四庫提要著録叢書

《四庫提要著録叢書》編纂委員會編纂

國家古籍整理出版重點項目

北京出版社

四庫提要著録叢書

《四庫提要著録叢書》編纂委員會編纂

國家古籍整理出版重點項目

北京出版社

子部第一一五册目次

太平廣記五百卷目錄十卷（三）（宋）李昉等輯

明嘉靖四十五年談愷刻本（卷二百六十一至二百六十四配清初鈔本）

〇〇一

太平廣記五百卷目錄十卷（三）

（宋）李昉等輯

明嘉靖四十五年談愷刻本（卷二百六十一至二百六十四配清初鈔本）

太平廣記卷第三百三十四　鬼十九

楊準　王乙　韋栗　河間劉別駕　王玄之　鄭德懋　朱敖　裴虬　趙佐　岐州佐史

楊準

唐楊準者，宋城人，士流名族。因出郊野，見一婦人，容色殊麗。準見挑之，與野合。經月餘日，每來齋中。復求引準去，準不肯從，忽爾心痛不可忍，乃云：「必不得已，當隨君去，何至苦相料理？」其疾遂愈。更隨婦人行十餘里，至舍，院宇分明，而門戶卑小。婦人為準設食，每一舉盡椀，心怪之，然亦未知是鬼。其後方知每準去之時，閉房門，屍臥牀上，積六七日方活。如是經二三年。準兄謂準曰：「汝為人子，當應紹續，奈何忽與鬼為匹乎？」準慙懼，出家被緇服，鬼遂不至。其後準反初服，選為縣尉，別婚家人子。一年後，在廳事理文案，忽見婦人從門而入，容色甚怒。準惶懼，下階乞命。婦人云：「是度無放君理。」極辭搏之，準遇疾而卒。（出廣異記）

王乙

臨汝郡有官渠店，店北半里許李氏莊。王乙者因赴集，從莊門過，遙見一女，年可十五六，相待欣悅，使侍婢傳語。乙徘徊槐陰，便至日暮，因請莊求宿。主人相見甚歡，供設亦厚。二更後，侍婢來云：「夜尚未深，宜留燭相待。」女不久至，便敘綢繆。事畢，女悄然忽病。乙云：「本不相識，幸相見招，今敘平生，義郎至重，有何不暢耶？」女云：「非不盡心，但適出門，閉垣而牆角下有鐵爬，爬齒刺腳，貫徹心痛，不可忍。」便出足視之。言訖辭還，云：「已應必死，君若有情，迴日過訪，以慰幽魂耳。」後乙得官東歸，塗次李氏莊，所聞其女已亡。私與侍婢持酒饌至殯宮外祭之，因而痛哭。須臾，見女從殯宮中出，已乃伏地而卒。侍婢見乙魂魄與女同入殯宮，二家為冥婚焉。（出廣異記）

韋栗

韋栗者，天寶時為新塗丞。有少女十餘歲，將之官，行上揚州。女向栗欲市一漆背金花鏡。栗曰：「我上官艱辛，焉得此物？待至官與汝求之。」歲餘女死，栗亦不記宿事。秩滿，載喪北歸，至揚州，泊河次。女將一婢持錢市鏡，行人見其色甚艷，狀如貴人家子，爭欲求賣。有一少年，年二十餘，白皙可喜，女以黃錢五千餘之。少年與漆背金花鏡，徑尺餘。別一人云：「有鏡勝此，只取三千。」少年復減兩千。女因留連，色授神（與）。須臾辭去。少年有意淫之，令人隨去，至其所居。須臾至舖，但得黃紙三貫。少年持至栗船所，云：「適有女郎持錢市鏡，入此船中，今成紙錢。」栗云：「唯有一女，死數年矣。君所見者，其狀如何？」少年具言服色容貌，栗夫妻哭之，女正復如此。因領少年入船搜檢，初無所得。其母剪黃紙九貫，置在櫬邊案上，檢三貫，衆頗異之。乃復開棺，見鏡在焉，莫不悲歎。少年云：「錢已不論。」具言本意，復贈十千，為女設齋。（出廣異記）

河間劉別駕

河間劉別駕者，常云世間無婦人何以適意。後至西京通

化門見車中婦人有美色心喜愛悅因隨至其舍在資聖寺後曲婦人留連數宵彼此兼暢劉侯不覺有異但中宵寒甚茵衾累重然猶肉不煖心竊怪之後一日將曙忽失婦人并屋宇所在其身卧荒園中數重亂葉下因此遇痼病（出廣異記）

王玄之

高密王玄之少美風彩爲蘄春丞秩滿歸鄉里家在郭西嘗日晚徙倚門外見一婦人從西來將入郭姿色殊絶可年十八九明日出門又見如此數四日暮輒來王戲問之曰家在何處向暮來此女笑曰兒家近在南岡有事須至郭耳王試挑之女遂欣然因留宿甚相親昵明且辭去數夜輒一來後乃夜夜來宿王情愛甚至試謂曰家既近許

相過否答曰家甚狹陋不堪延客且與亡兄遺女同居不能無嫌疑耳王遂信之寵念轉密於女工特妙王之衣服皆其裁製見者莫不歎賞之左右一婢亦有美色常隨其後雖在晝日亦不復去王問曰兒女得無相望乎答曰何須強預他家事如此積一年後一夜忽來色甚不悅啼泣而已王問之曰過蒙愛接乃復離去奈何因嗚咽不能止王驚問故女曰得無相難乎兒本前高密令女嫁爲任氏妻任無行見薄父母憐念呼令歸後乃遇疾卒殯於此今家迎喪明日當去王既愛念不復嫌忌乃便悲惋問明日得至何時曰日暮耳一夜敘別不眠明日臨別女以金縷玉杯及玉環一雙留贈王以繡衣答之[redacted]握手揮涕而別明日至期王於南岡視之果有家人迎喪發櫬女顏色不變粉妝如故見繡衣一箱在棺中而失其所送金杯及玉環家人方覺有異王乃前見陳之兼示之玉杯與環皆捧之而悲泣因問曰兒女是誰曰家中二郎女十歲病死亦殯其旁婢亦帳中木人也其貌正與從者相似王乃臨柩悲泣而別左右皆感傷後念之遂恍惚成病數日方愈然每思輒忘寢食也（出廣異記）

鄭德楙

滎陽鄭德楙常獨乘馬逢一婢姿色甚美馬前拜云崔夫人奉迎鄭郎鄂然曰素不識崔夫人我又未婚何故相迎婢曰夫人小女頗有容質且以清門令族宜相匹敵鄭知非人欲拒之即有黃衣蒼頭十餘人至曰未入趣郎進輒控馬其行甚疾耳中但聞風鳴奄至一處崇垣高門外皆

列植楸桐鄭立於門外婢先白須臾命引鄭郎入進歷數門館宇甚盛夫人著梅綠羅裙可年四十許姿容可愛立於東階下侍婢八九皆鮮整鄭趨謁再拜夫人曰無怪相屈耶以鄭郎清族美才願託姻好小女無堪幸能垂意鄭見逼不知所對但唯而已夫人乃堂上命引鄭郎自西階升堂上悉以花罽薦地左右施局脚牀七寶屏風黃金屈膝門垂碧箔銀鉤珠絡長筵列饌皆極豐潔乃命坐夫人善清談敘置輕重世難以比食畢命酒以銀貯之可三斗餘琥珀色酌以鏤杯侍婢行酒味極甘香向暮一婢前白女郎已嚴粧訖乃命引鄭郎出就外門浴以百味香湯左右進衣冠履珮美婢十人扶入恣爲調謔自堂及門步致花燭乃延就帳女年十四五姿色甚豔目所未見被服粲

麗冠絕當時鄭遂欣然其後遂成禮明日夫人命女與就東堂堂中置紅羅繡帳衾褥茵席皆悉精絕女善彈箜篌曲詞新異鄭問所迎婚前乘來馬今何在許曰今已反矣如此百餘日鄭雖情愛顏重而心稍嫌忌因謂女曰可得同歸乎女慘然曰幸託契會得侍巾櫛然幽冥理隔不遂如何因涕泣交下鄭審其怪異乃白夫人曰家中相失頗有疑怪乞賜還也夫人曰適蒙見顧良深感慕然幽冥殊塗理當覺隔分離之際能不泫然鄭亦泣下乃大醮會與別曰後三年當相迎也鄭因拜辭婦出門揮淚握手曰雖有後期尚延年歲歡會尚淺乖離苦長努力自愛鄭亦悲惋婦以襯體紅衫及金釵一雙贈別曰若未相忘以此為念乃分袂而去夫人敕送鄭郎乃前青驄故帶甚精鄭乘

馬出門倏忽復至其家奴遂云家中失已一年矣視其所贈皆真物也其家語云郎君出行後其馬自歸不見有人送來鄭始尋其故處唯見大墳旁有小塚塋前列樹皆已枯矣而前所見悉華茂成陰其左右人傳崔夫人及小郎墓也鄭尤異之自度三年之期必當死矣後至期果見前所使婢乘車來迎鄭曰生死固有定命苟得樂處吾復何憂乃悉分判家事預為終期明日乃卒出宣室志

朱敖

杭州別駕朱敖舊隱河南之少室山天寶初陽翟縣尉李舒在嶽寺使騎招敖乘馬便騁從者在後稍行至少姨廟下時盛暑見綠袍女子年十五六姿色甚麗敖意是人家臧獲亦訝其暑月衩纊馳馬問之女子笑而不言走入廟中敖亦下馬不見有人遂壁上觀畫見綠袍女子乃塗中覩者也歎息久之至寺具說其事舒等尤所歎異爾夕既寐夢女子至把被欣悅精氣越泆累夕如此嵩嶽道士吳筠為書一符辟之不可又吳以道術制之亦不可他日宿程道士房程於法清淨神乃不至敖後於河南府應舉與渭南縣令陳察微往詣道士程谷神為設薯藥不托蓮花鮮胡麻饌留連笑語日暮方回去少室五里所忽嵩黑雲騰踊中掣火電須臾晦昧驟雨如瀉敖與察微從者一人伏櫪林下旁抵巨壑久之有異光與日月殊狀忽於光中遍是松林見天女數人持一舞筵周竟數里施為松林上有天女數十人狀如天仙對舞筵上兼有諸若異觀世音終其兩舞如半日許曲終有數人狀如俳優卷筵回去便

天地昧黑復不見人敖等賫緣夜半方至舍耳出廣異記

裴虬

蘇州山人陸去奢亭子者即宋散騎戴顒宅也天寶末河東裴虬常旅寄此亭暴亡久之方悟說云初一人來云戴君見召虬問戴為誰人曰君知宋散騎常侍戴顒乎虬曰知之曰今呼君者即是人也虬至見顒顒求以己女妻虬云先以結婚不當再娶顒曰人神殊道何苦也虬言己適有祿位不合為君女婿久之言相往來顒知虬不可屈乃釋之遂活也出廣異記

趙佐

趙佐者天寶末補國子四門生常寢疾恍惚有二黃衣吏拘行至溫泉宮觀風樓西別有府署吏引入始見一人如

王者佐前拜謁王謂佐曰君識我否佐辭不識王曰君聞秦始皇乎我即是也君人主於我家側造諸官殿每奏妓樂備極奢侈誠美王也故我亦如此起樓以觀樂因訪問人間事甚衆又問佐曰人間不久大亂宜自謀免難無久住京城也言訖使人送還出廣異記

岐州佐史

岐州佐史嘗因事至京停興道里忽見二人及一無頭人來云王令追已佐史知其鬼因問君在地下並何職掌云是捉事佐史謂曰幸與諸君臭味頗同能相救否事了當奉萬張紙錢王人許諾期後五日若不復來者即是事了其錢可至天門街燒之至五日不來吏乃燒錢畢因移居崇仁里後京中事了西還岐州至杏樹店復逢二人問何

所來頃於舊處相訪不是所處分事已得免勞致錢賤地所由已給來年優復牒訖非大期至更無疾病耳出廣異記

太平廣記卷第三百三十五　鬼二十

浚儀王氏　章仇兼瓊　李林甫
陳希烈　楊國忠　李叔霽
新繁縣令　姚蕭品　梁守威

浚儀王氏

浚儀王氏士人也其母葬女婿裴郎飲酒醉入冢臥棺後家人不知遂掩壙後經數日不見裴郎家誣為王氏所殺遂相訟王氏實無此舉家思慮葬日恐在壙中遂開壙得之氣息奄奄以粥灌之數日平復説云初葬之夕酒向醒無由得出舉目窺覘見人無數文栢為堂宅宇甚麗王氏先亡長幼皆集衆鬼見裴郎甚驚其間一鬼曰何不殺之妻母云小女幼稚仰此奈何欲殺苦爭得免既見長筵美饌歌樂歡洽俄聞云喚裴郎某懼不敢起又聞羣婢連臂

踏歌詞曰柏堂新成樂未央迴來迴去繞裴郎有一婢名穠華以紙燭燒其鼻準成瘡痛不可忍遂起遍拜諸鬼等頻令裴郎歌舞飢請食妻母云鬼食不堪令取瓶中食與之如此數夜奴婢皆是明器不復有本形像出廣異記

章仇兼瓊

唐天寶中章仇兼瓊為劍南節度數載入朝蜀川有夜叉者狀如狂人而言事多中兼瓊將行呼而問之夜叉云大使若住蜀有無涯之壽若必入朝不見其吉兼瓊初甚惶懼久之曰安有是耶遂行至漢州入驛墮馬身死獨心上微煖彭州刺史李先令洛陽尉馬某送藥酒養藥兼起居洛陽去漢州五十里奉命便行至漢州入驛到兼瓊所忽

然顛倒而卒後兼瓊乃蘇云地下所由以馬尉見馬氏亦死便至其家家人驚異云適爾奉命還何處也不言視天太息其妻再問僕從何在又不把笏可也馬殊不言遽揮使去因流涕言已代章仇大使死適於地下苦論地下所由並爲他無如之何自念到官日淺遠客孤弱故還取別舉言悲號又謂其妻曰無苦我代其死彼亦當有深恤無憂不得還鄉但便須倉卒死生永隔以此爲恨耳言訖不見子等初猶恍然疑之尋見牀舁屍還兼瓊翌日還成都賻馬氏錢五百萬又敷州彭賻五百萬兼還四年秩祿云出廣異記

李林甫

唐李林甫爲相既久自以陰禍且多天下頗怨望有鬼災乃致方術士以禳去之後得一術士曰相國豪貴久矣積怨者亦多矣爲禍之基非一朝一夕之故雖然庶可免者朝夕之禍也林甫曰若之何術士曰可於長安市求一善射者以備之林甫乃於西市召募之得焉自云嘗厠軍伍間以善射稱近爲他病無所知林甫即資其衣食月計以給後一夕林甫會宴於庭燕趙翼侍度曲未終忽然中絕善射者異而聽之無聞矣乃默籌曰夜未闌忽如是非有他耶抑術士之言耶乃執弓矢踰垣以入伺之忽見垣之南有一物墜而下又一人踰來善射者一發中之乃驚去因至林甫長樂之地見歌者舞者噤而不能轉其喉吃而不得翻其袖寂寂然若木偶狀者因視垣南墜下之物即一囊而結者解其中有數百籤皆林甫及家僮名氏也於

是以名呼一一而應遂宴飲如初其明日術士來且賀以賴此人不然幾爲所禍乃貧窮而死者也明公久專機要積戾萬狀自兹十稔乃非吾之所知其後林甫籍沒果期十年也出宣室志

陳希烈

陳希烈爲相家有鬼焉或詠詩或歌呼聲甚微細激切而歷歷可聽家人問之曰汝何人而在此鬼曰吾此中戲遊遊畢當去或索衣服或求飲食得之即去不得即罵如此數朝後忽談緇史鬼甚博寬家人呼希烈姪壻司直季履濟令與鬼談謂履濟曰吾因行故於此戲聞君特論今日豁然有事當去君好住因去出紀聞

楊國忠

唐天寶中楊國忠權勢薰灼朝廷無比忽有一婦人詣宅請見閽人拒之婦人大叫曰我有大事要見楊公爾何阻我若見我當令火發盡焚楊公之宅閽人懼告國忠國忠見之婦人謂國忠曰公爲相國何不知否泰之道耶公位極人臣又聯國戚名動區宇亦已久矣奢縱不節德義不修而壅塞賢路諂媚君上又亦久矣略不能傚前朝房杜之蹤迹不以社稷爲意賢與愚不能別但納賄於門者爵而祿之大才大德之士伏於林泉曾不一顧以恩付兵柄以愛使牧民噫欲杜稷安而保家族必不可也國忠大怒問婦人曰自何來何造次觸犯宰相不懼死罪耶婦人曰公自不知死罪翻以我爲死罪國忠怒命左右欲斬之婦人忽不見國忠驚未已又復立於前國忠乃問曰是何妖

耶婦人曰我實惜高祖太宗之社稷被一匹夫傾覆公不解為宰相雖處佐輔之位而無佐輔之功公一死小事耳可痛者國朝自此弱幾不保其宗廟胡怒之耶我來白於公胡多事也今戎卻退胡有功也公胡死也民胡哭也言訖笑而出令人逐之不見後至祿山起兵方悟胡字

李叔霽

唐天寶末祿山作亂趙郡李叔霽與其妻自武關南奔襄陽妻與二子死於路叔霽遊荊楚久之祿山既擾東京妻之孤寡居不能自免尚住城中辛苦甚至役使婢女各出城採樵遙見犢走甚急有紫衣人騎馬在後車中婦人頻呼各女既近問識我否婢驚喜曰李郎何往娘子乃爾猶行妻乃悲泣云行至襄陽叔霽及兩兒並死於賊我緣飢餓攜小兒女嫁此車後人遂與各女見姑哭畢問姊姊何在姑言近在外曰此行忽速不可復待留停半日許時民飢姑乃設食粗糲無味妻子於車中取粳米飯及他美饌呼其夫與姑餐餐畢便發臨別之際謂曰此間辛苦亦合少物相留為囊齎已前行今車中唯有一疋半絹且留充衣服深以少為恨也乾元中肅宗剋復二京其姑與子同下楊州月餘叔霽亦至相見悲泣再嘆其妻於客中因產殁故兼小兒女相次夭逝言訖又悲泣姑初聽作為其姪女為賊所掠及見叔霽情至因說其事云所著裙即此留絹也叔霽咨嗟而已吳郡朱敖嘗於陳留賊中識一軍將自言索得李霽婦云 出廣異記

新繁縣令

新繁縣令妻亡少女工作凶服中有婦人婉麗殊絕縣令悅而留之甚見寵愛後數月一旦慘悴言辭頓咽令怪而問之曰本夫將至身方遠適所以悲耳令曰我在此誰知我何緣自飲食無苦也後數日求去止之不可留銀酒杯一枚為別謂令曰幸甚相思以此為念令贈羅十疋去後恒思之持銀杯不捨手每至公衙即放案上縣尉已罷職還鄉里其妻神柩尚在新繁故遠來移轉投刺謁令令待甚厚尉見銀杯數竊視之令問其故對云此是亡妻棺中物不知何得至此令歎良久因具言始末兼論婦人形狀音旨及留杯贈羅之事尉憤怒終日後方開棺見婦人抱羅而臥尉怒甚積薪焚之 出廣異記

姚蕭品

姚蕭品者杭州錢塘人其家會客因在酒座死經食頃乃活云初見一人來喚意是縣家所用出門看之便被捉去至北郭門有數吏在船中捉者令品牽船品云忝是緒餘未嘗引挽遂被捶擊辭不獲已力為牽之至驛亭橋已八九里所鬼不復防禦因爾絕走得脫也 出廣異記

梁守威

唐肅宗時安史之黨方亂邢州正在賊境刺史頗有安時之志長安梁守威者以文武才辯自負自長安潛行因往邢州欲說州牧至州西南界方夜息於路傍古墓間忽有一少年手攜一劍亦至呵問守威曰是何人守威曰我遊說之士欲入邢州說州牧令立功報君少年曰我亦遊說之士也守威尊而揖共坐草中論以世亂少年曰君見刑

牧何辭以說守威曰方今天子承祧上皇又存佐國大臣足得戮力同心以盡滅醜類故不假多辭耶牧其應聲而奉我教也可謂乘勢因時也少年曰君知其一不知其二今太子傳位上皇猶在君以爲天下有主耶有歸耶然太子至靈武六軍大臣推戴欲以爲天下主其知自立不孝也徒欲使天下怒又焉得爲天下主也設若太子但奉行上皇而徵兵四海力勞羣盜收復京城唯撫而辭之爵賞軍功亦行後而歸之則不期而大定也今日之大事已失卒不可平天下我未聞自負不孝之名而欲誅不忠之黨答曰欲安天下寧羣盜必待仁主得位君無說耶牧我若可說早已說之守威知少年有才畧因長嘆曰我何之昔劉琨聞天下亂而喜我今遇天下亂而憂少年乃命行諸

一大林及從者至林下見百餘人皆擐甲執兵乃少年之從者少年索酒饌同歡話而別謂守威曰我授君之一言君當聽之但回長安必可取爵祿也太子新授位自賤而貴者多矣關內亂之極也人皆思治願安君但以治平之術關內諸侯因依而進何處不自立功耶守威拜謝而回纔行十步已來顧之不見乃却詣林下訪之唯見壞墓甚多（出瀟湘錄）

太平廣記卷第三百三十五

太平廣記卷第三百三十六　鬼二十一

常夷　張守一　鄭望

宇文覿　李峹　裴晠

李氏

常夷

唐建康常夷字叔通博覽經典雅有文藝性耿正清直以世業自尚家近清溪常晝日獨坐有黃衫小兒賫書直至閣前曰朱秀才相聞夷未嘗識也甚怪之始發其書云吳郡秀才朱均白常高士書中悉非生人語大抵家近在西岡幸爲善鄰思奉顏色未有一詩云具陳平生遊城郭殂沒委荒榛自我辭人世不知秋與春牛羊久來牧松柏幾成薪分絕車馬好甘隨狐兔羣何處清風至君子幸爲鄰烈

烈盛名德依依佇良覿千年何旦暮一室動人神喬木如在望通衢良易遵高門倘無隔向與折龍津其紙墨皆故弊常夷以感異殊深嘆異久之乃爲答書慇懃切至仍直就期請與相見旣去令隨視之至舍西一里許入古墳中至期夷爲具酒果須臾聞扣門見前小兒云朱秀才來謁夷束帶出迎秀才著角巾葛單衣曳履可年五十許風度閑和雅有清致與相勞苦秀才曰僕梁朝時本州舉秀才高第屬四方多難遂無宦情屛居求志陳末定未終此地久處泉壤常欽風味幽明路絕遂廢將迎幸因良會大君子不見嫌棄得申對積何樂如之夷答曰僕以暗劣不意冥靈所在咫尺久闕承禀幸蒙殊顧欣感實多因就坐啟果飲酒問其梁陳間事歷歷分明自云朱棄從子說棄事

武帝恩幸無匹帝有織成金縷屏風珊瑚鈿玉柄麈尾林邑所獻七寶澡罐沉香鏤枕皆帝所秘惜常於承雲殿講竟悉將以賜栗昭明太子薨時有白霧四塞葬時玄鵠四雙翔遶陵上徘徊悲鳴葬畢乃去元帝一目失明深忌諱之爲湘東鎮荊州王嘗使博士講論語至於見瞽者必變色語不爲隱帝大怒乃酖殺之又嘗破北虜手斬一裨將於謹破江陵帝見害時行刀者乃其子也沈約母拜建昌太夫人時帝使散騎侍郎就家讀策受印綬自僕射何敬容已下數百人就門拜賀宋梁已來命婦未有其榮庾肩吾少事陶先生頗多藝術嘗盛夏會客向空大噓氣盡成雪又禁諸器物悉住空中簡文帝詔襄陽造鳳林寺少剎柱材木至津吏於江中獲一梓木正與諸柱相符帝性至

孝居丁貴嬪柩沸泣不絕卧痛潰爛面盡生瘡侯景陷臺城城中水米隔絕武帝既敕進粥宮中無米於黃門布囊中齎得四升食盡遂絕所求不給而崩景所得梁人爲長枷悉納其頭命軍士以三投矢亂射殺之雖衣冠貴人亦無異也陳武帝既殺王僧辯天下大雨百餘日又說陳武微時家甚貧爲人庸保以自給常盜取長城豪富包氏池中魚擒得以擔竿擊甚困即祚後滅包氏此皆史所脫遺事類甚多不可悉載後數相來往談賓賦詩才甚清擧其成寄交夷家有吉凶皆預報之後夷病甚秀才謂曰司命追君爲長史吾亦預巡察此職甚重尤難其選冥中貴盛無比生人會當有死縱復得延數年何似居此地君當勿辭也夷遂欣然不加藥療數日而卒 出廣異記

張守一

乾元有張守一爲大理少卿性仁恕以平反折獄死囚出免者甚多後當早朝有白頭老人傴僂策杖詣馬前拜謝守一問故請避從者曰非生人明公所出死囚之父也幽明卑賤無以報德明公儻有助身之求或能致耳請受教守一曰賢子無罪非我屈法伸恩不敢當此忝列九卿頗得自給幸無勞苦再三辭遣之鬼曰當爾且去儻有求不致者幸相念遂不見俄爾有詔賜城中縱觀守一於會中窺見士人家女姿色艷絕相悅之而防閑甚急計無從出試呼前鬼頗能爲我致否言訖即至曰此易事耳然不得多時纔可七日曰足矣得非變化相惑耶鬼曰明公何疑之深僕以他物代取其身遂營寂靜之處設帷帳有頃奄

然而至良久寤驚曰此何處唯守一及鬼在傍紿云此是天上天使因與款昵情愛甚切至七日謂女曰天上人間當隔異歡會尚淺便爾乖離如何因流涕取別鬼復掩其目送還守一後私訊女家云家女卒中惡不識人七日而醒後經十年又逢此鬼曰天曹相召便當承訣今奉藥一丸此能點化雜骨爲骨[illegible]刀把之良者敢公寶之有急當用因歔欷而去藥如雞卵許大至武太后時守一以持法寬平爲酷吏所擠流徙嶺表資用皆竭乃以藥點骨信然之取給樂盡遂卒 出廣異記

鄭望

乾元中有鄭望者自都入京夜投野狐泉店宿未至五六里而昏黑忽於道側見人家試問門者云是王將軍與其

亡父有舊望甚喜乃通名參承將軍出與望相見叙悲泣人事備之因爾留宿為設饌飲中夜酒酣令呼蘧篨三娘唱歌送酒少間三娘至容色甚麗尤工唱阿鵲鹽及曉別去將軍夫人傳語令買錦袴及頭髻花紅朱粉等後數月東歸過送所求物將軍相見歡曰留宿如初望問何以不見蘧篨三娘將軍云已隨其夫還京以明日辭去出門不復見宅但餘丘隴望悽然却迴至野狐泉問居人曰是王將軍塜塜邊佇人至店其妻暴疾亡以葦蓆裹屍葬將軍墳側故呼曰蘧篨三娘云旬日前佇官亦移其尸歸葬長安訖 出玄怪錄

宇文覿

韓徹者以乾元中任隴州吳山令素與進士宇文覿辛稷等相善並隨徹至吳山讀書兼許秋賦之給吳山縣令號因閣前任多死令廳有大槐樹覿稷等意是精魅所憑私與典正欲徹不在所伐去之期有一日矣吏白徹徹詞二子曰命在於天貴不在樹子等無然其謀遂止後數日覿稷行樹得一孔旁甚潤澤中有青氣上昇爲雲伺徹還覆乃命縣人掘之深數尺得一塜塜中有棺木而已爛壞有少齒髮及脛骨胯骨猶在遥望西北隅有一物象謂是怪異乃以五千顧二人取之初緩然盡爛一束二人背刀繚索往視其食瓶瓶中有水水上有林檎縋夾等物瀉出地上悉如煙銷徹至命佐史收骨髮以新棺斂葬諸野佐史偷錢用小書函折骨埋之既至舍倉卒欲死家人白徹徹令巫視之巫於徹前靈語云已是晉將軍契苾鍔身以戰

死受葬於此縣立冢近馬坊恒苦糞穢欲求遷改前後累有所白多遇令死人遂令冥苦無可上達今明府恩及幽壤俾錢市櫬甚惠厚胥吏酷惡乃以書函見貯骨髮長函短斷我胯脛不勝楚痛故復讐之耳徹辭謝數日自陳爲主不明令吏人等有此爲欺當令市櫬以禮相送而可小赦其罪誠幸也又靈語云韓當釋之然創造此謀是宇文七及辛四幽冥珮戴豈敢忘之辛侯不久自當擢祿足光其身但宇文生命薄無位雖獲一第終不及祿且多厄難無當救其三死若忽爲官雖我亦不能救言畢乃去佐史見釋方獲禮葬覿家在岐山久之鍔忽空中語云七郎夫人在莊疾亟適巳往彼當救今亦小差尋有莊人來報可無懼也若還妻可之後慎無食馬肉須臾使至具如所白覿入門其妻亦愈會莊客馬駒死以熱腸及肉餽覿覿忘其言而食之遇乾霍亂悶而絕氣者數矣忽聞鍔言云令君勿食馬何故違約馬是前世冤家我若不在君無活理我在亦無苦也遂令左右執筆疏方藥至服之乃愈後覿還吳山會岐州土賊欲借僞號署置百官覿有名被署中書舍人賊尋被官兵所殺覿等七十餘人繫州獄十人鍔復至覿妻所語云七郎犯事我在地中大爲求請然要三千貫錢妻辭貧家實不能辦鍔曰地府所用是人間紙錢妻云紙錢當力辦之焚畢復至獄中謂覿曰我適於夫人三千貫爲君屬請事亦解矣有劉使君至者即當得放飽食無憂也尋而詔用劉晏爲隴州刺史辭日奏曰黥汚名賢曾未相見所由但以爲逆所引悉皆繫獄臣至州

日請一切釋免上可其奏晏至州上畢悉召獄囚宣出放之覲既以爲賊所署恥而還家半歲餘呂崇賁爲河東節度求書記之士在朝多言覲者崇賁奏覲左衛兵曹河東書記敕賜衣一襲崇賁送絹百疋敕至覲甚喜受敕衣綵裳西向拜蹈奴忽倒地作靈語嘆息久之謂覲勿令作官何故受之此度不能相救矣覲云今却還之如何答云已受官畢何謂復還千萬珍重不復來矣後四日覲遇疾卒初女巫見鍔衣冠甚偉鬓髮洞赤狀若今之庫莫奚云出廣異記

李瑩

壽昌令趙郡李瑩同堂妹第十三未嫁至德初隨諸兄南渡卒葬於吳之海鹽其親兄岷莊在濟源有妹寡居去莊十餘里祿山之亂不獲南出上元中忽見妹還問其由來云爲賊所掠言對有理家人不之詰姊以亂故恐不相全會卒將妹近莊張氏積四五年有子一人性甚明惠岷所不了恒於岷家獨謀一房來去安堵岷家田地多爲人所影占皆公訟收復之求秦中國步既清岷及諸弟自江東入京參選事畢還莊欲至數百里妹在莊忽謂婢云諸兄弟等數日當至我須暫往張家又過姊別姊問其故曰頻夢云爾婢送至中路遣婢還行十餘步迴顧不復見婢頗怪之後二日張氏報云已死姨及外甥等悲泣適已而諸兄弟至因發張氏妹喪岷言渠上元中死殯在海鹽何得至此恐其鬼魅因往張家臨視舉被不復見屍驗其衣鏡皆入棺時物子亦尋死出廣異記

裴職

河東裴職幼好彈箏時有彈箏師善爲新曲職妹欲就學難其親受於是職就學轉受其妹遂有能名久之職客江湘卒於南楚母妹在家職恐輕身獨還家驚喜問其故云憂𥨍并奴等在後日暮方至歡慶之後因求箏彈復令其妹理曲有所誤錯悉皆正之累止十餘曲因不復見須臾喪輿乃至云出廣異記

李氏

上都來庭里婦人李氏者晝坐家堂忽見其夫亡娣身衣白服戴布幞巾逕來逐已李氏遶牀避走追逐不止乃出門絕叫畸嶇之中莫敢支吾救援之者有北門爲騎卒以馬鞭擊之隨手而消止有幞頭布掩然至地其下得一髑髏骨焉出廣異記

太平廣記卷第三百二十七　鬼二十二

韋璜　薛萬石　范俶
李齊　張勍　牛爽
李咸　李萱　元載
蕭審

韋璜

潞城縣令周混妻者姓韋名璜容色妍麗性多黠惠恒與其嫂妹若雲若月先死幽冥之事期以相報後適周氏生二女乾元中卒月餘忽至其家空間靈語謂家人曰本期相報故以是來我已見閻羅王兼親屬家人問見鑊湯劍樹否答云我是何人得見是事後復附婢靈語云太山府君嫁女知我能粧梳所以見召明日事了當復來耳明日婢又靈語云我至太山府君嫁女理極榮貴令我為女作粧今得臙脂及粉來與諸女因而開手有臙脂及赤與粉並不異人間物又云府君家撒帳錢甚大四十鬼不能舉一枚我亦致之因空中落錢錢大如盞復謂府君知我善染紅乃令我染我辭已雖染親不下手平素是家婢所以但承已指揮耳府君令我取婢今不得已覽將婢去明日當遣之還女云一家唯仰此婢奈何奪之韋云但借兩日耳若過兩日汝宜擊磬呼之夫磬聲一振鬼神畢聞婢忽氣盡經二日不返女等鳴磬少選復空中語云我朝參畢已遣婢還何以不至當是迷路耳須臾婢至乃活兩手忽變作深紅色又制五言詩與姊嫂夫數首其寄詩云修短各有分浮華亦非真斷腸泉壤下幽憂難具陳淒淒白楊

風日暮堪愁人又二章寄夫題云泉臺客人韋璜詩云不得長相守青春夭舜華舊遊今永已泉路却為家其一早知別離切人心悔作從來恩愛深黃泉冥寞雖長逝白日屏帷還重尋賜嫂一章序云阿嫂相疑留詩曰赤心用盡為相知慮後防前秖定疑案牘可申生節目桃符雖聖欲何為見其親說云爾（出廣異記）

薛萬石

薛萬石河東人廣德初浙東觀察薛兼訓用萬石為永嘉令數月忽謂其妻曰後十日家內食盡食盡時我亦當死米穀荒貴為之柰何婦曰君身康強何為自作不祥之語萬石云死甚可惡有言者不得已耳至期果暴卒殯畢棺中忽令呼錄事佐史等既至謂曰萬石不幸身死言之悽愴然自此未嘗擾君今妻子飢窮遠歸無路所相召者欲以親愛累君爾時永嘉米貴斗至萬錢萬石於錄事已下求米有差吏人兇懼罔不依送迨至丞尉亦有贈後數日謂家人曰我暫往越州謁見薛公汝輩既有還食吾不憂矣自爾十餘日無言婦悲泣疲頓晝寢忽聞其語驚起曰君何所來答云吾從越還中丞已知吾亡見令張卿來迎又為見兩女擇得兩婿兄弟之情可為厚矣宜速裝飾張卿到來即可便發不爾當罹山賊之劫第宜速去也家人因是裝束會卿至即日進發去永嘉二百里溫州為賊所破家人在道危急即焚香諮白必有所言不問即否親見家人白之（出廣異記）

范俶

范俶者廣德初於蘇州開酒肆日晚有婦人從門過色態甚異俶留宿婦人初不辭讓乃秉燭以髮覆面向暗而坐其夜與申宴私之好未明求去云失梳子覓不得臨別之際嚙俶臂而去及曉於牀前得一紙梳心甚惡之因而體痛紅腫六七日死矣出廣異記

李澣

河中少尹李澣以廣德二年薨初七日家人設齋畢忽於中門見澣獨騎從門而入奴等再拜持澣下馬入座於西廊諸子拜謁泣澣云生死是命何用悲耶只攪亡者心耳判囑家事久之澣先娶項妃妹生子四人項卒再娶河南竇滔女有美色特為澣所愛竇懼不出澣使呼之逆謂之曰生死雖殊至於恩情所未嘗替何懼而不出耶每在

地下聞君哭聲輒令悽斷悲卿亦壽命不永於我相去不出二年夫妻義重如今同行豈不樂乎人生會當有死不必一二年在人間為勝卿竟如何竇初不言澣云卿欲不從亦不及矣後日當使車騎至此相迎幸無辭也遂呼諸婢謂四人曰汝等素事娘子亦宜從行復取其妻衣服手自別之分為數袋以付四婢曰後日可持此隨娘子來又謂諸子曰吾雖先婚汝母然在地下殊不相見不宜以汝母與吾合葬可以竇氏同穴若違吾言神道足極言畢便出奴等送至門外見澣馳騎走而從東轉西不復見後日車騎至門他人不之見唯四婢者見之便裝束竇取所選衣服與家人訣遂各倒地死亡出廣異記

張勍

代宗時河朔未寧寇賊刼掠張勍者恒陽人也因出遊被掠其後亦自聚衆因殺害行旅而誓不傷恒陽人一日引衆千人至恒陽東界夜半月明方息大林下忽逢百餘人列花燭奏歌樂與數婦人同行見勍遙叱之曰官軍耶賊黨耶勍左右曰張將軍也行人曰張將軍是綠林將軍耶又何軍容之整士卒之整也左右怒白勍請殺之因領小將百人與戰行人持戈甲者不過三二十人合戰多傷士卒勍怒自領兵直前又數戰不利內一人自稱幽地王得恒陽王女為妻今來親迎比夜靜月下涉原野欲避繁雜不謂偶逢將軍候從無禮方叱止之固不犯將軍之怒然素聞將軍誓言不害恒陽人將軍幸不違言以恒陽之故勍許捨之乃曰君輩皆捨婦人耶留對曰留婦人即不可

欲鬪即可勍又入戰復不利勍欲退左右皆憤怒願死格逐盡出其兵分三隊更鬪又數戰不利見幽地王揮劍出入如風勍懼乃力止左右勍獨退而問曰君兵士是人也非人也何不見傷幽地王笑言曰君為短賊之長行不平之事而復欲與我陰軍競力也勍方下馬再拜又謂勍曰安祿山父子死史氏僭命君為盜奚不以衆歸之自當富貴勍又拜曰我無戰術偶然賊衆推我為長我何可佐人幽地王乃出兵書一卷以授之而去勍得此書頗達兵術尋以兵歸史思明果用之為將數年而卒出瀟湘錄

牛爽

永泰中牛爽授廬州別駕將之任有乳母乘驢為鐙研破股微餘瘡不差一旦苦瘡痒抓搔之若蟲行狀忽有數蟬

從窗中飛出集庭樹悲鳴竟夕家人命巫卜之有女巫頗通神鬼巫至向樹呵之咄咄人詰之答見一鬼衣冠㨿枝間以手指蟬以辭其詞曰東堂下余所處享我致福欺我致禍及三女巫又言鬼不肯谿神耳奭不信之網蟬殺之逐巫者後歲餘無異變奭有三女在閨房夏月夜寐闔奭忽覺前牀有一長大尸白衾覆而綶卧奭大怖私語其妻妻見甚懼奭嘗畜寶劍潛取擊之劃然而内驚叫及燭失其鬼而閨中長女腰斷矣流血滿地奭驚慟失據大小亂哭莫知其由既後半年夜晦冥奭列燈於奥方寢心動驚覺又見前鬼在牀奭神迷倉卒復刎之斷去閨中亂喧次女又斷腰矣舉家惶擾議者令奭徙居明鬼神不可與競奭終不改明年又見卒殺三女而親友強徙之他第奭

抱疾亦卒果如蟬言後有葬岳道士褚乘霞善驅除素與奭善聞之而來郡以是宅凶廢之霞至獨入結壇守其月暮内聞雷霆搜索及明發屋拔木道士告郡命鍬鍤發堂下丈餘得古墳銘曰卓女墳道士説宵中初有甲兵與霞戰鬼敗而潰散須臾有一女子年二十許叩頭謝曰是卓女郎霞讓之答曰非某過也宿命有素值奭及女命盡且不修德而强梁誣欺自當爾乘霞遂徙其墳宅後不復凶矣出通幽錄

李咸

太原王容與姨弟趙郡李咸居相衛間永泰中有故之荆襄假公行乘傳次鄧州夜宿郵之廳時夏月二人各據一牀於東西間僕隸息外舍二人相與言論將夕各罷息而王生竊不得寐三更後雲月朦朧而王臥視庭木陰宇蕭蕭然忽見廚屏間有一婦人窺覘去而復還者再三須臾出半身綠裙紅衫素顔奪目時又竊見李生起坐招手以挑之王生謂李昔日有契又必謂婦人是驛吏之妻王生乃佯寐以窺其變俄而李子起就婦人相執於屏間語切切然久之遂攜手大門外王生潛行陰處遙覘之二人俱坐言笑殊狎須臾見李獨歸行甚急婦人在外屏立以待李入廚取燭開出書笥顔色慘悽取紙筆作書又取衣物等皆緘題之王生竊見之直謂封衣以遺婦人輒不忍驚伺其睡乃擬持執封衣畢置牀上却出顧王生且睡遂出屏與婦人語久之把被俱入下廳偏院院中有堂堂有牀帳供樹森森然既入食頃王生自度曰我往襲之必同私

狎乃持所臥枕往潛欲驚之比至入簾正見李生臥於牀而婦人以披帛絞李之頸咯咯然垂死婦人白面長三尺餘不見面目下按悉力以勒之王生倉卒驚叫因以枕投之不中婦人遂走王生乘勢奔逐直入西北隅廚屋中據牀坐頭及屋梁久之方滅童隸聞呼聲悉起見李生斃乜寢流血猶心稍煖耳方爲招魂將養及明而蘇王生取所封書開視之乃是寄書與家人敘以辭決衣物爲信念不陳所往但詞句鄭重讀書惻愴及李生能言問之都不省記但言髣髴夢一麗人相誘去耳諸不記焉驛之故吏云舊傳廁有神先天中已嘗殺一客使此事王容逢人則說勸人夜不令獨寢出通幽錄

李晝

李畫爲許州吏莊在扶溝永泰二年春因清明歸欲至伯梁河先是路傍有塚去路約二十步其上無草牧童所戲其夜李畫忽見塚上有穴大如盤兼有火光畫異之下馬躡塚而見五女子衣華服依五方坐而紉針俱低頭就燭砣砣不歇畫叱之一聲五燭皆滅五女亦失所在畫恐上馬而走未上大路五炬火從塚出逐畫畫走不能脫以鞭揮拂爲火所爇近行十里方達伯梁河有犬至方滅明日看馬尾被燒盡及股脛亦燒損自後遂目此爲五女塚今存焉 出博異志

元載

大曆九年春中書侍郎平章事元載早入朝有獻文章者令左右收之此人若欲載讀載云候至中書當爲看人言若不能讀請自誦一首誦畢不見方知非人耳詩曰城東城西舊居處城裡飛花亂如絮海燕銜泥欲下來屋裡無人卻飛去載後竟破家妻子被殺云 出玄怪錄

蕭審

蕭審者工部尚書旻之子永泰中爲長洲令性貪暴然有理跡邑人懼憚焉審居長洲三年前後取受無紀極四年五月守門者見紫衣人三十餘騎從外入門趣問所以騎初不言直至堂院廳內治書者皆見門者走入白審曰適有紫衣將軍三十騎直入不待通審問其人安在焉得不見門者出至廳須臾見騎從內出以白衫蒙審步行門者又白奇事審顧不言諸吏送至門不復見俄聞內哭方委審卒後七日其弟宇復墓忽倒地作審靈語責宇不了家事數十百言又云安胡者將吾米二百石絹八十匹經紀求利今幸我死此胡辜恩已走矣明日食時爲物色捉之宇還至舍記事白嫂婢綱日亦靈語云然宇具以白刺史常元甫元甫令押衙候捉果得安胡米絹具在初又云米是巳錢絹是枉法物可施之宇竟施絹 出廣異記

太平廣記卷第三百三十七

太平廣記卷第三百三十八　鬼二十三

盧仲海　王垂　武丘寺
李佐公　竇裕　商順
李載　高勵　蕭遇
朱自勸

盧仲海

大曆四年處士盧仲海與從叔纘客於吳夜就主人飲歡甚大醉郡屬皆散而纘大吐甚困更深無救者獨仲海侍之仲海性孝友悉篋中之物藥以護之半夜纘亡仲海悲惶伺其心尚煖計無所出忽思禮有招魂望反諸幽之旨又先是有力士說招魂之驗乃大呼纘名連聲不息數萬計忽蘇而能言曰呼賴爾救我即問其狀答曰我向被數

吏引言郎中令邀迎問其名乃稱尹遂迎至宅門闕甚峻車馬極盛引入尹迎勞曰飲道如何常思曩日破酒縱思忽承戾止浣濯難申故奉迎耳乃邀入詣竹亭坐客人皆朱紫相揖而坐左右進酒杯盤昞曜妓樂雲集吾意且洽都忘行李之事中宴之際忽聞爾喚聲衆樂齊奏心神已駭辭行無數吾始忘之俄頃又聞爾喚聲且悲我心惻然如是數四且心不便請辭主人苦留吾告以家中有急主人暫放我來當或繼請授吾職事吾向以虛諾及到此方知是死若不呼我都忘身在此吾始去也宛然如夢今但畏再命爲之奈何仲海曰情之至隱復無可行前事既驗當復執用耳因焚香誦咒以備之言語之際忽然又沒仲海又呼之聲且哀厲激切直至欲明方蘇曰還賴爾呼我我向復飲至於酣暢坐客從辭主人方敕文牒授我職聞爾喚聲哀厲依前惻怛主人訝我不怡又暫乞犯責再三主人笑曰大奇遂放我來今去留未決雞鳴興陰物向息又聞鬼神不樂聽吾與爾逃之可乎仲海曰上計也即具舟倍道併行而愈出通幽錄

王垂

太原王垂與范陽盧收友善唐大曆初嘗乘舟於淮浙往來至石門驛旁見一婦人於樹下容色殊麗衣服甚華負一錦囊王盧相謂曰婦人獨息婦囊可圖耳乃彌棹伺之婦人果問曰船何適可容寄載否妾夫病在嘉興今欲省之足痛不能去二人曰虛舟且便可寄爾婦人攜囊而上居船之首又徐挑之婦人正容曰豈所何得不正耶二人

色怍垂善鼓琴以琴悅之婦人美艶粲然二人振蕩乃曰娘子固善琴耶婦人曰少所習王生拱琴以授乃撫軫泛弄泠然王生曰未嘗聞之有以見文君之誠心矣婦人笑曰委相之深沉也遂稍親合其談諧慧辯不可言相視感悅是夕與垂偶會船前收稍被隔礙而深嘆慕夜深收竊探囊中物視之滿囊骷髏耳收大駭知是鬼矣而無計遣於垂聽其私狎甚綢繆既而天明婦人有故暫下收告垂垂大懼曰計將安出收曰宜伏簀下如其言須臾婦人來問王生安在收給之曰適上岸矣婦人甚劇委收而追垂望之稍遠乃棄於岸併棹倍行數十里外不見來夜藏船處聞半夜後婦人至直入船拽垂頭婦人四面有眼腥穢甚嚙啖垂垂困二人大呼衆船皆助遂失婦人明日得紙

梳於帚上垂數月而卒出通幽記

武丘寺

蘇州武丘寺山嶔崟石林玲瓏樓雉疊起綠雲窈窕入者忘歸大曆初寺僧夜見二白衣上樓竟不下寺之無所見明日於高上見題三首信鬼語也其詞曰幽明雖異路平昔忝工文欲知潛寐處山北兩孤墳其二曰高松多悲風蕭蕭清且哀南山接幽隴幽隴空崔嵬白日徒昭昭不照長夜臺雖知生者樂魂魄安能迴況復念所親慟哭心肝摧慟哭更何言哀哉復哀哉其三答處困子神仙不可學形化空遊魂白日非我朝青松圍我門雖復隔生死猶知念子孫何以遺悲惋萬物歸其根寄語世上人莫厭臨芳樽莊上有墓林古塚纍纍其文尚存焉出通幽記

李佐公

李佐公大曆中在廬州有書吏王庚請假歸夜行郭外忽値引騶呵避書吏映大樹窺之且怪此無尊官也導騎後一人紫衣儀衛如大使後有車一乘方渡水御者前白車軸索斷紫衣曰檢簿遂見數吏檢之曰合取廬州某里張道妻脊筋修之乃書吏之姨也頃刻吏迴持兩條白物各長數尺乃渡水而去至姨家尚無恙經宿患背痛半日而卒出酉陽雜俎

竇裕

大曆中有進士竇裕者家寄淮海下第將之成都至洋州無疾卒常與淮陰令吳興沈生善別有年矣聲塵兩絕莫知其適沈生自淮海調補金堂令至洋州舍於館亭中是夕風月晴朗夜將半生獨若有所亡而不得其寢俄見一白衣丈夫自門步來且吟且嗟似有恨而不舒者久之吟曰家依楚水岸身寄洋州館望月獨相思塵襟淚痕滿生見之甚聲類竇裕特起與語未及遂無見矣乃嘆曰吾與竇君別久矣安得爲鬼耶明日駕而去行未數里有殯其路前有識者曰進士竇裕殯宮生驚即馳至館問館吏曰有進士竇裕自京遊蜀至此暴亡太守命殯於館南一里外道左殯宮是也即致奠拜泣而去出宣室志

商順

丹陽商順娶吳郡張昶女昶爲京兆少尹卒葬滻水東去其別業十里順選集在長安久之張氏使奴入城迎商郎順日暮與俱往奴盜飲極醉與順相失不覺其城門已閉

無如之何乃獨前行天漸昏黑雨雪交下郎來驢甚蹇迷路不知所之但信驢所詣計行十數里而不得見村野轉入深草苦寒甚戰少頃至一澗澗南望見燈火順甚喜行至乃柴籬茅屋數間扣門數百下方應順問曰達客迷路苦寒暫欲寄宿應曰夜暗雨雪如此知君是何人且所居狹陋不堪止宿固拒之商郎乃問張尹庄去此幾許曰近西南四五里順以路近可到乃涉澗西南行十餘里不至庄而雪轉甚順自審必死既不可行欲何之乃繫驢於桑下倚樹而坐須臾見一物狀若燭籠光照數丈直詣順前尺餘而止順初甚懼尋而問曰得非張公神靈導引余乎乃前拜曰若是丈人當示歸路視光中有小道順乃乘驢隨之稍近火移恒在前尺餘行六七里望見持火來迎籠

光遂滅及火至乃張氏守塋奴也傾問何以知已來奴云適聞郎君大呼某言尚郎從東來急往迎如此再三是以知之遂宿奴廬中明旦方去 出廣異記

李載

大曆七年轉運使吏部劉晏在部爲尚書大理評事李載攝監察御史知福建留後載於建州浦城置使院浦城至建州七百里猶爲清涼載心懼瘴癘不樂職事經半載卒後一日復生如故家人進食載如平常食之謂家人曰已死今暫還者了使事耳乃追其下未了者使知一切交割付之後修狀與尚書別兼作遺書處分家事妻崔氏先亡左右唯一小女因爲小妻我死地下見男我言有汝其人甚怒將欲有所不相利益爲之柰何今日欲至不宜久留也言訖分財與之使行官送還北小妻便滿下船行時尚關未朗就路載亦知之召行官至杖五下使驟去事畢食訖遂卒 出廣異記

高勵

高勵者崔士光之丈人也夏日在其庄前桑下看人家打麥見一人從東走馬來至勵再拜云請治馬足勵云我非馬醫焉得療馬其人笑云但爲膠黏即得勵初不解其言其人乃告曰我非人是鬼耳此馬是木馬君但洋膠黏之使濟行程勵乃取膠煮爛出至馬所以見變是木馬病在前足因爲黏之送膠還舍及出見人已在馬上馬甚駿還謝勵訖便上馬而去 出廣異記

蕭遇

信州刺使蕭遇少孤不知母墓數十年將改葬舊塋在都既至啓乃候開盧會昌墓既而知其非號慟而歸聞河陽乃士道華者善召鬼乃厚幣以迎既至具以情訴華曰試可耳乃置壇潔誠立召盧會昌至一丈夫也衣冠甚偉呵之曰蕭郎中太夫人塋被爾墓侵雜使其迷悞忽忽尋求不爾當旦夕加罪會昌再拜曰某賤役者所管地界土三尺方十里力可及周外則不知矣但管內無蕭郎中太夫人墓當爲索之以旦日爲期及朝華與遇俱往行里餘遇見會昌奔來曰吾緣尋索頗擾鬼神今使按責甚急二人可疾去言訖而滅二人去之數日顧視見青黑氣覆地竟日乃散既而會昌來曰吾爲君尋求大受陰司譴罰今計窮矣請辭去罷歸河陽遇號哭自是端居一室夜忽如夢中聞戶外有聲呼遇小名曰吾是爾母遇驚走出戶拜迎見其母母從暗中出遇與相見如平生詞遇曰汝至孝動天誠達星神祇靈降鑒今我與汝相見悲愴盈懷遇號慟久之又嘆曰吾家孝子有聞於天雖在泉壤甚爲衆流所仰然孝子之感天達神非徒毀形滅性所尚由哀耳因與遇論幽冥報應之旨性命變通之道乃曰禍福由人但可累德上天下臨實如影響其有樹善不感者皆是心不固耳言叙久之遇悲感激曰不意更聞過獎之言庶萬分不恨矣乃述迷悞塋域之恨乃曰吾來亦爲此年歲寖遠汝小何由而知吾墓上已有李五娘墓亦已平坦何可辨也汝明日但見烏鵲群集其下是也又曰若護我西行當以二魂與入關問其故答曰爲叔母在此亦須歸鄉遇曰

叔毋爲鄧耶毋曰叔毋則是汝外婆吾亦自呼作叔毋憐吾孤獨嘗從咸陽來此作母後因神祇隔絶不得去故要二魂與耳言訖而去倐忽不見遇哀號待曉即於鳥鵲所集平地掘之信是李五娘墓更於下得母墓方得合葬出通幽記

朱自勸

吳縣朱自勸以寶應年亡大曆三年其女寺尼某乙令往市買胡餅充齋饌物於河西見自勸與數騎賓從二十人狀如爲官見婢歔欷問汝和尚好在將安之婢云命市胡餅作齋勸云吾此亦復有餅廻命從者以三十餅兼傳問訊婢至寺白尼尼悲涕不食餅爲衆人所食後十餘日婢往市路又見自勸慰問如初復謂婢曰汝和尚不了死生

常理何可悲涕故寄餅亦復不食今可將三十餅往宜令食也婢還啟不食後十月婢於市復見自勸問訊畢謂婢曰十月冬嚴寒聞汝和尚未挾纊今附絹二匹與和尚作寒具婢承命持還以絹授尼尼以一匹製袴一留貯之後十餘日婢復還自勸謂曰有客數十人可持二絹令和尚於房中作饌爲午食明日午時吾當來彼婢還尼貨絹市諸珍膳營日待之至午婢忽冥昧久之靈語因言客至婢起祇供食令方畢又言曰和尚好住吾與諸客飲食致飽今往已婢送自勸出門久之方悟自爾不見出廣異記

太平廣記卷第三百三十八

太平廣記卷第三百三十九　鬼二十四

羅元則　李元平　劉參
閻敬立　崔書生　李則
陸憑　尋陽李生

羅元則

歷陽羅元則嘗乘舟往廣陵道遇雨有一人求寄載元則引船載之察其似長者供待甚厚無他裝囊但有書一袟元則竊異之夜與同卧旦至一村乃求暫下岸少頃當還君可駐船見待愼無發我函中書也許之乃下去須臾聞村中哭聲則知有異乃竊其書視之曰某月至某村當取某乙其村名良是元則名次在某下元則甚懼而鬼還責曰君何視我書函元則乃前自陳伏因乞哀甚苦鬼愍

然謂君嘗負人否元則熟思之曰平生唯有奪同縣張明通十畝田遂至失業其人身已死矣鬼曰此人訴君耳元則泣曰父毋年老惟恃元則一身幸見恩貸良久曰念君厚恩相載今捨去君當趨歸三年無出門此後可延十年耳即下船去元則歸家中歲餘其父使至田中收稻即固辭之父怒曰田家當自力乃欲偷安耶寢妄爲妖辭耶將杖之元則不得已乃出門即見前鬼兇頭裸體背盡瘡爛前持曰吾爲君至此又不能自保惜今既相逢不能相置元則曰捨我辭二親鬼許具以白父言訖奄然遂絶其父方痛恨之月餘亦卒出廣異記

李元平

李元平者睦川刺史伯成之子以大曆五年客於東陽精

倉頭書歲餘暮際忽有一美女服紅羅裙襦容色甚麗有
青衣婢隨來入元平所居院他僧房中平悅而趨之問以
所適及其姓氏青衣怒云素未相識遽爾見逼非所望王
孫也元平初不酬對但求拜見須臾女從中出相見忻悅
有如舊識歡言者久之謂元平曰所以來者亦欲見君論
宿昔事我已非人君無懼乎元平心既相悅畧無疑阻謂
女曰任當言之僕亦何懼女云己大人昔任江州刺史君
前生是江州門夫恒在使君家長直雖生於貧賤而容止
可悅我以因緣之故私與交通君纔百日患霍亂沒故我
不敢哭哀仍常情繫持千手千眼菩薩呪所願後身各生
貴家重爲婚姻以朱筆塗君左股爲志君試看之若有朱
者我言驗矣元平自視如其言益信因留之宿久之情契

既洽歡悵亦甚欲曙忽謂元平曰託生時至不得久留意
甚悵悵言訖悲涕云後身父今爲縣令及我年十六當得
方伯此時方合爲婚姻未間幸無婚也然天命已定君雖
欲婚亦不可得言訖訣去出廣異記

劉參

唐建中二年江淮訛言有厲鬼自湖南來或曰毛鬼或曰
毛人報不恒其稱而鬼變化無方人言鬼好食人心少女
稚男全取之民恐懼多聚居夜烈火不敢寐持弓刀以備
每鬼入一家萬家擊板及銅器爲聲聲振天地人有狂慑
而死者所在如此官禁不能息前兗州功曹劉參者僑居
淮泗因家廣陵有男六人皆好勇劉氏率其子操弓矢夜
守有數女閉堂內諸郎巡外夜半後天色暝晦忽聞堂中
驚叫言鬼已在堂中諸郎駭既閉戶無因入救乃守窺之
見一物方如牀毛氣如蝟高三四尺四面有足轉走堂內
旁又有鬼玄毛披體爪牙如劍把小女置毛牀上更擒次
女事且迫矣諸郎壞壁而入以射毛牀毛牀走其鬼亦走
須臾失鬼所在而毛牀東奔中鏃百數且不能走一人擒
得抱其毛力扞之食頃俱墮河梁大呼曰我今抱得鬼鬼
困急以火相救及以火照之但見抱橋柱耳劉子盡爪損
小女道於路居數日營中一卒夜見毛鬼飛馳屋上射之
不可叫呼頗動衆明日伏罪以令百姓因而有盜竊託以
妖妄既而自彌亦不知其然出通幽記

閻敬立

興元元年朱泚亂長安有閻敬立爲段秀實告密使潛遂

出鳳翔山夜欲抵太平館其館移十里蕪廢無人已久敬
立誤入之但訝萊蕪頗盛即有二皁衫人迎門而拜控轡
至廳即問此館何以寂寞如是皁衫人對曰亦可住既坐
亦如常館驛之禮須臾皁衫人通曰知館官前鳳州河池
縣尉劉儼敬立見之問曰此館甚荒蕪何也對曰今天下
榛蕪非獨此館宮闕尚生荊棘矣敬立奇其言語論皆出
人右儼乃云此館所用並散進因指二皁衫人曰此皆某
家崑崙奴一名道奴一名知遠權且應奉爾敬立因於燭
下細目其奴皁衫下皆衣紫白衣面皆崑崙兼以白字印
向分明信是儼家人也今既廚中有三數婢供饌具甚忙
信是無所用良久盤筵至食精敬立與儼同食甚飽畜僕
等皆如法乃寢敬立問儼曰綠倍程行馬瘦甚可別假一

馬耶答曰小事耳至四更敬立命駕欲發俶又具饌亦如
去俶處分知遠取西棚馬送大使至前館兼令道奴被東
槽馬我餞送大使至上路須臾馬至敬立乃乘西棚馬而
行俶亦行可二里俶即却廻執別與於帋館官別後數里
敬立覺所借馬有人糞之穢俄而漸盛乃換己馬被馱而
行四五里東方似明前館方有吏迎拜敬立驚曰吾纔發
館耳曰前館無人大使何以宿大驚及問所送僕馬俱已
不見其所馱輜重已却廻百餘步置路側至前館館吏問
昔有前官爲州河池縣尉劉少府殯宮在彼館後因久已
頽毀敬立却廻驗之廢館東無物唯墻後有古殯宮東廡
前有拾鞍木馬西側中有高脚木馬門前廢紙子二殯宮
前有冥器數人漸覺喉中有生食氣須臾吐昨夜所食皆
作杇爛氣如黃衣麴塵之色斯乃櫬中送亡人之食也童
僕皆大吐三日方復舊出博異記

崔書生

博陵崔書生往長安永樂里先有僑業在渭南貞元中嘗
因清明節歸渭南行至昭應北墟壠之間日已晚歇馬於
古道左比百餘步見一女人靚粧華服穿越榛莽似失路
於松栢間崔閒步劇過漸近乃以袂掩面而足趾跌蹶屢
欲仆地崔使小童逼而覘之乃二八絕代之姝也遂令小
童詰之曰日暮何無儔侶而愴惶於墟間耶默不對又令
一童將所乘馬逐之更以僕馬奉送美人廻顧意似微納
崔乃儜而緩逐之以覯其近遠耳美人上馬一僕控之而
前纔數百步忽見女奴三數人哆口坌息踉蹌而謂女郎
曰何處來數處求之不得攤馬行十餘步則長年青衣駐
立以俟崔漸近乃拜謝崔曰郎君懸小娘失路脫驂僕以
濟之今日色已暮邀郎君至莊可矣崔曰小娘子何忽獨
步棲惶如此青衣曰因被酒輿翻至此取北行一二里復
到一樹林室屋甚盛桃李甚芳又有青衣七八人迎女郎
而入少頃一青衣出傳主母命曰小外生因避醉迸席失
路賴遇君子卹以僕馬不然日暮或值惡狼狐媚何所不
加闔室感佩且憩所當奉邀青衣數人更出候問如親戚
之密頃之邀崔入宅既見乃命食食果酒至從容敘言某
王氏外生女麗豔精巧人間無雙欲侍君子巾櫛何如崔
遜遂者因酒拜謝於座側俄命生出實神仙也一住三日
讌遊歡洽無不酣暢王氏常呼其姨曰王姨王姨好與崔

生長行受曰口脂合子玉姨輸則有玉環相酬崔輸且多
先於長安買得合子六七枚半已輸王姨崔亦贏王指環
二枚忽一日一家大驚曰有賊至其長推崔生於後門出
纔出妻已不見但自於一穴中唯見荒花半落松風曉清
黃蘂紫英草露沾衣而已其贏玉指環猶在衣帶却省初
見美人之路而行見童僕以鍬鍤發掘一墓穴已至櫬中
見銘記曰後周趙王女王姨之墓平生憐重王氏外生外
生先歿後令與生同葬棺櫬儼然開櫬中有一合合內有
玉環六七枚崔比其賭者略無異矣又一合中有口脂合
子數枚乃崔生輸者也崔生問僕人但見郎君入栢林尋
覓不得方尋掘此穴果不誤也玉姨呼崔生奴僕爲賊耳
崔生感之急爲掩瘞仍祭奠矣出博物志

李則

貞元初河南少尹李則卒未斂有一朱衣人來投刺申弔自稱蘇郎中既入哀慟尤甚俄頃屍起與之相搏家人子驚走出堂二人閉門毆擊及暮方息孝子乃敢入見二尸共臥在牀長短形狀姿貌鬚髯衣服一無差異於是聚族不能識遂同棺葬之（出獨異志）

陸憑

吳郡陸憑少有志行神彩秀澈篤信謙讓家於湖州長城性悅山水一聞奇麗千里而往其縱逸未嘗寧居貞元乙丑歲三月遊永嘉遘疾而殁憑素與吳興沈甚友善至是夢憑顏色顦顇曰我遊至永嘉苦疾將困君爲知我者願託家事甚悲之又敘舊歡宴語久之因述文章詣虛無之事乃謂甚曰贈君序雲詩一篇以寄其懷詩曰虛虛復空空瞬息天地中假合成此像吾亦非吾躬悲吟數四臨去曰憑船已發來明日午時到此執手而去及覺所記甚分明乃書而錄之如期而憑喪船至甚撫柩而慟贈賻倍禮詞人楊丹爲之誌具序神感銘曰篤生府君美秀而文沒而不起寄音序雲（出通幽記）

溧陽李生

李生者貞元中舉進士下第歸溧陽途次商洛會廣南節使入覲爲道騎所迫四顧唯蒼山萬重不知所適時日暮馬劣無僕徒見荊棘之深有殯宮在焉生遂投匿其中使既過方將前去又不知道途之幾何乃嘆曰吾之奇是豈非命哉於是止于殯宮中先拜而祝曰某家廬山下第南歸至此爲府公前驅所迫既不得進又不得退是以來魂如有知願容一夕之安既而閑望時風月澄霽雖郊原數里皆可洞見又有殯宮在百步外彷彿見一人漸近乃一女子粧飾嚴麗短不盡尺至殯宮南入穴中生且聽之聞其言曰金華夫人奉白崔女郎今夕風月好可以肆目脩雖再得願稍留念穴中應曰屬有貴客寄吾之舍吾不忍去乖一夕之歡不足甚矣其人乃去歸殯宮下生明日至逆旅問之有知者是博陵崔氏女也隨父爲尉江南至此而殁遂葬爲生感之乃以酒膳致奠而去（出宣室志）

太平廣記卷第三百三十九

太平廣記卷第三百四十　鬼二十五

韓弇　盧頊　李章武

韓弇

河中節度使侍中渾瑊與西蕃會盟蕃戎背信掌書記韓弇遇害弇素與櫟陽尉李績友因晝寢忽夢弇被髮衣面目盡血績初不識乃稱姓名相勞勉如平生謂弇曰今從禿髮大使填漳河憔悴困辱不可言聞來求諸耳別後有一詩奉呈悲吟曰我有敵國讐無人可爲雪每至秦隴頭遊魂自嗚咽臨別謂績曰吾久飢渴君至明日午時於宅西南爲置酒餅錢物亦平生之分盡矣績許之及悲惋待旦至午時如言祭之忽有黑風自西來旋轉筵上飄歘紙錢及酒食皆飛去舉邑人觀之時貞元四年出河東記

盧頊

貞元六年十月范陽盧頊家於錢塘妻弘農楊氏其姑王氏早歲出家隸邑之安養寺頊宅於寺之北里有家婢曰小金年可十五六頊家貧假食於郡內郭西堰堰去其宅數十步每令小金於堰主事常有一婦人不知何來年可四十餘著瑟瑟裙蓬髮曳漆履直詣小金坐自言姓朱第十二久之而去如是數日時天寒小金爇火以燎須臾婦人至顧見牀下炭怒謂小金曰有炭而焚烟熏我何也舉足踏火火即滅以手批小金小金絕倒於地小金有弟年可四五歲在傍大駭馳報於家家人至已失婦人而小金瞑然如睡其身殭強如束命巫人祀之釋然如是其陳其事居數日婦人至抱一物如狸狀而尖嘴捲尾尾類犬身斑似虎謂小金曰何不食我猫兒小金曰素無爲之奈何復批之小金又倒火亦撲滅茹子奔歸以報家人至小金復瞑然又祀之隨而愈自此不令之堰後數日令小金用船於寺迎外姑船至寺門外寺殿後有一塔小金忽見塔下有車馬朱紫甚盛若立而觀之即覺身不自制須臾車馬出左右辟易小金遂倒見一紫衣人策馬問小金是何人旁有一人對答二人舉扶階上不令損紫衣者駐馬促後騎曰可速行令[illegible]地筵鋪小金問傍人曰行何適人曰過大雲寺主家耳須臾車馬過盡其院中人來方見小金倒於塔上復驚異載歸祀之而醒是夕冬至除夜盧家方備粢盛之具其婦人鬼倏閃於牖戶之間以其鬧不待入盧生以二虎目繫小金左右臂夜久家人息寢婦人

忽曳小金驚叫婦人怒曰作黠子何不喚我家人驚起小金乃醒而左臂失一虎目忽窗外即言還你遂擲窗有聲燭之果得後數日視之帛裹乾茄子不復虎目矣冬至方旦有女巫來坐話其事未畢而婦人來小金即瞑然其女巫甚懼方食遂投一枚餺飥置戶限上祝之於時小金笑曰朱十二喫餺飥以兩手拒地合面於餺飥上吸之盧生以古鏡照之小金遂泣言朱十二母在臨官縣若得一領餺飥及顆船錢則不復來盧生如言遂訣別而去方欲焚錢財之時已見婦人背上負錢焚畢而去小金遂釋然居間者小金叩先患風疾不能言忽於廚中應諾便入房切切然語出大門良久掘衣濶步而入若人騎馬狀直至堂而拜曰花容起居其家大驚花容即楊氏家舊婢死來

十餘年語聲行動酷似之乃問花容何得來答曰楊郎遣來傳語娘子別久好在楊郎盧生舅也要小金冊子故遣取來盧生具傳慇懃以留受語而出門久之復命曰楊郎見傳語切令不用也急作紙人代之依言剪人題其名字焚之又言楊郎在安養寺塔上與楊二郎復陛又問楊二郎是何人答曰神人耳又有木下三郎亦在其中又問小金前見車馬何人曰此是精魅耳本是東鄰吳家阿嫂朱氏平生苦毒罰作蛇身今在天竺寺楮樹中有穴久而能變化通靈故化作婦人又問既是蛇身如何得衣裳著答曰向某家塚中偷來又問前抱來者是何物云野狸遂辭去郎酌一杯茶飲飲訖更請一杯與門前雙人問雙人是何人云是楊二郎下行官又問楊二郎出入如此人遇之

皆隱否答曰如他楊二郎等神物出入如風如雨在虛中下視人如螻蟻然命衰者則自禍耳他亦無意焉言訖而去至門方歸辭後問之皆不知也後小金夜夢一老人騎大獅子獅子如文殊所乘毛彩奮迅不可視旁有二崑崙奴操帶老人謂小金曰吾聞爾被鬼物纏繞故萬里來救汝是衰厄之年故鬼祟爾作客云以取錢魘魅而已渠亦自得錢汝若不向我來至四月當被作土戶汝則不免死矣汝於某日拾得綉佛子否小金曰然汝看此綉綉取七軀佛子七口幡子言訖又曰作八口吾誤言耳八口一併四日又截頭髮少許燒香以供養之其厄則除矣小金曰受教矣今苦腰背痛不可忍慈悲為除之老人曰易耳即令崑崙奴向前令展手便於手掌摩指則如黑漆染指上

便背上點二灸處小金方酣具說其事即造佛及幡視背上信有二點處遂灸之背痛立愈盧頊秉志剛直不信其事又罵之曰焉有聖賢來救一婢此必是鬼耳其夜又夢老人曰吾哀爾疾危是以來救汝愚郎主却喚我作鬼魅也吾亦不計此事汝至四月必作土戶然至三月末當須出杭州界以避之矣夫鬼神所部州縣各異亦猶人有逃戶小金曰於餘杭可乎老人曰餘杭亦杭州耳何益也又曰嘉興可乎曰可老人曰汝於嘉興投誰家答曰某家有親欲投之老人曰某家是孝汝今避鬼還投鬼家何益也凡孝有靈筵神道交通他則知汝所在汝投吉人家則可矣又臨發時脫汝所愛惜衣一事剪去身留領縫襟帶餘處量去之縛一草人衣之著宅之陰闇處汝則易衣而潛

去也小金曰諾既覺前度灸背當時復發今尚苦腰痛老人曰吾前不除爾腰者令爾知有我耳汝今欲除之郎復以此為手掌中研黑點腰間一處而去信而驗之信有黑點便灸之又差其後婦人亦不來矣至三月盡如言潛之嘉興自後無事　出通幽記

李章武

李章武字飛其先中山人生而敏博遇事便了工文學皆得極至雖弘道自高惡為潔飾而容貌閑美即之溫然與清河崔信友善信亦雅士多聚古物以章武精敏每訪辨論皆洞達玄微　研究原本時人比之張華貞元三年崔信任華州別駕章武自長安詣之數日出行於市北街見一婦人甚美因紿信云須州外與親故知聞遂賃舍於美

人之家主人姓王此則其子婦也乃悅而私焉居月餘日所計用直三萬餘子婦所供費倍之既而兩心克諧情好彌切無何章武繫事告歸長安殷勤叙別章武留交頸鴛鴦綺一端仍贈詩曰鴛鴦綺知結幾千絲別後尋交頸應傷未別時子婦答白玉指環一又贈詩曰捻指環相思見環重相憶願君永持翫循環無終極章有僕楊果者子婦齎錢一千以獎其敬事之勤既別積八九年章武家長安亦無從與之相聞至貞元十一年因友人張元宗寓居下邽縣章武又自京師與元會忽思曩好乃迴車涉渭而訪之日暝達華州將舍於王氏之室至其門則閴無行跡但外有賓榻而已章武以為下里或廢業即農暫居郊野或親賓邀聚未始歸復但休止其門將別適他舍見東鄰之

婦就而訪之乃云王氏之長老皆捨業而出遊其子婦殁已再周矣又詳與之談即云某姓楊第六為東鄰妻復訪郎何姓章武具語之又云曩曾有傔姓楊名果乎曰有之因泣告曰某為里中婦五年與王氏相善嘗云我夫室猶如傳舍閱人多矣其於往來見調者皆殫財窮產甘辭厚誓未嘗動心頃歲有李十八郎曾舍於我家我初見之不覺自失後遂私侍枕席實蒙歡愛今與之別累年矣思慕之心或竟日不食終夜無寢我家人故不可託復被彼夫東西不時會遇脫有至者願以物色名氏求之如不參差相託祗奉幷語深意但有僕夫楊果即是不二三年子婦寢疾臨死復見託曰我本寒微曾辱君子厚顧心常感念久以成疾自料不治曩所奉託萬一至此願申九泉銜恨

千古睽離之嘆仍乞留止此冀神會於髣髴之中章武乃求鄰婦為開門命從者市薪芻食物方將具綑席忽有一婦人持帚出房掃地鄰婦亦不之識章武因訪所從者云是舍中人又逼而詰之即徐曰王家亡婦感郎恩情深將見會恐生怪怖故使相聞章武許諾云章武所由來者正為此也雖顯晦殊途人皆忌憚而思念情至實所不疑言畢執帚人欣然而去逡巡映門即不復見乃具飲饌呼祭自食飲畢安寢至二更許燈在牀之東南忽爾稍暗如此再三章武心知有變因命移燭背墻置室東西隅旋聞室北角悉窣有聲如有人形冉冉而至五六步即可辨其狀視衣服乃主人子婦也與昔見不異但舉止浮急音調輕清耳章武下牀迎擁攜手款若平生之歡自云在冥錄以

來都忘親戚但思君子之心如平昔耳章武倍與狎暱亦無他異但數請令人視明星若出當須還不可久住每交歡之暇即懇託在鄰婦楊氏云非此人誰達幽恨至五更有人告可還子婦泣下牀與章武連臂出門仰望天漢遂嗚咽悲怨却入室自於裙帶上解錦囊囊中取一物以贈之其色紺碧質又堅密似玉而冷狀如小葉章武不之識也子婦曰此所謂靺鞨寶出崑崙玄圃中彼亦不可得妾近於西岳與玉京夫人戲見此物在衆寶璫上愛而訪之夫人遂假以相授云洞天羣仙每得此一寶皆為光榮以郎奉玄道有精識故以投獻常願寶之此非人間之有遂贈詩曰河漢已傾斜神魂欲超越願郎更迴抱終天從此訣章武取白玉寶簪一以酬之幷答詩曰分從幽顯隔豈

謂有佳期寧辭重重別所嘆去何之因相持泣良久子婦又贈詩曰昔辭懷後會今別便終天新悲與舊恨千古閟窮泉章武答曰後期杳無約前恨已相尋別路無行信何因得寄心款曲叙別訖遂却赴西北隅行數步猶迴顧拭淚云李郎無捨念此泉下人復哽咽佇立視天欲明急趨至角即不復見但空室窅然寒燈半滅而已章武乃促裝却自下邽歸長安武定堡下邽郡官與張元宗携酒宴飲既酣章武懷念因即事賦詩曰水不西歸月暫圓令人惆悵古城邊蕭條明早分岐路知更相逢何歲年吟畢與郡官別獨行數里又自諷誦忽聞空中有嘆賞音調悽惻更審聽之乃王氏子婦也自云冥中各有地分今於此別無日交會知郎思眷故冒陰司之責遠來奉送千萬自愛章

武愈感之及至長安與道友隴西李助話亦感其誠而賦曰石沉遼海闊劍別楚天長會合知無日離心滿夕陽章武事東平丞相府因閑召玉工視所得靺鞨寶工亦知不敢雕刻後奉使大梁又召玉工粗能辨乃因其形雕作檞葉象奉使上京每以此物貯懷中至市東街偶見一胡僧忽近馬叩頭云君有寶玉在懷乞一見爾乃引於靜處開視僧捧翫移時云此天上至物非人間有也章武後往來華州訪遺楊六娘至今不絕出李景亮為作傳

太平廣記卷第三百四十

太平廣記卷第三百四十一　鬼二十六

李俊　李赤　韋浦
鄭馴　魏朋　通政坊宅
鄭瓊羅

李俊

岳州刺史李俊舉進士連不中第貞元二年有故人國子祭酒包佶者通於主司援成之榜前一日當以名聞執政初五更俊將候佶里門未開立馬門側傍有賣糕者其氣爞爞有一吏若外郡之郵檄者小囊氊帽坐於其側頗有欲糕之色俊為買而食之客甚喜啗數片俄而里門開衆竟出客獨附俊馬曰願請閒俊下聽之曰某乃冥之吏送進士名者君非其徒耶俊曰然曰送堂之牓在此可自尋

之因出視俊無名垂泣曰苦心筆硯二十餘年偕計者亦十年今復無名豈終無成乎曰君之成名在十年之外祿位甚盛今欲求之亦非難但於本錄耗半且多屯剝纔獲一郡如何俊曰所求者名名得足矣客曰能行少賂於冥吏即於此取其同姓者易其名可乎俊問幾何曰陰錢三萬貫某感恩而以誠告其錢非某敢取將遺牘吏來日午時送可也復授筆使俊自注從上有故太子少師李夷簡名俊欲指之客遽曰不可此人祿重未易動也又其下有李溫名客曰可矣乃揩去溫字注俊字客遽卷而行曰無違約既而俊詣佶未冠聞佶來怒出曰吾與主司分深一言狀頭可致公何躁甚頻見問吾其輕語者耶俊再拜對曰俊懇於名者若恩決此一朝今當呈榜之晨冒責

奉謁佶唯唯色猶不平俊愈憂之乃變服伺佶出隨之經皇城東北隅逢春官懐其榜將赴中書佶揖問曰前言遂否春官曰誠知獲罪負荆不足以謝然迫於大權難副高命佶自以交分之深意謂無阻聞之怒曰季布所以名重天下者能立然諾今君移妄於某蓋以某官閑也平生交契今日絶矣不揖而行春官遽追之曰迫於豪權留之不得竊恃深顧外於形骸見責如此寧得罪於權右耳請同尋榜揩名填之祭酒開榜見李公夷簡欲揩春官急曰此人宰相處分不可去指其下李温曰可矣遂揩去温字注俊字及榜出俊名果在巳前所指處其日午時隨衆參謝不及赴糕客之約追暮將歸道逢糕客迎而示之背曰爲君所誤得杖矣牘吏將舉勘某更他祈共止之某背實有重杖者俊驚謝之且曰當如何客曰來日午時送五萬緡亦可無追勘之厄俊曰諾及到時焚之遂不復見然俊筮仕之後追勘貶降不絶於道終得岳州刺史未幾而終（出續玄怪錄）

李赤

貞元中吳郡進士李赤者與趙敏之相同遊閩行及衢之信安去縣三十里宿於舘廳宵分忽有一婦人入庭中赤於睡中踴起下階與之揖讓良久即上廳開篋取紙筆作一書與其親云某爲郭氏所選爲婿詞旨重疊訖乃封於篋中復下庭婦人抽其巾縊之敏之走出大叫婦人乃收巾而走及視其書亦如夢中所爲明日又偕行南次建中驛白晝又失赤敏之即遽往廁見赤坐於牀大怒敏之曰方當禮謝爲爾所驚次日至閩屬寮有與赤遊舊者設燕飲次又失赤敏之疾索於廁見赤僵仆於地氣已絶矣（出獨異志）

韋浦

韋浦者自壽州士曹赴選至閿鄉逆旅方就食忽有一人前拜曰客歸元昶常力鞭轡之任願備門下廝養卒浦視之衣甚垢而神彩爽邁因謂曰爾何從而至對曰某早掌爲六郎職在河中歲月頗多給事亦勤甚見親任昨六郎綿州軒轅四郎同至此求卞判官買腰帶某於其下丐茶酒直遂有言語相及六郎謂某有所欺斥留於此某備賤役勤資用幷有符牒不能越關禁伏知二十二郎將西去備因而獲歸爲願足矣或不棄頑下終賜鞭驅小人之分

又何幸焉浦許之食畢乃行十數里承順指顧無不先意浦極謂得人俄而憩於茶肆有扁乘數十適至方解鞍縱牛齕草路左歸趨過牛羣以手批一牛足牛即鳴痛不能前主初不之見遂將求醫歸謂曰吾常爲獸醫爲爾療此牛即於墻下捻碎土少許傅牛脚上因疾驅數十步牛遂如故衆皆興嘆其主乃買茶二斤即進於浦曰庸奴幸蒙見諾思以薄伎所獲傚獻芹者浦益憐之次於潼關主人有稚兒戲於門下乃見歸以手拯其背稚兒即驚悶絶食頃不寤主人曰是狀爲中惡疾呼二娘久方至二娘巫者也至則以琵琶迎神欠嚏良久曰三郎至矣傳語主人此客鬼爲祟吾且録之矣言其狀與服色眞歸也又曰若以蘭湯浴之此患除矣如言而稚兒立愈浦見歸所爲巳惡

之及巫者有說呼則不至矣明日又行次赤水西路傍忽見元昶破弊紫衫有若負而頳步甚重曰某不敢以爲煩恥便不見二十二郎某客鬼也昨日之事不敢復言已見責於華嶽神君巫者所云三郎即金天也某爲此界不果閑行受替至重方見二十二郎到京當得本處縣令無足憂也他日亦此佇還車耳浦云前所說馮六郎等皆何人也歸曰馮六郎名夷即河伯軒轅天子之愛子也卞判官名和即昔刖足者也善別寶地府以爲判山王使判官軒轅家奴客小事不相容忍遂令某失馮六郎意今日迍躓實此之由浦曰馮何得第六曰馮水官也水成數六耳故黃帝四子軒轅四郎即其最小者也浦其年選授霍丘令如其言及赴官至此雖無所覩髣如有物焉 出河東記

鄭馴

鄭馴貞元中進士擢第調補門下典儀第三十五莊居在華陰縣南五六里爲一縣之勝馴兄弟四人曰駉曰騤曰騊騊與馴有科名時春縣大夫洎邑客無不傾豁之馴與渭橋給納判官高叔讓中外相得時往求丐高爲設鱠食其夜暴病霍亂而卒時方暑不及候其家人即爲具棺櫬衾殮斂之冥器奴馬無不精備題冥器童背一曰鵬兒一曰鷂子馬有青色者題云撒星驄十數日柩歸華陰別墅時邑客李道古遊虢川半月矣未知馴之死也回至潼關西永豐倉路忽逢馴自北來東僕甚盛李曰別來旬日行李何盛耶色氣忻然謂李曰多荷渭橋老高所致即呼二童鵬兒鷂子參李大郎李戲謂曰明時文士乃著鷹鷂耶馴又指所乘馬曰兼請看僕撒星驄李曰僕頗有美色如何馴曰但勤修令德致之何難乃相與並轡至野狐泉李欲留食馴以馬策過曰去家咫尺何必食爲有頃到華陰岳廟東馴揖李曰自此逕路歸矣李曰且相隨至縣幸不迴路馴曰僕離家半月遲要早歸固不肯過岳廟須臾李至縣問吏曰令與諸官何在曰適往縣南慰鄭二十四郎矣李曰慰何事吏曰鄭三十五郎今月初向渭橋亡神柩昨夜歸莊耳李驚然曰我適與鄭偕自潼關來一縣人吏皆曰不虛李愕然猶未之信即策馬疾馳往鄭莊中路逢縣吏崔頻縣丞裴懸主簿盧士瓊縣尉莊儒及其弟莊古邑客韋納郭存中並自鄭莊回立馬叙言李乃大驚良久方能言且憂身之及禍後往來者往往於京城中闤闠處即逢行李僕馬不異李之所見而不復有言 出河東記

魏朋

建州刺史魏朋辭滿後客居南昌素無詩思後遇病迷惑失心如有人相引接忽索筆抄詩言孤墳臨清江每覩白日晚松影搖長風螢光落籬角故鄉千里餘親戚罕相見望望空雲山哀哀淚如霰恨爲泉臺客復此異鄉縣願言敦疇昔勿以棄疵賤詩意如其亡妻以贈朋也後十餘日朋卒 出玄怪錄

道政坊宅

道政里十字街東貞元中有小宅怪異日見人居者必大遭凶禍時進士房次卿假西院住累月無患乃衆誇之云僕前程事可以自得矣咸謂此宅凶於次卿無何有李直

少閒而答曰是先輩凶於宅人皆大笑後爲東平節度李師古買爲進奏院是時東平君每賀冬正常五六十人鷹犬隨之武將軍吏烹宰悉以爲常進士李章武初及第亦負壯氣詰朝訪太史丞徐澤遇早出遂憩馬於其院此日東平軍士悉歸忽見堂上有傴背衣黑緋老人目且赤而有淚臨階曝陽西廂有一衣暗黃裙白褡襠老母荷擔二籠皆盛亡人碎骸及驢馬等骨又插六七枚人肋骨於其鬢爲釵似欲移徙老人呼曰四娘子何爲至此老母應曰高八丈萬福遽云且辭八丈移去近來此宅大蹀跕求住不得也章武知音親說此宅本凶或云章武因此玥粉黛耳（出乾𦠆子）

鄭瓊羅

段文昌從弟某者貞元末自信安還洛暮達瓜洲宿於舟中夜久彈琴忽外有嗟嘆聲止息即無如此數四乃緩軫還寢夢一女年二十餘形悴衣敗前拜曰妾姓鄭名瓊羅本居丹徒父母早亡依於孀嫂嫂不幸又沒遂來楊子尋姨夜至逆旅市吏子王惟擧乘醉將逼辱妾知不免因以領巾絞頸自殺市吏子乃潛埋妾於魚行西渠中其夕再見夢於楊子令石義竟不爲理復見冤氣於江石尚書非烟之祥圖而表奏抱恨四十年無人爲雪妾父母俱善琴適聽君琴聲奇弄翕響不覺來此尋至洛北河清縣溫谷訪內弟樊元則少有異術居數日忽曰兄安得一女鬼相隨請言之乃張燈焚香作法頃之燈後窣窣有聲元則曰是請紙筆也即投紙筆於燈影中少頃旋紙疾落燈前視之書盈於幅書君雒言七字辭甚悽恨元則遽令錄之言鬼書不久輒漫滅及曉紙上若煤污無復字也元則復令具酒脯紙錢乘昏焚於道有風旋灰直上數尺及聞悲泣聲詩凡二百六十二字率叙幽冤之意語不甚曉詞故不載其中二十八字曰痛塡心兮不能語寸斷腸兮訴向處春生萬物妾不生更恨香魂不相遇（出酉陽雜俎）

太平廣記卷第三百四十

獨孤穆　華州參軍　趙叔牙
周濟川

獨孤穆

唐貞元中河南獨孤穆者客淮南夜投大儀縣宿未至十里餘見一青衣乘馬顏色頗麗穆微以詞調之青衣對答甚有風格俄有車路北有導者引之而去穆遽謂曰向者粗承顏色謂可以終接周旋何乃頓相捨乎青衣笑曰娘恥之意誠亦不足但娘子少年獨居性甚嚴整難以相許耳穆因問娘子姓氏及中外親族青衣曰姓楊第六不答其他既而不覺行數里俄至一處門館甚肅青衣下馬入久之乃出延客就館曰自絕賓客已數年矣娘子以上客

至無所爲辭勿嫌踈漏也於是秉燭陳榻衾褥備具有頃青衣出謂穆曰君非隋將獨孤盛之後乎穆乃自陳是盛八代孫青衣曰果如是娘子與郎君乃有舊穆詢其故青衣曰某賤人也不知其由娘子即當自出申達須臾設食水陸畢備食訖青衣數十人前導曰縣主至見一女年可十三四姿色絕代拜跪訖就坐謂穆曰雖居寂寞久絕賓客不意君子惠顧然而與君有舊不敢使婢僕言之幸勿爲笑穆曰羈旅之人館穀是惠豈意特賜相見兼許叙故且穆平生未離京洛是以江淮親故多不識之幸盡言也縣主曰欲自陳叙竊恐驚動長者妾離人間已二百年矣君亦何從而識初穆聞其姓楊自稱縣主意已疑之及聞此言乃知是鬼亦無所懼縣主曰以君獨孤將軍之貴裔世禀忠烈故欲奉託勿以幽冥見疑穆曰穆之先祖爲隋室將軍縣主必以穆忝有祖風欲相顧託乃平生之樂聞也有何疑焉縣主曰欲自宣洩實增悲感妾父齊王隋帝第二子隋室傾覆妾之君父同時遇害大臣宿將無不從逆唯君先將軍力拒逆黨妾時年幼常在左右見始末及亂兵入宮賊黨有欲相逼者妾因辱罵之遂爲所害因悲不自勝穆因問其當時人物及大業末事大約多同隋史久之命酒對飲言多悲咽爲詩以贈穆曰江都昔喪亂闕下多構兵豺虎恣吞噬戈干日縱橫逆徒自外至半夜開重城膏血浸宮殿刀鎗倚簷楹今知從逆者乃是公與卿白刃污黄屋邦家遂因傾疾風知勁草世亂識忠臣哀哉獨孤公臨死乃結纓天地既板蕩雲雷時未亨今者二

百載幽懷猶未平山河風月古陵寢露煙青君子秉祖德方垂忠烈名華軒一會顧土室以爲榮丈夫立志操存沒感其情求義若可託誰能抱幽貞穆深嗟嘆以爲班婕妤所不及也因問其平生製作對曰妾本無才但好讀古集常見謝家姊妹及鮑氏諸女皆善屬文私懷景慕帝亦雅好文學時時被命當時薛道衡名高海內妾每見其文心頗鄙之向者情發於中但直叙事耳何足稱贊穆曰縣主才自天授乃鄴中七子之流道衡安足比擬穆遂賦詩以答之曰皇天昔降禍隋室若綴旒患難在雙闕干戈連九州出門皆凶豎所向多逆謀白日忽然暮頹波不可收望夷既結纓宗社亦貽羞溫室兵始合宮闈血已流憫哉吹簫子悲啼下鳳樓霜刃徒見逼玉笄不可求羅襦遺侍者

粉黛成仇讎邦國已淪覆餘生誓不留英英將軍祖獨以
社稷憂丹血濺黼扆豊肌染戈矛今來見禾黍盡日悲宗
周玉樹已寂寞泉臺千萬秋感兹一顧重願以死節酬幽
顯儻不昧中焉契綢繆縣主吟諷數四悲不自堪者久之
逡巡青衣數人皆持樂器而有一人前白縣主曰已及舊
事但恐使人悲感且獨郎新至豈可終夜啼泣相對乎某
請充使召來家娘子相伴縣主許之既而謂穆曰此大將
軍來護兒歌人亦當時遇害近在於此俄頃即至甚有姿
色善言笑因作樂縱飲甚懽來氏歌數曲穆唯記其一曰
平陽縣中樹久作廣陵塵不意何郎至黃泉重見春良久
曰妾與縣主居此二百餘年豈期今日忽有佳禮縣主曰
本以獨孤公忠烈之家願一相見欲豁幽憤耳豈可以塵

土之質厚誣君子穆因吟縣主詩落句云求義若可託誰
能抱幽貞縣主微笑曰亦大強記穆因以歌諷之曰金閨
久無主羅袂坐生塵願作吹簫伴同爲騎鳳人縣主亦以
歌答曰朱軒下長路青草啓孤墳猶勝陽臺上空看朝暮
雲來氏曰曩日蕭皇后欲以縣主配后兄子正見江都之
亂其事遂寢獨孤冠冕盛族忠烈之家今日相對正爲嘉
耦穆問縣主所封何邑縣主云兒以仁壽四年生於京師
時駕幸仁壽宮因名壽兒明年太子即位封淸河縣主上
幸江都宮徙封臨淄縣主特爲皇后所愛常在宮內來日
夜已深矣獨孤郎宜且成禮某當奉候於東閤伺曉拜賀
於是羣婢戲謔皆若人間之儀既入臥內但覺其氣奄然
其身頗冷頃之泣謂穆曰殂謝之人久爲塵灰幸將奉事

巾櫛死且不朽於是復召來氏飲謔如初因問穆曰承君
今適江都何日當回有以奉託可乎穆曰死且不顧其他
有何不可乎縣主曰帝既改葬妾獨居此今爲惡王墓所
擾欲聘妾爲姬妾以帝王之家義不爲凶鬼所辱本觀相
見正爲此耳君將適江南路出其墓下以妾之故必爲其
所困道士王善交書符於淮南市能制鬼神君若求之即
免矣又曰妾居此亦終不安君江南回日能挈我俱去葬
我洛陽北坂上得與君相近永有依託生成之惠也穆皆
許諾曰遷葬之禮乃穆家事矣酒酣倚穆而歌曰露草芊
芊頹塋未遷自我居此於今幾年與君先祖疇昔恩波死
生契闊忽此相過誰謂佳期尋當別離俟君之北攜手同
歸因下淚沾巾來氏亦泣語穆曰獨孤郎勿負縣主厚意

穆因以歌答曰伊彼維陽在天一方驅馬悠悠忽來異鄉
情通幽顯獲此相見義感疇昔言存繾綣清江桂州可以
遨遊惟子之故不遑淹留縣主泣謝穆曰一厝佳眠未以
爲好須臾天將明縣主涕泣穆亦相對而泣凡在坐者穆
皆與辭訣既出門迴顧無所見地平坦亦無墳墓之象穆
意恍惚良久乃定因折柳樹一株以誌之家人索穆頗甚
忽復數日穆乃入淮南求果遇王善交於市遂得一符既
至惡王墓下爲旋風所撲三四穆因出符示之乃止先是
穆頗不信鬼神之事及縣主言無不明曉穆乃深嘆訝亦
私爲所親者言之時年正月自江南回發其地數尺得骸
骨一具以衣衾斂之穆以其死時草草豈必有闕既至洛
陽大具威儀親爲祝文以祭之葬於安善門外其夜獨宿

於村墅縣主復至謂穆曰還神之德萬古不忘淵滯之人分不及此者久矣幸君惠存舊好使我來得安宅道途之間所不奉見者以君見我將穢恐致嫌惡耳穆覩其車輿導從悉光赫於當時縣主亦指之曰皆君之賜也歲至己卯當遂相見其夕因宿穆所至明乃去穆既爲數千里逐甚復但言其事凡穆之故舊親戚無不畢知貞元十五年歲在己卯穆晨起將出忽見數車至其家謂穆曰縣主有命穆曰相見之期至乎其夕暴亡遂合葬於楊氏出異聞錄

華州參軍

華州柳參軍名族之子寡慾早孤無兄弟罷官於長安閑遊上巳日曲江見一車子飾以金碧半立淺水之中後簾徐褰見掺手如玉指畫令摘芙蕖女之容色絕代斜睨柳

生良久柳生鞭馬從之即見車子入永崇里柳生知其大姓崔氏女亦有母有青衣字輕紅柳生不甚貧多方賂輕紅竟不之受他日崔氏女有疾其舅執金吾王因候其妹且告之請爲子納焉崔氏不樂其母不敢違兄之命女曰願嫁得前時柳生足矣必不允某與外兄終恐不生全其母念女之深乃命輕紅於薦福寺僧道省院達意柳生爲輕紅所誘又悅輕紅輕紅大怒曰君性正麤奈何小娘子如此待於君某一微賤便忘前好欲保歲寒其可得乎某且以足下事白小娘子柳生再拜謝不敏然始曰夫人惜小娘子情切今小娘子不樂適王家夫人是以偷成婚約君可三兩日內就禮事柳生極喜自備數百千財禮期內結婚後五日柳挈妻與輕紅於金城里居及旬月外金吾

到永崇其母王氏泣云某夫亡子女孤露被姪不待禮會強竊女去矣兄豈無教訓之道金吾大怒歸笞其子數十密令捕訪彌年無獲無何王氏殂柳生挈妻與輕紅自金城里赴喪金吾之子既見遂告父父擒柳生生云某於外姑王氏處納采娶妻非越禮私誘也家人大小皆熟知之王氏既殁無所明遂訟於官公斷王家先下財禮合歸王家金吾子常悅慕表妹亦不怨前橫也經數年輕紅竟潔己處焉金吾又亡移其宅於崇義里崔氏不樂事外兄乃使輕紅訪柳生所在時柳生尚居金城里崔氏又使輕紅與柳生爲期兼賫看圃豎令積糞堆與宅垣齊崔氏女遂與輕紅躡之同詣柳生柳生驚喜又不出城只潛舉賢里後本夫終尋崔氏女知舉賢里住復與訟奪之王生情深

崔氏萬途求免託以體孕又不責而納焉柳生長流江陵二年崔氏女與輕紅相繼而殁王生送喪哀慟之禮至矣輕紅亦葬於崔氏墳側柳生江陵閑居春二月繁花滿庭追念崔氏女凝想形影且不知存亡忽聞扣門甚急俄見輕紅抱粧奩而進乃曰小娘子且至聞似車馬之聲比崔氏女入門更無他見柳生與崔氏女叙契闊悲惋之甚問其由則曰某已與王生訣自此可以同穴矣人生意專必果夙願因言曰某少習樂箜篌中頗有功柳生即時買箜篌調弄絕妙二年間可謂盡平生矣無何王生舊使蒼頭過柳生之門見輕紅驚不知其然又疑人有相似者未敢遽言問閭里又云流人柳參軍彌怪更何之輕紅亦知是王生家人因具言於柳生匿之王生蒼頭却還城具以其

華言於王生王生聞之命駕千里而來既至柳生之門於隙窺之正見柳生坦腹於臨軒榻上崔氏女新粧輕紅捧鏡於其側崔氏匀鉛黃未竟王生門外極叫輕紅鏡墜地有聲如磬崔氏與王生無憾遂入柳生驚亦待如賓禮俄又失崔氏所在柳生與王生從容言事二人相看不喻大異之相與造長安發崔氏所瘞驗之即江陵所施鉛黃如新衣服肌肉且無損敗輕紅亦然柳與王相誓卻瘞之二人入終南山訪道遂不返焉 出乾𦠆子

趙叔牙

貞元十四年戊寅夏五月旱徐州散將趙叔牙移入新宅夜中有物窻外動搖窻紙聲問之其物自稱是鬼吳時劉得言窟宅在公牀下往來稍難公為我移出城南臺雨山

下有雙大樹是我妻墳墓東埋之後必相報叔牙明旦出城視之信即日掘林下深三尺得骸骨如其言瘞之其夜鬼來言謝曰今歲旱不出三日有雨公且告長史叔牙至明通狀請祈雨期三日雨足節度使司空張建封許之給其所須叔牙於石佛山設壇至三日且無雨當截耳城中觀者數千人時與寇鄰建封以為詐妄有謀亂衍杖殺之昏時大雨即令致祭補男為散騎時人以為事君當誠實令趙叔牙隱鬼所報雨至之期故自當死耳 出祥異集

周濟川

周濟川汝南人有別墅在揚州之西兄弟數人俱好學嘗一夜講授罷可三更各就榻將寐忽聞窻外有格格之聲久而不已濟川於窻間窺之乃一白骨小兒也於庭中東西南北趨走始則乂手俄而摑臂格格者骨節相磨之聲也濟川呼兄弟共覘之良久其弟巨川厲聲呵之一聲小兒跳上堦再聲入門三聲即欲上牀巨川元呵罵轉急小兒曰阿母與兒乳巨川以掌擊之隨掌噴地舉即在牀矣騰趠之捷若猿玃家人聞之意有非遂持刀棒而至小兒又曰阿母與兒乳家人以棒擊之其中也小兒節節解散如是而復聚者數四又曰阿母與兒乳家人以布囊盛之提出遠猶求乳出郭四五里擲一枯井明夜又至手擎布囊拋擲跳躍自得家人㨂擲得又以布囊如前法盛之以索括囊懸巨石而沉諸河欲負趨出於囊中仍云遲同非夜客耳餘日又來左手携囊右手執齋索趨馳戲弄如前家人先備大木鑿空其中如鼓撲擁小兒於內以大鐵葉

冒其兩端而釘之然後鏁一鐵懸巨石流之大江負欲趨出云謝以棺槨相送自是更不復來時貞元十七年 出瀟湘錄

太原部將

長慶中裴度為北部留守有部將趙姓者病熱且甚其子資藥於室既置藥於鼎中搆火趙見一黃衣人自門來止於藥鼎傍挈一囊囊中有藥屑其色潔白如麥粉狀已而致屑於鼎中而去趙告其子子曰豈非鬼乎是欲害吾父之疾也遂去藥趙見向者黃衣人再至又致藥屑於鼎中趙惡之亦命棄去後一日晝寢其子又資藥藥熟而趙寤遂進以飲之後數日果卒 出宣室志

太平廣記卷第三百四十二

太平廣記卷第三百四十三

鬼二十八

陸喬　廬江馮媼
李和子　李僖伯
竇玉

陸喬

元和初有進士陸喬者好爲歌詩人頗稱之家於丹陽所居有臺沼號爲勝境喬家富而好客一夕風月晴瑩有扣門者出視之見一丈夫衣冠甚偉儀狀秀逸喬延入與坐談議朗暢出於意表喬重之以爲人無及者因請其名氏曰我沈約也聞君善詩故來候耳喬驚起曰某一賤士不意君之見臨也願得少留以侍談笑既而命酒約曰吾平生不飲酒非阻君也又謂喬曰吾友人范僕射雲子知之乎喬對曰某常讀梁史熟范公之名久矣約曰吾將邀之

喬曰幸甚約乃命侍者邀范僕射頃之雲至喬即拜延坐雲謂約曰休文安得而至是耶約曰吾慕主人能詩且好賓客步月至此遂相談語久之約呼左右曰往召青箱來俄有一兒至年可十歲餘風貌明秀約指謂喬曰此吾愛子也少聰敏好讀書吾甚憐之因以青箱名焉欲使傳吾學也不幸先吾逝今令謁君即命其子拜喬又曰此子亦好爲詩近從吾與僕射同過臺城因命爲感舊拔筆立成甚有可觀即諷之曰六代舊江川興亡幾百年繁華今寂寞朝市昔喧闐夜月琉璃水春風卵色天傷時與懷古垂淚國門前喬嘆賞久之因問約曰某常覽昭明所集之選見其編錄詩句皆不拘音律謂之齊梁體自唐朝沈佺期宋之問方好爲律詩青箱之詩乃效今體何哉約曰今日爲之而爲今體亦何訝乎雲又謂約曰昔我與君及玄暉彥昇俱遊於竟陵之門日夕笑語盧博此時之懽不可追矣及蕭公禪代吾與君俱爲佐命之臣雖位甚崇恩愈厚而心常憂傷無曩日之歡矣諸葛長民有言貧賤常思富貴富貴又蹈危機此言不虛哉約亦吁嗟久之又歎曰自梁及今四百年矣江山風月不異當時但人物潛換耳能不悲乎既而謂雲曰吾輩爲蔡公郢州記室常夢一人告我曰吾君後當至端揆然終不及台司及吾爲僕射尚書令論者頗以此見許而終不得乃知人事無非命也時夜已分雲謂約曰可歸矣因相與去謂喬曰此地當有兵起不過二歲喬送至門行未數步俱亡所見喬話於親友後歲餘李錡叛又一年而喬卒出宣室志

廬江馮媼

馮媼者廬江里中嗇夫之婦窮寡無子爲鄉民賤棄元和四年淮楚大歉媼逐食於舒途經牧犢墅暝值風雨止於桑下忽見路隅一室燈燭熒熒媼因詣求宿見一女子年二十餘容服美麗携三歲兒倚門悲泣前又見老叟與媼據牀而坐神氣慘戚言語咕囁有若徵索財物追逐之狀見馮媼至叟媼默然捨去女久乃止泣入戶備餼食理牀榻邀媼食息焉媼問其故女復泣曰此兒父我之夫也明日別娶媼曰向者二老人何人也於汝何求而發怒女曰我舅姑也今嗣子別娶徵我筐筥刀尺祭祀舊物以授新人我不忍與是有斯責媼曰汝前夫何在女曰我淮陰令梁倩女適董氏七年有二男一女男皆隨父女即此也今

前邑中董江則其人也江官爲鄖丞家累巨産發言不勝嗚咽媼不之異又久困寒餓得美食甘寢不復言女泣至曉媼辭去行二十里至桐城縣縣東有甲第張簾帷具羔鴈人物紛然云今夕有官家禮事媼問其郎即董江也媼曰董有妻何更娶焉邑人曰董妻及女亡矣媼曰昨宵我遇雨寄宿董妻梁氏舍何得言亡邑人詢其處即董妻葬也詢其二老容貌即董江之先父母也董江本舒州人里中之人皆得詳之有告董江者董以妖妄罪之令部者迫逐媼去媼言於邑人邑人皆爲感嘆是夕董竟就婚焉元和六年夏五月江淮從事李公佐使至京回次漢南與渤海高鉞天水趙儹河南宇文鼎會於傳舍宵話徵異各盡見聞鉞具道其事公佐因爲之傳（出異聞錄）

竇玉

進士王勝蓋夷元和中求薦於同州時賓館塡溢假郡功曹王翥第以俟試既而他室皆有客唯正堂以小繩繫門自牖而窺其內獨牀上有稱衾牀北有破籠此外更無有問其鄰曰處士竇三郎玉居也二客以西廂爲窄思與同居甚嘉其無詭僕也及暮竇處士者一驢一僕乘醉而來夷勝前謁且曰勝求解於郡以賓館喧故寓於此所得西廂亦甚窄君子既無姬僕又是方外之人願畧同此室以俟郡試玉固辭挨對之色甚傲夜深將寢忽聞異香驚起尋之則見堂中垂簾帷喧然語笑於是夷勝突入其堂中屛帷四合奇香撲人雕盤珍膳不可名狀有一女年可十八九妖麗無比與竇對食侍婢十餘人亦皆端妙銀爐煑茗方熟坐者起入西廂帷中侍婢悉入曰是何兒郎突衝人家竇面色如土端坐不語夷勝無以致辭啜茗而出既下堦聞閉戸之聲曰風狂兒郎因何共止古人所以卜鄰者豈虛言哉竇辭以非己所居難拒異客必慮解儔豈無他宅因復攉笑及明往覘之盡復其故竇獨偃於稱衾中拭目方起夷勝詰之不對夷勝曰君晝爲布衣夜會公族苟非妖幻何以致麗人不言其實即當告郡竇曰此固秘事言亦無妨比者玉薄遊太原晚發冷泉將宿於孝義縣陰晦失道夜投人莊問其主其僕曰汾州崔司馬莊也令人告焉出曰延入崔司馬年可五十餘衣緋儀貌可愛問竇之先及伯叔昆弟詰其中外自言其族乃玉親重其爲表丈也玉自幼亦嘗聞此丈人但不知其官慰問慇懃情

禮優重因令報其妻曰竇秀才乃是右衛將軍七兄之子是吾之重表姪夫人亦是丈母可見之從宦異方親戚疏阻不因行李豈得相逢請即見有頃一青衣曰屈三郎入其中堂陳設之盛若王侯之居盤饌珍華味窮海陸既食丈人曰君今此遊將何所求曰求舉資耳曰家在何郡曰海內無家丈人曰君生涯如此身落然蓬遊無抵徒勞往復丈人有侍女年近長成今便合奉事衣食之給不求於人可乎玉起拜謝夫人喜曰今夕甚佳又有牢饌親戚中配偶何必廣召賓客吉禮既具便取今夕謝訖復坐又進食食畢憩玉於西廳具浴浴訖授衣巾引相者三人來皆聰朗之士一姓王稱郡法曹一姓裴稱戸曹一姓韋稱郡督郵相揖而坐俄而禮輿香車皆具華燭前引自西廳至

中門屢窺御之禮因又遶莊一周自南門入及中堂堂中帷帳已滿成禮訖初三更其妻告王曰此非人間乃神道也所言汾州陰道汾州非人間也相者數子無非冥官妻與君宿緣合為夫婦故得相遇人神路殊不可久住君宜即去王曰人神既殊妾何配偶以為夫婦便合相從何為一夕而別也妻曰妾身奉君固無遠近但君生人不合久居於此君速命駕常令君篋中有絹百疋用盡復滿所到必求靜室獨居少以存想隨念即至十年之外可以同行未間晝別宵會爾王乃入辭崔曰明晦雖殊人神無二小女得奉巾櫛蓋是宿緣勿謂異類遂猜薄之亦不可言於人公法訊問言亦無妨言訖得絹百疋而別自是每夜獨宿思之則來供帳饌具悉其携也若此者五年矣夷勝開其篋果有絹百疋因各贈三十疋求其秘之言訖遁去不知所在出玄怪錄

李和子

元和初上都東市惡少李和子父名努眼和子性忍常偷狗及猫食之為坊市之患常臂鷂立於衢見二人紫衣呼曰爾非李努眼子名和子乎和子即揖之又曰有故可隙處言也因行數步止於人外言冥司追公可即去和子初不受曰人也何紿言又曰我即鬼因探懷中出一牒印文猶濕見其姓名分明為猫犬四百六十頭論訴事和子驚懼乃棄鷂拜祈之曰我分死耳必為我暫留當具少酒鬼固辭不獲已初將入畢羅四鬼掩鼻不肯前乃延於旗亭杜氏揖讓獨言人以為狂也遂索酒九碗自飲三碗六碗虛設於西座且求其為方便以免二鬼相顧我等受一醉之恩須為作計因起曰姑遲我數刻當返未移時至曰君辦錢四十萬為君假三年命也和子許諾以翌日及午為期因酬酒直且返其酒嘗之味如水矣冷復冰齒和子遽歸如期備酬焚之見二鬼挈其錢而去及三日和子卒鬼言三年人間三日也出酉陽雜俎

李僖伯

隴西李僖伯元和九年任溫縣常為予說元和初調選時上都興道里假居早往崇仁里訪同選人忽於興道東門北下曲馬前見一短女人服孝衣約長三尺已來言語聲音若大婦人咄咄似有所尤即云千忍萬忍終須決一場我終不放伊爾指數下云大奇大奇僖伯鼓動後出心思異之亦不敢問日肝及廣衢車馬已鬧此婦女為行路所怪不知其由如此兩日稍稍人多只在崇仁北街居無何僖伯自省門東出及景風門見廣衢中人鬧已萬萬如東西隅之戲場大圍之其間無數小兒環坐短女人在前布冪其首言詞轉無次第羣小兒大共嗤笑有人欲近之則來拏攫小兒又退如是日中者者轉衆短女人方坐有一小兒突前牽其冪首布遂落見三尺小青竹掛一髑髏纔然金吾以其事上聞出乾𦠆子

太平廣記卷第三百四十三

太平廣記卷第三百四十四　鬼二十九

王裔老　張弘讓　寇鄘

呼延冀　安鳳　成叔弁

襄陽選人　祖價

王裔老

華州下邽縣東南三十餘里曰延年里里西南有故蘭若而無僧居唐元和八年翰林學士白居易丁母憂退居下邽縣七月其從祖兄曰皞自華州來訪居易途出于蘭若前及門見婦女十許人衣黃綾衣少長雜坐會語于佛屋下聲聞于門皞熱行方渴將就憩且求飲望其從者爲十清未至因下馬繫轡于門柱舉首忽不見自意其退藏于窓闔之間從之不見又意其退藏于屋壁之後從之又不

見周覘其四旁則堵墻環然無隙缺覆視其聚談之所塵埃冪然無足跡由是■其非人悸然大異之上馬疾驅來告居易且聞其所言云云甚多不能殫記大抵多云王裔老如此觀其詞意若相與數其過者厥所去居易舍八九里因同徃訪焉其地果有王裔者即其里人也方徙居於蘭若之東北百餘步葺牆屋築場藝樹僅畢明日而入既入不浹旬而裔死不越月而妻死不踰時而裔之二子二婦及一孫亦死止餘一子曰明進大恐懼不知所爲意祈居不祥乃撤屋拔樹夜徙去遂免出白居易集

張弘讓

元和十二年壽州小將張弘讓娶兵馬使王暹女淮西用兵方急令狐通爲刺史弘讓妻重疾累月每思食弘讓與具後不食如此自夏及秋乍進乍退弘讓心終不怠冬十月其妻忽思湯餅弘讓與具之工未竟遇軍中給冬衣弘讓遂請同志王士徵妻爲餌弘讓乃去士徵妻餌熟就牀欲進忽見弘讓妻自額鼻中分半一手一股在牀流血殷席士徵妻驚呼告營中軍人妻諸鄰來共觀之競問莫知其由俄而吏報逼使人檢視其日又非昏暝二婦素無嫌怨遂爲吏所録弘讓奔歸及喪所忽聞空中婦悲泣云某被大家喚將看兒去煩君多將某不得已君終不見棄大家索君懇求耳先是弘讓嘗居後小園中有一李樹婦云君今速爲某造四分食置李樹下君則向樹下哀祈某必得再履人世也弘讓依其言陳餌懇祈拜之忽聞空中云還汝新婦便聞王氏云接我以力弘讓如其言接之俄覺

赫然半屍纔下弘讓抱之遽聞王氏云速合牀上半屍比弘讓奉曲持半屍到牀王氏聲聲云勘其割處無所參差弘讓盡力與合之令等其舊王氏云覆之以衾無我問三日弘讓如其數三日後聞呻吟乃云思少鐺粥弘讓以飲灌其喉盡一盃又云具無相問七日則泯如昔但自項及脊微死有痕如刀傷前額及鼻貫胷腹亦然一年平復如故生數子此故友龐子肅親見其事出廣異記

寇鄘

元和十二年上都永平里西南隅有一小宅懸牓云但有人敢居即傳元契奉贈及奉其初價大曆年安太清始用二百千買得後賣與王姁傳受凡十七主皆喪長布施與羅漢寺寺家貨之悉無人敢入有日者寇鄘出入于公卿

門詣寺求買因送四十千與寺家寺家極喜乃俱契付之有堂屋三間甚庳東西廂共五間地約三畝榆楮數百株門有崇屏高八尺基厚一尺皆炭灰泥焉鄘又與崇賢里法明寺僧普照爲門徒其夜掃堂獨止一宿無事月明至四更微雨鄘忽身體拘急毛髮如磔心恐不安聞一人哭聲如出九泉乃卑聽之又若在中天其乍東乍西無所定欲至曙聲遂絕鄘乃告照曰宅既如此應可居焉命照公與作道場至三更又聞哭聲滿七日鄘乃作齋設僧方欲衆僧行食次照忽起于庭如有所見遂厲聲逐之喝云這賊殺如許人遶庭一轉復坐曰見矣見矣遂命鄘求七家粉水解穢俄至門崇屏灑水一盃以柳枝撲焉屏之下四尺開土忽獲坥中有一女人衣青羅裙紅袴錦履緋衫子

其衣皆是紙灰風拂盡飛于庭即枯骨籍焉乃命織一竹籠子又命鄘作三兩事女衣斂之送葬渭水之沙洲仍命勿回頭亦與設酒饌自後小大更無恐懼初邪汾陽有堂妹出家永平里宣化寺汾陽王夫人之頂謁其姑從人頗多後買此宅往來安置或聞有青衣不謹遂失青衣夫人令高築崇屏此宅因有是焉亦云青衣不謹洩漏遊處由是生葬此地焉出乾𦠆子

呼延冀

咸和中呼延冀者授忠州司戶攜其妻之官至泗水遇盜盡奪其財物乃至䫎形冀遂與其妻於路傍訪人煙俄逢一翁問其故冀告之老翁曰南行之數里即我家可與家屬暫宿也冀乃與老翁同至其家入林中得一大宅老翁安存于一室內設食遺衣至夜深盥成與談話復具酒殽曰我家唯有老母君若未能攜妻去欲且留之何到官再來迎亦可我見君貧必不易相攜也冀思之良久遂謝而言曰丈人既憫我如是我即以心素託丈人我妻本出官人也能歌仍薄有文藝然好酒多放蕩留之後幸丈人拘束之老翁曰無憂但自赴官明日冀乃留妻而去臨別妻執冀手而言曰我本與爾遠涉川陸赴一簿官今不期又留我于此君若不來迎我我必奔出必有納我之人也泣涣而別冀到官方謀遣迎其妻忽一日有達一書者受之是其妻書也其書云妾今自裁此書以達心緒唯君少覽焉妾本歌妓之女也幼入宮禁以清歌妙舞爲稱固無婦德婦容及宮中有命掖庭選人妾得放歸焉是時也君方

年少酒狂詩逸在妾之鄰妾既不拘君亦放蕩君不以妾不可奉蘋蘩遂以禮娶妾妾既與君匹偶諸鄰皆謂之才子佳人每念花間同步月下相對紅樓戲謔錦閣言誓即不期今日之事也悲夫一何義絕君以妾身棄之如屣留于荒郊不念孤獨自君之官泣流莫遏思量薄情妾又奚守貞潔哉老父家有一少年子深慕妾妾已歸之矣君其知之冀覽書憾恨不勝憤怒遂拋官至泗水本欲見老翁及其妻皆殺之訪尋不得但見一大塚林木森然冀毀其塚見其妻已死在塚中乃取尸祭別葬之而去出盧相記

安鳳

安鳳壽春人少與鄉里徐侃友善俱有才學本約同遊宦長安侃性純孝別其母見母泣涕不止乃不忍離鳳至

長安十年不達恥不歸後忽逢侃攜手敘闊別話鄉里之事悲喜俱不自勝同寓旅舍數日忽侃謂鳳曰我離鄉一載我母必念我我當歸君離鄉亦久能同歸乎鳳曰我本不勤耕鑿而志切於名宦今日遠離鄉國李未於長安無一公卿知十年之漂蕩大丈夫之氣槩安能以面目回見故鄉之人也因泣謂侃曰君自當寧親我誓不達不歸矣侃留詩曰君寄長安久恥不還故鄉我別長安去切在慰高堂不意與離恨泉下亦難忘鳳亦以詩贈別曰一自離鄉國十年在咸秦泣盡卞和血不逢一故人今日傷友別羞此漂泊身離情吟詩處麻衣掩淚頻淚別各分袂且及來年春鳳猶客長安因夜夢侃送寄一書達於奉首敘長安再相見話幽抱之事侃亦得鳳書泣謂附書之人曰侃死已三年矣却至長安告鳳鳳垂泣歎曰我今月始悟侃別詩中泉下亦難忘之句出瀟湘錄

成叔弁

元和十三年江陵編戶成叔弁有女曰興娘年十七忽有媒氏詣門云有田家郎君願結姻援見在門叔弁召其妻共窺之人質頗不惡卽辭曰興娘年小未辦衣裝門外聞之卽趨入口擬田郎恭丈人丈母叔弁不顧遂與妻避之田奴曰田四郎上界香郎索爾女不得耶卽笑一聲便有二人自空而下曰相呼何事田曰成家見有一女某今商量確然不可二郎以爲何如二人曰彼固不知安有不可幸容言議况小郎娘子魂識已隨足下蒸足下深矣[illegible]何知不用苦怪言訖而與娘大叫于房中曰嫁與田四郎去叔弁既覺非人卽下階辭曰貧家養女不喜觀聽四郎意旨敢不從命但且坐與媒氏商量無太匆匆也四人相顧大笑曰定矣叔弁卽令市果[redacted]備茶餅就堂垂簾而坐媒氏曰田家意不美滿四郎亦太匆匆令三郎君總是詞人請聯句一篇然後定衆皆大笑樂曰老嫗但作媒何必議他聯句事媒氏固請田郎良久乃吟曰一點紅裳出翠微秋天雲靜月離離田請叔弁續之叔弁素不知書閑辭往復再四食頃忽聞堂上有人語曰何不云天曹使者徒回首何不從他九族卑言訖媒與三人絕倒大笑仍向道應語今欲何如四人一時趨出不復更來其女若醉人狂言四人去後亦遂醒矣出河東記

襄陽選人

予頓鎮襄陽時選人劉某入京逢一舉人年二十許言語明朗同行數里意甚相得因藉草劉有酒傾數盃日暮舉人指岐逕曰某弊止從此數里能左顧乎劉辭以程期舉人因賦詩曰流水涓涓芹努芽織烏雙飛客還家荒村無人作寒食殯宮空對棠梨花至明劉歸襄陽州因往尋訪舉人惟有殯宮存焉出酉陽雜俎

祖價

進士祖價誅之孫也落第後嘗遊商山中行李危困夕至一孤驛去驛半里已來有一空佛寺無僧居價與僕夫投之而宿秋月甚明價獨翫月來去而行忽有一人自寺殿後出揖價共坐語笑說經史時時自吟價烹茶待之此人獨吟不已又云夫人爲詩述懷諷物若不精不切卽不能

動人今夕偶相遇後會難期輒賦三兩篇以述懷也遂朗吟云家住驛北路百里無四鄰往來不相問寂寂山家春又吟南岡夜蕭蕭青松與白楊家人應有夢遠客已無腸又吟白草寒路裏亂山明月中是夕苦吟罷寒燭與君同詩訖再三吟之夜久遂揖而退至明日問鄰人云此前後數里並無人居但有書生客死者葬在佛殿後南岡上價度其詩乃知是鬼爲文弔之而去出會昌解頤錄

太平廣記卷第三百四十四

太平廣記卷第三百四十五　鬼三十

郭承嘏　張庾　劉方玄
光澤坊民　淮西軍將　郭翥
裴通遠　鄭紹　孟氏

郭承嘏

郭承嘏嘗寶惜法書一卷每攜隨身初應舉就雜文試寫畢夜猶早緘置篋中及納試而誤納所寶書帖却歸鋪于燭籠下取書帖觀覽則程試宛在篋中計無所出來往于棘闈門外見一老吏詢其試事具以實告吏曰某能換之然某家貧居興道里倘換得願以錢三萬見酬承嘏許之逡巡齎程試入而書帖出授承嘏明日歸親仁里自以錢送詣興道里款問久之吏家人出以姓氏質之對曰主父死三日力貧未辦周身之具承嘏驚歎久之方知棘闈所見乃鬼也遂以錢贈其家出尚書故實

張庾

張庾舉進士元和十三年居長安昇道里南街十一月八日夜僕夫他宿獨庾在月下忽聞異香滿院方驚之俄聞履聲漸近庾屣履聽之數青衣年十八九艷美無敵推門而入曰步月逐勝不必樂遊原只此院小臺藤架可矣遂引少女七八人容色皆艷絕服飾華麗宛若豪貴家人庾走避堂中垂簾望之諸女徐行直詣藤下須臾陳設牀蹋雕盤玉樽盃杓皆奇物八人環坐青衣執樂者十人執拍板立者二人左右侍立者十人絲管方動坐上一人曰不告主人遂欲張樂得無慢乎既是衣冠遨來同歡可也因

命一青衣傳語曰姊妹步月偶入貴院酒食絲竹輒以自樂秀才能暫出為主否夜深計已脫冠紗巾而來可彌疎野庾聞青衣受命畏其來也乃閉門拒之青衣扣門庾不應推不可開遽走復命一女曰吾輩同歡人不敢預既入其門不召亦合來謁閉門塞戶羞見吾徒呼既不來何須更召於是一人執樽一人糺司酒既巡行絲竹合奏殽饌芳珍音曲清亮庾度此坊南街盡是墟墓絕無人住謂從坊中出則坊門已閉若非妖狐乃是鬼物今吾尚未惑可以逐之少頃見迷何能自悟於是潛取揩牀石徐開門突出望塵而擊正中臺盤紛然而散庾逐之奪得一盞以衣繫之及明視之乃一白角盞奇不可名院中香氣數日不歇盞鏁於櫃中親朋來者莫不傳視竟不能辨其所自從

十餘日轉觀數次忽墜地遂不復見庾明年進士上第出玄怪錄

劉方玄

山人劉方玄自漢南抵巴陵夜宿江岸古館廳西有巴館廚之又有一廳常扃鏁云多怪物使客不安已十年不開矣中間為廳廊崩摧郡守完葺至新淨而無人敢入方玄都不知之二更後月色滿庭江山清寂唯聞廳西有婦人言語笑咏之聲不甚辨性一老青衣語稍重而秦音者言曰往年阿郎貶官時常令老身騎偏面騾抱阿荆郎阿荆郎嬌不肯穩坐或偏于左或偏于右墜損老身左臂至今天欲陰則酸疼焉今又發矣明日必天雨如今阿荆郎官高也不知有老身無復問相應答者俄而有歌者歌音清細若曳綫之不絕復吟詩吟聲切切如含酸和淚之詞不可辨其文久而老青衣又云昔日阿荆郎愛念青青河畔草今日亦可謂綿綿思遠道也僅四更方不聞明旦果大雨呼館吏訊之吏云此西廳空無人方欲賓客不敢入之由方玄因令開院視之則秋草荅苫沒階西則連山林無人跡也啓其廳廳則新淨了無所有唯前間東柱上有詩一首墨色甚新其詞曰爺孃送我青楓根不記青楓幾迴落當時手刺衣上花今日為灰不堪著視其言則鬼之詩也館吏云此廳成來不曾有人居亦先無此題詩處乃知夜來人也復以此訪於人終不能知之出傳異記

光宅坊民

元和中光宅坊民失姓名其家有病者將困迎僧持念妻

兒環守之一夕衆人髣髴見一人入戶衆遂驚逐乃投於甕閉其家以湯沃之得一袋蓋鬼間取氣袋也忽聽空中有聲求其袋甚哀切且言我將別取人以代病者其家因撤還之病者即愈出酉陽雜俎

淮西軍將

元和末有淮西軍將使於汴州止驛中夜久眠將熟忽覺一物壓已軍將素健驚起與之角力其物遂退因奪得手中革囊鬼闇中哀祈甚苦軍將謂曰汝語我物名我當相還鬼良久曰此畜氣袋耳軍將乃舉甓擊之語遂絕其囊可盛數升絳色如藕絲攜於日中無影出酉陽雜俎

郭翥

元和間有郭翥者嘗為鄂州武昌尉與沛國劉執謙友善

二人每相語常恨幽顯不得通約先沒者當來告後執謙
卒數月翥居華陰一夕獨處戶外嗟吁久而言曰聞郭君
無恙翥聆其音知執謙也曰可一面也曰請去燭當與子
談耳翥即徹燭引其袂而入與同榻話舊歷歷然又言其
話罪福甚明不可欺夜既分翥忽覺有微氣發于左右須
臾不可受即以手而捫之其軀甚大不類執謙翥有膂力
知為他怪因攬其袂以身加之牢不可動掩鼻而臥既而
告去翥伴與語留之將曉求去愈急曰將曙矣不遣我歸
且及子翥不答頃之遂不聞語俄天曉見一胡人長七尺
餘如卒數日者時當暑穢不可近即命棄去郊外忽有里
人數輩望見疾來視之驚曰果吾兄也亡數日矣昨夜忽
失所在乃取屍而去 出宣室志

裴通遠

唐憲宗葬景陵都城人士畢至前集州司馬裴通遠家在
崇賢里妻女輩亦以車輿縱觀於通化門及歸日晚馳馬
驟至平康北街有白頭嫗步走隨車而來氣力殆盡至天
門街夜鼓時動車馬轉遠嫗亦忙遽車中有老青衣從四
小女其中有哀其奔迫者問其所居對曰崇賢即謂曰與
嫗同里可同載至里門耶嫗荷媿及至則申重辭謝將下
車遺一小錦囊諸女共開之中有白羅製為逝者面衣四
焉諸女驚駭棄於路不旬日四女相次而卒 出集異記

鄭紹

商人鄭紹者喪妻後方欲再娶行經華陰止于逆旅因悅
華山之秀峭乃自店南行可數里忽見青衣謂紹曰有人

令傳意欲暫命君紹曰何人也青衣曰南宅皇尚書女也
適於宅內登臺望見君遂令致意紹曰女未適人耶何以
止於此青衣曰女郎方自求佳壻故止此紹諾之俄及一
大宅又有侍婢數人出命紹入延之于館舍逡巡有一女
子出容質殊麗年可初笄從婢十餘並衣錦繡既相見謂
紹曰既遂披覿當去形迹某稍從容紹唯唯隨之復入一
門見珠箔銀屏煥爛相照閨閤之內塊然無侶紹乃問女
是何皇尚書家何得孤居如是耶尊親焉在嘉耦為誰
荷寵招幸祛疑抱女曰妾故皇公之幼女也少喪二親厭
居城郭故止此宅方求自適不偶良人悤然單顧既愜所
願何樂如之女乃命紹升榻坐定具酒殽出妓樂不覺向
夕女引一金罍爵紹曰妾求佳壻已三年矣今既遇君子

寧無自得妾雖慙不稱敢以金罍合卺願求奉箕帚可乎
紹曰余一商耳多遊南北惟利是求豈敢與簪纓家為眷
屬也然遭逢顧遇謹以為榮但恐異日為門下之辱女乃
再獻金罍自彈箏以送之紹聞曲音淒楚感動於心乃飲
之交獻酧為伉儷女笑而起時夜已久左右侍婢以紅燭
籠前導成禮至曙女復于前閣備芳醪美饌與紹歡醉經
月餘紹曰我當暫出以緝理南北貨財女郎曰鴛鴦匹對
未聞經月而便相離也紹不忍便又經月餘紹復言之曰
我本商人也泛江湖涉道途蓋是常也雖深承戀戀然若
久不出行亦吾心之所不樂者願勿以此為嫌當如期而
至女以紹言切乃許之遂於家園張祖席以送紹乃槖囊
就路至明年春紹復至此但見紅花翠竹流水青山杳無

人迹絕乃號慟經日而返 出瀟湘錄

孟氏

維揚萬貞者大商也多在於外運易財寶以爲商其妻孟氏者先壽春之妓人也美容質能歌舞薄知書稍有詞藻孟氏獨遊於家園四望而乃吟曰可惜春時節依然獨自遊無端兩行淚長秖對花流吟詩罷泣下數行忽有一少年容貌甚秀美踰垣而入笑謂孟氏曰何吟之大苦耶孟氏大驚曰君誰家子何得遽至於此而復輕言之也少年曰我性落魄不自拘檢唯愛高歌大醉適聞吟咏之聲不覺喜動于心所以踰垣而至苟能容我於花下一接良談而我亦或可以强攀清調也孟氏曰欲吟詩耶少年曰浮生如寄年少幾何繁花正妍黃葉又墜人間之恨何啻千

端豈如且偷頃刻之歡也孟氏曰妾有良人萬貞者去家已數載矣所恨當茲麗景遠在他邦惟惋嘆芳菲固是傷嗟契濶所以自吟拙句豈道幽懷不虞君之涉吾地也何故少年曰我向聞雅咏今覩麗容固死命猶拚且責言何害孟氏即命牋續賦詩曰誰家少年兒心中暗自欺不道終不可可即恐郎知少年得詩乃報之曰神女得張碩文君遇長卿逢時兩相得聊足慰多情自是孟氏遂私之挈歸巳舍凡踰年而夫自外至孟氏憂且泣少年曰勿爾吾固知其不久也言訖騰身而去頃之方沒竟不知其何怪也 出瀟湘錄

太平廣記卷第三百四十五

太平廣記卷第三百四十六 鬼三十一

利俗坊民 太原部將 成公逵
送書使者 臧夏 踏歌鬼
盧燕 李湘 馬震
劉惟清 董觀 錢方義

利俗坊民

長慶初洛陽利俗坊有民行車數兩將出長夏門有一人負布囊求寄囊于車中且戒勿妄開因返入利俗坊纔入有哭聲受寄者因發囊視之其口結以生綾內有一物其狀如牛胞及黑繩長數尺民驚遽斂結之有頃其人亦復曰我足痛欲憇君車中行數里可乎民知其異乃許之其人登車覽囊不悅顧謂民曰君何無信民謝之又曰我非人冥司俾予錄五百人明歷陝虢晉絳及至此人多蟄唯

得二十五人耳今須往徐泗又曰君曉予言蟲乎患赤瘡即蟲耳車行二里遂辭有程不可久留君有壽不復憂矣忽負囊下車失所在其年夏諸州人多患赤瘡亦有死者 出宣室志

太原部將

長慶中裴度爲北都留守有部將趙姓者病熱且甚其子煑藥于室既置藥于鼎中搆火趙見一黃衣人自門來止于藥鼎傍挈一囊中有藥屑其色潔白如麥粉狀巳而致屑于鼎中而去趙告其子子曰豈非鬼乎是欲重吾父之疾也遂去藥趙見向者黃衣人再至又致藥屑于鼎中趙惡之亦命棄去復一日煑藥其子又煑藥藥熟而趙寢遂

進以飲之後數日果卒（出宣室志）

成公達

李公顏居守北都時有部將成少儀者其子曰公達常夢一白衣人曰地府命我召汝達拒之使者曰冥官遣召一屬龍人汝既屬龍何以逃之公達紿曰某非屬龍者君何為見誣使者稍解顏曰今捨汝歸當更召屬龍者公達驚寤且以其夢白於少儀少儀有卒十餘人常在其門下至明日一卒無疾而卒少儀因訊其年其父曰屬龍果公達之所夢也（出宣室志）

送書使者

昔有送書使者出蘭陵坊西門見一道士身長二丈餘長鬚危冠領二青裙羊髻亦長丈餘各擔二大甕甕中數十

小兒啼者笑者兩兩三三自相戲樂既見使者道士廻顧羊髻曰庵庵羊髻應曰納納甕中小兒齊聲曰嘶嘶一時北走不知所之（出河東記）

臧夏

上都安邑坊十字街東有陸氏宅製度古醜人常謂凶宅後有進士臧夏僦居其中與其兄咸嘗晝寢忽夢魘良久方寤曰始見一女人綠裙紅袖自東街而下弱質纖腰如霧濛花收泣而云聽妾一篇幽恨之句其辭曰卜得上峽日秋天風浪多江陵一夜雨腸斷木蘭歌（出河東記）

踏歌鬼

長慶中有人於河中舜城北鸛鵲樓下見二鬼各長三丈許青衫白袴連臂踏歌曰河水流溷溷山頭種蕎麥兩箇胡孫門底來東家阿嫂決一百言畢而沒（出河東記）

盧燕

長慶四年冬進士盧燕新昌里居晨出坊北街槐影扶疎殘月猶在見一婦人長三丈許衣服盡黑驅一物狀若羝羊亦高丈許自東之西燕惶駭却走婦人呼曰盧五見人莫多言竟不知是何物也（出河東記）

李湘

盧從史以左僕射為澤潞節度使坐與鎮州王承宗通謀敗驩州賜死於康州寶曆元年蒙州刺史李湘去郡歸闕自以海隅郡守無臺閣之親一旦造上國若滄海泛扁舟者聞端溪縣女巫者知未來之事維舟召焉巫曰某乃見鬼者也見之皆可召然鬼有二等有福德者精神俊爽往

往自與人言貧賤者氣劣神悴假某以言事盡在所遇非其能知也湘曰安得鬼而問之曰廳前楸樹下有一人衣紫佩金者自稱澤潞盧僕射可拜而請之湘乃公服執簡向樹而拜女巫曰僕射已答拜湘遂揖上階空中曰從史死於此廳為弓弦所迫今尚惡之使君牀上弓幸除去之湘命去焉時驛廳副階上唯有一榻湘偶忘其貴將坐問之女巫曰僕射官高何不延坐乃將吏視之僕射大怒去矣急隨拜謝或肯却來湘匍匐下階問其所向一步一拜凡數十步空中曰公之官未敵吾軍一裨將奈何對我而自坐湘再三辭謝巫曰僕射迴矣於是拱揖而行及階巫曰僕射上矣別置榻設裀褥以延之巫曰坐矣湘乃坐空中曰使君何所問對曰湘遠官歸朝伏知僕射神通造化

識達未然乞賜一言示其榮悴空中曰大有人接引到城一月當刺梧州湘又問不復言湘因問曰僕射去人寰久矣何不還生人中而久處冥寞曰吁是何言哉人世勞苦萬愁纏心盡如燈蛾爭撲名利愁勝而髮白神敗而體羸方寸之間波瀾萬丈相妬相賊猛如豪獸吾已免離下視湯火豈復低身而臥其間乎且夫據其生死明晦未殊學仙成敗則無所異吾已得鍊形之術也其術自無形而鍊成三尺之形則上天入地乘雲駕鶴千變萬化無不可也吾之形所未圓者三寸耳飛行自在出幽入明亦可也萬乘之主不及吾況平民乎湘曰鍊形之道可得聞乎曰非使君所宜聞也復問梧州之後終不言乃去湘至京以奇貨求助助者數人未一月拜梧州刺史竟終于梧州盧所以不復言其後事也歟出續玄怪錄

馬震

扶風馬震居長安平康坊正晝聞扣門往看見一賃驢小兒云適有一大人自東市賃某驢至此入宅未還賃價其家實無人來且付錢遣之經數日又聞扣門亦又如此前後數四疑其有異乃罰人於門左右日日候之是日果有一婦人從東乘驢來漸近識之乃是震母亡十一年矣葬于南山其衣服尚是葬時者震驚號奔出已見下驢被人覺不暇隱滅震逐之墣屏而走既而窮迫入馬厩中匿身後墻而立馬生連呼竟不動遂牽其裾卒然而倒乃白骨耳衣服儼然而體骨具足細視之有赤脉如紅線貫穿骨間馬生號哭舉扶自勿之往南山驗其墳域如故發視棺中已空矣馬生遂別卜遷窆之而竟不究其理出續玄怪錄

劉惟清

平陰北把關南禦茈山濱濟空濶百里無人居地勢險阨用兵者先據此爲勝迄今天陰日暮鬼怪往往而出長慶三年春平盧節度使薛苹遣衙門將劉惟清使于東平途出於此時日已落忽於野火遥見幕幄營伍旌旗人馬甚衆煙火極遠惟清少在戎旅計其部分可五六萬人也惟清不知甚駭之俄有輜重鼓角部隊紛紜或歌或語諠然競進惟清乃緩轡出於其中忽有衣緑者徒行叩惟清將奪馬惟清與之力爭因躍馬絶道而緑者執之愈急惟清有膂力以所執鐵鞭連箠其背緑者不甚拒良久捨去惟清復路則向之軍旅已過矣夜闌方及前驛會同列將渾

釗自滑使還亦館於此聞惟清至迎之則惟清冥然無所知衆扶持環視久之乃甦遂話此事不二三日至東平既就館亦不爲他人道先是東平有術士阜甫嗜者落魄不仕衣屩藍縷衆甚鄙之一日惟清出遊嗜於途中遥指曰劉押衙惟清素未識因與相疑嗜曰本恐他人取馬故牽公避道奈何却以鐵鞭相苦賴我金鎧在身不爾匹力堅策宜易當哉笑而竟去惟清從人辭謝將問其故嗜躍入稠人中不可復見後四年李同捷反於滄景時天下兵皆由平陰以入賊境豈陰兵先致討歟出異聞錄

董觀

董觀太原人善陰陽占候之術唐元和中與僧靈習善偕適吳楚問習道卒觀亦歸并州寶曆中觀遊汾涇至[illegible]陽

那會于龍興寺堂宇宏麗有經數千百編觀遂留止期盡闋乃還先是院之東廡北室空而扃鐍觀因請居寺僧不可曰居是室者多病或死且多妖異觀少年恃氣力曰某願得之遂居焉句餘夜寐輒有胡人十數挈樂持酒來歌笑其中若無人如是數夕觀雖懼尚不言于寺僧一日經罷將已曛黑觀怠甚閉室而寢未熟忽見靈習在榻前謂觀曰師行矣觀驚且恚曰師鬼也何爲而至習笑曰子運窮數盡故我得以候子卽牽觀袂去擲觀回視見其身尚偃如寢熟乃歎曰嗟乎我家遠父母尚在今死此誰爲辱屍耶習曰何子之言失而憂之深乎夫所以爲人者以其能運手足善視聽而已此精魂扶之使然非自然也精魂離身故曰死是以手足不能爲視聽不能施雖六尺之軀

尚安用乎子寧足念觀謝之因問習常聞我教中有陰去身者誰爲耶習曰吾與子謂死而未更生也遂相與行其所向雖關鍵甚嚴輒不礙於是出泥陽城西去其地多草茸密紅篤如毳毯狀行十餘里一水廣不數尺流而西南觀問習習曰此俗所謂奈河其源出於地府耶觀卽視其水皆血而腥穢不可近又見岸上有冠帶袴襦凡數百習曰此逝者之衣由此趨冥道耳又望水西有二城南北可一里餘草樹蒙蔽廬舍駢接習與觀曰與子俱往彼君生南城徐氏爲女子我生北城侯氏爲長子生十年當更與君捨家歸佛氏觀曰吾聞人死當爲冥官追捕案籍罪福苟平生事行無大過然後更生人間今我死未盡夕遂能如是耶曰不然冥途與世人無異脫不爲不道寧徑造可

及身哉言已習卽牽衣躍而過觀方攀岸將下水谿然而闊廣丈餘觀驚眙惶惑忽有牽觀者觀回視一人盡體皆毛狀若獅子其貌卽人也良久謂觀曰師何往曰往此南城耳其人曰吾命汝閱大藏經宜疾還不可久留遂持觀臂急東西指郡城而歸未至數里又見一人狀如前召觀者大呼曰可待去將無籍與之遂至寺時天以曙見所居室有僧數十擁其門視已身在榻二人排觀入門忽有水自上沃其體遂寤寺僧曰觀卒一夕矣於是具以事語僧後數月于佛宇中見二土偶人像爲左右侍乃觀前所見者觀因誓心精思留閱藏經雖寒暑無少墮凡數年而歸時寶曆二年五月十五也會昌中詔除天下佛寺觀亦斥去後至長安以占候游公卿門言事往往而中常爲沂州

臨沂縣尉余在京師聞其事于觀也出宣室志

錢方義

殿中侍御史錢方義故華州刺史禮部尚書徽之子寶曆初獨居長樂第夜如廁僮僕從者忽見蓬頭青衣數尺來逼方義初懼欲走又以鬼神之來走亦何益乃強謂曰君非郭登耶曰然曰與君殊路何必相見常聞人若見君莫不致死豈方義命當死而見耶方義家居華州女兄衣佛者亦在此一旦溘死君手命不敢惜願人弟之情不足能相容面辭乎蓬頭者復曰登非害人出亦有限人之見者正氣不勝自致夭横非登殺之然有心曲欲以託人以死久不敢出惟貴人福祿無疆正氣充溢見亦無患故敢出相求耳方義曰何求對曰登久任此職積勞當遷但以福

薄須人助貴人能爲寫金字金剛經一卷一心裏白廻付
與登卽登之職遂乃小轉必有後報不敢虛言方義曰諾
逢頭者又曰登以陰氣侵陽貴人雖福力正強不成疾病
亦當有少不安宜急服生犀角生玳瑁麝香塞鼻則無苦
方義至中堂悶絕欲倒遽服麝香等并塞鼻則無苦父門
人王直方者居同里久於江嶺從事飛書求得生犀角又
服之良久方定明旦選經工令寫金字金剛經三卷令畢
畢功功畢飯僧廻付郭登後月餘歸同州別墅下馬方憇
丈人有姓裴者家寄鄂注別已十年忽自門入徑至方義
階下方義遂遽拜之丈人曰有客且出門遂前行方義從
之及門失之矣見一紫袍象笏導從緋紫吏數十人候於
門外俛覜其貌乃郭登也斂笏前拜曰某職當遷只消金

剛經一卷貴人仁念特致三卷今功德極多超轉數等職
位崇重爵位貴豪無非貴人之力雖職已驟遷其廚仍務
頃者當任實如鮑肆之人今既別司復求就食方知前苦
殆不可堪貴人量察更爲轉金剛經七遍卽改廚矣終身
銘德何時敢忘方義曰諾因問丈人安在曰賢丈江夏窮
疾今夕方困神道求人非其親導不可自已適詣先歸耳
又曰廟神每月六日例當出巡此日人逢必致災難人見
卽死見人卽病前者八座抱病六旬蓋言登巡畢將歸嘗
見半面耳親戚之中遽宜相戒避之也又曰幽冥吏人薄
福者衆無所得食率常受餓必能食推食泛祭一切鬼神
此心不忘咸見斯衆賴中陳力必救災厄方義曰晦明路
殊偶得相遇每一奉見數日不平意欲所言幸於夢寐轉

經之請天曙爲期唯唯而去及明因召行敬僧念金剛經
四十九遍及明祝付與郭登功畢夢曰本請一七數又六
之累計其功食天廚矣貴人有難當先奉白不爾不來覿
也況祭之請記無忘焉出續玄怪錄

太平廣記卷第三百四十六

吳任生　鄔濤　曾季衡
趙合　韋安之　李佐文
胡澋

吳任生

吳郡任生者善視鬼嘗于洞庭山覩一童兒吳楚之俗莫能究其甲子寶曆中有前昆山尉楊氏子僑居吳郡常一日里中三數輩相與泛舟俱遊虎丘寺時任生在舟中且語及鬼神事楊生曰人鬼殊途故鬼卒不可見矣任生笑曰鬼甚多人不能識耳我獨識之然顧一婦人衣青衣擁嬰兒步于岸生指語曰此鬼也其擁者乃嬰兒也生環耳揚曰然則何以辨其鬼耶生曰君第觀我與語即厲聲呼曰爾鬼也竊生人之子乎其婦人聞而驚懼遂疾趨去步未十數遽亡見矣楊生且歎且異及晚還去郭數里岸傍一家陳筵席有女巫鼓舞于其左乃醮神也楊生與任生俱問之巫曰今日里中人有嬰兒暴卒今則寤矣故設筵以謝遂命出嬰兒以視則眞婦人所擁者諸客驚歎之謝任生曰先生眞道術者吾不得而知也出宣室志

鄔濤

鄔濤者汝南人精習墳典好道術旅泊婺州義烏縣館月餘忽有一女子侍二婢夜至一婢進曰此王氏小娘子也今夕顧降于君濤視之乃絕色也謂是豪貴之女不敢答王氏笑曰秀才不以酒色于懷妾何以奉託濤乃起拜曰凡陋之士非敢是望王氏令侍婢施服翫于濤寢室炳以銀燭又備酒食歡數巡王氏起謂濤曰妾少孤無託今願事君子抗席將爲可乎濤遜辭而許恩意款洽而王氏曉去夕至如此數月濤所知道士楊景霄至館訪之見濤色有異曰公爲鬼魅所惑宜斷之不然死矣濤聞之驚以其事具告景霄曰此乃鬼也乃與符二道一施衣帶一置門上曰此鬼來當有怨恨愼勿與語濤依法受之女子是夕至見符門上大罵而去曰來日速除之不然生禍濤明日訪景霄具言之景霄曰今夜再來可以吾呪水洒之此必絕矣濤持水歸至夜女子復至悲恚之甚濤乃以景霄呪水洒之于是遂絕出集異記

曾季衡

大和四年春鹽州防禦使曾孝安有孫曰季衡居使宅西偏院室屋壯麗而季衡獨處之有僕夫告曰昔王使君女暴終於此乃國色也晝日其魂或見於此郎君愼之季衡少年好色願覩其靈異終不以人鬼爲間頻炷名香頗疎凡俗步遊閑處恍然凝思一日晡時有雙鬟前揖曰王家小娘子遣某傳達厚意欲面拜郎君言訖歘然而沒俄頃有異香襲衣季衡乃束帶伺之見向雙鬟引一女而至乃神仙中人也季衡揖之問其姓氏曰某姓王氏字麗眞父今爲重鎭昔侍從大人牧此城據此室無何物故感君思深杳冥情激幽壤所以不間存沒頗思神會其來久矣但非吉日良時今方契願幸埀留意季衡留之款會移時乃去握季衡手曰翌日此時再會愼勿泄於人遂與侍婢俱不見自此每及晡一至近六十餘日季衡不疑因與大父

麾下將校說及艷麗誤言之將校驚懼然其事曰郎君將
及此時願一扣壁其當與二三輩潛窺焉季衡亦終不能
扣壁是日女郎一見季衡容色慘怛語聲嘶咽握季衡手
曰何爲負約而洩於人自此不可更接歡笑矣季衡慚悔
無詞以應女曰殆非君之過亦冥數盡耳乃留詩曰五原
分袂真吳越燕拆鶯離芳草竭年少煙花處處春北邙空
恨清秋月季衡不能詩恥無以酬乃强爲一篇曰莎草青
青鴈欲歸玉腮珠淚洒臨歧雲鬟飄去香風盡愁見鶯啼
紅樹枝女遂於襦帶解蹙金結花合子又抽翠玉雙鳳翹
一隻贈季衡曰望異日覩物思人無以幽冥爲隔季衡搜
書篋中得小金縷花如意酬之季衡曰此物雖非珍異但
貴其名如意願長在玉手操持耳又曰此別何時更會女

曰非一甲子無相見期言訖嗚咽而沒季衡自此寢寐求
思形體羸瘵故舊丈人王回推其方術療以藥石數月方
愈乃詢五原紉針婦人曰王使君之愛女不疾而終於此
院今已歸葬北邙山或陰晦而魂遊於此人多見之則女
詩云北邙空恨清秋月也出傳奇

趙合

進士趙合貌溫氣直行義甚高大和初遊五原路經沙磧
覩物悲歎遂飲酒與僕使並醉因寢於沙磧中宵半醒月
色皎然聞沙中有女子悲吟曰雲鬟消盡轉蓬稀埋骨窮
荒無所依牧馬不嘶沙月白孤魂空逐鴈南飛合遂起而
訪焉果有一女子年猶未笄色絕代語合曰某姓李氏居
于奉天有姊嫁洛源鎮帥因往省焉道遭党羌所虜至此

撾殺劫其首飾而去後爲路人所悲掩于沙內經今三載
知君頗有義心儻能爲歸骨於奉天城南小李村即某家
枌榆耳當有奉報合許之請示其掩骼處女子感泣告之
合遂收其骨包于槖中伺且俄有紫衣丈夫躍騎而至揖
合曰知子仁而義信而廉女子啓祈尚有感激我李文悅
尚書也元和十三年曾守五原爲犬戎三十萬圍逼城池
之四隅兵各厚十數里連弩洒雨飛梯排雲穿壁決濠晝
夜攻擊城中負戶而汲者矢如蝟毛當其時禦捍之兵纔
三千激厲其居人婦女老幼負土而立者不知寒暑犬戎
於城北造獨腳樓高數十丈城中巨細咸得窺之其逆戮
奇計定中其樓立碎羌酋愕然以爲神功又語城中人曰
愼勿拆屋燒吾且爲汝取薪積于城下許人釣上又太陰

稍晦即闖城之四隅多有人物行動聲言云夜攻城耳城
中懾慄不敢暫安某曰不然潛以鐵索下燭而照之乃空
駈牛羊行脅其城兵士稍安又西北隅被攻摧十餘丈將
過昏晦羣胡大喜縱酒狂歌云候明晨而入某以馬弩五
百張而擬之遂下皮牆障之一夕併工暗築不使有聲澆
之以水時寒來日冰堅城之壁如銀不可攻擊又羌酋建
大將之旗乃賚昔所賜立之于五花營內其夜穿壁而奪
之如飛衆羌號泣誓請還前擄掠之人而贖其旗釣其長
幼婦女百餘人得其盡歸然後擲旗而還之時邠涇救兵
二萬人臨其境股慄不進如此相持三十七日羌酋乃遙
拜曰此城內有神將吾今不敢欺遂卷甲而去不信宿達
宥州一盡而攻破其城老少三萬人盡遭擄去以此利害

則余之功及斯城不細但當時時相使余不得伏節出此城空加一貂蟬耳余聞鍾陵韋夫人舊築一隄將防水潦後三十年尚有百姓及廉問周公感其功而奏立德政碑義然若余當時守壁不堅城中之人盡爲羌胡之賤隸豈存今日子孫乎知子有心請白其百姓諷其州尋與立德政碑足矣言訖長揖而退合既受教就五原以語百姓及刺史俱以爲妖不聽惆悵而返至沙中又逢昔日神人謝合曰君爲言五原無知之俗刺史不明此城當有火災訪與所求幽府吾言於五原之事不諧此意亦息其禍不三旬而及矣言訖而沒果如期災生五原城鏟死萬人老幼相食合挈女骸骨至奉天訪得小李村而葬之明日道側合遇昔日之女子來謝而言曰感君之義吾大父乃貞元

中得道之士有演參同契續混元經子能窮之龍虎之丹不日而成矣合受之女子已沒合遂捨舉究其玄微居於少室燒之一年皆使瓦礫爲金寶二年能起斃者三年餌之能度世今時有人遇之於嵩嶺耳出傳奇

韋安之

韋安之者河陽人時至陽翟擬往少室尋師至登封逢一人問欲何往曰吾姓張名道家金鄉欲往少室山謂韋安之亦適姓字所往一志乃約爲兄弟安之年長爲兄同入少室師李潛經一年張道博學精通爲學流之首一日語安之曰兄專業全未從今去五載方成名官亦不過縣佐安之驚異曰弟何以知之道曰余非人乃冥司上典也恭嶽上者欲重用爲以才識尚寡給一年假於人間學今年限已滿功業稍成將辭君去慎勿洩於人言訖辭其師安之送道下山涕泣而別道曰君成名之後有急當呼道必可救矣安之五年乃赴舉其年擢第授杭州於潛縣尉被州遣部將抵河陰至洪澤浦爲淮寇來劫安之遂虔啓於道俄而雷雨暴至群盜皆溺安之爲龍興縣丞卒出異聞錄

李佐文

南陽臨湍縣北界祕書郎袁測襄陽掾王汧皆止別業大和六年客有李佐文者旅食二莊佐文琴棊之流頗爲袁王之所愛佐文一日向暮辭止袁莊僕夫抱衾前去不一二里陰風驟起寒埃昏晦俄而夜黑穷乘獨行迷誤甚遠約三更晦稍息數里之外遙見火屬佐文向明而至至則野宇迫窄卑狹頗甚中有田叟緣芒屩佐文遂辭請託久

之方延入戶叟云此多豺狼害馬不宜遠黨佐文因移管下近火而憩叟曰客本何詣而來此佐文告之叟哂曰此去袁莊卒於極矣然必俟曉方可南歸而叟之坐後緯簾障下時聞稚兒呼號甚痛每發聲叟即曰兒可止事已如此悲哭奈何俄則復啼叟輒以前語解之佐文不諭從而詰之叟則佪他說佐文因曰我幼苦寒何不攜之近火如此數四叟則攜致就爐乃八九歲村女子耳見客初無羞駭但以物畫灰若抱沈恨怨而怨咽鶯號叟則又以前語解之佐文問之終不得其情須臾平曉叟即遙指東南喬木曰彼袁莊也去此十里而近佐文上馬四顧乃窮荒大野曾無人迹獨田叟一室耳行三數里逢村婦攜酒一壺紙錢副焉見佐文曰此是戶犀道無人客凌晨何自來

也佐文具白其事婦乃附膺長號曰執爲人鬼之遇途耶佐文細詢之其婦曰若客云去夜所寄宿之室則我亡夫之殯聞耳我儂居衆莊七年矣前春夫暴疾而卒翌日始亂之女又亡貧窮無力父子同塚爲守制終居官不免稅孤窮無託遂意再行今夕將適他門故來夫女之塚告訣耳佐文則與同往比至昨暮之室乃殯宮也歷歷瞰出亦明可復婦乃號慟泱如綆縻因棄生業剪髮于臨湍佛寺役力誓死焉其婦姓王開成四年客有見者出集異記

胡濦

安定胡濦家于河東郡以文學知名大和七年春登進士第時賈餗爲禮部侍郎後二年文宗皇帝擢餗相國是歲冬十月京兆亂餗與宰臣涯已下俱遁去有詔捕甚急時中貴人仇士良護左禁軍命部將執兵以窮其跡部將閻士良知胡濦受賈餗恩今當匿在濦所願驍健士五百環其居以取之士良可其請於是部將擁兵至濦門召濦出虜譍曰賈餗在君家君宜立出不然與餗同罪濦度其勢不可以理屈抗辭拒之部將怒執濦詣士良戮于轅門之外時濦弟湘在河東郡是日湘及家人見一人無首衣綠衣衣有血濡之迹自門而入步至庭湘大怒命家人逐之遂不見後三日而濦之凶聞至出宣室志

太平廣記卷第三百四十七

太平廣記卷第三百四十八　鬼三十三

辛神邕　唐燕士　郭鄩
李全質　沈恭禮
韋齊休　牛生

辛神邕

平盧從事御史辛神邕大和五年冬以前白水尉調集於京師時有傭者劉萬金與家僮自勤同室而居自勤病數月將死一日萬金他出自勤臥於榻忽有一人紫衣危冠廣袂貌枯形瘠曰準修髯自門而入至榻前謂自勤曰汝強起疾當間矣於是扶自勤負壁而坐先是室之東垣下有食案列數器紫衣人探袖中出一掬物狀若稻實而色青即以十餘粒置食器中謂自勤曰吾非人間人今奉命召萬金萬金當食而死食畢勿泄吾言不然則禍及矣言訖遂去是日萬金歸臉赤而喘且曰我以腹虛熱上殆不可治即就其器而食食且盡自勤疾愈萬金果卒出宣室志

唐燕士

晉昌唐燕士好讀書隱于九華山常日晚天雨霽燕士步月上山夜既深有羣狼擁其道不得歸懼既甚遂匿於深林中俄有白衣丈夫戴紗巾貌孤俊年近五十循澗而來吟步自若佇立且久乃吟曰澗水潺潺聲不絕溪壠茫茫野花發自去自來人不歸長時唯對空山月燕士常好爲七言詩頗稱于時人聞此驚歎將與之言未及而沒明日燕士歸以貌問里人有識者曰是吳氏子舉進士善爲詩卒數年矣出宣室志

郭鄩

郭鄩罷櫟陽縣尉久不得調窮居京華困甚聆聞常有二物如猿獲衣青碧出入寢興無不相逐凡欲舉意求索必與鄩俱往所造詣如礙枳棘親友見之俱若讎隙或厭之以符術或避之於山林數年竟莫能絕一夕忽來告別云某等承君厄運不相別者久今則候曉而行無復至矣鄩既喜其去遂問所詣云世路如某者甚多但人不見耳今之所詣乃勝業坊富人王氏將往散之鄩曰彼之聚斂豐盈何以遽散云先得計于安品子矣曉鼓忽鳴遂失所在鄩歸與諸攜便覺愁憤開豁試詣親友無不改觀相接未旬見宰相面白遂除通事舍人鄩有表弟張生者爲金吾衛佐交游皆豪俠少年好奇聞之未信之也知勝業王

氏錄左軍自見常性伺之王氏性儉約所費未常過分家有妓樂端麗者至多外之衣服冶容造次莫廻其意一日與賓朋過鳴珂曲有婦人靚粧立于門首生駐馬遲留喜動顏色因召同列者置酒爲歡張生預焉訪之即安品子之第也品子善歌是日歌數曲王生悉以金綵贈之求皆詢其廢費自此與聲貲日輸其門未經數年遂至貧匱耳出劇談錄

李全質

隴西李全質少在沂州嘗一日欲大蹴踘昧爽之交假寐于沂州城橫門東庭前忽有一衣紫衣首戴圓笠直造其前曰奉追全質曰何人相追紫衣人曰非某之追別有人來奉追也須臾一綠衣人來曰奉追其言忽遽勢不可過全質曰公莫有所須否綠衣人曰奉命令追敢言其所須紫衣人謂綠衣人曰不用追以手麾出橫門紫衣人承間謂全質曰適蒙問所須豈不能終諾乎全質曰所須何物答曰犀佩帶一條耳全質曰唯言畢失所在主者報蹴踘毬令畫犀帶日晚具酒脯并紙錢佩帶于橫門外焚之是夜全質纔寐即見戴圓笠紫衣人來拜謝曰蒙賜佩帶慚愧之至無以奉答然公平生水厄但危困處某則必至焉洎太和歲初大水全質已爲天平軍裨將兼監察有切務自中都抵梁郡城西走百歇橋二十里水深而氷薄未不諳委程命峻速片時不可駐行從等面如死灰倍憂委命而行纔三數十步有一人從來大呼之曰勿過彼而來此吾知其徑安而且捷全質荷之反轡而從焉纔不三里止

泥濘而曾無寸尺之阻得達本土以財物酬其人人固讓不取固與之答曰若仗我而來則或不讓今因我而行亦何所苦終不肯受全質意其鮮焉乃緩之須臾復來已失所在却思其人衣紫衣戴圓笠豈非橫門之人歟開成初銜命入關迴宿壽安縣夜未央而情迫時復昏晦不得已而出逆旅三數里而大雨回亦不可須臾馬旁見一人全質詰之誰歟對曰郵牒者更於馬前行十步不可覩其人每以其前路物導之或曰樹或曰橋或曰陰或曰培壊或曰窮全質皆得免答久而至三泉驛懟焉纔下馬訪郵牒者欲酬之已不見矣問從者形狀衣服固紫衣而首戴笠復非橫門之人歟會昌壬戌歲濟陰大水谷神子與全質同舟詣全質何懼水之甚詢其由全質乃話此又云本性

無懼水紫衣屢有應故號根之神切也出聞奇錄

沈恭禮

閿鄉縣主簿沈恭禮太和中攝湖城尉罷閿鄉日小疾暮至湖城堂前臥忽有人紇然數四意謂從行廳吏雷忠順恭禮問之對曰非雷忠順李忠義也問曰何得來此對曰某本江淮人因飢寒傭於人前月至此縣卒于逆旅然飢寒甚今投君祈一食兼丐一小帽可乎恭禮許之曰遣我何處送與汝對曰來日於遞驛中廳子張朝來取語畢立于堂之西楹恭禮起坐忠義進曰君初止此更有事輒取裨補恭禮曰可遂言此廳人居多不安少間有一女子年可十七八強來參謁名曰寵陀僧君慎不可與之言或託是縣尹家人或假四鄰爲附輒不可交言言則中此物矣忠

義語畢却立西楹未定堂東果有一女子裁髮垂髮肌膚悅澤微笑轉盻謂恭禮曰秋室寂寥蛩啼夜月更深風動梧葉墮階如何罪責羈因如此耶恭禮不動又曰珍簟牀空明月滿室不飲美酒虛稱少年恭禮又不顧又吟曰黃帝上天時鼎湖元在茲七十二玉女化作黃金芝恭禮又不顧遂巡而去忠義又進曰此物已去少間東廊下有敬寡婦王家阿嫂雖不敢同寵陀僧然亦不得與語少頃果有一女郎自東廳下衣白衣髻白箸子綠披袒向前曰王家阿嫂何不出來俄然有曳紅裙紫袖銀帔而來去庭月數匝却立于東廡下忠義又進曰此兩物已去可高枕矣少間縱有他媚來亦不足畏也忠義辭去恭禮止之爲我更駐候怪物盡即去忠義應唯而四更已有一物長二丈餘手持三數髑髏若躍丸者漸近廳階忠義謂恭禮曰可以枕擊之應聲而擊摽然而中手墮下髑髏俯身授之忠義跳下以棒亂毆出門而去恭禮連呼忠義不復見而東方已明與從者具語之遂令具食及市帽子召廳子張朝詰之曰某本巫人也近者假食爲廳吏具知有新客死客鬼李忠義恭禮便付帽子及盤飧等去其夜夢李忠義辭謝曰寵陀僧大須防備猶二三年奉擾耳言畢而去恭禮兩月在湖城夜夜寵陀僧來終不敢對後即歸閿鄉郎稱夜而至然終亦不能爲患半夜後或三夜五夜一來一年餘方漸稀有僧令斷肉及葷辛此後更不復來矣出博異志

牛生

牛生自河東赴舉行至華州去三十里宿一村店其日雪

甚令主人造湯餅昏時有一人窮寒衣服藍縷亦來投店牛生見而念之要與同食此人曰某窮寒不辦得錢今朝已空腹行百餘里矣遂食四五碗便臥于牀前地上其聲如牛至五更此人至牛生牀前曰請公略至門外有事要言之連催出門曰某非人冥使耳深愧昨夜一餐今有少相報公爲置三幅紙及筆硯來牛生與之此人令牛生遠立自坐樹下袖中出一卷書牒之看數張即書兩行如此三度訖求紙封之書云第一封第二封第三封謂牛生曰公若遇災難危篤不可免者即焚香以次開之視若或可免即不須開言訖行數步不見矣牛生緘置書囊中不甚信也及至京止客户坊飢貧甚絕食忽憶此書故開第一封題云可於菩提寺門前坐自客户坊至菩提寺可三十

餘里飢困且雨雪乘驢而往自辰至鼓聲欲絕方至寺門坐未定有一僧自寺內出叱牛生曰雨雪如此君爲何人而至此若凍死豈不見累耶牛生曰某是舉人至此值夜略借寺門前一宿明日自去耳僧曰不知是秀才可止貧道院也既入僧乃爲設火具食會語久之曰賢宗晉陽長官與秀才遠近牛生曰是叔父也僧乃取晉陽手書令識之皆不謬僧喜曰晉陽常寄錢三千貫文在此絕不復來取其年老一朝溘至便無所付今盡以相與牛生先取將錢千貫買宅置車馬納僕妾遂爲富人又以求名失路復開第二封書題云西市食店張家樓上坐牛生如言詣張氏獨止於一室下簾而坐有數人少年上樓來中有一人白衫坐定忽曰某本只有五百千今請添至七百千此外

即力不及也一人又曰進士及第何惜千緡牛生知其貨及第矣及出得之白衫少年即主司之子生因某以千貫奉郎君別有二百千奉諸公酒食之費不煩他議也少年許之果登上第歷任臺省後爲河中節度副使經一年疾困又開第三封題云可處置家事乃沐浴修遺書纔訖而遂終焉出會昌解頤錄

韋齊休

韋齊休擢進士第累官至員外郎爲王璠浙西團練副使太和八年卒于潤州之官舍三更後將小斂忽於西壁下大聲曰傳語娘子且止哭當有處分其妻大驚仆地不蘇齊休于衾下厲聲曰娘子今爲鬼妻聞鬼語忽驚悸耶妻即起曰非爲畏悸但不合與君遠隔幽明孤惸無所依怙

不意神識有知忽通言語不覺惛絕誠俟明教豈敢有違齊休曰死生之期涉于真宰夫婦之道重在人倫某與娘子情義至深他生亦未相捨今某屍骸且在足寬襟抱家事大小且須商量不可空爲兒女悲泣使其幽冥間更憂妻孥也夜來諸事並自勞心總無失脫可助僕喜妻曰何也齊休曰昨日湖州庾七寄買口錢着違之際不免專心部署今則一文不欠亦足爲慰良久語絕即各營喪事纔曙復聞呼適到張清家近造得一間草堂前屋舍自足不煩勞他人更借下處矣其夕張清似夢中忽見齊休曰我昨日已死先令買塋三畝地可速支關布置一一分明張清悉依其命及將歸自擇發日呼喚一如常時婢僕將有私竊無不發摘隨事撻捶及至京便之塋所張清準擬皆

畢十數日向三更忽呼其下曰速起報堂前蕭三郎來相看可隨事具食飲待如法妨他忙也二人語歷歷可聽蕭三郎者即職方郎中蕭徹是月卒於興化里其夕遂來俄聞蕭呼嘆曰死生之理僕不敢恨但可異者僕數日前因至少陵別墅偶題一首詩今思之乃是生作鬼詩因吟曰新構茅齋野澗東松楸交影足悲風人間歲月如流水何事頻行此路中齊休亦悲咤曰足下此詩蓋是自讖僕生前忝有科名粗亦爲人所知死未數月便有一無名小鬼贈一篇殊爲著鈍然雖細思之已是落他無境乃詠曰澗水濺濺流不絕芳草綿綿野花發自去自來人不知黃昏惟有青山月蕭亦歎羨之曰韋四公死已多時猶不甘此事僕乃適來人也遽爲遊岱之魂何以堪處即闔相別而

去又數日亭午聞呼曰裴二十一郎來慰可具食我自廻去其日裴氏昆季果來至昏夏門外猝然神忩又素聞其事遂不敢行弔而回裴即長安縣令名觀齊休之妻兄也其部曲子弟動即罪責不堪其懼及今未已不知竟如之何（出河東記志）

太平廣記卷第三百四十八

太平廣記卷第三百四十九　鬼三十四

房陟　王超　段何
韋鮑生　梁璟　崔御史
曹唐

房陟

房陟任清河縣尉妻滎陽鄭氏有容色時村中有一老嫗將謁禪師未至而中路荒野間見一白衣婦人于蓁棘中行哭極哀繞一丘阜數十步間若見經營之狀者嫗怪而往問及漸逼婦人即遠嫗適廻而婦人復故處如是數四嫗度非人天昏黑遂捨之及至禪師處說所見兼述婦人形狀衣服禪師與之同書記屋壁後月餘日房陟妻暴亡果葬于前所哭繞丘阜間而容貌衣服一如老嫗前見者（出通幽記）

王超

太和五年復州醫人王超善用針病無不差死經宿而蘇言如夢至一處城壁臺閣如王者居見一人臥召前脈視左膞有腫大如杯令超治之即爲針出膿升餘顧黃衣吏曰可領視畢也超隨入一門門署曰畢院庭中有人眼數千聚成山視內迭瞬明滅黃衣曰此即畢也俄有二人形甚奇偉分處左右鼓巨箑吹激聚眼扇而起或飛或走爲人者頃刻而盡超訪其故黃衣曰有生之類先死爲畢言次忽活（出酉陽雜俎）

段何

進士段何質居客戶里太和八年夏臥疾逾月小愈晝日

因力慵沐憑几而坐忽有一丈夫自所居壁縫中出裳而不衣幗傚立于何前熟顧何曰疾病若此胡不娶一妻俾侍疾忽爾病卒則如之何何知其鬼物矣曰某舉子貧寠無意婚娶其人曰請與君作媒氏今有人家女子容德可觀中外清顯姻屬甚廣自有資從不煩君財聘何曰未成名終無此意其人又曰不以禮亦可矣今便與君迎來其人遂出門須臾復來曰至矣俄有四人負金蹙輿從二青衣一雲髻一半髻皆絕色二蒼頭持裝奩衣箧直置輿於階前媒者又引入閤中垂幃掩户復至何前曰迎他良家子來都不爲禮無乃不可乎何惡之兼以困憊就枕不顧媒又曰縱無意收採第試一觀如是說諭再三何終不應食頃媒者復引出門輿中者乃以紅箋題詩一篇置何案

上而去其詩云樂廣清羸經幾年姹娘相託不論錢輕盈妙質歸何處惆悵碧樓紅玉田其書跡柔媚亦無姓名紙末唯書一我字何自此疾病日退出瀟湘記

韋鮑生妓

酒徒鮑生家富畜妓開成初行歷陽道中止定山寺遇外弟韋生下第東歸同憩水閣鮑置酒酒酣韋謂鮑曰樂妓數輩皆在得不有攜者乎鮑生曰幸各無恙挈然滯維揚日連歡數騎後乘既闕不果悉從唯與夢蘭小倩俱今亦可以佐歡矣頃之二雙鬟抱胡琴方響而至遂坐韋生鮑生之右從絲擊金響亮溪谷酒闌鮑謂韋曰出城得良馬乎對曰予春初塞遊自鄜坊歷烏延抵平夏止靈武而迴部落駔駿獲數疋龍形鳳頸鹿腔鳧臂眼大足輕脊平肋高者皆有之鮑撫掌大悅乃停杯命燭閱馬於輕檻前數匹與向來誇誕十未盡其八九韋戲鮑曰能以人換任選殊尤鮑欲馬之意頗切密遣四絃更衣盛粧頃之乃至命捧酒勸韋生歌一曲以送之云白露濕庭砌皓月臨前軒此時頗留恨含思獨無言又歌送鮑生酒云風颷荷珠難暫圓多生信有短因緣西樓今夜三更月還照離人泣斷絃韋乃召御者牽紫叱撥以酬之鮑意未滿往復之說紊然無章有紫衣冠者二人導從甚眾自水閣之西升階而來鮑韋以寺當星使交馳之路疑大寮夜至乃恐悚入室闔戶以窺之而盃盤狼藉不暇收拾時紫衣即席相顧笑曰此即向來聞妾換馬之筵因命酒對飲一人鬚髯甚長質貌甚偉持盃望月沉吟久之曰足下盛賦云斜漢左界

北陸南躔白露暖空素月流天可得光前絕後矣對月殊不見賞風霜池被雲斂天末洞庭始波木葉微脫女顏云數年來任長安蒙樂庭工引手南宮入都堂與劉公幹鮑明遠看試秀才予竊入司文之室於燭下竊能者制作見屬對頗切而賦有蜂腰鶴膝之病詩有重頭重尾之犯若如足下洞庭木葉之對爲紕繆矣小子拙賦云紫臺稍遠燕山無極涼風忽起白日西匿則稍遠忽起之聲俱遭黜退矣不亦異哉謂長鬚曰吾聞古之諸侯貢士於天子尊賢勸善者也故一適謂之好德再適謂之尊賢三適謂之有功乃加九錫不貢士一黜爵再黜地三黜爵地夫古之求士也如此猶恐搜山之不高索林之不深尚有遺漏者乃每歲季春開府庫出幣帛周天下而禮聘之當是時儒

墨之徒豈盡出矣智謀之士豈盡舉矣山林川澤豈無遺
矣日月照臨豈得盡其所矣天子求之既如此諸侯貢之
又如此聘禮復如此尚有栖栖于巖谷鬱鬱不得志者吾
聞今之求聘之禮缺是貢舉之道廢矣賢不肖同途焉才
不才汩汩焉隱巖穴者自童髦窮經至於白首而悔於業
者自壯歲力學訖于沒齒雖每歲鄉里薦之于州府州府
貢之于有司有司考之詩賦蜂腰鶴膝謂不中度弾聲韻
之清濁謂不律雖有周孔之賢聖班馬之文章不由此製
作靡得而達矣然皇王帝霸之道興亡理亂之體其可聞
乎今足下何乃贊揚今之小巧而廢張古之大體况予乃
愁皓月長歌之手豈能歡于雕文刻句者哉今珠露既清
桂月如晝吟咏時發金觴間行能援筆聯句賦今之體調

一章以樂長夜否曰何以爲題長鬚云便以妾換馬爲題
仍以捨彼傾城求其駿足爲韻命左右折庭前芭蕉一片
啓書囊抽毫以操之各占一韻長鬚者唱云彼佳人兮如
瓊之瑛此良馬兮負駿之名將有求于逐日故何惜于傾
城香暖深閨永厭桃花之色風清廣陌曾涉門下之聲希
逸曰原夫人以矜其容馬乃擇其德既各從其所好諒何
求而不克長號而別安容休耀其金鈿右牽而來光彩頓
生于玉勒文通曰步及庭砌効當軒墀望新恩俱非吾偶
也戀舊主疑借人乘之吝撒綠鬣意已忘于鬢髮汗流紅
頷愛無異於蛾脂希逸曰是知事有興廢用有取捨彼以
絕代之容爲鮮矣此以軼羣之足爲貴者貴笑之恩既盡
有類卜之據鞍之力尚存猶希進也文通賦四韻訖芭蕉
盡韋生發篋取紅箋跪獻於廡下二公大驚曰幽顯路殊
何見逼之若是然吾子非後有爵祿不可與鄙夫相遇謂
生曰異日主文柄較量俊秀輕重無以小巧爲意也言訖
二公行十餘步間忽不知其所在矣出纂異記

梁璟

有梁璟者開成中自長沙將舉孝廉途次商山舍于館亭
中時八月十五夕天雨新霽風月高朗璟偃而不寐至夜
半忽見三丈夫衣冠甚古皆被珠綠徐步而來至庭中且
吟且賞從者數人璟心知其鬼也然素有膽氣因降階揖
之三人亦無懼色自稱蕭中郎王步兵諸葛長史郎命席
坐于庭中曰不意良夜遇君於此因呼其童曰玉山取酒
酒至環席遞酌已而王步兵曰值此好風月況佳賓在席

不可無詩也因舉題聯句以咏秋月步兵即首爲之曰秋
月圓如鏡蕭中郎曰秋風利似刀璟曰秋雲輕比絮次至
諸葛長史嘿然久之二人促曰幸以拙速爲事長史沈吟
又食頃乃曰秋草細同毛二人皆大笑曰拙則拙矣何乃
遲乎長史曰此中郎過耳爲僻韻而滯捷才既而中郎又
曰良會不可無酒佐命玉山召蕙娘來玉山去頃之有一
美人鮮衣自門步來笑而拜坐客諸葛長史戲謂女郎曰
自赴中郎召耳與吾何事美人曰安知不爲衆人來步兵
曰欲自明無如歌以送長史酒蕙娘起曰願歌鳳樓之曲
即歌之清吟悠揚璟聽之忘倦久而歌闋中郎又歌曲終
愁曰山光漸明願更綴一篇以盡歡也即曰山樹高高影
步兵曰山花寂寂香因指長史曰向者僻韻信中郎過今

顧藉此以觀捷才耳長史應曰山夭海歷歷一坐大笑遲不如速而且拙捷才如是耶長史色不能平次至璵曰山水急湯湯中郎泛言賞之乃問璵曰君非舉進士者乎璵曰將舉孝廉科中郎笑曰孝廉安知爲詩哉璵因怒叱之長史亦奮袂而起坐客驚散遂失所在而盃盤亦亡見矣璵自是被疾恍惚往往夢中郎歩兵來心甚惡之後至長安遇術士李生辟鬼符佩之遂絕也出宣室志

崔御史

廣陵有官舍地步數百制置宏麗里中傳其中爲鬼所宅故居之者一夕則暴死鏁閉累年矣有御史崔某職於廣陵至開門曰妖不自作我新居之豈能爲災耶即白廉使而居焉是夕微雨崔君命僕者盡居他室而獨寢于堂中

惕然而寤衣盡沾濕即起見巳之臥榻在庭中却寢未食頃其榻又遷于庭如是者三崔曰我謂天下無鬼今則果有矣即具簪笏命酒沃而祝曰吾聞居此者多暴死且人神殊道當自安其居豈害生人耶雖苟以形見以聲聞者是其負冤鬱而將有訴者或將求一飯以祭者則見于人而人自驚悸而死固非神靈害之也吾甚愚且無畏憚若眞有所訴直爲我言可以副汝訴雖湯火不避沃而祝者三俄聞空中有言曰君人也我鬼也誠不當以鬼干人直將以深誠奉告崔曰但言之鬼曰我女子也女弟兄三人俱未笄而歿父母葬我于郡城之北久矣其後府公于此峻城池構城屋工人伐我封内樹且盡又徙我於此室之東北隅羈魂不寧無所棲託不期今夕幸遇明君子故我得以語其冤儻君以仁心爲我棺而葬于野眞恩之大者矣已而涕泣嗚咽又曰我在此十年矣前後所居者皆欲訴其事自是居人驚悸而死某兒女子非有害于人也崔曰吾前言固如是矣雖然如何不見我耶鬼曰某鬼也豈敢以幽晦之質而見君乎既諾我之請雖處冥昧中亦當感君子恩豈可徒然而已言訖遂告去明日召工人于堂東北隅發之果得枯骸葬於禪智寺隙地里人皆祭之謂之三女墳自是其宅遂安出宣室志

曹唐

進士曹唐以能詩名聞當世久舉不第常寓居江陵佛寺中亭沼境甚幽勝每自臨翫賦詩得兩句曰水底有天春漠漠人間無路月茫茫吟之未久自以爲常製皆不及此

作一日還坐亭沼上方用怡咏忽見二婦人衣素衣貌甚閑冶徐步而吟則唐前所作之二句也唐自以製未翌日人固未有知者何遽而得之因迫而訊之不應而去未十餘步間不見矣唐方甚疑怪唐素與寺僧法舟善因言於舟舟驚曰兩日前有一少年見訪懷一碧箋示我此詩適方欲言之乃出示唐頗惆然數日後唐卒於佛舍中出靈怪集

太平廣記卷第三百四十九

太平廣記卷第三百五十　鬼三十五

許生　顏濬　郝惟諒
浮梁張令　歐陽敏　奉天縣民

許生

會昌元年春孝廉許生下第東歸次壽安將宿于甘泉店甘棠館西一里已來逢白衣叟躍青驄自西而來徒從極盛醺顏怡怡朗吟云春草萋萋春水綠野棠開盡飄香玉繡嶺宮前鶴髮人猶唱開元太平曲生策馬前進問其姓名叟微笑不答又吟一篇云厭世逃名者誰能答姓名曾聞三樂否看取路傍情生知其鬼物矣遂不復問但繼後而行凡二三里日已暮矣至噴玉泉牌堠之西叟笑謂生曰吾聞三四君子今日追舊遊于此泉吾昨已被召自此

南去吾子不可連騎也生固請從叟不對而去生縱轡以逼之去甘棠一里餘見車馬導從填咽路岐生麾蓋而進既至泉亭乃下馬伏于叢棘之下屏氣以窺之見四丈夫有少年神貌揚揚者有短小器宇落落者有長大少髭髯者有清瘦言語及瞻視疾速者皆金紫坐於泉之北磯叟既至曰玉川來何遲叟曰適傍石墨澗尋賞憩馬甘棠館亭于西楹偶見詩人題一章駐而吟諷不覺良久座首者曰是何篇什得先生賞歎之若是叟曰此詩有似爲席中一二公有其題而晦其姓名憐其終章皆有意思乃曰浮雲淒慘日微明沉痛將軍負罪名白晝叫閽無近戚縞衣飲氣只門生佳人暗泣填宮淚廄馬連嘶換主聲六合茫茫悲漢土此身無處哭田橫座中聞之皆以襟袖掩面如欲慟哭神貌揚揚者云我知作詩人矣得非伊水之上受我推食脫衣之士乎久之白衣叟命飛盃凡數巡而座中歔欷未已白衣叟曰再經舊遊無以自適宜賦篇詠以代管絃命左右取筆硯乃出題云噴玉泉感舊遊書懷各七言長句白衣叟倡云樹色川光向晚晴舊曾遊處事分明鼠穿月榭荆榛合草掩花園畦壠平迹陷黃沙仍未寤罪標青簡竟何名傷心谷口東流水猶噴當時寒玉聲少年神貌揚揚者詩云鳥啼鶯語思何窮一世榮華一夢中李固有冤藏蠹簡邵伉無子續清風文章高韻傳流水絲管遺音託草蟲春月不知人事改閒垂光影照泮宮短小器宇落落者詩云桃蹊李徑盡荒涼訪舊尋新益自傷雖有衣衾藏李固終無表疏雪王章羈魂尚覺霜風冷朽骨

徒驚月桂香天爵竟爲人爵悞誰能高叫問蒼蒼清瘦及瞻視疾速者詩云落花寂寂草綿綿雲影山光盡宛然壞室基摧新石鼠潛宮水引故山泉青雲自致慙天爵白首同歸感昔賢惆悵林間中夜月孤光曾照讀書筵長大少髭髯者詩云新荆棘路舊衡門又駐高車會一樽寒骨未沾新雨露春風不長敗蘭蓀丹誠豈分埋幽壤白日終希照覆盆珍重昔年金谷友共來泉際話孤魂詩成各自吟諷長號數四響動巖谷逡巡怪鳥鴟梟相率啾唧大狐老貍次第鳴叫頃之騾脚自東而來金鐸之聲振于坐中各命僕馬頗甚草草慘無言語掩泣攀鞍若烟霧狀自庭而散生于是出叢棘尋舊路匹馬齕草于閒側寒童美寢于路隅未明達甘泉店店媼詰冒夜生具以對媼曰昨夜

三更走馬挈壺就我買酒得非此耶開櫃視皆紙錢也出纂異記

郝惟諒

荊州民郝惟諒性麤率勇於私鬬會昌二年寒食日與其徒遊于郊外蹴蹹角力醉臥冢間宵分始寤將歸道左見一人家室絕卑陋雖張燈而頗昏暗遂詣乞漿有一婦人容色慘悴服裝雅素方向燈紉縫延郝良久謂郝曰知君有膽氣故敢憤託妾本秦人姓張氏嫁與府衙健兒李自歡自歡太和中戍邊不返妾遘疫而歿別無親戚爲鄰里殯于此處已逾一紀遷葬無因凡死者肌骨未復于土魂神不爲陰司所籍離散恍惚如夢如醉君能使妾遺骸得歸泉壤精爽有託斯願畢矣郝曰某生業素薄力且不辦如何婦人云某雖爲鬼不廢女工自安此常造雨衣與胡氏傭作凡數年矣所聚十三萬葬備有餘也郝許諾而歸遲明訪之胡氏物色皆符乃具以告卽與偕往殯所發瘞視之散錢培櫬數如其言胡氏與郝哀而異之復率錢同葬今二十萬盛其凶儀瘞于鹿頂原其夕見夢于胡郝出酉陽雜俎

浮梁張令

浮梁張令家業蔓延江淮間累金積粟不可勝計秩滿如京師常先一程致頓海陸珍美畢具至華陰僕夫施幄幙陳樽罍庖人炙羊方熟有黃衫者據盤而坐僕夫連叱神色不撓店嫗曰今五坊弋羅之輩橫行關內此其流也不可與競僕夫方欲求其帥以責之而張令至具以黃衫者告張令曰勿叱召黃衫者問曰來自何方黃衫但唯唯耳促煖酒酒至令以大金鍾飲之雖不謝似有愧色飲訖顧炙羊著目不移令自割以勸之一足盡未有飽色令又以盤中餘十四五啖之凡飲二斗餘酒酣謂令曰四十年前曾于東店得一醉飽以至今日令甚訝乃勤懇問姓氏對曰某非人也蓋直送關中死籍之吏耳令驚問其由曰太山召人魂將死之籍付諸嶽俾其部送耳令曰可得一覩乎曰便窺亦無患於是解革囊出一軸其首云太山主者牒金天府其第二行云貪財好殺見利忘義人前浮梁縣令張某卽張君也令見名乞告使者曰修短有限誰敢惜死但某方強仕不爲死備家業浩大未有所付何術得延其期某囊橐中計所直不下數十萬盡可以獻於執事使者曰一飯之恩誠宜報答百萬之賂其何用焉今有仙官劉綱謫在蓮花峯足下宜齎向徑往哀訴奏章捨此則無計矣某昨聞金天王與南嶽博戲不勝輸二十萬其被逼逐足下可詣嶽廟厚數以許之必能施力于仙官縱力不及亦得路於蓮花峯下不爾則棒蒙密川谷阻絕無能往者令于是齎牲牢馳詣嶽廟以千萬許之然後直詣蓮花峯得幽徑凡數十里至峯下轉東南有一茅堂見道士隱几而坐問令曰腐骨穢肉魂亡神耗者安得來此令曰鐘鳴漏盡露晞頃刻竊聞仙官能復精魂于朽骨致肌肉于枯骸既有好生之心豈惜奏章之力道士曰君頃爲隋朝權臣一奏遂謫居此峯爾何德於予欲陷吾爲寒山之叟乎令哀祈愈切仙官神色甚怒俄有使者齎一函而至則

金天王之書扎也仙官覧書笑曰關節旣到難爲不應召使者反報曰莫又爲上帝譴責否乃啓玉函書一通焚香再拜以遣之凡食頃天府乃降其上署徹字仙官復焚香再拜以啓之云張某棄背祖宗竊假名位不顧禮法苟竊官榮而又鄙僻多藏詭詐無實百里之任已是叨居千乘之富今因苟得令按罪已實待戮餘魂何爲奏章求延厤命但以扶危拯溺者大道所尚紓刑宥過者玄門是宗狗爾一吡俄全弘化希其悛惡庶乃自新貪生者量延五年奏章者不能書罪仙官覧畢謂令曰大凡世人之壽皆可致百歲而以喜怒哀樂汨沒心源愛惡嗜欲伐生之根而又揚己之能掩彼之長顛倒方寸頃刻萬變神倦思怠難全天和如彼淡泉汩於五味欲致不壞其可得乎勉導歸

途無墮吾敎令拜辭擧首已失所在復尋舊路稍覺平易行十餘里黃衫吏迎前而賀令曰將欲奉報願知姓字吏曰吾姓鍾生爲宣城縣脚力亡于華陰遂爲幽冥所録遊符之役勞苦如舊令曰何以勉執事之困曰但酬金天王願曰請置子爲閽人則吾飽神盤子矣天符已違半日難更淹留便與執事別入廟南栢林三五步而没是夕張令駐車華陰決東歸計酬金天王願所賓數逾二萬乃語其僕曰二萬可以贍吾十舍之資糧矣安可受祉于上帝而私謁於土偶人乎明旦遂東至偃師止于縣館見黃衫舊吏齎牒排闥而進叱張令曰何虛妄之若是今禍至矣由爾償三峯之願不果俾吾答一飯之恩無始終悒悒之懷姰痛毒螫言訖失所在頃刻張令有疾留書遺妻子未訖而終（出纂異記）

歐陽敏

陝州東三十里本無旅舍行客或薄暮至此即有人遠迎安泊及曉前進往往有死者楊州客歐陽敏侵夜至其鬼即爲一老叟迎歸舍夜半後叟詣客問鄉地便以酒炙延待客從容言及陰隲之事叟甚有驚怍之色客問恠之乃問曰鬼神能侵害人乎人能害鬼乎叟曰鬼神之事人不知何能害之鬼神必不肯無故侵害人也或侵害人者恐是妖鬼也猶人間之賊盜耳若妖鬼之害人偶聞于明神必不容亦不異賊盜之抵憲法也叟復深有憂色客怪之甚遂謂叟曰我若知妖鬼之所處必訴於尊神令盡翦除叟不覺起拜叩頭而言曰我強鬼也慮至曉君子不容今

辛望哀恕仍獻一卷書與客曰此書預知帝王曆數保惜保惜客受之至曙不辭而出回顧乃一壞墳耳其書是篆字後客託人譯之傳于世（出瀟湘録）

奉天縣民

會昌五年奉天縣國盛村民姓劉者病狂發時亂走不避井塹其家爲迎禁呪人侯公敏治之公敏纔至劉忽起曰我暫出不假爾治因杖薪擔至田中相而運擔狀若擊物良久而返笑曰我病已矣適打一鬼頭落埋於田中兄弟及呪者猶以爲狂遂同往驗焉劉掘出一髑髏戴赤髮十餘莖其病竟愈（出酉陽雜俎）

太平廣記卷第三百五十

邢群　李重　王坤
蘇太玄　房千里　韋氏子
李濤　段成式　鬼葬
董漢勛

邢群

利部員外邢群大中二年以前歙州刺史居洛中疾甚群素與御史朱琯善時琯自淮海從事罷居伊洛病卒而群未知嘗晝臥忽聞扣門者令視之見琯騎而來群即延入坐先是群聞琯病及見來甚喜曰向聞君疾亦無足憂琯曰某嘗病今則愈矣然君之疾亦無足憂不一二日當間耳言笑久之方去琯訪群之時乃琯卒也出宣室志

李重

太中五年檢校郎中知鹽鐵河陰院事李重罷職居河東郡被疾旬日益甚沈然在榻一夕告其僕曰我病不起矣即令扃鍵其門忽聞庭中窣然有聲重視之見一人衣緋乃河西令蔡行己也又有一人衣白衣在其後重與行己善即驚曰蔡侍御來因命延上與白衣者俱坐頃之見行己身漸長手足口鼻亦隨而大焉細視之乃非行己也重心異之然因以侍御呼焉重遂覺身稍可舉即負壁而坐問曰某病旬月矣今愈甚得不中於此乎其人曰君之疾當間矣即指白衣者吾之季弟善卜乃命卜重白衣者於袖中出一小木樣置榻上既而其樣左右跳躑數四而定白衣者曰封成矣郎中之病固無足憂當至六十二然亦有災重曰侍御飲酒乎曰安敢不飲重遂命酒以杯置於前朱衣者曰吾自有飲器乃於衣中出一杯初以銀及既酌而其杯翩翩不定細視乃紙爲者二人各盡二盃已而收其杯於衣中將去又誡重曰君愈之後慎無飲酒禍且及矣重謝而送之良久遂去至庭中乃無所見視其外門扃鍵如舊又見其捐前酒在地蓋二鬼所飲也重自是病愈既而飲酒如初其年謫爲杭州司馬出宣室志

王坤

太原王坤大中四年春爲國子博士有婢輕雲卒數年矣一夕忽夢輕雲至榻前坤甚懼起而訊之輕雲曰某自不爲人數年矣嘗念平生時若縶而不忘解也今夕得奉左右亦幸會耳坤憪然若醉不寤爲鬼也輕雲即引坤出門

門已扃鐍隙中道坤而過曾無礙行至衢中步月徘徊久之坤忽飢語於輕雲輕雲曰里中人有與郎善者乎可以詣而求食也坤素與太學博士石貫善文同里居坤因與偕行至貫門而門已鍵閉輕雲叩之有頃閽者啓扉曰向聞扣門今寂無覩何也因闔扉輕雲又扣之如是者三閽者怒曰厲鬼安得輒扣吾門且唾且罵之輕白坤云石生已寢固不可詣矣願郎更詣他所時有國子監小吏亦同里每出常經其門吏與主月俸及條報除授坤甚委信之因與俱至其家方見啓扉有一人持水缶注於衢中輕雲曰可偕入既入見小吏與數人會食初坤立於庭以爲小吏必降階迎拜既而小吏不禮俄見一婢捧湯餅登階輕雲即毆婢背蹷仆於階湯餅盡覆小吏與妻奴俱起驚曰

中惡即急召巫者巫曰有一人朱紱銀印立於庭前因祭之坤與輕雲俱就坐食已而偕去女巫送至門焚紙錢於門側輕雲謂坤曰郎可偕某而行坤即隨出里中望啓夏而去至郊野數十里見一墓輕雲曰此妾所居郎可隨而入焉坤即俛首曲躬而入墓口曠黒不可辨忽悸然驚寤背汗股慄時天已曉心惡其夢不敢語於人是日因召右貫既坐貫曰昨夕有鬼扣吾門者三遣視之寂無所覩至曉遇小吏則有焚紙錢跡即立召小吏詰其事小吏曰某昨夕方會食忽有婢中惡巫云鬼爲祟由是設祭於庭焚紙於此盡與坤夢同坤益懼因告妻李是歲冬果卒出宣室志

蘇太玄

陽朔人蘇太玄農夫也其妻徐氏生三子而卒既葬忽一

日還家但聞語而不見形云命未合終冥司未錄每至必憐撫其子爲之紉補經旬月鄰伴乃知或占卜吉凶述善惡一一符驗有鄉人在府充職被疾其家請卜之俄頃云至涼風館南地名柘木林遇虎當道不敢過遂却回卜者請爲因請再往俄頃曰至府見所疾已愈疑其不實遂問其所居坊曲病人形貌徐氏先不曾至府又未識病者一一言之無差異又有人來卜謝無物奉酬深爲不足徐氏曰公家二斗粟在西房何得稱無卜者請取之復巡負致其前衆皆愕然如此不一忽一旦言帝舜發兵討蠻有人求至驛助寧熟食更一兩日當還如期而歸將一分細食致夫前曰此飯爲若人間過軍者夫嘗之倍珍於他食又一旦泣告曰無端泄陰事獲罪被追此去雖再還好看兒女泣別遂絕出甘林風土記

房千里

春州南門外有仙署館館中有虞公亭房千里貶官尋賜于新州太守館之於是東廂有內室僕夫假寐忽有朱衣人甚魁偉直來其前僕夫驚走告千里既一二夕又然千里不信然不復置于室內後累月徙居溪亭復有假掾吏寄與東室晝日見一男子披紗裳履履而來曰若無久駐此掾驚出戶俱以狀白於僚吏有老牙門將陸建宗曰元和中誅李師道其從事陸行儉流于是州賜死於是掾所白之將果皆不謬出投荒雜錄

韋氏子

京兆韋氏子舉進士門閥甚盛嘗納妓于洛顏色明秀尤

善音律韋曾令寫杜工部詩得本甚舛妓隨筆改正文理曉然是以韋頗惑之年二十一而卒韋悼痛之甚爲舉歛棄事而殊意其必見一日家僮有言嵩山任處士者得返魂之術韋召而求其術任命擇日齋戒除一室舒幃於室焚香仍須一經身衣以導其魂韋搜衣笥盡施僧矣惟餘一金縷裙任曰事濟矣是夕絕人屏事且以睡近悲泣爲誡燃蠟炬於香前曰覩燭燃寸即復去矣韋潔服斂息稟其誨是夜萬籟俱止河漢澄明任忽長歎持裙面幃而招如是者三忽聞吁歎之聲俄頃縱幃微出斜睇而立幽芳怨態若不自勝韋驚起泣任曰無庸恐追以致倏廻生忍淚揖之無異平生或與之言頷首而已逾刻燭盡及期欻欲逼之紛然而滅生乃捧幃長慟既絕而蘇任生曰某

非獨食者哀君情切故來奉救濡沫權勢不必寘懷韋欲
酬之不顧而別韋賞賦詩曰惆悵金泥簇蝶裙春來猶見
伴行雲不教布施剛留得渾似初逢李少君韋悼亡甚多不
備錄韋自此鬱鬱不憚逾年而歿出唐闕史

李淳

咸通中中丞尉李淳寓居圃田別墅性剛戾不以鬼神爲
意每見人醉酒必怒而止之一旦暴得風疾方臥於廡下
忽有田父立於榻前云鄉伍間欲來省疾見數人形貌在
劣服飾或紫或青有髮僕提酒兩壺歷階而上左右妻子
悉無所覩謂淳曰兩常日負氣忽於我曹酩醴之間必爲
他人愛惜今有醇酎數斗衆欲爲君一醉俄以巨盃滿酌
飲淳兩壺俱盡餘瀝滿席謂淳曰何似常時惜酒也耶自
爾百骸昏悴如宿酲惙然數月方愈出劇談錄

段成式

太常卿段成式相國文昌子也與舉子溫庭筠親善咸通
四年六月卒庭筠居閑輦下是歲十一月十三日冬至大
雪凌晨有扣門者僕夫視之乃隔扉授一竹筒云段少常
送書來庭筠初謂誤發筒獲書其上無字開之乃成式手
札也庭筠大驚馳出戶其人已滅矣乃焚香再拜而讀但
不諭其理辭曰慟發幽門哀歸短數平生已矣後世何云
況復男紫悲黃女青憔綠杜陵分絕武子成糊自是井障
流鸎庭鐘舞鵠交昆之故永斷私情慨慷所深力占難盡
不具荊州牧段成式頓首自後寂無所聞書云糊字字書
所無以意讀之當作䰗字耳溫段二家皆傳其本子安節
前沂王傳乃庭筠婿也自說之出南楚新聞

鬼葬

辰州溆浦縣西四十里有鬼葬山黃閔沅川記云其中巖
有棺木遙望可長十餘丈謂鬼葬之墟故老云鬼造此棺
七日晝昏唯聞斧鑿聲人家不覺失器物刀斧七日霽所
失之物悉還其主鐺斧皆有肥膩腥臊見此棺儼然橫據
岸畔出洽聞記

董漢勛

汝墳部將董漢勛善騎射力兼數人趫捷能鬬累戍於西
北邊先人悼之乾符丙申歲爲汝之龍興鎮將忽一日謂
其妻曰來日有十餘故人相訪可豐備酒食其家以爲常
客也翌日盛設廳事至辰巳間漢勛束帶出鎮門向空迎

拜或呼行第或呼字言笑揖讓而登廳其家大愕具酒食
若陳祭焉既罷其妻詰之漢勛曰皆曩日邊上陣沒同儕
也久別一來耳何異之有後漢勛終亦無恙至明年秋八
月晦青土賊王仙芝數萬人奄至時承平之代郡國悉無
武備是日郡選銳卒五百人令勇將樂洪主之出郡東二
十里苦慕店盡爲賊所擒唯一騎走至郡郡人大驚遂閉
門登陴部分固守漢勛以五百人據此門九月朔旦賊至
合圍一鼓而陷南門執太守王鐐漢勛於北門乘城苦戰
中矢者皆應弦飲羽所殺數十人矢盡賊已入漢勛運劍
復殺數十人劍既折乃抽屋椽擊之又殺數十人日上飢
疲爲兵所殪賊帥亦嗟異焉出三水小牘

太平廣記卷第三百五十一

太平廣記卷第三百五十二　鬼三十七

牟穎　游氏子　李雲
鄭總　王紹　王鲂
李戴仁　劉操　李矩
陶福　巴川崔令　馮生

牟穎

洛陽人牟穎少年時因醉誤出郊野夜半方醒息於路傍見一發露骸骨穎甚傷念之達曙躬自掩埋其夕夢一少年可二十已來衣白練衣仗一劍拜穎曰我彊寇耳平生恣意殺害作不平事近與同輩爭競爲所害埋於路傍久經風雨所以發露蒙君復藏我故來謝君我生爲兇勇人死亦爲兇勇鬼若能容我棲託但君每夜微奠祭我我常

應君指使我既得託於君不至飢渴足得令君所求徇意也穎夢中許之及覺乃試設祭饗暗以祀禱祈夜又夢鬼曰我已託君矣君每欲使我即呼赤丁子一聲輕言其事我必應聲而至也穎遂每潛告令竊盜盜人之財物無不應聲遂意後致富有金寶一日穎見鄰家婦有美色愛之乃呼赤丁子令竊爲鄰婦至夜半忽自外踰垣而至穎驚起款曲問其所由來婦曰我本無心忽夜被一人擒我至君室忽如夢覺我亦不知何怪也不知何計却得還家悲泣不已穎甚閔之潛留數日而其婦家人求訪極切至於告官穎知之乃與婦人詐謀令婦人出別墅却自歸言不知被何妖精取去今却得迴婦人至家後再每三夜或五夜依前被一人取至穎家不至曉即却送歸經一年家人皆不覺婦人深怪穎有此妖術後因至切問於穎曰若不白我我必自發此事穎遂具述其實鄰婦遂告於家人共圖此患家人乃密請一道流潔淨作禁法以伺之赤丁子方夜至其門見符籙甚多却反白於穎曰彼以正法拒我但力微耳與君力爭當惡取此婦人此來必須不放回也言訖復去須臾鄰家飄風驟起一宅俱黑色但是符籙禁法之物一時如掃復失婦人至曙其夫遂告官同來穎宅擒捉穎乃攜此婦人逃不知所之（出瀟湘錄）

游氏子

許都城西之北陬有趙將軍宅主父既沒子孫流移其處遂凶莫敢居者親近乃牓於里門曰有居得者便相奉乾符初許有游氏子者性剛悍善捷過人見牓曰僕猛士也

縱奇妖異鬼必有以制之時盛夏既夕攜劍而入室宇深邃前庭廣袤游氏子設簟庭中絺綌而坐一鼓盡闃寂無驚游氏子倦乃枕劍面堂而臥再鼓將半忽聞軋然開後門聲蠟炬齊列有役夫數十於堂中洒掃閉前軒張朱簾繡幕陳筵席寶器異香馥於簷楹游子心謂此小魅耳未欲迫之將觀其終少頃執樂器紆朱紫者數十輩自東廂升階歌舞妓數十輩自後堂出入于前堂紫衣者居前朱綠衣白衣者次之亦二十許人言笑自若揖讓而坐於是絲竹合奏飛觴舉白歌舞間作游氏子欲前突擒其渠魁將起乃覺髀間爲物所壓冷且重不能興欲大叫口哆而不能聲但觀堂上歡洽直至嚴鼓罷席方散燈火既滅寂爾如初游氏子駭汗心悸匍伏而出至里門良久方能話其

宅後卒無敢居者出三水小牘

李雲

前南鄭縣尉李雲於長安求納一姬其母未許雲曰予誓不婚乃許之號姬曰楚賓數年後姬卒卒後經歲遂婚前南鄭令沈氏女及婚日雲及浴于淨室見楚賓執一藥來徑前謂雲曰誓余不婚今又與沈家作女壻無物奉贈君香一帖以資浴湯瀉藥末入浴斛中釵子攪水訖而去雲甚覺不安因羸不能出浴遂卒肢體如綿筋骨並散出聞奇錄

鄭總

進士鄭總以妾病欲不赴舉妾曰不可爲一婦人而廢舉固請之總遂入京其春下第東歸及家妾卒既葬旬月後夜深偶來寢聞室外有人行聲開戶覩之乃亡妾也召入室而坐問其所要但求好茶總自烹與之啜訖總以小兒女托睡欲呼與相見妾曰不可渠年小恐驚之言訖辭去纔出戶不見出聞奇錄

王紹

明經王紹夜深讀書有人隔窗借筆紹借之於窗上題詩曰何人窗下讀書聲南斗闌干北斗横千里思家歸不得春風腸斷石頭城詩訖寂然無聲乃知非人也出聞奇錄

王鮪

鳳翔少尹王鮪禮部侍郎凝之叔父也年十四五與童兒聚戲於果園竹林下見二枯首爲糞壤所汲乃令小僕擇淨地瘞之祭以酒饌其後數夕陰晦忽聞窗外窸窣有聲良久問之云某等受君深恩免在糞穢未知所酬聊願驅策隨後凡有吉凶肸蠁間必來報如此數年遂與靈物通徽崔珙爲度支使雅知於鮪一夕留飲家釀酒酣稍歡云有妓善歌者令召之良久不至珙自入視之云理粧纔罷忽病心痛請飲湯而出珙復坐鮪具言歌者儀貌珙怪問之云適見一人著短綾緋衣控馬而去語未畢家僕報中惡救不返矣珙甚悲之鮪密言有一事或可活之須得白牛頭及酒一斛因召左右試令求覓有度支所用其幹事以善價取之不踰時而至鮪令扶歌者置於淨室榻上前以大盆盛酒横取板安牛頭於其上設席焚香密封其戶且誡曰專伺之聽鼓一動聞牛吼當急開戶可以活矣鮪遂去禁鼓忽鳴果聞牛吼開戶視之歌者微喘盆酒悉乾牛怒目出於外數日方能言云其夕治粧既畢有人促召

出門乘馬而行約數里見室宇華麗開筵張樂四座皆朱紫少年見歌者至大喜致於妓席歡笑方洽忽聞有人大呼聲振庭廡座者皆失色相視妓樂俱罷俄見牛頭人長丈餘執戟袖趨而無不狼狽而走唯歌者在焉牛頭引於階前背負而出行十數步忽覺卧於室內珙後密詢其事鮪終不言出劇談錄

李戴仁

江河邊多倀鬼往往呼人姓名應之者必溺乃死魂者誘之也李戴仁嘗維舟於枝江縣曲浦中月色皎然忽見一婦一男子出水面四顧失聲云此有生人遂馳水面若履平地登岸而去當陽令蘇鹵居江陵嘗夜歸月明中見一婦人被髮所著裾裾殆似水濕洒戲云非江倀耶婦人怒

曰喚我作鬼奔而逐之汭走遇吏巡方止見婦却返所來之路（出北夢瑣言）

劉璪

漢江北郢州界地名宂口本無鎮戍有小河南流入下漢久爲沙擁水道甚隘前江陵令劉璪丙子歲往彼州訪親知至宂口宿舊知韓氏家家人曰鄰村張家新婦卒來三日適來却活主人甍往省之至夜韓家歸云張婦爲側近廟神召去見其中外親眷亡者咸在焉爲廟神造軍頓無人作餅故令召來見廳上門外將士列坐言開宂口江水士卒踏沙手皆血流供頓畢乃放回鄉里未之信不久沙擁相次摧墊江路乃通（出北夢瑣言）

李矩

成汭鎮荊州有墊江縣令崔■與主簿李矩不協鄰於水火一日羣盜刼縣殺崔令賊過後矩入宅撿校有一廳子方藏匿見矩以爲與賊通明日言鎮將衆咸知矩與崔失歡頗疑之執送中州推問不伏遂解送江陵禁府獄府吏速於具獄推吏常某言於判官范某曰李矩詆讕須將死之范固不許常竟鍛鍊以成之矩臨刑戒家人多燒紙筆訟於地下纔一月常某暴亡後李矩主簿見身范見矩至曰某受判官深恩非敢造次但寃府只要爲證耳及妻子以誠祈之乞容旬月區分家事雖無痛苦飲食如常但困倦踰月而卒（出北夢瑣言）

陶福

蜀將陶福少年無賴偷狗屠牛後立功至郡守也戍興元府之西縣纍得疾危命從人朱軍將詣府迎醫李令諤令諤與朱軍將連騎馳往至夜抵西縣近郭諸葛亮廟前見衆炬三對前道擁一人步行荷校縲縛衆人相從後有陶親吏抱衣裘而隨之令諤先未識陶福朱軍將指謂令諤曰此是我家太尉胡爲如此逡巡恐悚亦疑是鬼曉至其營已聞家人哭聲向來執錄乃福之魂也（出北夢瑣言）

巴川崔令

合州巴川縣亂後官舍殘毁移居寨中稍可自固其寨爲令嘗有健卒盜寨木令擒送鎮將斬之卒家先事壁山人卒死神乃與令家爲祟或見形往來或空中詬罵擲火毁器錢帛衣服無故遺失箱篋鎖閉如初其中衣服率皆剪碎求方術禳解都不能制令罷官還于里鬼亦隨之又日夕飲食與人無異一家承事不敢有怠貫用甚多吏力將困忽一旦舉家聞大鳥鼓翼之聲止于屋久之空中大呼自稱大王曰汝比有災值我擁護兄弟非理破除汝家活計損失財物作諸怪異計汝必甚畏之今已遣去矣汝災盡福生吾自來暫駐亦將不久且借天蓬龕子中居止天蓬像極好借上天上傳寫一本三五日卽送來數日後還天蓬於舍篋上自此日夕常在煙與主人語令小大誦詩賦作音樂一一隨聲唱之所誦文字或有謬誤必爲改正其言多勸人爲善亦令學氣術修道或云尋常乘鶴往來天上初邑中有群鶴現神云數內只有兩隻眞鶴我所騎來其餘皆常鳥矣又自云姓張每日飲食與人無異有女名錦繡娘及妻妾食物所費亦不少凡見善人君子卽肯

與言稍強暴之人卽不與語亦云上天去忽有醉僧健卒三人來詣之言詞無度有所淩毀因不語僧去後徐謂人曰此僧食狗肉兇暴無良不欲共語人之所行善惡災福言無不中至于小名第行一一皆知細問之卽以他語爲對未知是何神也 出錄異記

馮生

遂寧有馮生見鬼知人吉凶潁川陳絢爲武信軍留後而劉知俊代之据其舊事馮謂絢曰劉公雖號元戎前武幢節殆不久乎幸勿憂也未踰歲而知俊被殺有林冰者聞人常謂其僚友曰安有生人而終日見鬼乎無聽其祆馮聞之對衆謂之曰君爲宜多不克終蓋曾殺一女人爲祟以公祿壽未盡莫致其便我能言其姓名公信之乎於是慚懼言誠於馮許爲解其冤也 出北夢瑣言

太平廣記卷第三百五十二

太平廣記卷第三百五十三 鬼三十八

皇甫枚 陳璠 豫章中軍吏
邵元休 何四郎 青州客
周元樞 朱延壽 綦進忠
望江李令 張飛廟祝 僧彥脩
建康樂人 黃廷讓 張瓊
婺源軍人妻 陳德遇 廣陵吏人

皇甫枚

光啓中僖宗在梁州秋九月皇甫枚將赴調行在與所親裴宜城者偕行十月自相州西抵高平縣縣西南四十里登山越玉溪其日行旅稍稀煙雲晝晦日昃風勁慼於多岐上一長坂下覩有茅屋數間榛籬疏散其中有喧語聲乃延望之少頃有村婦出自西廂之北著黃故衣蓬頭跣足連呼之不顧但俛首而復入乃循坂東南下得及其居至則荊扉橫葛索拱其上茨棘羅生於其庭略無人蹤如涉一二年者矣枚與裴生愕立久之復登坂長望見官道有人行乃策蹇驢赴之至則鄭吏將往端氏縣者也乃與俱焉是夜宿端氏 出三水小牘

陳璠

陳璠者沛中之走卒也與故余帥時溥少結軍中兄弟之好及溥爲支辟所任璠亦累遷右職黃巢之亂支辟簡勁卒五千人命溥總之而西璠爲次將溥自許昌趨洛下璠以千人反平陰溥乃矯稱支命追兵廻於是引師與璠合屠平陰掠圍田而下及沛支處其變郊勞及解甲盛設享

賂之乃今所親諷支曰軍前不安民望見追且請公解印以厭衆心支力不能致乃率其孥出居大彭館浦自稱留後璠謂浦曰支尚書惠及沛人若不殺之將貽後悔浦不可璠固請與浦往復十餘翻浦怒曰自看自看璠乃詐為浦命謂之曰請支行李歸闕下支以爲誠也翌日遂發璠伏甲於七里亭至則無少長皆殺之沛人莫不流涕其後浦受朝命乃表璠爲宿州太守璠性慘酷喜殺復厚斂濤刑百姓嗟怨五年中貨瑀山積浦惡之乃命都將張友代璠璠怒不受命友至處別第以俟璠出璠夜率麾下五百人圍友遲明友自領驍果百餘人突之璠潰與十餘人騎走出數十里從騎皆亡璠棄馬微服乞食於野野人有識之者執以送友縶之馳白浦浦命斬之於郡璠木廣異

朴不知書臨刑忽索筆賦詩曰積玉堆金官又崇禍來倏忽變成空五年榮貴今何在不異南柯一夢中時以爲鬼代作也出三水小牘

豫章中官

天復甲子歲豫章居人近市者夜恒聞街中若數十人語聲向市而去就視則無人如是累夜人家怖恐夜不能寐頃之綰盡誅閹官豫章所殺凡五十餘驅之向市驟語喧噪如先所聞出稽神錄

邵元休

漢左司員外郎邵元休嘗天復年中尚未冠居兗州廨宅宅內惟乳母婢僕堂之西序最南是書齋時夜向分舉家皆熟寐書齋內燈亦滅邵枕書假寐聞堂之西窻窣若婦人履聲經于堂階先至東序皆女僕之寢室也每至一房門即住少時逐開至南廊有閤子門不扃鍵乃推門而入即聞聲然若撲破磁器聲遂西入書齋窻外微月見一物形狀極偉不辨其面目長六七尺如以青黑帛幪首而入立于門扉之下邵不懼厲聲叱之仍問數聲都不酬答遂却出其勢如風邵欲捫枕擊之則已去矣又聞行往堂西其聲遂絕遲明驗其南房內則茶牀之上一白磁器已墜地破矣後問人云常有兵馬留後居是宅女卒權於堂西作殯宮仍將左右有近鄰識其女者云體貌頗長蓋其魄也出玉堂閒話

何四郎

梁時西京中州市有何四郎者以鬻妝粉自業嘗於一日

五更初街鼓未鳴時聞百步之外有人極叫何四郎者凡數聲而罷自是率以爲常約半月後忽晨興開肆畢有一人若官僚之僕者直前揖之云官令召汝何意府尹之宅有取未就路僕又促之何方束帶僕又不容俄以衣奉之北行達於東西之衢何乃欲迴歸僕執之尤急何乃愈疑將非人耶嘗聞所著鞋履以之規地自圍亦可禦其邪魅某雖亟爲之即被擲之于座仰其無能爲也且詞且行情甚忧惕遂正北抵徽安門又西北約五七里則昏冥矣忽有朱門峻宇若王者之府署至更深延入烈炬熒煌供帳華麗唯婦人輩欵接殷勤云是故將相之第幼女方擇良匹實慕英賢可就吉席何既覩妖冶情亦惑之婉淑之姿亦[illegible]代是比曉則臥于丘塚之間寂無人迹遂望徽安門

而逐草樹叢寄寘於荒井之中又經一夕飢渴難狀以衣襟承露而飲之有樵者見而問之遂報其家縋而出之數日方愈 出玉堂閑話

青州客

朱梁時青州有賈客泛海遇風飄至一處遠望有山川城郭海師曰自頃遭風者未嘗至此吾聞鬼國在是得非此邪頃之舟至岸因登岸向城而去其廬舍田畝不殊中國見人皆揖之而人皆不見已至城有守門者揖之亦不應入城屋室人物甚殷遂至王宮正值大宴群臣侍宴者數十其衣冠器用絲竹陳設之類多類中國客因升殿俯逼王坐以窺之俄而王有疾左右扶還亟召巫者視之巫至有陽地人至此陽氣逼人故王病其人偶來爾無心爲祟

以飲食車馬謝遣之可矣即具酒食設座於別室巫及其群臣皆來祀祝客據按而食俄有僕夫馭馬而至客亦乘馬而歸至岸登舟國人竟不見已復遇便風得歸時賀德儉爲青州節度與魏博節度楊師厚有親因遣此客使魏其爲師厚言之魏人范宣古親聞其事爲余言 出稽神錄

周元樞

周元樞者睢陽人爲平盧掌書記寄居臨淄官舍一夕將寢忽有車馬輜重甚衆扣門使報曰李司空候謁元樞念親知並皆無此人因自思必鄉曲之舊吾不及知矣即出見之延坐請問其所從來曰吾亦新家至此未有所止求居此宅矣元樞驚曰何至是對曰此吾之舊宅也元樞曰吾徙官至此相傳云書寄之公署也君何時居此曰隋開皇中嘗居之元樞曰若爾君定是鬼耶曰然地府許我立廟於此故請君移去爾元樞不可曰人不當與鬼相接豈吾將死故君得凌我耶雖然理不當以此宅授君吾雖死必與君訟因召妻子曰我死必多置紙筆於棺中將與李君對訟即具酒與之飲相酬數百盃詞色愈厲客將去復留之良久一蒼頭來云夫人傳語司空周書記木石人也安可與之論難自取困哉客於是辭辭而去送之出門倏忽不見元樞竟無恙 出稽神錄

朱延壽

壽州刺史朱延壽末年浴於室中窺見窗外有二人皆青面朱髮青衣手執文書一人曰我受命來取一人曰我亦受命來取一人又曰我受命在前延壽因呼侍者二人即滅侍者至門外有何人皆云無人俄而被殺 出稽神錄

秦進忠

天祐丙子歲浙西軍士周交作亂殺大將秦進忠張偉兒十餘人進忠少時嘗怒一小奴刃貫心殺而并埋之末年恒見此奴捧心而立始於百步之外稍稍而近其日將出乃在馬前左右皆見之而入府又遇亂兵傷胷而卒張偉前月餘每聞呼其姓名聲甚清越亦稍稍而近其日若在對面入府皆斃矣 出稽神錄

望江李令

望江李令者罷秩居舒州有二子甚聰慧令嘗飲酒暮歸去家數百步見二子來迎即共禽而毆之令驚大怒大呼而道方人絕竟無知者且行且毆將至家二子皆却走而

去及入門二子復迎于堂下問之皆云未嘗出門後月餘令復飲酒於所親家因具白其事請留宿不敢歸而其子恐其及暮歸復爲所賊即俱往迎之及中途見其父怒曰何故暮出即使從者擊之困而獲免明日令歸益駭其事不數月父子皆卒鄉人云舒有山鬼善爲此厲蓋黎丘之徒也出稽神錄

張飛廟祝

梓州去城十餘里有張飛廟廟中有土偶爲衛士一夕感廟祝之妻經年遂生一女其髮如朱眉目手足皆如土偶之狀至於長大人皆畏之凡莅職梓州者謁廟則呼出驗之或遺之錢帛至今猶存出野人閒話

僧彥脩

昔晉僧文英大師彥脩始在洛都明宗世子秦王從榮復厚遇之後有故南居江陵西湖曾口寺一日恍惚忽見秦王擁二十騎詣寺訪彥脩彥脩問大王何以此來答未對倏而不見彥脩方訪於人不旬日秦王遇害出北夢瑣言

建康樂人

建康有樂人日晚如市見二僕夫云陸判官召隨之而去至大宅陳設甚嚴賓客十餘人皆善酒惟飲酒而不設食酒亦不及樂人向曙而散樂人困甚因卧門外牀上既寤乃在草間旁有大冢問其里人云相傳陸判官之冢不知何時人也出稽神錄

黃延讓

建康吏黃延讓嘗飲酒於親家迨夜而散不甚醉恍然而身浮飄飄而行不能自制行可十數里至一大宅寂然無人堂前有一小房房中有牀延讓困甚因寢牀上及寤乃在蔣山前草間踰重城復塹矣因恍惚得疾歲餘乃愈出稽神錄

張瑗

江南内臣張瑗日暮過建康新橋忽見一美人袒衣猖獗而走瑗甚訝諦視之婦人忽爾迴頭化爲旋風撲瑗瑗馬倒傷面月餘乃復初馬既起乃提一足跛行而歸自是每過此橋馬輒提一足而行竟無他怪出稽神錄

婺源軍人妻

丁酉歲婺源建威軍人妻死更娶其後妻虐遇前妻之子過甚夫不能制一日忽見亡妻自門而入大怒後妻曰人

誰無死孰無母子之情乃虐我兒女如是耶吾比訴與地下所司今與我假十日使我誨汝汝復不改必能殺君夫妻皆恐懼再拜即爲具酒食徧召親黨鄰里問訊敘話如常他人但聞其聲唯夫見之及夜爲設榻別室夫欲從之宿不可滿十日將去復責勵其後妻言甚切至舉家親族共送至墓去墓百餘步曰諸人可止矣復殷勤辭訣而去將及柏林中諸人皆見之衣服容色如平生及墓乃沒建威軍使汪延昌言如是出稽神錄

陳德遇

辛亥歲江南僞右藏庫官陳居讓字德遇直宿庫中其妻在家五更初忽夢二吏手把文書自門而入問此陳德遇家耶曰然德遇何在曰在庫中吏將去妻追呼之曰家父

字德遇耳方主衣庫官陳德遇者家近在東曲二吏相視而嘻曰幾誤矣遂去翌日德遇晨起如廁自云有疾還臥良久遂卒二人並居冶城之西 出稽神錄

廣陵吏人

廣陵吏姓趙當暑獨寢一室中夜忽見大黃衣人自門而入從小黃衣七人謂已曰處處尋不得乃在此耶叱起之曰可以行矣一黃衣前曰天年未盡未可遽行宜有以記之可也大人即探懷出一印印其左臂而去及明視之印文著肉字若古篆識其下右若仙字左若記字其上不可識趙後不知所終 出稽神錄

太平廣記卷第三百五十三

太平廣記卷第三百五十四　鬼三十九

楊瑊　袁繼謙　邠州士人
王商　謝彥章　崇聖寺
任彥思　張仁寶　楊蘊中
王延鎬　僧惠進　田達誠
徐彥成　鄭郊　李茵
柳鵬舉　周潔

楊瑊

兗州龍興寺西南廊第一院有經藏有法寶大師者常於藏神佛堂之前見一白衣叟如此者數日怪而詰之叟曰余非人乃楊書記宅之土地僧曰何爲至此叟曰彼公復及興造不輟致某無容身地也僧曰何不禍之答曰彼福壽未衰無奈之何言畢不見後數年朱瑾棄城而遁軍亂一家皆遇害楊名瑊累舉不第爲朱瑾書記 出玉堂閒話

袁繼謙

殿中少監袁繼謙嘗居兗州侍親疾家在子城東南隅有僕人自外通刺者署云前某州長史許延年後云陳慰繼謙不樂命延入及束帶出則已去矣僕云徒步衣故皂衣張帽而至纔投刺入車門則去矣其年親卒遂以其刺兼實錢焚之 出玉堂閒話

邠州士人

朱梁時有士人自雍之邠數舍遇天晴月皎中夜而進行至曠野忽聞自後有車騎聲少頃漸近士人避於路旁草莽間見三騎冠帶如王者亦有徒步徐行談話士人躡之

數十步聞言曰今奉命往邠州取三數千人未知以何道而取二君試爲籌之其一曰當以兵取又一曰兵取雖優其如君子小人俱罹其禍何宜以疫取同行者深以爲然既而車騎漸遠不復聞其言士人至邠州則部民大疫死者甚衆出玉堂閒話

王商

梁貞明甲戌歲徐州帥王殷將叛八月二十日夜且明如晝居人咸聞通衢隊伍之聲自門隙覘之則皆青衣兵士而無甲冑初謂州兵夜以捕盜耳俄聞清嘯相呼或歌或歎刀盾矛槊塞隘閭巷怪狀奇形甚可畏懼乃知非人也比自府解出於州南之東門扃鐍無阻比至仲冬殷乃拒詔朝命劉鄩以兵五萬致討凡八月而敗合境悉罹其禍出玉堂閒話

謝彥璋

梁許州節度使謝彥璋遇害朝廷命宣和庫副使郝昌遇往許昌籍其家財別開一室見彥璋頭係之左目下鮮血在焉竟不知自何而有衆共異之彥璋性嗜鱠鎮河陽命漁者采以供膳無虛日焉不獲則必加重罰有漁人乃於城東其日未曙將往取之未至一二里遇一人問其所適以實對此人曰子今日能且輟否漁人曰否則獲罪矣又曰子若不臨網罟則贈子以五千錢可乎漁人許之遂獲五千肩荷而回比及曉唯呀其輕視之其錢皆紙矣出玉堂閒話

崇聖寺

漢州崇聖寺寒食日忽有朱衣一人紫衣一人氣貌甚偉驅殿僕馬極盛寺僧謂其州官至奔出迎接皆非世與僧展揖甚恭唯少言語命筆各題一絕句于壁朱衣詩曰禁煙佳節同遊此正值酴醾夾岸香緬想十年前往事強吟風景亂愁腸紫衣詩曰策馬暫尋原上路落花芳草尚依然家亡國破一場夢惆悵又逢寒食天題罷上馬疾去出松徑失其所在但覺異香經月不散其詩于今見存出玉堂閒話

任彥思

蜀昌州牧任彥思家忽聞空中有樂聲極雅麗悲切竟日不休空中言曰與吾設食任問是何人竟不肯言本末乃與靜室設之如人食無遺或不與食即致破什器亂入人耳烈火四起彥思惡之移去迴避亦常先至凡七八年忽一日不聞樂聲望食無所饗廢舍梁上血書詩曰物類易遷變我行人不見珍重任彥思相別日已遠彥思尤惡其所題以刀刻之而字已入木矣不知何鬼也

張仁寶

校書郎張仁寶素有才學年少而逝自成都歸葬閬中權殯東津寺中其家寒食日聞扣門甚急出視無人唯見門上有芭蕉葉上有題曰寒食家家盡禁煙野棠風墜小花鈿如今空有孤魂夢半在嘉陵半錦川舉族驚異端午日又聞扣門聲其父於門罅伺之乃見其子身長三丈許足不踐地門上題五月午日天中節題未畢其父開門即失所在頃之克甚不復至矣

楊蘊中

進士楊蘊中得罪下成都府獄夜夢一婦人雖形不揚而言詞甚秀曰吾即薛濤也頃幽死此室乃贈蘊中詩曰玉漏深長燈耿耿東牆西牆時見影月明窻外子規啼忍使孤魂愁夜永

王延鎬

梓州有陽闕神即蜀車騎將軍西鄉侯張飛也靈應嚴暴州人敬憚之龍州軍判官王延鎬納成都美妓人霞卿甚寵之攜之赴官經陽闕神祠前過霞卿暴卒唯所生一女非延鎬之息倍哀憫之一日傅靈語具云為陽闕神所録辭而得解從此又同寢處寫其貌而愛之至於幽歡飲食皆如生乃曰俟我嫁女方與君別延鎬將更娶告之鬼亦許焉乃娶沈彥循女自是或女客列坐即有一黑蝴蝶翩翩掠筵席而過卒以為常其後延鎬為新津令方嫁其女資送甚備自是無聞

僧惠進

西蜀有僧惠進者姓王氏居福感寺早出至資福院門見一人長身如靛色逐之漸急奔走避之至竹笆橋馳入民家此人亦隨至擾攘牽頓勢不可解僧哀鳴祈之此人問汝姓何答曰姓王此人曰名同姓異乃捨之而去僧戰懼投民家移時稍定方歸寺中是夕有與之同名與姓者死焉出錄異記

田達誠

廬陵有賈人田達誠富於財頗以周給為務治第新城有

夜扣門者就視無人如是再三因呼問之為人耶鬼耶良久答曰實非人也比居龍泉舍為暴水所毀求寄君家治舍畢乃去耳達誠不許曰人豈可與鬼同居耶對曰暫寄居耳無害於君且以君義氣聞於鄉里故告耳達誠許之因曰當止我何所達誠曰唯有廳事耳即拜辭謝而去數日復來曰君家已至廳中亦無妨君賓客然可嚴整家人慎火萬一不意或當云吾等所為也達誠亦虛其廳以奉之達誠嘗為詩鬼忽空中言曰君乃能詩耶吾亦嘗好之可唱和乎達誠即具酒置紙筆於前談論無所不至發目視之酒與紙筆儼然不動試暫回顧則酒已盡字已著紙矣前後數篇皆有意義筆跡勁健作柳體或問其姓字曰吾儻言之將不益於主人可詩以寄言之乃賦詩云天然與我一靈通還與人間事不同要識吾家真姓字天地南頭一段紅眾亦不諭也一日復告曰吾有少子婚樟樹神女將以某日成禮復欲借君後堂三日以終吉大惠可乎達誠亦虛其堂以幕圍之三日復謝曰吾事訖矣還君此堂主人之恩可謂至矣然君家老婢某可捶一百也達誠辭謝召婢箠數下鬼曰使之知過可止矣達誠徐問其婢言曾穴幕竊視見賓客男女廚膳花燭與人間不殊後歲餘乃辭謝而去達誠以事至廣陵久之不歸其家憂之鬼復至曰君家憂主人耶吾將省之明日還曰主人在揚子甚無恙行當歸矣新納一妾與之同寢吾燒其帳後幅以戲之爾大笑而去達誠歸問其事皆同後至龍泉訪其居亦竟不獲出稽神錄

徐彥成

軍吏徐彥成恒業市木丁亥歲往信州汭口場無木可市泊舟久之一日晚有少年從二僕往來岸側狀若訪人而不遇者彥成因延入舟中爲設酒食賓敬之少年甚娓焉將去謝曰吾家近此數里別業中君且日能辱顧乎徐彥成許諾明日乃往行里餘有僕馬來迎奄至一大宅門館甚盛少年出延客酒膳豐備從容久之彥成因言住此久無木可市少年曰吾有木在山中明當令出也居一二日果有材木大至良而價廉市易既畢往辭少年少年復出大杉枚四枚曰向之木吾所賞今以此贈君至吳當獲善提彥成冥始至秦淮會吳師殂納杉板爲棺以爲材之尤異者獲錢數十萬彥成大市珍玩復往汭口以酬少年少年

復與交市如是三往頗獲其利間一歲復訪之村落如故了無所見訪其里中竟無能知者（出稽神錄）

鄭郊

鄭郊河北人舉進士下第將陳蔡間過一冢上有竹二竿青翠可愛因駐馬吟曰冢上兩竿竹風吹常嫋嫋久不能續聞冢中言曰何不云下有百年人長眠不知曉郊驚問之不復言矣

李茵

進士李茵襄陽人嘗遊苑中見紅葉自御溝流出上題詩云流水何太急深宮盡日閑殷勤謝紅葉好去到人間茵收貯書囊後僖宗幸蜀茵奔竄南山民家見一宮娥自云宮中侍書名雲芳子有才思茵與之款接因見紅葉嘆曰此妾所題也同行詣蜀具述宮中之事及綿州逢內官田大人識之曰書家何得在此逼令上馬與之前去李甚怏悵其夕宿逆旅雲芳復至曰妾已重賂中官求得從君矣乃與俱歸襄陽數年李茵疾瘠有道士言其面有邪氣雲芳子自陳往年綿竹相遇實已自經而死感君之意故相從耳人鬼殊途何敢貽患於君置酒賦詩告辭而去矣（出北夢瑣言）

柳鵬舉

唐龍紀中有士人柳鵬舉遊杭州避雨於伍相廟見一女子抱五絃云是錢大夫家女僕鵬舉悅之遂誘而奔藏於舟中爲廟吏所捕女僕自經而死一日却到柳處柳亦知其物故其僕具導其情故留之經時而去（出北夢瑣言）

周潔

霍丘令周潔甲辰歲罷任客遊淮上時民大饑逆旅殆絕投宿無所升高而望遠見村落煙火趨而詣之得一村舍扣門久之一女子出應門告以求宿女子曰家中饑餓老幼皆病無以延客至中堂一榻可矣遂入之女子佇立於前少頃其妹復出映姊而立不見其面潔自出食取餅二枚以與二女持之入室閉關而寢悄無人聲潔亦憷然而懼向曉將去便呼二女告之了無聲應者因壞戶而入乃見積尸滿屋皆將枯朽唯女子死可旬日其妹面目已枯矣二餅猶置胸上潔後皆爲瘞之云（出稽神錄）

太平廣記卷第三百五十四

太平廣記卷第三百五十五　　鬼四十

楊副使　僧楚珉　陳守規
廣陵賈人　浦城人　劉道士
清源鄉將　王琡妻　林昌業
潘襲　胡澄　王攀
鄭守澄　劉隲

楊副使

壬午歲，廣陵瓜州市中有人市果實甚急。或問所用，云吾長官明日上事。有問長官爲誰，云楊副使也。又問官署何在，云金山之東。遂去，不可復問。時浙西有副使被召之揚都，明日船至金山，無故而沒。出稽神錄

僧珉楚

廣陵法雲寺僧珉楚，常與中山賈人章某者親熟。章死，珉楚爲設齋誦經。數月，忽遇章於市中。楚未食，章即延入食店，爲置胡餅。既食，楚問：君已死，那得在此？章曰：然。吾以小罪而未得解免，今配爲揚州掠剩鬼。復問：何謂掠剩？曰：凡吏人賈販，利息皆有數，常過數得之，即爲餘剩，吾得掠而有之。今人間如吾輩甚多。因指路人男女曰：某人某人皆是也。頃之，有一僧過于前，又曰：此僧亦是也。因召至，與語良久，僧亦不見楚也。頃之，相與南行，遇一婦人賣花，章曰：此婦人亦鬼，所賣花亦鬼用之，人間無所見也。章則出數錢買之，以贈楚曰：凡見此花而笑者，皆鬼也。即告辭而去。其花紅芳可愛而甚重。楚亦昏然而歸，路人見花，頗有笑者。至寺北門，自念吾與鬼同遊，復持鬼花，亦不可，即擲花溝中，濺水有聲。既歸，同院人覺其色甚異，以爲中惡，競持湯藥以救之。良久乃復，具言其故。因相與覆視其花，乃一死人手也。楚亦無恙。出稽神錄

陳守規

軍將陳守規者，常坐法流信州，寓止公館。館素凶，守規始至，即鬼物晝見，奇形怪狀，變化倏忽。守規素剛猛，親持弓矢刀杖與之鬬，久之，乃空中語曰：吾鬼神，不欲與人雜居，君既堅正，願以兄事，可乎？守規許之。自是常與交言。有吉凶輒先報，或求飲食與之，輒得錢物。既久，頗爲厭倦，因求方士手書章疏，奏之上帝。翌日，鬼乃大罵曰：吾與君爲兄弟，奈何上章訴我？大丈夫結交當如是耶？守規曰：安得有此事？即於空中擲下章疏，紙筆宛然。又曰：君圖我居處，謂我無所止也，吾今往蜀川，亦不下於此矣。由是遂絕。出稽神錄

廣陵賈人

廣陵有賈人，以柏木造床，凡什器百餘事，製作甚精，其費已二十萬。載之建康，賣以求利。曉至瓜步，微有風起，因泊山下。頃之，有巨舟，其中空，惟篙工三人乘之，亦泊於其側。賈人疑之，相與議此必羣盜也，將伺夜而劫我。前浦館遠，風又益急，逃避無所。夜即相與登岸深林中以避之。俄而風雨雷電，蒙覆舟所，岸上則星月了然。食頃，雨止雲散，見巨舟稍稍而去，乃敢歸舟。中所載柏木什器，都不復見，余物皆在。巨舟猶在東岸，有人呼曰：爾無恨，當還爾價。賈人所載既失，復歸廣陵。至家，已有人送錢三十萬，置之而去。問其人，即泊瓜步之明日也。出稽神錄

浦城人

浦城人少死于路家有金一斤其妻匿之不聞於其姑逾年忽夜扣門號哭而歸其母驚駭相與哀慟曰汝真死耶曰兒實已死有不平事是以暫歸因坐母膝言語如平生但手足冷如氷耳因起握刀責其妻曰我此有金爾何不供老母而自藏耶即欲殺之其母曰汝已死矣儻殺是人必謂吾所殺也於是哭辭母而去復自提刀送其妻還父家追躡及門數十步忽然不見出稽神錄

劉道士

廬山道士劉某將遊南嶽路出宜春宿一村家其家至貧復喪其子未有以斂既夕忽有一男子行哭而來但撫膺而呼曰可惜可惜劉出視之見面白如雪作兩髻結徑入

其家負其尸去莫知所之出稽神錄

清源都將

清源郡將楊某為本郡防遏營副將有大第在西郭某晨趨府未歸有人方食忽有一鶴負紙錢自門而入徑詣西廊房中家人云此鶴自神祠中來耶乃令奴逐之奴入房但見一雙髻白髯老翁家人莫不驚走某歸聞之怒持杖擊之鬼出沒四隅[redacted]倏忽杖莫能中某益怒曰食訖當復來擊杖之鬼乃折腰而前曰諾楊有二女長女入廚切肉且食肉落砧輒失去女執刀向空曰所乃露一大黑毛手曰請斫女走氣殆絕因而成病次女於大甕中取鹽有一猴自甕突出上女子背女走至堂前復失之亦成疾乃召巫女壇召之鬼亦立壇作法愈甚於巫巫不能制亦懼而去頃之二女及妻皆卒後有善作魔法者名曰明教請為持經一宿鬼乃唾罵某而去爾因遂絕其其年亦卒出稽神錄

王訓妻

王訓者南安縣大盈村人也妻林氏忽病有鬼憑之言我陳九娘也以香花祠我當有益於主人訓許之乃呼林為阿姐為人言禍福多中半餘歲乃見形自腰已下可見人未常來者亦不見也但以言語相接鄉人有召者不擇遠近與林偕往人有祭祀但具酒食陳氏自召神名祝詞明惠聽者忘倦林拱坐而已二年間獲利甚博一旦忽悲泣謂林曰我累生為人女年未及笄而夭問於地府乃前生隱沒阿姐錢二十萬故主者令我為神以償此錢訖即生

為男子而獲壽今酬已足請置酒為別乃盡見其形容質端妍言辭婉轉殷勤致謝嗚咽云珍重珍重遂不見出稽神錄

林昌業

林昌業漳浦人也博覽典籍精究術數性高雅人不可干嘗為泉州軍事衙推年七十餘退居本郡龍溪縣羊額山之陽鄉里宗敬之有良田數頃嘗欲舂穀為米載詣州貨之功力未集忽有雙髻男子年可三十鬚髯甚長來詣林林問何人但微笑唯唯不對林知其鬼物令家人食之致飽而去翌日忽聞倉下礱穀聲視之乃昨日男子取穀礱之而林問無故辛苦耶鬼亦笑不言復置豐饌飯蔬而已凡月餘礱穀不輟鬼復自斗量得米五十餘石拜辭而去卒無一言不復來矣出稽神錄

潘襲

潘襲爲建安令遣一手力齎牒下鄉有所追攝手力所受事未嘗行此路至夕道左有草舍扣門求宿其家唯一婦人應門云主人不在又將移居無暇延客也手力以道遠多虎苦求之婦人即召入門側席地而寢婦人結束箱篋什器之類達旦不寐手力向曉辭去行數里乃覺失所齎牒復返求之宿處乃是一墳方見其家人改葬及開棺席下得一書即所失之牒也出稽神錄

胡澄

池陽人胡澄傭耕以自給妻卒官給棺以葬其平生服飾悉附棺中後數年澄偶至市見列肆賣首飾者熟視之乃妻送葬物也問其人云一婦人寄於此約某日來取澄如期復往果見其妻取直而去澄因躡其後至郊外及之妻曰我昔葬時官給秘器雖免暴骨然至今爲所司督責其直計無所出賣此以償之爾言訖不見澄遂爲僧出稽神錄

王攀

高郵縣醫工王攀鄉里推其長者恒往來廣陵城東每數月輒一直縣自念明日當赴縣令夕即欲出東水門夜泛小舟及明可至既而與親友飲於酒家不覺大醉誤出參佐門投一村舍宿向曉稍醒東壁有燈而不甚明仰視屋室知非常宿處因獨嘆曰吾明日須至縣今在何所也久之乃聞其內躡履聲有婦人隔壁問曰客將何之因起辭謝曰欲之高郵醉中誤至於是婦曰此非高郵道也將使人奉送至城東無憂也乃有一村豎至隨之而行每歷艱險豎輒以手捧其足而過既隨至城東嘗所宿店告辭而去攀解其襦以贈之豎不受固與之乃持去既而入店易衣乃見其襦故在腰下即復詣宿處尋之但古塚耳並無人家出稽神錄

鄭守澄

廣陵裨將鄭守澄新買婢旬日有夜扣門者曰君家買婢其名籍在此不可留也開門視之無所見方悸之數日廣陵大疫此婢亦病遂卒既而守澄亦病卒而弔客數人轉相染着皆卒甲寅歲春也出稽神錄

劉隲

洪州高安人劉隲少遇亂有姊曰糞埽爲軍將孫金所擄有妹曰烏頭生十七年而卒卒後三歲孫金爲常州團練副使糞埽從其女君會宴於大將陳氏乃見烏頭在焉問其所從來云頃爲人所擄至岳州與劉翁媼爲女嫁得北來軍士任某即陳所將卒也從陳至此爾通信至其家隲時爲縣手力後數年因事至都遂往毗陵省之晚止逆旅是日先謁孫金即詣任營中先遣小僕覘之方見灑掃庭內曰我兄弟將至矣僕良久扣門問爲誰曰高安劉之家使乃曰非二兄名隲多髯者乎昨日晚當至何爲遲也即自出營門迎之容貌如故相見悲泣了無少異頃之孫金遣其諸甥持酒食至任之居讌叙良久烏頭曰今日乃得二兄來證我爲人向者恒爲諸甥輩呼我爲鬼也任亦言其舉止輕捷女工敏速恒夜作至旦若有人爲同作者飲食必待冷而後食隲因密問汝昔已死那得至是對曰兄

無爲如此問我將不得相見矣隲乃不敢言之久任卒再適軍士羅氏隷江州陳承昭爲高安制置使召隲問其事令發墓視之墓在米嶺無人省視數十年矣伐木開路而至見墓上有穴大如碗其深不測衆懼不敢發相與退坐大樹下筆疏其事以白承昭是歲烏頭病隲往省之乃曰頃爲鄉人十餘輩持刀杖刼我綫中我而我大責罵力拒之乃退坐大樹下作文書而去至今舉身猶痛隲乃知恒出入墓中也因是亦懼而疏之羅後移隷晉王城成頗德五年周有淮南之地羅陷沒不知所在時年六十二歲矣出稽神錄

太平廣記卷第三百五十五

太平廣記卷第三百五十六　夜叉一

哥舒翰　章仇兼瓊　楊慎矜
江南吳生　朱峴女　杜萬
韋自東　馬燧

哥舒翰

哥舒翰少時有志氣長安交游豪俠宅新昌坊有愛妾曰裴六娘者容範曠代宅于崇仁舒翰常悅之居無何舒翰有故遊近畿數月方迴及至妾已病死舒翰甚悼之既而日暮因宿其舍尚未葬殯于堂與既無他室舒翰曰平生之愛存沒何間獨宿總帳中夜半後庭月皓然舒翰悲歎不寐忽見門屏間有一物傾首而窺進退逡巡入庭中乃夜叉也長丈許著豹皮褌鋸牙披髮更有三鬼相繼進乃拽朱索舞于月下相與言曰牀上貴人奈何又曰寢矣便昇階入殯所拆發昇櫬於月中破而取其尸麋割肢體環坐共食之血流于庭衣物狼藉舒翰恐怖且痛之自分曰向叫我作貴人我今擊之必無苦遂潛取帳外竿忽於暗中擲出大叫擊鬼鬼大駭走舒翰乘勢逐之西北隅逾垣而去有一鬼最後不得上舒翰擊中流血乃得去家人聞變亂起來救之舒翰具道其事將收餘骸及至堂殯所儼然如故而啖處亦無所見舒翰恍忽以爲夢中驗其牆有血其上有迹竟不知其然後數年舒翰顯達出通幽記

章仇兼瓊

章仇兼瓊鎮蜀日佛寺設大會百戲在庭有十歲童兒舞于竿杪忽有一物狀如鵰鶚掠之而去擧衆大駭因罷樂

後數日其父母見在高塔之上梯而取之而神形如癡久之方語云見如壁畫飛天夜叉者將入塔中日飼果實飲食之味亦不知其所自旬日方精神如初出尚書故實

楊慎矜

開元中楊慎矜為御史中丞一日將入朝家童開其外門既啓鏁其門禁不可解慎矜且驚且異洎天將曉其導從吏自外見慎矜門有夜叉長丈餘狀極異立於宇下以左右手噤其門人吻電眸不顧左右從吏見之俱驚慄四去久而衢中輿馬人物稍多其夜叉方南向而去行者見之咸辟易仆地慎矜聞其事懼甚後月餘果為李林甫所誣弟兄皆誅死出宣室志

江南吳生

有吳生者江南人嘗遊會稽娶一劉氏女為妾後數年吳生宰縣於雁門郡與劉氏偕之官劉氏初以柔婉聞凡數年其後忽獷烈自恃不可禁往往有逆意者即發怒毆其婢僕或齧其肌血且甚而怒不可解吳生始知劉氏悍戾心稍外之嘗一日吳與雁門部將數輩獵於野獲狐兔甚多致庖舍下明日吳生出劉氏即潛入庖舍取狐兔生啗之且盡吳生歸因詰狐兔所在而劉氏俛然不語吳生怒訊其婢婢曰劉氏食之盡矣吳生始疑劉氏為他怪旬餘有縣吏以一鹿獻吳生命致於庭已而吳生紿言將遠適既出門即匿身潛伺之見劉氏散髮袒肱目眥盡裂狀貌頓異立庭中左手執鹿右手拔其脾而食之吳生大懼仆地不能起久之乃召吏卒十數輩持兵仗而入劉氏見吳生來盡去襦袖挺然立庭乃一夜叉耳目若電光齒如戟刃筋骨盤蹙身盡青色吏卒俱戰慄不敢近而夜叉四顧若有所懼僅食頃忽東向而走其勢甚疾竟不知所在出宣室志

朱峴女

武陵郡有浮屠祠其高數百尋下瞰大江每江水泛揚則浮屠勢若搖動故里人無敢登其上者有賈人朱峴家極贍有一女無何失所在其家尋之僅旬餘莫窮其適一日天雨霽郡民望見浮屠之頂若有人立者隱然紋纈衣郡民且以為他怪峴聞之即往觀焉望其衣裝甚類其女即命人登其上取之果見女也峴驚訊其事女曰某向者獨處有夜叉長丈餘甚異自屋上躍而下入某之室謂某曰無懼我也即攬某馳去至浮屠上既而兀兀然若甚醉

者凡數日方寤因懼且甚其夜叉率以將曉則下浮屠行里中取食飲某一日夜叉方去某下視之見其行里中會遇一白衣夜叉見辟易退遠百步不敢竊視及暮歸某因詰之何為懼白衣者乎夜叉曰向者白衣自小不食太牢故我不得近也某問何故夜叉曰牛者所以耕田疇為生人之本人不食其肉則上帝祐之故我不得而近也某默念曰吾人也去父母與異類為伍可不悲乎明日夜叉去而祝曰某願不以太牢為食凡三祝其夜叉忽自郡中來至浮屠下望某而語曰何為有異志而棄我乎使我終不得近子矣從此別去詞畢即東向走而竟不知其所往某喜甚由浮屠中得以歸出宣室志

杜萬

杜萬員外其兄爲嶺南縣尉將至任妻遇毒瘴數日卒時盛夏無殯斂權以葦席裹束瘞于絕巖之側某到官拘於吏事不復重斂及北歸方至巖所欲收妻骸骨及觀坎穴但葦尚存某歎其至深而爲所取悲感久之會上巖有一徑某試尋行百餘步至石窟中其妻裸露形貌猙獰不可復識懷中抱一子子旁亦有一子狀類羅刹極呼方寤婦人口不能言以手畫地書云我頃重生爲夜叉所得今此二子即我所生書之悲涕頃之亦能言謂云君急去夜叉倘至必當殺君某問汝能去否曰能便起抱小兒隨某至船所便發夜叉尋抱大兒至岸望船呼叫以兒相示船行既遠乃擘其兒作數十片方去婦人手中之子狀如羅刹解人語大曆中母子並存出廣異記

韋自東

貞元中有韋自東者義烈之士也嘗遊太白山棲止段將軍莊段亦素知其壯勇者一日與自東眺望山谷見一徑甚微若舊有行跡自東問主人曰此何詣也段將軍曰昔有二僧居此山頂殿宇宏壯林泉甚佳蓋唐開元中萬迴師弟子之所建也似驅役鬼工非人力所能及或問樵者說其僧爲怪物所食今絕蹤二三年矣又聞人說有二夜叉於此山亦無人敢窺焉自東怒曰余操心在平侵暴夜叉何類而敢噬人今夕必挈夜叉首至於門下將軍止曰暴虎憑河死而無悔自東不顧仗劍奮衣而往勢不可遏將軍悄然曰韋生當其咎耳自東捫蘿躡石至精舍悄寂無人覩二僧房大敞其戶履錫俱全衾枕儼然而塵埃凝積其上又見佛堂內細草茸茸似有巨物偃寢之處四壁多掛野豕玄熊之類或庖炙之餘亦有鍋鑊薪自東乃知是樵者之言不謬耳度其夜叉未至遂拔柏樹徑大如碗去枝葉爲大杖扃其戶以石佛拒之是夜月白如晝夜未分夜叉挈鹿而至怒其扃鐍大叫以首觸戶折其石佛而踣於地自東以柏樹撾其腦再舉而死之拽之入室又闔其扉頃之復有夜叉繼至似怒前歸者不接己亦哮吼觸其扉復踣于戶閾又撾之亦死自東知雌雄已殞應無儔類遂掩關烹鹿而食及明斷二夜叉首挈餘鹿而示段段大駭曰眞周處之儔矣乃烹鹿飲酒盡歡遠近觀者如堵有道士出於稠人中揖自東曰某有衷懇欲披告于長者可乎自東曰某一生濟人之急何爲不可道士曰某棲心

道門懇志靈藥非一朝一夕耳三二年前神仙爲吾配合龍虎丹一爐據其洞而修之有日矣今靈藥將成而數有妖魔入洞就爐蹴踏藥幾廢散思得剛烈之士仗劍衛之靈藥倘成當有分惠未知能一行否自東踴躍曰乃平生所願也遂仗劍從道士而去濟險躡峻當太白之高峰將半有一石洞可百餘步即道士燒丹之室唯弟子一人道士約曰明晨五更初請君仗劍當洞門而立見有怪物但以劍擊之自東曰謹奉教久立燭於洞門外以伺之俄頃果有巨虺長數丈金目雪牙毒氣氤鬱將欲入洞自東以劍擊之似中其首俄頃若輕霧而化去食頃有一女子顏色絕麗執芰荷之花緩步而至自東又以劍拂之若雲氣而滅食頃將欲曙有道士乘雲駕鶴導從甚嚴勞自東曰

妖魔已盡吾弟子丹將成矣吾當來為証也盤旋候明而入語自東曰喜汝道士丹成今有詩一首汝可繼和詩曰三秋稽顙叩真靈龍虎交時金液成絳雪既凝身可度蓬壺頂上彩雲生自東詳詩意曰此道士之師遂擇劍而稱之俄而突入藥鼎爆烈更無遺在道士慟哭自東悔恨自咎而已二人因以泉滌其鼎器而飲之自東後更有少容而適南岳莫知所止今段將軍莊尚有夜叉骷髏見在道士亦莫知所之 出傳奇

馬燧

馬燧貧賤時寓遊北京謁府主不見而返寄居於園吏吏曰貴欲謁護戎否若謁即須先言當為其岐路耳護戎諱數字而甚切君當在意若犯之無逃其死也然若奉懷之

則所諱與諸人不同慎勿暗投也其乃護戎先乳母子得以詳悉而輒報君子焉燧信與旋求明晨入謁護戎果犯其諱庭叱而去甚懼之色見於園吏吏曰是必忤護戎耳燧問計求脫園吏曰君子厭我而悔悟如是然欺則死不得濟我也遂匿燧於糞車中載出郭而逃于晉護戎果索燧一報不獲散鐵騎者每門十人燧狼狽竄六十餘里日暮度不出境求蔽于逃民敗室中尚未安聞車馬虓散聲人相議言能更三二十里否果護戎之使也俄聞車馬勢漸遠稍安焉未復常息又聞有窸窣人行聲燧危慄失忽於戶牖見一女人衣布衣身形絕長手攜一襆曰馬燧在此否燧默然不敢對又曰大驚怕否胡二姊知君在此故來安慰無生憂疑也燧乃應諾而出胡二姊曰大厄然已過尚有餘恐矣君困餒我食汝乃解所攜襆有熟肉一甌胡餅一箇燧食甚飽卻令於舊處更不可動胡二姊以灰數斗放於燧前地上橫布一道仍授之言曰今夜半有異物相恐劫輒不可動過此厄後勳貴無雙言畢而去夜半有物閃閃照人漸近戶牖間見一物長丈餘乃夜叉也赤髮蝟奮金牙鋒鍔臂曲爨禾甲駕獸爪衣豹皮褌攜短兵直入室來獰目電熒吐火噴血跳躑哮吼鐵石消鑠燧之惴慄殆喪魂亡精矣然此物終不敢越胡二姊所布之灰久之物乃撤一門扉藉而熟寢俄又聞市馬來嘶有人相謂曰此乃逃人室不妨馬生匿於此乎時數人持兵器下馬入來衝啼夜叉夜叉奮起大吼數聲裂人馬噉食血肉殆盡夜叉食既飽徐步而出四更東方月上燧覺寂靜乃出而去見人馬骨肉狼藉乃獲免後立大勳官嚴穹崇詢訪胡二姊之由竟不能得思報不獲乃每春秋祠饗別置胡二姊一座列於廟左 出集異記

太平廣記卷第三百五十六

東洛張生　薛淙　丘濡

張越石　張融　蘊都師

東洛張生

牛僧孺任伊闕縣尉有東洛客張生應進士舉携文往謁至中路遇暴雨雷雹日已昏黑去店尚遠歇於樹下迨雨定微月遂解鞍放馬張生與僮僕宿於路側困倦甚昏睡良久方覺見一物如夜叉長數丈拏食張生之馬張生懼甚伏於草中不敢動讒訖又取其驢驢將盡遽以手拽其從奴提兩足裂之張生惶駭遂狼狽走野叉隨後叫呼詬罵里餘漸不聞路抵大塚塚畔有一女立張生遑呼救命女人問之具言事女人曰此是古塚內空無物後有一孔郎君且避之不然不免矣張生遂尋塚孔投身而入內至深良久亦不聞聲須臾覺月轉明忽聞塚上有人語推一物便聞血腥氣視之乃死人也身首皆異矣少頃又推一人至於數四皆死者也既訖聞其上分錢物衣服聲乃知是劫賊其帥且唱曰某色物與某乙某衣某錢與某乙都唱十餘人姓名又有言不平相怨怒者乃各罷去張生恐懼甚將出復不得乃熟念其賊姓名記得五六人至明鄉村有尋賊者至墓旁視其血乃圍墓掘之視賊所殺人皆在其內見生驚曰賊有一賊墮於墓中乃持出縛之張生具言其事皆不信曰此是劫賊殺人送於此偶墮下耳笞擊數十乃送於縣行一二里見其從奴驢馬鞍馱悉至張生驚問曰何也從者曰昨夜雨甚於路傍避雨至明不

見郎君故此尋求張生乃說所見從者曰皆不覺也遂送至縣牛公先識之知必無此乃爲保明張生又記劫賊數人姓名言之於令令遣捕捉盡獲之遂得免究其意乃神物冤魄假手於張生以擒賊耳　出逸史

薛淙

前進士薛淙元和中遊河北衛州界村中古精舍日暮欲宿與數人同訪主人僧主人僧會不在唯聞庫西黑室中呻吟聲迫而視見一老僧病鬚髮不剪如雪狀貌可恐淙乃呼其侶曰異哉病僧僧怒曰何異耶少年子要聞異乎病僧略爲言之淙等曰唯唯乃曰病僧年二十時好遊絕國服藥休糧北至居延去海三五十里是日平明病僧已行十數里日欲出忽見一枯立木長三百餘丈數十圍而其中空心僧因根下窺之直上其明通天可容人病僧又北行數里遙見一女人衣緋裙跣足袒膊被髮而走其疾如風漸近女人謂僧曰救命可乎對曰何也云後有人覓但言不見恩至極矣須臾遂入枯木中僧更行三五里忽見一人乘甲馬衣黃金衣備弓劍之器奔跳如電每步可三十餘丈或在空或在地步驟如一至僧前曰見某色人否僧曰不見又曰勿藏此非人乃飛天夜叉也其黨數千相繼諸天傷人已八十萬矣今已並擒戮唯此乃尤者也未獲昨夜三奉天帝命自沙吒天逐來至此已八萬四千里矣如某之使八千人散捉此乃獲罪於天師無庇之爾僧乃具言須臾便至枯木所僧返步以觀之天使下馬入木窺之却上馬騰空繞木而上人馬可半木已來見木上

一緋點走出人馬逐之去七八丈許漸入霄漢沒於空碧中久之雨三數十點血意已爲中矢矣此可以爲異少年以病僧爲異無乃陋乎出博異傳

丘濡

博士丘濡說汝州傍縣五十年前村人失其女數歲忽自歸言初被物寐中牽去倏止一處及明乃在古塔中見美丈夫謂曰我天人分合得汝爲妻自有年限勿生疑懼且誡其不窺外也日兩返下取食有時炙餌猶熱經年女伺其去竊窺之見其騰空如飛火髮藍膚磔耳如驢至地乃復人焉女驚怖汗洽其物返覺曰爾固窺我我實夜义與爾有緣終不害爾女素惠謝曰我既爲君妻豈有惡乎君既靈異何不居人間使我時見父母乎其物言我罪業或與人雜處則疫作今形跡已露任爾縱觀不久當歸爾也其塔去人居止甚近女常下視其物在空中不能化形至地方與人雜或有白衣塵中者其物斂手則避或見拋其頭唾其面者行人悉若不見及歸女問之向者君街中有敬之者有戲狎之者何也物笑曰世有吃牛肉者予得而欺矣遇忠直孝養釋道守戒律法籙者吾俟犯之當爲天戮又經年忽悲泣語女緣已盡候風雨送爾歸因授一青石大如雞卵言至家可磨此服之能下毒氣後一夕風雷其物遽持女曰可去矣如釋氏言屈伸臂頃已至其家墜在庭中其母因磨石飲之下物如青泥斗餘出酉陽雜俎

陳越石

潁州陳越石初名黄石郊居于王屋山下有妾張氏者元和中越石與張氏俱夜食忽聞燭影後有呼吸之聲甚異已而出一手至越石前其手青黑色指短爪甲纖長有黄毛連臂似乞食之狀越石深知其怪惡而且懼久之聞燭影下有語我病飢故來奉謁願以少肉致掌中幸無見阻越石即以少肉投于地其手即取之而去又曰此肉味甚美食吃又出手越石前越石怒罵曰妖鬼何爲輒來宜疾去不然且擊之得無悔耶其手即引去若有所懼俄頃又出其手至張氏前請張曰女郎能以少肉見惠乎越石謂張氏曰慎無與張氏竟不與久之忽於燭影旁出一面乃一夜义也赤髮蓬然兩目如電四牙若鋒刃之狀甚可懼以手擊張氏遽仆于地冥然不能動越石有膽勇即起而逐之夜义遂走不敢回視明日窮其跡於垣上有過蹤越

石曰此物今夕將再來矣於是至夜持杖立東北垣下以伺之俄頃夜义果來既踰墻足未及地越石即以杖連擊數十及夜义去以燭視其垣下血甚多有皮尺餘亦在地蓋擊而墜者自是張氏病愈至夕聞數里外有呼者曰陳黄石何爲不歸我皮也連呼不止僅月餘每夕嘗聞呼聲越石度不可禁且惡其見呼於是遷居以避之因改名越石元和十五年登第進士至會昌二年卒於藍田令出宣室志

張融

渤海張融字眉嶠晉成寧山子婦產男初不覺有異至七歲聰慧過人融嘗將肴射令人拾箭還恒苦遲融孫云自爲公取也後射繳發便赴遂與箭俱至掤倏已捉矢而歸

舉坐怪鄂遲經再宿孫忽暴病而卒將殯呼諸沙門燒香
有一胡道人謂云君速斂此孫是羅刹鬼也當啖害人家
既見取前之事即狼狽闔棺須臾聞棺中有撲擺聲咸駭
悲遽送葬埋後數形見融作八關齋於是便去出宣驗記

蘊都師

經行寺僧行蘊爲其寺都僧營及初秋將備盂蘭會洒掃
堂殿齊整佛事見一佛前化生姿容妖冶手持蓮花向人
似有意師因戲謂所使家人曰世間女人有似此者我以
爲婦其夕歸院夜未分有款扉者曰蓮花娘子來蘊都師
不知悟也即應曰官家法禁極嚴今寺門已閉夫人何從
至此既開門蓮花及一從婢妖資麗質妙絕無倫謂蘊都
師曰多種中無量勝因常得親奉大圓正智不謂今日闍

師一言忽生俗想今已謫爲人當奉執巾鉢朝來之意豈
遽忘耶蘊都師曰某信愚昧常獲僧戒素非省相識何嘗
見夫人遂相紿也即日師朝來佛前見我謂家人曰儻貌
類我將以爲婦言猶在耳我感師此言誠願委質因自袖
中出化生曰豈相紿乎蘊師悟非人廻惶之際蓮花即顧
侍婢曰露仙可備帷幄露仙乃陳設寢處皆極華美蘊雖
駭異然心亦喜之謂蓮花曰某便誓心矣但以僧法不容
久居寺舍如何蓮花大笑曰某大人豈凡識所及且終不
以累所遂綢繆叙語詞氣清婉俄而滅燭童子等猶潛聽
伺之未食頃忽聞蘊失聲冤楚頗極遽引燎照之至則拒
戶闔禁不可發但聞狺牙齧齒嚼骨之聲如胡人語音而
大罵曰賊禿奴遣爾辭家剃髮因何起妄想之心假如我
眞女人豈嫁與爾作婦耶於是馳告寺衆壞垣以窺之乃
二夜叉也鋸牙植髮長比巨人哮吼拏攫騰蹴而出後僧
見佛座壁上有二畫夜叉正類所覩脣吻間猶有血痕焉

太平廣記卷第三百五十七

龐阿　馬勢婦　無名夫婦
王宙　鄭齊嬰　柳少遊
蘇萊　鄭生　韋隱
齊推女　鄭氏女　裴珙
舒州軍吏

龐阿

鉅鹿有龐阿者，美容儀。同郡石氏有女，曾內覩阿，心悅之。未幾，阿見此女來詣阿，妻極妬，聞之，使婢縛之，送還石家，中路遂化爲煙氣而滅。婢乃直詣石家，說此事。石氏之父大驚曰：我女都不出門，豈可毀謗如此。阿婦自是常加意伺察之。居一夜，方值女在齋中，乃自拘執以詣石氏。石氏父見之，愕貽曰：我適從內來，見女與母共作，何得在此。即令婢僕於內喚女出，向所縛者奄然滅焉。父疑有異，故遣其母詰之。女曰：昔年龐阿來廳中，曾竊視之，自爾彷彿即夢詣阿，及入戶，即爲妻所縛。石曰：天下遂有如此奇事。夫精情所感，靈神爲之冥著，滅者蓋其魂神也。既而女誓心不嫁。經年，阿妻忽得邪病，醫藥無徵，阿乃授幣石氏女爲妻。出幽明記

馬勢婦

吳國富陽人馬勢婦，姓蔣，村人應病死者，蔣輒恍惚熟眠經日，見人人死，然後省覺，則具說。家中不信之，語人云：其中病我欲殺之，怒强魂難殺，未即死。我入其家，內架上有白米飯幾種鮭，我暫過竈下戲，婢無故犯我，我打脊甚使

婢當時悶絕，久之乃蘇。其兄病，有烏衣人令殺之，向其請乞，終不下手，醒語兄云：當活。出搜神記

無名夫婦

有匹夫匹婦，忘其姓氏，居一旦，婦先起，其夫尋亦出外。共謂夫尚寢，既還內，見其夫猶在被中。既而家童自外來云：郎令我取鏡。婦以奴詐，指床上以示奴。奴云：適從郎處來。乃馳告其夫，夫大愕，徑入示之，遂與婦共觀被中人，高枕安眠，眞是其形，了無一異。慮是其魂神，不敢驚動，乃徐徐撫床，遂冉冉入蓆而滅。夫婦惋怖不已。經少時，夫忽得疾，性理乖誤，終身不愈。出幽明記

王宙

天授三年，清河張鎰因官家于衡州，性簡靜，寡知友，無子，有女二人，其長早亡，幼女倩娘，端妍絕倫。鎰外甥太原王宙，幼聰悟，美容範，鎰常器重，每曰：他時當以倩娘妻之。後各長成，宙與倩娘常私感想於寤寐，家人莫知其狀。後有賓寮之選者求之，鎰許焉。女聞而鬱抑，宙亦深恚恨，託以當調，請赴京，止之不可，遂厚遣之。宙陰恨悲慟，決別上船。日暮，至山郭數里，夜方半，宙不寐，忽聞岸上有一人行聲甚速，須臾至船。問之，乃倩娘徒行跣足而至。宙驚喜發狂，執手問其從來，泣曰：君厚意如此，寢夢相感。今將奪我此志，又知君深情不易，思將殺身奉報，是以亡命來奔。宙非意所望，欣躍特甚，遂匿倩娘于船，連夜遁去。倍道兼行，數月至蜀。凡五年，生兩子，與鎰絕信。其妻常思父母，涕泣言曰：吾曩日不能相負，棄大義而來奔君，向今五年，恩慈間阻

籠載之下胡頋猶存也宙哀之曰將歸無苦遂俱歸衡州既至宙獨身先至鎰家首謝其事鎰曰倩娘病在閨中數年何其詭說也宙曰見在舟中鎰大驚促使人驗之果見倩娘在船中顏色怡暢訊使者曰大人安否家人異之疾走報鎰室中女聞喜而起飾粧更衣笑而不語出與相迎翕然而合為一體其衣裳皆重其家以事不正秘之惟親戚間有潛知之者後四十年間夫妻皆喪二男並孝廉擢第至丞尉事出陳玄祐離魂記云玄祐少常聞此說而多異同或謂其虛大曆末遇萊蕪縣令張仲規因備述其本末鎰則仲規堂叔而說極備悉故記之出離魂記

鄭齊嬰

鄭齊嬰開元中為吏部侍郎河南黜陟使將歸途次華州忽見五人衣五方色衣詣廳再拜齊嬰問其由答曰是大使五臟神齊嬰問曰神當居身中何故相見答云是以守氣氣竭當散嬰曰審如是吾其死乎曰然嬰倉卒求延至刻欲為表章及身後事神言還至後衙則可嬰為設酒饌皆拜而受既修表沐浴服新衣臥西壁下至時而卒出廣異記

柳少遊

柳少遊善卜筮著名於京師天寶中有客持一縑詣少遊引入問故答曰願知年命少遊為作卦成而悲歎曰君卦不吉合盡今日暮其人傷歎久之因求漿家人持水至見兩少遊不知誰者是客少遊指神為客令持與客客乃辭去童送出門數步遂滅俄聞空中有哭聲甚哀還問少遊郎君識此人否具言所事少遊方知客是精神遂使看縑乃一紙無字歎曰神捨我去吾其死矣日暮果卒出廣異記

蘇萊

天寶末長安有馬二娘者善於考召兗州刺史蘇詵與馬氏相善初詵欲為子萊求婚盧氏詢馬氏曰我唯有一子為其婚娶實要婉淑盧氏三女未知誰佳卒為致之一令其母自閱視也馬氏乃於佛堂中結壇考召須臾三女魂悉至萊母親自看馬云大者非不佳不如次者必當為刺史婦蘇乃娶次女天寶末萊至永寧令死于祿山之難其家從馬氏失言泉二京收復有詔贈萊懷州刺史焉出廣異記

鄭生

鄭生者天寶末應舉之京至鄭西郊日暮投宿主人主人問其姓鄭以實對內忽使婢出云娘子合是從姑須臾見一老母自堂而下鄭拜見坐語久之問其婚姻乃曰姑有一外孫女在此姓柳氏其父見任淮陰縣令與兒門地相埒今欲將配君子以為何如鄭不敢辭其夕成禮極人世之樂遂居之數月姑為鄭生可將婦歸柳家鄭如其言挈其妻至淮陰先報柳氏柳舉家驚愕柳妻意疑令有外婦生女怨望形言俄頃女家人往視之乃與家女無異既入門下車冉冉行庭中內女聞之笑出視相值于庭中兩女忽合遂為一體令即窮其事乃是妻之母先亡而嫁外孫女之魂焉生復尋舊跡都無所有出靈怪錄

韋隱

大曆中將作少匠韓晉卿女適尚衣奉御韋隱隱奉使新羅行及一程愴然有思因就寢乃覺其妻在帳外驚問之

答曰慰君涉海志頗殊而隨之人無知者隱即詐左右曰欲納一妓將侍枕席人無在者及歸已二年妻亦隨至縣乃啟舅姑首其罪而室中宛存焉及相近翕然合體其從隱者乃魂也出獨異記

齊推女

元和中饒州刺史齊推女適隴西李某李舉進士妻方娠留至州宅至臨月遷至後東閣中其夕女夢丈夫衣冠甚偉瞋目按劍叱之曰此屋豈是汝腥穢之所乎亟移去不然且及禍明日告推推素剛烈曰吾忝土地主是何妖敢能侵耶數日女誕育忽見所夢者即其牀帳亂毆之有頃耳目鼻皆流血而卒父母傷痛女冤横追悔不及遣遽告其夫俟至而歸葬于李族遂於郡之西北十數里官道權

瘞之李生在京師下第將歸聞喪而往比至饒州妻卒已半年矣李亦粗知其死不得其終悼恨既深思爲冥雪至近郭日晚忽於曠野見一女形狀服飾似非村婦李即心動駐馬諦視之乃映草樹而没李下馬就之至則眞其妻也相見悲泣妻曰且無涕泣幸可復生俟君之來亦已久矣大人剛正不信鬼神身是婦女不能自訴今日相見事機校遲李曰爲之柰何女曰從此直西五里鄱亭村有一老人姓田方教授村兒此九華洞中仙官也人莫之知君能至心往求或冀諸冤李乃徑訪田先生見之乃膝行而前再拜稱曰下界凡賤敢謁大仙時老人方與村童授經見李驚避曰衰朽窮骨旦暮溘然郎君安有此說李再拜扣頭不已老人益難之自日宴至于夜分終不敢就坐拱立於前老人俛首良久曰足下誠懇如是吾亦何所隱焉李生即頓首流涕具云妻枉狀老人曰吾知之久矣但不蚤申訴今屋宅已敗理之不及吾向拒公蓋未有計耳然試爲足下作一處置乃起從北出可行百步餘止於桑林長嘯倏忽見一大府署殿宇環合儀衛森然擬於王者田先生衣紫帔據案而坐左右解官等列侍俄傳教呼地界須臾十數部各擁百餘騎前後奔馳而至其帥皆長丈餘眉目魁岸羅列於門屏之外整衣冠意緒蒼惶相問今有何事須臾謁者通地界廬山神江瀆神彭蠡神等皆趨入田先生問曰比者此州刺史女因產爲暴鬼所殺事甚冤潛爾等知否皆俯伏應曰然又問何故不爲申理又皆對曰獄訟須有其主此不見人訴無以發摘又問知賊姓名

否有一人對曰是西漢鄱縣王吳芮今刺史宅是芮昔時所居至今猶恃雄豪侵占土地往往肆其暴虐人無柰何田先生曰即追來俄頃縛吳芮至先生詰之不伏乃命追阿齊良久見李妻與吳芮庭辯食頃吳芮理屈乃曰當是產後虛弱見某驚怖自絕非故殺田先生曰殺人以挺與刃有以異乎遂令執送天曹回謂速檢李氏壽命幾何頃之吏云本算更合壽三十二年生四男三女先生謂群官曰李氏壽算長若不再生議無厭伏公等所見何如有一老吏前啟曰東晉鄴下有一人橫死正與此事相當前使葛眞君斷以具魂作本身卻歸生路飲食言語嗜欲追遊一切無異但至壽終不見形質耳田先生曰何謂具魂吏曰生人三魂七魄死則散離本無所依今收合爲一體以

續絃服塗之大王當街發遣放回則與本身同矣田先生
善即顧謂李妻曰作此處置可乎李妻曰幸甚俄見一吏
別領七八女人來與李妻一類即推而合之有一人持一
器藥狀似稀餳即於李妻身塗之李氏妻如空中墜地初
甚迷悶天明盡失夜來所見唯田先生及李氏夫妻三人
共在桑林中田先生謂先李先生曰相為極力且喜事成
便可領歸見其親族但云再生慎無他說吾亦從此逝矣
李遂同歸至州一家驚疑不為之信久之乃知實生人也
自爾生子數人其親表之中頗有知者云他無所異但舉
止輕便異於常人耳（出續玄怪錄）

鄭氏女

通州有王居士者有道術會昌中刺史鄭君有幼女甚念

之而自幼多疾若神魂不足者鄭君因請居士居士曰此
女非疾乃生魂未歸其身鄭君訊其事居士曰某縣令某
者即此女前身也當死數歲矣以平生為善以幽冥祐之
得過期今年九十餘矣今歿之日此女當愈鄭君急發人
馳訪之其令果九十餘矣後月其女忽若醉寤疾愈鄭君
又使往驗令果以女疾愈之日無疾卒（出宣室志）

裴珙

孝廉裴珙家洛陽仲夏自鄭西歸及端午以覲親為日晚
方至石橋忽有少年騎從鷹犬甚衆顧珙笑曰明日節日
今當奔歸何遲遲也乃以後乘借之珙甚喜謂二童曰爾
可緩驅投宿于白馬寺西表兄竇溫之墅明日徐歸可也
因上馬疾驅俄頃至上東門歸其馬珍重而別珙居水南
促步而進及家曛矣入門方見其親與珙之姊妹張燈會
食珙乃前拜曾莫瞻顧因俯階高語曰珙自外至郎又不
聞珙即大嘑弟妹之輩亦無應者珙心神忿感思又極呼
皆亦不知但見其親歎曰珙郍今日不至也遂涕下而坐
者皆泣珙私惟曰吾豈為異物耶因出至通衢徘徊久之
有貴人導從甚盛逢見珙即以鞭指之曰彼乃生者之魂
也俄有佩櫜鞬者出於道左曰地界啟事裴珙孝廉命未
合終遇昆明池神七郎子案鷹迴借馬送歸以為戲爾今
當領赴本身貴人微哂曰小兒無理將人命為戲明日與
尊父書令笞之既至而櫜鞬者招珙復出上東門度門隙
中至竇氏莊方見其形僵仆二童環泣吻吻焉櫜鞬者令其
閉目自後推之省然而蘇其二童皆云向者行至石橋磬
郎君疾作語言大異俱共將甚投於此既至則已絕矣珙
驚嘆久之少頃無恙（出集異記）

舒州軍吏

王琪為舒州刺史有軍吏方共者其家忽有鬼降自言姓
杜年二十廣陵富家子居通泗橋之西前生欠君錢十萬
今地府使我為神神償君此債將因為人占候禍福其言
多中方以家貧告琪求為一鎮將因問鬼吾所求可得否
鬼曰諾吾將間之良久乃至曰必得之其鎮名一字正方
他不能識矣既而得雙港鎮將以為其言無驗未及之任
忽謂方曰適得軍牒宣中令一人來為雙港鎮將吾今以
得為皖口鎮將竟如其言凡歲餘鬼忽言曰吾還君債足
告別而去遂寂然方後至廣陵訪得杜氏問其弟子云吾

弟二子頊忽病如癡人歲餘愈矣出神錄

太平廣記卷第三百五十八

太平廣記卷第三百五十九　妖怪一

武都女　東方朔　雙頭雞
張遵　翟宣　臧仲英
頓丘人　王基　應瑗璩
公孫淵　諸葛恪　零陵太守女
滎陽廖氏　陶演　趙王倫
張騁　懷瑤　裴瑎
衛瓘　賈謐　劉嶠
王敦　王獻　劉寵
桓溫參軍　郤氏

武都女

武都有一丈夫化為女子美而豔蓋女精也蜀王納為妃

不習水土欲去王留之乃為東平之歌以樂之無幾物故王哀之乃遣五丁之武都擔土為妃作塚蓋地數畝高七丈上有石鏡今成都北角武擔是也出華陽國志

東方朔

漢武帝東遊至函谷關有物當道其身長數丈其狀象牛青眼而曜精四足入土動而不徙百官驚懼東方朔乃請酒灌之灌之數十斛而消帝問其故答曰此名憂患之所生也此必是秦之獄地不然罪人徒作地聚夫酒忘憂故能消之也帝曰博物之士至於此乎出搜神記

雙頭雞

漢太初二年大月氐貢雙頭雞四足一尾鳴則俱鳴武帝致于甘泉館更有餘雞雄之得種類也而不能鳴非吉祥

也帝乃送還西域至西關雞返顧望漢宮而哀鳴言曰三七末雞不鳴犬不吠宮中荆棘亂相移當有九虎爭爲帝至王莽篡位將軍九虎之號其後喪亂弘多宮掖生並生蒿棘家無雞犬此雞未至月支乃飛而聲似鵾雞翱翔雲裏出拾遺錄

張遺

桂陽太守江夏張遺字叔高隱居陵田中有大樹十圍餘蓋六畝枝葉扶疎蟠地不生谷草遣客斫之斧數下樹大血出客驚怖歸白叔高叔高怒曰老樹汁出此等何怪因自斫之血大流出叔高更斫之又有一空處白頭老翁長四五尺突出稱叔高叔高以刀迎斫殺之四五老翁並出左右皆驚怖伏地叔高神慮恬然如旧諸人徐視之似人非人似獸非獸此所謂木石之怪夔魍魎者乎其伐樹年中叔高辟司空御史兖州刺史出法苑珠林

翟宣

王莽居攝東郡太守翟義知其將篡也謀舉兵兄宣教授諸生滿堂群鴈數十中庭有狗從而齧之皆驚比救之皆斷頭狗走出門求不知處宣大惡之數日莽夷其三族出搜神記

臧仲英

扶風臧仲英爲侍御史家人作食有塵垢在焉炊熟不知釜處兵弩自行火從篋中起衣盡燒而篋簏如故兒婦女婢使一旦盡亡其鏡數日後從堂下投庭中言還汝鏡女孫年四歲亡之求之不知處二三日乃於圂中糞下啼若此非一許季山上之曰家當有青狗內中御者名益喜與共爲之誠欲絕之殺之狗遣益喜歸鄉里從之遂絕仲英遷太尉長史魯相出搜神記

頓丘人

黃初中頓丘界騎馬夜行者見道中有物大如兔兩眼如鏡跳梁遮馬令不得前人遂驚懼墮馬魅便就地犯之人懼驚怖良久得解遂失魅不知所往乃更上馬前行數里逢一人問曰訊因說向者之事變如此今相得甚憐人曰我獨行得君爲伴快不可言君馬行疾前我在後相隨也遂共行乃問向者物何如乃令君如此怖對曰身如兔眼如鏡形狀可惡人曰試顧我眼又觀視之猶復是也魅就跳上馬人遂墮地怖死家人怪馬獨歸即行推索於道邊得之宿昔乃蘇說事如此狀出搜神記

王基

安平太守王基家數有怪使管輅筮之卦成輅曰君之卦當有一賤人生一男墮地便走入竈中死又牀上當有一大蛇銜筆大小共視須臾便去又烏來入室與燕鬭燕死烏去有此三卦王基大驚曰精義之致乃至於此幸爲處其吉凶輅曰非有他禍直以官舍久遠魑魅魍魎共爲妖耳兒生入灶宋無忌之爲也大蛇者老書佐也烏與燕鬭者老鈴下也夫神明之正者非妖能亂也萬物之變非道所止也久遠之浮精必能之定數也今卦中不見其凶故知假託之類非咎妖之徵昔高宗之鼎非雉所雊太戊之階非桑所生然而妖並至二年俱興安知三事不爲吉祥

頹府君安神養道勿恐於神物也後卒無他遷爲安南將
軍（出搜神記）

應璩

朱建平善相相應璩曰君年六十二位爲常伯先此一年
當獨見白狗也璩年六十一爲侍中直內省忽見白狗衆
人悉不見作急遊觀飲讌自娛六十二卒（出靈志）

公孫淵

魏司馬太傅懿平公孫淵斬淵父子先時淵家有犬著朱
幘絳衣襄平城北市生肉有頭目無手足而動搖占者曰
有形不成有體無聲其國滅亡（出搜神記）

諸葛恪

諸葛恪爲丹陽太守出獵兩山之間有物如小兒伸手欲

引人恪令伸之仍引去故地去故地即死既而參佐問其
故以爲神明恪曰此事在白澤圖內曰兩山之間其精如
小兒見人則伸手欲引人名曰傒引去故地則死無謂神
明而異之諸君偶未之見耳（出搜神記）

零陵太守史

零陵太守史（闕名）其有女悅書吏乃密使侍婢取吏盥殘水
飲之遂有孕十月而生一子及晬太守令抱出門兒匍匐
入吏懷吏推之仆地化爲水窮問之省前事太守遂以女
妻其吏（出搜神記）

滎陽廖氏

滎陽郡有一家姓廖累世爲蠱以此致富後取新婦不以
此語之會遇家人咸出唯此婦守舍忽見屋中有大缸婦
試發之見有大蛇婦乃作湯灌殺之及家人歸婦具白其
事舉家驚惋未幾其家疾疫死亡略盡又有沙門曇遊戒
行清苦剡縣有一家事蠱人噉其食飲無不吐血而死
曇遊嘗詣之主人不食遊便咒焉見一雙蜈蚣長尺餘於
盤中走出遊因飽食而歸竟無他（出靈鬼志及搜神記）

陶璜

盧王將陶璜掘地於土穴中得一物白色形似蠶長數丈
大十圍餘蠕蠕而動莫能名剖腹內如豬肪遂以爲臛甚
香美璜啜一杯於是三軍盡食之臨海異物志云土肉正
黑如小兒臂長大五寸中有腹無口目有三十足如釵股大
者一頭長尺餘中肉味又有陽遂足其背青黑腹下白有
五色長短大小皆等不知首尾所在生時體軟死則乾脆

（出感應經）

趙王倫

永康初趙王倫篡位京師得一鳥莫能名倫使人持出周
旋城邑以問人積日有一小兒見之自言曰鵂鶹即還白
倫倫使更求又見之乃將入宮密籠鳥幷閉小兒明日視
之封閉如故悉不見時倫有目瘤之疾故言鵂鶹倫尋被
誅（出古今五行記）

張騁

晉大安中江夏功曹張騁乘車周旋牛言曰天下方亂吾
甚極爲乘我何之騁及從者數人皆驚懼因紿之曰令汝
還勿復言乃中道還至家未釋駕牛又言曰歸何也騁益
憂懼祕而不言安陸縣有善卜者騁從之卜之曰大凶非

一家之禍天下將有起兵一郡之內皆破亡子騎還家犬

又人立而行百姓聚觀其秋張昌賊起先略江夏詐曜百姓以漢祚復興有鳳凰之瑞聖人當世從軍者皆絳抹額以彰火德之祥百姓波蕩從亂如歸騁兄弟並為將軍都尉未期而敗於是一郡殘破死傷者半而騁家族矣京房易妖曰牛能言如其言占吉凶 出搜神記

懷瑤

晉元康中吳郡婁縣懷瑤家聞地中有犬子聲隱隱其聲上有小穿大如螾槭以杖刺之入數尺覺如有物及掘視之得犬雌雄各一穴猶未開形大於常犬也哺之而食左右咸往觀焉長老或云此名犀犬得之者家富昌宜當養活以為目未開還置穿中覆以磨礱宿昔發視左右無孔而失所在瑤家積年無他福禍也 出搜神記

裴楷

晉裴楷家中炊黍在甑或變為拳或化為血或作蕪菁子未幾而卒 出五行記

衛瓘

衛瓘家人炊飯墮地悉化為螺出足而行尋為賈后所誅 出五行記

賈謐

賈謐字長淵元康九年六月夜暴雷電謐齋柱陷壓毀牀帳飄風吹其服上天數百丈久乃下 出異苑

劉嶠

永嘉末有劉嶠居晉陵其兄喪亡嫂寡居夜嫂與婢在堂中眠二更中嫂忽大哭走往其房云嫂屋中及壁上奇怪不可看劉嶠便持刀然火將婦至見四壁上如人面張目吐舌或虎或龍千變萬形視其面長丈餘嫂即亡 出廣古今五行記

王敦

元帝時王敦在於武昌鈴下儀仗生花如蓮花五六日而萎落干寶曰榮華之盛如狂花之不可久也敦以逆命自死加戮其屍焉 出廣古今五行記

王獻

王獻失鏡鏡在匣中緘封數十而鏡尺餘以問郭璞曰此乃邪魅所為使燒車轄以擬鏡鏡即出焉 出搜神記

劉寵

東陽劉寵字道弘居姑孰每夜門庭自有血數斗不知所從來如此三四日後寵為折衝將軍見遣北征將行而炊飯盡變為蟲其家人蒸炒亦為蟲火愈猛而蟲愈壯寵遂北征軍敗於檀丘為徐龕之所殺 出搜神記

桓溫府參軍

穆帝末年桓溫府參軍夜坐忽見屋梁上有伏鬼張目切齒向之鬼來轉近以刀斫之見正中鬼而實反傷膝流血後以刀重斫又還自傷奪刀不利不至於死 出幽明錄

郭氏

畢修之外祖母郭氏嘗夜獨寢喚婢應而不至郭屢喚猶獨後聞蹋牀聲甚疾郭厲聲呵婢又應諾諾不至俄見屏風上有一面如方相兩目如升光明一屋手中如簸箕指

長數寸又挺動其耳目郜氏道精進一心至念凡物乃去
久之婢輩悉來云向欲應如有物鎮壓之者體輕便來出幽
明記

太平廣記卷第三百五十九

太平廣記卷第三百六十　妖怪二

庾翼　庾謹　商仲堪
壽頒　李勢　郗恢
庾定　乞佛熾盤　姚紹
桓振　賈弼之　江陵趙姥
諸葛長民　臨官張氏　王愉
朱宗之　虞定國　丁譁
富陽王氏　樂遐　劉斌
王徽　張仲舒　蕭思話
傅氏女　郜仲產　劉順
王譚　周登之　黃尋
荆州人　田𩣺　鄧差
司馬申　段暉

庾翼

庾翼為南蠻校尉南郡太守夜登廁忽見廁中一物頭如
方相兩眼大而有光從土中出庾乃攘袂以拳擊之應拳
有聲忽失所在出耆宮故事

庾謹

新埜庾謹母病兄弟三人悉在侍疾忽聞牀前狗鬬聲非
常舉家共視了不見狗只見一死人頭在地猶有血兩眼
尚動其家怖懼夜持出于後園中埋之明旦視之出在上
上兩眼猶爾即又埋之後旦已復出乃以塼著頭令埋之
不復出後數日其母遂亡出幽冥錄

商仲堪

晉商仲堪曾從桓玄行至鶴穴逢一老公驅一青牛形色瓌異堪即以所乘牛易而取之行至零陵溪牛忽駿駃非常因息駕飲之牛乃徑走入江伺之終日不出堪心以爲恠未幾玄敗堪亦被誅戮焉出幽明錄

壽頒

晉孝武太元十二年吳郡壽頒道志邊水爲居渚久忽生一雙物狀若青藤而無枝葉數月盈拱試共伐之即有血出聲在空中如雄鵝叫兩音相應腹中得一卵形如鴨子其根頭似蛇面眼出異苑

李勢

蜀王李勢宮人張氏有妖容勢寵之一旦化爲大斑理蛇長丈餘送於苑中夜復來寢牀下勢懼遂殺之後有鄭美人勢亦寵闕化爲雌虎一夕食勢寵姬大殺勢爲桓溫所殺出獨異志

郗恢

安帝隆安初雍州刺史高平郗恢家內忽有一物如蜥蜴每來輒先扣戶則便有數枚便減盤炙見女大小莫不驚懼以白郗不信須臾即來至龍安二年郗恢與殷仲堪謀議不同下奔京師道路遇害并及諸子出幽明錄

庾寔

義熙中新野庾寔妻滎陽毛氏五月暴曬薦席忽有三歲女在席下臥驚怛乃滅女眞形在別牀如故不旬日而女天出五行記

乞佛熾盤

西秦乞佛熾盤都長安端門外又有井人常宿汲亭水之下而夜聞磕磕有聲驚起照視瓮中如血中有丹魚長可三寸而有寸光時東羌西虜互相攻伐國尋滅亡出異苑

姚紹

後秦姚泓義熙十三年遣叔父大將軍紹師衆攻兩谷關廚人爲紹炊飯氣蒸汗溜輒成血歷其如此積日紹心惡之令勿復炊乞飯於諸軍居八十日紹病死泓爲晉將劉裕所擒斬於建康市出五行記

桓振

桓振在淮南夜聞人登牀聲振聽之隱然有聲來火看之見大聚血俄爲義師所滅桓振玄從父之弟也出異苑

賈弼之

河東賈弼之晉義熙中爲瑯琊府參軍夜夢一人面查醜甚多鬚大鼻詣之曰愛君之貌欲易頭可乎弼曰人各有頭面豈容此理明晝又夢意甚惡之乃於夢中許之明朝起不覺而人見悉驚走弼取鏡自看方知怪異還家家人悉驚入內婦女走藏曰那得異男子弼自陳說良久并遣至府檢閱方信後能半面笑兩手各執一筆俱書辭意皆美俄而安帝崩恭帝立出幽明錄

江陵趙姥

江陵趙姥以酤酒爲業義熙中屋內土忽自隆起察爲異朝夕以酒酹土嘗見一物出頭似驢而地初無孔穴及姥死鄰人聞上下朝夕有聲如哭後人掘宅見一異物蠢而動不測大小須臾失之謂土龍出異苑

諸葛長民

安帝時諸葛長民為豫州刺史有擣衣杵相與語如人聲不可解令移各一處俱進相喚又長民在豫州時見屋中柱及椽梠間悉見有闕蛇頭令人以刀斫之應刃藏隱或一月或數十日輒於夜眠中驚起跳踉如與人相打毛脩之嘗與之同宿駭愕不達此意長民曰此物奇健非我無以制之毛曰是何物長民曰我正見一物甚黑而有手足不分明莫知其形狀而來輒共鬭深自惧焉長民敗而伏誅（出五行記）

鹽官張氏

晉末有張氏在鹽官間居端坐忽聞煎食香斯須風吹一盤食至酒肉有饌具備有黃袍人乘輿來上牀與張共食

問其姓名笑不答久之登轝而去後張為孫恩所害而已（出廣古今五行記）

王愉

王愉自茂和義熙初愉在庭中行帽忽自脫仍乘空如人所著及愉母喪月朝上祭酒器在几上酒器須臾下地得還登牀尋而弟三兒懷綏貳伏誅（出異苑）

朱宗之

會稽國司理令朱宗之常見亡人殯去頭三尺許有一青物狀如覆瓮人或當其處則病人去隨後見凡屍頭無不有此青物者又云人殯時鬼無不暫還臨之（出幽冥錄）

虞定國

餘姚虞定國有好儀容同縣蘇氏女亦有美色定國嘗見悅之後見定國來主人留宿中夜告蘇公曰賢女令色意甚欲之此夕寧能令暫出否主人以其鄉里貴人便令女出從之往來漸數語蘇公無以相報若有官事其為君任之主人喜自爾後有役召事往造定國定國大驚曰都未嘗面命何由便爾此必有異具說之定公曰僕寧當請人之父而婬人之女君復見來便斫之後果得怪（出搜神記）

丁譁

東陽丁譁出郭於方山亭宿亭渚有劉散騎遭母艱於京葬還夜中忽有一婦自通云劉郎患瘡聞參軍能治故來耳譁使前姿形端媚從婢數人命僕具肴饌酒酣歎曰今夕之會令人無復貞白之操丁云女郎盛德豈顧老夫便令婢取琵琶彈之歌曰久聞忻重名今遇方山亭肌體雖

朽老故是悅人情放琵琶上膝抱頭又歌曰女形雖薄賤願得忻作婿繾綣觀良覿千載結同契聲氣婉媚令人絕倒便令滅火共展好情比曉忽不見吏云此亭舊有妖魅（出幽冥記）

富陽王氏

宋元嘉初富陽人姓王於窮瀆中作蟹斷旦往視之見一材長二尺許在斷中而斷裂開蟹都出盡乃修治斷出材岸上明往視之材復在斷中斷敗如前王又治斷出材晨視所見如初王疑此材妖異乃取內蟹籠中束頭擔歸云至家當斧斫然之未至家三里聞籠中窣窣動轉頭見向材頭變成一物人面猴身一手一足語王曰我性嗜蟹此日實入水破君蟹斷入斷食蟹相負已爾望君見恕開籠

出我我是山神常相祐助并今斷大得蟹王曰汝犯暴人前後非一罪自應死此物種類專請乞放王迴顧不應物曰君何名我欲知之頻問不已王遂不答去家轉近物曰既不放我又不告我何姓名當復何計但應就死耳王至家熾火焚之後寂然無復異土俗謂之山𤢖云知人姓名則能中傷人所以勤勤問王欲害人自免（出搜神記）

樂遐

元嘉九年南陽樂遐嘗在內坐忽聞空中有人呼其夫婦名甚急半夜乃止殊自驚懼後數日婦屋後□遂忽舉體衣服悉是血未一月夫婦相繼病卒（出幽冥錄）

劉斌

劉斌在吳郡時婁縣有一女忽夜乘風雨恍恍至郡城內自覺去家正一炊頃衣不霑濡曉在門上求通言我天使也府君宜起延我當大富貴不爾必有凶禍劉問所來不自知後二十許日劉被誅（出幽冥錄）

王徵

元嘉中交州刺史太原王徵始拜發車出行聞其前錚錚有聲見一輛車當路而餘人不見至州遂亡（出幽冥錄）

張仲舒

張仲舒元嘉十七年七月中晨夕間輒見門側有赤氣赫然後空中忽雨絳羅於其庭廣七八寸長五六十皆以箋繫之紙廣長亦與羅等紛紛甚駛仲舒惡而焚之仍病暴疾而死（出述異記）

蕭思話

蕭思話在清州常所用銅升覆在藥廚下忽於其下得二死雀思話歎曰升覆雀殞其不詳乎既而被繫（出宋書）

傅氏女

北地傅尚書小女嘗拆荻作鼠以狡獪放地荻鼠忽能行經入戶限土中又拆荻更作呪之云汝若爲家怪者當更行不者不動放地便復行如前即掘限內見入地數尺了無所見後諸女相繼喪亡（出列異傳）

郭仲產

郭仲產宅見江陵枇杷寺南宋元嘉中起齋屋竹以爲窗櫺竹遂漸生枝葉長數丈鬱然成林仲產以爲吉祥及孝建中被誅（出述異記）

劉順

宋大元中頓丘令劉順酒酣晝入妾許眠晨起見帽上有一聚凝血如覆盃形劉是武人了不驚怪乃令作虀親自切血染虀食之棄其有餘後十許載至元徽二年爲王道隆所害（出述異記）

王譚

大明中琅琊王譚字思玄爲南陽太守母喪去職寄郡城南設廬位于庭有一光大如鴨卵黃色分明從東來入廳事上俄頃又一枚續至其狀如前良久而去自此夕夕來往或單至雙來乃停則滅一夜或四五來如此十許日不見其年譚二婢死明年弟亡譚患疾至郡而卒（出廣古今五行記）

周登之

周登之家在都宋明帝時統諸靈廟甚被恩寵母謝氏奉

佛法泰始二年夏月暴雨有物形隱煙霧垂頭屬廳事前地頭如大赤馬飲庭中水盡之驚駭謂是祥神降之汲水益之飲百餘斛水竭乃去二年而謝氏亡後半歲而明帝崩登之自此事業衰敗出述異記

黃尋

後魏宣武帝景明年中海陵人黃尋先居家單貧忽風雨飛錢至其家後巨富錢至數萬其年被誅出五行記

荆州人

梁元帝天監元年荆州刑人殺了其身不僵手撞于地動口張目血如箭直上丈餘然後如雨細下是歲荆州大旱與晉愍帝督運令史淳于伯同出廣古今五行記

田騷

田騷南陽人梁末晚暮執弓箭從婦家還去舍十里無伴畏懼遙望前路坂頭有緋衣小兒急逐之及到問曰汝何村小兒小兒曰家在樹頭騷謂欺已謂之曰吾長者與爾童稚共語何爲輕侮見報更行百許步至坂頭顧遥看極大樹小兒徑上樹狀如猿猴心以爲異乃張弓挽樹覓見一物如幡長數丈高而滅至家因病幾死出五行記

鄧差

梁鄧差南郡臨沮人於麥城耕地得古銅數斛因此大富行值雨止於皁莢樹下遇一老公謂差曰君雖富明年命神若出方衰耗之後君必因火味獲殃差以爲此叟假稱邪術妄來施與郁不採錄明年宅內見一物其黑色似鼈而非可長二尺許自出自入或隱或見伸縮裹頭狗見輒圍繞共吠吠則縮頭家人亦不敢觸如此者百餘日後有人種作黃昏從外入見之謂是蚖乃以鎌斫之傷其足血良脚入柟積下因失所在自後遭火兒姪喪亡官役連及差又於道逢估人先不相識道邊相對共食羅布甘美味皆珍味二人呼差同飲謂曰觀君二人遊行商估勢在不豐何爲頓爾珍羞美食估人曰寸光可惜人生在世終止爲身口耳一朝病死安能復進甘美乎終不如臨沮鄧生平生不用爲守錢奴耳差亦不告姓名默然歸至家宰鵞以自食動筋嚙骨哽其喉病而死出廣古今五行記

司馬申

陳後主時佞臣司馬申任右衛將軍常譖毀朝臣後於尚書省晝寢有鳥啄其口流血及席時論以譖毀之效而陳

漸微之後後主竟降出廣古今五行記

段暉

段暉字長祚有一童子辭歸從暉請馬暉戲作木馬與之童子謂暉曰吾泰山府君子謝子厚贈亡終乘木馬騰空而去出幽明錄

太平廣記卷第三百六十

崔季舒　安陽黃氏　齊後主
王惠照　獨孤陁　楊素
滕景眞　元邈　劉志言
素娥　張易之　李承嘉
泰州人　梁載言　范季輔
洛陽婦人　裴休貞　牛成
張翰　南鄭縣尉　李洋
元自虛

崔季舒

北齊崔季舒位至侍中特進忽聞其家池中蓮皆化爲人面著鮮卑帽又其妻曾晝寢見一神人身長丈餘徧體黑毛前來逼己巫曰此是五道將軍入宅者不祥也又庭中忽流血有一白物大如斛自天而下當其子首未至尺餘乃滅季舒又見其家內廳中有一大手長丈餘從地而出滿室光耀問左右皆云不見尋以非罪見誅出北史

安陽黃氏

北齊武成時安陽縣有黃家者住古城南其先累世巨富有巫師占君家財物欲出好自防守昔去家即大貧其家每夜使人分守夜有一隊人盡著黃衣乘馬從北門出一隊白衣人乘馬從西門出一隊青衣人乘馬從東園門出恣借問趙虞家此去近遠當時並忘去後醒覺撫心懊悔不可復追所出黃白青者皆金銀錢貨也久復見一人跛脚負薪而來亦問趙虞家人忿極命奴擊之就視乃家折脚鐺也自此之後漸貧死亡都盡出廣古今五行記

齊後主

北齊後主武平五年如晉陽在路兵人於幕下無唱叫訊之曰見無數人皆騎小馬如狐爭揮刀梢故叫之今出廣古今五行記

王惠照

武平末廣平都省主事王惠照息休爲郡學生刻木作一小兒盛衣帶裹每食必食之告云奴噉方自食自此後迷爲魍魎著之時餉不飼則病發垂死漸不剛菜蔬要索酒肉休兒竊取以火焚之休病轉困其家事急顧工匠刻木妙寫形狀爲置靈床之處下語云燒毀我如此重刻何益改餘休成狂病卒出廣古今五行記

獨孤陁

隋獨孤陁字黎耶文帝時爲延州刺史性好左道其外祖高氏先事猫鬼已殺其舅郭沙羅因轉入其家帝微聞之而未信其姊爲皇后與楊素妻鄭氏俱有疾召醫視之皆曰此猫鬼疾帝以陁后之異母弟陁妻乃楊素之異母妹也由是疑陁所爲陰令其兄穆以情喻之上又遣左右諷陁言無有上不悅左遷陁陁遂出怨言上令左僕射高頴納言蘇威大理楊遠皇甫孝緒雜按之而陁婢徐阿尼供言本從陁母家來常事猫鬼每以子日夜祀之言子者鼠也猫鬼每殺人被殺者家財遂潛移於畜猫鬼家帝乃以事問公卿奇章公牛弘曰袄由人興殺其人可以絕矣上令犢車載陁夫妻將死弟誥闕哀求於是免死除名以其

妻楊氏爲尼先是有人訴其母爲猫鬼殺者上以爲妖妄怒而遣之及是乃詔赦訴行猫鬼家焉陁亦未幾而卒出北史

楊素

大業五年尚書令楊素於東都造宅潛於宫省遣人就衛尉少卿蕭吉請擇良日入新宅吉知其不終乃以書一卷付之此書專是述死喪之事素開而惡之乃焚於前庭素宅內造沉香堂甚精麗初成閉之三日然後擇日始開視之四壁如新血所灑流於地腥氣觸人素甚惡之竟遇鴆而死九年素長子禮部尚書楊玄感庭中無故有血灑地玄感懼遂舉兵反伏誅出廣古今五行記

滕景貞

滕景貞在廣州七層寺永徽中罷職歸家婢炊釜中忽有聲如雷米上甑隆起滕就視聲轉壯甑上生花數十長似蓮花色赤如金俄頃萎滅旬日景貞卒出酉陽雜俎

元邃

永淳初同州司功元邃其母白日在堂坐忽見扉外有小人騎小馬入來人長二三尺馬亦相稱衣甲具裝光彩輝日於庭內巡墻馳走良久方滅此後每常欲自殺合家守之經年稍息毋夜臥以衣置被中自代便即走出侍者覺之分見以救於井比及出之殆亦絕矣出廣古今五行記

劉志言

長安劉志言任雍州下邽縣尉此廨素凶遂於里內借宅然宅內不免有怪婢晨起理髮梳墮地婢俯取梳見床下有布袋中似有數歲小兒婢引手取之袋內跳出婢驚懼走出舉家就視了無所見志言秩滿而卒出五行記

素娥

素娥者武三思之妓人也三思初得喬氏青衣窈娘能歌舞三思曉知音律以窈娘歌舞天下至藝也未幾沉於洛水遂族喬氏之家左右有舉素娥曰相州鳳陽門宋媼女善彈五弦世之殊色三思乃以帛三百段往聘焉素娥既至三思大悦遂盛宴以出素娥公卿大夫畢集唯納言狄仁傑稱疾不來三思怒於座中有言宴罷有告仁傑者明日謁謝三思曰某昨日宿疾暴作不果應召然不覩麗人亦分也他後或有良宴敢不先期到門素娥聞之謂三思曰梁公彊毅之士非欵狎之人何必固抑其性再宴不可

無請不召梁公也三思曰儻阻我宴必族其家後數日復宴客未來梁公果先至三思特延梁公坐於內寢徐徐飲酒待諸賓客請先出素娥略觀其藝遂停杯設榻召之有頃蒼頭出曰素娥藏匿不知所在三思自入召之皆不見忽於堂奥隙中聞蘭麝芬馥乃附耳而聽即素娥語音也細於屬絲纔能認辨曰請公不召梁公今固召之不復生也三思問其由曰某非他怪乃花月之妖上帝遣來亦以多言蕩公之心將興李氏今梁公乃時之正人某固不敢見某嘗爲僕妾敢無情願公勉事梁公勿萌他志不然武氏無遺種矣言訖更問亦不應也三思出見仁傑稱素娥暴疾未可出敬事之禮仁傑莫知其由明日三思密奏其事則天歎曰天之所授不可廢也出甘澤謠

張易之

張易之將敗也母韋氏號阿臧在宅坐家人報云有車馬騎從甚多至門而下疑其內官也臧出迎之無所見又野狐數擎飯甕擡頭而過未旬日而禍及垂拱之後諸州多進雌雞化爲雄雞者則天之應也出朝野僉載

李承嘉

唐神龍中戶部尚書李承嘉不識字不解書爲御史大夫兼洛州長史名判司爲狗罵御史爲驢威振朝廷西京造一堂新成坊人見野狐無數直入宅須臾堂舍四裂瓦木一聚判事筆管手中直裂別取筆復裂如初數日出爲藤州員外司馬卒出朝野僉載

泰州人

太定年泰州赤水店有鄭家莊有一兒年二十餘日晏於驛路上見一青衣女子獨行姿容殊麗問之云欲到鄭縣待二婢未來踟躕伺候此兒屈就莊宿安置廳中供給酒食將衣被同寢至曉門久不開呼之不應於窗中窺之惟有腦骨頭顱在餘並食訖家人破戶入於梁上暗處見一大鳥衝門飛出或云是羅刹魅也出朝野僉載

梁載言

唐懷州刺史梁載言晝坐廳事忽有物如蝙蝠從南飛來直入口中翕然似吞一物腹中遂絞痛數日而卒出朝野僉載

范季輔

鄭城尉范季輔未娶有美人崔氏宅在永平里常依之開元二十八年二月崔氏晨起下堂有物死在堦下身如狗項有九頭皆如人面面狀不一有怒者喜者妍者醜者老者少者蠻者夷者皆大如拳尾甚長五色崔氏恐以告季輔問諸巫巫言焚之五道吳則消矣乃於四達路積薪焚之後數日崔氏母亡又數日崔氏死又數日季輔亦卒出記聞

洛陽婦人

玄宗時洛陽婦人患魔魅前後術者治之不愈婦人子詣葉法善道士求爲法遣符云此是天魔彼自天上負罪爲帝所謫暫在人間然其謫已滿尋當自去無煩遣之也其人意是相解之詞故來布助苦云誠不惜錢乃攜人深入陽翟山中絕嶺有池水書符於池邊行禁久之水中見一頭髻如三間屋冉冉而出至兩目睒如電光須臾雲霧四合因失所在出廣異記

裴休貞

金吾將軍裴休貞微時居敎業里有客過之休貞飲客其翁皆頹日晚客去休貞獨臥廳事昏後休貞醒聞牀有聲曰哥哥去娘子如此不絕休貞視呼者狀甚可畏繞之不止休貞懼跳門呼奴奴以燈來其翁亦至於是格依燈影中狀若崑崙齒大而白長五尺休貞翁休元素多力擊之以拳應手有聲如擊鐵石怪形即滅其歲休貞母殂出記聞

牛成

京城東南五十里曰孝義坊坊之西原常有怪開元二十九年牛肅之弟成因往孝義晨至西原遇村人任杲與言忽見其東五百步有黑氣如輜車凡十餘其首者高二三丈餘各丈餘自北徂南將至原窮又自南還北累累相從

日出後行轉急或出或沒日漸高皆失果曰此處常然蓋不足怪數月前有飛騎者考滿南歸忽見空中有物飛騎刀刺之角馱湧出為人身長丈餘而逐飛騎飛騎走且射之中怪遂少留又來逐飛騎又射之乃止既明尋所射處地皆有血不見怪因遇疾還家數日而卒（出紀聞）

張翰

右監門衛錄事參軍張翰有親故妻天寶初生子方收所生男更有一無首孩子在傍跳躍攪之則不見手去則復在左右按白澤圖曰其名曰常依圖呼名至三呼奄然已滅（出紀聞）

南鄭縣尉

南鄭縣尉孫旻為山南採訪支使嘗推覆在途舍於山館忽有美婦人面出于柱中顧旻而笑旻拜而祈之良久方滅懼不敢言也後數年遷授桑泉尉在京遇疾友人問疾是乃言之而卒（出紀聞）

李洴

咸陽縣尉李洴有甥勇而頑常對客自言不懼神鬼言甚誇誕忽所居南牆有面出焉赤色大尺餘鼓鼻瞬目鋒牙利口殊可憎惡甥大怒拳毆之應手而滅俄又見於西壁其色白又見東壁其色青狀皆如前拳擊亦滅後黑面見於甘牆貌益恐人其大則倍甥滋怒擊數拳不去拔刀刺之乃中面乃去牆來掩甥手推之不能去黑面遂合於甥面色如漆甥仆地死及殯殮其色終不改（出紀聞）

元自虛

開元中元自虛為汀州刺史至郡部衆官皆見有一人年垂八十自稱蕭老一家數口在使君宅中累世本不占廳堂言訖而沒自後凡有吉凶蕭老必預報無不應者自虛剛正常不信之而家人每夜見怪異或見有人坐于簷上腳垂於地或見人兩兩三三空中而行或抱嬰兒問人乞食或有美人濃妝美服在月下言笑多擲磚瓦家人乃白自虛曰常聞廚後空舍是神堂前人皆以香火事之今不然故妖怪如此自虛怒殊不信忽一日蕭老謁自虛云今當遠訪親舊以數口為託言訖而去自虛以問老吏吏云常聞使宅堂後枯樹中有山魈自虛令積柴與樹齊縱火焚之聞樹中冤枉之聲不可聽月餘蕭老歸號哭曰無何遠出委妻子於賊手今四海之內孑然一身當令公知之耳乃於衣帶解一小合大如彈丸擲之於地云速去速去自虛俯拾開之見有一小虎大纔如蠅自虛欲捉之遂跳于地已長數寸跳擲不已俄成大虎走入中門其家大小百餘人盡為所斃虎亦不見自虛者亦一身而已（出會昌解頤錄）

太平廣記卷第三百六十一

太平廣記卷第三百六十二　妖怪四

長孫繹　韋虛心　裴鏡微
李虞　武德縣婦人
武德縣民　張司馬　李適之
李林甫　楊慎矜　姜皎
晁良貞　李氏　張周封
王豐　房集　張寅
蕭鳳祥　王生　梁仲朋

長孫繹

張孫繹之親曰鄭使君使君惟二子甚愛之子年十五鄭方典郡常使蒼頭十餘人給其役夜中蒼頭皆食子獨坐忽聞戶東有物行來履地聲甚重每移步殷然俄到戶前遂至牀下乃一鐵小兒也長三尺至麤壯朱目大口謂使君子曰嘻阿母呼令吮乳來子驚叫跳入戶蒼頭既見遂報使君使君命十餘人持棒擊之如擊石徐而下堦望門南出至以刀斧鍛終不可傷命舉火爇之火焚其身則開口大呼聲如霹靂聞者震倒於是以火驅之既出衙門衆足驀一車轍遂滅其家亦無休咎（出紀聞）

韋虛心

戶部尚書韋虛心有三子皆不成而死子每將亾則有大面出于牀下嗔目開口貌如神鬼子懼而走大面則化為大鵰以翅遮擁令自投于井家人覺遽出之巳愚癡能言其所見數日而死如是三子皆然竟不知何鬼怪（出紀聞）

裴鏡微

河東裴鏡微曾一武人其居相近武人夜還莊操弓矢方馳騎後聞有物近焉顧而見之狀大有類方相口但稱漏將及武人武人引弓射中之怪乃止頃又來近又射之怪復住斯須又至武人遽至家門已閉武人踰垣而入入後自戶窺之怪猶在武人不敢取馬明早啓門馬鞍棄在門馬則無矣求之數里墓林中見馬被啗已盡唯骨在焉（出紀聞）

李虞

全節李虞好大馬少而不逞父嘗為縣令虞隨之官為諸傍遊每夜逃出自竇從人飲酒後至竇中有人背其身以尻窒穴虞排之不動以劒刺之劒沒至鐔猶如故乃知非人也懼而歸又嘗暮野外從禽禽入墓林訪之林中有死人面仰其身洪脹甚可憎惡巨鼻大目挺動其眼眼仍光起直視於虞虞驚怖殆死自是不敢畋獵焉（出紀聞）

武德縣婦人

開元二十八年武德有婦娠將生男其姑憂之為其儲其家實有麵數豆有木一區及產夕其夫不在姑與鄰母同膳之男既生姑與鄰母具食食至曉婦若饑渴求食不絕婆姑饋之盡數人之餐猶言餓姑又膳升麵進之婦食盡舉遺而益稱不足姑怒更為具之姑出後房內餅盌在焉婦下牀覩執器取餅食之餅又盡姑還見之怒且恐謂鄰母曰此婦何為母曰吾自幼及長未之見也姑方詢怒新婦曰姑無[illegible]食兒乃因捉其子食之姑奪之不得驚而走俄卻入戶婦已食其子盡口血猶丹因謂姑曰新婦當

臥且死亦無遺若側猶可收矣言終仰眠而死（出紀聞）

懷州民

開元二十八年春二月懷州武德武陟修武三縣人無故食土云味美異於他土先是武德期城村婦人相與採拾聚而言曰今米貴人饑若爲生活有老父紫衣白馬從十人來過之謂婦人曰何憂無食此渠水傍土甚佳可食汝試嘗之婦人取食味頗異遂失老父乃取其土至家拌其麵爲餅餅甚香由是遠近競取之渠東西五里南北十餘步土並盡牛肅時在懷親遇之（出紀聞）

武德縣民

武德縣逆旅家有人鎖閉其室寄物一車如是數十日不還主人怪之開視囊皆人面衣也懼而閉之其夕門自開所寄囊物並失所在（出紀聞）

張司馬

定州張司馬開元二十八年夏中夜與其妻露坐庭中有物飛來其聲哦哦然過至堂屋爲瓦所礙宛轉屋際遂落簷前因大司馬命逐之逐者以蹴之乃爲狗音擒得火照則老狗也赤而鮮毛身甚長足甚短可一二寸司馬命焚之深憂其爲怪月餘改深州長史（出紀聞）

李適之

李適之既貴且豪常列鼎於前以具膳羞一旦庭中鼎躍出相鬬家僮告適之乃往其所酹酒自誓而鬬亦不解鼎耳及足皆落明日適之罷知政事拜太子少保時人知其禍未止也俄爲李林甫所陷貶宜春太守適之男霅爲衛尉少卿亦貶巴陵郡別駕適之至州不旬月而終時人以林甫迫殺之霅乃迎喪至都李林甫怒猶未已令人誣告於河南府杖殺之適之好飲退朝後即速賓朋親戚談話賦詩曾不備於林甫初適之在相位日曾賦詩曰朱門長不備親友恣相過今日過丘十不飲復如何及罷相作詩曰避賢初罷相樂聖且銜盃借問門前客今朝幾箇來及死非其罪時人冤嘆之（出明皇雜錄）

李林甫

李林甫宅亦屢有怪妖其南北隅溝中有火光大起或有小兒持火出入林甫惡之奏於其地立嘉猷觀林甫將疾晨起將朝命取書囊即常時所要事目也忽覺書囊頗重於常侍者開視之即有二鼠出焉投於地即變爲狗蒼色壯大雄目張牙仰視林甫命弓射之殷然有聲狗形即滅林甫惡之稱疾不朝其日遂病不踰月而卒（出明皇雜錄）

又

平康坊南街廢蟄院即李林甫舊第也林甫於正寢之後別創一堂制度彎曲有卻月之形名曰偃月堂土木華麗剞劂精巧當時莫儔也林甫每欲破滅人家即入月堂精思極慮喜悅而出其家不存矣及將敗林甫於堂上見一物如人遍體被毛毛如猪立踞牙鉤爪長三尺餘以手戟林甫目如電光而怒視之林甫連叱不動遽命弧矢毛人笑而跳入前堂堂中青衣遇而暴卒經于廄廄中善馬亦卒不累月而林甫敗（出開元傳信記）

楊慎矜

楊慎矜兄弟富貴常不自安每詣朝禮佛像默祈冥衛一日像前土榻上聚塵三堆如冢狀慎矜惡之且慮兒戲命掃去一夕如初尋而禍作出酉陽雜俎

姜皎

姜皎常遊禪定寺京兆辦局甚盛及飲酒座上一妓絕色獻酒整鬟未嘗見手衆怪之有客被酒戲曰非支指乎乃强牽視妓隨牽而倒乃枯骸也姜竟及禍焉出酉陽雜俎

晁良貞

晁良貞能判知名性剛鷙不懼鬼每年恒掘太歲地竪掘後忽得一肉大於食魁良貞鞭之數百送通衢其夜使人陰影聽之三更後車騎衆來至肉所問太歲兄何故受此屈辱不讎報之太歲云彼正榮盛如之奈何明失所在出廣異記

李氏

上元末復有李氏家不信太歲掘之得一塊肉相傳云得太歲者鞭之數百當免禍害李氏鞭九十餘忽然騰上因失所在李氏家有七十二口死亡略盡惟小蒯公尚存李氏兄弟恐其家滅盡夜中令奴悉作鬼裝束劫小蒯便藏之唯此子得存其後襲封蒯公出廣異記

又

寧州有人亦掘得太歲大如方狀類赤菌有數千眼其家不識移至大路通問識者有胡僧驚曰此太歲也宜速埋之其人遽送舊處經一年人死略盡出廣異記

張周封

工部員外張周封言舊莊在城東狗架觜西嘗築牆於太歲上一夕盡崩且意其基虛工不至擊築客指揮復築之高未數尺炊者驚叫曰怪作矣遽視之飯數斗悉躍出地著墻勻若蠶子無一粒重者墻之半如界焉因謁巫酹地謝之亦無他出酉陽雜俎

王豐

萊州即墨縣有百姓王豐兄弟三人豐不信方位所忌嘗於太歲上掘坑見一肉塊大如斗蠕蠕而動遂填其坑肉隨填而出豐懼棄之經宿肉長塞於庭兄弟奴婢數日內悉暴卒惟一女子存焉出酉陽雜俎

房集

唐肅宗朝尚書郎房集頗持權勢暇日私第獨坐廳中忽有小兒十四五髡髮持眉而持一布囊不知所從來立於其前房初謂是親故家遺小兒稍省問之不應又問囊中何物小兒笑曰眼睛也遂傾囊中可數升眼睛在地四散或緣墻上屋一家驚怪便失小兒所在眼睛又不復見後集坐事誅出原化記

張寅

范陽張寅嘗行洛陽故城南日已昏暮欲投宿故人家經狹路中馬忽驚頭蹯跼不肯行寅覩前有異因視路傍墳大柱石端有一物若似紗籠形大如橋柱上裴回漸漸長大如數斛及地飛如流星其聲如雷所林中宿鳥驚散可百餘步墜一人家寅竊記之乃去後月餘重經其家長幼無遺矣乃詢之隣人云其婦養姑無禮姑死遂有此禍出

異苑

燕鳳祥

平陽燕鳳祥頗涉六藝聚徒講授夜與其妻在家中忽聞外間喑嗚之聲以爲盜賊屣履視之正見一物白色長丈許在庭中遽掩入戶漸聞登堦呼鳳祥曰夜未久何爲閉戶默不敢應明燈自守須臾門隙中有一面如猴即突入呼其侶數百頭悉從隙中入皆長二尺餘著豹皮犢鼻褌鼓脣睚目貌甚醜惡或緣屋壁或在梁欐間跳躑在後勢欲相逼鳳祥左右惟有一枕及婦琵琶即以擲之中者便去至明方盡遂得免恍惚常見室中有衣冠大人列在四壁云我平陽堯平使者請巫祝祠禱之終不能去乃避於精舍中見佛榻下有大面眡目視之又將逃於他所出門復見群鬼悉蔵巷中直尅鳳祥不得去既與所出而病轉篤乃多請僧設齋結壇持呪亦延六丁道士爲作符禁呪鬼乃稍去數日鳳祥夢有一人朱衣墨幘住空中云還汝魂因而以物擲鳳祥有如婦人髮者有如絳衣者數十枚鳳祥悉受明日遂愈焉出廣異記

王生

永泰初有王生者住揚州孝感寺北夏月被酒卧手垂於牀其妻恐風射將舉之忽有巨手出於牀前牽王臂墜牀身漸入地其妻與奴婢共曳之不禁地如裂狀初餘衣帶頃亦不見其家併力掘之深二丈許得枯骨一具已如數百年者竟不知何怪出酉陽雜俎

梁仲朋

葉縣人梁仲朋家在汝州西郭之街南渠西有小莊常朝往夕歸大曆初八月十五日天地無氛埃去十五六里有豪族大墓林竹植白楊是時秋景落木仲朋跨馬及此二更聞林間槭槭之聲忽有一物自林飛出仲朋初謂是驚棲鳥俄便入仲朋懷鞍橋上坐月照若五斗栲栳大毛黑色頭便似人眼眹如珠便呼仲朋爲弟謂仲朋曰弟懼頗有擅搦之氣言語一如人直至汝州郭門外見人家未寐有燈火光其怪欻飛東南上去不知所在如此仲朋至家多日不敢向家中說忽一夜更深月上又好天色仲朋遂召弟妹於庭命酌或嘯或吟因語前夕之事其怪忽從屋脊上飛下來謂仲朋曰弟說老兄何事也於是小大走散獨留仲朋云爲兄作主人索酒不已仲朋細視之頸下有癭子如生瓜大飛翅是雙耳又是翅鼻爲烏毛斗䚪大如鵝卵飲數斗酒醉於盃筵上如睡着仲朋潛起礪闊刃當其項而刺之血流迸洒便起云大哥大哥弟莫悔卻映屋脊不復見庭中血滿三年內仲朋一家三十口蕩盡出乾臊子

太平廣記卷第三百六十二

太平廣記卷第三百六十三　妖怪五

韋滂　柳氏　王愬
李哲　盧嫈　廬江氏
楊州塔　高郵寺　劉積中

韋滂

唐大曆中士人韋滂膂力過人夜行一無所懼善騎射每以弓矢隨行非止取鳥獸烹炙至於虵蝎蚯蚓蜣蜋螻蛄之類見則食之嘗於京師暮行鼓聲向絕主人尚遠將求宿不知何詣忽見市中一衣冠家移家出宅子弟欲鏁門滂求寄宿主人曰此宅鄰家有喪俗云妨殺入宅當損人物今將家口於側近親故家避之明日即歸不可不以奉白也韋曰但許寄宿復何害也殺鬼吾自當之主人遂引

韋入宅開堂廚示以牀榻飲食皆備滂令僕使歐馬槽上置燭燈於堂中又使入廚具食食訖令僕夫宿於別屋滂列牀於堂開其雙扉息燭張弓坐以伺之至三更欲盡忽見一光如大盤自空飛下墜北門扉下照曜如火滂見尤喜於闇中引滿射之一箭正中爆然有聲火乃掣掣如動連射一箭光色漸微已不能動携弓直往拔箭光物墜地滂呼奴取火照之乃一團肉四向有眼眼數開動即光滂笑曰殺鬼之言果不虛也乃令奴烹之而肉味馨香極甚炙令過熟乃切割爲臠噉之尤覺芳美乃沾奴僕留半呈主人至明主人歸見韋生喜其無恙韋乃說得殺鬼獻所留之肉主人驚歎而已出原化記

柳氏

唐大曆中有士人莊在渭南遇疾卒於京妻柳氏因莊居有一子年十一二夏夜其子忽恐悸不眠三更後見一老人白衣兩牙出吻外熟視之良久漸近前有婢眠熟其喉咴然有聲衣隨手碎攫食之須臾骨露乃舉起飲其五藏見老人口大如箕子方叫一無所見婢已骨矣數月後亦無他士人祥齋日暮柳氏露坐納凉有胡蜂遶其首面柳氏以扇擊墮地乃胡桃也柳氏取置堂中遂長初如拳如椀驚顧之際已如盤矣嚗然分爲兩扇空中輪轉聲如分蜂忽合於柳氏首柳氏碎首齒著於樹其物飛去竟不知何怪也出酉陽雜俎

王愬

建中三年前楊府功曹王愬自冬調選至四月寂無音書

其妻扶風竇氏憂甚有二女皆國色忽聞門有賣卜女巫包九娘者過其巷人皆推占事中遂召卜焉九娘設香水訖俄聞空間有一人下九娘曰三郎來與夫人看功曹有何事更無音書早晚合歸言訖而去經數刻忽空中宛轉而下至九娘喉中曰娘子酬答何物阿郎歸甚平安今日在西市絹行舉錢共四人長行緣選場用策子被人告所以不得見官作行李次寄書之五月二十三日初明愬奔至宅竇氏甚喜坐訖便問君何故用策子令選事不成又於某月日西市舉錢共四人長行愬自以不附書愕然驚異妻遂話女巫之事即令召巫來曰忽憂來年必得好官今日西北上有人牽二水牛患脚可勿爭價買取自月間應得數倍利至時果有人牽跛牛過愬以四千買買經六

七日甚肥壯足亦無損同曲磨家二牛暴死卒不可市遂
以十五千求買初懃宅在慶雲寺西巫忽曰可速貨此宅
如言貨之得錢十五萬又令於河東月僦一宅貯一年已
來儲然後買竹作籧篨子可盛五六斗者積之不知其數
明年春連帥陳少遊議築廣陵城取懃舊居給以半價又
運土築籠每籠三十文計貲七八萬始於河東買宅神巫
不從包九娘而自至曰某姓孫名思兒寄住巴陵欠包九
娘錢今已償足與之別歸故來辭耳吁嗟久之不見其形
竇氏感其所諫謂曰汝何不且住不然吾養汝爲兒可乎
思兒曰娘子既許某更何愁可爲作一小紙屋安於堂簷
每食時與少食即足矣竇氏依之月餘遇秋風飄雨中夜
長歎竇氏乃曰今與汝爲母子何所中外不然向吾牀頭

櫃上安居可乎思兒又喜是夕移入便問拜兩姊不見形
但聞其言懃長女好戲因謂曰娣與爾索一新婦於是紙
畫一女及布絲績思兒曰請如小娣裝束其女亦戲曰依
爾意其夜言笑如有所對即云新婦參二姑姑懃堂妹事
韓家住南堰新有分娩二女作繡鞋欲遺之方命齎衣裝
思兒笑二女問笑何事答曰孫兒一足腫難著繡鞋竇氏
始惡之思兒已知更數日乃告辭云且歸巴陵蒙二娣與
娶新婦便欲將去懃與令造一船子長二尺已來令娣監
將香火送至楊子江爲幸足矣竇氏從其請二女又與一
幅絹畫其夫妻相對思兒着綠衣板具小船上拜別自其
去也二女皆若神不足者二年長女嫁外兄觀禮夜卒於
帳門以燭照之其形若黃葉爾小女適張初初嫁亦如其
姊竟終山陽郡司馬（出韓原子）

李哲

唐貞元四年春常州錄事參軍李哲家於丹陽縣東郭去
五里有莊多茅舍晝日無何有火自焚救之而滅視地厥
履跡廣尺餘意爲盜索之無狀旬時屢災而易撲方悟其
妖異後乃有投擲空間家人怖悸輒失衣物有乳母阿万
者性通鬼神常見一丈夫出入隨之或爲胡形巋巋倚然
羔裘貂帽間以朱紫倏閃出來哲曉習春秋於閤阿万見
胡人竊書一卷而去跳報哲哲閱書欠一卷方祝祈之須
臾書復帙中亦無損污李氏患之意其庭竹叢茂鬼魅可
栖潛議伐去之以植桃忽於庭中得一書開君議伐竹種
桃又爲竹計州下粟方賤一船竹可貿一船粟幸速圖之

其筆札不工紙方數寸哲兒子士溫士儒並剛勇常罵之
輒失冠履後稍祈之而歸所失復投書曰惟聖罔念作狂
惟狂克念作聖君始罵我而見祈今並還之書後言墨狀
君狀居旬鄰人盜哲犬殺而食之事發又得一書曰里仁
爲美擇不處仁焉得智數旬之後其家失物至多家人意
其鬼爲盜又一書言劉長卿詩曰直氏偷金枉君謂我爲
盜今既得盜如之何士溫士儒竟扞禦之見夏夜士溫醉
臥青燭牀頭見一丈夫自門直入不虞有人因至燭前士
溫忽躍身擒之果獲燭亦滅於暗中扞禦盡力久之喀喀
有聲燭至漸墜是一死耳背畫作眉目以紙爲頭巾衣一
小兒衣又以婦人披帛纏頭數匝方結之李氏遂釘於柱
碎之數日外有婦人衰服哭於園言殺我夫明日哭於庭

乃投書曰諺所謂一雞死一雞鳴吾屬自戶當相報耳如是往來如初嘗取人衣著庭書樹扶疎莫知所由也求而遂解之又以大器物投小器中出入不礙旬時士儒又張燈見一婦人外來戲燭下復爲士儒擒焉抨力良久撥而硬燭之亦瓦而衣也遂末之而明日復有其類哀哭常異三娃呼爲二郎二郎至即不多來李氏潛欲徙其居而得一書曰聞君欲徙居吾已先至其所矣李氏有二老犬一名韓兒一名猛子自有此妖不復食常搖尾戲於空瞻處遂斃之自後家中有竊議事魅莫能知之一書自無韓大猛二吾屬無依又家人自郭返至其里見二丈夫於道側迎問家人曰聞爾家有怪異若之何遂以事答及行願已不見李氏於潤州迎山人韋士昌士昌以符置諸瓦櫺間

以壓之鬼書至曰符至聖也而置之屋上不亦輕爲士昌無能爲乃去聞淮楚有衛生者久於呪術乃邀之衛生至其鬼頗憚之其來稍疎衛生乃設道場以考召置箱於壇中宿昔箱中得一狀狀件所失物云若干物已貨訖得錢中若干買果子及梳子等食訖其餘若干並送還驗其物悉在箱中又言失鐺子某實不取請問諸水濱狀言狐服等狀自此更不復來異日於河中果得鐺自等乃驗水濱之說也出通幽記

盧瑗

貞元九年前亳州刺史盧瑗家于東都康裕坊瑗父正病卒後兩日正晝忽有大鳥色蒼飛于庭巡翔空間度其影可闊丈四五家人咸見頃之飛入西南隅井中久而飛出人往視之其井水已竭中獲二卵大如斗將出破之血流數斗至明忽聞堂西奧有一女人哭往看見一女子年可十八九烏巾幗首哭轉哀厲問其所從來徐徐出就東間乃言曰吾誕子井中何敢取殺言畢却往西間搜其尸如糜散之訖奮臂而去出門而滅其家大震懼取所留卵卻送于野使人馳問桑道茂道茂令廣謝之後亦無徵祥而莫測其異也出通幽記

盧江民

貞元中有廬江都民因採樵至山會日暮忽見一胡人長丈餘自山崦中出衣黑衣執弓矢民大恐遂走匿古木中窺之胡人佇望良久忽東向發一矢民隨望之見百步外有一物狀類人舉體黃毛數寸紫烏巾而立矢中其腹輒

不動胡人笑曰果非吾所及遂去又一胡亦長丈餘魁偉愈於前者亦執弧矢東望而射中其物之胷亦不動胡人又曰非將軍不可又去俄有胡人數十衣黑臂弓腰矢若前驅者又見一巨人長數丈被紫衣狀貌極異緩步而來民見之不覺慄然巨胡東望謂其前驅者曰射其寇羣胡欲爭射之巨胡誡曰非雄銛莫可他胡皆退有一胡前引滿一發遂中其喉其物亦不懼徐以手拔去三矢持一巨礫西向而來胡人皆有懼色前白巨胡事迫矣不如降之巨胡即命呼曰將軍願降其物乃投礫於地自去其巾狀如婦人無髮至羣胡前盡收奪所執弓矢皆折之遂令巨胡跪於地以手連掌其頰胡人哀祈稱死罪者數四方釋之諸胡高拱而立不敢輒動其物徐以巾蒙首東望而去

胡人相賀曰賴今日甲子耳不然吾輩其死乎既而俱拜於巨胡前巨胡頷之良久遂導而入山嶮時欲昏黑民雨汗而歸竟不知其何物也出宣室志

揚州塔

諮議朱景玄見鮑容說陳少遊在揚州時東市塔影忽倒老人言海影翻則如此出酉陽雜俎

高郵寺

高郵縣有一寺不記名講堂西壁枕道每日晚人馬車轝影悉透壁上衣紅紫者影中鹵莽可辨壁厚數尺難以理究辰午之時則無相傳如此二十餘年或一年半年不見出酉陽雜俎

劉積中

劉積中常於西京近縣莊居妻病亟未眠忽有婦人白首長纔三尺自燈影中出謂劉曰夫人病唯我能理何不祈我劉素剛咄之姥徐戟手曰勿悔勿悔遂滅妻因暴心痛殆將卒劉不得已祝之言已復出劉揖之坐乃索茶一甌向日如呪狀顧令灌夫人茶纔入口痛愈後時時輒出家人亦不之懼經年復謂劉曰我有女子及笄煩主人求一佳婿劉笑曰人鬼路殊難遂所託姥曰非求人也但爲刻桐木稍工者可矣劉許諾因爲具之經宿木人失矣又謂劉曰兼煩主人作鋪公鋪母若可某夕我自具車輿奉迎劉心計無奈之何亦許之至一日過酉有僕馬車乘至門姥亦至曰主人可往劉與妻各登其車馬天黑至一處朱門崇墉籠燭列迎賓客供帳之盛如王公家引劉至一廳朱紫數十有相識者有已歿者各相視無言妻至一堂蠟炬如臂錦翠爭煥亦有婦人數十存歿相識各半但相視而已及五更劉與妻恍惚却還至家如醉醒十不記其一二數日姥復來拜謝曰我小女成長今復託主人劉不耐以枕抵之曰老魅敢如此擾之姥隨枕而滅妻遂疾發劉與男女酹地禱之不復出矣妻竟以心痛卒劉妹復病心痛劉欲徙居一切物膠著其處輕若履屐亦不可舉迎道流上章梵僧持咒悉不禁劉常暇日讀藥方其婢小碧自外來垂手緩步大言劉四頗憶平昔無既而嘶咽曰省躬近從泰山回路逢飛天野叉攜賢妹心肝我已奪得因舉袖袖中蠕蠕有物左顧似有所命曰可爲安置又覺袖中風生衝簾幌婢入堂中乃對劉坐問存歿敘平生事劉與

杜省躬同年及第友善其婢舉止笑語無不肖也頃曰我有事不可久留執劉手嗚咽劉亦悲不自勝婢忽倒及覺一無所記其妹亦自此無恙出酉陽雜俎

太平廣記卷第三百六十三

太平廣記卷第三百六十四　妖怪六

江淮士人　李鵠　僧智圓
南孝廉　謝翶　僧法長
河北村正　僧弘濟　金友章
于凝

江淮士人

江淮有士人莊居其子年二十餘嘗病厭其父一日飲茗甌中忽靤起如甌高出甌外瑩淨若琉璃有人長一寸立於漚上高出甌中細視之衣服狀貌乃其子也食頃爆破一無所見茶椀如舊但有微璺耳數日其子遂著神譯神言斷人休咎不差（出酉陽雜俎）

李鵠

前秀才李鵠覲於潁川夜至一驛纔臥見物如豬者突上廳階鵠驚走透後門投驛廐潛身草積中屏息伺之怪亦隨至聲遶草積數匝瞪目視鵠所潛處忽變為巨星騰起數道燭天鵠左右取炬索鵠於草積中鵠已卒矣半日方蘇因說所見未旬無疾而卒（出酉陽雜俎）

僧智圓

鄭餘慶在梁州有龍興寺僧智圓善總持敕勸之術制邪理病多著効日有數十人候門智圓老稍倦鄭頗敬之因求住城東隙地起草屋而居有沙彌行者各一人數年暇日智圓向陽科脚甲有布衣婦人甚端麗至階作禮泣曰妾不幸夫亡子幼老母危病知師神呪助力乞加救護智圓曰貧道本厭城隍喧湫兼煩於招謝弟子母病可就此為加持也婦人復再三泣請且言母病亟不可舉扶智圓亦哀而許之乃言從此向北二十餘里至一村村側近有魯家莊但訪韋十娘所居也智圓詰朝如言行二十餘里歷訪不得乃還明日婦人復至僧責曰貧道昨日遠赴約何差謬如此婦人言只去師所止處二三里耳師慈悲必為再往僧怒曰老僧衰暮今誓不出婦人乃大聲言慈悲何在耶今事須去因上階牽僧臂僧驚迫亦疑其非人恍惚以小刀剌之婦人遂倒乃沙彌誤中刀流血死矣僧遽與行者瘞於飯甕下沙彌本村人家去蘭若十餘里其日家人悉在田有人皁衣揭襆乞漿於田中且說其事沙彌父母舉家號哭詣僧僧猶紿焉其父及鍬索而獲卽訴於官鄭公大駭俾求盜吏細按意其必冤也僧具陳狀復白

貧道宿債有死而已按者亦以死論僧求假七日命持念為將來資糧餘慶哀而許之僧沐浴設壇急印契縛暴考其魅凡三夕婦人見於壇上言我類不少所求食處輒為師破除沙彌且在能為誓不持念必相還也智圓懇為設誓婦人喜曰沙彌在城南某村古丘中僧言於官吏如其言尋之沙彌果在神已癡矣發沙彌棺中乃一苕帚也僧自是絕其術（出酉陽雜俎）

南孝廉

唐南孝廉失其名莫知何許人能作鱠縠薄縷細輕可吹起操刀響捷若合節奏因會客衒伎先起架以陳之忽暴風雨震一聲鱠悉化為胡蝶飛去南驚懼遂折刀誓不復作（出酉陽雜俎）

謝翱

陳郡謝翱者嘗舉進士好爲七字詩其先寓居長安昇道里所居庭中多牡丹一日晚霽出其居南行百步眺終南峯佇立久之見一騎自西馳來繡縠髣髴近乃雙鬟高髻靚糚色甚姝麗至翱所因駐謂翱郎非見待耶翱曰步此徙望山耳雙鬟笑降拜曰願郎歸所居翱不測卽迴望其居見一青衣三四人偕立其門外翱益駭異入門青衣俱前拜既入見堂中設茵毯張帷帟錦繡輝映異香遍室翱愕然且懼不敢問一人前曰郎何懼固不爲損耳頃之有金車至門見一美人年十六七風貌閑麗代所未識降車入門與翱相見坐於西軒謂翱曰聞此地有名花故來與君一醉耳翱懼稍解美人卽命設饌同食其器用物莫不

珍豐出玉杯命酒遞酌翱因問曰女郎何爲者得不爲他怪乎美人笑不答固請之乃曰君但知非人則已安用問耶夜闌謂翱曰某家甚遠今將歸不可久留此矣聞君善爲七言詩願有所贈翱悵然因命筆賦詩曰陽臺後會杳無期碧樹煙深玉漏遲半夜香風滿庭月花前竟發楚王時美人覽之泣下數行曰某亦嘗學爲詩欲答來貺幸不見誚翱喜而請美人求絲牋翱視笥中唯碧牋一幅因與之美人題曰相思無路莫相思風裏花開只片時惆悵金閨卻歸處曉鶯題斷綠楊枝其筆札甚工翱嗟賞良久美人遂顧左右撤帳帟命燭登車翱送至門揮淚而別未數十步車與人馬俱亡見矣翱異其事因貯美人詩笥中明年春下第東歸至新豐夕舍逆旅因步月長望感前事又爲詩曰一紙華牋麗碧雲餘香猶在墨猶新空添滿目淒涼事不見三山縹緲人斜月照衣今夜夢落花啼雨去年春紅閨更有堪愁處窗上蟲絲鏡上塵既而朗吟之忽聞數百步外有車音西來甚急俄見金閣從數騎視其從者乃前時雙鬟也驚問之雙鬟遽前告卽駐車使謂翱曰通衢中恨不得一見翱請其舍逆旅固不可又問所適答曰將之弘農翱因曰某今亦歸洛陽願偕東可乎曰吾行甚迫不可卽褰車簾謂翱曰感君意勤厚故一面耳言竟嗚咽不自勝翱亦爲之悲泣因誦以所製之詩美人曰不意君之不忘如是也幸何厚焉又曰願更酬此一篇翱卽以紙筆與之俄頃而成曰惆悵佳期一夢中五陵春色盡成空欲知離別偏堪恨只爲音塵兩不通愁態上眉凝淺綠

淚痕侵臉落輕紅雙輪暫與王孫駐明月西馳又向東翱謝之良久別去纔百餘步又無所見翱雖知爲怪眷然不能忘及至陝西遂下道至弘農留數日冀一再遇竟絕影響乃還洛陽出二詩話於友人不數月以怨結遂卒出宣室志

僧法長

河南龍門寺僧法長者鄭州原武人寶曆中嘗自龍門歸原武家有田數頃稔而未刈一夕因乘馬行田間馬忽屹不前雖鞭扶輒不動唯瞪目東望若有所見時月明隨其望數百步外有一物如古木色兀然而來長懼卽迴馬走道左數十步伺之其物來漸近乃白氣高六七尺腥穢甚愈於鮑肆有聲綿綿如呻吟西望而去長策馬隨其後常遠數十步行一里餘至里民王氏家遂突入焉長駐馬伺

之頃之忽聞其家呼曰車宇下牛將死可偕來視之又頃聞呼後舍驢蹶仆地不可救又頃聞驚哭有卅者長伴過訊之曰主人有子十餘歲忽卒語未竟又聞哭音或驚叫聯聯不已夜分後聲漸少迨明而絕長敏與郎具告其鄰偕來王氏居偵之其中悄然無聞因開戶而其家十餘人皆死雞犬無存焉 出宣室志

河北村正

處士鄭賓于言嘗客河北有村正妻新死未斂日暮其兒女忽覺有樂聲漸近至庭宇屍已動矣及入房如在梁棟間屍遂起舞樂聲復出屍倒旋出門隨樂聲而去其家驚懼時月黑亦不敢尋逐一更村正方歸知之乃折一桑枝如臂被酒大罵尋之入墓林約五六里復覺樂聲在一栢

林上及近樹樹下有火熒熒然屍方舞矣村正舉杖擊之屍倒樂聲亦止遂負而還 出酉陽雜俎

僧弘濟

僧行儒說福州有僧弘濟齋戒精苦嘗於沙岸得一顱骨遂貯衣籃中歸寺數日忽眠中有物齧其耳以手撥之落聲如數升物疑其顱骨所爲也及明果墜在牀下遂破爲六片零置瓦溝中夜半有火如雞卵次第入瓦下燭之弘濟責曰爾不能求生人天憑梧骨何也於是怪絕 出酉陽雜俎

金友章

金友章者河內人隱於蒲州中條山凡五載山有女子日常挈缾而汲溪水容貌殊麗友章於齋中遙見心甚悅之一日女子復汲友章躡屣企戶而調之曰誰家麗人頻此汲耶女子笑曰澗下流泉本無常主須則取之豈有定限先不相知一何造次然兒止居近里少小孤遺今且託身於姨舍艱危受盡無以自適友章曰娘子既未適人友章方謀婚媾既偶夙心無宜遐棄未委如何耳女曰君子既不以貌陋見鄙妾焉敢拒違然候夜而赴佳命言訖女子汲水而去是夕果至友章迎之入室夫婦之道久而益敬友章每夜讀書常至宵分妻常坐伴之如此半年矣一夕友章如常執卷而妻不坐但佇立侍坐友章詰之以他事告友章乃令妻就寢妻曰君今夜歸房慎勿執燭妾之幸矣既而友章秉燭就榻即於被下見其妻乃一枯骨耳友章惋歎良久復以被覆之須臾乃復本形因大悸怖而謂

友章曰妾非人也乃山南枯骨之精居此山北有恒明王者鬼之首也常每月一朝妾自事金郎半年都不至彼向爲鬼使所錄榜妾鐵杖百妾受此楚毒不勝其苦向以化身未得豈意金郎視之也事以彰矣君宜速出更不留戀蓋此山中凡物總有精魅附之恐損金郎言訖涕泣嗚咽因爾不見友章亦悽恨而去 出集異記

于凝

岐人于凝者性嗜酒常往來邠涇間故人宰宜祿因訪飲酒浹旬乃返既而宿酲未愈令童僕先路以備休憩時孟夏麥野韶潤緩轡而行遙見道左嘉木美蔭因就焉至則繫馬藉草坐未定忽見馬首南顧鼻息恐駭若有覩焉凝則隨向觀之百步外有枯骨如雪箕踞於荒塚之上五體

百骸無有不具眼鼻皆通明背肋玲瓏枝節可數凝即跨馬稍前枯骨乃開口吹噓槁葉輕塵紛然自出上有鳥鳶紛飛嘲噪甚衆凝良久稍逼枯骨乃欻然挺立骨節絕偉凝心悸馬亦驚走遂馳赴旅舍而先路童僕出迎相顧駭曰郎君神思一何慘悴凝即說之適有涇倅十餘各執長短兵援弩鼠以東皆曰豈有是哉洎逆旅少年輩集聚極衆凝即爲之導前仍與衆約曰儻或尚在當共碎之雖然恐不得見矣俄至其處而端坐如故或則叫噪曾不動搖或則彎弓發矢又無中者或欲環之前進則亦相顧莫能先蓋久之枯骸欻然自起徐徐南去日勢已晚衆各恐懼稍稍遂散凝亦鞭馬而廻遠望向見烏鵲翔集逐去不散自後凝屢經其地及詢左近居人乃無復見者（出瀟湘記）

太平廣記卷第三百六十四

太平廣記卷第三百六十五　妖怪七

王申子　韓佽　許敬張閑
太原小兒　李師古　孟不疑
戴詧　杜悰　鄭絪
河北軍將　宮山僧

王申子

貞觀中望苑驛西有民王申子植榆於路傍成林構茅屋夏月常饋漿於行人官客即延憩具茗有兒年十三每令伺客一日白其父路有女子求水因令呼入女年甚少衣碧襦白幅巾自言家在南十餘里夫死無兒今服禪矣將適馬嵬訪親情丐衣食語言明晤舉止可愛王申乃留食謂曰今日已暮可宿此達明去也女亦欣然從之其妻內之後堂呼爲妹倩裁衣數事自午至戌悉辦針指細密殆非人工申大驚異妻尤愛之乃戲曰妹能爲我作新婦乎女笑曰身既無託願執井竈王申即日借衣貰酒禮納爲新婦其夕暑熱戒其夫近多盜不可闢門即舉巨椽捍戶而寢及夜半王申妻夢其子披髮訴曰被食將盡矣妻驚欲省其子王申曰衆得好新婦喜極囈言耶妻還睡復夢如初申與妻秉燭呼其子及新婦悉不應扣其戶戶牢如鍵乃壞門闔纔開有一物圓目鑿齒體如藍色衝人而去其子唯餘腦骨及髮而已（出酉陽雜俎）

韓佽

韓佽在桂州妖賊封盈能爲數里霧先是嘗行野外見黃蛺數十因逐之至大樹下而滅掘得石函素書大如臂遂

成左道歸之如市乃聲言某日收持州有紫氣者我必勝至期果有紫氣如匹帛亘于州城上白氣直衝之紫氣遂散忽大霧至午稍霽州宅諸樹滴下銅佛大如麥不知其數是年韓卒（出酉陽雜俎）

許敬張閑

唐貞元中許敬張閑同讀書於偃月山書堂兩間人據其一中隔有丈許西而張東各開戶牖初敬遂相勗勵情地甚狎自春徂冬各秉燭而學一夜二更忽有一物推許生戶而入初意其張生而不之意其物已在案側立及讀書徧乃迥視方見一物長可五尺餘虎牙狼目毛如猿獲爪如鷹鷙服豹皮褌見許生顧眄乃叉手端目並足而立許生恐甚遂失聲連叫張生相救如是數百聲張生滅燭柱

戶佯寢竟不應之其物忽倒行就北壁火爐所乃蹲踞視許生呼張生不已其物又起於牀下取生所用伐薪斧却迥而坐附火復如初良久許生乃安心定氣而言曰余姓許名敬辭家爲學與張閑同到此不早謁諸山神深爲罪耳然浮俗淺識幸勿責之言已其物奮起叉手欲躍唯唯而出敬恨張生之甚也翌日乃撤書而歸於是張生亦相與俱罷業竟不成（出傳記上記）

太原小兒

嚴綬鎮太原市中小兒如水際泅戲忽見物中流流下小兒爭接乃一瓦瓶重帛冪之兒就岸破之有嬰兒長尺餘遂迅走羣兒逐之頃間足下旋風起嬰兒已蹈空數尺近岸舟子遽以篙擊殺之髮朱色目在頂上（出酉陽雜俎）

李師古

李師古治山亭掘得一物類鐵斧頭時李章武遊東平師古示之武驚曰此禁物也可飲血三斗驗之而信（出酉陽雜俎）

孟不疑

東平未用兵時有舉人孟不疑客昭義夜至一驛方欲濯足有稱淄青張評事者至僕從數十孟欲謁之張被酒初不顧孟因退就西間張連呼驛吏索煎餅孟默窺之且怒其傲良久煎餅至孟見一黑物如豬隨盤至燈影而滅如此五六返張竟不察孟恐懼不睡張尋太鼾至三更孟纔寐忽見一人皁衣與張角力久乃相捽入東偏房拳聲如杵頃之張被髮雙袒而出還寢牀上至五更張乃喚僕使張燭巾櫛就孟曰某昨醉中都不知秀才同廳因命食談

笑甚歡聆時小聲曰昨夜甚慙長者乞不言也孟但唯唯復曰某有程須早發秀才可先也探靴中得金一挺授孟曰薄貺乞密前事孟不敢辭卽前去行數里方聽捕殺人賊孟詢諸道路皆曰淄青張評事至其驛早發及明但空鞍失張所在騎吏返至驛尋索驛西閣中有席角發之白骨而已無泊一蠅肉也地上滴血無餘唯一隻履在傍相傳此驛舊凶竟不知何怪舉人祝元膺嘗言親見孟不疑說每誠夜食必須祭也祝又言孟素不信釋氏頗能詩其句云白日故鄉遠青山佳句中後常持念溺於游覽不復應舉（出酉陽雜俎）

戴詧

臨川郡南城縣令戴詧初買宅於館娃坊暇日與弟閒坐

廳中忽聞外有婦人聚笑聲或近或遠誓頗異之笑聲漸
近忽見婦人數十散在廳前倏忽不見如是累日誓不知
所爲廳際有枯棃樹大合抱意其爲祥因伐之根下有石
露如拳掘之轉闊勢如鏊形乃烈火其上沃醋復鑿深五
六尺不透忽見婦人繞坑拊掌大笑有頃共牽誓入坑投
於石上一家驚懼婦人復還大笑誓亦隨出誓纔出又失
其弟家人慟哭誓獨不哭曰他亦甚快活何用哭也誓至
死不肯言其狀（出酉陽雜俎）

杜悰

杜悰未達時游江湖間值一程稍遠昏暝方達一戍有傳
舍居者多不安或怖懼而卒驛將見悰骨氣非凡内思之
此或貴人若宿而無恙必將相也遂請悰舍於内供待極

厚至夜分聞東序隙舍洶洶如千萬人聲悰取紙大署己
之名繫於瓦石擲之喧聒之處其聲即絕又聞西序復喧
即如前擲之尋亦寂然遂安寢尋明驛吏問安公具述之
乃知必貴以東素餞之及大拜即訪吏擢用（出玉堂閒話）

鄭絪

唐陽武侯鄭絪罷相自嶺南節度入爲吏部尚書居昭國
里第縕爲太常少卿皆在家廚饌將闌其釜忽如物於竈
中築之離竈尺餘連築不已其傍有鐺十餘所並突而將
熱皆兩耳慢搖良久忽能行乃止竈上每三鐺負一釜而
行其餘列行引從自廚中出在地有足折者有廢不用者
亦跳躑而隨之出厨東過水渠諸鐺並行無所礙而折足
者不能過其家大小驚異聚而視之不知所爲有小兒呪
之曰既能爲怪折足者何不能前諸鐺乃棄釜於庭中却
過每兩鐺負一折足者以過往入少卿院堂前大小排列
定乃聞空中轟然如屋崩其鐺釜悉爲黃埃黑煤盡日方
定其家莫測其故數日少卿卒相國相次而薨（出靈怪集）

河北軍將

胡城逆旅前嘗有河北軍將過行未數里忽有旋風如升
器起於馬前軍將以鞭擊之轉大遂旋馬首鬣起豎如植
軍將懼下馬觀之覺鬣長數尺中有細綆如紅綫馬時人
立嘶鳴軍將怒乃取佩刀拂之因風散滅馬亦死軍將剖
馬腹視之腹中已無腸不知何怪（出酉陽雜俎）

宮山僧

宮山僧在沂州之西鄙孤拔聳峭迴出衆峯環山三十里

皆無人居貞元初有二僧至山蔭木而居精勤禮念以晝
繼夜四遠村落爲構屋室不旬日院宇立焉二僧尤加懇
勵誓不出房二十餘載元和中冬夜月明二僧各在東西
廊朗聲唄唱空中虛靜時聞山下有男子慟哭之聲稍近
須臾則及院門二僧不動哭聲亦止踰垣遂入東廊僧遥
見其身絕大躍入西廊而唄唱之聲尋輟如鬥擊撲爭力
之狀久又聞咀嚼啖噬啜吒甚厲東廊僧惶駭突走久不
出山都忘途路或仆或蹶氣力殆盡迴望見其人躡蹤將
至則又跳迸忽逢一水兼衣徑度畢而追者適至遥詬曰
不阻水當併食之東廊僧且懼且行罔知所詣俄而大雪
咫尺昏迷忽得人家牛坊遂隱身於其中夜久雪勢稍晴
忽見一黑衣人自外執刀鎗徐至欄下東廊僧省息屏氣

向明僧竊窺黑衣跏躡徙倚如有所伺有頃忽院牆中般過兩廊衣物之類黑衣取之束縛負擔續有一女子攀牆而出黑衣挈之而去僧懼涉蹤跡則又逃竄恍惚莫知所之不十數里忽墜廢井井中有死者身首已離血體猶煖蓋適遭殺者也僧驚悸不知所爲俄而天明視之則昨夜攀牆女子也久之即有捕逐者數輩偕至下窺曰盜在此矣遂以索縋人就井縶縛加以毆擊與死爲鄰及引上則以昨夜之事本末陳述而村人有曾至山中識爲東廊僧者然且與死女子俱得未能自解乃送之於邑又細列其由謂西廊僧已爲異物啖噬矣邑遣吏至山中尋驗西廊僧端居無恙曰初無物但將二更方對持念東廊僧忽然躡去久與誓約不出院門驚異之際追呼已不及矣山下之

事我則不知邑吏遂以東廊僧誑妄執爲殺人之盜榜掠薰灼楚痛備施僧寃痛誣甘寘于死贓狀無據法吏終無以成其獄也逾月而殺女竊貲之盜他處發敗具得情實僧乃寃免出集異記

太平廣記卷第三百六十六　妖怪八

杜元頴　朱道士　鄭生
趙士宗　曹朗　秆兒
李約　張縝　馬舉
韋琛　張謀孫　李黄
宋洵　張士子　僧十朋
宜春人　朱從本　周本
王宗信　薛老峯　歐陽璨

杜元頴

杜元頴鎮蜀平賓州方丈大石走行盤礴數匝新都縣大道觀老君旁泥人鬚生數寸拔之俄頃又出都下諸處有柰樹樹葉結實食之味如李鹿頭寺泉水湧出及猫鼠相

乳之妖蠻欲圍城城西門水有人見一龍與水牛鬬俄頃皆滅又說李樹上皆得木瓜而空中不實出戎幕閑談

朱道士

朱道士者大和八年常遊廬山憩於澗石忽見蟠蛇如堆繒錦俄變爲巨龜訪之山叟云是玄武朱道士又曾遊青城山丈人觀至龍橋見巖下有枯骨背石平坐按手膝上鉤鏁附苔絡蔓色白如雪云祖父已常見出酉陽雜俎

鄭生

俗傳人之死凡數日當有禽自柩中而出者曰殺大和中有鄭生者常於隰川與郡官畋於野有網得一巨鳥色蒼高五尺餘主將命解而視之忽無所見生驚即訪里中民訊之民有對者曰里中有人死且數日卜人言今日殺當

去其家伺而視之有巨鳥色蒼自柩中出君之所獲果是乎天寶中京兆尹崔光遠因遊畋常遇一妖鳥事與此同也（出宣室志）

趙士宗

會昌元年戎州水漲浮木塞江刺史趙士宗召水軍接木段公署卑小地窄不復用因併修開元寺後月餘日有夷人逢一人如猴著故青衣亦不辨何製云關將軍遣來採木被此州接去不知爲計要須明年却來收夷人說於州人至二年七月天欲曙忽暴水至州城臨江枕山每大水猶去州五十餘丈其時水高百丈漂二十餘人州基地有陷十丈處大石如二間屋者積堆於州基水黑而腥至晚方退知州官虛藏玘及吏纔及船投岸旬月後州水方乾除大石外更無一物唯開元寺玄宗真容去舊處十餘步卓立沙上其他鐵石一無有者（出酉陽雜俎）

曹朗

進士曹朗文宗時任松江華亭令秩將滿於吳郡置一宅又買小青衣名曰花紅云其價八萬貌甚美其家皆憐之至秋受代令朗將其家人入吳郡宅後過冬至朗緣新堂修理未畢宅內西間貯炭二百斤東間窗下有一榻新設茵席其上有修車細蘆蓆十領東行南廡內廊之北一房充庫一房即花紅及乳母一間充廚至除前一日朗姊妹乃親皆辦奠祀之用鍋中及煎三升許油旁堆炭火十餘斤妹作餅家人並在左右獨花紅不至朗親意其慵寢遂召之至又無所執作朗怒笞之便云頭痛忽有大塼飛下鍋中朗親俄又一大塼擊油鐺於是驚散廚中食器亂在階下日已晚但入西舍後移入堂並將小兒及扃堂門子母相依而坐汗流如水不諭其怪朗取炭數斤燃火俄又空中轟擲之聲火又空中上下忽見東窗下床上有一女子可年十四五作兩髻衣短黃襦倚蹤於床以効人啜茶朗走起擒之遂屋不及遂迴匿蘆蓆積中朗又踏之啾然有聲遂失所在坐以至旦雞鳴方敢開門乳母花紅親寢于西室朗召玉芝觀領道士作法數日有人長吁曰吾是梁朝死客於泉下節日求食於此君家不知云何見擿朗具茶酒引之與求食近文曰吾元和初遊上元瓦棺閣第二層西隅壁上題詩一首朗苦請皐曰方心事無悰宰相惡他日到金陵可自錄之足下之祟非吾所爲其人不遠但問他人當自知朗遂白觀道士捨之里中有女巫朱二娘又召令占巫悉召家人出唯花紅頭痛未起巫强呼之出責曰何故如此娘子不知汝何不言遂按其臂近肘有青脉寸餘隆起曰賢聖宅於此夫人何故驚之花紅拜唯稱不由己朗懼減價賣之歷二家皆如此遂放之無所容身常於諸寺紉針以食後有包山道士申屠千齡過說花紅本是洞庭山人戶共買人家一女令守洞庭山廟後爲洞庭觀而北境二百餘步其廟遂除人戶賣與曹時用潮中山魅無所依遂與其類巢於其臂東吳人盡知其事（出乾膜）

釨兒

彭城劉刺天會昌中進士上第大中年授鄠縣尉卒妻王

民歸其家居洛陽敦化里第禮堂之後院咸通丁亥歲夜聚諸子姪藏鉤食煎餅廚在西廂小僮刋兒持器下食時月晦雲慘指掌莫分刋兒者忽失聲仆地而絕秉炬視之則體冷面黑口鼻流血矣擺髮炙指少頃而蘇復令數夫秉緼火循廊之北於倉後得所持器倉西則大廁廁上得一煎餅溷中復有一餅焉 出三水小牘

李約

咸通丁亥歲隴西李夷遇為邠州從事有僕曰李約乃夷遇登第時所使也愿捷善行故常令郵書入京其年秋七月李約自京還邠早行數坊鼓始絕傒憩古槐下時月暎林杪餘光尚明有一父皤然傴而曳杖亦來同止既坐而呻吟不絕良久謂約曰老夫欲至咸陽而躓蹶不能良行

若有義心能負我乎約怒不應父請之不已約乃謂曰可登背父欣然而登約知其鬼怪也陰以所得哥舒棒自後束之而趨時及開遠門東方明矣父數請下約謂曰何相侮而見登何相憚而欲舍束之愈急父言語無次求哀請命約不答忽覺背輕有物墜地視之乃敗柩板也父已化去擲於里垣下後亦無咎 出三水小牘

張縝

處士張縝多能善琴其妻早亡於江陵納妾甚寵未旬日主庖小青衣於竈下得一銅人長可一寸色如火須臾漸大長丈餘形狀極異走入寢室取其妾食之毛髮皆盡食訖漸小復如舊形入竈下而失 出闕奇錄

馬舉

馬舉常為山南步奏官間道入蜀時兵後僻路絕無人煙夜至一館闃東廊下有人語聲因往告之有應者云中堂有牀自往宿去舉至中堂唯有土榻求火答云無火求席隔屋擲出一席可重十餘斤舉亦壯士殊不介意中夜有一物如猴升榻而來舉以鐵椎急擊之叫呼而走及明告別其人怒去更云夜來見伊獨處令兒子往伴打得幾死舉推其門不可開自隙窺之積壤而已舉後為太原大將官至淮南節度使 出稽神錄

韋琛

昭義從事韋琛幼年時尚在學院冬節夜捧書以歸及穿堂絕無人獨廚中有搆火烹油之所因窺之則鐺長數尺久而復低如是者三四琛大恐奔出于門方見其家悉於外殺羊烹魚之所矣琛神色慘慄且告之故家人咸叱之

以為稚子妄語也俄頃廚中有主庖青衣就鐺作食仍暎小兒於懷抱間兒踴身索哺因誤墜鐺中沸油湧溢青衣大叫火已及屋長幼奔救或沃以水焰則轉熾蓋膏水相激也乃雜擲塊蓋茵毯之類久之方滅火滅兒已燋矣闔室驚怖為之罷節青衣亦以此發悸而死 出唐闕史

張謀孫

廣州副使張謀孫雖出於閩葺有口辯善心計累為王府參佐咸通初從交廣辟遂為元寮性貪侈聚斂不倦南海多奇貨若犀象珠貝之類不可勝計及府罷北歸止于汝墳於郡西三十里欒陽驛南汝水之上構別業窮極華敞常鑿一池欲引官渠水漲之或曰此處今年太歲所在

也謀孫誡役夫曰堀得太歲則止明日及泉復一土囊破之中有物升餘色白如粟粒忽跳躍四散而隱謀孫遂中暴病信宿而死

李黃

渠州刺史李黃夏日憇於小廳見風穴中有一人長數寸執箠掃穴前而入有二人亦長三二寸舁一鑊黍米爨薪須臾鑊前有一夜叉執鐵杈叉一人披紫袍執象笏長三二寸形色狀貌乃李也黃雖懼而不敢驚之乃呲黃脫衣入鑊中須臾而出黃衣服而入穴中又見一婦人出火中乃黃之孀婦寓岳州久矣主鑊者杈黃婦入鑊中須臾又出婦服衣亦入穴中主鑊者亦入又二人舁鑊入而擁箒者又掃夫其灰燼數日如此黃大憂遠訪其婦亦無恙數

年方卒黃十餘年方卒（出聞奇錄）

宋洵

進士宋洵下第南歸兄波爲金州石泉令洵以縣邑喧雜於縣東數里葺一山居未畢役者聞山石中有婦人語云宋三郎來矣及洵居之冈月夜於書堂側徙步又自開石中云宋三郎來矣駐步聽之石門忽開見婦人數輩再拜笑曰請三郎入來洵欲走爲數輩所擒入其室石門遂閉僕夫急告波穿石求之終不能得（出聞奇錄）

張氏子

唐文德中京官張忘其名寓蘇臺子弟少年時往文人陸評事院往來爲一美人所悅來往多時心疑之尋病瘠邁開元觀道士吳守元云有不祥之氣授以一符果一盟器

婢子背書紅英字在空舍柱穴中因焚之其妖乃絕聞於劉山甫（出北夢瑣言）

僧十朋

劉建封寇豫章僧十朋與其徒奔分寧宿澄心僧院初夜見窗外有光視之見團火高廣數尺中有金車子與火俱行啞軋有聲十朋始懼其主人云見之數年矣每夜必出於僧堂西北隅地中繞堂數周復沒於此以其不爲禍福故無掘視之者（出稽神錄）

宜春人

天祐初有人游宜春止空宅中兵革之後井邑蕪沒堂西至梁上有小窗窗外隙荒數十畝日暮窗外有一物正方自下而上塡之全蔽其窗其人引弓射之應絃而落時已

夕不能即視明旦尋之西百餘步有方杉板帶一矢即昨所射也（出稽神錄）

朱從本

李遇爲宣州節度使軍政委大將朱從本本家廐中畜猴圉人夜起秣馬見一物如驢黑而毛手足皆如人據地而食此猴見人乃去猴已食其半明年遇族誅宣城故老云郡中常有此怪每軍城有變此物輒出出則滿城皆臭田頵將敗出於街中巡夜者見之不敢逼旬月禍及（出稽神錄）

周本

信州刺史周本入覲揚都舍於邸第遇私諱日獨宿外齋張燈而寐未熟聞室中有聲劃然視之見火爐冉冉而上直衝于屋良久乃下飛灰勃然明日滿室浮埃覆物亦無

他怪（出稽神錄）

王宗信

唐末蜀人攻岐還至於白石鎮裨將王宗信止普安禪院僧房時嚴冬房中有大地爐熾炭甚盛信擁妓女十餘人各據僧牀寢息信忽見一姫飛入爐中宛轉於熾炭之上宗信忙遽救之及離火衣服並不燋灼又一姫飛入如前又救之須臾諸妓或出或入各述悶失音有親吏隔壁聞告都招討使王宗儔宗儔至則徐入一一提臂而出視之衣裾纖毫不假但驚悸不寐訊之云被胡僧捉入火中所見皆同宗信大怒悉索諸僧立于前令妓識之有周和尚者身長貌胡皆曰是此也宗信遂鞭之數百云有幻術此僧乃一村夫新落髮一無所解又縛手足欲取熾炭爇之宗儔知其屈遂解之使逃訖不知何妖怪（出王氏見聞）

薛老峯

福州城中有烏石山山有峯大鑿三字曰薛老峯癸卯歲一夕風雨聞山上如數千人喧噪之聲及旦則薛老峯倒立峯字反向上城中石碑皆自轉側其年閩亡（出稽神錄）

歐陽璨

三傳歐陽璨住徐州南五十里有故到城津晚方迴不一二里已昏暝矣是夕陰晦約行二十里則夏雨大澍雷電震發路之半有山林夾道密林邃谷而多驚獸生怖懼不已既達山路雨勢彌盛俄見巨物出于面前裁十餘步長丈餘色正白亦不辨首足之狀但導前而行生恐悸尤極口常諷大悲神呪欲朗誦之口已噤矣遂心存念之三數

過則能言矣誦之不輟俄失其妖去家漸近雨亦稍止自爾昏暝則不敢出庭戶之間矣（出王堂閒話）

太平廣記卷第三百六十六

妖怪　東柯院　王守貞　彭顒
呂師造　崔彦章　潤州氣
黄秘　熊勛　王建封
廣陵士人　張鎬　宗夢徵
黄仁濬　張德遵
人怪
東郡民　胡頊　烏程縣人
宋李宣妻　趙宣母　王氏婦
楊歡妻　壽安男子　崔廣宗
許州僧　田暉　元鎬

無足婦人　婁逞　孟嫗
黄宗嘏　白項鴉

妖怪

東柯院

隴城縣有東柯僧院甚有幽致高檻可以眺遠虚窻可以來風游人如市忽一日有妖異起空中擲下瓦礫崩揚灰塵人莫敢正立居僧晚夕不安衣裝道具有時失之復得有道士者聞之曰妖精安敢如是余能去之院僧甚喜促召至道士入門於殿上禹步誦天蓬呪其聲甚厲良久失其冠人見其空中擲過垣牆矣復取之結纓而冠誦呪不已逡巡衣襪帶解袴並失隨身有小襆貯符書法要頃時又失之道士遂狼狽而竄累日後鄰村有人於潘籬之下掘土獲其襆縣令杜延範正直之人也自往觀之曰安有此事王則箕踞而坐妖於空中拋小書帖紛紛然不知其數多成絶句被譴杜令記其一二曰雖共蒿蘭伍南朝有宗祖莫打緑袍人空中且歌舞又曰堪憐木邊土非兒不似女瘦馬上高山登臨何自苦延範覺之亦處還其不記者絶句甚多又有巡官王昭緯忤其血氣方剛往而詬詈至則爲大石中腰而迴 出王堂閒話

王守貞

徐州有寄褐道士王守貞當妻子而不居宫觀行極凡鄙常遊太淸宫竊携道流所佩之籙而歸寘于卧榻薦席之下後以婦人之衣衰黷尤甚怪異數見燈檠自行猶兒語莫如此莫如此不旬日夫妻皆卒 出王堂閒話

彭顒

宜州鹽鐵院官彭顒常病數月怳忽不樂每出外廳輒見能優樂工數十人皆長數寸合奏百戲並作朱紫炫目顒視之或時欣笑或憤懣然無如之何他人不見也顒後病愈亦不復見後十餘年乃卒 出稽神録

呂師造

呂師造爲池州刺史頗聚斂常嫁女於揚都資送甚厚使家人送之晚泊竹篠江岸上忽有一道士狀若狂人來去奔走忽躍入舟直穿舟中過隨其所經火即大發復登後船火亦隨之凡所載之物皆爲煨燼一老婢髮亦盡餘人與船了無所損火滅道士亦不復見 出稽神録

崔彦章

饒州吏崔彦章送客於城東方讌忽有小車其色如金高尺餘巡席而行若有求覓至彦章前遂止不行彦章因即絕倒輿歸州而卒（出稽神錄）

潤州氣

戊子歲潤州有氣如虹五彩奪目有首如驢長數十丈環廳事而行三周而滅占者曰廳中將有哭聲然非州府之咎也頃之其國太后殂發哀於此堂（出稽神錄）

黃極

甲午歲江西館驛巡官黃極子婦生子男一首兩身相背四手四足建昌民家生牛每一足更附出一足投之江中翌日浮于水上南昌新義里地陷長數十步廣者數丈狹者七八尺其年節度使徐知詢卒（出稽神錄）

熊勛

軍吏熊勛家于建康長樂漫之東常日晚出屋上有二物大如卵赤而有光往來相馳逐家人駭懼有親客壯勇登屋捕之獲其一乃碎鐵絲包一雞卵殼也對而焚之臭聞數里其一走去不復來矣家亦無恙

王建封

江南軍使王建封驕恣奢僭築大第于淮之南暇日臨街坐窗下見一老嫗攜少女過於前衣服襤縷而姿色絕世建封呼問之云孤貧無依乞食至此建封曰吾納爾女而給養爾終身可乎嫗欣然建封即召入命取新衣二襲以衣之嫗及女始脫故衣皆為凝血聚于地旬月建封被誅（出稽神錄）

廣陵士人

廣陵有士人嘗張燈獨寢一夕中夜而寤忽有雙髻青衣女子衣服甚麗熟寐於其足某知其妖物也懼不敢近復寢如故向曉乃失門戶猶故扃閉自是夜夜恒至有術士為書符施髻中其夜伴寢以伺之果見自門而入徑詣髻中解取符燈下視之微笑訖復入置髻中升牀而寢士懼後聞玉笥山有道士符禁神妙乃往訪之既登舟遂不至塗次豫章暑夜乘月行舟時甚熱乃盡開船窗而寢中夜忽復見寐於牀後某即潛起急捉其手足投之江中紛然有聲因爾遂絕（出稽神錄）

張鎬

兖州錄事參軍張鎬者少年時寓居淄州第中忽多鬼怪

唯不覩其形質家僮輩持執食饌皆為鬼所搏撲置空器或以器皿擲於空中久之方墮或合自行於地更相牽觸又飛火塊著人身燒而不痛若有詬詈之者即礫石亂擲應聲而至常有一儒生不信其事仗劍入宿於舍其劍為鬼所擊鋒刃缺折又有稱禁咒者將入其門便見飛石交下不能復前賓客來者或被摔其巾幘擲致他所至有露頂而逸者如是累旬方已其家竟亦無他（出玉堂閒話）

宗夢徵

晉蔡州巡官宗夢徵善醫居東京開運二年秋解玉巷東有病者夜深來召乘馬而至將及四更去解玉巷口民家門前有一物立而動其形頗偉若黑霧亭亭然僕者前行愕立毛豎馬亦鼻鳴耳聳不進宗則強定心神策馬而去

比其患者之家則不能診脉尤覺恍惚矣既歸伏枕凡六七日方愈（出王堂閒話）

黄仁濬

舒州司士參軍黃仁濬自言壬子歲罷隴州汧陽主簿至鳳翔城有文殊寺寺中土偶數十軀忽自然搖動狀如醉人食頃不止觀者如堵官司禁止之至今未知其應（出稽神錄）

孫德遵

舒州都虞候孫德遵其家寢堂中鐵燈擎忽自搖動如人撼之至明日有一婢偶至燈擎所忽仆地遂卒（出稽神錄）

人妖

東郡民

漢建安中東郡民家有怪無故甕器自發訇訇作聲若有人擊盤案在前忽然便失雞生輒失子如是數歲人甚惡之乃多作美食覆蓋著一室中陰藏戶間伺之果復來發聞聲便閉戶周旋室中了無所見乃闇以杖撾之至久於室隅間有呻呼之聲乃開戶視之得一老翁可百餘歲言語狀貌頗類於獸遂周問及於數里外得其家云失來十餘年得之哀喜後歲餘復失之聞陳留界復有怪如此時猶以為此翁（出搜神記）

胡頊

夏縣尉胡頊詞人也嘗至金城縣界止於人家人為具食頊未食私出及還見一老母長二尺垂白寒髮據案而食餅果且盡其家新婦出見而怒之搏其耳曳入戶頊就而窺之納母於檻中窺望兩目如丹頊問其故婦人曰此名

為魅乃七代祖姑也壽三百餘年而不死其形轉小不須衣裳不懼寒暑鏁之檻終歲如常忽得出檻偷竊飲食得數斗故號為魅頊異之所在言焉（出紀聞）

烏程縣人

吳孫休烏程有人得重疾愈而能響言音聞十數里外所聞之處即若座聞其鄰家有子居外久不歸省其父假之使為責詞子聞之以為鬼神顛沛而歸亦不知所以然也（出廣古今五行記）

李宜妻

晉安帝義熙中魏興李宜妻樊氏有娠過期不孕而額上有瘡兒穿之而出（出廣古今五行記）

趙宣母

長山趙宣母姙身臂上生瘡兒從瘡中出（出廣古今五行記）

馬氏婦

後蜀李勢末年馬氏婦姙身兒從脇下出母子無恙其年勢為桓溫所滅（出廣古今五行記）

楊歡妻

宋孝武時荊州人楊歡妻於股中生女及孝武崩子業立狂勃被廢見害所生女至齊猶存（出廣古今五行記）

壽安男子

壽安男子不知姓名肘拍板鼻吹笛口唱歌能半面笑半面啼一烏犬解人語應口所作與人無殊（出朝野僉載）

崔廣宗

清河崔廣宗者開元中為薊縣令犯法張守珪致之極刑

廣宗被梟首而形體不死家人舁歸每饑即畫地作飢字家人遂將食於頸孔中飽即書止字家人等有過犯書令決之如是三四歲世情不替更生一男於一日書地云後日當死宜備凶具如其言也出廣古今五行記

許州僧

許州有一老僧自四十歲已後每寐熟即喉聲如鼓簧若成均節許州伶人伺其寐即譜其聲按之絲竹皆合古奏僧覺亦不自知二十餘年如此出酉陽雜俎

田疇

秀才田疇云大和六年秋涼州西縣百姓妻產一子四手四足一身分兩面項上髮一穗長至足時朝伯峻為縣令出酉陽雜俎

元鎬

故京兆少尹元鎬任虢縣令日忽一獄子王行約者命曳之去巾既無毛髮而有兩角長三四寸鎬曰真牛頭也遂捨之出聞奇錄

無足婦人

晉少主之代有婦人儀狀端嚴衣服紛粉不下美人而無腿足綵帶已下如截而齊餘皆具備其父載之子獨車自鄴南遊浚都乞丐於市日聚千人至于深坊曲巷華屋朱門無所不至時人嗟異皆擲而施之後京城獲北戎間諜官司案之乃此婦為奸人之領袖所聽察甚多遂戮之出玉堂閒話

婁逞

南齊東陽女子婁逞變服詐為丈夫粗會棋博解文義遊公卿門仕至揚州從事而事泄明帝令東還始作婦人服歎曰有如此伎還為老嫗豈不惜哉史臣曰此人妖也陰為陽事不可後崔惠景舉事不成應之出南史

孟嫗

彭城劉頗常謂子壻進士王勝話三原縣南董店店東壁貞元末有孟嫗年一百餘而卒店人悉曰張大夫店頗自渭北入城止於嫗店見有一嫗年只可六十已來衣黃紬大裘烏幘跨門而坐焉左衛李胄曹名士廣甚奇嫗問廣何官廣具答之其嫗曰此四衛耳大好官廣即問嫗曰何以言之嫗曰吾年二十六嫁與張詧為妻詧為人多力善騎射郭汾陽之總朔方此皆部制之邠靈夏郊涇岐蒲是焉

吾夫張詧為汾陽所任請重衣賜常在汾陽左右詧之貌酷相類吾詧卒汾陽傷之吾遂偽衣丈夫衣冠投名為詧弟請事汾陽汾陽大喜令替闕如此又寡居一十五年自汾陽之薨吾已年七十二軍中累奏兼御史大夫忽思煢獨遂嫁此店潘老為婦邇來復誕二子曰滔曰渠滔五十有四渠年五十有二是二兒也頗每心記之與子壻王勝話人間之異者出乾䐀子

黃崇嘏

王蜀有偽相周庠者初在邛南幕中留司府事時臨邛縣送失火人黃崇嘏纔下獄便貢詩一章曰偶離幽隱住臨邛行止堅貞比澗松何事政清如水鏡絆他野鶴向深籠周覽詩遂召見稱鄉貢進士年三十許祗對詳敏即命釋

放後數日獻詩周極奇之名於學院與諸生姪相伴者恭異妙書畫五日薦攝府司戶參軍頗有三語之稱胥吏畏伏案牘朗明周既重其英聰又美其風彩在任將逾一載遂欲以女妻之崇嘏又袖封狀謝仍貢詩一篇曰一辭拾翠碧江涯貧守蓬茅但賦詩自服藍衫居板椽永拋鸞鏡畫蛾眉立身卓爾青松操挺志鏗然白璧姿幕府若容為坦腹願天速變作男兒周覽詩驚駭不已遂召見詰問乃黃使君之女幼失覆蔭唯與老嫗同居元未從人周益仰貞潔郡內咸皆歎異旋乞罷歸臨邛之舊隱竟莫知存亡焉 出玉溪編事

白項鴉

契丹犯闕之初所在羣盜蜂起陳人患之陳州有一婦人

為賊帥號曰白項鴉年可四十許形質粗短髮黃體黑來詣戎王裝男子姓名衣巾拜跪皆為男子狀戎王召見賜錦袍銀帶鞍馬署為懷化將軍委之招輯山東諸盜賜與甚厚偽燕王趙延壽召問之婦人自云能左右馳射彼雙鞬日可行二百里盤矛擊劍皆所善也其屬數千男子皆役服之人問有夫否云前後有夫數十人少不如意皆手刃之矣聞者無不嗟憤旬日在鄴下乘馬出入又有一男子亦乘馬從之此人妖也北戎亂中夏婦人稱雄皆陰盛之應婦人後為兗州節度使符彥卿戮之 出玉堂閒話

太平廣記卷第三百六十七

太平廣記卷第三百六十八　　精怪一

雜器用 附偶像

陽城縣吏　桓玄　徐氏婢
江淮婦人　劉玄　游先朝
居延部落主　僧太瓊　清江郡吏
韋訓　盧贊善　柳崇
南中行者　翊秀才　虢國夫人

陽城縣吏

魏景初中陽城縣吏家有怪無故聞拍手相呼伺無所見其母夜作勌就枕寢息有頃復聞竈下有呼曰文約何以不見頭下應曰我見枕不能往汝可就我至明乃飯臿也即聚燒之怪遂絕 出搜神記

桓玄

東晉桓玄時朱雀門下忽有兩小兒通身如墨相和作芒籠歌路邊小兒從而和之數十人歌云芒籠首繩縛腹車無軸倚孤木聲甚哀楚聽者忘歸日既夕二小兒還入建康縣至閤下遂成一雙漆鼓槌鼓吏劉云槌積久比恒失之而復得不意作人也明年春而桓玄敗言車無軸倚孤木桓字也荊州送玄首用敗籠因包裹之又以芒繩束縛其尸沈諸江中悉如童謠所言爾 出續齊諧記

徐氏婢

東海徐氏婢蘭 晉義熙中忽患病而拂拭異常共伺察之見掃帚從壁角來趨婢牀乃取而焚之 出異苑

江淮婦人

江淮有婦人爲性多慾存想不捨日夜常醉且起見屋後二少童甚鮮絜如宮小吏者婦因欲抱持忽成掃帚取而焚之（出幽明錄）

劉玄

宋中山劉玄居越城日暮忽見一著烏袴褶來取火面首無七孔面莽黨然乃請師筮之師曰此是家先代時物久則爲魅殺人及其未有眼目可早除之劉因執縛刀斲數下乃變爲一枕此乃是祖父時枕也（出集異記）

游先朝

廣平游先朝喪其妻見一人著赤袴褶知是魅乃以刀斫之良久乃是巳常著履也（出集異記）

居延部落主

周靜帝初居延部落主勃都骨低凌暴奢逸樂居處甚盛忽有人數十至門一人先投刺曰省名部落主成多受因趨入骨低問曰何故省名部落多受曰集等數人各殊名字皆不別造有姓馬者姓皮者姓鹿者姓熊者姓麞者姓衞者姓班者然皆名受唯某帥名多受耳骨低曰君等悉似伶官有何所解多受曰曉弄椀珠性不愛俗言皆經義骨低大喜曰目所未覩有一優即前曰某等肚肌臈臈怡怡皮漫遶身三匝主人食若不充開口終當不捨骨低悅更命加食一人曰某請弄大小相成終始相生於是長人吞短人肥人吞瘦人相吞殘兩人長者又曰請作終始相生耳於是吐下一人吐者又吐一人遞相吐出人數復足骨低甚驚因重賜賚遣之明日又至戯弄如初連翩半月骨低頗煩不能設食諸伶皆怒曰主人當以某等爲幻術請借郎君娘子試之於是持骨低兒女弟妹甥姪妻妾等吞之於腹中腹中皆啼呼請命骨低惶怖降階頓首哀乞親屬完全如初骨低深怒欲用密殺之因令密訪之見至一古宅基而滅骨低令掘之深數尺於瓦礫下得一大木檻中有皮袋數千檻旁有穀麥觸即爲灰檻中得竹簡書文字磨滅不可識唯隱隱似有三數字若是陵字骨低知是諸袋爲怪欲舉出焚之諸袋因號呼檻中曰某等無命尋合化滅緣李都尉留水銀在此故得且存集等即都尉李少卿般糧袋屋崩平壓綿歷歲月今已有命見爲居延山神收作伶人伏乞有情於神不相殘毀自此不敢復擾高居矣骨低利其水銀盡焚諸袋無不爲冤楚聲血流漂洒焚訖骨低房廊戶牖悉爲冤痛之音如焚袋時月餘日不止其年骨低舉家病死周歲無復孑遺水銀後亦失所在（出玄怪錄）

僧太瓊

唐上都僧太瓊者能講仁王經開元初講於奉先縣京遙村遂止村寺經兩夏於一日持鉢將上堂闔門之次有物墜簷前時天纔辨色僧就視之乃一初生兒其襁裼甚新僧驚異遂袖之將乞村人行五六里覺袖中輕探之乃一敗帚也（出酉陽雜俎）

清江郡叟

唐開元中清江郡叟常牧牛於郡南田間忽聞有異聲自地中發叟與牧童數輩俱驚走辟易自是叟病熱且甚僅

旬餘病少愈夢一丈夫衣青襦顧謂吏曰還我於開元觀吏驚而寤然不知其旨後數日又適野復聞之即以其事白於郡守封君怒曰豈非昏而妄乎叱遣之是夕吏又夢衣青襦者告曰吾委跡於地下久矣汝速出我不然得疾吏大懼及曉與其子偕往郡南郎鑿其地約丈餘得一鍾色青乃向所夢丈夫色衣也遂再白於郡守郡守置於開元觀是日辰時不擊忽自鳴聲極震響清江之人俱異而驚歎郡守因其事上聞玄宗詔宰臣林甫寫其鍾様告示天下 出宣室志

韋訓

唐京兆韋訓暇日於其家學中讀金剛經忽見門外緋裙婦人長三丈踰牆而入遥投其家先生爲捽髮曳下地又以手捉訓訓以手抱金剛經遮身倉卒得免先生被曳至一家人隨而呼之乃得其鬼走入大糞堆中先生遍身已藍澱色舌出長尺餘家人扶至學中久之方蘇率村人掘糞堆中深數尺乃得一緋裙白衫破帛新婦子焚於五達衢其怪遂絕焉 出廣異記

盧贊善

盧贊善家有一瓷新婦子經數載其妻戲謂曰與君爲妾盧因爾惘惘恒見一婦人卧於帳中積久意是瓷人爲祟送往寺中供養有童人曉於殿中掃地見一婦人問其由來云是盧贊善妾爲大婦所妬送來在此其後見盧家人至因言見妾事贊善窮覈本末所見服色是瓷人遂命擊碎心頭有血大如雞子 出廣異記

柳崇

越州兵曹柳崇忽瘍生於頭呻吟不可忍於是召術士夜觀之云有一婦女綠裙問之不應在君窻下急除之崇訪窻下止見一瓷妓女極端正綠瓷爲飾遂於鐵臼擣碎而焚之瘡遂愈 出朝野僉載

南中行者

南中有僧院院内有九子母像裝塑甚奇嘗有一行者年少給事諸僧不數年其人漸甚羸瘠神思恍惚諸僧頗怪之有一僧見此行者至夜入九子母堂寢宿徐見一美婦人至晚引同寢已近一年矣僧知塑像爲怪即壞之自是不復更見行者亦愈即落髮爲沙門 出玉堂閒話

麴秀才

道士葉法善精於符籙之術上累拜爲鴻臚卿優禮特厚法善居玄眞觀常有朝客十餘人詣之解帶淹留滿坐思酒忽有人扣門云麴秀才法善令人謂之曰方有朝寮無暇瞻語幸吾子異日見臨也語未畢有一措大傲睨直入年二十許肥白可觀笑揖諸公居於末席抗聲譚論援引今古一坐不測衆聳觀之良久蹔起如風旋轉法善謂諸公曰此子突入詞辨如此豈非妖魅爲眩惑乎試與諸公取劒備之麴生復至扼腕抵掌論難鋒起勢不可當法善密以小劒擊之隨手喪元墜於堦下化爲缾蓋一坐驚懾惶遽視其處所乃盈缾醲醖也咸大笑飲之其味甚佳坐客醉而撫其缾曰麴生麴生風味不可忘也 出開天傳信記

虢國夫人

長安有一貧僧衣甚襤縷賣一小猿會人言可以馳使虢國夫人聞之遽命僧至宅僧既至夫人見之問其由僧曰本住西蜀居山二十餘年偶群猿過遺下此小猿憐憫收養纔半載以來此小猿識人意又會人言語隨指顧無不應人使用實不異一弟子耳僧今昨至城郭資用頗乏無計保借得此小猿故將之於市夫人曰今與僧束帛可留此猿我當養之僧乃感謝留猿而去其小猿旦夕在夫人左右夫人甚愛憐之後半載楊貴妃遺夫人芝草夫人喚小猿令看翫小猿對夫人面前倒地化為一小兒容貌端妍年可十四五夫人甚怪呵而問之小兒曰我本姓袁賣我僧昔在蜀山中我偶隨父入山採藥居林下三年我父常以藥苗啗我忽一日自不覺變身為猿我父懼而棄我所以被此僧收養而至於夫人宅我雖前日口不能言我心中之事略不遺忘也自受恩育甚欲述懷抱於夫人恨不能言每至深夜唯自泣下今不期却變人身即不測尊意如何夫人奇之遂命衣以錦衣侍從隨後常祕密其事又三年小兒容貌甚美貴妃曾屢顧之復恐人見奪因不令出別安於小室小兒唯嗜藥物夫人以侍婢常供飼藥食忽一日小兒與此侍婢俱化為猿夫人怪異令人射殺之其小兒乃木人耳 出大唐奇事

太平廣記卷第三百六十八

太平廣記卷第三百六十九　精怪二

雜器用

蘇丕女　華陰村正
蔣惟岳　韋諒
東萊客　交城里人
岑順　元無有　李楚賓

蘇丕女

武功蘇丕天寶中為楚丘令女適李氏李氏素寵婢因與丕女情好不篤其婢求術者行厭蠱之法以符埋李氏宅糞土中又縛綵婦人形七枚長尺餘藏於東牆窟內而泥飾之人不知也數歲李氏內婢相繼死亡女寡居四五年厭蠱術成綵婦人出遊宅內蘇氏因爾疾發悶絕李婢已死莫知所由經一歲累求術士禁呪備至而不能制後伺其復出乃率數十人擒捉得一枚視其眉目形體悉具在人手中恒動不止以刀斫之血流于地遂積柴焚之其徒皆來焚所號叫或在空中或在地上焚畢宅中作炙人氣翌日皆白衣號哭數月不已其後半歲累獲六枚悉焚之唯一枚得而復逸逐之忽乃入糞土中蘇氏率百餘人掘糞深七八尺得桃符符上朱書字宛然可識云李氏婢厭蘇氏家女作人七枚在東壁上土龕中其後九年當成遂依破壁又得一枚丕女自爾無恙 出廣異記

蔣惟岳

蔣惟岳不懼鬼神常獨臥窗下聞外有人聲岳祝云汝是冤魂可入相見若是閑鬼無宜相驚於是穿叢排戶而欲昇其牀見岳不懼旋立壁下有七人焉問其所為立而不

對岳以枕擊之皆走出戶因走趍沒於庭中明日掘之得破車輻七枚其怪遂絕又其兄常患重疾岳親自看視夜深又見三婦人鬼至兄牀前叱退之三遍鬼悉倒地久之走出其兄遂愈 出廣異記

華陰村正

華陰縣七級趙村村路因䧟成谷梁之以濟往來有村正常夜渡橋見羣小兒聚火為戲村正知其魅射之若中木聲火即滅聞啾啾曰射著我阿連頭村正上縣迴尋之見破車輪六七片有頭杪尚銜其箭者 出酉陽雜俎

韋諒

乾元中江寧縣令韋諒堂前忽見小鬼以下脣掩面來至燈所去又來使人逐之沒于堦下明旦掘其沒處得一故

門扇長尺餘頭作卷荷狀 出廣異記

東萊客

東萊郡有館亭其西軒常有怪異客有寢其下者夜常聞有犬吠聲甚微以燭視之則一無所見如是者累年矣其後郡守命扃鍵為庫嘗一夕月皎有庫吏見一犬甚小蒼色自軒下環庭而走庫吏怪其與常犬異因投石擊之其犬吠而去入西軒下明日庫吏以其事白於郡守郡守命於西軒窮其跡見門上狗有蒼毛甚多果庫吏所見蒼犬之色衆方悟焉 出宣室志

交城里人

交城縣南十數里嘗夜有怪見於人多悸而病且死焉里人患之久矣其後里中人有執弧矢夜行者縣南見一魁然若巨人狀衣朱衣以皁巾蒙其首緩步而來歘偃若甚酔者里人懼卽引滿而發果中焉其怪遂退里人懼少解卽比走至旅舍且語其事明日抵縣城見郭之西丹桂有一矢貫其上果里人之矢取之以歸鏃有血甚多白於縣令令命焚之由是縣南無患 出宣室志

岑順

汝南岑順字孝伯少好學有文老大尤精武略旅於陝州貧無第宅其外族呂氏有山宅將廢之順請居焉人有勸者順曰天命有常何所懼耳卒居之後歲餘順常獨坐書閣下雖家人莫得入夜中聞鼓鼙之聲不知所來及出戶則無聞而獨喜自負之以為石勒之祥也祝之曰此必陰兵助我若然當示我以富貴期數夕後夢一人被甲冑前

報曰金象將軍使我語岑君軍城夜警有喧諍者蒙君見嘉敢不敬命君甚有厚祿幸自愛也既負壯志能猥顧小國乎今敵國犯壘側席委賢欽味芳聲願執旌鉞順謝曰將軍天質英明師貞以律猥煩德音屈顧疵賤然犬馬之志惟欲用之使者復命傾忽然而寤恍若自失坐而思夢之徵俄然鼓角四起聲愈振厲順整巾下牀再拜祝之須臾戶牖風生帷簾飛揚燈下忽有數百鐵騎飛馳左右悉高數寸而被堅執銳星散遍地倏閃之間雲陣四合順驚駭定神氣以觀之須臾有卒賫書云將軍傳檄順受之云地連獯虜戎馬不息向數十年將老兵窮姦霸日甲天設勍敵勢不可止明公養素畜德進業及時屢承嘉音願託神契然明公陽官固當享大祿於聖世今小國安敢望之

縱天那國北山賊合從剋日會戰事圖子夜否滅未明良用怪駭順謝之室中益燭坐觀其變夜半後鼓角四發先是東面壁下有鼠穴化為城門壘敵崔嵬三奏金革四門出兵連旗萬計風馳雲走兩皆列陣其東壁下是天那軍西壁下金家軍部後各定軍師進曰天馬斜飛度三止上將橫行係四方輜車直入無迴翔六甲次第不乖行王曰善於是鼓之兩軍俱有一馬斜去三尺止又鼓之各有一步卒橫行一尺又鼓之車進如是鼓漸急而各出物包矢石亂交須臾之間天那軍大敗奔潰殺傷塗地王單馬南馳數百人投西南隅僅而免焉先是西南有藥王栖曰中化為城堡金象軍火振收其甲卒輿尸橫地順俯伏觀之于時一騎至禁頒曰陰陽有厝得之者昌亭亭天威風驅

連激一陣而勝明公以為何如順曰將軍英貫白日乘天用時竊窺神化靈文不勝慶快如是數日會戰勝敗不常王神貌偉然雄姿罕儔宴饌珍筵與順致寶貝明珠珠璣無限順遂榮於其中所欲皆備焉後遂與親朋稍絕閑間不出家人異之莫究其由而順顏色憔悴為鬼氣所中親戚共意有異詰之不言因飲以醇醪醉而究泄之其親人隸倫鍬鍤因順如廁而隔之荷鍤亂作以掘室內入九尺忽坎陷是古墓也墓有塼堂其盟器悉多甲冑數百前有金床戲局列馬滿枰皆金銅成形其干戈之事備矣乃悟軍師之詞乃象戲行馬之勢也既而焚之遂平其地多得寶貝皆墓內所畜者順閱之恍然而醒乃大吐自此充悅宅亦不復凶矣時寶應元年也（出玄怪錄）

元無有

寶應中有元無有常以仲春末獨行維揚郊野值日晚風雨大至時兵荒後人戶多逃遂入路旁空莊須臾霽止斜月方出無有坐北窻忽聞西廊有行人聲未幾見月中有四人衣冠皆異相與談諧吟詠甚暢乃云今夕如秋風月若此吾輩豈不為一言以展平生之事也其一人即曰云云吟詠既朗無有聽之具悉其一衣冠長人即先吟曰齊紈魯縞如霜雪寥亮高聲予所發其二黑衣冠短陋人詩曰嘉賓良會清夜時煌煌燈燭我能持其三故弊黃衣冠人亦短陋詩曰清冷之泉候朝汲桑綆相牽常出入其四故黑衣冠人詩曰爨薪貯泉相煎熬充他口腹我為勞無有亦不以四人為異四人亦不虞無有之在堂隍也遞相

褒賞勸其自負則雖阮嗣宗詠懷亦若不能加矣四人遲明方歸舊所無有就尋之堂中惟有故杵燈臺水桶破鐺乃知四人即此物所為也（出玄怪錄）

李楚賓

李楚賓者楚人也性剛傲惟以畋獵為事凡出獵無不大獲時童元範家住青山母嘗染疾晝常無苦至夜即發如是一載醫藥備至而絕無瘳減時建中初有善易者朱邶歸豫章路經範舍邶為筮之乃謂元範曰君今日未時可具衫服於道側伺之當有執弓挾矢過者君能求之斯人必愈君母之疾且究其原矣元範如言果得楚賓挾弓驟馬至元範拜請過舍賓曰今早未有所獲君何見留元範以其母疾告之賓許諾元範備飲膳遂宿楚賓於西廡是

夜月明如晝楚賓乃出戶見空中有一大鳥飛來元範堂舍上引喙啄屋卽聞堂中叫聲痛楚難忍楚賓揆之曰此其妖魅也乃引弓射之兩發皆中其鳥因爾飛去堂中哀痛之聲亦止至曉楚賓謂元範曰吾昨夜已爲子除毋害矣乃與元範迹舍遍索俱無所見因至壞屋中雕桯古址有箭兩隻所中箭處皆有血光元範遂以火燔之精怪乃絕毋患自此平復出集異記

太平廣記卷第三百六十九

太平廣記卷第三百七十　精怪三

雜器用

國子監生　姚司馬　崔珏
張秀才　河東街吏　韋協律兄
石從武　姜修　王屋新者

國子監生

元和中國子監學生周乙者嘗夜習業忽見一小兒鬅鬙頭長二尺餘滿頸碎光如星熒熒可惡戲弄筆硯紛紜不止學生素有膽叱之稍卻復傍書案因伺其所爲漸逼近乙因擒之踞坐求哀辭頗苦切天將曉覺如物折聲視之乃弊木杓也其上黏粟百餘粒出酉陽雜俎

姚司馬

姚司馬寄居邠州宅枕一溪有二小女常戲釣溪中未嘗有獲忽撓竿各得一物若鱣者而毛若鱉者而鰓其家異之養於盆池經夕二女悉患精神恍惚夜常明灯對作戲染藍涅皁未嘗暫息然莫知其所取也時楊元卿在邠州與姚有舊姚因從事邠州又歷半年女病彌甚其家嘗張燈戲錢忽見二小手出燈影下大言曰乞一錢家或唾之又曰我是汝家女壻何敢無禮一稱烏郎一稱黃郎後常與人家狎昵楊元卿知之因爲求上都僧瞻瞻善鬼神部持念治病魅者多著効瞻至姚家標釘界繩印手敕劒召之後設血食盆酒於界外中夜有物如牛鼻于酒上瞻乃匿劒躡步大言極力刺之其物匣刃而步血流如注瞻率左右明炬索之迹其血至後宇角中見若烏革囊大可合

簣端若貓囊蓄爲郎也遂燬薪焚殺之臭聞十餘里一女
郎愈自是風雨夜門庭間啾啾然女猶病瘠因立於前舉
代折羅叱之女恐怖叩額瞻偶見其衣帶上有一皁袋子
因令侍奴婢解視之乃小篋也遂搜其服玩篋勘得一簣
簣中悉是喪家搭帳衣衣色唯黄與皁耳瞻假將滿不能
已其魅因歸京逾年姚罷職入意先詣瞻爲加功治之涉
旬其女臂上腫起如漚大如瓜瞻禁針刺出血數合竟差
出酉陽雜俎

崔毅

元和中博陵崔毅者自汝鄭來僑居長安延福里常一日
讀書牖下忽見長不盡尺露髮衣黃自北垣下趨至榻前
且謂毅曰幸寄君硯席可乎毅不應又曰我尚壯願備指

使何見拒之深耶毅又不顧已而上榻跽然拱立良久於
袖中出一小幅文書致毅前乃詩也細字如粟歷然可辨
詩曰昔荷蒙恬惠尋遭仲叔投夫君不指使何處覓銀鉤
覽訖笑而謂曰既願相從無乃後悔耶其僮又出一詩投
於几上詩曰學問從君有詩書自我傳須知王逸少名價
動千年又曰吾無逸少之親雖得汝安所用哉而又投一
篇曰能令音信通千里解致龍蛇運八行惆悵江生不相
賞應緣自負好文章毅戲曰恨汝非五色者其僮笑而下
榻遂趨北垣入一穴中毅即命僕發其下得一管文筆毅
因取書鋒鋭如新用之月餘亦無他怪 出宣室志

張秀才

東都陶化里有空宅大和中張秀才借得肄業常忽忽不
安自念爲男子當抱慷慨之志不宜恇怯以自軟因移入
中堂以處之夜深欹枕乃見道士與僧徒各十五人從堂
中出形容長短皆相似排作六行威儀容止一一可敬秀
才以爲靈仙所集不敢惕息因佯寢以窺之良久別有二
物展轉於地每一物各有二十一眼內四眼剡剡如火色
相馳逐而目光眩轉砉剨有聲逡巡間僧道三十人或馳
或走或東或西或南或北道士一人獨立一處則被一僧
擊而去之其二物周流於僧道之中未嘗暫息如此爭相
點撲或分或聚一人忽叫云卓絕矣云云僧道皆默然而
息乃見二物相謂曰向者羣僧與道流妙法絕高然皆賴
我二物成其教行耳不然安得稱卓絕哉秀才乃知必妖
怪也因以枕而擲之僧道三十人與二物一時驚走曰不

速去吾輩且爲措大所使也遂皆不見明日搜尋之於壁
角中得一敗囊中有長行子三十箇并骰子一雙耳

河東街吏

開城中河東郡有吏常中夜巡警街路一夕天晴月朗乃
至景福寺前見一人俛而坐交臂擁膝身盡黑居然不動
吏懼因叱之其人俛而不顧叱且久即朴其首忽舉視其
面貌又異長數尺色白而瘦狀甚可懼吏初驚仆於地久
之稍能起因視之已亡見矣吏由是懼甚即馳歸具語
於人其後因重構景福寺門發地得一漆桶凡深數尺上
有白泥合其首果街吏所見 出宣室志

韋協律兄

太常協律韋生有兄甚凶自云平生無懼憚耳聞有凶宅

必往獨宿之其弟詬於同官同官有試之者且門延康東北角有馬鎮西宅常多怪物因領送其宅具與酒肉夜則皆去獨留之於大池之西孤亭中宿韋生以飲酒且熱袒衣而寢夜半方寤乃見一小兒長可尺餘身短脚長其色頗黑自池中而出冉冉前來循階而上以至生前生不爲之動乃言曰卧者惡物直又顧我耶乃遶牀而行須臾生迴枕仰卧乃覺其物上牀生亦不動逡巡覺有兩箇小脚緣于生脚上冷如水鐵上徹于心行步甚遲生不動候其漸行上及於肚生乃遽以手摸之則一古鐵鼎子已欠一脚矣遂以衣帶繫之於牀脚明旦衆看之具白其事乃以杵碎其鼎染染有血色自是人皆信韋生之兇而能絕宅之妖也出異怪錄

石從武

開城中桂林裨將石從武少善射家染惡疾長幼罕有全者每深夜見一人自外來豈有光耀若此物至則疾者呻吟加甚醫莫能效從武他夕操弓映戶以俟其來俄而精物復至從武射之一發而中焰光星散命燭視之乃家中舊使樟木燈擎已倒矣乃劈而燔之棄灰河中於是患者皆愈出桂林風土記

姜修

姜修者并州酒家也性不拘檢嗜酒少有醒時常喜與人對飲并州人皆懼其淫於酒或揖命多避之故修罕有交友忽有一客皁衣烏帽身才三尺腰闊數圍造修求酒修飲之甚喜乃與從席酌客笑而言曰我平生好酒然每恨腹內酒不常滿若腹滿則既安且樂若其不滿我則甚無謂矣君能容我久託跡乎我嘗慕君高義幸吾人有以待之修曰子能與我同好眞吾徒也當無間耳遂相與席地飲酒客飲近三石不醉修甚訝之又且意其與人起拜之以問其鄉閭姓氏焉復問何道能多飲邪客曰吾姓成名德器其先多止郊野偶造化之垂恩使我效用於時耳我今既老復自得道能飲酒若滿腹可五石也滿則稍安修聞此語復命酒飲之俄至五石客方酣醉狂歌狂舞自歎曰樂哉樂哉遂仆于地修認極醉令家僮扶於室內至室客忽躍起驚走而出家人遂因逐之見客悞抵一石割然有聲尋不見至曉覩之乃一多年酒甕已破矣出瀟湘錄

王屋薪者

王屋山有老僧常獨居一茅菴朝夕持念唯採藥苗及松實食之每食後恒必自尋溪澗以澡浴數年在山中人稍知之忽一日有道士衣敝衣堅求老僧一宵宿止老僧性僻懆惡其塵雜甚不允道士再三言曰佛與道不相疏混沌已來方知有佛師今佛弟子我今道弟子何不見容肯陪高論耳老僧曰我佛弟子也故不知有道之可比佛也道士曰夫道者居億劫之前而能生天生人生萬物使有天地有人有萬物則我之道也億劫之前人皆知而尊之而師今不知卽非人也老僧曰我佛恒河沙劫皆獨稱世尊大庇衆生恩普天地又豈聞道能爭衡我且述釋迦佛世尊是國王之子其始也捨王位入雪山乘曩劫之功證當今之果天上天下惟我獨尊故使外道邪魔悉皆降

伏至於今日就不聞之爾之老君是誰之子何處修行教跡之間未聞有益豈得與我佛同日而語道士曰老君降生於天為此刼之道祖始出於周浮紫氣乘白鹿人孰不聞至於三島之事十洲之景三十六洞之神仙二十四化之靈異五尺童子皆能知之豈獨師以庸庸之見而敢蔑耶若以爾佛捨父踰城受穿膝之苦而與外道角勝又安足道哉以此言之佛只是群魔之中一強梁者耳我天地人與萬物本不賴爾佛而生今無佛必不損天地人之萬物也千萬勿自言世尊自古世尊世必不尊之無自稱尊耳老僧作色曰須要此等人設無此等即頓空刼阿毗地獄矣道士大怒伸臂而前擬擊老僧僧但合掌閉目須臾有一負薪者過見而怒之知老僧與道士爭佛道優劣負薪者攘袂而呵曰二子俱父母所生而不養處帝下之士而不臣不耕而食不蠶而衣不但偷生於人間復更以他佛道爭優劣耶無居我山撓亂我山居之人遂遽奪其茅庵伏伐薪之斧皆欲殺之老僧驚走入地化為一鐵銚道士亦尋化一龜背骨乃知其皆精怪耳（出瀟湘錄）

太平廣記卷第三百七十

太平廣記卷第三百七十一

雜器用四

獨孤彥　姚康成　馬舉

吉州漁者

凶器上

梁氏　曹惠　竇不疑

雜器用四

獨孤彥

建中末有獨孤彥者嘗客於淮泗間會天大風舟不得進因泊於岸一夕步月登至一佛寺中寺僧悉赴里民會去彥步遊於庭俄有二丈夫來一人身甚長衣黑衣稱姓甲名侵許第五一人身廣而短衣青衣稱姓曾名元與彥揖而語其吐論玄微出於人表彥甚耽奇與常與方外士談語且有年矣至于玄門釋氏靡不窮其指歸乃遇二人則自以為不能加也竊奇之且將師焉因再拜請曰某好奇者今日幸遇先生願為門弟子其可乎二人謝曰何敢彥因徵其所自黑衣者曰吾之先本盧氏吾少以剛勁聞大凡物有滯而不通者必侵犯以許悟之時皆謂我為侵許因名之其後遊野遇仇家擊斷遂易姓甲氏且逃其患又吾未精藥術嘗侍丞醫之職非不能精熟而升降上下頗假手於吾後以年老力衰止欲以我為折腰吏吾因辭免退居田間吾有舅氏常為同僚其行止起居未嘗不懼然我自擯棄常思吾舅直以用舍殊致分不見矣今夕君子問我我得以吾平生事幸何甚哉語罷曾元曰吾之先陶

唐氏之後也唯囿唐之官受姓於姚曾者與子孫以字爲氏故爲曾氏焉我其後也吾早從來侯居推署之職職當要熱素以褊躁又嘗負氣以凌上由是遭下流沸騰之謗因而解去益吾忠州之罪我自棄置處塵土之間且有年矣甘同瓦礫豈敢他望乎然曰昔與吾子父遊衷吾父性堅正雖鼎鑊不避其危溺人之急必赴湯蹈火人亦以此重之今拘於梲𣏾窘若囚縶余以父秉鄉之故不近於父迨今亦數歲足下有問又安敢黙乎語未卒有僧與師二人見之君有所懼即馳去數十步已亡見矣彥訊僧僧曰吾居此寺且久未嘗見焉擢爲怪耳彥奇其才且異之因祈其名氏久而悟曰所謂曾元者豈非甑乎夫文以瓦附曾是甑字也名元者蓋以瓦中之甚致瓦字之上其義在矣甲侯許者豈非鐵杵乎且以午木是杵字姓甲者東方甲乙木也第五者亦假午字也推是而辯其杵字乎名侯許者蓋反其語爲金鐵以鐵附金是鐵字也總而辯焉得非甑及鐵杵耶明日即命窮其跡果於朽壤中得一杵而鐵者又一甑自中分蓋用之餘者彥大異之蓋符其解也出宣室志

姚康成

太原掌書記姚康成奉使之汧隴會節使交代入蕃使迴郵館填咽遂假邢君牙舊宅設中室以爲休息之所其宅久空廢庭木森然康成晝爲公安所牽夜則醉歸及明復出未嘗暫歇於此一夜自軍城歸早其屬有博戲之會故得不醉焉而坐堂中因命茶又復召客客無至者乃令館人取酒徧賜僕使以慰其道路之勤既而皆醉康成就寢二更後月色如練因披衣而起出於宅門獨步移時方歸入院遥見一人入一廊房内尋聞數人飲樂之聲康成乃躡履而聽之聆其言語吟嘯即非僕夫也因坐於門側且窺伺之仍聞曰諸公知近日時人所作皆務一時巧麗其於託情喻已體物賦懷皆失之矣又曰今三人可各賦一篇以取樂乎皆曰善乃見一人細長而甚黑吟曰昔人炎炎徒自知今無烽竈欲何爲可憐國柄全無用曾見人人下第時又見一人亦長細而黃面多瘡孔而吟曰當時得意氣塡心一曲君前直萬金今日不如庭下竹風來猶得學龍吟又一人肥短鬢髮垂散而吟曰頭焦鬢禿但心存力盡塵埃不復論莫笑今來同腐草曾經終日掃朱門康成不覺失聲大贊其美因推門求之則皆失矣俟曉召舘吏詢之曰近並無此色人康成心疑其必魅精也遂尋其處方見有鐵銚子一柄破笛一管一禿黍穰帚而已康成不欲傷之遂各埋於他處出靈怪集

馬舉

馬舉鎮淮南日有一擕一棊局獻之皆飾以珠玉舉與錢千萬而納焉數日忽失其所在舉命求之未得而忽有一叟策杖詣門請見舉多言兵法舉遂坐以問之叟曰方今正用兵之時也公何不求兵機戰術而將禦寇讎若不如是又何作鎮之爲也公曰僕且治疲民未暇於兵機戰法也幸先生辱顧其何以教之老叟曰夫兵法不可廢也廢則亂生亂生則民疲而治則非所聞君若先以法而治兵

兵治而後將校精將校精而後士卒勇且夫將校者在乎
識虛盈明向背冒矢石觸鋒刃也士卒者在乎赴湯蹈火
出死入生不旋踵而一焉今公既爲列落連帥當有爲帥
之才不可曠職也畢曰攻問爲帥之事何如叟曰夫爲帥
也必先取勝地次對於敵軍用一卒必思之於生死見一
路必察之於出入至於衝關入劫雖軍中之餘事亦不可
忘也仍有舍小而拾大急殺而屢逃據其險地張其疑兵
妙在急攻不可持疑也其或遲速未決險易相懸前進不
能丟須求活屢勝必敗慎在欺敵若深測此術則爲帥之
道畢矣畢驚異之謂叟曰先生何許人何學之深耶叟曰
余南山木强之人也自幼好奇尚異人人多以爲有韜玉
含珠之譽屢經戰爭故盡識兵家之事但乾坤之內物無

不褻況[illegible]合之體殊不堅牢豈得更久耶聊得晤言一述
兵家之要耳幸明公稍留意焉因遽辭公堅留延於客館
至夜令左右召之見室內惟一碁局耳乃是所失之者公
知其精怪遂令左右以古鏡照之碁局忽躍起墜地而碎
似不能變化公甚驚異乃令盡焚之出幽怪錄

吉州漁者

吉州龍興觀有巨鐘上有文曰晉元康年鑄鐘頂有一竅
古老相傳則天時鐘聲震長安遂有詔鑿之其竅是也天
祐年中忽一夜失鐘所在至旦如故見蒲牢有血痕并蘇
草蘇草者江南水草也葉如薤隨水淺深而生觀前大江
數夜居人聞江水風浪之聲至旦有漁者見江心有一紅
旗水上流下漁者棹小舟往接取之則見金鱗光波濤洶
湧漁者急廻始知蒲牢鬭傷江龍出玉堂閒話

凶器上

梁氏

後魏洛陽阜財里有開善寺京兆人韋英宅也英早卒其
妻梁不治喪而嫁更納河內向子集爲夫雖云改嫁仍居
英宅英聞梁嫁白日來歸乘馬將數人至於庭前呼曰阿
梁卿忘我也子集驚怖張弓射之應箭而倒即變爲桃人
所騎之馬亦化爲茅馬從者數人盡爲蒲人梁氏惶懼捨
宅爲寺出洛陽伽藍記

曹惠

武德初有曹惠爲江州參軍官舍有佛堂堂中有二木偶
人長尺餘雕飾甚巧妙丹青剝落惠因持歸與稚兒爲玩

兒方食餅木偶引手請之兒驚報惠惠笑曰取木偶來卽
言曰輕素自有名何呼木偶於是轉盼馳走無異於人惠
問曰汝何時物頗能作怪輕素與輕紅曰是宣城太守謝
家俑偶當時天下工巧皆不及沈隱侯家老蒼頭孝忠也
輕素輕紅卽孝忠所造隱侯哀宣城無常葬日故有此贈
時素壙中方持湯與樂夫人濯足聞外有持兵稱敕聲夫
人畏懼跣足化爲白蟻少頃二賊執炬至壙掠財物謝郎
持舒瑟瑟環亦爲賊敲頭脫之賊人照見輕紅等曰二明
器不惡可與小兒爲戲具遂持出時天下二年也自爾流
落數家陳末參枝循子將至此惠又問曰曾聞謝康成
婿王敬則女爾何遠云樂夫人輕素曰王氏乃生前之妻
樂氏乃冥婚耳王氏本屠酤種性麤率多力至冥中猶與

宣城不睦何宣城嚴顏則碑石拄闕以爲威脅宣城自密啓於天帝許逐之二女一男悉隨母歸矣遂再娶蔡彦輔第八女美姿質善書好彈琴尤與殷東陽仲文謝荆州晦夫人相得日恣追尋宣城常云我才方古詞人唯不及東阿耳其餘文士皆吾机中之肉可以宰割矣見爲南曹典銓郎與潘黄門同列乘肥衣輕貴於生前百倍然十月一朝吾宋齊梁可以爲勞近聞亦已停矣患又問曰汝二人靈異若此吾欲捨汝如何郎皆言曰以輕素學變化雖無不可君意如不放終不能逃廬山山神欲取輕素爲舞姬久矣今此奉辭便當受彼榮富然君能終恩請命畫工便賜粉繪恩即令工人爲圖之使楊錦綉輕素笑曰此度非論舞伎亦當彼夫人無以奉酬請以微言留別百代之中

但以他人命者無不爲忠臣居大位矣雞角入骨牛鶴唳黄鼠雨不害五通泉室爲六代吉昌後有人禱廬山神女巫言神君舒納二妾要翠釵花鈿汝宜求之當降大福禱者求而焚之遂妬嫉焉會亦不能知其微言訪之時賢皆不悟或云中書令岑文本識其三句亦不爲人說（出玄怪錄）

竇不疑

武德功臣孫竇不疑爲中郎將告老歸家家在太原宅於北郭陽曲縣不疑爲人勇有膽力少而任俠常結伴十數人鬪雞走狗樗蒲一擲數萬皆以意氣相期而太原城東北數里常有道鬼身長二丈每陰雨昏黑後多出人見之或怖而死諸少年言曰能往射道鬼者與錢五千餘人無言唯不疑請行迨昏而往衆曰此人出城便潛藏而夜紿我以射其可信乎盍密隨之不疑既至魅所鬼正出行不疑逐而射之鬼被箭走不疑追之凡中三矢鬼自投于岸下不疑乃還諸人笑而迎之謂不疑曰吾恐子潛而紿我故密隨子乃知子膽力若此因授之財不疑盡以飲焉明日往尋所射岸下得一方相身則編荆也（今京中方相編竹太原無竹用荆作之）其傍仍得三矢自是道鬼遂亡不疑中從此以雄勇聞及歸老七十餘矣而意氣不衰天寶二年冬十月不疑往陽曲從人飲飲酣欲返主苦留之不疑盡令從者先獨留所乘馬皆後歸太原陽曲去州三舍不疑馳還其間則沙堤也狐狸鬼火叢聚更無居人其夜忽見道左右皆爲店肆連延不絕時月滿雲薄不疑怪之俄而店肆轉衆有諸男女或歌或舞飲酒作樂或結伴踏蹄有童子百餘人

圍不疑馬踏蹄且歌馬不得行道有樹不疑折其柯長且大以擊歌者走而不疑得前又至逆旅復見二百餘人身長且大衣服甚盛來繞不疑踏蹄歌焉不疑大怒又以樹柯擊之長人皆失不疑恐以所見非常乃下道馳騁投村野忽得一處百餘家屋宇甚盛不疑叩門求宿皆[redacted]無人應雖其叫擊人猶不出村中有廟不疑入之繫馬於柱據階而坐時朗月夜未半有婦人衣服甚佳突門而入直向不疑再拜問之婦人曰吾見夫壻獨居故此相偶不疑曰孰爲夫壻婦人曰公即其人也不疑知是魅擊之婦人乃去廳房內有牀不疑息焉忽聞有物墮於其腹大如盆盎不疑毆之則爲犬音不疑自投牀下化爲火人長二尺餘光明照耀入于壁中因爾不見不疑又出乘馬而去

遂得入林木中憩止天曉不能去會其家求而得之已患
且喪魂矣舁之還猶說其所見乃病月餘卒（出紀聞）

太平廣記卷第三百七十一

太平廣記卷第三百七十二　精怪五

凶器下

桓彥範　蔡四　李華
商鄉人　盧涵　張不疑

凶器下

桓彥範

扶陽王桓彥範少放誕飾不飾細行常與諸客遊俠飲於荒澤中日暮諸客罷散範與數人大醉遂臥澤中二更後忽有一物長丈餘大十圍手持矛戟瞋目大喚直來趨範等眾皆俯伏不動範有膂力乃奮起叫呼張拳而前其物乃返走遇一大柳樹範手斷一枝持以擊之其聲策策如中虛物數下乃匍匐而走範逐之愈急因入古壙中洎明就視乃是一敗方相焉（出廣異記）

蔡四

穎陽蔡四者文詞之士也天寶初家于陳留之浚儀吟詠之際每有一鬼來登其榻或問義或賞詩蔡問君何鬼神忽此降顧鬼曰我姓王最大慕君才德而來耳蔡初甚驚懼後稍狎之其鬼有至恒以王大蔡氏相呼言笑歡樂蔡氏故人有小奴見鬼試令觀之其奴戰慄問其形云有大鬼長丈餘餘小鬼數人在後蔡氏後作小木屋置宅西南隅植諸藥木其外候鬼至謂曰人神道殊君所知也此與君造小舍宜安堵鬼甚喜辭謝主人其後每言笑畢便入此居偃息以為常矣久之謂蔡氏曰我欲嫁女暫借君宅蔡氏不許曰老親在堂若染鬼氣必不安穩君宜別求宅

也鬼云大夫人當但聞之必當不入餘借七日耳蔡氏不
得已借馬七日之後方還住而安穩無他事也後數日云
設齋遣蔡爲借食器及帳幕等蔡云初不識他人唯借巳
物因問欲於何處設齋云近在繁臺北但問月午即地下
齋時間至時欲往相看得乎曰何爲不可蔡氏以鬼衆家
持千手千眼呪素人清淨鬼即不來蓋食葷血其鬼必至
欲至其齋家人皆精心念誦着新淨衣乘月往繁臺遥見
帳幕僧徒極盛家人並誦呪前逼之見鬼惶遽紛披知其
懼人乃益前進既至翕然而散其王大者與徒侶十餘人
北行蔡氏隨之可五六里至一墓林乃沒記其所而還明
與家人往視之是一廢塚中有盟器數十當壙者最大額
上作王字蔡曰斯其王大乎積火焚之其鬼遂絕出廣異記

李華

唐吏部員外李華幼時與流輩五六人在濟源山莊讀書
半年後有一老人鬚眉雪色恒持一裹石大如拳每日至
晚即騎院牆坐以石擲華等當窗前後數月居者苦之鄰
有秦別將善射知名華自往訪之具說其事秦欣然許亏
至山所伺之及晚復來投石不已秦乃於隙中縱矢一發
便中視之乃木盟器出廣異記

西鄉人

近世有人旅行西鄉之郊初與一人同行數日忽謂人曰
我乃是鬼爲冢中明器叛逆日夜戰鬬欲假一言以定禍
亂將如之何云苟可成事無所憚會日晚道左方至一大
墳鬼指墳言是此冢君於冢前大呼有敕斬金銀部落如
是畢矣鬼言訖入塚中人便宜敕須臾聞斬決之聲有頃
鬼從中出手持金銀人馬數枚頭悉斬落謂人曰得此足
一生福以報恩耳人至西京爲長安捉事人所告縣官云
此古器當是破冢得之人以實對縣白尹奏其事發使人
隨開冢得金銀人馬斬頭落者數百枚出廣異記

盧涵

開成中有盧涵學究家於洛下有莊于萬安山之陰夏麥
既登時果又熟遂獨跨小馬造其莊去十餘里見大柏林
之畔有新潔室數間而作店肆時日欲沈涵因憩馬覩一
雙鬟甚有媚態詰之云是耿將軍守塋青衣父兄不在涵
悅之與語言多巧麗意甚虔狎盼睞明靜轉資態度謂涵
曰有少許家醖郎君能飲三兩杯否涵曰不惡遂捧古銅

罇而出與涵飲極歡青衣遂擊席而謳送盧生酒曰獨持
巾櫛掩玄關小帳無人燭影殘昔日羅衣今化盡白楊風
起隴頭寒涵惡其詞之不稱但不曉其理酒盡青衣謂涵
曰更與郎君入室添杯去秉燭挈罇而入涵躡足窺之見
懸大烏蛇以刀刺蛇之血滴于罇中以變爲酒涵大恐慄
方悟怪魅遂擲出戶解小馬而走青衣連呼數聲曰今夕
事須留郎君一宵且不得去知勢不可又呼東邊方大目
與我趁取遮郎君俄聞柏林中有一大漢應聲甚偉須臾
廻顧有物如大枯樹而趨舉足甚沉重相去百餘步涵但
疾加鞭又經一小柏林中有一巨物隱隱雪白處有人言
云今宵必須擒取此人不然者明晨君當受禍涵聞之愈
怖怯及莊門已三更扃戶闃然唯有數乘空車在門外

羊方盟卓次更無人物涵乘馬潛蹤于車箱之下竊見大漢徑抵門牆極高只及斯人腰跨手持戟睥睨莊内遂以戟刺莊内小兒但見小兒手足撈空于戟之巔只無聲耳良久而去涵度其已遠方能起扣門莊客乃啓關螫涵之夜至喘汗而不能言及旦忽聞莊院内客哭聲云三歲小兒因昨宵寐而不蘇矣涵甚惡之遂率家僮及莊客十餘人持刀斧弓矢而究之但見夜來欽處空逃戶環屋數間而已更無人物遂搜柏林中見一大盟器婢子高二尺許傍有烏虵一條已斃又東畔柏林中見一大方相骨遂俱毀拆而焚之尋夜來白物而言者即是人白骨一具肢節筋綴而不欠分毫鍛以銅斧終無缺損遂投之于河而已涵本有風疾因飲虵酒而愈焉出傳奇

張不疑

南陽張不疑開成四年宏詞登科授祕書遊京假丐於諸侯廻以家遠無人患其孤寂寓官京國欲市青衣散耳目於閭里聞旬月内亦累有呈告者適憎貌未偶月餘牙人來去有新鬻僕者請閲焉不疑與期於翌日及所約時至抵其家有披朱衣牙笏者稱前浙西胡司馬揖不疑就位與語甚爽朗云某少曾在名場幾及成事藝以當家使於南海蒙攜引數年記於嶺中偶獲婢僕等三數十人自浙右已歷南荊貨鬻殆盡今但有六七人承牙人致君子至焉語畢一青衣捧小盤各設於賓主位俄攜銀罇金盞醪醴芳新馨香撲鼻不疑奉道常御酒止肉是日不覺飲數杯余命諸青衣六七人並列於庭 曰唯所選耳不疑曰某以乏於僕使今唯有錢六萬願貢其價却望高明度六萬之直者一人以示之朱衣人曰某價翔庳各有差等遂指一鵶鬟重耳者曰春條可以償耳不疑睹之則果是私目者矣即日操契付金春條善書錄音旨清婉所有指使無不愜適又好學月餘日潛為小詩往往自於戶牖間題詩云幽室鎖妖艶無人蘭蕙芳春風三十載不盡羅衣香不疑深惜其才貌明慧如此兩月餘不疑素有禮奉門徒尊師居旻天觀相見因謂不疑曰郎君有邪氣絕多不疑莫知所自尊師曰得無新聘否不疑曰聘納則無市一子耳尊師曰禍矣不疑恐遂問計焉尊師曰明旦告歸慎勿令覺明旦尊師至謂不疑曰喚怪物出來不疑召春條泣於屏幕間亟呼之終不出來尊師曰果怪物耳斥於室内閉

之尊師焚香作法以水向東而噀者三謂不疑曰可往觀之何如也不疑視之曰大抵是舊貌但短小尺寸間耳尊師曰未也復作法禹步又以水向門而噴者三謂不疑可更視之何如也不疑視之長尺餘小小許殭立不動不疑可更視之乃仆地撲然作聲視之一朽盟耳背上題曰春條其衣服若蟬蛻然繫結仍舊不疑大驚尊師曰此雖然腰腹間已合有異今不疑命刀劈之腰頸間果有血浸潤於木矣遂焚之尊師曰向使血徧體則郎君一家皆遭此物也自是不疑鬱悒無已豈有與明器同居而不之省殆非永每一念至惘然數日如有所失因得沈痾遂請告歸寧明年為江西辟至日使淮南中路府罷又明年八月而卒卒後一日尊夫人繼歿道士之言果驗

又

一說張不疑常與道士共辨往來道士將他適乃誡不疑曰君有重厄不宜居太夫人膝下又不可進買婢僕之輩某去矣幸勉之不疑即啓毋盧氏盧氏素奉道常日亦多在別所求靜因持寺院以居不疑旦問省數月有牙儈言有崔氏孀婦甚貧有妓女四人皆鬻之今有一婢曰金釭有姿首最其所惜者今貧不得已將欲貨之不疑喜遂令召至即酬其價十五萬而獲焉寵侍無比僉旬美言笑明利輕便事不疑皆先意而知不疑愈惑之無幾道士詣門及見不疑言色慘沮吁嘆不已不疑詰之道士曰事禍已成無奈何矣非獨於君太夫人亦不免矣不疑驚怛起曰別後皆如師教尊長寓居佛寺某守道殊不敢怠不知何

以致禍且如之何家所備至道士曰家無計矣但爲君辦明之因詰其別後有所進者不疑曰家少人力昨唯買二婢耳道士曰可見乎不疑即召之金釭不肯出不疑連捉之終不出不疑自詬之即至道士曰即此是矣金釭大罵曰婢有過鞭撻之可也不要鬻之可也一百五十千尚在何所憂乎何物道士傾人家事耶道士曰借之乎不疑有此事唯尊師命敢不聽德道士即以拄杖擊其頭沓然有聲如擊木遂倒乃一盟器女子也背書其名道士命掘之五六尺得古墓柩傍有盟器四五制作悉類所焚者一百五十千在柩前儼然即不疑買婢之資也復之不疑惝怳發疾累月而卒親盧氏旬日繼歿焉出博異記又出靈怪集

太平廣記卷第三百七十二

太平廣記卷第三百七十三　精怪六

火　賈耽　劉希昂　范璋　胡榮　楊禎　盧郁　劉威

土　馬希範

火

賈耽

唐相賈耽退歸等急令召上東門卒至耽嚴戒之曰明日當午有異色人入門爾必痛擊之死且無妨門卒稟命自巳至午果有二尼自東百步相序而至更無他異直至門

其尼施朱傅粉冶容艷佚如倡人之婦其內服殷紅下飾亦紅二尼悉然卒計曰尼兒未之有也因以撾痛擊之傷腦流血叫號稱冤返走疾如奔馬旋擊又旋傷其足殆狼籍毀裂百步已上落草映樹已失所在更無蹤焉門卒報耽具述別無異色只遇二尼衣服容色之異耽曰打得死否且對傷腦折足痛楚殆極但打不死而失所在無可尋之耽歎曰然不免小有災矣翌日東市奏失火延袤百千家救之得止出錄異記

劉希昂

元和中內侍劉希昂將遇禍家人上廁忽聞廁中云即來且從容家人驚報希昂希昂自往聽之又云即出來即出來昂曰何不出來遂有一小人可長尺餘一家持鎗跨馬

而走出迅疾趁不可及出門而無所見未幾而復至七月十三日中忽有一白衣女人獨行至門曰緑遊看去家遠暫借後院盤旋可乎希昂令借之勒家人領過姿質甚分明良久不見出遂令人覘之已不見希昂不信自去觀之無所見唯有一火柴頭在廁門前家屬相謂曰皆火災起覓術士鎮厭之當鎮厭日火從廚上發燒半宅且盡至冬希昂忤憲宗罪族誅 出博異志

范璋

寶曆二年明經范璋居梁山讀書夏中深夜忽聽廚中有拉物聲范慵省之至明見束薪長五寸餘齊整可愛積於竈上地上危累蒸餅五枚又一夜有物扣門因拊掌大笑聲如嬰兒如此經三夕璋素有膽氣乃乘其笑叱巨薪逐之其物狀如小犬連却擊之變成火滿川而滅 出酉陽雜俎

胡榮

長慶元年春楚州淮岸屯官胡榮家有精物或隱或見或作小兒爲著女人紅裙擾亂於人或稱阿姑時復一處火發所燒即少皆救得之三月火大起延燒河市營戍廬舍殆盡歲中胡亦死 出祥異集驗

楊禎

進士楊禎家于渭橋以居處繁雜頗妨肄業乃指昭應縣長借石甕寺文殊院居旬餘有紅裳既夕而至容色姝麗姿華動人禎常悦者皆所不及徐步於簾外歌曰京風暮起驪山空長生殿鎖霜葉紅朝來試入華清宮分明憶得開元中禎曰歌者誰耶何清苦之若是紅裳又歌曰金殿不勝秋月斜石樓冷誰是相顧人褰帷弔孤影禎拜迎於門既即席問禎之姓氏禎具告禎祖父母叔兄弟中外親族暫遊石甕寺者無不熟識禎異之曰得非鬼物乎對曰吾聞魂氣升於天形魄歸於地是無質矣何鬼之有曰又非狐狸乎對曰狐狸者接人矣一中其媚禍必能及某世業功德實利生民其雖不淑焉能苟媚而欲奉禍乎禎曰可聞姓氏乎某燧人氏之苗裔也始祖有功烈於人乃統丙丁鎮南方復以德王神農陶唐氏後又王於西漢因食采於宋遠祖無忌以威猛暴耗人不可禦遂爲白澤氏所執今樵童牧豎得以知名漢明帝時佛法東流摩騰竺法蘭二羅漢奏請某十四代祖令顯揚釋教遂封爲長明公魏武季年滅佛法絶道士而長明公幽死魏武嗣位佛法

重興復以長明世子襲之至開元初玄宗治驪山起至華清宮作朝元閣立長生殿以餘材因修此寺塑像既立遂設東幢帝與妃子自湯殿宴罷微行佛廟禮陁伽竟妃子謂帝曰當二幢之秋不當令東幢翩然無偶帝即日命立西幢遂封某爲西明夫人因賜琥珀膏潤於肌骨設珊瑚帳固予形貌於是進生及蛾即不復強暴矣禎曰歌舞絲竹四者孰妙曰非不能也蓋本炎祖之明德聚炎上之烈性故好聲亂色不入於心某所能者大則鑠金爲五兵爲鼎鼐鍾鏞小則化食爲百品爲炯燔烹炙動即燬山燎而燋原野靜則燭幽暗而破昏蒙然且撫朱絃吹玉管轉纖腰矜皓齒皆冶容之末事是不爲也昨闢足下有幽隱之志籍甚既久願一款顔由斯而來非敢自獻然宵清月朗

吾覩良人桑中之誠亦不能恥儻運與時會少承周旋必無累於盛德稍拜而納之自是晨去而暮還唯霜晦則不復至常遇風雨有嬰兒送紅裳詩其詞云煙滅石樓空悠悠永夜中虛心怯秋而豔質畏飄風向壁殘花碎侵階墜葉紅還如失羣鶴飲恨在彫籠每侵尼誦歸稍追而止之答曰公達晨夕養就巖谷而居者皆非求靜專習文乎奈何欲使採過之人稱君爲親而就偶一被瑕玷其能洗滌乎非但損公之盛名亦當速某之生命耳歸半年家貧歸告截乳母母乃潛伏於佛榻候明以觀之果自隙而出入西幢澄澄一燈矣因撲滅後遂絕紅裳者出纂異記

盧郁

進士盧郁者河朔人從家長安嘗北遊燕趙逆客於內黃郡守館郁於廨舍先是其舍無居人及郁至見一姥髮盡白身短而肥被素衣來謁郁曰妾僑居於此且久矣故相候謁已而告去是夕郁獨居堂之前夜潮寒有風雪其姥又至謂郁曰貴客獨處何以爲歡耶命坐語謂姥曰妾姓石氏家于華陰郡後隨呂御史者至此且四十年家甚貧無貲客見哀於是郁命食而老姥卒不顧郁問之曰姑何爲不食姥曰妾非飢然不食粟以故壽而安郁好奇聞之甚喜且以爲有道術者因問曰姑既不食粟何飽其腹耶豈常餌仙藥乎姥曰妾家於華陰先人好神仙處於太華矣亦常隱於山中從道士學長生法道士教妾吞火自是絕粒今已年九十矣未嘗一日有寒暑之疾郁又問曰其早歲常過至人教吸氣之術自謂其妙後以奔走名利從郁因之貢指難而夜息不意今夕遇姑語及平生之好然不知吞火豈神仙之旨乎姥曰子不聞至人寒暑不能侵者耶故入火火不能焚入水水不能溺如是則吞火固其宜也郁曰願觀姑吞火可乎姥曰有何不可哉於是以手抄爐中火而吞之火且盡其色不動郁且驚且異遂起束帶再拜謝曰鄙野之人未嘗聞神仙事今夕遇仙姑以吞火之異實平生所未聞者姥曰此小術爾何足貴哉言訖且告去郁因降階送之既別郁遂歸於寢室既深有僕者告郁曰西廡下有火發郁驚起而視之其西廡舍已焚於是里中人俱至就以水沃之迨旦方絕及窮火發之跡於廡下坎中得一石火通中有火甚多先是有致草積其上故延而至焚郁方悟老姥乃此火通耳果所謂姓石氏居

于華山者也郁因質問呂御史有郡中老吏謂郁曰呂御史魏之從事也居此宅迨今四十年矣成如老姥言也又青州濟南千陵城北石虎一夜自移城東南善石溝上有狼狐千餘迹隨之迹皆成路出宣室異錄記

劉威

丁卯歲廬州刺史劉威移鎮江西既去任而郡中大火廬候吏巡火甚急而往往有持火夜行者捕之不獲或射之殪就視之乃棺材板腐木敗帚之類郡人愈恐數月除張宗爲廬州刺史火災乃止出稽神錄

土

馬希範

楚王馬希範修長沙城開濠畢忽有一物長十丈餘無頭

尾手足狀若土山自北岸出游沫水上久之入南岸而及出入但無蹤跡或謂之土龍俚錢何而馬氏亡（出神錄）

太平廣記卷第三百七十三

太平廣記卷第三百七十四　靈異

靈異
玉梁觀　湘亢
耒陽水　孫堅得葬地　聶友
八陣圖　海畔石龜　釣臺石
汾水女子　波斯王女　程顥
文水縣墜石　玄宗聖容　渝州蓮花
玉馬　華山道侶　鄭仁本者
楚州僧　胡氏子　王蜀先生
廬山漁者　林從義　金精山木雞
賣餅王老　桃林禾　王延政
洪州樵人

靈異

鼈靈於楚死屍乃泝流上至汶山下忽復更生乃見望帝望帝立以爲相時巫山壅江蜀民多遭洪水靈乃鑿巫山開三峽口蜀江陸處後令鼈靈爲刺史號曰西州皇帝以功高禪位與靈號開明氏（出蜀記）

玉梁觀

漢武帝時玉笥山與感山之靈異或顯昇舉之無不應乃相謂曰可置一觀彰表靈跡既搆殿闕中梁一條已民將選于林經數旬未獲忽一夜震雷風烈達曙乃晴天降白玉梁一條可以尺度嚴安其上光彩奪目因號爲玉梁觀至魏武帝時遣使取之至其山門去觀數里亭午之際雷電大鎮裂破脊化爲白龍攀煙霧而去沒觀之東山下晉永嘉中有戴氏不知其諱之子每好遊巖谷偶入郁

木山下見兩座青石楮一條竹上粱於巖下戴氏俯近看之以手捫摸其上見赤青五行皆天文雲篆之字以手斧敲之聲如鍾又如隱雷之聲鱗甲張起戴氏驚異奔走告人再來尋之不知其所唐大曆初有樵者生困獵亦見後數數有人見之皆隱而不開於人自王粱飛去後其處皆能爲之皆爲猛獸毒蛇所過止保 [illegible]

湘穴

湘穴中有黑土歲旱人則共壅水以塞此穴穴淹則大雨立至 出干寶搜神記

耒陽水

耒陽縣有雨瀨此縣時旱百姓共壅塞之則甘雨普降若一鄉獨旱雨亦偏應隨方所祈信若符刻 出盛弘之荊州記

孫堅得葬地

孫堅喪父行葬地忽有一人曰君欲百世諸侯乎欲四世帝乎答曰欲帝此人因指一處喜悅而沒堅異而從之時富春有沙漲暴出及堅爲監丞鄰黨相送於上父老謂曰此沙狹而長子後將爲長沙矣果起義兵於長沙 出異苑

蔣友

新安蔣友少時貧嘗獵見一白鹿射中後見箭著梓樹

八陣圖

夔州西市俯臨江岸沙石下有諸葛亮八陣圖箕張翼舒鵝形鸛勢象石分布宛然尚存峽水大時三蜀雪消之際濆湧滉瀁可勝道哉大樹十圍枯槎百丈破磑巨石隨波塞川而下水與岸齊人奔山上則聚石爲堆者斷可知也及乎水落川平萬物皆失故態唯諸葛陣圖小石之堆標聚行列依然如是者僅已六七百年年年淘灑推激迨今不動 出嘉話錄

海畔石龜

海畔有大石龜俗云魯班所作夏則入海冬則復止於山上陸機詩云石龜尚懷海我寧忘故鄉 出述異記

又

臨邑縣北有燕公墓碑碑尋失唯趺龜存焉石趙世此龜夜常負碑入至曉方出其上常有萍藻有伺之者果見龜將入水因叫呼龜乃走墜折碑焉 出酉陽雜俎

釣臺石

大業七年二月初造釣臺之時多運石者將船兵丁困弊於役嗟嘆之聲聞於道路將運石者將船至江東岸山下取石累構爲釣臺之基忽有大石如牛十餘自山頂飛下直入船內如人安置船無傷損 出大業拾遺

汾州女子

隋末築汾州城堞西南隅不合朝成夕敗如此數四爲城中一童女年十二三告其家人云非吾入築城終無合理家人莫信鄰里哂之此後築城敗如初童女曰吾今日死死後築城吾埋於築處言訖而終如其言瘞之療訖郎板築城不復毀 出廣古今五行記

波斯王女

吐火羅國縛底野城古波斯王烏瑟多習之所築也王初築此城即壞歎曰吾今無道天令築此城不成矣有小女

名髮角兒父憂邑問曰王有斯敵乎王曰吾是波斯國王領千餘國今至吐火羅中欲築此城垂功萬代既不遂心所以憂耳女曰願王無憂明旦令匠視我所履之跡築之卽立王異之至明女起步西北自截右手小指遺血成蹤匠隨血築之城不復壞女遂化爲海神其海至今猶在堡下水澄清如鏡周五百餘步（出酉陽雜俎）

程顏

程顏𥝧居新昌里調選不集貧而復病有老嫗謂曰君貧病吾能救之後能與君致妻言訖而去是夜三更果有人云陳尚令持禮來顏莫測其由開闗乃送綾絹數十束顏問陳尚何人也使者曰醫也乃附藥一丸令帶　能愈一切疾顏帶之果疾愈數月後夕有大旋風入顏居須臾風

定見捲輿三乘有一女二青衣從之問其故曰越州扶餘縣趙明經之女父母配事前扶餘尉程顏適爲大風飄至此顏無所遣因納之既而以其事驗之信然而越州自有人與顏姓名同（出聞奇錄）

文水縣墜石

唐貞觀十八年十月文水縣天大雷震雲中落一石下大如碓觜脊高腹平縣丞張孝靜奏將有西域摩伽陁菩提寺長年師到西京頗持博識救問之是龍食二龍相爭故落下耳（出法苑珠林）

玄宗聖容

玄宗皇帝御容夾紵作本在盩厔縣貞觀中忽有僧如狂致之置於武功潛龍宮宮卽神堯之故第也今爲佛宇御容

唯衣絳紗衣幘巾而已寺僧云莊宗入汴明宗入洛洎清泰東赴佽澤之歲額上皆有汗流學士張沆嘗聞之而未之信及經武功乃細視之果如其說又意其雨濕所致而幘巾之上則無自天福之後其汗遂絕高陵縣又有神堯先世莊田今亦爲宮觀夾有栢樹焉相傳云高祖在襁褓之時毋卽置於栢樹之陰而往餉田比餉廻日斜而樹影不移則今栢樹是也史傳不載而故老言之（出玉堂閒話）

渝州蓮井

渝州西百里相思寺北石山有佛跡十二皆長三尺許闊一尺一寸深九寸中有魚文在佛堂北十餘步貞觀二十年十月寺側泉內忽出紅蓮花面廣三尺遊旅往還無不歎訝經月不滅昔齊荊州城東天子井出錦于時士女取

用與常錦不異經月乃歇亦此類也（見異苑齊春秋）

玉馬

沈傳師爲宣武節度使堂前忽馬嘶其聲甚近求之不得他日嘶聲極近似在堂下掘之深丈餘遇小空洞其間得一玉馬高三二寸長四五寸嘶則如壯馬之聲其前致碎硃砂貯以金漕糞如菉豆而赤如金色沈公恒以硃砂餵之（出聞奇錄）

華山道侶

處士元固言貞元初嘗與道侶遊華山谷中見一人服襪較其新鮮處如膝頭初無痕迹（出酉陽雜俎）

鄭仁本弟

唐大和中鄭仁本表弟不記姓名常與一王秀才遊嵩山

捫蘿越澗境極幽夐忽迷歸路將暮不知所之徙倚間忽覺叢中鼾聲披榛窺之見一人布衣衣甚潔白枕一襆物方眠熟即呼之曰某偶入此徑迷路君知向官道無其人舉首略視不應復寢又再三呼之乃起坐顧曰來此二人因就之且問其所自其人笑曰君知月七寳合成乎月勢如丸其影多爲日爍其凸處也常有八萬二千戶修之子即一數因開襆有斤鑿事玉屑飯兩裹授與二人曰分食此雖不足長生無疾耳乃起與二人指一岐徑曰但由此自合官道矣言已不見出酉陽雜俎

楚州僧

楚州界有小山山上有室而無水僧智一掘井深三丈遇石鑿石穴及土又深五十尺得一玉長尺二濶四寸亦如

[redacted]每面有六竅子[redacted]炎片若可貯水狀僧偶擊一角視之遂瀝血半月日方止出酉陽雜俎

胡氏子

洪州胡氏子亡其名胡本家貧有子五人其最小者氣狀殊偉此子既生家稍充給農桑營贍力漸豐足鄉里咸異之其家令此子主船載麥泝流詣州市未至間江岸險絕牽路不通截江而渡船勢抵岸力不制沙推岸崩穴中得錢數百萬乃棄麥載錢而歸由是其家益富市置僕馬營飾服裝成言此子有福不欲久居村落因令來往城市稍親狎人事行及中道所乘之馬跑地不進顧謂其僕曰船所抵處得錢今馬跑地亦恐有物因令左右斸之得金五百兩賫之還家他日復詣城市因有商胡遇之知其頭中有珠使人誘而狎之飲之以酒取其珠而去初顙上有肉隱起如毬子形失珠之後其肉遂陷既還家親友眷屬咸共嗟訝之自是此子精神減耗成疾而卒其家生計亦漸亡落焉出錄異記

王蜀先主

唐僖宗皇帝播遷漢中蜀先主建爲禁軍都頭與其儕於僧院擲骰子六隻次第相重自么至六人共駭之他日霸蜀因幸興元訪當時僧院其僧尚在問以舊事此僧具以骰子爲對先主大悅厚賜之出北夢瑣言

廬山漁者

廬山中有一深潭名落星潭多漁釣者後唐長興中有釣者得一物頗覺難引迤邐至岸見一物如人狀戴鐵冠積

歲苔蘚之意其本則太重意其石則太輕漁者置之潭側後數日其物上有泥滓苔蘚爲風日所剝落又經雨淋洗忽見兩目俱開則人也欻然而起就潭水盥手躓面衆漁者驚異共視之其人即語[redacted]漁者本處上地山川之名及朝代年月甚詳審問訖却入水中寂無聲迹然竟無一人問彼所從來者南中吏民神異之爲建祠壇于潭上出玉堂閒話

桂從義

池陽建德縣吏桂從義家人入山伐薪常所行山路忽有一石崩倒就視之有一室室有金漆柏林六張其上有芊蘿皆新金翠積疊其人坐牀上良久因揭簟下見一角柄小刀取內懷中而出扶起崩石塞之以物爲記歸呼家人共

取及至則石壁如故了無所見（出稽神錄）

金精山林鶴

虔州虔化縣金精山昔長沙王吳芮時女張麗英飛昇之所道館在焉巖高數百尺有二木鶴二女仙乘之鐵鎖懸於巖下非梯道所及不知其所從其二鶴恒既兩倚而轉柳不差或頃義道中百勝軍小將陳師粲者能卷簾為步躍而出入嘗與鄉里女子遇於巖下求娶焉女子曰君能射中此鶴目即可師粲即一發而中臂即無力歸而病臥如夢非夢見二女道士繞牀而行毋過輒以手拂師粲之目數四而去竟失明而卒所射之鶴旬因不復轉其一猶轉如故辛酉歲其女子猶在師粲之子孫亦為軍士（出稽神錄）

賣餅王老

廣陵有賣餅王老無妻獨與一女居王老晝日自賣餅所歸家見其女與他少年共寢於北戶下王老怒持刀逐之少年躍走得免王老怒甚遂殺其女而少年行至中路忽流血滿身吏呵問之不知所對拘之以還王老之居鄰伍方案驗其事王老見而識之遂抵罪（出稽神錄）

桃林禾

閩王審知初為泉州刺史州北數十里地名桃林光啓初一夕村中地震有聲如鳴數百面鼓及明視之禾稼方茂了無一莖試掘地求之則皆倒懸在土下其年審知尅晉安盡有甌閩之地傳國六十年至於延羲立桃林地中復有鼓聲時禾已收惟餘穊在田及明視之亦無一莖掘地求之則亦倒懸土下其年延羲為左右所殺王氏遂滅（出稽神錄）

錄

王延政

王延政為建州節度延平村人夜夢人告之曰與汝富且入山求之明日入山終無所得爾夕復夢如前村人曰且已入山無所得也其人曰但求之何故不得於是明日復入向暮息大樹下見方丈之地獨明淨試掘之得赤土如丹既無他物則負之歸以糖礎煥然可愛人聞者競以善價從此人求市延政聞之取以飾其宮宇署其人以牙門之職數年建州亦敗（出稽神錄）

洪州樵人

洪州樵人入西山巖石之下藤蘿甚密中有一女冠姿色絕世閉目端坐衣帔皆如新衆觀之不能測或為整其冠

髻即應手腐壞衆懼散去復尋之不能得（出稽神錄）

太平廣記卷第三百七十五　再生一

史姁　范明友奴　陳焦
崔涵　柳萇　劉凱
石函中人　杜錫家婢　漢宮人
李娥　河間女子　徐玄方女
蔡友妻　陳朗婢　干寶家婢
韋諷女奴　鄴中婦人　李仲通婢
崔生妻　東萊人女

史姁

漢陳留考城史姁字威明年少時嘗病臨死謂母曰我死當復生埋我以竹杖柱於瘞上若杖折掘出我及死埋之柱如其言七日往視杖果折即掘出之已活走至井上浴平復如故後與鄰船至下邳賣鋤不時售云欲歸人不信之曰何有千里暫得歸耶答曰一宿便還即不相信作書取報以爲驗實一宿便還果得報考城令江夏鄄賈和[illegible]病在鄴里欲急知消息請往省之路遙三千再宿還報(出搜神記)

范明友奴

漢末人范明友家奴猶活明友是霍光女壻說光家事廢立之際多與漢書相應此奴常遊走民間無止住處竟不知所在(出博物志)

陳焦

孫休永安四年吳民陳焦死埋之六月更生穿土而出(出五行記)

崔涵

後魏菩提寺西域人所立也在慕義沙門達多發墓取塼得一人以送時太后與孝明帝在華林堂以爲妖異謂黃門郎徐紇曰上古以來頗有此事不紇曰昔魏時發冢得霍光女壻范明友家奴說漢朝廢立於史書相符此不足爲異也后令紇問其姓名死來幾年何所飲食答曰臣姓崔名涵字子洪博陵安平人父名暢母姓魏家在城西阜財里死時年十五今乃二十七在地下十二年常似醉臥無所食時復遊行或遇飲食如夢中不甚辨了后即遣門下錄事張儁詣阜財里訪涵父母果有崔暢其妻魏儁問暢曰卿有兒死不暢曰有息子涵年十五而亡儁曰爲人所發今日蘇活在華林園遣我來問暢聞驚怖曰實無此兒向者謬言儁具以實聞后遣送涵向家暢聞涵至門前起火手持刀魏氏把桃枝拒之曰汝不須來吾非汝父汝非我子急速去可得無殃涵遂捨去遊於京師常宿寺門下汝南王賜黃衣一通性畏日不仰視天又畏水火及兵刃之屬常走於路疲則止不徐行也時人猶謂是鬼洛陽大市北有奉終里里內之人多賣送死之具及諸棺槨涵謂曰柏棺勿以桑木爲欀人問其故涵曰吾在地下見發鬼兵有一鬼稱是柏棺應免兵吏曰爾雖柏棺桑木爲欀遂不免兵京師聞此柏木湧貴人疑賣棺者化涵故發此言耳(出洛陽伽藍記)

柳萇

梁承聖二年二月十日司徒府主簿柳萇卒子褰葬於九

江三年因大雨塚壞移葬換棺見父棺中目開心有暖氣良久乃謂褒曰我生已一歲無因令汝知九江神知我橫死遣地神以乳飼我故不死今因雨壞我塚亦江神之所為也扶出更生三十年卒（出窮神祕苑）

劉凱

唐貞觀二年陳留縣尉劉全素家于宋州父凱曾任衛縣令卒於官葬于郊三十餘年全素丁母憂護喪歸衛將合葬既至啓發其尸儼然如生稍稍而活其子踊躍舉扶將夕能言曰別久佳否全素泣而叙事乃曰勿言吾盡知之速命東流水為湯既至沐浴易衣飲以糜□神氣屬乃曰吾在幽途冥署為北酆主者三十年考治幽滯以功業得再生恐汝有疑故粗言之仍戒全素不得泄於人全素遂呼為季父後半年之蜀不還不知所終（出通幽記）

石函中人

上都務本坊貞元中有一人家因打牆掘地遇一石函發之見物如絲滿函飛出於外視之次忽有一人起於函中披髮長丈餘振衣而起出門失所在其家亦無他前記中多言此事蓋道太陰鍊形日將滿人必露之（出酉陽雜俎）

杜錫家婢（此已下人再生）

漢杜錫家葬而婢誤不得出後十餘年開塚祔葬而婢尚生問之曰其始如瞑目自謂當一再宿耳初婢埋時年十五六及開塚後姿質如故更生十五六年嫁之有子（出搜神記）

漢宮人

漢末關中大亂有發前漢時宮人冢者人猶活既出平復如舊魏郭后愛念之錄置宮中常在左右問漢時宮內事說之了了皆有次叙郭崩哭泣過禮遂死（出博物記）

李娥

漢末武陵婦人李娥年六十歲病卒埋於城外已半月娥鄰舍有蔡仲聞娥富乃發塚求金以斧剖棺娥忽棺中呼曰蔡仲護我頭仲驚便走為縣吏所收當棄市娥兒聞母活來迎出之太守召娥問狀娥對曰誤為司命所召到時得遣出門外見內兄劉文伯驚相對泣娥曰我誤為所召今復得歸既不知道又不能獨行為我求一伴我在此已十餘日已為家人所葬那得自歸也文伯即遣門卒與戶曹相聞答曰今武陵西界有男子李黑亦得還便可為伴兼敕黑過娥鄰舍令蔡仲發出於是文伯作書與兒娥遂與黑同歸太守聞之即赦蔡仲仍遣馬吏於西界推問李黑如娥所述文伯所寄書與子子識其紙是父亡時所送箱中之書矣（出窮神祕苑）

河間女子

晉武帝時河間有男女相悅許相配適而男從軍積年不歸女家更以適人女不願行父母逼之而去尋病死其夫戍還問女所在其家具說之乃至冢欲哭之叙哀而不勝情遂發冢開棺女即蘇活因負還家將養平復後夫聞乃詣官爭之郡縣不能決以讞廷尉奏以精誠之至感於天地故死而更生是非常事不得以常理斷請還開棺者（出搜神記）

徐玄方女

晉東馬孝將廣州太守兒名馬子年二十歲餘獨臥廄中夜夢見女子年十八九言我是太守北海徐玄方女不幸早亡亡來出入四年為鬼所枉殺案生錄當年八十餘聽我更生要當有依憑乃得活又應為君妻能從所委見救活不馬子答曰可爾與馬子尅期當出至期日牀前有頭髮正與地平令人掃去愈分明始悟所夢者遂屏左右便漸額面出次頭形體頓出馬子便令坐對榻上陳說語言奇妙非常遂與馬子寢息每戒云我尚虛借問何時得出答曰出當待本生生日尚未至遂往廄中言語聲音人皆聞之女計生至具教馬子出己養之方法語畢拜去馬子從其言至日以丹雄雞一隻黍飯一盤清酒一升醱其喪前去廄十餘步祭訖掘棺出開視女身體完全如故徐徐

抱出著氈帳中唯心下微煖口有氣令婢四守養護之常以青羊乳汁瀝其兩眼始開口能咽粥積漸能語二百日持杖起行一朞之後顏色肌膚氣力悉復常乃遣報徐氏上下盡來選吉日下禮聘為夫婦生二男長男字元慶永[illegible]初為秘書郎小男敞度作太傅掾女適濟南劉子彥徵士延世之孫 出法苑珠林

蔡支妻

臨淄蔡支者為縣吏曾奉書謁太守忽迷路至岱宗山下見如城郭遂入致書見一官儀衛甚嚴具如太守乃盛設酒殽畢付一書謂曰掾為我致此書與外孫也吏答曰明府外孫為誰答曰吾太山神也外孫天帝也吏方驚乃知所至非人間耳掾出門乘馬所之有頃忽達天帝座太微官殿左右侍臣具如天子支致書訖帝命坐賜酒食仍勞問之曰掾家屬幾人對父母妻皆已物故尚未再娶帝曰君妻亡經幾年矣支曰三年帝曰君欲見之否支曰恩唯天帝帝即命戶曹尚書勅司命輟蔡支婦籍於生錄中遂命與支相隨而去乃蘇歸家因發妻冢視其形骸果有生驗須臾起坐語遂如舊 出列異傳

陳朗婢

義熙四年琅邪人陳朗婢死已葬府史夏假歸行塚前聞土中有人聲怪視之婢曰我今更活爲我報家其日已暮旦方開土取之強健如常 出五行記

干寶家奴

干寶字令升父瑩爲丹陽丞有寵婢母甚妒之及瑩亡葬之遂生推婢於墓中寶兄弟尚幼不之審也後十餘年母喪開墓而婢伏棺如生載還經日乃蘇言其父恩情如舊地中亦不覺爲惡既而嫁之生子 出五行記

韋諷女奴

唐韋諷家于汝潁常虛默不務交朋誦習時暇綱園林親稼植小童薙草鋤地見人髮鋤漸深漸多而不亂若新梳理之狀諷異之即掘深尺餘見婦人頭其肌膚容色儼然如生更加鍬鍤連身背全唯衣服隨手如粉其形氣漸盛頃能起便前再拜言是郎君祖之女奴也名麗容初有過娘子多妒郎不在便生埋於園中託以他事亡去更無外人知某初死被二黑衣人引去至一處大闕廣殿貴勇甚嚴拜其王略問事故黑衣人具述端倪某亦不敢訴娘子

須吏引至一曹司見文案積屋吏人或二或五檢尋甚閙某初一吏執案而問檢案言某命未合死以娘子亡靈非理強殺其斷減娘子十一年祿以與某又經一判官按問亦見娘子判官尋別有故被罰去識某案便被殺絕九十餘年矣彼此散行昨忽有天官來使求幽縶冥司積滯者皆決遣其分得處分如某之流亦甚多數萬以下賤之人冥官不急故也天官一如今之道士絳服朱冠羽騎隨從方決幽滯令某重生亦不失十一年祿諷問曰魂既有所詣形何不壞答曰凡事未了之人皆地界主者以藥傅之遂不至壞諷盛異之乃爲沐浴易衣貌如二十許來其後皆說幽冥中事無所不至諷亦洞曉之常曰修身累德天報以福神仙之道宜勤求之數年後失諷及婢所在親族於其家得遺文紀在生之事時武德二年八月也出廣異記

太平廣記卷第三百七十五

鄴中婦人

竇建德常發鄴中一墓無他物開棺見婦人顏色如生姿容絕麗可年二十餘衣物形制非近世者候之似有氣息乃收還軍養之三日而生能言云我魏文帝宮人隨甄皇后在鄴死葬於此命當更生而我無家屬可以申訴遂至幽隔不知今乃何時也說甄后見害了了分明建德甚寵愛之其後建德爲太宗所滅帝將納之乃具以事白且辭曰妾幽閉黃壤已三百年非竇公何以得見今日死乃妾之分也遂飲恨而卒帝甚傷之出神異錄

李仲通婢

開元中李仲通者任鄢陵縣令婢死埋於鄢陵經三年還蜀郡將挈家人掃地見髮出土中頻掃不去因以手拔之鄢陵婢隨手而出昏昏如醉家人問婢何以至此乃曰適如睡覺仲通以爲鬼乃以桃湯灌洗書符禦之婢殊不懼言笑如故乃閉於別室以餅哺之斆啖如常經月餘出之驅使如舊便配與奴妻生一男二女更十七年而卒出紀聞

崔生妻

元和間有崔生者前婚蕭氏育一兒卒後婚鄭氏蕭卒十二年託夢於子曰吾已得却生於陽間爲吾告汝母能發吾丘乎子雖夢不能後三日又夢如此子終不能言鄭氏有賢德蕭乃下語於老家人云爲吾報鄭夫人速出吾更兩日即不及矣老家人叫曰娘子却活也夫人卜之曰甚生象即罷來日家人又曰娘子却活也鄭夫人再占卜

太平廣記卷第三百七十五

人口有生象即開壙果活勸矣昇歸鄭夫人以粥飲之氣通能言其說幽途知鄭有賢德之恩又說初有一爺還其還骸而去數日又來球遂將去復來備其足指則知卜無生象者龜止環遶而已後云有生象者是龜吹足指也蕭氏與鄭氏爲姊妹共居情若骨肉得十年而終出

東萊人女

東萊人有女死已葬女至冥司以枉見捕得還乃勅兩吏送之鬼送墓中雖活而無從出鬼亦退之乃問女曰家中父母之外誰最念汝女曰獨季父耳一鬼曰吾能使來劫季父見汝活則遂生也女曰季父仁惻未嘗有過豈能發吾冢耶鬼曰吾易其心也留鬼守之一鬼去俄而季父與諸劫賊發意開棺女忽從棺中起季父驚問之具以前

白季父母大加慙恨諸賊欲遂殺之而季父號泣哀求得免贖之而歸 出廣異記

太平廣記卷第三百七十五

太平廣記卷第三百七十六　再生三

鄭會　王穆　鄧進
李太尉軍士　五原將校　范令卿
楊士子　士人甲　李簡
竹季貞　陸彥

鄭會

榮陽鄭會家在渭南少以力聞唐天寶末祿山作逆所在賊盜蜂起人多群聚州縣會恃其力尚在莊居親族依之者甚衆會恒乘一馬四遠覘賊如是累月後忽五日不還家人憂懼然以賊劫之故無敢尋者其家樹上忽有靈語呼阿姊即會妻孔氏也家人惶懼藏避又語云阿姊不識會耶前者我往探賊便與賊遇衆寡不敵遂爲所殺我以命未合死頻訴於冥官今冥官見允已判重生我屍在此莊北五里道旁溝中可持火來及衣服往取家人如言於溝中得其屍失頭所在又聞語云頭北行百餘步桑樹根下者也到舍可以穀樹皮作線攣之我不復來矣努力勿令參差言訖作鬼嘯而去家人至舍依其縫湊畢通身人色及腰日數日乃能視恒以米飲灌之百日如常 出廣異記

王穆

太原王穆唐至德初爲魯炅部將於南陽戰敗軍馬奔走穆形貌雄壯馬又奇大賊騎追之甚衆又以劍自後斫穆頸殪而隕地筋骨俱斷唯喉尚連翻與然不自覺死至食頃乃悟而頭在臍上方始心怳旋覺食漏遂以手力扶頭還附頸須臾復落悶絕如初久之方蘇正頭之後以髮分

緊兩呼乃能起坐心亦茫然不知自見而所乘馬初不離穆穆之起亦來止其前穆扶得立左脚髮解頭幧懷中夜後方蘇整髮正首之後穆心念馬臥方可得上馬忽猶伏穆前因得上馬馬亦隨之起載穆東南行穆兩手附兩頰馬行四十里穆麾下散卒十餘人羣行亦使路來穆見之扶寄村舍其地去賊界四十餘里與心猶懼遂載送吳軍軍城尋爲賊所圍穆於城中養病二百餘日方愈繞頸有肉如指頭竟小偏戾以穆名家子兼身以王事差攝南陽令尋奏授本歲餘還臨汝令秩滿寓襄陽李卒於官出廣異記

邵進

唐大曆元年周智光爲華州刺史劫剝行侶旋欲謀反遂吏邵進潛往京伺朝廷御伐之意進歸告曰朝廷無疑公

之心光怒以其叶朝廷而紿於已遂命斬之既而其悔遂遣送其首付妻兒妻即以針紉頸倚項復活以藥傳之然猶懼智光使人告光曰進本蒲人今欲歸葬光亦賙賻之既至蒲洨旬其瘡平愈乃改姓他遊後三十年崔顥爲宋州牧嚴衙有一人投刺曰教吏顯召見訊其由進曰明公昔爲周智光從事因敘其本末顥乃省悟與撫掌之而去出錄異志

李太尉軍士

長安里巷說朱泚亂時李太尉軍中有一卒爲亂兵所刃身頸異處凡七日忽不知其然而自起但覺腦背稱哽咽喉瘡於昔雖而受刃處癢甚行步無所苦扶持而歸本家妻兒異之訊其事具說其所體與頸分之時全不悟其害亦無心記憶家鄉忽爲人驅入城門被引隨兵死數千計至其東面有大局署見錄衣長吏凭几點籍姓名而過次呼其人便云不合來乃呵責極切左右逐出令還見冥司一人兒桑木如臂大其狀若浮漚釘牽其人頭身斷處如令勘合則以桑木釘自腦釘入喉餓而便覺再見日月不甚痛楚妻兒因是披頂髮而觀則見隆高處一寸已上都非尋常皮裹桑木黃文存焉人或謂之粉紫元和中溫會有宗人守清爲邠鎮之權將忽話此事守清便呼之前出乃云是其麾下甲馬士耿皓今已七十餘膂力猶可支數夫會因是親覩其異出定命錄

五原將校

五原遣將校往揚子請衣賜校有所知能承顧問院官與

之款曲窺見項上有一肉環圍遶瘢痕可懼院官與之熟因詰其所來具對昔歲巡邊其衆五六百深犯榆塞遇虜騎掩襲衆數千悉是騎兵此五百短兵全軍陷歿積屍爲京觀其身首已異矣至日入但魂魄覺有呵喝狀若官府一點巡者至其官怒曰此人不合死因何殺却胥者扣頭求哀曰官不却活君須還命胥曰活得遂許之良久而喝迴又更約束須速活却誤死者胥屬聲唱喏某頭安在項上身在三尺厚葉上臥頭邊有半椀稀粥一張折柄匙插在椀中某能探手取匙抄致口中漸能食即又迷悶睡着眼開又見半椀粥匙亦在中如此六七日能行策杖却投本處荏苒今日其瘢痕是也出芝田錄

范令卿 縊死復再生

隋文帝開皇二年汴州浚儀縣功曹竹歎子令卿在家與族人文志校書競工拙令卿以手反擊文志鼻血出不止因即殞文志父乃執令卿以繩懸縊於屋梁移時氣絕文志父母恐令卿却活復用布重縊之死經三日令卿却蘇文志長逝(出五行記)

湯氏子

湯氏子者其父爲樂平尉令李氏隴西望族素輕易恒以吳人狎侮尉甚不平輕爲令所侵辱如是者已數四尉不能堪其與其兄詣令紛爭令格罵叱左右曳下將加捶楚某懷中有刀直前刺令中胸不深後數日死令家人亦縶其繫獄州斷刑令李內死當決殺將入市無悴容有善相者云少年有五品相必當不死若死吾不相人矣花刑之

人加之以繩決畢氣絕牽曳就獄至夕乃蘇獄卒白官官云此子殺人義無活理令卒以繩縊絕其夕三更復蘇卒又縊之及明復蘇獄官以白刺史舉州歎異而限法不可呼其父令自斃之又於州門對衆縊絕刺史哀其終始命家收之及將歸第復活因葬空棺養之暗室久之無恙乾元中爲全椒令卒(出廣異記)

士人甲　易形再生

晉元帝世有甲者衣冠族姓暴病亡見人將上天詣司命司命更推校算曆未盡不應枉召主者發遣令還甲尤脚痛不能行無緣得歸主者數人共愁相謂曰甲若卒以脚痛不能歸我等坐枉人之罪遂相率具白司命司命思之良久曰適新召胡人康乙者在西門外此人當遂死其脚甚健易之彼此無損主者承敕出將易之胡形體甚醜脚殊可惡甲終不肯主者曰君若不易便長決留此耳不獲已遂聽之主者令二並閉目倏忽二人却已各易矣仍即遣之豁然復生具爲家人說發視果是胡脚叢毛連結且胡臭甲本士愛翫手足而忽得此了不欲見雖獲更活每惆悵殆欲如死旁人見識此胡者死猶未殯家近在茄子浦甲親往視胡尸果見其脚著胡體正當殯斂對之泣胡兒並有至性每節朔兒並悲思馳往抱甲脚號咷忽行路相逢便攀援啼哭爲此每出入時恒令人守門以防胡子終身憎穢未嘗倮視雖三伏盛暑必復重衣無暫露也(出幽明錄)

李簡

唐開元末蔡州上蔡縣南里村百姓李簡癇病卒瘞後十餘日有汝陽縣百姓張弘義素不與李簡相識所居相去十餘舍亦因病經宿却活不復認父母妻子且言我是李簡家住上蔡縣南李村父名亮遂徑往南李村入亮家亮驚問其故言方病時夢二人著黃齊帖見追行數十里至大城署曰王城引入一處如人間六司院留居數日所勘責事委不能對忽有一人自外來稱錯追李簡可即放還有一吏曰李身壞別令託生一時憶念父母親族不欲別處受生因請却復本身少頃見領一人至通曰追到雜職汝陽張弘義吏又曰張弘義身幸未壞速令李簡託其身以盡餘年遂被兩吏扶却出城但行甚速漸無所知忽若夢覺見人環泣及屋宇都不復認亮問其親族名氏及平

生細事無不知也先解竹作因息入房索刀具破篾盛器語音舉止信李簡也竟不返汝陽時段成式三從叔父攝蔡州司戶親驗其事昔扁鵲易魯公扈趙齊嬰之心及寤互返其室二室相諮以是稽之非寓言矣出酉陽雜俎

竹季貞

陳蔡間有民竹季貞卒十餘年矣後里人趙子和亦卒數日忽寤即起馳出門其妻子驚而訊之子和曰我竹季貞也安識汝今將歸吾家既而語音非子和矣妻子遂隨之至季貞家見子和來以爲狂疾罵而逐之子和曰我竹季貞卒十一年今乃歸何拒我耶其家聆其語果季貞也驗其事又季貞也妻子但駭異請之季貞曰我自去人世迨今且一紀居冥途中思還省妻孥不一日忘然冥間每三

十年即一逝者再生使言罪福耶者吾所請案據得以名聞冥官願爲再生者既而冥官謂我曰汝宅舍壞久矣如何案據白曰季貞同里趙子和者卒數日願假其屍與季貞之魂冥官許之即遣使送我於趙氏之舍我故得歸因詬乎昔事歷然可聽妻子方信而納之自是季貞不食酒肉衣短麤衣行乞陳蔡汝鄭間緡帛隨以修佛施貧餓者一還家至今尚存出宣室志

陸彥

餘杭人陸彥夏月死十餘日見王云命未盡放歸左右曰宅舍亡壞不堪時滄洲人李談新來其人合死王曰取談宅舍與之彥遂入談柩中而蘇遂作吳語不識妻子具說其事遂向餘杭訪得其家妻子不認具陳由來乃信之出朝

前欽藏

太平廣記卷第三百七十六

趙泰　袁廓　曹宗之
孫廻璞　李强友　韋廣濟
鄭惠連

趙泰

晉趙泰字文和清河貝丘人也祖父京兆太守泰郡察孝廉公府辟不就精思聖典有譽鄉里當晚乃仕終中散大夫泰年三十五時嘗卒心痛須臾而死下屍于地心煖不冷屈申隨意既死十日忽然喉中有聲如雨俄而蘇活說初死之時夢有一人來近心下復有二人乘黃馬從者二人夾扶泰腋徑將東行不知可幾里至一大城崔崒高峻城邑青黑色遂將泰向城門入經兩重門有瓦室可數千

間男女大小亦數千人行列而吏著皁衣有五六人條疏姓字云當以科呈府君泰名在三十須臾將泰與數千人男女一時俱進府君西向坐閱視名簿訖復遣泰南入黑門有人著絳衣坐大屋下以次呼名問生時何作罪行何福善諦汝等以實言也此恒遣六部使者在人間疏記善惡具有條狀不可得虛泰答父兄仕宦皆二千石我少在家修學而已無所事也亦不犯惡乃遣泰為水官監作吏將二千餘人運沙裨岸晝夜勤苦後轉泰水官都督知諸獄事給泰兵馬令案行地獄所至諸獄楚毒各殊或針貫其舌流血竟體或被頭露髮裸形徒跣相牽而行有持大杖從後催促鐵牀銅柱燒之洞然驅迫此人抱臥其上赴即焦爛尋復還生或炎爐巨鑊焚煮罪人身首碎墮隨沸翻轉有鬼持叉倚于其側有三四百人立于一面次當入鑊相抱悲泣或劍樹高廣不知限極根莖枝葉皆劍為之人衆相訾自登自攀若有欣競而身體割截尺寸離斷泰見祖父母及二弟在此獄中涕泣泰出獄門見有二人齎文書來說獄吏言有三人其家為於塔寺中懸旛燒香救解其罪可出福舍俄見三人自獄而出已有自然衣服完整在身南詣一門名開光大舍有三重門朱彩照發見此三人即入舍中泰亦隨入前有大殿珍寶周飾精光耀目金玉為牀見一神人姿容偉異殊好非常坐此座上邊有沙門立侍甚衆見府君來恭敬作禮泰問此是何人府君致敬吏曰號名世尊度人之師有頃令惡道中人皆出聽經時有萬九千人皆出地獄入百里城在此到者奉法衆

生也行雖虧殆尚當得度故開經法七日之中隨本所作善惡多少差次免脫泰未出之頃已見十人昇虛而去出此舍復見一城方二百餘里名為受變形城地獄考治已畢者當於此城更受變報泰入其城見有土瓦屋數千區各有房舍正中有瓦屋高壯欄檻采飾有數百局吏對校文書云殺生者當作蜉蝣朝生暮死劫盜者當作豬羊受人屠割婬逸者作鵠鶩鷹麋兩舌作鴟梟鵂鶹捍債者為騾驢牛馬泰案行畢還水官處主者語泰卿是誰者子以何罪過而來在此泰答祖父兄弟皆二千石我舉孝廉公府辟不行修志念善不染衆惡主者曰卿無罪故相使為水官都督不爾與地獄中人無以異也泰問主者曰人有何行死得樂報主者言唯奉法弟子精進持戒得樂報無

有譴罰也泰復問曰人未事法時所行非過事法之後犯
以除否答曰皆除也語畢主者開滕篋撿年紀尚有餘筭
三十年在乃遣泰還臨別主者曰已見地獄罪報如是當
告世人皆令作善善惡隨人其猶影響可不慎乎時親表
內外候視泰者五六十人同聞泰說泰自書記以示時人
時晉太始五年七月十三日也乃為祖父母二弟延請僧
衆大設福會皆命子孫改意奉法課勸精進士人聞泰死
而復生多見罪福互來訪問時有太中大夫武城孫豐關
內侯常山郝伯平等十人同集泰會敘由尋問莫不懼然
皆即奉法 出冥祥記

袁廓

宋袁廓字思度陳郡人也元徽中為吳郡丞病經少日奄
然如死但餘息未盡棺衾之具並備待尸而殯三日而能
轉動視瞬自說云有使者稱敘喚廓隨去既至有大城池
樓堞高整階閣崇麗既命廓進主人南面與廓溫涼畢命
坐設酒炙菓粽葅者等味不異世中酒數行主人謂廓曰
上簿不幸有闕以君才穎故欲相屈當能顧懷不廓意知
是幽途乃固辭凡薄非所克堪加少窮孤兄弟零落乞蒙
恩放主人曰君當以幽顯異方故辭耳此間榮祿服御乃
勝君世中甚貧共事想必降意副所期也廓復固請曰男
女藐然並在齠亂僕一旦供任養視無託父子之戀理有
可矜廓因流涕稽顙主人曰君辭讓乃爾何容相逼願言
不獲深為歎恨就案上取一卷文書勾點之既而廓謝恩
辭歸主人曰君不欲定省先亡乎乃遣人將廓行經歷寺

署甚衆未得一垣門盡固固也將廓入中敘趣一隅有諸
屋宇駢闐相接次有一屋蜂陋見其所生母羊氏在焉容
服不佳甚異平生見廓驚喜乃過有一人身面傷疾呼廓
廓驚問誰羊氏曰此王夫人汝不識耶王夫人曰吾在世
時不信報應雖無餘罪正坐鞭撻婢僕過苦受此罰亡來
痛楚殆無暫休今特小時寬除耳前喚汝姊來望以自代
竟無所益徒為憂聚言畢涕泗王夫人即廓嫡母也廓姊
時亦在側有頃使人復將廓去經涉巷陌閭里整頓似是
氏居未有一宅竹籬茅屋見父憑案而坐廓入門父揚手
遣廓曰汝既蒙罷可速歸去不須遲也廓跪辭而歸至家
即活 出法苑珠林

曹宗之

高平曹宗之元嘉二十五年在彭城夜寢不寤旦亡晡時
氣息還通自說所見一人單衣幘執手板稱北海王使者
殿下相喚宗之隨去殿前中庭有輕雲去地數十丈流陰
徘徊帷幌之間有紫煙飄颻風吹近人其香非常使者曰
君停階下令入白之須臾傳令謝曹君君事能可稱久懷
欽遲今欲相屈為府佐君今年幾當經鹵簿官未宗之答
才幹素弱仰慙聖恩今年三十一未嘗經鹵簿官又報曰
君年算雖少然先有福業應受顯要當經鹵簿官乃辭身
可且歸家後當更議也尋見向使者送出門怳惚而醒宗
之後任廣州年四十七明年職解遂還州病亡 出述異記

孫迴璞

唐殿中侍醫孫迴璞濟陰人也貞觀十三年從車駕幸九

成宮二善谷與魏徵鄭家嘗夜二更聞外有一人呼孫待醫者璞謂是魏徵之命既出見兩人謂璞曰官喚璞曰我不能步行即取馬乘之隨二人行乃覺天地如晝日光明璞怪而不敢言出谷歷朝堂東又東北行六七里至苜蓿谷遙見有兩人持韓鳳方行語所引璞二人曰汝等錯追所得者是汝宜放彼人即放璞璞循路而還了了不異平生行處既至家繫馬見婢當戶眠喚之不應越度入戶見其身與婦並眠欲就之而不得但著南壁立大聲喚婦終不應屋內極明光壁角中有蜘蛛網中二蠅一大一小並見梁上所著藥物無不分明唯不得就牀自知是死甚憂悶恨不得共妻別倚立南壁久之微睡忽驚覺身已臥牀上而屋中闇黑無所見喚婦令起然火而璞方大汗流起

視蜘蛛網歷然不殊見馬亦大汗鳳方是夜暴死後至十七年璞奉敕驛馳往齊州療齊王佑疾還至洛州東孝義驛忽見一人來問曰君是孫廻璞曰是君何問爲答我是鬼耳魏太師追君爲記室因出書示璞璞視之則魏徵署也璞驚曰鄭公不死何爲遣君送書鬼曰已死矣今爲太陽都錄太監令我召君廻璞引坐共食鬼甚喜謝璞請曰我奉敕使未還鄭公不宜追我還京奏事畢然後聽命可乎鬼許之於是晝則同行夜便同宿遂至閿鄉鬼辭曰吾今先行度關待君次日度關出西門見鬼已在門外復同行到滋水鬼又與璞別曰待君奏事訖相見也君可勿食葷辛璞許諾既奏事畢訪徵已薨校其薨日則孝義驛之前日也璞自以必死與家人訣別而請僧行道造像寫經可六七夜夢前鬼來召引璞上高山山嶺有大宮殿既入見衆君子迎謂曰此人修福不得留之可放去即隨璞墮山於是驚悟遂至今無恙矣出冥祥記

李強友

李強友者御■如璧之子強友天寶末爲剡縣丞上官數日有素所識屠者詣門再拜問其故答曰因得病暴死至地下被所由領過太山見大郎作主簿因往陳訴未合死至業放得還故來拜謝大郎者強友也強友聞惆悵久之曰死得太山主簿亦復何憂因問職事何如屠者云太山有兩主簿於人間如判官也傔從甚盛鬼神之事多經其所後數日強友親人死得活復去被收至太山太山有兩主簿一姓李即強友也一姓王其人死在王下若自論別

年尚未盡忽聞府君召王主簿去項便廻云官家設齋須漆器萬口謂人曰君家有此物可借一用速宜取之事了即當放此人來詣強友云彼著漆器實無手力強友爲囑王候久之未決又聞府君喚李主簿走去却廻謂親吏曰官家嗔王主簿不了事轉令與覓漆器此事已急無可致辭宜速取也其人不得已將手力來取揀閱之聲家人悉聞事畢強友領過府君因爾得放既愈又爲強友說之彊友於官嚴毅與吏甚懼衙後多在門外忽傳贊府出莫不磬折有竊視見強友著帽從百餘人不可復識皆怪訝之如是十餘日而強友卒出廣異記

李廣濟

李廣濟上元中暴死自言初使持帖云閻羅王追已爲判

官已至門下而未見王須臾衢州刺史韋黃裳復至廣濟拜候黃裳與廣濟爲從兄弟問汝何由而來答云奉王帖追爲判官裳笑曰我已爲之汝當得去命坐久之命所司辦食頃之食至盤中悉是人鼻手指等謂濟曰此鬼道中食弟既欲還不宜復喫因令向前人送廣濟還及蘇說其事而黃裳猶無恙後數日而暴卒其年呂延爲浙東節度有術士謂曰地下所由云王追公爲判官速作功德或當得免延之惶懼大造經像數十日術者曰公已得免矣今王取韋衢州其牒已行延之使人至信安遽報消息後十日黃裳竟亡也出廣異記

鄭惠運

大曆中山陽人鄭惠運始居酒上以其父嘗爲河朔官遂

從居清河父歿惠運以哀瘠聞廉使命吏臨弔贈粟帛既免喪表授漳南尉歲餘一夕獨處於堂忽見一人佩刀趨至前謂惠運曰上帝有命拜公爲司命主者以[illegible]立閻波羅王即以錦紋箱貯書進於惠運曰此上帝命也輒用瓊鈿標以紋錦又象笏紫綬金龜玉帶以賜惠運且喜且懼心甚惶惑不暇顧問遂受之立於前軒有相者趨入禁門騶殿吏卒且至巳而有數百人緋衣紅額左右佩兵器趨入羅爲數行再拜一人前曰某幸得爲使之吏敢以謁問竟又拜拜訖分立於前相者又曰五岳衞兵主將復有百餘人趨入羅爲五行衣如五方色皆再拜相者又曰禮器樂懸吏鼓吹吏車輿乘馬吏符印簿書吏幣藏廚膳吏近數百人皆趨而至有頃相者曰諸岳衞兵及禮器樂懸車輿乘馬等請使躬自閱之惠運曰諾岳衞兵安在對曰自有所自有所耳惠運即命駕於是控一白馬至具飾金玉其導引控御從輩皆向者緋衣也數騎夾道前驅引惠運東北而去傳呼甚嚴可行數里兵士萬餘或騎或步盡介金執戈列於路旁旗旆文繡交煥俄見朱門外有數十人皆衣綠執笏曲躬而拜者曰此屬吏也其門內悉張帷帟几榻若王者居惠運既升階據几而坐俄綠衣者十輩各齎簿書請惠運判署已而相者引惠運於東廡下一院其前庭有車輿乘馬甚多又有樂器鼓簫及符印管鑰盡致於榻上以黃紋帊蔽之其榻繞四墉又有玉冊用紫金填字似象籀書盤屈若龍鳳之勢主吏白曰此閻波羅王之冊也有一人具簪冕來謁惠運與抗禮既坐謂惠

運曰上帝以鄴郡內黃縣南蘭若海悟禪師有德立心盡一冊有閻波羅王禮甚言以執事有至行故拜執事爲司命主者統冊立使某幸列賓掾故得侍左右惠運問曰閻波羅王居何府掾曰地府之尊者也摽冠岳瀆總幽冥之務非有奇特之行者不在是選惠運思曰吾行冊禮於幽冥豈非身已死乎又念及妻子怏怏有不平之色府掾已察其旨謂惠運曰執事有憂色得非以妻子爲念乎惠運曰然府掾曰冊命之禮用明日執事可暫歸治其家然執事官至崇幸不以幽顯爲恨言訖遂起惠運即命駕出行而昏然若醉者即據案假寐及寤已在縣時天纔曉驚歎且久自度上帝命固不可免即具白妻子爲理命又白於縣令令曹某不信惠運遂湯沐具紳冕臥於榻是夕縣吏

數輩皆聞空中有聲若風雨自北來直入惠連之室食頃惠連卒又聞其聲北向而去歎駭因遣使往鄴郡内黄縣㓜問果是蘭若院禪師海悟者近卒矣出宣室志

太平廣記卷第三百七十七

劉憲　隰州佐史
鄧儼　貝禧　干慶
陳良　楊大夫　李主簿妻

劉憲

尚書李公鎮平陽時有衙將劉憲者河朔人性剛直有膽勇一夕見一白衣來至其家謂憲曰府僚命汝甚急可疾赴召也憲怒曰吾軍中裨將未嘗有過府僚安得見命乎白衣曰君第去勿辭不然禍及家憲厲聲叱之白衣馳去行未數步已亡所在憲方悟鬼也夜深又至呼憲憲私自謂曰吾聞死生有命焉可以逃之卽與偕往出城數里至一公署見冥官在廳有吏數十輩列其左右冥官聞憲至整

巾櫛降階盡禮已而延坐謂憲曰吾以子勇烈剛直故遣奉命憲曰未委明公見召之旨冥官曰地府有巡察使以巡省岳瀆道路有不如法者得以察之亦重事非剛烈者不可以委焉願足下俯而任之憲謝曰某無他才願更擇剛勇者委之冥官又曰子何拒之深耶於是命案掾立召洪洞縣吏王信訖卽遣一吏送憲歸憲驚寤後數日冥命憲使北都行次洪洞縣因以事詰於縣寮縣寮曰縣有吏王信者卒數日矣出宣室志

張汶

右常侍楊潾嘗自尚書郎出刺西河郡時屬縣平遙有鄉吏張汶者無疾暴卒數日而寤初汶見亡兄來詣其門汶甚驚因謂曰吾兄非鬼耶何爲而來兄泣曰我自去人間

常常屬念親友若瞽者不忘視也思平生歡豈可得乎今冥官使我得歸而省汝汝曰冥官爲誰曰地府之官權位甚尊吾今爲其吏往往奉使至里中比以幽明異路不可詣汝之門今冥官召汝汝可疾赴汶懼辭之不可牽汶袂而去行十數里路曛黑不可辨但聞車馬馳逐人物喧語亦聞其妻子兄弟呼者哭者皆曰且議喪具汶但與兄俱進莫知道途之幾何因自念我今死矣然常聞人死當盡見親友之歿者今我即呼之安知其不可哉汶有表弟武季倫者卒且數年與汶善即呼之果聞季倫應曰諾既而俱悲泣汶因謂曰今弟之居爲何所也何爲曛黑如是季倫曰冥途幽晦無日月之光故也又曰恨不可盡今將去矣汶曰今何往季倫曰吾平生時積罪萬狀自委身冥途

日以戮辱向聞兄之語故來與兄言今不可留又悲泣久之遂別呼親族中亡歿者數十咸如季倫應呼而至多言身被塗炭詞甚悽咽汶雖前去亦不知將止何所但常聞妻子兄弟號哭及語音歷然在左右因徧呼其名則如不聞焉久之有一人厲呼曰平遙縣吏張汶汶既應曰諾又有一人責怒汶問平生之過有幾汶固拒之於是命案掾出汶之籍頃聞案掾稱曰張汶未死願遣之冥官怒曰汶未當死何召之掾曰張汶兄今爲此吏向者許久處冥途爲役且甚請以弟代雖未允其請今自召至此冥官怒其兄曰何爲自召生人不顧吾法即命囚之而遣汶歸汶謝而出遂獨行以道路曛晦惶感且甚俄頃忽見一燭在數十里外光影極微汶喜曰此燭將非人居乎馳走望影而去可行百餘里方覺其影稍近迫而就之乃見已身僵臥於榻其室有燭果汶見者自是寤汶即以冥中所聞妻子兄弟號哭及議喪具訊其家無一異者出宣室志

隰州佐史

隰州佐史死數日後活云初閻羅王追爲典史自陳素不解案王令舉其所知某薦同曹一人使出帖追王問佐史汝算既未盡今放汝還因問左右此人在生有罪否左右云此人曾殺一犬一蛇王曰大聽合死蛇復何故枉殺蛇者法合殊死令某廻頭以熱鐵汁一杓灼其背受罪畢遣使送還吏就某索錢一百千文某云我素家貧何因得辦吏又見五十千亦答云無吏云汝家有胡錢無數何得訴貧某答胡錢初不由已吏言取之即得何故不由領某至

家取錢胡在牀上臥胡兒在錢堆上坐未得取錢且奮入庭中狗且吠之某以脚蹴狗叫而去又見其歸著一七齋取麵作飯極力呼之婦殊不聞某怒以手牽領巾婦頭於地久之外人催之及出胡兒猶在錢上某勁以拳拳其腦胡兒悶絕乃取五十千付使者因得放遂活活時胡兒病尚未愈後經紀竟折五十千也出廣異記

鄧儼

會昌元年金州軍事典鄧儼先死數年其案下書手蔣古者忽心痛暴卒如人捉至一曹司見鄧儼喜曰我主張甚重籍爾錄數百幅書也蔣見堆案績壁皆是楷書乃紿[]近損右臂不能搦管旁有一人謂鄧既不能書可令還也蔣草草被領還隕一坑中而覺因病右手遂廢出酉陽雜俎

貝禧

義興人貝禧爲邑之鄉胥乾寧甲寅歲十月宿於茭瀆別業夜分忽聞扣門者人馬之聲甚衆出視之見一人綠衣秉簡西面而立從者百餘禧攝衣出迎自通曰隆姓周第十八郎延入坐問以來意曰身爲地府南曹判官奉王命召君爲北曹判官爾禧初甚驚懼隆曰此乃陰府要職何易及此君無辭也俄有從者持牀榻食案帷幔陳設畢滿置酒食對飲良久一吏趨入白殷判官至復有一綠衣秉簡二從者捧簡隨之箱中亦綠衣殷揖禧曰命賜君兼同奉召卽以綠裳爲禧衣之就坐共飲可至五更曰王命不可留矣卽相與同行禧曰此去家不遠暫歸告別可乎皆曰君今已死縱歸可復與家人相接耶乃出門與周殷各

乘一馬其疾如風涉水不溺至暮宿一村店店中具酒食而無居人雖設燈燭如隔帷幔云已行二千餘里矣向曉復行久之至一城門衛嚴峻周殷先入復出召禧凡經三門左右吏卒皆趨拜復入一門正北大殿當簾禧趨走參謁一同人間既出周謂禧曰北曹闕官多年第宅曹署皆須整緝君可暫止吾家也卽自殿門東行可一里有大宅止禧於東廳頃之有同官可三十餘人皆來造請慶賀遂置讌讌罷醉臥至曉徧詣諸官曹報謝復有朱衣吏以王命至錢帛車馬寨飫甚豐備翌日周謂禧曰可視事矣又相與向王殿之東北有大宅陳設甚嚴止禧於中有典吏可八十餘人參請給使廳之南大屋數十間卽曹局簿書充積其內廳之北別室兩間有几案及數書厨皆雜寶飾之周以金鑰授禧曰此厨簿書最爲秘要管鑰恒當自掌勿輕委人也周既去禧開視之書冊積疊皆方尺餘首取一冊金題其上陝州字其中字甚細密諦視之乃可見皆世人之名簿也禧欲知其家事復開一厨乃得常州簿閱其家籍見身及家人世代名字甚悉其已死者以墨鉤之至晚周判官復至曰王以君世壽未盡遣暫還壽盡當復居此職禧卽以金鑰還授於周禧始閱簿時盡記其家人及已禍福壽夭之事至是昏然盡忘矣頃之官吏俱至告別周殷二人送之歸望日夜乃至茭瀆村中入室見已臥于牀上周殷與禧各就寢依而驚寤門正午時問其左右云死始半日而地府已四日矣禧既愈一如常人亦無小異又四十餘年乃卒 出稽神錄

干慶

晉有干慶者無疾而終時有術士吳猛語慶之子曰干侯算未窮我爲試□命未可殯斂尸臥靜舍唯心下稍煖居七日猛凌晨至以水潠之日中許慶蘇焉旋遂張目開口尚未發聲闔門皆悲喜猛又令以水含灑乃起吐血數聲兼能言語三日平復初見十數人來執縛桎梏到獄同輩十餘人以次旋對次未至俄見吳君北面陳釋王遂救脫械令歸所經官府皆見迎接吳君而吳君與之抗禮卽不知悉何神也 出幽明錄

陳良

大元中北地人陳良與沛國劉舒友善又與同郡李焉共爲商賈曾獲厚利共致酒相慶焉遂害良以草裹之棄之

荒草經十許日良復生歸家説死時見一人著赤幘引良去造一城門門下有一牀見一老人執朱筆點校籍赤幘人吉曰向下土有一人姓陳名良遊魂而已未有統攝是以將來校籍者曰可令便去良既出忽見友人劉舒謂曰不圖於此相見卿今卒㠯蒙神所遣然我家廁屋後桑樹中有一狸常作祆怪我家數數橫受苦惱卿歸豈能為我説此耶良然之既蘇乃詣官疏李勳而伏罪仍特報舒家家人涕泣云悉如言因找樹得狸殺之其怪遂絕出幽明錄

楊大夫

楊大夫者冥官也亡其名年十八歲為冥官所攝無疾而死經日而蘇云既到陰冥間有廨署官屬與世無異陰官以案牘示之見名字歷歷然云年壽十八歲而已楊亦無

言請託旁有一人為其請乞願許再生詞意極切久之而冥官許即令却還其人亦送楊數百步將別楊媿謝之不知即今在生之恩何以為報問其所欲其人曰或遺鳴砂弓即相報也因以大銅錢一百餘與楊俄然而甦平復無苦自是求訪鳴砂弓亦莫能致或作小宮闕屋宇焚而報之如是者數矣楊頗留心鑪鼎志有丹灰能製返魂丹有疾疫暴病死者研丹一粒拗開其口灌之即活嘗救數人有閽官夏侯得楊丹五粒戒云有急即吞一丸夏侯一旦得疾狀甚危篤取一粒以服之既而為冥官追去責問之次白云某曾服楊大夫丹一粒耳冥官即遣還夏侯得丹之効既蘇盡服四丸歲餘又見黃衣者追攝之云非是冥曹乃太山追之耳夏侯隨去至高山之下有宮闕焉及其門見二道士問其平生所履一一對答徐啓曰某曾服楊大夫丹五粒矣道士却令即廻夏侯拜謝口某是得神丹之力延續年命願改名延可乎道士許之復活因改名延矣楊自審丹之靈効常以救人其子暄因自畿邑歸京未明行二十餘里歇於大莊之上忽聞莊中有驚譟哭泣之聲問其故主人之子暴卒暄解衣帶中取丹一粒令研而灌之良久亦活楊物故晚兒早解所任縱意閑放雅以金石為務未嘗有疾年九十七而終晚年遇人攜一弓問其名云鳴砂弓也於角面之內中有走砂楊買而焚之以報見救之者其返魂丹方云是救者授之自寄修製故無能得其術者出神仙感遇傳

李主簿妻

逸人李主簿者新婚東過華岳將妻入廟謁金天王妻拜女氣絕而倒唯心上微暖遇歸店走馬請華陰縣求醫卜之人縣宰曰葉仙師善符術本詔投龍廻去此半驛公可疾往迎之李公單馬奔馳五十餘里遇之李生下馬拜伏庶屬具言其事仙師曰是何飛怪敢如此遂與先行謂從者曰鞍馱速馳來待朱鉢及筆至店家已聞哭聲仙師入見事急矣且筆墨及紙未來遂畫符焚香以水噀之符化北飛去聲如旋風良久無消息仙師怒又書一符其聲如雷又無消息少頃鞍馱到取朱筆等令[illegible]右貴少許薦粥以候其起乃以朱書一道符噴水吼之聲如霹靂須臾口鼻有氣漸開眼能言問之某初拜時金天王曰好夫人第二拜云留取遣左右扶歸院適已三日親賓大集忽聞

敲門門者走報王王曰何不逐却乃第一符也逡巡門外閙甚門者數人細語於王耳王曰且發遣第二符也俄有赤龍飛入正扼王喉纔能出聲曰放去某遂有人送乃第三符也李生罄家以謝葉師一無所取是知靈廟女子不得入也 出逸史

太平廣記卷第三百七十八

太平廣記卷第三百七十九 再生五

劉薛 李清 鄭師辯
法慶 開元選人 孫明
王掄 費子玉 梅先

劉薛

晉太元九年西河離石縣有胡人劉薛者暴疾亡而心下猶媛其家不敢殯殮經七日而蘇言初見兩吏錄去向北行不測遠近至十八重地獄隨報輕重受諸楚毒忽覩世音菩薩云汝緣未盡若得再生可作沙門今洛下齊成丹陽會稽並有阿育王塔可往禮拜若壽終不墮地獄語竟如墜高巖忽然醒寤因此出家法名慧達遊行禮塔次至丹陽未知塔處乃登越城西望見長干里有異氣色因就禮拜果是先阿育王塔之所也由是定知必有舍利乃聚衆掘之入地一丈得石碑三下有鐵函函中復有銀函函中又有金函盛三舍利及爪髮薛乃於此處造一塔焉 出塔寺記

李清

李清者吳興於潛人也仕桓溫大司馬府參軍督護於府得病還家而死經夕蘇活說云初見傳教持信幡喚之云公欲相見清謂是溫召即起束帶而去出門見一竹轝便令入中二人擧之疾速如馳至一朱門見阮敬時敬死已三十年矣敬問清曰卿何時來知我家何似清云卿家暴悉散便雨淚言知吾子孫如何答云且可敬云我今令卿得脫汝能料理吾家不清云若能如此不負大恩敬言僧遂道人在官師甚被敬禮當苦告之遲內良久遣人出云

門前四層寺官所起也僧達常以平旦入寺禮拜宜就求
家清往其寺見一沙門語曰汝是我前七生時弟子已經
七世受福迷著世樂忘失本業背正就邪當受大罪今可
改悔和尚明出當相助清遲先登中夜寒凍至曉門開
僧達果出清便隨逐稽顙僧達云汝當革爲善歸命佛法
歸命比丘僧受此三歸可得不橫死受持勤者亦不經苦
難清便奉受又見昔所遇沙門長跪請曰此人僧達宿世
弟子忘正失法方將受苦先緣所追今得歸命願垂慈愍
答曰先是偷人當易救濟耳便還向朱門俄遣人出云李
參軍可去放時亦出與清一青竹杖令閉眼騎之清如其
言忽然至家家中啼哭反鄉親寒堂欲入不得會買材還
家人及客赴臨視之唯尸在地清入至尸前闢其尸臭自

念悔還得外人逼突不覺入少時於是而活即營理故家
分宅以居於是歸心法寶勸佑法教遂作住流弟子 出冥祥記

鄭師辯

唐東宮右監門兵曹參軍鄭師辯年未弱冠暴死三日而
蘇自言初有數人見收將人入官府大門有見囚百餘人
皆重行北面立凡爲六行其前行者形狀肥白好衣服如
貴人復行漸瘦惡或著枷鎖或但去巾帶偕行連袂嚴兵
守之師辯至配入第三行東頭第三立亦巾帶連袂辯憂
懼專心念佛忽見平生相識僧來入兵圍內兵莫之止因
至辯所謂曰平生不修福今忽如何辯求請救僧曰吾今
救汝得出可持戒耶諾須臾吏引入諸囚至官前以次詰
問尋於門外僧爲授五戒用瓶水瀉其額謂曰日西當活
又以黃帔一枚與辯曰披此至家置淨處也仍示歸路辯
披之而歸至家脫帔至牀角上既而目開身動家人驚散
謂屍欲起唯母不去問曰汝活耶辯口曰西當活辯意時
疑日午問母母曰夜半方知死生相違晝夜相反既到日
西能食而憩猶見帔在牀頭及辯能起帔形漸滅而尚有
光亡日乃盡辯遂持五戒後數年有友人勸食猪肉辯不
得已食一臠是夜夢已化爲羅剎爪齒各長數尺捉生猪
食之既曉覺口腥唾血使人視口盡是疑血辯驚不敢復
食肉又數年娶妻家逼食後乃無驗然而辯自五六年來
身臭有大瘡洪爛不愈或恐以破戒之故也唐臨昔與辯
同直東宮見其自說 出冥報記

法慶

疑觀寺有僧法慶造丈六夾紵像未成暴死時寶昌寺僧
大智同日亦卒三日並蘇云見官曹殿上有人似王者儀
仗甚衆見法慶在前有一像忽來謂殿上人曰慶造我未
成何乃令死便檢文簿云慶食盡命未盡上人曰可給荷
葉以終壽言訖忽然皆失所在大智便蘇衆異之乃往疑
觀寺問慶說皆符驗慶不復能食每日朝進荷葉六枚齋
時六枚如此終身同流請之以其成像 出紀聞

開元選人

吏部侍郎盧從愿父素不事佛開元初選人有暴亡者以
筭未爲地下所由放還既出門逢一老人著枷謂選人曰
君以得還我子從愿今居吏部若選事未畢當見之可爲
相論已由不事佛今受諸罪楚極苦痛可速作經像相救

其人既活向銓司爲說之從愿流涕請假爲經像相救畢却詣選人辭謝云已生人間可爲白見言訖不見出廣異記

崔明達

崔明達小字漢子清河東武城人也祖元獎吏部侍郎杭州刺史父庭玉金吾將軍冀州刺史明達幼於西京太平寺出家師事利涉法師通涅槃經爲桑門之魁柄開元初齋後房中晝寢及寤身在牆外還房又覺出如是數四心甚惡之須臾見二牛頭卒悉持死人於房外炙之臭氣衝塞問其所以卒云正欲相召明達曰第無令臭不嗶行卒欲對人告訴則不可既出城西路逕狹小俄而又失二卒乃於頭中拔出其魂既而引出城中所歷相識甚衆明達有赤索係片骨引明達行甚親之行數里骨復不見明達惆悵獨遊僅至一城城壁毁壞見數百人浮鐵補城明達默然而過不敢問更行數里又至一城城前見卒吏數十人和墼修方丈室有緋衫吏呵問明達尋令卒吏推明達入室累墼塞之明達大叫枉吏云聊欲相試無苦也須臾內傳王敎召明達師明達隨入大廳見貴彩少年可二十許階上階下朱紫羅列凡數千人明達行入庭竊心念王召我不下階忽見王在階下合掌虔敬謂明達曰宮中深要陽地功德聞上人通涅盤經故使奉迎開題延壽明達又念欲令開講不致塔座何以敷演又見塔座在西廊下王指令明達上座開題仍於塔下設席王跪明達說一行王云得矣明達下座至王令左右送明達法師尋臨別謂明達可爲轉一切經既出忽於途中見車騎數十人云是

崔尚書及至乃是其祖元獎元獎見明達不悅明達大言云已是漢子阿翁寧不識耶元獎引至廳初問藍田莊次問庭王明達具以實對元獎云吾自沒後有職務未嘗得還家存亡不之知也尋有吏持案至元獎問明達竊見籍至明達名云太平寺僧嵩山五品既畢元獎問明達得窺世明達辭不見乃令二吏送明達詣判官令兩人送還家判官見不甚致禮左右數客去此是尚書嫡孫何得以凡客相待判官乃處分二吏送明達曰此輩送上人者歲五六輩可以微貺勞之出門吏各求五百千吏云至家宜便於市致墼之吾等待錢方去及房見二老婢被髮哭門徒等並歎息明不識其屍但見大坑吏推明達於坑遂活尚昏沉未能言唯累舉手左右云要紙錢千貫明達領之及焚錢訖明達見二人各持錢去自爾病愈初明達至王門見數吏持一老姥至明達所居云是鄠縣靈巖人及入王怒云何物老婢持菩薩戒乃爾不潔令放還可清潔也及出與明達相隨行可百餘步然後各去明達疾愈往詣靈巖見姥如舊識也出廣異記

王掄

天寶十一年朔方節度判官大理司直王掄巡至中城病死凡一十六日而蘇初疾亟屬纊之際見二人追去恍惚以爲人間不知其死也須臾入大城門見朔方節度李林甫相見拜揖以爲平生時也又見李邕裴敦復數人於一府庭言責林甫命掄方悟死耳林甫手持紙筆與邕等辨對俄而見其案冥司斷曰林甫死後破家楊國忠代爲相

其冬林甫死楊國忠果代之掄兄攝亡已六年時見之攝云爾未當死若得錢三千貫即重生也掄家在西定違去中城數百里便見一山下有崎嶇小逕馳歸其家斯須而而升堂告妻曰我已死矣若得錢三千貫即再生其夕舉家咸聞窻牖間窣然有物聲犬亦迎吠既明其妻泣言夢掄已死求錢三千貫即取紙剪爲錢財召巫者焚之掄得之即與人間錢不殊矣冥中無晝夜長如十一月十二月太陰雪時有鬼王衣紫衣決罪福判官數十人其定罪以負心爲至重其被考理者多僧尼及衣冠掄在生時無他過及定罪唯舉食肉罪旁見丁吏曰此人雖食肉不故殺然食肉者信罪矣殺而食之罪又甚焉掄未病時曾解衣寫金光明經手自封褁置於佛堂内及冥中以此業得見

地藏菩薩汝由此善當得更生即令取經經即掄所封褁之經也鬼王判官數人皆平生相友善相見恍惚不敘故亦見其先府君夫人拜伏之後都無問訊如不相識又見諸先亡兄弟亦無兄弟情兄攝近亡相睦如生當以日近故也至其視事之所見親故有當貴及壽夭皆宿命先定不可移改俄而放歸有一吏曰君有祿及壽然此中之事必不得洩之言畢奄然而活亡已十六日也 出通幽記

費子玉

天寶中犍爲參軍費子玉官舍夜卧忽見二吏至牀前費參軍子玉驚起問誰吏云大王召君子玉云身是州吏不屬王國何得見召吏云閻羅王子玉大懼呼人鞴馬無應之者倉卒隨吏去至一城城門内外各有數千人子玉持誦金剛經爾時恒心誦之又切念云若遇菩薩當訴以屈須臾王命引入子玉再拜甚歡然俄見一僧從雲中下子玉前致敬子玉後揚言欲見地藏菩薩玉曰子玉此是也子玉前禮拜菩薩云何以知我耶因謂王曰此人一生誦金剛經以算未盡宜遣之去王視子玉忽怒問其姓名子玉對云嘉州參軍費子玉王曰此爲郡何嘉州也汝合死正爲菩薩苦論且釋君去子玉再拜辭出菩薩云汝還勿復食肉當得永壽引子玉禮聖容聖容是銅佛頭面手悉動菩薩禮拜手足悉展子玉亦禮禮畢出門子玉問門外人何其多乎菩薩云此輩各罪福不明已數百年爲鬼不得託生子玉辭還舍復活後三年食肉又死爲人引至菩薩見之大怒云初不令汝食肉何故違約子玉既重生遂斷葷血初子玉累取二妻皆云被追之亦悉來見子玉問何

得來耶妻云君勿顧之耳小妻云君於我不足有恨而來所用已錢何不還之子玉云錢亦易得妻云用我銅錢令還紙錢耶子玉云夫用婦錢義無還理妻無以應遲迴各去也 出廣異記

梅先

錢塘梅先恒以善事自業好持佛經兼造生七齋鄰里呼爲居士天寶中遇疾暴卒而活自說初死爲人所領與從十餘輩見閻羅王王問君在生復有何業先答曰唯持經念佛而已王曰此善君能行之冥冥之福不可虛耳令檢先簿書曰君尚未合死今放却生宜崇本業也再拜會未有人送留在署中王復見問次至錢塘里正包直問何故

取李平頭錢不爲屬戶直曰直爲里長閭頭身常在縣夜歸早出實不知乞追子問王令出帖追直子須臾有使者至令送直還遂活說其事時其子甚無恙衆人皆試之後五六日直子果病卽二日死矣出廣異記

太平廣記卷第三百七十九

太平廣記卷第三百八十　再生六

王璹　魏靖　楊再思
金壇王丞　韓朝宗　韋延之
張質　鄭潔

王璹

唐尚書刑部郎中宋行質博陵人也性不信佛有慢謗之永徽二年五月病死至六月九日尚書都官令史王璹暴死經二日而蘇言初死之時見四人來云官府追汝璹隨行入一大門見廳事甚壯西間有一人坐形容肥黑東間有一僧坐與官相當皆面向北各有牀几案褥侍童二百許人或冠或弁皆美容貌階下有吏文案有一老人著枷被縛立東階下璹至庭亦已被縛吏執紙筆問璹曰貞

觀十八年在長安佐史之日因何改李須達籍答曰璹前任長安佐史貞觀十六年轉選至十七年蒙授司農寺府史十八年改籍非璹罪也廳上大官讀其辭狀顧謂東階下老囚曰何因妄訴耶囚曰須達年實未至由璹改籍加須達年豈敢妄耶璹云至十七年改任告身見在請追驗之官呼領璹者三人解璹縛將取告身既至大官自讀之謂老囚曰他改任分明汝無理令送老囚出門外門外昏闇有城城上皆有女墻似是惡處大官因書案上謂璹曰汝無罪放汝去璹辭拜吏引璹至東階拜辭僧僧印璹臂曰好去吏引璹出東南行度三重門皆勘視臂印然後出至四門門甚壯大重樓朱粉三戶並開狀如城門守衛嚴切又驗印聽出門東南行數十步聞有人從後喚璹璹迴顧

見郎中宋行質面色慘黑色如濕地露頭散髮衣故緋袍頭髮短垂如胡人者立於廳事階下有吏主守之西近城有一大木牌高丈二尺許大書牌曰此是勘當過王人其字大方尺餘其分明廳上有牀座几案如官府者而無人坐行質見璹悲喜云汝何故得來璹曰官追勘問收籍無事放還行質捉其兩手謂璹曰吾被官責問功德簿吾手中無受此困苦加之飢渴寒苦不可說君可努力至我家急語令作功德也如是殷勤數四囑之璹乃辭去行數十步又呼璹還未及言廳上有官人來坐怒璹曰我方勘事如何人輒至因處使卒搭其耳推之去璹走又至一門門吏曰汝被搭耳耳當聾吾為汝却其中物因以手挽其耳耳中鳴乃驗印放出門外黑如漆璹不知所在以手摸

西及南皆是牆壁唯東無障礙而闇不可行立待少時見向者追璹之吏從門來曰君尚能待我其善可乞我錢一千璹再拜謝曰依命吏曰吾不用銅錢欲得白紙錢期十五日來取璹許因問歸路吏曰但東行二百步有牆穿破見明可推倒即至君家璹如言已至所居隆政坊南門矣於是歸家見人坐泣入戶而蘇至十五日璹忘與錢明日復病困絕見吏來怒曰君果無行期與我錢遂不與今復將汝因即驅行出金光門令入坑璹拜謝百餘遂即放歸又蘇璹告家人買紙百張作錢送之明日璹又病困復見吏曰君幸能與我錢而錢不好璹辭謝請更作許之又蘇至二十日璹令用錢別買白紙作錢并酒食自於隆政坊西渠水上燒之既而身體健遂平復如故出冥報記

魏靖

魏靖鉅鹿人解褐武城尉時曹州刺李融令靖知捕賊賊有叔為僧而止盜賊靖案之原其僧刺史讓靖以寬典自案之僧辭引伏融命靖杖殺之載初二年夏六月靖曾疾暴卒權殯已畢將冥婚舅女故未果葬經十二日靖活呻吟柩中弟姪懼走其母獨命斧開柩以口候靖口氣微暖久之目開身肉俱爛徐以牛乳乳之既愈言初死經曹司門衛嚴甚須引見一官謂靖何為打殺僧僧立於前與靖相論引僧辭處官謂靖曰公無事放還左右曰肉已壞官令取藥以紙裹之曰可還他舊肉既領還至門聞哭聲驚懼不願入使者强引之及房門使者以藥散棺中引靖臂推入棺額然不復覺矣既活肉盡爛都盡月餘日如故初至宅中犬馬雞鵝悉鳴當有所見矣出紀聞

楊再思

神龍元年中書令楊再思卒其日中書供膳亦死同為地下所由引至王所王問再思在生何得有許多罪狀既多何以收贖再思言已實無罪王令取簿來須臾有黃衣吏持簿至唱再思罪云如意元年默啜陷瀛檀等兩州家道兵赴救不敵有人上書諫再思遏諫遣行致默啜所敗殺掠人大足元年河北蝗蟲為災烝人不粒再思為相不能開倉賑給至令百姓流離餓死者二萬餘人宰相燮理陰陽再思刑政不平用傷和氣遂令河南二郡大水漂瀁數千人如此者凡六七件示再思再思再拜伏罪忽有手大如林毛鬣可畏再思再攫指間血流騰空而去王問供

膳何得至此所由對云欲問其人云無過宜放回供膳既活多向人說其事為中宗所聞召問具以實對中宗命列其事跡於中書廳記之云（出廣異記）

金壇王丞

開元末金壇縣丞王甲以充綱領戶稅在京於左藏庫輸納忽有使者至庫所云王令召丞甲倉卒隨去出城行十餘里到一府署入門聞故左常侍崔希逸語聲王與崔希故三十年因問門者具知所以求為通刺門者入白希逸問此人何在處令呼入相見欷歔謂甲曰知此是地府否甲始知身死悲感久之復問曾見崔翰否翰是希逸子王云入城已來為開庫司未暇至宅希逸笑曰貞輕薄士以死生易懷因問其來由王云適在庫中隨使至此未了其

故有頃外傳王坐崔令傳語白王云金壇王丞是己親友計未合死事了願早遣時熱恐其舍壞王引入謁甲曰君前任縣丞受賊相引見丞看枷坐庭樹下問云初不同情何故見誣丞言受罪辛苦權救倉卒王云若不相關即宜放去出門詣希逸別希逸云卿已得還甚善傳語崔翰為官第一莫為人作枉後自當之取錢必折今生壽每至月朝十五日宜送清水一瓶置寺中佛殿上當獲大福甲問此功德云何逸云冥間事卿勿預知但有福即可言畢送出至其所遂活（出廣異記）

韓朝宗

天寶中萬年主簿韓朝宗嘗追一人來遲決五下將過縣令令又決十下其人患天行病而卒後於冥司下狀言朝宗

宗遂被追至入烏頭門極大至中門前一雙桐樹門邊一閤垂簾幕窺見故御史洪子輿坐子輿曰韓大何為得此來朝宗云被追來不知何事子輿令早過大使入府皆見故刑部尚書李乂朝宗參見云何為決殺人朝宗訴云不是朝宗打殺縣令重決因患天行病自卒非朝宗過又問縣令決汝何牽他主簿朝宗無事然亦縣丞悉見例皆受行杖本決二十放還朝宗至曉始蘇脊上青腫疼痛不復可言一月已後始可於後巡檢坊曲遂至京城南羅城有一坊中一宅門向南開宛然記得追來及喫杖處其宅空無人居問人云此是公主凶宅人不敢居乃知大凶宅皆鬼神所處信之（出廣異記）

韋延之

睦州司馬韋延之秩滿寄居蘇州嘉興大曆八年患瘧疾夏月獨寐廳中忽見二吏云長官令追延之問長官為誰吏云奉命追公不知其他延之疑是鬼魅下地欲歸吏使前持其袂云追君須去後欲何之延之身在牀前神乃隨出去郭復不見陂澤但是陸路行數十里至一所有府署吏將延之過大使大使傳語領過判官吏過延之判官稱旁下階敬肅其謹因謂延之曰有人論訟事須對答乃令典領於司馬對事典引延之至房房在判官廳前廳如今縣令廳有兩行屋屋間悉是房房前有斜眼格子格子內板牀坐人與令延之坐板牀對事須臾引囚徒六七人枷或鏁或露首者至延之所典云汝所論訟韋司馬取錢今冥獻酬自直也問云所訴是誰曰是韋冰司馬實不識此

人典便賀司馬云今得重生甚喜乃引延之至判官所具白判官亦甚相賀處分令還白大使放司馬廻典復領延之至大使廳大使已還內傳語放韋司馬去遣追韋冰須臾綠衫吏把案來呵追吏何故錯追他人各決六十流血被地令便送還延之曰欲見向後官職吏云何用知之延之苦請吏開簿延之名後但見白紙不復有字因爾遂出行百餘步見吏拘清流縣令鄭晉客至是延之外生延之問汝何故來答曰被人見訟晉客亦問延之云何故來延之云吾錯被追今得放還晉客稱善數四欲有傳語吏拘而去意不得言但累廻顧云舅氏千萬延之至舍乃活問晉客云死來五六日韋冰宅住上元即以延之重生其明日韋冰卒（出廣異記）

張質

張質者猗氏人貞元中明經授亳州臨渙尉到任月餘日暮見數人執符來追其僕亦持馬俟於階下乘馬隨之出縣門縣吏列坐門下略無起者質怒曰州司暫追官不遂發人吏敢無禮耶人亦不顧出數十里至一柏林使者曰到此宜下馬遂步行百餘步入城直北有大府門署曰北府入府徑西有門題曰推院吏士甚衆門人曰臨渙尉張質遂入見一美鬚髯衣緋人據按而坐責曰爲官本合理人因何曲推事遣人枉死質被捽搶地呼曰質本任解褐得到官月餘未嘗推事又曰案牘分明訴人不遠府命追勘仍敢言欺取枷枷之質又曰訴人既近請與相見曰召冤人來有一老人眇目自西房出疾視質曰此人年少非推某者仍刺錄庫檢猗氏張質貞元十七年四月二十七日上臨渙尉又檢訴狀被猛事又牒陰道亳州其年三月臨渙見任尉年名如已受替替人年名并受上月日得牒其年三月見任尉江陵張質年五十一貞元十一年四月十一日任十七年四月二十一日受替替人猗氏張質年四十七檢狀過判官門名姓偶同遂不審勘本典決十下改追正身并符者復引而廻枯行高山墜於岩下如夢覺乃在柏林中伏於馬項上兩裏背痛不能自起且不知何處隱隱聞僕歎之聲知其有人遂大呼救命僕人來驚曰縣失官人及馬此非耶競來問質不能對扶正其身策以送縣質之馬爲鬼所加僕人不知縣既失質其宰感之且疑質之初臨嚴於吏吏怨而殺之是夜坐門者及門人當宿之吏莫不禁錮尋求不得者已七日矣質歸訝數日方能言然神識遂闕（出續玄怪錄）

鄭潔

鄭潔本榮陽人寓於壽春郡嘗以假攝丞尉求食婚李氏則善納之猶子也潔假攝停秩寄跡安豐之里開成五年四月中旬日向暮李氏忽得心痛疾乃如狂言拜於空云且更乞須臾問而卒唯心尚暖耳一家號慟呼醫命巫竟無効者唯備死而已至五更雞鳴一聲忽然廻轉衆皆驚捧良久口鼻間覺有噓吸消息至明方語云鬼兩人把帖來追初將謂州縣間猶異從容而俄被使人曳將怕懼行亦不覺甚難至一城郭引入見一官人似曹官之輩又領入曹司然顗元追之由云其　前生姓劉是丈夫有妻曰馬

氏馬氏悍戾劉乃殺而剔其腹令馬氏無五藏不可託生
所訴者馬毋某便告本司云居欲得馬氏託生即放某廻
盡平生所有與作功德為計即可也若令追某徒寘於無
間獄亦何裨於馬氏哉本司云此則自辨之須臾馬氏者
到李恐馬氏無禮殺之對官人云何得如此殺妻李具以私
中之言對之官人問馬氏曰何如馬氏曰寃係多年別罪
受畢合歸生路無計伏取裁斷李氏又云且請檢某算壽
幾何若未合來即請依前說若合命盡伏聽處分官人云
灼然有理遂召司命須臾一主者抱案入來云李未合來
耶追時已檢說須臾更檢檢出捧呈官云更有十八年合
在人間本司云且令隨衙勘責夜則放歸耳彼處欲夜所
司放出似夢而歸也自是入間日暮追使即來雞鳴即放

廻如常矣鄭雖貧苦百計祈待來使三五日後使人懇謝
鄭曰百味之物深所反側然不如賜茶漿水為耳茶酒不
如賜漿水又貧居之易辦自是每晚則備漿水及粥紙錢
三五張月十日後每來皆語言商議因接李氏李氏初每
歸來並不敢言自使人同和兼詩微說寃間事常言人罪
之重者無如枉法殺人而取金帛又曰布施者不必造佛
寺不如先救骨肉閒饑寒如有餘即分錫類更有餘則救
街衢間也其福最大鄭君兼憑問還往間一人壽命官爵
其報云此人好受金帛今被祈壽已欲盡矣然更有一官
如能改即得終此秩若踵前則不離任矣又云每燒錢財
如明旦欲送錢與某神祇即先燒三十二張紙錢以求五
道其神祇到必獲矣如尋常燒香多不達如是春秋祭祀

者即不假告報也其燒時輒不得就地須以柴或草藉之
從一頭以火爇不得■剔其錢即不破碎一一可達也至
八月中李郄廻忽喜曰已有計可脫矣鄭詢之曰奈何然
須致紙錢三五萬令他行下可矣鄭乃求於還往一邑官
吏並知之共與同力依言救之後數日方肯說因云寃司
又有剔五藏而殺人者寃司勘覆未畢且取彼五藏寘諸
馬氏腹令託生矣自是追乎稍稀或十日方一去但云磨
勘文案未畢所言受罪亦不見其餘但拷問科決而已又
嘗言當邑某坊曲某姓名人合至某月日卒至時更無差
謬又鄭君自云某即合得攝安豐尉至明年正月三日果
為崔中丞邀攝安豐縣尉皆其妻素知之自正月已後更
免其追呼矣鄭君自有記錄四十餘紙此略而言也 出博異記

太平廣記卷第三百八十

太平廣記卷第三百八十一　再生七

趙文若　孔恪　霍有鄰
皇甫恂　裴齡　六合縣丞
薛濤　趙裴　鄧成
張瑤

趙文若

隋大業中雍州長安縣人趙文若死經七日家人大殮將欲入棺乃縮一脚家人懼怕不敢入棺文若得活眷屬喜問所由文若云初有人引至王所王問汝生存之時作何福業文若答王受持金剛般若經王歎云善哉此福第一汝雖福善且將示汝其受罪之處令一人引文若北行十步至一牆孔令文若入隔壁有人引手從孔中捉文若頭引出極大辛苦得度牆外見大地獄鑊湯苦具罪人受苦不可具述乃有衆多猪羊雞鴨之屬競來從文若債命文若云吾不食汝身何故見逼諸畜生云汝往時某處食我頭脚四肢節節分張人各飲噉何諱之文若一心念佛深悔諸罪不出餘言求爲修福報謝諸畜各散使人將文若却至王所王付一梳釘令文若食之并用五釘釘文若頭頂及手足然後放迴文若得蘇具說此事然患頭痛及手足久後修福痛漸得差後爾已來精勤誦持金剛般若不敢遺漏寸陰但見道俗親踈並勸受持後因使至一驛廳上暫時偃息於時夢見一青衣婦女急來乞命文若驚愕即喚驛長問曰汝爲吾欲殺生不驛長答云實爲公欲殺一小羊文若問云其羊作何色答云是青牸羊文若報云汝急放却吾與價直贖取放之良由般若威力冥資感應也出冥祥記

孔恪

唐武德中遂州總管府記室參軍孔恪暴病死一日而蘇自說被收至官所問何故殺牛兩頭恪云不殺官曰汝弟證汝殺何故不承因呼恪弟死已數年矣既至枷械甚嚴官問汝所言兄殺牛虛實弟曰兄前奉使招慰獠賊使某殺牛會之實奉兄命非自殺也恪曰使弟殺牛會是實然國事也恪有何罪官曰汝殺會獠以招慰爲功用求官賞以爲已利何爲國事也因謂恪弟曰汝以證兄故久畱汝兄既遣殺汝便無罪放任受生言訖弟忽不見亦竟不得言敘官又問恪因何復殺兩鴨恪曰前任縣令殺鴨供客豈恪罪耶官曰客自有料殺鴨供之將求美譽非罪而何又問何故殺雞卵六枚曰平生不食雞卵唯憶九歲時寒食日母與六枚因煮食之官曰然欲推罪母也恪曰不敢但說其因耳官曰汝殺他命當自受之言訖忽有數十人來執恪將出去恪大呼曰官府亦大枉濫官聞之呼還曰何枉濫恪曰生來有罪皆不遺生來修福皆不見記者豈非監耶官問主司恪有何福何爲不錄主司對曰福亦皆錄豈罪多少若福多罪少先令受福罪多福少先令受罪然恪福少罪多故未論其福官怒曰雖先受罪何不唱福示之命鞭主司一百條忽鞭訖血流濺地既而唱恪生來所修之福亦無遺者官謂恪曰汝應先受罪我更令汝歸七日可勤追福因遣人送出遂蘇恪大集僧尼行道懺悔

精勤苦行自說其事至七日家人辭訣俄而命終也（出冥報記）

霍有鄰

將凡未霍有鄰爲汲縣尉在州直刺史刺史以崇簡嚴酷
丁寧畏之日中後索羊脊有鄰催促居者遑遽未及殺羊
破羊取脊其夕有鄰見吏云王追有鄰隨吏見王王云有
訴君云不待殺了生取其脊何至如是耶有鄰對曰此是
段使君殺羊初不由己王令取崇簡食料爲間畢謂羊曰
汝實合供段使君食何得妄訴霍少府驅之使出令本追
吏送歸有鄰還經一院云御史大夫院有鄰問吏此是何
官乎吏云百司並是何但於此復問大夫爲誰曰狄仁傑
也有鄰云狄公是亡舅欲得一見吏令門者爲通須臾召
入仁傑起立見有鄰悲哭畢問汝得放還耶呼令上坐有

佐史過案仁傑問是何案云李適之得宰相又問天曹判
未對曰諸司並了已給五年仁傑判紙餘方畢回謂有鄰
汝來多時屋室已壞令左右取兩丸藥與之持歸可研成
粉隨壞摩之有鄰拜辭訖出門十餘里至一大坑爲吏推
落遂活時炎暑有鄰死經七日方活心雖微暖而形體多
壞以手中藥作粉摩所壞處隨藥便愈數日能起崇簡召
見問其事嗟嘆久之後月餘李適之果拜相（出廣異記）

皇甫恂

安定皇甫恂以開元中初爲相州參軍有疾暴卒數食頃
而蘇刺史獨孤思莊好名士也聞其重生親至恂所問其
冥中所見云甚了了但苦力微稍待徐說之頃者恂初至
官嘗攝司功有開元寺主僧送牛肉二十斤初亦不了其
故但受而食之適爾被追乃是爲僧所引既見判官判官
問何故殺牛恂云牛來就食不曾犯此判官令呼僧俄而
僧負枷至謂恂曰已殺與君君負不知所以相引欲求爲
追福耳因白判官殺牛已自當之但欲與參軍有言判官
曰唯僧乃至恂所謂恂曰君後至同州判司爲我造陁羅
尼幢恂問相州參軍何由得同州掾官且余甚貧幢不易
造如何僧云若不至同州則已必得之幸不忘所託然我
辯伏今便受罪及君得同州我罪亦畢當託生爲豬君造
幢之後必廣設齋慶度其時會有所親恂乃許之尋見牛
頭人以股叉叉其頸去恂得放還思莊素與僧善召而謂
之僧甚悲懼因散其私財爲功德後五日患頭痛尋生三
癰如叉之狀數日死恂自相州參軍遷左武衛兵曹參軍

數載選受同州司士既至舉官錢百千建幢設齋有小豬
來師前跪伏齋畢繞幢行道數百轉乃死（出廣異記）

裴齡

開元中長安縣尉裴齡常暴疾數日至正月十五日夜二
更後堂前忽見二黃衫吏持牒云王追齡辭已疾病呼家
人取馬久之不得乃隨吏去見街中燈火甚盛吏出門行
十餘里煙火乃絕唯一逕在衰草中可行五十里至一城
牆壁盡黑無諸樹木忽逢白衣居士狀貌瑰偉謂二吏曰
此人無罪何故追來顧視齡曰君知死未齡因流涕合掌
白居士生不曾作罪業至此今爲之柰何求見料理居士
謂吏曰此人衣冠且又無過不宜去其巾帶吏乃還之因
復入城數里之間見朱門爽麗奇樹蓊茂前謂一官云是

主簿主簿遣領付典勘其罪福典云君無大罪理未合來齡便苦請救助檢案云殺一驢所以追耳然其驢執是市吏殺君第不承事當必釋須臾工生主簿引齡入王問何故追此人主簿云市吏便引適以詰問云實求腸不遣殺驢言說見市吏枷項在前有驢羊雞豕數十輩隨其後王問市吏何引此人驢便前云實爲市吏所殺將肉賣與行人不關張少府事市吏欲言去他羊豕等各如所執王言此人尚有數政官錄不可久留宜速放去若更遲延恐形骸隳壞因謂齡曰令放君廻當爲計修福齡再拜出王復令呼謂主簿可領此人觀諸地獄主簿令引齡前行入小孔中見牛頭卒以叉刺人隨業受罪齡不肯觀出小孔辭主簿畢復往別吏吏云我本戶部令史一人曰我本京兆

府史久在地府求生人間不得君可爲寫金光明經法華維摩涅槃等經兼爲設齋度我即得生人間齡悉許之吏復求金銀錢各三千貫齡云京官貧窮實不能辦吏云金錢者是世間黄紙錢銀錢者白紙錢耳齡曰若求紙錢當亦可辦不知何所送之吏云世作錢於都市其錢多爲地府所收君可呼鑿錢人於家中密室作之畢可以袋盛當於水際焚之我必得也受錢之時若横風動灰即是我得若有風颺灰即爲地府及地鬼神所受此亦宜爲常占然鬼神常苦飢燒錢之時可兼設少佳酒飯以兩束草立席上我得映草而坐亦得食也辭訖行數里至舍見家人哭泣因爾覺痛遍身恍惚迷悶久之間甦遂活造經像及燒錢畢十數日平復如常 出廣異記

六合縣丞

六合縣丞者開元中暴卒數日即蘇云初死被拘見判官云是六合劉明府相見悲喜問家安否丞云家中去此甚遥不曾還耶令云陰陽道殊何由得往丞云與君早擢第家甚無横但夫人年老微有風疾耳令云君算未盡爲數羊相訟所以被追宜自剖析當爲速返須臾有黑雲從東來雲中有大船轟然墜地見羊頭四枚判官云何以枉殺此輩答云刺史正料非某之罪二頭寂然判官罵云汝自負刺史命何得更訟縣丞船遂飛去羊大言云判官有情會當見帝論之判官謂丞曰帝是天帝也此輩何由得見如地上天子百姓求見不亦難乎然終須爲作功德爾言畢放丞還既出見一女子狀貌端麗來前再拜問其故曰

身是揚州譚家女頃被召至以無罪蒙放廻門吏以色美曲相留連離家已久恐舍宅頽壞今君得還幸見料理我家素富若得隨行當奉千貫兼末爲姬妾無所恨也以此求哀丞入白判官判官謂丞曰千貫我得二百我子得二百餘六百屬君因爲書示之判官云我二百可爲功德便呼吏問何得勾留譚家女子決吏二十遣女子隨丞還行十餘里分路各活丞既痊平便至譚家訪女至門女聞語聲遽出再拜辭曰嘗許爲妾身不由己父母遣適他人今將二百千贖身餘一千貫如前契丞得錢與劉明府子兼爲設齋功德等天寶末其人尚在焉 出廣異記

薛濤

江陵尉薛濤以乾元中死三日活自言初逢一吏持帖云

王使追押帖作祐字濤未審是何王糯馬便去行可十餘里至一城其吏排闥便入廳中一人羽衛如王者濤入再拜王問君是荆州吏耶濤曰是王曰罪何多也今訴君者不可勝數對曰作任成固縣尉成固主進鷹鷂濤典其事不得不殺殺多誠有之王曰殺有私乎曰亦有之公私孰多曰私少於公王曰誠之然君祿福有厚壽命未已彼亦無如君何不得不追對耳今濤出門遍謝諸命濤至見雉兔等遍滿數頃皆飛走遍濤濤云天子按鷹鷂非我所爲觀君輩意旨盡欲殺我其何故也適奉問爲君寫經像使皆託生何必衆人殺一命也王又令人傳詩久之稍稍引去濤入王謂之曰君家未盡故特爲君既還宜作功德以自贖耳濤再拜數四王問君識畫否曰頗常爲之又問知

晉朝有羊祜否曰知之王曰即我是也我昔在荆州曾爲刺史卒官舍故見君江陵之吏增依依耳言訖辭出命所追之吏送之歸舍遂活出廣異記

趙裴

明經趙裴貞元中選授巴州清化縣失志成疾惡明不飲食四十餘日忽覺室中雷鳴頃有赤氣如鼓輪轉至牀騰空上當心而住初覺精神游散奄如夢中有朱衣平幘者引之東行出山斷處有水東西流久立視之又東行一橋飾以金碧過北入一城至曹司中人吏甚衆見妹婿賈奕與己爭殺牛事疑是冥司遽逃避至一壁間牆如石黑高數丈聽有呵喝聲朱衣者遂領入大院吏通曰司命過人復見賈奕因與辨對奕固執之無以自明忽有巨鏡徑丈

虛懸空中仰視之宛見賈奕鼓刀業犢明有不忍之色奕始伏罪朱衣人又引至司人院一人褐帔紫霞冠狀如尊像貴曰何故竊他襆頭二事在滑州市隱椽子三升因拜之無數朱衣復引出謂曰能遊上清乎乃共登一山下臨流水其水懸注騰沫人隨流而入者千萬不覺身亦隨流良久住大石上有青白暈道朱衣者變成兩人一導之一促之乃昇石崖上立坦然無塵行數里旁有草如紅藍莖葉密無刺其花拂拂然飛散空中又有草如苣附地亦飛花初出如馬勃破大如疊赤黃色過此見火如山橫亘天候焰絕乃前至大城城上重譙街列果樹僕子爲伍迭謠鼓樂仙姿絕世凡歷三重門丹雘交煥其他及壁澄光可鑒上不見天若有絳暈都覆之正殿三重悉列尊像見道

士一人如舊相識趙求爲弟子不許諸樂中有如琴者長四尺九弦近頭尺餘方廣中有兩道橫以變聲又一如酒樽三弦長三尺腹面上廣下狹背豐隆頃有過錄乃引出闕南一院中有絳冠紫帔命與二朱衣人坐廳事乃命先過戊申錄錄如人間解狀首冠人生辰次言姓名年紀下注生月日別行橫布六旬甲子所有功過日下具之如無即書事趙自視其錄姓名生辰日月一無差也過錄者數盈億兆朱衣人言每六十年天下人一過錄以考校善惡增筭也朱衣者引出北門至向路執手別曰遊此是子之魂可尋此行勿反顧當達家矣依其言行稍急蹶倒如夢覺死已七日矣趙著魂遊上清記敘事甚詳悉出酉陽雜俎

鄧成

鄧成者豫章人也年二十餘曾暴死所由領至地獄先過判官判官是刺史黃麟麟即成之表丈也見成悲喜且問家事成語之悉皆無恙成因求哀麟云我亦欲得汝歸傳語於我諸弟遂入白王既出曰已論放汝訖久之王召成問云汝在生作何罪業至有爾許冤對然算猶未盡當得復還無宜更作地獄冤也尋有畜生數十頭來噬成王謂曰鄧成已殺爾輩復殺鄧成無益之事我今放成却迴令爲汝作功德皆使汝託生人間不亦善哉悉云不要功德但欲殺鄧成耳王曰如此於汝何益殺鄧成汝亦不離畜生之身曷若受功德即改爲人身也諸輩多有去者唯一驢駒來蹋成一狗嚙其衣不肯去王苦救衛然後得免遂遣所追成吏送之出過麟麟謂成曰至喜莫過重生汝今

得還深足忻慶吾雖爲判官然日日恒受罪汝且住此少當見之俄有一牛頭卒持火來從麟頂上然至足麟成灰遂滅尋而復生悲涕良久謂成曰吾之受罪如是其可忍也汝歸可傳語弟努力爲造功德令我得離此苦然非我本物雖爲功德終不得之吾先將官料置得一莊子令將此造經佛即當得之或恐諸弟爲恍惚不信汝言持吾玉簪還以示之因拔頭上簪與成麟前有一大水坑令成合眼推入坑中遂活其父母富於財憐其子重生數日之內造諸功德成既愈遂往黃氏爲說麟所託以玉簪還之黃氏識簪舉家悲泣數日乃賣莊造經也（出廣異記）

張瑤

東陽張瑤病死數日方活云被所由領過一府舍中有貴人儐從如王者瑤至庭內見其所殺衆生盡來對瑤曾殺一牛以布兩端與之追福其牛亦在中庭角戴兩布又曾供養病僧其僧亦來謂所司曰張瑤持金剛經滿三千遍功德已入骨又寫法華經一部福多罪少故未合死所司命秤之畜生盡起而瑤猶在地上所司取司命簿勘之一紫衣引黃衫吏抱黃簿至云張瑤名已掩了合死視簿有紙帖掩其名又命取太山簿頃之亦紫衣吏人引黃衫吏持簿至云張瑤掩了合死又命取閻內簿撿使者云名始掩半未合死王問瑤汝名兩處全掩一處掩半六分之內五分合死故不合處主以功德故放汝歸閻浮地勿復殺生命瑤入地獄遍身受罪火坑鑊湯無不見有僧曰汝勿復爲罪遂即以印印其股曰將此爲信既活印甚分明至

今未滅（出廣異記）

太平廣記卷第三百八十一

支法衡　程道惠　僧善道
李旦　梁甲　任義方
齊士望　楊師操　裴則子
河南府史　周頌　盧弁

支法衡

晉沙門支法衡得病旬日亡經三日而蘇說死時有人將去見如官曹舍者數處不肯受之俄見有鐵輪輪上有爪從西轉來無持引者而轉駛如風有一吏呼罪人當輪立輪轉來[redacted]轢之轢還如此數人碎爛吏呼衡道人來當輪立衡恐怖自責悔不精進今當此輪乎語畢吏謂衡曰道人可去於是仰首見天有孔不覺倏爾上升以頭穿中兩手搏兩邊四向顧視見七寶宮殿及諸天人衡甚踊躍不能得上疲而復下所將衡去人笑曰見何物不能上乎乃以衡付船官船官行船使爲舵工衡曰我不能持舵強之有船數百皆隨衡後衡不曉捉舵踏沙洲上吏司推衡以法應斬引衡上岸雷鼓將斬忽有五色二龍推船還浮吏乃原之衡大恐懼望見西北有講堂上有沙門甚衆聞經唄之聲衡遽走趣之堂有十二階始躡一階見亡師法柱踞胡牀坐見衡曰我弟子也何以而來因起臨階以手巾打衡面曰莫來衡甚欲上復舉步登階柱復推令下至三乃止見平地有一井深三四丈塼無隙際衡心念言此井自然井邊有人謂曰不自然者何得成井雖見法柱故倚望之謂衡可復道還去狗不嚙汝衡還水邊亦不見向來船也衡渴欲飲水乃墮水中因便得蘇於是出家將戒菜食晝夜精思爲至行沙門比丘法橋衡弟子也出冥祥記

程道惠

程道惠字文和武昌人也世奉五斗米道不信有佛常云古來正道莫踰李老何乃信惑胡言以爲勝教太元十五年病死心下尚暖家不殯殮數日得蘇說初死時見十許人縛錄將去逢一比丘云此人宿福未可縛也乃解其縛散驅而去道路修平而兩邊棘刺森然略不容足驅諸罪人馳走其中身體著刺號呻聒耳見道惠行在平路皆歎羨曰佛弟子行路復勝人也道惠曰我不奉法其人笑曰君忘之耳道惠因自憶先身奉佛已經五生五死忘失本志今生在世幼遇惡人未達邪正乃惑邪道既至大城徑進廳事見一人年可四五十南面而坐見道惠驚曰君不應來有一人著單衣幘持簿書對曰此人伐社殺人罪應來此向逢比丘亦隨道惠入申理甚至云伐社非罪也此人宿福甚多殺人雖重報未至也南面坐者曰可罰所錄人命道惠就坐謝曰小鬼謬濫枉相錄來亦由君忘失宿命不知奉正法故也將遣道惠還乃使覽兼覆校將軍歷觀地獄道惠欣然辭出導從而行行至諸城皆是地獄人衆巨億悉受罪報見有猘狗嚙人百節肌肉散落流血蔽地又有羣鳥其嘴如鋒飛來甚速入人口中表裏貫洞其人宛轉呼叫筋骨碎落觀歷既遍乃遣道惠還復見向所逢比丘與道惠一銅物形如小鈴曰君還至家可棄此門外勿以入室某年月日君當有厄誡慎過此壽延九十時

道惠家於京師大桁南自還逆阜莢橋見親表三人駐車共語悼道惠之亡至門見婢行哭而市彼人及婢咸弗見也道惠將入門罣向銅物門外樹上光明舒散流飛屬天良久還小奄爾而滅至戶聞屍臭惆悵惡之時賓親奔弔哭道惠者多不得徘徊因進入屍忽然而蘇說所逢車人及市婢咸皆符同道惠後爲廷尉預西堂聽訟未及就列欻然頓悶不識人半日乃愈討其時日即道人所戒之期頃之還爲廣州刺史元嘉六年卒八十九矣（出廣異記）

僧善道

僧善道者在新野時見有一人來寺中會叉手恭敬精進過常善道問賢者何乃用心如此其人曰我曾死三日見有十餘間瓦屋下有數吏有一輪如作甕均徑廣二丈餘

有鐵叉叉著均上均轉如風求死不得一宿二日眼眩心悶有夫攬吏來捉數枚簡及一筆問此是何人均邊人曰佛弟子時不精進但持生禮行就人無有慈心吏問曰此人罪略當畢遣歸於是得去乃活弟子未更此一死嘗官以生禮行就人嫁女取婦家恒五升麵二雙雞禮上大夫今日又手呼佛手適相離已後恐墮均上（出神鬼傳）

李旦

宋李旦字世則廣陵人也以孝謹質素著稱鄉里元嘉三年正月十四日暴病心下冷七日而蘇唸以飲粥宿昔復常云有一人將信幡來至牀頭稱府君教喚旦便隨去直向北行道甚平淨既至城闕高麗似今宮闕遣傳教慰勞呼旦可前至大廳上見有三十人單衣青幘列坐森然一人東坐被袍隱几左右侍衛可有百餘視旦而語坐人云當示以諸獄令世知也旦聞言已舉頭四視都失向處乃是地獄中見群罪人受諸苦報呻吟號呼不可忍視尋有傳教稱府君放君還去當更相迎因此而還至六年正月復死七日又活述所見事較累如先或有罪人寄語報家道生時犯罪使爲作福稍說姓字親識鄉伍旦依言尋求皆得之又云甲申年當行疾癘殺諸惡人佛家弟子作八關齋修心善行可得免也旦本作道家祭酒即欲棄錄本法道民諫制故遂兩事而常勸化作八關齋（出冥祥記）

梁甲

北齊時有仕人姓梁甚豪富將死謂其妻子曰吾平生所愛奴馬使用日久稱人意吾死可以爲殉不然無所棄也

及死家人囊盛土壓奴殺之馬猶未殺奴死四日而蘇說云初不覺去忽至官府留止在門經宿見亡主被鎖兵衛引入見奴謂曰我謂死人得使奴婢故遺言喚汝今各自受其苦全不相關今當白官放汝言畢而入奴從屏外闚之見官問守衛人曰昨日壓脂多少乎對曰得八斗官曰更將去壓取一解六斗主則被牽出竟不得言明旦又來有喜色謂奴曰今當爲汝白也又入官問得脂乎對曰不得官問何以吏曰此人死三日家人爲請僧設會每聞經唄聲鐵梁輒折故不得也官曰且將去吏白官請放奴官即令放與主俱出門主遣傳語妻子曰賴汝追福獲免大苦然猶未脫更能造經像以相救冀因得免自今無設祭既不得食而益無罪言畢而別奴遂重生而具言之家中

果以其日設會於是須家追福合門練行（出法苑珠林）

任義方

唐括州刺史樂安任義方武德年中死經數日而蘇自云被引見閻羅王王令人引示地獄之處所說與佛經不殊又云地下晝日昏暗如霧中行將其家以義方心上少有溫氣遂門請僧行道義方乃於地下聞其讚唄之聲王檢其按謂吏曰未合即死何因錯追遂放令歸義方出殿三關關吏皆睡送人云但讀唄聲當即到舍見一坑當道意欲跳過遂落坑中應時即起誦說地獄畫地成圖其所得俸祿皆造經像寫金剛般若千餘部義方自說（出法苑珠林）

齊士望

魏州武強人齊士望貞觀二十一年死經七日而蘇自云初死之後被引見王即付曹司別遣勘當經四五日功簿云與今死者同姓字然未合即死判官語士望曰汝生平好燒雞子宜受罪而歸即命人送其出門去曹司一二里即見一城門城中有鼓吹之聲士望忻然趨走而入之入後城門已閉其中更無屋宇遍地皆是熱灰士望周章不知所詣燒灼其足殊常痛苦士望四顧城門並開及走向門其扉即掩凡經一日有人命門者曰開門放昨日罪人出即命人送歸使者辭以路遙遷延不送之始求以錢絹士望許諾遂經歷川塗踐履荊棘行至一處有如環堵其中有坑深黑士望懼之使者推之遂入坑內不覺漸蘇至乃造紙錢等待焉使者依期還到士望妻亦同見之（出法苑珠林）

楊師操

雍州醴泉縣人楊師操貞觀中任藍田縣尉尉後以身老還家躬耕為業然立性毒惡喜見人過每鄉人有事無問大小即錄告官縣令裴瞿曇用為煩碎初不與理師操或上表聞天人皆不喜每謂人曰吾性雖急暴從武德已來四度受戒日誦經論然有人侵己則不能忍至永徽元年四月七日夜見著青衣人騎白馬從東來云東陽大監追汝須臾不見師操身忽倒已到東陽都錄處於時府君大衙未散師操遂私行曹司皆有几案牀席見囚人或著枷鏁或頭散腰或坐立行住如是不可算數師操向東行到一處有孔極小唯見小星流出臭煙蓬勃有兩人手把鐵杈修理門首師操問此是何曹司答云是猛火地獄擬著持戒不全人聞有楊師操一生喜論人過逢人詐言懇惻有片言侵凌實不能忍欲遣入此故修理之今日是四月八日其家為師操身死布施齋供曹司平章欲放歸未得進止我在此待師操便叩頭禮謝云楊師操者弟子身是願作方便答云爾但志禮十方佛動心懺悔改卻毒心即往生地處師操依語發願遂蒙放還經三日而活操具述於慧芹禪師改過懺悔今見年七十五每一食長齋六時禮念後夢前追使者云爾既止惡更不來追但勸誡修善而已（出冥祥記）

裴則子

唐曹州離狐人裴則男貞觀末年二十死經三日而蘇自云初死被一人將至王所王遣將牛耕地訴云兄弟幼小

無人扶侍二親王即愍之乃遣使將向南至第三重門入見鑊湯及刀山劒樹數千人頭皆被斬布列地上此頭並口云大飢當村有一老母年向七十時有未死見在鑊湯前燃火觀望乞還至王前見同村人張成亦未死有一人訴成云毀破某屋王遣使檢之報云是實成曰犁地不覺犁破其塚非故然也王曰汝雖非故心終爲不謹且遂令人杖其腰七下有頃王曰汝更無事放汝早還乃使人送去遣北出踰墻及登墻望見下舍遂聞哭聲乃跳下牆忽覺起坐既蘇之後具爲鄉曲言之邑人視張成腰上有杖迹迹極青黑問其毀墓答云不虛老母尋病未幾而死（出冥報拾遺）

河南府史

洛陽郭大娘者居廄財單以當壚爲業天寶初物故其夫姓王作河南府史經一年暴卒數日復活自說初被追見王王云此人雖好酒且無狂亂亦不孤負他人筭又未盡宜放之去處分訖令所追人引入地獄亦以罪報初至糞池獄從寬數頃悉是人糞見其妻糞池中受穢惡出沒數四某悲涕良久忽見一人頭從空中落墮池側流血滂沛某問此是何人頭也使者云是秦將白起頭某曰白起死來已千餘載那得復新遇害答曰白起以詐坑長平卒四十萬衆天帝罰之每三十年一斬其頭迨一刧方已又去一城中悉是塘煨火有數千人奔走其間遙望城間馳欲出至輒已閉盤廻其間苦痛備急事了別王王言汝好飲酒亦是罪終須與一疾不然無識將來令左右以竹杖柔水點其足上因推坑中遂活脚上點處成一劍瘡痛不可忍卻後七年方死（出廣異記）

周頌

周頌者天寶中進士登科永泰中授慈溪令在官夜暴卒爲地下有司所追至一城其人將頌見外王門外忽逢吉州刺史梁乘問頌何以至此地獄耶初頌雖死意猶未悟聞道地獄心甚悽然因哽咽悲涕向乘云母老子幼漂寄異城奈何而死求見修理乘言當相爲白君第留此入門聞呵叱云判官見王久之乃出謂頌曰已論道君官暫見王無苦也有頃使者引頌入見王王形貌甚偉頭有兩角問頌曰公作官不横取人財否頌云身是甲時進士出身官至慈溪縣令皆是累歷未常非理受財王令檢簿檢訖

云甚善甚善旣無勾當即宜還家衣裳得無損壞耶頌奮謂衣裳是形骸便答云適爾辭家衣裳故當未損再拜辭出乘甚喜云王已相釋理可早去頌云道路茫昧何階歸去乘令追人送頌行數里其人大罵云何物等流使我來去迎送如是獨不解一言相識孤恩若是如得五千貫當送汝還頌云紙錢五千貫理易辦因便許之使者乃行十餘里至一石井坐其側復求去人言入井即活更何所之遂推頌落井而活（出廣異記）

盧弁

盧弁者其伯任湖城令弁自東都就省夜宿第二谷夢中見二黄衣吏來追行至一所有城壁入城之後欲過判官廳有使至判官出迎吏領住一舍下其屋上有蓋下無梁

杻下有大磨十枚磨邊有婦女數百磨恒自轉牛頭卒十餘以大箕抄婦人置磨孔中隨磨而出骨肉粉碎苦痛之聲所不忍聞弁於衆中見其伯母即湖城之妻也相見悲喜各問其來由弁曰此等受罪云何曰坐妬忌以至於此弁曰爲之柰何伯母曰汝素持金剛經試爲我誦或當滅罪弁因持經磨遂不轉受罪者小息牛頭卒持叉來弁所怒曰何物郎君來此誦經度人作事弁對曰伯母在此卒云若惜伯母可與俱去弁遂將伯母奔走出城各歸就活初弁唯一小奴同行死已半日其奴方欲還報會弁已蘇後數日至湖城入門遇伯設齋家人見弁驚喜還報伯母迎執其手曰不遇汝當入磨中今得重生汝之力也 出廣異記

太平廣記卷第三百八十二

太平廣記卷第三百八十三　再生九

索盧貞　琅邪人　胡勒
顔畿　餘杭廣　曲阿人
賀瑀　食牛人　丘友
庚申　李除　張導
石長和　古元之

索盧貞

北府索盧貞者本中郎荀羨之吏也以晉太元五年六月中病亡經一宿而蘇云見羨之子粹驚喜曰君算未盡然官須得三將故不得便爾相放君若知有幹捷如君者當以相代盧貞即舉龔穎粹曰穎堪事否盧貞曰穎不復下已粹初令盧貞疏其名緣書非鬼用粹乃索筆自書之盧

貞遂得出忽見一曾都督者死已七八年矣爲太山門主謂盧貞曰索都督獨得歸耶因囑盧貞曰卿歸爲謝我婦我未死時埋萬五千錢於宅中大牀下我乃本欲與女市釧不意奄終不得言於妻女也盧貞許之及蘇遂使人報其妻已賣宅移居武進矣因往語之仍告買宅主令掘之果得錢如其數爲即遣其妻與女市釧尋而龔穎亦亡時輩共奇其事 出幽明錄

琅邪人

琅邪人姓王忘名居錢塘妻朱氏以太元九年病亡有三孤兒王復以其年四月暴死時有二十餘人皆烏衣見錄云到朱門白壁狀如宮殿吏朱衣素帶玄冠介幘或所被著悉珠玉相連結非世中儀服復將前見一人長大所著

衣狀如雲氣王向叩頭自說婦已亡餘孤兒尚小無相奈
何便流涕此人為之動容云汝命自應來為汝孤兒特與
三年之期王訴云三年不足活兒左右一人語云俗尸何
癡此間三年是世中三十年因便送出又活三十年（出幽明錄）

胡勒

滿熟人胡勒以隆安三年冬亡三宿乃蘇云為人所錄赭
土封其鼻以印印之將至天門外有三人從門出曰此人
未應到何故來凡倮身無衣不堪驅使所錄勒者云下土
所送已攝來到當受之勒鄰人張千載死已經年見在門
上為亭長勤苦訴之千載入內出語勒已語畢遣汝便可去
於是見人以杖挑其鼻上印封落地恍惚而還見有諸府
舍門或向東或向南皆白壁赤柱禁衛嚴峻始到門時遙

見千載叔文懷在曹合料理文書曰文懷素彊閑勒此言甚
不信之後百餘日果亡勒今為縣吏自說病時悉脫衣在
彼中及魂爽去實倮身也（出異記）

顏畿

晉咸寧中琅邪顏畿字世都得病就醫張瑳死於瑳家家
人迎喪旐每繞樹不可解乃託夢曰我壽命未應死但服
藥太多傷我五藏耳今當復活慎無葬我乃開棺形骸如
故微有人色而手爪所刮摩棺板皆傷漸有氣息以綿飲
瀝口能咽飲食稍多能開目不能言語十餘年家人疲於
供護不復得操事其弟弘都絕棄人事躬自侍養以後便
衰劣卒復還死也（出搜神記）

餘杭廣

晉升平末故章縣老公有一女居深山餘杭廣求為婦不
許公後病死女上縣買棺行半道逢廣女具道情事女因
曰窮逼君若能往家守父屍須吾還者便為君妻廣許之
女曰我欄中有豬可為殺以餉作兒廣至女家但聞屋中
有拚掌欣舞之聲廣披籬見衆鬼在堂共捧弄公尸廣把
杖大呼入門羣鬼盡走廣守尸取豬殺至夜見尸邊有老
鬼伸手乞肉廣因捉其臂鬼不復得去持之愈堅但聞戶
外有諸鬼共呼云老奴貪食至此甚快廣語老鬼殺公者
必是汝可速還精神我當放汝汝若不還者終不置也老
鬼曰我兒等殺公耳即喚鬼子可還之公漸活因放老鬼
女載棺至相見驚悲因取女為婦（出幽明錄）

曲阿人

昇平元年曲阿有一人病死見父於天上謂父曰汝算錄
正餘八年若此限竟死便入罪謫中吾比欲安處汝職局
無缺者唯有雷公缺當啓以補其職即奏按入內便得充
此任令至遼東行雨乘露車牛以水東西灑灑未至於中
路復被符至遼西事畢還見父苦求還云不樂處職父遣
去遂得蘇活（出幽明錄）

賀瑀

會稽山陰賀瑀字彥琚曾得疾不知人惟心下尚溫居三
日乃蘇云吏將上天見官府府君居處甚嚴使人將瑀入
曲房房中有層架其上有印及劍使瑀取之及雖意所好
短不及上層取劍以出問之子何得也瑀曰得劍吏曰恨
不得印可以驅策百神今得劍惟使社公耳疾既愈每行

即社公拜謁道下璃深惡之（出錄異傳）

食牛人

桓玄時牛大疫有一人食死牛肉因得病亡云死時見人執錄將至天上有一貴人問云此人何罪對曰此坐食疫死牛肉貴人云今須牛以轉輪肉以充百姓食何故復殺之推令還既更生具說其事於是食牛肉者無復有患（出幽明錄）

丘友

烏程丘友嘗病死經一日活云將去上天入大廨舍見一人著幘坐或告友爾祖丘孝伯也今作主錄告人言友不應死使人遣之友得還去出門見其祖父母繫一足在門外樹後一月亡（出幽明錄）

庾申

潁川庾某宋孝建中遇疾亡心下猶溫經宿未殯忽然而蘇說初死有兩人黑衣來收縛之驅使前行見一大城門樓高峻防衛重複將庾入廳前同入者甚衆廳上一貴人南向坐侍直數百呼爲府君府君執筆簡閱到者次至庾曰此人筭尚未盡催遣之一人階上來引庾出至城門語吏差人送之門吏云須覆白然後得去門外一女子年十五六容色閑麗曰庾君幸得歸而留停如此是門司求物庾云向被錄輕來無所賫持女脫左臂三隻金釧投庾云并此與之庾問女何姓云姓張家在茅渚昨霍亂亡庾曰我臨亡遣齎五千錢擬市材若更生當送此錢相報女曰不忍見君艱厄此我私物不煩還家中也庾以之釧與吏吏受竟不覆白便差人送去庾與女別女長歎泣下庾既恍惚蘇至茅渚尋求果有張氏新亡少女云（出還冤記）

李除

襄陽李除中時氣死其婦守尸至夜三更崛然起坐搏婦臂上金釧甚遽婦因助脫既手執之還死婦伺察之至曉心中更暖漸漸得蘇既活云吏將去比伴甚多見有行貨得免者乃許吏金釧吏令還故歸取以與吏吏得釧便放令還見吏取釧去不知猶在婦衣內婦不敢復著依事呪埋（出搜神記）

張導

齊武帝建元元年太子左率張導字進賢少讀書老解術每食不過二味衣服不修裝既得疾謂妻朱氏曰我死後

棺足周身斂我服但取今著者慎勿改易及卒子乾護欲奉遺旨朱氏曰汝父雖遺言如此不忍依其言因別製四時服而斂焉斂後一月日家人忽聞棺中呼乾護之聲人皆一時驚懼及至殯棺見導開目乃扶出於舊寢旦日坐責妻曰我平生素儉奈何違亡者言易我故服謂子曰復斂我故服乾護乃取故衣斂之斂後又曰但安棺中後三日看之當儼然即葬如日開必重生矣後三日乾護等啓棺見眼開人皆驚喜扶出遂生謂子曰地府以我平生修善著德放再生二十年導後位至建德令而卒（出窮神祕苑）

石長和

趙石長和者趙國高邑人也年十九病月餘卒家貧未及殯殮經四月而蘇說初死時東南行見二人治道在長和

前五十步長和行有遲疾二人亦隨緩速常五十步而道之兩邊棘刺森然如鷹爪見人甚衆羣足棘中身體傷裂地皆流血見長和獨行平道俱歎息曰佛子獨行大道中前至瓦屋樓可數千間屋甚高上有一人形面壯大著皁袍四縫臨窗而坐長和拜之閣上人曰石君來耶一別二十餘年長和便若憶得此別時也相識中有馬牧孟承夫妻先死已積歲閣上人曰君識孟承不長和答曰識閣上人曰孟承生時不能精進今恒為我司掃除之役孟妻精進居處甚樂舉手指西南一房曰孟妻在此也孟妻開窗見長和厚相慰問遍訪其家中大小安否曰石君還時可更見過當因附書也俄見孟承執箒提筐自閣西來亦問家消息閣上人曰聞魚龍杷積進為佳耳何所修行長

和曰不食魚肉酒不經口恒轉尊經救諸疾痛閣上人曰所傳不妄也語久之閣上人問都錄主者審案石君錄勿謬濫也主者按錄餘三十年閣上人曰君欲歸不長和對願歸乃敕主者以車騎兩吏送之長和拜辭上車而歸前所行道更有傳館吏民飲食儲跱之具倏忽至家惡其尸不欲附之於屍頭立見其亡妹於後推之踣屍面上因得蘇法道人山時未出家聞長和所說遂定入道之志法山者咸和時人也　出冥祥記

古元之

後魏尚書令古弼族子元之少養於弼因飲酒而卒弼憐之特甚三日殯畢追思欲與再別因命斲棺開已却生矣元之云當昏醉忽然如夢有人沃冷水於體仰視乃見一衣冠絳裳蜺帔儀貌甚俊顧元之曰吾乃古說也是汝遠祖適欲至和神國中無人擔囊侍從因來取汝即令負一大囊可重一鈞又與一竹杖長丈二餘令元之乘騎隨後飛舉甚速常在半天西南行不知里數山河逾遠欻然下地已至和神國其國無大山高者不過數十丈皆積碧珉石際生青彩簵篠異花珍果軟草香媚好禽嘲哳山頂皆平正如砥清泉迸下者三二百道原野無凡樹悉生百果及相思石榴之輩每果樹花卉俱發實色鮮紅翠葉於香叢之下紛錯滿樹四時不改唯一歲一度暗換花實更生新嫩人不知覺田疇盡長大瓠瓠中實以五穀甘香珍美非中國稻粱可比人得足食不假耕種原隰滋茂蕪穢不生一年一度樹木枝幹間悉生五色絲纊人得隨色收取

任意紝織錦纖羅不假蠶杼四時之氣常熙熙和淑如中國二三月無蚊虻蟆蟻蝨蜂蝎蛇虺守宮蜈蚣蛛蠓之蟲又無梟鴟鴉鷂鴝鵒蝙蝠之屬及無虎狼豺豹狐狸蠶駮之獸又無貓鼠猪犬擾害之類其人長短妍蚩皆等無有嗜欲愛憎之者人生二男二女為鄰則世世為婚姻笄年而嫁二十而娶人壽一百二十中無夭折疾病瘖聾跛躄之患百歲已下皆自記憶百歲已外不知其壽幾何壽盡則欻然失其所在親族子孫皆忘其人故常無憂戚每日午時一食中間唯食酒漿果實耳餐亦不知所化不置溷所人無私積囷倉餘糧棲畝要者取之無灌園蒔蔬野菜皆足人食十畝有一酒泉味甘而香國人日相攜遊覽歌詠陶陶然暮夜而散未嘗昏醉人人有婢僕皆自然謹

須知人所要不煩促使隨意屋室廨不壯麗其國六畜唯有馬馴極而駿不用芻秣自食野草不近積聚人要乘則乘乘訖而却放亦無主守其國千官皆足而仕官不知身之在事雜於下人以無職事操斷也雖有君主而君不自知爲君雜於千官以無職事昇貶故也又無迅雷風雨其風常微輕如煦煦萬物不至於搖落其雨十日一降降必以夜津潤條暢不有淹流一國之人皆自相親有如戚屬各各明惠無市易商販之事以不求利故也古說既至其國顧謂元之曰此和神國也雖非神僊風俗不惡汝廻當爲世人說之吾既至此廻即別求人負囊不用汝矣因以酒令元之飲飲滿數廵不覺沉醉既而復醒身已活矣自是元之疎逸人事都忘宦情遊行山水自號知和子後竟

不知其所終也 出玄怪記

太平廣記卷第三百八十三

太平廣記卷第三百八十四　再生十

周子恭　李及　阿六

崔君　劉溉　朱同

鄧澄　王勲　蘇履霜

景生　許琛

周子恭

唐天后朝地官郎中周子恭忽然暴亡見大帝於殿上坐裴子儀侍立子恭拜問爲誰曰周子恭追到帝曰我喚許子儒何爲錯將子恭來即放去子恭蘇問家中曰許侍郎好在否時子儒爲天官侍郎已病其夜卒則天聞之馳驛向幷州問裴子儀儀時爲判官無恙 出朝野僉載

李及

李及者性好飲酒未嘗餘歷所居在京積善里微疾暴卒通身已冷唯心微暖或時屍語狀若詞訴家人以此日夜候其活積七八日方蘇自云初有鬼使追他人其家房中先有女鬼以及飲酒不澆滿乃引鬼使追及及知錯追已故屢屍語也其鬼大怒持及不捨行三十餘里至三門狀若城府領及見官官問不追李及何忽將來及又極理稱枉官怒撻使者二十令送及還使者送及出門不復相領及經傳曹司十日許見牛車百餘具因問吏此是何適答曰祿山反殺百姓不可勝數今日車般死按耳時祿山尚未反及言祿山不反何得爾爲吏云壽當即反又見數百人皆理死按其急及尋途自還久之至舍見家人當門不得入因往南曲婦家將息其婦若有所感悉持及衣服玩

具等中路招之及乃蹻還見屍臥在牀力前便活耳（出廣異記）

阿六

饒州龍興寺奴名阿六寶應中死隨例見王地下所由云汝命未盡放還出門逢素相善胡其胡在生以賣餅爲業亦於地下賣餅見阿六忻喜因問家人并求寄書久之持一書謂阿六曰無可相贈幸而達之言畢推落坑中乃活家人於手中得胡書讀云語地下常受諸罪不得託生可爲造經相救詞甚悽切其家見書造諸功德奴夢胡云勞爲送書得免諸苦今已託生人間故來奉謝亦可爲謝妻子言訖而去（出廣異記）

崔君

故崔寧鎭蜀時犍爲守淸河崔君旣以啓尹眞人函（事具靈仙篇也）是夕崔君爲冥司所召其冥官即故相呂諲也與崔君友善相見悲泣已而謂崔曰尹眞人有石函在貴部何爲輒開今奉上帝命召君按驗將如之何崔謝曰愚俗聾瞽不識神僊事故輒開眞人之函罪誠重然以三宥之典其不識不知者俱得原赦儻公寬之庶獲自新耳諲曰帝命至嚴地府卑屑何敢違乎即招按掾出崔君籍有頃按掾至白曰崔君餘位五任餘壽十五年今上帝有命折壽十三年盡奪其官崔又謝曰與公平生爲友今日之罪誠自巳招然故人豈不能宥之諲曰折壽削官則固不可逃然可以爲足下致二年假職優其廩祿用副吾子之託崔又載拜謝言粗畢忽有雲氣藹然紅光自空而下諲及庭掾僕吏俱驚懼而起曰天符下遂揖崔於一室中崔即於隙間潛視之見諲具巾笏率庭掾分立於庭咸俛而拱雲中有一人紫衣金魚執一幅書宣道帝命於是諲及庭掾再拜受書使駕雲而上頃之遂沒諲命崔君出坐啓天符視之且歎且泣謂崔曰子識元三乎（元相國第二名載也）崔曰乃布衣之舊耳諲曰血屬無類吁可悲夫某雖與元三爲友至是亦無能救之徒積悲歎詞已又泣旣而命一吏送崔君歸再拜而出與使者俱行入郡城廨中已身臥於榻妻孥輩哭而環之使者引崔俯於榻見與身翕然而合遂寤其家云卒三日矣本郡以白廉使崔即治裝盡室往蜀具告於寧寧遂署攝副使月給俸錢二十萬將元載方執國政寧與載善書遺甚多聞崔之言懼其連坐因命親吏齎五百金賂載左右盡贖得其書百餘幅皆焚之後月餘元載籍沒又二年崔亦終矣（出宣室志）

劉溉

彭城劉溉者貞元中爲韓城令卒於官家甚貧因寄韓城佛寺中歲未半其縣丞竇亦卒三日而寤初竇生晝寐夢一吏導而西去經高原大澤數百里抵一城既入門導吏亡去生懼甚即出城門門有衛卒舉劍而列竇生訊之衛卒舉劍南指曰由此走生道耳竇始知身死背汗而髀慄即南去雖殆不敢息俄見十餘人立道左有一人呼竇生挈其手以泣熟視之乃劉溉曰吾子何爲而來竇具以告曰我自與足下別若委身於陷穽中念平生特安可得因涕泣竇即訊其途事溉泣不語久之又曰我妻子安在得無恙乎竇曰賢子僑居韓城佛寺中將半歲矣溉曰子今

去爲我問訊我以窮泉困厄邀不可脫每念妻孥君肘而不忘步幽顯之恨何可盡道哉別謂寶曰我有詩贈君曰冥路杳杳人不知不用苦說使人悲喜得逢君傳家信後會茫茫何處期已而又泣寶遂告別未十餘里聞擊鍾聲極震響因悸而寤寶即師錫從祖兄其甥崔氏千常以事語於人出宣室志

朱同

朱同者年十五時其父爲褒陶令暇日出門忽見素所識里正二人云判官令追倉卒隨去出褒陶城行可五十里見十餘人臨河飲酒二里正並入匡坐立同於後同大忿怒罵云何物里正敢作如此事里正云郎君已死何故猶作生時氣色同悲淚久之俄而坐者散去同復隨行行至一城城門尚閉不得入里正又與十餘輩共食飲命同坐而不得食須臾城開內判官出里正拜謁道左以狀引同過判官判官問里正引同入城立衙門尚盤桓未有所適忽聞傳語云主簿退食尋有一青衫人從門中出曳履徐行從者數四其人見同識之因問朱家郎君何得至此同初不識無以敘展主簿云曾與賢尊連官情好甚篤遂領同至判官與極口相救久之判官云此兒筭亦未盡當相爲放去乃令向前二里正送還同拜辭欲出主簿又喚書其臂作主簿名以印印之誡云若被拘留當以示之同既出城忽見其祖父奴下馬再拜云翁知郎君得還故令將馬送至宅同便上馬可行五十里至一店奴及里正請同下馬從店中過店中悉是大鑊煮人人熟乃將出几上裁

剖煮之如是數十按交關者甚衆其人見同各欲有營同以臂印示之得免前出店門復見里正奴馬等行五十里又至店累度二店店中皆持叉竿弓矢欲來殺同以臂印示之得全久之方至褒陶城外里正令同下馬云還路艱極不復更能入城兼求還書與主簿云送至宅訖同依其言與書畢各拜辭去同還獨行入城未得至宅從孔子廟堂前過因入廟歇見堂前西樹下有人自縊心並不懼乃備出史

郜澄

郜澄者京兆武功人也嘗因選集至東都騎驢行槐樹下見一老母云善相手求澄手相澄初甚忌之母云彼此俱閑何惜來相澄坐驢上以手授之母看畢謂澄曰君安所居道里遠近宜速還家不出十日必死澄聞甚懼求其料理母云施食糧獄或得福助不然必不免澄竟如言市食糧獄事畢往見母令速還澄自爾便還至武功一日許既無疾意甚懼然因脫衫出門忽見十餘人拜迎道左澄問所以云是神山百姓聞公得縣令故來迎候澄曰我不選何得此官須臾有策馬來者有持綠衫來者不得已著衫乘馬隨之而去行之十里有碧衫吏下馬趨澄拜問之答曰身任慈州博士聞公新除長史故此遠迎因與所乘馬載澄自乘小驢隨去行二十里所博士奪澄馬澄問何故相迎今復無禮博士笑曰汝是新死鬼官家捉汝何得有官乎其徒因驅澄過水水西有甲宅一所狀如官府門榜云中丞理冤屈院澄乃大叫冤屈中丞遣問有何屈答云

澄筭未盡又不奉符枉被鬼拘錄中丞問有狀否澄曰倉卒被拘實未有狀中丞與澄紙令作狀狀後判檢旁有一人將檢入內中丞後舉一手求五百千澄遙許之檢云枉被追錄筭實未盡中丞判放又令檢人領過大夫通判至廳見一佛廨小胡頭冠氈帽著麖靴在廳上打葉錢令通云中丞親人令放却還生胡兒持按入大夫依判遂出復至王所通判守門者就澄求錢領人大怒曰此是中丞親眷小鬼何敢求錢還報中丞中丞令送出外澄不知所適徘徊衢路忽見故妹夫裴氏將千餘人西山打賊驚喜問澄何得至此澄具言之裴云若不相值幾成閑鬼三五百年不得變轉何其痛哉將府門有賃驢者裴呼小兒驢令送大郎王舍自出二十五千錢與之澄得還家心甚喜悅

太平廣記卷第三百八十四　六一

行五六里驢弱行不進日勢又晚澄恐不達小兒在後有餘步唱歌澄大呼之小兒走至以杖擊驢驚澄墮地因蘇遂活出廣異記

王勳

華州進士王勳嘗與其徒趙望舒等入華岳廟入第三女座悅其倩巧而蹙之即時便死望舒惶懼呼神巫持酒饌於神前鼓舞久之方生怒望舒曰我自在彼無苦何令神巫彈琵琶呼我為衆人笑而問之云女初蘇已於車中適繾綣被望舒彈琵琶告王令一黃門搜諸婢車中次諸女既不得已被推落地因爾遂活矣出廣異記

蘇履霜

大原節度馬侍中燧小將蘇履霜者頃事前節度使鮑防從行嘗日并將伐同紇時防臨陣指一旗劉明達以不進鋒命履霜斬之履霜受命然數日明達遞進得脫免元之禍後十餘年卒履霜亦遊於冥間見明達乃謂履霜曰異日蒙君以生成之故無因酬德今日當具素所經指一路路多榛棘云但趣此途必遇舍利王王平生皆為侍中之部將也見而訴之必獲免告之命去履霜遂行一二十里間果逢舍利王弋獵舍利素識履霜驚問曰何因至此答曰爲冥司所召乃曰公不合來宜速返遂命判官王鳳翔令早放廻兼附信耳謂履霜曰爲余告侍中自此二年當罷節一年之內先須去入赴朝廷郎君早棄人世慎勿世之鳳翔檢籍放歸至一闕門逢平生飲酒之友數人謂履霜曰公獨行歸余曹企慕所不及也生五六日遂逆鳳翔

太平廣記卷第三百八十四　七一

鳳翔送已知之問云舍利何詞曰有之不令告他人也鳳翔曰余亦知之汝且歸余候掄當白侍中旬日遂與履霜白之侍中召履霜詰之履霜亦具所見鳳翔陳告後所驗一如履霜所告蓋鳳翔生自可冥局隱而莫有知之者因履霜還生而洩也出玄怪錄

景生

景生者河中猗氏人也素精於經籍授胄子數十人歲暮將歸途中偶逢故相呂諲以舊相識遂以後乘載之而去羣胄子乃散報景生之家而景生到家身已卒訖數日乃蘇云冥中見黃門侍郎嚴武朔方節度張或然景生善周易早歲兼與呂相講授未終秩遇呂相覺乃命景生請終餘秩時嚴張俱為左右臺郎顧呂而怒曰景生未合來固

非冥間之所司罰余何私欲而有所害其蕭放廻呂遂然之張尚書乃引景生屬將男一名曾子一名夫子閏正月三日當起比屋妨曾子新婦爲報立之令速飛當脫大禍及景蘇數日而後報其家屋已立其妻已亡矣又說曾子當終刺史夫子亦爲刺史而不正拜後果如其言出[illegible]

許琛

王潛之鎮江陵也使院書手許琛因直宿二更後暴卒至五更又蘇謂其儕曰初見二人黃衣急呼出使院門因被領去其北可行六七十里荊棘榛莽之中微有逕路須更至一所楔門高廣各三丈餘橫楣上大字書標牓曰鵶鳴國二人即領琛入此門門內氣黯慘如人間黃昏已後兼無城壁屋宇唯有古槐萬萬株樹上群鵶鳴噪咫尺不聞

人聲如此又行四五十里許方過其處又領到一城壁曹署牙門極偉亦甚嚴肅二人即領過曰追得取鳥人到廳上有一紫衣官人據按而坐問琛曰爾解取鵶否琛即訴曰某父兄子弟少小皆在使院執行文按實不業取鵶官人即怒因謂二領者曰何得亂次追人吏良久皆惶伏罪曰實是誤官人顧琛曰即放却還去又於官人所坐牀榻之東復有一紫衣人身長大黑色以綿包頭似有所傷者西向坐大繩牀顧見琛訖遂謂當按官人曰要共此人略語即近副階立呼琛曰爾豈不即歸耶見王僕射爲我云武相公傳語僕射深愧每惠錢物然皆碎惡不堪行用今此有事切要五萬張紙錢望求好紙燒之燒時勿令人觸至此即完全矣且與僕射不久相見言訖琛唱喏走出門外復見二使者却領廻云我誤追你來幾不得脫然君看當取別路歸也琛問曰所捕鵶鳴國周遞數百里其間日月所不及終日昏暗常以鵶鳴知晝夜是雖禽鳥亦有謫罰其陽道限滿者即捕來以備此中鳴噪耳又問曰鵶鳴國空地奚爲二人曰人死則有鬼鬼復有死若無此地何以處之初琛死也已聞於潛既蘇復報之潛問其故琛所見即具陳白潛聞之甚悲即相見之說然問其形狀真武相也潛與武相素善累官皆武相所拔用所以常於月晦歲暮焚紙錢以報之由是以琛言可驗遂市藤紙十萬張以如其請琛之鄰而姓許名琛者即此夕五更暴卒焉時[illegible]和二年四月至三年正月王僕射亡矣出河東記下

太平廣記卷第三百八十四

太平廣記卷第三百八十五

再生十一

崔紹　辛察　僧彥先

陳龜範

崔紹

崔紹者博陵王玄暐曾孫其大父武嘗從事於桂林其父直元和初亦從事於南海常假郡符於端州直處官清苦不蓄羨財給家之外悉拯親故在郡歲餘因得風疾退居客舍伏枕累年居素貧無何擢疾彌久身謝之日家徒索然繇是眷屬輩不克北歸紹遂孜孜履善不墜素業南越會府有擦官承乏之利濟淪落羈滯衣冠紹迫於衆飢常擢至於此賈繼宗外表兄夏侯氏之子則紹之子婿因緣還往頗熟其家大和六年賈繼宗自瓊州招討使改換康州牧因舉請紹爲掾屬康之附郭縣曰端溪端溪假尉隴西李彧則前大理評事景休之猶子紹與彧錫類之情素頗友洽崔李之居復隔落相近彧之家畜一女猫常往來彧之猫産二子於紹家紹甚惡之因命家童縶三猫於筐紹家捕鼠南土風俗惡他舍之猫産子其家以爲大不祥從加之以石復以繩固筐口投之於江是後不累月紹丁所出滎陽鄭氏之喪解職居且苦貧無婿數輩饘粥之費晨昏不充遂薄遊羊城之郡丐於親故大和八年五月八日發康州官舍歷抵海隅諸郡至其年九月十六日達雷州紹家常事一字天王已兩世矣雷州舍紹於客館中其月二十四日忽得熱疾一夕遂重二日遂殛將殛之際忽見二人騎一人衣黃一人衣皂手執文帖云奉王命追公紹

初拒之云平生積善不省爲惡今有何事被此追呼二使人大怒曰公殺無辜三人冤家上訴奉天符下降令按劾公方當與冤家對命奈何猶敢稱屈遂拒王命逐侯帖云紹見文字分明但不許細讀耳紹頗畏懼不知所裁須臾間見一神人來二使者俯伏禮敬神謂紹曰爾識我否紹曰不識神曰我一字天王也常爲爾家供養久矣每思以報之今知爾有難故來相救紹拜伏求救天王曰爾但我行必無憂患王遂行紹次之二使者押紹之後逼衛嚴陌杳不可知際行五十許里天王問紹爾莫困否紹對曰亦不甚困猶可支持三二十里天王曰欲到矣遂遥見一城門墻高數十仞門樓甚大有二神守之其神見天王側立敬懼更行五里又見一城門四神守之其神見天王之禮亦如第一門又行三里許復有一城門其門關閉天王謂紹曰爾且立於此待我先入天王遂乘空而過食頃聞搖鎖之聲城門洞開見十神人天王亦在其間神人色甚憂懼更行一里又見一城門有八街街極廣闊街兩邊有雜樹不識其名目有神人甚多不知數皆羅立於樹下八街之中有一街最大街西而行又有一城門門兩邊各有數十閣樓並垂簾街衢人物頗衆車轝合雜朱紫繽紛亦有乘馬者亦有乘驢者一似人間模樣此門無神看守更一門盡是高樓不記間數珠簾翠幕眩惑人目樓上悉是婦人更無丈夫衣服鮮明裝飾新異窮極奢麗非人寰所覩其門有朱旗銀泥畫旗旗數甚多亦有著紫人數百天王立紹於門外便自入去使者遂領紹到一廳使者先

領見王判官既至廳前見王判官著綠降階相見情禮甚厚而咨紹拜兼通寒暄問第行延昇階與坐命煎茶良久顧紹曰公尚未生紹初不曉其言心甚疑懼判官云陰司諱死所以喚死爲生催茶茶到判官云勿喫此非人間茶逡巡有著黃人提一瓶茶來云此是陽官茶紹可喫矣紹喫三椀訖判官則領紹見大王手中把一紙文書亦不通入大王正對一字天王坐天王向大王云祇爲此人來大王曰有冤家上訴手雖不殺口中處分令殺於江中天王令喚崔紹冤家有紫衣十餘人齊唱喏走出頃刻間有一人著紫襴衫執牙笏下有一紙狀領一婦人來兼領二子皆人身而貓首婦人著慘裙黃衫子一女子亦然一男子亦然著皂衫三冤家號泣不已稱崔紹非理相害天王向

紹言速開口與功德紹忙懼之中都忘人間經佛名目唯記得佛頂尊勝經遂發願各與寫經一卷言訖便不見婦人等大王及一字天王遂令紹昇階與坐紹拜謝大王王答拜紹謙讓曰凡夫小生冤家陳訴罪當不赦敢望生迴大王尊重如是答拜紹實所不安大王曰公事已畢即還生路存殁殊途固不合受拜大王問紹公是誰家子弟紹具以房族答之大王曰此若然者與公是親家總是人間馬僕射紹即起申叙馬僕射猶子磻夫則紹之妹夫大王問磻夫安在紹曰闊別已久知寄家杭州大王又曰莫怪此來奉天符令勘今則却還人道便迴顧王判官云崔子停止何處判官曰便在某廳中安置天王云甚好紹復咨啓大王大王在生名德至重官位極崇則合却歸人天爲

貴人身何得在陰司職大王笑曰此官職至不易得先是杜司徒任此職總濫蒙司徒知愛舉以自代所以得處此位豈容易致哉紹復問曰司徒替何人曰替李若初若初性嚴寡恕所以上帝不遣久處此杜公替之紹又曰無因得一至此更欲咨問大王紹聞冥司有世人生籍紹不才兼本抱疾不敢望人間官職然顧有親故願一知之不知可否曰他人則不可得見緣與公是親情特爲致之大王顧謂王判官曰從許一見之切須誡約不得令漏泄漏泄之則終身瘖瘂又曰不知紹先父在此復以受生大王曰見在此充職紹辭泣曰願一拜覲不知可否王曰亡歿多年不得相見紹起辭大王其一字天王送紹到王判官廳中鋪陳賂給一似人間判官遂引紹到一廷廊下廊下又

有一樓便引紹入門滿壁悉是金牓銀牓備列人間貴人姓名將相二色名列金牓將相以下悉列銀牓更有長鐵牓列州縣府僚屬姓名所見三榜之人悉是在世人若謝世者則隨所落籍王判官謂紹曰見之則可慎勿向世間說牓上人官職已在位者猶可言之未當位者不可漏泄當犯大王向來之誡世人能行好心必受善報其陰司誅責惡心人頗甚紹在王判官廳中停止三日且暮嚴打警鼓數百面唯不吹角而已紹問判官曰冥司諸事一切盡似人間惟空鼓而無角不知何謂判官曰夫角聲者象龍吟也龍者金精也金精者陽之精也陰府者至陰之司所以至陰之所不欲聞至陽之聲紹又問判官曰聞陰司有地獄不知何在判官曰地獄名目不少去此不遠罪人隨

業輕重而入之又問此處城池人物何盛如是判官曰此王城也何得怪盛紹又問王城之人如海豈得俱無罪乎而不入地獄耶判官曰得處王城者是業輕之人不合入地獄候有生關則隨分高下各得受生又康州流人宋州院官田洪評事流到州二年與紹鄰居紹洪復累世通舊情愛頗洽紹發康州之日評事循甚康寧去後半月染疾而卒紹未廻都不知之及追到冥司已見田生在彼山枉相見後此涕泣田謂紹曰洪別公後來未經旬日身已謝世矣不知公何事忽然到此紹曰被大王追勘少事卒亦尋了即得放廻洪曰有少情事切敢奉託洪本無子養外孫鄭氏之子為兒已喚致得身名年六十方自有一子令被冥司責以奪他人之嗣以異姓承家既自有子又不令

外孫歸本族見為此事被勘劾頗甚今公却廻望為洪百計致一書與洪兒子速令鄭氏子歸本宗又與洪傳語康州賈使君洪垂盡之年竄逐遠地主人情厚每事相依及身歿之後又發遣小兒北歸使道體歸葬本土眷屬免滯荒陬雖仁者用心罔合如是在洪淺劣何以當之但荷恩於重泉限無力報言訖二人慟哭而別居三日王判官曰歸可矣不可久處於此一字天子與紹欲廻大王出送天王行李頗盛道引騎從闐塞街衢天王乘一小山自行大王處分與紹馬騎盡諸城門大王下馬拜別大王天王坐山不下然從紹相別紹跪拜大王亦還拜訖大王便廻紹與天王自歸行至半路見四人皆人身而魚首著慘綠衫把笏衫上微有血污臨一峻坑立泣拜請紹曰性命危急欲墮此坑非公不能相活紹曰僕何力以救公四人曰公但許諾則得紹曰灼然得四人拜謝又云性命已蒙君放訖更欲啓難發之口有無厭之求公莫怪否紹曰但力及者豈力而應之曰四人共就公乞一部金光明經則得度脫罪身矣紹復許言畢四人皆不見却廻至雷州客館見本身偃卧於牀以被蒙覆手足天王曰此則公身也但徐徐入之莫懼如天王言入本身便活及蘇問家人輩死已七日矣唯心及口鼻微暖蘇後一日許猶依稀見天王在眼前又見階前有一木盆盆中以水養四鯉魚紹問此是何魚家人曰本買充厨膳以郎君疾殛不及修理紹曰得非臨坑四人乎遂命投之於陂池中兼發願與寫金光明經一部（出玄怪錄）

辛察

大和四年十二月九日邊上從事魏式暴卒於長安延福里沈氏私廟中前二日之夕勝業里有司門令史辛察者忽患頭痛而絕心上微暖初見有黃衫人就其牀以手相就而出既而返顧本身則已殭矣其妻兒等方抱持號泣喋水灸灼一家忙惶察心甚惡之而不覺隨黃衣吏去矣至門外黃衫人踟躕良久謂察曰君未合去但致錢二千緡便當相捨察曰某素貧何由致此黃衫曰紙錢也遂相與却入庭際大叫其妻數聲皆不應黃衫哂曰如此不可也乃指一家僮教察以手扶其背因令達語求錢於是其家果取紙錢焚之察見紙錢燒訖皆化為銅錢黃衫乃次第抽拽積之又謂察曰一等為惠請兼致腳直送出城察

思度良久忽悟其所居之西百餘步有一力車傭載者亦常往來遂與黃衫俱詣其門門即閉關矣察叩之車者出曰夜已久安得來耶察曰有客要相顧載錢至延平門外車曰諾即來裝其錢訖察將不行黃衫又邀曰請相送至城門二人相引部領歷城西街抵長興西南而行時落月輝輝鍾鼓將動黃衫曰天方曙不可往矣當且止延福沈氏廟逡巡至焉其門亦閉黃衫叩之俄有一女人可年五十餘紫裙白襦自出應門黃衫謝曰夫人幸勿怪其後日當有公事方來此廟中今有少錢未可遠提去請借一隙處暫貯收之後日公事了即當般取女人許之察與黃衫及車人共般置其錢於廟西北角又於戶外見有葦席數領遂取之覆纔畢天色方曉黃衫辭謝而去察與車者相隨歸至家見其身猶為家人等抱持忽蘇如故不覺形神合而蘇良久思如夢非夢乃曰向者更何事妻具言家童中惡作君語索六百張紙作錢以焚之皆如前事察頗驚異遂至車子家車家見察曰君來正解夢耳夜來所夢不似尋常分明自君家別與黃衫人載一車子錢至延福沈氏廟歷歷如在目前察愈驚駭復與車子偕往沈氏廟二人素不至此既而宛然昨宵行止即於廟西北角見一兩片蘆蓆其下紙錢存焉察與車夫皆識夜來致錢之所即訪女人守門者曰廟中但有魏侍御於此無他人也沈氏有臧獲亦住廟旁聞語其事及形狀衣服乃泣曰我太夫人也其夕五更魏氏一家聞打門聲使候之即無所見如是者三四式意謂之盜明日宣言於縣胥求備之其日式夜邀客為煎餅食訖而卒察欲驗黃衫所言公事嘗自於其側偵之至是果然矣出河東記

僧彥先

青城寶圓山僧彥先嘗有隱慝離山往蜀州宿於中路天王院暴卒被人追攝詣一官曹未領見王先見判官詰其所犯彥先抵諱之判官乃取一猪腳與彥先彥先推辭不及僶俛受之乃是一鏡照之見自身在鏡中從前愆過猥褻一切歷然彥先慙懼莫知所措判官安存戒而遣之洎再生遍與人說然不言所犯隱微之事出北夢瑣言

陳龜範

陳龜範明州人客遊廣陵因事賚善馬潛一夕暴卒至一府署有府官視牒曰吾追陳龜謀何故追龜範耶範對曰

範本名龜謀近事馬賚善馬公諱言故改一字耳府公乃曰取明州簿來頃之一吏持簿至視之乃龜謀也因引至曹署吏云有人訟君已引退矣君當得還也龜範因自言平生多難貧苦備至人生固當死今已至此不願還也吏因遣之又曰君是願知將來窮達之事吏因為檢簿曰君他日甚善雖不至富貴然職祿無闕又問壽幾何曰此固不可言也又問卒於何處曰不在揚州不在鄂州送還家瘉後膺歷典二郡甚見委用潛卒歸於揚州奉使鄂州既還卒於彭澤出稽神錄

太平廣記卷第三百八十五

賈偶　章沇　謝弘敞妻
梁氏　朱氏　李强名妻
荊州女子　周哲滯妻　劉長史女
盧頊表姨　劉氏子妻　延陵村人妻
趙某妻

賈偶

漢建安中南陽賈偶字文合得病而亡時有吏將詣太山司命閱簿謂吏曰當召某郡文合何以召此人可速遣之時日暮遂至郭外樹下宿見一少女子獨行文合問曰子類衣冠何乃徒步姓字爲誰女曰某三河人父見爲弋陽令昨被召而來今得却還遇日暮懼獲瓜田李下之譏望君之容必是賢者是以停留依馮左右文合曰悅子之心願交歡於今夕女曰聞之諸姑女子以貞專爲德潔白爲稱文合反覆與言終無動志天明各去文合卒已再宿停喪將殯視其面有色捫心下稍溫少頃却蘇文合欲驗其事遂至弋陽修刺謁令因問曰君女寧卒而却蘇耶具說女子姿質服色言語相反覆本末令入問女所言皆同初大驚嘆竟以女配文合焉出搜神記

章沇

臨海樂安章沇年二十餘死經日未殯而蘇云被錄天曹天曹主者是其外兄料理得免初到時有少女子同被錄送立住門外女子見沇事散知有力助因泣涕脫金釧三隻及臂上雜寶託沇與主者求見救濟沇即爲請之并進釧物良久出語沇已論秋英亦同遣去秋英即此女之名也於是俱去脚痛疲頓殊不堪行會日亦暮止道側小屋狀如客舍而不見主人沇共宿嬿接更相問女曰我姓徐家吳縣烏門臨瀆爲居門前倒棗樹即是也明晨各去遂並活沇先爲護軍府吏依假出都經吳乃對烏門依此尋索得徐氏舍與主人叙闊問秋英何在主人云女初不出入君何知其名沇因說昔日魂相見之由秋英先說之所言因得主人乃悟甚羞不及寢嬿之事而其鄰人或知以語徐氏徐氏試令侍婢數人遞出示沇沇曰非也乃令秋英見之則如舊識徐氏謂天意遂以妻沇生子名曰天賜出異苑

謝弘敞妻

唐吳王文學陳郡謝弘敞妻高陽許氏武德初遇患死經四日而蘇說云被二三十人拘至地獄未見官府即聞喚雖不識面似是姑夫沈吉光語音許問云語聲似是沈丈何因無頭南人呼姑姨夫皆爲其姓丈也吉光即以手提其頭置於膊上而識許曰汝且在此勿向西院待吾爲汝造請即應得出許遂住吉光經再宿始來語許云汝今此來王欲令汝作女伎倘引見不須道解絃管如不爲所悉可引吾爲証也少間有吏抱按引入王果問解絃管不許云不解沈吉光具知王問吉光答云不解王曰宜早放還不須留也于時吉光欲發遣即共執按人籌度許不解其語執按人云娘子功德雖强然爲先有少罪隨便受却身業俱淨豈不快哉更東引入二院其門極小見有人受罪

許甚驚懼乃求於主者曰平生修福何罪而至斯耶答曰娘子曾以不淨盆盛食與親須受此罪方可得去遂以銅汁灌口非常苦毒比蘇時口內皆爛吉光即云可於此人處受一本經記取將歸受持勿怠自令已去保年八十有餘許生將素未誦經蘇後遂誦得一卷詢訪人間所未曾有今見受持不闕吉光其時尚存後二年方始遇害凡諸親屬有欲死者三年前並於地下預見許之從父弟仁則說之（出冥報記）

梁氏

咸陽有婦人姓梁貞觀年中死經七日而蘇自云被收至一大院見廳上有官人據按執筆翼侍甚盛令勘問此婦人合死不有吏人賫一按云與合死者同姓名所以追耳官人敕左右即放還吏白官人云不知梁有何罪請即受罪而歸官人即令勘按云梁生平唯有兩舌惡罵之罪更無別罪即令一人拔舌一人執斧斫之曰常數四凡經七日始送令歸初似落深崖少時如睡覺家人視其舌上猶大爛腫從此以後永斷酒肉至今猶存（出冥報拾遺）

朱氏

唐鄭州武陽縣婦女姓朱其夫先負外縣人絹夫死之後遂無人還貞觀末因病死經再宿而蘇自云被人執至一所見一人云我是司命府史汝夫生時負我家若干匹所以追汝今放汝歸宜急具物至某縣某村送還我毋如其不送追捉更切兼爲白我嫂努力爲造像修福朱即告其乙鄉閭得絹送還其母具言其男貌狀有同平生其母亦對之流涕歔欷久之（出法苑珠林）

李强名妻

隴西李强名妻清河崔氏甚美其一子生七年矣開元二十二年强名爲南海丞方暑月妻因暴疾卒廣州囂熱死後埋棺於土其外以墼圍而封之强名痛其妻夭年而且遠宦哭之甚慟日夜不絕聲數日妻見夢曰吾命未合絕今帝許我活矣然吾形已敗帝命天鼠爲吾生飢膚更十日後當有大鼠出入墼棺中即吾當生也然當封閉門戶待七七日當開吾門出吾身吾即生矣及旦强名言之而其家僕妾覺皆惕十餘日忽有白鼠數頭出入殯所其大如狍强名異之試發其柩見妻骨有肉生焉遍體皆爾强名復閉之積四十八日其妻又見夢曰吾明晨當活盍出吾身既曉强名發之妻則蘇矣扶出浴之妻素美麗人也及乎再生則美倍於舊膚體玉色倩盼多姿袪服靚粧人間殊絕矣强名喜形於色時廣州都督唐昭聞之令其夫人觀焉於是別駕已下夫人皆從强名妻盛服見都督夫人與抗禮頗受諸夫人拜薄而觀之神僊中人也言語飲食如常人而少言衆人訪之久而一對若問冥間事即杜口雖夫子亦不答明日唐都督夫人置饌請至家諸官夫人皆同觀之悅其柔姿豔美皆曰目所未覩既而別駕長史夫人等次其日列筵請之至宅而都督夫人亦往如是已二十日矣出入如人唯沉靜異於疇日既强名使於桂府七旬乃還其妻去後爲諸家所迎往來無恙强名至數日妻復言病病則甚困一日遂亡計其再生纔百日矣或

日有物憑焉（出聞記）

荊州女子

開元二十三年荊州女子死三日生自言具見冥途善惡國家休咎鬼王令其傳語於人主荊州以聞朝廷驗其感見之敕給驛騎令至洛行至南陽逆喑不能言更無所識至都以其妄也遣歸（出聞記）

周哲滯妻

汝南周哲滯妻者戶部侍郎席豫之女也天寶中暴疾危亟殆死平生素有衣服悉捨為功德唯有一紅地繡珠絡背襠是母所賜意猶惜之未捨其疾轉劇又命佛工以背襠於疾所鑄二軀佛未畢而卒初舉鬼搏撮席氏登大山忽聞背後有二人唤令且住舉鬼乃遷延不敢動二人既

至顏色滋黑灰土滿面舉鬼畏懼莫不駭散遂引席氏還家聞家人號哭二人直至屍前令入其中乃活二人即新鑄二佛也（出廣異記）

劉長史女

吉州劉長史無子獨養三女皆殊色甚念之其長女年十二病死官舍中劉素與司丘掾高廣相善俱秩滿與同歸劉載女喪還高廣有子年二十餘甚聰慧有姿儀路次豫章守水不得行兩船相去百餘步日夕相往來一夜高氏子獨在船中披書二更後有一婢年可十四五容色甚麗直詣高云長史船中燭滅來乞火耳高子甚愛之因與戲調妾亦忻然就焉曰某不足顧家中小娘子艷絕無雙為郎通意必可致也高甚驚喜意為是其存者因與為期而

去至明夜婢又來曰事諧矣即可便待高甚踊躍立候於船外時天無纖雲月甚清朗有頃遙見一女自後船出從此婢直來未至十步光彩映發馨香襲人高不勝其意便前持之女縱體入懷姿態橫發乃與俱就船中倍加款密此後夜夜輒來情念彌重如此月餘日忽謂高曰欲論密事得無嫌難乎高曰固請說之乃曰兒本長史亡女命當更生業得承奉君子若垂意相採當為白家令知也高大驚喜曰幽明契合千載未有方當永同枕席何樂如之女又曰後三日必生使為開棺夜中以面乘霜露飲以薄粥當遂活也高許諾明且遂白高廣未之甚信亦以其絕異乃使詣劉長史具陳其事夫人甚怒曰吾女今已消爛寧有玷辱亡靈乃至此耶深拒之高求之轉苦至夜劉及夫

人俱夢女曰某命當更生天使配合必謂告命見許今乃靳固如此是不欲某再生耶及覺遂大感悟亦以其姿色衣服皆如所白乃許焉至期乃共開棺見女姿色鮮明漸有暖氣家中大驚喜乃設幃幕於岸側舉置其中夜以面承霜露晝哺飲父母皆守視之一日轉有氣息稍開目至暮能言數日如故高問其婢云先女死屍柩亦在舟中女既蘇遂臨悲泣與訣乃擇吉日遂於此地成婚後生數子因名其地號為禮會村也（出廣異記）

盧頊表姨

洛州刺史盧頊表姨常畜一猧子名花子每加念焉一旦而失為人所斃後數月盧氏忽亡冥間見判官姓李乃謂曰夫人天命將盡有人切論當得重生一十二年拜謝而

出行長衢中逢大宅有麗人侍婢十餘人將遊門屛使人呼夫人入謂曰夫人相識耶曰不省也麗人曰某即花子也平生蒙不以獸畜之賤常加育養其今爲李判官別室非所囑夫人者即某也實可不廣其請只加一紀某嘗以改十二年爲二十以報存育之恩有頃李至伏願白之不名無爲夫人之號懇將力祈李逡巡而至至別坐語笑歷人首以圖乙改年白李李將諾之對曰妾平生受恩以此申報萬不獲一材以無難之李欣然謂曰事則匪易感言請之切遂許之臨將別謂夫人曰請收餘骸爲瘞埋之戒在終信坊街之北牆委糞之中夫人既蘇驗而果在遂以子禮瘞之後申謝於夢寐之間後二十年夫人乃亡也出玄怪錄

劉氏子妻

劉氏子者少任俠有膽氣常客遊楚州淮陰縣交遊多市井惡少鄰人王氏有女求聘之王氏不許後數歲因飢遂從戎數年後役罷再遊楚鄉與舊友相遇甚歡常恣遊騁晝事弋獵夕會狹邪因出郭十餘里見一壞墓棺柩暴露歸而合飲酒時將夏夜暴雨初止衆人戲曰誰能以物送至棄冢棺上者劉秉酒恃氣曰我能之衆曰若審能之明日衆置一筵以賞其事乃取一塼同會人列名於上令生持去餘人飲而待之生獨行夜半至墓月初上如有物蹲踞棺上諦視之乃一死婦人也生捨塼於棺背負此屍而歸衆方歡語忽聞生推門如負重之聲門開直入燈前置屍於地卓然而立面施粉黛髻髮半披一座絕倒亦有奔走藏伏者生曰此我妻也遂擁屍致牀同寢衆人驚懼至四更忽覺口鼻微微有氣診視之即已蘇矣問所以乃王氏之女因暴疾亡不知何由至此未明生取水與之洗面濯手整釵髻疾已平復乃聞鄰里相謂云王氏女將嫁暴卒未殮昨夜因雷遂失其屍生乃以告王氏王氏悲喜乃嫁生焉衆咸歎其冥契亦伏生之不懼也出原化記

延陵村人妻

延陵靈寶觀道士謝又損近縣村人有喪婦者請又損爲齋婦死已半月矣忽聞推棺而呼衆皆驚走其夫開棺視之乃起坐頃之能言云爲舅姑所召去云我此無人使之執爨其居處甚閑潔但苦無水一日見溝中水甚清冽取以淹飯姑見之大怒曰我不知爾不潔如是用爾何爲因逐之使廻走出門遂蘇今尚無恙出稽神錄

趙某妻

丁亥歲浙西有典客吏趙某妻死未及大殮忽大呼而活云爲吏所錄至鶴林門內有府署侍衛嚴整官吏論事及領囚禁者甚衆吏持已入至庭下堂上一緑衣一白衣偶坐緑衣謂吏曰汝誤非此人也急遣之白衣曰已追至此何用遣也緑衣不從相質食頃緑衣怒叱吏遣之吏持已疾趨出路經一橋數十人方修橋無板有釘吏持之走過釘傷足因痛失聲遂活視足果傷俄而鄰婦暴卒不復蘇矣出稽神錄

太平廣記卷第三百八十六

悟前生一

羊祜　王練　向靖女
崔彥武　岐王範　太華公主
馬家兒　釆娘　劉三復
圓觀

羊祜

晉羊祜三歲時乳母抱行乃令於東鄰樹孔中探得金環東鄰之人云吾兒七歲墮井死曾弄金環失其處所乃驗祜前身東鄰子也出獨異記

王練

王練字玄明瑯琊人也宋侍中父珉字季琰晉中書令相識有一胡沙門每瞻珉風釆甚敬悅之輒語同學云若我後生得爲此人作子於近願亦足矣珉聞而戲之曰法師才行正可爲弟子耳頃之沙門病亡亡後歲餘而練生焉始能言便解外國語及絕國奇珍銅器珠貝生所不見未聞其名卽而名之識其產出又自然親愛諸胡過於漢人咸謂沙門審其先身故珉字之曰阿練遂爲大名云出冥祥記

向靖女

向靖字奉仁河內人也在吳興郡有一女數歲而亡女始病時弄小刀子母奪取不與傷母手喪後一年母又產一女女年四歲謂母曰前時刀子何在母曰無也女曰昔爭刀子故傷母手云何無耶母甚驚怪具以告靖靖曰先刀子猶在不母曰痛念前女故不錄之靖曰可更取數箇刀子合置一處令女自識女見大喜卽取先者出冥祥記

崔彥武

隋開皇中魏州刺史博陵崔彥武因行部至一邑愕然驚喜謂從者曰吾昔常在此邑中爲婦人今知家處因乘馬入修巷屈曲至一家命叩門主人公年老走出拜謁彥武入家先升其堂視東壁上去地六七尺有高隆處謂主人曰吾昔所讀法華經并金釵五隻藏此壁中高處是也其經第七卷尾後紙火燒失文字吾今每誦此經至第七卷尾恒忘失不能記得因令左右鑿壁果得經函開第七卷尾及金釵並如其言主人涕泣曰亡妻存日常誦此經釵亦是其處彥武指庭前槐樹吾欲產時自解髮置此樹空中試令人探樹中果得髮於是主人悲喜彥武留衣物厚給主人而去出冥報錄

岐王範

開元初岐王範以無子求葉道士淨能爲奏天曹聞天曹報答云範業無子淨能又牒天曹爲範求子天曹令二人取敬愛寺僧爲岐王子鬼錄至菩提寺大德房大德云此故應取我修兜率天業不當爲貴人作子當敬愛寺僧某乙耳鬼遂不見竟以此亡經一年岐王生子年六七歲恒求敬愛寺禮拜王亦知其事任意遊歷至本院若有素及年十餘竟不行善唯好持彈彈寺院諸鴿迨盡耳出廣異記

太華公主

世傳太華公主者高宗王皇后後身雖爲武妃所生而未嘗歡顏見妃輒嗔年數歲忽求念珠左右問何得此物恒言有但諸人不知始皇后雖惡終然其所居之殿及平素

玩弄俱在後保母抱公主從殿所過因廻指云我珠在殿寶帳東北角使人求之果得焉（出廣異記）

馬家兒

相州滏陽縣智力寺僧玄高俗姓趙氏其兄子先身於同村馬家爲兒至貞觀末死臨死之際顧謂母曰兒於趙宗家有宿因緣死後當與宗爲孫宗即與其同村也其母弗信乃以墨點兒右肘趙家妻又夢此兒來云當與孃爲息因而有娠夢中所見宛然馬家之子産訖驗其黑子還在舊處及兒年三歲無人導引乃自向馬家云此是兒舊舍也（出法苑珠林）

采娘

鄭氏肅宗時爲潤州刺史兄偘嫂張氏女年十六名采娘

淑慎有儀七夕夜陳香筵祈於織女是夜夢雲輿羽蓋蔽空駐車命采娘曰吾織女汝求何福曰願工巧耳乃遺一金針長寸餘綴於紙上置裙帶中令三日勿語汝當奇巧不爾化成男子經二日以告其母母異而視之則空紙以其針迹猶在張數女皆卒采娘忽病而不言張氏有娠歎曰男女五人矣皆夭復懷何爲將服藥以損之藥至將服采娘昏奄之内忽稱殺人母驚而問之曰某之身終當爲男子母之所懷是也聞藥至情急是以呼耳母異之乃不服藥采娘尋卒既葬母悲念乃收常所戲之物而匿之未逾月遂生一男人有動所匿之物兒啼哭張氏哭女其兒亦哭罷即止及能言常收戲弄之物官至柱史（出通幽記）

劉三復

劉三復者以文章見知於李德裕德裕在浙西遣詣闕求試及登第歷任臺閣三復能記三生事云曾爲馬馬常患渴望驛而嘶傷其蹄則連心痛後三復乘馬硗确之地必爲緩轡有石必去之其家不施門限慮傷馬蹄也其子鄴敕賜及第登廊廟上表雪德裕以朱崖靈柩歸葬洛中報先恩也士大夫美之（出北夢瑣言）

圓觀

圓觀者大歷末洛陽惠林寺僧能事田園富有粟帛梵學之外音律貫通時人以富僧爲名而莫知所自也李諫議源公卿之子當天寶之際以遊宴歌酒爲務父憕居守陷於賊中乃脫粟布衣止於惠林寺悉將家業爲寺公財寺人日給一器食一杯飲而已不置僕使絶其知聞唯與圓

觀爲忘言交促膝静話自旦及昏時人以淸濁不倫頗招譏誚如此三十年二公一旦約遊蜀州抵青城峨嵋同訪道求藥圓觀欲遊長安出斜谷李公欲上荆州三峽爭此兩途半年未決李公曰吾已絶世事豈取途兩京圓觀曰行固不由人請出從三峽而去遂自荆江上峽行次南泊維舟山下見婦女數人絛達錦鐺負甖而汲圓觀望而泣下曰某不欲至此恐見其婦人也李公驚問曰自此峽來此徒不少何獨泣此數人圓觀曰其中孕婦姓王者是某託身之所踰三載尚未娩懷以某未來之故也今既見矣即命有所歸釋氏所謂循環也謂公曰請假以符咒遣其速生少駐行舟葬某山下浴兒三日亦訪臨若相顧一笑即其認公也更後十二年中秋月夜杭州天竺寺外與相

見公之期也李公遂悔此行爲之一慟遂召婦人告以方書其婦人喜躍遽家頃之親族畢至以枯魚酒獻於水濱李公往爲授朱字圓觀具湯沐新其衣裝是夕圓觀亡而孕婦産矣李公三日往觀新兒襁褓就明果致一笑李公泣下具告於王王乃多出家財厚葬圓觀明日李公廻棹言歸惠林詢問觀家方知已有理命後十二年秋八月直詣餘杭赴其所約時天竺寺山雨初晴月色滿川無處尋訪忽聞葛洪川畔有牧豎歌竹枝詞者乘牛叱角雙髻短衣俄至寺前乃圓觀也李公就謁曰觀公健否却問李公曰眞信士矣與公殊途愼勿相近俗緣未盡但願勤修勤修不墮卽遂相見李公以無由敘話望之潸然圓觀又唱竹枝步步前去山長水遠尚聞歌聲詞切韻高莫知所謂初到寺前歌曰三生石上舊精魂賞月吟風不要論慙愧情人遠相訪此身雖異性長存又歌曰身前身後事茫茫欲話因緣恐斷腸吴越溪山尋已遍却廻煙棹上瞿唐後二年李公拜諫議大夫二年亡出甘澤謡

太平廣記卷第三百八十七

太平廣記卷第三百八十八

悟前生二

顧非熊 齊君房 劉立
張克勤 孫緬家奴 文澹
王鄂 僧道傑 袁滋
崔四八 馬思道

顧非熊

顧況有子數歲而卒況悲傷不已爲詩哭之云老人哭愛子日暮千行血心逐斷猿驚迹隨飛鳥滅老人年七十不作多時別其子雖卒魂神常在其家每聞父哭聲聽之感慟因自誓忽若作人當再爲顧家子一日如被人執至一處若縣吏者斷令託生顧家復都無所知忽覺心醒開目認其屋宇兄弟親愛滿側唯語不得當其生也已後又不記至年七歲其兄戲批之忽曰我是爾兄何故批我一家驚異方敘前生事歷歷不誤弟妹小名悉遍呼之卽顧非熊也出酉陽雜俎

齊君房

齊君房者家於吴自幼苦貧雖勤於學而寡記性及壯有篇詠則不甚清新常爲凍餒所驅役役於吴楚間以四五六七言干謁多不遇侯伯禮接雖時所獲未嘗積一金貯布囊脫滿一緡則必病醫而復愈元和初遊錢塘時屬凶年箕斂投人十不遇一乃求朝飡於天竺至孤山寺西餒甚不能前去因臨流零涕悲吟數聲俄爾有胡僧自西而來亦臨流而坐顧君房笑曰法師諳秀才旅遊滋味否君房曰旅遊滋味卽足矣法師之呼一何謬哉僧曰子不憶

講法華經於洛中同德寺乎君房曰某生四十五矣盤桓吳楚閒未嘗涉京江又何有洛中之說乎僧曰子應爲飢火所惱不暇憶前事也乃探鉢囊出一棗大如拳曰此吾國所產食之知過去未來事豈止於前生爾君房餒甚遂請食之食訖甚渴掬泉水飲之忽欠伸枕石而寢頃刻乃寤因思講法華於同德寺如昨日焉因泣涕禮僧曰震和尚安在曰專精未至再爲蜀僧今則斷攀緣矣神上人安在曰前願未滿又聞爲法師矣悟法師焉在曰豈不憶香山寺石像前發大願若不證無上菩提必願爲赳赳貴臣昨聞已得大將軍當時雲水五人唯吾得解脫獨爾爲凍餒之士耳君房泣曰某四十餘年日一食三十餘年擁一褐浮俗之事決斷根源何期福不圓修因於今日僧曰

過由師子座上廣說異端使學空之人心生疑惑戒珠曾缺禪味曾羶聲渾響清終不可致質偏影曲報應宜然君房曰爲之奈何僧曰今日之事吾無計矣他生之事庶有警於吾子焉乃探鉢囊中出一鏡背面皆瑩徹謂君房曰要知貴賤之分修短之限佛法興替吾道盛衰宜一覽焉君房覽鏡久之謝曰報應之事榮枯之理謹知之矣僧收鏡入囊遂挈之而去行十餘步旋失所在是夕君房至靈隱寺乃剪髮具戒法名鏡空大和元年李玫習業在龍門天竺寺鏡空自香山敬善寺訪之遂聞斯說因語玫曰我生五十有七矣僧臘方十二持鉢乞食尚九年在捨世之日佛法其衰乎詰之默然無答乃請筆硯題數行於經藏北垣而去曰興一沙衰恒沙兔而罝犬而拏牛虎相交亡

角乎寶禮終不滅其華 出纂異記

劉立

劉立者爲長葛尉其妻楊氏忽一日泣謂立曰我以弱質託附君子深蒙愛重將謂琴瑟之和終以偕老何期一旦捨君長逝哽咽涕泗不能自勝立曰君素無疾恙何得如此妻言後數日沉困精思恍惚自度必不濟矣且以小女美美爲託又謂立曰他日美美成長望君留之三二年其夕楊氏卒及立罷官寓居長葛已十年矣時鄭師崔公郎立之表丈也立往詣之崔待之亦厚念其貧令賓幕致書於諸縣將以濟之有縣令某者邀立往郊外看花及期而縣令有故不克同往令立先去舍趙長官莊行三二里見一杏園花盛發中有婦女十數人立駐馬觀之有一女年

可十五六亦近垣中窺立又行百許步乃至趙長官宅入門見人物匆遽若有驚急主人移時方出曰適女子與親族看花忽中暴疾所以不果奉迎坐未定有一青衣與趙耳語趙起入內如是數四又聞趙公嗟歎之聲乃問立曰君某年某月爲長葛尉乎曰然婚楊氏乎曰然有女名美美有僕名秋箏乎曰然僕今控馬者是矣趙女歎息驚異旋有人喚秋箏入宅中見一女可十五六涕泣謂曰美美安否對曰無恙也僕拜而出莫知其由立亦訝之徐問趙曰某未省與君相識何故知其行止也趙乃以實告曰女適看花忽若暴卒既蘇自言前身乃公之妻也今雖隔生而情愛未斷適窺見公不覺悶絕立歔欷久之須臾縣令亦至衆客具集趙具白其事衆咸異之立曰某今年尚未

高亦有名官頗與小娘子尋隔生之好衆共成之於是成
壻而美美長於母二歲矣出會昌解頤

張克勤

張克勤者應明經舉置一妾頗愛之而無子其家世祝華嶽神禱請頗有驗克勤母乃禱神求子果生一男名最憐甚慧黠後五年克勤登第娶妻經年妻亦無子母亦禱所之婦產一子而最憐日羸弱更禱神求祐是夕母見一人紫綬金章謂母曰郎君分少子前子及我所致耳今婦復生子前子必不全矣非我之力所能救也但謝其祭享而去後最憐果卒乃以朱塗右髀黛記眉上埋之明年克勤爲利州葭萌令罷任居利州至錄事參軍韋副家見一女至前再拜克勤視之頗類最憐歸告其母母取視之女便

欣然謂家人曰彼我家也及至驗其塗記宛然具在其家使人取女猶眷眷不忍去焉

孫緬家奴

曲沃縣尉孫緬家奴年六歲未嘗解語後緬母臨階坐奴忽瞪視母怪問之奴便笑云娘子總角之時曾着黄裙白裲襠養一野狸今猶憶否母亦省之奴云爾時野狸即奴身是也得走後伏瓦溝中聞娘子哭泣聲至暮乃下入東園園有古塚狸於此中藏活積二年後爲獵人擊殪因隨例見閻羅王王曰汝更無罪當得人身遂生海州爲乞人作子一生之中常苦飢寒年至二十而死又見王王云與汝作貴人家奴奴名雖不佳然殊無憂懼遂得至此今奴已三生娘子故在猶無恙有福不其異乎出廣異記

文澹

前進士文澹甚有德行人皆推之不三四歲能知前生事父母先有一子纔五歲學人誦詩書頗亦聰利無何失足墜井而卒父母憐念悲涕不勝後乃生澹澹一日語父母曰兒先有銀胡蘆子并漆毬香囊等曾收在杏樹孔中不知在否遂與母尋得之父母知澹乃前子也倍惜過於諸兄志學之年詞藻俊逸後應舉翰林范學士禹偁坐下及第澹之兄谷也出野人閑話

王鄂

唐王鄂者尚書鄂之第也西京亂離鄂挈家入蜀泝嘉陵江下至利州百堂寺前鄂年七歲忽云我曾有經一卷藏在此寺石龕內因令家人相隨訪獲之木梳亦存寺僧曰此我童子也較其所夭之年與王氏子所生之歲果驗也其前生父母尚存及長仕蜀官至今錄

僧道傑

相州滏陽縣人信都元方少有操尚尤好釋典年二十九至顯慶五年春正月死死後月餘其兄法觀寺僧道傑思悼不已乃將一巫者至家道求元方與語道傑又頗解法術乃作一符攝得元方令巫者問其由委巫者不識字遣解書人執筆巫者爲元方口授作書一紙與同學馮行基具述平生之意并詩二首及其家中亦留書啓文理順序言詞悽愴其書疏大抵勸修功德及遣念佛寫經以爲殺生之業罪之大者無過於此又云元方不入地獄亦不墮鬼中全蒙冥官處分令於石州李仁師家爲男但爲隴州

吳山縣石名遠於華嶽祈子及歿與石家為男又再受生日逼匆迫不得更住從二月受胎至十二月誕育願兄等慈流就彼相看也言訖涕泣而去河東薛大造寓居滏陽前任吳山縣令自云具識名遠智力寺僧慧永法真等說之（出冥報拾遺）

袁滋

復州青溪山秀絕無比袁相公滋未達時居復郢間晴日偶過峻峰行數里漸幽奇險怪人跡罕到有儒生以賣藥為業家焉袁公與語言甚相狎因留宿乃問曰此處合有靈隱者否從容不荅曰有道者五六人每三兩日一至不知居處某雖與之熟亦不肯言袁曰某來修謁得否曰彼甚惡人然頗好酒足下求美醞一榼就此宿候或得見也袁公去得酒持至以伺之數夕果到五人鹿皮冠或紗帽藜杖草屨遽相與道寒暄大笑乃臨澗濯足戲弄儒生遣酌列席少頃盡入茅舍覩酒甚喜曰何處得此既飲數盃儒生曰某非能自致有客攜來願謁仙兄乃導袁公出歷拜俯僂五人相顧視色且悔飲此酒兼怒儒生曰不合引外人相擾儒生曰茲人誠志可賞況是道流稍許從容亦何傷也意遂漸解復覩袁公恭甚乃時與語笑目袁生曰坐袁再拜就席少頃半酣頗歡注視袁公相謂曰此人大似西峯坐禪和尚良久云直是那指數日此僧亡來四十七年矣問袁公之歲正四十七相顧撫掌曰見官職去福祿至矣已後極富貴遂呼主人別袁公拜道流皆與握手過澗上山頂側蘿跳躍有若飛鳥逡巡不見（出逸史）

崔四八

崔慎由初以未有兒息頗以為念有僧常遊崔氏之門者崔因告之且問其計僧曰請夫人盛飾而遊長安大寺有老僧院即詣之彼若不顧更之他所若顧我厚宜厚結之俾感動其心則其後身為公子矣如其言初適三處不顧後至一院僧年近六十矣接待甚勤至崔亦厚施之自是供施不絕僧乃曰身老矣自度無以報公願以後身為公之子不數年僧卒而四八生焉或云手文有綱僧二字（出玉堂閒話）

馬思道

洪州醫博士馬思道病篤忽自歎曰我平生不省為惡何故乃為女子今在條子坊朱氏婦所託生矣其子試尋之其家婦果娠乃作襁褓以候之及思道卒而朱氏生實女子也（出稽神錄）

太平廣記卷第三百八十九　塚墓一

聰明花樹　相思木　廣川王
袁安　丁姬　渾子
王粲　孫鍾　吳剛
陸東美　潘章　胡邕
戴熙　王伯陽　羊祜
閻丘南陽　古層塚　隋王
楚王塚　舒綽　李德林
郝處俊　徐勣　韋安石
源乾曜　楊知春　唐堯臣
陳思膺

聰明花樹

李正字弘卿學道見東王父教之十七年後言身死家人埋之於武陵而塚上生花樹高七尺有人過見此花皆聰明文章盛（出武陵十仙傳）

相思木

昔戰國時魏國苦秦之難有民從征戍秦不返其妻思之而卒既葬塚上生木枝葉皆向夫所在而傾因謂之相思木（出述異記）

廣川王

廣川王去疾好聚無賴少年游獵畢弋無度國內塚藏一皆發掘爰猛說大父為廣川王中尉每諫王不聽病免歸家說王所發掘塚墓不可勝數其奇異者百數為劉向說十許事記之如左

魏襄王冢以文石為槨高八尺許廣狹容二十人以手捫槨滑易如新中有石牀石屏風宛然周正不見棺柩明器蹤跡但見牀上玉唾壺一枚銅劍二枚金雜具皆如新王自取服之

襄王冢以鐵灌其上穿鑿三日乃開黃氣如霧觸人鼻目皆辛苦不可入以兵守之七日始歇初至戶無扇鑰石牀方四尺上有石几左右各三石人立侍皆武冠帶劍復入一戶石扉有關鎖扣開見棺柩黑光照人刀斫不能入燒鋸截之乃漆雜兕革為棺厚數寸累積十餘重力少不能開遂止復入一戶亦石扉開鑰得石牀方六尺石屏風銅帳鏁一具或在牀上或在地下似帳糜朽而銅鏁墮落牀上石枕一枚牀上塵埃朏朏甚高似是衣服牀左右婦人各二十悉皆立侍或有執巾櫛鏡鑷之象或有執盤奉食之形無餘異物但有鐵鏡數百枚

魏王子且渠冢甚淺狹無柩但有石牀廣六尺長一尺石屏風牀下悉是雲母牀上兩尸一男一女皆二十許俱東首裸臥無衣衾肌膚顏色如生人鬢髮齒爪不異生人王懼不敢侵還擁閉如舊

袁盎冢以瓦為棺器物都無唯有銅鏡一枚

晉靈公冢甚瑰壯四角皆以石為攫犬捧燭石人男女四十餘皆立侍棺器無復形兆尸猶不壞九竅中皆有金玉其餘器物皆朽爛不可別唯玉蟾蜍一枚大如拳腹空容五合水光潤如新王取以成水書滴

幽公冢甚高壯羨門既開皆是石堊撥除丈餘乃得雲母深尺所廼得百餘尸縱橫相枕皆不朽唯一男子餘悉女子或

生或臥亦有立者衣服形色不異生人
嘗書冢棺柩明器朽爛無餘有白狐見人驚走左右逐之莫能得傷其左脚夕王夢一丈夫鬚眉盡白來謂王曰何故傷吾脚仍以杖叩王左脚王覺脚腫痛生瘡至此不差出西京雜記

袁安

袁安父亡母使安以雞酒詣卜貢問葬地道逢三書生問安何之具以告書生曰吾知好葬地安以雞酒禮之畢告安地處云當葬此地世為貴公便與別數步顧視皆不見安疑是神人因葬其地遂登司徒子孫昌盛四世五公出幽明錄

丁姬

王莽秉政貶丁姬號開其槨戶火出炎四五丈吏卒以水沃滅乃得入燒燔冢中器物公卿遣子弟及諸生四夷十餘萬人操持作具助將作掘平恭王母傅太后墳及丁姬冢二旬皆平又周棘其處以為世戒云將有羣鷰數千銜土投丁姬穿中今其墳塚巍然尚秀隅阿相承列郭數周面開重門出水經

渾子

昆明池中有冢俗號渾子相傳昔居民有子名渾子者嘗違父語若東則西若水則火父病且死欲葬於高陵之處矯謂曰我死必葬於水中及死渾子泣曰我今日不可更違父命遂葬於此盛弘之荊州記云固城臨洱水水之北岸有五女墩西漢時有人葬洱北墓將為所壞其人有五女共創此墩以防墓又云一女嫁陰縣佷子家貲萬金自少及長不從父言臨死意欲葬山上恐子不從乃言必葬我渚下磧上佷子曰我由來不取父教今當從此一語遂盡散家財作石冢以土繞之遂成一洲長數百步元康中始為水所壞今餘石如半榻許數百枚聚在水中出酉陽雜俎

王粲

魏武北征蹋頓升嶺眺矚見一岡不生百草王粲曰必是古冢此人在世服生礜石死而石氣蒸出外故卉木焦滅即令鑿看果大墓有礜石滿塋一說粲在荊州從劉表登鄣山而見此異曹武之平烏桓粲猶在江南此言為當出異苑

孫鍾

孫鍾家於富春幼失父事母至孝遭歲荒以種瓜自業忽有三少年詣鍾乞瓜鍾厚待之三人謂曰此山下善可葬之當出天子君下山百許步顧見我去即可葬處也鍾去三四十步便反顧見三人成白鶴飛去鍾記之後死葬其地地在縣城東冢上常有光怪雲五色氣上屬天及堅母孕堅夢腸出繞吳閶門以告鄰母曰安知非吉祥出祥瑞記

吳綱

魏黃初末吳人發吳芮冢取木於縣立孫堅廟見芮尸容貌衣服並如故吳平後預發冢人於壽春見南蠻校尉吳綱曰君形貌何類長沙王吳芮乎但君微短耳綱瞿然曰是先祖也自芮卒至冢開四百年至見綱又四十餘年矣出水經

陸東美

吳黃龍年中吳郡海鹽有陸東美妻朱氏亦有容止夫妻相重寸步不相離時人號爲比肩人夫婦云皆比翼恐不能佳也後妻卒東美不食求死家人哀之乃合葬未一歲冢上生梓樹同根二身相抱而合成一樹每有雙鴻常宿於上孫權聞之嗟歎封其里曰比肩墓又曰雙梓後子弘與妻張氏雖無異亦相愛慕吳人又呼爲小比肩（出述異記）

潘章

潘章少有美容儀時人競慕之楚國王仲先聞其美名故來求爲友章許之因願同學一見相愛情若夫婦便同衾共枕交好無已後同死而家人哀之因合葬於羅浮山冢上忽生一樹柯條枝葉無不相抱時人異之號爲共枕樹

胡邕

吳國胡邕爲人好色娶妻張氏憐之不捨後卒邕亦亡家人便殯於後園中三年取葬見冢上化作二人常見抱如臥時人競笑之（出笑林）

戴熙

武昌戴熙家道貧陋墓在樊山南占者云有王氣桓溫伐鄂西下停武昌鑿之得一物大如水牛青色無頭腳時亦動搖斫刺不陷乃縱著江中得水便有聲如雷響發長川熙後嗣淪胥殆盡（出異苑）

王伯陽

王伯陽家在京口宅東有一冢傳云是魯肅墓伯陽婦郗鑒兄女也喪王平墓以葬後數日伯陽晝坐廳上見一貴人乘肩輿侍人數百人馬絡繹遥來謂曰身是魯子敬君何故毀吾冢因目左右牽下牀以刀鐶擊之數百而去絕而復蘇被擊處皆發疽潰數日而死

一說伯陽亡其子營墓得二漆棺移置南岡夜夢肅怒云當殺汝父尋復夢見伯陽云魯肅與吾爭墓吾不如不復得還後於靈座褥上見數升血疑魯肅之故也墓今在長廣橋東一里（出搜神記）

羊祜

晉有相羊祜墓者云後應出受命君祜惡其言遂掘斷以壞其相相者云墓勢雖壞猶應出折臂三公俄而祜墜馬折臂果至三公（出幽[illegible]祜公騎乘有一兒五六歲端明可喜掘墓之後兒即亡羊時爲襄陽都督因墜馬落地遂折臂[illegible]於時士林咸歎其忠誠此出世說新語）

閭丘南陽

沌陽粉水口有一墓石虎石柱號文將軍冢晉安帝隆安中閭丘南陽將葬婦於墓側是夕從者數十人皆夢云何故危人以自安覺說之人皆夢同雖心惡之恥爲夢迴及葬但鳴鼓角爲聲勢聞墓上亦有鼓角及鎧甲聲轉近及至墓死於墓門者三人卽殯之後閭丘爲楊佺期所誅族人皆爲以文將軍之祟（出荊州記）

古層冢

古層冢在武陵縣北一十五里二百步周迴五十步高三丈亡其姓名古老相傳云昔有開者見銅人數十枚張目視俄聞冢中擊鼓大叫竟不敢進後看冢上還合如初（出朗州圖經）

隋王

齊隋王嘗乘佐使上契姬墓酣宴其久夢契姬怒曰獨不念封崇之義奈何慁我當令爾知詰旦王被病使巫覡引過設祀積日方愈（出渚宮舊事）

楚王冢

南齊襄陽盜發楚王冢獲玉屐玉屏風青絲編簡盜以火自照王僧虔見十餘簡曰是科斗書考工記周官闕文

舒綽

舒綽東陽人稽古博文尤以陰陽留意善相冢吏部侍郎楊恭仁欲改葬觀王求善圖墓者五六人並稱海內名手停於宅共論藝互相是非恭仁莫知孰是乃遣微解者馳往京師於欲葬之原取所擬之地四處各作曆記其方面高下形勢各取一斗土并曆封之恭仁隱曆出土令諸生相之取殊不同言其形勢與曆又相乖背綽乃定一土堪葬操筆作曆言其四方形勢與恭仁曆無尺寸之差諸生雅相推服各賜絹十疋遣之綽曰此所擬處深五尺之外有五穀若得一穀即是福地公侯世世不絕恭仁即將綽向京令人掘深七尺得一穴如五石甕大有粟七八斛此地經為粟田蟻運粟下入此穴當時朝野之士以綽為聖葬竟賜細馬一匹物二百段綽之妙能今古無比（出朝野僉載）

李德林

隋內史令李德林深州饒陽人也使其子卜葬於饒陽城東遷厝其父母遂問之其地客若曰卜兆云葬後當出八公其地東村西郭南道北隄林曰村名何荅曰五公林曰唯有三公在此其命也知復云何遂葬之子伯藥孫安期並襲安平公至曾孫與徐敬業反公遂絕（出朝野僉載）

郝處俊

唐郝處俊為侍中死葬訖有一書生過其墓歎曰葬壓龍角其棺必斲後其孫象賢坐不道斲俊棺焚其屍俊髮根入腦骨皮託毛著髑髏亦是奇毛異骨貴相人也（出朝野僉載）

徐勣

唐英公徐勣初卜葬繇曰朱雀和鳴子孫盛榮張景藏聞之私謂人曰所占者過也此所謂朱雀悲哀棺中見灰後孫敬業揚州反弟敬貞荅款曰敬業初生時於葬下掘得一龜云大貴之象英公令祕而不言果有大變之象則天怒斲英公棺焚其屍灰之應也（出朝野僉載）

韋安石

神龍中相地者僧泓師與韋安石善嘗語安石曰貧道近於鳳棲原見一地可二十餘畝有龍起伏形勢葬於此地者必累世為台座安石曰老夫有別業在城南待閑時陪師往詣地所問其價幾何同遊林泉又是高興安石妻聞謂曰公為天子大臣泓師通陰陽術數奈何一日潛遊郊野又買墓地恐禍生不測矣安石懼遂止泓歎曰國夫人識達先見非貧道之所及公若要買地不必躬親夫人曰欲得了義兼地不要買安石曰舍弟縚有中殤男未葬便與買此地泓曰如賢弟得此地即不得將相位止列卿已而縚竟買其地葬中殤男縚後為太常卿禮儀使卒官（出戎幕閒談）

源乾曜

泓師自東洛迴言於張說勳門道左有地甚善公試請假三兩日有百僚至者貧道於簾間視其相甚貴者付此地說如其言請假兩日朝士畢集泓云或已貴大福不稱或不稱此地反以爲禍及監察御史源乾曜至泓謂說曰此人貴與公等試召之方便授以此說召乾曜與語源云乾曜大學在勳門先人尚未啓祔令請告歸洛赴先遠之期故來拜辭說具述泓言必同行尤佳源辭以家貧不辦此言不敢煩師同行後泓復經勳門見其地已爲源氏墓矣廻謂說曰天替源氏者合窪處本高今則窪矣合高處本窪今則高矣其安墳及山門角勳之所皆作者問其價乃賒買耳問其卜葬者村夫耳問其術乃遣下俚手書耳其

制度一一自然如此源氏子大貴矣乾曜自京尹拜相爲侍中近二十年（出戎幕閑談）

楊知春

開元中忽相傳有殭人在地一千年因墓崩殭人復生不食五穀飲水吸風而已時人呼爲地仙者或有呼爲妄者或多知地下金玉積聚焉好行吳楚齊魯間有二賊乘殭人言乃結兇徒十輩於濠壽開發墓至盛唐縣界發一冢時呼爲白茅冢發一丈其冢有四房開東房皆兵器弓矢鎗人之類悉備南房皆繒綵中有隔皆錦綺上有牌云周夷王所賜錦三百端下一隔皆金玉器物西房皆漆器其新如昨北房有玉棺中有玉女儼然如生綠髮稠直皓齒編貝穠纖修短中度若素畫焉衣紫帔繡襪珠履新香可愛以手循之體如暖焉玉棺之前有一銀鋪滿兇徒共飲之甘芳如人間上醇之味各取其錦綵寶物下女左手無名指有玉鐶賊爭脫之一賊楊知春者曰何必取此諸寶已不少久不可脫遂以刀斷其指指中出血如赤豆汁知春曰大不仁有物不能贖卒斷其指痛哉衆賊出冢以知春爲詐共欲殺之一時舉刀皆不相識九人自相所俱死知春獲存遂却送所掠物於冢中粗以土壅之而去知春詣官自陳其狀官以軍人二十餘輩修復尋討銘誌終不能得（出博異志）

唐堯臣

張師覽善卜冢弟子王景超傳其業開元中唐堯臣卒於鄭州師覽使景超爲定葬地葬後唐氏六畜等皆能言罵

云何物虫狗葬我着如此地家人惶懼遽移其墓怪遂絕（出廣異記）

陳思膺

陳思膺本名聿修福州龍平人也少居鄉里以博學爲志開元中有客求宿聿修奇其客厚待之明日將去乃曰吾識地理思有以報遂見此州上里地形貴不可言葬之必福見嗣聿修欣然同詣其處視之客曰若葬此可世世爲郡守又指一處曰若用此可一世爲都督聿修謝之居數載喪親遂以所指都督地葬焉他日拜墓忽見其旁生金尹甚衆遂採而歸再至金尹又生及服闋所獲多矣因攜入京以計行賂以所業繼之頗致聞達後有宗人名思膺者以前任誥牒與因易名干執政久之遂除桂州都督令

壁記與列其名亦有子孫仕本郡者出桂林風土記

太平廣記卷第三百八十九

太平廣記卷第三百九十　　塚墓二

奴官冢　盧渙　趙冬曦
丁永興　嚴安之　女媧墓
李邈　賈耽　張式
樊澤　齊景公墓　郭誼
壽安土官　李師泰　武瑜
曹王墓　韓建　海陵夏氏
廬陵彭氏　武夷山　林贊堯
張紹軍卒　馬黃谷冢　秦進崇
和文

奴官冢

鄴縣有後漢奴官冢初村人田於其側每至秋穫近冢地

多失穗不於積數歲已苦之後恒夜往伺之見四大鵝從冢中出食禾遂即入去村人素聞奴官冢有寶乃相結開之初入埏前見有鵝鼓翅擊人賊以棒反擊之皆不復動乃銅鵝也稍稍入外廳得寶劍二枚其他器物不可識者甚衆次至大藏水深有紫衣人當門立與賊相擊賊等棄爭往擊次其人衝賊走出入縣大叫云賊劫吾墓門主者曰若墓安在答曰正奴官冢是也縣令使里長逐賊至皆擒之開元末明州刺史進三十餘事出廣異記

盧渙

黃門侍郎盧渙爲名州刺史屬邑翁山縣溪谷迴無人嘗有盜發墓云初行見車轍中有花塼因揭知之是古冢乃結十人縣投狀請路旁居止縣許之遂種麻令外人無所

見即悉力發掘入其隧路漸至壙中有二石門皆以鐵封之其盜先能誦呪因齋戒近之至日兩門開每門中各有銅人銅馬數百持執干戈其制精巧盜又齋戒三日中門半開有黃衣人出曰漢征南將軍劉𠌫使來相聞某生有征伐大勳及死敕令護葬又鑄銅人馬等以象存日儀衛奉計來此必要財貨所居之室實無他物且官葬不瘞寶貨何必苦以神呪相侵若更不已當不免兩損言訖復入門合如初又誦呪數日不已門開一青衣又出傳語盜不聽兩扇欻闢大水漂蕩盜皆溺死一盜能泅而出自縛詣官具說本末渙令復視其墓中門內有一石牀髑髏枕之水漂已半垂於牀下因却為封兩門窒隧路矣出玄怪錄

趙冬曦

華陰太守趙冬曦先人壟在鼓城縣天寶初將合附焉啓其父墓而樹根滋蔓圍繞父棺懸之於空遂不敢發以母柩置於其傍封墓而返宣城太守劉綱改葬二親綱亦納母棺於其側封焉後門緒昌盛也冬曦兄弟七人皆秀才有名當世四人至二千石綱二子為將軍門施長戟開元二十年萬年有人父歿後家漸富遂葬父櫬亦為棘繞不可解其人遂刀斷之根皆流血遂以葬既而家道稍衰死亡俱盡出紀聞

丁永興

高唐縣南有鮮卑城舊傳鮮卑聘燕亭於此城傍有盜跖冢冢極高大賊盜嘗私祈焉天寶初縣令丁永興有羣盜劫其部內興乃密令人冢傍伺之果有祀者乃執詣縣按鞫之自後祀者頗絕皇覽言盜跖冢在河東按盜跖死於東陵此地古名東平陵疑此近之出酉陽雜俎

嚴安之

天寶初嚴安之為萬年縣捕賊官亭午有中使黃衣乘馬自門馳入宣敕曰城南十里某公主墓見被賊劫宜使往捕之不得漏失安之即領所由并器仗往掩捕見六七人方究地道纔及埏路一時擒獲安之令求中使不得因思之曰賊方開冢天子何以知之至縣乃盡召賊訊其事賊曰才開墓即覺有異自知必敗至第一門有盟器敕使數人黃衣騎馬內一人揖鞭狀如走勢幞頭腳亦如風吹直豎眉目已來悉皆飛動某即知必敗也安之即思前敕使狀貌兩盟器敕使耳出史遺

女媧墓

潼關口河潬上有樹數株雖水暴漲亦不漂沒時人號為女媧墓唐天寶十三年五月內因大風吹失所在乾元二年六月虢州刺史王晉光上言今月一日河上側近忽聞風雷曉見墳踊出上有雙柳樹下巨石柳各高丈餘出唐曆

李邈

劉晏判官李邈莊在高陵莊客欠租課積五六年邈因罷歸莊方將責之見倉庫盈羨輸尚未畢邈怪問悉曰某久為盜近開一古冢冢西去莊十里極高大入松林二百步方至墓墓側有碑斷倒草中字磨滅不可讀初旁掘數十丈遇一石門錮以鐵汁累日沃糞沃之方開開時箭出如雨射殺數人衆懼欲出某審無他必設機耳乃令投石其

中每投箭輒出投十餘箭后不復發因列炬而入至開重門有木人數十張目運劒又傷數人衆以棒擊之兵仗悉落四壁各畫兵衛之像南壁有大漆棺懸以鐵索其下金玉珠璣堆積衆懼未即掠之棺兩角忽颯颯風起有沙撲人面須臾風甚沙出如注遂没至腓衆驚恐退走比出門已塞矣一人復爲沙埋死乃同酹地謝之誓不發冢水經言越王句踐都琅琊欲移允常冢冢中生風飛沙射人人不得近遂止按漢舊儀將作營陵之內方丈外設伏弩伏火弓矢與沙盖古製有此機也 出酉陽雜俎

賈耽

賈耽在滑州境内天旱耽召大將二人謂曰今歲荒旱煩君二人救民也皆曰苟利軍州死不足辭耽笑曰君可辱爲

健步明日當有兩騎衣慘緋所乘馬蕃步鬣長經市出城可隨之識其所滅處則吾事諧矣二將乃褁糧衣皁衣尋之果有二緋衣經市至野行二百餘里入大冢而滅遂變石表之信宿而返耽大喜發數百人具畚鍤與二將偕往發冢獲陳粟數十萬斛人竟不之測 出酉陽雜俎

張式

張式幼孤奉遺命葬於洛京時周士龍識地形稱郭璞靑烏之流也式與同之外野歷覽二日而無獲夜宿村舍時冬寒室内惟一榻式則藉地士龍據榻以憩士龍夜久不寐式兼衣擁爐而寢欻然驚覺曰親家士龍遽呼之式因不自知久而復寐又驚覺曰親家士龍又呼之式亦自不知所謂及曉又與士龍同行出村之南南有土山士龍駐

馬遙望曰氣勢殊佳則與式步履久之南有村夫伐木遠見士龍相地則荷斧遽至曰官等得非擇葬地乎此地乃某之親家所有如何則某請導致焉士龍謂式曰疇昔夜夢再驚皆曰親家豈非神明前定之證與遂卜葬焉而式累世清貴 出集異記

樊澤

樊澤爲襄陽節度有巡官張某者父爲岳管經略使葬於鄧州北數十里張兄弟三人忽同時夢其父曰我葬墓某夜被劫賊將衣物今日入城來停在席帽行汝宜速往擒之日出後即不得矣張兄弟夜起泣涕相告未明扣州門見澤具白其事立召都虞候令捕之同黨六人并賊師之妻皆獲澤引入面問之曰汝劫此墓有異耶賊曰某今日

之事亦無所隱必是爲神理所殛某夫妻業劫冢已十餘年每劫夫妻攜酒爇火諸徒黨即開墓至棺蓋某夫妻與其亡人遞爲斟酌某自飲一盞曰客欲一盞即以酒灑於亡人口中云主人飲一盞又妻飲一盞遍便云酒錢何處出其妻應云酒錢主人出遂取衣物寶貨等某昨開此墓見棺中人紫衣玉帶其狀如生某依法飲酒及灑酒云至主人一盞言訖亡人笑某等驚甚便扶起唯枯骨耳遂解腰帶亡人呼曰緩之我腰痛某等皆驚懼遂馳出自此神魂惝怳即知必敗悉殺之數日鄧州方上其事 出逸史

齊景公墓

貝丘縣東北齊景公墓近世有人開之下入三丈石函中得一鵝鵝廻轉翅以撥石復下入一丈便有青氣上騰望

之如陶煙飛鳥過之輒墮死遂不敢入（出酉陽雜俎）

郭誼

潞州軍校郭誼先為邯鄲郡牧使因兄亡遂入鄆州舉其先同學於磁州滏陽縣接山上中多石有力者卒共鑿石為兄誼之所卜亦鑿焉即日倍加忽透一穴穴中有石長可四尺形如守宮支體首尾畢具役者誤斷焉誼惡之將別卜地旨於劉從諫從諫不許因葬焉後月餘誼陷於厠幾死骨肉奴婢相繼死者二十餘口自是常恐懼帑解不安因表請罷職從諫以都押衙焦長楚之務與誼對換及劉積阻兵誼為其魁軍破梟首其家無少長悉投死井中鹽州從事鄭賓于言石守宮見在磁州官庫中（出酉陽雜俎）

壽安土棺

壽安之南有土峯甚峻乾寧初因雨而圯半壁衘土棺棺下有木橫亘之木見風成塵而土形尚固邑令滌之泥汨於水粉膩而蠟黃剖其腹依稀微骨因徵近代無以土為周身之器者載記云夏后氏即周蓋其時也（出唐闕史）

李思恭

乾寧三年丙辰蜀州刺史節度參謀李思恭埋弟於成都錦浦里北門內西迴第一宅西與李冰祠鄰距宅之北地形漸高岡走西南與祠相接於其堂北鑿地五六尺得大冢甎甓甚固於甎外得金錢數十枚各重十七八銖徑寸七八分圓而無孔去緣二分有隱起規規內兩面各有書二十一字其緣甚薄有刃焉督役者馳其二以白思恭命使者入青城雲溪山居以示道士杜光庭云此錢得有石餘思恭命并金錢復瘞之但不知誰氏之墓也其地北百步所有石笋知石笋即此墓之闕矣自此甚靈人不敢犯其後蜀主改置祠堂享之（出廣異記）

武瑜

安州城東二十餘里有大墓羣賊發之數日乃開得金釵百餘枚合重百斤有石座雜寶古腰帶陳列甚多取其一帶隨手有水湧成項滿墓所開之處尋自閉塞盜以二[illegible]子獻刺史武瑜夜夢一人古服侍從極多來謁云南粲武相公也為羣盜壞我居處以君宗姓願為修之盜當發狂勿加擒捕即命修之羣盜三十餘人同時發狂相次皆卒（出錄異記）

曹王墓

永平乙亥歲有說開封人發曹王皇墓取其石人羊馬碑石之屬見其棺宛然而隨手灰滅無復形骨但有金器數事棺前有鑄銀盆廣三尺滿盆貯水中坐玉嬰兒高二尺水無減耗則泓師所云墓中貯玉則草木溫潤貯金多則草木焦枯曹王自貞元之後歷二百歲矣盆水不減王之潤也（出錄異記）

韓建

韓建葬母卜葬地有術云秖有一穴可置大錢而不久即散若華州境內莫加於此也建乃於此葬母明年大駕來幸四海之人罔不臻湊建乃廣收商稅二載之後有錢九百萬貫後三年為朱梁所有（出中朝故事）

海陵夏氏

戊戌歲城海陵縣爲郡侵人冢墓有市儈夏氏其先嘗爲鹽商墓在城西夏改葬其祖百一十年矣開棺唯有白骨而衣服器物皆儼然如新無所損汚有紅錦被文彩尤異夏方貧皆取賣之人競以善價買云其餘冢雖歷年未及而皆腐敗矣（出稽神錄）

廬陵彭氏

廬陵人彭氏葬其父有術士爲卜地曰葬此當世爲藩牧郡守彭從之又掘坎術士曰深無過九尺久之術士暫憩他所役者遂掘丈餘欻有白鶴自地出飛入雲中術士歎恨而去今彭氏子孫有爲縣令者（出稽神錄）

武夷山

建州武夷山或風雨之夕聞人馬簫管之聲及明則有棺

椁在懸崖之上中有脛骨一節土人謂之仙人換骨函近代有人深入絕壑俯見一函其上題云潤州朝京門內染師張某第三女好事者記之後至潤州果得張氏之居云第三女未嫁而卒已數歲因發其墓則空棺矣（出稽神錄）

林贇堯

丙午歲濠州裨將林贇堯殺監軍中使據郡及保山巖以爲營掘地得一古冢棺椁皆腐中有一女子衣服容貌皆如生衆體猶有暖氣軍士取其金銀釵鐶而棄其屍又發一冢開棺見一人被髮覆面蹲於棺中軍士駭懼致死者數人贇堯竟伏誅（出稽神錄）

張紹軍卒

丙午歲江南之師圍留安軍攻不克軍士發掘冢墓以取財物諸將莫禁監軍使張匡紹所將卒二人發城南一冢得一椰實柸以獻匡紹因曰某發此冢開棺見綠衣人面如生懼不敢犯墓中無他珍唯得此柸耳既還營而綠衣人已坐其房矣一日數見意甚惡之居一二日二卒皆戰死（出稽神錄）

馬黄谷冢

安州城南馬黃谷冢左有大冢棺椁已腐唯一髑髏長三尺陳人左鵬親見之焉（出稽神錄）

秦進崇

周顯德乙卯歲僞連水軍使秦進崇修城發一古冢棺椁皆腐得古錢破銅鏡數枚復得一缾中更有一缾黃質黑文成隸字云一雙青烏子飛來五兩頭借問船輕重寄信

到揚州其明年周師伐吳進崇死之（出稽神錄）

和文

蜀人王昭境戊午歲爲巡邊制置使及文州遇軍人喧聚問之言舊冢內有尸不壞或以磚石投之其聲鏗然昭遂往見其形質儼然如新逝者冢中得石版云有唐故文州馬步都虞候和文年五十八大中五年辛未五月五日卒葬於此昭遂致祭復令掩閉之於墓側刻石以銘之（出野人閒話）

太平廣記卷第三百九十

李斯　夏侯嬰　張恩
高流之　高顯洛　謝靈運
王果　豐都家　樊欽賁
姜師度　郗載　鄭欽悅

李斯

周末有發冢得方玉石上刻文八十字當時莫識遂藏書府至秦時李斯識八字云上天作命皇辟迭王至漢時叔孫通識二字出遺事記

夏侯嬰

漢夏侯嬰以功封滕公及死將葬未及墓引車馬踣地不前使人掘之得一石室室中有銘曰佳城鬱鬱三千年見白日吁嗟滕公居此室遂改卜焉出獨異志

張恩

後魏天賜中河東人張恩盜發湯冢得志云我死後二千年困於恩恩得古鍾磬皆投於河此又別見聖賢冢記出紺史

高流之

後魏高流之為徐州刺史決滹沲河水繞城破一古墓得銘曰吾死後三百年背底生流泉賴逢高流之遷吾上高原流之為造棺槨衣物取其柩而改葬焉出朝野僉載

高顯洛

洛陽大統寺南有三公令史高顯洛宅洛每於夜見赤光行於堂前如此者非一向光所掘地丈餘得黃金百斤銘

云蘇秦家金得者為吾造功德洛遂造招福寺世又謂此地蘇秦舊時宅當時元義秉政聞其得金就洛索之以二十斤與之案蘇秦時未有佛法功德者不必起寺或是碑銘之類頌聲績也出洛陽伽藍記

謝靈運

宋浦陽江有琵琶圻圻有古冢墮水覺有隱起字云筮吉龜凶八百年落江中謝靈運取甓詣京咸傳視焉乃驗龜繇古冢已八百矣出水經

王果

唐左衛將軍王果被責出為雅州刺史於江中泊船仰見巖腹中有一棺臨空半出乃緣崖而觀之得銘曰欲墮不墮逢王果五百年中重收我果喟然嘆曰吾今葬此人被責雅州固其命也乃收窆而去

豐都家

東都豐都市在長壽寺之東北初築市垣掘得古冢土藏無甓棺木陳朽觸之便散屍上著平上幘朱衣得銘云筮道居朝龜言近市五百年間於斯見矣當時達者參驗是魏黃初二年所葬也出朝野僉載兩京記

樊欽

寇天師謙之後魏時得道者也常刻石為記藏於嵩山上元初有洛川郜城縣民因採藥於山得之以獻縣令樊文言於州州以上聞高宗皇帝詔藏於內府其銘記文甚多奧不可解略曰木子當天下又曰止戈龍又曰李代代不可移宗又曰中鼎顯真容又曰基千萬歲所謂木子當天

下者蓋言唐氏受命也止戈龍者言天后臨朝也止戈爲武武天后氏也李代代不移宗者謂中宗中興再新天地中鼎顯眞容者實眞宗之廟諱眞爲睿聖之徵諡得不信乎基千萬歲者基玄宗名也千萬歲蓋曆數久長也後中宗御曆樊文男欽貴以石記本上獻上命編於國史（出宣室志）

姜師度

衛先生大經解梁人以文學聞不狎俗常閉門絕人事生而敏悟周知天文曆象窮冥索玄後以壽終葬於解梁之野開元中大水姜師度奉詔鑿無鹹河以溉鹽田剗宣盧瀆丘墓甚多解梁人皆病之既至衛先生墓前發其地得一石刻字爲銘蓋先生之詞也曰姜師度更移向南三五步工人得之以狀言之於師度師度異其事歎味久之顧謂僚吏曰衛先生眞奇士也卽命工人遷其河遠先生之墓數十步（出宣室志）

鄔載

開元中江南大水溺而死者數千郡以狀聞玄宗詔侍御史鄔君載往巡之載至江南忽見道傍有古墓水潰其穴公念之命遷其骸於高原上既發墓得一石盤而成文蓋誌其墓也誌後有銘二十言乃卜地者之詞詞曰爾後一千歲此地化爲泉賴逢鄔侍御移我向高原載覽而異之因校其年果千歲矣（出宣室志）

鄭欽悅

天寶中有商洛隱者任昇之嘗貽右補闕鄭欽悅書曰昇之白頃退居商洛久闕披陳山林獨往交親兩絕意有所問別日垂訪昇之五代祖仕梁爲太常初任南陽王帳下於鍾山懸岸圯壙之中得古銘不言姓氏小篆文云龜言土蓍言水甸服黃鍾啓靈趾瘞在三上庚墮遇七中巳六千三百浹辰交二九重三四百圯文雖剝落仍且分明大雨之後緣崖而獲卽梁武大同四年數日遇盂蘭大會從駕同泰寺錄示史官姚訾幷諸學官詳議數月無能知者筐笥之內遺文尚在足下學乃天生而知計捨運籌而會前賢所不及近古所未聞願採其旨要會其歸趣著之遺簡以成先祖之志深所望焉樂安任昇之白數日欽悅卽復書曰使至忽辱簡翰用浣襟懷不遺舊情俯見推訪又示以大同古銘前賢未達僕非遠識安敢輕言良增懷愧也屬在途路無所披求據鞍運思頗有所得發壙者未知

誰氏之子卜宅者實爲絕代之賢藏往知來有若指掌契終論始不差錙銖隗炤之預識龔使無以過也不說葬者之歲月先識圯時之日辰以圯之日卻求初兆事可知矣姚史官亦爲當世達識復與諸儒詳之沉吟月餘竟不知其指趣豈止於是哉原卜者之意隱其事微其言當待僕爲龔使耳不然何忽見顧訪也謹稽諸曆術測以微詞試一探言庶會微旨當梁武帝大同四年歲次戊午言甸服者五百也黃鍾者十一也五百一十一年而圯從大同四年上求五百一十一年得漢光武帝建武四年戊子歲也三上庚三月上旬之庚也其年三月辛巳朔十日得庚寅是三月初葬於鍾山也七中巳乃七月戊午朔十二日得巳巳是初圯墉之日是月巳巳可知矣浹辰十二也從建

武四年三月至大同四年七月總六千三百一十二月每月一交故云六千三百浹辰交也二九爲十八重三爲六來已四百則六爲千十八爲萬可知從建武四年三月十日庚寅初葬至大同四年七月十二日巳巳初圯計一十八萬六千四百日故云二九重三四百圯也其所言者但說年月日數耳據年則五百一十一會於旬服黃鍾言月則六千三百一十二會於六千三百浹辰交論日則一十八萬六千四百會於二九重三四百圯從三上庚至於七中巳採厯計之無所差也所言年則月日但差一數則不相照會矣原卜者之意當待僕言之吾子之問契使然也從吏已久藝業荒蕪古人之意復難遠測足下更問能者時報爲使還不代鄭欽悅白記貞元中李吉甫任尚書屯

田員外郎兼太常博士時宗人巽爲戶部郎中於南宮暇日語及近代儒術之士謂吉甫曰故右補闕集賢殿直學士鄭欽悅於術數研精思通玄奧蓋僧一行所不逮以其夭閼當世名不甚聞子知之乎吉甫對曰兄何以覈諸巽曰天寶中商洛隱者任昇之自言五代祖仕梁爲大常大同四年於鍾山下獲古銘其文隱祕博求時儒莫曉其旨因緘其銘誡諸子曰我代代子孫以此銘訪於通人倘有知者吾無所恨至昇之頗耽道博雅聞欽悅之名即告以先祖之意欽悅曰子當錄以示我我試思之昇之書適其銘會欽悅適奉朝使方授駕於長樂驛得銘而繹之行及滋水凡三十里則釋然悟矣故其書曰據數運思頗有所得不亦異乎辛未歲吉甫轉駕部員外郎欽悅子克鈞自京兆府司錄授司門員外郎吉甫數以巽之說質焉雖聞得其言然克鈞自云亡其草每想其微言至賾而不獲見吉甫甚惜之壬申歲吉甫貶明州長史海島之中有隱者姓張氏名玄陽以明易經爲州將所重召置閣下因論周易卜筮之事即以欽悅之書示吉甫吉甫尋得其書詳適獲寶即編次之仍爲著論曰夫一丘之上無情也詢爾而圯偶然也窮象數者已懸定於十八萬六千四百日之前矧於理亂之運窮達之命聖賢不遭君臣偶合則姜子得璜而尚父仲尼無鳳而旅人傅說夢賚於巖野子房神授於圯上亦必定之符也然而孔不暇暖其席墨不俟黔其突何經營如彼孟去齊而接淅賈造湘而投弔又眷戀如此豈大聖大賢猶昧於性命之理歟將渙身存教示人道

之不可廢歟余不可得而知也欽悅尋自右補闕歷殿中侍御史爲時宰李林甫所惡斥擯於外不顯其身故余敘其所聞係於二篇之後以著蓍筮之神明聰哲之懸解奇偶之有數貽諸好事爲後學之奇說焉時貞元九年十一月二十八日趙郡李吉甫記 出異聞記

太平廣記卷第三百九十一

太平廣記卷第三百九十二　銘記二

韓愈　裴度　張惟清
王璠　柳光　李福
能博　王敬之　王承檢

韓愈

泉州之南有山焉其山峻起壁立下有潭水深不可測周十餘畝中有蛟螭嘗為人患人有誤近或馬牛就而飲者輒為吞食泉人苦之有年矣由是近山居者咸挈引妻子徙去他郡以逃其患元和五年一夕聞山南有雷震暴興震數百里若山崩之狀一郡驚懼里人洎牛馬雞犬俱失聲仆地流汗被體屋瓦交擊木樹顛拔自戌及子雷電方息明旦往視之其山摧墮石壁數百仞殆盡俱塡其潭水溢流注滿四野蛟螭之血遍若玄黃而石壁之上有鑿成

文字一十九言字勢甚古郡中士庶無能知者自是居人無復患矣懼者既息遷者亦歸結屋架廬接比其地郡守因之名其地為石銘里蓋因字為銘且識其異也後有客於泉者能傳其字持至東洛時故吏部侍郎韓愈自尚書郎為河南令見而識之其文曰詔赤黑視之鯉魚天公畢殺牛人壬癸神書急急然則詳究其義似上帝責蛟螭之詞令戮其害也其字則蝌蚪篆書故泉人無有識者矣出宣室志

裴度

元和元年秋九月淮西帥吳少誠死子元濟拒命詔鄰淮西者以兵四攻之凡數年不剋十三年召丞相晉國公裴度將而覈焉度既至因命封人深池濠且發其地有得一石者上有雕出文字為銘封人持以獻度文曰井底一竿竹竹色緑緑雞未肥酒未熟障車兒郎且須縮度得之以示從事令辨其義焉咸不能究度方念之俄有一卒自行間躍而賀曰吳元濟逆天子命縱狂兵為反謀賴天子威聖與丞相徳合今日逆豎成擒矣敢賀丞相功度驚訊之對曰封人得石銘是其兆也且井底一竿竹竹色深緑緑者言吳少誠由行間一卒遂擁十萬兵為一方帥且喻其榮也雞未肥者言無肉也夫以肥去肉為己字也酒未熟者言無水也以酒去水為酉字障車兒郎謂兵革之士也且縮者謂宜退守其所也據是言之則己酉日當剋也苟未及期則可俟矣度喜顧左右曰卒辨者也歎而異之是

歲冬十月相國李愬將兵入淮西生得元濟盡諸反者度因校其日果己酉焉於是度益奇卒之辨擢為裨將出宣室志

張惟清

黑山之陰有李衞公廟寶曆中張惟清都護單于其從事盧立嘗夢一人頎長黑衣告立曰吾居於衞公廟且久矣子幸遷我於軍城中已而遂去及曉立不諭即入白於惟清曰衞公於國有大勳今廟宇摧殘飄濡且甚願新其土木之製惟清喜而可其語先是單于府以惟清有美化狀其政績請護軍驕忠表聞於上有詔命中書舍人高公鉞文其事刻于碑詔既至而未有碑石惟清方命使採石於雲中郡未還及修衞公廟鑿其西得一石方而長其下有刻出張字歷然可辨工人持以獻惟清惟清喜曰天賜吾

之碑石即召從事視之立且驚且異因起賀而白前夢於
是以石爲碑刻高公之文焉 出宣室志

王璠

大和中王璠廉問丹陽因溝其城既鑿深數尺得一石銘
文曰山有石石有玉玉有瑕即休也工人得之具以事告
白獻於璠詳其義久而不能解即命僚佐辨之皆無能析
其理者數日有一吏請謁璠之吏且密謂曰吾聞王公得
石銘今有辨者乎吏曰公方念之其義爲何如君耶即能
究耶吏曰是不祥也夫山有石石有玉玉有瑕即休也皆
敘王公之世也且公之先曰崙崙生礎以文而顯是山有
石也礎生璠是石有玉也璠之子曰瑕休是玉有瑕即休
休者絕之兆推是而辨其絕緒乎吏謝之叟言竟而去至

大和九年冬璠卒夷其宗果符叟之解也 出宣室志

柳光

太和中有柳光者嘗南遊因行山道會日晚悞入山谿中
松引盤曲行數里至一石室雲水環擁清泉交貫室有茜
榻若人居者前對霞翠周非人境光因臨流敍佇忽見一
疋合於地光即趨之其疋下有泉周不盡尺其水清澈舉
卮以飲若甘醴盡十餘卮而已醉甚遂偃於榻及曉方寤
因視石壁有雕刻文字極多遂寫其字置於袖詞曰武之
在卯亮王八季我棄其寢我去其底深深然高高然人不
吾知又不吾謂由今之後二百餘祀焰焰其光和和其始
東方有兎小首元尾經過吾道來至吾里飲吾泉以醉登
吾榻而寐刻乎其壁奧乎其義人誰辨其東平子光先闕

闕而異之遂行出徑數十步回望其室盡亡見矣光究之
不得有呂生者視而解之未幾告曰吾盡詳矣此乃符道
者語也夫唐氏之初建號武德武之三年其歲己卯則武
之在卯其義見矣蓋武德三年也堯王者謂高祖之號神
堯曰八季者亦二年也我棄其寢我去其底者言其去盡經
去之時乃武德二年也深深然高高然人不吾知人不吾
謂者言其隱而人不知也由今之後二百餘祀者言君者
來也且唐氏之初今果二百餘矣焰焰其光和和其始者
焰焰其光謂歲在丁未也焰者火盖非南方之丙丁之謂
乎未亦火之位也和和其始謂今天子建號曰太始其和
益元年也東方有兎小首元尾者敘君之名氏東方甲乙
木也兎者卯也卯以附木是柳字也小首元尾是光也經

吾道來吾里者君之來也飲吾泉以醉登吾榻而寐者君
之止也刻乎其壁奧乎其義誰人以辨其東平子者其義
奧而隱獨吾能辨之東平吾之邑也即又符矣如是而遊
果得道者之貴記也 出宣室志

李福

洛京北邙太清觀鍾樓唐咸通年中忽然摧倒有屋椽一
條其中空虛每撐動獨動轉內敲磕有聲人遂相傳來競
觀之道士李威儀不欲衆人乃令破之於其閒得一黑漆
板上有陷金之字曰山水誰無言元年遇福重修道士威
呈洛中諸官皆不能詳之李福相公罷鎮西川歸洛見此
隱文反覆詳讀數四遂謂觀主曰但請度工鳩徒當以俸
餘之金獨力完葺也百年之前智者勤其志已冥合今日

安得不重與觀宇乎洎觀成或請其由福曰山水誰無言者今上御名也（咸通名崖也）元年遇福者福元之初作鎮獲偉而廻福其不修復待何人者哉（出玉堂閒話）

能博

能博者本建安津吏岸崩得一古塚藤葛纏其棺旁有石銘云欲陷不陷披藤縛欲落不落披沙閣五百年後遇能博博時貧老僧為牽錢葬之博後至建州刺史（出稽神錄）

王敬之

故鄣都之西北門曰芳林鄉齊村民王敬之編戶中尤貧者常以樵蘇為業丙午歲秋九月因掘一株銅雀臺下其地欻然小陷隨而鍤之三尺許得一蒼石大如盆遂力索之石忽破為二若推殼然中有蒼石匣長尺有咫厚三寸

廣四寸敬之駭內諸畚中以歸索之以水則瑩潤昭爛真奇寶也四傍及背引起龍騷鳳翥及花萼之狀雕鏤奇詭殆非人工徐啟之中有白玉板上刻大篆六行文曰上土巴灰除虛除伊尹東北八九餘秦趙多應分五五白絲竹木子世世居但看六六百中外世主再難如國如於是敬之持以獻劉帥樂彥真彥真賚以束帛而編其地征焉亦無能洞達其隱詞者噫當曹氏石氏高氏之代斯則鄴之王氣休運所鍾於是諸賢衆矣焉知不有陰覩後代總括風雲幅裂山河之事而瘞玉以讖之今石既出其事將兆矣（出皇甫牧玉匣記）

王承檢

王蜀秦州節度使王承檢築防蕃城至上邽山下獲瓦棺內無屍唯有一片舌肉色紅潤堅如鐵石其舌上只有髑髏中有一古錢有二蠅振然飛去片石刻篆字曰大隋開皇二年渭州刺史張崇妻夫人王氏年二十五嫁於崇三年而娠惡其娠娠遂卒銘曰車道之北邽山之陽深深葬玉鬱鬱埋香刻斯貞石煥乎遺芳地變陵谷嶮列城隍乾德丙年壞者合郎是歲僞乾德六年丙子歲也言壞者合郎即王承檢小字也（出玉溪編事）

太平廣記卷第三百九十二

太平廣記卷第三百九十三

雷一

李叔卿　楊道和　石勒
虢州人　封元則　僧道宣
蘇踐言　狄仁傑　[illegible]儼師
雷鬬　漳泉界　包超
張須彌　蔡希閔　徐景先
歐陽忽雷　宣州　王幹
華亭堰典　李道師　李鄘
徐誗

李叔卿

漢河南李叔卿爲郡工曹應孝廉同輩疾之宣言曰叔卿妻寡妹以故不得應孝廉之目叔卿遂閉門不出妹悲憤乃詣府門自經叔卿亦自殺以明無私既而家人葬之後霹靂遂擊殺所疾者以置叔卿之墓所震之家收葬其尸葬畢又發其冢出列女傳

楊道和

晉扶風楊道和夏於田中值雷雨至桑樹下霹靂下擊之道和以鋤格折其股遂落地不得去唇如丹目如鏡毛角長三尺餘狀如六畜頭似獼猴出搜神記

石勒

後趙石勒時暴風大雨雷震建德殿端門襄國市西門倒殺五人雹起西河介山大如雞子平地三尺洿下丈餘行人禽獸死者萬數歷千餘里樹木摧折禾稼蕩然勒問徐光曰去年不禁寒食介推帝鄉之神也故有此災出五行志

虢州人

唐虢州有兄弟析居共分堂宇至顯慶元年夏夜雷震烈風可畏其兄甚懼欲於弟舍避之將去復止門前十數步先有長坑風雨拔住屋及老小十一口皆投坑死所居之處盡坑也仍卷數千匠細家用物咸入於坑訖無遺者惟牆壁不動庭槐大可數圍枝條甚茂拔其根並出纖俱盡遂失所在終尋不得先是一年其妻見樹有羊但共怪之後遂遭此變而弟所居但拔露椽瓦有似人拆之餘舉所損有子衛士在京番直刺史于立政奏之敕放子還仍賜物三十件時桓思緒爲司功親檢其事出廣古今五行記

封元則

唐封元則渤海長河人顯慶中爲光祿寺太官掌膳時于闐王來朝食料餘羊凡數十百口王並託元則送僧寺長生元則乃竊令屠家烹貨收直龍朔元年夏六月洛陽大雨雷震殺元則於宣仁門外街中折其項血流灑地觀者盈衢莫不驚懼出法苑珠林

僧道宣

唐劉禹錫云道宣持律第一忽一旦霹靂遶戶外不絕宣曰我持律更無所犯若有宿業則不知之於是褫三衣於戶外謂有蛟螭憑焉衣出而聲不已宣乃視其十指甲有一點如油麻者在右手小指上疑之乃出於隔子孔中一震而失半指黑點是蛟龍之藏處也禹錫曰在龍亦尤善求避地之所矣而終不免則一切分定豈可逃乎出嘉話錄

蘇踐言

司禮寺蘇踐言左相溫國公良嗣之長子居於嘉善里永昌年六月與其弟崇光府錄事參軍踐義擢朝選第弘道觀東狎過暴雨震雷電光來遶踐言等爲回旋甚急雷聲亦在其側有頃方散其年九月元萬頃與越悔節誅連踐言妻妾並被縲絏數月仍各解職及良嗣黨並放流荒裔（出五行記）

狄仁傑

唐代州西十餘里有大槐震雷所擊中裂數丈雷公夾於樹間吼如霹靂時狄仁傑爲都督賓從往觀欲至其所衆皆披靡無敢進者仁傑單騎勁進迫而問之乃云樹有乖龍所由令我逐之落勢不堪爲樹所夾若相救者當厚報德仁傑命鋸匠破樹方得出其後吉凶必先報命

偃師

唐元和元年六月偃師縣楢李村震電於民家地裂闊丈餘長十五里測無底所裂之處井廁相通所衝之墓棺出地亦不知所由也

雷鬬

唐開元末雷州有雷公與鯨鬬鯨身出水上雷公數十在空中上下或縱火或詬擊七日方罷海邊居人往看不知二者何勝但見海水正赤（出廣異記）

漳泉界

唐開元中漳泉二州分疆界不均互訟於臺者制使不能斷迨數年辭理紛亂終莫之決於是州官焚香告於天地山川以祈神應俄而雷雨大至霹靂一聲崖壁中裂所競之地拆爲一逕高千尺深僅丈餘因爲官道壁中有古篆六行二十四字皆廣數尺雖約此爲界人莫能識貞元初流人李協辯之曰漳泉兩州分地太平永安龍溪山高氣清千年不惑萬古作程所云永安龍溪者兩郡界首鄉名也（出錄異記）

包超

唐安豐尉裴翾士淹孫也云玄宗嘗冬月詔山人包超令致雷聲對曰來日午當有雷遂令高力士監之一夕醮式行法及明至巳會無纖翳力士懼之超曰將軍視南山當有黑氣如盤矣力士望之如其言有頃風起黑氣彌漫疾雷數聲上令隨哥舒翰西征每陣常得勝風（出酉陽雜俎）

張須彌

唐上元中滁州全椒人倉督張須彌縣遣送牲詣州山路險阻淮南多有義堂及井用庇行人日暮暴雨須彌與沙門子鄰同入義堂須彌驢䭾又王老於雨中收驢頃之聞雲中有聲墜地忽見村女九人共扶一車王有女阿推死已半歲亦在車所見王悲喜問姊妹家事靡所不至其徒促之乃去初扶車漸上有雲擁蔽因作雷聲方知是雷車（出廣異記）

蔡希閔

唐蔡希閔家在東都暑夜兄弟數十人會于廳忽大雨雷電暝墮一物於庭作颬颬聲命火視之乃婦人也衣黃紬裙布衫言語不通遂目爲天女使五六年能漢語問其鄉國不之知但云本鄉食粳米無碗器用柳箱貯飯而食

之竟不知是何國人初在本國夜出爲雷取上低墮希閔庭中（出廣異記）

徐景先

唐徐景先有弟阿四頃臨縱佚母侮辱之而每加愛念曲爲申解因厲聲應荅雲雷奄至曳景先於雲中有主者左右數十人訶詰景先荅曰緣弟不調供養有缺所以詬辱母命釋之非當詈母主者不識其言尋一青衣自肩躍下爲景先對曰若爾放去至家可荅一辯釘東壁上吾自令取之遂排景先墮舍前池中出水了無所損求紙荅辯釘東壁果風至而辯亡（出廣異記）

歐陽忽雷

唐歐陽忽雷者本名紹桂陽人勁健勇於戰鬭嘗爲郡將有名任雷州長史館於州城西偏前臨大池嘗出雲氣居者多死紹至處之不疑令人以度測水深淺別穿巨壑深廣頗是既成引決水於是雲與天地晦冥雷電大至火光屬地紹率其徒二十餘人持弓矢排鏘與雷師戰衣並焦卷形體傷腐亦不之止自辰至酉雷電飛散池亦涸竭中獲一蛇狀如蠶長四五尺無頭目所刺不傷蠕蠕然具大鑊油煎亦不死洋鐵汁方焦灼仍杵爲粉而服之至盡南人因呼紹爲忽雷（出廣異記）

宣州

唐貞元年宣州忽大雷雨一物墮地猪首手足各兩指執一赤蛇嚙之俄頃雲暗而失時皆圖而傳之（出酉陽雜俎）

王幹

唐貞元初鄭州王幹有膽勇夏中作田忽暴雷雨因入蠶室中避之有頃雷電入室中黑氣陡暗幹遂掩戶荷鋤亂擊雷聲漸小雲氣亦斂幹大呼擊之不已氣復如半牀已至如盤忽然墮地變爲熨斗折刀小折足鐺焉（出酉陽雜俎）

華亭堰典

唐貞元中華亭縣界村堰典妻與人私又於鄰家盜一手巾鄰知覺至典家尋覓典與妻共諱詬罵此人冤憤乃報曰汝妻與他人私又盜物仍共諱罵神道豈容汝乎典曰我妻的不姦私盜物如汝所說遣我一家爲天霹既各散已至夜大風雨雷震擊破典屋典及妻男女五六人並死至明雨尤未歇鄰人但見此家屋倒火燒不已衆共火中撥出覓得典及妻皆燒如燃燭狀爲禮拜求乞不再燒

之火方自息典脇上題字云癡人保妻眞將家口質其脇上書行姦仍盜告縣檢視遠近咸知吳越間震死者非少有牛及鱓魚樹木等爲雷擊死者皆聞於縣辯識或曰人則有過天殺可也牛及樹木魚等豈有罪惡而殺之耶又有弑君弑父殺害非理者天何不誅請爲略說洞庭子曰昔夏帝武乙射天而震死晉臣王導寢栢而移災斯則列於史籍矣至於牛魚以穿踏田地水傷害禾苗也或曰木所損亦微何罰之大對曰五穀者萬人命也國之寶重天故誅之以誡於人樹木之類龍藏於中神既取龍遂損樹木耳天道懸遠垂教及人委曲有情不可一一條余嘗見漳泉故事漳泉接境縣南龍溪界域不分古來爭競不決忽一年大雷雨霹一山石壁裂壁口刺字漳泉兩州分地太

平萬里不惑千秋作程南安龍溪山高氣清其文令猶可識天之教令其可惑哉且論語云迅雷風烈必變又禮記曰若有疾風迅雷甚雨則必變雖夜必興衣服冠而坐又曰洊雷震君子以恐懼脩省夫聖人奉天敎豈妄說哉今所以爲之言者序述耳因爲不爾豈足悲哉夫然弑君弑父殺害無辜人間法自有刑戮豈可以區區之意而責恢恢之網者歟 出原化記

李師道

唐元和中李師道據青齊蓄兵勇銳地廣千里儲積數百萬不貢不覲憲宗命將討之王師不利而師道益驕乃建新宮擬大于正衙卜日而居是夕雲物遽晦風雷如撼遂爲震擊傾圮俄復爇以天火了無遺者青齊人相顧語曰爲人臣而逆其君者禍固宜矣今謫見於天安可逃其戾乎旬餘師道果誅死 出宣室志

李鄘

唐李鄘北都介休縣民送解牒夜止晉祠宇下夜半聞人叩門云介休王暫借霹靂車某日至介休收麥良久有人應曰大王傳語霹靂車正忙不及借其人再三借之遂見五六人秉燭自廟後出介山使者亦自門騎而入數人共持一物如幢扛上環綴旗旛授與騎者曰可點領騎即數其旛凡十八葉每葉有光如電起民遂遍報鄰村令速收麥將有大風雨悉不之信乃自收刈至日民率親戚據高阜候天色及午介山上有雲氣如窯煙須臾蔽天注雨如綆風吼雷震凡損麥千餘頃數村以民爲妖訟之工部員外郎張周封親視其推案 出酉陽雜俎

徐誗

唐潤州延陵縣茅山界元和春大風雨墮一鬼身二丈餘黑色面如猪首角五六尺肉翅丈餘豹尾又有半服絳裩豹皮纏腰手足兩爪皆金色執赤虵足踏之瞪目欲食其聲如雷田人徐誗忽見驚走聞縣尋邑令親往視焉因令圖寫尋復雷雨翼之而去 出錄異記

太平廣記卷第三百九十三

陳鸞鳳　建州山寺　蕭氏子
周洪　蕭焠　僧文淨
徐智通　雷公廟　南海
陳義　葉遷韶　元稹
裴用　東陽郡山　段成式伯

陳鸞鳳

唐元和中有陳鸞鳳者海康人也負氣義不畏鬼神鄉黨咸呼爲後來周處海康者有雷公廟邑人虔絜祭祀禱祝既淫妖妄亦作邑人每歲聞新雷日記某甲子一旬復值斯日百工不敢動作犯者不信宿必震死其應如響時海康大旱邑人禱而無應鸞鳳大怒曰我之鄉乃雷鄉也爲神不福況受人奠酹如斯稼穡既焦陂池已涸牲牢饗盡焉用廟爲遂秉炬爇之其風俗不得以黃魚彘肉相和食之亦必震死是日鸞鳳持竹炭刀於野田中以所忌物相和啖之將有所伺果怪雲生惡風起迅雷急雨震之鸞鳳乃以刃上揮果中雷左股而斷雷墮地狀類熊豬毛角肉翼青色手執短柄剛石斧流血注然雲雨盡滅鸞鳳知雷無神遂馳赴家告其血屬曰吾斷雷之股矣請觀之親愛愕駭共往視之果見雷折股而已又持刀欲斷其頸齧其肉爲羣衆共執之曰霆是天上靈物爾爲下界庸人輒害雷公必我一鄉受禍衆捉衣袂使鸞鳳奮擊不得逡巡復有雲雷裹其傷者和斷股而去雖然雲雨自午及酉涸苗皆立矣遂被長幼共斥之不許還舍於是持刀行二十里

諸舅兄家及夜又遭霆震天火焚其室復持刀立於庭雷終不能害旋有人告其舅兄向來事又爲逐出復往僧室亦爲霆震焚爇如前知無容身處乃夜秉炬入於乳穴嵌孔之處後雷不復能震矣三暝然後返舍自後海康每有旱邑人即醵金與鸞鳳請依前調二物食之持刀如前皆有雲雨滂沱終不能震如此二十餘年俗號鸞鳳爲雨師至大和中刺史林緒知其事召至州詰其端倪鸞鳳云少壯之時心如鐵石鬼神雷電視之若無當者願殺一身請蘇萬姓即上玄焉能使雷鬼敢騁其凶臆也遂獻其刀於緒厚酬其直出傳奇

建州山寺

唐柳公權侍郎嘗見親故說元和末止建州山寺夜半覺門外喧鬧潛於窗櫺中窺之見數人運斤造雷車宛如圖畫者久之一嚏氣忽斗暗其人雙目遂昏出酉陽雜俎

蕭氏子

唐長慶中蘭陵蕭氏子以膽勇稱客遊湘楚至長沙郡舍於仰山寺是夕獨處撤燭忽暴雷震蕩簷宇久而不止俄聞西垣下窣窣有聲蕭恃膂力曾不之畏榻前有巨棰持至垣下俯而撲焉一舉而中有聲甚厲若呼吟者因連撲數十聲遂絕風雨亦霽蕭喜曰怪且死矣迨曉西垣下覩一鬼極異身盡青傴而庳有金斧木楔以麻縷結其體焉瞬而喘若甚困狀於是具告寺僧觀之或曰此雷鬼也蓋上帝之使耳子何爲侮於上帝禍且及矣里中人具牲酒祀之俄而雲氣曛晦自室中發出戶昇天鬼亦從去既而

雷聲又與僅數食頃方息蕭氣益銳里中人皆以壯士名焉出宣室志

周洪

唐處士周洪云寶曆中邑客十餘人逃暑會飲忽驟風雨有物墜如彘兩目睒睒衆驚伏於牀下倏忽上階周視俄失所在及雨定稍稍能起相顧但耳悉泥矣邑人云向來雷震牛戰烏墜而邑客止覺殷殷然出酉陽雜俎

蕭涔

唐蕭涔初至遂州造二幡刹施於寺齋慶畢作樂忽暴雷震刹俱成數十片至來歲雷震日涔死出酉陽雜俎

僧文淨

唐金州水陸院僧文淨因夏屋漏滴於腦遂作小瘡經年若一大桃來歲五月後因雷雨霆震穴其贅文淨匙中不覺痛後唯贅痛遣人視之如刀割有物隱處乃蟠龍之狀也出聞奇錄

徐智通

唐徐智通楚州醫士也夏夜乘月於柳堤閒步忽有二客笑語於河橋不虞智通之在陰翳也相謂曰明晨何以爲樂一曰無如南海赤岸山弄珠耳答曰赤岸上人嗜酒雷客必驟僕來日未後有事於西海去恐後爲榮滯也不如只於此郡龍興寺前與吾子較技耳曰君將何戲曰寺前古槐僅百株我霆震一聲劈爲纖莖長短粗細悉如食筯君何以敵答曰寺前亦爲郡之戲場每日中聚觀之徒通計不下三萬人我霆震一聲盡散其髮每縷仍爲七結二人因大笑約諾而去智通異之即告交友六七人遲明先俟之是時晴朗巳午間忽有二雲大如車輪凝於寺上須臾昏黑咫尺莫辨俄而霆震雨聲人畜頓踣及開霽寺前槐林劈拆分散布之於地皆如算子小大洪纖無不相肖而寺前負販戲弄觀看人數萬衆髮悉解散每縷皆爲七結出集異記

又

洛京天津橋有儒生逢二老人言語風骨甚異潛聽之云明日午時於寺中鬬疾速一人曰公欲如何一人曰吾一聲令寺內驢騾馬盡結尾一人曰吾一聲令十丈幡竿盡爲算子仍十枚爲一積儒生乃與一二密友於寺候之至午果雷雨霹靂一聲寺走出驢騾馬數百匹盡結尾一聲幡竿在廊下爲算子十枚一積出錄異記

雷公廟

雷州之西雷公廟百姓每歲配連鼓雷車有以魚彘肉同食者立爲霆震皆敬而憚之每大雷雨後多於野中得黳石謂之雷公墨叩之鎗然光瑩如漆又如霹靂處或土木中得楔如斧者謂之霹靂楔小兒佩帶皆辟驚邪孕婦磨服爲催生藥必驗出嶺表錄異

南海

南海秋夏間或雲物慘晦則見其暈如虹長六七尺此候則颶風必發故呼爲颶母見忽有震雷則颶風不作矣舟人常以爲候預爲備之出嶺表錄異

陳義

唐羅州之南二百里至雷州爲海康郡雷之南瀕大海郡蓋因多雷而名焉其聲恒如在簷宇上雷之北高亦多雷聲如在尋常之外其事雷畏敬甚謹每具酒殽奠焉有以彘肉雜魚食者霹靂輒至南中有木名曰棹以煮汁漬梅李俗呼爲棹汁雜彘肉食者霹靂亦至犯必響應牙門將陳義傳云義即雷之諸孫昔陳氏因雷雨晝冥庭中得大卵覆之數月卵破有嬰兒出焉目後日有雷扣擊戶庭入其室中就於兒所似若乳哺者歲餘兒能食乃不復至遂以爲己子義即卵中兒也又云嘗有雷民畜畋犬其耳十二每將獵必笞犬以耳動爲獲數未嘗至動一日諸耳畢動既獵不復逐獸至海傍測中嗥鳴郡人視之十二犬卵以歸置於室中後忽風雨若出自室既霽就視卵破而遺甲存焉後郡人分其卵甲歲時祀奠至今以獲得遺甲爲豪族或陰冥雲霧之夕郡人呼爲雷耕曉視野中果有墾跡有是乃爲嘉祥又時有雷火發於野中每雨霽得黳石或圓或方號雷公墨凡訟者投牒必以雷墨雜常墨書之爲利人或有疾即掃虛室設酒食鼓吹幡蓋迎雷於數十里外既歸屠牛彘以祭因置其門鄰里不敢輒入有誤犯者爲唐突大不敬出猪牛以謝之三日又送如初禮又云嘗有雷民因大雷電空中有物豕首鱗身狀甚異民揮刀以斬其物踣地血流道中而震雷益厲其夕凌空而去自後揮刀民居室頻爲天火所災雖逃去輒如故父兄遂擯出乃依山結廬以自處災復隨之因穴崖而居災方止或云其刀尚存雷民圖雷以祀者皆豕首鱗身也出投荒雜錄

葉遷韶

唐葉遷韶信州人也幼歲樵牧避雨於大樹下樹爲雷霹俄而却合雷公爲樹所夾奮飛不得遷韶取石楔開枝然後得去仍愧謝之約曰來日復至此可也如其言至彼雷公亦來以墨篆一卷與之曰依此行之可以致雷雨袪疾苦立功救人我兄弟五人要聞雷聲但喚雷大雷二即相應然雷五性剛躁無危急之事不可喚之自是行符致雨咸有殊効嘗於吉州市大醉太守擒而責之欲加楚辱遷韶於庭下大呼雷五時郡中方旱日光猛熾霹靂一聲人皆顛沛太守下階禮接之請爲致雨信宿大霔田原遂足因爲遠近所傳遊滑州時方久雨黃河泛溢官吏備水爲勞忘其寢食遷韶以鐵札長二尺立一符於河岸上水湧溢堆阜之形而公河流下不敢出其符外人免墊溺如今傳之或有疾請符不擇筆墨書而授之皆得其効多在江浙間周遊好吟嘗醒不修道行後不知所之出神仙感遇傳

元稹

唐元稹鎮江夏襄州賈墅有別業構堂架梁纔畢疾風甚雨時戶各輸油六七甕忽震一聲甕悉列於梁上都無滴汙於外是年稹卒出劇談錄

裴用

唐大和濮州軍吏裴用者家富於財年六十二病死既葬旬日霆震其墓棺飛出百許步屍柩零落其家即遷他處重瘞焉仍用大鐵索繫纜其棺未幾震如前復遷他處重瘞不旬日震復如前而棺柩灰盡不可得而收矣因設靈

儀招魂以葬（出集異記）

東陽郡山

唐東陽郡濵於浙江有山周數百里江水曲而環焉遝滯舟楫人頗病之常侍敬昕大和中出守其山一夕雲物曛晦暴風雷電動蕩室廬江水騰溢莫不懼惑迨曉方霽人往視之已劈而中分相遠數百步引江流直而貫焉其環曲處悉填以石遂無縈繞之患（出宣室志）

段成式伯

唐段成式三從伯父少時於陽羨親售舍夜值雷雨每電起光中見有人頭數十大於栲栳（出酉陽雜俎）

智空

唐晉陵郡建元寺僧智空本郡人道行聞於里中年七十餘一夕既闔關忽大風雷若起於禪堂殷然不絕燭滅而塵坌晦黑且甚簷宇搖震瞿然自念曰吾棄家為僧迨茲四紀暴雷如是豈神龍有怒我者不然有罪當雷震死耳既而聲益甚復坐而祝曰某少學浮屠氏為沙門迨五十餘年豈所行乖於釋氏教耶不然且有黯神龍耶設如是安敢逃其死儻不然則願亟使開霽俾舉寺僧得自解也言竟大聲一舉若發左右肉榻傾糜昏霾頗悸由是驚惕什地俾食頃聲方息雲月晴朗然覺有腥腐氣如在室內因燭視之於垣下得一蛟皮長數丈血滿於地乃是禪堂北有槐高數十尋為雷震死循理而裂中有蛟蟠之跡焉（出宣室志）

太平廣記卷第三百九十四

太平廣記卷第三百九十五　雷三

百丈泓　楊詢美從子　高郵人
王忠政　史無畏　張應
太公壇　申文緯　法門寺
陳絢　彭城佛寺　歐陽氏
廬山賣油　李誠　茅山牛
番禺村女　江西村嫗　甘露寺
南康縣

百丈泓

唐河東郡東南百餘里有積水謂之百丈泓清澈纖毫必鑒在驛路之左槐柳環擁煙影如束途出於此者乃爲憩駕之所大和五年夏有徐生自洛陽抵河東至此木困殆既甚因而暫息且臥且望將午忽聞水中有細聲若蠅蚋之噪俄而纖光發其音稍響𨍏若擊轂其光如索而曳焉生始異之聲久益繁遂有雷自波間起震光爲電接雲氣至旅次遠詰其事答曰此百丈泓也歲旱未嘗不指期而雨今旱且甚吾師命屬官禱於巫者曰某日當有甚雨果是日矣（出宣室志）

楊詢美從子

唐御史楊詢美居廣陵郡從子數人皆幼始從師學嘗一夕風雨雷電震耀諸子俱出戶望且笑且詈曰我聞雷有鬼不謂鬼安在願得而殺之可乎既而雷聲愈震林木傾靡忽一聲轟然若在于廡諸子驚甚即馳入戶負壁而立不敢輒動復聞雷聲若大呵地吼廬舍搖動諸子益懼近

食頃雷電方息天月清霽庭有大古槐擊拔其根而劈之諸子覺兩髀痛不可忍具告詢美命家僮執燭視之諸髀成有赤文横布十數狀類杖痕似鬼雷之所為也（出宣室志）

高郵人

唐進士鄭翬家在高郵親表盧氏莊近水鄉人數家共殺一白虵未久忽大震雷雨發數家陷溺無遺盧宅當中唯一家無恙（出因話錄）

王忠政

唐泗州門監王忠政云開城中曾死十二日却活始見一人碧衣赤幘引臂登雲曰天召汝行汝隸於左落隊其左右落隊各有五萬甲馬簇於雲頭俯向下重樓深室囊櫝之內纖細悉見更異者見米粒長數尺凡兩隊一隊於小

項斫子貯人間水一隊所貯如馬牙硝謂之乾雨皆在前風車為殿每雷震多為捉龍龍有過者謫作蚍魚數滿千則能角山行雨時先下一黃旗次下四方旗乃隨龍所在或霆或雷或雨或雹若吾傷一物則刑以鐵杖忠政役十一日始服湯三甌不復飢困以母老哀求得歸（出唐年小錄）

史無畏

唐史無畏曹州人也與張從真為友無畏止耕壠畝衣食窘困從真家富乃為曰弟勤苦田園日夕區區奉假千緡貨易他日但歸吾本無畏忻然齎緡父子江淮射利不數歲巳富從真繼遭焚爇及罹劫盜生計一空遂詣無畏曰今日之困不思弟千緡之報可相濟三二百乎聞從真言輒為拒扞報曰若言有負但執劵來從真恨怒填臆乃歸庭巾焚香泣淚詛之言詞悽慨聞者戰慄午後東西有片黑雲驟起須臾霆雨雷電兼至霹靂一震無畏遽變為牛朱書腹下云負心人史無畏經旬而卒刺史圖其事而奉奏焉（出會昌解頤錄）

張應

唐張應自榮陽被命至河內郡涉九鼎渡所乘小駟驚逃及北岸視後足有物縈繞狀如大蟥絳色乃抽佩刀斷於地輒復相續堅縮如白角櫛紅彩若纖横絡之遂寘諸囊中事畢而還復渡河至平陰天景歘蒸憩于圊井就之盥濯因與圉叟話之取角櫛置盆水上忽然黑氣勃興濃雲四合狂電震霆雨雹交下食頃方霽盆涸而櫛巳亡（出三水小牘）

天公壇

巴蜀間於高山頂或絜地建天公壇祈水旱厥開元中上帝所降儀法以示人也其壇或羊牛所犯及預齋者飲酒食肉多為震死新繁人王荛因住別業村民烹豚待之有一自天公齋廻乃卽席食肉王謂曰爾不懼雷霆耶曰我與雷為兄弟何懼之有王異之乃詰其所謂曰我受雷公籙與雷同職因取其籙驗之果如其說仍有數卷或畫壯夫以拳杈地為井號拳杈井或畫一士負薪樹號一谷柴或以七手撮山歎之號七山歟江陵東村李道士舍亦有此籙或云三洞法籙外有一百二法為天師子嗣師所禁唯許救物術邪用必上帝考責陰誅也（出北夢瑣言）

申文緯

尉氏尉申文諱甞話頃以事至洛城南玉泉寺時盛夏寺左有池大旱村人祈禱未嘗不應池之陽有龍廟時文緯俯池而觀有物如敗花葉大如盎因以瓦礫擲之僧曰切不可恐致風雷之怒申亦不以介意逡巡白霧自水面起才及山趾寺在山上石路七盤大雨雷電震擊比至平地已數尺溪壑暴漲驢乗泊僕夫隨流漂蕩莫能植足盡日如暮雷震不已申之口吻皆黑怖懼非常僅至一村尋亦閉齋果中傷寒病將曉有微汗比明無恙豈龍之怒幾為所殛也（出玉堂閑話）

法門寺

長安西法門寺乃中國伽藍之勝境也如來中指節在焉照臨之內奉佛之人罔不歸敬殿宇之盛寰海無倫僖昭

播遷後為賊盜燬之中原盪析人力既殫不能復構最須者行之與石忽一夕風雷驟起暴澍連宵平曉諸僧闕中見寺前良材巨石阜堆山積亘十餘里首尾不斷有如人力置之於是鳩集氏匠復搆精藍至於貌備人謂鬼神送來愈更欽其聖力育王化塔之事豈虛也哉（出玉堂閑話）

陳絢

偽蜀王氏彭王傳陳絢常為邛州臨溪令縣署編竹為藩而塗之署久泥忽陊落唯露其竹侍婢秉炬而照一物蟠於竹節中文彩爛然小蛇也俄而雷聲隱隱絢疑其乖龍懼罹震厄乃易衣炷香抗聲祈於雷曰苟取乖龍無急遽雖狂電若晝自初夜迨四更隱隱不發既發一聲俄然開霽向物已失人無震驚有若雷神佑乎懇禱（出北夢瑣言）

彭城佛寺

國某楊汀自言天祐初在彭城避暑於佛寺雨雹方甚忽聞大聲震地走視門外乃下一大雹於街中其高廣與寺樓等入地可丈餘頃之雨止則炎風赫日經月雹乃消盡（出稽神錄）

歐陽氏

廣陵孔目吏歐陽某者居決定寺之前其妻少遇亂失其父母至是有老父詣門使白其妻我汝父也妻見其貧陋不悅拒絕之父又言其名字及中外親族甚悉妻竟不聽又曰吾自遠來今無所歸矣若爾權寄門下信宿可乎妻又不從其夫勸之又不可父乃去曰吾將訟爾矣左右以為公訟耳亦不介意明日午暴風雨從南方來自震霆入

歐陽氏之居牽其妻至中庭擊殺之大水平地數尺鄰里皆震蕩不自持後數日歐陽之人至后土廟神座前得一青衣老父訟女文也（出稽神錄）

廬山賣油者

廬山賣油者養其母甚孝謹為暴雷震死其母自以無罪日號泣于九天使者之祠願知其故一夕夢朱衣人告曰汝子恒以魚脣雜油中以圖厚利且廟中齋醮恒用此油腥氣薰蒸靈仙不降震死宜矣母知其事遂止（出稽神錄）

李誠

江南軍使蘇建雄有別墅在毗陵恒使傔人李誠來往檢視乙卯歲六月誠自墅中迴至句容縣西時盛暑赫日持傘自覆忽值大風飛石拔木奪其傘蓋而去唯持傘柄行

數十步雲雨大至方憂漏溺忽有飄席至其所因取覆之
俄而雷震地道傍數家之中卷一家屋室向東北而去頃
之跡霽其居蕩然無復遺者老幼十餘皆聚桑林中一無
所傷舍前有足跡長三尺誠又西行數里遇一人求買所
覆席即與之又里餘復遇一人求買所持傘柄誠乃異之
曰此物無用爾何爲者而買之其人但求乞甚切終不言
其故隨行數百步與之乃去（出稽神錄）

茅山牛

庚寅歲茅山有村中兒牧牛洗所著汗衫暴於草上而假
寐及寤失之唯一鄰兒在傍以爲竊去因相喧競鄰兒父
見之怒曰生兒爲盜將安用之即投水中鄰兒匍匐出水
呼天稱冤者數四復欲投之俄而雷雨暴至震死其牛汗
衫自牛口中嘔出兒乃得免（出稽神錄）

番禺村女

庚申歲番禺村中有老姥與其女餉田忽雲雨晦冥及霽
乃失其女姥號哭求訪鄰里相與尋之不能得後月餘復
雲雨晝晦及霽而庭中陳列筵席有鹿脯乾魚果實酒醢
甚豐潔其女盛服而至姥驚喜持之女自言爲雷師所娶
將至一石室中親族甚衆婚姻之禮一同人間今使歸返
面他日不可再歸矣姥問雷郎可得見耶曰不可留數宿
一夕復風雨晦冥遂不復見（出稽神錄）

江西村嫗

江西村中霆震一老婦爲電火所燒一臂盡傷既而空中
有呼曰誤矣即墜一缾缾有藥如膏曰以此傅之即差如
其言隨傅而愈家人共議此神藥也將取藏之數人共舉
其缾不能動頃之復有雷雨收之而去又有村人震死既
而空中呼曰誤矣可取蚯蚓爛擣覆臍中當差如言傅之
遂蘇（出稽神錄）

甘露寺

道士范可保夏月獨遊浙西甘露寺出殿後門將登北軒
忽有人衣故褐衣自其傍入肩簸相拂范素好潔衣服新
心不悅俄而牽一黃狗又駕肩而出范怒形於色揭衣回
顧張目其光如電范始畏懼頃之山下人至曰向山下霹
靂取龍不知之乎范故不聞也（出稽神錄）

南康縣

辛酉五月四日有使過南康縣令胡侃置酒於縣南蓮花
館水軒忽有暴風吹沙從南來因手掩目開盤中器物皆
飲有聲若有物過良久開目見食器微仄其銀酒盃與盃
之舟皆挾長如東西形壁傍大樹樹亦拔出牆外時一里
外皆此風雨常遙聞館中迅雷而館中初不聞也胡亦無
恙（出稽神錄）

太平廣記卷第三百九十五

太平廣記卷第三百九十六

雨風虹附

房玄齡　不空三藏　一行
無畏三藏　玉龍子　狄惟謙
子朗
風
秦始皇　王莽　賈謐
張華　劉曜　劉裔
徐羨之　柳世隆　崔惠景
許世宗　徐妃　李密
夏世隆　陳濟妻　薛願
虹
劉義慶　首陽山　韋皐

雨

房玄齡

唐貞觀末房玄齡避位歸第時天旱太宗將幸芙蓉園以觀風俗玄齡聞之戒其子曰鑾輿必當見幸亟使灑掃乘偶饌具有頃太宗果先幸其第便載入宮其夕大雨咸以為優賢之應（出唐語林）

不空三藏

唐梵僧不空得總持門能役百神玄宗禮之歲旱命祈雨不空言可過某日令祈之必暴上乃命金剛三藏設壇請雨果連淋注不止坊市有漂溺者遽召不空止之遂於寺庭建泥龍五六乃溜水胡言罵之良久復置之大笑有頃雨霽玄宗又嘗詔術士羅公遠與不空祈雨互陳其効俱召問之不空曰臣昨焚白檀香龍上命左右掬庭水嗅之果有檀香氣每祈雨無他軌則但設數繡座手旋數寸木神念呪擲之自立於座上伺木神口角牙出目瞚雨輒至（出酉陽雜俎）

一行

僧一行開元中嘗旱玄宗令祈雨曰當得一器上有龍狀者方可致之命如內府遍視皆言不類後指一鏡鼻盤龍喜曰此真龍矣持入道場一夕而雨或云是揚州所進初範模時有異人至請閉戶入室數日開戶模成其人已失有圖并傳見行于世此鏡五月五日於揚子江心鑄之（出酉陽雜俎）

無畏三藏

玄宗嘗幸東都大旱聖善寺竺乾國三藏僧無畏善召龍致雨術上遽力士疾召請雨奏云今旱數當然召龍必興烈風雷雨適足暴物不可為之上疆之曰人苦暑病久矣雖暴風疾雷亦足快意不得已乃奉詔有司陳請雨之具幡幢像設甚備笑曰斯不足以致雨悉命撤之獨盛一鉢水以小刀子攪旋之胡言數百祝之須臾有龍狀類其大指赤色首擻水上俄復沒于鉢中復以刀攪呪之三頃之白氣自鉢中興如爐煙徑上數尺稍稍引出講堂外謂力士曰亟去雨至矣力士絕馳去還顧白氣旋繞亘空若一匹素既而昏霾大風震雷而雨力士纔及天津之南風雨亦隨馬而至天衢大樹多拔力士比復奏衣盡沾濕（出柳氏史）

玉龍子

唐玄宗至渭水侍者得玉龍子進上皇曰吾爲嬰兒時天后召諸孫坐於殿上觀其嬉戲因出西國所貢玉環釧盃盤羅列殿上縱令爭取以觀其志莫不奔競厚有所得時吾在其中獨坐略不爲動后撫吾背曰此兒當爲太平天子因取玉龍子賜吾本太宗於晉陽宮得之文德皇后常置之衣中及大帝載誕日后以珠絡衣褓并玉龍子賜焉其後嘗藏於內府雖廣不數寸而溫潤精巧非人間所有以爲國瑞帝帝相傳上皇即位初每京師憫雨即禱之必有霖注逼而視之若奮鱗鬣開元中三輔大旱上皇復祈禱而涉旬無應乃密投於南山龍池俄而雲物暴起風雨隨作及上皇幸西蜀車駕次渭水將渡駐蹕於水濱左右侍者因臨流濯弄沙中得之自後夜中必有光彩輝煥一室上皇還京爲小黃門私竊以遺李輔國當致櫃中輔國將敗夜聞櫃中如有聲開而視之已亡所在人有詩曰聖運潛符瑞玉龍自興雲雨更無蹤不如渭水沙中得爭保鑾輿復九重出劇談錄

狄惟謙

唐會昌中北都晉陽令狄惟謙仁傑之後守官清恪不畏強禦屬邑境亢陽自春徂夏數百里田皆耗斁禱於晉祠略無其應時有郭天師暨并州女巫少攻符術多行厭勝監軍使攜至京國因緣中貴出入宮掖遂賜天師號旋歸本土僉曰若得天師一至晉祠則不足憂矣惟謙請於天師初甚難之既而敦請主帥遂親往迓焉巫者唯唯乃具車輿列幡蓋惟謙躬爲控馬既至祠所盛設供帳祭祈庭中翌日語惟謙曰我爲爾飛符上界請雨已奉天帝命必在至誠三日雨當足矣繇是四郊士庶云集期滿無徵又曰災沴所興良由縣令無德我爲爾再告天七日方合有雨惟謙引罪奉之愈謹竟無其效乃驟欲入州復拜留曰天師已爲萬姓來此乞至心祈請悖然而詈曰庸瑣官人不知天道天時未肯下雨留我將復奚爲乃謝以非敢更煩天師候明相餞耳於是宿戒左右我爲巫者所辱豈可復言爲官耶詰旦有所指揮汝等咸須相亨是非好惡予自當之迨曉時門未開郭已嚴飾歸騎惟謙亦備酒殽供設一無所施郭乃坐堂中大恣訶責惟謙命門吏左道女巫妖惑日久當須斃在此日焉敢言歸叱左右於神前鞭背二十投於深水祠後有山高可十丈遂命設席於上從吏悉皆放遣簪笏立其上於是闔城駭愕云邑長杖殺天師馳走紛紜觀者如堵時砂石流爍忽起片雲大如車蓋先覆惟謙立所四郊雲物會之雷震數聲甘雨大澍原野無不滂流士庶數千自山擁惟謙而下州將以殺巫者初亦怒之既而精誠感應深加歎異表列其事詔書褒異曰惟謙劇邑良才忠臣華胄覩兹天厲將瘴下民當請禱於晉祠類投巫於鄴縣曝山椒之畏景事等焚軀起天際之油雲情同翦爪遂使旱風潛息甘澤旋流昊天猶鑒克誠予豈忘褒善特頒朱紱俾耀銅章勿替令名更昭休績乃賜錢五十萬出劇談錄

子朗

偽蜀王氏梁州天旱祈禱無驗僧子朗詣州云能致雨乃具十石甕貯水僧坐其中水滅于頂者凡三日雨足州將王宗儔異禮之檀越雲集後莫知所適僧令諳他日於興州見之因問其術曰此閉氣耳習之一月就本法於湫潭中作觀與龍相繫龍為定力所制必致驚動因而致雨然不如甕中為之保無他害 出北夢瑣言

風

秦始皇

秦始皇二十八年渡淮至衡山浮江至湘遇大風博士云堯女舜妻葬於此始皇怒使刑徒三千人伐湘山樹 出廣古今五行記

王莽

王莽地皇四年大風毀路堂其年司徒王尋司空王邑守昆陽光武起兵南陽至昆陽敗之風雷屋瓦皆飛雨下如注滍川盛溢尋邑乘死人而渡王尋見殺軍人皆散走王邑還長安莽敗俱被誅 出廣古今五行記

賈謐

西晉八年六月飄風吹賈謐朝衣飛數百丈明年謐誅其年十一月京都大風發屋折木十二月愍懷太子幽廢處於許昌三子幽于金墉殺太子母謝氏喪還洛又大風雷電幃蓋風裂 出廣古今五行記

張華

西晉永康元年大風飛石沙折木其年四月張華舍風飄起折木飛繒軸六七枚是月趙王倫矯制殺賈后害張華裴頠等 出廣古今五行記

劉曜

前趙劉曜葬父母費用億計發掘古塚暴骸骨原野哭聲盈衢大寒雨霰曜父葬門屋大風飄發父駿堂于外垣五十餘步松柏植已成林至是悉枯死曜竟為石勒所擒 出廣古今五行記

劉裔

東晉成帝時劉裔鎮守溧陽有迴風從東來入裔船中狀如匹練長五六丈衝入戴洋曰有刀兵死喪之亂頃為郭默所殺 出廣古今五行記

徐羨之

宋徐羨之文帝初任揚州有飄風起自西門須臾合直至

廳事綿帽及席遥遥西際尋而羨之為文帝所誅 出廣古今五行記

柳世隆

宋孝武時柳太尉世隆乘車行還於庭中洗車有大風從門而入直來衝車有聲車蓋覆向天是年明帝立合門被殺 出廣古今五行記

崔惠景

宋崔惠景圍臺城有五色幡風吹飛在雲中半日乃下衆見驚異相謂曰幡者事當翻覆數日而惠景敗

許世宗

北齊北海王許世宗時轉為錄尚書拜命其夜暴風雷雨拔庭中桐樹六十圍者倒立本處識者知其不終竟為高

肇所謂旬日處死

徐妃

梁元帝妃徐妃初嫁夕車至西州而疾風大起發屋折木無何雪霰交下帷簾皆白及長還之日又大雷震西州廳事兩柱俱碎帝以爲不祥妃竟以淫穢自殺不中之應

李密

隋大業十三年二月李密於鞏縣南設壇刑白馬祭天稱魏公置僚佐改元升壇時黑風從西北暴至吹密衣冠及左右僚屬皆倒於壇下沙塵晦暝咫尺不相見良久乃息駭軍惡之俄而密敗出廣古今五行記

虹

夏世隆

故越王無諸壘上有大杉樹空中可坐十餘人越人夏世隆高尚不仕常之故宮因雨霽欲採斷虹飲於宮池漸漸縮小化爲男子著黄赤紫之間衣而入樹良久不出世隆怪異乃召鄉之年少十數人往視之見男子爲大赤蛇盤遶梁欂不敢逼而少年遊獵尾隸間樹中有聲極異如婦人之哭須臾雲霧不相見又聞隱隱如遠雷之響俄有一彩龍與赤鵠飛去及曉世隆往觀之見樹中紫蛇皮及五色蛟皮欲取以歸不火生樹中樹焚蕩盡昊昊而永安三年七月也出東陽記

陳濟妻

廬陵巴丘人陳濟爲州吏其婦秦在家一丈夫長大端正著絳碧袍彩色炫耀來從之後常相期於一山澗至於寢處不覺有人道相感接如是積年村人觀其所至輒有虹見秦至水側丈夫有金瓶引水共飲後遂有身生而如人多肉濟假還秦懼見之内于盆中丈夫云兒小未可得我去自衣即以絳囊盛時出與乳之時輒風雨鄰人見虹下其庭丈夫復少時來將兒去人見二虹出其家數年而來省母後秦適田見二虹於澗畏之須臾見丈夫云是我無所畏從此乃絶出神異傳

薛願

東晉義熙初晉陵薛願有虹飲其釜澳須臾噏響便竭願輦酒灌之隨投隨竭乃吐金滿器於是日益隆富出[illegible]

劉義慶

宋長沙王道鄰子義慶在廣陵臥疾食粥次忽有白虹入室就飲其粥義慶擲器於階遂作風雨聲振於庭戶良久不見出獨異志

首陽山

後魏明帝正光二年夏六月首陽山中有晚虹下飲於溪泉有樵人陽萬於嶺下見之良久化爲女子年如十六七異之問不言乃告蒲津戍將宇文顯取之以聞明帝召入宮見其容貌姝美問云我天女也暫降人間帝欲逼幸而色甚難復令左右擁抱聲如鐘磬化爲虹而上天出八廟窮經錄

韋皋

唐宰相韋皋鎮蜀嘗與賓客從事十餘人宴郡西亭暴風雨俄頃而霽方就食忽虹蜺自空而下直入庭垂首於筵韋與賓僚悸而退吸其食飲且盡首似驢霏然若晴霞狀

紅碧相靄虛空五色四視左右久而方去公懼且惡之遂罷宴旰故河南少尹豆盧署客於蜀亦列坐因起曰公何爲色變乎曰吾聞虹蜺者妖沴之氣今安方酣而沴氣止吾筵豈非怪之甚者乎吾竊懼此署曰眞天下祥符也固不爲人之怪耳夫虹蜺天使也降於邪則爲戾降於正則爲祥理宜然矣公正人也是宜爲慶爲祥敢以前賀於是具以帛書其語而獻公覽而喜後旬餘有詔就拜中書令出祥驗集

太平廣記卷第三百九十六

太平廣記卷第三百九十七　山溪附

山
玉笥山　大翮山　山精
石雞山　新豐山　慶山
舜峰　夸父山　插竈
河山石斛　終南乳洞　古鐵鏁
崖山　聖鍾山　嵩梁山
石鼓山　射的山　怪山
鳴鏡山　額臺　上霄峰
麥積山　千山觀　大竹路
溪
溪毒

山

玉笥山

漢武帝好仙於玉笥山頂上置降眞壇大還丹竈道士晝夜祈禱天感其誠乃降白玉笥置壇上武帝遣使取之至其壇側飄風大震卷玉笥而去因此則爲玉笥山焉出玉笥山錄

大翮山

上郡人王次仲少有異志變倉頡舊文爲今隸書秦始皇時官務煩多以次仲所易文簡便於事因而召之凡三徵不致次仲懷道履眞窮數術之妙始皇怒其不恭令檻車送之次仲行次忽化爲大鳥出車外翻飛而去落二翮於斯山故其峯巒有大翮小翮之名矣魏土地記曰沮陽城

東北六十里有大翮小翮山山上神名大翮廟東有溫湯水口溫湯療治萬病泉所發之麓俗謂之土亭山北水熱甚諸湯療病者要須別消息用之（出水經）

山精

吳天門張盎冬月與村人共獵見大樹下有蓬菴似寢息處而無煙火有頃見一人身長七尺毛而不衣負數頭死猿盎與語不應因將歸閉空屋中十餘日復送故處

又孫皓時臨海得毛人山海經云山精如人面有毛此山精也故抱朴子曰山之精形如小兒而獨足足向後喜來犯人其名蚑知而呼之即當自却再一名曰超空亦可兼呼之

又有山精或如鼓赤色一足其名曰渾

又或如人長九尺衣裘戴笠名曰金累

又或如龍有五赤色角名曰飛龍見之皆可呼其名不敢爲害玄中記山精如人一足長三四尺食山蟹夜出晝藏（出異苑）

石雞山

晉永嘉之亂宜陽有女子姓彭名娥父母昆弟爲長沙賊所掠時娥負器出汲於溪還見塢壁已破殆不勝哀與賊相格賊縛娥驅去溪邊將殺之際有大山石壁娥仰呼皇天山靈有神不我爲何罪因奔走向山山立開廣數丈平路如砥群賊亦逐娥入山山遂崩合泯然如初賊皆壓死山裏頭出山外娥遂隱不復出娥所捨汲器化爲石形似雞土人因號曰石雞山溪爲娥潭（出幽明錄）

新豐山

唐高宗朝新豐出山高二百尺有神池深四十尺水中有黃龍現吐寶珠浮出大如拳山中有鼓鳴改新豐縣爲慶山縣（出實錄神異錄）

慶山

昭應慶山長安中亦不知從何飛來夜過聞有聲如雷疾風土石亂下直墜新豐西南一村百餘家因山爲墳今於其上起持國寺（出傳載）

甕峯

華嶽雲臺觀中方之上有山崛起如半甕之狀名曰甕肚峯玄宗嘗賞望嘉其高迥欲於峯腹大鑿開元二字填以白石令百餘里外望見之諫官上言乃止（出開天傳信記）

夸父山

辰州東有三山鼎足直上各數千丈古老傳曰鄧夸父與日競走至此煮飯此三山者夸父支鼎之石也（出朝野僉載）

插竈

荊州有空舲峽絕崖壁立數百丈飛鳥不棲有一火燼插在崖間望見可長數尺傳云洪水時行舟者泊爨於此餘燼插之至今猶曰插竈（出荊州記）

河山石斛

融州河水有泉半巖將注其下相次九磴每磴下一白石浴斛承之如似鐫造嘗有人攜一婢取下浴斛中浣巾須臾風雨忽至其婢震死所浣巾斛碎於山下自別安一斛新於向者（出酉陽雜俎）

終南乳洞

有人遊終南山一乳洞洞深數里乳旋的歷成飛仙狀洞中已有數十個目衣服形製精巧一處滴至腰已上其人因手承歎之經年再往見所承滴像已成矣乳不復滴當手承處衣缺二寸不就（出酉陽雜俎）

古鐵鏁

齊郡接曆山上有古鐵鏁大如臂繞其峯再浹相傳本海中山山神好移故海神鎖之挽鎖斷飛于此（出酉陽雜俎）

崖山

太原郡東有崖山天旱土人常燒此山以求雨俗傳崖山神娶河泊女故河泊見火必降雨救之今山上多生木草（出酉陽雜俎）

聖鐘山

黎州聖鐘山古老傳此山有鐘聞其聲而形不見南詔犯境鐘則頻鳴唐天寶大和咸通乾符之載擊續來寇皆有徵也昔有名僧講大乘經論鐘亦震焉乾寧中刺史張濛安請門僧京師右街淨衆寺惠維講妙法蓮花經一遍此鐘頻鳴如人扣擊知向所傳者不謬矣（出黎州圖經）

嵩梁山

澧州嵩梁山今名石門永安六年自然洞開玄朝如門高三百丈角上生竹倒垂下拂謂之天箒（出十道記）

石鼓山

歙州石鼓山有石如鼓形又有石人石驢俗傳石鼓鳴則驢鳴人哭而縣官不利後鑿破其鼓遂不復鳴（出歙州圖經）

射的山

孔[illegible]會稽記云射的山遠望的的有如射侯故曰射的南有石室可方丈謂之射室傳云羽人所遊憩土人常以此占穀貴賤諺云射的白米斛一百射的玄米斛一千孔靈符會稽記云射的石水數寸丈其清見底其西有山上參煙雲半嶺石室曰仙人射堂水東高巖臨潭有石的形甚員明視之如鏡又會稽錄云仙人常射如此使白鶴取箭北有石帆壁立（出洽聞記）

怪山

會稽山陰郭中有怪山世傳本瑯琊東武山時天夜雨晦冥旦而見存此焉百姓怪之因名曰怪山（出廣古今五行記）

鳴鐃山

鳴鐃山蕭子開建安記云一名大文山越王無諸乘象輅大將軍乘鳴鐃鼓旗敗獵登于此山古老傳天欲雨其山即有音樂聲也（出建州圖經）

頳臺

虔州頳臺縣東南三百六十三里南康記云山上有臺方廣數丈有自然霞如屋形風雨之後景氣明淨頗聞山上有鼓吹聲即山都木客爲其舞唱（出十道記）

上霄峯

補闕熊皎云廬山有上霄峯者去平地七千仞上有古迹云是夏禹治水之時泊船之所鑿石爲竅以繫纜焉磨崖爲碑皆科斗文字隱隱可見則知大禹之功與天地不朽矣（出玉堂閒話）

麥積山

麥積山者北跨清渭南漸兩當五百里岡巒麥積處其半崛起一石塊高百萬尋望之團團如民間積麥之狀故有此名其青雲之半峭壁之間鐫石成佛萬龕千室雖自人力疑其鬼功隋文帝分葬神尼舍利函於東閣之下加室之中有庾信銘記刊於巖中古記云六國共修自平地積薪至於巖巔從上鐫鑿其龕室佛像功畢旋旋折薪而下然後梯空架險而上其上有散花樓七佛用金蹄銀角犢兒由西閣懸梯而上其間千房萬屋緣空躡虛登之者不敢回顧將及絕頂有萬菩薩堂鑿石而成廣古今之大殿其雕梁畫栱繡棟雲楣並就石而成萬軀菩薩列於一堂自此室之上更有一龕謂之天堂空中倚一獨梯攀緣而上至此則萬中無一人敢登者於此下顧其羣山皆如培塿王仁裕時獨能登之仍題詩於天堂西壁上曰躡盡懸空萬仞梯等閒身共白雲齊簷前下視羣山小堂上平分落日低絕頂路危人少到古巖松健鶴頻棲天邊爲要留名姓拂石殷勤手自題時前唐末辛未年登此留題于今三十九載矣（出玉堂閒話）

斗山觀

漢乾祐中翰林學士王仁裕云興元有斗山觀自平川內聳起一山四面懸絕其上方於斗底故號之薜蘿松檜景象尤奇上有唐公昉飲李八百仙酒全家拔宅之跡其宅基三畝許陷爲坑此蓋連地而上昇也仁裕辛巳歲於斯爲節度判官嘗以片板題詩于觀曰霞衣欲舉醉陶陶（公昉一家飲八百洗腸一家酒醉而上昇）不覺全家住絳霄拔宅只知雞犬在上天誰信路岐遙三清遼廓拋塵夢八景雲煙事早朝爲有故林蒼柏健露華涼葉鎖金飇舊說云斗山一洞西去三千里通于青城大面山又與嚴眞觀井相通仁裕癸未年入蜀因謁嚴眞觀見斗山許碑在焉詰其道流云不知所來說者無不異之（出玉堂閒話）

大竹路

興元之南有大竹路通于巴州其路則深谿峭巖捫蘿摸石一上三日而達于山頂行人止宿則以細蔓繫腰縈樹而寢不然則墮於深澗若沈黃泉也復登措大嶺蓋有稍似平處路人徐步而進若儒之布武也其絕頂謂之孤雲兩角彼中諺云孤雲兩角去天一握淮陰侯廟在焉昔漢祖不用韓信信遁歸西楚蕭相國追之及於茲山故立廟貌王仁裕嘗佐褒梁師王思同南伐巴人往返登陟亦留題於淮陰祠詩曰一握寒天古木深路人猶說漢淮陰孤雲不掩興亡策兩角曾懸去住心不是冕旒輕布素豈勞丞相遠追尋當時若放還西楚尺寸中華未可侵嶮峻之狀未可殫言（出玉堂閒話）

溪

溪毒

江南間有溪毒疾發時如重傷寒識之者取小筆管內於鼻中以指彈之三五下即出黑血良久疾愈不然即致卒矣（出錄異記）

太平廣記卷第三百九十七

石 坡沙附

石
黃石　馬肝石　石鼓
採石　青石　石文
石連理　太白精　古鐵鏵
走石　石橋　石磨
釜瀨　石魚　墜石
立石　狐石　網石
卵石　臥石　僧化
貫石　目巖　石駞
石柱　石響　石女
藏珠　化石　松化
自然石　熱石　犬吠石
變形石　三石　人石
金蠶
坡沙
飛坡　鳴沙

石

黃石

帝堯時有五星自天而隕一是土之精墜於穀城山下其精化爲圯橋老人以兵書授張子房云讀此當爲帝王師後求我於穀城山下黃石是也子房佐漢功成求於穀城山下果得黃石焉子房隱於商山從四皓學道其家葬其衣冠于黃石焉古者常見墓上黃氣高數十丈後赤眉所發不發其尸黃石亦失其氣自絶出錄異記

馬肝石

元鼎五年郅支國貢馬肝石百斤長以水銀養內於玉函中金泥封其上其國人長四尺唯餌馬肝石此石半青半白如金肝石碎之以和九轉丹吞之一丸彌年不飢渴以之拭髮白者皆黑帝嘗坐羣臣於甘泉殿有髮白者以此拭之應手皆黑是時公卿語曰不用作方伯唯願拭馬肝石此石酷烈不雜丹砂唯可近髮出洞冥記

石鼓

吳郡臨江半岸崩出一石鼓槌之無聲武帝以問張華華曰可取蜀中桐材刻爲魚形扣之則鳴矣於是如其言果聲聞數里出錄異記

採石

石季龍立河橋於靈昌津採石爲中濟石無大小下輒隨流用工五百餘萬不成季龍遣使致祭沈璧於河俄而所沈璧流于渚上地震水波騰上津所樓殿傾壞壓死者百餘人出錄異記

青石

唐顯慶四年漁人於江中網得一青石長四尺闊九寸其色光潤異於衆石懸而擊之鳴聲清越行者聞之莫不駐足都督滕王表送納瑞府出錄異記

石文

昌松瑞石文初李軌爲涼州刺史奏昌松有瑞石自然成字凡千一十字其略曰高皇海宇李九王八千太平

天子李世王千年太子治書燕山人士國主尚任譯撰文通千古大王五王七王十王鳳手才子武文貞觀昌大聖四方上下萬古忠孝爲吉劾禮部郎中柳逞馳驛檢覆弁同所奏（出錄異記）

石連理

永昌年中台州司馬孟詵奏臨海水下溉義得石連理樹三株皆白石（出洽聞記）

太白精

金星之精墜於中南圭峯之西因號爲太白山其精化爲白石狀如玉美時有紫氣覆之天寶中玄宗立玄元廟於長安大寧里臨淄舊邸欲望玄元像夢神人曰太白北谷中有玉石可取而琢之紫氣見處是也翌日令使入谷求之山下人云旬日來嘗有紫氣連日不散果於其下掘獲玉石琢爲玄元像高二尺許又爲二真人二作真及李林甫陳希烈之形高六尺已來（出錄異記）

古鐵錍

天寶中玄宗以三門河道險阨漕轉艱阻乃令旁北山鑿石爲月河以避湍急名曰天寶河歲省運夫五十餘萬又無覆溺淹滯之患天下稱之其河東西徑直長五里餘闊四五丈深二丈三丈至五六丈皆鑿堅石匠人於堅石之下得古鐵錍長二尺餘上有平陸兩字皆篆文也玄宗異之藏於內庫遂命改河北縣爲平陸縣旌其事也（出開天傳信記）

走石

寶曆元年乙巳歲資州資陽縣清弓村山有大石可三間屋大從此山下忽然吼蹋下山越澗却上坡可百步其石走時有鋤禾人見之各手執鋤趕至止所其石高二丈（出朝野僉載）

石橋

趙州石橋甚工磨礱密緻如削焉望之如初月出雲長虹飲澗上有勾欄皆石也勾欄並爲石獅子龍朔年中高麗諜者盜二獅子去後復募匠修之莫能相類者至天后大足年默啜破趙定州賊欲南過至石橋馬跪地不進但見一青龍臥橋上奮迅而怒賊乃遁去（出朝野僉載）

石磨

思典故彭縣東三十里有梅溪山山根直竪一石可高百餘丈至青而圓如兩間屋大四面斗絕仰之干雲外無登陟之理其上復有盤石正圓如車蓋恒轉如磨聲若風雨土人號爲石磨轉駛則年豐遲則歲儉欲知歲之豐儉以石磨候之無差焉（出錄異記）

釜瀨

夷道縣有釜瀨其石大者如釜小者如斗形色亂真唯實中耳（出酉陽雜俎）

石魚

衡陽相鄉縣有石魚山山石黑色理若生雌黄開發一重輒有魚形鱗鰭首尾有若畫焉長數寸燒之作魚腥（出酉陽雜俎）

墜石

伊闕縣令李師晦有兄弟任江南官與一僧往還嘗入山

採藥暴風雨避於檉樹須臾大震有物瞥然墜地倏而晴朗僧就視乃一石形如樂器可以懸擊其上平齊如削中有竅其下漸潤而員狀若垂囊長二尺厚三分左小缺色理如碎錦光澤可鑒叩之有聲僧意其異物置於樵中歸櫃而埋於禪牀下爲其徒所見往往有知者李生懇求一見僧確然無言忽一日僧召李生既至執手曰貧道已力衰弱無常將至君前所求物聊用爲别乃盡去侍者引李生入臥内撤榻掘地捧匣授之而卒 出酉陽雜俎

立石

萊子國海上有石人長一丈五尺大十圍昔始皇遣此石人追勞山不得遂立 出酉陽雜俎

孤石

筑陽縣水中有孤石挺出其下澄潭時有見此石根如竹根色黃見者多凶俗號承受石 出酉陽雜俎

網石

于季友爲和州刺史時臨江有一寺寺前漁釣所聚有漁子下網舉之覺重壞網視之乃一石如拳因乞寺僧置於佛殿中石遂長不已經年重四十斤張司封員外入蜀時親覩其事 出酉陽雜俎

卵石

常侍崔元亮在洛中嘗閑步沙岸得一石子大如雞卵黑潤可愛翫之行一里劃然而破有鳥大如巧婦飛去 出酉陽雜俎

臥石

荊州永豐縣東鄉里有臥石一長九尺六寸其形似人而舉體青黃隱起狀若雕刻境若旱使祭而舉之小雨小舉之大雨大舉之相傳此石忽見如此本長九尺今加六寸矣 出酉陽雜俎

僧化

天台僧乾符中自台山之東臨海縣界得洞穴同志僧相將尋之初一二十里徑路低狹泰多泥塗自外稍平闊漸有山山十許里見市肆居人與世無異此僧素習咽氣不覺飢渴其同行之僧飢甚詣食市肆乞食人或謂曰若能忍飢渴速還無苦或食喫此地之食必難出矣飢甚遇求食爲食畢相與行十餘里路漸險小得一穴而出食物之僧立化爲石矣天台僧出山逢人問其所管已在牟平海濱矣 出錄異記

賁石

唐天復十年庚午夏洪州賁石于越王山下昭仙觀前有聲如雷光彩五色耀十丈袁吉江洪四州之界皆見光明聲觀前五色煙霧經月而散有石長七八尺圍三丈餘清碧如玉隤於地上節度使劉威命舁入昭仙觀内設齋祈謝七日之内石稍小長二尺又旁數日石長尺餘今只有七八寸留在觀内 出玉堂閑話

目巖

平樂縣有山林石巖間有目如人眼極大瞳子白黑分明名曰目巖 出荊州記

石駞

于闐國北五日行又有山山上石駱駝溺水滴下以金銀等器承之皆漏人掌亦漏唯瓠取不漏或執之令人身臭皮毛改（出洽聞記）

石柱

胡比他國中天竺之屬國也有石柱高七十尺紺色有光或觀其身前生罪福悉見影中見之（出洽聞記）

石響

南嶽岣嶁峯有響石呼喚則應如人共語而不可解也南州南河縣東南三十里丹溪之有響石高三丈五尺闊二丈狀如臥獸人呼之應笑亦應之塊然獨處亦號曰獨石也（出洽聞記）

石女

桂陽有貞女峽傳云秦世數女取螺於此遇雨一女化為石人今石人形高七尺狀似女子（出王歆始興記）

藏珠石

江州南五十里有店名七里店在北江之南小山下有十餘坎如流星往來或聚或散石上石有光景相傳云珠藏于此乃無價寶也或有見者密認其處尋求不得（出錄異記）

化石

會稽進士李眈偶拾得小石青黑平正溫滑可翫用為書鎮焉偶有蛇集其上驅之不去視以化為石求他蟲試之隨亦化焉殺落堅重與石無異（出錄異記）

松化

婺州永康縣山亭中有枯松樹因斷之誤墮水中化為石取未化者試於水中隨亦化焉其所化者枝幹及皮與松無異且堅勁有未化者數段相兼留之以旌異物（出錄異記）

自然石

洪州建昌縣界田中有自然石碑石人及石獸散在地中莫知其數皆如鐫琢之狀而無文字石人多倒臥者時有立者又云側近有石井深而無水有好事者持火入其中旁有橫道莫知遠近道側亦皆是石人焉（出錄異記）

熱石

新北市是吳雲觀舊基有一巨石大如柱礎人或坐之蹋之逡巡如火燒應心煩熱因便成疾往往致死或云若聚火燒此石吼即擢塘山吼而水沸古老相傳耳又蜀州晉原縣山亭中有二大石各徑二尺已來出地七八寸人或

坐之心痛往往不救又是落星石東邊者坐即靈者西邊者與諸石無異色並帶青白也（出錄異記）

大吠石

婺源縣有大黃石自山墜于谿側瑩徹可愛羣犬見而競吠之數日村人不堪其喧乃相與推致水中犬又俯水而吠愈急取而碎之犬乃不吠（出稽神錄）

甕形石

潘祚為鄱陽縣令後連帶古城其中除荒數十畝祚嘗與家人望月於此見城下草中有光高數丈其間荊棘叢密不可夜行即取弓射其處以誌之明日掘其地得一甕大腹小口青石塞之祚命舁歸其家發其口不可開令擊碎之乃一石如甕之形若冰凍之凝結者復碎而棄之訖無

所得出稽神錄

三石

處州石人山在泥水口近有三石形甚似人居中者爲君左曰夫人右曰女郎出鄱陽明南康記

人石

昔有夫妻二人將兒入山獵其父落崖妻子將下救之並變爲三石因以爲人石出風土記

金蠶

右千牛兵曹王文秉丹陽人世善刻石其祖嘗爲浙西廉使裴璩采碑於積石之下得一自然員石如毬形式如斲乃重疊如殼相包斲之至盡其大如拳復破之中有一蠶如蠐螬蠕蝡能動人不能識因棄之數年浙西亂王出奔至下蜀與鄉人夜會語及青蚨還錢事佐中或云人欲求富莫如得石中金蠶畜之則寶貨自致矣問其形狀則石中蠐螬也出稽神錄

坡沙

飛坡

永昌年太州敷水店南西坡白日飛四五里直塞赤水坡上桑柘麥壟依然仍舊出朝野僉載

鳴沙

靈州鳴沙縣有沙人馬踐之輒鎗然有聲持至他處信宿之後無復有聲出國史異纂

太平廣記卷第三百九十八

太平廣記卷第三百九十九

水井附

水
帝神女　劉子光　益水
釀川　石脂水　元街泉
銅車　神牛泉　燕原池
丹水　陸鴻漸　零水
龍門　漏澤出風　重水
湘水　暴水　仙池
渝洲灘　清潭　驪山鐸
井
烏不龜　綠珠井　臨沅井
火井　鹽井　御井
王迪　賈躭　八角井
李德裕　永興坊百姓　獨孤叔牙
柴都　㴱州井　雞井
軍井　金華令

水

帝神女

山海經洞庭之中帝之二女居之郭璞注云天帝之二女處江爲神列仙傳所謂江妃二女也離騷所謂湘夫人帝子降兮北渚是也河圖玉版云堯之二女爲舜之妃死葬於此塚在縣北一百六十里青草山[redacted]

劉子光

漢劉子光西征過山而渴無水子光在山南見一石人問

之曰何處有水石人不言乃拔劍斬石人須臾窮山水出（出獨異志）

益水

益陽縣在長沙郡界益水在其陽縣治東望時見長沙城隍人馬形色悉可審辨或停覽矚移晷乃漸散滅縣去長沙尚二百里跨越重山表絕表顯將是山嶽炳靈冥像所傳者乎昔光武中元元年封太山禪梁父是日山靈炳象搆成宮室昔漢武帝遣方士徐宣浮海採藥於波中見漢家樓觀參差宛然備矚公侯第宅皆滿目班超在渾耶國平旦雲霞鮮朗見天際宮闕館宇嚴列侍臣左右悉漢家也如斯之類難可審論（出錄異記）

醲川

沈醲川者漢鄭弘靈帝時爲鄉嗇夫從宦入京未至夜宿於此逢故人四顧荒郊村落絕遠沽酒無處情抱不申乃投錢於水中而共飲盡夕酣暢皆得大醉因便名爲沈醲川明旦分首而去弘仕至尚書（出博物志）

石脂水

高奴縣石脂水水膩浮水上如漆採以膏車及燃燈極明（出酉陽雜俎）

元街泉

元街縣有泉泉眼中水交旋如盤龍或試撓破之隨手成龍狀驢馬飲之皆驚走（出酉陽雜俎）

銅車

荆之清水宛口旁義熙十二年有兒羣浴此水忽見岸側有錢出於流沙因競取之手滿置地隨復流去乃以襟結之然後各有所得流錢中有銅車銅牛牽車之勢甚迅速諸童奔逐掣得車一脚徑可五寸許豬鼻轂有六幅通體青色轂內黃銳時沈敞守南陽求得車脚錢行時貫草輒便停破竟不知所終（出酉陽雜俎）

神牛泉

魏土地記曰沮陽城東八十里有牧牛山下有九十九泉即滄河之上源也山在縣東北三十里山上有道武皇帝廟者舊云山下亦有百泉競發有一神牛駮身自山而降下導九十九泉飲泉竭故山得其名今山下導九十九泉積以成川西南流（出水經）

燕原池

燕原山天池與桑乾泉通後魏孝文帝以金珠穿魚七頭於此池放之後與桑乾原得穿魚猶爲不信又以金縷箍羊箭射着此大魚久之又與桑乾河得射箭所山在嵐州靜樂縣東北百四十里俗名天池曰祁連池（出洽聞記）

丹水

懷州北有丹水其源出長平山傳云秦殺趙卒其水變赤因以爲名上在太原知其故詔改爲懷水（出國史異纂）

陸鴻漸

元和九年春張又新始成名與同恩生期於薦福寺又新與李德裕先至憩西廊僧玄鑒室會適有楚僧至置囊而息囊有數編書又新偶抽一通覽焉文細密皆雜記卷末又題云煮水處太宗朝李季卿刺湖州至維揚遇陸處士

鴻漸李素熟陸名有傾蓋之歡因赴郡抵揚子驛中將食李曰陸君善茶蓋天下聞揚子江南零水又殊絕今者二妙千載一遇何曠之乎命軍士信謹者挈缾操舟深詣南零取水陸潔器以俟俄水至陸以杓揚水曰江則江矣非南零者似臨岸者使曰某棹舟深入見者累百人敢紿乎陸不言旣而傾諸盆至半陸遽止又以杓揚之曰自此南零者矣使蹶然大駭馳下曰某自南零齎至岸舟盪半懼其尠挹岸水以增之處士之鑒神鑒也其敢隱欺乎李大驚賞從者數十輩皆大駭愕李因問陸既如此所經歷之處水之優劣可判矣陸曰楚水第一晉水最下李因命口占而次第之 出水經

零水

贊皇公李德裕博達士居廊廟日有親知奉使于京口李曰還日金山下揚子江中零水與取一壺來其人舉杯日醉而忘之泛舟止石城下方憶乃汲一缾於江中歸京獻之李公飲後歎訝非常曰江表水味有異於頃歲矣此水頗似建業石城下水其人謝過不隱也 出中朝故事

龍門

龍門人皆言善游於懸水接木上下如神然寒食拜埽必於河濱冬爲水溺死也 出國史補

漏澤

漏澤按酈元注水經云姚墟東有漏澤方十五里綠水泓澄凡三大澤曲際有阜俗謂之嬀亭側有三石穴廣員三尺而有通否水自盈漏漏則數夕之中傾竭陂澤中矣左右居人識其將漏預以木爲曲拔物障穴口魚鼈鼉鱗不可勝載矣今按此澤漏凡穴區別所謂車箱漏鼓漏土漏雞漏豬漏春夏積水秋冬漏竭居人知之不過三日之中俱盡在今兗州泗水縣治東七十里

又

兗州東南接沂州界有陂周圍百里而近恒值夏雨側近山谷間流注所聚也深可袤丈獨春雨即魚鼈生焉或至秋晴其水一夕悉陷其下而無餘故彼之鄉里或目之爲漏陂亦謂之陷渠其水將涸旬有聲聞四遠數十里分若風雨之聚也先廻旋若渦勢然後淪入於穴村人聞之日必具車乘及驢駝競拾其魚鼈萊載而歸率一二歲陷莫知其趣向及穴之深淺也 出玉堂閒話

蜀水

凡物有木水由土地故江東宜綾紗宜紙鏡水故也蜀人織錦初成必濯於江水然後紋彩煥發鄴人粲水釀酒近邑水重斤兩與遠郊數倍 出國史補

湘水

湘水至清深五六丈下見底碎石若樗蒲子白沙如霜雪赤岸若朝霞 出羅含湘中記

暴水

青城山因滯雨崖崩暴水大至在丈人觀後高百餘丈殿當其下將慮摧壞俄有墜石如岸堰水向東竟免漂陷觀中常汲溪水以供日食甚以爲勞自此暴水出處常有流泉直注廚內其味甘香冬夏不絕 出錄異記

仙池

渝州仙池在州西南江津縣界岷江南岸。其池周迴二里，水深八尺，流入岷江。古老傳者有仙人姓然，名獨角，以其頭有角，故表其名。自揚州來居此池，遂起樓聚香草行枝下。獨角忽登樓，命僕夫燒其樓，獨角飛空而去，因名仙池。見有石巖一所，向岷江而見在。（出渝州圖經）

渝州灘

渝州城灘在州西南三十里江津縣東北，泝流八十里岷江水中。波浪沸騰，乍停乍發，多覆舟之患。古老傳昔有仙居和來為巴州刺史，過此灘州翻，溺水而死。和女與兄閬行。女有兩兒，方稚齒，乃分金珠作二錦囊，繫於兒頸，然後乘船至父沒處，叫聲投水。凡六日，與兄夢云：「二十一日與父俱出。」兄令人守之，至期果然，俱浮江水而出。今碑在城灘側。（出渝州圖經）

清潭

新康縣西百里有清潭，在巫浦溪源，極深，常有白龍藏此中。天旱，令人取猪羊黃擲潭中，即有大雨暴水，至今有驗。（出郡國志）

驅山鐸

宜春界鍾山有峽數十里，其水即宜春江也。迴環澄澈，深不可測。曾有漁人垂釣，得一金鎖，引之數百尺，而獲一鐘，又如鐸形。漁人舉之，有聲如霹靂，天晝晦，山川振動，鍾山一面崩摧五百餘丈，漁人皆沉舟落水。其山摧處如削，至今存焉。或有識者云：此即秦始皇驅山之鐸也。（出玉堂閒話）

井

烏山龜

烏山下無水，魏末有人掘井五丈，得一石函，函中得一龜，大如馬蹄，積炭五堆於函傍。復掘三丈遇磐石，下有水流洶洶然，遂鑿石穿水，北流甚駛。俄有一船，觸石而至，匠人窺船上，得一杉木板，刻字曰：「吳赤烏二年八月十日，子義之船。」（出酉陽雜俎）

綠珠井

綠珠井在白州雙角山下。昔梁氏之女有容貌，石季倫為交趾採訪使，以圓珠三斛買之。梁氏之居，舊井存焉。耆老傳云：汲飲此水者，誕女必多美麗。里閭有識者以美色無益於時，遂以巨石填之。邇後雖時有產女端嚴，則七竅四肢多不完全，異哉！（州界有一流水，出自雙角山，合容州畔，此江為綠珠江，亦猶歸州有昭君村，蓋取美人生當名矣。出嶺表錄異）

臨沅井

葛稚川云：余祖鴻臚少時，嘗為臨沅令，云此縣有名家，世壽考，或出百歲，或八九十。後徙去，子孫轉多夭折。他人居其故宅，復累世壽考。由此乃覺是宅所為，而不知其何故。疑其井水殊赤，乃試掘井左右，得古人埋丹砂數十斛。去井數尺，此丹砂汁因泉漸入井，是以飲其水而得壽。況乃餌鍊丹砂而服之乎。（出抱朴子）

火井

火井一所，縱廣五尺，深二三丈，在蜀郡。昔時以竹板木投之以取火，諸葛丞相往觀視，後火轉盛熱，以盆著井上煮

鹽得鹽後人以家燭火投井中即滅息至今不復然也（出博物志）

鹽井

陵州鹽井後漢仙者沛國張道陵之所開鑿周廻四丈深四十尺置竈煑鹽一分入官二分入百姓家因利所以聚人因人所以成邑萬歲通天二年右補闕郭文簡奏賣水一日一夜得四十五萬貫百姓貪其利人用失業井上又有玉女廟古老傳云比十二玉女嘗與張道陵指地開井遂奉以爲神又俗稱井底有鹽不得以火投及穢汙會有汲水誤以火墜即吼沸涌煙氣衝上濺泥漂石甚爲可畏或云泉脈通東海時有敗船木浮出（出陵州圖經）

御井

吾和坊舊御井故老云非可飲之井地卑水柔宜用灌開元中以駱駝數十馱入大內以給六宮（出國史補）

王迪

唐貞元十四年春三月壽州隨軍王迪家井忽然沸溢十日又竭見井底有聲如嬰兒之聲至四月兄弟二人盲又一人死家事狼狽之應驗（出祥異集驗）

賈耽

賈耽在滑臺城北命鑿八角井以鎮黄河於是潛使人於鑿所偵之有一老父來觀問曰誰人鑿此井也吏曰相公也父曰大好手但近東近西近南近北也耽聞之曰吾是井大夫也（出玉泉子）

八角井

景公寺前街中舊有巨井俗呼爲八角井唐元和初有公主夏中過見百姓方汲令從婢以銀稜碗就井承水誤墜井經月餘碗出於渭河（出酉陽雜俎）

李德裕

李德裕在中書常飲常州惠山井泉自毗陵至京致遞鋪有僧人詣謁德裕好奇凡有遊其門雖布素皆引接僧曰德裕相公在位昆蟲遂性萬彙得所水遞事亦日月之薄蝕微僧竊有悚也敢以上謁欲沮此可乎德裕頷之曰大凡爲人未有無嗜慾者至於燒汞亦是所短況三惑博塞弋奕之事弟子悉無所染而和尚有不許弟子飲水無乃虐乎爲上人停之即三惑馳騁怠慢必生焉僧人曰貧道所謁相公者爲足下通常州水脈京都一眼井與惠山

寺泉脈相通德裕大笑真荒唐也僧曰相公但取此井水曰井在何坊曲曰在昊天觀常住庫後是也但以惠山一罌昊天一罌雜以八罌一類都十罌暗記出處遣僧辯析僧因啜嘗取惠山寺與昊天餘八乃同味德裕大奇之當時停其水遞人不告勞浮議弭焉（出芝田錄）

永興坊百姓

唐開成末永興坊百姓王乙掘井過常井一丈餘無水忽聽向下有人語及雞聲甚喧鬧近似隔壁井匠懼不敢掘街司申金吾韋處仁將軍韋以事涉怪異不復奏遽令塞之據周秦故事謁者閣上得驪山本李斯領徒七十二萬人作陵鑿之以章程三十七歲因地中井泉奏曰已深已極鑿之不入燒之不燃叩之空空如下天狀抑知厚地之

下或別有天地也出酉陽雜俎

獨孤叔牙

獨孤叔牙常令家人汲水重不可轉數人助出之乃人也戴席帽攀欄大笑却墜井中汲者攪得席帽挂於庭樹每雨所溜處輒生黃菌出酉陽雜俎

柴都

東方有柴都焉在齊國之山山有泉水如井狀深不測至春夏時雹從井中出出則敗五穀人常以柴塞之不塞則雹爲患故號柴都出郭氏玄中記

濠州井

戊子歲大旱濠州酒肆前有大井堙塞積久至是酒家召井工陶浚之有工人父子應募者其子先入倚鍤而卒其父遽下亦卒觀者如堵無敢復入引繩出尸竟不復繫出稽神錄

鷄井

江夏有林主簿者而好賭甚愛一女好食鷄里胥日供雙鷄一日將殺鷄鷄走其女自逐之鷄入舍北枯井中女亦入井遂不見林自往亦入井不出俄井中黑氣騰上如炊湯沸火熾有人拒其足曰事不干汝不得入而出久之氣稍稍而息井中唯鷄骨一具人骨二具此數聞故老言之不知其何年也出稽神錄

軍井

建州有魏使君宅兵後焚毀以爲軍營有大井湮塞壬子歲軍士浚之入者二人皆卒尸亦不獲有一人請復入曰以繩縋我我急引繩即亟出之既入久之忽引繩甚急即出之已如癡矣良久乃能言云既入井但見城郭井邑人物甚衆其主曰李將軍機務鞅掌府署甚盛懼而遽出竟不獲二尸建州留後朱斥業使塡此井出稽神錄

金華令

王祝從子某爲金華令築私第于邑中夏暴雨大至水忽奔往東南隅如灌漏巵頃刻而盡其地成井深不可測以絲縈縋石以測之數十丈乃及底黏一新槍頭而上輿人間常食者無少異也出稽神錄

太平廣記卷第三百九十九

太平廣記卷第四百　寶一　金上

金　翁仲孺　霍光
陳爵　苻堅　雩都縣人
何文　侯適　成弼
玄金　鄒駱駝　裴談
牛氏僮　宇文進　蘇遏
韋思玄　李員　虞卿道士
趙懷正　金蛇

金

西方日官之外有山焉其長十餘里廣二三里高百餘丈皆大黃之金其色殊美不雜土石不生草木上有金人高五丈餘皆純金名曰金犀入山下一丈有銀又入一丈有錫又入一丈有鉛又入一丈有丹陽銅丹陽銅似金可鍛以作錯塗之器也淮南子術曰餌丹陽之為金也出神異經

翁仲孺

漢時翁仲孺家貧力作居渭川一旦天雨金十斛於其家於是與王侯爭富今秦中有兩翁世世富出神異經

霍光

漢宣帝嘗以皁蓋車一乘賜大將軍霍光悉以金鈫飾之每夜車轄上有金鳳皇飛去莫知所至曉乃還守車人亦見之南郡黃君仲於北山羅鳥得一小鳳子入手便化成紫金毛羽翅宛然具足可長尺餘守車人列云車轄上鳳皇常夜飛去曉則俱還今曉不還恐為人所得光甚異之具以列上後數日君仲詣闕上金鳳皇子帝聞而疑之以置承露盤倏然飛去帝使人尋之直入光家至車轄上乃知信然帝取其車每遊行輒乘之故嵇康遊仙詩云翩翩鳳轄逢此網羅是也出洞冥記

陳爵

漢永平十一年廬江皖侯國有湖皖氏小兒曰陳爵陳挺年皆十歲已上相與釣於湖涯挺先釣爵往問挺曰釣寧得乎挺曰得鉤餌取竿綸去挺三十步所見湖涯有酒罇色正黃沒水爵以為銅也涉取之滑重不能舉挺望見共取之竟不能得人入深淵中流顧見如錢等正黃數百千枚即共掇掇各得滿手走歸示其家爵父國故吏字君賢驚曰安得此爵言其狀君賢曰此黃金也即馳與爵俱往到金處水中尚多賢自涉水掇取爵挺鄉伍並聞俱競採之合得十餘斤賢自言於相相言太守遣吏收取遣門下掾裕躬奉獻具言得金狀出論衡

苻堅

前秦苻堅建元五年長安掘人於城南見金鼎走白堅堅遣載取到城化為銅鼎出異苑

雩都縣人

南康雩都縣跨江南出去縣三里名夢口有穴狀如石室舊傳嘗有神雞色如好金出此穴中奮翼迴翔長鳴響徹見之輒形入穴中因號此石為雞石昔有人耕此山側望見雞出遊戲有一長人操彈彈之雞遙見便飛入穴彈丸正著穴上石徑六尺許下垂蔽穴猶有間隙不復容人又有人乘船從下流還縣未至此崖數里有一人通身黃衣

擔兩籠黃瓜求寄載之黃衣人乞食舩主與之盤酒食訖至崖下船主乞瓜此人不與仍唾盤內徑上崖直入石中船主初甚忿之見其入石始知神異取向食器視之見盤上唾悉是黃金（出錄異記）

何文

張奮者家巨富後暴衰遂賣宅與黎陽程家程入居死病相繼轉賣與鄴人何文文日暮乃持刀上北堂中梁上坐至二更竟忽見一人長丈餘高冠黃衣升堂呼問細腰舍中何以有生人氣也答曰無之須臾有一高冠青衣者次之又有高冠白衣者問答並如前及將曙文乃下堂中如向法呼之問曰黃衣者誰也曰金也在堂西壁下青衣者誰也曰錢也在堂前井邊五步白衣者誰也曰銀也在墻東北角柱下汝誰也曰我杵也在竈下及曉文按次掘之得金銀各五百斤錢千餘萬仍取杵焚之宅遂清安（出列異傳）

侯遹

隋開皇初廣都孝廉侯遹入城至劍門外忽見四廣石皆大如斗遹愛之收藏於書籠負之以驢因歇鞍取看皆化爲金遹至城貨之得錢百萬市美妾十餘人大開第宅又近甸置良田別墅後乘春景出遊盡載妓妾隨從下車陳設酒殽忽有一老翁負大笈至坐於席末遹怒而詬之命蒼頭扶出叟不動亦不嗔恚但引滿啖炙而笑云吾比來求君償債耳君昔將我金去不記憶乎盡取遹妓妾十餘人投之書笈亦不覺笈中之窄負之而趨走若飛鳥遹令蒼頭馳逐之斯須已失所在自後遹家日貧卻復昔日生計十餘年卻歸蜀到劍門又見前者老翁攜所將之妾遊行儐從極多見遹皆大笑問之不言逼之又失所在訪劍門前後並無此人竟不能測也（出玄怪錄）

成弼

隋末有道者居於太白山煉丹砂合大還成因得道居山數十年有成弼者給侍之道者與居十餘歲而不告以道弼後以家艱辭去道者曰子從我久今復有憂吾無以遺子遺子丹十粒一粒丹化十斤赤銅則黃金矣足以辦葬事弼乃還如言化黃金以足用辦葬訖弼有異志復入山見之更求還丹道者不與弼乃持白刃劫之旣不得丹則斷道者兩手又不得則刖其足道者顏色不變弼滋怒則斬其頭及解衣肘後有赤囊開之則丹也弼喜持丹下山

忽聞呼弼聲回顧乃道者也弼大驚而謂弼曰吾不期爾至此無得受丹神必誅汝終如吾矣因不見弼多得丹多變黃金金色稍赤優於常金可以服餌家旣殷富則爲人所告云弼有私鑄得弼自列能成黃金非有他故也唐太宗問之召令造黃金金成帝悅授以五品官敕令造金要盡天下之銅乃已弼造金凡數萬斤而丹盡其金所謂大唐金也百煉益精甚貴之弼旣藝窮而請去太宗令列其方弼實不知方詐之帝謂其詐怒脅之以兵弼猶自列遂爲武士斷其手又不言則刖其足弼窘急且述其本末亦不信遂斬之而大唐金遂流用矣後有婆羅門號爲別寶帝入庫遍閱婆羅門指金及大毯曰唯此二寶耳問從有何奇異而謂之寶婆羅門令舒毯於地以水灑之水皆流

丟毯竟不濕至今外國傳成獅金以爲寶貨也（出廣異記）

玄金

太宗時汾州言青龍白虎吐物在空中有光如火墜地陷入二尺掘之得玄金廣尺餘高七尺（出酉陽雜俎）

鄒駱駝

鄒駱駝長安人先貧嘗以小車推蒸餅賣之每勝業坊角有伏磚車轍之即翻塵土涴其餅駱駝苦之乃將钁斸去十餘磚下有瓮鑪容五斛許開看有金數斗於是巨富其子昉與蕭佺附馬時人語曰蕭佺附馬子鄒昉駱駝兒非關道德合只爲錢相知（出朝野僉載）

裴談

裴談爲懷州刺史有樵者入太行山見山穴開有黃金焉可數間屋樵者喜入穴取金得五鋌皆長尺餘因以石窒穴且志之又數日往則迷其處樵者頗諳山谷即於洛城懷州造開石物鋌鑿數車州有崔司戶知而助之將往開而談妻有疾請道家奏章請命奏章道士忽傳天帝詔曰帝詔語裴談吾太行山天藏開此有樵夫見之吾已遺金五鋌命其閉塞而愚人貪得重求不獲乃興惡將開吾藏已造鎚鑿數車若開不休或中吾伏藏此若開鎚鑿此州人且死盡深無所益此州崔司戶與其同心但詰崔驗之自當有見急止之汝妻疾自當瘳矣談大異之即召崔子問故果符所言乃沒其開石具而禁止之妻尋有間（出紀聞）

牛氏僮

牛肅曾祖大父皆葬河內出家童二戶守之開元二十八年家僮以男小安質於裴氏齒牙爲疾晝臥廐中若有告之者曰小安汝何不起但取仙人杖根煮湯含之可以愈疾何忍焉小安驚顧不見人而又寢未久告之如初安曰此豈神告我乎乃行求仙人杖得大叢掘其根根轉壯大入地三尺忽得大磚有銘焉揭磚已下有銅鈌副於其中盡黃金鋌丹砂（闕）其中安不知書既藏金則以磚銘示村人楊之侃留銘示人而不告之銘曰磚下黃金五百兩至開元二十八年五月十八日有下賊胡人年二十二姓史者得之澤州城北二十五里白浮圖之南亦二十五里有金五百兩亦此人得之諸人既見銘遍路諠間於裴氏子問小安且諱執鞭之終不言於是拷訊萬端不對拘而閉諸室會有畫工來訪小安市丹砂爲裴氏子誘問之畫工具言其得金所以又曰吾昨於人處用錢一百市砂一斤砂既精好故來更市張氏益信得金召小安以畫工示之安曰掘得銘後下得數金丹砂今無遺矣金寶不得則又加箠笞治之卒不言夜中亡去會裴氏蒼頭自太原赴河內遇小安於澤州小安邀至市酒飲酣招去意者小安使取澤之金乎及蒼頭至業言之方悟（出紀聞）

宇文進

夏縣令宇文泰猶子進嘗於田間得一崑崙子先拭之乃黃金也因寶持之數載後財貨充溢家族蕃昌後一夕失之而産業耗敗矣（出紀聞）

蘇遏

天寶中長安永樂里有一凶宅居者皆破後無復人住暫

至亦不過宿而卒遂至廢破其舍宇唯堂廳存因生草菌甚多有扶風蘇遏悾悾遠苦貧窮知之乃以賤價於本主質之纔立契書未有一錢歸主至夕乃自攜一榻當堂鋪設而寢一更已後未寢出於堂徬徨而行忽見東墻下有一赤物如人形無手足表裏通徹光明而叫曰咄遏視之不動良久又按聲呼曰爛木咄西墻下有物應曰諾問曰甚沒人曰不知又曰大硬鍬爛木對曰可畏良久乃失赤物所在遏下階中庭呼爛木曰金精合屬我緣沒敢叫喚對曰不知遏又問承前殺害人者在何處爛木曰更無別物只是金精人福自薄不合居之遂喪逝亦不曾敍傷耳至明更無事遏乃自假鍬鍤之徒先於西墻下掘入地三尺見一朽柱當心木如血色其堅如石後又於東墻下掘

兩日近一丈方見一方石闊一丈四寸長一丈八寸上以篆書曰夏天子紫金三十斤賜有德者遏乃自思我何以爲德又自爲計曰我得此寶然修德亦可禳之沈吟未決至夜又歎息不定其爛木忽語曰何不改名爲有德即可矣遏曰善遂稱有德爛木曰君子儻能送某於昆明池中自是不復撓吾人矣有德許之明辰更掘丈餘得一鐵甕開之得紫金三十斤有德乃還宅價修葺送爛木於昆明池遂閉戶讀書三年爲范陽請入幕七年內獲冀州刺史其宅更無事出博異志

韋思玄

寶應中有京兆韋思玄僑居洛陽性尚奇嘗慕神仙之術後遊嵩山有道士教曰夫餌金液者可以延壽吾子當先學煉金如是則可以肩赤松駕廣成矣思玄於是求煉金之術積十年遇術士數百終不能得其妙後一日有居士辛銳者貌甚清瘦俶然有寒色衣弊裘叩思玄門謂思玄曰吾病亡窮無所歸聞先生好古尚奇集天下異人方士我故來謁耳願先生納之思玄卽止居士於舍其後居士身疾腫盡潰血且甚韋氏一家盡惡之思玄嘗詔術士數人會食而居士不得預既具膳居士突至客前溺於筵席上盡濕客怒皆起韋氏家僮亦競來罵之居士遂告去行至庭忽亡所見思玄與諸客甚異之因是其溺乃紫金也奇光璨然真曠代之寶思玄且驚且歎有解者曰居士紫金精也徵其名氏信矣且辛者蓋西方庚辛金也而銳字兌從金兌亦西方之正位推其義則吾之解若合符然出宣

室志

李員

進士李員河東人也居長安延壽里元和初夏一夕員獨處其室方假於榻寐未熟忽聞室之西隅有微聲纖而遠鏘然若韻金加樂如是久不絕俄而有歌者其音極清越泠泠然又久不已員竊誌其歌詞曰色分藍葉青聲比磬中鳴七月初七日吾當示汝形歌竟其音闃員且驚且異朝日命家僮窮其跡不能得焉是夕員方獨處又聞其聲悽越且久亦歌如前詞竟員心知爲怪也默然異之如是凡數夕亦聞焉後至秋始六日夜有甚雨潰其堂之北垣明日垣北又聞其聲員驚而視之於北垣下得一鉦僅尺餘制用金成形狀奇古與金之鉦甚異苔蘚其光隱然有

文視不可見蓋千百年之器也叩之則其韻極長即命濮上監辭方可讀之字皆小篆書乃崔子玉座右銘也貝得而異之然竟不知何代所製也出宣室志

虞鄉道士

虞鄉有山觀甚幽寂有滌陽道士居焉大和中道士嘗一夕獨登壇望見庭忽有異光自井泉中發俄有一物狀若兎其色若精金隨光而出環繞醮壇久之復入于井自是每夕輒見道士異其事不敢告於人後因淘井得一金兎甚小奇光爛然即置于巾箱中時御史李戎職於蒲津與道士友善道士因以遺之其後戎自奉先縣令爲忻州刺史其金兎忽亡去後月餘而戎卒

趙懷正

汴州百姓趙懷正住光德坊大和三年妻賀常以女工致一日有人攜石枕求售賀一環獲焉趙夜枕之覺枕中如風雨聲因令妻及子各枕一夕則無所覺趙枕輒復聞或喧悸不得眠其子請碎視之趙言脫碎之無所見是棄一百之利也待我死後爾必破之經歲餘趙病死妻令毀視之中有金銀各一鋌如模鑄者所函挺處其模似預曾勘入無絲髮隙不知從何而入也挺各長三寸餘濶如巨指遂貨之辦其殮及償債不餘一錢賀今住洛惠節坊段成式家人雀其紉針親見其說出酉陽雜俎

金蛇

開成初宮中有黃色蛇夜則自寶庫中出遊於階陛間光明照爛不可擒獲宮人擲珊瑚玦以繫之遂并玦亡去掌庫者具以事告上命遍搜庫內得黃金蛇而玦貫其首上熟視之昔隋煬帝爲晉王時以黃金蛇贈陳夫人吾今不知此蛇得自何處左右因視額下有阿麼字上蹶然曰果不失朕所疑阿麼即煬帝小字也上之博學敏悟率多此類遂命取玻璃連環係蛇於玉琥之前足其後竟不復有所見以琥食蛇也出杜陽編

太平廣記卷第四百

澄江後學庠生石湾沈鈴卿校正

金下水銀附

張珽　龔播　宜春郡民

張彥　康氏　豫章人

陳濬　建安村人　蔡彥卿

水銀

呂生

玉

沈攸之　玉龍　江嚴

唐玄宗　五色玉　玉辟邪

軟玉鞭　玉猪子

金下

張珽

咸通末年張珽自徐之長安至圃田東歇於大樹下俄頃有三書生繼來環坐珽因問之一書生曰我李特也一曰我王象之也一曰我黃眞也皆曰我三人俱自汴水來欲一遊龍門山耳乃共閑論其王象之曰我去年道龍門山經於是路北一二里有一子亦儒流也命我於家再宿而何可同一謁之珽因亦同行至路北一二里果見一宅甚荒毀既扣門有一子儒服自內而出見象之頗喜問象之曰彼三人者何人哉象之曰張珽秀才也李特黃眞即我同鄉之書生也其儒服子乃並揖入升堂設酒饌其所設甚陳故儒服子謂象之曰黃家弟兄將大也象之曰若皇上脩德好生守帝王之道下念黎庶雖諸黃齒長又將若何黃眞遽起曰今日良會正可盡歡諸君何至敢預人家事波及我孫耶珽性素剛決因大疑其俱非人也乃問之曰我偶與二三子會於一樹下又携我至此適見尚論我實疑之黃家弟兄竟是誰也且君輩人也非人也我平生性不畏懼但實言之象之笑曰黃氏將亂東夏弟兄三人也我三人皆精也儒服子即鬼也珽乃問曰是何物之精也是何鬼也象之曰我玉精也黃眞即金精也李特即枯樹精也儒服子即是二十年前死者鄭適秀才也我昔自此自化精又去年復遇鄭適今請之君是生人當怯我輩既君不怯故聊得從容耳珽又問曰鄭秀才既與我同科奚不語耶鄭適曰乃命筆寫詩一首以贈詩曰昔爲吟風嘯月人今是吟風嘯月身塚壞路邊吟嘯罷安知今日又勞神珽覽詩愴然歎曰人之死也反不及物物猶化精人不復化象之輩三人皆聞此歎怒而出適亦不留珽乃拂衣及至門外廻顧已見一壞塚因逐三精以所佩劍擊之金盃精皆中劍而踣唯枯樹精走疾追擊不及遂廻反見一故玉帶及一金盃在路傍珽拾得之長安貨之了無別異焉矣出瀟湘錄

龔播

龔播者峽中雲安監鹽賈也其初甚窮以販鬻蔬果自業結草廬於江邊居之忽遇風雨之夕天地陰黑見江南有炬火復聞人呼船求濟急時已夜深人皆息矣播即獨棹小艇涉風而濟之至則執炬者仆地視之即金人也長四

尺餘播即載之以歸於是遂富經營販鬻動獲厚利不十餘年間積財巨萬竟為三蜀大賈（出河東記）

宜春郡民

宜春郡民章乙其家以孝義聞數世不分異諸從同爨所居別墅有亭屋水竹諸子弟皆好善積書往來方士高僧儒生賓客至者皆延納之忽一日晚際有一婦人年少端麗被服靚粧與一小青衣詣門求寄宿章氏諸婦忻然近接設酒饌至夜深而罷有一小子弟以文自業年少而敏後見此婦人有色遂囑其乳嫗別灑掃一室令其宿止至深夜章生潛身入室內略不聞聲息遂升榻就之其婦人身體如冰生大驚命燭照之乃是銀人兩頭可重千百觔一家驚喜然恐其變化即以炬炭燃之乃真白金也其家至今巨富舉從子弟婦女共五百餘口每三日就食聲鼓而升堂江西郡內富盛無比（出玉堂閑話）

張彥

巴巫間民多積黃金每有聚會即於席上羅列三品以誇尚之雲安民有李仁表者施澤金臺盤以此相高亂離之後州將皆武人競於貪虐蜀將張彥典忠州暴惡尤甚將校苦之因而作叛連及黨與數千家張攫其金銀莫知紀極後於蜀中私第別搆一堂以貯其金忽一旦屋外有火烟頻起驟入驗之乃無延爇之處由是疑焉及開篋視之悉已空矣即向時火烟乃金化矣（出北夢瑣言）

康氏

偽吳楊行密初定揚州遠坊居人稀少烟火不接有康氏者以傭賃為業僦一室於太平坊空宅中康晨出未返其妻生一子方席藁忽有一異人赤面朱衣冠據門而坐妻驚怖叱之乃走如舍西踣然有聲康適歸欲至家路左忽有錢五千羊半邊尊酒在焉伺之久無行人因持之歸妻亦告其所見即往舍西尋之乃一金人仆於草間亦曳之歸因烹羊飲酒得以周給自是出必獲利日以富贍而金人留為家寶所生子名曰平平長遂為富人有李濤者為江都令行縣至新寧鄉見大宅即平家也其父老為李言如此（出稽神錄）

豫章人

天復中豫章有人治舍掘地得一木匱發之得金人十二頭各長數寸皆古衣冠首戴十二辰屬數款精麗殆非人功其家寶祠之因以致福時兵革未定遂為戍將劫取之後不知所終（出稽神錄）

陳濬

江南陳濬尚書自言其諸父在鄉里好為詩里人謂之陳白舍人比之樂天也性疎簡喜賓客嘗有二道士一黃衣一白衣詣其家求宿舍之廳事夜聞二客牀壞訇然有聲久之若無人者秉燭視之見白衣卧於壁下乃銀人也黃衣不復見矣自是致富（出稽神錄）

建安村人

建安有人村居者常使一小奴出入城市經舍南大塚塚傍恒有一黃衣兒與之較力為戲其主遲之奴以實告覘之信然一日挾撾而往伏於草間小奴至黃衣兒復出即

趣擊之應手而踣乃金兒也因持以歸家自是富（出瀟湘錄）

蔡彥卿

廬州軍吏蔡彥卿爲拓臯鎭將暑夜坐鎭門外納涼忽見道南桑林中有白衣婦人獨舞就視即滅明夜彥卿挾杖先往伏於草間久之婦人復出方舞即擊之墮地乃白金一餅復掘地獲銀千兩遂爲富人云（出稽神錄）

水銀

呂生

大曆中有呂生者自會稽上虞尉調集於京師既而僑居永崇里嘗一夕與其友數輩會食於其室食畢將就寢俄有一嫗容服潔白長二尺許出於室之北隅緩步而來其狀極異衆視之相目以笑其嫗漸迫其榻且語曰君有會不能一命耶何待吾之薄歟呂生叱之遂退去至北隅乃亡所見且驚且異莫知其來也明日其生獨寢於室又見其嫗在北隅下將前且退惶然若有所懼生又叱之遂沒明日生默念曰是必怪也今夕將至若不除之必爲吾患不朝夕矣即命一劍置其榻下是夕果是北隅徐步而來頹色不懼至榻前生以劍揮之其嫗忽上榻以臂揕生月餘又躍於左右舉袂而舞久之又有一嫗忽上榻復以臂揕生生遽覺一身盡凜然若霜被於體生又以劍亂揮俄爲數狀亦隨而舞焉生揮劍不已又爲十餘嫗各長寸許雖愈多而貌如一焉皆不可辨環走四垣生懼甚計不能出中者一嫗謂書生曰吾將合爲一矣君且觀之言已遂相望而來俱至榻前翕然而合又爲一嫗與始見者不異生

懼益甚乃謂曰爾何怪而敢如是撓生人耶當疾去不然吾求方士將以神術制汝汝又安能爲耶嫗笑曰君言過矣君有術士吾願見之吾之來戲君耳非敢害也幸君無懼吾亦還其所矣言畢遂退於北隅而沒明日生以事語於人有田氏子者善以符術除去怪魅名聞長安中見說喜躍曰是我事也去之若爪一鐵耳今夕願往君舍且伺爲至夜生與田氏子俱坐於室未幾而嫗果來至榻前田氏子叱曰魅疾去嫗揚然其色不顧左右徐步而來去者久之謂田生曰非吾之所知也其嫗忽揮其手手墮于地又爲一嫗甚小躍而升榻突入田生口中田生驚曰吾死乎嫗謂生曰吾比言不爲君害君不聽今田生之疾果何如哉然亦將成君之富耳言又去明日有謂呂生者宜於北隅發之可見矣生喜而歸命家僮伏其所沒窮焉果不至丈得一瓶可受斛許貯水銀甚多生方悟其嫗乃水銀精也田生竟以寒慄而卒（出宣室志）

玉駒

沈攸之

宋順帝昇明中荊州刺史沈攸之廐中羣馬輒躑躅驚嘶如似見物攸之令人伺之見一白駒以綠繩繫腹直從外來圉者具言攸之使人夜伏櫪邊候之俄而見白駒來忽然復去視廐門猶閉計其蹤跡直入閣內時人見者成謂爲怪檢內人唯愛妾馮月華臂上一玉馬以綠絲繩穿之至夜輒脫置枕邊至夜有時失去曉時則還試取看之見蹄下有泥後攸之敗不知所在（出宣室志）

玉龍

梁大同八年戌主揚光欣獲玉龍一枚長一尺二寸高五寸雕鏤精妙不似人作腹中容斗餘頸亦空曲置水中令水滿倒之水從口出出聲如琴瑟水盡乃止（出酉陽雜俎）

江嚴

江嚴於富春縣清泉山遥見一美女紫衣而歌嚴就之數十步女遂隱唯見所據石如此數四乃得一紫玉廣一尺又鄮浪於九田山見鳥狀如鷄色赤鳴如吹笙射之中即入穴浪遂鑿石得一赤玉如鳥形狀也（出列異傳）

唐玄宗

唐天后嘗召諸皇孫坐於殿上觀其嬉戲因出西國所貢玉環釧盃盤列於前後縱令爭取以觀其志莫不奔競厚有所獲獨玄宗端坐略不爲動后大奇之撫其背曰此兒當爲太平天子因命取玉龍子以賜玉龍子太宗於晉陽宮得之文德皇后常置之衣箱中及大帝載誕之三日後以珠絡衣褓并玉龍子賜焉其後常藏之內府雖其廣不數寸而温潤精巧非人間所有及 玄宗即位每京師愆雨必虔誠祈禱將有霖注逼而視之若奮鱗鬣開元中三輔大旱玄宗復祈禱而涉旬無雨帝密投南內之龍池俄而雲物暴起風雨隨作及幸西蜀車駕次渭水將渡駐蹕於水濱左右侍御或有臨流濯弄者於沙中得之上聞驚喜視之泫然流泣曰此吾昔時所寶玉龍子也自後每夜中光彩輝燭一室上既還京爲小黃門攘竊以遺李輔國輔國常置於櫃中輔國將敗夜聞櫃中有聲開視之已亡其所（出明皇雜錄）

五色玉

天寶初安思順進五色玉帶又於左藏庫中得五色玉上怪近日西貢無五色玉令責安西諸蕃蕃言此常進皆爲小勃律所劫不達上怒欲征之羣臣多諫獨李林甫贊成上意且言武臣王天運謀勇可將乃命王天運將四萬人兼統諸蕃兵伐之及逼勃律城下勃律君長恐懼請罪悉出寶玉願歲貢獻天運不許即屠城虜二千人及其珠璣而還勃律中有術者言將軍無義不祥天將大風矣行數百里忽驚風四起雪花如翼風激小海水成冰柱起而復摧經半日小海漲湧四萬人一時凍死唯蕃漢各一人得還具奏玄宗大驚異即命中使隨二人驗之至小海側冰猶崢嶸如山隔水見兵士屍立者坐者瑩徹可數中使將返冰忽消釋衆屍亦不復見（出酉陽雜俎）

玉辟邪

肅宗賜李輔國香玉辟邪二各高一尺五寸工巧殆非人工其玉之香可聞數百步雖鏁之於金函石櫃中不能掩其氣或以衣裾悮拂芬馥經年縱澣濯數四亦不消歇輔國常置之坐側一日方巾櫛而辟邪一則大笑一則悲號輔國驚愕失措而囅然者不已悲號者更涕泣交下輔國惡其怪遂碎之爲粉沒於廁中自後常聞冤痛之聲其輔國所居安邑里芬馥彌月猶在蓋舂之爲粉愈香故也不周歲而輔國死焉始碎辟邪輔國嬖奴慕容宮知異常物隱所二合魚朝恩不惡輔國之禍以錢三十萬買之而朝

恩將伏誅其香化爲白蝶沖天而去當時議者以奇香異寶非人臣之所蓄也轉國家藏珍玩皆非世人所識夏即於堂中設迎凉草其色類碧而幹似苦竹葉細於杉雖若乾枯未嘗凋落盛暑刺之牕戶間凉自至鳳首木高一尺而彫刻如鸞鳳之形其木頗似枯槁故毛羽禿落不甚盡雖嚴凝之時置於高堂大廈中而和煦之氣如二三月故别名曰常春木縱以烈火焚之終不燋黑凉草鳳木或出於薛子宅卜洲記云大林國出也出杜陽編

軟玉鞭

德宗嘗幸興慶宮於複壁間得寶匣中獲玉鞭其末有文曰軟玉鞭即天寶中異國所獻也瑞妍節文光明可鑒雖藍田之美不能過也屈之則首尾相就舒之則徑直如繩雖以斧鑕鍛研終不傷缺德宗歎爲神物遂命聯蟬繡爲囊碧蠶絲爲鞘碧蠶絲即永泰元年東海彌羅國所貢也云其國有桑枝榦盤屈覆地而生大者亦連延十數里小者亦蔭百畝其上有蠶可長四寸其色金其絲碧亦謂之金蠶絲縱之一尺引之一丈撚爲鞘表裏通瑩如貫瑟雖並十夫之力挽之不斷爲琴絃鬼神悲爲弩絃則箭出一千步爲弓絃則箭出五百步上令藏於內府至朱泚犯禁闕其鞭不知所在出杜陽編

玉豬子

執金吾陸大鈞從子某其妻常夜寢中聞有物啁啾聞聲既覺於枕下攬之得二物遽以火照皆曰玉豬子也大數寸狀甚精妙置之枕中而寶之自此財貨日增家轉蕃衍

有求必遂名仕遷騰如此二十年一夕忽失所在而陸氏亦不昌矣出紀聞列異

太平廣記卷第四百一

太平廣記卷第四百二

寶三

隋侯	燕昭王	漢高后
後漢章帝	梁武帝	
火珠	鯨魚目	珠池
少城珠	青泥珠	徑寸珠
寶珠	水珠	李勉
李灌	上清珠	守船者
嚴生	張文規	衛慶
鬻餅胡		

隋侯

隋侯行見大蛇被傷而治之後啣珠以報其珠徑寸純白夜有光明如月之照一名隋侯珠一名明月珠出搜神記

燕昭王

燕昭王坐握日臺時有黑鳥白頸集王之所啣洞光之珠圓徑一尺此珠色黑如漆而懸照於雲日百神不能隱其精靈此珠出陰泉之底泉在寒山之北圓木之中言波瀾常閩轉而流有黑蚌飛翔而來去於五山黃帝務成子游寒山得黑蚌在高坐之上故知驗矣昭王時其國來獻王取寶瑋水洗其泥沙而歎曰懸日月已來見黑蚌生珠已八九千廻此蚌千歲一生珠漸輕細昭王常懷握此珠當盛暑之月體自輕涼號曰銷暑招凉珠焉出王子年拾遺

漢高后

漢高后時下書求三寸珠仙人朱仲在會稽市販珠乃獻之賜金百斤魯元公主私以金七百斤從仲求珠復獻四寸者出列仙傳

漢章帝

後漢章帝元和元年明珠出館陶大如李有明耀三年明月珠出豫章海昏大如雞子圓四寸八分出列仙傳

梁武帝

梁大同中驟雨殿前有雜色寶珠梁武有喜色虞寄上瑞雨頌出酉陽雜俎

火珠

貞觀初林邑獻火珠狀如水精云於羅刹國得其人朱髮黑身獸牙鷹爪出國使纂異

鯨魚目

南海有珠即鯨目瞳夜可以鑒謂之夜光凡珠有龍珠龍所吐也蛇珠蛇所吐也南海俗云蛇珠千枚不及一玫瑰言蛇珠賤也玫瑰亦珠名越人俗云種千畝木奴不如一龍珠越俗以珠爲上寶生女謂之珠娘生男名珠兒吳越間俗說明珠一斛貴如玉者合浦有珠市出述異記

珠池

廉州邊海中有洲島島上有大池謂之珠池每年刺史修貢自監珠戶入池採以充貢賦者舊傳云太守貪即珠送去皆採老蚌剖而取珠池在海上疑其底與海通又池水極深莫測也珠如豌豆大常珠也如彈丸者亦時有得徑寸照室之珠但有其說不可遇也又取小蚌肉貫之以篾曝乾謂之珠母容桂率將脯燒之以薦酒也肉中有細珠如粱粟乃知珠池之蚌隨其大小悉胎中有珠矣出嶺表錄異

少城珠

蜀石笋街夏中大雨往往得雜色小珠俗謂地當海眼莫知其故蜀僧惠嶷曰前史說蜀少城飾以金璧珠翠桓溫惡其太侈焚之合在此地合拾得小珠時有孔者得非是乎 出酉陽雜俎

青泥珠

則天時西國獻毗婁博義天王下頜骨及辟支佛舌并青泥珠一枚則天懸頜及舌以示百姓頜大如胡床舌青色大如牛舌珠類拇指微青后不知貴以施西明寺僧布金剛額中後有講席胡人來聽講見珠纔視目不暫捨如是積十餘日但於珠下諦視而意不在講僧知其故因問故欲買珠耶胡云必若見賣當致重價僧初索千貫漸至萬貫胡悉不酬遂定至十萬貫賣之胡得珠納腿肉中還西國僧尋聞奏則天敕求此胡數日得之使者問珠所在胡云以吞入腹使者欲刳其腹胡不得已於腿中取出則天召問貴價市此焉所用之胡云西國有青泥泊多珠珍寶但苦泥深不可得若以此珠投泊中泥悉成水其寶可得則天因寶持之至玄宗時猶在 出廣異記

徑寸珠

近世有波斯胡人至扶風逆旅見方石在主人門外盤桓數日主人問其故胡云我欲石擣帛因以錢二千求買主人得錢甚悅以石與之胡載石出封外剖得徑寸珠一枚以刀破臂腋藏其內便還本國隨船泛海行十餘日船忽欲沒舟人知是海神求寶乃徧索之無寶與神因欲溺胡胡懼剖腋取珠舟人呪云若求此珠當有所領海神便出一手甚大多毛捧珠而去 出廣異記

寶珠

咸陽岳寺後有周武帝冠其上綴冠珠大如瑞梅歷代不以為寶天后時有士人過寺見珠戲而取之天大熱至寺門易衣以底裹珠放金剛脚下因忘收之翼日便往揚州收債途次陳留宿於旅邸夜聞胡鬬寶攝衣從而視之因說冠上綴珠諸胡大駭曰久知中國有此寶方欲往求之士人言已遺之胡等歎恨昔云若能至此當有金帛相答今往揚州所債幾何士人云五百千諸胡乃率五百千與之令還取珠士人至金剛脚下珠猶尚存持還見胡胡等喜扑飲集十餘日方始求市因問士人所求幾何士人極口求一千緡胡大笑云何辱此珠與衆定其價作五萬緡羣胡合錢市之及邀士人同往海上觀珠之價士人與偕行東海上大胡以銀鐺煎醍醐又以金瓶盛珠於醍醐中重煎甫七日有二老人及徒黨數百人齎持寶物來至胡所求贖故執不與後數日復持諸寶山積云欲贖珠胡又不與至三十餘日諸人散去有二龍女潔白端麗投入珠瓶中珠女合成膏士人問所贖悉何人也胡云此珠是大寶合有二龍女衛護羣龍惜女故以諸寶來贖我欲求度世寧顧世間之富耶因以膏塗足步行水上捨舟而去諸胡各言共買此珠何為獨專其利卿既往矣我將安歸胡令以所煎醍醐塗船當得便風還家皆如其言大胡竟不知所之 出廣異記

水珠

大安國寺睿宗爲相王時舊邸也即尊位乃建道場焉王嘗施一寶珠令鎮常住庫云直億萬寺僧納之櫃中殊不爲貴也開元十年寺僧造功德開櫃閱寶物將貨之見函封曰此珠直億萬僧共開之狀如片石赤色夜則微光光高數寸寺僧議曰此凡物耳何得直億萬也試賣之於是市中令一僧監賣且試其酬直居數日貴人或有問者及觀之則曰此凡石耳瓦礫不殊何妄索直皆嗤笑而去僧亦耻之十日後或有問者知其夜光或酬價數千價益重矣月餘有西域胡人閱寺求寶見珠大喜偕頂戴於首胡人貴者也使譯問曰珠價值幾何僧曰一億萬胡人撫弄遲迴而去明日又至譯謂僧曰珠價誠直億萬然胡客久

今有四千萬求市可乎僧喜與之詣寺主寺主許諾明日納錢四千萬貫市之而去仍謂僧曰有虧珠價誠多不貽責也僧問胡從何而來而此珠復何能也胡人曰吾大食國人也王貞觀初通好來貢此珠後吾國常念之募有得之者當授相位求之七八十歲今幸得之此水珠也每軍行休時掘地二尺埋珠於其中水泉立出可給數千人故軍行常不水自亡珠後行軍每苦渴乏僧不信胡人命掘土藏珠有頃泉湧其色清冷流泛而出僧取飲之方悟靈異胡人乃持珠去不知所之出紀聞

李勉

司徒李勉開元初作尉浚儀秩滿沿汴將遊廣陵行及睢陽忽有波斯胡老疾杖策詣勉曰異鄉子抱恙甚殆思歸江都知公長者頗託仁義皆異不勞而獲護焉勉哀之因命登艦仍給饘粥胡人極懷慙愧因曰我本王貴種也商販于此已逾二十年家有三子計必有求吾來者不日舟止泗上其人疾亟因屏人告勉曰吾國內頃亡傳國寶珠募能獲者世家公相吾衒其鑒而貪其位因是去鄉而來尋近已得之將歸即富貴矣其珠價當百萬吾懼懷寶越鄉因剖肉而藏焉不幸遇疾今將死矣感公恩義敬以相奉即抽刀決股珠出而絕勉遂資其衣衾瘞於淮上掩坎之際因密以珠含之而去既抵維揚寓目旗亭忽與羣胡左右依隨因得言語相接傍有胡雛質貌肖逝者勉即詢訪果與逝者所叙契會勉即究問事迹乃亡胡之子告瘞其所胡雛號泣發墓取而去出集異記

李灌

李灌者不知何許人性孤靜常次洪州建昌縣倚舟於岸岸有小蓬室下有一病波斯灌憫其將盡以湯粥給之數日而卒臨絕指所臥黑氊曰中有一珠可徑寸將酬其惠及死氊有微光溢耀灌取視得珠買棺瘞之密以珠內胡口中植木誌墓其後十年復過舊邑時楊憑爲觀察使有外國符牒以胡人死於建昌逆旅其粥食之家皆被梏訊經年灌因問其罪因具言本末灌告縣寮偕往郭墦伐樹樹已合拱矣發棺視死胡貌如生乃於口中探得一珠還之其夕棹舟而去不知所往出獨異志

又尚書故實載兵部員外郎李約塟一商胡得珠以含之與此二事畧同

上清珠

肅宗爲兒時常爲玄宗所器每坐於前熟視其貌謂武惠妃曰此兒甚有異相他日亦吾家一有福天子因命取上清玉珠以絳紗裹之繫於頸是開元中罽賓國所貢光明潔白可照一室視之則仙人玉女雲鶴絳節之形搖動於其中及即位寶庫中往往有神光異日掌庫者具以事告帝曰豈非上清珠耶遂令出之絳紗猶在因流泣遍示近臣曰此我爲兒時明皇所賜也遂令貯之以翠玉函置之於臥內四方忽有水旱兵革之災則虔懇祝之無不應驗也（出酉陽雜俎）

守船者

蘇州華亭縣有陸四官廟元和初有鹽船數十隻於廟前守船者夜中雨過忽見廟前光明如火乃窺之見一物長數丈大如屋梁口弄一團火或吞之船者不知何物乃以竹篙遥擲之此物驚入草光遺在地前視之乃一珠徑寸光耀射目此人得之恐光明爲人所見以衣裹之光透出因思寶物怕穢乃脱褻衣裹之光遂不出後無人知者至揚州胡店賣之獲數千緡問胡曰此何珠也胡人不告而去（出原化記）

嚴生

馮翊嚴生者家於漢南嘗遊峴山得一物其狀若彈丸色黑而大有光視之潔徹若輕冰焉生持以示於人或曰珠也生因以彈珠名之常置於箱中其後生遊長安乃於春明門逢一胡人叩焉而言衣橐中有奇寶願有得一見生即以彈珠示之胡人捧之而喜曰此天下之奇貨也願以三十萬爲價曰此寶安所用而君厚其價如是哉胡人曰我西國人此乃吾國之至寶國人謂之清水珠若置於濁水泠然洞徹矣自亡此寶且三歲吾國之井泉盡濁國人俱病故此越海踰山來中夏以求之今果得於子矣胡人即命注濁水於缶以珠投之俄而其水澹然清瑩纖毫可辨生於是以珠與胡獲其價而去（出宣室志）

張文規

張文規牧弘農日捕獲伐冢盜十餘輩中有一人請間言事公因屏吏獨問對曰某願以他事贖死盧氏縣南山堯女冢近亦曾開人開發獲一大珠并玉盌人亦不能計其直餘寶器極多世莫之識也公因遣吏按驗即冢果有開處旋獲其盜考訊與前言無異及牽引其徒稱皆在商州冶務中時商牧名卿也州移牒公致書皆怒而不遣竊知者云珠玉之器皆入京師貴人家矣後自京東出過盧氏復問邑中具如所説（出尚書故實）

衛慶

衛慶者汝墳編戶也其居在温泉家世游墮至慶乃服田嘗戴月耕於村南古項城之下倦憩荒陌忽見白光焰焰起於隴畝中若流星焉慶攙而得之遂藏諸懷曉歸視之乃大珠也其徑寸五分瑩無纖翳乃裹以縑囊緘以漆匣曾示博物者曰此合浦之寶也得蓄之縱未貴而當富矣慶愈寶之常置於臥内自是家産日滋飯牛四百蹄墾田二千畝其餘絲枲他物稱是十年間鬱爲富家翁至乾符末

慶忽疾雖醫巫並進莫有徵者踰月病且亟忽聞枕前鏗然有聲慶心動使開匣珠有璺若縷色如墨矣數日而卒珠亦亡去自是家日削子復不肖貨鬻以供蒲酒之費未釋服室已如懸磬矣 出三水小牘

鬻餅胡

有舉人在京城隣居有鬻餅胡無妻數年胡忽然病生存問之遺以湯藥既而不愈臨死告曰某在本國時大富因亂遂逃至此本與一鄉人約來相取故久於此不能別適遇君哀念無以奉答其左臂中有珠寶惜多年今死無用矣特此奉贈死後乞爲殯瘞郎君得此亦無用處今人亦無別者但知市肆之間有西國胡客至者郎以問之當大得價生許之既死破其左臂果得一珠大如彈丸不甚光

澤生爲營葬訖將出市無人問者已經三歲忽聞新有胡客到城因以珠市之胡見大驚曰郎君何得此寶珠此非近所有請問得處生因說之胡乃泣曰此是某鄉人也本約同問此物來時海上遇風流轉數國故僣五六年到此方欲追尋不意已死遂求買之生見珠不甚珎但索五十萬耳胡依價讎之生詰其所用之處胡云漢人得法取珠於海上以油一石煎二斗其則削以身入海不濡龍神所畏可以取寶一六度也 出原化記

太平廣記卷第四百二

太平廣記卷第四百三　寶四　雜寶上

馬腦　犀　月鏡
秦寶　珊瑚　四寶宮
延清室　玉如意　七寶鞭
犀導　玉清三寶　寶骨
紫靺鞨　紫貝　魏生

馬腦

帝顓頊時丹丘之國獻馬腦甕以盛甘露帝德所被殊方入貢以露充於廚也馬腦石類也南方者爲上今善別者馬死則和其腦而視其色如血者則日行萬里能騰飛空虛腦色黃者日行千里腦色青者嘶聞數百里外腦色黑者入水毛鬣不濡日行五百里腦色白者多力而駑今爲

器多用赤色者若是人功所製者多不成器成器亦拙其國人聽馬鳴別其腦色 出王子年拾遺

犀

犀牛大約似牛而猪頭脚似象蹄有三甲首有二角一在額上爲兕犀一在鼻上校小爲胡帽犀鼻上者皆窘束而花點少多有奇文牯犀亦有二角皆爲毛犀俱粟文堪爲腰帶千百犀中或偶有通者花點大小奇異固無常定有偏花路通者有頂花大而根花小者謂之倒挿通此二種亦五色無常矣若通白黑分明花點奇差則價計巨萬乃希世之寶也又有墮羅犀犀中最大一株有重七八觔者云是牯牛額上者必花多是撒頭豆點世深者堪爲銙散而淺即拍爲盤楪器皿之類又有駭雞犀 群雞見之驚散 辟塵犀

爲婦人簪梳塵不著也辟水犀云此犀行于海水爲之開置于霧之中不濕矣明犀處于暗室則有光明此數犀但聞其說卽不可得而見也出述異記

月鏡

周靈王起處昆昭之臺有侍臣萇弘巧智如流因而得侍長夜宴樂或俳諧儛笑有殊俗之伎百戲騈列鍾石並奏亦獻異方珍寶有如玉之人如龍之錦亦有如鏡之石如石之鏡此石色白如月照面如雪謂之月鏡玉人皆有機類自能轉動謂之機妍萇弘言於王曰聖德所招也故周人以弘媚諂而卒殺之流血成石或言成璧不見其尸矣出王子年拾遺

秦寶

漢高祖初入咸陽宮周行府庫金玉珍寶不可稱言其所驚異者有玉五支燈高七尺五寸下作蟠螭以口啣燈燈燃則鱗甲皆動煥炳若列星而盈室焉復鑄銅人十二枚皆高三尺列在一筵上琴筑笙竽各有所執皆結華彩若生人筵下有二銅管上口高數尺出筵後其一管空一管內有繩大如指使一人吹空管一人紐繩則琴筑笙竽皆作與眞樂不異焉王琴長六尺上安十三絃二十六徽皆用七寶飾之銘曰璵璠之樂玉笛長二尺三寸六孔吹之則見車馬山林隱嶙相次吹息亦不復見銘曰昭華之管有方鏡廣四尺高五尺九寸表裏洞明人直來照之影則倒見以手掩心而來卽見腸胃五臟歷歷無礙人有疾病在內者則掩心而照之必知病之所在又女子有邪心則膽張心動秦始皇帝常以照宮人膽張心動則殺之也高

祖悉封閉以待項羽羽并將以東後不知所在出西京雜記

珊瑚

漢宮積草池中有珊瑚高一丈二尺一本三柯上有四百六十三條是南越王趙佗所獻號曰烽火樹夜有光常欲然出西京雜記

又鬱林郡有珊瑚市海客市珊瑚處也珊瑚碧色一株株數十枝枝間無葉大者高五六尺尤小者尺餘蛟人云海上有珊瑚宮漢元封二年鬱林郡獻珊瑚婦人帝命植於殿前謂之女珊瑚忽柯葉甚茂至靈帝時樹死咸以爲漢室將衰之徵也出述異記

又藉蘇國海去都城二千里有飛橋渡海而西至且蘭國自且蘭有積石積石南有大海海中珊瑚生於水底大船載鐵網下海中初生之時漸漸似菌經一年挺出網目間變作黃色支格交錯高者三尺大者丈餘三年色青似鐵鈔發其根於船上爲絞車舉鐵網而出之故名其所爲珊瑚洲久而不採卻蠹爛糜朽出洽聞記

四寶宮

武帝爲七寶牀雜寶按屛風雜寶帳設於桂宮時人謂之四寶宮出拾遺錄

延清室

董偃常臥延清之室以畫石爲牀蓋石文如畫也石體盛輕出郅支國上設紫瑠璃帳火齊屛風列靈麻之燭以紫玉爲盤如屈龍皆雜寶飾之視者於戶外扇偃偃曰玉石豈須扇而後清涼耶侍者屛扇以手摹之方知有屛風也

偃又以玉精爲盤貯水於膝前玉精與冰同潔徹侍者言以水無盤必融濕席乃和玉盤拂之落階下冰玉俱碎偃更以爲樂此玉精千塗國所貢也武帝以此賜偃哀平之世民皆猶有此器而多殘破王莽之世不復知所在出拾遺錄

玉如意

吳孫權時有掘得銅匣長二尺七寸以琉璃爲蓋又一白玉如意所執處皆刻龍虎及蟬形莫能識其由使人問綜綜博物者也曰昔秦皇以金陵有天子氣平諸山阜處處埋寶以當王氣此蓋是乎出酉陽雜俎

七寶鞭

晉明帝單騎潛入窺王敦營敦覺使騎追之帝奔仍以七寶鞭顧逆旅嫗覊馬屎王敦追之人見馬屎以爲帝去已遠仍賓鞭不復前追出中說

犀導

晉東海蔣潛嘗至不其縣見林下蹅一屍已臭爛鳥來食之輒見一小兒長三尺許來驅鳥鳥乃起如此非一潛異之乃就看之見死人頭上著通天犀導價數萬錢乃拔取之既去衆鳥爭集無復驅者潛後以此導上晉武陵王王薨以襯衆僧王武岡以九萬錢買之後落褚太宰處褚以餉齊故丞相豫章王王死後內人江夫人遂斷以爲釵每夜輒見一兒繞床頭啼呌云何爲見屠割必當相報終不獨受枉酷江夫人惡之月餘遂薨出齊諧記

玉清三寶

杜陵韋弇字景昭開元中舉進士第寓遊於蜀蜀多勝地會春末弇與其友數輩爲花酒宴雖夜不殆一日有請者曰郡南去十里有鄭氏亭亭起苑中眞塵外境也願偕去弇聞其說喜甚遂與俱南出十里得鄭氏亭端空危危構然四時門用花闢砌用烟矗弇望之不暇他視眞所謂塵外境也使者揖弇入既入見亭上有神仙十數皆極色也凝立若佇半掉雲袂飄飄然其侍列左右者亦十數紋繡杳眇殆不可識有一人望弇而語曰韋進士來命左右請上亭針欄層去既上且拜羣仙喜曰君不聞劉阮事乎今日亦如是願奉一醉將盡春色君以爲何如弇謝曰不意今日得爲劉阮幸何甚哉然則次爲何所女郎又何爲者願一聞知羣仙曰我玉清之女也居於此久矣此乃玉清宮也向聞君爲下第進士寓遊至此將以一言奉請又懼

君子不顧且貽其辱是以假鄭氏之亭以命君果副吾志雖然此仙府也雖云不可滯世間人君居之固無損耳幸不以爲疑卽命酒樂妓亭中絲竹盡舉飄然泠然凌玄越冥不爲人間聲曲酒既酣羣仙曰吾聞唐天子尚神仙吾有新樂一曲曰紫雲願授聖主君唐人也爲吾傳之一進可乎曰弇一儒也在長安中徒爲區區於塵土間望天子門且不可見之又非知音者曷能致是羣仙曰君既不能吾將以夢傳於天子可也又曰吾有三寶將以贈君能使君富敵王侯君其之乃命左右取其寶始出一杯其色碧而光瑩洞澈顧謂弇曰碧瑤盃也又出一枕似玉微紅煥枕也又出一小函其色紫亦似玉而瑩澈則過之曰紫玉函也已而皆授弇弇拜謝別去行未及一里迴望其亭茫

然無有弁異之亦竟不知何所也遂挈其寶還長安明年下第東遊至廣陵因以其寶集於廣陵市有胡人見而拜曰此天下之奇寶也雖千萬年人無得者君何得而有弁以告之因問曰此何寶乎曰乃玉清眞三寶也遂以數千萬爲直而易之弁由是建甲第居廣陵中爲豪士竟卒於白衣也出宣室志

寶骨

長安平康坊菩提寺緣李林甫宅在東故建鐘樓於西寺內有郭令玳瑁鞭及郭令王夫人七寶帳寺主元意多識故事云李相每至生日常轉請此寺僧就宅設齋有一僧嘗讚佛施鞍一具賣之價直七萬又僧廣有聲口經數年次當讚佛因極祝林甫功德冀獲厚襯畢簾下出綵篚香羅帕籍一物如朽釘長數寸僧歸大失所望慙惋數日且意大臣不容欺已遂攜至西市示於胡商索價一千胡見之大笑曰未也更極意言之加至五百千胡人曰此寶價直一千萬遂與之僧訪其名曰此寶骨也出酉陽雜俎

紫靺羯

乾元中國家以尅復二京糧餉不給監察御史康云間爲江淮度支率諸江淮商旅百姓五分之一以補時用洪州江淮之間一都會也云間令錄事參軍李惟燕典其事有波斯胡人者率一萬五千貫腹下小瓶大如合拳問其所實詭不實對請率百萬惟燕以所納給衆難違其言詐驚曰上人安得此物必貨此當不違價僧試求五千而去胡人至揚州長史鄧景山知其事以問胡胡云瓶中是紫靺

羯人得之者爲鬼神所護入火不燒涉水不溺有其物而無其價非明珠雜貨寶所能及也又率胡人一萬貫胡樂輸其財而不爲恨瓶中有珠十二顆出廣異記

紫貝

紫貝卽研螺也儋振夷黎海畔採以爲貨南越志云土產大貝卽紫貝也出嶺表錄異

魏生

唐安史定後有魏生者少以勲戚歷任王友家財累萬然其交結不軌之徒由是窮匱爲七族所擯因避亂將妻入嶺南數年方寧後歸舟行至虔州界因暴雨息後登岸肆目忽於砂磧間見一地氣直上衝數十丈從而尋之石間見石片如手掌大狀如甕片又類如石半青半赤甚辨焉試取以歸致之書篋及至家故舊蕩盡無財贍以求叙錄假屋以居市肆多賈客胡人等舊相識者哀之皆分以財帛嘗因胡客自爲寶會胡客法每年一度與鄉人大會各閱寶物寶物多者戴帽居於坐上其餘以次分列召生觀焉生忽憶所拾得物取懷之而去亦不敢先言之坐於席末食訖諸胡出寶上坐者出明珠四其大逾徑寸餘胡皆起稽首禮拜其次以下所出者或一或二悉是寶至坐末諸胡咸笑戲謂生君亦有寶否生曰有之遂所出懷以示之而自笑三十餘胡皆起扶生於座首禮拜各足生初爲見謔不勝慙悚後知誠意大驚異其老胡見此石亦有泣者衆遂求生請市此寶恣其所索生遂大言索百萬衆皆怒之何故辱吾此寶加至千萬乃已潛問胡此寶名何胡

云此是某本國之寶因亂遂失之已經三十餘年我王求
募之云獲者拜國相此歸皆獲厚賞豈止於數百萬哉問
其所用云此寶母也但每月望王自出海岍設壇致祭之
以此置壇上一夕明珠寶貝等皆自聚故名寶母也生得
財倍其先賚也出原化記

太平廣記卷第四百三

太平廣記卷第四百四

寶五 雜寶下

肅宗朝八寶 靈光豆 萬佛山
玳瑁盆 辟塵巾 浮光裘
重明枕 三寶村 火玉
馬腦櫃 岑氏

肅宗朝八寶

開元中有李氏者嫁於賀若氏賀若氏卒乃捨俗爲尼號
曰眞如家於鞏縣孝義橋其行高潔遠近宗推之天寶元
年七月七日眞如於精舍戶外盥濯之間忽有五色雲氣
自東而來雲中引手不見其形徐以囊授眞如曰寶之愼
勿言也眞如謹守不敢失墜天寶末祿山作亂中原鼎沸
衣冠南走眞如展轉流寓於楚州安宜縣肅宗元年建子

月十八日夜眞如所居忽見二人衣皁衣引眞如東南而
行可五六十步値一城樓觀嚴飾兵衛整肅皁衣者指之
曰化城也城有大殿一人衣紫衣戴寶冠號爲天帝復有
二十餘人衣冠亦如之呼爲諸天諸天坐命眞如進旣而
諸天相謂曰下界喪亂時久殺戮過多腥穢之氣達於諸
天不知何以救之一天曰莫若以神寶壓之又一天曰當
用第三寶又一天曰今厲氣方盛穢毒凝固第三寶不足
以勝之須以第二寶則兵可息亂世可淸也天帝曰然因
出寶授眞如曰汝往令刺史崔侁進送於天子復謂眞如
曰前所授汝小囊有寶五段人臣可得見之今者八寶唯
王者所宜見之汝愼勿易也乃具以寶名及所用之法授
眞如已而復令皁衣者送之翼日眞如詣縣稱令王滔之

以狀聞州州得沿之狀會刺史將行以縣狀示從事盧恒曰安宜縣有妖尼之事怪之甚也亟往訊之恒至縣召眞如欲以王法加之眞如曰上帝有命誰敢廢墜且寶非人力所致又何疑焉乃以橐中五寶示恒其一曰玄黃天符形如笏長可八寸餘闊三寸上圓下方近圓有孔黃玉也色比蒸栗潤若凝脂辟人間兵疫邪癘其二曰玉雞毛文悉備白玉也王者以孝理天下則見其三曰穀璧白玉也徑五六寸其文粟粒自生無異雕鐫之狀王者得之則五穀豐稔其四曰王母玉環二枚亦白玉也徑六寸好倍於肉王者得之能令外國歸復其玉色光彩溢發特異於常盧恒曰玉信玉矣安知寶乎眞如乃悉出寶盤向空照之其光皆射日仰望不知光之所極也恒與縣吏同視咸異

之翼日佐至恒白於佐曰寶蓋天授非人事也佐覆驗無異數驗久之即具事白報節度使崔圓圓異之徵眞如詣府欲歷觀之眞如口不可固圓強之眞如不得已又出八寶一曰如意寶珠其形正圓大如雞卵光色瑩澈置之堂中明如滿月其二曰紅靺鞨大如巨栗赤爛若朱櫻視之可應手而碎觸之則堅重不可破也其三曰琅玕珠其形如環四分缺一徑可五六寸其四曰玉印大如半手其文如鹿陷之印中著物則形見其五曰皇后採桑鉤二枚長五六寸其細如箸屈其末似金又似銀又類熟銅其六曰雷公石二枚斧形長可四寸闊寸許無孔膩如青玉八寶置之日中則白氣連天措諸陰室則燭耀如月其所厭勝之法眞如皆祕不可得而知也圓爲錄表奏之眞如曰天

命崔佐事爲若何圓懼而止佐乃遣盧恒隨眞如上獻時史朝義方圍宋州又南陷申州淮河道絕遂取江路而上抵商山入關以建巳月十三日達京時肅宗寢疾方甚視寶促召代宗謂曰汝是楚王爲皇太子今上天賜寶獲於楚州天許汝也宜保愛之代宗再拜受賜得寶之故即日改爲寶應元年上既登位乃昇楚州爲上州縣爲望縣改縣名安宜爲寶應焉刺史及進寶官皆有超擢號眞如爲寶和大師寵錫有加自後兵革漸偃年穀豐登封域之内幾至小康寶應之符驗也眞如所居之地得寶河壖高敞境物稠茂遺址後爲六合縣尉構琛所居西堂之間相傳云西域胡人過其傍者至今莫不望其處而瞻禮焉出杜陽編

靈光豆

代宗大曆中日林國獻靈光豆龍角釵因其國有海東北四方里國西惟石方數百里光明澄澈可鑒人五臟六腑亦謂之仙人鏡國人有疾輒照之使知起於某臟某腑即自採神草餌之無不愈焉靈光豆大小類中華之菉豆其色殷紅而光芒可長數尺本國亦謂之詰多珠和石上菖蒲葉煑之即大如鵝卵其中純紫稱之可重一斛帝啗一允數其香美無比而數日不復言饑渴龍角釵類玉紺色上刻蛟龍之形精巧奇麗非人所製帝賜獨孤妃子與帝同泛舟於龍池有紫雲自釵上而生俄頃滿於舟中帝由是命置之於堂内以水噴之化爲二龍騰空東去矣出杜陽編

萬佛山

上崇釋氏教乃舂百品山和銀粉以塗佛室遇新羅國獻

五色氍毹及萬佛山可高一丈上置於佛室以氍毹藉其地氍毹之巧麗亦冠絕於一時每放之內即有歌舞之樂列國山川之狀或微風入室其上復有蜂蝶動搖鷰雀飛舞俯而視之莫辨其眞假萬佛山雕沈檀珠玉以成之其佛形大者或逾寸小者八九分其佛之首有如黍米者有如菽者其眉目口耳螺髻毫相悉具而辮縷金玉水精爲幡蓋流蘇菴羅薝蔔等樹搆百寶爲樓閣臺殿其狀雖微勢若飛動前有行道僧不啻千數下有紫金鐘闊三寸以蒲牢銜之每擊鐘行道僧禮拜至地其中隱隱謂之梵聲蓋關綴在乎鐘也其山雖以萬佛爲名其數則不可勝計上置九光扇於巖巘間四月八日召兩街僧徒入內道場禮萬佛山是時觀者歎非人工及見有光出於殿中咸謂

之佛光即九光扇也由是上命三藏僧不空念天竺密語千口而退出杜陽雜編

玳瑁盆

寶曆元年南昌國獻玳瑁盆浮光裘夜明犀云其國有酒山紫海而山有泉其味如酒飲之甚醉則經日不醒紫海水色如爛椹可以染衣其魚龍龜鼈砂石草木無不紫焉玳瑁盆可容十斛外以金玉飾之及盛夏上置於殿內貯水令潚遣嬪御持金銀杓酌水相沃以爲嬉戲浮光裘即紫海色染其地也以五彩絲蹙成龍鳳各一千三百仍綴以九色眞珠上衣之以獵於北苑爲朝日所照而光彩動搖觀者皆眩其目上亦不爲之貴一日馳馬從禽忽際暴雨而裘無纖毫霑濡方歎爲異物夜明犀其狀類通天犀夜則光明可照百步覆繒十重終不能掩其耀煥上遂命解爲腰帶每遊獵夜則不施蠟炬有如晝日出杜陽編

辟塵巾

高瑀在蔡州有軍將甲知迴易折欠數百萬迴之外縣去州二百餘里高方令錮身勘甲甲憂迫計無所出其類因爲設酒食開解之坐客十餘中有稱處士皇甫玄眞者衣白若鵝羽貌甚都雅衆皆有寬勉之辭皇甫但微笑曰此亦小事衆散乃獨留謂甲曰余嘗遊東獲二寶物當爲君解此難甲謝之請具車馬悉辭行甚疾其晚至州舍於店中遂晨謁高高一見不覺敬之因謂高曰玄眞此來特從尚書乞甲性命高遽曰甲欠官錢非瑀私財如何皇甫請避左右言某於新羅獲巾子可辟塵欲獻此贖甲即於懷

探出授高高纔執已覺體中清涼驚曰此非人臣所有且無價矣甲之性命恐足酬也皇甫請試之翼日因宴於郭外時久旱埃塵且甚高顧視馬尾鬣及左右騶卒數人並無纖塵監軍使覺問高何事尚書獨不霑塵全豈遭逢異人獲至寶乎高不敢隱監軍故求見處世高乃與俱往監軍戲曰道者獨知有尚書乎更有何寶願得一觀皇甫具述救甲之意且言藥出海東今余一針力差不及巾可令一身無塵監軍拜請曰獲此足矣皇甫即於巾上抽與之針色如金監軍乃劄巾試之驟於塵中唯身及馬騣尾無塵高與監軍且具禮往謁將請其道要一夕忽失所在出酉陽雜俎

重明枕

有海外國貢重明枕長一尺二寸高六寸潔白類於水精中有樓臺之形四面有十道士持香執簡循環無已謂之行道真人其鏤木丹青真人之首簪帔無不悉具仍通瑩焉 出廣德神異錄

三寶村

扶風縣之西南有三寶村故老相傳云建村之時有胡僧謂村人曰此地有寶氣而令人莫得之其敢發將自有時耳村人曰是何寶也曰此交趾之寶數有三焉故因以三寶名其村蓋識其事開成元年春村中民夜夢一丈夫者黑簪幘被廣袂之衣腰佩長劍儀狀峻古謂民曰吾嘗仕東漢當光武時與飛將馬公同征交趾嘗得南人之寶其後馬公遭謗以爲多掠南貨盡載以歸光武怒將命索其

家吾懼且及禍故埋於此地言未訖而寤民即以所夢具告於隣伍中是歲仲夏夕雲月陰晦有牧豎望見西京原下烱然有光若曳練焉久而不滅牧豎驚告其父即馳往視之其光愈甚至明夕亦然於是里人數輩夜尋其光俯而觀之其光在土而出若爝薪火里人乃相與植準以表之其明日攜鍤具窮表之下深約丈餘得一金龜長二寸許製度奇妙代所未識又得寶劍一長二尺有四寸又得古鏡一徑一尺餘皆塵跡蒙然里人得之遂持以詣縣時縣令沛國劉隨得之發硎其劍湛然若水波之色雖利如切玉無以加焉其長二尺四寸者蓋古以八寸爲尺乃古三尺其鏡皆文跡繁會有異獸環繞鏡鼻而年代綿邈形理無缺乃命磨瑩其清若止水之潔真天下之奇寶也縣令劉君曰此爲古之珍玩宜歸王府可與天球和璧焜燿於上庠遂緘滕其事聞岐陽節度表獻天子時陳君亦節度岐隴得而愛之因有其寶由是人無知者 出宣室志

火玉

會昌元年扶余國貢三寶曰火玉曰澄明酒及風松石火玉色赤長半寸上尖下圓光照數十步積之可以燃鼎置之室內冬則不復亦挾纊宮人常用澄明酒亦異方所貢也色紫如膏飲之令人骨香風松石方一丈瑩澈如玉其中有樹形若古松偃蓋颯颯焉而涼飈生於其間至盛夏上令置於殿內稍秋氣颼颼即令撤去 出宣室志

馬腦櫃

武宗好神仙術遂起望仙臺以崇朝禮更修隆真室舂百

寶屑以塗地瑤楹金拱銀檻玉砌晶熒炫燿看之不足內設玳瑁之帳火齊之床焚龍光之香薦無憂之酒此皆他國所獻也帝每齋戒沐浴召道士趙歸真以下用探希夷之理由是室內生靈芝二株皆如紅玉更渴渤海貢馬腦櫃方三尺深色如茜所作工巧無以爲比帝用貯神仙之書置之帳側紫瓷盆量容半斛內外通瑩其色純紫厚可一寸舉之則若鴻毛帝嘉其光潔遂處於仙室以和藥餌後王才人擲玉環悞缺其半菽上猶歎惜久之 出杜陽編

岑氏

臨川人岑氏嘗遊山谿水中見二白石大如蓮實自相馳逐捕而獲之歸置巾箱中其夕夢二白衣美女自言姊妹來侍左右既寤蓋知二石之異也佰結於衣帶中後至豫

童有波斯胡人遥而問之君有寶乎曰然即出二石示之胡人求以三萬爲市岑雖寶之而無用得錢喜即以與之以錢爲生資遂致殷贍而恨不能問其石與其所用云耳（出瀟湘錄）

太平廣記卷第四百四

太平廣記卷第四百五　寶六　錢部物附

錢

清陽童子　文德皇后　岑文本

王清　建安人　徐仲寶

邢氏　林氏　曹真

奇物

徐景　中牟鐵錐　毒槊

集翠裘　謝靈運鬚　開元漁者

楊妃襪　紫米　嘉陵江巨木

玉龍膏　江淮市人桃核

段成式　李德裕　夏侯孜

嚴遵仙槎

錢

清陽童子

晉義熙十二載清陽縣有童子浴於清水忽見側有錢出如流沙因競取之手滿放隨流去又以衣盛裹各有所得又見流錢中有一銅車小牛牽之勢甚奔迅見等奔逐擊得一輪徑可五寸猪鼻轂有六輻通然青色釭內黃脫狀如恒運於時沈敞守南陽求得此物然莫測之（出洽聞記）

文德皇后

錢有文如甲跡者因文德皇后也武德中廢五銖錢行開通元寶錢此四字及書皆歐陽詢所爲也初進樣日后掐一甲迹因是有之（出譚賓錄）

岑文本

唐貞觀中岑文本下朝多於山亭避暑日午時寐初覺忽有扣山亭院門者藥豎報云上清童子元寶故此參奉文本性素慕道束帶命入乃年二十已下道士儀質爽邁衣服纖異冠淺青圓角冠衣淺青圓用帔履青圓頭履衣服輕細如霧非齊紈魯縞之比文本與語乃曰僕上清童子自漢朝而果成本生於吳已得不凝滯之道遂爲吳王進入見漢帝漢帝有事擁遏教化不得者無不相問僕嘗與方圓行下皆得通暢由是自者文武二帝迄至哀帝皆相眷王莽作亂方出外方所至皆沐人憐愛自漢成帝時遂厭人間乃尸解而去或秦或楚不常厥居聞公好道故此相謁耳文本詰以漢魏齊梁間君王社稷之事了了如目覩因言史傳間屈者虛者亦甚多文本曰吾人冠帔何制度之異對曰夫道在於方圓之中僕外服圓而心方正相時之儀也又問曰衣服皆輕細何土所出對曰此是上清五銖服又問曰比聞六銖者天人衣何五銖之異對曰尤細者則五銖也談論不覺日晚乃別去纔出門而忽不見文本知是異人乃每下朝即令伺之到則話論移時後令人潛送詣其所止出山亭門東行數步於院墻下瞥然而沒文本命工力掘之三尺至一古墓墓中無餘物惟得古錢一枚文本方悟上青童子是青銅名元寶錢之文也外圓心方錢之狀也青衣銅衣也五銖服亦錢之文也漢時生於吳是漢朝鑄五銖錢於吳王也文本雖知之而錢帛日盛至中書令十年忽失古錢所在文本遂薨 出傳異志

王清

元和初洛陽村百姓王清傭力得錢五鍰因買田畔一枯栗樹將爲薪以求利經宿爲鄰人盜斫創及腹忽有黑虵舉首如臂語人曰我王清本也汝勿斫其人驚懼失斤而走及明王清率子孫薪之復掘其根下得大甕二散錢實之王清因是獲利如脇十餘年巨富遂甃錢成形龍號王清本 出酉陽雜俎

建安村人

建安有村人乘小舟往來見谿中賣薪爲業嘗泊舟登岸將伐薪忽見山上有數錢流下稍上尋之累獲數十可及山半有大樹下有大甕高五六尺錢滿其中而甕小欹故錢流出於是推而正之以石搘之以衣襟貯五百餘而歸盡率家人復往將盡取既至得舊路見大樹而亡其甕村人徘徊數日不能去夜夢人告之曰此錢有主向爲甕欹以五百顧爾正之餘不可妄想也 出稽神錄

徐仲寶

徐仲寶者長沙人所居道南有大枯樹合數大抱有僕夫灑掃其下沙中獲錢百餘以告仲寶仲寶自往亦獲數百自爾每須錢即往掃其下必有所得如是積年凡得數十萬仲寶後至揚都選授舒城令暇日與家人共坐地中忽有白氣甚勁烈斜飛向外而去中若有物其妻以手攬之得一玉蛺蝶製作精妙人莫能測後爲樂平令家人復往於廚側鼠穴中得錢甚多仲寶即率人掘之深數尺有一白雀飛出止於庭樹其下獲錢至百萬錢盡白雀乃去不知所之 出稽神錄

邢氏

建業有庫子姓邢家貧聚錢滿二千輒病或失去其妻竊聚錢埋於地中一夕忽聞有聲如蟲飛自地出穿窗戶而去有觸墻壁墜地者明日視之皆錢其妻乃告埋瘞之處發視皆亡矣邢後得一自然石龜其狀如真置庭中石榴樹下或見之曰此寶物也因收置筐篋中自爾稍充足後頗富矣（出稽神錄）

林氏

汀州有林氏其先嘗爲郡守罷任家居一日天忽雨錢充積其家林氏乃整衣冠仰天而祝曰非常之事必將爲禍於此速止林氏之福也應聲則止所收已鉅萬至今爲富人云（出稽神錄）

曹真

壽春人曹真出行野外忽見坡下有數千錢自遠而來飛聲如鈴真逐之入一小穴以手掬之可得數十而已又舒州桐城縣雙戌港有回風捲錢經市而過市人隨攫其錢以衣襟貯之風入古墓荊棘中人不能入而止所得錢歸家視之與常錢無異而皆言亡八九矣（出稽神錄）

奇物

徐景

晉時有徐景於宣陽門外得一錦麝襪至家開視有蟲如蟬五色後兩足各綴一五銖錢（出酉陽雜俎）

中牟鐵錐

中牟縣魏任城王臺下池中有漢時鐵錐長六尺入地三尺頭西南指不可動（出酉陽雜俎）

毒槊

南蠻有毒槊無刃狀如朽鐵中人無血而死言從天雨下入地丈餘祭地方掘入蠻中呼爲鐸刃（出酉陽雜俎）

集翠裘

則天時南海郡獻集翠裘珍麗異常張昌宗侍側則天因以賜之遂命披裘供奉雙陸宰相狄仁傑時入奏事則天令昇坐因命仁傑與昌宗雙陸狄拜恩就局則天曰卿二人賭何物狄對曰爭三籌賭昌宗所衣毛裘則天謂曰卿以何物爲對狄曰指所衣紫絁袍曰臣以此敵則天笑曰卿未知此裘價逾千金卿之所指爲不等矣狄起曰臣此袍乃大臣朝見奏對之衣昌宗所衣乃嬖倖寵遇之服對臣此袍臣猶怏怏則天業已處分遂依其說而昌宗心赧神沮氣勢索寞累局連北狄對御就脫其裘拜恩而出至光範門遂付家奴衣之促馬而去（出集異記）

謝靈運鬚

晉謝靈運鬚美臨刑施於南海祇洹寺爲維摩詰鬚寺人寶惜初不虧損中宗樂安公主五月鬬百草欲廣其物色令馳取之又恐他人所得因剪棄其餘今遂絕（出國史異纂）

開元漁者

開元末登州漁者負擔行海邊遥見近水煙霧朦朧人衆填襍若市里者遂前見多賣藥物僧道尤衆良久呷悉無所覩唯拾得青條數十十許大亦不敢他用而施之浮圖人矣（出逸史）

楊妃襪

玄宗至馬嵬驛令高力士縊貴妃於佛堂梨樹之前馬嵬媼得襪一隻過客求而玩之百錢一觀獲錢無數（出國史補）

紫米

元和八年大軫國貢碧麥紫米上異之翼日出示術士白元佐李元戢碧麥粒大於中華之麥表裏皆碧香氣如粳米食之令人體輕久則可以御風紫米有類巨勝炊一升得飯一斗食之令人髭髮縝黑顏色不老（出杜陽編）

嘉陵江巨木

閬州城臨嘉陵江江之滸有烏陽巨木長百餘尺圍將半焉漂泊搖撼於江波者久矣而莫知奚自閬之耆舊相傳云兆時汎洪水而至亦靡據焉襄漢節度使渤海高元裕

大和九年自中書舍人牧閬中下車未幾亦嘗見之因以為異矣忽一日津吏啓事曰江中巨木由來東首去夜無端蹶然西顧高益奇之卽與賓寮逕往觀焉因廣召舟子洎軍吏羣民輩則以大索羈而出之前無艱阻隨拖登岸太半之後屹而不前雖千夫百牛莫能引之人力既竭復如前時自是日曝風吹儼然沙上或則寺僧欲以為窣堵波之獨柱或則州吏請支分剖劚以備衆材高以奇偉異常皆莫之許每擬還之於江但慮勞人遂巡未果開成三年上元日高准式行香於開元觀寮吏畢至高欲因衆力得其奇復其木焉及至則又廣備麻索多聚勇力將作氣引挽之際而巨木因依假藉若自轉移輕然已復於江矣拒江尚餘尺許歘然蕭逝百丈巨索皆如斬截其木則沿洄汨沒徑去絕江上及中流寂然遂隱高遣善泅者數輩遂往觀之江水清澈毫髮可見善遊者熟視而廻皆曰水中別有東西二木巨細與斯木無異適自岸而至者則南北叢焉高顧坐客靡不駭愕自是則不復得而見矣有頃高除諫議大夫制到詳其授官之日卽高役功之辰也向使斯旬朔未獲移徙高之新命既至則那復留意乎轉遷俾之仍舊（出集異記）

江淮市人桃核

水部員外郎杜涉嘗見江淮市人桃核扇量來止容一升言於九疑山溪中得（出集異記）

玉龍膏

安南有玉龍膏南人用之能化銀液說者曰此膏不可持

北來苟有犯者則禍且及矣大和中韓約都護安南得其膏及還遂持以歸人有謂曰南人傳此膏不可持以北而公持去得無有悔於後耶約不聽卒以歸焉後約為執金吾竟歲京師亂約以附會鄭注竟赤其族豈玉龍膏之所歸禍乎由士南去者不敢持以北也（出宣室志）

段成式

段成式羣從有言少時嘗毀鳥巢得一黑石太如雀卵圓滑可愛後偶置醋器中忽覺石動徐之見有四足如綖螺之足亦隨縮（出酉陽雜俎）

李德裕

李德裕在文宗武宗朝方秉相權威勢與恩澤無比每好搜掇殊異朝野歸附者多求寶玩獻之常因暇日休澣邀

同列宰輔及朝士宴語時長景爀曦咸有鬱蒸之苦軒蓋候門已及亭午縉紳名士交騎不暇時共思憩息於清涼之所既延入小齋不覺寬敞四壁施設皆有古書名畫而炎鑠之患未已及列坐開罇煩暑都盡良久覺清飈凛冽如涉高秋備設酒肴及昏而罷出戶則火雲烈日熇然焦灼有好事者求親信察問之云此日以金盆貯水浸白龍皮置於坐末（龍皮有新羅僧得自海中海旁居者得自魚扈有老人見而識之僧知李好奇因以金帛賄之又嫌金帛爲褻着皆希世之寶及李南遷悉於恩虜沉溺使崑崙沒取之云在鰐魚穴中竟不可得矣）東都平泉莊去洛城三十里卉木臺榭若造僊府有虛檻前引泉水縈迴疏鑿像巴峽洞庭十二峰九派迄於海門江山景物之狀竹間行徑有平石以手摩之皆隱隱雲霞龍鳳草樹之形有巨魚脇骨一條長二丈五尺其上刻云會昌二年海州送到（莊東南隅即徵士韋楚老拾遺別墅楚老風韻高邈雅好山水李居廊廟日以白衣累擢諫署後歸平泉造門訪之楚老避於山谷問遠其勢也）初德裕之營平泉也遠方之人多以土產異物奉之故數年之間無所不有時文人有題平泉詩者隴右諸侯供語鳥日南太守送花錢威勢之使人也（出劇談錄）

夏侯孜

夏侯孜為宣宗山陵使開貞陵用功尤至鑿皇堂深及泉丈於堅石中得折金釵半股其長如掌餘尚銜石中工乃扶取以獻孜孜以寢園方近其事稍異因隱而不奏（出唐闕史）

嚴遵仙槎

嚴遵仙槎唐置之於麟德殿長五十餘尺聲如銅鐵堅而不蠹李德裕截細枝尺餘刻為道像往往飛去復來廣明已來失之槎亦飛去（出洞天集）

太平廣記卷第四百五

太平廣記卷第四百六　草木一文理木附

木

夫子墓木　五柞　白銀樹
合離樹　玉樹　豫樟
荔枝木　酒樹　娑羅綿樹
村桐　黃漆樹　木蘭樹
椰子樹　菩提樹　娑羅樹
獨柱樹　波斯皁莢樹　木龍樹
貝多樹　没樹　槃碧穡樹
齊暾樹　通脫木　山桂
五鬣松　三鬣松　魚甲松
合掌柏　黃楊木　青楊木

俱那衛　山茶　夏州槐
赤白檉　楷木　御名楷

文理木

宗廟文木　文木簡　古文柱
三字薪　天尊薪　太平木
天王槐　色陵木　馬文木

木

夫子墓木

魯曲阜孔子墓上時多楷木出述異記

又曰曲阜城有顏回墓上石柟二株可三四十圍土人云顏回手植之木出述異記

五柞青梧脫說

漢五柞宮有五柞樹皆連抱上枝覆蔭數十里宮西有青梧觀觀前有三梧桐樹樹下有石麒麟二枚刋其脅爲文字是秦始王驪山墓上物也頭高一丈三尺東邊左脚折折處有赤如血父老謂有神皆含血屬筋焉出西京雜記

白銀樹

平原郡高苑城西晉寧州刺史辟閭允墓前有白銀樹二十株

合離樹

終南山多合離樹葉似江離而紅綠相褷莖皆紫色氣如羅勒其樹直上百尺無枝上結藂條狀如車蓋一青一丹斑駁如錦繡長安謂之丹青樹亦云華蓋樹亦生於熊耳山中出西京雜記

玉樹

雲陽縣界多漢離宮故地有樹似槐而葉細土人謂之玉樹揚子雲甘泉賦云玉樹青葱後左思以爲假稱珍恠未詳也出國史異纂

豫樟

豫樟之爲木也生七年而後可知也漢武寶鼎二年立豫樟宮於昆明池中作豫樟木殿出述異記

荔枝木

南海郡多荔枝樹荔枝爲名者以其結實時枝條弱而蔕牢不可摘取以刀斧劙取其枝故以爲名凡什具以木製者率皆荔枝出扶南記

酒樹

頓遜國有酒樹如安石榴華汁停盃中數日成酒美而醉人博物志酒樹出典遜國名榼酒 出扶南記

婆羅綿樹

黎州通望縣有鉢樟院在縣西一百步內有天王堂前古柏樹下有大池池南有娑羅綿樹三四人連手合抱方匝先生花而後生葉其花盛夏方開謝時不背而墮宛轉至地其花藥有綿謂之娑羅棉菩政鬱茂違時枯凋古老相傳云是內齒和尚住持之靈跡也縣界有和尚山和尚廟皆肉齒也 出黎州通望縣圖經

刺桐

蒼桐不知所謂蓋南人以桐為蒼桐因以名郡刺桐南海至福州皆有之叢生繁茂不知福建梧州子城外有三四株憔悴不榮未嘗見花反用名郡亦未喻也 出嶺南異物志

黃漆樹

日濟國西南海中有三島各相去數十里其島出黃漆似中夏漆樹彼土六月破樹腹承取汁以漆器物若黃金其光奪目 出洽聞記

木蘭樹

七里洲中有魯班刻木蘭為舟舟至今在洲中詩家所云木蘭舟出於此也木蘭舟在潯陽江中多木蘭樹昔吳王闔閭植木蘭於此用構宮殿也 出述異記

椰子樹

椰子樹亦類海椶實名椰子大如甌盂外有粗皮如大腹子次有硬殼圓而且堅厚二三分有圓好者即截開頭砂

石摩之去其皴皮其爛斑錦文以白金裝之以為水罐子珠奇可愛殼中有液數合如乳亦可飲之而動氣

菩提樹 自此木下凡二十五種並見酉陽雜俎

菩提樹出摩伽陀國在摩訶菩提樹寺蓋釋迦如來成道時樹一名思惟樹莖幹黃白枝葉青翠經冬不凋至佛入滅日變色凋落過已還生此日國王人民大小作佛事收葉而歸以為瑞也樹高四百尺下有銀塔周迴遶之彼國人四時常焚香散花遶樹下作禮唐貞觀中頻遣使往於寺設供并施袈裟至高宗顯慶五年於寺立碑以紀聖德此樹有梵名二一曰賓撥梨婆力義二曰阿濕曷咃婆力西域記謂之卑鉢羅以佛於其下成道即以道為稱故號菩提婆力漢翻為道樹昔中天無憂王剪伐之令事火婆羅門積薪焚焉熾燄之中忽生兩樹無憂王因懺悔號灰菩提樹遂周以石垣至賞設迦王復掘之至泉其根不絕坑火焚之以甘蔗汁沃之欲其燋爛後摩揭陀國滿胄王無憂之曾孫也乃以千牛乳澆之信宿樹生如舊更增石垣高二丈四尺玄奘至西域見樹出石垣上二丈餘

婆羅樹

巴陵有寺僧房牀下忽生一木隨伐隨長外國僧見曰此娑羅也元嘉初出一花如蓮唐天寶初安西進娑羅枝狀言臣所管四鎮有拔汗那最為密近木有娑羅樹特為奇絕不庇凡草不止惡禽聳幹無慚於松栝成陰不愧於桃李近差官拔汗那使令採得前件樹枝二百莖如得託根長樂擢穎建章布葉垂陰隣月中之丹桂連枝接影對天

獨梪樹

獨梪樹頓丘南有應足山山上有一樹高十丈餘皮青滑似流碧枝幹上聳子若五彩囊葉如亡子鏡世名之仙人獨梪樹

波斯皁莢樹

波斯皁莢出波斯國呼爲忽野簷默拂林呼爲阿梨去伐樹長三四丈圍五六尺葉似拘緣而短小經寒不凋不花而實其莢長二尺中有隔隔內各有一子大如指赤色至堅硬中黑如墨甜如飴可噉亦宜藥用

木龍樹

徐之高冢城南有木龍寺寺有三層磚塔高丈餘塔側生

一大樹縈繞至塔頂枝幹交橫上平容十餘人坐枝杪四向下垂如百子帳莫有識此木者僧呼爲龍木梁武曾遣人圖寫焉

貝多樹

貝多出摩伽陀國長六七尺經冬不凋此樹有三種一者多羅婆刀義多二者多梨婆刀義貝多三者部婆刀義多羅多梨並書其葉部闍一色取其皮書之貝多是梵語漢翻爲葉貝多婆力義者漢言樹葉也西域經書用此三種皮葉若能保護亦得五六百年嵩山記稱貝多葉似枇杷並謬矣　𨑢近出貝多枝林中第一

没樹

没樹出波斯國拂林呼爲阿縒長一丈許皮青白色葉如槐而長花似橘而大子黑色大如山茱萸其味酸甜可食

槃碧穡波樹

槃碧穡波樹出波斯國亦出拂林國拂林呼爲羣漢樹長三丈圍四五尺葉似細榕經寒不凋花似橘白色子綠大如酸棗其味甜膩可食西域人壓爲油以塗身可出風痒

齊暾樹

齊暾樹出波斯國亦出拂林國拂林呼爲齊虛友陽今樹長二三丈皮青白花似柚極芳香子似楊桃六月熟西域人壓爲油以煑餅果如中國之巨勝也

通脫木

通脫木如蜱麻生山側花上粉主治惡瘡如空中有瓤輕白可愛女工取以飾物

山桂

山桂葉如麻細花紫色黃葉簇生與慎火草出丹陽山中

五鬣柏

松凡言兩粒五粒粒當言鬣段成式修行里私第大堂前有五鬣松兩株大才如椀結實味與新羅者不別五鬣松皮不鱗唐中使仇士良水磑亭子有兩鬣皮不鱗者又有七鬣者不知自何而得俗謂孔雀三鬣松也松命根下遇石則偃蓋不必千年也

三鬣松

唐衞公李德裕言三鬣松與孔雀松別又云欲松不長以石抵其直下根便不必千年方偃

魚甲松

洛中有魚甲松　　合掌柏

唐太常博士崔石云汝西有練溪多異柏及暮秋葉然俗呼合掌柏

黃楊木

黃楊木性難長世重黃楊以無火或曰以水試之沉則無火取此木以陰晦夜無一星則伐之爲枕不裂

青楊木

青楊木出峽中爲牀臥之無蚤

俱那衛

俱那衛葉如竹三莖一層莖端分條如貞桐花小類木槲出桂州

山茶

山茶似海石榴出桂州蜀地亦有

夏州槐

夏州唯一郡有槐樹數株盬州或要葉行牒求之

赤白檉

赤白檉出凉州大者無炭人以灰汁煑銅可以爲銀

楷木

蜀中有木類柞衆木榮時如枯枿隆冬方萌芽布陰蜀人呼爲楷木

楮

穀田久廢必生構葉有瓣大曰楮小曰構

文理木 凡十八種並見酉陽雜俎

宗廟文木

宗廟地中生赤木人君禮各得其宜也

文木簡

齊建元初延陵季子廟舊有湧井井北忽有金石聲掘深二丈得沸泉泉中得木簡長尺廣一寸二分隱起字曰廬山道士張陵再拜謁木堅而白字色黃

古文柱

齊建元二年夏廬陵長溪水衝擊山麓崩長六七尺下得柱千餘根皆十圍長者一丈短者八九尺頭題古文字不可識江淹以問王儉儉云江東不閑隸書秦漢時柱也

三字薪

齊永明九年秣陵安時寺有古樹伐以爲薪木理自然有法天德三字

天尊薪

唐都官員外陳修古言西川一縣不記名吏因換獄卒木爲薪有天尊形像存焉

太平木

異木唐大曆中成都百姓郭遠因樵獲瑞木一莖理成字曰天下太平詔藏於秘閣

天王槐

長安持國寺寺門前有槐樹數株金監買一株令所使巧工解之及入內迴工言木無他異金大嗟惋令膠之曰此不堪矣但使爾知予工也及別理解之每片一天王塔戟成就焉

色陵木

臺山有色陵木理如綾窠百姓取爲枕呼爲色陵枕

馬文木

鳳翔知客郭璩其父曾主作坊將解一木其間疑有鐵石鋸不可入遂以新鋸祭焚香祝之其鋸乃行及破木文有二馬形一黑一赤相齧其口鼻鬃尾蹄脚筋骨與生無異出聞奇錄

太平廣記卷第四百六

太平廣記卷第四百七 草木二

[library seal stamps]

異木 兩門凡四十一目

主一州樹 偃桑 不晝木
斂子樹 聖鼓枝 鹿木
倒生樹 黙木 枕榔樹
怪松 楓人 楓鬼
楓生人 靈楓 破木有肉
江中楓材 河伯下材 鬭蛟船木
交讓木 千歲松 汗杖
化蝶樹 涪水材 端正木
崇賢里槐 三枝槐 瘦槐
荊根枕 五重桑 蜻蜓樹
無患木 醋心樹 登第皂莢
辨白檀樹

藟蔓

藤實杯 鍾藤 人子藤
冢草蔓 胡草蔓 野狐絲

異木

主一州樹

東方荒外有豫章焉此樹主一州其高千丈圍百丈本上三百丈本有枝條敷張如帳上有玄狐黑猿樹主一州南北並列面向西南有九力士操斧伐之以占九州吉凶斫復其州有福創者州伯有病積歲不復者其州滅亡古言州死復者出神異經木創後也

偃桑

東方有樹焉高八十丈敷張自輔其葉長一丈廣六七尺名曰桑其上自有蠶作繭長三尺繰一繭得絲一觔有椹焉長三尺五寸圍如長（桑椹俱樹長大耳）出神異經

不晝木

荒外有火山其中生不晝之木晝夜火燃得暴風不猛猛雨不滅（出神異經）

蚊子樹

有樹如冬青實生枝間形如枇杷子每熟即坼裂蚊子羣飛唯皮殼而已土人謂之蚊子樹（出嶺南異物志）

聖鼓枝

舍沂縣溢水口下東岸有聖鼓即楊山之鼓枝也橫在川側衝波所激未嘗移動衆鳥飛鳴莫有萃者船人候以篙觸必患瘧（出酉陽雜俎）

鹿木

武陵郡北有鹿木二株馬伏波所種木多節（出酉陽雜俎）

倒生木

倒生木此木依山生根在上有人觸則葉翕人去則葉舒出東海（出酉陽雜俎）

黝木

黝木節以鹽獸可以爲鞭

桄榔樹

古南海縣有桄榔樹峯頭生葉有麪大者出麪乃至百斛以牛乳啖之甚美（出酉陽雜俎）

怪松

南康有怪松從前刺史每令畫工寫松必數枝衰悴後因一客與妓環飲其下經日松死（出酉陽雜俎）

楓人（四種）

嶺中諸山多楓樹樹老多有瘤癭忽一夜遇暴雷驟雨其樹贅則暗長三數尺南人謂之楓人越巫云取之雕刻神鬼異致靈驗（出嶺表錄異）

楓鬼

臨川記云撫州麻姑山或有登者望之廬嶽彭蠡皆在其下有黃連厚朴恒山楓樹數千年者有人形眼鼻口臂而無脚入山者見之或有砍之者皆出血人皆以藍冠於其頭明日看失藍爲楓子鬼（出十道記）

楓生人

江東江西山中多有楓木人於楓樹下生似人形長三四尺夜雷雨即長與樹齊見人即縮依舊曾有人合笠於明日看笠子挂在樹頭上旱時欲雨以竹束其頭禊之即雨人取以爲式盤極神驗楓木棗地是也（出朝野僉載）

靈楓

南中有楓子鬼楓木之老者人形亦呼爲靈楓焉（出述異記）

破木有肉

有人破大木木中有肉可五觔如熟猪肉（出稽神錄）

江中楓材

循海之間每構屋即命民踏木於江中短長細大唯所取率松材也彼俗常用不知古之何人斷截埋泥砂中既不

杇壹又多如是事可異者（出嶺南異物志）

河泊下材

中宿縣山下有神宇溱水至此沸騰鼓怒槎木沉至此淪沒竟無出者世人以爲河泊下材（出酉陽雜俎）

鬬蛟船木

樟木江東人多取爲船船有與蛟龍鬬者（出酉陽雜俎）

交讓木

武陵郡記白雉山有木名交讓衆木敷榮後方萌芽亦更歲迭榮也（出酉陽雜俎）

千歲松

玉策記稱千歲松樹四邊披越上杪不長望而視之有如偃蓋其中有物如青犬或如人皆壽萬歲（出抱朴子）

汗杖

東方朔西那汗國迴得聲木十枚帝以賜大臣人有疾則杖汗將死則折里語生年未半杖不汗（出酉陽雜俎）

化蝶樹

長安城禁苑内一大樹冬月雪中忽花葉茂盛及凋落結實其子光明瑩爛如火之明焉數月皆化爲紅蛺蝶飛去至明年唐高祖自唐國入長安此必前兆也（出瀟湘錄）

涪水材

梓潼郪縣唐大曆七年夏六月甲子涪水汎溢流木數千條梁棟欂櫨楯具備補内城屋悉此木喬林爲之記（出洽聞記）

端正樹

長安西端正樹去馬嵬一舍之程乃唐德宗皇帝幸奉天覩其蔽芾錫以美名後有文士經過題詩逆旅不顯姓名詩曰昔日偏霑雨露榮德皇西幸賜嘉名馬嵬此去無多地合向楊妃冢上生風雅有如此焉（出抒情詩）

崇賢里槐

唐陳朴者元和中崇賢里此街大門外有槐樹嘗黄昏徙倚窺外見若婦人及老狐異鳥之類飛入樹中遂伐視之樹凡三槎並空中一槎中有獨頭栗一百二十一枚中襁一死兒長尺餘（出酉陽雜俎）

三枝槐

唐相國李石河中永樂有宅庭槐一本抽三枝直過堂前屋脊一枝不及相國同堂昆弟三人曰石曰而皆登宰執唯福一人歷七鎮使相而已

瘿槐

華州三家店西北道邊有槐甚大葱鬱周迴可蔭數畝槐有瘿形如二豬相趂奔走其迴顧口耳頭足一如塑者（出錄異記）

荆根枕

賈人張弘者行至華嶽廟前忽昏憒前進不可繫馬於一金荆樹而酣寢馬驚拽出樹根而走驟逐而及之樹根形如獅子毛爪眼耳足尾無不悉具乃於華陰縣求木工修之爲一枕獻於廟守廟者常以匱鏁之行人聞者賂守廟者百錢始獲一見（出聞奇錄）

五重桑

洛中顧會寺魏中書侍郎王翊捨宅立也佛堂前生桑樹

一株直上五尺枝條橫遶柯葉傍布形如羽蓋復高五尺又然凡為五重每一重葉榛各異京師道俗謂之神桑觀者甚衆帝聞而惡之以為惑衆命給事黃門侍郎元紀伐殺之其日雲霧晦冥下斧之處流血至地見者莫不悲泣出洛陽伽藍記

蜻蜓樹

昔婁約居常山據禪座有一野嫗手持一樹植之於庭言此是蜻蜓樹歲久芬芳鬱茂有一鳥身赤尾長常止息其上出酉陽雜俎

無患木

無患木燒之極香辟惡氣一名禁婁一名桓昔有神巫曰瑤眊能符劾百鬼擒魑魅以無患木擊殺之世人競取此木為器用卻鬼因曰無患木出酉陽雜俎

醋心樹

杜師仁常賃居庭有巨杏樹鄰居老人每擔水至樹側必歎曰此樹可惜杜詰之老人云某善知木病此樹有疾某請治乃診樹一處曰樹病醋心杜染指於蠹處嘗之味若薄醋老人持小鉤披蠹再三鉤之得一白蟲如蝠乃傅藥於瘡中復戒曰有實自青皮時必摽之十去八九則樹活如其言樹益茂盛矣又云嘗見栽植經三卷言木有病醋心者出酉陽雜俎

登第皂莢

泉州文宣王廟庭宇嚴峻學校之盛冠於藩府庭中有皁莢樹每州人將登第則生一莢以為常矣梁貞明中忽然生一莢有半人莫諭其意乃其年州人陳逖進士及第黃仁穎學究及第仁穎恥之復登進士舉至同光中舊生半莢之所復生全莢其年仁穎及第後數年廟爲火焚其年閩自稱尊號不復貢士遂至於今出稽神錄

辨白檀樹

劍門之左峭巖間有大樹生於石縫之中大可數圍枝幹純白皆傅曰白檀樹其下常有巨虺蟠而護之民不敢採伐又西巖之半有志公和尚影路人過者皆西向擎拳頂禮若親而其如來王仁裕癸未歲入蜀至其巖下注目觀之以質向來傳說時值晴朗溪谷洗然遂勒衛移時望之其白檀乃一白括樹也自歷大小漫天夾路谿谷之間此類甚多安有檀香馳遠之事又西瞻志公影蓋巖間有圓柏一株即其髮首也兩面有上下石縫限之為身形斜其縫者即袈裟之文也上有苔蘚斑駁即山水之毳文也方審其非白檀志公不留影於此明矣乃知人之誤傳者何限哉出玉堂閒話

藟蔓

藤實杯

藤實杯出西域藤大如臂葉似葛花實如梧桐實成堅固皆可酌酒自有文章映徹可愛實大如杯味如荳蔻香美消酒士人提酒來至藤下摘花酌酒乃以其實消醒國人寶之不傳於中土張騫入宛得之事在張騫出關志出炙轂子

鍾藤

松楨即鍾藤也葉大者晉安人以為盤出酉陽雜俎

人子藤

安南有人子藤紅色在蔓端有刺其子如人狀崑崙燒之集象南中亦難得（出酉陽雜俎）

窠草蔓

北天竺國出窠草蔓生大葉秋冬不死因重霜露遂結成窠如塞上蓬塩（出酉陽雜俎）

胡蔓草

胡蔓草此草在邕間叢生花偏如梔子稍大不成朶色黃白葉稍異悞食之數日卒死飲白鵝白鴨則解或以物投之祝曰我買你食之不死（出酉陽雜俎）

野狐絲

有草蔓生色白花微紅大如粟秦人呼為野狐絲（出酉陽雜俎）

太平廣記卷第四百七

太平廣記卷第四百八　草木三

草

柰祇草　三賴草　席箕草
護門草　仙人絛　合離草
老鴉笊籬草　鬼草莢　青草槐
銅匙草　水耐冬　三白草
無心草　盆甑草　女草
媚草　酥草　舞草
相思草　無情草　忘憂草
睡草　千步香草　麝草
治蠱草　蛇銜草　鹿活草
解毒草　毒草　蕉毒草

牧麻草　龍芻　紅草
宮人草　焦茅　銷明草
黃渠草　闢遐草　始皇蒲
夢草　漢武牧馬草　水網藻
地日草　書帶草　余登草
望舒草　神草

柰祇草

柰祇出拂林國苗長三四尺根大如鴨卵葉似蒜葉中心抽條甚長莖端有花六出紅白色花心黃赤不結子其草冬生夏死與薺麥相類取其花壓以為油塗身除風氣拂林國王及國內貴人用之（出酉陽雜俎）

三賴草

曹州及揚州淮口出夏梨三賴草如金色出於高崖懸棘中最切用出酉陽雜俎

席箕草

席箕一名塞蘆生北胡地古詩云千里席箕草出述異記

護門草

常山北有草名護門置諸門上夜有人過輒叱之出酉陽雜俎

僊人條

僊條出仙人條無根多生石上狀如帶三股色綠亦不常有出酉陽雜俎

合離草

合離根如羊韭有游子十二環之相須而生而實不連以氣相屬一名獨搖一名離母若士人所食者呼為赤箭芺出酉陽雜俎

老鴉笊籬草

老鴉笊籬葉如牛蒡而狹子熟時色黑狀如笊籬出酉陽雜俎

鬼皁莢

鬼皁莢生江南地澤如皁莢高一二尺沐之長髮葉亦去衣垢出酉陽雜俎

青草槐

龍陽縣裨牛山南有青草槐叢生高尺餘花若金燈仲夏發花出酉陽雜俎

銅匙草

銅匙草生水中葉如剪刀出酉陽雜俎

水耐冬

水耐冬此草經冬在水不死段成式城南別墅池中有之出酉陽雜俎

三白草

三白草初生不白入夏葉端方白農人候之蒔田三葉白草畢秀矣其葉似署預出酉陽雜俎

無心草

蚍蜉酒草一曰鼠耳像形也亦曰無心草出酉陽雜俎

盆甑草

盆甑草即牽牛子也秋節後斷之狀如盆甑其中有子似龜蔓署預出酉陽雜俎

女草

蔵蕤草一名麗草亦呼為女草江湖中呼為娃草美女曰娃故以為名出酉陽雜俎

媚草

鶴子草蔓生也其花麴塵色淺紫蔕葉如柳而短當夏開花又呼為綠花蔓南人云是媚草採之曝乾以代面靨形如飛鶴翅尾觜足無所不具此草蔓至春生雙蟲只食其葉越女收於粧奩中養之如蠶摘其草飼之蟲老不食而蛻為蝶赤黃色婦女收而帶之謂之媚蝶出嶺南錄異

醉草

尸子赤縣洲為昆侖之墟其東則滷水島山左右玉紅之草生焉食其一實醉卧三百歲出文樞鏡要

舞草

舞草出雅州獨莖三葉葉如決明一葉在莖端兩葉居莖

半相割人或近之則歛抵掌詎曲則搖動如舞矣（出酉陽雜俎）

相思草

秦趙間有相思草狀若石竹而節節相續一名斷腸草又名愁婦草亦名孀草又呼爲寡婦莎蓋相思之流也（出述異記）

無情草

左行草使人無情范陽長貢（出酉陽雜俎）

忘憂草

萱草一名紫萱又名忘憂草吳中書生謂之療愁嵇康養生論云萱草忘憂（出述異記）

睡草

桂林有睡草見之則令人睡一名醉草亦呼懶婦箴出南海地記（出述異記）

千步香草

南海出百步香楓聞於千步也今海隅有千步香是其種也葉似杜若而紅碧間雜貢籍云日南郡貢千步香（出述異記）

蘅草

龜甲香即桂香善者紫术香一名金杜香一名麝香草香出蒼梧桂林二郡界今吳中有蘅草似紅而甚芳香（出述異記）

治蠱草

新州郡境有藥土人呼爲吉財解諸毒及蠱神用無比若有人嘗至雷州途中遇毒面貌頗異自謂即斃以吉財數寸飲之一吐而愈俗云昔人有遇毒其奴吉財得是藥因以奴名名之實草根也類芍藥遇毒者夜中潛取二三十或剉或磨少加甘草詰旦煎飲之得吐即愈俗傳將服是藥不欲顯言故云潛取而不詳其故或云昔有里嫗病蠱其子爲小胥邑宰命以吉財飲之療乃具藥及旦其母謂曰吾夢人告我若飲是且死亟去之卽仆於地其子又告縣尹縣尹固令飲之果愈豈中蠱者亦有神若二豎共（出投荒雜錄）

䖟銜草

異苑云昔有田父耕地值見傷䖟在焉有一䖟啣草著瘡上經日傷䖟走田父取其草餘葉以治瘡皆驗本不知草名因以䖟銜爲名抱朴子云䖟銜能續已斷之指如故是也（出感應經）

鹿活草

天名精一曰鹿活草青州劉炳宋元嘉中射一鹿剖五臟以此草塞之蹶然而起炳密錄此草種之多愈傷折俗呼爲劉炳草（出酉陽雜俎）

解毒草

建寧郡烏句山南五百里生牧靡草可以解毒百卉方盛烏多誤食烏喙中毒必急飛牧靡山啄牧靡以解（出酉陽雜俎）

毒草

博落迴有大毒生江淮山谷中莖葉如麻莖中空吹作聲如勃邏故名之（出酉陽雜俎）

蕉毒草

蕉毒草如芋巨狀如雀頭置乾地則潤置濕地則乾炊飯時種於竈上比飯熟即著花結子人食之立死（出感應經）

牧麻草

有牧麻草大毒有此草值風吹其氣所至則數里內稻皆即死李淳風云其汁本清得水則稠見日則濕入磨即乾在夏欲涼在冬欲溫 出感應經

龍芻

東海島龍駒川穆天子養八駿處島中有草名龍芻馬食之日行千里古諺一株龍芻化爲龍駒 出述異記

紅草

山戎之北有草莖長一丈葉如車輪色如朝霞齊桓時山戎獻其種乃植於庭以表霸者之瑞 出酉陽雜俎

宮人草

楚中往往有宮人草狀似金莖而甚芬氳花似紅翠俗說楚靈王時宮人數千皆多怨曠有因死於宮中者葬之墓上悉生此草 出述異記

焦茅

焦茅高五丈火燃之成灰以水灌之復成茅是謂靈茅

銷明草

銷明草夜視如列星晝則光自銷滅也

黃渠草

黃渠照日如火實甚堅內食者焚身不熱

聞遐草

聞遐草服者輕身葉如桂莖如蘭其國獻根植之多不生實草葉多萎黃詔並除焉 焦茅銷明黃渠聞遐四種並出王子年拾遺記

始皇蒲

齊南城東有蒲莖秦始皇所頓處時始皇在臺下縈蒲以繫馬至今蒲生猶縈俗謂之秦始皇蒲 出殷芸小說

夢草

漢武時異國獻夢草似蒲晝縮入地夜若抽萌懷其草自知夢之善惡帝思李夫人懷之輒夢 出酉陽雜俎

漢武牧馬草

漢武於湖中牧馬處至今野草皆有嚼齧之狀湖中呼爲馬澤澤中有漢武彈棊方石上有勒銘焉 出述異記

水網藻

漢武昆靈池中有水網藻枝橫倒水上長八九尺有似網目鳧鴨入此草中皆不得出因名之 出酉陽雜俎

地日草

南方有地日草三足烏欲下食此草羲和之馭以手掩烏目食此則悶不復動東方朔言爲小兒時井陷至地下數十年無所寄託有人引之令往此草中隔紅泉不得渡其人以一隻屐因乘泛紅泉得草處食之 出酉陽雜俎

書帶草

鄭司農常居不其城南山中教授黃巾亂乃避遣生徒崔琰王經諸賢於此揮涕而散所居山下草如薤葉長尺餘許堅韌異常時人名作康成書帶 出三齊記

金莖草

晉武帝爲撫軍時府內後堂砌下忽生異草三株莖黃葉綠若總金抽翠花條苒弱狀如金莖時人未得知是何祥瑞也故隱蔽不聽外人窺視有范人姓姚名馥字世芬充廐養馬妙解陰陽之術云此草以應金德之瑞馥年九十

嵗姚寔卽其祖也馥好讀書嗜酒每醉歷月不醒於醉時好言王者興亡之事善戲笑滑稽無窮常歎云九河之水不足以爲蒸薪七澤麋鹿不足以充庖俎每言凡人禀天地精靈不知飲酒者動肉含氣耳何必土木之偶而無心識乎好啜濁嚼糟恒言渴於醇酒羣輩常弄狎之呼爲渴羌及晉武踐位忽見馥立於階下帝奇其倜儻擢爲朝歌邑宰馥辭曰氐羌異域遠隔風化得遊中華已爲殊幸請辭朝歌之縣長充馬圉之役時賜美酒以樂餘年帝曰朝歌郡紂之故都地有酒池故使老羌不復呼渴馥於階下高聲而應曰馬圉老羌漸染皇教溥天夷貊皆爲王臣今者歡酒池之樂受朝歌之地更爲殷紂之比乎帝撫玉几大悅卽遷爲酒泉太守其地有清泉其味如酒馥乘酒而

拜之遂爲善政民爲立生祠後以府地賜張華猶有此草故茂先金莖賦云擢九莖於漢庭美二株於茲館貴表祥乎金德名比類而相亂至惠帝咸熙元年三株草化爲樹條葉似楊樹高五尺以應楊瓊之事時有楊儁弟瑤弟濟號曰三楊醉羌之驗也出拾遺錄

望舒草

晉大始十年立河橋之歲有扶支國獻望舒草其色紅葉如荷近望則如卷荷遠望則如舒荷團團如蓋亦云月出則葉舒月沒則葉卷植於宮內穿池廣百步名曰望舒池愍帝之末胡人移其種於胡中至今絕矣其池尋亦平也出拾遺錄

神草

魏明時苑中有合歡草狀如蓍一株百莖晝則衆條扶疏夜乃合作一莖謂之神草出酉陽雜俎

太平廣記卷第四百八

草花
旌節花　野悉蜜花　都勝花
簇蝶花　茙葵　金燈花
金錢花　毗尸沙花
木花
敘牡丹　白牡丹　紅紫牡丹
正倒暈牡丹　合歡牡丹　染牡丹花
斸牡丹　月桂花　牡桂花
桂花　海石榴花　南海朱槿
嶺表朱槿　紅槿花　那提槿花
佛桑花　貞桐花　梔子花
山茶花　三色石楠花　比閭花
木蓮花　那伽花　木蘭花
異木花　碧玫瑰　刺桐花
懷風花　躑躅花　凌霄花
分枝荷　夜舒荷　睡蓮
碧蓮荷　染青蓮　三朵瑞蓮
藕　蓮實　芰
菱

草花

旌節花

黎州漢源縣有旌節花去地三二尺行行皆如旌節也（出黎州漢源異圖經）

野悉蜜花

野悉蜜出拂林國亦出波斯國苗長七八尺葉似梅四時敷榮其花五出白色不結子花開時遍野皆香與嶺南詹糖相類西域人常採其花壓以爲油塗甚香滑

都勝花

都勝花紫色兩重心數葉卷上如蓋朵蘂黃葉細

簇蝶花

簇蝶花花朵簇一蘂如蓮房色淺紅出在溫州

茙葵

茙葵本湖中葵也一名胡葵似葵大者紅可緝爲布燒作灰藏大火久不滅有重臺者

金燈花

金燈一曰九形花葉不相見俗惡人家種之故一名無義草

金錢花

金錢花梁時荊州掾屬雙六賭金錢錢盡以金錢花相足魚弘謂得花勝得錢

毗尸沙花

毗尸沙一名日中金錢花本出外國梁大同二年來中土（已上七花並出酉陽雜俎）

木花

敘牡丹

牡丹花世謂近有蓋以隋末文士集中無牡丹詞詩則楊子華有畫牡丹處極分明子華北齊人則知牡丹花亦已久矣（出尚書故實）又謝康樂集亦言竹間水際多牡丹而隋朝

種植法七十餘卷中不說牡丹者則隋朝花藥中所無也 出酉陽雜俎

白牡丹

唐開元末裴士淹爲郎官奉使幽冀迴至汾州衆香寺得白牡丹一棵植於長興私地天寶中爲都下奇賞當時名士有裴給事宅看牡丹詩詩尋訪未獲太常博士張乘嘗見裴祭酒說又房琯有言牡丹之會琯不與焉 出酉陽雜俎

紅紫牡丹

唐至德中馬僕射總鎮太原得紅紫二色牡丹移於城中元和初猶少今與戎葵多少耳 出酉陽雜俎

正倒暈牡丹

長安興唐寺有牡丹一棵唐元和中著花二千一百朶其色有正暈倒暈深紅深紫黃白檀等獨無深紅又無花葉中無抹心者重臺花有花面徑七八寸者 出酉陽雜俎

合歡牡丹

長安興善寺素師院牡丹色絕嘉元和末一枝花合歡 出酉陽雜俎

染牡丹花

唐朝韓文公愈有疎從子姪自江淮來年甚少韓令學院中伴子弟子弟悉爲凌辱韓知遂送街西僧院中令讀書經旬寺主綱復訴其狂率韓遽令歸且責曰市肆賤類營衣食尚有一事長處汝所爲如此竟作何物姪拜謝徐曰某有一藝恨叔不知因指階前牡丹曰叔要此花青紫黃赤唯命也韓大奇之遂給所須試之乃豎箔曲盡遮牡丹叢不令人窺掘棵四面深及其根寬容人坐唯齎紫鑛輕粉朱紅旦暮治其根凡七日遂掩坑白其叔曰根校遲一月時冬初也牡丹本紫及花發色黃紅歷綠每朶有一聯詩字色紫分明乃是韓公出關時詩頭一韻曰雲橫秦嶺家何在雪擁藍關馬不前十四字韓大驚異遂乃辭歸江淮竟不願仕 出酉陽雜俎

斸牡丹

長安貴遊尚牡丹三十餘年矣每春暮車馬若狂以不就翫爲恥金吾鋪圍外寺觀種以求利一本有數萬者元和末韓令姪王長安私第有之遽命斸去曰吾豈効兒女子也 出國史補

月桂花

月桂葉如桂花淺黃色四瓣青蘂花盛發如柿蔕出蔣山 出酉陽雜俎

牡桂花

牡桂葉大如苦竹葉中有一脉如筆跡花蔕葉三瓣瓣端分爲兩岐其表色淺黃近歧淺紅色花六瓣色白心凸起如荔枝其枝紫出婺州山中 出酉陽雜俎

桂花

桂花三月開黃而不白大庾詩皆稱桂花耐日及張曲江詩桂華秋皎潔妄矣 出酉陽雜俎

海石榴花

新羅多海紅并海石榴唐贊皇李德裕言花中帶海者悉從海東來萬川花差類海石榴五朶簇生葉狹長重沓承

南海朱槿

南海四時皆有朱槿花常開然一本之内所發不過一二十花且開不能如圖畫者叢發爛熳

嶺表朱槿

嶺表朱槿花莖葉皆如桑樹葉光而厚南人謂之佛桑樹身高者出酉陽雜俎止於四五尺而枝葉婆娑自二月開花至於中冬方歇其花深紅色五出如大蜀葵有蕊一條長於花葉上綴金屑日光所爍疑有焰生一叢之上日開數百朵雖繁而有艷且近而無香暮落朝開插枝即活故名之槿俚女亦採而鬻一錢售數十朵若微此花紅梅無以資其色出嶺表異錄

紅槿花

嶺南紅槿自正月迄十二月常開秋冬差少耳出嶺南異物志

郍提槿花

郍提槿花紫色兩重葉外重葉卷心心中抽蕊高寸餘葉端分五瓣如蒂瓣中紫蕊莖上黄葉

佛桑花

閩中多佛桑樹枝葉如桑唯條上勾花房如桐花含長一寸餘似重臺狀花亦有淺黄者南中桐花有深色者

貞桐花

貞桐枝端抽赤黄條條復旁對分三層花大如落蘇花作色一莖上有五六十朵

梔子花

諸花少六出者唯梔子花六出陶貞白言梔子翦花六出刻房七道其花香甚相傳即西域蒼蔔也

山茶花

山茶葉如茶樹高者丈餘花大盈寸色如緋十二月開

三色石楠花

衡山石楠花有紫碧白三色花大如牡丹亦有無花者

比閭花

白州比閭華其華若羽伐其木爲薪然日火不敗

木蓮花

木蓮花葉似辛夷花類蓮色出嶲王溪邛州亦有

郍伽花

郍伽花狀如三春無葉葉色白心黄六瓣出在船上

木蘭花

長安敦化坊百姓家唐大和中有木蘭一樹花色深紅後桂州觀察使李勃看宅人以五千買之宅在水北經年花紫色

異木花

唐衛公李德裕嘗獲異木一株春花紫于思木中一歲發花唯木蘭

碧玫瑰

洛中嵩花木者言嵩山深處有碧色玫瑰而今亡矣自郍提槿花下並出酉陽雜俎

刺桐花

刺桐花狀比圖畫者不類其木爲材三四月時布葉繁密後有赤花間生葉間三五房不得如畫者紅芳滿樹嶺錄東去

彝家於閩因品方風物去泉國之泉州刺桐葉綠而花紅芳贊於家未然與番禺者不同乃知此地所畫者皆閩中之木非南海之所產也出投荒雜錄

懷風花

樂遊苑自生玫瑰樹下多苜蓿一名懷風時人或謂之光風風在其間常蕭然日照其花有光采故名曰苜蓿懷風茂陵人謂之連枝草出西京雜記

躑躅花

南中花多紅赤亦彼之方色也唯躑躅爲勝嶺北時有不如南之繁多也山谷間悉生二月發時照耀如火月餘不歇出嶺南異物志

凌霄花

凌霄花中露水損人目出酉陽雜俎

分枝荷

漢明帝時池中有分枝荷一莖四葉狀如駢蓋實如玄珠可以飾珮出酉陽雜俎

夜舒荷

靈帝時有夜舒荷一莖四蓮其葉夜舒晝卷出酉陽雜俎

睡蓮花

睡蓮南海有睡蓮夜則花低入水

碧蓮花

唐室中太傅相國盧公應舉時寄居壽州安豐縣別墅嘗遊芍陂見里人負薪者持碧蓮花一朵公驚問之答曰陂中得之盧公後從事浙西因使淮服話於太尉衛公李德裕德裕令搜訪芍陂則無有矣又遍尋於江渚間亦終不能得乃知向者一朵蓋神異耳出尚書故實

染青蓮花

唐韓文公愈之姪有種花之異聞其說於杜給事孺休與湖州有染戶家池生青蓮花刺史命收蓮子歸京種於池沼或變爲紅蓮因異之乃致書問染工染工曰我家有公世治靛甕嘗以蓮子浸於甕底俟經歲年然後種之若以所種青蓮花子爲種即其紅矣蓋還本質又何足恠乃以所浸蓮子寄之道士申匡圖又見人以雞矢和土培芍藥花叢其淡紅者悉成深紅染之所益信矣僞蜀王先主將晏駕其年峨眉山娑羅花悉開白花又荆文獻王未薨前數年滿漭城隍悉開白蓮一則染以氣類一則表於凶兆又何疑哉

三朵瑞蓮

僞蜀主當僭位諸勳貴功臣競起甲第獨僞中令趙廷隱起南宅北宅千梁萬拱其諸奢麗莫之與儔後枕江瀆池中有二島嶼遂甃石循池四岸皆種垂楊或間雜木芙蓉池中種藕每至秋夏花開魚躍柳陰之下有士子執卷者垂綸者執如意者執麈尾者譚詩論道者一旦忻之隈有蓮一莖上分兩岐開二朵其時謂之太平無事之秋士女拖香肆豔看者甚衆趙廷隱畫圖以進蜀主歎賞其時歌者詠者不少無何禁苑中有蓮一莖歧分三朵蜀主開筵讌召羣臣賞之是時詞臣已下皆貢詩當時有好事者圖以繪事至今傳之

藕

蘇州進藕其最上者名傷荷藕或云荷名或云葉甘為蟲所傷或云故傷其葉以長其根近多重臺荷實中又生花亦甚異也 出國史補

蓮實

石蓮入水沈唯煎鹹滷能浮之鴈食之糞落山中百年不壞相傳橡子落水為蓮 出酉陽雜俎

芰

芰一名水菜一名薢茩漢武昆明池中有浮根菱根出水上葉淪波下亦曰青水芰玄都有芰碧色狀如雞飛名翻雞芰仙人鳧伯子常採之 出酉陽雜俎

菱

芰今人但言菱芰諸解草木書亦不分別唯王安貧五陵記言四角曰芰兩角曰菱今蘇州折腰菱多兩角荊州有僧遺陂成式一斗郢城菱三角而無芒可以按莎 出酉陽雜俎

太平廣記卷第四百九

太平廣記卷第四百十　草木五

果

柤稼樝樹實　如何樹實　儒棃
綺縞樹實　波那婆樹實　睔婆異果
神儒李　武陵棿李　金李
濮帝杏　儒人杏　御李子
朱李　兎頭柰　脂衣柰
朱柰　文林果　聖柰
木桃　東方村桃　儒桃
勾桃　一石桃　偏桃
王母桃　食桃核　鄯子
羅浮甘子　天寶甘子　北方棗
西王母棗　儒人棗　仲思棗
波斯棗

果

柤稼樝樹實

東方大荒之中有樹焉名曰柤稼樝柤柤棃也稼者株稼也樝𣘻也三千歲作花九千歲作實其花紫色其實赤色亦高百丈或千丈也敷張自輔東西南北方枝各近五十丈葉長七尺廣五尺色如緑青木皮如桂樹理如甘草味飴實長九尺圍如長無瓤核竹刀剖之如凝蜜得食復見實即滅矣言復見後實熟者壽一萬二千歲 出神異録

如何樹實

南方大荒有樹焉名曰如何三百歲作花九百歲作實花

色朱其實正黃高五十丈敷張如蓋葉長一丈廣二尺餘似菅苧色青厚五分可以絮如厚朴材理如支九子味如飴實有核形如棗子長五尺圍如長金刀剖之則酸蘆刀剖之則辛食之者地仙不畏水火不畏白刃月刀之屬言地仙者不能飛在地從之去也出神異經

仙梨

南方有樹焉高百丈敷張自輔葉長一丈廣六尺名梨如今之柤梨但樹大耳其子徑三尺剖之少瓤白如素和羹食之地仙衣服不敗辟穀可以入水火也出神異經

綺縞樹實

東南荒中有邪音聯木焉高三千丈或十餘圍或七八尺其枝有喬直上不可那也葉如甘瓜三百歲晝落而生花形如甘瓜花復二百歲落而生萼萼下生子三歲而成熟成熟之後不長不減子形如寒瓜似冬瓜也長七八寸徑四五寸萼覆生頂言發萼而得成實此不取萬世如故若取子而留萼萼復生子如初年月復成熟後二年則成萼則復生子其子形如甘瓤少瓤音練甘美食之令人身澤不可過三升令人寘醉半日乃醒木高人取不能得唯木下有多羅之人緣能得之多羅國名一名無葉世人後生不見葉謂之無葉也一名綺縞人見無葉謂之綺縞出神異經

波那婆樹實

波那婆樹出佛林國呼為阿薩嚲樹長五六丈皮色青綠葉極光淨冬夏不凋無花結實其實從樹莖出大如冬瓜有皮裹之殼上有刺瓤至甘甜可食核大如棗一實有數枚核中仁如栗黃炒之食甚美出酉陽雜俎

瞻波異木

瞻波國有人牧牛百餘頭有一牛離羣忽失所在至暮方歸形色鳴吼異常牛主異之明日遂獨行主因隨之入一穴行五六里豁然明朗花木皆非人間所有牛於一處食草草不可識有果作黃金色牧牛人竊將還為鬼所奪又一日復往取此果至穴鬼復欲奪其人急吞之身遂暴長頭纔出身塞於穴數日化為石出酉陽雜俎

神仙李

房陵楚山有朱神李園三十六所潘岳閑居賦云房陵朱神之李又李尤果賦云三十六之朱李羔仙李縹而神李紅陸士衡果賦云中山之縹李是也出述異記

武陵桃李

武陵源在吳中山中無他木盡生桃李俗呼為桃李原原上有石洞洞中有乳水世傳秦亂吳人於此避難者食桃李實者皆得仙去出述異記

金李

杜陵有金李李之大者謂之夏李尤小者謂之鼠李出述異記

漢帝杏

濟南郡之東南有分流山山上多杏大如梨色黃如橘土人謂之漢帝杏亦曰金杏出酉陽雜俎

仙人杏

杏園洲南海中多杏海上人云仙人種杏處漢時嘗有人舟行遇風泊此洲五六日日食杏故免死云洲中有冬杏

王充果賦云冬實之杏春熟之甘晉郭大儀果賦云杏或冬而實　出述異記

御李子

許昌節使小廳是故魏景福殿董卓亂魏武挾今還帝自洛都許許州有小李子色黃大如櫻桃謂之御李子即獻時所植至今有焉　出述異記

朱李

魏文帝安陽殿前天降朱李八枚啖一枚數日不食今李種有安陽李大而甘者即其種也　出述異記

兎頭柰

白柰出涼州野豬澤大如兎頭　出酉陽雜俎

脂衣柰

脂衣柰漢時紫柰大如升核紫花青研之有汁可漆或著衣不可浣　出酉陽雜俎

朱柰

唐貞觀年中頓丘縣有一賢者於黃河渚上拾菜得一樹栽子大如指持歸蒔之三年乃結子五顆味狀如柰又似林檎多汁異常酸美送縣縣上州以其奇味乃進之上賜綾一十匹後樹長成漸至三百顆每年進之號曰朱柰至今存德貝博等州取其枝接所在豐足人以為從西域浮來礙渚而住矣　出朝野僉載

文林果

唐永徽中魏郡臨黃王國村人王方言嘗於河中灘上拾得一小樹栽埋之及長乃林檎也實大如小黃瓠色白如

玉間以珠點亦不多三數而已有如纈實為奇果光明瑩目又非常美紀王慎為曹州刺史有得之獻王王貢於高宗以為朱柰又名五色林檎或謂之聯珠果種於苑中西城老僧見之云是奇果亦名林檎上大重之賜王方言文林郎亦號此果為文林郎果俗云頻婆果河東亦多林檎秦中亦不少河西諸郡亦有林檎皆小於文林果　出洽聞記

聖柰

河州鳳林關有靈巖寺每七月十五日溪穴流出聖柰大如盞以為常　出洽聞記

木桃

桃之大者木桃詩云投我以木桃是也　出述異記

東方村桃

東方村有桃樹其子徑三尺二寸和核羹食之令人益壽食核中仁可以治嗽小桃溫潤既嗽人食之即止也　出神異經

仙桃

出郴州蘇躭仙壇有人至心求之者桃落壇上或至五六顆形似石塊赤黃色破之如有核三重研飲之愈衆疾尤治邪氣　出酉陽雜俎

勾桃

鄴華林苑勾桃子重三觔或二觔半亦有名黎者比衆果氣味甘美入口消釋人間有名果李龍作鍜蘗車四箱廣一丈深一丈合土載中植之則無不生也　出洽聞記

一石桃

吐谷渾桃大如石甕　出洽聞記

偏桃

偏桃出波斯國波斯呼爲婆淡樹長五六丈圍四五尺葉似桃而闊大三月開花白色花落結實狀如桃子而形偏其肉苦澀不堪噉核中仁甘甜西域諸國並珍之　出酉陽雜俎

王母桃

王母桃洛陽華林園內有之十月始熟形如括蔞俗語曰王母甘桃食之解勞亦名西王母桃　出酉陽雜俎

食核桃

揚子畱後吳堯卿家有傭賃者役之既久一日持一大桃核可容數升以獻堯卿堯卿知其異稍磨之取食食盡頗覺輕健堯卿爲吏貪猥殘虐畢師鐸之難投所居後闕井中死師鐸求得類堯卿者殺之後有得其故居者竊知其屍在井中取而得之舉體皆腐壞而藏府有成金者　出稽神錄

韶子

勃寧縣里有石榆子一名山棗又時呼爲韶子也　出南越志

羅浮甘子　二種

羅浮甘子唐開元中始有山僧種於南樓寺其後進獻幸蜀奉天之歲皆不結實　出國史補

天寶甘子

唐天寶十年上謂宰臣曰近於宮內種甘子數株今秋結實一百五十顆與江南蜀道所進不異宰臣賀表曰雨露所均混天區而齊被草木有性憑地氣而潛通故得資江外之珍果爲禁中之華實相傳云玄宗幸蜀年羅浮甘子不實嶺南有蟻大於秦中馬蟻結巢於甘樹實時常循其上故甘皮薄而滑往往甘實在巢中冬深取之味數倍於常者　出酉陽雜俎

北方棗

北方荒中有棗林焉其高五十丈敷張枝條數里餘疾風不能偃雷電不能摧其子長六七寸圍過其長熟色如朱乾之不縮氣味潤澤殊於常棗食之可以安軀益氣故方書云此棗枝條蔭於常棗亦益氣安軀赤松子云北方大棗味有殊既可益氣又安軀　出神異記

西王母棗

鄴華林苑中西王母棗冬夏有葉九月生花臘月乃熟三子一尺又有羊角亦三子一尺　出洛陽記

仙人棗

晉時太倉南有翟泉泉西有華林園園有仙人棗長五寸核細如針　出酉陽雜俎

仲思棗

信都獻仲思棗四百枚棗長四五寸圍紫色細文縐細核肥有味賢於青州棗北齊時有仙人仲思得此棗種之亦名仙棗時海內唯有數樹　出大業拾遺

波斯棗

波斯棗出波斯國波斯呼爲窟莽樹長三四丈圍五六尺葉如土藤不凋二月生花狀如蕉花有兩甲漸漸開罅中有十餘房子長二寸黃白色有核熟則紫黑狀類乾棗味甜如飴可食　出酉陽雜俎

太平廣記卷第四百十

都察院右都御史談愷校刊

果下
櫻桃　擩棗　柿
㡳𢷬樹實　柿盤　𩰫峰梨
六斛梨　紫花梨　胡榛子
酸棗　蒲萄　王母蒲萄
侯騷子　蔓胡桃　偲樹實
橄欖子　東荒栗　猴栗
瓜　五色瓜　瓜惡香
菜
蔓青　越蒜　三蔬
菠稜　芥葅　芥末
木韭　茄子樹　崑崙紫瓜
茄子故事　倍莖蔬

果下

櫻桃

唐時新進士尤重櫻桃宴乾符四年劉鄴第三子覃及第時鄴以故相鎮淮南敕邸吏曰以銀一鋌資醵罍而覃所費往往數倍邸吏以聞鄴命取足而已會時及薦新狀頭已下方議醵率覃潛遣人厚以金帛預購數十樹矣於是獨置是宴大會公卿時京國櫻桃初出雖貴達未適口而覃山積鋪席復和以糖酪用享人蠻獻一小盤亦不啻數升以至參御輩靡不霑足　出摭言

擩棗

晉趙瑩家庭有擩棗樹婆娑異常四遠俱見有望氣者詣其鄰里問人云此家合有登宰輔者里叟曰無之然主人小字相兒得非此乎術士曰王氣方盛不在其身當在其子孫其後瑩由大原判官大拜出將入相　出北夢瑣言

柿

俗謂柿樹有七絕一壽二多陰三無鳥巢四無蟲五霜葉可翫六嘉實七落葉肥大　出酉陽雜俎

㡳𢷬樹實

阿驛波斯呼為阿驛拂林呼為底𢷬樹長丈四五枝葉繁茂葉有五出似蜱麻無花而實實赤色類蜱子味似乾柿而一年一熟

柿盤

木中根固柿為最俗謂之柿盤　出酉陽雜俎

𩰫峰梨

仙梨𩰫峰上有青壇方五丈有燒香行道處古形制數種有梨樹高三十丈子如斗至搖落時但見其汁核無得味者　出洽聞記

六斛梨

洛陽報國寺梨重六斛　出酉陽雜俎

紫花梨

清泰中薄遊京輦會與盧派巡官鄭衆博士僧李雅及三五知友夜會於越波隄僧院是時清秋欲杪明月方高句聯五字之奇酒飲八仙之美柿新紅脯茗釅綠芽一詠一

觴或醒或醉座上因相與徵引古今遂及果實之事有叙及紫花梨者衆云真定有之雅公獨顰蹙而言曰此微僧先祖之遺恨衆驚而問之雅曰昔武宗皇帝御天下之五載萬國事殷聖情不懌忽患心熱之疾名醫進藥厥疾罔瘳遂博詔良能遐徵和緩時有言青城山邢道士者妙於方藥帝即召見之道士以肘後綠囊中青丹兩粒及取梨數枚絞汁而進之帝疾尋愈旬日之內所賜萬金仍加廣濟先生之號帝從容問其丹為何物先生曰赤城山頂有青芝兩株太白南溪有紫花梨一樹臣之昔歲曾遊二山偶獲兩寶合煉成丹五十年來服食殆盡唯餘兩粒幸逢陛下服之更欲此丹須求二物也經數月邢生辭帝歸山後疾復作再詔邢先生於青城則不知何適也帝遂詔示

天下有紫花梨即時奏上時恒州節度太尉公王達尚壽春公主即會昌之女第聞真定李令種梨數株其一紫花梨即遣寺人就加封檢剪其旁樹匝以朱欄寶惜纖枝有同月桂當花發之時防蜂蝶之窺耗每以輕綃紗縠遠加籠罩為守樹者不勝艱苦洎及秋實公主必手選而進之此達帝庭十得其六七帝多食此梨雖不及邢氏者亦粗解其煩躁耳是時有李遵來作御任恒州記室作進梨表云紫花開處擅美春林縹帝懸時迥光秋景離離玉潤落落珠圓甘不得當脆難勝口表達闕下公卿見者多大笑之曰常山公何用進殘梨於天府也蓋以其表有脆難勝口之字明年武宗崩公主亦相次逝此梨自後以為貢賦之常物縣官歲久亦漸怠於寶守焉至天祐末為趙王為

明德之所篡弑其後縣邑公署多歷兵戎紫花之梨亦已枯朽今之真定無復繼種者焉當武宗時縣宰李公名尚即雅之祖也嘗以守樹不謹曾風折一枝降為冀州典午由是追感而嚬蹙也 出耳目記

胡榛子

阿月生西國蕃人言與胡榛子同樹一年榛子二年阿月 出酉陽雜俎

酸棗

耆舊說周秦時河南而酸棗遂生野酸棗今酸棗縣是也酸棗之甚小者為野酸棗 出述異記

蒲萄

俗言蒲萄蔓好引於西南庾信謂魏使尉瑾曰我在鄴遂

大得蒲萄奇有滋味陳昭曰作何形狀徐君房曰有類軟棗信曰君殊不體物何得不言似生荔枝魏肇師曰魏武有言末夏涉秋尚有餘暑酒醉宿醒掩露而食甘而不飴酸而不酢道之固以流沫稱奇況親食之者瑾曰此物出自大宛張騫所致有黃白黑三種成熟之時子實逼側星編珠聚西域多釀以為酒每來歲貢在漢西京似亦不少杜陵田五十畝中有蒲萄百樹今在京邑非直止禁林也信曰乃園種戶植接蔭連架昭曰其味何如橘柚信曰津液勝奇芬芳減之瑾曰金衣素裏見苞作貢向齒自消良應不及 出酉陽雜俎

王母蒲萄

貝丘之南有蒲萄谷谷中蒲萄可就其所食之或有取歸

者卽失道世言王母蒲萄也天寳中沙門曇霄因遊諸岳至此谷得蒲萄食之又見枯蔓堪爲杖大如指五尺餘持還本寺植之遂活長高數仞蔭地幅員十丈仰觀若帷蓋焉其旁實磊落紫瑩如墜時人號爲草龍珠帳焉 出酉陽雜俎

偰騷子

偰騷蔓生如雞卵既甘且冷輕身消酒廣志言因王太僕所獻 出酉陽雜俎

蔓胡桃

蔓胡桃出南詔大如扁螺兩隔味似胡桃或言蠻中藤子也 出酉陽雜俎

仙樹實

祁連山上有仙樹實行旅得之止饑渴一名四味木其實如棗以竹刀剖則甘鐵刀剖則苦木刀剖則酸蘆刀剖則辛 出酉陽雜俎

橄欖子

獨根樹東向枝曰木威南向枝曰橄欖 出酉陽雜俎

東荒栗

東方荒中有木名曰栗有殼徑三尺三寸殼刺長丈餘實徑三尺殼亦黃其味甜食之令人短氣而渴 出酉陽雜俎

猴栗

唐衛公李德裕一夕甘子園會客盤中有猴栗無味陳堅處士云虔州南有漸栗形如素核 出酉陽雜俎

瓜

漢明帝陰貴人夢食瓜甚美帝使求諸方國時有燉煌獻異瓜種常山獻巨桃核名穹窿長三尺而形屈其味臭如粘父老云昔道士從蓬萊山得此瓜云是空洞靈瓜四劫一實東王公西王母遺種於地世代遐絕其實頗存又說此桃霜下始花隆冬可熟亦云仙人所食常使植於霜林園此園皆植寒果積冰之節百果方盛俗爲相陵瓜故霜園之舊說也后曰王母之桃王公之瓜可得而食五萬歲矣安可食乎后崩內侍者見鏡奩中有瓜桃之核視之涕零疑其非數 出王子年拾遺

五色瓜

吳桓王時會稽生五色瓜今吳中有五色瓜歲充貢賦 出述異記

瓜惡香

瓜惡香中尤忌麝香鄭注太和初赴職河中姬妾百餘盡騎香氣數里逆於人鼻是歲自京至河中所過路瓜盡死一蔕不獲 出酉陽雜俎

菜

蔓菁

諸葛所止令兵士獨種蔓菁者取其纔出甲可生啖一也葉舒可煮食二也久居則隨以滋長三也棄不令惜四也回則易尋而採之五也冬有根可斸食六也比諸蔬屬其利不亦博哉劉禹錫曰信矣三蜀之人也今呼蔓菁爲諸葛菜江陵亦然 出嘉話錄

越蒜

異苑曰晉安平有越王餘蒜菜長尺許白者似骨黑者如

角古云越王曾於舟中作籌筭有餘者棄之水而生焉

三蔬

晉咸寧四年立芳圃於金墉城東多種異菜名曰雲薇類有三種紫色者最繁蕪其根爛漫春敷夏密秋榮冬馥其實若珠五色隨時而盛一名雲芝其紫色者為上蔬而味辛其黃色者為中蔬而味甘其青色者為下蔬而味鹹常以此蔬充御其葉可以藉飲食以供宗廟祭祀亦止人饑渴宮中掐其莖葉者歷月不歇 出拾遺錄

菠薐

菜之菠薐者本西國中有僧自彼將其子來如苜蓿蒲萄因張騫而至也菠薐本是頗陵國將來語訛耳多不知也 出嘉話錄

芥葅

廣州人以巨菜為鹹葅埋地中有三十年者貴尚親賓以相餉遺 出嶺南異物志

芥末

掌中芥末多國出也取子置掌中吹之一吹一長長三尺乃植於地 出酉陽雜俎

水韭

水韭生於水湄狀如韭而葉細長可食 出酉陽雜俎

茄子樹

南中草菜經冬不衰故蔬圃之中栽種茄子宿根有三二年者漸長枝幹乃為大樹每夏秋熟則梯樹摘之三年後漸樹老子稀即伐去別栽嫩者 出嶺表錄異

崑崙紫瓜

隋煬帝大業末改茄子為崑崙紫瓜 出述異錄

茄子故事

茄子茄子連莖名革遐反今呼伽未知所自昔段成式因就廊下食茄子數蔕偶問工部員外張周封茄子故事張云一名落蘇事具食料本草成式記得隱侯行園詩云寒瓜方臥壟秋瓜正滿陂紫茄紛爛漫綠芋鬱參差又一名崑崙瓜嶺南茄子宿根成樹高五六尺姚向曾為南選使親見之故本草記廣州有慎火樹樹大三四圍慎火即景天也俗呼為護火草茄子熟者食之厚腸胃動氣發疾根能理癜疥欲其子繁候其花時取葉布於過路以灰規之人踐之子必繁也俗謂嫁茄子曾火炙之甚美有新羅種者色稍白形如雞卵西明寺僧造玄院中有其種水經云石頭西對蔡浦長百里上有大荻荻浦下有茄浦 出酉陽雜俎

僧崖瓠

僧崖種瓠成實率皆石餘蔕高者亦五六尺子大如雞卵 出酉陽雜俎

太平廣記卷第四百一十一

竹

敘竹類　涕竹　棘竹
篤簩竹　䈽篷竹　慈竹
筋竹　百葉竹　桃枝竹
𤺋竹　羅浮竹　童子寺竹
竹花　竹狗　竹實

五穀

雨稻　雨粟　雨麥
彫胡　雨穀　播枝粟
鳳冠粟　繞明豆　延精麥
紫沉麻　雨五穀　野穀石殼

芋

雀芋　甘蔗

茶荈

敘茶　獲神茗　飲茗獲報
消食茶

竹

敘竹類

竹譜竹類有三十九 出酉陽雜俎

涕竹

南方荒中有涕竹長數百丈圍三丈六尺厚八九寸可以爲船其笋甚美煑食之可止瘡癘 出神異經

棘竹

棘竹一名芭竹節皆有刺數十莖爲叢南夷種以爲城卒不可攻或自崩根出大如酒甕縱橫相承狀如繅車食之下人髮 出酉陽雜俎

篤簩竹

篤簩竹皮薄而空多大者徑不逾二寸皮上有麤澁文可爲錯子錯甲利勝於鐵若鈍以漿水洗之還復快利 出廣州記 古林之竹劲而利削爲刀割象皮如切芋 出南越志

䈽篷竹

䈽篷竹大如腳指腹中白膜攔隔狀如湿絲麪將成而筒皮未落輒有細蟲齧處成赤跡似繡畫可愛 出酉陽雜俎

慈竹

慈竹夏月經雨滴汁下地生蓐似鹿角色白食之已痢 出酉陽雜俎

筋竹

筋竹南方以爲矛笋未成竹時堪爲弩弦 出酉陽雜俎

百葉竹

百葉竹一枝百葉有毒 出酉陽雜俎

桃枝竹

東官郡漢順帝時屬南海西接高凉郡又以其地爲司監都尉東有蕪地西接臨大海有長洲多桃枝竹緣岸而生

𤺋竹

東洛勝境有三溪張文規有莊近溪忽有竹一竿生瘦大如李 出酉陽雜俎

羅浮竹

唐貞元中有盜戶犯禁逃于羅浮山深入第十三嶺 出南越志

本只羅山忽海上有仙浮來相合是謂羅浮上有十五嶺二十二峯九百八十瀑泉洞穴則山無出其有也曾有詩曰四百餘崖海上排根連蓬島蔭天台百靈若爲發中土嵩華都爲一小堆遇巨竹萬千竿連
亘巖谷竹圍皆二丈餘有三十九節二丈許從者遂取竹
一竿破以爲筏會赦宥遂挈以歸有人得一筏奇之獻於
太守李復乃圖而紀之予嘗覽竹譜曰雲丘帝竹帝慶上所生竹
一節爲船又何傑哉南海以竹爲甑者類見之矣皆羅浮
之竹也 出嶺表録異

童子寺竹

唐李衛公言北都唯童子寺有竹一窠纔長數尺相傳其
寺綱維每日報竹平安 出酉陽雜俎

竹花

山海經曰竹生花其年便枯竹六十年易根易根必花結
實而枯死實落復生六年而成町子作穗似小麥 出感應經

竹䈽

竹復死曰䈽六十年一易根易根則結實枯死 出酉陽雜俎

竹實

唐天復甲子歲自隴而西迨于褒梁之境數千里內亢陽
民多流散自冬經春飢民啖食草木至有骨肉相食者甚
多是年忽山中竹無巨細皆放花結子飢民採之舂米而
食珍于粳糯其子粗顆色紅纖與今紅粳不殊其味尤更
馨香數州之民皆挈累入山就食之至于溪山之內居人
如市人力及者競置囷廩而貯之家有羨糧者不少若又
取與葷茹血肉而同食者嘔噦如其中毒十死其九其竹
自此千蹊萬谷並皆立枯十年之後復産此君可謂百萬
圓顱活之于貞筠之下 出玉堂閒話

五穀

雨稻

夏禹時天雨稻古詩云安得天雨稻飼我天下民 出述異記

雨粟

呂后三年秦中天雨粟 出述異記

雨麥

漢武帝時廣陽縣雨麥

彫胡

太液池邊皆是彫胡紫蘀綠節蒲叢之類菰之有米者長
安人謂爲彫胡葭蘆之未解葉者謂爲紫蘀菰之有首者
謂爲綠節其間鳧雛子布滿充積又多紫龜綠鼈池邊多
平沙沙上鵜鶘鷓鴣鵁鶄鴻鶂動輒成羣 出西京雜記

雨穀

漢宣帝時江淮饑饉人相食天雨穀三日尋魏地奏亡穀
二千頃 出述異記

搖枝粟

宣帝地節元年樂浪之東有明之國人至貢方物言其鄉
土在扶桑之東見日出于西方其國昏昏恒闇宜五穀名
曰融澤方三千里五穀皆良食者延年清腹一粒歷年不
饑有搖枝粟言其枝長而弱無風常搖食之益髓 出王子年拾遺

鳳冠粟

鳳冠粟似鳳鳥之冠食者多力有遊龍粟枝葉屈曲如遊
龍有瓊膏色白如銀食此二粟令人骨輕 出王子年拾遺

繞明豆

繞明豆言其莖弱自相縈纏有挾劍豆言莢形似人挾劍而橫斜生有傾籬豆言見日則葉垂覆地食者不老不疾 出王子年拾遺

延精麥

延精麥言延壽益氣有昆和麥調暢六腑有輕心麥食者體輕有淳和麥麪以釀酒一醉累月食之凌冬不寒有含露麥糕中有露甘如飴 出王子年拾遺

紫沉麻

紫沉麻其實不浮有雲水麻實冷而光宜爲油澤有光通麻食者行不待燭則巨勝也食之延壽後天而死 出王子年拾遺

雨五穀

吳桓王時金陵雨五穀于貧民家富民家則不雨 出述異記

野粟石穀

宋高宗之初當晉末饑饉之後既即位而江表二千餘里野粟生焉又淮南諸山石穀生石上生穀也袁安云石穀藥名穗之尤小者是也 出述異記

芋

天芋生終南山中葉如荷而厚 出酉陽雜俎

雀芋

雀芋狀如雀頭置乾地反濕置濕處反乾飛鳥觸之墮走獸遇之僵 出酉陽雜俎

甘蔗

南方山有肝𢳆二音甘蔗之林其高百丈圍三尺八寸促節多汁甜如蜜咋嚙其汁令人潤澤可以節蚘蟲人腹中蚘蟲其狀如蚓此消穀蟲也多則傷人少則穀不消是甘蔗能減多益少凡蔗亦然 出神異經

茶荈

敘茶

茶之名器益衆劍南有蒙頂石花或小方或散芽號爲第一湖州有顧渚之紫筍東川神泉昌明硤州有碧澗明月芳蕊茱萸簝福州有方山之生芽夔州有香山江陵有楠木湖南有衡山岳州有浥湖之含膏常州有義興紫筍婺州有東白睦州有鳩坑洪州有西山白露壽州有霍山黃芽蘄州有蘄門團黃浮梁商貨不在焉 出國史補

獲神茗

神異記曰餘姚人虞洪入山採茗遇一道士牽三百青羊飲瀑布水曰吾丹丘子也聞子善茗飲常思惠山中有大茗可以相給祈子他日有甌犧之餘必相遺也因立茶祠後常與人往山獲大茗焉 出顧渚山記

饗茗獲報

劉敬叔異苑曰剡縣陳婺妻少與二子寡居好飲茶茗以宅中有古冢每飲先輒祀之二子患之曰冢何知徒以勞祀欲掘去之母苦禁而止及夜母夢一人曰吾止此冢三百餘年母二子恒欲見毀賴相保護又饗吾嘉茗雖泉壤朽骨豈忘翳桑之報及曉于庭內獲錢十萬似久埋者唯貫新母告二子二子慚之從是禱酹愈至 出顧渚山記

消食茶

唐有人授舒州牧李德裕謂之曰到彼郡日天柱峰茶可惠三數角其人獻之數十觔李不受退還明年罷郡用意精求獲數角投之德裕閱之而受曰此茶可以消酒食毒乃命烹一甌沃于肉食內以銀合閉之詰旦開視其肉已化爲水矣衆伏其廣識也出中朝故事

太平廣記卷第四百十二

太平廣記卷第四百一十三　草木八

芝

竹芝　樓闕芝　天尊芝

紫芝　參成芝　夜光芝

隱晨芝　鳳腦芝　白符芝

五德芝　石桂芝　滴芝

木芝　螢火芝　肉芝

小人芝　地下肉芝　異菌

石菌　竹肉　毒菌

苔

叙苔　地錢　蔓金苔

如苣苔　石髮　尾松

尾松賦

芝菌蕈附

竹芝

梁簡文延香閣大同十年竹林吐芝長八寸頭蓋似雞頭實黑色其柄似藕柄內通幹空皮質皆純白根下微紅雞頭實處似竹節脫之又得脫也自節處別生一重如結網羅四面周可五六寸圓繞周匝以罩柄上相遠不相著也其似結網衆自輕巧可愛其與柄皆得相脫驗仙書與威喜芝相類出酉陽雜俎

樓闕芝

隋大業中東都永康門內會昌門東生芝草百二十莖散在地周十步許紫莖白頭或白莖黑頭或有枝或無枝亦

有三枝如古出字者地內根並如線大道相連著乾陽殿
東東上閤門槐樹上生芝九莖共本相扶而生中莖最長
兩邊八莖相次而短有如樹闕甚潔白武賁郎將段文操
留守圖畫表奏（出大業拾遺）

天尊芝

唐天寶初臨川郡人李嘉所居柱上生芝草形類天尊太
守張景佚截獻之（出酉陽雜俎）

紫芝

唐大曆八年廬州廬江縣紫芝生高一丈五尺芝類至多（出酉陽雜俎）

參成芝

參成芝斷而可續（出酉陽雜俎）

夜光芝

夜光芝一株九實實墜地如七寸鏡夜視如牛目茅君種
於句曲山（出酉陽雜俎）

隱晨芝

隱晨狀如斗以星為節以莖為網（出酉陽雜俎）

鳳腦芝

仙經言穿地六尺以環寶一枚種之灌以黃水五合以土
堅築之三年生苗如匏實如桃五色名鳳腦芝食其實唾
地為鳳乘杲太極（出酉陽雜俎）

白符芝

白符芝大雪而白華（出酉陽雜俎）

五德芝

五德芝如車馬（出酉陽雜俎）

石桂芝

石桂芝生山石穴中似桂樹而實石也高如大絞尺光明
而味辛有枝條搗服之一斤得千歲也（出酉陽雜俎）

滴芝

少室石戶中更有深谷不可得過以石投谷中半日猶聞
其聲也去戶外十餘丈有石柱柱上有偃蓋石南度徑可
一丈許望之蜜芝從石上墮石偃蓋中良久輒有一滴有
似雨屋後之餘漏時時一落耳然蜜芝墮不息而偃蓋亦
終滴也戶上刻石為科斗字曰得服石蜜芝一斗者壽萬
歲諸道士共思惟其處不可得往唯當以碗器置勁竹木
端以承取之然竟未有能為之者按此戶上刻題如此前
世必已有之者也（出抱朴子）

木芝

木芝者松柏脂淪地千歲化為茯苓萬歲其上生小木狀
似蓮花名曰木威喜芝夜視有光持之甚滑燒之不焦帶
之辟兵以帶雞而雜以雞十二頭籠之去其處十二步射
十二箭他雞皆傷帶威喜芝者終不傷也（出抱朴子）

螢火芝

良常山有螢火芝其實是草大如豆紫花夜視有光食一
枚中心一孔明食至七心七竅洞澈可以夜書（出酉陽雜俎）

肉脂

昔有人泊渚登岸忽見岸磐間有十餘崑崙偃卧手足皆
動驚報舟人舟人有嘗行海中者識之菌也往視之首皆

連地割取食之菌但無七竅抱朴子云肉芝如人形產於地亦此類也何足怪哉（出嶺南異物志）

小人芝

或山中見小人乘車馬長七八寸者肉芝也取服之即仙矣（出抱朴子）

地下肉芝

蘭陵蕭逸人亡其名嘗舉進士下第遂焚其書隱居潭水上從道士學神仙因絕粒吸氣每旦屈伸支體冀延其壽積十年餘髮盡白色枯而背僂齒有墮者一旦引鏡自視勃然發怒且曰吾棄聲利隱身田野間絕粒吸氣冀得長生今亦衰瘠如是豈我之心哉即還居鄴下學商人逐什一之利凡數年資用大饒爲富家後因治園屋發地得物狀類人手肥而且潤色微紅逸人得之驚曰豈非禍之芽且吾聞太歲所在不可興土事脫有犯者當有修肉出其下固不祥也今果有奈何然吾聞得肉食之或可以免乎是烹而食味甚美食且盡自是逸人聽視明力愈壯貌愈少髮之禿者盡䵝然而長矣齒之墮者亦駢然而生矣逸人默自奇異不敢告于人後有道士至鄴下逢逸人驚曰先生嘗得餌仙藥乎何神氣清晤如是道士因診其脈久之又曰先生嘗食靈芝矣夫靈芝狀類人手肥而且潤色微紅者是也逸人悟其事以告道士賀曰先生之壽可與龜鶴齊矣然不宜居塵俗間當退休山林棄人事神仙可致逸人喜而從其語遂去竟不知所在（出宣室志）

異菌

唐開成元年春段成式修行里私第書齋前有枯紫荊數株蠹折因伐之餘尺許至三年秋枯根上生一菌大如斗下布五足頂黃白兩暈緣垂裒如鵝鞴高尺餘至午色變黑而死焚之氣如茅香成式嘗置香爐於枿臺上念經問僧以爲善徵後覽諸志怪南齊吳郡褚思莊素奉釋氏眠于梁下短柱是柟木去地四尺餘有節大明中忽有一物如芝生于節上黃色鮮明漸漸長數日遂成千佛狀面目指爪及光相衣服莫不宛具如金鍱起隱摩之殊軟常以春末落落時佛形如故但色褐耳至落時其家貯之箱中積五年思莊不復住其下亦無他顯感闔門壽考思莊父終九十七兄年七十健如壯年（出酉陽雜俎）

石菌

宋州莆田縣破崗山唐武宗二年巨石上生菌大如合簣莖及蓋黃白色其下淺紅蓋爲過僧所食云美倍諸菌（出酉陽雜俎）

竹肉

竹肉江淮有竹肉生節上如彈丸味如白雞竹皆向北又有大樹雞如杯棬呼爲胡孫頭廬山有石耳性熱（出酉陽雜俎）

毒菌

江夏漢陽縣出毒菌號茹閭非茅蒐也每歲供進縣司常令人於田野間候之苟有此菌即立表示人不敢從下風而過避其氣也採之日以竹竿芟倒遽捨竿於地毒氣入竹一時爆裂直候毒歇仍以櫸柳皮蒙手以取用甕包之亦櫸柳皮重裹縣宰封印而進其費致役夫倍給其直爲

其道路多爲毒草薰以致頭痛也張康隨侍其父宰漢陽備言之人有爲野菌所毒而笑者煎魚椹汁服之卽愈僧光遠說也 出北夢瑣言

苔

敘苔

苔錢亦謂之澤葵又名董錢草亦呼爲宜䕷南人呼爲垢草 出述異記

地錢

地錢葉圓莖細有蔓多生谿澗邊一曰積雪草亦曰連錢草 出酉陽雜俎

蔓金苔

晉梨國獻蔓金苔色如金若螢火之聚大如雞卵投之水

中蔓延波瀾之上光出照日皆如火生水上也乃於宮中穿池廣百步時時觀此苔以樂宮人宮人有幸者則以金苔賜之以置漆椀中照耀滿室名曰夜明苔著衣襟則如火光矣帝慮外人得之衒惑百姓詔使除苔塞池及皇家喪亂猶有此物皆入胡中 出王子年拾遺

如苣苔

慈恩寺唐三藏院後簷楷開成末有苔狀如古苣布於塼上色如藍綠輕軟可愛談論僧義林大和初改葬基法師初開冢香氣襲人側臥塼臺上形如生塼上苔厚二寸餘作金色氣如蒸檀 出酉陽雜俎

石髮

張乘言南中水底有草如石髮每月三四日始生至八九

巳後可採及月盡悉爛似隨月盛衰也 出酉陽雜俎

瓦松

博雅在屋曰昔耶在墻曰垣衣廣志謂之蘭香生於久屋之瓦於落陽以覆屋前後詞人詩中多用昔耶梁簡文帝詠薇曰綠階覆碧綺依簷映昔耶或言構木上多松栽土木氣洩則瓦生松大曆中修含元殿有一人投狀請瓦且言瓦工唯我所能祖父時嘗瓦此殿矣衆工不能服因曰若有能瓦畢不生瓦松乎衆方服焉又有李阿黑者亦能至屋布瓦如齒間不通綖亦無瓦松本草瓦衣謂之屋遊 出酉陽雜俎

瓦松賦

崔融瓦松賦序云崇文館瓦松者產於屋霤之下謂之木

也訪山客而未詳謂之草也驗農皇而罕記賦云煌煌特秀狀金芝之產霤歷歷虛懸若星榆之種天苑條郁毓根祇連拳間紫苔而裛露凌碧瓦而含烟又曰衛魏宮之烏悲恧漢殿之紅蓮崔公學博無不該悉豈不知瓦松已有著說乎 出酉陽雜俎

太平廣記卷第四百十三

香藥

茶蕪香　三名香　五名香
沉香　龍腦香　安息香
一木五香　訶黎勒　白荳蔻
豬脊香　無石子　紫鉚
阿魏　蓽撥　胡椒
阿勃參　山藷　麻黃
荊三稜

服餌

服松脂　餌松葉　服茯苓
服菖蒲　服桂　餌柏實
服五味子　食朮　服桃膠
服地黃　服遠志　服天門冬
飲菊潭水　飲甘菊谷水　食黃精

香藥

茶蕪香

燕昭王時有波弋之國貢茶蕪香若焚着衣彌月不絕所遇地上石皆香經朽木腐草皆榮秀用薰枯骨則肌肉再生 出拾遺記

三名香

漢雍仲子進南海香物拜爲涪陽尉時人謂之香尉日南郡有香市商人交易諸香處南海郡有村香戶日南郡有千畝香林名香出其中香州在朱崖郡洲中出諸異香往往不知其名千年松香聞十里亦謂之三香也

五名香

聚窟洲在西海中申未洲上有大樹與楓木相似而葉香聞數百里名此爲返魂樹叩其樹樹亦能自聲聲如牛吼聞之者皆心振神駭伐其根心於玉釜中煑取汁更火煎之如黑餳可令丸名曰驚精香或名之爲振靈丸或名之爲返生香或名之爲人鳥精香或名爲却死香一種五名斯靈物也香氣聞數百里死尸在地聞氣乃活 出十洲記

沉香

唐太宗問高州首領馮盎云卿宅去沉香遠近對曰宅左右即出香樹然其生者無香唯朽者始香矣 出國史纂異

龍腦香

龍腦香樹出婆利國婆利呼爲箇不婆律亦出波斯國樹高八九丈大可六七圍葉圓而背白無花實其樹有肥有瘦瘦者出婆律膏香在木心中斷其樹劈取之膏于樹端流出斫樹作坎而承之入藥用別有法 出酉陽雜俎

安息香

安息香樹出波斯國波斯呼爲辟邪樹長三丈皮色黃黑葉有四角經寒不凋二月開花黃色心微碧不結實刻其巢而其膠如飴名安息香六七月堅凝乃取之燒之通神明辟衆惡 出酉陽雜俎

一木五香

一木五香根旃檀節沉花雞舌葉藿膠薰陸 出酉陽雜俎

訶黎勒

高仙芝伐大食得訶黎勒長五六寸初置抹肚中便覺腹痛因快痢十餘行初謂訶黎勒爲祟因欲棄之以問大食長老長老云此物人帶一切病消痢者出惡物耳仙芝甚寶惜之天寶末被誅遂失所在 出廣異記

白荳蔻

白荳蔻出加古羅國呼爲多骨形如芭蕉葉似杜若長八九尺冬夏不凋花淺黄色子作朶如蒲萄其子初出微青熟則變白七月採 出酉陽雜俎

譫齊香

譫齊香出波斯國佛林呼爲頂勃梨咃長一丈圍一尺許皮青色薄而極光淨葉似阿魏每三葉生於條端無花實西域人常八月伐之至臘月更抽新條極滋茂若不翦除

枯死七月斷其枝有黄汁其狀如蜜微有香氣入藥療百病 出酉陽雜俎

無石子

無石子出波斯國波斯呼爲摩賊樹長六七丈圍八九尺葉如桃葉而長三月開花白色花心微紅子圓如彈丸初青熟乃黄白蟲食成孔者正熟皮無孔者入藥用其樹一年生無石子一年生跋屢子大如指長三寸上有殼中仁如栗黄可啖 出酉陽雜俎

紫鉚

紫鉚樹出眞臘國眞臘呼爲勒佉亦出波斯國樹長一丈枝條鬱茂葉似橘經冬不凋三月開花白色不結子天大霧露及雨霑其樹枝條卽出紫鉚波斯國使烏海及沙利深所說並同眞臘國使折衝都尉沙門陁沙尼拔陁言蟻運土於樹作窠蟻壤得雨露凝結而成紫鉚崑崙國者善波斯國者次之 出酉陽雜俎

阿魏

阿魏出伽闍那國卽北天竺也伽闍那呼爲形虞亦出波斯國波斯呼爲阿虞截樹長八九丈皮青黄三月生葉形似鼠耳無花實斷其枝汁出如飴久乃堅凝佛林國僧彎所說同摩伽陁國僧提婆言取其汁和米豆屑合成阿魏 出酉陽雜俎

蓽撥

蓽撥出摩伽陁國呼爲蓽撥梨佛林國呼爲阿梨訶咃苗長三四尺莖細如箸葉似蕺葉子似桑椹八月採 出酉陽雜俎

胡椒

胡椒出摩伽陁國呼爲昧履支其苗蔓生莖極柔弱葉長寸半有細條與葉齊條上結子兩兩相對其葉晨開暮合合則裹其子于葉中子形似漢椒至芳辣六月採今作胡盤肉食皆用之 出酉陽雜俎

阿勃參

阿勃參出佛林國長一丈餘皮色青白葉細兩兩相對花似蔓菁正黄子似胡椒赤色斫其枝汁如油以塗疥癬無不瘥其油極貴價重于金 出酉陽雜俎

山藷

凞移縣里多山藷本草云南山之陰曰署預消熱下氣補五臟 出南越志

麻黃

麻黃莖端開花花小而黃簇生子如覆盆可食至冬枯死如草及春却青 出酉陽雜俎

荊三稜

唐河東裴同父患腹痛數年不可忍囑其子曰吾死後必出吾病子從之出得一物大如鹿條脯懸之久乾有客窺之其堅如骨削之文彩煥發遂以爲刀欛子佩之在路放馬抽刀子割三稜草坐其上偶盡消成水客怪之回以問同同具言之後病狀同者服三稜草汁多驗 出朝野僉載

服餌

服松脂

上黨有趙瞿者病癩歷年衆治之不愈垂死或云不如及活流棄之否則後子孫轉相注易其家乃爲賫糧而送之置山穴中瞿君穴中自怨不幸晝夜悲歎涕泣經日有仙人行過穴口而哀之具問訊焉瞿知其異人乃叩頭自陳乞哀于仙人以一囊藥賜之教其服法瞿服之百許日愈瘡顏色豐悅肌膚玉澤仙人又過視之瞿謝受更生活之恩乞丐其方仙人告之云此是松脂耳此山中更多此物汝錬之服可以長生不死瞿乃歸家家人初謂之鬼也甚驚愕遂具說其狀後服松脂不撤身體轉輕氣力百倍登高越險終日不倦年百七十歲齒不墮髮不白夜臥忽見屋間有光大如鏡者以問左右皆云不見久而漸大一室盡明如晝日又夜見面上有婇女二人長二三寸面目皆具但爲小耳遊戲其口鼻之間如是且一年此女稍長如大人在側又常聞琴瑟之音欣然獨笑在人間二百許年色如少童乃抱犢入山去必地仙也其間聞瞿服松脂如此於是競服其多力者乃車運驢負積之盈室服之遠者不過一月未覺有大益輒止有志者難得如是也 出抱朴子

餌松葉

道甲經云沙上之稲雲陽之墟可以隱居雲陽氏古之仙人方記曰南岳百里有福地松高一千尺圍即數尋而葉甘仙人可餌相傳服食錬行之人採此松膏而服不皆溢與諸處松別 出十道記

賜茯苓

沈約謝始安王賜茯苓一枚重一十二觔八兩有表 出酉陽雜俎

服茯苓

任子季服茯苓十八年仙人玉女往從之能隱能彰不復食穀炙瘢皆滅面體玉光 出抱朴子

服菖蒲

韓衆服菖蒲十三年身生毛日視書萬言皆誦之冬袒不寒又菖蒲須生得石上一寸九節已上紫花者尤善 出抱朴子

服桂

趙他子服桂二十一年毛生日行五百里力舉千觔 出抱朴子

餌柠實 柠與楮同

柠木實之赤者餌之一年老者還少令人徹食見鬼昔道士梁須年七十乃服之轉更少年至百四十歲能夜書走及奔馬入青龍山去 出抱朴子

服五味子

移門子食服五味子六十年色如玉女入水不霑入火不灼 出抱朴子

食朮

南陽文氏說其先祖漢末大亂逃壺山中饑困欲死有一人教之食朮云遂不饑十年乃來還鄉里顏色更少氣力勝故自說在山中時身輕欲跳登高履險歷日不倦行冰雪中了不知寒常見一高岩上有數人對博戲者有讀書者俛而視之文氏因聞其相問言此子可呼上否其一人答未可也林子明服朮十一年耳長五寸身輕如飛能超踰淵谷二丈許 出抱朴子

服桃膠

桃膠以桑木灰漬服之百病愈久久身有光在晦夜之地如月出也多服之則可以斷穀矣 出抱朴子

服地黃

楚子服地黃八年夜視有光手上車弩 出抱朴子

服遠志

陵陽子仲服遠志二十年有子二十七人開書所視不忘 出抱朴子

服天門冬

杜子微服天門冬八十年妾有子百四十人日行三百里 出抱朴子

飲菊潭水

荊州菊潭其源傍芳菊被涯澳其滋液極甘深谷中有三十餘家不得穿井仰飲此水上壽一二三百中壽百餘其七十八十猶以為夭菊能輕身益氣令人久壽有徵 出十洲記

飲甘菊谷水

南陽酈縣山中有甘谷水所以甘者谷上左右皆生甘菊菊花墮其中歷世彌久故水味為變其臨此谷中居民皆不穿井悉飲甘谷水飲者無不考壽高者百四五十歲下者不失八九十無夭年人得此菊力也故司空王暢太尉劉寬太傅袁隗皆為南陽太守每到官常使酈縣月送甘谷水四十斛以為飲食此諸公多患風痺及眩冒皆得愈但不能大得其益如甘谷上居民小生便飲食此水者耳又菊花與薏花相似直以甘苦別之耳菊甘而薏苦諺言所謂苦如薏也今所在有真菊但為少耳率多生於水側

也緱氏山與酈縣最多仙方所謂白精更生周盈皆一菊而根莖花實異名其說甚美而近來服之者略無効正由不得真菊也夫甘菊谷水南方氣味亦未足言而其上居民以延年況得服好藥安得無益乎 出抱朴子

食黃精

臨川有士人虐遇其所使婢婢不堪其毒乃逃入山中久之糧盡饑甚坐水邊見野草枝葉可愛即拔取濯水中連根食之甚美自是恒食久之遂不饑而更輕健夜息大樹下聞草中獸走以為虎而懼因念得上樹杪乃佳也正爾念之而身已在樹杪矣及曉又念當下平地又欻然而下自是意有所之身即飄然而去或自一峯之一峯頂若飛鳥焉數歲其家人伐薪見之以告其主使捕之不得一日

遇其在絶壁下卽以細繩三面圍之俄騰上山頂其主益
駭異必欲致之或曰此犼也安有仙骨不過得靈藥餌之
爾試以盛饌多其五味令甚香美値其往來之路覘其食
之否如其言果來就食食訖不復能遠去遂爲所擒具述
其故問其所食乾之形卽黄精也復使之遂不能得其犼
數年亦卒 出稽神録

太平廣記卷第四百一十四

太平廣記卷第四百一十五　草木十

木怪

張叔高　陸敬叔　聶友
董奇　趙翼　魏佛陀
臨淮將　崔導　賈祕
薛弘機　盧虔　僧智通
江夏從事

木怪

張叔高

桂陽太守江夏張遼字叔高留其使家居買田田中有大
樹十餘圍扶疎蓋數畝地不生穀遣客伐之有赤汁六七
斗出客驚怖歸具白叔高高怒曰樹老赤汁有何等血因

自行復斫之血大流灑叔高使先斫其枝有一空處見白
頭公可長四五尺忽出往叔高叔高乃逆格之如此凡數
四顧左右皆怖伏地而叔高恬如也徐熟視非人非獸遂
伐其木是歲司空辟高爲侍御史兗州刺史以居二千石
之尊過鄉里薦祝祖考竟無他怪 出風俗通

陸敬叔

吳先主時陸敬叔爲建安郡太守使人伐大樟樹不數斧
有血出樹斷有物人面狗身從樹中出敬叔曰此名彭侯
乃烹食之白澤圖曰木之精名彭侯狀如黑狗無尾可烹
食之 出搜神記

聶友

吳聶友字文悌豫章新淦人少時貧賤常好射獵見一白

麃射之中彘蹤血盡不知所在饑困卧梓樹下仰見所射鹿著樹枝怪之於是還家齎糧命子弟持斧伐之樹有血遂截為二板牽置陂中常沉時復浮出出家必有言友欲迎賓客常乘此板或於中流欲没客大懼友呵之復浮仕宦如願位至丹陽太守其板忽隨至石頭友驚曰此陂中板來必有意因解職還家二板挾兩邊一日即至自爾後板出或為凶禍今新塗北二十里餘曰封谿有聶友截梓樹版濤牂柯處牂柯有樟樹今猶存乃聶友回日所栽枝葉皆向下生 出搜神記

董奇

京兆董奇庭前有大樹陰映甚佳後霖雨奇獨在家鄉有小吏言太承雲府君來乃見承雲著通天冠長八尺自有

為方伯其弟三子有俦才方嘗與君周旋明日覺樹下有異每晡後無人輒有一少年就奇語戲或命取飲食如是半年奇氣強壯一門無疾奇後適下墅其僕客三人送護言樹朽可用欲貨之郎常不聽今試共斫斫之奇遂許之神亦自爾絕矣 出幽明錄

趙翼

永嘉松陽趙翼以義熙中與大兒鮮共伐山桃樹有血流驚而止後忽失第三息所在經十日自歸閒空中有語聲或歌哭翼語之曰汝既是神何不與我相見答曰我正氣耳舍北有大楓樹南有孤峯名曰石樓四絕壁立人獸莫能小有失意便取此兒著樹杪及石樓上舉家叩頭請之然後得下 出異苑

魏佛陁

梁末蔡州有席家空宅相承云凶不可居有回防都督軍人魏佛陁將火入宅前堂止息曛黄之際堂舍有一物人面狗身無尾在舍跳躑佛陁彎弓射之一發即不復見明日發屋看箭飲羽得一朽木可長尺許下有凝血自後遂絕 出五行記

臨淮將

上元中臨淮諸將等乘夜宴集燔炙豬羊芬馥備至有一巨手從牖中入言乞一臠衆皆不與頻乞數四終亦不與乃潛結繩作彄施于孔所紿云與肉手復入因而繫其臂牽挽甚至而不能脫欲明乃朴然而斷視之是一楊枝持以求樹近至河上以碎斷往往有血 出廣異記

崔導

唐荊南有富人崔導者家貧乏偶種橘約千餘株每歲大獲其利忽一日有一株化為一丈夫長丈餘求見崔導導初怪之不敢出丈夫苦求之導遂出見之丈夫曰我前生欠君錢百萬未嘗而死我家人復自欺君乃上訴於天是以令我合門為橘討償於君儻能蒲耳今上帝有命各我族屬復我本形兼我自省前事止如再宿耳君幸為我置一敝廬我自耕鑿以卒此生君仍盡剪去橘樹端居守常則能自保不能者天降禍矣何者昔百萬之資今已足矣導大驚乃皆如其言即為葺廬且盡伐去橘樹後五年而導卒家復貧其人亦不知所在 出瀟湘錄

賈祕

順宗時書生賈秘自睢陽之長安行至古洛城邊見綠野中有數人環飲自歌自舞秘因詣之數人忻然齊起揖秘同席秘既見七人皆儒服俱有禮乃問之曰觀數君子士流也乃致聚飲於野四望無人有一人言曰我輩七人皆負濟世之才而未用於時者亦猶君之韞藴而方謀仕進也我輩適偶會論之間君忽至臨幸且共芳樽惜美景以古之興亡爲譽毀以人間用捨爲擬議又何必涉綺閣入龍舟而方盡一醉也秘甚怪之不覺肅然致敬及儲笑久而七人皆遞相目若有所疑乃問秘曰今既接高論奚不一示君之芳猷使我輩服君而不疑也秘乃起而言曰余睢陽人也少好讀書頗識古者王霸之道今聞皇上纂嗣大寶開直言之路欲一叩象闕少伸愚誠亦不敢取富貴

但一踪鄙懷耳適見七君子高會故來詣之幸無遐棄可也其一人顧諸輩笑曰他人自道必可無傷吾屬斷之行當妝鈌其一人曰已雖勿言人其捨我一人曰此君名秘固當爲我匿瑕矣乃笑謂秘曰吾輩是七樹精也其一曰松二曰柳三曰槐四曰桑五曰棗六曰栗七曰樗今各言其志君幸聽而秘之其松精乃起而言曰我本處空山非常材也負堅貞之節雖霜凌雪犯不能易其操設若哲匠攜大廈揮斤斧長短之木各得其用榱桷雖衆而欠梁棟我即必備棟梁之用也我得其利則永無傾危之患矣其次一人起言曰我之風流之名聞於古今但恨煬帝不回無人見知張緒效我空耀載籍所喜者絮飛則才子咏詩葉嫩則佳人學畫柔勝剛強且自保其性也其次者曰我受陽和之恩爲不材之木大川無梁人不我取大廈無棟人不我用若非遭郢匠之斲則必不合於長短大小也隋符我者有三公之名矣其次者言曰我平生好吞無辭吐飼不異惟食蠶即繭繭而絲絲爲紈綺紈綺入貴族之用設或貴族之流見紈綺之美麗以念我我又豈須大爲梁棟小爲榱桷者也其次者曰我自辯士蘇秦入燕之日已推我有兼濟之名也不唯漢武帝號爲東棗投我者足表赤心我又奚慮不爲人所知也其次曰我雖處蓮華性寔恬然亦可以濟大國之用也倘人主立宗廟虔祀饗而法古以用我我寔可以使民之戰慄也其次曰我與衆何殊也天亦覆我地亦載我春即榮秋即落近世人以我爲不材我寔常悵恨我不處澗底怎見我有凌雲之勢我不

在宇下焉知我是構廈之材驥不騁即駑馬也玉不剖即頑石也固不必松即可構廈凌雲我即不可構廈凌雲此所謂信一人之言大喪其眞矣我所以葉隱俞之輩且韜藏其迹我若逢陶侃之一見即又用之有餘也言訖復自歌自舞秘聞其言大怖坐不安席遽起辭之七人乃共勸酒一盃謂秘曰天地間人與萬物皆不可測慎勿輕之秘飲訖謝之而去 出瀟湘記

薛弘機

東都渭橋銅駝坊有隱士薛弘機營蝸舍渭河之隈閉戶自處又無妻僕每秋時鄰樹飛葉入庭亦掃而聚焉盛以紙囊逐其強而歸之常於座隅題其詞曰夫人之計將苟前非且不可執我見不從於衆亦不可人生寔難唯在處

中行道耳居一日殘陽西頹霜風入戶披褐獨坐仰張邴之餘芳忽有一客造門儀狀瓌古隆鼻龎眉方口廣顙嶷然四皓之比衣早霞裘長揖薛弘機曰足下性尚幽道道著鼎肥僕所居不遠鄰家足下操履特相詣弘機一見相得切磋今古遂問姓氏其人曰藏經姓柳即便歌吟清夜將艾云漢與叔孫爲禮何得以死喪婚姻而行二載制度吾所感焉歌曰寒水停圓沼秋池滿敗荷杜門窮典籍所得事今多弘機好易因問藏經則曰易道深微未敢學也且劉氏六說只明詩書禮樂及春秋而亡於易其是五說是道之難弘機甚喜此論言訖辭去窣颯有聲弘機望之隱隱然丈餘而沒後問諸隣悉無此色弘機苦思藏經又不知所尋月餘又詣弘機弘機每欲相近藏經輒退弘機

逼之微聞朽蘚之氣藏經隱至明年五月又來乃謂弘機曰知君難逢日月易失心親道曠室邇人遐吾有一絕相贈請君記焉詩曰誰謂三才貴余觀萬化同心虛嫌蠧食年老怯狂風吟訖情意搔然不復從容出門而西遂失其蹤是夜兵風發屋拔樹明日魏王池畔有大枯柳爲烈風所拉折其內不知誰人藏經百餘卷盡爛壞弘機往收之多爲雨漬斷皆失次第內唯無周易弘機歎曰藏經之謂乎建中年事出乾𦠆子

盧虔

東洛有故宅其堂奧軒級甚宏特然居者多暴死是以空而鍵之且久故右散騎常侍范陽盧虔貞元中爲御史分察東臺嘗欲貿其宅而止焉或曰此宅有怪不可居虔曰吾自能弭之後一夕虔與從吏同寢其堂命僕使盡止于門外從吏勇悍善射於是執弓矢坐前軒下夜將深聞有叩門者從吏即問之應聲曰柳將軍遣奉書於盧侍御虔不應已而投一幅書軒下字似濡筆而書者點畫纖然虔命從吏視其字云吾家於此有年矣堂奧軒級皆吾之居也門神戶靈皆吾之隸也而君突入吾舍豈其理耶假令吾有舍吾入之可乎旣不懼吾寧不愧於心耶君速去勿招敗亡之辱讀旣畢其書飄然四散若飛燼之狀俄又聞有言者柳將軍願見盧御史已而有大厲至身長數十尋立庭手執一瓢其從吏即引滿而發中所執其厲遂退委其瓢久之又來俯軒而立俛其首且窺焉貌甚異從吏又射之中其胸厲驚若有懼遂東向而去至明虔命窮其跡

至宅東隙地見柳高百餘尺有一矢貫其上所謂柳將軍也虔伐其薪自此其宅居者無恙後歲餘因重構堂室於屋瓦下得一瓢長約丈餘有矢貫其柄即將軍所執之瓢也出宣室志

僧智通

臨湍寺僧智通常持法華經入禪宴坐必求寒林淨境殆非人跡所至處經年忽夜有人環其院呼智通至曉聲方息歷三夜聲侵戶智通不耐因應曰呼我何事可入來言也有物長六尺餘皁衣青面張目巨吻見僧初亦合手智通熟視良久謂曰爾寒乎就此向火物乃就坐智通但念經至五更物爲火所醉因閉目開口據爐而鼾智通觀之乃以香匙舉灰火寘其口中物大呼起至門若蹶聲其寺

青山智通及明視蹤處得木皮一片登山尋之數里見大青桐樹稍已老矣其下凹根若新缺僧以木皮附之合無縫隙其半有薪者創成一蹬深六七寸餘蓋魅之口灰火滿其中久猶熒熒智通焚之其怪遂絕 出酉陽雜俎

江夏從事

大和中有從事江夏者其官舍嘗有怪異每夕見一巨人身盡黑甚光見之即悸而病死後有許元長者善視鬼從事命元長以符術考召後一夕元長坐於堂西軒下巨人忽至元長出一符飛之中其臂剨然有聲遂墮於地巨人即去元長視其墮臂乃一枯木枝至明日有家僮謂元長曰堂之東北隅有枯樹焉先生符今在其上即往視之其樹有枝稍折者果巨人所斷臂也即伐而焚之宅遂無怪 出宣室志

太平廣記卷第四百一十六　草木十一

木怪下

竇寬　吳偃　董觀
京洛士人　江叟

花卉怪

龍蛻草　鮮卑女　蕨蛻
芥蟲　崔玄微

木怪下

竇寬

唐扶風竇寬者家於梁山大和八年秋自大理評事解縣榷鹽使判官罷職退歸因治園屋命家僮伐一樹既伐而有血滂溜江然注地食頃而盡寬異之且知為怪由是閉門絕人事至明年冬十一月鄭注李訓反寬與注連坐誅死於左禁軍中 出宣室志

吳偃

有醴泉縣民吳偃家於田野間有一女十歲餘一夕忽遁去莫知所往後數餘日偃夢其父謂偃曰汝女今在東北隅蓋木神爲祟偃驚而寤至明日即於東北隅窮其跡果聞有呼吟之聲偃視之見其女在一穴內口甚小然其中稍寬敞傍有古槐木盤根極大於是挈之而歸然兀若沉醉者會有李道士至偃請符術呵禁其女忽寤而語曰地東北有槐木木有神引某自樹腹空入地下穴內故某病於是伐其樹後數日女病始愈 出宣室志

董觀

有董觀者嘗爲僧居於太原佛寺太和七年夏與其表弟王生南遊荆楚後將入長安道至商於一夕舍山舘中王生既寐觀獨未寢忽見一物出燭下既而掩其燭狀類人手而無指細視燭影外若有物觀急呼王生生起其手遂去觀謂王曰愼無寢魅當再來因持挺而坐伺之良久王生曰魅安在兄妄矣既就寢頃之有一物長五尺餘蔽燭而立無手及面目觀益恐又呼王生生怒不起觀因以挺抶其首其軀若草所穿挺亦隨入其中而力取不可得俄乃退去觀慮又來迨曉不敢寢明日訪舘吏吏曰此西數里有古杉常爲魅疑即所見也即與觀及王生徑尋果見古杉有挺貫其柯葉間吏曰人言此爲妖且久未嘗見其眞今則信矣急取斧盡伐去之出宣室志

京洛士人

京洛間有士人子弟定其姓名素善雕鏤因行他邑山路見一大槐樹蔭蔽數畝其根旁瘤癭如數斗瓮者四焉思欲取之人力且少又無斧鋸之屬約回日採取之恐爲人先採乃於衣篋中取紙數張割爲錢繫之於樹瘤上意者欲爲神樹不敢採伐也既捨去數月而還大率人夫并刀斧欲伐之至此樹側乃見畫圖影旁挂紙錢實繁後有以香醪奠之處士人笑曰村人無知信此可惑也乃命斧伐之次忽見紫衣神在旁容色甚怒叱僕曰無伐此木士人進曰吾昔行次見槐瘤欲取之以無斧鋸恐人採之故權以紙錢占護耳本無神也君何止遏神曰始者君權以紙錢繫樹之後咸曰神樹能致禍福相與祈祀冝司遂以某職受享酹今有神也何言無之若必欲伐之禍其至矣士人不聽神曰君取此何用答曰要雕刻爲器耳神曰若爾可以善價贖之乎答曰可神曰所須幾何士人曰可遺百千神曰今奉百緡於前五里有壞墳緡在其中如不得者即復此相見士人遂至壞墳中果得緡一無欠焉出原化記

江叟

開成中有江叟者多讀道書廣尋方術善吹笛往來多在永樂縣靈仙閣時沈飲酒適閿鄉至盤豆舘東官道大槐樹下醉寢及夜艾稍醒聞一巨物行聲舉步甚重叟闇窺之見一人崔嵬高數丈至槐側坐而以毛手捫叟曰我意是樹畔鍬兒乃瓷甕畢卓耳遂敲大樹數聲曰可報荆舘中二郎來省大兄大槐乃語云勞弟相訪似聞槐樹上有

人下來與語須臾飲酌之聲交作荆山槐曰大兄何年拋却兩京道上槐王耳大槐曰我三甲子當棄此位荆山槐曰大兄不知老之將至猶顧此位直須至火入空心膏流節斷而方知退大是無厭之士何不如今因其震霆自拔於道必得爲材用之木構大厦之梁棟尚存得重重碎錦片片眞花豈他日作朽蠹之薪同入爨爲煨燼耳大槐曰雀鼠尚貪生吾焉能辦此事邪槐曰老兄不足與語告別而去及明叟方起數日至閿鄉荆山中見庭槐森聳枝幹扶疎近欲十圍如附神物遂伺其夜以酒脯奠之云某昨夜聞槐神與盤豆官道大槐王論語云某臥其側並歷歷記其說今請樹神與我言語槐曰感子厚意當有何求殊不知昨夜爛醉於道夫乃子邪叟曰某一生好道但不

逢其師樹神有靈乞為指教使學道有處當必奉酬槐神曰子但入荆山尋鮑仙師脫得見之或水陸之間必獲一處度世蓋感子之請慎勿泄吾言也君不憶華表告老狐禍及余矣叟感謝之明日遂入荆山緣巘循水果訪鮑仙師即匍匐而禮之師曰子何以知吾而來師也須實言之叟不敢隱具陳荆山館之樹神言也仙師曰小鬼焉敢專輒指人未能大段誅之且飛符殘其一枝叟拜乞免仙師曰今不誅後當繼有來者遂謂叟曰子有何能一一陳之叟曰好道癖於吹笛仙師因令取笛而吹之仙師歎曰子之藝至矣但所吹者枯竹笛耳吾今贈子玉笛乃荆山之尤者但如常笛吹之三年當召洞中龍矣龍既出必銜明月之珠而贈子子得之當用醍醐煎之三日凡小龍已腦

疼矣蓋相感使其然也小龍必持化水丹而贖其珠也子得當吞之便為水仙亦不裁萬歲無煩吾之藥也盖子有琴高之相耳仙師遂出玉笛與之叟曰玉笛與竹笛何異師曰竹者青也與龍色相類能肖之吟龍不為怪也玉者白也與龍相剋忽聽其吟龍怪也所以來覩之感召之有能變耳義出於玄叟受教乃去後三年方得其音律後因之岳陽刺史李虞館之時大旱叟因出笛夜於聖善寺經樓上吹果洞庭之渚龍飛出而降雲繞其樓者不一遂有老龍果銜珠贈叟叟得之依其言而熬之二晝果有龍化為人持一小藥合有化水丹匍匐請贖其珠叟乃持合而與之珠餌其藥遂變童顏入水不濡凡天下洞穴無不歷覽後居於衡陽容髮如舊耳 出傳奇

花卉怪

龍虵草

後漢靈帝中平年夏陳留郡濟陽濟陰宛句離狐城皐陽武城郭路邊生草悉備龍虵鳥獸之形續漢志曰其狀五色毛羽頭目足翅皆具或作人形操持弓弩牛馬萬物之狀是歲黑山賊張牛角等十餘輩並起抄掠后兄何進秉權漢遂微弱又董卓起兵焚燒宮闕之應 出五行記

鮮卑女

晉有士人買得鮮卑女名懷順自說其姑女為赤莧所魅始見一丈夫容質妍淨著赤衣自云家在側北女於是恒歌謠自得每至將夕輒結束去屋後其家伺候唯見有一株赤莧女手指環挂其莧莖芟之而女號泣經宿遂死焉 出異苑

蕨虵

太尉郗鑒鎮丹陽也曾出獵時二月中蕨始生有一甲士折食一莖即覺心中淡淡欲吐因歸家仍成心腹疼痛經半年許忽大吐吐一赤虵長尺餘尚動搖乃挂於簷前虵漸焦經宿視之乃是一莖蕨耳猶昔之所食也病遂差 出續搜神記

芥蟲

五領春夏率皆霪水霑日既少涉秋入冬方止凡物皆易蠹敗蒴膠氈罽無逾年者嘗買芥菜置壁下忘食數日皆生四足有首尾能行走大如蜣螂但腰身細長耳 出嶺南異物志

崔玄微

唐天寶中處士崔玄微洛東有宅耽道餌朮及茯苓三十載因藥盡領僮僕輩入嵩山採芝一年方回宅中無人蒿萊滿院時春季夜間風清月朗不睡獨處一院家人無故輒不到三更後有一青衣云君在院中也今欲與一兩女伴過至上東門表姨處暫借此歇可乎玄微許之須臾乃有十餘人青衣引入有綠裳者前曰某姓楊指一人曰李氏又一人曰陶氏又指一緋小女曰姓石名阿措各有侍女輩玄微相見畢乃坐於月下問行出之由對曰欲到封十八姨數日云欲來相看不得今夕衆往看之坐未定門外報封家姨來也坐皆驚喜出迎楊氏云主人甚賢只此從容不惡諸亦未勝於此也玄微又出見封氏言詞泠泠有林下風氣遂揖入坐色皆殊絕滿座芳香馥馥襲人諸

人命酒各歌以送之玄微誌其二焉有紅裳人與白衣送酒歌曰皎潔玉顏勝白雪況乃當年對芳月沉吟不敢怨春風自歎容華暗消歇又白衣人送酒歌曰絳衣披拂露盈盈淡染臙脂一朶輕自恨紅顏留不住莫怨春風道薄情至十八姨持盞性頗輕佻翻酒汙阿措衣阿措作色曰諸人即奉求人不奉畏耳拂衣而起十八姨曰小女弄酒皆起至門外別十八姨南去諸人西入苑中而別玄微亦不知異明夜又來云欲往十八姨處阿措怒曰何用更去封嫗舍有事只求處士不知可乎阿措又言曰諸侶皆住苑中每歲多被惡風所撓居止不安常求十八姨相庇昨阿措不能依廻應難取力處士倘不阻見庇亦有微報耳玄微曰某有何力得及諸女阿措曰但處士每歲歲日與

作一朱幡上圖日月五星之文於苑東立之則免難矣今歲已過但請至此月二十一日平旦微有東風即立之庶夫免患也玄微許之乃齊聲謝曰不敢忘德拜而去玄微於月中隨而送之踰苑牆乃入苑中各失所在依其言至此日立幡是日東風振地自洛南折樹飛沙而苑中繁花不動玄微乃悟諸女曰姓楊李陶及衣服顏色之異皆衆花之精也緋衣名阿措即安石榴也封十八姨乃風神也後數夜楊氏輩復至媿謝各裹桃李花數斗勸崔生服之可延年却老願長如此住衛護某等亦可致長生至元和初玄微猶在可稱年三十許人又尊賢坊田弘正宅中門外有紫牡丹成樹發花千餘朶花盛時每月夜有小人五六長尺餘遊於花上如此七八年人將掩之輒失所在（出酉陽雜俎及博異記）

太平廣記卷第四百一十六

花卉怪下
兖化寺客　僧志晉　鄧珪
劉皁　田布　梁生
蘇昌遠
藥怪
上黨人　田登孃　趙生
菌怪
郭元振　宣平坊官人　豫章人

花卉怪

兖化寺客

兖州徂徠山寺曰兖化客有習儒業者堅志棲焉夏日凉天因閱壁畫於廊序忽逢白衣美女年十五六姿貌絕異客詢其來笑而應曰家在山前客心知山前無是子亦未疑妖但心以殊尤貪其觀視且挑且悅因誘致於室交歡結義情款甚密白衣曰幸不以村野見鄙誓當永奉恩顧然今晚須去後來則可以不別矣客因留連百端徧盡而終不可素實白玉指環因以遺之曰幸視此可以速還因送行白衣曰恐家人接迎願且回去客卽上寺門樓隱身目送白衣行計百步許奄然不見客乃識其滅處徑尋究寺前舒平數里纖木細草毫髮無隱歷歷詳熟曾無踪跡暮將回草中見百合苗一枝白花絕偉客因斸之根本如拱瑰異不類常者及歸乃啓其重付自疊既盡白玉指環宛在其内乃驚歎悔恨恍惚成病一旬而斃出集異記

僧智晉

上元中蜀郡有僧智晉在寶相寺持經夜久忽有飛蟲五六大如蠅金色迭飛赴燈焰或蹲於燈花上鼓翅與火一色久乃滅於焰中如此數夕童子擊墮其一乃董陸花也亦無形狀自是不復見出酉陽雜俎

鄧珪

晉陽西有童子寺在郊牧之外貞元中有鄧珪者寓居于寺是歲秋與朋友數輩會宿既闔扉後忽見一手自牖間入其手色黃而瘦甚衆視之俱慄然獨珪無所懼反開其牖開有咝嘯之聲珪不之怪訊之曰汝爲誰對曰吾隱居山谷有年矣今夕縱風月之遊聞先生在此故來奉謁誠不當列先生之席願得坐牖下聽先生與客談足矣珪許之既坐與諸客談笑極歡久之告去將行謂珪曰明夕當再來願先生未見擯既去珪與諸客議曰此必鬼也不窮其跡且將爲患矣於是緝絲爲緡數百尋俟其再來縻之明夕果來又以手出于牖間珪卽以緡系其臂牢不可解聞牖外問何罪而見縛其議安在得無悔邪遂引緡而去至明日珪與諸客俱窮其跡至寺北百餘步有蒲桃一株甚蕃茂而緡系其枝有葉類人手果牖間所見者遂命掘其根而焚之出宣室志

劉皁

靈石縣南常夜中妖怪由是里中人無敢夜經其地者大初年董叔經爲西河守時有彭城劉皁假孝義尉皁嘗以書忤董叔怒其遂棄職入汾水關夜至靈石南逢一人

立於路旁其狀絕異皁馬驚而墜久之乃起其路旁立者即解皁衣袍而自衣之皁以為劫不敢拒既而西走近十餘里至逆旅因言其事逆旅人曰邑南夜中有妖怪固非賊爾明日有自縣南來者謂皁曰縣南野中有蓬蔓狀類人披一青袍不亦異乎皁往視之果已之袍也里中人始悟為妖者乃蓬蔓耳由是盡焚其妖遂絕出宣室志

田布

唐田布田悅之子也元和中嘗過蔡比路側有草如蒿莖大如指其端聚葉若鶻鵲巢在葦折視之葉中有小鼠數十纔若皁莢子目猶未開啾啾有聲出酉陽雜俎

梁生

唐興平之西有梁生別墅其後園有梨樹十餘株大和四

年冬十一月初雪霽其梨忽有花發芳而且茂梁生甚奇之以為吉兆有韋氏謂梁生曰夫木以春而榮冬而瘁固其常矣焉可謂之吉兆乎生聞之不悅後月餘梁生父卒出宣室志

蘇昌遠

中和中有士人蘇昌遠居蘇州屬邑有小莊去官道十里吳中水鄉率多荷芰忽一日見一女郎素衣紅臉容質艷麗閱其色恍若神仙中人自是與之相狎以莊為幽會之所蘇生惑之既甚嘗以玉環贈之結系殷勤或一日見檻前白蓮花開敷殊異俯而玩之見花房中有物細視乃所贈玉環也因折之其妖遂絕出北夢瑣言

藥怪

上黨人

隋文帝時上黨有人宅後每夜有人呼聲求之不見去宅一里但見一人參枝掘之入地五尺如人體狀掘去之後呼聲遂絕時晉王廣陰有奪宗之計諂事權要上君也黨與也言朋黨比而著太子竟見廢隋室因此而亂

田登娘

陝州西北白徑嶺上邏村村之田氏嘗穿井得一根大如臂節中粗皮若茯苓香氣似术其家奉釋有象設數十遂寘於像前田氏女名登娘十六七有容質其父常令供香火焉經歲餘女嘗日見一少年出入佛堂中白衣躡履女遂私之精神舉止有異於常矣其物根每歲至春萌芽其女有妊乃具白於母母疑其怪嘗有衲僧過門其家因留

之供養僧將入佛宇輒為物拒之一日女隨母他出僧入佛堂門纔啟有一鴿拂僧飛去其夕女不復見其怪視其根亦成朽蠹女娠纔七月產物三節其形如像前根也田氏併火焚之其怪亦絕傳說茯苓人參术形有異服之獲上壽或不葷血不色慾遇之必能降真為地仙矣田氏非冀故見怪而去之宜乎出酉陽雜俎

趙生

天寶中有趙生者其先以文學顯生兄弟數人俱以進士明經入仕獨生性魯鈍雖讀書然不能分句詳義由是年壯尚不得為郡貢常與兄弟友生會宴盈座朱綠相接獨生白衣甚為不樂及酒酣或靳之生益慙且怒後一日棄其家遁去隱晉陽山葺茅為舍生有書百餘編笈而至山

中晝習夜息雖寒熱切饑食粟襲紵不憚勞苦而生蒙惰力愈勤而功愈少生愈恚怒終不易其志後旬餘有翁衣褐來造之因謂生曰吾子居深山中讀古人書豈有志於祿仕乎雖然學愈久而卒不能分句詳議何蔽滯之甚邪生謝曰僕不敏自度老且無用故入深山讀書自悅雖不能達其精微然必欲死於志業不辱先人又何及於祿仕也翁曰吾子之志甚堅老夫雖無術能有補於郎君但幸一謁我耳因徵其所止翁曰吾段氏子家於山西大木之下言訖忽亡所見生怪之以為妖遂徑往山西尋其跡果有椴樹蕃茂生曰豈非段氏子乎因持鍤發其下得人參長尺餘甚肖所遇翁之貌生曰吾聞人參能為怪者可愈疾遂瀹而食之自是醒然明悟目所覽書盡能窮與後歲餘以明經及第歷官數任而卒 出宣室志

菌怪

郭元振

郭元振嘗山居中夜有人面如盤瞚目出於燈下元振了無懼色徐染翰題其頰曰久戍人偏老長征馬不肥元振之警句也題畢吟之其物遂滅久之元振隨樵閑步見巨木上有白耳大如數斗所題句在焉 出酉陽雜俎

宣平坊官人

京宣平坊有官人夜歸入曲有賣油者張帽馱桶不避道導者搏之頭隨而落遂遽入一大宅門官人異之隨入至一大槐樹下遂滅因告其家其家即掘之深數尺並樹枯根下有大蝦蟇如疊挾二筆鍩樹溜津滿其中也及有巨白菌如殿門浮漚釘其蓋已落蝦蟇乃驢也筆鍩乃油桶也菌則其人矣里人有買其油者月餘怪其油好而賤及怪發食者悉病嘔 出酉陽雜俎

豫章人

豫章人好食蕈有黃姑蕈者尤為美味有民家治舍烹此蕈以食工人工人有登屋施瓦者下視無人唯釜煮物以盆覆之俄有小兒裸身繞釜而走倏忽没於釜中頃之主人設蕈工獨不食亦不言既暮食蕈者皆卒 出稽神錄

太平廣記卷第四百一十七

太平廣記卷第四百一十八　龍一

蒼龍　曹鳳　張曾
江陵姥　甘宗　南郡國
龍場　五色石　震澤洞
梁武后　劉甲　宋雲
蔡玉　李靖

蒼龍

孔子當生之夜二蒼龍亘天而下來附徵在之房因而生夫子有二神女擎香露空中而來以沐浴徵在 出王子年拾遺

曹鳳

後漢建武中曹鳳字仲理為北地太守政化尤異黃龍見於九里谷高岡亭角長二丈大十圍梢至十餘丈天子嘉

之賜帛百匹加秩中二千石 出水經

張曾女

張曾之女曾浣衣於山下有白霧濛身因而孕焉恥之自裁將死謂其婢曰我死後可破腹視之婢如其言得龍子一雙遂送於漢水既而女殯於山後數有龍至其墓前成蹊 出道家雜記

江陵姥

江陵趙姥以沽酒為業義熙中居室內忽地隆起姥察為異朝夕以酒酹之嘗見一物出頭似驢而地初無孔穴及姥死家人聞土下有聲如哭後人掘地見一異物蠢然不測大小須臾失之俗謂之土龍 出渚宮舊事

甘宗

秦使者甘宗所奏西域事云外國方士能神呪者臨川禹步吹氣龍即浮出初出乃長數十丈方士吹之一吹則龍輙一縮至長數寸乃取置壺中以少水養之外國常苦旱災於是方士聞而旱處便齎龍往出賣之一龍直金數十觔舉國會歛以顧之直畢乃發壺出龍置淵中復禹步吹之長數十丈須臾而雲集矣 出抱朴子

南郡國

南郡國有洞穴陰源其下通地脈中有毛龍毛魚時蛻骨於曠澤之中魚龍同穴而處其國獻毛龍一於殷殷置豢龍之官至夏代不絕因以命族至禹導川及四海會同乃放於洛汭 出拾遺錄

龍場

王子年拾遺曰方丈山東有龍場地方千里龍皮骨如山阜布散百餘頃述異記晉寧縣有龍葢洲父老云龍蛻骨於此洲其水今猶多龍骨按山阜岡岫能興雲雨者皆有龍骨或深或淺多在土中齒角尾足宛然皆具大者數十丈或盈十圍小者纔一二尺或三四寸體皆具焉嘗因採取見之論衡云蟬生於腹育開背而出必因雨而蛻而虵之蛻皮云近浦洲人家拆草屋於棟上得龍骨長一丈許宛然皆具 出感應經

五色石

天目山人全文猛於新豐後湖觀音寺西岸獲一五色石大如斗文彩斑駁如有夜光文猛以為神異抱獻之梁武梁武喜命置於大極殿側將年餘石忽光照殿廡有聲如

雷帝以爲不祥召杰公示之對曰此上界化生龍之石也非人間物若以洛水赤礪石和酒合藥煮之百餘沸柔輭可食琢以爲飲食之器令人延壽福德之人所應受用有聲者龍欲取之帝令馳取赤石如其法命工琢之以爲甌各容五十之半以盛御膳香美殊常以其餘骨置於舊處忽有赤龍揚鬛鼓鬣掉尾入殿擁石騰躍而去帝遣推驗乃是普通二年始平郡石鼓村鬪龍所蛻之石其甌遭侯景之亂不知所之 出梁四公記

震澤洞

震澤中洞庭山南有洞穴深百餘尺有長城乃仰公馳誤墮洞中旁行升降五十餘里至一龍宮周圍四五里下有青泥至膝有宮室門闕龍以氣闢水霏如輕霧晝夜光明

遇守門小蛟龍張鱗奮爪拒之不得入公馳在洞百有餘日食青泥味若粳米忽彷彿說得歸路尋出之爲吳郡守時乃具事聞梁武帝帝問杰公公曰此洞穴有四枝一通洞庭湖西岸一通蜀道青衣浦北岸一通羅浮兩山間穴谿一通枯桑島東岸蓋東海龍王第七女掌龍王珠藏小龍千數衛護此珠龍畏蠟愛美玉及空青而嗜燕若遣使信可得寶珠帝聞大嘉乃詔有能使者厚賞之有會稽郡鄮縣白水鄉卽庚毗羅請行杰公曰汝五世祖燒殺鄮縣東海潭之龍百餘頭還爲龍所害汝龍門之宄也可行乎毗羅伏寔乃止於是合浦郡洛黎縣甌越羅子春兄弟二人上書自言家代於陵水羅水龍爲婚遠祖矜能化蛟龍晉簡文帝以臣祖和化毒龍今龍化縣卽是臣祖住宅也

象郡石龍剛猛難化臣祖化之化石龍縣是也東海南天台湘川彭蠡銅鼓石頭等諸水大龍皆識臣宗祖亦知臣是其子孫請通帝命杰公曰汝家制龍石尚在否答曰在在謹賫至都試取觀之公曰汝石但能制微風雨召戎虜之龍不能制海王珠藏之龍又問曰汝有西海龍腦香否曰無公曰柰之何御龍帝曰事不諧矣公曰西海大船求龍腦香可得昔桐柏眞人數揚道義許謐茅容乘龍各贈制龍石十斤勅今亦應在請訪之帝勅命求之於茅山華龍隱居陶弘景得石兩片公曰是矣帝勅百工以于闐舒河中美玉造小函二以桐木灰發其光取宣州空青汰其甚精者用海魚膠之成二缶大船之龍腦香壽亦繼至杰公曰以蠟塗子春等身及衣佩又乃賫燒燕五百枚入洞穴

至龍宮守門小蛟聞蠟氣俯伏不敢動乃以燒燕百事賂之令其通聞以其上上者獻龍女龍女食之大嘉又上玉函青缶具陳帝旨洞中有千歲龍能變化出入人間有善譯時俗之言龍女知帝禮之以大珠三小珠七雜珠一石以報帝命子春乘龍載珠還國食頃之間便至龍辭兵子春齎珠帝大喜得聘通靈異獲天人之寶以珠示杰公杰公曰三珠其一是天帝如意珠之下者其二是驪龍珠之中者七珠二是蟲珠五是海蚌珠人間之上者雜珠是蚌蛤等珠不如大珠之貴帝遍示百僚朝廷咸謂杰公虛誕莫不詰之杰公曰如意珠上上者夜光照四十餘里中者十里下者一里光之所及無風雨雷電水火刀兵諸毒厲驪珠上者夜光百步中者十步下者一室光之所及無虵

脛穿之毒蟲珠七色而多赤六足二目當其凹處有隆如鐵鼻鉎珠五色皆有夜光及數尺無瑕者爲之上有瑕者爲下珠鉎五于時與月盈虧虵珠所致隋侯噲參即其事也又問虵鶴之異對曰使其自適帝命杰公記虵鶴二珠千餘雜珠散於殿前取大黄虵玄鶴各十數處布珠中間於是鶴啣其珠鳴舞徘徊虵啣其珠盤曲宛轉羣臣觀者莫不歎服帝復出如意龍蟲等珠光之遠近七九八數皆如杰公之言于春在龍宮得食如花如藥如膏如飴食之香美賫食至京師得人間風日乃堅如石不可咀咽帝令祕府藏之拜于春爲奉朝請賜布帛各千匹追訪公職往不爲龍害之由爲用麻油和蠟以作服魚衣乃身有蠟氣故也 出梁四公記

梁武后

梁武郗皇后性妬忌武帝初立未及冊命因忿怒忽投殿庭井中衆趨井救之后已化爲毒龍烟焰衝天人莫敢近帝悲歎久之因冊爲龍天王便於井上立祠 出兩京記

劉甲

宋劉甲居江陵元嘉中女年十四姿色端麗未嘗讀佛經忽能暗誦法華經女所住屋寿有奇光女云已得正覺宜作二七日齋家爲置高座設寶帳女登座講論詞玄又說人之災祥諸事皆驗遠近敬禮解衣投寶不可勝數衡陽王在鎮躬率參佐觀之經十二日有道士史玄真曰此怪邪也振褐往焉女即已知遣人守門云魔邪尋至凡着道服咸勿納之真變服潛入女初猶喝罵真便直前以水灑之即頓絕良久乃甦問以諸事皆云不識真曰此龍魅也自是復常嫁爲宣氏妻 出渚宮舊記

宋雲

後魏宋雲使西域至積雪山中有池毒龍居之昔三百商人止宿池側值龍忿怒汎殺商人果陁王聞之捨位與子向烏場國學婆羅門呪四年之中善得其術還復王位就池呪龍龍化爲人悔過向王王即從之 出洛陽伽藍記

蔡玉

弘農郡太守蔡玉以國忌日於[redacted]敬寺設齋忽有黑雲甚密從東北而上正臨佛殿雲中隱隱雷鳴宮屬猶未行香並在殿前聚立仰看見兩童子赤衣兩童子青衣俱從雲中下來赤衣二童子先至殿西南角柱下抽出一白虵身長丈餘仰擲雲中雷聲漸漸大而下來少選之間向白虵從雲中直下還入所出柱下於是雲氣轉低着地青衣童子乃下就住一人捧殿柱離地數寸一童子從下又拔出一白虵長二丈許仰擲雲中於是四童子亦一時騰上入雲而去雲氣稍高布散遍天至夜雷雨大霆至曉方霽後看殿柱根乃蹉半寸許不當本處寺僧謂此柱腹空乃鑿柱至心其內果空爲龍藏隱 出大業拾遺

李靖

唐衛國公李靖微時嘗射獵靈山中寓食山中村翁奇其爲人每豐饋焉歲久益厚忽遇羣鹿乃逐之會暮欲捨之不能俄而陰晦迷路茫然不知所歸悵悵而行因悶益甚極目有燈火光因馳赴焉既至乃朱門大第墻宇甚峻扣

門久之一人出問靖告迷道且請寓宿人曰郎君已出獨太夫人在宿應不可靖曰試爲咨白乃入告復出曰夫人初欲不許且以陰黑客又言迷不可不作主人邀入廳中有頃一青衣出曰夫人來年可五十餘青裙素襦神氣清雅宛若士大夫家靖前拜之夫人荅拜曰兒子皆不在不合奉留今天色陰晦歸路又迷此若不容還將何適然此乃山野之居兒子還時或夜到而喧勿以爲懼既而食頗鮮美然多魚食畢夫人入宅二青衣送牀席裀褥衾被香潔皆極鋪陳閉戶繫之而去靖獨念山野之外夜到而鬧者何物也懼不敢寢端坐聽之夜將半聞扣門聲甚急又聞一人應之曰天符報大郎子當行雨周此山七百里五更須足無慢滯無暴厲應者受符入呈聞夫人曰兒子二

人未歸行雨符到固辭不可違時見責縱使報之亦以晩矣僮僕無任專之理當如之何一小青衣曰適觀廳中客非常人也盍請乎夫人喜因自扣其門曰郎覺否請暫出相見靖曰諾遂下堦見之夫人曰此非人宅乃龍宮也妾長男赴東海婚禮小男送妹適奉天符次當行雨計兩處雲程合踰萬里報之不及求代又難輒欲奉煩頃刻間如何靖曰靖俗人非乘雲者柰何能行雨有方可教即唯命耳夫人曰苟從吾言無有不可也遂勑黃頭鞴青驄馬來又命取雨器乃一小缾子繫于鞍前戒曰郎乘馬無漏銜勒信其行馬跑地嘶鳴即取缾中水一滴滴馬鬃上愼勿多也於是上馬騰騰而行倏忽漸高但訝其隱疾不自知其雲上也風急如箭雷霆起于步下於是隨所躍輒滴之既而電掣雲開下見所憩村思曰吾擾此村多矣方德其人計無以報今久旱苗稼將悴而雨在我手寧復惜之顧一滴不足濡乃連下二十滴俄頃雨畢騎馬復歸夫人者泣於廳曰何相誤之甚本約一滴何私下二十尺之雨此一滴乃地上一尺雨也此村夜半平地水深二丈豈復有人妾已受譴杖八十矣但視其背血痕滿焉兒子亦連坐柰何靖慙怖不知所對夫人復曰郎君世間人不識雲雨之變誠不敢恨只恐龍師來尋有所驚恐宜速去此然而勞煩未有以報山居無物有二奴奉贈總取亦可取一亦可唯意所擇於是命二奴出來一奴從東廊出儀貌和悅怡怡然一奴從西廊出憤氣勃然拗怒而立靖曰我獵徒以鬬猛事今但取一奴而取悅者人以我爲怯也因曰兩

人皆取則不敢夫人既賜欲取怒者夫人微笑曰郎之所欲乃爾遂揖與別奴亦隨去出門數步回望失宅顧問其奴亦不見矣獨尋路而歸及明望其村水已極目大樹或露梢而已不復有人其後竟以兵權靜寇難功蓋天下而終不及于相豈非取奴之不得乎世言關東出相關西出將豈東西喻邪所以言奴者亦下之象向使二奴皆取即極將相矣 出續玄怪錄

太平廣記卷第四百一十八

柳毅

柳毅

唐儀鳳中有儒生柳毅者應舉下第將還湘濱念鄉人有客於涇陽者遂往告別至六七里鳥起馬驚疾逸道左又六七里乃止見有婦人牧羊於道畔毅怪視之乃殊色也然而蛾臉不舒巾袖無光凝聽翔立若有所伺毅詰之曰子何苦而自辱如是婦始楚而謝終泣而對曰賤妾不幸今日見辱於長者然而恨貫肌骨亦何能媿避幸一聞焉妾洞庭龍君小女也父母配嫁涇川次子而夫壻樂逸爲婢僕所惑日以厭薄既而將訴於舅姑舅姑愛其子不能御迨訴頻切又得罪舅姑舅姑毀黜以至此言訖歔欷流涕悲不自勝又曰洞庭於茲相遠不知其幾多也長天茫茫信耗莫通心目斷盡無所知哀聞君將還吳密通洞庭或以尺書寄託侍者未卜將以爲可乎毅曰吾義夫也聞子之說氣血俱動恨無毛羽不能奮飛是何可否之謂乎然而洞庭深水也吾行塵間寧可致意耶唯恐道途顯晦不相通達致負誠託又乖懇願子有何術可導我耶女悲泣且謝曰負載珍重不復言矣脫獲回耗雖死必謝君不許何敢言既許而問則洞庭之與京邑不足爲異也毅請聞之女曰洞庭之陰有大橘樹焉鄉人謂之社橘君當解去茲帶束以他物然後叩樹三發當有應者因而隨之無有礙矣幸君子書敘之外悉以心誠之話倚託千萬無渝毅曰敬聞命矣女遂於襦間解書再拜以進東望愁泣若不自勝毅深爲之戚乃置書囊中因復問曰吾不知子之牧羊何所用哉神祇豈宰殺乎女曰非羊也雨工也何爲雨工曰雷霆之類也毅顧視之則皆矯顧怒步飲齕甚異而大小毛角則無別羊焉毅又曰吾爲使者他日歸洞庭幸勿相避女曰寧止不避當如親戚耳語竟引別東去不數十步回望女與羊俱亡所見矣其夕至邑而別其友月余到鄉還家乃訪於洞庭洞庭之陰果有橘社遂易帶向樹三擊而止俄有武夫出於波間再拜請曰貴客將自何所至也毅不告其實曰走謁大王耳武夫揭水指路引毅以進謂毅曰當閉目數息可達矣毅如其言遂至其宮始見臺閣相向門戶千萬奇草珍木無所不有夫乃止毅停於大室之隅曰客當居此以伺焉毅曰此何所也夫曰此靈虛殿也諦視之則人間珍寶畢盡於此柱以白璧砌以青玉牀以珊瑚簾以水精雕琉璃於翠楣飾琥珀於虹棟奇秀深杳不可殫言然而王久不至毅謂夫曰洞庭君安在哉曰吾君方幸玄珠閣與太陽道士講大經少選當畢毅曰何謂大經夫曰吾君龍也龍以水爲神舉一滴可包陵谷道士乃人也人以火爲神聖發一燈可燎阿房然而靈用不同玄化各異太陽道士精於人理吾君邀以聽言語畢而宮門闢景從雲合而見一人披紫衣執青玉夫躍曰此吾君也乃至前以告之君望毅而問曰豈非人間之人乎毅對曰然毅而設拜君亦拜命坐於靈虛之下謂毅曰水府幽深寡人暗昧夫子不遠千里將有爲乎毅曰毅大王之鄉人也長於楚遊學於秦昨下第閒驅涇水右涘

見大王愛女牧羊於野風鬟雨鬢所不忍視毅因詰之謂
毅曰為夫壻所薄舅姑不念以至於此悲泗淋漓誠怛人
心遂託書於毅毅許之今以至此因取書進之洞庭君覽
畢以袖掩面而泣曰老父之罪不診堅聽坐貽聾瞽使閨
牕孺弱遠罹構害公乃陌上人也而能急之幸被齒髮何
敢負德詞畢又哀咤良久左右皆流涕時有宦人密視君
者君以書授之令達宮中須臾宮中皆慟哭君驚謂左右
曰疾告宮中無使有聲恐錢塘所知毅曰錢塘何人也曰
寡人之愛弟昔為錢塘長今則致政矣毅曰何故不使知
曰以其勇過人耳昔堯遭洪水九年者乃此子一怒也近
與天將失意塞其五山上帝以寡人有薄德於古今遂寬
其同氣之罪然猶縻繫於此故錢塘之人日日候焉語未

畢而大聲忽發天拆地裂宮殿擺簸雲烟沸湧俄有赤龍
長千餘尺電目血舌朱鱗火鬣項掣金鎖鎖牽玉柱千雷
萬霆激繞其身霰雪雨雹一時皆下乃擘青天而飛去毅
恐蹶仆地君親起持之曰無懼固無害毅良久稍安乃獲
自定因告辭曰願得生歸以避復來君曰必不如此其去
則然其來則不然幸為少盡繾綣因命酌互舉以款人事
俄而祥風慶雲融融怡怡幢節玲瓏簫韶以隨紅妝千萬
笑語熙熙後有一人自然蛾眉明璫滿身綃縠參差迫而
視之乃前寄辭者然若喜若悲零淚如系須臾紅烟蔽其
左紫氣舒其右香氣環旋入於宮中君笑謂毅曰涇水之
囚人至矣君乃辭歸宮中須臾又聞怨苦久而不已有頃
君復出與毅飲食又有一人披紫裳執青玉貌聳神溢立

於君左右謂毅曰此錢塘也毅起趨拜之錢塘亦盡禮相
接謂毅曰女姪不幸為頑童所辱賴明君子信義昭彰致
達遠冤不然者是為涇陵之土矣饗德懷恩詞不悉心毅
撝退辭謝俯仰唯唯然後回告兄曰向者辰發靈虛巳至
涇陽午戰於彼未還於此中間馳至九天以告上帝帝知
其冤而宥其失前所遣責因而獲免然而剛腸激發不遑
辭候驚擾宮中復忤賓客愧惕慚懼不知所失因退而再
拜君曰所殺幾何曰六十萬傷稼乎曰八百里無情郎安
在曰食之矣君憮然曰頑童之為是心也誠不可忍然汝
亦太草草賴上帝顯聖諒其至冤不然者吾何辭焉從此
巳去勿復如是錢塘復再拜是夕遂宿毅於凝光殿明日
又宴毅於凝碧宮會友戚張廣樂具以醪醴羅以甘潔初

笳角鼙鼓旌旗劍戟舞萬夫於其右中有一夫前曰此錢
塘破陣樂旌鉦傑氣顧驟悍慄坐客視之毛髮皆竪復有
金石絲竹羅綺珠翠舞千女於其左中有一女前進曰此
貴主還宮樂清音宛轉如訴如慕坐客聽之不覺淚下二
舞既畢龍君大悅錫以紈綺頒於舞人然後密席貫坐縱
酒極娛酒酣洞庭君乃擊席而歌曰大天蒼蒼兮大地茫
茫人各有志兮何可思量狐神鼠聖兮薄社依牆雷霆一
發兮其孰敢當荷真人兮信義長令骨肉兮還故鄉齊言
慚愧兮何時忘洞庭君歌罷錢塘君再拜而歌曰上天配
合兮生死有途此不當婦兮彼不當夫腹心辛苦兮涇水
之隅風霜滿鬢兮雨雪羅襦賴明公兮引素書令骨肉兮
家如初永言珍重兮無時無錢塘君歌闋洞庭君俱起奉

觴於毅毅踧踖而受爵飲訖復以二觴奉二君乃歌曰碧
雲悠悠兮涇水東流傷美人兮雨泣花愁尺書遠達兮以
解君憂哀寃果雪兮還處其休荷和雅兮感甘羞山家寂
寞兮難久留欲將辭去兮悲綢繆歌罷皆呼萬歲洞庭君
因出碧玉箱貯以開水犀錢塘君復出紅珀盤貯以照夜
璣皆起進毅毅辭謝而受然後宮中之人咸以綃綵珠璧
投於毅側重疊煥赫須臾埋沒前後毅笑語四顧愧揖不
暇洎酒闌歡極毅辭起復宿於凝光殿翌日又宴毅於清
光閣錢塘因酒作色踞謂毅曰不聞猛石可裂不可捲義
士可殺不可羞邪愚有衷曲欲一陳於公如可則俱在雲
霄如不可則皆夷糞壤足下以爲何如毅曰請聞之錢
塘曰涇陽之妻則洞庭君之愛女也淑性茂質爲九姻所

重不幸見辱於匪人今則絕矣將欲求託高義世爲親戚
使受恩者知其所歸懷愛者知其所付豈不爲君子始終
之道者毅肅然而作欻然而笑曰誠不知錢塘君孱困如
是毅始聞跨九州懷五岳洩其憤怒復見斷鎖金掣玉柱
赴其急難毅以爲剛決明直無如君者蓋犯之者不避其
死感之者不愛其生此眞丈夫之志柰何簫管方洽親賓
正和不顧其道以威加人豈僕之素望哉若遇公於洪波
之中玄山之間鼓以鱗鬚被以雲雨將迫毅以死毅則以
禽獸視之亦何恨哉今體被衣冠坐談禮義盡五常之志
性負百行之微旨雖人世賢傑有不如者況江河靈類乎
而欲以蠢然之軀悍然之性乘酒假氣將迫於人豈近直
哉且毅之質不足以藏王一甲之間然而敢以不伏之心

勝王不道之氣惟王籌之錢塘乃逡巡致謝曰寡人生長
宮房不聞正論向者詞述狂妄突高明退自循顧戾不容
責幸君子不爲此乖間可也其夕復歡宴其樂如舊毅與
錢塘遂爲知心友明日毅辭歸洞庭君夫人別宴毅於潛
景殿男女僕妾等悉出預會夫人泣謂毅曰骨肉受君子
深恩恨不得展媿戴遂至睽別使前涇陽女當席拜毅以
致謝夫人又曰此別豈有復相遇之日乎毅其始雖不諾
錢塘之請然當此席殊有歎恨之色宴罷辭別滿宮悽然
贈遺珍寶怪不可述毅於是復循途出江岸見從者十餘
人擔囊以隨至其家而辭去毅因適廣陵寶肆鬻其所得
百未發一財以盈兆故淮右富族咸以爲莫如遂娶於張
氏而又娶韓氏數月韓氏又亡徙家金陵常以鰥曠多感

或謀新匹有媒氏告之曰有盧氏女范陽人也父又曰浩
嘗爲清流宰晚歲好道獨遊雲泉今則不知所在矣母曰
鄭氏前年適清河張氏不幸而張夫早亡母憐其少惜其
慧美欲擇德以配焉不識何如毅乃卜日就禮既而男女
二姓俱爲豪族法用禮物盡其豐盛金陵之士莫不健仰
居月餘毅因晚入戶視其妻深覺類於龍女而逸豔豐厚
則又過之因與話昔事妻謂毅曰人世豈有如是之理乎
然君與余有一子毅益重之既產踰月乃穠飾換服召親
戚相會之間笑謂毅曰君不憶余之於昔也毅曰夙爲洞
庭君女傳書至今爲憶妻曰余卽洞庭君之女也涇川之
冤君使得白銜君之恩誓心求報洎錢塘季父論親不從
遂至睽違天各一方不能相問父母欲配嫁於濯錦小兒

某惟以心誓難移親命難背既為君子棄絕分無見期而當初之冤雖得以告諸父母而誓報不得其志復欲馳白於君子值君子累娶當娶於張已而又娶於韓迨張韓繼卒君卜居於茲故余之父母乃喜余得遂報君之意今日獲奉君子咸善終世死無恨矣因嗚咽泣涕交下對毅曰始不言者知君無重色之心今乃言者知君有感余之意婦人匪薄不足以確厚永心故因君愛子以託相生未知君意如何愁懼兼心不能自解君附書之日笑謂妾曰他日歸洞庭慎無相避誠不知當此之際君豈有意於今日之事乎其後季父請於君君固不許君乃誠將不可邪抑忿然邪君其話之毅曰似有命者僕始見君子長涇之隅枉抑憔悴誠有不平之志然自約其心者達君之冤餘無

及也以言慎勿相避者偶然耳豈思哉洎錢塘逼迫之際唯理有不可直乃激人之怒耳夫始以義行為之志寧有殺其壻而納其妻者邪一不可也善素以操真為志尚寧有屈於己而伏於心者乎二不可也且以率肆胸臆酬酢紛綸唯直是圖不遑避害然而將別之日見君有依然之容心甚恨之終以人事扼束無由報謝吁今日君盧氏也又家於人間則吾始心未為惑矣從此以往永奉懽好心無纖慮也妻因深感嬌泣良久不已有頃謂毅曰勿以他類遂為無心固當知報耳夫龍壽萬歲今與君同之水陸無往不適君不以為妄也毅嘉之曰吾不知國客乃復為神仙之餌乃相與覲洞庭既至而賓主盛禮不可具紀後居南海僅四十年其邸第輿馬珍鮮服玩雖侯伯之室無

以加也毅之族咸遂濡澤以其春秋積序容狀不衰南海之人靡不驚異洎開元中上方屬意於神仙之事精索道術毅不得安遂相與歸洞庭凡十餘歲莫知其跡至開元末毅之表弟薛嘏為京畿令謫官東南經洞庭晴晝長望俄見碧山出於遠波舟人皆側立曰此本無山恐水怪耳指顧之際山與舟相逼乃有彩船自山馳來迎問於嘏其中有一人呼之曰柳公來候耳嘏省然記之乃促至山下攝衣疾上山有宮闕如人世見毅立於宮室之中前列絲竹後羅珠翠物玩之盛殊倍人間毅詞理益玄容顏益少初迎嘏於砌持嘏手曰別來瞬息而髮毛已黃嘏笑曰兄為神仙弟為枯骨命也毅因出藥五十丸遺嘏曰此藥一丸可增一歲耳歲滿復來無久居人世以自苦也歡宴畢

嘏乃辭行自是已後遂絕影響嘏常以是事告於人世殆四紀嘏亦不知所在隴西李朝威敘而歎曰五蟲之長必以靈者別斯見矣人裸也移信鱗蟲洞庭含納大直錢塘迅疾磊落宜有承焉嘏詠而不載獨可鄰其境愚義之為斯文出異聞集

太平廣記卷第四百一十九

俱名國　釋玄照　王景融
淩波女　陶峴　齊澣
沙州黑河　興慶池龍　井龍
旃然　龍門

俱名國

僧祇律云佛住舍衛城南方有邑名大林時有商人驅八牛到北方俱名國有一商人在澤中牧牛時有離車捕龍食之捕得一龍離車穿鼻牽行商人問離車令汝牽此龍何用云我將殺而爲噉商人欲以一牛易之捕者邀至八牛方許商人即放龍令去既而復慮離車追逐復捕取放別池中龍忽變爲人語謂商人曰君施我命今欲報恩可共入宮當報大德商人答言龍性率暴嗔恚無常或能殺我答云不爾前人繫我我力能殺彼人但以我受菩薩法都無殺心何況君今施我壽命顧當加害若不去者少住此中我先往掃除商人後入宮內見龍門邊二龍繫在一處因問汝爲何被繫答言此龍女半月中三日受齋法我兄弟守護此龍女不爲堅固爲離車所捕以是被繫龍女便出呼商人入宮坐寶牀上龍女言龍中有食能盡壽而消者有二十年消者有七年消者有閻浮提人食者未知君欲何食答言須欲閻浮提食即時種種飲食俱備商人問龍女此龍何故被繫龍女言此有過我欲殺之商人言汝莫殺乃言不爾要當殺之商人言汝放彼者我當食耳復言曰不得直放之當罰六月擯置人間商人見龍宮中寶物莊嚴飾宮殿即問汝有汝是莊嚴因受菩薩何爲答言我龍法有五事若何等爲五謂生時眠時婬時嗔時死時一日之中三過皮肉落地熱沙暴身商言汝欲何求耶答曰人道中生爲畜生苦不知法故欲就如來出家龍女即與八餅金言此金足汝父母眷屬終身用之不盡復言汝合眼即以神變持着本國以八餅金與父母曰此是龍金截已更生盡壽用之不可盡時思念仁慈不得不行暫救龍女恩報彌重況持大齋受福寧小　出法苑珠林

釋玄照

釋玄照修道於嵩山白鵲谷操行精懇冠於緇流常頌講法華經千遍以利於人既講於山中雖沍寒酷熱山林險遠而來者恒滿講席皆時有三叟眉鬢皓白容狀瓌異處心諦聽如此累日玄照異之忽一旦晨詣玄照曰弟子龍也各有所任亦頗勞苦已歷數千百年矣得聞法力無以爲報或長老指使願效微力玄照曰今愆陽經時國內荒饉可致甘澤以救生靈即貧道所願也三叟曰召雲致雨固是細事但雨禁絕重不奉命擅行誅責非細身首爲憂也試說一計庶幾可矣長老能行之乎玄照曰願聞其說三叟曰少室山孫思邈處士道高德重必能脫弟子之禍則雨可立致矣玄照曰貧道知孫處士之在山也而不知其所行又何若此耶三叟曰孫公之仁不可診度著千金翼方惠利濟於萬代名已籍於帝宮誠爲貴真也如一言救庇當保無恙但長老先與之約如其許諾即便奉依即以拯護之方授於玄照玄照詣思邈所居懇誠祇謁情禮

甚謹坐定乂之乃曰處士以賢哲之度濟拔爲心今者亢
陽寸苗不植嗷嗷百姓焦枯若此仁哲之用固在於今幸
一開恩以救危歉思邈曰僕之無堪遁棄山野以何功力
濟於人也苟有可施固無所惜玄照曰貧道昨遇三龍今
其致雨皆云不奉上帝之命擅行雨者誅罪非輕唯處士
德尊功大救之則免特布腹心仰希裁度思邈曰但可施
設僕無所惜玄照曰既雨之後三龍避罪投處士後沼中
以隱當有異人捕之處士喻而遣之必得釋罪矣思邈許
之玄照歸見三叟於道左玄照以思邈之旨示之三叟約
一日一夜千里雨足於是如期汎灑澤甚廣被翌日玄照
來謁思邈對語之際有一人骨狀殊異徑往後沼之畔喑
啞叱咤斯須水結爲氷俄有三獺二蒼一白自池而出此

人以赤索繫之將欲挈去思邈召而謂曰三物之罪死無
以贖然昨者擅命是鄙夫之意也幸望脫之兼以此誠上
達恕其重責也此人受教登時便解而釋之携索而去有
頃三叟致謝思邈願有所酬孫曰吾山谷之中無所用者
不須爲報回請玄照願陳力致效玄照曰山中一食一衲
此外無闕不須酬也三叟再爲請玄照因言前山當路不
便往來却之可否三叟曰固是小事耳但勿以風雷爲責
卽可爲之是夕雷霆震擊及曉開齋寺前豁然數里如掌
三叟後來告謝而去思邈至道不求其報尤爲奇特矣出神仙感遇傳

王景融

唐前侍御史王景融瀛州平舒人也遷父靈柩就洛州於
埏道掘着龍窟大如甕口景融俯而觀之有氣如烟直上
衝其目遂失明旬日而卒出朝野僉載

凌波女

玄宗在東都晝寢於殿夢一女子容色穠艶梳交心髻大
帔廣裳拜於牀下上曰汝是何人曰妾是陛下凌波池中
龍女衛宮護駕妾實有功今陛下洞曉鈞天之音乞賜一
曲以光族類上於夢中爲鼓胡琴拾新舊之聲爲凌波曲
龍女再拜而去及覺盡記之因命禁樂與琵琶習而翻之
遂宴從官於凌波宮臨池奏新曲池中波濤湧起復定有
神女出於波心乃昨夜之女子也良久方沒因遣置廟於
池上每歲祀之出逸史

陶峴

陶峴者彭澤令孫也開元中家於崑山富有田業擇家人
不欺能守事者悉付之家事身則汎遊於江湖遍行天下
往往數載不歸見其子孫成人皆不辯其名字也峴之文
學可以經濟自謂疎脫不謀仕宦有知生者通於八音命
陶人爲甓潛記歲時取其聲不失其驗嘗撰集樂錄八音
以定音之得失自制三舟備極空巧一舟自載一舟置賓
一舟貯飲饌客有前進士孟彥深進士孟雲卿布衣焦遂
各置僕妾共載而峴有女樂一部常奏清商曲逢其山泉
則窮其境物乘興春行峴且名聞朝廷又值天下無事經
過郡邑無不招延峴拒之曰某麋鹿閒人非王公上客亦
有未招而詣者係水仙之爲人江山之可駐耳吳越之士
號爲水仙曾有親戚爲南海守因訪韶石而往省焉郡守

喜其遠來贈錢百萬及遇古劍長二尺許又玉環徑四寸及海船崑崙奴名摩訶善游水而勇捷遂悉以錢而貫之曰吾家至寶也乃回棹下白芷入柏江每遇水色可愛則遺劍環於水命摩訶取之以爲戲樂如是數歲因渡巢湖亦投劍環而令取之摩訶纔入獲劍環而便出曰爲毒蛇所嚙遽刃去一指乃能得免焦遂曰摩訶所傷得非陰靈怒乎蓋水府不欲人窺也峴曰敬奉喻然其常聚謝康樂之爲人云終當樂死山水但徇所好莫知其他且棲遲逆旅之中載於大塊之上居布素之賤擢貫遊之歡浪跡怡情僅三十載固亦分也不得昇玉墀見天子施功惠養逞志平生亦其分也乃命移舟曰要須一到襄陽山便歸吳郡也行次西塞山維舟吉祥佛舍見江水黑而不流曰此

必有怪物乃投劍環命摩訶下取見汨沒波際久而方出氣力危絕殆不任持曰劍環不可取也有龍高二丈許而劍環置前某引手將取龍輒怒目峴曰汝與劍環吾之三寶今者二物既亡爾將安用必須爲吾力爭之也摩訶不得已被髮大呼目眦流血窮泉一入不復還也久之見摩訶支體磔裂污於水上如有示於峴也峴流涕水濱乃命回棹因賦詩自叙不復議遊江湖矣詩曰匡廬舊業自有主吳越新居安此生白髮數莖歸未得青山一望計還程鶴翻楓葉夕陽動鷺立蘆花秋水明從此捨舟何所詣日旗歌扇正相迎 出甘澤謡

齊澣

唐開元中河南採訪使汴州刺使齊澣以徐城險急奏開十八里河達於青水平長淮之險其河隋州縣分掘毫州真源縣丞崔延禕糾其縣徒開數千步中得龍堂初開謂是古墓然狀如新築淨潔周視北壁下有五色蟄龍長丈餘頭邊鯉魚五六枚各長尺餘又有靈龜兩頭長一尺二寸毛九寸如常龜禕以白開河御史鄔元昌狀上齊澣澣命移龍入淮取龜入汴禕移龍及魚二百餘里至淮岍白魚數百萬跳躍赴龍水爲之沸龍入淮噴水雲霧杳冥遂不復見初將移之也御史責錫拔其一鬚元昌差綱送龜至宋遇水泊大龜屢引頸向水綱户憐之暫放水中水闊數尺深不過五寸遂失大龜所在涸水求之亦不獲空致龜鬚 出廣異記

沙州黑河

北庭西北沙州有黑河深可駕舟其水往往泛濫蕩室廬潴原野由是西北之禾稼盡去地荒而不可治居人亦遠徙用逃墊溺之患其吏於北庭沙洲者皆先備牲酎望祀於河湍然後敢視政否即淫雨連月或大水激射圮城邑則里中民盡魚其族也唐開元中南陽張嵩奉詔都護于北庭挈符印至境上且召郊迎吏訊其事或曰黑河中有巨龍嗜羔特犬彘故往往漂浪騰水以覬郡人望祀河湍我知之久矣即命致牢醴布筵席密召左右執弓矢以候於側嵩率僚吏班於河上峩冠斂板罄折肅躬俄頃有龍長百尺自波中躍而出俄然昇岍目有火光射人離人約有數十步嵩即命彀矢引滿以伺焉既而果及於几筵身漸短而長數尺方將食未及而嵩發矢一時衆矢共發而

龍勢不能施而推龍既死里中俱來觀之譁然若市嵩訝已除民害遂以獻上上壯其果斷詔斷其舌函以賜嵩且子孫承襲在沙州爲刺史至今號爲龍舌張氏

興慶池龍

唐玄宗嘗潛龍於興慶宮及即位其興慶池嘗有一小龍出遊宮外御溝水中奇狀蜿蜒負騰逸之狀宮嬪内豎靡不具瞻後玄宗幸蜀鑾輿將發前一夕其龍自池中御素雲躍然亘空望西南而去環列之士率共觀之及上行至嘉陵江乘舟將渡見小龍翼舟而進侍臣咸覩之上泫然流下顧謂左右曰此吾興慶池中龍也命以酒沃酹上親自祝之龍乃自水中振鬣而去出宣室志

井龍

開元末西國獻獅子至安西道中繫於驛樹近井獅子吼若不自安俄頃風雷大至有龍出井而去出國史補

旃然

玄宗將封泰山進次滎陽旃然河上見黑龍命弓矢親射之矢發龍滅自爾旃然伏流於今百餘年矣按旃然即濟水也濟水溢而爲滎遂名旃然左傳云楚師濟於旃然是也出開天傳信記

龍門

舊說春水時至魚登龍門則有化者至今汾晉山中龍有遺骨角甚衆採以爲藥有五色者出國史補

太平廣記卷第四百二十

太平廣記卷第四百二十一　龍四

蕭昕　遺尺潭　劉貫詞

韋氏　任頊　趙齊嵩

蕭昕

唐故兵部尚書蕭昕常爲京兆尹時京師大旱炎鬱之氣蒸爲疾癘代宗命宰臣下有司禱祀山川凡月餘暑氣愈盛時天竺僧不空三藏居於靜住寺三藏善以持念召龍興雲雨昕於是詣寺謂三藏曰今茲驕陽累月矣聖上懸憂撤樂貶食歲凶是念民瘵爲憂幸吾師爲結壇場致雨也三藏曰易與耳然召龍以興雲雨吾恐風雷之震有害於生植又何補於稼穡耶昕曰迅雷甚雨誠不能滋百穀

適足以清暑熱而少解黔首之病也願無辭焉三藏不獲已乃命其徒取華木皮僅尺餘纘小龍於其上而以爐甌香水置於前三藏轉呪震舌呼祝呪者食頃即以纘龍授昕曰可投此於曲江中投訖亟還無冒風雨昕如言投之旋有白龍纔尺餘搖鬣振鱗自水出俄而身長數丈狀如曳素倏忽亘天昕鞭馬疾驅未及數十步雲物凝晦暴雨驟降比至永崇里衢中之水已若決渠矣出宣室志

遺尺潭

崑山縣遺尺潭本大曆中村女爲皇太子元妃遺玉尺化爲龍至今遂成潭出傳載

劉貫詞

唐洛陽劉貫詞大曆中求丐於蘇州逢蔡霞秀才者精彩

使樂一何見意頗殷勤以兄呼貫詞既而擕羊酒來宴酒闌曰兄今泛遊江湖間何爲乎曰求丐耳霞曰有所抵耶泛行郡國耶曰蓬行耳霞曰然則幾獲而止曰十萬霞曰蓬行而望十萬乃無翼而思飛者也設令必得亦廢數年霞居洛中左右亦不貧以他故避地音問久絕意有所懷祈兄爲回途中之費蓬遊之望不擲日月而得如何曰固所願耳霞於是遺錢十萬授書一緘白曰逆旅中遽蒙周念既無形迹輒露心誠霞家長鱗蟲宅渭橋下合眼叩橋柱當有應者必邀入宅娘奉見時必請與霞少妹相見既爲兄弟情不合疎書中亦令渠出拜渠雖年幼性頗慧聰使渠助爲主人百緡之贈渠當必諾貫詞遂歸到渭橋下一潭泓澄何計自達久之以爲龍神不當我欺試合眼叩之忽有一人應因視之則失橋及潭矣有朱門甲第樓閣參差有紫衣使拱立於前而問其意貫詞曰來自吳郡郎君有書問者執書以入頃而復出曰太夫人奉屈遂入廳中見太夫人者年四十餘衣服皆紫容貌可愛貫詞拜之太夫人荅拜且謝曰兒子遠遊久絕音耗勞君惠顧數千里達書渠少失意上官其恨未減一從遁去三歲寂然非君特來愁緒猶積言訖命坐貫詞曰郎君約爲兄弟小妹子即貫詞妹也亦當相見夫人曰兒子書中亦言渠略梳頭即出奉見俄有青衣曰小娘子來年可十五六容色絕代辨慧過人既拜坐於母下遂命具饌亦甚精潔方對食太夫人忽眼赤直視貫詞女急曰哥哥憑來宜且禮待況今消患不可動搖因曰書中以兄處分令以百緡奉贈既難獨舉須使輕齎今奉一器其價相當可乎貫詞曰已爲兄弟寄一書札豈宜受其賜太夫人曰郎君貧遊兒子備述今副其請不可推辭貫詞謝之因命取鎮國椀來又進食未幾太夫人後瞪視眼赤口兩角涎下女急掩其口曰哥哥深誠託人不宜如此乃曰娘年高風疾發動祗對不得兄宜且出女若懼者遣青衣持椀自隨而授貫詞曰此罽賓國椀其國以鎮災癘唐人得之固無所用得錢十萬可貨之其下勿鬻某緣娘疾須侍左右不遂從容再拜而入貫詞持椀而行數步回顧碧潭危橋宛似初到視手中器乃一黃色銅椀也其價只三五鐶耳大以爲龍妹之妄也執鬻於市有酧七百八百者亦酬五百者念龍神貴信不當欺人日日持行于市及歲餘西市店忽有胡客來視

之大喜問其價貫詞曰二百緡客曰物宜所直何止二百緡且非中國之寶有之何益百緡可乎貫詞以初約只爾不復廣求遂許之交受客曰此乃罽賓國鎮國椀也在其國大禳人患厄此椀失來其國大荒兵戈亂起吾聞爲龍子所竊已近四年其君方以國中半年之賦召贖君何以致之貫詞具告其實客曰罽賓守龍上訴當追尋次此霞所以避地也陰宜吏嚴不得陳首藉君爲由送之耳殷勤見妹者非固親也慮老龍之窺或欲相啗以其妹衛君耳此椀既出渠亦當來亦消患之道也五十日後漕洛波騰濆溢晦日是霞歸之候也曰何以五十日然後歸客曰吾携過嶺方敢來彼貫記之及期往視誠然矣出續玄怪錄

韋氏

京兆韋氏名家女也適武昌孟氏唐大曆末孟與妻弟韋生同選韋生授揚子縣尉孟授閬州録事參軍分路之官韋氏從夫入蜀路不通車輿韋氏乘馬從夫至駱谷口中忽然馬驚墜於岍下數百丈視之杳黑人無入路孟生悲號一家慟哭無如之何遂設祭服喪捨去韋氏至下墜約數丈枯葉之上體無所損初似悶絶少頃而甦經一日饑甚遂取木葉裹雪而食傍視有一巖罅不知深淺仰視處如大井焉分當死矣忽於巖谷中見光一點如燈後更漸大乃有二焉漸近是龍目也韋懼甚負石壁而立此龍漸出可長五六丈至穴邊騰孔而出頃又見雙眼後是一龍欲出韋氏自度必死寧爲龍所害候龍將出遂抱龍跨之龍亦不顧直躍穴外遂騰于空韋氏不敢下顧任龍所之

如半日許意疑已過萬里試開眼下視此龍漸低又見江海及草木其地度四五丈恐負入江遂放身自墜落於深草之上良久乃甦韋氏不食已經三四日矣氣力漸憊徐徐而行遇一漁翁驚非其人韋氏問此何所漁翁曰此楊子縣韋氏私喜曰去縣幾里翁曰二十里韋氏具述其由兼饑渇漁翁傷異之舟中有茶粥飲食之韋氏問曰此縣韋少府上未到翁曰不知到未韋氏曰某即韋少府之妹也倘爲載去至縣當厚相報漁翁與載至縣門韋少府已上數日矣韋氏至門遣報孟家十三妹韋生不信曰十三姊隨孟郎入蜀那忽來此韋氏令具說此由韋生雖驚亦未深信出見之其姊號哭話其迍厄顔色痿瘁殆不可言乃舍之將息尋亦平復韋生終有所疑後數日蜀中凶問果至韋生意乃豁然方更悲喜追酬漁父二十千遣人送姊入蜀孟氏悲喜無極後數十年韋氏表弟裴綱貞元中猶爲洪州高安尉自說其事 出原化記

任頊

唐建中初有樂安任頊者好讀書不喜塵俗事居深山中有終焉之志嘗一日閉關晝坐有一翁叩門來謁衣黃衣貌甚秀曳杖而至頊延坐與語既久頊訝其言訥而色沮甚有不樂事因問翁曰何爲而色沮乎豈非有憂耶不然是家有疾而翁念之深耶老人曰果如是吾憂俟子一問固久矣且我非人乃龍也西去一里有大湫吾家之數百歲今爲一人所苦禍且將及非子不能脱我死輒來奉訴子今幸問我故得而言也頊曰某塵中人耳獨知有詩書

禮樂他術則某不能曉然何以脱翁之禍乎老人曰但授我語非藉他術獨勞數十言而已頊曰願受教翁曰後二日願子爲我晨至湫上當亭午之際有一道士自西來者此所謂禍我者也道士當竭我湫中水且屠我子何其湫水竭宜厲聲呼曰天有命殺黃龍者死言畢湫當滿道士必又爲術子因又呼之如是者三我得完其生矣必重報幸無他爲慮頊諾之已而祈謝甚懇久之方去後二日頊遂往山西果有大湫即坐於湫旁以伺之至當午忽有片雲自西冉冉而降於湫上有一道士自雲中下頎然而長約丈餘立湫之岸於袖中出墨符數道投湫中頃之湫水盡涸見一黃龍帖然俯於沙頊即厲聲呼天有命殺黃龍者死言訖湫水盡溢道士怒即於袖中出丹字數符投之

湫水又竭即震聲呼如前詞其水再溢道士怒甚凡食頃乃出朱符十餘道向空擲之盡化爲赤雲入湫湫水即竭呼之如前詞湫水又溢道士顧謂項曰吾一十年始得此龍爲食柰何子儒士也奚救此異類耶怒責數言而去項亦還山中是夕夢前時老人來謝曰賴得君子救我不然幾死道士手深誠所感千萬何言今奉一珠可於湫岸訪之用表我心重報也項往尋之果得一粒徑寸珠於湫岸草中光耀洞徹殆不可識項後特至廣陵市有胡人見之曰此眞驪龍之寶也而世人莫可得以數千萬爲價而市之出宣室志

趙齊嵩

貞元十二年趙齊嵩選授成都縣尉收拾行李兼及僕從負劄以行欲以赴任然棧道甚險而狹常以馬鞭拂小樹枝遂被鞭梢纏樹猝不可脫馬又不住遂墜馬枝柔葉軟不能碍轅直至谷底而無所損視上直千餘仞旁無他路分死而已所從僕𨽻無計遂聞於官而歸趙子進退無路墜之翌日忽聞雷聲震殷乃知天欲雨須臾石窟中雲氣相旋而出俄而隨雲有巨赤斑蛇麄合拱鱗甲煥然攏頭而雙角出蜿身而四足生奮迅騰氣搖動首尾乃知龍也趙生自念曰我住亦死乘龍出亦死寧出而死攀龍尾而附其身龍乘雲直上不知幾千仞趙盡死而攀之既而至中天施體而行趙生方得跨之必死於泉矣南視見雲水一色乃南海也生又歎曰今日不斃於山卒於泉矣而龍將到海飛行漸低去海一二百步捨龍而投諸地海岸素有蘆葦雖墮而府有所損半日乃行路逢人問之曰清遠縣也然至於縣且無伴從憑據人不之信不得縱繼迤邐以至長安月餘日達舍家內始作三七齋僧徒大集忽見趙生至皆驚恐奔曰寃來歸趙生當門而坐妻孥輩亦恐其有復生云請於日行看有影否趙生怒其家人之詐恐不肯於日行疎親曰若不肯日中行必是鬼也見趙生言猶云乃鬼語耳良久自叙其事方大喜行於危險乘騎者可以爲戒也

太平廣記卷第四百二十一

許漢陽　劉禹錫　周邯
資州龍　韋思恭　盧元裕
盧翰　李修　韋宥
尺木　史氏子

許漢陽

許漢陽本汝南人也貞元中舟行於洪饒間日暮江波急尋小浦路入不覺行三四里到一湖中雖廣而水纔三二尺又北行一里許見湖岸竹樹森茂乃投以泊舟漸近見亭宇甚盛有二青衣雙鬟方鴉素面如玉迎舟而笑漢陽訝之而調以游詞又大笑復走入宅漢陽束帶上岸投謁未行三數步青衣延入宅內廳揖坐云女郎易服次須臾青衣命漢陽入中門見滿庭皆大池池中荷芰芬芳四岸斐如碧玉作兩道虹橋以通南北北有大閣上階見白金書曰夜明宮四面奇花果木森聳連雲青衣引上閣一層又有青衣六七人見者列拜又引第二層方見女郎六七人目未嘗覩皆拜問所來漢陽具述不意至此女郎揖坐訖青衣具飲食所用皆非人間見者食訖命酒其中有奇樹高數丈枝幹如梧葉似芭蕉有紅花滿樹未吐盎如杯正對飲所一女郎執酒命一青衣捧一鳥如鸚鵡置飲前欄干上叫一聲而樹上花一時開芳香襲人每花中有美人長尺餘婉麗之姿掣曳之服各稱其質諸樂絃管盡備其人再拜女郎舉酒衆樂俱作蕭蕭泠泠窅如神僊纔一巡已夕月色復明女郎所論皆非人間事漢陽所不測時

因漢陽以人事辯之則女郎一所酧荅歡飲至二更筵宴已畢其樹花片片落池中人亦落便失所在一女郎取一卷文書以示漢陽覽之乃江海賦女郎令漢陽讀之遂爲讀一遍女郎又請自讀一遍命青衣收之一女郎謂諸女郎兼語漢陽曰有感懷一章欲請誦之女郎及漢陽曰善乃吟曰海門連洞庭每去三千里十載一歸來辛苦瀟湘水女郎命青衣取諸卷兼筆硯請漢陽與錄之漢陽展卷皆金花之素上以銀字札之卷大如拱斗已半卷書過矣觀其筆乃白玉爲管研乃碧玉以玻璃爲匣研中皆研銀水寫畢令以漢陽之名押之展向前見數首皆有人名押署有名仲方者有名巫者有名朝陽者而不見姓女郎遂收索卷漢陽曰有一篇欲奉和擬繼此可乎女郎曰不可此亦每歸呈父母兄弟不欲雜爾漢陽曰適以弊名押署復可乎曰事別非君子所論四更已來命悉收拾揮霍次一青衣曰郎可歸舟矣漢陽乃起諸女郎曰忻此旅泊接奉不得鄭重耳悵悵而別歸舟忽大風雲色陡暗寸步黯黑至平明觀夜來飲所乃空林樹而已漢陽解纜行至昨晚蘆口江岸人家見十數人似有非常因泊舟而訊人曰江口溺殺四人至二更後却撈出三人已卒其一人雖似死而未甚有巫女以楊柳水灑拂禁呪久之能言曰昨夜水龍王諸女及姨姊妹六七人歸過洞庭宵宴於此取我輩四人作酒掾客少不多飲所以我却得來漢陽異之乃問曰客者謂誰曰一措大耳不記姓名又云青衣言諸小娘子苦愛人間文字不可得常欲請一措大文字而無由

文問今在何處已發舟也漢陽乃念昨宵之事及感懷之什皆可驗也漢陽默然而歸舟覺腹中不安乃吐出鮮血數升知悉以人血爲酒爾三日方平 出博異志

劉禹錫

唐連州刺史劉禹錫貞元中寓居榮澤首夏獨坐林亭忽然間大雨天地昏黑久方開霽獨亭中杏樹雲氣不散禹錫就視樹下有一物形如龜鱉腥穢頗甚大五斗釜禹錫因以瓦礫投之其物即緩緩登堦止于簷柱禹錫乃退立於牀下支策以觀之其物仰視柱杪欻以前趾抉去半柱因大震一聲屋瓦飛紛亂下亭內東壁上下罅裂丈許先是亭東紫花苜蓿數畝禹錫時於裂處分明遥見雷既收聲其物亦失而東壁之裂亦已自吻合矣禹錫亟視之苜蓿如故壁曾無動處 出集異記

周邯

貞元中有處士周邯文學豪俊之士也因夷人賣奴年十四五視其貌甚慧黠言善入水如履平地令其沉潛雖經日移時終無所苦云蜀之溪壑潭洞無不屆也邯因買之易其名曰水精異其能也邯自蜀乘舟下峽抵江陵經瞿塘灩澦遂令水精沉而視其邃遠水精入移時而出多探金銀器物邯喜甚每艤船於江潭皆令水精沉之復有所得沿流抵江都經牛渚磯古云最深處是溫嶠爇犀照水怪之濵又使沒入移時復得寶玉云其有水怪莫能名狀皆怒目戟手身僅免禍因茲邯亦至富贍後數年邯有友人王澤牧相州邯適河北而訪之澤甚喜與之遊宴日不能暇因相與至州北隅八角井天然盤石而甃成八角焉濶可三丈餘旦暮烟雲蓊鬱漫衍百餘步晦夜有光如火紅射出千尺鑒物若晝古老相傳云有金龍潛其底或亢陽禱之亦甚有應澤曰此井應有至寶但無計而究其是非耳邯笑曰甚易遂命水精曰汝可與我投此井到底看有何怪異澤亦當有所賞也水精已久不入水忻然脫衣沉之良久而出語邯曰有一黃龍極大鱗如金色抱數顆明珠熟寐水精欲劫之但手無刃憚其龍忽覺是以不敢觸若得一利劍如龍覺當斬之無憚也邯與澤大喜澤曰吾有劍非常之寶也汝可持往而劫之水精飲酒伏劍而入移時四面觀者如堵忽見水精自井面躍出數百步續有金手亦長數百尺爪甲鋒穎自空拏攫水精却入井去

左右懾慄不敢近覩但邯悲其水精澤恨失其寶劍逡巡有一老人身衣褐裘貌甚古朴而謁澤曰某土地之神使君何容易而輕其百姓此穴金龍是上玄使者宰其瑰璧澤潤一方豈有信一微物欲因睡而劫之龍忽震怒作用神化撼天關擺地軸搥山岳而碎丘陵百里爲江湖萬人爲魚鱉君之骨肉焉可保昔者鍾離不愛其寶孟嘗自返其珠子不之效乃肆其貪婪之心縱使猾勒之徒取寶無憚今已啗其軀而鍛其珠矣澤赧恨無詞而對又曰君須火急悔過而禱焉無使甚怒耳老人倏去澤遂具牲牢奠之 出奇傳

資州龍

韋臯鎮蜀末年資州獻一龍身長丈餘鱗甲悉具臯以木

匪貯之蟠屈於內時屬元日置於大慈寺殿上百姓皆傳縱觀二三日爲香烟薰死國史闕書是何祥也 出紀聞

韋思恭

元和六年京兆韋思恭與董生王生三人結友於嵩山岳寺肄業寺東北百餘步有取水盆在岩下圍丈餘而深可容十斛旋取旋增終無耗一寺所汲也三人者自春居此至七月中三人乘暇欲取水路臻於石盆見一大虵長數丈黑若純漆而有白花似錦蜿蜒盆中三子見而駭視之良久王與董議曰彼可取而食之韋曰不可昔葛陂之竹漁父之梭雷氏之劍尚皆爲龍安知此名山大鎮豈非龍潛其身耶況此虵鱗甲尤異於常者是可戒也二子不納所言乃投石而扣虵且死縈而歸烹之二子皆咄韋生之

詐潔僞而報盆所又有虵者二子之盆所又欲擊韋生諫而不允二子方舉石欲投虵騰空而去及三子歸院烹虵未熟忽聞山中有聲殷然地動覘之則此山間風雲暴起飛沙走石不瞬息至寺天地晦瞑對面相失寺中人聞風雲暴起中云莫錯擊須臾雨火中半下書生之宇並焚蕩且盡王與董皆不知所在韋子於寺廊下無事故神化之理亦甚昭然不能全爲善但吐少善言則救龍之禍不及矣而況於常行善道哉其二子尸迨兩日於寺門南隅下方索得斯乃韋自說至於好殺者足以爲戒矣 出博異志

盧元裕

故唐太守盧元裕未仕時嘗以中元設幡幢像置盂蘭于其間俄聞盆中有唧唧之音元裕視見一小龍纔寸許逸狀奇姿婉然可愛於是以水沃之其龍伸足振鬣已長數尺矣元裕大恐有白雲自盆中而起其龍亦逐雲而去元裕卽翰之父也 出宣室志

盧翰

唐安太守盧元裕子翰言太守少時嘗結友讀書終南山日晚溪行崖中得一圓石瑩白如鑑方執翫忽次墮地而折中有白魚約長寸餘隨石宛轉落澗中漸盈尺俄長丈餘鼓鬐掉尾雲雷暴興風雨大至 出紀聞

李修

唐浙西觀察使李修元和七年爲絳郡守是歲其屬縣龍門有龍見時觀者千數郡以狀聞于太府時相國河東府張弘靖爲河中節度使相國之子故舒州刺史以宗嘗爲文以讚其事 出宣室志

韋宥

唐元和故都尉韋宥出牧溫州忽忽不樂江波修永舟船燠熱一日晚凉乃躋馬登岸依舟而行忽淺沙亂流蘆葦青翠因縱轡飲馬而蘆枝有拂鞍者宥因閑援熟視忽見新絲筝絃周纏蘆心宥卽收蘆伸絃其長倍尋試縱之應手復結宥奇駭因寘於懷行次江舘其家室皆已維舟入亭矣宥故駙馬也家有妓卽付筝妓曰我於蘆心得之頗甚新緊然沙洲江徼是物何自而來吾甚異之試施於器以聽其音妓將安之更無少異唯短三二寸耳方餧妓卽置之隨置復結食罷視之則已蜿蜒搖動妓驚告衆競來觀之而雙眸瞭然矣宥駭曰得非龍乎命衣冠焚香致敬

盛諸盂水之內投之于江纔及中流風浪皆作蒸雲走雷咫尺昏晦俄有白龍百尺掌擾昇天衆咸覩之良久乃滅出集異記

尺木

龍頭上有一物如博山形名尺木龍無尺木不能昇天出酉陽雜俎

史氏子

有史氏子者唐元和中曾與道流遊華山時暑甚憩一小溪忽有一葉大如掌紅殷可愛隨流而下史獨接得寘於懷中坐食頃覺懷中冷重潛起觀之其上鱗粟粟而起史驚懼棄林中遂白衆人此必龍也可速去須臾林中白煙生彌布一谷史下山未半風雨大至出酉陽雜俎

太平廣記卷第四百二十二

太平廣記卷第四百二十三　龍六

盧君暢　元義方　平昌井
虎頭骨　法善寺　龍廟
秦龍者　孔威　華陰湫
崔道樞　金龍子　黃馴
臨漢豕　燒龍　柳翁

盧君暢

故東都留守判官祠部郎中范陽盧君暢爲白衣時僑居漢上嘗一日獨驅郊野見二白犬腰甚長而其臆豐飄然若墜俱馳走田[redacted]其異於常犬因立馬以望俄而其犬俱跳入於一湫中已而湫浪洸騰旋有二白龍自湫中起雲氣噎空風雷大震盧懼甚鞭馬而歸未及行數里衣盡沾濕方悟二犬乃龍也出宣室志

元義方

元義方使新羅發雞林州遇海島中有泉舟人皆汲飲之忽有小蛇自泉中出海師遽曰龍怒遂發未數里風雲雷電皆至三日三夜不絕及雨霽見遠岸城邑乃萊州也出國史補

平昌井

平昌城舊與荆水通有神出入焉故名龍城外國有寺曰咀呵羅寺有神龍住米倉中奴取米龍輒却奴若常取米龍即不與倉中米若盡奴向龍拜倉即盈溢出外國事

虎頭骨

南中旱即以長繩繫虎頭骨投有龍處入水即數人牽制不定俄頃雲起潭中雨亦隨降出尚書故實

法喜寺

政陽郡東南有法喜寺去郡遠百里而正居渭水西唐元和末寺僧有頻夢一白龍者自渭水來止於佛殿西楹蟠遶且久乃直東而去明日則雨如是者數矣其僧異之因語與人人曰福地蓋神祇所居固龍之宅也而佛寺亦爲龍所依焉故釋氏有天龍八部其義在矣況郊野外寺殿宇清敞爲龍之止不亦宜乎願以土龍置於寺楹間且用識其夢也僧召工合土爲偶龍具告其狀而於殿西楹置焉功畢甚得雲間勢蜿蜒鱗鬣曲盡其妙雖丹青之巧不能加也至長慶初其寺居人有偃於外門者見一物從西軒直出飄飄然若升雲狀飛馳出寺望渭水而去夜將分始歸西軒下細而視之果白龍也明日因告寺僧僧奇之又數日寺僧盡赴村民會齋去至午方歸因入殿視像龍已失矣寺僧且歎且異相顧語曰是龍也雖假以土尚能變化無方去莫知其適來莫究其自果靈物乎及晚有陰雲起於渭水俄而將逼殿宇忽有一物自雲中躍而出指西軒以入寺僧懼驚且視之乃見像龍已在西楹上迫而觀之其龍鬐鬣鱗角若盡沾濕自是因以鐵鎖系之其後里中有旱澇祈禱之應若影響出宣室志

龍廟

汾水貫太原而南注水有二橋其南橋下嘗有龍見由是架龍廟於橋下故相國令狐楚居守北都時有一龍自廟中出傾都士女皆縱觀近食頃方拏奮而去旋有震雷暴雨焉又明年秋汾水延溢有一白氂自廟中出既出而廟屋摧圮其橋亦壞時唐太和初也出宣室志

豢龍者

牛僧孺鎮襄州日以久旱祈禱無應有處士自云豢龍者公請致雨處士曰江漢間無龍獨一湫泊中有之黑龍也強驅逐之慮爲災難制公固命之果有大雨漢水漫漲漂溺萬戶處士懼罪亦亡去出尚書故實

孔威

唐咸通末舒州刺史孔威進龍骨一具因有表錄其事狀云州之桐城縣善政鄉百姓胡舉有青龍鬭死於庭中時四月尚有繭箔在庭忽雲雷暴起聞雲中擊觸聲血如釃雨灑繭箔上血不汙箔漸旋結聚可拾置掌上須臾令人冷痛入骨初龍拖尾及地繞一泔桶即騰身入雲及雨悉是泔也龍既死剖之喉中有大瘡凡長十餘尺身尾相半尾本褊薄鱗鬣皆魚唯有鬚長二丈其足有赤膜翳之雙角各長二丈其腹相自齟齬時遣大雲倉使督而送州以肉重不能全舉乃剸之爲數十段載之赴官出唐年補錄

華陰湫

唐咸通九年春華陰縣南十里餘一夕風雷暴作有龍移湫自遠而至先其崖岸高無貯水之處此夕徙開數十丈小山東西直南北峰巒草樹一無所傷碧波迴塘湛若疏鑿京洛行旅無不枉道就觀有好事者自輦轂蒲津相率而至車馬不絕音逮於累日京城南靈應臺有三娘湫與炭谷相近水波澄明莫測深淺每秋風搖落常有草木之葉飄於其上雖片葉纖芥必飛禽銜而去禱祈者多致花

鈿錦綺之類啓視投之欻然而沒乾符初有朝士數人同遊於終南山遂及湫所因話靈應之事其間不信者試以木石投之尋有巨魚躍出波心鱗甲如雪俄而風雨晦暝車馬幾為暴水所漂爾後人愈敬伏莫有犯者出劇談錄

崔道樞

唐中書舍人韋顔子壻崔道樞舉進士者屢屢一年春下第歸寧漢上所居因井渫得鯉魚一頭長五尺鱗鬣金色其目光射人衆視與於常魚令僕者投于江中道樞與表兄韋氏密備鼎俎烹而食之經信宿韋得疾暴卒有碧衣使人引至府舍廨宇頗甚嚴肅既入門見廳事有女子戴金翠冠着紫繡衣據案而坐左右侍者皆黄衫巾櫛如宮內之飾有一吏人從後執簿領出及軒陛間付雙環青衣

置于繡衣案上吏引韋生東廡曹署理殺魚之狀韋引過道樞云非某之罪吏曰此雨龍也若潛伏於江海湫湄能為人所食即從而可辨矣但昨者得之於井中崔氏與君又非愚昧殺而食之但難獲免然君且還試與崔君廣為佛道功德庶幾稍減其過自茲浹旬當役相召韋忽然而寤且以所說話於親屬命道樞具述其事道樞雖懷憂迫亦未深信纔及旬餘韋生果歿韋乃道樞之姑子也數日後寄魂於母云已因殺魚獲罪所至之地即水府非久當受重譴可急修黄籙道齋尚冀得寛刑辟表弟之過亦成矣今夕當自知其事韋母泣告道樞及暝昏然而寢復見碧衣人引至公署俱是韋氏之所述俄有吏執黑紙丹文書字立道樞於屏側疾趨而入俄見繡衣舉筆而書訖吏授之而出令道樞覽之其初云崔道樞宮至三品壽至八十後有判云所害雨龍事關天府原之不可案罪急追所有官爵並皆削除年亦減一半昨道樞冬季其母方修黄福力纔及春首抱疾數日而終時崔妻孥咸在京師韋顔備述其事舊傳爽及牛渚磯是水府未詳道樞所至何許

金龍子

唐昭宗文德二年正朔御武德殿有紫氣出於昭德殿東隅礴鬱如煙令大內詔後司尋其所出得金龍子一枚長五寸許羣臣稱賀帝曰朕不以金龍為祥瑞以偃息干戈為祥瑞卿等各宜盡忠以體朕懷門下奏請改文德二年為龍紀元年出大唐雜記

黄馴

荊州當陽縣倚山為廨宇內有井極深井中有龍窠旁入不知幾許欲晴霽及將雨往往有雲氣自井而出唐光化中有道士稱自商山來入井中取龍窠及草藥而去其後有令黄馴者到任之後常繫馬於井旁滓穢流瀆盡入於井中或有譏之者飾辭以對歲餘馴及馬皆斃出錄異記

臨漢豕

邛州臨漢縣內有湫往往人見牝豕出入號曰母豬龍湫唐天復四年蜀城大旱使俾守宰躬往靈跡求雨於時邑長具牢醴命邑宰偕往祭之三奠迨終乃張筵於湫上以神胙客坐於烈日鋪席以湫為上每酒巡至湫上黑氣如雲氛氳直上狂雷煒然玄雲陡闇雨雹立至令長與寮吏鼓舞去蓋蒙濕而歸翌日此一境雨足他邑依然赤地

夫人之至誠則龍畜亦能感動享德濟旱勿謂不智出北夢瑣言

燒龍

大江之南蘆荻之間往往燒起龍唐天復中澧州葉源村民鄧氏子燒畬柴草積於天井山中穴也火勢既盛龍突出騰在半空發帶爲火所燎風力益壯狂焰彌熾徬之不落竟以仆地而斃長亘數百步村民徙居而避之朱梁末辰州民向氏因燒起一龍四面風雷急雨不能撲滅尋爲煨燼而角不化瑩白如玉向氏寶而藏之湖南行軍高郁酬其價而強取於府衛士曰高司馬其禍乎安用不祥之物以速之俄而被誅出北夢瑣言

柳翁

天祐中饒州有柳翁常乘小舟釣鄱陽江中不知其居處妻子亦不見其飲食凡水族之類與山川之深遠者無不周知之鄱陽人漁釣者咸諮訪而後行呂師造爲刺史修城掘濠至城北則雨止後則晴或問柳翁翁曰此下龍穴也震動其上則龍不安而出穴龍出則雨矣掘之不已必得其穴則霖雨方將爲患矣既深數丈果得方木長數十尺交搆疊之累積數十重其下霧氣衝人不可入而止其木皆腥涎縈之刻削平正非人力所及自是果霖雨爲患呂氏諸子將網魚于鄱陽江召問柳翁翁指南岍一處今日唯此處有魚然有一小龍在焉諸子不信網之果大獲舟中以巨盆貯之中有一鱓魚長一二尺雙目精明有二長鬚繞盆而行羣魚皆翼從之將至北岍遂失所在柳翁竟不知所然出稽神錄

太平廣記卷第四百二十三

太平廣記卷第四百二十四 龍七

閻浮龍　吳山人　白將軍
温媪　柳子華　斑石
張公洞　五臺山池　張老
費雞師　汾水老姥　李宣
濛陽湫　鹽井龍　尹皓

閻浮龍

龍在閻浮提者五十七億龍於翟陁尼不降濁水西洲人食濁則夭單越人惡冷風龍不發冷於弗婆提洲不作雷聲不起電光東洲惡之也其雷聲兜率天作歌頌音閻浮提作海潮音其雨兜率天上雨摩尼䕶世城雨美膳海中注雨不絶如連阿修中雨羅丘伏閻浮提中雨清浮水 出酉陽雜俎

吳山人

隴州吳山縣有一人乘白馬夜行凡縣人皆夢之語曰我欲移居暫假爾牛一日訖即過其夕數百家牛及明皆被體汗流如水於縣南山曲出一湫方圓百餘步里人以此湫因牛而遷謂之特牛湫也 出獨異志

白將軍

白將軍者嘗於曲江洗馬馬忽跳出驚走前足有物色白如衣帶縈繞數匝遽令解之血流數升白異之遂封紙帖中藏於衣箱一日送客至滻水出示諸客客曰盍以水試之白以劍劃地成竅置蟲於中沃盥其上少頃蟲蠕而長竅中泉湧倏忽自盤若一席有黑氣如香烟徑出簷外衆懼曰必龍也遂急歸未數里風雨驟至大震數聲 出酉陽雜俎

温媪

温媪者即康州悅城縣孀婦也績布為業嘗於野岸拾菜見沙草中有五卵遂收歸置績筐中不數日忽見五小蛇殼一斑四青遂送于江次固無意望報也媪常濯浣於江邊忽一日見魚在水跳躍戲于媪前自爾為常漸有知者鄉里咸為龍之母敬而事之或詢以災福亦言多徵應自是媪亦漸豐足朝廷知之遣使徵入京師至全義嶺有疾却返悅城而卒鄉里共葬之江東岸忽一夕天地晦暝風雨隨作及明移其冢於西而草木悉於西岸 出嶺表錄異

柳子華

柳子華唐時為城都令一旦方午忽有犢車一乘前後女騎導從徑入廳事使一介告柳云龍女且來矣俄而下車左右扶衛昇階與子華相見云宿命與君合為匹偶因止命酒樂極歡情成禮而去自是往復為常遠近咸知之子華罷秩不知所之俗云入龍宮得水仙矣

斑石

京邑有一士子因山行拾得一石子青赤斑爛大如雞子甚異之置巾箱中五六年因與嬰兒弄遂失之數日晝忽風雨暝晦庭前樹下降水不絶如瀑布狀人咸異其故風雨息樹下忽見此石已破中如雞卵出殼焉乃知為龍子也 出原化記

張公洞

義興縣山水秀絕張公洞尤奇麗里人云張道陵修行之所也中有洞壑衆未敢入土琚姚生習道挈杖瓶火負囊以入約行數百步漸漸明朗雲樹依稀近通步武又十餘里見二道士對奕曰何人焉得來此具言始末曰大志之士也姚生餒甚因求食旁有青泥數十道士指曰可飡此試探咀嚼覺芳馨食之遂飽道士曰爾可去慎勿語世人再拜而返客懷其餘以訪市肆偶胡賈見驚曰此龍食也何方而得乃述其事俱往尋之但見巨穴不復有路青泥出外巳硬如石不可復食 出逸史

五臺山池

五臺山北臺下有龍池約二畝有餘佛經云禁五百毒龍之所每至亭午昏霧暫開比丘及淨行居士方可一覩比丘尼及女子近即雷電風雨時大作如近池必爲毒氣所吸逡巡而沒 出傳奇

張老

荆湘有僧寺背山近水水中有龍時或雷風大作損壞樹木寺中有撞鐘張老者術士也而僧不知張老惡此龍損物欲禁殺之密爲法此龍已知化爲人潛告僧曰某寔龍也住此水多年或因出風雨損物爲張老所禁性命危急非和尚救之不可倘救其命奉一寶珠以伸報答某即移於別處僧諾之夜喚張老求釋之張老曰和尚其受此龍獻珠否此龍甚窮唯有此珠性又慳惡今若受珠他時悔無及僧不之信曰君但爲我放之張老不得已乃放龍夜後送珠於僧而移出潭水張老亦辭僧去後數日忽大雷雨壞此僧舍奪其珠果如張老之言 出原化記

費雞師

蜀川有一費雞師者善知將來之事而亦能爲人禳救多在邛州蜀人皆神之時有一僧言往者雙流縣保唐寺寺有張二師者因巡行僧房見有空院將欲住持率家人掃灑之際於柱上得一小瓶子二師觀之見一蛇在瓶內覆瓶出之約長一尺文彩斑駁五色備具以杖觸之隨手而長衆悉驚異二師令一物挾之送於寺外當舁掇之際隨觸隨大以至丈餘如屋椽矣二人擔之方舉送者愈懼觀者隨而益多距寺約二三里所在撼動之時增長不已衆益懼遂擊傷至於死明日此寺院中有虹蜺亭午時下寺中僧有事至臨邛見雞師說之雞師曰殺龍矣張二師與汝寺之僧徒皆當死乎後卒如其言他應驗不可勝紀竟不知是術輩絢長兄爲杜元穎從事其弟妹皆識費師於京中已悉知有此事自到即詢訪雞師之術凡有病者來告雞師即抱一雞而往及其門乃持呪其雞令入內抵病者之所雞入而死病者差雞出則病者不起矣時人遂號爲費雞師又以石子置病者腹上作法結印其石子斷者其人亦不起也又能書符先焚符爲灰和湯水與人吞之俄復吐出其符宛然如不燒又云城南建昌橋下其南岸先有龍窟歲常損人至有連馬而溺者如有攖拏於水當葦阜時前後運石凡幾萬數塡之石復失焉後命道士投簡于內以土築之方滿自此之後龍窟移于建昌寺佛殿下與西廊龍井通焉而建昌橋下往往損人而不甚也

詣問吏卒往時人馬溺於其間良久尸浮皆白其血被吮吸已盡而尸乃出焉（出戎幕閒談）

汾水老姥

汾水邊有一老姥獲一赬鯉顏色異常不與衆魚同既攜歸老姥憐惜且奇之鑿一小池汲水養之經月餘後忽見雲霧興起其赬鯉即騰躍逡巡之間乃漸昇霄漢其水池即竭至夜又復來如故人見之者甚驚訝以為妖怪老姥恐為禍頗追悔焉遂親至小池邊禱祝曰我本惜爾命容爾生反欲禍我耶言纔絕其赬鯉躍起雲從風至即入汾水唯空中遺下一珠如彈丸光晶射人其老姥得之衆人不敢取後五年老姥長子患風病漸篤醫莫能療老姥甚傷忽意取是珠以召良醫其珠忽化為一丸丹老姥曰此

赬鯉遺我以救我子答我之惠也遂與子服之其病尋愈（出瀟湘錄）

李宣

李宣宰陽縣縣左有潭傳有龍居而鱗物尤美李之子愔學愛釣術日往潭上一旦龍見滿潭火發如舒錦被李子褫魄委竿而走蓋釣術多以燕為餌果發龍之嗜慾也（出北夢瑣言）

濛陽湫

彭州濛陽縣界地名清流有一湫鄉俗云此湫龍與西山慈母池龍為昏每歲一會新繁人王廥乃博物者多所辨正嘗鄙秋雨後經過此湫乃遇西邊雷雨冥晦狂風拔樹王廥縶馬障樹而避須臾雷電之勢止於湫上倏然而霽天無纖雲詰彼居人亚符前說也雲安縣西有小湯溪土俗云此溪龍與雲安溪龍為親此乃不經之談也或一日風雷自小湯溪循蜀江中而不至雲安縣雲物回薄入溪中疾電狂霆誠可畏有柳毅洞庭之事與此相符小湯之事自目覩

鹽井龍

至蜀時夔州大昌鹽井水中往往有龍或白或黃鱗鬣光明攪之不動唯相沫而已彼人不以為異近者郡歸本齊井鹵槽亦有龍蟠與大昌者無異識者曰龍之為靈瑞也負圖以昇天今乃見於鹵中豈能雲行雨施乎雲安縣漢成宮絕頂有天地深七八丈其中有物如蜥蜴長咫尺五色備具躍於水面象小龍也有高過者為刺史詣宮設醮

忽浮出或問監官李德符曰是何祥也符曰某自生長於此且未常見淺底池中之物高既無名政諂佛佞神亦已至矣安可定其是非也臾陵清衾霞水或浮出大木橫塞水面號為龍巢遂州高棟溪潭每歲龍見一如穀山之事（出北夢瑣言）

尹皓

朱梁尹皓鎮華州夏將半出城巡警時蒲雍各有兵戈相持故也因下馬於荒地中得一物如石又如卵其色青黑光滑可愛命左右收之又行三二十里見村院佛遂寘於像前其夜雷霆大震猛雨如注天火燒佛堂而不損佛像蓋龍卵也院外柳樹數百株皆倒植之其卵已失（出玉堂閒話）

太平廣記卷第四百二十四

龍

張温　郭彦郎　王宗郎
井魚　安天龍　犀浦龍
曹寛　豪青衣

蛟

漢武白蛟　潯陽橋　王述
王植　陸社兒　長沙女
蘇頲　鬪蛟　洪氏女
洪貞　老蛟　武休潭
伐蛟

張温

王蜀時梓州有張温者好捕魚曾作客館鎮將夏中携賓觀魚偶遊近龍潭之下熱甚志不快自入水舉網獲一魚長尺許鬈鱗如金撥剌不已儕侶人皆異之遂飈晦暝風雨驟作温惶駭奔走數里依然烈景或曰所獲金魚卽潭龍也是知龍爲魚服自貽其患苟無風雨之變亦難逃鼎俎矣龍潭取魚亦宜戒慎 出北夢瑣言

郭彦郎

世言乖龍苦於行雨而多竄匿爲雷神捕之或在古木及楹柱之内若曠野之間無處逃匿卽入牛角或牧童之身往往爲此物所累而震死也蜀邸有青將郭彦郎者行舟峽江至羅雲溉方食而卧心神恍惚如夢見一黃衣人曰莫錯而於口中探得一物而去覺來但覺咽喉中痛於時蒿工輩但見船上雷電晦暝震聲甚厲斯則乖龍入口也南山宣律師乖龍入中指節又非虛說所以孔聖之言迅雷風烈必變可不敬之乎 出北夢瑣言

王宗郎

蜀庚午歲金州刺史王宗郎奏洵陽縣洵水畔有青煙廟數日廟上烟雲昏晦晝夜奏樂忽一旦水波騰躍有群龍出於水上行入漢江大者數丈小者丈餘如五方之色有如牛馬驢羊之形大小五十累累接迹行入漢江却過廟所往復數里或隱或見三日乃止 出錄異記

犀浦龍

癸酉年犀浦界田中有小龍青黑色割爲兩片旬日臭敗尋亦失去摩訶池大廳西面亦有龍井甚靈人不可犯 出錄異記

井魚

成都書臺坊武侯宅南乘烟觀内古井中有魚長六七寸往往游於井上水必騰湧相傳井中有龍 出錄異記

安天龍

後唐同光中滄洲民有子毋苦於科徭流移近界邑店上帳音路逢白虵其子以繩繫虵項紆而行無何擺其頭落須臾一片白雲起雷電暴作撮將此子上天空中爲雷火燒殺墜地而背有大書人莫之識忽有一人云何不以青物蒙之卽識其字遂以青裙被之有識字讀之曰此人殺害安天龍爲天神所誅葆光子曰龍神物也況有安天之號必能變化無方豈有一豎子繩系而殞之遽致天人之罰

斯文何拭 出北夢瑣言

曹寬

石晉時常山帥安重榮將謀干紀其管界與邢臺連接閱殺一龍鄉豪有曹寬者見之取其雙角前有一物如簾文如亂錦人莫知之曹寬經年爲寇所殺壬寅年討鎮州誅安重榮也孫光子讀北史見陸法和在梁時將兵拒侯景將任約於江上曰彼龍睡不動吾軍之龍甚自踴躍遂擊之大敗而擒任約是則軍陣之上龍必先鬪常山龍死得非王師大捷重榮授首乎黃巢敗於陳州李克用脫梁王之難皆大雨震雷之助 出北夢瑣言

夢青衣

孟蜀主毋后之宮有衛聖神龍堂亦嘗修飾嚴潔蓋即世俗之家神也一旦別欲廣其殿宇因晝寢夢一青衣謂后曰今神龍意欲出宮外居止宜于寺觀中安排可也后欲從之而子未許后又夢見青衣重請因遲昭覺寺廊廡間特建一廟土木既就繪事云畢遂宣教坊樂自宮中引出奏送神曲歸新廟中奏迎神曲其日玄雲四合大風拔起及神歸位雨即滂沲或曰衛聖神龍出離宮殿是不祥也逾年國亡滅而去土地歸廟中矣 出野人閒話

蛟

漢武白蛟

漢武帝恒以季秋之月泛靈溢之舟於琳池之上窮夜達晝于季臺之下以香金爲鈎縮絲綸以舟鯉爲餌不踰旬日釣一白蛟長三四丈若龍而無鱗甲帝曰非龍也於是付太官爲鮓而肉紫青脆美無倫詔賜臣下以爲神感所獲後覓不得 出王子年拾遺記

潯陽橋

潯陽城東門通大橋常有蛟爲百姓害董奉疏符沉水中少日見一蛟死浮出 出潯陽記

王述

吳大帝赤烏三年七月有王述者採藥於天台山時熱息於石橋下臨溪飲忽見溪中有一小青衣長尺餘執一青乘赤鯉魚徑入雲中漸漸不見述良久登峻岩四望見海上風雲起頃刻雷電交鳴俄然將至述懼伏于虛樹中見牽一物如布而色如漆不知所適及天霽又見所乘之赤鯉小童還入溪中乃黑蛟耳 出二吳記

王植

王植新顙人也乘舟過襄江時曉日遠眺謂友朱壽曰此中昔楚昭王獲萍實之處仲尼亦曰童謡之應也壽曰他人以童謡爲偶然而聖人必知之言訖見二人自岸下青衣持藜杖謂植曰卿來何自植曰自新顙而至於此爾一人曰觀君皆儒士也習何典教植壽曰各習詩禮二人且笑曰尼父云子不語神怪又云敬鬼神而遠之何也壽曰夫子聖人也不言神怪者恐惑典教又言敬鬼神而遠之者以戒彝倫其意在奉宗之孝二人叮善又曰卿信乎曰然二人曰我寔非鬼神又非人類今日偶與卿談乃天使也又謂植曰明日此岸有李瓌戴政俱商徒以利剝萬民所貪未已上帝惡欲懲其罪於三日內卿無此泊慎之言訖

没於江壽植但驚異之未明何怪也及明植謂壽曰有此之不祥可移於遠矣乃牽舟于上流五百餘步纜訖見十餘大舟自上流而至果泊於植本處植曰可便詳問其故要知姓字於是壽杖策而問之二商姓字果如其所言壽心驚曰事定矣乃謂植曰夫陰晦之間惡人之不善今夕方信之矣植曰夫言幽明者以幽有神而神之明奈何不信乎時晋恭帝元熙元年七月也八日至十日果有大風雷雨而二商一時沉溺植初聞二人之言私告於人及是共覩者有數百人内有耿譚者年七十素諳土事謂植曰此中有二蛟如青蝕長丈餘往往見於波中時化遊於洲渚然亦不甚傷物卿所見二人青衣者恐是此蛟有靈奉上帝之命也 出九江記

陸社兒

陸社兒者江夏民常種稻於江際夜歸路逢一女子甚有容質謂社兒曰我昨自縣前來今欲歸瀨里願投君宿然辭色甚有憂容社兒不得已同歸閨至其寢未幾便聞暴風震雷明照社兒但覺此女驚懼制之不止須臾雷震只在簾前社兒寢宇有物突開乘電光見一大毛手拏此女去社兒仆地絶而復蘇及明鄰里異而問之社兒告以女子投宿之事少頃鄉人有渡江來者云此去九里有大蛟龍無首長百餘丈血流注地船泊數畝有千萬禽鳥臨而喋之也 出九江記

長沙女

長沙有人忘姓名家江邊有女下渚澣衣覺身中有異後不以爲患遂妊身生三物皆如鮧魚女以己所生甚憐之著澡盤水中養經三月此物遂大乃是蛟子各有字大者爲當洪次者名破阻小者曰撲岈天暴雨三蛟一時俱去遂失所在後天欲雨此物輒來女亦知其當來便出望之蛟子亦頭望母良久復去經年此女亡後三蛟一時俱至墓所哭泣經日乃去聞其哭聲狀如狗嗥 出續搜神記

蘇頲

唐蘇頲始爲烏程尉嘗日與同寮泛舟於溪醉後諷詠因至道場寺寺前是雲溪最深處此水深不可測中有蛟螭代爲人患頲乘醉步行還自驛橋遇橋壞墮水直至瀨底水中有今人扶尚書出遂冉冉至水上頲遂得濟 出廣異記

鬬蛟

唐天寶末歙州牛與蛟鬬於水中蛟殺人及畜等甚衆其牛因飲爲蛟所繞直入潭底水中便爾相觸數日牛出潭水赤時人謂爲蛟死 出廣異記

洪氏女

歙州祁門縣蛟潭俗傳武陵鄉有洪氏女許嫁與鄱陽黎氏將娶吉日未定蛟化爲男子貌如其壻具禮而娶去後月餘黎氏始到知爲蛟所娶遂就蛟穴求之於路逢其蛟化爲人容貌殊麗其壻心疑爲蛟視見蛟竊笑遂殺之果後蛟形又前到蛟穴見其妻并一犬在妻之旁乃取妻及犬以歸始登船而風雨暴至木石飛騰其妻及犬皆化爲蛟而去其壻爲惡風飄到餘姚後數年歸爲其後道人許

雄陽又斬蛟于此仍以板窒其穴今天清日朗尚有彷彿見之（出歙州圖經）

洪貞

雞籠山在婺源縣南九十五里高一百六十丈廻環一十五里九十步形如雞籠焉唐開元中有蛟能變爲道人歙人洪貞以弟子之禮師之道流將卜居尋諸名山到黃山貞問此山何如道流曰硝而寒次到飛布山又問之道流曰高而無輔到此山又問之道流曰此山宜塟塟者可致侯王不然即出妖怪而已貞問其所以而不之告道流于室中寢貞入但見蛟龍由是候睡覺而辭歸道流遂入鄱陽而去貞歸還其父於此山後二年鄱陽洪水大發漂蕩數千家貞本好道常焚香持念頗有方術居於祁南之廻

玉鄉鄉人遂稱其變現神通將圖非望潛署百官州中豪傑皆應之後州發兵就捕獲數十人而貞竟不知所在（出述異記）

老蛟

蘇州武丘寺山世言吳王闔閭陵有石穴出于岩下若嶽磐狀中有水深不可測或言秦王鑿取劍之所唐末蔡中有少年經過見一美女在水中浴問少年同戲否因前牽挽少年遂解衣而入因溺死數日尸方浮出而身盡乾枯其下必是老蛟潛窟媚人以吮血故也其同行者述其狀云（出通幽記）

武休潭

王蜀先主時脩斜谷閣道鳳州衙將白（忘其名）掌其事焉至武休潭見一婦人浮水而來意其溺者命僕夫鉤至岸濱忽化爲大蛇沒於潭中白公以爲不祥因而致疾愚爲歸峽參招北客賦云瞿塘之東下有千歲老蛟化爲婦人炫服靚粧游於水濱白公聞之方悟蛟也厥疾尋瘳又內官宋愈昭自言於柳州江岸爲二三女人所招里民呼而止之亦蛟也峽賦所言斯足爲證（出北夢瑣言）

伐蛟

月令季秋伐蛟取鼉以明蛟可伐而龍不可觸也蛟之爲物不識其形狀非有鱗鬣四足乎或曰虬蟉蛟蝹狀如蛇也南僧說蛟之形如馬蘄即水蛭也涎沫腥粘掉尾纏人而噬其血蜀人號爲馬絆蛇頭如猫鼠有一點白漢州古城潭內馬絆蛇往往害人鄉里聚勇者伐之身塗藥游泳

於潭底蛟乃躍于沙汭蟠蜿力困里人譁噪以助竟斃之（出北夢瑣言）

太平廣記卷第四百二十五

太平廣記卷第四百二十六　虎一

白虎　漢景帝　种僮
封邵　亭長　嚴猛
袁雙　吳道長　牧牛兒
師道宣　謝允　鄭襲
劉廣雅　易拔　蕭泰
董乾　酋耳獸　虎塔
傅黃中　柳州左人　巴人
峽口道士

白虎

秦昭秦王時白虎為害自秦蜀巴漢患之昭王乃重募國中有能殺虎者邑萬家金帛如之於是夷朐䏰廖仲藥何射虎秦精等乃作白竹弩於高樓上射白虎中頭三矢白虎常從羣虎瞋恚盡搏殺羣虎大吼而死昭王嘉之曰虎歷四郡害千二百人一朝患除功莫大焉欲如約且嫌其夷人乃刻石為盟約復夷人頃田不租十妻不并傷人不論殺人不死秦犯夷輸黃金一兩夷犯秦輸清酒一壺夷人安之出華陽洞志

漢景帝

漢景帝好遊獵見虎不能得之乃為班饌祭所見之虎帝乃夢虎曰汝祭我欲得我牙皮耶我自殺從汝取之明日帝入山果見此虎死在祭所乃命剝取皮牙餘肉復為虎出獨異志

种僮

种僮為縣令常有虎害人僮令設檻得二虎僮曰害人者低頭一虎低頭僮取一虎放之自是猛獸皆出境吏目之為神君出獨異志

封邵

漢中有虎生角道家云虎千歲則牙蛻而角生漢宣城郡守封邵一日忽化為虎食郡民民呼曰封使君因去不復來故時人語曰無作封使君不治民死食民出述異記

亭長

長沙有民曾作檻捕虎忽見一亭長赤幘大冠在檻中因問其故亭長怒曰昨被縣召誤入此中耳於是出之乃化為虎而去出搜神記

嚴猛

晉時會稽嚴猛婦出採薪為虎所害此後猛行至蒿中忽見婦云君今日行必遭不善我當相免也既而俱前忽逢一虎跳梁向猛婦舉手指麾狀如遮護須臾有一胡人荷戟而過婦因指之虎即擊胡猛衣獲免出法苑珠林

袁雙

晉孝武太元五年譙郡譙縣袁雙家貧客作暮還家道逢一女年十五六姿容端正即與雙為婦五六年後家資甚豐又生二男至十歲家乃巨富後里有新死者葬後此女逃往至墓所乃解衣脫釧挂樹便變形作虎發冢曳棺出墓外取死人食之食飽後還變作人有見之者竊語其壻卿婦非人恐將相害雙聞之不信經時復有死者輒復如此後將其壻共看之遂知其實後乃越縣趨墟還食死人

出五行記

吳道宗

晉義熙四年東陽郡太末縣吳道宗少失父與母居未娶婦一日道宗他適隣人聞屋中窣磕之聲窺不見其母但有烏斑虎在屋中隣人恐虎食道宗母遂鳴鼓會里人共救之圍宅突進不見有虎但見其母語如平常不解其意兒還母語之曰宿罪見譴當有變化事後一月忽失母縣界內虎災屢起皆云烏斑虎百姓患之衆共格之傷數人後人射虎箭帶膺并戟刺中其腹然不能即死經數日後虎還其家不能復人形伏床上而死其兒號泣殯之如母出齊諧記

牧牛兒

晉復陽縣里民家兒常牧牛牛忽舐此兒舐處肉悉白兒俄而死其家葬此兒殺牛以供賓客凡食此牛肉男女二十餘人悉變作虎出廣異記

師道宣

晉太元元年江夏郡安陸縣師道宣年二十二少未了了後忽發狂變爲虎食人不可紀後有一女子樹上採桑虎取食之竟乃藏其釵釧於山石間後復人形知而取之經年還家復爲人遂出仕官爲殿中令史夜共人語忽道天地變怪之事道宣自云吾甞得病發狂遂化作虎啗人言其姓名同坐人或坐人或有食其父子兄弟者於是號哭捉送赴官遂餓死建康獄中出齊諧記

謝允

歷陽謝允字道通少爲賊所掠爲奴於蔣鳳家常於山中見穽中虎饑因出之後詣縣自白令長不爲申理考訊無不至允夜夢人曰此中易入難出汝自有慈惠當相拯拔覺見一少年通身黃衣逕在柵外與允語獄吏以告令長令長由是不敢誣辱既還乃上武當山時唐公亮聞之愍之給以資糧送於襄陽見道士曰吾師戴先生者成人君子甞言有志者與之俱來得非爾耶隨入山齋三日進見之乃昔日所夢人也問允欲見黃衣童否賜以神藥三丸服之不饑渴無所思欲先生亦無常處時有祥光紫氣陰其上芬馥之氣遍於山谷出廣異記

鄭襲

榮陽鄭襲晉太康中爲太守門下騶忽如狂奄失其所經日尋得裸身呼吟膚血淋漓問其故社公令其作虎以斑皮衣之辭以執鞭之士不堪虓躍神怒還使剝皮皮已着肉瘡毀慘痛旬日乃差出異苑

劉廣雅

彭城劉廣雅以太元元年爲京府佐被使還路經竹里亭多虎劉防衛甚至牛馬繫於前手戟布於地中宵與士庶同睡虎來開跳入獨取劉而去出異苑

易拔

晉時豫章郡吏易拔義熙中受番還家違遁不返郡遣追見拔言語如常亦爲設食使者催令束裝拔因語曰女看我面乃見眼目角張身有黃斑色便豎一足徑出門去家先依山爲居至麓即變成三足大虎豎一足即成其尾也

出異苑

蕭泰

梁衡山侯蕭泰為雍州刺史鎮襄陽時虎甚暴村門設檻機發村人炬火燭之見一老道士自陳云從村丐乞還誤落檻裏共開之出檻即成虎奔馳而去 出五行記

黃乾

梁末始興人黃乾有妹小珠聘同縣人李肅小妹共嫂入山採木實過神廟而小珠在廟戀慕不肯歸及將還復獨走上廟見人即入草中乾妻來告肅肅以為更有他意齎被縣召將一伴夜還值風雨見廟屋有火二人向火炙衣見神床上有衣少間聞外有行聲二人惶怖入神床屏風後須臾見一虎振尾奮迅直至火邊自脫牙爪捲其皮置床上著衣向火坐肅看乃小珠也肅徑出抱之與語不應明日將歸送向乾家乃閉置一室擲生肉則接食之其恒看守少日又成虎郡縣檢驗村人乃將弓弩上舍即發屋射殺之明日有虎暴百姓白日閉門太守熊基表聞之 出五行記

酋耳獸

唐天后中涪州武龍界多虎暴有一獸似虎而絕大日正午逐一虎直入人家噬殺之亦不食由是縣界不復有虎矣錄奏檢瑞圖乃酋耳不食生物有虎暴則殺之也 出朝野僉載

虎塔

唐天后中成王千里將一虎子來宮中養損一宮人遂令生餓數日而死天后令葬之其上起塔設千人供勒碑號為虎塔至今猶在 出朝野僉載

傅黃中

唐傅黃中為越州諸暨縣令有部人飲大醉夜中山行臨崖而睡忽有虎臨其上而嗅之虎鬚入醉人鼻中遂噴嚏聲震虎遂驚躍便落崖腰胯不遂為人所得 出朝野僉載

郴州左史

唐長安年中郴州左史因病而為虎將噉其嫂村人擒獲乃左史也雖形未全改而尾實虎矣因禁樹數十日還復為人長史崔玄簡親問其故佐史云初被一虎引見一婦人盛服諸虎恒參集各令取當日之食時某新預虎列質未全不能別覓他人將取嫂以供遂為所擒今雖作虎不得尚能其聲耳簡令試之史乃作虎聲震駭左右簷瓦振落 出五行志

巴人

巴人好群伐樹木作板開元初巴人百餘輩自褒中隨山伐木至太白廟廟前松樹百餘株各大數十圍群巴喜曰天賛也止而伐之已倒二十餘株有老人戴帽拄杖至其所謂巴曰此神樹何故伐之群巴初不輟作老人曰我是太白神巴倒者未倒者無宜作意巴等不止老人曰君若不止必當俱死無益也又不止老人乃登山呼斑子倏爾有虎數頭相繼而至噬巴殆盡唯五六人獲免神謂之曰以汝好心因不令殺宜速去也其倒樹至天寶末尚存有詔修理內殿楊國忠令人至山所宣敕取樹作板以用焉

神異典之 出廣異記

峽口道士

開元中峽口多虎往來舟船皆被傷害自後但是有船將下峽之時即預一人充飼虎方舉船無患不然則船中被害者衆矣自此成例船留二人上岸飼虎經數日其後有一船內皆豪強數內有二人單窮被衆推出令上岸飼虎其人自度力不能拒乃爲出船而謂諸人曰某貧窮合爲諸公代死然人各有分定苟不便爲其所害某別有懇誠諸公能允許否衆人聞其語言甚切爲之惻然而問曰爾有何事其人曰某今便上岸尋其虎蹤當自別有計較但懇爲某留船灘下至日午時若不來即任船去也衆人曰我等如今便泊船灘下不止住今日午時兼爲爾留宿

俟明日若不來船即去也言訖船乃下灘其人乃執一長柯斧便上岸入山尋虎並不見有人蹤但見虎跡而已林木深邃其人乃見一路虎蹤甚稠乃更尋之至一山隘泥極甚虎蹤轉多更行半里即見一大石室又有一石床見一道士在石床上而熟寐架上有一張虎皮其人意是變虎之所乃躡足于架上取皮執斧衣皮而立道士忽驚覺已失架上虎皮乃曰吾合食汝汝何竊吾皮其人曰我合食爾爾何反有是言二人爭競移時不已道士詞屈乃曰吾有罪于上帝被謫在此爲虎合食一千人吾今已食九百九十九人唯欠汝一人其數當足吾今不幸爲汝竊皮若不歸吾必須別更爲虎又食一千人矣今有一計吾與汝俱獲兩全可乎其人曰可也道士曰汝今但執皮還船中剪髮及鬚鬢少許剪指爪甲兼頭面脚手及身上各瀝少血二三升以故衣三兩事裹之待吾到岸上汝可抛皮與吾吾取披已化爲虎即將此物抛與吾取而食之即與汝無異也其人遂披皮執斧而歸船中諸人驚訝而備述其由遂於船中依虎所教待之遲明道士已在岸上遂抛皮與之道士取皮衣振迅俄變成虎哮吼跳躑又抛衣與虎乃嗅食而去自後更不聞有虎傷人衆言食人數足自當歸天去矣 出解頤錄

太平廣記卷第四百二十六

太平廣記卷第四百二十七　虎二

黄忠　虎婦　稽胡
碧石　貙盩虎　李徵
天寶選人

黄忠

費州蠻人舉族姓費氏境多虎暴俗皆樓居以避之開元中狄光嗣爲刺史其孫博望生于官舍博望乳母壻費忠勁勇能射嘗自州負米還家山路見阻不覺日暮前程尚三十餘里忠懼不免以所持刄刈薪數束敲石取火焚之自守須臾聞虎之聲震動林藪忠以頭巾冐米袋腰帶束之立於火光之下挺身上大樹頃之四虎同至望見米袋大虎前躩既知非人相顧默然次虎引二子去大虎獨留火所忽爾脫皮是一老人枕手而寐忠素勁捷心頗輕之乃徐下樹扼其喉以刀擬頸老人乞命忠縛其手而詰問之云是北村費老被罰爲虎天曹有日曆令食人今夜合食費忠故候其人適來正值米袋意甚鬱快留此須其復來耳不意爲君所執如不信可於我腰邊看日曆當知之忠觀曆畢問何以救我荅曰若有同姓名人亦可相代異時事覺我當爲受罰不過十日饑餓耳忠云今有南村費忠可代我否老人許之忠先持其皮上樹抄然後下解老人老人曰君第牢縛其身附樹我若入皮則不相識脫聞吼落地必當被食事理則然非負約也忠與訣上樹擲皮還之老人得皮從後脚入復形之後大吼數十聲乃去忠得還家數日南村費忠鋤地遇噉也出廣異記

虎婦

唐開元中有虎取人家女爲妻於深山結室而居經二載其婦不之覺後忽有二客携酒而至便於室中羣飲戒其婦云此客稍異愼無窺覷須臾皆醉眠婦女往視悉虎也心大驚駭而不敢言久之虎復爲人形還謂婦曰得無窺乎婦言初不敢離此後忽云思家願一歸覲經十日夫將酒肉與婦偕行漸到妻家遇深水婦人先渡虎方褰衣婦戲云卿背後何得有虎尾出虎大慚遂不渡水因爾疾馳不返出廣異記

稽胡

慈州稽胡者以戈獵爲業唐開元末逐鹿深山鹿急走投一室室中有道士朱衣凭案而坐見胡驚愕問其來由胡具言姓名云適逐一鹿不覺深入辭謝衝突道士謂胡曰我是虎王天帝令我主施諸虎之食一切獸各有對無枉也適聞汝稱姓名合爲吾食案頭有朱筆及盃兼簿籍因開簿以示胡胡戰懼良久固求釋放道士云吾不惜放汝天命如此爲之柰何若放汝便失我一食汝既相遇必爲取免久之乃云明日可作草人以己衣服之及猪血三斗絹一匹持與俱來或當得免胡遲回未去見羣虎來朝道士處分所食遂各散去胡尋再拜而還翌日乃持物以詣道士笑曰爾能有信故爲佳士因令胡草人庭中置猪血於其側然後令胡上樹以下望之高十餘丈云止此得矣可以絹縛身着樹不爾恐有損落尋還房中變作一虎出庭仰視胡大嘷吼數四向樹跳躍知胡不可得乃攫草

人擲高數丈往食豬血盡入房復爲道士謂胡曰可速下
來胡下再拜便以朱筆勾胡名於是免難 出廣異記

碧石

開元末渝州多虎暴設機穽恒未得之月夕人有登樹候
望見一倀鬼如七八歲小兒無衣輕行通身碧色來發其
機及過人又下樹止之須臾一虎徑來爲陷機所中而死
久之小兒行哭而返因入虎口及明開視有碧石大如雞
子在虎喉焉 出廣異記

黿齧虎

天寶七載宣城郡江中黿出虎搏之黿齧虎二瘡虎怒拔
黿之首而虎瘡甚亦死 出紀聞

李徵

隴西李徵皇族子家於虢略徵少博學善屬文弱冠從州
府貢焉時號名士天寶十載春於尚書右丞楊沒榜下登
進士第後數年調補江南尉徵性疏逸恃才倨傲不能屈
跡卑僚嘗鬱鬱不樂每同舍會既酣顧謂其羣官曰生乃
與君等爲伍耶其寮佐咸嫉之及謝秩則退歸閉門不與
人通者近歲餘後迫衣食乃具粧東遊吳楚之間以干郡
國長吏吳楚人聞其聲固久矣及至皆開館以俟之宴遊
極懽將去悉厚遺以實其囊橐徵在吳楚且周歲所獲饋
遺甚多西歸虢略未至舍於汝墳逆旅中忽被疾發狂鞭
捶僕者僕者不勝其苦如是旬餘疾益甚無何夜狂走莫
知其適家僮跡其去而伺之盡一月而徵竟不回於是僕
者驅其乘馬挈其囊橐而遠遁去至明年陳郡袁傪以監

察御史奉詔使嶺南乘傳至商於界晨將發其驛吏白曰
道有虎暴而食人故過於此者非晝而莫敢進今尚早願
且駐車決不可前傪怒曰我天子使衆騎極多山澤之獸
能爲害耶遂命駕去行未盡一里果有一虎自草中突出
傪驚甚俄而虎匿身草中人聲而言曰異乎哉幾傷我故
人也傪聆其音似李徵傪昔與徵同登進士第分極深別
有年矣忽聞其語既驚且異而莫測焉遂問曰子爲誰得
非故人隴西子乎虎呻唫數聲若嗟泣之狀已而謂傪曰
我李徵也君幸少留與我一語傪卽降騎因問曰李君李
君何爲而至是也虎曰我自與足下別音曠阻且久矣幸
喜得無恙乎今又去何適向者見君有二吏驅而前驛隸
挈印囊以導庸非爲御史而出使乎傪曰近者幸得備御

史之列今乃使嶺南虎曰吾子以文學立身位登朝序可
謂盛矣況憲臺清峻分糺百揆聖明愼擇尤異於人心喜
故人居此地甚可賀傪曰往者吾與執事同年成名交契
深密異於常友自聲容間阻時去如流想望風儀心目俱
斷不意今日獲君念舊之言雖然執事何爲不我見而自
匿於草莽中故人之分豈當如是耶虎曰我今不爲人矣
安得見君乎傪卽詰其事虎曰我前身客吳楚去歲方還
道次汝墳忽嬰疾發狂走山谷中俄以左右手據地而步
自是覺心愈狠力愈倍及視其肱髀則有釐毛生焉又見
冕衣而行於道者負而奔者翼而翺者毳而馳者則欲得
而啗之既至漢陰南以饑腸所迫值一人腯然其肌因擒
以咀之立盡由此率以爲常非不念妻孥思朋友直以行

負神祇一日化爲異獸有靦於人故分不見矣嗟夫我與君同年登第交契素厚今日執天憲耀親友而我匿身林藪永謝人寰躍而吁天俛而泣地身毀不用是果命乎因呼吟咨嗟殆不自勝遂泣傪且問曰君今既爲異類何尚能人言耶虎曰我今形變而心甚悟故有摚突以悚以恨難盡道耳幸故人念我深恕我無狀之咎亦其願也然君自南方回車我再值君必當昧其平生耳此時視君之軀猶吾機上一物君亦宜嚴其警從以備之無使成我之罪取笑於士君子又曰我與君真忘形之友也而我將有所託其可乎傪曰平昔故人安有不可哉恨未知何如事願盡教之虎曰君不許我我何敢言今既許我豈有隱耶初我於逆旅中爲疾發狂既入荒山而僕者驅我乘馬衣囊

悉逃去吾妻孥尚在虢略豈念我化爲異類乎君若自南回爲賫書訪妻子但云我已死無言今日事幸記之又曰吾於人世且無資業有子尚稚固難自謀君位列周行素秉風義昔日之分豈他人能右哉必望念其孤弱時賑其乏無使殍死於道途亦恩之大者言已又悲泣傪亦泣曰傪與足下休戚同焉然則足下子亦傪子也當力副厚命又何虞其不至哉虎曰我有舊文數十篇未行於代雖有遺稿盡皆散落君爲我傳錄誠不敢列人之閾然亦貴傳於子孫也傪即呼僕命筆隨其口書近二十章文甚高理甚遠傪閱而歎者再三虎曰此吾平生之素也安敢望其傳乎又曰君銜命乘傳當甚奔迫今久留驛隷兢悚萬端與君永訣異途之恨何可言哉傪亦與之敘別久而方去

傪自南回遂專命持書及賵賻之禮寄於微子月餘微子自虢略來京詣傪門求先人之柩傪不得已具疏其事後傪以己俸均給微妻子免饑凍焉傪後官至兵部侍郎出宣室志

天寶選人

天寶年中有選人入京路行日暮投一村僧房求宿僧不在時已昏黑他去不得遂就榻假宿鞍馬置于別室遲明將發偶巡行院内至院後破屋中忽見一女子年十七八容色甚麗蓋虎皮熟寢之次此人乃徐行掣虎皮藏之女子覺甚驚懼因而爲妻問其所以乃言逃難至此藏伏去家已遠載之別乘赴選選既就又與同之官數年秩滿生子數人一日俱行復至前宿處僧有在者延納而宿明日

未發間因笑語妻曰君豈不記余與君初相見處耶妻怒曰某本非人類偶爾爲君所收有子數人能不見嫌敢且同處今如見恥豈徒爲語耳還我故衣從我所適此人方謝以過言然妻怒不已索故衣轉急此人度不可制乃曰君衣在北屋間自往取女人大怒目如電光猖狂入北屋間尋覓虎皮披之於體跳躍數步已成巨虎哮吼回顧望林而往此人驚懼收子而行出原化記

太平廣記卷第四百二十七

裴旻　班子　劉薦
勤自勵　宣州兒　笛師
張竭忠　裴越客　盧造

裴旻

裴旻爲龍華軍使守北平北平多虎旻善射嘗一日斃虎三十有一旣而於山下四顧自矜有父老至曰此皆彪也似虎而非將軍若遇眞虎無能爲也旻曰眞虎安在老父曰自此而北三十里往往有之旻躍馬而往次叢薄中果有一虎騰出狀小而勢猛據地一吼山石震裂旻馬辟易弓矢皆墜殆不得免自此慙懼不復射虎 出國史補

班子

山魈者嶺南所在有之獨足反踵手足三歧其牝好傅脂粉於大樹空中作窠有木箄風帳幔食物甚備南人山行者多持黃脂鉛粉及錢等以自隨雄者謂之山公必求金錢遇雌者謂之山姑必求脂粉與者能相護唐天寶中北客有嶺南山行者多夜懼虎欲上樹宿忽遇雌山魈其人素有輕賫因下樹再拜呼山姑樹中遥問有何貨物人以脂粉與之甚喜謂其人曰安臥無慮也人宿樹下中夜有二虎欲至其所山魈下樹以手撫虎頭曰斑子我客在宜速去也二虎遂去明日辭別謝客甚謹其難曉者每歲中與人營田人出田及種餘耕地種植並是山魈敎熟則來喚人平分性質直與人分不取其多人亦不敢取多取多者遇天疫病 出廣異記

劉薦

天寶末劉薦者爲嶺南判官山行忽遇山魈呼爲妖鬼山魈怒曰劉判官我自遊戲何累於我乃爾罵我遂於下樹枝上立呼班子有頃虎至令取劉判官薦大懼策馬而走須臾爲虎所攫坐脚下魈乃笑曰劉判官薦大懼更罵我否左右再拜乞命徐曰可去虎方捨薦薦怖懼幾絶扶歸病數日方愈薦每向人說其事 出廣異記

勤自勵

漳浦人勤自勵者以天寶末充健兒隨軍安南及擊吐蕃十年不還自勵妻林氏爲父母奪志將改嫁同縣陳氏其婚夕而自勵還父母具言其婦重嫁始末自勵聞之不勝忿怒婦宅去家十餘里當破吐蕃得利劍是晚因杖劍而行以詣林氏行八九里屬暴雨天晦進退不可忽遇電明見道左大樹有旁孔自勵權避雨孔中須臾復去自勵聞有人呻唫徑前捫之卽婦人也自勵問其爲誰婦人云已是林氏女先嫁勤自勵爲妻自勵從軍未還父母無狀見逼改嫁以今夕成親我心念舊不肯再見憤恨莫已遂持巾於宅後桑林自縊爲虎所取幸而遇君今猶未損倘能相救當有後報自勵謂曰我卽自也曉還至舍父母言君適人故杖劍而來相訪何期於此相遇乃相持而泣頃之虎至初大吼叫然後倒身入孔自勵以劍揮之虎腰中斷恐又有虎故未敢出孔而月明後果一虎至見其偶斃吼叫愈甚自爾復倒入又爲自勵所殺乃負妻還家今尚無恙 出廣異記

宣州兒

天寶末宣州有小兒其居近山每至夜恒見一鬼引虎逐已如是已十數度小兒謂父母云鬼引虎來則必死世人云爲虎所食其鬼爲倀我死爲倀必矣若虎使我則引來村中邨中宜設穽於要路以待虎可得也後數日果死於虎久之見夢於父云身已爲倀明日引虎來宜於西偏速修一穽父乃與村人作穽穽成之日果得虎出廣異記

笛師

唐天寶末祿山作亂潼關失守京師之人於是鳥散梨園弟子有笛師者亦竄於終南山谷中有蘭若因而寓居清宵朗月哀亂多思乃援笛而吹嘹唳之聲散漫山谷俄而有物虎頭人形着白袷單衣自外而入笛師驚懼下階愕

眙虎頭人曰美哉笛乎可復吹之如是累奏五六曲曲終久之忽寐乃咍嘻大鼾師懼覺乃抽身走出得上高樹枝葉陰密能蔽人形其物覺後不見笛師因大懊歎云不早食之被其逸也乃立而長嘯須臾有虎十餘頭悉至狀如朝謁虎頭云適有吹笛小兒乘我之寐因而奔竄可分路四遠取之言訖各散去五更後復來皆人語云各行四五里求之不獲會月落斜照忽見人影在高樹上虎顧視笑曰謂汝雲行電滅而乃在茲遂率諸虎使皆取攫既不可及虎頭復自跳身亦不至遂各散去少間天曙行人稍集笛師乃得隨還出廣異記

張竭忠

天寶中河南緱氏縣東太子陵仙鶴觀常有道士七十餘人皆精專修習法籙齋戒咸備有不專者不之住矣常每年九月三日夜有一道士得仙已有舊例至旦則具姓名申報以爲常其中道士每年到其夜皆不扃戶各自獨寢以求上昇之應後張竭忠攝緱氏令不信至時乃令二勇士持兵器潛覘之初無所覩至三更後見一黑虎入觀來須臾銜出一道士二人射之不中虎棄道士而去至明無人得仙者具以此物白竭忠申府請弓矢大獵於太子陵東石穴中格殺數虎有金簡玉籙洎冠帔及人之髮骨甚多斯皆謂每年得仙道士也自後仙鶴觀中即漸無道士今並休廢爲陵使所居出博異記

裴越客

唐乾元初吏部尚書張鎬貶辰州司戶先是鎬之在京以次女德容與僕射裴冕第三子前藍田尉越客結婚焉已

剋迎日而鎬左遷遂改期來歲之春季其年越客則速裴南邁以畢嘉禮春仲拒辰百里鎬知其將至矣張斥在遠方抱憂惕深喜越客遵約而至因命家族宴於花園而德容亦隨姑姨妹遊焉山郡蕭條竹樹交密日暮歡將歸或後或先紛紜笑語忽有猛虎出自竹間遂擒德容跳入谿谷衆皆驚駭奔告張夜色已昏計力俱盡舉家號哭莫知所爲及曉則大發人徒求骸骨於山野間迴遠近曾無蹤跡由是夕之前夜越客行舟去郡三二十里尚未知其妻之爲虎暴乃召僕夫十數輩登岸徐行其船亦隨焉不二三里遇水次板屋屋內有榻因掃拂即之憩焉僕從羅列於前後俄聞有物來自林木之間衆乃靜伺徵月之下

忽見猛虎負一物至衆皆惶撓則共闘喝之仍大擊板序弁物其虎徐行尋俯於板屋側留下所負物遂入山間共窺看云是人尚有餘喘越客即令舁之登舟因促使解縱然後舟中烈燭熟視乃是十六七美女也容貌衣服固非村閭之所有越客深異之則遣羣婢看拎之雖鬢被散衣破服裂而身膚無少損羣婢漸以湯飲灌之即能微微入口久之神氣安集俄復開目與之言語莫肯應夜久即有自郡至者皆云張尚書次女昨夜遊園爲暴虎所食至今求其殘骸未獲聞者遂以告之於越客即遣羣婢具以此諭徳容因號啼不止越客既登岸遂以其事列於鎬鎬凌晨躍馬而至既悲且喜遂與同歸而婚嫌果諧其期自是黔峽往往建立虎媒之祠焉今尚有存者 出集異記

盧造

汝州葉縣令盧造者有幼女大曆中許嫁同邑鄭楚之子元方俄而楚録潭州軍事造亦辭而寓葉後楚卒元方護喪居江陵數年間音問兩絶縣令韋計爲子娶焉其吉辰元方無所容徑往縣東十餘里佛舍舍西北隅有若小獸號鳴者出火視之乃三虎雛目尚未開以其小未能害人且不忍殺閉門堅拒而已約三更初虎來觸其門不得入其西有窓亦甚堅虎怒搏之櫺折陷頭於中爲左右所轄進退不得元方取佛塔磚擊之虎吼怒擊攫終莫能去連擊之俄頃而斃既而門外若女人呻吟氣甚困劣元方問曰門外呻唫者人耶鬼耶曰人也曰何以到此曰妾前盧令女也今夕將適韋氏親迎方登車爲虎所執負荷而來投此今夕無損而甚畏其復來能救乎元方奇之執炬出視乃眞衣纓也年十七八禮服儼然泥水皆澈扶入復固其明遂拾佛塔毀像以繼其明女曰此何處也曰縣東佛舍爾元方言姓名且話舊諾女亦能記之曰妾父曾許妻君一旦以君之絶耗也將嫁韋氏天命難改虎送歸君非去此甚近君能送歸請絶韋氏而奉巾櫛及明送歸其家其家以虎攫去方將制服忽見其來喜若天降元方致虎於縣且具言其事縣宰異之以盧氏歸於鄭焉當時聞者莫不嘆異之 出續玄怪録

太平廣記卷第四百二十八

張魚舟　申屠澄　丁岩
王用　張逢

張魚舟

唐建中初青州北海縣北有秦始皇望海臺臺之側有別濜泊泊邊有取魚人張魚舟結草庵止其中常有一虎夜突入庵中值魚舟方睡至欲曉魚舟乃覺有人初不知是虎至明方見之魚舟驚懼伏不敢動虎徐以足捫魚舟魚舟心疑有故因起坐虎舉前左足示魚舟魚舟視之見掌有刺可長五六寸乃為除之虎躍然出庵若拜伏之狀因以身劘魚舟良久回顧而去至夜半忽聞庵前墜一大物魚舟走出見一野豕腯甚幾三百斤在庵前見魚舟復以身劘之良久而去自後每夜送物來或豕或鹿村人以為妖送縣魚舟陳始末縣使吏隨而伺之至二更又送麋來縣遂釋其罪魚舟為虎設一百一齋功德其夜又衘絹一匹而來一日其庵忽被虎拆之意者不欲魚舟居此魚舟知意遂別卜居焉自後虎亦不復來出廣異記

申屠澄

申屠澄者貞元九年自布衣調補濮州什邡尉之官至真符縣東十里許遇風雪大寒馬不能進路旁茅舍中有烟火甚溫煦澄往就之有老父嫗及處女環火而坐其女年方十四五雖蓬髮垢衣而雪膚花臉舉止妍媚父嫗見澄來遽起曰客衝雪寒甚請前就火澄坐良久天色已晚風雪不止澄曰西去縣尚遠請宿於此父嫗曰苟不以蓬室

為陋敢不承命澄遂解鞍施衾幬焉其女見客更修容靚飾自帷箔間復出而閑麗之態尤倍昔時有頃嫗自外挈酒壺至於火前煖飲謂澄曰以君冒寒且進一杯以禦凝冽因揖讓曰始自主人翁即巡行澄當婪尾澄因曰座上尚欠小娘子父嫗皆笑曰田舍家所育豈可備賓主女子即回眸斜睨曰酒豈足貴謂人不宜預飲也母即牽裙使坐於側澄始欲探其所能乃舉令以觀其意澄執盞曰請徵書語意屬目前事澄曰厭厭夜飲不醉無歸女低鬟微笑曰天色如此歸亦何往哉俄然巡至女女復令曰風雨如晦雞鳴不已澄愕然歎曰小娘子明慧若此某幸未昏敢請自媒如何翁曰某雖寒賤亦嘗嬌保之頗有過客以金帛為問某先不忍別未許不期貴客又欲援拾豈敢惜即以為託澄遂修子壻之禮祛囊以遺之嫗悉無所取曰但不棄寒賤焉事資貨明日又謂澄曰此孤遠無鄰又復湫溢不足以久留女既事人便可行矣又一日咨嗟而別澄乃以所乘馬載之而行既至官俸祿甚薄妻力以成其家交結賓客旬日之內大獲名譽而夫妻情義益浹其於厚親族撫甥姪洎僮僕廝養無不歡心後秩滿將歸已生一男一女亦甚明慧澄尤加敬焉常作贈內詩一篇曰一官慚梅福三年愧孟光此情何所喻川上有鴛鴦其妻終日吟諷似默有和者然未嘗出口每謂澄曰為婦之道不可不知書倘更作詩反似嫗妾耳澄罷官即罄室歸秦過利州至嘉陵江畔臨泉籍草憩息其妻忽悵然謂澄曰前者見贈一篇尋即有和初不擬奉示今遇此景物不能終默

之乃吟曰琴瑟情雖重山林志自深常憂時節變辜負百年心吟罷潸然良久若有慕焉澄曰詩則麗矣然山林非弱質所思倘憶賢尊今則至矣何用悲泣乎人生因緣業相之事皆由前定後二十餘日後至妻家草舍依然但不復有人矣澄與其妻即止其舍妻思慕之深盡日涕泣於壁角故衣之下見一虎皮塵埃積滿妻見之忽大笑曰不知此物尚在耶披之即變爲虎哮吼拏攫突門而去澄驚走避之携二子尋其路望林大哭數日竟不知所之（出河東記）

丁岊

貞元十四年中多虎暴白晝噬人時淮上阻兵因以武將王徵牧申州焉徵至則大修擒虎具兵仗坑穽靡不備設又重懸購得一虎而酧十縑焉有老卒丁岊者善爲陷穽遂列於太守請山間至路隅張設以圖之徵既許不數日而獲一虎焉虎在深坑無施勇力岊遂俯而下視加以侮誚虎則跳躍哮吼怒聲如雷而聚觀之徒千百其衆岊銜其計得誇喜異常時方被酒因爲衣襟罥挂樹根而墜穽中衆共嗟駭謂靡紛於暴虎之爪牙矣汲就窺岊乃端坐而虎但瞪視耳岊之親愛憂岊乃共設計以轆轤下巨索伺岊自縛當遷引上或希十一之全岊得索則纏縛腰肢揮手外人則共引之去地三二尺其虎則以前足捉其索而留焉意態極仁如此數四岊因而謂之曰爾輩縱暴入郭犯人事須剪除理宜及此額爾之命且在頃刻吾因沉醉誤落此中衆所未便屠者蓋以我故也爾若損我固激怒衆人我氣未絕即當薪火亂投爾爲灰燼矣爾若不從吾當啓白太守捨爾之命冀爾率領羣輩遠離此土斯亦渡河他適爾所知者矣我當質之天日不渝此約其虎諦聽若有知解岊則引繩衆共出之虎乃弭耳矚目不復留岊既得出遂以其事白於邦伯曰今殺一虎不足禳羣輩之暴況與試約乞捨之冀其率侶四出管界獲寧耳徵許之岊遂以太守之意丁寧告諭虎於陷中踴躍盤旋如荷恩施岊即積土坑側稍益淺猶深丈許虎乃躍而出奮迅躑騰嘯風而逝自是旬朔之內羣虎屏跡而山野晏然矣吁保全軀命之計雖在異類亦有可觀者焉若暴虎之猛悍況厄陷穽得人固當恣其狂怒決裂噬嚙以豁其情斯虎乃因岊以圖全而果諧焉何其智哉而岊能以言詞誘諭通於強戾果致族行出境之異況免挂罥之害又何智哉斯乃信誠交感之致耳於戲信誠之爲物也何其神歟（出集異記）

王用

虢州王成縣黑魚谷貞元中百姓王用業炭於谷中谷中有水方數步常見二黑魚長尺餘遊水上用伐木饑困遂食一魚其弟驚曰此魚或是谷中靈物兄奈何殺之有頃其妻餉之用運斤不已久乃轉面妻覺狀貌有異呼其弟視之忽脫衣嗥躍變爲虎焉徑入山時時殺麞鹿類以食如此三年一日日昏叩門自名曰我用也弟應曰我兄變爲虎三年矣何鬼假其姓名又曰我往年殺黑魚冥謫爲虎又因殺人冥官笞余一百今放免傷過體汝第視余無疑也弟喜遂開門見一人頭猶是虎因怖死舉家叫呼奔

避竟爲村人格殺驗其身有黑誌信王用也但首未變元
和中處士趙齊約嘗至谷中見村人說出酉陽雜俎

張逢

南陽張逢貞元末薄遊嶺表行次福州福唐縣橫山店時
初霽日將暮山色鮮媚烟嵐藹然策杖尋勝不覺極遠忽
有一段細草縱廣百餘步碧藹可愛其旁有一小樹遂脫
衣挂樹以杖倚之投身草上左右翻轉既而酣睡若獸輾
然意足而起其身已成虎也文彩爛然自視其爪牙之利
胸膊之力天下無敵遂騰躍而起越山超壑其疾如電夜
久頗饑因傍村落徐行犬彘駒犢之輩悉無可取意中恍
惚自謂當得福州鄭錄事乃旁道潛伏未幾有人自南行
乃候吏迎鄭者見人問曰福州鄭錄事名璠計程當宿前

店見說何時發來人曰吾之主人也聞其飾裝到亦非久
候吏曰只一人來且復有同行吾當迎拜時慮其誤也曰
三人之中緣綠者是其時逢方伺而鄭到導從甚衆衣綠
綠甚肥昂昂而來適到逢衝之走而上山時天未曙人雖
多莫敢逐得恣食之唯餘腸髮既而行於山林孑然無侶
乃忽思曰我本人也何樂爲虎自囚於深山盍求初化之
地而復焉乃步步尋求日暮方到其所衣服猶挂杖亦在
細草依然翻復轉身於其上意足而起即復人形矣於是
衣衣策杖而歸昨往今來一復時矣初其僕夫驚失乎逢
也訪之於鄰或云策杖登山多岐尋之杳無形迹及其來
驚喜問其故逢紿之曰偶尋山泉到一山院共談釋教不
覺移時僕夫曰今旦側近有虎食福州鄭錄事求餘不得
山林故多猛獸不易獨行郎之未回憂負寔極且喜平安
無他逢遂行元和六年旅次淮陽舍於公館館吏宴客坐
有爲令者曰巡若到各言已之奇事事不奇者罰巡到逢
逢言橫山之事末坐有進士鄭遐者乃鄭紀之子也怒目
而起持刀將殺逢言復父讎衆共隔之遐怒不已遂入白
郡將於是送遐南行敕津吏勿復渡使逢西邁且勸改名
以避之或曰聞父之讎不可以不報然此讎非故殺若必
死殺逢遐亦當坐遂遁去而不復其讎焉吁亦可謂異矣
出續玄怪錄

太平廣記卷第四百二十九

太平廣記卷第四百三十　　虎五

李奴　　馬拯　　張昇
楊真　　王居貞　　歸生
鄭思遠　　李琢　　譙本

李奴

詞舉人姓李不得名寄居宣州山中常使一奴奴頗慵惰李數鞭笞多有忿恨唐元和九年李與二友人會於別墅時呼奴奴已睡李大怒鞭之數十奴懷恚恨出謂同儕曰今是閏年人傳多虎何不食我言訖出門忽聞吽聲奴輩尋逐無所見循虎跡十餘里谿邊奴已食訖一半其衣服及巾鞋皆疊摺置於草上蓋虎能役使所殺者魂神所爲也出原化記

馬拯

唐長慶中有處士馬拯性沖淡好尋山水不擇嶮峭盡能躋攀一日居湘中因之衡山祝融峰詣伏虎師佛室內道場嚴潔果食馨香兼列白金皿于佛榻上見一老僧眉毫雪色朴野魁梧甚喜拯來使僕挈囊僧曰假君僕使近縣市少鹽酪拯許之僕乃挈金下山去僧亦不知去向俄有一馬沼山人亦獨登此來見拯甚相慰悅乃告拯曰適來道中遇一虎食一人不知誰氏之子說其服飾乃拯僕夫也拯大駭沼又云遥見虎食人盡乃脫皮改服禪衣爲一老僧也拯甚怖懼及沼見僧曰只此是也拯白僧曰馬山人來云某僕使至半山路已被虎傷柰何僧怒曰貧道此境山無虎狼草無毒螫路絕蛇虺林絕鴟鴞無信妄語耳拯細窺僧吻猶帶殷血向夜二人宿其食堂牢扃其戶明燭伺之夜已深聞庭中有虎怒首觸其扉者三四賴戶壯而不隳二子懼而焚香虔誠叩首於堂內土偶賓頭盧者良久聞土偶吟詩曰寅人但溺欄中水午子須分艮畔金若教特進重張弩過去將軍必損心二子聆之而解其意曰寅人虎也欄中即井午子即我耳艮畔金即銀皿耳其下兩句未能解及明僧叩門曰郎君起來食粥二子方敢啓關食粥畢二子計之曰此僧且在我等何由下山遂詐僧云井中有異使窺之細窺次二子推僧墮井其僧即時化爲虎二子以巨石鎮之而斃矣二子遂取銀皿下山近昏黑而遇一獵人於道旁張弶弓樹上爲棚而居語二子曰無觸我機兼謂二子曰去山下有遠諸虎方暴何不且

上棚來二子悸怖遂攀緣而上將欲人定忽三五十人過或僧或道或丈夫或婦女歌唫者歔舞者前至弶弓所衆怒曰朝來被二賊殺我禪和方今追捕之又敢有人張我將軍遂發其機而去二子並聞其說遂詰獵者曰此是倀鬼被虎所食之人也爲虎前呵道耳二子因徵獵者之姓氏曰名進姓牛二子大喜曰土偶詩下句有驗矣特進乃牛進也將軍即此虎也遂勸獵者重張其箭獵者然之張畢登棚果有一虎哮吼而至前足觸機箭乃中其三班貫心而踣逡巡諸倀奔走却回伏其虎哭甚哀曰誰人又殺我將軍二子怒而叱之曰汝輩無知下鬼遭虎齧死吾今爲汝報仇不能報謝猶敢慟哭豈有爲鬼不靈如是遂悄然忽有一鬼荅曰都不知將軍乃虎也聆郎君之說方大

醒悟就其虎而罵之感謝而去及明二子分銀與獵者而歸耳出傳奇

張昇

唐故吏部員外張昇隨僖宗幸蜀以年少未舉遂就攝涪州衙推州司差里正孫章當直他日遂告辭問何往章不答但云有老母及妻男乞時爲存問言訖而去所居近隣夜聞章家大哭翌日使問其由言章夜辭其家入山變爲虎矣二三日又聞章家大驚叫異日又問其故曰章昨夜思家而歸自上半身已變而尚能語出聞奇錄

楊真

鄴中居人楊真者家富平生癖好畫虎家由甚多虎每坐臥必欲見之後至老年盡令家人毀去所畫之虎至年九十忽臥疾召兒孫謂之曰我平生不合癖好畫虎我好之時見畫虎則喜不見則不樂我每夢中多與羣虎游我不欲言於兒孫輩至晚年尤甚至於縱步遊賞之處往往見虎及問同遊人又不見我方恐懼尋乃盡毀去所畫之虎今臥疾後又夢化身爲虎兒又夢覺既久而方復人身我死之後恐必化爲虎兒孫輩遇虎慎勿殺之其夕卒家方謀瘞其尸忽化爲虎跳躍而出其一子遂出觀之其虎回趕其子食之而去數日忽家人夜夢真歸謂家人曰我已爲虎甚是安健但離家時便得一人食之至今猶不饑至曙家之人疑不識其子而食之述於隣里有識者曰今爲人即識人之父子既化虎又何記爲人之父也夫人與獸豈不殊耶若爲虎尚記前生之事人奚必記前生之事也人尚不記前生足知獸不靈於人也出瀟湘記

王居貞

明經王居貞者下第歸洛之潁陽出京與一道士同行道士盡日不食云我咽氣術也每至居貞睡後燈炧即開一布囊取一皮披之而去五更復來他日居貞佯寢急奪其囊道士叩頭乞居貞曰言之即還汝遂言吾非人衣者虎皮也夜即求食於村鄙中衣其皮即夜可馳五百里居貞以離家多時甚思歸曰吾可披乎曰可也居貞去家猶百餘里遂披之暫歸夜深不可入其門乃見一豬立於門外擒而食之逡巡回乃還道士皮及至家云居貞之次子夜出爲虎所食問其日乃居貞回日自後一兩日甚飽並不食他物出傳奇

歸生

弘文學士歸生亂後家寓巴州遣使入蜀早行遇虎於道遂昇木以避數虎迭來攫躍取之不及虎相謂曰無過巴西縣費二郎也一虎乃去俄有白狸者至視其人而哮吼攫躍使人昇木愈高既皆不得環而守之移時有羣騾撼鈴聲遂各散使人至巴西果有費二郎者乃巴西吏人爲虎所食也出聞奇錄

鄭思遠

虎交而月暈仙人鄭思遠嘗騎虎故人許隱齒痛求治鄭曰唯得虎鬚及熱插齒間即愈乃拔數莖與之因知虎鬚治齒也虎殺人能令尸起自解衣方食之虎威如一字長一寸在脇兩傍皮內尾端佩之者臨官使無官人所憎疾

虎夜視一目放光一目看物獵人候而射之光墜入地成白石主小兒驚 出酉陽雜俎

李琢

許州西三四十里有雌虎暴損人不一統軍李琢聞之驚悸其視事日厲聲曰忠武軍十萬豈無勇士有壯夫跳躍曰某能除琢壯其言給利器壯夫請不用弓刀只要一大白棒壯夫徑詣榛塢尋之果得其穴也其虎已出唯三子眼欲開壯夫初不見其母欲回度琢必不信遂拖持三子至其家藏之入白於琢琢見空手來訝之曰已取得伊三兒琢聞驚異果取到大賞賚之給廩帛加軍職曰常聞不探虎穴焉得虎子此夫是也壯夫竟除其巨者不復更有虎暴 出芝田錄

譙本

偽蜀建武四五年間有百姓譙本者兇率人也不孝不義隣里衆皆惡之少無父常毀罵母母每含忍一旦歸自晚其母倚門而迎本遥見便罵母曰我只有汝一人憂汝歸夜汝反罵我也遂撫膺大哭且歎且怨本在城巷住此時便出門近城沿路上坐忽大叫一聲脫其衣變爲一赤虎直上城去至來日猶在城上蜀主命趙庭隱射之一發正中其口衆分而食之蜀主初斷一方大雨毛人變虎地震者耳 出野人閑話

太平廣記卷第四百三十

太平廣記卷第四百三十一　虎六

李大可　蘭庭雍　王太
荆州人　劉老　虎婦
趙倜　周義　中朝子

李大可

宗正卿李大可嘗至滄州州之饒安縣有人野行爲虎所逐既及伸其左足示之有大竹刺貫其臂虎俯伏貼耳若請去之者其人爲拔之虎甚悅宛轉搖尾隨其人至家乃去是夜投一鹿于庭如此歲餘投野豕麋鹿月月不絕或野外逢之則隨行其人家漸豐因潔其衣服虎後見改服不識遂齧殺之家人收葬訖虎復來其家母罵之曰吾子爲汝去刺不知報德反見殺傷今更來吾舍豈不媿乎虎

羞慚而出然數日常旁其家既不見其人知其誤殺乃號呼甚悲因入至庭前奮躍拆脊而死見者咸異之

蘭庭雍

吉陽治在涪州南泝黔江三十里有寺像設靈應古碑猶在物業甚多人莫敢犯涪州裨將蘭庭雍妹因過寺中盜取常住物遂即迷路數日之内身變爲虎其前足之上銀纏金釧宛然猶存每見鄉人隔樹與語云我盜寺中之物變身如此來見其母託人爲言之母畏之不敢往虎來郭外經年而去 出録異記

王太

海陵人王太者與其徒十五六人野行忽逢一虎當路其徒云十五六人決不盡死當各出一衣以試之至太衣吼

而畏者數四海多虎行者悉持大棒太選一棒脫衣獨立謂十四人卿宜速去料其已遠乃持棒直前擊虎中耳故悶倒尋復起去太背走惶懼不得故道但草中行可十餘里有一神廟宿于梁上其夕月明夜後聞草中虎行尋而虎至廟庭跳躍變成男子衣冠甚麗堂中有人問云今夕何爾累悴神曰卒遇一人不意勁勇中其健棒困極迨死言訖入座上木形中忽舉頭見太問是何客太懼墮地具陳始末神云汝業為我所食然後十餘日方可死我取爾早故中爾棒今以相遇理當佑之後數日宜持豬來以巳血塗之指庭中大樹可繫此下速上樹當免太後如言神從堂中而出為虎勁躍太高不可得乃俯食豬食畢入堂為人形太下樹再拜乃還爾後更無恙 出廣異記

荊州人

荊州有人山行忽遇倀鬼以虎皮冒已因化為虎受倀鬼指揮凡三四年搏食人畜及諸野獸不可勝數身雖虎而心不願無如之何後依引虎經一寺門過因遽走入寺庫伏庫僧床下道人驚恐以白有德者時有禪師能伏諸横獸因至虎所頓錫問弟子何所求耶為欲食人為厭獸身虎弭耳流涕禪師手巾繫頸牽還本房恒以衆生食及他味哺之半年毛落變人形具說始事二年不敢離寺後暫出門忽復遇倀以虎冒已遽走入寺皮及其腰下遂復成虎篤志誦經歲餘方變自爾不敢出寺門竟至死 出廣異記

劉老

信州劉老者以白衣住持於山溪之間人有鵝二百餘隻詣劉放生恒自看養數月後每日為虎所取以耗三十餘頭村人患之羅落陷穽遍於放生所自爾虎不復來後數日忽有老叟巨首長鬚來詣劉問鵝何以少減答曰為虎所取又問何不取虎答云已設陷穽此不復來叟曰此為倀鬼所投若先制倀即當得虎劉問何法取之叟云此鬼好酸可以烏白等梅及楊梅布之要路倀若食之便不見物虎乃可獲言訖不見是夕如言布路之四鼓後聞虎落穽自爾絕焉 出廣異記

虎婦

利州賣飯人其子之婦山園採葉為虎所取經十二載而後還自說入深山石窟中本謂遇食久之相與寢處窟中都自四虎妻婦人者最老老虎恒持麋鹿等肉還以哺妻

或時含水吐其口中婦人欲出輒為所怒驅以入窟積六七年後數歲漸失餘虎老者獨在其虎自有婦人來常外宿後一日忽夜不還婦人心怪之欲出而不敢如是又一日乃徐出行數十步不復見虎乃極力行五六里聞山中伐木聲徑往就之伐木人謂是鬼魅以礫石投擲婦人大言其故乃相率詰問婦人云巳是其家新婦諸人亦有是鄉里者先知婦人為虎所取衆人方信之鄰人因脫衫衣之將還會其夫已死翁姥憫而收養之婦人亦憨戇之精神恒為往來之所狎劉全白親見婦人說其事云 出廣異記

趙倜

荊州有一商賈說趙名倜多南泛江湖忽經歲餘未歸有一人先至其家報趙倜妻云趙倜物貨俱沒于湖中倜僅

免一死甚貧乏在路即當至矣其妻驚哭不已後三日有
一人一如趙倜儀貌來及門外大哭其妻遽引入家內詢
問其故安存經百餘日欲再商販謂趙倜妻曰我慣爲商
在外在家不樂我心無聊勿以我不顧戀爾當容我却出
投交友俄而倜齎物貨自遠而至及入門其妻反乃驚疑
走出以投鄰家其趙倜良久問其故知其事遂令人喚其
人其人至旣見趙倜奔突南走趙倜與同伴十餘人共趂
之直入南山其人面顧謂倜曰我通靈虎也勿逐我我必
傷爾輩遂躍身化爲一赤色虎吼叫而去 出瀟湘録

周義

周義者鄭人也性倜儻好急人之患難忽有一人年可弱
冠已來衣故錦衣策杖而詣周義謂義曰我是孟州使君

之子也偶出獵於郊坰旣獲兔後其鷹犬與所從我十餘
少年與所乘馬皆無故而死我亦有一流矢不知自何至
傷我右足我是以不敢返歸恐少年家父母不捨我今聞
君急人之患難故特來投君幸且容我我他日必厚報君
之恩也義遂藏之于家經百餘日義旣不聞孟州有此事
乃夜與少年對酌問之曰君于始投我言是使君之子因
出獵有死傷不敢返歸今何不傳聞此事我疑君子君子
必以實告我我必無貳少年沉吟移時方起拜而言曰我
始設此異詞者蓋欲惻念納我今若必問我我實不敢更
設詐也君當不移急人之心我即以實告君義曰我終無
貳但言之少年曰我孟州境內虎也傷人多矣刺史發州
兵搜求我欲殺我聞君廣義因變形質以投君君憐恤我
待之如賓但我已誓報君之惠不忘今夜旣言誠實事也
我不可住遂吼叫數聲化爲一虎走去後月餘夜有一少
年踰垣入義家擲下一金枕高聲告周義我是昔受恩人
也今將此枕答君之惠言訖復化爲一虎去 出瀟湘録

中朝子

有一中朝子弟性頗落拓少孤依於外家外家居在亳州
永城界有莊舅氏一女甚有才色此子求娶焉舅曰汝且
勵志求名名成吾不違汝此子遂發憤篤學榮名京邑白
於舅曰請三年以女見待如違此期任別適人舅許之此
子入京四年未歸乃別求女壻行有日矣而生亦已成名
歸去舅莊六七十里夜宿時暑熱此子從舟中起登岸而
望去舟半里餘有一空屋遂領一奴持刀棒居宿焉此乃

一廢佛屋土塌尚存此子遂寢焉奴人於地持刀棒衛之
忽覺塌下有物動聲謂是蟲鼠亦無所疑夜至三更月漸
明忽一虎背負一物擲於門外草內將欲入屋此人遂持
刀棒叫呼便驚走呼舟人持火來照草間所擲乃一女粧
梳至美但所着特故衣耳亦無所損傷熟視之乃舅妹也
許嫁之者爲虎驚語猶未得遂扶入屋又照其塌後有虎
子數頭皆殺之扶女却歸舟中明日至舅莊遥聞哭聲此
子遂維舟莊外百餘步入莊弔慰問凶故舅曰吾以汝來
過期許嫁此女於人吉期本在昨夜一更後因如厠爲虎
所搏求尸不得生乃白其事舅聞悲喜驚嘆遂以女嫁此
生也 出原化記

太平廣記卷第四百三十二

太平廣記卷第四百三十二　虎七

松陽人　南陽士人　虎恤人
范端　石井崖　械虎
商山路　陳褒　食虎
周雄

松陽人

松陽人入山採薪會暮為二虎所逐遽得上樹樹不甚高二虎迭躍之終不能及忽相語云若得朱都事應必捷留一虎守之一虎乃去俄而又一虎細長善攫時夜月正明備見所以小虎頻攫其人衣其人樵刀猶在腰下伺其復攫因以刀斫之斷其前爪大吼相隨皆去至明人始得還會村人相問因說其事村人云今縣東有朱都事往候之

得無是乎數人同往問訊答曰昨夜暫出傷手今見頓卧乃驗其真虎矣遂以白縣令命羣吏持刀圍其所而燒之朱都事忽起奮迅成虎突人而出不知所之出廣異記

南陽士人

近世有一人寓居南陽山忽患熱疾旬日不瘳時夏夜月明暫於庭前偃息忽聞扣門聲審聽之忽如睡夢家人即無聞者但於恍惚中不覺自起看之隔門有一人云君合成虎今有文牒此人驚異不覺引手受之見送牒者手是虎爪留牒而去開牒視之排印于空紙耳心甚惡之置牒席下復寢明旦少憒與家人言之取牒猶在益以為怪疾似愈忽憶出門散適遂策杖閒步諸子無從者行一里餘山下有澗沿澗徐步忽于水中自見其頭已變為虎又觀

手足皆虎矣而甚分明自度歸家必為妻兒所驚但懷憤耻緣路入山經一日餘家人莫知所往四散尋覓比鄰皆謂虎狼所食矣一家號哭而已此人為虎入山兩日覺飢餓忽於水邊蹲踞見水中科斗蟲數升自念常聞虎亦食泥遂掬食之殊覺有味又復徐行乃見一兔遂擒之應時而碎即噉之覺身輕轉強晝即於深榛草中伏夜即出行求食亦數得麞兔等遂轉為害物之心忽尋樹上見一採桑婦人草間望之又私度吾聞虎皆食人試攫之果獲焉食之果覺甘美常近小路伺接行人日暮有一荷柴人過即欲擒之忽聞後有人云莫取莫取驚顧見一老人鬢眉皓白知是神人此人雖變然心猶思家遂哀告老人曰汝曹為天神所使作此身今欲向畢却得復人身若殺負薪者

永不變矣汝明日合食一王評事後當却為人言訖不見此老人此虎遂又尋草潛行至明日日晚近官路伺候忽聞鈴聲於草間匿又聞空中人曰此誰角馱空中荅曰王評事角馱又問王評事何在荅曰在郭外縣官相送飯會方散此虎聞之更沿路伺之一更已後時有微月聞人馬行聲空中又曰王評事來也須臾見一人朱衣乘馬半醉可四十餘亦有導從數人相去猶遠遂於馬上擒之曳入深榛食之其從迸散而走食訖心稍醒却憶歸路去家百里餘來尋山却歸又至澗邊却照其身已化為人矣遂歸其家家人驚怪失之已七八月日矣言語顛倒似沉醉人漸稍進粥食月餘平復後五六七年遊陳許長葛縣時縣令席上坐客約

三十餘人主人因話人變化之事遂云牛哀之輩多爲妄說此人遂陳已事以明變化之不妄主人驚異乃是王評事之子也自說先人爲虎所殺今既逢讐遂殺之官知其實聽免罪焉 出原化記

虎恤人

鳳翔府李將軍者爲虎所取蹲踞其上李頻呼天王乞一生命虎乃弭耳如喜狀須臾負李行十餘里投一窟中三三子見人喜躍虎于窟上俯視久之方去其後入窟恒分所得之肉及李積十餘日子大如犬悉能陸梁乳虎因負出窟至第三子李恐去盡則已死窟中乃因抱之云大王獨不相引虎因垂尾李持之遂得出窟李復云幸已相祐豈不送至某家虎又負李至所取處而訣每三日一至李

舍如相看經二十日前後五六度村人怕懼其後又來李遂白云大王相看甚善然村人恐懼願勿來經月餘復一來自爾乃絕焉 出廣異錄

范端

涪陵里正范端者爲性幹了充州縣任使久之化爲虎村隣皆之遂以白縣云恒引外虎入村盜食牛畜縣令云此相惡之辭天下豈有如此事遂召問端對如令言久之有虎夜入倉內盜肉遇曉不得出更遞圍之虎傷數人逸去耆老又以爲言縣令因嚴詰端所由端乃具伏云常思生肉不能自致夜中實至于東家欄內竊食一豬覺有滋味是故見人肥充者便欲噉之但苦無伍耳每夜東西求覓遇二虎見隨所有得者皆共分之亦不知身之將變然察其舉措如醉也縣令以理喻遣之是夜端去凡數日而歸衣服如故家居三四日昏後野虎輒來至村外鳴吼村人恐懼又恐殺之其母告諭令去端泣涕辭母而行數日或見三虎其一者後左足是靴端母乃遍求于山谷後見之母號哭二虎走去有靴者獨留前就之虎俯伏閉目乃爲脫靴猶是人足母持之而泣良久方去是後鄉人頻見云呼范里正二虎驚走一虎回視俛仰有似悲愴自是不知所之也 出廣異記

石井崖

石井崖者初爲里正不之好也遂服儒爲書生因向郭買衣至一溪溪南石上有一道士衣朱衣有二青衣童子侍側道士曰我明日日中得書生石井崖充食可令其除去

刀杖勿有損傷二童子曰去訖石井崖見道士道士不見石井崖井崖聞此言驚駭行至店宿留連數宿忽有軍人來問井崖莫要僕軍器去否井崖素聞道士言乃出刀挂鎗頭懷中藏之軍人將刀去井崖盤桓未行店主屢逐之井崖不得已遂以竹盛却鎗頭而行至路口見一虎當路徑前躍取井崖井崖遂以鎗刺適中其心遂斃二童子皆觀虎死乃謳訶喜躍 出廣異記

檻虎

襄梁間多鷙獸州有採捕將散設檻穽取之以爲職業忽一日報穴口昨夜檻發請主帥移厨命寮將校往臨之至則虎在深穽之中官寮宅院民間婦女皆設幄幙而看之其獵人先造一大枷仍具釘鎖四角系縆施于穽中匍

徐徐以土塡之驚獸將欲出穽卽迤邐合其荷板虎頭絓出則壓而釘之四面以索趂之而行看者隨而笑之此物若不設機械困而取之則千夫之力百夫之勇曷以制之勢窮力竭而取之則如牽羊拽犬雖有纖牙利爪焉能害人哉夫欲制強敵者亦當如是乎 出玉堂閒話

商山路

舊商山路多有驚獸害其行旅適有騾夫早行天未平曉群騾或驚駭俄有一虎自叢薄中躍出搜一夫而去其同羣者莫敢回顧迨至食時聞遭攫者却趕來相及衆人詢其已碎于鉆牙莫不驚異競問其由徐曰某初御至路左巖崖之上前有萬仞清淺溪南有洞洞口有小虎子數枚顒望其母忻忻然若有所待其虎置某岸側略不損傷而

向其溪洞吽吼以呼諸子其因便潛仰脚于虎背盡力一踏其虎失脚墮于深澗不復可登是以脱身而至此某獸蓋欲生致此人按演諸子是以不傷眞可謂脱身于虎口危哉危哉 出玉堂閒話

陳褒

清源人陳褒隱居別業臨牕夜坐窻外卽曠野忽聞有人馬聲視之見一婦人騎虎自窻下過徑入西屋內壁下先有一婢臥婦人卽取細竹枝從壁隙中刺之婢忽爾腹痛開戶如廁褒方愕駭未及言婢已出卽爲虎所搏遽前救之僅免鄉人云村中恒有此怪所謂虎鬼者也 出稽神錄

食虎

建安人山中種粟者皆構棚于高樹以防虎嘗有一人方昇棚見一虎垂頭搦耳過去甚速俄有一獸如虎而稍小躡前虎而去遂聞竹林中哮吼震地久之乃息明日往視其虎遇食略盡但存少骨爾 出稽神錄

周雄

唐大順景福已後蜀路劍利之間白衛嶺石筒溪虎暴尤甚號稅人場商旅結伴而行軍人帶甲列隊而過亦遭攫捕時遞鋪卒有周雄者膂力心膽有異于常日夜行役不背規避仍持托杈利劍前後于稅人場連斃數虎行旅賴之西川書記常輩作長語以賞之蜀帥補軍職以壯之凡死于虎溺于水之鬼號爲倀須得一人代之雖聞此言往往而有先是西川監軍使魚全諲特進自京搬家憩于漢源驛其孀嫂方晚餐遂嚴粧倚驛門而看爲虎攫去雖驛

卒得之已傷鉤爪也僕嘗行次白衛嶺時屬炎蒸夜涼而進一馬二僕與他人三五輩偕行或前或後而民家豚犬交橫道路山林依然居人如昔虎豹之屬又復何之景福乾寧之時三川兵革虎豹晝行任上貢輸梗于前邁西川奏章多取巫峽人吏作梁得非係國家之盛衰乎 出北夢瑣言

太平廣記卷第四百三十二

太平廣記卷第四百三十三　虎八

張俊　潯陽獵人　柳并
僧虎　王瑤　劉牧
姨虎　崔韜　王行言

張俊

宣州溧水縣尉元澹家在懷州先將一莊客張俊祇承至官官滿却歸俊亦從之俊有妻一子三歲亦與同行至宋[redacted]衛役俊抱兒從澹其妻乘驢在後十步忽聞叫聲俊奔視之妻已被虎所取俊白元妻今為虎所殺傷哀欲報[redacted]今以孩子奉上某儻生歸當酬哺養之恩不爾便為僕廝終身元固止之不可復挾兩矢携弓腰斧下道黑而行去三[redacted]餘里皆深林重阻既而漸至一處依近山谷有大樹百餘株疑近虎穴俊上樹伺之時漸明見山下數十步內如有物蹲伏起動之狀更候之欲明乃是虎也其妻已死為虎所禁屍自起拜虎訖自解其衣裸而復偃虎又于窟中引四子皆大如狸掉尾歡躍虎以舌舐死人虎子競來爭食俊在樹上見之遂發一箭正中虎額其虎騰躍人發一箭中其腋箭皆傅毒虎遂驚躍狂亂吼怒頃刻而死俊復下樹以斧截虎頭并殺四子亦取其首葛蔓貫之亦負妻屍走步而歸日曉追及澹感激之至出原化記

潯陽獵人

潯陽有一獵人常取虎為業於徑施弩弓焉每日視之見虎跡而箭已發未曾得虎搆說云人為虎所食即作倀鬼之事即于其側樹下密伺二更後見一小鬼青衣髡髮齊眉蹴蹋而來弓所撥箭發而去後食頃有一虎來履弓而過既知之更携一隻箭而去復如前狀此人速下樹下架箭而登樹規之少頃虎至履弓箭發其虎貫腋而死其倀鬼良久却回見虎死遂鼓舞而去也出原化記

柳并

河東柳并為監察御史入嶺推覆將一書吏隨行常所委任至嶺下宿孤館中從吏皆在廳內席地而寢時半夜月初上衆皆臥并獨覺忽見一小鬼長尺餘狀若獼猴手持一紙幡子步上階以幡揷書吏頭邊而去并乃潛起拔去之復臥伺焉少頃一虎入來遍嗅諸人而去須臾小鬼又來別以幡子揷之復又拔去之少頃虎又來遍嗅而去如此者三度而天向明乃至旦召吏言其事且曰汝當難免自須為計不可隨我并有劒取與之乃令逃難此吏素強勇携劒入山尋逐虎穴行二十里至一茅菴入其中不見有人惟見席上案硯朱筆有一卷文書皆是人名或有勾者有未勾者已名在寫屋上見一領虎皮吏懷其書并取皮杖劒而去行未數里見一胡僧從後來趂呼之曰且住君不如告其為計即可免矣吏即止與之言見其人狀異不敢殺之僧曰吾非羆害君者是天配合食之豈不見適來文簿昨日已從數期今躡脫終恐無益不如以小術厭之吏問其術僧令登一樹以帶自縛用劒自刺少血塗一單衣投之我以衣為模之耳吏如言登樹投皮與僧衣之便作虎狀哮吼怒目光如電掣吏懼將欲墮者數過即取單衣刺血塗之投於地虎得衣跳躍擘搭而吞之良久復

為人形曰子免矣乃遣去竟無患焉（出原化記）

僧虎

袁州山中有一村院僧忘其法名偶得一虎皮戲被於身搖尾掉頭頗克肖之或於道旁戲鄉人皆懼而返走至有遺其所携之物者僧得之喜潛於要衝伺往來有負販者欻自草中躍出昻然虎也皆棄所賫而奔每蒙皮而出常有所獲自以得計時時為之忽一日被之覺其衣著于體及伏草中良久試暫脫之萬方皆不能脫自視其手足虎也爪牙虎也乃近水照之頭耳眉目口鼻尾毛皆虎矣非人也心又樂于草間逐捕狐兎以食之挐攫飲啖皆虎也是後常與同類遊處復為鬼神所役使夜則往來于山中寒暑雨雪不得休息甚厭苦之形骸雖虎而心歷歷然人也但不能言耳周歲餘一旦餓甚求無所得乃潛伏道傍忽一人過于前遂躍而噬之既死將分裂而食細視之一衲僧也心自惟曰我本人心幸而為僧不能守禁戒求出輪廻自為不善活受為虎業力之大無有是者今又殺僧以充腸地獄安容我哉我寧餓死弗重其罪也因仰天大號聲未絕忽然皮落如脫衣狀自視其身一裸僧也奔舊院院已荒廢乃用草遮身投于俗家得破衣數件走于鄰境佛寺因遊方上臨川崇壽院衆堂中是時圓超上人居看經堂其僧侍立不懈上人念其恭勤乃問爾何處人出家幾夏臘修習何等法而勤勤若此對曰某心有悔行願因上人決之但不欲他僧聞耳乃屏侍者問之其僧言為虎之事叩頭作禮求識罪業上人謂曰生死罪福皆由念

作刹那之間即分天堂地獄豈在前生後世耶爾惡念為虎善念為人豈非證哉苟有志乎脫離者趣無上菩提還元反本念不著則人不為虎虎不為人矣方今閩中大善知識比肩爾其往哉僧乃奉教上人尋詣于智作長老長老往見之以上人向者事問皆無異同雙目猶赤耽然可畏也後入嶺不知所適（出高僧傳）

王瑤

澧州西四十五里有富叟王瑤所居大竹園林占一川之勝境而往來之人多迂道以經焉既至瑤心盡誠接待有賣尾金石生者常言住在西山每來必休於此積十數年率五日一至瑤竊異之外視其所買又非山中所用者一日瑤伺其來因竭力奉之石亦無愧近晚將去瑤曰思至生居為日久矣今者幸願偕焉石生曰吾敝土窮山不足為訪瑤即隨行十數里暝色將起石生曰爾可還矣瑤曰竊慕高蹈願效誠力但生所欲皆可以奉所以求知其居為石生固辭瑤追從不已石生忽以拄杖畫地遂為巨壑而身亦騰為白虎哮吼顧瞻瑤驚駭惶怖因蒙面匍匐而走明日再往曾無人蹤自是石生不復經過矣（出集異記）

劉牧

成應元事統云劉牧字子仁常居南沙野中樂山鳥之啼愛風松之韻植果種蔬野人歎之多伐樹踐圃牧曰我不負人人何負我有一虎近其居作穴見牧則搖尾牧曰汝來護我也虎輒俛首歷數年野人不敢侵後牧卒虎乃去（出稽異志）

姨虎

劍州永歸葭萌劍門益昌界嘉陵江側有婦人年五十已來自稱十八姨往往來民家不飲不食每教諭於人曰但作好事莫違負神理居家和順孝行為上若為惡事者我常令貓兒三五個巡檢汝語未畢遂去或奄忽不見每歲約三五度有人遇之民間知其虎所化也皆敬懼之焉（出錄異記）

崔韜

崔韜蒲州人也旅遊滁州南抵歷陽曉發滁州至仁義館宿館吏曰此館凶惡幸無宿也韜不聽負笈昇廳館吏備燈燭訖而韜至二更展衾方欲就寢忽見館門有一大足如獸俄然其門豁開見一虎自門而入韜驚走於暗處潛伏視之見獸於中庭脫去獸皮見一女子奇麗嚴飾昇廳而上乃就韜衾出問之曰何故宿余衾而寢韜適見汝為獸入來何也女子起謂韜曰願君子無所怪妾父兄以畋獵為事家貧欲求良匹無從自達乃夜潛將衾皮為衣知君子宿於是館故欲託身以備灑掃前後賓旅皆自怖而殞妾今夜幸逢達人願察斯志韜曰誠如此意願奉懽好來日韜取獸皮衣棄廳後枯井中乃挈女子而去後韜明經擢第任宣城時韜妻及男將赴任與俱行月餘復宿仁義館韜笑曰此館乃與子始會之地也韜往視井中獸皮衣宛然如故韜又笑謂其妻子曰往日卿所著之衣猶在妻曰可令人取之既得妻笑謂韜曰妾試更著之衣猶在請妻乃下階將獸皮衣著之纔畢乃化為虎跳踯哮吼奮

而上廳食子及韜而去（出集異記）

王行言

秦民有王行言以商賈為業常販鹽鬻於巴渠之境路由興元之南曰大巴路曰小巴路危峰峻壑猿徑鳥道路眠野宿杜絕人煙鷙獸成羣食啖行旅行言結十餘輩少壯同行人持一拄杖長丈餘銛鋼鐵以刃之即其短鎗也纔登細徑為猛虎逐之及露宿于道左虎忽自人衆中攫行言而去同行持刃杖逐而救之呼喊連山於數十步外奪下身上挈擭之蹤已有傷損平旦前行虎又逐至其野宿衆持槍圍使行言處於當心至深夜虎又躍入衆中攫行言而去衆人又逐而奪下則傷愈多行旅復衛而前進白晝逐人略不暫捨或跳於前或躍于後時自於道左而出於稠人叢中捉行言而去竟救不獲終不傷其同侶須得此人充其腹不知是何冤報逃之不獲（出玉堂閒話）

太平廣記卷第四百三十三

太平廣記卷第四百三十四　畜獸一

牛

金牛　銀牛　青牛　潁州人牛

牛鬬　潛牛

洛水牛

牛拜

桓冲　光祿屠　朱氏子

牛償債

卞士瑜　路伯達　戴文

河内崔守　王氏老姥

牛傷人

邵桃根

牛異

洛下人　甯茵　仲小小

牛

大月支及西胡有牛名曰白及今日割取其肉明日其瘡即愈故漢人有至其國者西胡以此牛示之漢人對曰吾國蠶名爲蠶爲人衣食樹葉而吐絲外國人復不信有蠶　出金樓子

新昌穴出山犢似桼牛常與蛇同穴人以鹽著手夜入坎中取之其舌滑者是蛇其舌燥者則牛也因引之而出焉　出交州志

野牛高丈餘其頭若鹿其角了戾長一丈白毛尾似鹿出西域　出酉陽雜俎

唐先天中有田父牧牛嵩山而失其牛求之不得忽見山穴開中有錢焉不知其數田父入穴負十千而歸到家又往取之迷不知道逢一人謂曰汝所失牛其直幾耶田父曰十千人曰汝牛爲山神所將已付汝牛價何爲妄尋言畢不知所在田父乃悟遂歸焉　出紀聞

金牛

長沙西南有金牛岡漢武帝時有一田父牽赤牛告漁人曰寄渡江漁人云船小豈勝得牛田父曰但相容不重君船于是人牛俱上及半江牛糞於船田父曰以此相贈既渡漁人怒其汚船以橈撥糞棄水欲盡方覺是金訝其神異乃躡之但見人牛入嶺隨而掘之莫能及也今掘處猶存　出湘中記

增城縣東北二十里深洞無底北岸有石周圍三丈漁人見金牛自水出盤于此石義熙中縣人常於此潭石得金鏁尋之不已俄有魚從水中引之掣不禁以刀扣斷得數叚人遂致富年登上壽其後義興周靈甫常見此牛宿伏石上旁有金鏁如繩焉靈甫素驍勇往掩之此牛掣斷其鏁得二丈許遂以村雄也　出十道記

銀牛

太原縣北有銀牛山漢建武二十四年有一人騎白牛蹊人田父訶詰之乃曰吾北海使將看天子登封遂乘牛上山田父尋至山上唯見牛迹遺糞皆銀也明年世祖封禪焉　出酉陽雜俎

青牛

桓玄在南常出詣殷荆州於鶴穴逢一老翁羣驅青牛形色瓌異玄即以所乘牛易取乘之至靈溪駿駃非常玄息駕飲牛牛走入水不出桓使覘守經日絶迹當時以爲神物出渚宮故事

又

京口居人晚出江上見石公山下有二青牛腹嘴皆紅戲於水際一白衣老翁長可三丈執鞭於其旁久之翁廻顧見人即鞭二牛入水翁即跳躍而上倏忽漸長一舉足徑上石公山頂遂不復見出精神錄

牛鬬

九真裡牛乃生谿上裡時時怒共鬬即海沸湧或出鬬岸上家牛皆怖人或遮捕即霹靂號曰神牛出異物志

潛牛

勾漏縣大江中有潛牛形似水牛每上岸鬬角軟還入江水角堅復出出酉陽雜俎

凉州人牛

天寶時凉州人家生牛多力而大及長不可拘制因爾縱逸他牛從之者甚衆恒於城西數十里作羣人不能制其後牛漸凌暴至數百鄉里不堪其弊都督謀所以擊之會西胡獻一鷙獸狀如大犬而色正青都督問胡獻此何用胡云搏噬猛獸都督以狂牛告之曰但有賞錢當爲相取於是以三百千爲賞胡乃撫獸呪顧如相語之狀獸遂振迅跳躍解繩縱之還詣牛所牛見獸至分作三行已獨處中埋身於土獸乃前鬬揚塵暗野須臾便還百姓往視全

成渾竟不知是何獸初隨望其鬬見獸大如蜀馬鬬畢牛已折項而死胡剖牛腹取其五臟盆盛以飼獸累啖之漸小如故也出廣異記

洛水牛

咸通四年秋洛中大水苑囿廬舍靡不淹沒厥後香山寺僧六其日將暮見暴雨水自龍門川北下有如決海潰江鼓怒之間殷若雷震有二黑牛於水上掉尾躍空而進衆僧與居人憑高望之謂城中悉爲魚矣俄見定鼎長夏二門陰晴間有二青牛奮勇而出相去約百步黑牛奔走而廻向之怒浪驚瀾翕然遂低出廣異記

牛拜

桓沖

桓沖鎮江陵正會當烹牛牛忽熟視帳下都督目中淚下都督呪之曰汝若向我跪當啓活也牛應聲而拜衆皆異之都督復曰謂汝若須活遍拜衆人牛涕淚如雨遂遍拜值沖醉不得啓遂殺牛沖聞大怒都督痛加鞭罰也出渚宮故事

光祿屠者

大和中光祿廚欲宰牝牛牛有胎非久合生或曰既如此可換却屠者操刀直前略不介意牛乃屈膝拜之亦不肯退此牛與子遂殞於刀下屠者忽狂惑失常每日作牛啼食草少許身入泥水以頭觸物良久乃定出原化記

朱氏子

廣陵有朱氏子家世勲貴性好食黄牛所殺無數常以暑

月中欲殺一牛其毋止之曰暑熱如此爾已醉所食幾何勿殺也子向牛言曰汝能拜我我赦汝牛應聲下淚而拜朱反怒曰畜生安能會人言立殺之數日乃病恒見此牛爲厲竟作牛聲而死（出稽神錄）

牛償債

卞士瑜

卞士瑜者其父以平陳功授儀同慳吝嘗顧人築宅不還其價作人求錢卞父鞭之曰若實負錢我死當與爾作牛須臾之間卞父死作人有牛產一黄犢腰下有黑文橫絡周匝如人腰帶右膀有白紋斜貫大小正如笏形牛主呼之曰卞公何爲負我犢即屈前膝以頭著地瑜以錢十萬贖之牛主不許死乃收瘞（出法苑珠林）

路伯達

永徽中汾州義縣人路伯達負同縣人錢一千文後共錢主佛前爲誓曰我若未還公吾死後與公家作牛畜話訖逾年而卒錢主家牸牛生一犢子額上生白毛成路伯達三字其子姪耻之將錢五千文求贖主不肯與乃施與濕成縣啓福寺僧真如助造十五級浮圖人有見者發心止惡競投錢物以布施焉（出法苑珠林）

戴文

貞元中蘇州海鹽縣有戴文者家富性貪每鄉人舉債必須收利數倍有鄰人與之交利剋刻至多鄉人積恨乃曰必有神力照鑒數年後戴文病死鄰人家牛生一黑犢脇下白毛字曰戴文閭里咸知文子耻之乃求謝言以物贖去其字鄰人從之既而文子以牛身無驗乃訟鄰人妄稱牛有犢字縣追鄰人及牛至則白毛復出成字分明但呼戴文牛則應聲而至鄰人恐文子益去則夜閉於別廡經數年方死（出原化記）

河内崔守

有崔君者貞元中爲河内守崔君貪而刻河内人苦之常於佛寺中假佛像金凡數鎰而竟不酧直僧以太守竟不敢言未幾崔君卒於郡是日寺有牛產一犢其犢頂上有白毛若縷出文字曰崔某者寺僧相與觀之且嘆曰崔君常假此寺中佛像金而竟不還今日事果何如哉崔君家聞之即以他牛易其犢既至命剪去文字已而便生及至其家雖豢以芻粟卒不食崔氏且以爲異竟歸其寺焉（出宣室志）

王氏老姥

廣陵有王氏老姥病數日忽謂其子曰我死必生西磎浩氏爲牛子當尋而贖我腹下有王字是也頃之遂卒西磎者海陵之西地名也其民浩氏生牛腹有白毛成王字其子尋而得之以束帛贖之而去（出稽神錄）

牛傷人

邵桃根

梁末邵桃根襄陽人家有一犢肥充可愛桃根恒自飼之此犢恒逐桃根遊行每往官府聚會犢雖繫在家而吼喚終不住後一日桃根晨起開門犢忽從後觝根肋穿流血舉家打去已復嗔目復來觝傷數日氣絕（出廣古今五行記）

牛異

洛下人

唐先天年洛下人牽一牛腋下有一人手長尺餘邀坊而乞出朝野僉載

寗茵

大中年有寗茵秀才假大寮莊于南山下棟宇半墮墻垣又缺因夜風清月朗吟咏庭際俄聞叩門聲稱桃林斑特處士相訪茵啓關睹處士形質瓌瑋言詞廓落曰某田野之士力耕之徒向畎畝而辛勤與農夫而齊類巢居側近睹風月皎潔聞君吟咏故來奉謁茵曰某山林甚僻農具爲鄰蓬蓽既深輪蹄罕至幸此見訪頗慰羈懷遂延入語曰然處士之業何如願聞其説特曰某少年之時兄弟競

生頭角每讀春秋之頌考叔挾輈以走恨不得佐輔其間讀史記至田單破燕之計恨不得奮擊其間讀東漢至於新野之戰恨不得騰躍其間此三事俱快意俱不能逢今恨恨耳今則老倒又無嗣子空懷舐犢之悲況又爲徐孺子弔郭林宗言曰生芻一束其人如玉即不敢當生芻一束堪令諷味俄又聞人扣關曰南山斑寅將軍奉謁茵遂延入氣貌嚴聳旨趣剛猛及二斑相見亦甚忻慰寅曰老兄知得姓之根本否特曰昔吳太伯爲荆蠻斷髮文身因兹遂有斑姓寅曰老兄大妄殊不知根本且斑氏出自鬬穀於菟有文斑之像因以命氏遠祖固婕妤好詞章大有稱於漢朝及皆有傳於史其後英傑間生蟬聯不絶後漢有班超投筆從戎相者曰君當封侯萬里外超詰之曰君

燕頷虎頭飛而食肉萬里公侯相也後果守玉門關封定遠侯其世爲武賁中郎在武班因有過竄於山林晝伏夜遊露跡隱形但偷生耳適聞松吹月高墻外閑步聞君吟咏因來追謁況遇當家尤增慰悦寅因覩碁局在牀謂特曰願接老兄一局特遂欣然爲之良久未有勝負茵戲之教特一兩著寅曰主人莫是高手否茵曰君管中窺豹時見一斑爾斑笑曰大有微機真一發兩中茵傾壺請飲及局罷而飲數巡寅請備脯修以送酒寅設鹿脯寅嚼決須臾而盡特即不茹茵詰曰何故不茹特曰無上齒不能咀嚼故也數巡後特稱小疾便不敢過飲寅曰誠何容易有酒如澠方學紂爲長夜之飲覓卣已赤特曰弟大是鍾鼎之户一坐既更不動後二斑飲過語紛拏特曰弟倘是爪

牙之士而苦相凌何也特曰弟誇猛毅之軀若值人如卞莊子當爲粉矣寅曰兄誇壯勇之力若值人如庖丁當爲頭皮耳茵前有削脯刀長尺餘茵怒而言曰寗老有尺刀二客不得喧兢但且飲酒二客悚然特吟曹植詩曰箕在釜下燃豆在釜中泣此一聯甚不惡寅曰鄙諺云鶴鳩樹上鳴意在麻子地俱大笑茵曰無多言各請賦詩一章茵曰曉讀雲水靜夜吟山月高焉能履虎尾豈用學牛刀寅繼之曰但得居林嘯焉能當路蹲渡河何所適終是怯劉琨特曰無非悲寗戚終是怯庖丁若遇龔爲守蹄涔向北溟茵覽之曰大是奇才寅怒拂衣而起曰寗生何黨此輩自古即有斑馬之才豈有斑牛之才且我生三日便欲噬人此人況偷我姓氏但未能共語者蓋惡傷其類而遂怒

曰終不能摇尾於君門下乃長揖而去特亦怒曰古人重
者白眉君今白額豈敢有人言譽耳何相怒如斯特遂告
辭及明視其門外唯虎跡牛踪而已寗生方悟尋之數百
步人家廢莊内有一老牛卧而猶帶酒氣虎即入山矣黄
後更不居此而歸京矣（出傳奇）

仲小小

臨洮之境有山民曰仲小小衆號仲野牛平生以採獵爲
務臨洮已西至於疊宕嶓岷之境數郡良田自禄山以來
陷爲荒徼其間多産竹牛（野牛一名）其色純黑其一可敵六七
駱駝肉重千萬斤者其角二壯夫可勝其一每飲齕之處
則拱木叢竹踐之成塵獵人先縱火逐之俟其奔近則毒
其矢向便射之洎中鏃則挈鍋釜負糧糗躡其踪緩逐之

矢毒既發即斃踣之如山積肉如阜（一牛致肉數千斤鮮者甚美餘多爲脯新）
（緯）乾寧中小小之獵遇牛羣于石家山峽犬逐之其牛驚
擾奔一深谷谷盡南抵一懸崖犬逐既急牛相排蹙居其
首者失脚墮崖居次者不知其偶墮累累接迹而進三十
六頭皆斃于崖下積肉不知紀極秦成階三州士民荷擔
之不盡（出玉堂閑話）

太平廣記卷第四百三十四

太平廣記卷第四百三十五　畜獸二

馬

周穆王八駿　漢文帝九逸　隋文帝獅子驄
唐玄宗龍馬　代宗九花虬　德宗神知驄
曹洪　司馬休之　慕容廆
秦叔寶　張納之　宋恭
舞馬　續坤　楊翁佛
季南　趙固　韓晞
江南客馬　陳璋

馬

馬房中䕶齒馬五白馬也亦曰玉面瑱眞馬十三歲馬也
以十三歲已下可以留種馬八尺戎馬八尺田馬七尺駑
馬六尺瓜州飼馬以蓊草沙州以茨萁凉州以勃突渾蜀
以稗草以蘿蔔根飼馬馬肥安北飼馬以沙蓬狼針

大食國解人語馬[illegible]
悉恒國恒幹國出好馬[illegible]
馬四歲兩齒至二十歲齒盡平體名有輸鼠外凫烏頭龍
翅虎口豬槽飼馬石灰泥槽汗而繫門三事落駒廻毛在
頸白馬黑馬鞍下腋下廻毛在脇白毛左右後足白白馬
四足黑目下橫毛黃馬白喙旋毛在吻後汗溝上通尾本
目赤睫亂及反睫白馬黑目目白郄靦並不可騎夜眼名
附蟬尸肝名縣熢亦曰雞舌綠秩方言以地黃甘草啗五
十歲生三駒（出酉陽雜俎）
吐火羅國波訕山陽石壁上有一孔恒有馬尿流出至七

月平旦石崖間有石闕道便不見至此日厥嶢人取草馬鹽池邊與集生駒皆汗血日行千里今名無數頗黎隨西域中浴須臾即回

圖記云吐火羅國北有屋數頗梨山即宋雲所云波訕山者也南崖穴中神馬糞流出商胡曹波比親見焉出洽聞記

浴馬港跡水流也漢時常有馬數百匹出其中馬形皆小似巴滇馬遂名其孔爲馬穴初得此馬乘出沔水上浴之遂名其處曰浴馬灘沔頻宿今名騎亭三國時陸遜攻襄陽又值此穴中有馬十匹遜載還建業出洽聞記

漢章帝時蜀郡王阜爲益州太守治化尤異神馬四匹出滇池河中

唐武德五年三月景谷縣治西水有龍馬身長八九尺龍形有鱗甲橫文五色龍身馬首頂有二角白色口銜一物長可三四尺淩波迴顧百餘步而沒出洽聞記

西陵北陸行三十里有石穴名馬穴常有白馬出此穴人逐之潛行出漢中漢中人失馬亦出此穴相去數千里今馬穴山在峽州夷陵出洽聞記

周穆王八駿

周穆王即位三十二年巡行天下馭八龍之馬一名絕地足不踐土二名翻羽行越飛禽三名奔霄夜行萬里四名超影逐日而行五名踰輝毛色炳耀六名超光一形十影七名騰霧乘雲而趨八名挾翼身有肉翅遍而駕焉按轡徐行以巡天下之域穆王神智遠謀使轍迹徧於四海故絕地之物不期而自報出王子年拾遺

漢文帝九逸

漢文帝自代還有良馬九匹皆天下之駿一名浮雲二名赤電三名絕羣四名逸驃五名紫燕騮六名綠螭驄七名龍子八名麟駒九名絕塵號名九逸有來宣能御馬代王號爲王良焉出西京雜記

隋文帝師子驄

隋文皇帝時大宛國獻千里馬騣曳地號師子驄上置之馬羣陸梁人莫能制上令併羣驅來謂左右曰誰能馭之郎將裴仁基曰臣能制之遂攘袂向前去十餘步踴身騰上一手撮耳一手摳目馬戰不敢動乃鞴乘之朝發西京暮至東洛後隋末不知所在唐文武聖皇帝敕天下訪之同州刺州宇文士其訪得其馬老於朝邑市麪家挽磑駿尾焦禿皮肉穿穴及見之悲泣帝自出長樂坡馬到新豐向西鳴躍帝得之甚喜齒口並平飼以鍾乳仍生五駒皆千里足也後不知所在出朝野僉載

唐玄宗龍馬

海岱之間出玄黃石或云茹之可以長生玄宗皇帝嘗命臨淄守每歲採而貢焉開元二十七年江夏李邕爲臨淄守是歲秋因入山採玄黃石忽遇一翁貌甚妙而丰度明秀鬚髯袪豊衣褐衣自道左出叩李邕馬且告曰君侯躬自採藥豈不爲延聖主之壽乎曰然翁曰聖主當獲龍馬則享國萬歲無勞採藥耳邕曰龍馬安在答曰當在齊魯之郊若獲之即是太平之符雖麟鳳龜龍不足以並其瑞邕方命駕以後乘逐亡見矣邕大異之顧謂從事曰得非

神人乎即命其吏王乾貞者求龍馬於齊魯之間至開元二十九年夏五月乾真果得馬於北海郡民馬會恩之家其色騅毛兩脇有鱗甲鬃尾若龍之鬐鬣嘶鳴真虛笛之音日馳三百里乾真訊其所自會恩曰吾獨有牝馬常浴於淄水遂有胎而產因以龍子呼之乾真即白於邑邑甚書以表其事獻之上大悅詔內閑厩異其芻秣命畫工圖其狀用頒示中外出宣室志

代宗九花虬

代宗命御馬九花虬并紫玉鞭轡以賜郭子儀子儀固讓久之上曰此馬高大稱卿儀質不必讓也子儀身長六尺八寸九花虬即范陽節度使李懷仙所貢也額高九尺毛拳如鱗頭頸鬃鬣真虬龍也每一嘶即羣馬聳耳以身被九花故號九花虬上徃日東幸觀獵於田不覺日暮忽顧謂侍臣曰行宫去此幾里奏曰四十里上令速鞭恐礙夜而九花虬緩緩然如三五里而已侍從奔驟無有及者出杜陽編

德宗神智驄

德宗西幸有二馬一號神智驄一號如意騮皆如上意故常謂之功臣耳中有毛引之一尺馬經云耳中有毛者日行千里一日花柳方春上遊幸諸苑侍者進瑞鞭指二驄語近臣曰昔朕西幸有二駿謂之二絕今獲此鞭可謂三絕遂命酒飲之因吟曰鸞鸑白齒新[illegible]晚日花開散碧蹄王勒手廻初噴沫金鞭欲下不成嘶即中書舍人韓栩詩也出杜陽編

德宗幸梁洋唯御騅馬號曰望雲騅駕還飼以一品料暇日牽而視之必長鳴四顧若感恩之狀後老死飛龍厩中貴戚畫爲圖出史補

曹洪

魏曹洪武帝從弟家盈産業駿馬成羣武帝討董卓夜行失馬洪以其所乘馬曰白鶴與武帝乘此馬走唯覺耳中風聲脚似不踐地至深水洪不能得渡武帝引首上馬共濟深水行數百里瞬息而至下視馬足毛尚皆濕帝衣猶沾濡時人謂乘風行也爲一代神駿諺云憑空虛躍曹家白鶴出王子年拾遺

司馬休之

晉司馬休之爲荆州宋公遣使圖之休之未覺常所乘馬養于床前忽連鳴不食注目視轂休之試騎之即不動轉訖還坐馬又驚跳如此者數四騎馬即驟出門奔馳數里休之顧望已有使至矣遂去而獲免出渚宫故事

慕容廆

慕容廆初有赭白馬常自乘之既爲石虎所圍力弱分將危陷棄衆將逃以此馬奔而鞴之馬見鞍輒蹄齧不得近乃止俄而鄴使至石虎國有難虎旋歸至是時馬年四十九歲矣出廣古今五行記

秦叔寶

唐秦叔寶所乘馬號忽雷駁嘗飲以酒每于月明中試能竪越三領黑氊及胡公卒嘶鳴不食而死出酉陽雜俎

張納之

德州刺史張納之一白馬其色如練父雄爲數州刺史常乘雄薨子敬之爲考功郎中改壽州刺史又乘此馬敬之薨弟納之從給事中相府司馬改德州刺史入爲國子祭酒出爲常州刺史至今猶在計八十餘極肥健行驟腳不散出朝野僉載

宋蔡

廣平宋蔡娶同郡游昌女察先代胡人也歸漢三世矣忽生一子深目而高鼻察疑其非嗣將不舉須臾亦草馬生一白駒察悟曰我家先有白馬種絕已二十五年今又復生吾曾祖貌胡今此子復其先也遂養之故曰白馬活胡而此其謂也出朝野僉載

舞馬

玄宗嘗命教舞馬四百蹄各爲左右分爲部目爲某寵某家驕時塞外亦有善馬來貢者上俾之教習無不曲盡其妙因命衣以文繡絡以金銀飾其鬃鬣間雜珠玉其曲謂之傾盃樂者數十回奮首鼓尾縱橫應節又施三層板牀乘馬而上旋轉如飛或命壯士舉一榻馬舞於榻上樂工數人立左右前後皆衣淡黃衫文玉帶必求少年而姿貌美秀者每千秋節命舞於勤政樓下其後上既幸蜀舞馬亦散在人間祿山常觀其舞而心愛之自是因以數匹寘於范陽其後轉爲田承嗣所得不之知也雜之戰馬置之外棧忽一日軍中享士樂作馬舞不能已厮養皆謂其爲妖擁篲以擊之馬謂其舞不中節抑揚頓挫猶存故態厩吏遽以馬怪白承嗣命箠之甚酷馬舞甚整而鞭撻愈加竟斃於櫪下時人亦有知其舞馬者懼暴而終不敢言出明皇雜錄

續坤

咸通乾符中京師醫者續坤頗得秦醫和之術診脉知吉凶休咎至於得失皆可預言適有燕中奏事大將暴得風疾服醫藥而愈所酧帛甚多仍以邊馬一匹留贈馬之骨相甚奇然步驟多蹶雖制以銜勒加之鞭策而款段之性竟莫能改坤以浪費芻粟託人以賤價賣之求駿者纔試還復如此累月不售鄰伍有王生貨易於中貴之門頗甚貧窶忽詣坤云有青州監軍將發須鞍馬備行李亦知馳驟非駿但欲置於牽控之間坤直以無用之畜付焉亦不約酧馬之價自此經旬不至謂其脫略亡逸一旦復來所置且踰十萬坤既獲善價因以十千遺之俄見王生易衣裝致僕馬至於妻孥服飾亦皆鮮潔或曰王生賣馬金帛兼資計三四百萬坤甚驚訝詢其事王生初不備說坤曰某以無用之物獲價頗多但未知駑劣之材何以至此云初致馬於青社監軍舉足如有羈絆及將還途遇小馬坊中使因遣留試信宿而往不復見焉密詢左右數日前魏博進一馬毛骨大小與此同聖人常乘打毬駿異未有偶御厩有馬毛色相類者或有其對將到日方遣調習步驟縈轉如風今則進御數朝所賜之物甚厚其後王生因大索起價遂以四百萬酬之是以物逢時亦有數不遇其主則駑驥莫分乃知耕莘野築傅巖未遇良途奚異于此出劇談錄

楊翁佛語别鳥

漢廣陵揚翁佛聽鳥獸之音乘蹇驢之野田間有放跛馬相去鳴聲相聞翁佛謂其御者彼放馬目眇其御曰何以知之曰罵此轅中馬曰蹇此馬亦罵之曰眇其御不信使往視之目果眇焉出論衡

季南

季南乘赤馬行逢人乘白馬白馬先鳴赤馬應之南謂從者曰白馬言汝南見一黃馬左目盲是吾子可令快行相及也須臾果逢黃盲馬白馬先鳴盲馬應之出抱朴子

趙固

晉趙固所乘馬忽死因問郭璞璞曰可遣數十人持竹東行三十里有山陵林樹便攪打之當有一物出急抱將歸於是如璞言果得一物似猴入門見死馬跳梁走往死馬頭噓吸其鼻馬即能起亦不見猴出搜神記

韓晞

唐韓晞常知太倉有一馬乘來日久遇過客有一蜀馬齧頗甚晞令取來繫于庭樹晞謂客曰此小馬豈能如此但亦痛治耳晞市圉人善騎調惡馬即令召之遣取鞭轡此馬努目斜睨於晞忽然掣韁走上堦跑晞落牀屈膝于地將齧之時晞所乘馬繫在別柱見此亦掣斷韁來齧此馬遂齧數口方得免衆買此馬殺而食之晞自後彌愛其馬焉出原化記

江東客馬

頃歲江東有一客常乘一馬頗有重性客常於飲處醉甚獨乘馬至半路沉醉從馬上倚着一樹而睡久不動直至五更客奴尋覔方始扶策而馬當時倒地久乃能起病十餘日方愈此人無何以馬賣與宣州館家經二年客後得一職奉使至宣州知馬在焉請乘此馬此馬索視良久知本主也既乘遂躍此人於地踐齧頗甚衆救乃免意恨其賣已也出原化記

陳璋

淮南統軍陳璋加平章事拜命於朝李昇時執政謂璋曰吾將詣公賀且求一女壻於公家公其先歸吾將至璋馳一赤馬而去中路馬蹶而墜頃之昇至璋扶疾而去昇至少選即去璋召馬數之曰吾以今日拜官又議親事爾乃以是而墜我畜生不忍即殺使牽去勿與芻秣餓殺之是夕圉人竊其芻秣馬視之而已達旦不食如是累日圉人以告張復召語之曰爾既知罪吾赦爾馬跳躍而去是夕乃飲飽如故璋後出鎮宣城罷歸而薨旬月馬亦悲鳴而死出稽神錄

太平廣記卷第四百三十五

太平廣記卷第四百三十六　畜獸三

馬

盧從事　韋有柔　吳宗嗣
孫漢威　于遠　張全
王武　韋玭
駱駝
明駝　知水脉　風脚駝
兩脚駝　白駱駝
騾驢
白騾　推磨騾
僧朗　猒達國　村人供僧
張高　東市人　賀世伯
王甲　湯安仁　王薦

馬

盧從事

嶺南從事盧傳素寓居江陵元和中常有人遺一黑駒初甚蹇劣傳素豢養歷三五年稍益肥駿傳素未從事時家貧薄乘之甚勞苦然未常有銜橜之失傳素頗愛之一旦傳素因省其槽櫪偶戲之曰馬子得從否黑駒忽人語曰丈人萬福傳素驚怖却走黑駒又曰阿馬雖畜生身有故須曉言非是變怪乞丈人少留傳素曰爾畜生也忽人語必有冤抑之事可盡言也黑駒復曰阿馬是丈人親表甥常州無錫縣賀蘭坊玄小家通兒者也丈人不省貞元十二年使通兒往海陵賣一別墅得錢一百貫時通兒年少無行被朋友相引狹邪處破用此錢略盡此時丈人在建無奈通兒何其年通兒病死冥間了了為丈人徵債甚急平等王謂通兒曰爾須見世償他錢若復作人身待長大則不及矣當須暫作畜生身十數年間方可償也通兒遂被驅出畜生道不覺在江陵莽馬中即阿馬今身是也阿馬在丈人槽櫪于茲五六年其心省然常與丈人償債所以竭盡駑蹇不敢有過之地亦知丈人憐愛至厚阿馬非無戀主之心然記傭五年馬畜生之壽已盡後五日當發黑汗而死請丈人速將阿馬貨賣明日午時丈人自乘阿馬出東柵門至市西北角赤板門邊當有一胡軍將問丈人賣此馬者丈人但索十萬其人必酬七十千便可速就之言事訖又曰兼有一篇留別丈人乃驟首朗吟曰既食丈人粟又飽丈人芻今日相償了永離三惡途遂奮迅數遍嘶鳴齕草如初傳素更與之言終不復語其所言表甥姓字並用錢數年月一無所差傳素深感其事明日試乘至市角果有胡將軍懇求市傳素微驗之因賤其估六十緡軍將曰郎君此馬直七十千已上請以七十千市之亦不以試水草也傳素載其緡歸四日復過其家見故軍將曰嘻七十緡夜來飽發黑汗斃矣出河東記

韋有柔

建安縣令韋有柔家奴執轡年二十餘病死有柔門客善持呪者忽夢其奴云我不幸而死尚欠郎君四十五千地下所由令更作畜生以償債我求作馬兼為異色今已定也其明年馬生一白駒而黑目皆奴之作也後數歲馬可直百餘千有柔深嘆其言不驗頃之裴寬為採訪使以有

承為判官裴寬見白馬求市之問其價直有承但求三十千寬因受之有承曰此奴尚欠十五千當應更來數日後寬謂有承曰馬是好馬前者付錢深恨太賤乃復以十五千還有承其事遂驗（出廣異記）

吳宗嗣

軍使吳宗嗣者嘗有父吏某從之貸錢二十萬月計利息一年後不復肯還求索不可得宗嗣怒召而數之曰我前世負汝錢我今還矣汝負我當作驢馬還我因焚券而遣之逾年宗嗣獨坐廳事忽見吏白衣而至曰某來還債宗嗣曰已焚券何為復來吏不答徑自入廄中俄而廄人報馬生白駒使詣吏舍問之云翌日已死矣駒長賣之正得吏所欠錢（出稽神錄）

孫漢威

江南神武軍使孫漢威廄中有馬遇夜輒尾上放光狀若散火驚羣馬皆嘶鳴漢威以為妖仗劍斬之數月除廬州刺史（出稽神錄）

于遠

鄴中富人于遠者性奢逸而復好良馬居第華麗服玩鮮潔擬於公侯之家也常養良馬數十匹忽一日有人市中鬻一良馬奇毛異骨人爭觀之遠聞之酬以百金及馬至廄中有一老姥扣門請一觀遠問之曰馬者駿逸也豪俠少年好之宜哉老母奚觀老母曰我失一良馬十年遊天下訪之不得每遇良馬必不日觀之未嘗見一如我所失之馬也何阻一觀不以為患遠因延入從容出其馬以示之老母一見其馬因怒變色回觀遠而言曰我馬也遠曰老母之馬奚人竊昔日何得之何失之老母曰為我昔日偶北印山神為物傷目化身以求我我以名藥療之目愈遂以此馬賜我我得此馬唯不乘之上天乘之遊四海之外八荒之內秖如百里也我常乘東過扶桑有一人遮其途而問我此馬焉及夜至西竺國忽失此馬我自失此馬已來十年不息遍天下皆不知我訪此馬也去年今日流沙見一小兒言有一異馬如飛倏然東去矣我既知自東方疑此馬在中華必有常人收得此馬我今當還君百金馬須還我遠性癖好良馬又聞此馬之異深悋惜之乃拜老母乞且暫留以歡賞數日老母怒曰君若留此馬必有禍發遠因亦怒老母之極言遂令家僮十餘人共守此馬

遠出老母其家果火盡焚其宅財寶遠仍見姥入宅自躍上此馬而滅（出瀟湘錄）

張全

益州刺史養一駿馬甚保惜之唯自乘跨左右皆不敢輕跨每令二人曉夕以專飼飲忽一日其馬化為一婦人美麗奇絕立於廄中左右遽白張公張公乃親至察視其婦人前拜而言曰妾本是燕中婦人因癖好駿馬每觀之必嘆美其駿逸後數年忽自醉倒俄化成駿馬一匹遂奔躍出隨意南走近將千里被一人收之以至於君廄中幸君保惜今偶自追恨為一言淚下入地被地神上奏於帝遂有命再還舊業思往事如夢覺張公大驚異之安存於家經十餘載其婦人忽爾求還鄉張公未允之間婦人

仰天號叫自撲身忽却化爲駿馬突而出不知所之 出瀟湘記

王武

京洛富人王武者性苟且能媚於豪貴忽知有人貨駿馬遂急令人多與金帛於衆中爭得之其馬白色如一團美玉其鬃尾赤如朱皆言千里足也又疑是龍駒騏驥之駿非常馬得及王武將以獻大將軍薛公乃廣設以金鞍玉勒間之珠翠方伺其便達意也其馬忽於廄中大嘶一聲後化爲一泥塑之馬立焉武大驚訝遂焚毀之 出大唐奇事

韋玭

京兆韋玭小逍遙公之裔世居孟州汜水縣莊性不喜書好馳騁田弋馬有蹄齧不可羈勒者則市之咸通末因來

汜水飲於市酣歌之際忽有鬻白馬者曰此極駿玭乘之於衢日善可著鞭矣遂市之日晏乘歸御之鐵鞭一揮以他馬從既登東原絕馳十餘里僕不能及俄遂鐵鞭馬逸不能止迅越榛莽漢畎而玭酒困力疲度必難禁矣馬方騣過大桑下玭遂躍上高枝中以爲無害矣馬突過數十步復來桑下瞑目長鳴仰視玭而長鳴躩地少頃齧桑木本柿落如掌卧即或齕草於十步五步內旋復來齧不已桑本將斗焉玭懼其桑之顛也遙望其左數步外有井何馬之休於茂草乃跳下疾走投井中纔至底馬亦隨入玭與馬俱殞焉 出三水小牘

駱駝

明駝

明駝千里脚多誤作鳴字駝卧腹不貼地屈足漏明則行千里 出酉陽雜俎

知水脉

燉煌西渡流沙往外國濟沙千餘里無水時有伏流處人不能知駱駝知水脉過其處輒不行以足踏地人於其所踏處掘之輒得水 出博物志

風脚駝

于闐國有小鹿角細而長與駝交生子曰風脚駝日行七百里其疾如吹 出洽聞記

兩脚駝

悒怛國治烏滸河南本漢大月氏地劉璠梁典云出兩脚駱駝

白駱駝

哥舒翰常鎮於青海路既遙遠遣使常乘白駱駝以奏事日馳五百里 出明皇雜錄

騾

白騾

唐玄宗將登泰山益州進白騾至潔朗豐潤權奇偉異上遂親乘之柔習安便不知登降之勞也告成禮畢復乘而下纔及山址上休息未久有司言白騾無疾而殪上嘆異久之謚之曰白騾將軍命有司具槥櫝壘石爲墓墓在封禪壇北數里至今存焉 出開天傳信記

推磨騾

臨洛市中百姓有推磨盲騾無故死因賣之屠者剖腹中

得二石大如合拳紫色赤斑瑩潤可愛 出酉陽雜俎

驢

僧朗

晉僧朗住金榆山及卒所乘驢上山失之時有人見者乃金驢矣樵者往往聽其鳴響土人言金驢一鳴天下太平 出酉陽雜俎

厭達國

西域厭達國有寺戶以數頭驢運糧上山無人驅逐自能往返寅發午至不差晷刻 出酉陽雜俎

村人供僧

世有村人供於僧者祈其福言僧給之曰驢其人遂日夕念之經數歲照水見青毛驢附於背凡有疾病魅鬼其人至其所立愈後知其詐況劾亦歇 出酉陽雜俎

張高

長安張高者轉貨於市貲累巨萬有一驢育之久矣唐元和十二年秋八月高死十三日妻命其子和乘往近郊營飯僧之具出里門驢不復行擊之即卧乘而鞭之驢忽顧和曰汝何擊我和曰我家用錢二萬以致汝汝不行安得不擊也和甚驚驢又曰錢二萬不說父騎我二十餘年吾今告汝人道獸道之倚伏若車輪然未始有定吾前生負汝父力故爲驢酬之無何汝飼吾豈昨夜汝父就吾筭侵汝錢一緡半矣汝父常騎我我固不辭吾不負汝汝不當騎我汝彊騎我我亦騎汝汝我交騎何劫能止以吾之肌膚不啻直二萬錢也只負汝一緡半出門貨之人酬爾然而無的取者以他人不負吾錢也然行王胡子負吾二緡吾不負其力取其緡半還汝半緡充口食以終驢限耳和牽歸以告其母母泣曰郎騎汝年深固甚勞苦緡半錢何足惜將捨債豊秣而長生乎驢摇頭又曰賣而取錢乎乃點頭遂令貨之人酬不過緡半且無敢取者牽入西市麩行逢一人長而胡者乃與緡半易問之其姓曰王自是連雨數日乃晴和覘之驢已死矣王竟不得騎又不負之驗也和東鄰有金吾郎將張達其妻李之出也余嘗造焉云見驢言之夕遂圖其事且以戒貪昧者故備書之 出續玄怪錄

東市人

開成初東市百姓喪父騎驢市凶具行百步驢忽語曰我姓白名元通負君家力已足勿復騎我南市賣麩家欠我錢五千四百文我又負君錢數亦如之今可賣我其人驚異即牽往旋訪主賣之驢甚壯報價只及五千及詣麩行乃得五千四百文因賣之兩宿而死 出酉陽雜俎

賀世伯

北齊時曲安賀世伯年餘六十家有小驢未經調習使兒乘之二兒更亦被撲世伯嗔之曰儜劣小子試與堪我雖年老不須鞴鞍猶能控制遂即躍上驢驚迅跳走世伯荒忙跳下僅得免撲其夜在堂內與所親宴聚世伯欲睡忽然驚起以手捻額家人怪問云吾夢調此驢以杖擊之誤打吾額今痛熱如湯腫大如梨往看其驢在他村外其人因病而死 出廣古今五行記

王甲

隋太業中洛人有姓王者常持五戒時言未然之事閭里敬信之一旦忽謂人曰今當有人牽驢一頭送來涕泣說言早喪父其母寡養一男一女女嫁而母亡二十年矣寒食日持酒食祭墓此人乘驢而往墓在伊水東欲渡伊水驢不肯行鞭其頭向傷流血既至墓所放驢而祭俄失其驢其日妹在兄家忽見其母入來頭面流血形容毀悴號泣告女我生時避汝兄送米五斗與汝坐得此罪報受驢身償汝兄五年矣今日欲渡伊水水深畏之汝兄鞭撻我頭面盡破仍期還家更苦打我我走來告汝吾今償債垂畢何太非理相苦也言訖出門尋之不見唯見驢頭面流血如母傷狀女抱以號泣兄回怪而問之女以狀告於是兄妹抱持慟哭驢亦涕泣皆流不食水草兄妹跪請若是母者願爲食草驢即爲食既而復止兄妹莫如之何遂備芻粟送王五戒處後死兄妹收葬焉出法苑珠林

湯安仁

唐京兆湯安仁家富素事慈門寺僧以熙寧元年忽有客寄其家停止客盜他驢於家殺之以驢皮遺安仁至貞觀三年安仁遂見一人於路謂安仁曰追汝使明日至汝當死也安仁懼還至慈門寺坐佛殿中經宿不出明日果有三騎并步卒數十人皆兵仗入寺遙見安仁呼湯安仁應而念誦愈進鬼相謂曰昨日不即取今修福如此何由可得因相與去留一人守之守之者謂安仁曰君往日殺驢驢今許君使我等來攝君耳終須共得不去何益安仁遙答曰往日他盜自殺驢但以皮與我耳非我殺何爲見追諸君還爲我語驢我本不殺汝然今又爲汝追福於汝有利當捨我也此人許諾曰驢若不許我明日更來如其許者不來矣言畢而出明日遂不來安仁於是爲驢追福舉家持戒菜食云爾盧文礪說之安仁今見在出法苑珠林

王薰

天寶初有王薰者居長安延壽里中常一夕有三數輩挈食會薰所居既飯食燭前忽有巨掌出燭影下薰與諸友且懼相與觀之其掌色黑而有毛甚多未幾影外有語曰君有會不能一見呼耶願得少肉置掌中薰莫測其由即與之其臂遂引去少頃又伸其臂曰幸君與我肉今食且盡願君更賜之薰又置肉於掌中已而又去於是相與謀曰此必怪也伺其再來當斷其臂頃之果來拔劍斬之臂

既墮其身亦遁俯而視之乃一驢足血流滿地明日因以血蹤尋之直入里中民家即以事問民民曰家養一驢且二十年矣夜失一足有似刃而斷者焉方駭之薰具言其事即殺而食之出宣室志

太平廣記卷第四百三十六

犬上

華隆　楊生　崔仲文
張然　楊褒　鄭韶
柳超　姚甲　劉巨麟
章華　范翊　郭釗
盧言　趙叟　陸機
石玄度　齊瓊　石從義
田招　裴度

犬上

華隆

晉泰興二年吳人華隆好弋獵畜一犬號曰的尾每將自隨隆後至江邊被一大蛇圍繞周身犬遂咋蛇死焉而華隆僵仆無所知矣犬彷徨嘷吠往復路間家人怪其如此因隨犬往隆悶絕委地載歸家二日乃蘇隆未蘇之間犬終不食自此愛惜如同於親戚焉（出幽明錄）

楊生

晉太和中廣陵人楊生者畜一犬憐惜甚至常以自隨後生飲醉臥於荒草之中時方冬燎原風勢極盛犬乃周匝嘷吠生都不覺犬乃就水自濡還即臥於草上如此數四周旋跬步草皆沾濕火至免焚爾後生因暗行墮井犬又嘷吠至曉有人經過路人怪其如是因就視之見生在焉遂求出己許以厚報其人欲請此犬爲酬生曰此狗曾活我於已死即不依命餘可任君所須也路人遲疑未答犬乃引領視井生知其意乃許焉既而出之繫之而去卻後五日犬夜走還（出記聞）

崔仲文

安帝義熙年譙郡崔仲文與會稽石和俱爲劉府君撫吏仲文養一犬以獵麞鹿無不得也和甚愛之乃以丁奴易之仲文不與和及仲文入山獵至草中殺仲文欲取其犬犬齧和守其主尸紀地覆之後諸軍出獵見犬守尸人識其主因還啓劉撫軍石和假還至府門犬便往牽衣號吠人復白撫軍曰此人必殺犬主因錄之撫軍拷問果得其實遂殺石和（出廣古今五行記）

張然

會稽張然滯役有少婦無子唯與一奴守舍奴遂與婦通然素養一犬名烏龍常以自隨後歸奴欲謀殺然盛作飲食婦語然與君當大別離君可強啖奴已張弓拔矢須然食畢然涕泣不能食以肉及飯擲狗祝曰養汝經年吾當將死汝能救我否狗得食不啖唯注睛視奴然拍膝大喚曰烏龍狗應聲傷奴奴失刀遂倒狗咋其陰然因取刀殺奴以妻付縣殺之（出續搜神記）

楊褒

楊褒者廬江人也褒旅遊至親知舍其家貧無備舍唯養一犬欲烹而飼之其犬乃跪前足以目視褒褒異而止之不令殺乃求之親知奉褒將犬歸舍經月餘常隨出入褒妻乃異志於褒褒莫知之經歲時後褒妻與外密契欲殺褒褒是夕醉歸妻乃伺其外來殺褒既至方欲入室其犬乃

齧折其足乃咬褒妻二人俱傷甚矣鄰里俱至救之褒醒見而搜之果獲其刀鄰里聞之送縣推鞠褒以實告褒妻及懷刀者並處極法（出集異記）

鄭韶

鄭韶者隋煬帝時左散騎常侍大業中授閬中太守韶養一犬憐愛過于韶有從者數十人内有薛元周者韶未遣之日已事之韶遷太守畧無恩恤元周忿恨以刀久伺其便無得焉時在閬中隋煬帝有使到韶排馬遣迎之其犬乃銜拽衣襟不令出宅館吏馳告云使入郭韶將欲出爲犬拽衣不放韶怒令人縛之於柱韶出使宅大門其犬乃掣斷繩而走依前拽韶衣不令去韶撫犬曰汝知吾有不測之事乎犬乃嗥吠跳身於元周懷内咬殺薛元周韶差人搜元周衣下果藏短劍耳（出集異記）

柳超

柳超者唐中宗朝爲諫議大夫因得罪黜於嶺外超以清儉自守凡所經州郡不干撓廉牧以自給而須二奴掌閤掌書并一犬至江州超以鬱憤成疾二奴欲圖其資裝乃共謀曰可奉毒藥於諫議我等取財而爲良人豈不好乎掌書曰善掌閤乃啓超曰人言有客詔到不全諫議命諫議家族將爲柰何超曰然汝等當修饌何吾食畢可進毒於吾吾卒死矣掌閤等聞言乃備珍饌掌閤在廚修辦掌書進之於超超食次忽見其犬乃分與食之揮泣撫犬曰我今日死矣汝託於何人耶犬聞之不食走入廚乃咬掌閤喉復至堂前嚙掌書二奴俱爲犬所害超未曉其事後經數日敕詔還京而復雪免方知其犬之靈矣（出集異記）

姚甲

吳興姚氏者開元中被流南裔其人素養二犬在南亦將隨行家奴附子及子小奴悉皆勇壯謀害其主然後舉家北歸姚所居偏僻鄰里不接附子忽謂主云郎君家本北人今竄南荒流離萬里忽有不祥奴當扶持喪事北歸頃者以來已覺衰憊恐盡然之後其餘小弱則郎君骸骨不歸故鄉伏願圖之姚氏曉其意云汝欲令我死耶奴曰正爲慮之姚請至明晨及期奴父子具膳勸姚飽食奉觴哽咽心餒蒼黃初不能食但以物飼二犬值奴入持因撫二犬云吾養汝多年今奴等殺我汝知之乎二犬自爾不食顧主悲號須臾附子至一犬咋其喉斷而斃一犬遽入廚又咋其少奴喉亦斷又咋附子之婦殺之姚氏自爾獲免（出廣異記）

劉巨麟

劉巨麟開元末爲廣府都督在州恒養一犬雄勁多力犬至馴狎有異於他巨麟常夜迎使犬忽遮護不欲令出巨麟亦悟曰犬不使我行耶徘徊良久人至白使近巨麟叱曰我行部從如雲寧有非意之事使家人關犬而出上馬之際犬亦隨之忽咋一從者喉中頃之死巨麟驚愕搜死者懷中得利匕首初巨麟常鞭箠此僕故修其怨私欲報復而犬逆知之是以免難（出廣異記）

章華

饒州樂平百姓章華元和初常養一犬每樵採入山必隨

之比舍有王華者往來犬輒吠逐三年冬王華同上山林採柴犬亦隨之忽有一虎榛中跳出搏王華盤踞於地然猶未傷乃踞而坐章華叫喝且走虎又捨王華來趁章華既獲復坐之時犬潛在深草見華被擒突出跳上虎頭咋虎之鼻虎不意其來驚懼而走二人皆僵仆在地如沉醉者其犬以鼻齅其主口取氣即吐出涎水如此數四其主稍蘇犬乃復以口齅王華之口亦如前狀良久王華能行相引而起犬伏作醉狀一夕而斃矣出原化記

范翊

范翊者河東人也以武藝授裨將養一犬甚異人性翊有親知陳福亦署裨將翊差往淮南充使收市綿綺時福充副焉翊因酒席特氣而凌福因成讐恨乃暗搆翊罪潛收

申主帥主帥不曉其由謂其據實乃停翊職翊飲恨而歸福乃大獲補署其犬見翊沉廢乃往福舍伺其睡咋斷其首銜歸示翊翊驚懼將福首及領犬詣主帥請罪主帥詰之翊以前事聞主帥察之却歸翊本職其犬主帥留在使宅出集異記

郭釗

郭司空釗大和中自梓潼移鎮西京府時有閽者甚謹朴釗念之多委以事常一日釗命市紋綺絲帛百餘段其價倍且以爲欺我即囚於獄用致其罪獄既具釗命笞於庭忽有十餘犬爭擁其背吏卒莫能制釗大異之且訊其事閽者曰某好閱佛氏金剛經自孩稚常以食飼羣犬不知其他釗嘆曰犬尚能感其惠吾安可以不施恩遂釋放閽

者出宣室志

盧言

盧言者上黨人也常旅泊他邑路行忽見一犬羸瘦將死矣言憫之乃收養經旬日其犬甚肥悅自爾凡所歷郡邑悉領之後將抵亳忽於市肆遇友人邀飲大醉而歸乃入房就寢俄而鄰店火發犬忙迫乃上牀於言首嘷吠乃銜衣拽之言忽驚起乃見火已焚其屋柱透走而出方免斯難出集異記

趙叟

扶風縣西有天和寺在高岡之上其下有龕豁若堂中有貧者趙叟家焉叟無妻兒病足傴僂常策杖行乞里中人哀其老病且窮無所歸率給以食叟既得食常先聚羣犬

以飡之後歲餘叟病寒臥於龕中將大雪叟無衣裸形俯地且戰且呻其羣犬俱集於叟前搖尾而嘷已而環其袵席競以足擁叟體由是寒少解後旬餘竟以寒死其龕犬俱哀鳴晝夜不歇數日方去出宣室志

陸機

昔陸機少時頗好獵在吳有家客獻快犬曰黃耳機任洛常將自隨此犬黠慧能解人語又常借人三百里外犬識路自還機羈官京師久無家問機戲語犬曰我家絕無書信汝能齎書馳取消息否犬喜搖尾作聲應之機試爲書盛以竹筩繫犬頸犬出驛路走向吳飢則入草噬肉每經大水輒依渡者弭毛掉尾向之因得載渡到機家口銜筩作聲示之機家開筩取書看畢犬又向人作聲如有所求

其家作答書內筒復繫犬頸犬復馳還洛計人行五旬犬往還纔半後犬死還葬機家村南二百步聚土為墳村人呼之為黃耳塚 出述異記

石玄度

宋元徽中有石玄度者畜一黃犬生一子而色白犬母愛之異常每銜食飼之及長成玄度每出獵未歸犬母輒門外望之後玄度患氣嗽漸就危篤醫爲處方須白狗肺爲市索卒不得乃殺所畜白狗取肺以供湯用既而犬母跳躍嗥叫累日不息其家人煮狗與客食之投骨於地犬母輒銜置屋中食畢乃移入後園中一桑樹下掘土埋之日夕向樹嗥吠月餘方止而玄度所疾不瘳以至於卒將謂左右曰湯不救我疾實枉殺此狗其弟法度自此不食犬肉焉 出述異記

齊瓊

唐禁軍大校齊瓊者始以馳騁大承恩寵以是假御中銜至於劇寇家畜良犬四常畋獵廣囿輒飼以粱肉其一獨填茹咽喉齒牙間以出如隱叢薄然後食食已則復至齊竊異之一日令僕伺其所往則北垣枯竇有母存焉老瘵疥穢吐哺以飼齊亦義者奇嘆久之乃命僕牝犬歸以敗茵席之餘餅餌飽之犬則搖尾俛首若懷知感爾後擒奸逐狡指顧如飛將軍獵駕前必獲豐賞逾年牝死犬加勸劾又更律琯齊亦殂落犬嗥吠終夕哌哌不輟越月將有事於丘隴則留繫以禦奸盜及懸窆之夕犬獨來足踣土城坳首扣棺見血掩土未畢犬亦致斃 出述異記

石從義

泰州都押衙石從義家有犬生數子其一獻戎帥瑱瑯公自小至長與母相隔及節使率大將與諸校會獵於郊原其犬忽子母相遇於田中忻喜之貌不可狀名獵罷各逐主歸自是其子逐日於使廚內竊肉歸飼其母至有銜其頭肚肴膳盈於衙將之家衙中人無有知者 出玉堂閒話

田招

田招者廣陵人也貞元初招以他事至於宛陵時招有表弟薛襲在彼襲見招至主禮極厚因一日招謂襲曰我思犬肉食之襲乃諸處覓之了不可得招曰汝家內犬何用可殺而食之襲曰此犬養來多時誰忍下手招曰吾與汝殺之言訖招欲取犬忽乃失之莫可求覓後經旬日招告襲將歸廣陵襲以親表之分遂重禮而遣之招出郭至竹室步歇犬忽見襲犬在道側招認而呼之其犬乃搖尾隨之招夜至旅店將宿其犬亦隨而宿之伺招睡乃咋其首銜歸焉襲懼遂以茲事白於州縣太守遣人覆驗異而釋之 出集異記

裴度

裴令公度性好養犬凡所宿設燕會處悉領之所食物餘者便和椀與犬食時子壻李甲見之數諫裴令曰人與犬類何惡之甚犬正食見李諫乃棄食以目視李而去裴令曰此犬人性必讎於子竊慮之李以爲戲言將欲午寢其犬乃蹲而向李李見之乃疑犬讎之犬見未寢又出其戶李見犬去後乃以巾櫛安枕多排衣服以被覆之其狀如

人寢李乃藏於異處視之逡巡犬入其戶將謂李已睡乃
跳上寢牀當喉而嚙嚙訖知謬犬乃下牀憤跳號吠而死出集異記

太平廣記卷第四百二十七

太平廣記卷第四百二十八　畜獸五

犬下

李道豫　朱休之　李叔堅
王瑚　李德　溫敬林
庾氏　沈霸　田琰
王仲文　崔惠童　李義
胡志忠　韓生　杜修己
袁繼謙

犬下

李道豫

安國李道豫宋元嘉中其家犬臥於當路豫蹴之犬曰汝
即死何以踏我豫未幾而卒出述異記

朱休之

有朱休之者元嘉中與兄弟對坐之際其家犬忽蹲視二
人而笑因搖頭而言曰言我不能歌聽我歌梅花今年故
復可那汝明年何其家斬犬不殺至梅花時兄弟相鬬弟
奮戟傷兄收繫經年至夜舉家疫死出集異記

李叔堅

漢汝南李叔堅少時從事其家犬忽人立而行家人咸請
殺之叔堅曰犬馬諭君子見人行而效之何傷也後叔堅
解冠擲上犬戴之以走家人大驚叔堅亦無所怪犬尋又
於竈前畜火家人益驚愕叔堅曰兒婢皆在田中犬助畜
火幸可不煩鄰里亦何惡也居旬日犬自死竟無纖芥之
災而叔堅終享大位出風俗通

王瑚

山陽王瑚字孟璉為東海蘭陵人夜半時有黑幘白單衣吏詣縣扣閤迎之忽然不見如是數年後伺之見一老狗黑頭白軀猶故至閤使人以白孟璉殺之乃絕（出搜神記）

李德

司空東萊李德停喪在殯忽然見形坐祭牀上顏色服飾真德也見兒婦孫子次戒家事亦有條貫鞭朴奴婢皆得其過飲食既飽辭訣而去家人大小哀割斷絕如是四五年其後飲酒多醉而形露但見老狗便共打殺因推問之則里中沽酒家狗也（出搜神記）

温敬林

晉秘書監太原温敬林亡一年婦桓氏忽見林還共寢處不肯見子弟兒子來見林林小開窓出面見之後酒醉形露是鄰家老黃狗乃打死之（出幽明錄）

庾氏

太叔王氏後娶庾氏女年少美色王年六十常宿外婦深無忻後忽一夕見王還燕婉兼常晝坐因共食奴從外來見之大驚以白王王遽入偽者亦出二人交會中庭俱著白帢衣服形貌如一真王便先舉杖打偽者偽者亦報打之二人各敕子弟令與手王兒乃突前痛打遂成黃狗王時為會稽府佐門士云恒見一老黃狗自東而來其婦大恥發病死（出續搜神記）

沈霸

吳興沈霸太元中夢女子來就寢同伴密察唯見牝狗每待霸眠輒來依牀疑為魅因殺而食之霸復夢青衣人責之曰我本以女與君共事若不合懷自可見語何忽乃加耻斃可以骨見還明日收骨葬岡上從是乃平復（出異苑）

田琰

北平田琰母喪恒處廬向一暮夜忽入婦室密怪之曰君在毀滅之地幸可不耳琰不聽而合後琰暫入不與婦語婦怪無言并以前事責之琰知魅臨暮竟未眠衰服掛廬須臾見一白狗攖廬銜衰服因變為人著而入琰隨後逐之見犬將升婦牀便打殺之婦羞愧病死（出搜神記）

王仲文

宋王仲文為河南郡主簿居緱氏縣北得休因晚行澤中見車後有白狗仲文甚愛之欲取之忽變形如人狀似方相目赤如火磋牙吐舌甚可憎惡仲文與仲文奴並擊之不勝而走未到家伏地俱死（出搜神記）

崔惠童

唐開元中高都主壻崔惠童其家奴萬敵者性至暴忍於殺害主家牝犬名黃女失之數日適主召萬敵將有所使黃女忽於主前進退咋萬敵他人呵叱不能禁良久方退呼之則隱主家怪焉萬敵首云前數日實烹此狗不知何以至是初不信萬敵云見埋其首所在取以為信由是知其冤魂（出廣異記）

李義

唐李義者淮陰人也少亡其父養母甚孝雖泣笋卧冰未之過也及母卒義號泣至於殞絕者數四經月餘乃塟之

及回至家見其母如生存家內起把義手泣而言曰我如今復生爾葬我之後潛自來爾不見我義喜躍不勝遂侍養如故仍謂義曰慎勿發所葬之柩若發之我即復死義從之後三年義夜夢其母號泣踵門而言曰我與爾為母寧無劬勞襁褓之恩況爾少失父我寡居育爾豈可我死之後三年殊不祭饗我累來及門即以一老犬守門不令我入我是爾母爾是我子上天豈不知爾若便不祭享必上訴於天言訖號泣而去義亦起逐之不及至曙憂疑愴然無以決其意所養老母乃言我子今日何顏色不樂於我必以我久不去世致爾色養有倦也義乃泣言實以我夜夢一不祥事於母難言幸勿見罪遂再猶豫數日復夢其母及門號叫撫膺而言曰李義爾是我子否何得如此

不孝之極自葬我後畧不及我塚墓但侍養一犬然我終上訴於天當坐是譴我以母子情重故再告爾言訖又去義亦逐之不及至曙潛詣所葬之塚祝奠曰義是母之生是母之育方成人在世豈無母之恩也豈無子之情也至於母存日冬溫夏凊昏定晨省色難之養未嘗敢怠也不幸違戀顏巳有終天之痛苟存殘喘本欲奉祭祀也及葬母之日母又還家再生令侍養不缺且兩端不測之事剬裁無計遲廻終日何路明之近累夢母悲言相責即夢中之母是耶在家之母是耶從夢中母言又恐傷在家之母從在家之母言又慮夢中之事實哀哉此為子之難非不孝也上天察之言訖大哭再奠而回其在家母巳知之矣迎義而謂之曰我與爾為母死而復生再與爾且同生路奈何忽然迷妄卻於空塚前破其妖夢是知我復死世乃仆地而絕義終不測之哀號數日復謀葬之既開其冢是其亡母在是柩中驚走而歸其新亡之母乃化一極老黑犬躍出不知所之出大唐奇事

胡志忠

處州小將胡志忠奉使之越夜夢一物犬首人質告忠曰某不食歲餘聞公有會稽之役必當止吾館矣能減所食見沾乎忠夢中不諾明早遂行夜止山館館吏曰此廳常有妖物或能為崇不待寢食請止東序忠曰吾正直可以御鬼怪勇力可以排奸邪何妖物之有促令進膳方下筯次有異物其狀甚偉當盤而立侍者懾退不敢傍顧志忠微笑乃起而擊之異物連有傷痛之聲聲如大語甚分明

曰請止請止若不止未知誰死忠運臂愈疾異物又疾呼曰斑兒何在續有一物自屏外來閃然而進忠又擊之然冠隳帶解力若不勝僕夫無計能救乃以篲撲羅曳入於東閤顛仆之聲如壞牆然未久志忠冠帶儼然而出復就盤命膳卒無一言唯顧其閤時時咨嗟而巳明旦將行封署其門囑館吏曰俟吾回駕而後啓之爾若潛開禍必及爾言訖遂行旬餘乃還止於館索筆硯泣題其戶曰恃勇禍必嬰恃強勢必傾胡為萬金子而與惡物爭休將逝魄趨府庭止於此館歸寘寘題訖以筆擲地而失所在執筆者甚怖覺微風觸面而散吏具狀申刺史乃遣吏啓其戶而志忠與斑黑二犬俱仆於西北隅矣出集異記

韓生

唐貞元中有大理評事韓生者僑居西河郡南有一馬甚豪駿常一日清晨忽委首于櫪汗而且喘若涉遠而殆者圉人怪之具白于韓生韓生怒若盜馬夜出使吾馬力殆誰之罪乃令朴焉圉人無以辭遂受朴至明日其馬又汗而喘圉人竊異之莫可測是夕圉人卧於廐舍闔扉乃於隙中窺之忽見韓生所畜黑犬至廐中且嘷且躍俄化爲一丈夫衣冠盡黑既挾鞍致馬上駕而去行至門門垣甚高其黑衣人以鞭擊馬躍而過黑衣者乘馬而去過來既下馬解鞍其黑衣人又嘷躍還化爲犬圉人驚異不敢洩于人後一夕黑犬又駕馬而去逮曉方歸圉人因尋馬蹤以天雨新霽歷歷可辨直至南十餘里一古基前馬跡方絕圉人乃結茅齋於墓側來夕先止於齋中以伺之夜將

分黑衣人果駕馬而來下馬繫于野樹其人入墓與數輩笑言極歡圉人在茅齋中俯而聽之不敢動近日頃黑衣人告去數輩送出墓空於野有一褐衣者顧謂黑衣人曰韓氏名籍今安在黑衣人曰吾已收在擣練石下吾子無以爲憂褐衣者曰慎毋泄泄則吾屬不全矣黑衣人曰謹受教褐衣者曰韓氏稚兒有字乎曰未也吾伺有字即編于名籍不敢忘褐衣者曰明夕再來當得以笑語黑而衣堆去及曉圉者歸遂以其事密告於韓生生即命肉誘其犬犬既至因以繩系乃次所聞遂窮擣練石下果得一軸書具載韓氏兄弟妻子家僮名氏紀莫不具蓋所謂韓氏名籍也有子生一月矣獨此子不書所謂稚兒未字也韓生大異命致犬于庭鞭而殺之熟其肉以食家僮已而率

鄉居士子千餘輩執弧矢兵仗至郡南古墓前發其墓墓中有數犬毛狀皆異盡殺之以歸（出宣室志）

杜修己

杜修己者越人也著醫術其妻即趙州富人薛贇之女也性淫逸修己家養一白犬甚愛之每與珍饌食後修己出其犬突入室內欲嚙修己妻薛氏仍似有奸私之心薛因怪而問之曰爾欲私我耶若然則勿嚙我犬即搖尾登其牀薛氏懼而私焉其犬畧不異於人爾後每修己出必奸淫無度忽一日方在室內同寢修己自外入見之曰欲殺大犬走出修己怒出其妻薛氏歸薛贇後半年其犬忽突入薛贇家口銜薛氏髻而背負走出家人趁奔之不及不知所之犬負薛氏直入恒山內潛之每至夜即下山竊所

食之物晝即守薛氏經一年薛氏有孕生一男雖形貌如人而遍身有白毛薛氏只於山中撫養之又一年其犬忽死薛乃抱此子逃出入冀州乞食有知此事遂詣薛贇以告薛氏乃令家人取至家後其所生子年七歲形貌醜陋性復凶惡每私走出去作盜賊或旬餘或數月即復還薛贇患之欲殺焉薛氏乃泣戒其子曰爾是一白犬之子也幼時我不忍殺爾今日在薛家豈合更不謹若更私走出外爲賊薛家人必殺爾恐爾以累他當改之其子大號哭而言曰我稟犬之氣而生也無人心好殺爲賊自然耳何以我爲過薛贇能容我即容之不能容我當與我一言何殺我而將善有愛我其達矣不復來薛氏堅留之不得乃謂曰去即可又何不時來一省我也我是爾之母爭忍

末不相見其子又號哭而言曰後三年我復一來矣遂自撫劍拜母而去及三年其子果領羣盜千餘人自稱白將軍既入拜母後令羣盜盡殺薛賛之家唯留其母仍焚其宅携母而去 出瀟湘錄

袁繼謙

少將袁繼謙郎中常説頃居青社假一第而處之素多凶怪昏暝即不敢出戶庭合門敬懼莫遂安寢忽一夕聞吼聲若有呼於甕中者聲至濁舉家怖懼謂其必怪之尤者遂如窓隙中窺之見一物蒼黑色來往庭中是夕月晦覩之既久似黃狗身而首不能舉遂以鐵檛擊其腦忽轟然一聲家犬驚叫而去蓋其日莊上輸油至犬以首入油器中不能出故也舉家大笑而安寢 出玉堂閑話

太平廣記卷第四百三十九　畜獸六

羊
月氏稍割　西域大羊　罽賓青羊
齊訟者　梁文　顧霈
潘果　李審言　楊氏
陳政觀　安甲
豕
燕相　杜顧　都末
劉胡　耿伏生　李校尉
湯應　安陽書生　吳郡士人
晉州屠者　元佶　崔日用
李汾　徐州軍人

羊

月氏稍割

月氏有羊大尾稍割以供賓亦稍自補復有大秦國北有羊子生於土中秦人候其欲萌爲垣以遶之其臍連地不可以刀截擊鼓驚之而絕因跳鳴食草以一二百口爲羣 出異物志

西域大羊

僧玄奘至西域大雪山高嶺上有一村養羊大如驢 出酉陽雜俎

罽賓青羊

罽賓國出野青羊尾如翠色土人食之 出酉陽雜俎

齊訟者

齊莊公時有里徵者訟三年而獄不决公乃使二人具一羊詛於社二子將羊而刺之灑其血羊起觸二子殪於盟所出獨異志

梁文

漢齊人梁文好道其家有神祠建室三四間坐上施皂帳常在其中積十數年後因祀事帳中忽有人語自呼高山君大能飲食治病有驗文奉事甚肅積數年得進其帳中神醉文乃乞得奉見顏色謂文曰授手來文納手得持其頤髯鬚甚長文漸繞手卒然引之而聞作殺羊聲座中驚起助文引之乃袁公路家羊也失之七八年不知所在殺之乃絕出搜神記

顧霈

顧霈者吳之豪士也曾送客於昇平亭時有沙門流俗者在座中主人欲殺一羊羊絕繩因走來投此道人穿頭向袈裟下主人命將去殺之既行炙先割以噉道人道人食下覺炙走行皮中痛毒不可忍呼醫來針之以數針貫刺炙猶動搖乃破肉視之故是一臠肉耳道人於此得疾作羊鳴吐沫還寺少時而卒出搜神記

潘果

唐京師人姓潘名果年未弱冠以武德時任都水小吏歸家與少年數人出田遊戲過于塚間見一羊爲牧人所遺獨立食草果因與少年捉之將以歸家其羊中路鳴喚果懼主聞乃拔却羊舌於夜殺食之後經一年果舌漸縮盡陳牒解吏富平縣令鄭餘慶疑其虛詐令開口驗之乃見全無舌根本纔如豆許不盡官人問之因由果取紙書以答之元狀官之時彈指教令爲羊追福寫法華經果發心信教齋戒不絕爲羊修福後經一年舌漸得生平復如故又詣官陳牒縣官用爲里正餘慶至貞觀十八年爲監察御史自向說爾出法苑珠林

李審言

萬歲年中長安百姓李審言忽得病如狂須與羊同食家人無以止求醫不效後忽西走近將百里路傍遇群羊遂走入其內逐之者方至審言已作爲一大羊於衆中不能辨認及家人齊至泣而擇之其一大羊乃自語曰將我歸愼勿殺我我爲羊快樂人何以比遂將歸飼養以終天年出瀟湘錄

楊氏

長安楊氏宅恒有青衣婦人不知其所由來每上堂直詣諸女曰天使吾與若女有悉驚畏而避之不可則言詞不遜所爲甚鄙或裸體而行左右掩目因出外間與男子調戲猛而交穢擒捕終不可得一日悉取諸女囊中襟衣暴置庭前女不勝其忿極口罵之遂大肆醜言發其內事殲宅必盡如此十餘日呼神巫以符禁逐之巫去輒來悉莫能止乃徙家避之會楊氏所親自遠而至具爲說之此人素有膽使獨止其宅夜張燈自臥婦人果來偽自留之寢宿私令匿其所曳緑履求之不得狼狽而去取履視之則羊蹄也以計尋之至宅東寺中見長生青羊而雙蹄無甲行甚艱蹶贖而殺之其怪遂絕出廣異記

陳正觀

潁川陳正觀斫割羊頭極妙天寶中有人詣正觀正觀爲致飲饌方割羊頭初下刀子刺其熟腦正觀暫乃洗手頭作羊鳴數聲正觀便爾心悸數日而死（出廣異記）

安甲

郟州有民姓安者世爲屠業家有牝羊并羔一日欲刲其母縛上架之次其羔忽向安生而前雙跪前膝兩目涕零安生亦驚異之良久遂致刀於地去喚一童稚共事刲宰而迴遽失刀乃爲羔子銜之致墻根下而卧其上安生俱疑爲鄰人所竊又懼詣市過時且無他刀極揮霍忽轉身趯起羔兒見刀在羔之腹下安生遂頓悟解下母羊并羔並送寺内乞長生自身尋捨妻孥投寺内竺大師爲僧名守思（出玉堂閒話）

冢

燕相

朔人有獻大豕於燕相令膳夫烹之豕既死見夢於燕相曰造化勞我以豕形食我以人穢伏君之靈得化今始得爲魯之津伯也（出符子）

杜願

晉杜願字永平梓潼涪人也家甚富有一男名天保願愛念年十歲泰元三年暴病死後數月猪生五子一子最肥後官長新到願將以作禮就捉殺之有比丘忽至願前謂曰此㹠是君兒也如何百餘日中而相忘乎言竟忽然不見願尋視見在火中騰空而去雲氣充布彌日乃歇（出法苑珠林）

都末

莎車王殺于闐王于闐大人都末出見野豕欲搏之乃人語曰無殺我爲汝殺莎車都末異之即與兄弟共殺莎車王（出張璠漢記）

劉胡

後魏植貨里有太常民劉胡兄弟四人以屠爲業永安年中胡殺猪猪忽唱乞命聲及四鄰鄰人謂胡兄弟相鬬來觀之乃猪也胡即捨宅爲歸覺寺合家入道焉（出伽藍記）

耿伏生

隋冀州臨黄縣東有耿伏生者其家薄有貲產隋大業十一年伏生母張氏避父將絹兩疋與女數歲後母亡變作母猪生在其家復產二㹠伏生並已食盡遂更不產伏生即召屠兒出賣未取之間有一客僧從生乞食即於生家少憩僧將一童子入猪圈中遊戲猪與之言我是伏生母爲往日避生父眼取絹兩疋與女我坐此罪變作母猪生得兩兒被生食盡還債既畢更無所負欲召屠兒賣我請爲報之童子具陳向師師時怒曰汝甚顛狂猪那解作此語遂即寢眠又經一日猪見童子又云屠兒即來何因不報童子重白師主又不許少頃屠兒即來取猪猪踰圈走出而向僧前牀下屠兒逐至僧房僧曰猪投我來今爲贖取遂出錢三百文贖猪後乃竊語伏生曰家中曾失絹否生報僧云父存之日曾失絹兩疋又問姊妹幾人生云唯有一弟嫁與縣北公乘家僧即具陳童子所說伏生聞之

悲泣不能自已更別加心供養猪母凡經數日猪忽自死託夢其女云還債旣畢得生善處兼勸其女更修功德出法苑珠林

李校尉

唐龍朔元年懷州有人至潞州市猪至懷州貨有一特猪潞州三百錢買將至懷州賣與屠家得六百錢至冬十一月潞州有人姓李任校尉至懷州上翻因向市欲買肉食見此特猪已縛四足在店前將欲殺之見此校尉語云汝是我女兒我是汝外婆本爲汝家貧汝母數索不可供足我大兒不許我憐汝母子私避兒與五斗米我今作猪償其盜債汝何不救我校尉問此屠兒賸猪屠兒初不之信餘人不解此猪語唯校尉得解屠兒語云審若是汝外婆

我解放之汝對我更請共話屠兒爲解放已校尉更請猪語云某今上番一月未得將婆還舍未知何處安置婆猪即語校尉云我今已隔並受此惡形縱汝下番亦不須將我還汝母見在汝復爲校尉家鄉眷屬見我此形決定不喜恐損辱汝家門某寺有長生猪羊汝安置我此寺校尉復語猪言婆若有驗自須向寺猪聞此語遂即自向寺寺僧初不肯受校尉具爲寺僧說此靈驗合寺僧聞並懷慚愍爲造舍居處安置校尉復留小絁令卧寺僧道俗競施飲食後寺僧並解猪語下番辭向本州報母此事母後自來看猪母子相見一時泣淚猪至麟德元年猶聞平安出法苑珠林

湯應

吳時廬陵郡亭重屋中每有鬼物宿者輒死自後使人莫敢入亭止宿丹陽人湯應者大有膽武使至廬陵遂入亭宿焉吏啓不可應不聽悉遣從者還外唯持一大刀獨處亭中至三更竟忽聞有扣閤者應遙問是誰答云部郡相問應使進致詞而去頃復有扣閤者云府君相聞應復使進焉了無疑也旋又有扣閤者云部郡府君相詣應方疑是鬼物因持刀迎之見二人皆盛服齊進坐畢稱府君者便與應談而部郡者忽起應乃回顧因以刀砍之府君者即下座走焉追至亭後墻下及之砍幾刀焉應乃還卧達曙方將人尋之見有血跡皆得之稱府君者是一老豨豨猪也部郡者是一老狸自此其妖遂絕出搜神記

安陽書生

安陽城南有一亭不可宿宿輒殺人書生乃過宿之亭民曰此不可宿前後宿此未有活者書生曰無苦也吾自住此遂住解舍乃端坐誦書良久乃休夜半後有一人著皂衣來往戶外呼亭主亭主應曰諾亭中有人耶答曰何者書生在此讀書適休未似寢乃喑嗟而去旣而又有冠赤幘者來呼亭主問答如前旣去寂然書生知無來者即起詣問處效呼亭主亭主亦應諾復云亭中有人耶亭主答如前乃問向者黑衣來誰曰北舍母猪也又曰冠赤幘來者誰曰西鄰老雄雞也汝復誰也我是老蝎也於是書生密便誦書至明不敢寐天曉亭民來視驚曰君何獨得活書生曰促索劍來吾與鄉取魅乃握劍至昨夜應處果得老蝎大如琵琶毒長數尺西家得老雄雞北舍得老母猪凡

殺三物亭中遂安靜也出搜神記

吳郡士人

晉有一士人姓王家在吳郡還至曲阿日暮引船上當大埭見塘上有一女子年十七八便呼之留宿至曉解金鈴繫其臂使人送至家都無女人因逼猪欄中見母猪臂有金鈴也出搜神記

晉州屠兒

唐顯慶三年徐玉爲晉州刺史有屠兒在市東巷殺一猪命斷湯燖皮毛並落死經半日會殺餘猪未及開解至曉以刀破腹長劃腹下一刀刀猶未入腹其猪忽起走出門直入市西至一賣者店内牀下而卧市人競往看之屠兒執刀走逐看者問其所由屠兒答云我一生已來殺猪未

嘗聞見此事猪欲將去看者數百人皆嗔責屠兒競出錢贖猪猪人共爲造塔安置猪身毛皮始得生咽下及腹下瘡處差已作大肉塊麤如臂許出入來去不汚其室性潔不同餘猪至四十五年方卒出法苑珠林

元佶

唐長安中豫州人元佶居汝陽縣養一牝猪經十餘年一朝失之乃向汝陽變爲婦人年二十二三許甚有資質造一大家門云新婦不知所適聞此須人養蠶故來求作主人悅之遂延與女同居其婦人甚能梳粧結束得錢輒沽酒并買脂粉而已後與少年飮過因入林醉卧復是牝猪形耳兩頰猶有脂澤在焉出廣古今五行記

崔日用

開元中崔日用爲汝州刺史宅舊凶世無居者日用既至修理洒掃處之不疑其夕日用堂中明燭獨坐半夜後有烏衣數十人自門入至坐堦下或有跛者眇者日用問君輩悉爲何鬼來此恐人其跛者自陳云某等罪業悉爲猪身爲所放散在諸寺號長生猪然素不樂此生受諸穢惡求死不得恒欲於人申說人見悉皆恐懼今屬相公爲郡相投轉此身耳日用謂之曰審若是殊不爲難俱拜謝而去翌日寮佐來見日用莫不驚其無恙也尙里使奴取諸寺長生猪既至或跛或眇不殊前見也歎異久之令司法爲作名乃殺而賣其肉爲造經像收骨葬之他日又來謝恩皆作少年狀云不遇相公猶十年處於穢惡無以上報今有寶劍一雙各值千金可以除辟不祥消殄凶厲也置

劍牀前再拜而去日用問何當收官答云兩日内爲太原尹更問得宰相否默而不對出廣異記

李汾

李汾秀才者越州上虞人也性好幽寂常居四明山山下有張老莊其家富多養豕天寶末中秋之夕汾步月於庭撫琴自適忽聞戶外有嘆美之聲問之曰誰人夜久至此山院請聞命矣俄有女子笑曰冀觀長卿之妙耳汾啓戶視之乃人間之極色也唯覺其口有黑色汾問曰子得非神仙乎女曰非也妾乃山下張家女也夕來以父母暫過東村竊至於此私面君子幸無責也汾忻然曰娘子既能降顧聊可從容女乃昇階展叙言笑詼諧汾莫能及夜闌就寢備盡繾綣俄爾晨雞報曙女起告辭汾意惜別乃潛

取女青氊履一隻藏衣笥中時汾歃枕假寐女乃撫汾悲泣求索其履曰願無留此今夕再至脫君留之妾身必死謝於君子汾不允女號泣而去汾覺視牀前鮮血點點出戶汾異之乃開笥視青氊履則一猪蹄殼耳汾惶駭尋血至山前張氏圂中見一牝豕後足刓一殼豕視汾瞋目咆哮如有怒色汾以事白張叟叟即殺之汾乃棄山院別遊他邑 出集異記

徐州軍人

後唐長興中徐州軍營將烹一牝豕翌日將宰之是夕豕見夢於主曰爾勿殺我我之胎非豕也爾能誌之俾爾豈遲比明忘而宰之腹內果懷一小白象裁可五寸形質已具雙牙燦然主方悟無及矣營中洶洶咸知之聞於都校以紙緘之聞於節度使李敬周時人咸不測之亦竟無他 出玉堂閒話

太平廣記卷第四百三十九

太平廣記卷第四百四十　畜獸七

猫　唐道襲　甯勤人　歸係

鼠　王周南　終祚　清河郡守　淳于智　徐密　蔡喜夫　茅崇丘　蕭悉達　逆旅道士　李測　天寶彍騎　畢杭　崔懷疑　李甲　王緡　郗士美　李知微　建康人　盧嵩　柴再用　蘇長史　盧樞　朱仁　李昭嘏

鼠狼　張文蔚

猫

猫目睛旦暮圓及午豎斂如綖其鼻端常冷唯夏至一日暖其毛不容蚤虱黑者闇中逆循其毛即若火星俗言猫洗面過耳則客至楚州謝陽出猫有褐花者靈武有紅叱撥及青驄色者猫一名蒙貴一名烏員平陵城古譚國也城中有一猫常帶金鏁有錢飛若蛺蝶士人往往見之 出酉陽雜俎

唐道襲

王建稱尊於蜀其嬖臣唐道襲爲樞密使夏日在家會大雨其所蓄猫戲水於簷溜下道襲視之稍稍而長俄而前

足及驚忽値雷電大至化爲龍而去（出稽神錄）

賣醋人

建康有賣醋人某者畜一猫甚俊健愛之甚辛亥歳六月猫死某不忍棄置猫坐側數日腐且臭不得已携棄秦淮水既入水猫活某自下救之遂溺死而猫登岸走金烏鋪吏獲之縛置鋪中鏁其戶出白官司將以其猫爲證既還則已斷其索齧壁而去矣竟不復見（出稽神錄）

歸係

進士歸係暑月與一小孩子於廳中寢忽有一猫大叫恐驚孩子使僕以枕擊之猫偶中枕而斃孩子應時作猫聲數日而殞（出聞奇錄）

鼠

舊說鼠王其溺精一滴成一鼠一說鼠母頭脚似鼠尾蒼口鋭大如水中□性畏狗溺一滴成一鼠時有鼠災多起於鼠母鼠母所至處動成萬萬鼠其肉極美凡鼠食死人目睛則爲鼠王俗云鼠齧上服有喜凡齧不欲得有蓋無蓋凶（出酉陽雜俎）

西域有鼠大如狗中者如兎小者如常大鼠頭悉已白然帶以金枷商估有經過其國不先祈祀者則齧人衣裳也得沙呪願更獲無他釋道安昔至西方親見如此（出異苑）

不盡木火中有鼠重千斤毛長二尺餘細如絲恒居火中洞赤時時出外而毛色白以水逐而沃之即死人紡績其毛織以爲布用之若有垢洿以火燒之則淨也（出神異記）

北方層氷萬里厚百丈有磎鼠在氷下土中其形如鼠食草木肉重千斤可以作脯食之已熱其毛八尺可以爲褥卧之却寒其皮可以蒙鼓聲聞千里其毛可以來鼠此尾所在鼠聚今江南鼠食草木爲災此類也（出神異錄）

紅飛鼠多出交趾及廣管隴州皆有深毛茸茸然唯肉翼淺黑色多雙伏紅蕉花間採捕者若獲一則其一不去南中婦人買而帶之以爲媚藥（出嶺表異錄）

拱鼠形如常鼠行田野中見人即拱手而立人近欲捕之跳躍而去秦川中有之（出録異記）

鼲鼠首尾如鼠色青黑短足有指形大重千餘斤出零陵郡界不知所來民有災及爲惡者鼠輒入其田中根落毛衣皆成小鼠食其苗稼而去或捕得鼲鼠者治其皮飾爲帶頗能澁窃爲其三毛出於一孔與常皮有異人多寶之（出録異記）

義鼠形如鼠短尾每行遞相咬尾三五爲羣驚之則散俗云見之者當有吉兆成都有之（出録異記）

唐鼠形如鼠稍長青黑色腹邊有餘物如腸時亦污落亦名易腸鼠昔仙人唐昉拔宅升天雞犬皆去唯鼠墜下不死而腸出數尺三年易之俗呼爲唐鼠城固川中有之（出異苑）

白鼠身如皎白耳足紅色眼眶赤赤者乃金玉之精伺其所出掘之當獲金玉云鼠五百歲即白耳足不紅者乃常鼠也（出録異記）

王周南

魏齊王芳時中山有王周南者爲襄邑長忽有鼠從穴出

語曰周南爾以某日死周南不應至期更冠幘皂衣而出曰周南爾以日中死亦不應鼠復入穴日適中鼠又冠幘而出曰周南汝不應我何道言絕顛蹶而死即失衣冠所在就視之與常鼠無異出幽明錄

終祚

吳北寺終祚道人卧齋中鼠從坎出言終祚後數日當死祚呼奴令買犬鼠云亦不畏此其犬入戶必死犬至果爾祚常為商閉戶謂鼠曰汝正欲使我富耳今既遠行勤守吾房勿令有所零失時桓玄在南州禁殺牛甚急終祚數宰竊買牛皮還東貨之得二十萬還時戶猶閉也都無所失其怪亦絕自後稍富出幽明錄

清河郡守

清河郡太守至前後輒死新太守到如廁有人長三尺冠幘皂服云府君某日死太守不應意甚不樂推使吏為作主人外頗怪其日日中如廁復見前所見人言府君今日中當死三言亦不應乃言府君當道而不道鼠為死乃頓仆地大如豚郡內遂安出幽明錄

淳于智

淳于智字叔平濟北人性深沉有恩義少為書生善易高平劉柔夜卧鼠齧其左手中指意甚惡之以問智智為筮之曰鼠本欲殺君而不能當相為使之反死乃以朱書其手腕橫文後為田字可方一寸使夜露手以卧有大鼠伏死於前出搜神記

徐密

上虞魏虔祖婢名皮納有色密樂之鼠乃託為其形而就密宿密心疑之以手摩其四體便覺縮小因化為鼠而走出幽明錄

蔡喜夫

宋前廢帝景平中東陽大水蔡喜夫避住南壟夜有大鼠形如㹠子浮水而來徑伏喜夫奴脒角奴愍而不犯每食輒以餘飯與之水勢既退喜夫得返居鼠以前腳捧青紙裹二个珠置奴前啾啾似語從此去來不絕亦能隱形又知人禍福後同縣呂慶祖牽狗野獵暫過遂齧殺之出異苑

茅崇丘

齊世祖永明十年丹陽郡民茅崇丘家夜夜廚中有人語笑復明燈火有宴饌之聲及開門視之即無所見及閉戶即依然聞如此數旬忽有一道士詣崇丘問曰君夜夜有妖患乎崇丘曰然道士乃懷中取一符與之謂崇丘曰但釘於竈上及北壁來日早視之言訖遂失其道士崇丘喜乃以符如其言明日見廚中有五六大鼠各長二尺無毛而色如朱盡死於北壁乃竟絕出窮怪錄

蕭悉達

北齊平原太守蘭陵蕭悉達腰帶為鼠齧楊遵彥以俗事戲之曰當遷官未幾除家令尋失職鼠後齧其韈遵彥曰當復得官悉達曰鼠便為吏部尚書何關人事出談藪

逆旅道士

唐萬歲元年長安道中有群寇晝伏夜動行客往往遭殺害至明旦略無蹤由人甚畏懼不敢晨發及暮至旅次後

有一道士宿於逆旅聞此事乃謂衆曰此必不是人當是怪耳深夜後遂自於道旁持一古鏡潛伺之俄有一隊少年至兵甲完具齊呵責道士曰道旁何人何不顧生命也道士以鏡照之其少年棄兵甲奔走道士逐之仍誦呪語約五七里其少年盡入一大穴中道士守之至曙却復逆旅召衆以發掘有大鼠百餘走出乃盡殺之其患乃絶出瀟湘錄

李測

李測開元中爲某縣令在廳事有鳥高三尺無毛羽肉色通赤來入其宅測以爲不祥命卒擊之卒以柴斧砍鳥刃入木而鳥不傷測甚惡之又於油鑊煎之以物覆上數日開視鳥隨油氣飛去其後又來測命以繩縛之係於巨石沉之於河月餘復至斷繩猶在頸上測取大木鑿空其中實鳥於內鐵冒兩頭又沉諸河自爾不至天寶中測移官其宅亦凶涖事數日宅中有小人長數寸四五百頭滿測官舍測以物擊中一頭仆然而殪視之悉人也後夕小人等舉聚哭泣有車載棺成服祭弔有行哭于西堦之下及明才發測便掘堦處得一鼠通赤無毛於是乃命人力尋孔發掘得鼠數百其怪遂絶測家亦甚無恙出廣異記

天寶彍騎

天寶初邯鄲縣境恒有魘鬼所至村落十餘日方去俗以爲常彍騎三人夜投村宿媼云不惜留住但恐魘鬼客至必當相苦宜自防之雖不能傷人然亦小至迷悶騎初不畏鬼遂留止宿二更後其二人前榻寐熟一人少頃而忽覺見一物從外入狀如鼠黑而毛牀前著緑衫持笏長五六寸向睡熟者曲躬而去其人遽魘魘至二人次至覺者覺者徑往把脚鬼不動然而體冷如氷三人易持之至曙村人悉共詰問鬼初不言騎怒云汝竟不言我以油鑊煎汝遂令村人具油鑊乃言已是千年老鼠若魘三千人當轉爲狸然所魘亦未嘗損人若能見釋當去此千里外騎乃釋之其怪遂絶御史大夫當爲邯鄲尉崔懿親見其事懿再從弟恒說之出廣異記

畢杭

天寶末御史中丞畢杭爲魏州刺史陷於祿山賊中尋欲謀歸順而未發數日於庭中忽見小人長五六寸數百枚遊戲自若家人擊殺明日羣小人皆白服而哭載死者以丧車凶器一如士人送丧之備仍於庭中作塚壁畢遂入南墻穴中甚驚異之發其冢得一死鼠乃作熱湯沃中久而掘之得死鼠數百枚後十餘日杭以事不克一門遇害出廣異記

崔懷嶷

崔懷嶷其宅有鼠數百頭於庭中兩足行口中作呱呱聲家人無少長盡出觀其屋轟然而塌壞嶷外孫王汝自向余說

近世有人養女年十餘歲一旦失之經歲無蹤跡其家房中屢聞地下有小兒啼聲掘之初得一孔漸深大縱廣丈餘見女在坎中坐手抱孩子傍有禿鼠大如斗女見家人不識主領父母乃知爲鼠所魅擊鼠殺之女便悲泣云我

夫也何忽爲人所殺家人又殺其孩子女乃悲泣不已未及療之遂死（出廣異記）

李甲

寶應中有李氏子亡其名家於洛陽其世以不好殺故家未嘗畜狸所以宥鼠之死也迨其孫亦能世祖父意常一日李氏大集其親友會食于堂既坐而門外有數百鼠俱人立以前足相鼓如甚喜狀家僮驚異告於李氏李氏親友乃空其堂而縱觀人去且盡堂忽摧圮其家無一傷者堂既摧羣鼠亦去悲乎鼠固微物也尚能識恩而知報况人乎如是則施恩者宜廣其恩而報恩者亦宜力其報有不顧者當視此以愧（出宣室志）

王縉

唐相國王公縉大曆中與元載同執政事常因入朝天尚早坐於燭下其榻前有囊公遂命侍童取之侍童挈以進覺其重不可舉公啓視之忽有一鼠長尺餘質甚豐白囊中躍出公大懼顧謂其子曰我以不才繆居卿相無德而貴常懼有意外之咎今異物接於手足豈非禍之將萌耶後數日果得罪貶爲縉雲守（出宣室志）

郗士美

許昌郗尚書士美元和末爲鄂州觀察仁以撫下忠以奉上政化之美載於册書一日晨興出視事束帶已畢左手引鞾未及陷足忽有一巨鼠過庭北面拱手而舞入座大怒叱之畧無懼意因擲鞾以擊鼠即奔逸有毒虺墜于鞾中珠目錦身尺長䇿細焚焰勃勃起於舌端向無鼠妖

則以致臃指潰足之患參寥子曰是知梟鳴鼠舞不恒爲災大人君子遇之則吉（出閔史）

李知微

李知微曠達士也嘉遯自高博通書史至于古今成敗無不通曉常以家貧夜遊過文成宮下初月微明見數十小人皆長數寸衣服車乘導從呵喝如有位者聚立於古槐之下知微側立屏氣伺其所爲東復有垝垣數雉旁通一穴中有紫衣一人冠帶甚嚴擁侍十餘輩悉稍長諸小人方理事之狀須臾小人皆趨入穴中有一人白長者曰某當爲西閤舍人一人曰某當爲殿前録事一人曰某當爲司文府史一人曰某當爲南宮書佐一人曰某當爲馳道都尉一人曰某當爲司城主簿一人曰某當爲遊仙使者

一人曰某當爲東垣執戟如是各有所責而不能盡記喜者惰者若有所恃者似有果求者唱呼激切皆請所欲長者立盻覩不復有詞有似唯領而已食頃諸小人各率部位呼呵引從入於古槐之下俄有一老父顏狀枯瘦杖策自東而來謂紫衣曰大爲諸子所擾也紫衣笑而不言老父亦笑曰其可言耶言訖相引入穴而去明日知微掘古槐而求唯有羣鼠百數奔走四散紫衣與老父不知何物也（出河東記）

建康人

建康人方食魚棄魚頭于地俄而壁下穴中有人乘馬鎧甲分明大不盈尺手執長槊徑刺魚頭馳入穴去如是數四即掘地求之見數大鼠魚頭在旁唯有箭一隻了不見

甲馬之狀無何其人卒 出稽神錄

盧嵩

太廟齋郎盧嵩所居釜鳴竈下有鼠如人哭聲因祀竈竈下有五大鼠各如方色盡食所祀之物復入竈中其年嵩補興化尉竟無他怪 出稽神錄

柴再用

龍武統軍柴再用常在廳事凭几獨坐忽有一鼠走至庭下向再用拱手而立如欲拜揖之狀再用怒呼左右左右皆不至即起逐之鼠乃去而廳屋梁折所坐牀几盡壓糜碎再用後爲盧鄂宣三鎮節度使卒 出稽神錄

蘇長史

蘇長史將卜居京口此宅素凶妻子諫止之蘇曰爾惡此

宅吾必獨住始宿之夕有三十餘人皆長尺餘衣道士冠褐來詣蘇曰此吾等所居君必速去不然及禍蘇怒持杖逐之皆走入宅後竹林中而沒即掘之獲白鼠三十餘頭宅不復凶 出稽神錄

盧樞

侍御史盧樞言其親爲建州刺史暑夜獨出寢室望月於庭始出戶聞堂西堦下若有人語笑聲躡足窺之見七八白衣人長不盈尺男女雜坐飲酒几席食器皆具而微獻酬久之其席一人曰今夕甚樂然白老將至奈何因嘆吒須臾坐中皆哭入陰溝中遂不見後罷郡新政家有猫名白老既至白老穴堂西堦地中獲白鼠七八皆殺之 出稽神錄

朱仁

朱仁者世居嵩山下耕耘爲業後仁忽失一幼子年方五歲求尋十餘年終不知存亡後一日有僧經遊造其門携一弟子其形容似仁所失之幼子也仁遂延僧於內設供養良久問僧曰師此弟子觀其儀貌稍是余家十年前所失一幼子也僧驚起問仁曰僧住嵩山薜蘿內三十年矣十年前偶此弟子悲號來投我我問其故此弟子方孩幼迷其蹤由不甚明僧因養育之及與落髮今聰悟無敵僧常疑是一聖人也君子乎試自熟驗察之仁乃與家屬共詢問察視其母言我子背上有一黶記遂延驗得實是親子父母家屬一齊號哭其僧便留與父母而去父母安存養育倍於常子此子每至夜即失所在曉

却至家如此二三年父母以爲作盜伺而窺之見子每至夜化爲一大鼠走出及曉却來父母問之此子不語多時對曰我非君子也我是嵩山下鼠王下小鼠既見我形我不復至矣其父母疑惑問其夜化鼠走去 出瀟湘錄

李昭嘏

李昭嘏舉進士不第登科年已有主司並無薦託之地主司晝寢忽寤見一卷軸在枕前看其題乃昭嘏之卷令送於架上復寢暗視有一大鼠取其卷銜其軸復送枕前如此再三昭嘏來春及第主司問其故乃三世不養猫皆云鼠報 出聞奇錄

鼠狼

張文蔚

相國張文蔚莊在東都柏坡莊內有鼠狼穴養四子爲蛇所吞鼠狼雌雄情切乃於穴外坋土恰容蛇頭伺蛇出穴果入所坋處出頭度其迴轉不及當腰齧斷而劈蛇腹銜出四子尚有氣置之穴外銜豆葉嚼而傅之皆活何微物而有情有智之如是乎最靈者人胡不思之（出北夢瑣言）

太平廣記卷第四百四十

太平廣記卷第四百四十一　畜獸八

獅子　魏武帝　後魏莊帝　雜說
犀　通天犀　雜說
象　白象　閬州莫徭　華容莊象　安南獵者　淮安獵者　蔣武　雜說
雜獸　蕭志忠

獅子

魏武帝

魏武帝伐冒頓經白狼山逢獅子使人格之殺傷甚衆王乃自率常從健兒數百人擊之獅子哮吼奮迅左右咸驚汗忽見一物從林中出如狸超上王車軛上獅子將至此獸便跳于獅子頭上獅子即伏不敢起於是遂殺之得獅子一子此獸還未至洛陽三十里路中雞犬皆伏無鳴吠者（出博物志）

後魏莊帝

後魏波斯國獻獅子未安末始達京師莊帝謂侍中李彧曰朕聞虎見獅子必伏可覓試之於是詔近山郡縣捕虎以送鞏縣山陽並送二虎一豹見獅子悉皆瞑目不敢仰視園中素有一盲熊性甚馴善帝令取試之虞人牽盲熊

至闔獅子氣驚怖跳踉曳鎖而走帝大笑出伽藍記

雜說

釋氏書言獅子筋爲絃鼓之衆絃皆絕西域有黑獅子捧獅子集賢校理張希復言舊有獅子尾拂夏月蠅蚋不敢集其上舊說蘇合香獅子糞也出酉陽雜俎

犀

通天犀

通天犀角有一白理如綖者以盛米置羣雞中雞欲往啄米至輒驚却故南人名爲駭雞也得眞角一尺刻以爲魚而銜以入水水常爲開方三尺可得息氣水中以其角爲叉導者將煮毒藥爲湯以此叉導攪之皆生白沫無復毒矣出抱朴子

雜說

犀之通天者必惡影常飲濁水當其溺時人趨不復移足角之理形似百物或理不通者是其病然其理有倒插正插腰鼓倒插者一半已下通正者一半已上通腰鼓者中斷不通故波斯謂牙爲白暗犀爲黑暗段成式門下醫人吳士皐常職于南海郡見舶主說本國取犀先于山路多植木如狙杙云犀前腳直常倚木而息木爛折則不能起犀角一名奴角有鶴處必有犀也犀三毛一孔劉孝標言犀墮角埋之人以假角易之出酉陽雜俎

象

白象

後魏洛水橋南道東有白象坊白象者永平二年乾陁羅國所獻皆設五采屏風七寶坐床容數十人眞是異物常養于乘黃象常曾壞屋毀牆走出于外逢樹即拔遇牆亦倒百姓驚怖奔走交馳太后遂徙象於此坊出伽藍記

閬州莫徭

閬州莫徭以樵採爲事常於江邊刈蘆有大象奄至捲之上背行百餘里深入澤中澤中有老象臥而喘息痛聲甚苦至其所下于地老象舉足足中有竹丁莫徭曉其意以腰繩係竹丁爲拔出濃血五六升許小象復以鼻揉青艾欲令塞瘡莫徭摘艾熱挼以次塞之盡艾方滿久之病象能起東西行立已而復臥回顧小象以鼻指山如吻有聲小象乃去須臾得一牙至病象鼻牙大孔意若嫌之小象持牙去頃之又將大牙莫徭呼象爲將軍云日未食患饑象往

折山果數枝食之乃飽然後送人及牙還行五十里忽[illegible]却轉人初不了其意乃還取其遺刀人得刀畢送至本處以頭抵人左右搖耳久之乃去其牙酷大載至洪州有商胡求買累自加直至四十萬尋至他人肆胡遂以蒿席覆牙他胡問是何寶而輒見避主人除席云止一大牙耳他胡見牙色動私白主人許倒百萬又以一萬爲主人紹介伴各罷去頃閒荷錢而至本胡復爭之云本買牙者我也長者參市違公法主人若求千百之貫我豈無耶往復交爭遂相毆擊所由白縣縣以白府府詰其由胡初不言以牙爲寶府君曰此牙會獻天子汝輩不言亦終無益固[illegible]胡方白云牙中有二龍相還而立可絕爲簡本國重此者以爲貨當值數十萬萬得之爲大商賈矣洪州乃以牙及

牙主二胡並進之天后命剖牙果得龍簡謂牙主曰汝貌貧賤不可多受錢物賜敕閬州每年給五十千盡而復取以終其身 出廣異記

華容莊象

上元中華容縣有象入莊家中庭卧其足下有搓人爲出之象乃伏令人騎入深山以鼻掊土得象牙數十以報之 出朝野僉載

安南獵者

安南人以射獵爲業每藥附箭鏃射鳥獸中者必斃開元中其人曾入深山假寐樹下忽有物觸之驚起見是白象大倍他象南人呼之爲將軍覩之而拜象以鼻捲人上背復取其弓矢藥筒等以授之因爾遂騁行百餘里入邃谷

至平石迴望十里許兩崖悉是大樹圍如巨屋森然隱天象至平石戰懼且行且望經六七里徃倚大樹以鼻仰拂人人悟其意乃携弓箭緣樹上象于樹下望之可上二十餘丈欲止象鼻直指意如導令復上人知其意遂上六十丈象視畢走去其人夜宿樹上至明見平石上有二目光久之見巨獸高十餘丈毛色正黑須臾清朗昨所見大象領凡象百餘頭循山而來伏于其前巨獸躩食二象食畢各引去人乃思象意欲令其射因傳藥矢端極力射之累中二矢獸視矢吼奮聲震林木人亦大呼引獸獸來尋人人附樹會其開口又當口中射之獸吼而自擲久之方死俄見大象從平石入一步一望至獸所審其已死以頭觸之仰天大吼頃間羣象五六百輩雲萃吼叫聲徹數十里

大象來至樹所屈膝再拜以鼻招人人乃下樹上其背象載人前行羣象從之尋至一所植木如隴大象以鼻揭植羣象皆揭日昕而盡中有象牙數萬枚象載人行數十步內必拔一枝蓋示其路訖尋至昨寐之處下人于地再拜而去其人歸白都護都護發使隨之得牙數萬嶺表牙爲之賤使人至平石所巨獸但餘骨存都護取一節骨十人舁致之骨有孔通人來去 出廣異記

淮南獵者

張景伯之爲和州淮南多象州有獵者常逐獸山中忽有羣象來圍獵者令不得去有大象至獵夫前鼻絞獵夫置之于背獵夫刀伏墜者象皆爲取送還之於是馱獵夫徑入深山羣象送于山口而返入山五十里經大盤石石際

無他物盡象之皮革餘血肉存焉獵夫念曰得無于此啗我乎象負之且過去石五十步有大松樹象以背依樹獵夫因得登木焉弓墜于地象又鼻取仰送之獵夫深怪其故象既送獵夫訖因馳去俄而有一青獸自松樹南細草中出毳毛鬖髿爪牙可畏其大如屋電目雷音來止磐石若有所待有頃一大象自北而來遥見猛獸俯伏膝行既至磐石恐懼戰慄獸見之喜以手取之投于空中投已接取猶未食啖獵夫望之嘆曰畜獸之愚猶請救于人向來將子于山欲子斃此獸也子若其意曷可不救於是引滿縱毒箭射之洞其左腋獸既中箭來趨獵夫又迎射貫心獸踣焉宛轉而死小象乃馳還俄而諸象二百餘頭來至樹下皆長跪展轉獵夫下前所負象又以背承之負之出

山諸象圍繞喧號將獵夫至一處諸象以鼻破阜而出所藏之牙焉凡三百餘莖以示獵夫又負之至所遇處象又皆跪謝恩而去獵夫乃取其牙貨得錢數萬 出紀聞

蔣武

寶曆中有蔣武者循州河源人也魁梧偉壯膽氣豪勇獨處山巖唯求獵射而已善于蹶張每賫弓挾矢遇熊羆虎豹靡不應弦而斃剖視其鏃皆一一貫心焉忽有物叩門甚急遽武隔扉而窺之見一猩猩跨白象武知猩猩能言而詰曰與象叩吾門何也猩猩曰象有難知我能言故負吾而相投耳武曰汝有何苦請詰其由猩猩曰此山南二百餘里有嵌空之大巖穴中有巴蛇長數百尺電光而閃其目劍刃而利其牙象之經過咸被吞噬遭者數百無計避匿今知山客善射願持毒矢而射之除得此患衆各思報恩矣其象乃跪地灑涕如雨猩猩曰山客若許行便請挾矢而登武感其言以毒淬矢而登果見雙目在其巖下光射數百步猩猩曰此是蛇目也武怒蹶張端矢一發而中其目象乃負而奔避俄若穴中雷吼蛇躍出蜿蜒或撥或踴數里之內林木草芥如焚至瞑蛇殞乃窺穴側象骨與牙其積如山於是有十象以長鼻各捲其紅牙一枝跪獻于武武受之猩猩亦辭而去遂以前象負其牙而歸武乃大有資產 出傳奇

雜說

安南有象[illegible]有理者即過負心者以鼻捲之擲空中數丈以牙接之應時碎矣莫敢競者 出朝埜僉載

龍象六十歲骨方足今荊地象色黑兩牙江豬也咸亨三年周澄國遣使上表言訶伽國有白象口垂四牙身運五足象之所在其土必豐以水洗牙飲之愈疾請發兵迎取

象膽隨四時在四腿春在前左夏在前右如無定體也鼻端有爪可拾針肉有十二般唯鼻是其本肉陶貞白云夏月合藥宜置牙於樂旁南人言象尤惡犬聲獵者裹體登高樹構熊巢伺之有羣象過則爲犬聲悉舉鼻吼叫循守不復去或經五六日困倒則下潛刺殺之耳究溝如鼓皮一刺而斃胷前小橫骨灰之酒服令人能浮水出沒食其肉令人體重古訓言象孕五歲始生 出酉陽雜俎

環王國野象成羣一牡管牝三十餘牝者牙纔二尺迭供牡者水草卧則環守牝象死共空地埋之號吼移時方散

又國人養馴者可令代樵 出酉陽雜俎

廣之屬郡潮循州多野象牙小而紅最堪作笏潮循人或捕得象爭食其鼻云肥脆偏堪作炙或云象肉有十二種象膽不附肝隨月轉在諸肉楚越之間象皆青黑唯西方拂林大食國即多白象劉恂有親表曾奉使雲南彼中豪族各家養象負重致遠如中夏之畜牛馬也蠻王宴漢使于百花樓樓前入舞象曲動樂作優倡引入象以金羈絡首錦繡垂身隨拍騰踴動頭搖尾皆合節奏即天寶中舞馬之類也唐乾符四年占城國進馴象三頭當殿引對亦能拜舞後放還本國 出嶺表錄異

雜獸

蕭志忠

唐中書令蕭志忠景雲元年爲晉州刺史將以臘日畋遊大事置羅先一日有薪者樵于霍山暴瘧不能歸因止巖穴之中呻吟不寐夜將艾似聞悉窣有人聲初以爲盜賊將至則匍匐伏于林木中時山月甚明有一人身長丈餘鼻有三角體被豹鞟目閃閃如電向谷長嘯俄有虎兕鹿豕狐兎雉鴈駢匝百許步長人即宣言曰余玄冥使者奉北帝之命明日臘日蕭使君當順時畋獵爾等若干合箭死若干合鎗死若干合網死若干合棒死若干合狗死若干合鷹死言訖群獸皆俯伏戰懼若請命者老虎洎老麋皆屈膝向長人言曰以某等之命即實以分然蕭公仁者非意欲害物以行時令耳若有少故則止使者豈無術救

某等乎使者曰非余欲殺汝輩但令日以帝命宣示汝等刑名即余使乎之事畢矣自此任爾自爲計然余聞東谷嚴四兄善謀爾等可就彼祈求群獸皆輪轉歡叫使者即東行群獸畢從時薪者疾亦少間隨往覘之既至東谷有茅堂數間黃冠一人架懸虎皮身正熟寢驚起見使者曰濶別既久每多思望今日至此得非配群生獵日刑名乎使者曰正如高明所問然彼皆求救于四兄四兄當爲謀之老虎老麋即屈膝哀請黃冠曰蕭使君每役人必恤其饑寒若祈滕六降雪巽二起風即不復游獵矣余昨得滕六書知已喪偶又聞索泉家第五娘子爲歌姬以妬忌黜矣若汝求得美人納之則雪立降矣又巽二好飲汝若求得醇醪賂之則風立至矣有二狐自稱多媚能取之河東縣尉崔知之第三妹美淑嬌艷絳州盧司戶善釀醪妻産必有美酒言訖而去諸獸皆有歡聲黃冠乃謂使者曰憶含質在仙都豈意千年爲獸身悒悒不得志聊有述懷一章乃吟曰昔爲仙子今爲虎流落陰涯足風雨更將斑毳被余身千載空山萬般苦然含質謫已滿唯有十一日即歸紫府矣久居于此將別不無恨恨因題數行于壁使後人知僕曾居于此矣乃書北壁曰下玄八千億甲子丹飛先生嚴含質謫下中天被斑革六十甲子血食澗飲厠猿狖下濁界景雲元紀昇太一時薪者素曉書誦因密記得之少頃老狐負美女至纔及笄紅袂拭目殘粧妖媚又有一狐負美酒二瓶香氣酷烈嚴四兄即以美女洎美酒瓶各納一囊中以朱書一符取水噀之二囊即飛去薪者懼且爲所見即尋路却回未明風雪暴至竟日乃罷而蕭使君不復獵矣出玄怪錄

太平廣記卷第四百四十一

太平廣記卷第四百四十二　畜獸九

狼
狼狽　狼冢　冀州刺史子
王含　正平縣村人　張某妻
熊
子路　昇平入山人　黃秀
狸
董仲舒　張華　山中孝子
淳于矜　劉伯祖　吳興田父
孫乞　黃審　留元寂
鄭氏子　晉陽民家
蝟
費秘　許欽明客　戲場蝟

狼

狼狽

狼大如狗蒼色作聲諸竅皆沸腥中筋大如鴨卵有犯盜者熏之當令手孿縮或言狼筋如織絡小囊虫所作也狼糞烟直上烽火用之或言狼狽是兩物狽前足絕短每行常駕兩狼失狼則不能動故世言事乖者稱狼狽出酉陽雜俎

狼冢

臨濟郡西有狼冢近世有人曾獨行于野遇狼數十頭其人窘急遂登草積上有兩狼乃入穴中負出一老狼老狼至以口拔數莖草群狼遂競拔之積將崩遇獵者救之而免其人仍相率掘此冢得狼百餘頭殺之疑老狼即狽也出酉陽雜俎

冀州刺史子

唐冀州刺史子傳者忘其姓名初其父令之京求改任子往未出境見貴人家賓從衆盛中有一女容色美麗子悅而問之其家甚愕老婢怒云汝是何人輒此狂妄我幽州盧長史家娘子夫主近亡還京君非州縣之吏何詰問頻剌子乃稱父見任冀州欲求姻好初甚驚駭稍稍相許後數日野合中路却還刺史夫妻深念其子不復詰問然新婦對答有理殊不疑之其來人馬且衆舉家莫不忻悅經三十餘日一夕新婦馬相蹋連使婢等往視遂自拒戶及曉刺史家人至子房所不見奴婢至櫪中又不見馬心頗疑之遂白刺史刺史夫妻遂至房前呼子不應令人壞窗門開之有大白狼衝人走去其子遇食略盡矣出廣異記

王含

太原王含者爲振武軍都將其母金氏本胡人女善弓馬素以獷悍聞常馳健馬臂弓腰矢入深山取熊鹿狐兎殺獲甚多故北人皆憚其能而雅重之後年七十餘以老病遂獨止一室辟侍婢不許輒近左右至夜即扃戶而寢往往發怒過杖其家人輩後一夕既扃其戶家人忽聞軋然之聲遂趨而視之望見一狼自室内開戶而出天未曉而其狼自外還入室又扃其門家人甚懼具白于含是夕于隙中潛窺如家人言含憂悸不自安至曉金氏召含且令即市麋鹿含熟以獻金氏曰吾所須生者耳於是以生麋鹿致于前金氏啖立盡含益懼家人輩或竊語其事金氏

闖之色甚悽是夕既扃門家人又伺而覘之有狼遂破戶而出自是竟不還 出宣室志

正平縣村人

唐永泰末絳州正平縣有村間老翁患疾數月後不食十餘日至夜輒失所在人莫知其所由他夕村人有詣田採桑者爲牡狼所逐遑遽上樹樹不甚高狼乃立銜其衣裾村人危急以桑斧斫之正中其額狼頓臥久之始去村人平曙方得下樹因尋狼跡至老翁家入堂中遂呼其子說始末子省父額上斧痕恐更傷人因扼殺之成一老狼詣縣自理縣不之罪 出廣異記

又其年絳州他村有小兒年二十許因病後頗失精神遂化爲狼竊食村中童兒甚衆失子者不知其故但追尋無所小兒恒爲人傭作後一日從失兒家過失兒父呼其名曰明可來我家作當爲置一盛饌因大笑曰我是何人更爲君家作世男兒豈少異味耶失兒父怪其辭壯遂詰問答云天比使我食人昨食一小兒年五六歲其肉至美失兒父視其口吻內有腥血遂亂毆化爲狼而死 出廣異記

張某妻

晉州神山縣民張某妻忽夢一人衣黃褐衣腰腹甚細逼而淫之兩接而去已而妊娠遂好食生肉常恨不飽恒舐唇咬齒而怒忙盜狼戾居半歲生一狼子既生即走其父急擊殺之妻遂病恍惚歲餘乃復鄉人謂之狼母 出稽神錄

熊

子路

東土呼熊爲子路以物擊樹云子路可起于是便下不呼則不動也 出異苑

熊膽春在首夏在腹秋在左足春在右足 出酉陽雜俎

昇平入山人

晉昇平中有人入山射鹿忽墮一坎窅然深絕內有數頭熊子須臾有一大熊入來瞪視此人人謂必以害己良久出藏果栗分與諸子末後作一分以置此人前此人饑久於是冒死取啖之既轉相狎習熊母每旦覓食果還輒分此人此人賴以延命後熊子大其母一一負將出子既盡人分死坎中窮無出路熊母尋復還入坐人邊人解意便抱熊之足於是跳出遂得毋他 出續搜神記

黃秀

邵陵高平黃秀以宋元嘉三年入山經月不還其兒根生尋覓見秀蹲空樹中從頭至腰毛色如熊問其何故答曰天謫我如此汝但自去生哀慟而歸逾年伐山人見其形盡爲熊矣 出異苑

狸

董仲舒

漢董仲舒嘗下帷獨詠忽有客來風姿音氣殊爲不凡與論五經究其微奧仲舒素不聞有此人而疑其非常乃謂之曰巢居知風穴處知雨卿非狐狸即是老鼠客聞此言色動形壞化成老狸蹶然而走 出幽明錄

張華

張華字茂先晉惠帝時爲司空于時燕昭王墓前有一班

狸積年能爲幻化乃變作一書生欲詣張公過問墓前華表曰以我才貌可得見張司空否華表曰子之妙解爲無不可但張司空智度恐難籠絡出必遇辱殆不得返非但喪子千歲之質亦當深誤老表書生不從遂詣華華見其總角風流潔白如玉舉動容止顧盼生姿雅重之於是論及文章辨校聲實華未嘗聞此復商略三史探賾百家談老莊之奥區披風雅之絕旨包十聖貫三才箴八儒擿五禮華無不應聲屈滯乃歎曰天下豈有此年少若非鬼怪則是狐狸書生乃曰明公當尊賢容衆嘉善而矜不能奈何憎人學問墨子兼愛其若是耶言卒便請退華已使人防門不得出既而又謂華曰公門置甲兵欄騎當是疑于僕也將恐天下之人捲舌而不言智謀之士望門而不進

深爲明公惜之華不應而使人防禦甚嚴豐城令雷煥博物士也謂華曰聞魑魅忌狗所别者數百年物耳千年老精不復能别唯有千年枯木照之則形見燕昭王墓前華表已當千年乃遣人伐之使入既至華表歎曰老狸自不自知果誤我事于華表空中得青衣小兒長二尺餘將還至洛陽而變成枯木燃之以照書生乃是一斑狸茂先歎曰此二物不值我千年不可復得 出集異記

山中孝子

晉海西公時有一人母終家貧無以葬因移柩深山於其側作冢晝夜不休將暮有一婦人抱兒來寄宿轉夜孝子作冢不已婦人求眠于火邊睡乃是一狸抱一烏雞孝子因打殺擲後坑中明日有男子來問細小昨行以寄宿今爲何在孝子云一狸即已殺之男子曰君枉殺吾婦何誣得言狸狸今何在因共至坑視狸已成婦人男子因縛孝子赴官庭償死乃謂令曰此寔妖魅但出獵犬則可知魅復來偕殺孝子令因問獵事能别犬否答云性畏犬亦不别也因放犬便化爲老狸乃射殺之視婦人已復成狸矣 出法苑珠林

淳于矜

晉太元中瓦棺佛圖前淳于矜年少潔白送客至石頭城南逢一女子美姿容矜悅之因訪問二情既洽將入城北角共盡忻好便各分别期更尅集將欲結爲伉儷女曰得壻如君死何恨我兄弟多翁母並在當問我翁母矜便令女歸問其翁母翁母亦願許之女因敕婢取銀百斤絹百

匹助矜成婚經久生兩兒當作祕書監明果騶卒來召車馬導從前後部鼓吹經少日有獵者過覓矜將數十狗徑突入咋婦及兒並成狸絹帛金銀並是草及死人骨 出玄怪錄

劉伯祖

晉博陵劉伯祖爲河東太守所止承塵上有神能語京師詔書每下消息輒豫告伯祖伯祖問其所食啗欲得羊肝買羊肝于前切之臠隨刀不見兩羊肝盡有一老狸露形在案前視者舉刀欲砍之伯祖呵止自舉著承塵上須臾大笑曰向者噉肝醉忽失形與府君相見大慚愧後伯祖當爲司隸神復先語伯祖某月某日書當到到期如言及入司隸府神隨逐承塵上輒言省內事伯祖大恐懼謂神曰今職在刺舉左右貴人聞神在此得以相害神答曰如

府君所慮當相捨去遂絕無聲（出法苑珠林）

吳興田父

吳興一人有二男田中作嘗見父來罵詈趕打之兒歸以告母母問其父父大驚知是鬼魅便令兒斫之鬼便寂不往父憂恐兒爲所困便自往兒謂是鬼便殺而埋之鬼遂歸作其父形且語其家二兒已殺妖矣積年不覺後一師過其家語二兒云君尊侯有大邪氣兒白父父大怒師便作聲入父即成一老狸入牀下遂擒殺之向所殺者乃真父也改殯治服一兒遂自殺一兒忿懊亦死（出搜神記）

孫乞

烏傷縣人孫乞義熙中賫文書到郡達石亭天雨日暮顧見一女戴青繖年可十六七姿容幽豔通身紫衣爾夕雷光照室乃是大狸乞因抽刀斫殺繖是荷葉（出異苑）

黃審

句容縣麋村民黃審于田中耕有一婦人過其田自畻上度從東適下而復還審初謂是人日日如此意甚怪之審因問曰婦數從何來也婦人少住但笑不言便去審愈疑之預以長鐮伺其還未敢斫婦但斫所隨婢婦化爲狸走去視婢但狸尾耳審追之不及後人有見此狸出坑頭掘之無復尾焉（出搜神記）

留元寂

長山留元寂宋元嘉十九年曾捕得一狸剖腹得一狸又破之更獲一狸方見五臟三狸雖相包懷而大小不殊元寂不以爲怪以皮挂于屋後其夜有羣狸繞之號呼失皮所在元寂家亦無他（出異苑）

鄭氏子

近世有鄭氏子者寄居吳之重玄寺暇日登閣忽于閣上見婦人容色甚美因與結歡婦人初不辭憚自後恒至房鄭氏由是惡其本妻不與居止常自安處者數月婦人恒在其所後本妻求高行尼令至房念誦婦人遂不復來鄭大怒何以呼此妖尼令我家口不至尼或還寺婦人又至尼來復去如是數四後恒罵其妻令勿用此尼妻知有効遂留尼在房日夜持誦婦人忽謂鄭曰曩來欲與君畢歡恨以尼故使某屬厭今辭君去矣我只是閣頭狸二娘耳言訖不見遂絕（出廣異記）

晉陽民家

晉陽以北地寒而少竹故居人多種葦成林所以代南方之竹也唐長慶初北都有民其家地多林葦里中嘗有會宴置餚食于其舍至明日輒不知其所在其民有將繒帛于其室者亦亡之民竊異焉後夜聞嬰兒號者甚衆迫而聽之則閴然矣明夕又聞民懼且甚後一日乃語里中他民曰數多聞林中有嬰兒號吾度此地不當有嬰兒懼其怪耳即相與芟除其林薙其草既窮得一穴中有繒帛食器見野狸十餘有頓而僻者呻而仰者俯而乳者偃而踞者嗷嗷然若相愁狀民盡殺之自是里民用安其居（出宣室志）

蝟

費秘

梁末蜀人費秘刈麥値暴風雨隱于巖石間避雨去家數

里遙望前路有數十婦人皆着紅紫欄衣歌吟而來秘竊怪田野何因有一羣綵衣婦女心異之漸近寂然無聲去秘數步乃各住立少背悉轉背向秘秘到邊過看之其面並無眉耳鼻口唯毒鳥毛而已於是秘驚怖心迷悶倒地至一更秘父怪不來把火尋之見秘卧在道旁左側有十刺蝟見火爭散走秘至其家百餘日而死（出五行記）

許欽明客

唐東都仁和坊有許欽明宅嘗有人于許氏廳事冬夜然火讀書假寐聞蟲鼠行聲俯視見一老母通體白毛上牀就爐炙肚搔癢形容短小不類于人客懼猝然發聲大叫妖物便撲落地絕走而去客以宅舍牆高無從出入乃一呼奴持火院內尋索于竹林中見一大石發石得一白蝟

便殺之（出兩京新記）

戲場蝟

京國頃歲街陌中有聚觀戲場者詢之乃云二刺蝟對打既合節奏又中章程時座中有將作李少監韜亦云曾見（出尚書故實）

蝟見虎則跳入虎耳（出酉陽雜俎）

太平廣記卷第四百四十三 畜獸十

麈 吳唐 李嬰
麋 劉憕
鹿 蒼鹿 科藤 銅環 鹿馬 紫石 陸紹弟 唐玄宗 彭世 鹿娘 張盍蹋 車甲 嵩山老僧 王祐 雜說
兔 嵐州 楊邁

麈

吳唐

吳唐者廬陵人也少好射獵矢不虛發嘗方春將其子出獵乃值一麈將麑戲馬麈覺有人氣引麑潛去麑未知所畏因前就唐唐射之而死麈驚還悲鳴唐乃匿身于地自藏草中麈來俯舐麑伏唐又射之應弦而倒既而又遙一麈張弩之間箭忽自發激中其子唐即投弓抱子撫膺而哭忽聞空中呼曰吳唐麈之愛子與汝何異驚視左右虎從旁出逐前搏折其臂還家一宿而卒（出宣室志）

李嬰

有李嬰者與弟縚皆善用弩嘗射得一麈解其四腳懸置

樹間剖以為炙列于火上方欲共食忽見山下有一神人長三丈許鼓步而來手持大囊既至悉歛肉及皮骨并列人上者于囊中還還山去嬰與弟緇驚駭莫知所措亦竟無他焉(出諸臯記)

麞

劉憣

青州有劉憣者元嘉初射得一麞剖腹以草塞之蹶然而起俄而前走憣怪而拔其塞草須臾還卧如此三焉憣密録此種以求其類理創多驗(出述異記)

鹿

蒼鹿

鹿千年為蒼鹿又五百年為白鹿又五百年化為玄鹿漢成帝時中山人得玄鹿烹而視其骨皆黑色仙方云玄鹿為脯食之壽至二千歲餘千縣有白鹿土人傳千歲矣晉成帝遣人捕得有銅牌鐫字在角後云寶鼎二年臨江所獻蒼鹿(出述異記)

科藤

合浦康頭山有一鹿額上戴科藤一枚四條直上各一丈許(出述異記)

雷郡有鹿腥無味不可食俗云海魚所化郡人嘗見魚首而身為鹿者斯信矣與鷹鳩雀雉之化奚異哉(出投荒雜錄)

銅環

胡向為虢州時獵人殺一鹿重一百八十斤蹄下貫銅環環上有篆字博物者不能識

鹿馬

洮陽縣東有華山去縣九十里迴環峙堞峯嶺參差昔有人因獵見二鹿其一者霜毛純素照耀山谷一者五彩成文煥爛曜日獵人驚其奇異而不射前行數里見二人訶責云使君何來不見二馬耶荅云唯見雙鹿曰吾為虞帝所使至衡山與安丘道士相聞君所見鹿是吾馬也(出錄異記)

紫石

晉安有東山樵人陳氏恒見山中有紫光燭天伺之久乃見一大鹿光自口出設罝捕而獲之剖其腹得一紫石圓瑩如珠因寶藏之家自是富至其孫耆緞好酒醉而毀其珠以為石何神因擊碎之家自是貧矣(出稽神錄)

陸紹第

唐虞部郎中陸紹第為盧氏縣尉嘗時獵遇鹿五六頭臨澗見人不驚毛班如畫陸怪獵人不射問之獵者言此是仙鹿也射之不能傷且復不利陸不信強之獵者不得已一發矢鹿帶箭而去及返射者墜崖折左足(出酉陽雜俎)

唐玄宗

開元二十三年秋玄宗皇帝狩于近郊鸞至咸陽原有大鹿興于前蟲然其軀頗異于常者上命弓射之一發而中及鸞還乃勅厨吏炙其脞已進而尚食具熟俎獻時張果老先生侍上命果坐于前以其肉賜之果謝而食既食且奏曰陛下以此鹿為何如上曰吾只知其鹿也亦未知何如哉果曰此鹿年且千歲矣陛下幸問臣上笑曰此一獸耳何遽言其千歲耶果曰昔漢元狩五年秋臣侍武帝畋

于上林其從臣有生獲此鹿而獻者帝以示臣奏曰此仙鹿也壽將千歲今既生獲不如活之會武帝尚神仙由是納臣之奏上曰先生紿矣且漢元狩五年及今八百歲其鹿長壽豈歷八百歲而不為畋所獲乎兇苑囿內麞鹿亦多今所獲何妨為他鹿乎果曰曩時武帝既獲此鹿將捨去之臣命東方朔以鍊銅為牌刻成文字以識其年系于左角下願得驗之庶表臣之不謬也上即命罷鹿首于前詔內臣高力士驗之凡食頃曾無所見上笑曰先生果謬矣左角之下銅牌安在果曰臣請自索之即頓左右命鑷鉗出一小牌寔銅製者可二寸許蓋以年月悠久為毛革蒙蔽始不見耳持以進上命磨瑩視之其文字刓弊不可識矣上於是信果之不謬又問果曰漢元狩五年甲子

何次史編何事吾將徵諸記傳先生第為我言之果曰是歲歲次癸亥武帝始開昆明池用習水戰因蒐狩以順禮爲迨今甲戌歲八百五十二年上即命按漢史其昆明池果元狩五年所開其甲子亦無差上顧謂力士曰異乎哉張果能言漢武時事真所謂至人矣吾固不可得而知也出宣室志

彭世

魏陽樂安彭世晉咸康中以獵射為業每入山與子俱行後忽蹙然而倒化成一鹿跳躍而去其子終身不復弋獵至孫却習其事曾射一鹿兩角間有道家七星符并其祖名字及鄉居年月焉覩之悔懊自此永斷射獵出異苑

鹿娘

常州江陰縣東北石筏山者梁時有伐材人入此山見有鹿鹿産仍聞小兒啼聲往視見産一女子因收取養之及長乃令出家為道士時人謂之鹿娘梁武帝為置觀名為聖觀出洽聞記

張盍蹋

昔張盍蹋幷成二人並出家于蜀雲臺山石室中忽有一人着黃練單衣葛巾到其前曰勞乎道士因以鏡照之見是一鹿遂責問之曰汝草中老鹿何敢詐為人形言訖化成老鹿而走去出抱朴子

車甲

陶潛搜神記曰有一士人姓車是淮南人天雨舍中獨坐忽有二年少女來就之着紫纈襦立其牀前共語笑車疑

之天雨如此女人從外來而衣服何不沾濕必是異物其壁上先掛一銅鏡徑數寸回頭鏡中有二鹿在牀前因將刀斫之而悉成鹿一走去獲一枚以為脯食之出什記五

嵩山老僧

嵩山內有一老僧結茅居薜蘿間修持不出忽見一小兒獨叅禮懇求為弟子僧但誦經不顧其小兒自旦至暮不退僧乃問之曰此深山內人迹甚稀小兒因何至又因何求為弟子小兒曰本居山前父母皆喪幼失所依必是前生不修善果所致今是以發願捨離塵俗來求我師究欲修來世福業也僧曰能如是耶其柰僧家寂寞不同于俗人志願雖嘉能從道心惟一乎小兒曰若心與言違皇天后土自不容耳不惟我師不容也僧察其敏悟知有善緣

遂與落髮小兒為弟子後精進勤劬罕有倫等或演法于僧僧不能對或問道于僧僧不能折老僧深重之以為聖賢也後數年時在袁秋萬木凋落涼風悲起磎谷淒清忽慨然四望朗吟曰我本長生深山内更何入他不二門爭如訪取舊時伴休更朝夕勞神魂吟訖復長嘯良久有一群鹿過小兒躍然脫僧衣化一鹿跳躍隨群而去（出瀟湘錄）

王祜

岐州西二十里王祜者豪富之家也第宅華麗擬于貴顯常開館舍以待往來至于珍饌芳醪雖有千人詣之曾不缺乏忽一日有一道士詣祜自稱華山道士學真攜一張琴負一壺藥來求寄泊祜性且好道既問之忻然出迎延于深院敬待倍常道士問祜曰君如是富足敵侯伯之樂

也福則福矣其如不賢祜笑而起拜道士曰君設食于門下以俟賢俊耶以待餓者而飼之耶若以待餓方今天下安樂餘粮栖畝人無乏絕又何飼之若以俟賢俊則不聞君廷一賢揖一俊足以知君自不賢耳無訝我言我恐君有邀痴之名喧譁于人口故以此直言以悟君亦緣感君倍常敬仰我也祜遂慨然動容再拜之道士又曰我聞人之好樂必有其師事縱橫者寔存遊說之志讀孫吳者那無爭戰之心哉某手攜一張琴負一壺藥者豈獨欲勞頊也抑有旨耳攜琴者我知琴有古風欲人知我好古又欲化人還淳朴省澆浮也負藥壺者我知人之多病欲人知我有痊平人病之意也我琴非止自化也化人也我藥非止痊自病也痊人病也噫君之富濟于人與夫家累千金剝割人者則殊如以古之豪貴之家待士則作矣必以賢愚有別慎保身名無反招謗耳祜復再拜道士乃命酒自酌綠醑遽辭而去祜令人潛偵之見道士化一大鹿西走不知所之（出瀟湘錄）

雜說

江陵松滋枝江村射鹿者率以淘河烏脛骨為管以鹿心上脂膜作簧吹作鹿聲有大號小號呦呦之異或作麀鹿聲則麀鹿畢集善為此聲所誘人得彀矢而注之南中多鹿每一牡管牝百頭至春羸瘦盖遊牝多也及夏則唯食菖蒲一味却肥當角解之時其茸甚痛獵人逢之其鹿不敢逸走伏而不動獵者以繩繫其背截而取之先以其血來啖然後斃邪何其苦也歟夫獵麝孔雀以有用賈害良可愍之（出北夢瑣言）

兔

嵐州

永淳年嵐勝州兔暴千萬為群食苗並盡不知何物變化及暴已即並失却莫知何所異哉（出朝野僉載）

楊邁

司農卿楊邁少好畋獵自云在長安時放鷹于野逢見草中一兔跳躍鷹亦自見即奮往搏之既至無有收鷹上鞲行數十步回顧其處復見兔走又搏之亦不獲如是者三即命芟草以求之得兔骨一具蓋兔之鬼也（出稽神錄）

太平廣記卷第四百四十三

猿上
白猿　周羣　猳國
歐陽紇　陳巖　魏元忠
韋虛己子　王長史

白猿

越王問范蠡手戰之術范蠡荅曰臣聞越有處女國人稱之願王請問手戰之道也於是王乃請女女將北見王道逢老人自稱袁公問女曰聞子善爲劒得一觀之乎處女曰妾不敢有所隱也唯公所試公即挽林杪之竹似桔槔末折墮地女接取其末袁公操其本而刺處女處女應節入之三女因舉杖擊之袁公飛上樹化爲白猿 出吳越春秋

周羣

周羣妙閑讖說遊峨山採石見一白猿從絕峯下對羣而立羣抽所佩之刀以投白猿猿化爲一老翁手中有玉板長八寸以授羣羣問曰公是何年生荅曰今已衰邁忘其生之年月憶從軒轅之旹始學曆數風后容成皆黃帝之史就余授曆術至顓頊更考定日月星辰之運多差異及春秋旹有子韋子野裨竈之徒權略雖驗未得其門爾來世代不復可紀因以相襲至大漢之旹有洛下閎得其大旨羣復其言更精勤算術乃考校年曆之運驗于圖緯知蜀應滅及明年歸命皆稱周羣詳陰陽之類也蜀人謂之後聖 出王子年拾遺

猳國

蜀中西南高山之上有物與猴相類長七尺能作人行善走逐人名曰猳國一名馬化或曰玃伺道行婦女年少者輒盜取將去人不得知若有行人經過其旁皆以長繩相引猶故不免此物能別男女氣臭故取女男不知也若取得人女則爲家室其無子者終身不得還十年之後形皆類之意亦惑不復思歸若有子者輒抱送還其家產子皆如人形有不養者其母輒死故懼怕之無不敢養及長與人不異皆以楊爲姓故今蜀中西南多姓楊率皆是猳國馬化之子孫也 出搜神記

歐陽紇

梁大同末遣平南將軍藺欽南征至桂林破李師古陳徹別將歐陽紇略地至長樂悉平諸洞深入險阻紇妻纖白甚美其部人曰將軍何爲挈麗人經此地有人善竊少女而美者尤所難免宜謹護之紇甚疑懼夜勒兵環其廬匿婦密室中謹閉甚固而以女奴十餘伺守之爾夕陰風晦黑至五更寂然無聞守者怠而假寐忽若有物驚寤者即已失妻矣門扃如故莫知所出出門山險咫尺迷悶不可尋逐迨明絕無其跡紇大憤痛誓不徒還因辭疾駐其軍日往四遐即深凌險以索之既逾月忽于百里之外叢篠上得其妻繡履一隻雖雨浸濡猶可辨識紇尤悽悼求之益堅選壯士三十人持兵負糧巖棲野食又旬餘遠所舍約二百里南望一山葱秀迥出至其下有深溪環之乃編木以渡絕巖翠竹之間旹見紅綵聞笑語音捫蘿引絙而陟其上則嘉樹列植間以名花其下綠蕪豐軟如毯清迥

岑寂杳然殊境有東向石門婦人數十被服鮮澤嬉遊歌
笑出入其中見人皆慢視遲立至則問曰何因來此紇具
以對相視歎曰賢妻至此月餘矣今病在牀宜遣視之入
其門以木為扉中寬闢若堂者三四壁設牀悉施錦薦其
妻卧石榻上重茵累席珍食盈前紇就視之回眸一睇即
疾揮手令去諸婦人曰我等與公之妻比來久者十年此
神物所居力能殺人雖百夫操兵不能制也幸其未返宜
速避之但求美酒兩斛食犬十頭麻數十斤當相與謀殺
之其來必以正午後慎勿太早以十日為期因促之去紇
亦遽退遂求醇醪與麻犬如期而往婦人曰彼好酒往往
致醉醉必騁力俾吾等以綵練縛手足於牀一踴皆斷嘗
紉三幅則力盡不解今麻隱帛中束之度不能矣遍體皆

如鐵唯臍下數寸常護蔽之此必不能禦兵刃指其旁一
巖曰此其食廩當隱於是靜而伺之酒置花下犬散林中
待吾計成招之即出如其言屏氣以俟日晡有物如匹練
自他山下透至若飛徑入洞中少選有美髯丈夫長六尺
餘白衣曳杖擁諸婦人而出見犬驚視騰身執之披裂吮
咀食之致飽婦人競以玉盃進酒諧笑甚歡既飲數斗則
扶之而去又聞嬉笑之音良久婦人出招之乃持兵而入
見大白猿縛四足於牀頭顧人蹙縮求脫不得目光如電
競兵之如中鐵石刺其臍下即飲刃血射如注乃大嘆咤
曰此天殺我豈爾之能然爾婦已孕勿殺其子將逢聖帝
必大其宗言絕乃死搜其藏寶器豐積珍羞盈品羅列几
按凡人世所珍靡不充備名香數斛寶劍一雙婦人三十

輩皆絕其色久者至十年云色衰必被提去莫知所置又
捕採唯止其身更無黨類旦盥洗著帽加白袷被素羅衣
不知寒暑遍身白毛長數寸所居常讀木簡字若符篆了
不可識已則置石磴下晴晝或舞雙劍環身電飛光圓若
月其飲食無常喜啖果栗尤嗜犬咀而飲其血日始逾午
即欻然而逝半晝往返數千里及晚必歸此其常也所須
無不立得夜就諸牀嬲戲一夕皆周未嘗寐言語淹詳華
旨會利然其狀即猳玃類也今歲木落之初忽愴然曰吾
為山神所訴將得死罪亦求護之於衆靈庶幾可免前此
月生魄石磴生火焚其簡書悵然自失曰吾已千歲而無
子今有子死期至矣因顧諸女汍瀾者久且曰此山夐絕
未嘗有人至上高而望絕不見樵者下多虎狼怪獸今能

至者非天假之何耶紇取寶玉珍麗及諸婦人以歸猶
有知其家者紇妻周歲生一子厥狀肖焉後紇為陳武帝
所誅素與江總善愛其子聰悟絕人常留養之故免於難
及長果文學善書知名于時出續江氏傳

陳巖

潁川陳巖字叶夢舞陽人僑居東吳景龍末舉孝廉如京
師行至渭南見一婦人貌甚姝衣白衣立于路隅以袂蒙
口而哭若有冤抑之狀生乃訊之婦人哭而對曰妾楚人
也侯其氏家于弋陽縣先人以高尚聞于湘楚間由是隱
跡山林未嘗肯謁侯伯妾雖一女子亦有箕潁之志方將
棲踪遐瀨晃閬以遂其好適遇有沛國劉君者尉弋陽常
與妾先人為忘形之友先人慕劉君之高義遂以妾歸劉

氏自為劉氏婦且十年矣未嘗有纖毫過失前歲春劉君調補真源尉未一歲以病免盡室歸于渭上郊居劉君無行又娶一盧氏者濮上人性極悍戾每以唇齒相及妾不勝其憤故遁而至此且妾本慕神仙常欲高蹈雲霞安巖壑之隱甘橡栗之味亦足以終老豈徒擾于塵世適足為累今者分不歸劉氏矣已而嚬蹙怨咽若不自觧巖性端慤聞其言甚信之因問曰女郎何所歸乎婦人曰妾一窮人安所歸雖然君之見問其有意耶果如是又安敢逆君之命巖喜即以後乘駕而偕焉至京師居永崇里其始甚謹後乃不恭往往詬怒若發狂之狀巖惡之而且悔明日巖出婦人即閤扉鍵其門以巖衣囊置庭中毀裂殆盡至夕巖歸婦人拒而不納巖怒即破戶而入見己之衣貲悉

已毀裂巖因詬而責之婦人忽發怒毀巖之衣襟佩帶殆無完縷又爪其面嚙其肌一身盡傷血沾于地已而哮吼者移時巖患之不可制於是里中民俱來觀焉其門皆有郝居士者在里中善視鬼有符籙可禁之術聞婦人哭奇顧謂里中民曰此婦人非人乃山獸也寓形以惑于世耳民且告于巖巖即請焉居士乃至巖所居婦人見居士來甚居士出墨符一道向空擲之婦人大叫一聲忽躍而去立于兎屋上巖竊怪之居士又出丹符擲之婦人遂委身于地化為猿而死巖既悟其妖異心頗怪悸後一日遂下渭南訊其居人果有劉君廬巳郊外巖即詣而問焉劉曰吾常尉于弋陽弋陽多猿狖遂求得其一近茲且十年矣適遇有故人自濮上來以一黑犬見惠其猿為犬所嚙因而遁去竟不窮其事因錄以傳之巖後以明經入仕終于秦州上邽尉客有遊于太原者偶于銅鍋店精舍解鞍憩焉于精舍佛書中得劉君所傳之事而文甚鄙後亡其本客為余道之如是 宣室志

魏元忠

唐魏元忠本名真宰弃彈止有幹識其未達也家貧獨有一婢厨中方爨出汲水還乃見老猿為其婢執爨驚白之元忠徐曰猿愍我無人力為我執爨甚善乎又常呼蒼頭未應狗代呼之又曰此孝順狗也乃能代我勞又獨坐有群鼠拱手立其前又曰鼠饑就我求食乃令食之夜中鵂鶹鳴其屋端家人將彈之又止之曰鵂鶹晝不見物故夜飛此天地所育不可使南走越北走胡將何所之其後遂

絕無怪矣元忠歷太官至侍中中書令僕射則天朝中宗在諒闇郎元忠攝冢宰百官總已以聽三日年八十餘方薨始元忠微時嘗謁張景藏景藏待之甚薄就質通塞亦不答也乃大怒曰僕千里裹粮而來非徒然也必謂明公有以見教而乃金口木舌以相遇殊不盡勤勤之意耶然富貴正由蒼蒼何預公事因拂衣長揖而去景藏遽牽止之曰君相正在怒中後當貴極人臣卒如其言 出廣異記

韋虛己子

戶部尚書韋虛己其子常晝日獨坐閤中忽聞簷際有聲顧視乃牛頭人真地獄圖中所見者據其所下窺之懼伏不敢動須臾登階直詣牀前面臨其上如此再三乃下去韋子不勝其懼復將出內即以枕擲之不中乃開其門趨

前逐之嘉子叫呼但遣一空井而走追之轉急遂投于井中其物因據井而坐嘉仰觀之乃變爲一猿良久家人至猿即不見視井旁有足跡奔蹤之狀怪之窺井中乃見嘉在焉懸縋出之恍惚不能言三日方能説月餘乃卒 出廣異記

王長史

東都崇讓里有李氏宅里傳云其宅非吉之地固不可居李生既卒其家盡徙居陸渾別墅由是鎖其門且數年矣開元中有王長史者亡其名長史常爲清顯官以使酒忤權貴遂擯爲長史于吳越間後退居洛中因僦李氏宅以家焉長史素勁聞其宅有不祥之名且曰我命在天不在宅即入而居常獨處堂之西宇下後一夕聞其哀嘯之音極清楚若風篠焉長史起而望之見一人衣黑衣立于几

上長史厲聲叱之其人即俛舉一足擊長史肩長史懼而退其人亦去長史因病瘡且甚後旬餘方少愈夜中又聞哀嘯之音家僮尋之皆見黑衣人在庭樹上長史有弟善射于是命弓射之一發遂中其人嗥呼跳上西廡屋瓦而去明日尋其跡皆無所見歲秋長史召工人重修馬廐因發重舍内得一死猿有矢貫腦驗其矢果長史弟之矢也方悟黑衣者乃猿爾 出宣室志

太平廣記卷第四百四十四

太平廣記卷第四百四十五　畜獸十二

猿中

張鋋　楊叟　孫恪

崔商

張鋋

吳郡張鋋成都人開元中以盧溪尉罷秩調選不得補于有司遂歸蜀行次巴西會日暮方促馬前去忽有一人自道左山逕中出拜而請曰吾君聞客暮無所止將欲奉邀命以請願隨某去鋋因問曰爾君爲誰豈非太守見召乎曰非也乃巴西侯耳鋋即隨之入山逕行約百步望見朱門甚高人物甚多甲士環衛雖侯伯家不如也又數十步乃至其所使者止鋋于門曰願先以白吾君客當伺焉入

久之而出乃引鋋曰客且入矣鋋既入見一人立于堂上衣褐革之裘貌極異綺羅珠翠擁侍左右鋋趨而拜既拜其人揖鋋升階謂鋋曰吾乃巴西侯也居此數十年矣適知君暮無所止故輒奉邀幸少留以盡歡鋋又拜以謝已而命開筵置酒其所設用皆華麗珍具又令左右邀六雄將軍白額侯滄浪君又邀五豹將軍鉅鹿侯玄丘校尉且傳教曰今日嘉客來願得盡歡宴故命奉請使者唯而去久之乃至前有六人皆黑衣頎然其狀曰六雄將軍巴西侯起而拜六雄將軍亦拜又一人衣錦衣戴白冠貌甚獰曰白額侯也又起而拜白額侯亦拜又一人衣蒼其質魁岸曰滄浪君也巴西侯又拜滄浪亦拜又一人被斑文衣似白額侯而稍小曰五豹將軍也巴西又拜五豹將軍亦

拜又一人衣褐衣首有三角曰鉅鹿侯也巴西揖之又一人衣黑狀類滄浪君曰玄丘校尉也巴西侯亦揖之然後延坐巴西南向坐鋋北向六雄白額滄浪處于東五豹鉅鹿玄丘處于西既坐行酒命樂又美人十數歌者舞者絲竹既發窮極其妙白額侯酒酣顧謂鋋曰吾今夜尚食君能為我致一飽耶鋋曰未卜君侯所以尚者願教之白額侯曰君之軀可以飽我腹亦何貴他味乎鋋懼悚然而退巴西侯曰無此理柰何宴席之上有害客之心耶白額侯笑曰吾之言乃戲耳安有如是哉固不然也久之有告洞玄先生在門願謁白事言訖有一人被黑衣頸長而身甚廣其人拜巴西侯揖之與坐且問曰何為而來乎對曰某善卜者也知君將有甚憂故輒奉白巴西侯曰所憂者何也

曰席上人將有圖君今不除後必為害願君詳之巴西侯怒曰吾歡宴方洽何處有怪焉命殺之其人曰用吾言皆得安不用吾言則吾死君亦死將若之何雖有後悔其可追乎巴西侯遂殺卜者置于堂下昔夜將半衆盡醉而皆卧于榻鋋亦假寐焉天將曉忽悸而寤見巳身卧于大石龕中其中設繡帷旁列珠璣屏象有一巨猿狀如人醉卧于地蓋所謂巴西侯也又見巨熊卧于前者蓋所謂六雄將軍也又一虎頂白亦卧于前所謂白額侯也又一狼所謂滄浪君也又有文豹所謂五豹將軍也又一巨鹿一狐皆卧于前蓋所謂鉅鹿侯玄丘校尉也而皆冥然若醉狀又一龜形甚異死于龕前乃向所殺洞玄先生也鋋既見大驚即出山逕馳告里中人里人相集得百數遂執弓挾矢入山中至其處其後猿忽驚而起且曰不聽洞玄先生言今日果如是矣遂圍其龕盡殺之其所陳器玩莫非珍麗乃具事以告太守先是人有持真珠繒帛塗至此者俱無何而失且有年矣自從絕其患也出廣異記

楊叟

乾元初會稽民有楊叟者家以資產豐贍聞于郡中一日叟將死卧而呻吟且僅數月叟有子曰宗素以孝行稱于里人迨其父病罄其產以求醫術後得陳生者究其原是翁之病心也蓋以財產既多其心為利所運故心已離去其身非食生人心不可以補之而天下生人之心焉可致耶如是則非吾之所知也宗素既聞之以為生心故不可得也獨修浮圖氏法庶可以間其疾即召僧轉經命工圖

鑄其像已而自齎食詣郡中佛寺飯僧一日因挈食去誤入一山逕中見山下有石龕龕有胡僧貌甚老而枯瘠衣褐毛縷成袈裟踞于磐石上宗素以為異人即禮而問曰師何人也獨處窮谷以人跡不到之地為家又無侍者不懼山野之獸有害于師乎不然是得釋氏之術者耶僧曰吾本是袁氏祖世居巴山其後子孫或在弋陽散游諸山谷中盡能紹修祖業為林泉逸士極得吟嘯人好為詩者多稱其善吟嘯于是稍聞于天下有孫氏亦族也則多游豪貴之門亦以善吭嘯故又以之遊于市肆間每一戲能使人獲其利獨吾好浮圖氏脫塵俗栖心巖谷中不動而在此且有年矣常慕歌利王割截身體及菩提投崖以飼餓虎故吾啖橡栗飲流泉恨未有虎狼噬吾吾亦甘受

之宗素因告曰師眞至人能捨其身而不顧將以飼山獸
可謂仁勇俱極矣雖然弟子父有疾已數月進而不瘳某
夙夜憂迫計無所出有醫者云是心之病也非食生人之
心固不可得而愈矣今師能棄身于豺虎以救其餒豈若
捨命于人以惠其生乎願師詳之僧曰誠如是果吾之志
也檀越爲父而求吾吾豈有不可之意且吾以身委于野
獸曷若惠人之生乎然今日尚未食願致一飯而後死也
宗素且喜且謝卽以所挈食置于前僧食之立盡而又曰
吾旣食矣當亦奉教然俟吾禮四方之聖也于是整其衣
出龕而禮禮東方已畢忽躍而騰上一高樹宗素以爲神
通變化殆不可測俄召宗素厲而問曰檀越向者所求何
也宗素曰願得生人心以療吾父疾僧曰檀越所願者吾

已許焉今欲先說金剛經之奧義且聞乎宗素曰某素尚
浮圖氏今日獲遇吾師安敢不聽乎僧曰金剛經云過去
心不可得見在心不可得未來心不可得檀越若要取吾
心亦不可得矣言已忽跳躍大呼化爲一猿而去宗素驚
異惶駭而歸 出宣室志

孫恪

廣德中有孫恪秀才者因下第遊于洛中至魏王池畔忽
有一大第土木皆新路人指云斯袁氏之第也恪逕往叩
扉無有應聲戶側有小房簾帷頗潔謂伺客之所恪遂褰
簾而入良久忽聞啓關者一女子光容鑒物艷麗驚人珠
初滌其月華柳乍含其烟媚蘭芬靈濯玉瑩塵淸恪疑主
人之處子但潛窺而已女摘庭中之萱草凝思久立遂吟

詩曰彼見是忘憂此看同腐草靑山與白雲方展我懷抱
吟諷慘容後因來褰簾忽覩恪遂驚慙入戶使靑衣詰之
曰子何人而夕向于此恪乃語以稅居之事曰不幸衝突
頗益慙駭幸望陳達于小娘子靑衣具以告女曰某之醜
拙況不修容郎君久盼簾帷當盡所覩豈敢更廻避耶願
郎君少佇內廳當暫飾裝而出恪慕其容美喜不自勝詰
靑衣曰誰氏之子曰故袁長官之女少孤更無姻戚唯與
妾輩三五人據此第耳小娘子見求適人但未售也良久
乃出見恪美艷愈于向者所覩命侍婢進茶果曰郎君郎
無第舍便可遷囊橐于此廳院中指靑衣謂恪曰少有所
須但告此輩恪愧荷而已恪未室又覩女子之妍麗如是
乃進媒而請之女亦忻然相受遂納爲室袁氏贍足巨有

金繒而恪久貧忽車馬煥若服翫華麗頗爲親友之疑訝
多來詰恪恪竟不寔對恪因驕倨不求名第日洽豪貴縱
酒狂歌如此三四歲不離洛中忽遇表兄張閒雲處士恪
謂曰旣久睽間頗思從容願携衾綢一來宵話張生如其
所約及夜半將寢張生握恪手密謂之曰愚兄于道門曾
有所授適覩弟詞色妖氣頗濃未審別有何所遇事之巨
細必願見陳不然者當受禍耳恪曰未嘗有所遇也張生
又曰夫人稟陽精妖受陰氣魂掩魄盡人則長生魄掩魂
消人則立死故鬼怪無形而全陰也仙人無影而全陽也
陰陽之盛衰魂魄之交戰在體而微有失位莫不表白于
氣色向覩弟神采陰奪陽位邪干正腑眞精已耗識用漸
隳津液傾輸根蒂蕩動骨將化土顏非渥丹必爲怪異所

錄何堅隱而不剖其由也恪方驚悟遂陳娶納之因張生大駭曰只此是也其柰之何恪曰弟忖度之有何異焉張曰豈有袁氏海內無瓜葛之親哉又辨慧多能足爲可異矣遂告張曰某一生邅迍久處凍餒因滋婚娶頗似蘇息不能負義何以爲計張生怒曰大丈夫未能事人焉能事鬼傳云妖由人興人無釁焉妖不自作且義與身孰親身受其災而顧其鬼怪之恩義三尺童子尚以爲不可何況大丈夫乎張又曰吾有寶劍亦干將之儔亞也凡有魍魎見者滅沒前後神驗不可備數詰朝奉借倘攜密室必覩其狼狽不下昔日王君攜寶鏡而照鸚鵡也不然者則不斷恩愛耳明日恪遂受劍張生告去執手曰善伺其便恪遂攜劍隱于室內而終有難色袁氏俄覺大怒而責恪曰

子之窮愁我使暢泰不顧恩義遂興非爲如此用心則犬彘不食其餘豈能立節行于人世也恪既被責慚顏惕慮叩頭曰受教于表兄非宿心也願以飲血爲盟更不敢有他意汗落伏地袁氏遂搜得其劍寸折之若斷輕藕耳恪愈懼似欲奔迸袁氏乃笑曰張生一小子不能以道義誨其表弟使行其兇險來當辱之然觀子之心的應不如是然吾匹君已數歲也子何慮哉恪方稍安後數日因出遇張生曰無何使我撩虎鬚幾不脫虎口耳張生問劍之所在具以實對張生大駭曰非吾所知也深懼而不敢來謁後十餘年袁氏已鞠育二子治家甚嚴不喜參雜後恪之長安謁舊友人王相國縉遂薦于南康張萬頃大夫爲經略判官挈家而往袁氏每遇靑松高山凝睇久之若有不

快意到端州袁氏曰去此半程江壖有峽山寺我家舊有門徒僧惠幽居于此寺別來數十年僧行夏臘極高能別形骸善出塵垢倘經彼設食頗益南行之福恪曰然遂具齋蔬之類及抵寺袁氏欣然易服理粧攜二子詣老僧院若熟其逕者恪頗異之遂將碧玉環子以獻僧曰此是院中舊物僧亦不曉及齋罷有野猿數十連臂下于高松而食于生臺上後悲笑捫蘿而躍袁氏惻然俄命筆題僧壁曰剛被恩情役此心無端變化幾湮沉不如逐伴歸山去長笑一聲煙霧深乃擲筆于地撫二子咽泣數聲語恪曰好住好住吾當永訣矣遂裂衣化爲老猿追笑者躍樹而去將抵深山而復返視恪乃驚懼若魂飛神喪良久撫二子一慟乃詢于老僧僧方悟此猿是貧道爲沙彌時所養

開元中有天使高力士經過此憐其慧黠以束帛而易之聞抵洛京獻于天子昔有天使來往多說其慧黠過人長馴擾于上陽宮內及安史之亂即不知所之於戲不期今日更覩其怪異耳碧玉環者本訶陵胡人所施當時亦隨猿頸而往今方悟矣恪遂惆悵艤舟六七日攜二子而迴棹不復能之任也 出傳奇

崔商

元和中荊客崔商上峽之黔秋水既落舟行甚遲江濱有溪洞林木勝絕商因杖策徐步窮幽深入不三四里忽有人居石橋竹扉板屋茅舍延流詰曲景象殊迥商因前詣有尼衆十許延客姿貌上吳固非山壑之徒即升其居見廷內舍上多曝果栗及窺其室堆積皆滿須臾則自外齋

貧衆果累累而去商謂其深山窮谷非能居焉疑爲妖異忽遠而返衆尼援引留連詞意甚懇商既登舟訪于舟子皆曰此猿猱耳前後遇者非一賴悟速返不爾幾爲所殘商即聚僮僕挾兵杖亟往尋捕則無踪跡矣出集異記

太平廣記卷第四百四十五

太平廣記卷第四百四十六　畜獸十三

猿下

楚江漁者　王仁裕

獮猴

瞿昭　徐寂之　張寓言

薛放曾祖　楊于度　獨猴

猩猩

好酒　能言　焦封

果然

狨

猿下

楚江漁者

楚江邊有一漁者結茅臨流唯一草衣小舟綸竿而已別無所有時以魚換酒輒自狂歌醉舞人雖笑之略無慙色亦不言其姓氏識者皆以爲漁之隱者或有問之曰君之漁隱人之漁耶漁人之漁耶漁者曰昔姜子牙之漁嚴子陵之漁書于青史皆以爲隱人之漁也殊不知不釣其魚釣其名耳隱人之漁高尚乎漁人之漁高尚乎若以漁人之漁但有明月風和浪靜得魚供庖牢一身足餘則易酒獨醉又焉知隱人之漁漁人之漁也問者深歎伏之忽一日有一人挈一小猿經于此其漁者見之悲號不止其小猿亦不肯前去似有悽戀之情其人甚怪漁者乃堅拜求此小猿言是余前年中所失者是一山僧付與幸垂憫察以見賜庶余不負山僧之義其人驚念遂特賜之漁者常

恩眷是小猿經一載忽告漁人輩曰我自于南山中有族
屬今日辭爾輩歸之遂跳躍化爲一老猿携其小猿奔走
不知所之出瀟湘録

王仁裕

王仁裕嘗從事于漢中家于公署巴山有採捕者獻猿兒
焉憐其小而慧黠使人養之名曰野賓呼之則聲聲應對
經年則充博壯盛縻縶稍解逢人必齧之頗亦爲患仁裕
叱之則弭伏而不動餘人縱鞭箠亦不畏其公衙子城繚
繞並是榆槐雜樹漢高廟有長松古栢上鳥巢不知其數
時中春日野賓解逸躍入叢林飛趕于樹梢之間遂入漢
高廟破鳥巢擲其雛卵于地是州衙門有鈴架羣鳥遂集
架引鈴主使令尋鳥所來見野賓在林間卽使人投瓦礫

彈射皆莫能中薄暮腹枵方餒而就縶乃遣人送入巴山
百餘里溪洞中人方回詢問未畢野賓已在廚內謀餐矣
又復縶之忽一日解逸入主帥廚中應動用食器之屬並
遭撤撲穢汚而後登屋擲瓦拆塼主帥大怒使衆箭射之
野賓騎屋脊而毀拆塼瓦箭發如雨野賓目不妨視口不
妨呼手拈足擲左右避箭竟不能損其一毫有使院老將
馬元章曰市上有一人善弄胡猻乃使召至指示之曰速
擒來于是大胡猻躍上衙屋趕之踰垣驀巷擒得至前野
賓流汗體浴而伏罪主帥亦不甚詬怒衆皆看而笑之于
是頸上係紅綃一縷題詩送之曰放爾丁寧復故林舊來
行處好追尋月明巫峽堪憐靜路隔巴山莫厭深棲宿免
勞青嶂夢躋攀應愜碧雲心三秋果熟松稍健任抱高枝

徹曉吟又使人送入孤雲兩角山且使縶在山家旬日後
方解而縱之不復再來矣後罷職入蜀行次嶓冢廟前漢
江之壖有羣猿自峭巖中連臂而下飲于清流有巨猿捨
羣而前于道畔古木之間垂身下顧紅綃彷彿而在從者
指之曰此野賓也呼之聲聲相應立馬移時不覺惻然及
聳轡之際哀叫數聲而去及陟山路轉壑回溪之際尚聞
嗚咽之音疑其腸斷矣遂繼之一篇曰嶓冢祠邊漢水濱
此猿連臂下嶙峋漸來子細窺行客認得依稀是野賓月
宿縱勞羈紲夢松餐非復稻粱身數聲腸斷和雲叫識是
前年舊主人出王氏見聞

獮猴

翟昭

晉太元中丁零王翟昭後宮養一獮猴在妓女房前前後
妓女同旹懷娠各產子三頭出便跳躍昭方知是猴所爲
乃殺猴及子六妓同旹號哭昭問之云初見一年少著
黃練單衣白紗帢甚可愛語笑如人出續搜神記

徐寂之

太元末徐寂之常野行見一女子操荷舉手麾寂之寂之
悅而延住此後來往如舊寂之便患瘦瘠時或言見華房
深宇芳茵廣筵寂之與女觴餚宴樂數年其弟晬之聞屋
內羣語潛往窺之見數女子從後戶出唯餘一者隱在篢
邊晬之逕入寂怒曰今方歡集何故唐突忽復共言云篢
中有人晬之卽發看有一牝猴遂殺之寂病漸瘳出異苑

張寓言

山人張寓言素有道術博學多才常寓居于朝士家其宅大且凶主人移出寓言出飲甚醉而還不知其家已出遂寢于堂廡下夜半後頗醒豎告之寓言懼皆夜昏黑乃有引其架上書者寓言自暗窺之乃鬼也集于書架之旁寓言計將擊之因起寓言多力先叱之鬼稱華寓言毆之而踏其喉就地又擊之因絕聲大叫云吾擒得鬼守者遂以火至乃一獼猴也被擊已死方知此為先是一沐猴不知何來每夜入人家偷竊及寓言以為鬼而殺之一里無患矣出紀聞

薛放曾祖

薛放尚書曾祖為湖南刺史罷郡京中閑居善治家旦暮必策杖檢校其宅常晨起因至廚中見竈內有燈熒熒然

薛怒其爨者曰燈不滅又置竈中何也及至竈前視之忽見一獼猴子長六七寸前有一小臺盤子方圓尺餘內食品物皆極小而甚備又前置一盞燈猴對之而食薛大駭異乃以拄杖刺之竈雖淺而盡其杖終不能及乃命妻子僮僕觀之皆莫測不知所為其猴忽置燈于盤子上以頭戴盤而出竈人行至堂前階上復設燈置盤而食傍若無人薛氏驚懼乃令子弟出外訪求術士以禳之及出門忽逢一道士乘驢謂薛氏子曰郎君神精極甚倉卒必有事故適過此宅見妖氣甚盛某平生所學道術以濟急難如有事請為郎君除之薛子大喜下馬拜請至宅使君具簪簡出迎妻女等悉拜迎坐于中堂猴見道士亦無懼色道士曰此乃使君積世深冤今之此來為禍不淺使君及妻子悲涕求請良久道士曰有幸相遇當為祛除然此物終當屈辱使君方肯解釋薛曰苟得無他敢辭屈辱道士曰此猴今欲將臺盤及燈上使君頭上食必當去可乎薛不敢辭妻子皆泣曰此是精魅物安可置頭上乞尊師別為一計道士曰不然先將臺盤子于頭上後令于盤中食之可乎妻子又曰不可道士曰不然無計矣薛又哀祈之良久道士曰家有圓櫃之類乎令使君入其中令猴于其上食可乎皆曰可乃取木櫃中施裀褥薛入櫃中閉之猴即戴臺盤提燈而上乃置之而食妻子環繞其旁共憂涕泣忽失道士所在驚駭求覓之次猴及臺盤燈亦皆不見遂開櫃視之使君亦不見舉家號哭求覓無復蹤跡遂具衣服以櫃招冤而葬焉出靈怪集

楊于度

蜀中有楊于度者善弄胡猻于閭閻中乞丐于人常飼養胡猻大小十餘頭會人語或令騎犬作參軍行李則呵殿前後其執鞭驅策戴帽穿靴亦可取笑一背如弄醉人則必倒之臥于地上扶之久而不起于度唱曰街使來輒不起御史中丞來亦不起或微言侯侍中來胡猻即便起走眼目張惶佯作懼怕人皆笑之侯侍中弘實延接內外主嚴重人皆懼之故弄此戲一日內廄胡猻維絕走上殿閣蜀主令人射之以其蹻捷皆不之中竟不能捉獲者三日內豎奏楊于度善弄胡猻試令捉之遂以十餘頭入望殿上拜拱手作一行立內廄胡猻亦在舍上窺覷于度高聲唱言奉敕捉舍上胡猻來手下胡猻一昔上舍齊手把捉內廄胡猻立在殿上蜀主

大恍因賜楊于度緋衫錢帛收係教坊有内臣因問楊于度胡猻何以教之而會人言語對曰胡猻乃獸寔不會人語于度緑飼之靈砂變其獸心然後可教内臣深訝其說則有好事者知之多以靈砂飼胡猻鸚鵡犬鼠等以教之故知禽獸食靈砂尚變人心人食靈砂足變凡質出野人閒話

獨猴

獨猴見僧即必圍遶狀如供養我盧塞猴亦陷此物但于野外石上跏趺而坐以物蒙首有如坐禪則必相悅而來馴擾之逡巡衆去唯留一箇伴假僧偶坐僧以斧擊將歸充食他日更要亦如前法擊之然衆竟不之覺又被人以其害稼乃致酒糟盆盛措于野逕仍削木棒可長一二尺者三五十條于側邊其猴啗糟醉後拈棒相擊脚手損折

由此併獲是知嗜酒者得不鑒斯獸之賈害乎出北夢瑣言

猩猩

好酒

猩猩好酒與屐人欲取者置二物以誘之猩猩始見必大詈云誘我也乃絶走而去之去而復至稍稍相勸埧盡醉其足皆絆或圍而獲之曰爾形雖猴爾面唯人言不忝爾智不逾身淮陰佐漢李斯相秦曷若箕山高卧養真出國史補

能言

安南武平縣封溪中有猩猩焉如美人解人語知往事以嗜酒故以屐得之檻百數同牢欲食之衆自推肥者相送流涕而别昔餉封溪令以帊蓋之令問何物猩猩乃籠中語曰唯有僕并酒一壺耳令笑而愛之養畜能傳送言語人不知也出朝野僉載

焦封

前浚儀令焦封罷任後喪妻開元初客遊于蜀朝夕與蜀中富人飲博忽一日侵夜獨乘騎歸逢一青衣如舊相識馬前傳語邀封村方酒酣遂笑而從之心亦疑是誤相邀俄至一甲第屋宇崢嶸既堅請入封乃下馬入之須臾有十餘婢僕至並衣以羅紈飾之珠翠皆美麗其容質此女僕齊稱夫人欲披揖封驚疑未已有花燭兩行前引見大錦幃蔽一女子年約十七八殊常儀貌遂令開扇引封前拜揖于堂而坐前後設瓊漿玉饌奏以女樂乃勸金樽于封夫人索紅牋寫詩一首以贈詩曰妾失鴛鴦伴君方萍梗遊小年懽醉後只恐苦相留封捧詩披閱沉吟良久方

飲盡遂復酌金樽仍酧以一絶詩曰心常名宦外終不恥狂遊誤入桃源裏仙家爭肯留夫人覽詩笑而言曰誰教他誤入來要不留亦不得也封亦笑而答曰却恐不留誰怕留千年萬年夫人甚喜動顔色乃徐起伴醉歸帳命封伸伉儷之情至曙復開綺席歌樂寥亮又與封共醉仍謂之曰妾是都督府孫長史女少適王茂王茂客長安死妾今寡居幸見託于君子無以妾自媒爲過當念卓王孫家文君慕相如曾若此也封復聞是語轉深眷戀不出經月餘忽自獨行而語曰我本讀詩書爲名宦今日名與宦俱未稱心而沉迷于酒色月餘不出非丈夫也侍婢聞者告于夫人夫人謂封曰妾是箕緱家女君是宦途中人與君匹偶亦不相虧耳至于却欲以名宦榮身足得詣金闕謁

明主也妾爭敢固留君身柳君顯達乎何傷歎若是封曰幸夫人念我無使我虛老蜀城夫人遂以金寶送封入關及臨岐泣別仍贈玉環一枚謂封曰可珍重藏之我阿母與我幼𠯗所弄之物也復吟詩一首以送詩曰鵲橋織女會也是不多𠯗今日送君處羞言連環枝封覽詩受玉環愴情尤甚不覺涕灑留詩別曰但保同心結無勞織錦詩蘇秦求富貴自有一回𠯗夫人見詩悲咽良久復勸令辭而別封雖已發志回京洛爲名宦亦常悵恨別是佳麗方登閣道見嶮巘深所鬱鬱忽回顧遥見夫人奔送遂爲與以何之遠至封前悲泣不已謂封曰我不忍與君離因潜奔趕君不謂今日復覩君之容幸挈我之京輦封疑訝復且喜遂相携達前旅次至昏黑有十餘猩猩來其妻奔出

見之喜躍倍常乃謝罰封曰君亦不顧我東去我今幸女伴相召歸山願自保愛言訖化爲一猩猩與同伴相逐而走不知所之出瀟湘錄

果然

郁南人之采猓然者得一果然其數十果然可得何哉果然有傷其類者聚族悲啼雖殺之不去此禽獸之狀而人心也樂羊張仁愿吏牟則人之狀而禽獸心也出國史補

狨

狨者猿猱之屬其雄毫長一尺尺五者常自愛護之如人披錦繡之服也極嘉者毛如金色今之大官爲暖座者是也生於深山中羣隊動成千萬雄而小者謂之狨奴獵師採取者多以桑弧檑矢射之其雄而有毫者聞人犬之聲則捨羣而竄拋一樹枝接一樹枝去之如飛或于叢柯穊葉之內藏隱之身自知其好獵者必取之其雌與奴則緩緩旋食而傳其樹殊不揮霍知人不取之則有携一子至一子者甚多其雄有中箭者則拔其矢齅之覺有藥氣則折而擲之嚬眉愁沮攀枝蹲于樹巔于時藥作抽掣手足俱散臨墮而却攬其枝攬是者數十度前後嘔噦呻吟之聲與人無別每口中涎出則悶絕手散墮在半樹接得一細枝稍懸身移時力所不濟乃墮于地則人犬齊到斷其命焉獵人求嘉者不獲則便射其雌雌若中箭則解摘其子擲去復來抱其母身去離不獲乃母子俱斃若使仁人觀之則不忍寢其皮食其肉若無惻隱之心者其肝是鐵石其人爲禽獸皆鄧芝射猿其子拔其矢以木葉塞瘡芝

曰吾違物性必將死焉於是擲弓矢于水中山民無識安知鄧芝之爲心乎出玉堂閒話

太平廣記卷第四百四十六

說狐　瑞應　周文王
漢廣川王　陳羨　管輅
習鑿齒　陳斐　孫巖
夏侯藻　胡道洽　北齊後主
宋大賢　長孫無忌　狐神
張簡　僧服禮　上官翼
大安和尚

說狐

狐五十歲能變化爲婦人百歲爲美女爲神巫或爲丈夫與女人交接能知千里外事善蠱魅使人迷惑失智千歲卽與天通爲天狐出玄中記

瑞應

九尾狐者神獸也其狀赤色四足九尾出青丘之國音如嬰兒食者令人不逢妖邪之氣及蠱毒之類出瑞應編

周文王

周文王拘羑里散宜生詣塗山得青狐以獻紂免西伯之難出瑞應編

漢廣川王

漢廣川王好發冢發欒書冢其棺柩明器悉毀爛無餘唯有白狐一頭見人驚走左右逐之不得戟傷其足是夕王夢一丈夫鬚眉盡白來謂王曰何故傷吾左足以杖叩王左足王覺腫痛因生瘡至死不差

陳羨

後漢建安中沛國郡陳羨爲西海都尉其部曲王靈孝無故逃去羨欲殺之居無何孝復逃走羨久不見因其婦其婦實對羨曰是必魅將去當求之因將步騎數十領獵犬周旋於城外求索果見孝于空冢中聞人犬聲怪避羨使人扶以歸其形頗象狐矣略不復與人相應但啼呼索阿紫阿紫雌狐字也後十餘日乃稍稍了寤云狐始來皆于屋曲角雞棲閒作好婦形自稱阿紫招我如此非一忽然便隨去卽爲妻暮輒與共還其家遇狗不覺云樂無比也道士云此山魅狐者先古之淫婦也名曰阿紫化爲狐故其怪多自稱阿紫也出搜神記

管輅

魏管輅常夜見一小物狀如獸手持火向口吹之將爇舍

宇輅命門生舉刀奮擊斷腰視之狐也自此里中無火災出小說

習鑿齒

晉習鑿齒爲桓溫主簿從溫出獵時大雪于臨江城西見草雪上氣出覺有物射之應絃死往取之乃老雄狐脚上帶絳綾香囊出渚宮故事

陳斐

酒泉郡每太守到官無幾輒死後有渤海陳斐見授此郡憂愁不樂將行卜吉凶卜者曰遠諸侯放伯裘能解此則無憂斐不解此語卜者曰君去自當解之斐旣到官侍醫有張侯直醫有王侯卒有史侯董侯斐心悟曰此謂諸侯乃遠之卽臥思放伯裘之義不知何謂夜半後有物來斐

被上便以被冐取之物跳踉匐匐作聲外人聞持火入欲殺之鬼乃言曰我寔無惡意但府君能赦我當深報君耳裴曰汝爲何物而忽干犯太守魅曰我本千歲狐也今字伯裘有年矣若府君有急難若呼我字當自解裴乃喜曰眞放伯裘之義也即便放之忽然有光赤如電從戶出明日夜有擊戶者裴曰誰曰伯裘也曰來何爲曰白事北界有賊也裴驗之果然每事先以語裴無毫髮之差而咸曰聖府君月餘主簿李音私通裴侍婢旣而懼爲伯裘所白遂與諸侯謀殺裴伺旁無人便使諸侯持杖入欲格殺之裴惶怖即呼伯裘來救我即有物如曳一疋絳剨然作聲音俟伏地失魂乃縛取考訊之皆服云裴未到官音已恐失權與諸侯謀殺裴會諸侯見斥事不成裴即殺音等伯

裘乃謝裴曰未及白音姦情乃爲府君所召雖効微力猶用慙惶後月餘與裴辭曰今後當上天不得復與府君相往來也遂去不見 出搜神記

孫巖

後魏有挽歌者孫巖取妻三年妻不脫衣而臥巖私怪之伺其睡陰解其衣有尾長三尺似狐尾巖懼而出之甫臨去將刀截巖髮而走鄰人逐之變爲一狐追之不得其後京邑被截髮者一百三十人初變爲婦人衣服淨粧行于道路人見而悅之近者被截髮當皆婦人着綵衣者人指爲狐魅 出洛陽伽藍記

夏侯藻

夏侯藻母病困將詣淳于智卜有一狐當門向之嘷呼藻愕懼遂馳詣智智曰禍甚急君速歸在嘷處拊心啼哭令家人驚怪大小畢出一人不懼啼哭勿休然其禍僅可救也藻如之母亦扶病而出家人旣集堂屋五間拉然而崩 出搜神記

胡道洽

胡道洽自云廣陵人好音樂醫術之事體有臊氣恆以名香自防唯忌猛犬自審死日戒弟子曰氣絕便殯勿令狗見我尸也死于山陽斂畢覺棺空即開看不見尸體皆人咸謂狐也 出異苑

北齊後主

北齊後主武平中朔州府門無故有小兒脚跡及擁土爲城雉之狀察之乃狐媚是歲安南王起兵于北朔 出談藪

宋大賢

晉南陽西郊有一亭人不可止止則有禍邑人宋大賢以正道自處嘗宿亭樓夜坐鼓琴忽有鬼來登梯與大賢語矃目磋齒形貌可惡大賢鼓琴如故鬼乃去于市中取死人頭來還語大賢曰寧可少睡耶因以死人頭投大賢前大賢曰甚佳吾暮臥無枕正欲得此鬼復去良久乃還曰寧可共手搏耶大賢曰善語未竟在前大賢便逆捉其腰鬼但急言死人賢遂殺之明日視之乃是老狐也自此亭舍更無妖怪 出法苑珠林

長孫無忌

唐太宗以美人賜趙國公長孫無忌有殊寵忽遇狐媚其狐自稱王八身長八尺餘恆在美人所美人見無忌輒持

長刀斫刺太宗聞其事詔諸術士前後數四不能却後術者言相州崔參軍能愈此疾始崔在州恒謂其僚云詔書見召不日當至數日敕至崔便上道王八悲泣謂美人曰崔參軍不久將至爲之柰何其發後止宿之處輒具以白及崔將達京師狐便遁去既至敕詣無忌家皆太宗亦幸其第崔設案几坐書一符太宗與無忌俱在其後頃之宅內井竈門廁十二辰等數十輩或長或短狀貌奇怪悉至庭下崔呵曰諸君等爲貴官家神職任不小何故令媚狐入宅神等前白云是天狐力不能制非受賂也崔令提狐去少頃復來各著刀箭云適已苦戰被傷終不可得言畢散去崔又書飛一符天地忽爾昏瞑帝及無忌懼而入室俄聞虛空有兵馬聲須臾見五人各長數丈來詣崔所行

列致敬崔乃下階小屈膝再呼帝及無忌出拜庭中諸神立視而已崔云相公家有媚狐敢煩執事取之諸神敬諾遂各散去帝問何神崔云五岳神也又聞兵馬聲乃纏一狐墜砌下無忌不勝憤恚遂以長劍斫之狐初不驚崔云此已通神擊之無益自取困耳乃判云肆行姦私神道所殛量決五下狐便乞命崔取東引桃枝決之血流滿地無忌不以爲快但恨杖少崔云五下是人間五百殊非小刑爲天曹役使此輩殺之不可使敕自爾不得復至相公家狐乃飛去美人疾遂愈 出廣異記

狐神

唐初已來百姓多事狐神房中祭祀以乞恩食飲與人同之事者非一主當皆有諺曰無狐魅不成村 出朝野僉載

張簡

唐國子監助教張簡河南緱氏人也曾爲鄉學講文選有野狐假簡形講一紙書而去須臾簡至弟子怪問之簡異曰前來者必野狐也講罷歸舍見妹坐絡絲謂簡曰適煑菜冷兄來何遲簡坐久待不至乃責其妹妹曰元不見兄來此必是野狐也更見即殺之明日又來見妹坐絡絲謂簡曰鬼魅適向舍後簡遂持棒見眞妹從廁上出來遂擊之妹號叫曰是兄簡不信因擊殺之問絡絲者化爲野狐而走 出朝野僉載

僧服禮

唐永徽中太原有人自稱彌勒佛禮謁之者見其形底于天久之漸小纔五六尺身如紅蓮花在葉中謂人曰汝等

知佛有三身乎其大者爲正身禮敬傾邑僧服禮者博于內學歎曰正法之後始入像法像法之外尚有末法末法之法至于無法像法處乎其間者尚數千年矣釋迦教盡然後大劫始壞劫壞之後彌勒方去兜率下閻浮提今釋迦之教未虧不知彌勒何遽下降因是虔誠作禮如對彌勒之狀忽見足下是老狐幡花旄蓋悉是冢墓之間紙錢爾禮撫掌曰彌勒如此耶具言如狀遂下走足之不及 出廣異記

上官翼

唐麟德中上官翼爲絳州司馬有子年二十許嘗暁日獨立門外有女子年可十三四姿容絕代行過門前此子悅之便兩戲調即求歡狎因問其所止將欲過之女云我門

戶雖難郎州佐之子兩俱形迹不顧人知但能有心得方便自來相就此子邀之期朝夕女初固辭此子將欲便留之然漸見許昏後徙倚俟之如期果至自是每夜常來經數日而舊使老婢于牖中窺之乃知是魅以告翼百方禁斷終不能制魅來轉數晝夜不去兒每將食魅必奪之盃椀此魅已飽兒不得食翼常手自作啖剖以貽兒至手魅已取去翼頗有智數因此密搗毒藥昔秋晚油麻新熟翼令熬兩盤以一置毒藥先取好者作啖偏與妻子末乃與兒一啖魅便接去次以和藥者作啖與兒魅亦將去連與數啖忽變作老狐宛轉而仆擒獲之登令燒殺訖合家歡慶此日昏後聞遠處有數人哭聲斯須漸近遂入堂後並皆稱冤號擗甚哀中有一叟哭聲每云若痛老狐何乃爲喉嚨枉殺腔幢數十日聞朝夕來家往往見有衣縗絰者翼深憂之後來漸稀經久方絕亦無害也出廣異記

大安和尚

唐則天在位有女人自稱聖菩薩人心所在女必知之太后召入宮前後所言皆驗宮中敬事之數月謂爲真菩薩其後大安和尚入宮太后問見女菩薩未安曰菩薩何在願一見之敕令與之相見和尚風神邈然久之大安曰汝善觀心試觀我心安在答曰師心在塔頭相輪邊鈴中尋復問之曰在兜率天彌勒宮中聽法第三問之在非非想天皆如其言太后忻悅大安因且置心于四果阿羅漢地則不能知大安呵曰我心始置阿羅漢之地汝已不知若置于菩薩諸佛之地何由可料女詞屈變作牝狐下階而走不知所適出廣異記

太平廣記卷第四百四十七

太平廣記卷第四百四十八　狐二

李項生　王義方　何讓之
沈東美　楊伯成　葉法善
劉甲　李參軍

李項生

唐垂拱初譙國公李崇義男項生染病其妻及女子側侍疾忽有一狐從項生被中走出倏失其所在數日項生亡出五行記

王義方

唐前御史王義方黜萊州司戶參軍去官歸魏州以講授爲業嘗郷人郭無爲頗有術教義方使野狐義方雖能呼得之不伏使却被羣狐競來擲瓦甎以擊義方或正誦讀即裂碎其書聞空中有聲云有何神術而欲使我乎義方竟不能禁止無何而卒出朝野僉載

何讓之

唐神龍中廬江何讓之赴洛遇上巳日將陟老君廟瞰洛中遊春冠蓋廟之東北二百餘步有大丘三四昔亦號後漢諸陵故張孟陽七哀詩云恭文遥相望原陵鬱膴膴原陵即光武陵一陵上獨有枯栢三四枝其下盤石可容數十人坐見一翁姿貌有異常輩眉鬢皓然著賁幪巾襦袴幘烏紗抱膝南望吟曰野田荊棘春閨閣綺羅新出沒頭上日生死眼前人欲知我家在何處北邙松柏正爲鄰俄有一貴戚金翠車輿如花之婢數十連袂笑樂而出徽安門抵榆林店又睇中橋之南北垂楊拂于天津繁花明于

上苑紫禁綺陌軋亂香塵讓之方歎棲遲獨行躊躇已詣前吟翁非人翁忽又吟曰洛陽女兒多無奈孤翁老去何讓之遽欲前執翁倏然躍入丘中讓之從焉初入丘瞟畢不辨其逐翁已復本形矣遂見一狐跳出尾有火焰如流星讓之却出玄堂之外門東有一筵已空讓之見一几案上有硃盞筆硯之類有一帖文書紙盡慘灰色文字則不可曉解略記可辨者其一云正色鴻燾神思化代穹施后承光負玄設嘔淪吐崩埌倪散藏迷腸郄曲霸音靈零音乙慕反功以嶺以宄拖薪伐藥莽摐萬茁嘔律則祥佛倫惟薩牡霍瞌紥入雀燉龜木健馳御屈拿尾研動株株喈喈用祕虛無有顚咽藁屠壓素未來晦明與戚其二辭曰五行七曜成此閏餘上帝降靈歲旨曰涒徐蚝蚣其皮吾亦神攬九九六六束身天除何以充喉吐納太虛何以蔽踝霞袂雲柳哀爾浮生櫛比荒壚吾復麗氣還形之初在帝左右道濟忽諸題云應天狐超異科策八道後文甚繁雜以詳載讓之獲此書帖喜而懷之遂躍出丘穴後數日水北同德寺僧志靜來訪讓之說云前者所獲丘中文書非郎君所用留之不祥其人近捷上界之科可以禍福中國郎君必能却歸此他亦酬謝不薄其人謂志靜曰吾已備三百縑欲贖購此書如何讓之許諾志靜明日挈三百縑送讓之讓之領訖遂詬志靜言其書以爲往還所借更一兩日當徵之便可歸本讓之復爲朋友所說云此僧亦是妖魅奈何欲還之所納縑但諱之可也後志靜來讓之悉諱云殊無此事兼不曾有此文書志靜無言而退經月餘讓之先

有弟在東吳別已踰年一旦其弟至焉與讓之話家私中外甚有道長夜則兄弟聯牀經五六日忽問讓之某聞此地多狐作怪誠有之乎讓之遂話其事而誇云吾一月前曾獲野狐之書文一帖今見存焉其弟固不信寧有是事讓之至是旦揭篋取此文書帖示弟弟捧而驚歎卽擲于讓之前化爲一狐矣俄見一美少年若新官之狀跨白馬南馳疾去適有西域胡僧賀云善哉常在天帝左右矣少年數讓之相紿讓之嗟異未幾遂有敕捕內庫被人盜貢絹三百匹尋蹤及此俄有吏掩至直挈讓之囊檢焉果獲其縑已費數十匹執讓之赴法讓之不能雪卒斃枯木（出乾𦠆）

沈東美

唐沈東美爲員外郎（太子詹事旣期之子）家有青衣死且數歲忽還家曰吾死爲神今憶主母故來相見但吾饑請一餐可乎因命之坐仍爲具食青衣醉飽而去及暮僮發草積下得一狐大醉須臾狐乃吐其食盡婢之食也乃殺之（出記聞）

楊伯成

楊伯成唐開元初爲京兆少尹一日有人詣門通云吳南鶴伯成見年三十餘身長七尺容貌甚盛引之升座南鶴文辯無雙伯成接對不暇久之請屛左右欲有密語乃云聞君小娘子令淑願事門下伯成甚愕謂南鶴曰女因娉而嫁且邂逅相識君何得便爾南鶴大怒呼伯成爲老奴我索汝女何敢有逆慢辭甚褻伯成不知所以南鶴遲脫衣入內直至女所坐紙隔子中久之與女兩麗而出女言今嫁吳家何因嗔責伯成知是狐魅令家人十餘輩擊之反被料理多遇泥塗兩耳者伯成以此請假二十餘日敕問何以不見楊伯成皆言其家爲狐惱詔令學葉道士術者十餘輩至其家悉被泥耳及縛無能屈伏伯成以爲媿恥及賜告擧家還莊于莊上立吳郎院家人竊罵皆爲料理以此無敢言者伯成假日無事自于田中看人刈麥林息于樹下忽有道士形甚瘦悴來伯成所求漿水伯成因爾設食食畢道士問君何故憂愁伯成懼南鶴附耳說其事道士笑曰身是天仙王奉帝命追捉此等四五輩因求紙筆楊伯成使小奴取之然猶恐其知覺戒令無宣紙筆至道士書作三字狀如古篆令小奴持至南鶴所放前云尊師喚汝奴持書入房見南鶴方與家婢相謔奴以書投之南鶴見書匍匐而行至樹下道士呵曰老野狐敢作人形遂變爲狐異常病瘵道士云天曹驅使此輩不可殺之然以君故不可徒爾以小杖決之一百流血被地伯成以珍寶贈餽道士不受驅狐前行自後隨之行百餘步至柳林邊冉冉昇天久之遂滅伯成喜甚至于擧家稱慶其女睡食頃方起驚云本在城中隔子裏何得至此衆人方知爲狐所魅精神如睡中（出廣異記）

葉法善

道士葉法善括蒼人有道術能符禁鬼神唐中宗甚重之開元初供奉在內位至金紫光祿大夫鴻臚卿皆有名族得江外一宰將乘舟赴任于東門外親朋盛筵以待之宰令妻子與親故車先往胥溪水濱日暮宰至舟旁饌已陳

設而妻子不至寀復至宅尋之云去矣寀驚不知所以復
出城問行人人曰適食時見一婆羅門僧執幡花前導有
數乘車隨之比出城門車內婦人皆下從婆羅門齊聲稱
佛因而北去矣寀遂尋車跡至北邙虛墓門有大冢見其
車馬皆憩其旁其妻與親表婦二十餘人皆從一僧合掌
繞冢口稱佛名寀呼之皆有怒色寀前擒之婦人遂罵曰
吾正逐聖者今在天堂汝何小人敢此抑遏至于奴僕與
言皆不應亦相與繞冢而行寀因執胡僧遂失于是縛其
妻及諸婦人皆䢖呼至第竟夕號呼不可與言寀遲明問
于葉師師曰此天狐也能與天通斥之則已殺之不可然
此狐齋時必至請與俱來寀曰諾葉師仍與之符令置所
居門既置符妻及諸人皆寤謂寀曰吾昨見佛來領諸聖

衆將我等至天堂其中樂不可言佛執花前後吾等方隨
後作法事忽見汝至吾故罵不知乃是魅惑也齋時婆羅
門果至叩門乞食妻及諸婦人聞僧聲爭走出門喧言佛
又來矣寀禁之不可乃執胡僧鞭之見血而縛舁之往葉
師所道遇洛陽令僧大叫稱冤洛陽令反咎寀寀具言其
故仍請與俱見葉師洛陽令不信寀言强與之去漸至聖
真觀僧神色慘沮不言及門卽請命及入院葉師命解其
縛猶胡僧也師曰速復汝形魅卽哀請師曰不可魅乃棄
袈裟于地卽老狐也師命鞭之百還其袈裟復爲婆羅門
約令去千里之外胡僧頂禮而去出門遂亡（出紀聞）

劉甲

唐開元中彭城劉甲者爲河北一縣將之官途經山店夜
宿人見甲婦美白云此有靈祇好偷美婦前後至者多爲
所取宜愼防之甲與家人相勵不寐圍繞其婦仍以麵粉
塗婦身首至五更後甲喜曰鬼神所爲在夜中耳今天將
曙其如我何因乃假寐頃之間失婦所在甲以資帛顧村
人悉持棒尋麵而行初從窗孔中出漸過牆東有一古墳
墳上有大桑樹下小孔麵入其中因發掘之丈餘遇大樹
坎如連屋有老狐坐據玉案前兩行有美女十餘輩持聲
樂皆前後所偷人家女子也旁有小狐數百頭悉殺之（出廣異記）

李參軍

唐兗州李參軍拜職赴上途次新鄭逆旅遇老人讀漢書
李因與交言便及姻事老人問先婚何家李辭未婚老人

曰君名家子當選婚好今聞陶貞益爲彼州都督若逼以
女妻君君何以辭之陶李爲婚深駭物聽僕雖庸劣竊爲
足下羞之今去此數里有蕭公是吏部璿之族門地亦高
見有數女容色殊麗李聞而悅之因求老人紹介于蕭氏
其人便許之去久之方還言蕭公甚歡敬以待客李與僕
御偕行既至蕭氏門館清肅甲第顯煥高槐修竹蔓延連
亘絕世之勝境初二黃門持金倚牀延坐少時蕭出著紫
蜀衫策鳩杖兩袍袴扶側雪髯神鑒舉動可觀李望敬之
再三陳謝蕭云老叟懸車之所久絕人事何期君子迂道
見過延李入廳服玩隱暎當世罕遇尋薦珍膳海陸交錯
多有未名之物食畢觴宴老人乃云李參軍向欲論親已
蒙許諾蕭便敘數十句語深有士風作書與縣官請卜人

延日須臾卜人至云卜吉正在此宵蕭又作書與縣官借
頭花鈿絹兼手力等尋而皆至其夕亦有縣官來作儐相
歡樂之事與世不殊至入青廬婦人又姝美李生愈悅暨
明蕭公乃言李郎赴上有期不可久住便遣女子隨去寶
鈿犢車五乘奴婢人馬三十疋其他服玩不可勝數見者
謂是王妃公主之流莫不健羨李至任積二年奉使入洛
留婦在舍婢等並妖媚蠱冶致惑丈夫往來者多經過焉
異日參軍王顒曳狗將獵李氏羣婢見狗甚駭多騁而入
門顒素疑其妖媚爾日心動逕牽狗入其宅合家拒堂門
不敢喘息狗亦掣攣號吠李氏婦門中大詬曰婢等頃爲
犬咋今尚遑懼王顒何事牽犬入人家同官爲僚獨不爲
李參軍之地乎顒意是狐乃決意排窗放犬咋殺羣狐唯

妻死身是人而其尾不變顒往白貞益貞益往取驗覆見
諸死狐嗟歎久之旹天寒乃埋一處經十餘日蕭使君遂
至入門號哭莫不驚駭數日來詣陶聞訴言詞確實容服
高貴陶甚敬待因收王顒下獄王固執是狐取前犬令咋
蕭肯蕭陶對食犬至蕭引犬頭膝上以手撫之然後與食
犬無搏噬之意後數日李生亦還號哭累日剡然發狂噬
王通身盡腫蕭謂李曰奴輩皆言死者悉是野狐何其苦
痛當日即欲開瘞恐李郎被眩惑不見信今宜開視以明
姦妄也命開視悉是人形李愈悲泣貞益以顒罪重錮身
推勘顒私白云已令持十萬于東都取咋狐犬往來可十
餘日貞益又以公錢百千益之其犬既至所由謁蕭對事
陶于正廳立待蕭入府顏色沮喪舉動惶擾有異于常俄

犬自外入蕭作老狐下階走數步爲犬咋死貞益使驗死
者悉是野狐顒遂見免此難（出廣異記）

太平廣記卷第四百四十八

鄭宏之　李元恭
汧陽令　韋明府
焦練師　李氏
林景玄　謝混之

鄭宏之

唐定州刺史鄭宏之解褐爲尉尉之廨宅久無人居屋宇頹毁草蔓荒凉宏之至官雜草修屋就居之吏人固爭請宏之無入宏之曰行正直何懼妖鬼吾性禦禦終不可移居二日夜中宏之獨卧前堂堂下明火有貴人從百餘騎來至庭下怒曰何人唐突敢居于此命牽下宏之不答牽者至堂不敢近宏之乃起貴人命一長人令取宏之長人昇階循牆而走吹滅諸燈燈皆盡唯宏之前一燈存焉長人前欲滅之宏之杖劍擊長人流血灑地長人乃走貴人漸來逼宏之具衣冠請與同坐言談通宵情甚款洽宏之知其無備拔劍擊之貴人傷左右扶之遽言王今見損如何乃引去既而宏之命役徒百人尋其血至北垣下有小穴方寸血入其中宏之命掘之入地一丈得狐大小數十頭宏之盡執之穴下又掘丈餘得大窟有老狐裸而無毛據土牀坐諸狐侍之者十餘頭宏之盡拘之老狐言曰無害予予祐汝宏之命積薪堂下火作投諸狐盡焚之次及老狐狐乃稱頼請曰吾已千歲能與天通殺予不祥捨我何害宏之乃不殺鎖之庭槐初夜中有諸神鬼自稱山林川澤叢祠之神來謁之再拜言曰不知大王罹禍乃爾雖欲脫王而苦無計老狐頷之明夜又諸社鬼朝之亦如山神之言後夜有神自稱黃撅多將翼從至狐所言曰大兄何忽如此因以手攬鎖鎖爲之絕狐亦化爲人相與去宏之走追之不及矣宏之以爲黃撅之名乃狗號也此中誰有拘名黃撅者乎既曙乃召胥吏問之吏曰縣倉有狗老矣不知所至以其無尾故號爲黃撅豈此犬爲妖乎宏之命取之既至鏁繫將就烹犬人言曰吾實黃撅神也君勿害我我常隨君君有善惡皆預告君豈不美歟宏之屏人與語乃釋之犬化爲人與宏之言夜久方去宏之掌寇盜忽有劫賊數十人入界止逆旅黃撅神來告宏之曰某處有劫將行盜掩之可遷官宏之掩之果得遂遷秩焉後宏之累任將遷神必預告至如殃咎常令廻避罔有不中宏之大獲其報宏之自寧州刺史改定州神與宏之訣去以是人謂宏之祿盡矣宏之至州兩歲風疾去官　出記聞

汧陽令

唐汧陽令不得姓名在官忽云欲出家念誦懇至月餘有五色雲生其舍又見菩薩坐獅子上呼令數聲云發心弘大當得上果宜堅固自保無爲退敗耳因爾飛去令因禪坐閉門不食六七日家以憂懼恐以堅持損壽會羅道士公遠自蜀之京途次隴上令子請問其故公遠笑曰此是天狐亦易耳因與書數符當愈令子投符井中遂開門見父餓憊逼令吞符忽爾明晤不復論修道事後數載罷官過家家素郊居平陸瀰漫直千里令暇日倚杖出門遥見桑林下有貴人自南方來前後十餘騎狀如王者令入門避之騎尋至門通云劉成謁令令甚驚愕初不相識何以

見詣既見升堂坐謂令曰蒙賜婚姻敢不拜命初令在任有室女年十歲至是十六矣令云未省相識何嘗有婚姻成云不許我婚姻事亦易耳以右手掣口而立令宅須臾震動井厠交流百物飄蕩令不得已許之婚期剋甚日送禮成親成親後恒在宅禮甚豐厚資以饒益家人不之嫌也他日令子詣京求見公遠公遠曰此狐舊日無能今已善符籙吾所不能及柰何令子懇請公遠奏請行尋至所居于令宅外十餘步設壇成策杖至壇所罵老道士云汝何爲往來靡所忌憚公遠法成求與交戰成坐令門公遠坐壇乃以物擊成成仆于地久之方起亦以物擊公遠公遠亦仆如成焉如是往返數十公遠忽謂弟子云彼擊余殪爾宜大臨吾當以神法縛之及其擊也公遠仆地弟子

大哭成喜不爲之備公遠遂使神往擊之成大戰恐自言力竭變成老狐公遠既起以坐具撲狐重之以大袋乘驛還都玄宗視之以爲歡笑公遠上白云此是天狐不可得殺宜流之東裔耳書符流于新羅狐持符飛去今新羅有劉成神士人敬事之 出廣異記

李元恭

唐吏部侍郎李元恭其外孫女崔氏容色殊麗年十五六忽得魅疾久之狐遂見形爲少年自稱胡郎累求術士不能去元恭子博學多智常問胡郎亦學否狐乃談論無所不至多質疑于狐頗狎樂久之謂崔氏曰人生不可不學乃引一老人授崔經史前後三載頗通諸家大義又引一人教之書涉一載又以工書著稱又云婦人何不會音聲箜篌琵琶此故凡樂不如學琴復引一人至云善彈琴言姓胡是隋時陽翟縣博士悉教諸曲備盡其妙及他名曲不可勝紀自云亦善廣陵散比屢見嵇中散不使授人其于烏夜啼尤善傳其妙李後問胡郎何以不迎婦歸家狐甚喜便拜謝云亦久懷之所不敢者以人微故爾是日遍拜家人歡躍備至李問胡郎欲迎女子宅在何所狐云某舍門前有二大竹時李氏家有竹園李因尋行所見二大竹間有一小孔意是狐窟引水灌之初得猵狢及他狐數十枚最後有一老狐衣綠衫從孔中出是其素所著衫也家人喜云胡郎出矣殺之其怪遂絶 出廣異記

焦練師

唐開元中有焦練師修道聚徒甚衆有黄裙婦人自稱阿

胡就焦學道術經三年盡焦之術而固辭去焦苦留之阿胡云己是野狐本來學術今無術可學義不得留焦因欲以術拘留之胡隨事酬答焦不能及乃于嵩頂設壇啓告老君自言己雖不才然是道家弟子妖狐所侮恐大道將隳言意懇切壇四角忽有香烟出俄成紫雲高數十丈雲中有老君見立因禮拜陳云正法已爲妖狐所學當更求法以降之老君乃于雲中作法有神王于雲中以刀斷狐腰焦大歡慶老君忽從雲中下變作黄裙婦人而去 出廣異記

李氏

唐開元中有李氏者早孤歸于舅氏年十二有狐欲媚之其狐雖不見形言語酬酢甚備累月後其狐復來聲音少異家人笑曰此又別是一野狐矣狐亦笑云汝何由得知

前來者是十四兄已是弟頃者我欲取韋家女造一紅羅半臂家兄無理盜去今我親事不遂恒欲報之今故來此李氏因相辭謝求其撥理狐云明日是十四兄王相之日必當來此大相惱亂可且令女掐無名指第一節以禳之言訖便去大狐至值女方食女依小狐言掐指節狐以藥顆如菩提子大六七枚擲女飯椀中累擲不中驚歎甚至大言云會當入嵩岳學道始得耳座中有老婦持其藥者懼復棄之人問其故曰野狐媚我狐慢罵云何物老嫗寧有人用此草狐去之後小狐復來曰事理如何言有驗否家人皆辭謝曰後十餘日家兄當復來宜慎之此人與天曹已通符禁之術無可奈何唯我能制之待欲至皆當復至此將至其日小狐又來以藥裹如松花授女曰我兄明

日必至明早可以車騎載女出東北行有騎相追者宜以藥布車後則免其横李氏候明日如狐言載女行五六里甲騎追者甚衆且欲至乃布藥追者見藥止不敢前是暮小狐又至笑云得吾力否再有一法當得求免我亦不復來矣李氏再拜固求狐乃令取東引桃枝以朱書板上作齊州縣鄉里胡綽胡邈以符安大門及中門外釘之必當永無怪矣狐遂不至其女尚小未及適人後數載竟失之也（出廣異記）

韋明府

唐開元中有詣韋明府自稱崔參軍求娶韋氏驚愕知是妖媚然猶以禮遣之其狐尋至後房自稱女婿女便悲泣昏狂妄語韋氏累延術士狐益慢言不能却也閩峨嵋有道士能治邪魅求出爲蜀令冀因其伎以禳之既至道士爲立壇治之少旹狐至壇取道士懸大樹上縛之韋氏來院中問尊師何以在此狐云敢行禁術適聊縛之韋氏自爾甘奉其女無復覬望家人謂曰若爲女婿可下錢二千貫爲聘崔令于堂簷下布席修貫穿錢錢從簷上下羣婢穿之正得二千貫久之乃許婚令韋請假送禮兼會諸親及至車騎輝赫儐從風流三十余人至韋氏送雜綵五十匹紅羅五十匹他物稱是韋乃與女經一年其子有病父母令問崔郎答云八叔房小妹今頗成人叔父令事高門其所以病者小妹入室故也母極罵云死野狐魅你公然魅我一女不足更惱我兒吾夫婦暮年唯仰此子與汝野狐爲婿絶吾繼嗣耶崔無言但歡笑父母日夕拜請紿云

爾若能愈兒疾女寔不敢復論久之乃云疾愈易得但恐負心耳母頻爲設盟誓異日崔乃于懷出一文字令母效書及取鵲巢于兒房前燒之兼持鵲頭自衛當得免疾韋氏行其術數日子愈女亦効爲之雄狐亦去罵云丈母果爾負約知何言今去之後五日韋氏臨軒坐忽聞庭前臭不可奈仍有旋風自空而下崔狐在焉衣服破弊流血淋漓謂韋曰君夫人不義作字太彰天曹知此事杖我幾死今長流沙磧不得來矣韋極聲訶之曰窮老魅何不速行敢此逗遛耶狐云獨不念我錢物恩耶我坐偷用天府中錢今無可還受此荼毒君何無情至此韋深感其言數致辭謝徘徊復爲旋風而去（出廣異記）

林景玄

唐林景玄者京兆人僑居鴈門以騎射畋獵爲已任郡守悅其能因募爲衙門將嘗與其徒十數輩馳健馬執弓矢兵杖臂隼牽犬俱騁于田野間得麋鹿狐兔甚多由是郡守縱其所往不使親吏事嘗一日畋于郡城之高岡忽起一兔榛棘中景玄鞭馬逐之僅十里余兔匿一墓穴景玄下馬即命二卒守穴傍自解鞍而憩忽聞墓中有語者曰吾命土也尅土者木日次于乙辰居卯二木俱王吾其死乎已而咨嗟者久之又曰有自東而來者我將不免景玄聞其語且異之因視穴中見一翁衣素衣髯白而長手執一軸書前有死鳥鵲甚多景玄即問之其人驚曰果然禍我者且至矣即詬罵景玄默而討之曰此穴甚小而翁居其中豈非鬼乎不然是盜而匿此即毀其穴翁遂化爲老

狐帖然俯地景玄因射之而斃視其所執之書點畫甚異似梵書而非梵字用素縑爲幅僅數十尺景玄焚之（出宣室志）

謝混之

唐開元中東光縣令謝混之以嚴酷强暴爲政河南著稱混之嘗大獵于縣東殺狐狼甚衆其年冬有二人詣臺訟混之殺其父兄兼他贓物狼籍中書令張九齡令御史張曉往按之兼鎖系告事者同往曉素與混之相善先牒其狀令自料理混之遍問里正皆云不識有此人混之以爲詐已各依狀明其妄以待辨曉將至滄州先牒繫混之于獄混之令吏人鋪設使院候曉有里正從寺門前過門外金剛有木室扃護甚固聞金剛下有人語聲其扃以鎖非入所入里正因逼前聽之聞其說云縣令無狀殺我父兄令我二弟詣臺訴冤使人將至顧大神庇廕令得理有頃見孝子從隙中出里正意其非人前行尋之其人見里正惶懼入寺至廁後失所在歸以告混之混之驚愕久之乃曰吾春首大殺狐狼得無是耶及曉至引訟者出縣人不之識訟者言詞忿爭理無所屈混之未知其故有識者勸令求獵犬獵犬至見訟者直前搏逐徑跳上屋化爲二狐而去（出廣異記）

太平廣記卷第四百四十九

太平廣記卷第四百五十

狐四

王苞　唐參軍　田氏子
徐安　靳守貞　嚴謙
韋參軍　楊氏女　薛迥
辛替否　代州民　祁縣民
張例

王苞

唐吳郡王苞者少事道士葉靜能中罷爲太學生數歲在學有婦人寓宿苞與結驩情好甚篤靜能在京苞往省之靜能謂曰汝身何得有野狐氣固答云無能曰有也苞因言得婦始末能曰正是此老野狐臨別書一符與苞令含誡之曰至舍可吐其口當自來此爲汝遣之無憂也苞還至舍如靜能言婦人得符變爲老狐銜符而走至靜能所拜謝靜能云放汝一生命不宜更至于王家自此遂絕出廣異記

唐參軍

唐洛陽思恭里有唐參軍者立性修整簡于接對有趙門福及康三者投刺爲唐未出見之問其來意門福曰止求點心飯耳唐使門人辭云不在二人徑入至堂所門福曰唐都官何以云不在惜一餐耳唐辭以門者不報引出外廳令家人供食私誡奴令寘劍盤中至則刺之奴至唐引劍刺門福不中次擊康三中之猶躍入庭前池中門福罵云彼我雖是狐我已千年千年之狐姓趙姓張五百年狐姓白姓康奈何無道殺我康三必當修報于汝終不令康氏子徒死也唐氏深謝之令召康三門福至池所呼康三輒應曰唯然求之不可得但余鼻存門福既去唐氏以桃湯沃洒門戶及懸符禁自爾不至謂其施行有驗久之園中櫻桃熟唐氏夫妻暇日檢行忽見門福在櫻桃樹上採櫻桃食之唐氏驚曰趙門福汝復敢來耶門福笑曰君以桃物見欺今聊復採食君亦食之否乃頻擲數四以授唐唐氏愈恐乃廣召僧結壇持呪門福遂逾日不至其僧持誦甚切冀其有効以爲己功後一日晚霽之後僧坐檻前忽見五色雲自西來逕至唐氏堂前中有一佛容色端嚴謂僧曰汝爲唐氏却野狐耶僧稽首唐氏長幼虔禮甚至喜見真佛拜請降止久之方下坐其壇上奉事甚勤佛謂僧曰汝是修道請通達亦何須久蔬食而爲法能食肉乎但問心能堅持否肉雖食之可復無累乃令唐氏市肉佛自設食次以授僧及家人悉食食畢忽見壇上是趙門福舉家歎恨爲其所誤門福笑曰無勞厭我我不來矣自爾不至也出廣異記

田氏子

唐牛肅有從舅常過澠池因至西北三十里謁田氏子去田氏莊十餘里經峻險多櫟林傳云中有魅狐往來經之者皆結侶乃敢過舅既至田氏子命老豎往澠池市酒饌天未明豎行日暮不至田氏子怪之及至豎一足又跛問何故豎曰適至櫟林爲一魅狐所絆因蹷而仆故傷足問何以見魅豎曰適下坡見狐變爲婦人遽來追我我驚且走狐又疾行遂爲所及因倒且損吾恐魅之爲怪強起擊

之婦人曰但哀祈及謂殺爲狐屢云叩頭野狐叩頭野狐吾以其不是知因與痛手故免其禍田氏子曰汝無擊人妾謂狐耶監曰吾雖苦擊之終不改婦人狀耳田氏子曰汝必誤損他人且入戶日入見婦人體傷遂首過門而求飲謂田氏子曰吾適櫟林逢一老狐變爲人吾不知是狐前趨爲伴同過櫟林不知老狐却傷我如此賴老狐去斧命得全妾北村人也渴故求飲田氏子恐其見害頭也與之飲而遣之（出紀聞）

徐安

徐安者下邳人也好以漁獵爲事安妻王氏貌甚美人頗知之開元五年秋安遊海州王氏獨居下邳忽一日有一少年狀甚偉竊王氏曰可惜芳艷虛過一生王氏聞而悅

之遂與之結好而來去無憚安既還妻見之恩義殊隔安頗訝之其妻至日將夕即飾粧靜處至二更乃失所在迫曉方回亦不見其出入之處他日安潛伺之其妻乃騎故籠從窗而出至曉復返安是夕閉婦于他室乃許爲女子粧飾袖短劍騎故籠以待之至二更忽從窗而出徑入一山嶺乃至會所帷幄華煥酒饌羅列座有三少年安未及下三少年曰王氏來何早乎安乃奮劍擊之三少年死于座安復騎籠即不復飛矣俟曉而返視夜來所殺少年皆老狐也安到舍其妻是夕不復粧飾矣（出集異記）

靳守貞

霍邑古呂州也城池甚固縣令宅東北有城面各百步其高三丈厚七八尺名曰囚周厲王城則左傳所稱萬人不恐流王于彘城即霍邑也王崩因葬城之北城既久遠則有魅狐居之或官吏家或百姓子女姿色者夜中狐斷其髮有如刀截所遇無知往往而有唐昔邑人靳守貞者素善符呪爲縣送徒至趙城還歸至金狗鼻（傍汾河山名去縣五里）見汾河西岸水濱有女紅裳浣衣水次守貞目之女子忽爾乘空過河遂緣嶺躡虛至守貞所手攀其笠足踏其帶將取其髮焉守貞送徒手猶持斧因擊女子墜從而斫之女子死則爲雌狐守貞以狐至縣具列其由縣令不之信守貞歸遂每夜有老父及媼繞其居哭從索其女守貞不懼月餘老父及媼罵而去曰無狀殺我女吾猶有三女終當困汝於是遂絕而截髮亦亡（出紀聞）

嚴諫

唐洛陽尉嚴諫從叔亡諫往吊之後十餘日叔家悉皆去服諫召家人問答云亡者不許因述其言語處置狀有如平生諫疑是野狐恆欲料理後至叔舍靈便逆怒約束子弟勿更令少府姪來無益人家事只解相疑耳亦謂諫曰五郎公事似忙不宜數來也諫後忽將蒼鷹獲鶻兒臈獵犬等數十事與他手力百餘人悉持器械圍繞其宅數重遂入靈堂忽見一赤肉野狐仰行屋上射擊不能中尋而開門躍出不復見因爾怪絕（出廣異記）

韋參軍

唐潤州參軍幼有隱德雖兄弟不能知也韋常謂其不慧輕之後忽謂諸兄曰財帛當以道不可力求諸兄甚奇其言問汝何長進如此對曰今昆明池中大有珍寶可共取

之諸兒乃與皆行至池所以手酌水水悉枯涸見金寶甚
多謂兒曰可取之兒等愈入愈深竟不能得乃云此可見
而不可得致者有定分也諸兒歎羨之問曰素不出何以
得妙法笑而不言久之曰明年當得一官無慮貧乏乃選
拜潤州書佐遂東之任途經開封縣開封縣令者其母患
狐媚前後術士不能療有道士者善見鬼謂令曰今比見
諸隊仗有異人入境若得此人太夫人疾苦必愈令遣候
之後數日白云至此縣逆旅宜自謁見令往見韋具申禮
請笑曰此道士爲君言耶然以太夫人故屈身于人亦可
爾矣韋與君遇其疾必愈明日自縣橋至宅可少止人令
百姓見之我當至彼爲發遣且宜還家洒掃焚香相待令
皆如言明日至舍見太夫人問以疾苦以柳枝洒水于身

上須臾有老白野狐自牀而下徐行至縣橋然後不見令
有贈遺韋皆不受至官一年謂其妻曰後月我當死死後
君嫁此州判司當生三子皆如其言　出廣異記

楊氏女

唐有楊氏者二女并嫁胡家小胡郎爲主母所惜大胡郎
謂其婢曰小胡郎乃野狐爾丈母乃不惜我反惜野狐婢
還白母問何以知之答云宜取鵲頭懸戶上小胡郎若來
令妻呼伊祈熟肉再三言之必當走也楊氏如言小胡郎
果走故今人相傳云伊祈熟肉辟狐魅甚有驗也　出廣異記

薛迥

唐河東薛迥與其徒十人于東都狎娼婦留連數夕各賞
錢十千後一夕午夜娼偶求去迥留待曙婦人躁擾求去
數四抱錢出門迥敕門者無出客門者不爲啓鑰婦人持
錢尋審至水竇變成野狐從竇中出去其錢亦留　出廣異記

辛替否

唐辛替否母死之後其靈座中恒有靈語不異平素家人
敬事如生替否表弟是術士在京聞其事因而來觀替于
替否宅後作法入門見一無毛牝野狐殺之遂絕　出廣異記

代州民

唐代州民有一女其兄遠戍不在母與女獨居忽見菩薩
乘雲而至謂母曰汝家甚善吾欲居之可速修理當來
也村人競往處置適畢菩薩馭五色雲來下其室村人供
養甚衆仍敕衆等不令有言恐四方信心往來不止村人
以是相戒不說其事菩薩與女私通有娠經年其兄還菩

薩云不欲見男子令母遂之兒不得至因傾財求道士久
之有道士爲作法竊視菩薩是一老狐乃持刀入所殺之
出廣異記

祈縣民

唐祈縣有村民因輦地征芻粟至太原府及歸途中日暮
有一白衣婦人立路旁謂村民曰妾今日都城而來困且
甚願寄載車中可乎村民許之乃升車行未三四里因脂
轄忽見一狐尾在車之隙中垂于車轅下村民即以鎌斷
之其婦人化爲無尾白狐鳴嗥而去　出宣室志

張例

唐始豐令張例疾患魅旹有發動家人不能制也恒舒右
臂上作呪云狐娘健子其子密持鐵杵候例疾發即自後

撞之墜一老牝狐焚于四通之衢自爾便愈也

太平廣記卷第四百五十

太平廣記卷第四百五十一　狐五

馮玠　賀蘭進明　崔昌
長孫甲　王老　劉衆愛
王黯　袁嘉祚　李林甫
孫甑生　王璿　李麐
李揆　宋溥　僧晏通

馮玠

唐馮玠者患狐魅疾其父後得術士療玠疾魅忽啼泣謂玠曰本圖共終今爲術者所迫不復得在流淚經日方贈玠衣一襲云善保愛之聊爲久念耳玠初得懼家人見悉卷書中疾愈入京應舉未得開視及第後方還開之乃是紙焉出廣異記

賀蘭進明

唐賀蘭進明爲狐所婚每到時節狐新婦恒至京宅名起居兼持賀遺及問信家人或有見者狀貌甚美至五月五日自進明已下至其僕隸皆有續命家人以爲不祥多焚其物狐悲泣云此並眞物奈何焚之其後所得遂以充用後家人有就求膝背金花鏡者入人家偷鏡挂項緣牆行爲主人家擊殺自爾怪絕焉出廣異記

崔昌

唐崔昌在東京莊讀書有小兒顏色殊異來止庭中久之漸升階坐昌牀頭昌不之顧乃以手卷昌書昌徐問汝何人斯來何所欲小兒云本好讀書慕君學問爾昌不之却常問文義甚有理經數月日暮忽扶一老人乘醉至昌所

小兒暫出老人醉吐人之瓜髮等皆其惡之昌素有所持利劒因斬斷頭成一老狐頃之小兒至大怒云君何故無狀殺我家長我豈不能殺君但以舊恩故爾大罵出門自爾乃絕（出廣異記）

長孫甲

唐坊州中部縣令長孫甲者其家篤信佛道異日齋次舉家見文殊菩薩乘五色雲從日邊下須臾至齋所簷際凝然不動合家禮敬懇至久之乃下其家前後供養數十月雅其子心疑之入京求道士爲設禁遂擊殺狐合家奉焉一匹錢五十千後數十日復有菩薩乘雲來至家人敬禮如故其子復延道士禁呪如前盡十餘日菩薩問道士法術如何答曰已盡菩薩云當決一頓因問道士汝讀道經

知有狐剛子否答云知之菩薩云狐剛子者即我是也我得仙來已三萬歲汝爲道士當修清淨何事殺生且我子孫爲汝所殺寧宜活汝耶因杖道士一百舉謂令曰子孫無狀至相勞擾慚愧何言當令君永無災横以此相報顧謂道士可即還他馬及錢也言訖飛去（出廣異記）

王老

唐睢陽郡宋王冢旁有老狐每至衙日邑中之狗悉往朝之狐坐冢上狗列其下東都王老有雙犬能咋魅前後殺魅甚多宋人相率以財雇犬咋狐王老牽犬往犬乃逕詣諸犬之下伏而不動犬失宋人之望今世人有不了其事者相戲云取睢陽野狐犬（出廣異記）

劉衆愛

唐劉全白說云其乳母子衆愛少時好夜中將網斷道取野猪及狐狸等全白莊在岐下後一夕衆於莊西數里下網已伏網中以伺其至暗中聞物行聲覘見一物伏地窺網因爾起立變成緋裙婦人行而違網至愛前車側忽捉一鼠食愛連呵之婦人忙遽入網乃棒之致斃而人形不改愛反疑懼恐或是人因和網沒漚麻池中夜還與父母議及明舉家欲潛逃去愛竊云寧有婦人食生鼠此必狐耳復往麻池視之見婦人已活因以大斧自腰後所之便成老狐愛大喜將還村中有老僧見狐未死勸令養之云狐口中媚珠若能得之當爲天下所愛以繩縛狐四足又以大籠罩其上養數日狐能食僧用小瓶口窄者埋地中令口與地齊以兩截猪肉炙於瓶中狐愛炙而不能得但

以口屬瓶候炙冷復下兩截狐涎沫久之炙與瓶滿狐乃吐珠而死珠狀如碁子通圓而潔愛每帶之大爲其夫所貴（出廣異記）

王黯

王黯者結婚崔氏唐天寶中妻父士同爲沔州刺史黯隨至江夏爲狐所媚不欲渡江發狂大叫恒欲赴水妻屬惶懼縛黯著牀榻上舟行半江忽爾欣笑至岸大喜曰本謂諸女郎輩不隨過江今在州城上復何慮也士同莅官便求術士左右言州人能射狐者士同延至入令堂中悉施牀席置黯於屋西北陬家人數十持更迭守已於堂外別施一牀持弓矢以候狐至三夕忽云諸人得飽睡已否適已中狐明當取之衆以爲狂而未之信及明見窻中有血

衆隨血去入大坑中草下見一牝狐帶箭垂死黯妻燒狐爲灰服之至盡自爾得平復後爲原武縣丞在廳事忽見老狐奴婢詣黯再拜云是大家阿嬭往者娘子枉爲崔家殺害翁婆追念未嘗離口今欲將小女更與王郎續親故令中意兼取吉日成納黯甚懼辭以厚利萬計料理遣出羅錦十餘匹於通衢焚之老奴乃謂其婦云天下美丈夫亦復何數安用王家老翁爲女壻言訖不見 出廣異記

袁嘉祚

唐寧王傅袁嘉祚年五十應制授垣縣縣丞門素凶爲者盡死嘉祚到官而丞宅數任無人居屋宇摧殘荆棘充塞嘉祚剪其荆棘理其墻垣坐廳事中邑老吏人皆懼勸出不可既而魅夜中爲怪嘉祚不動伺其所入明日掘之得

狐狐老矣兼子孫數十頭嘉祚盡烹之次至老狐狐乃言曰吾神能通天預知休咎願置我我能益於人今此宅已安捨我何害嘉祚前與之言備告其官秩又曰願爲耳目長在左右乃免狐後祚如狐言秩滿果遷數年至御史狐乃去 出紀聞

李林甫

唐李林甫方居相位嘗退朝坐於堂之前軒見一玄狐其質甚大若牛馬而毛色黯黑有光自堂中出馳至庭顧望左右林甫命弧矢將射之未及已亡見矣自是凡數日每晝坐輒有一玄狐出焉其歲林甫籍沒 出宣室志

孫甑生

唐道士孫甑生本以養鷹爲業後因放鷹入一窟見狐數十枚讀書有一老狐當中坐迭以傳授甑生直入奪得其書而還明日有十餘人持金帛詣門求贖甑生不與人云君得此亦不能解用之若寫一本見還當以口訣相授甑生竟傳其法爲世術士狐初與甑生約不得示人若違者必當非命天寶末玄宗固就求之甑生不與竟而伏法 出廣異記

王璿

唐宋州刺史王璿少時儀貌甚美爲牝狐所媚家人或有見者丰姿端麗雖僮幼遇之者必斂容致敬自稱新婦抵對皆有理由是人樂見之每至端午及佳節悉有贈儀相遺云新婦上某郎某娘續命衆人笑之然所得甚衆後璿職高狐乃不至蓋其祿重不能爲怪 出廣異記

李麐

東平尉李麐初得官自東京之任夜投故城店中有故人賣胡餅爲業其妻姓鄭有美色李目而悅之因宿其舍留連數日乃以十五千轉索胡婦既到東平寵遇甚至性婉約多媚黠風流女工之事罔不心了於音聲特究其妙在東平三歲有子一人其後李充租綱入京與鄭同還至故城大會鄉里飲宴累十餘日李催發數四鄭固稱疾不起李亦憐而從之又十餘日不獲已事理須去行至郭門忽言腹痛下馬便走勢疾如風李與其僕數人極騁追不能及便入故城[illegible]復逐之垂及因入小穴極聲呼之寂無所應戀結悽愴言發淚下會日暮村人爲草塞穴口還店止宿及明又往呼之無

所見乃以火燻久之村人爲掘深數丈見牝狐死穴中衣[illegible]脚上著錦襪李歎息良久方埋之歸店取獵[illegible]驚怕便將入都寄親人家養之輸納畢復還[illegible]常呼李爲野狐婿李初無以答[illegible]與歸本房狎戲復言其事忽聞堂前有人[illegible]君豈不識鄭四娘耶李素所鍾念[illegible]言遂[illegible]然舊狀問鬼乎人乎答云身卽鬼也[illegible]近之而[illegible]因謂李人神道殊賢夫人何至數相謾罵且所生之子遠寄人家其人皆言狐生不給衣食豈不念乎宜早[illegible]九泉流恨也若夫人云云相侮又小兒不收必將爲君之患言畢不見蕭遂不復敢說其事唐天寶末子年十餘甚無恙出廣異記

李揆

唐丞相李揆乾元初爲中書舍人嘗一日退朝歸見一白狐在庭中擣練石上命侍僮逐之已亡見矣時有客於揆門者因話其事客曰此祥符也某敢賀至明日果遷禮部侍郎出宣室志

宋溥

宋溥者唐大曆中爲長城尉自言幼時與其黨暝扱野狐數夜不獲後因月夕復爲其事見一鬼戴笠騎狐唱獨盤子至扱所狐欲入扱鬼乃以手搭狐頰因而復迴如是數四其後夕溥復下扱伺之鬼又乘狐兩小鬼引前往來扱所溥等無所獲而止有談衆者亦云幼時下扱忽見一老人扶杖至巳所止樹下仰問樹上是何人物衆時尚小甚惶懼其兒因怒罵云老野狐何敢如此下樹逐之狐遂變走出廣異記

僧晏通

晉州長寧縣有沙門晏通修頭陀法將夜則必就叢林亂塚寓宿焉雖風雨露雪其操不易雖魑魅魍魎其心不摇月夜棲於道邊積骸之左忽有妖狐踉蹌而至初不虞晏通在樹影也乃取髑髏安於其首遂搖動之儻振落者卽不再顧因別選焉不四五遂得其一岌然而綴乃褰擷木葉草花障蔽形體隨其顧盻卽成衣服須臾化作婦人綽約而去乃於道右以伺行人俄有促馬南來者妖狐遙聞則慟哭于路過者駐騎問之遂對曰我歌人也隨夫入奏今曉夫爲盜殺掠去其財伶俜孤遠思願北歸無由致脫能收採當誓微軀以執婢役過者易定軍人也卽下馬熟視悅其都冶詞意叮嚀便以後乘挈行焉晏通遽出謂曰此妖狐也君何容易因舉錫杖叩狐腦髑髏應手卽墜遂復形而竄焉出集異記

太平廣記卷第四百五十一

太平廣記卷第四百五十二　狐六

任氏　李萇

任氏

任氏女妖也有韋使君者名崟第九信安王褘之外孫少落拓好飲酒其從父妹壻曰鄭六不記其名早習武藝亦好酒色貧無家託身於妻族與崟相得遊處不間唐天寶九年夏六月崟與鄭子偕行於長安陌中將會飲於新昌里至宣平之南鄭子辭有故請間去繼至飲所崟乘白馬而東鄭子乘驢而南入昇平之北門偶值三婦人行於道中中有白衣者容色姝麗鄭子見之驚悅策其驢忽先之忽後之將挑而未敢白衣時時盼睞意有所受鄭子戲之曰美豔若此而徒行何也白衣笑曰有乘不解相假不徒

行何為鄭子曰劣乘不足以代佳人之步今輒以相奉某得步從足矣相視大笑同行者更相眩誘稍已狎暱鄭子隨之東至樂遊園已昏黑矣見一宅土垣車門室宇甚嚴白衣將入顧曰願少踟躕而入女奴從者一人留於門屏間問其姓第鄭子既告亦問之對曰姓任氏第二十少頃延入鄭縶驢於門置帽於鞍始見婦人年三十餘與之承迎即任氏姊也列燭置膳舉酒數觴任氏更粧而出酣飲極歡夜久而寢其妍姿美質歌笑態度舉措皆艷殆非人世所有將曉任氏曰可去矣某兄弟名係教坊職屬南衙晨興將出不可淹留乃約後期而去既行及里門門扃未發門旁有胡人鬻餅之舍方張燈熾爐鄭子憩其簾下坐以候鼓因與主人言鄭子指宿所以問之曰自此東轉有

門者誰氏之宅主人曰此隤墉棄地無第宅也鄭子曰適過之曷以云無與之固爭主人適悟乃曰吁我知之矣此中有一狐多誘男子偶宿嘗三見矣今子亦遇乎鄭子赧而隱曰無質明復視其所見土垣車門如故窺其中皆蓁荒及廢圃耳既歸見崟崟責以失期鄭子不泄以他事對然想其艷冶願復一見之心嘗存之不忘經十許日鄭子遊入西市衣肆瞥然見之曩女奴從鄭子遽呼之任氏側身周旋於稠人中以避焉鄭子連呼前迫方背立以扇障其後曰公知之何相近焉鄭子曰雖知之何患對曰事可愧恥難施面目鄭子曰勤想如是忍相棄乎對曰安敢棄也懼公之見惡耳鄭子發誓詞旨益切任氏乃迴眸去扇光彩艷麗如初謂鄭子曰人間如某之比者非一公自不

識耳無獨怪也鄭子請之與敘歡對曰凡某之流為人惡忌者非他為其傷人耳某則不然若公未見惡願終己以奉巾櫛鄭子許與謀棲止任氏曰從此而東[redacted]隨不[redacted]大樹出於棟間者門巷幽靜可稅以居前時自宣平之南乘白馬而東者非君妻之昆弟乎其家多什器可以假用是時崟伯叔從役於四方三院什器皆貯藏之鄭子如言訪其舍而詣崟假什器問其所用鄭子曰新獲一麗人已稅得其舍假其以備用崟笑曰觀子之貌必獲詭陋何麗之絕也崟乃悉假帷帳榻席之具使家僮之惠黠者隨以覘之俄而奔走返命氣吁汗洽崟迎問之有乎又問容若何曰奇怪也天下未嘗見之矣崟姻族廣茂且夙從逸遊多識美

龎乃問曰孰若某美儻曰非其倫也崟遍比其佳者四五人皆曰非其倫是時吳王之女有第六者則崟之內妹穠艷如神仙中表素推第一崟問曰孰與吳王家第六女美又曰非其倫也崟撫手大駭曰天下豈有斯人乎遽命汲水澡頸巾首膏脣而往既至鄭子適出崟入門見小僮擁篲方掃有一女奴在其門他無所見徵於小僮小僮笑曰無之崟周視室內見紅裳出於戶下迫而察焉見任氏戢身匿於扇間崟引出就明而觀之殆過於所傳矣崟愛之發狂乃擁而凌之不服崟以力制之方急則曰服矣請少廻旋既從則捍禦如初如是者數四崟乃悉力急持之任氏力竭汗若濡雨自度不免乃縱體不復拒抗而神色慘變崟問曰何色之不悅任氏長歎息曰鄭六之可哀也崟

曰何謂對曰鄭生有六尺之軀而不能庇一婦人豈丈夫哉且公少豪侈多獲佳麗遇某之比者衆矣而鄭生窮賤耳所稱愜者唯某而已忍以有餘之心而奪人之不足乎哀其窮餒不能自立衣公之衣食公之食故為公所繫耳若糠糗可給不當至是崟豪俊有義烈聞其言遽置之斂衽而謝曰不敢俄而鄭子至與崟相視咍樂自是凡任氏之薪粒牲餼皆崟給焉任氏時有經過出入或車馬輦步不常所止崟日與之遊甚歡每相狎暱無所不至唯不及亂而已是以崟愛之重之無所悋惜一食一飲未嘗忘焉任氏知其愛已因言以謝曰愧公之見愛甚矣顧以陋質不足以答厚意且不能負鄭生故不得遂公歡某秦人也生長秦城家本伶倫中表姻族多為人寵媵以是長安狹

斜悉與之通或有姝麗悅而不得者為公致之可矣願持此以報德崟曰幸甚鄽中有鬻衣之婦曰張十五娘者肌體凝潔崟常悅之因問任氏識之乎對曰是某表娣妹致之易耳旬餘果致之數月厭罷任氏曰市人易致不足以展効或有幽絕之難謀者試言之願得盡智力焉崟曰昨者寒食與二三子遊於千福寺見刁將軍緬張樂於殿堂有善吹笙者年二八雙鬟垂耳嬌姿艷絕當識之乎任氏曰此寵奴也其母即妾之內姊也求之可也崟拜於席下任氏許之乃出入刁家月餘崟促問其計任氏願得雙縑以為賂崟依給焉後二日任氏與崟方食而緬使蒼頭控青驪以迓任氏任氏聞召笑謂崟曰諧矣初任氏加寵奴以病針餌莫減其母與緬憂之方甚將徵諸巫任氏密賂

巫者指其所居使言從就為吉及視疾巫曰不利在家宜出居東南某所以取生氣緬與其母詳其地則任氏之第在焉緬遂請居任氏謬辭以偪狹勤請而後許乃輦服玩幷其母偕送於任氏至則疾愈未數日任氏密引崟以通之經月乃孕其母懼遽歸以就緬由是遂絕他日任氏謂鄭子曰公能致錢五六千乎將為謀利鄭子曰可遂假求於人獲錢六千任氏曰鬻馬於市者馬之股有疵可買以居之鄭子如市果見一人牽馬求售者青在左股鄭子買以歸其妻昆弟皆嗤之曰是棄物也買將何為無何任氏曰馬可鬻矣當獲三萬鄭子乃賣之有酬二萬鄭子不與一市盡曰彼何苦而貴買此何愛而不鬻鄭子乘之以歸買者隨至其門累增其估至二萬五千也不與曰非三萬

不簡其妻昆弟聚而詬之鄭子不獲已遂賁登三萬既而
密伺買者徵其由乃昭應縣之御馬疵股者死三歲矣斯
吏不時除籍官徵其估計錢六萬設其以半買之所獲尚
多矣若有馬以備數則三年芻粟之估皆吏得之且所償
蓋寡是以買耳任氏又以衣服故弊乞衣於崟崟將買全
綵與之任氏不欲曰願得成制者崟召市人張大爲買之
使見任氏問所欲張大見之驚謂崟曰此必天人貴戚爲
郎所竊且非人間所宜有者願速歸之無及於禍其容色
之動人也如此竟買衣之成者而不自紉縫也不曉其意
後歲餘鄭子武調授槐里府果毅尉在金城縣時鄭子方
有妻室雖晝遊於外而夜寢於內多恨不得專其夕將之
官邀與任氏俱去任氏不欲往曰旬月同行不足以爲歡

請計給糧餼端居以遲歸鄭子懇請任氏愈不可鄭子乃
求崟資助崟與更勸勉且詰其故任氏良久曰有巫者言
某是歲不利西行故不欲耳鄭子甚惑也不思其他與崟
大笑曰明智若此而爲妖惑何哉固請之任氏曰儻巫者
言可徵徒爲公死何益二子曰豈有斯理乎懇請如初任
氏不得已遂行崟以馬借之出祖於臨皐揮袂別去信宿
至馬嵬任氏乘馬居其前鄭子乘驢居其後女奴別乘又
在其後是時西門圉人教獵狗於洛川已旬日矣適值於
道蒼犬騰出於草間鄭子見任氏欻然墜於地復本形而
南馳蒼犬逐之鄭子隨走叫呼不能止里餘爲犬所獲鄭
子銜涕出囊中錢贖以瘞之削木爲記迴覩其馬齧草於
路隅衣服悉委於鞍上履襪猶懸於鐙間若蟬蛻然唯首

飾墜地餘無所見女奴亦逝矣旬餘鄭子還城崟見之喜
迎問曰任子無恙乎鄭子泫然對曰歿矣崟聞之亦慟相
持於室盡哀徐問疾故答曰爲犬所害崟曰犬雖猛安能
害人答曰非人崟駭曰非人何者鄭子方述本末崟驚訝
歎息不能已明日命駕與鄭子俱適馬嵬發瘞視之長慟
而歸追思前事唯衣不自製與人頗異焉其後鄭子爲總
監使家甚富有櫪馬十餘匹年六十五卒大曆中沈既濟
居鍾陵嘗與崟遊屢言其事故最詳悉後崟爲殿中侍御
史兼隴州刺史遂歿而不返嗟乎異物之情也有人焉遇
暴不失節狥人以至死雖今婦人有不如者矣惜鄭生非
精人徒悅其色而不徵其情性向使淵識之士必能揉變
化之理察神人之際著文章之美傳要妙之情不止於賞

翫風態而已惜哉建中二年既濟自左拾遺於金吳將軍
裴冀京兆少尹孫成戶部郎中崔需右拾遺陸淳皆適居
東南自秦徂吳水陸同道時前拾遺朱放因旅遊而隨焉
浮潁涉淮方舟沿流晝讌夜話各徵其異說衆君子聞任
氏之事共深歎駭因請既濟傳之以志異云沈既濟撰

李萇

唐天寶中李萇爲絳州司士攝司戶事舊傳此闕素凶廳
事若有小孔子出者司戶必死天下共傳司戶孔子萇自
攝職便處此廳十餘日兒年十餘歲如廁有白裙婦人持
其頭將上牆人救獲免忽不復見萇大怒罵空中以瓦擲
中萇手表弟崔氏爲[illegible]是日至萇所言此野狐耳曲
沃饒鷹犬當大致之俄又擲糞於崔杯中後數日犬至萇

大獵僕狡狐數頭懸於簷上夜中聞簷上呼李司士云此是狐婆作祟何以枉殺我孃兒欲就司士一飲明日可具觴相待長云已正有酒明早來及明酒具而狐至不見形影具聞其言長因與交杯至狐其酒翕然而盡狐累飲三斗許長唯飲二升忽言云今日醉矣恐失禮儀司士可罷狐婆不足憂矣明當送法禳之翌日長將入衙忽聞簷上云領取法尋有一團紙落長便開視中得一帖令施燈心席席後乃書符符法甚備長依行之其怪遂絕出廣異記

太平廣記卷第四百五十二

太平廣記卷第四百五十三　狐七

王生　李自良　李令緒

裴少尹

杭州有王生者建中初辭親之上國收拾舊業將投於親知求一官耳行至圃田下道尋訪外家舊莊日晚栢林中見二野狐倚樹如人立手執一黃紙文書相對言笑旁若無人生乃叱之不爲變動生乃取彈因引滿彈之且中其執書者之目二狐遺書而走王生遽往得其書纔一兩紙文字類梵書而莫究識遂緘於書袋中而去其夕宿於前店因話於主人方訝其事忽有一人擕裝來宿眼疾之甚若不可忍而語言分明聞王之言曰大是異事如何得見其書王生方將出書主人見患眼者一尾垂下牀因謂生曰此狐也王生遽收書於懷中以手摸刀逐之則化爲狐而走一更後復有人扣門王生心動曰此度更來當與刀箭敵汝矣其人隔門曰爾若不還我文書後無悔也自是更無消息王生祕其書緘縢甚密行至都下以求官伺謁之事期方賖緩即乃典貼舊業田園卜居近坊爲生生之計月餘有一僮自杭州而至縗裳入門手執凶訃王生迎而問之則生已丁家難矣數日聞慟生因視其書則母之手字云吾本家秦不願葬於外地今江東田地物業不可分毫破除但都下之業可一切處置以資喪事備具皆畢然後自來迎節王生乃盡貨田宅不候善價得其資備塗芻之禮無所欠少既而復監舁東下以迎靈櫬及至揚州遙見一船子上有數人皆喜笑歌唱漸近視之則皆王生

之家人也意尚謂其家貧乏今屬他人矣須臾又有小弟妹搴簾而出皆緦服哭語驚怪之際則其家人船上驚呼又曰郎君來矣是何服飾之異也王生潛令人問之乃聞其母驚出生遽毀其縗絰行拜而前母迎而問之其母駭曰安得此理王生乃出母送遺書乃一張空紙耳母又曰吾所以來此者前月得汝書云近得一官令吾盡貨江東之産爲入京之計今無可歸矣及母出王生所寄之書又一空紙耳王生遂發使入京盡毀其凶衰之具因鳩集餘資自淮却扶侍且往江東所有十無一二纔得數間屋至以庇風雨而已有弟一人別且數歲一旦忽至見其家道敗落因徵其由王生具話本末又述妖狐事曰但應以此爲禍耳其弟驚嗟因出妖狐之書以示之其弟纔執其書退而置於懷中曰今日還我天書言畢乃化作一狐而去出靈怪錄

李自良

唐李自良少在兩河間落拓不事生業好鷹鳥常竭囊貨爲韝紲之用馬燧之鎭太原也募以能鷹犬從禽者自良即詣軍門自上陳自良質狀驍健燧一見悅之置於左右每呼鷹逐獸未嘗不愜心快意焉數年之間累職至牙門大將因從禽縱鷹逐一狐狐挺入古壙中鷹相隨之自良即下馬乘勢跳入壙中深三丈許其間朗明如燭見塼塌上有壞棺復有一道士長尺餘執兩紙文書立於棺上自良因掣得文書不復有他物矣遂臂鷹而出道士隨呼曰幸留文書當有厚報自良不應乃視之其字皆古篆人莫之識明旦有一道士儀狀風雅詣自良自良曰仙師何所道士曰某非世人以將軍昨日逼奪天符也此非將軍所宜有若見還必有重報自良固不與道士因屏左右曰將軍裨將耳某能三年內致本軍政無乃極所願乎自良曰誠如此願亦未可信如何道士即超然奮身上騰空中俄有仙人絳節玉童白鶴徘徊空際以迎接之須臾復下謂自良曰可不見乎此豈是妄言者耶自良遂再拜持文書歸之道士喜曰將軍果有福祚後年九月內當如約矣於時貞元二年也至四年秋馬燧入覲太原耆舊有功大將官秩崇高者十餘人從焉自良職最卑上問太原北門重鎭誰可代卿者燧昏然不省唯記自良名氏乃奏曰李自良可上曰太原將校當有耆舊功勳者自良後輩素所未

聞卿更思量燧倉卒不知所對又曰以臣所見非自良莫可如是者再三上亦未之許燧出見諸將愧汗洽背私誓其心後必薦其年德最高者明日復問竟誰可代卿燧依前昏迷唯記舉自良上曰當俟議定於宰相耳他日宰相入對上問馬燧之將孰賢宰相愕然不能知其餘亦皆以自良對之乃拜工部尚書太原節度使也出河東記

李令緒

李令緒即兵部侍郎李紓堂兄其叔選授江夏縣丞令緒因往覲叔及至坐久門人報云某小娘子使家人傳語喚入見一婢甚有姿態云娘子參拜兄嫂且得令緒遠到丞妻亦傳語云娘子能來此看兒姪否又云妹有何飲食可致之婢去後其叔謂令緒曰汝知乎吾與一狐知聞逾年

矣須與使人齎大食器至黃衫奴舁并向來傳□婢同到云娘子續來俄頃間乘四鏤金飾轝僕從二十餘人至門丞妻出迎見一婦人年可三十餘雙梳雲髻光彩可鑒婢等皆以羅綺異香滿宅令緒避入其婦升堂坐訖謂丞妻曰令緒既是子姪何不出來令緒聞之遂出拜謂曰我姪真士人君子之風坐良久謂令緒曰觀君甚長厚心懷中應有急難於衆人令緒亦知其故談話盡日辭去後數來每至皆有珍饌經半年令緒擬歸東洛其姑遂言此度阿姑得令緒心矣阿姑緣有厄擬隨令緒到東洛可否令緒驚云行李貧迫要致車乘計無所出又云但許阿姑家事假車乘只將女子兩人并向來所使婢金花去阿姑事令緒應知不必言也但空一衣籠令逐馳家人每至關津店

家卽略開籠阿姑暫過歇了開籠自然出行豈不易乎令緒許諾及發開籠見三四黑影入籠中出入不失前約至東都將到宅令緒云何處可安置金花云娘子要於倉中甚便令緒卽埽灑倉窖爲都置帷逐駞奴知之餘家人莫有知者每有所要金花卽自來取之阿姑時時一見後數月云厄已過矣擬去令緒問云欲往何處阿姑云胡璿除豫州刺史緣二女成長須有匹配今與渠處置令緒明年合格臨欲選家貧無計乃往豫州及入境見牓云我單門孤立亦無親表恐有擅託親故妄索供擬卽獲時申報必當科斷往來商旅皆傳胡使君清白干謁者絕矣令緒以此懼進退久之不獲已乃潛入豫州見有人參謁亦無所得令緒便投刺史君卽時引入一見極喜如故人云雖未奉見知公有急難久佇光儀來何晚也卽投館供給頗厚一州云自使君到未曾有如此每日入宅歡讌但論時事亦不言他經月餘令緒告別璿云卽與處置路糧充選時之費便集縣令曰璿自到州不曾有親故擾李令緒天下俊秀其平生永展奉昨一見知是丈夫以此重之諸公合見耳令請赴選各須與致糧食無令輕尠官吏素畏其威自縣令已下贈絹無數十匹已下者令緒獲絹千疋仍備行裝又留宴別令緒因出戲門見別有一門金花自內出云娘子在山亭院要相見及入阿姑已出喜盈顏色曰豈不能待嫁二女又云令緒買得甘子不與令姑太慳也令緒驚云實買得不敢特送笑云此戲言耳君所買者不堪阿姑自有上者與令緒將去命取之一一皆大如拳旣別

又喚令緒廻云時方艱難所將絹帛行李恐遇盜賊爲之奈何乃曰借與金花將去但有事急一念金花卽當無事令緒行數日果遇盜五十餘人令緒恐懼墜馬忽思金花便見精騎三百餘人自山而來軍容甚盛所持器械光可以鑒殺賊略盡金花命騎士却挈馳仍處分兵馬好去欲至京路店宿其主人女病云是妖魅令緒問主人曰是何疾答云似有妖魅歷諸醫術無能暫愈令緒云治却何如主人珍重辭謝乞相救但得校損報效不輕遂念金花須臾便至具陳其事略見女之病乃云易也遂結一壇焚香爲呪俄頃有一狐甚疥癩縛至壇中金花決之一百流血遍地遂逐之其女便愈及到京金花辭令緒令緒云遠勞相送無可贈別乃致酒饌飲酣謂曰旣無形跡亦有一言

得無難乎金花曰有事但言令緒云願聞阿姑家事來由也對曰娘子本某大守女其叔父昆弟與令緒不遠嫁爲蘇氏妻遇疾終金花是從嫁後數月亦卒故得在娘子左右天帝配娘子爲天狼將軍夫人故有神通金花亦承阿郎餘蔭胡史君卽阿郎親子姪昨所治店家女其狐是阿郎門側役使此輩甚多金花能制之云鋭騎校難者是天兵金花要換不復多少令緒謝之云此何時當再會金花云本以姻緣運合只到今日自此姻緣斷絕便當永辭令緒惆悵良久傳謝阿姑千萬珍重厚與金花贈遺悉不肯受而去胡璿後歷數州刺史而卒出廣異記

裴少尹

唐貞元中江陵少尹裴君者亡其名有子十餘歲聰敏有

文學風貌明秀裴君深念之後被病旬日益甚醫藥無及裴君方求道術士用呵禁之蘄瘳其苦有叩門者自稱高氏子以符術爲業裴卽延入令視其子生曰此子非他疾乃妖狐所爲耳然某有術能愈之卽謝而祈焉生遂以符術考召近食頃其子忽起曰某病今愈裴君大喜謂高生爲眞術士具食飲已而厚贈繒帛謝遣之生曰自此當日日來候耳遂去其子他疾雖愈而神魂不足往往狂語或笑哭不可禁高生每至裴君卽以此且祈之生曰此子精魄已爲妖魅所擊今尚未還耳不旬日當間幸無以憂裴信之居數日又有王生者自言有神符能以呵禁除去妖魅疾來謁裴與語謂裴曰聞君愛子被病且未瘳願得一見矣裴卽使見其子生大驚曰此郎君病狐也不速治當加甚耳裴君因話高生王笑曰安知高生不爲狐乃坐方設席爲呵禁高生忽至既入大罵曰奈何此子病愈而乃延一狐於室內耶卽爲病者耳王見高來又罵曰果然妖狐今果至安用爲他術考召哉二人紛然相詬辱不已裴氏家方大駭異忽有一道士至門私謂家僮曰聞裴公有子病狐吾善視鬼汝但告請入謁家僮馳白裴君出話其事道士曰易與耳入見二人二人又詬曰此亦妖狐安得爲道士惑人道士亦罵之曰狐當還郊野墟墓中何爲撓人乎既而閉戶相鬭毆數食頃裴君益恐其家僮惶惑計無所出及暮闃然不聞聲開視三狐皆仆地而喘不能動矣裴君盡鞭殺之其子後旬月乃愈矣出宣室志

太平廣記卷第四百五十三

張簡棲　薛夔　計真
劉元鼎　張立本　姚坤
尹瑗　韋氏子

張簡棲

南陽張簡棲唐貞元末於徐泗間以放鷹爲事是日初晴鷹擊拏不中騰冲入雲路簡棲望其蹤與徒從分頭逐覓俄至夜可一更不覺至一古墟之中忽有火燭之光迫而前乃一塚穴中光明耳前覘之見狐憑几尋讀冊子其旁有羣鼠益湯茶送果栗皆人拱手簡棲怒呵之狐驚走收拾冊子入深黑穴中藏簡棲以鷹竿挑得一冊子乃歸至四更宅外聞人叫索冊子聲出覓即無所見至明皆失所在自此夜夜來索不已簡棲深以爲異因携冊子入郭欲以示人往去郭可三四里忽逢一知已相揖問所往簡棲乃取冊子話狐狀前人亦驚笑接得冊子便鞭馬疾去迴顧簡棲曰謝以冊子相還簡棲逐之轉急其人變爲狐馬變爲麞不可及迴車入郭訪此宅知已元在不出方知狐來奪之其冊子裝束一如人者紙墨亦同皆狐書不可識簡棲猶録得頭邊三數行以示人今列于後（缺文）

薛夔

貞元末驍衛將軍薛夔寓居永寧龍興觀之北多妖狐夜則縱橫逢人不忌夔舉家驚恐莫知所如或謂曰妖狐最憚獵犬西鄰李太尉第中鷹犬頗多何不假其駿異者向夕以待之夔深以爲然即詣西鄰子弟具述其事李氏喜聞鬭三犬以付焉是夕月明夔縱犬與家人輩密覘之見三犬皆被羈靮三狐跨之奔走庭中東西南北靡不如意及曉三犬困殆寢而不食纔暝復爲乘跨廣庭蹴蹋犬稍留滯鞭策備至夔無奈何竟從焉（出集異記）

計真

唐元和中有計真家僑青齊間嘗西遊長安至陝真與陝從事善是日將告去從事留飲酒至暮方與別及行未十里遂兀然墮馬而二僕驅其衣囊前去矣及真醉寤已昏黑馬亦先去因顧道左小逕有馬溺即往尋之不覺數里忽見朱門甚高槐柳森然真既亡僕馬悵然遂叩其門已扃鍵有小童出視真即問曰此誰氏居曰李外郎別墅真請入謁僮遽以告之頃之令人請客入息于賓館即引入門其左有賓位甚清敞所設屏障皆古山水及名畫圖經籍茵榻之類率潔而不華真坐久之小僮出曰主君且至俄有一丈夫年約五十朱紱銀章儀狀甚偉與生相見揖讓而坐生因具述從事故人留飲酒道中沈醉不覺曛黑僕馬俱失願寓此一夕可乎李曰但慮此卑隘不可安貴客寧有間耶真媿謝之李又曰某嘗從事於蜀尋以疾罷去今則歸休於是矣因與議語甚敏博真頗慕之又命家僮訪真僕馬俄而皆至即舍之既而設饌共食食竟飲酒數盃而寐明日真晨起告去李曰願更得一日侍歡笑生感其意即留明日乃別及至京師居月餘有款其門者自稱進士獨孤沼真延坐與語甚聰辯且謂曰某家于陝昨西來過李外郎談君之美不暇且欲與君爲姻好故令某

奉誦詬此意君以爲何如喜而諾之沼曰某今還陝君東歸當更訪外郎且謝其意也遂別去後旬月生還詣外郎別墅李見眞至大喜生郎詬獨孤沼之言因謝之李遂留生十日就禮妻色甚姝且聰敏柔婉生留旬月乃挈妻孥歸靑齊自是李君音耗不絶生奉道每晨起閱黄庭内景經李氏常止之曰君好道寧如秦皇漢武乎求仙之力又孰若秦皇漢武乎彼二人貴爲天子富有四海竭天下之財以學神仙尚崩於沙丘葬於茂陵況君一布衣而乃惑於求仙耶眞叱之乃終卷意其知道者亦不疑爲他類也後歲餘眞挈家調選至陝郊李君留其女而遣生來京師明年秋授兖州參軍李氏隨之官數年罷秩歸齊曾又十餘年李有七子二女才質姿貌皆居衆人先而李容色端

麗無殊少年時生益鍾念之無何被疾且甚生奔走醫巫無所不至終不愈一旦屏人握生手嗚咽流涕自言曰妾自知死至忝忍羞以心曲告君幸君寛罪宥戾使得盡言巳歔欷不自勝生亦爲之泣固慰之乃曰一言誠自知受責於君顧九稚子猶在以爲君累尚感一發口且妾非人間人天命當與君偶得以狐狸賤質奉箕帚二十年未嘗纖芥獲罪權以他類貽君憂一女子血誠自謂竭盡今日求去不敢以妖幻餘氣託君念稚弱滿眼皆世間人爲嗣續及其氣盡願少念弱子心無以枯骨爲讐得全支體埋之土中乃百生之賜也言終又悲慟淚百行下生驚恍傷感咽不能語相對泣良久以被蒙首背壁臥食頃無聲生遂發被見一狐死被中生特感悼之爲之歛葬之制皆如人禮訖生徑至陝訪李氏居墟墓荊棘闃無所見惆悵還家居歲餘七子二女相次而卒視其骸皆人也而終無惡心 出宣室志

劉元鼎

舊說野狐名紫狐夜擊尾火出將爲怪必戴觸髏拜北斗觸髏不墜則化爲人矣劉元鼎爲蔡州蔡州新破食場狐暴劉遣吏生捕日於毬場縱犬逐之爲樂經年所殺百數後獲一疥狐縱五六犬皆不敢逐狐亦不走劉大異之令訪大將家獵狗及監軍亦自誇巨犬至皆弭環守之狐良久緩跡直上設廳穿臺盤出廳後及城牆俄失所在劉自是不復命捕道術中有天狐別行法言天狐九尾金色役於日月宮有符有醮日可以洞達陰陽 出酉陽雜俎

張立本

唐丞相牛僧孺在中書草場官張立本有一女爲妖物所魅其妖來時女即濃粧盛服於閨中如與人語笑其去即狂呼號泣不已久每自稱高侍郎一日忽吟一首云危冠廣袖楚宮粧獨步閑庭逐夜涼自把玉簪敲砌竹清歌一曲月如霜立本乃隨口抄之立本與僧法舟爲友至其宅遂示其詩云某女少不曾讀書不知因何而能舟乃與立本兩粒丹令其女服之不旬日而疾自愈其女說云宅後有竹叢與高鍇侍郎墓近其中有野狐窟穴因被其魅服丹之後不聞其疾再發矣 出會昌解頤錄

姚坤

大和中有處士姚坤不求榮達常以釣漁自適居於東洛

萬安山南以琴尊自怡其側有獵人常以網取狐兎為業坤性仁恒收贖而放之如此活者數百坤舊有莊質於嵩嶺菩提寺坤持其價而贖之其知莊僧惠沼行兇率常於閒處鑿井深數丈投以黃精數百斤求人試服觀其變化乃飲坤大醉投於井中以磑石咽其井坤及醒無計躍出但饑茹黃精而已如此數日夜忽有人於井口召坤姓名謂坤曰我狐也感君活我子孫不少故來教君我狐之通天者初穴於塚因上竅乃窺天漢星辰有所慕焉恨身不能奮飛遂凝盼注神忽然不覺飛出躡虛駕雲登天漢見仙官而禮之君但能澄神戾慮注盼玄虛如此精確不三旬而自飛出雖竅之至微無所礙矣坤曰汝何據耶狐曰君不聞西昇經云神能飛形亦能移山君其努力言訖而

去坤信其說依而行之約一月忽能跳出於磑孔中遂見僧大駭視其井依然僧禮坤詰其事坤告曰但於中餌黃精一月身輕如神自能飛出竅所不礙僧然之遣弟子以索墜下約弟子一月後來窺弟子如其言月餘來窺僧已斃於井耳坤歸旬日有女子自稱天桃詣坤云是富家女誤為年少誘出失蹤不可復返願持箕帚坤見之妖麗冶容至于篇什等禮俱能精至坤亦念之後坤應制挈天桃入京至盤豆館天桃不樂取筆題竹簡為詩一首曰鉛華久御向人間欲捨鉛華更慘顏縱有青丘今夜月無因重照舊雲鬟吟諷久之坤亦矍然忽有曹牧遣人執良犬將獻裴度入館犬見天桃怒目掣鎖蹲步上階天桃亦化為狐跳上犬背抉其目大驚騰號出館望荊山而竄坤大駭逐之行數里犬已斃狐即不知所之坤惆悵悲惜盡日不能前進及夜有老人挈美醞詣坤云是舊相識既飲坤終莫能達相識之由老人飲罷長揖而去云報君亦足矣吾孫亦無恙遂不見坤方悟狐也後寂無聞矣（出傳記）

尹瑗

尹瑗者嘗舉進士不中第為太陽晉原尉既罷秩退居郊野以文墨自適忽一日有白衣丈夫來謁自稱吳興朱氏子早歲嗜學竊聞明公以文業自負願質疑於執事無見拒瑗即延入與語且徵其說云家僑嵐川早歲與御史王君皆至北門今者寓跡於王氏別業累年自此每四日輒一來甚敏辯縱橫詞意典雅瑗深愛之瑗因謂曰吾子機辯玄奧可以從郡國之游為公侯高客何乃自取沈滯隱

跡叢莽生曰余非不願謁公侯且懼旦夕有不虞之禍瑗曰何為發不祥之言乎朱曰某自今歲來夢卜有窮盡之兆瑗即以詞慰諭之生頗有愧生後至重陽日有人以濃醞一瓶遺瑗朱生亦至因以酒飲之初詞以疾不敢飲已而又曰佳節相遇豈敢不盡主人之歡耶即引滿而飲食頃大醉告去未行數十步忽仆于地化為一老狐酩酊不能動矣瑗即殺之因訪王御史別墅有老農謂瑗曰王御史弃之裨將往歲戍於嵐川為狐媚病而卒已累年矣墓於村北數十步即命家僮尋御史墓果有穴瑗後為御史竊話其事時唐大和初也（出宣室志）

韋氏子

杜陵韋氏子家于韓城有別墅在邑北十餘里開成十年

秋自邑中遊焉日暮見一婦人素衣挈一瓢自北而來謂韋曰妾居邑北里中有年矣家甚貧今爲里胥所辱將訟于官幸吾子紙筆書其事妾得以執詣邑冀雪其恥韋諾之婦人即揖韋坐田野衣中出一酒巵曰瓢中有酒願與吾子盡醉於是注酒一飲韋韋方舉巵會有獵騎從西來引數犬婦人望見即東走數十步化爲一狐韋大恐視手中巵乃一髑髏酒若牛溺之狀韋因病熱月餘方瘳出宣室志

太平廣記卷第四百五十四

太平廣記卷第四百五十五　狐九

張直方　張謹　昝規

狐龍　滄渚民　民婦

張直方

唐咸通庚寅歲盧龍軍節度使檢校尚書左僕射張直方抗表請修入覲之禮優詔允焉先是張氏世蒞燕土燕民世服其恩禮燕臺之嘉賓撫易水之壯士地沃兵庶朝廷每姑息之洎直方之嗣事也出綺紈之中據方嶽之上未嘗以民間休戚爲意而酣酒于室淫獸于原巨賞狎於皮冠厚寵集於緑幘暮年而三軍大怨直方稍不自安左右有爲其計者乃盡室西上至京懿宗授之左武衛大將軍而直方飛蒼走黄莫親徼道之職往往設罝罘於通道則犬彘無遺臧獲有不如意者立殺之或曰輦轂之下不可專戮其母曰尚有尊於我子者耶其僭軼可知也於是諫官列狀上請收付廷尉天子不忍寘于法乃降爲燕王府司馬俾分務洛師焉直方至東都既不自新而慢遊愈極洛陽四旁翥者攫者見皆識之必羣噪長嘷而去有王知古者東諸侯之貢士也雖薄涉儒術而數不中春官選乃退遊于山川之上以擊鞠揮觴爲事遨遊於南鄰北里間至是有紹介於直方者直方延之覩其利喙贍辭不覺前席自是日相狎壬辰歲冬十一月知古嘗晨興僦舍無烟愁雲塞望悄然弗怡乃徒步造直方第至則直方急趨將出畋也謂知古曰能相從乎而知古以祁寒有難色直方顧小僮曰取短皁袍來請知古衣之知古乃上加麻衣焉

遂馳轡而去出長夏門則微霰初零由闕塞而密雪如注
乃渡伊水而東南踐萬安山之陰麓而鞲弋之獲甚夥傾
羽觴燒兔肩殊不覺有嚴冬意及霰開雪霽日將夕焉忽
有封狐突起於知古馬首乘酒馳之數里不能及又與獵
徒相失須臾雀噪煙暝莫知所如隱隱聞洛城暮鐘但彷
徨於樵徑古陌之上俄而山川暗然若一鼓將半長望間
有炬火甚明乃依積雪光而赴之復若十餘里至則喬林
交柯而朱門闢皓壁横亘真北闕之甲第也知古及門下
馬將徙倚以待且無何小駟頓纓閽者覺之隔闔而問阿
誰知古應曰成周貢士太原王知古也今旦有友人將歸
于崆峒舊隱者僕餞之伊水濱不勝離觴既掺袂馬逸復
不能止失道至此耳遲明將去幸無見讓閽曰此乃南海

副使崔中丞之莊也主父近承天書赴闕郎君復隨計吏
西征此唯閨閫中人耳豈可淹久乎某不敢去留請聞于
内知古雖怵惕不寧自度中宵矣去將安適乃拱立以俟
少頃有秉蜜炬自内至者振管闢扉引保母出知古前拜
仍述厥由母曰夫人傳語主與小子皆不在家於禮無延
客之道然僻居與山藪接畛豺狼所嘷若固相拒是見溺
而不援也請舍外廳翌日可去知古辭謝從保母而入過
重門側廳所欒櫨宏敞帷幕鮮華張銀燈設綺席命知古
坐焉酒三行復陳方丈之饌豹胎魴腴窮水陸之美者保
母亦時來相勉食畢保母復問知古世嗣官族及内外姻
黨知古具言之乃曰秀才軒裳令胄金玉奇標既富春秋
又潔操履斯實淑媛之賢夫也小君以鍾愛稚女將及笄

年常託媒妁爲求佳對久矣今夕何夕獲遘良人潘楊之
睦可遵鳳凰之兆斯在未知雅抱何如耳知古斂容曰僕
文愧金聲才非玉潤豈室家爲望唯泥塗是憂不謂寵及
迷津慶逢子夜聆清音於魯館逼佳氣於秦臺二客遊神
方茲莫計三星委照唯恐不揚儻獲託彼彊宗睠以嘉偶
則平生所志畢在斯乎保母喜謔浪而入白復出致小君
之命曰兒自移天崔門實秉懿範奉蘋蘩之敬知琴瑟之
和唯以稚女是懷思配君子既辱高義乃叶夙心上京飛
書路且不遙百兩陳禮事亦非僭忻慰孔多傾矚而巳知
古磬折而答曰某虫沙微類分及湮淪而鍾鼎高門忽蒙
採拾有如白水以奉清塵鶴企鳧趨唯待休旨知古復拜
保母戲曰他日錦雉之衣欲解青鸞之匣全開貌如月暈

室若雲迷此際頗相念否知古謝曰以凡近仙自地登天
不有所與孰能自媒謹當銘彼襟靈志之紳帶期於沒齒
佩以周旋復拜時則月沈當庭實爲良夜保母請知古脫
服以休既解麻衣而皁袍見保母詬曰豈有縫掖之士而
服短後之衣耶知古謝曰此乃假之於與所遊熟者固非
己有又問所從答曰乃盧龍張直方僕射所借耳保母忽
驚叫仆地色如死灰既起不顧而走入宅遙聞大叱曰夫
人差事宿客乃張直方之徒也復聞夫人音叱曰火急逐
出無啓寇讎於是婢子小豎輩羣從秉猛炬曳白棓而登
階知古倥傯趨於庭中四顧遜謝詈言狎至僅得出門纔
出已横關闔扉猶聞諠譁未巳知古愕立道左自歎久之
將隱頹垣乃得馬於其下遂馳去遙望大火若燎原者乃

縱轡赴之至則輸租車方飯牛附火耳詢其所則伊水東草店之南也復枕轡假寐食頃而震方洞然心思稍安乃揚鞭於大道比及都門已有直方騎數輩來跡矣遂至其第既見直方而知古憤懣不能言直方慰之坐定知古乃述宵中怪事直方起而撫髀曰山魈木魅亦知人間有張直方耶且止知古復益其徒數十人皆射皮飲羽者享以卮酒豚肩與知古復南出既至萬安之北知古前導殘雪中馬跡宛然直詣柏林下至則碑板廢於荒坎樵蘇殘於密林中列大塚十餘皆狐兎之窟宅其下成蹊於是直方命四周張羅彀弓以待內則束蘊荷鍤且掘且燻少頃羣狐突出燋頭爛額者罥掛者應弦飲羽者凡獲狐大小百餘頭以歸（出三水小牘）

張謹

道士張謹者好符法學雖苦而無成嘗客遊至華陰市見賣瓜者買而食之旁有老父謹覺其飢色取以遺之累食百餘謹知其異奉之愈敬將去謂謹曰吾土地之神也感子之意有以相報因出一編書曰此禁狐魅之術也宜勤行之謹受之父亦不見爾日宿近縣村中聞其家有女子啼呼狀若狂者以問主人對曰家有女近得狂疾每日晏輒靚粧盛服云召胡郎來非不療理無如之何也謹即爲書符施簷戶間是日晩聞簷上哭泣且罵曰何物道士預他人家事宜急去之謹怒呵之良久大言曰吾且爲奴矣遂寂然謹復書數符病即都差主人遺絹數十疋以謝之謹嘗獨行既有重齎須得傔力停數日忽有二奴詣謹自稱曰德兒歸寶嘗事崔氏崔出官因見捨棄今無歸矣願侍左右謹納之二奴皆謹愿黠利尤可憑信謹東行凡書囊符法行李衣服皆付歸寶負之將及關歸寶忽大罵曰以我爲奴如役汝父因絕走謹駭怒逐之其行如風倏忽不見既而德兒亦不見所齎之物皆失之矣時秦隴用兵關禁嚴急客行無驗皆見刑戮既不敢東度復還主人具以告之主人怒曰寧有是事是無厭復將撓我耳因止於田夫之家絕不供給遂爲耕夫傭與同作晝耕夜息疲苦備至因憩大樹下仰見二兒曰吾德兒歸寶也汝之爲奴苦否又曰此符法我之書也失之已久今喜再獲吾豈無情於汝乎因擲行李還之曰速歸鄉人待爾書符也即大笑而去景得行李復詣主人方異之更遺絹數疋乃得去自爾遂絕書符矣（出稽神錄）

昝規

唐長安昝規因喪母又遭火焚其家產遂貧乏委地兒女六人盡孩幼規無計撫養其妻謂規曰今日貧窮如此相聚受饑寒存活終無路也我欲自賣身與人求財以濟君及我兒女如何規曰我偶喪財產今日窮厄失計教爾如此我實不忍妻再言曰若不如此必盡飢凍死規方允之數日有一老父及門規延入言及兒女飢凍妻欲自賣之意老父傷念良久乃謂規曰我累世家實住藍田下適聞人說君家妻意今又見君言我今欲買君妻奉錢十萬規與妻皆許之老父翌日送錢十萬便挈規妻去仍謂規曰或兒女思母之時但攜至山下訪我當令相見經三載後

兒女皆死又貧乏規乃乞食於長安忽一日思老父言因往藍田下訪之俄見一野寺門宇華麗狀若貴人宅守門者詰之老父命規入設食兼出其妻與規相見其妻聞兒女皆死大號泣遂氣絕其老父驚走入且大怒擬謀害規規亦怯懼走出迴顧已失宅所在見其妻死於古塚前其塚旁有穴規乃自山下共發塚見一老狐走出乃知其妻爲老狐所買耳 出奇事記

狐龍

驪山下有一白狐驚撓山下人不能去除唐乾符中忽一日突溫泉自浴須臾之間雲蒸霧涌狂風大起化一白龍昇天而去後或陰晴往往有人見白龍飛騰山畔如此三年忽有一老父每臨夜即哭於山前數日人乃伺而問其

故老父曰我狐龍死故哭爾人問之何以名狐龍老父又何哭也老父曰狐龍者自狐而成龍三年而死我狐龍之子也人又問曰狐何能化爲龍老父曰此狐也稟西方之正氣而生胡白色不與衆遊不與近處狐託於驪山下千餘年後偶合於雌龍上天知之遂命爲龍亦猶人間自凡而成聖耳言訖而滅 出奇事記

滄渚民

江南無野狐江北無鷓鴣舊說也晉天福甲辰歲公安縣滄渚村民辛家犬逐一婦人登木而墜爲犬嚙死乃老狐也尾長七八尺則止首之妖江南不謂無也但稀有耳蜀中彭漢邛蜀絕無唯山郡往往而有里人號爲野犬更有黃腰尾長頭黑腰間焦黃或於村落鳴則有不祥事 出北夢瑣言

民婦

世說云狐能魅人恐不虛矣鄉民有居近山林民婦嘗獨出於林中則有一狐忻然搖尾數步循優於婦側或前或後莫能遣之如是者爲常或聞丈夫至則遠之弦弧不能及矣忽一日婦與姑同入山掇蔬狐亦潛逐之婦姑於叢間稍相遠狐即出草中搖尾而前忻忻然如家犬婦乃誘之而前以裙襦裹之呼其姑共擊之舁而還家鄉里競來觀之則瞋其雙目如有羞赧之狀因斃之此雖有魅人之異而未能變任氏之說豈虛也哉 出玉堂閒話

太平廣記卷第四百五十五

太平廣記卷第四百五十六

率然　蛇丘　崑崙西北山
綠蛇　報冤蛇　毒蛇
種黍來蛇　蚺蛇　蚺蛇膽
雞冠蛇　爆身蛇　黃領蛇
藍蛇　巴蛇　鑑工蛇
兩頭蛇　顏回　蜀五丁
昭靈夫人　張寬　竇武
楚王英女　張承母　馮緄
魏舒　杜預　吳猛
顏含　司馬軌之　章苟
太元士人　慕容熙　邛都老姥
天門山　忻州刺史　餘干縣令
王眞妻　朱覲

率然

西方山中有蛇頭尾差大有色五彩人物觸之者中頭則尾至中尾則頭至中腰則頭尾並至名曰率然會稽常山最多此蛇孫子兵法曰將之三軍勢如率然也 出神異經

蛇丘

東海有蛇丘地險多漸洳衆蛇居之無人民蛇或人頭而蛇身 出方中記

崑崙西北山

崑崙西北有山周迴三萬里巨蛇繞之得三周蛇爲長九萬里蛇常居此山飲食滄海 出玄中記

綠蛇

顏渚山頹石洞有綠蛇長可三尺餘大類小指好棲樹杪視之若鞶帶纏於柯葉間無螫毒見人則空中飛 出顏渚山記

報冤蛇

嶺南有報冤蛇人觸之卽三五里隨身卽至若打殺一蛇則百蛇相集將蜈蚣自防乃免 出朝野僉載

毒蛇

山南五溪黔中皆有毒蛇烏而反鼻蟠於草中其牙倒勾去人數步直來疾如激箭螫人立死中手卽斷手中足卽斷足不然則全身腫爛百無一活謂蝮蛇也有黃喉蛇好在舍上無毒不害人唯善食毒蛇食飽垂頭直下滴沫地噴起變爲沙虱中人爲疾額上有大王字衆蛇之長常食

蝮蛇 出朝野僉載

種黍來蛇

種黍來蛇燒羖羊角及頭髮則蛇不敢來 出朝野僉載

蚺蛇

蚺蛇大者五六丈圍五六尺以次者亦不下三四丈圍亦稱是身斑文如錦纈里人云春夏多於山林中等鹿鹿過則銜之自尾而吞唯頭角礙於口外卽深入林樹間閣其首伺鹿壞頭角墜地鹿身方嚥入腹如此後蛇極羸弱及其鹿消壯俊悅澤勇健於未食鹿者或云一年則食一鹿 出嶺表錄異

又

一說蚺蛇常吞麂鹿消盡乃繞樹出骨養瘡時肪腴甚美

或以婦人衣投之則蟠而不起其膽上旬近頭中旬近尾（出酉陽雜俎）

蚺蛇膽

泉建州進蚺蛇膽五月五日取時膽兩柱相去五六尺擊蛇頭尾以杖於腹下來去扣之膽即聚以刀割取藥封放之不死復更取看肋下有瘢即放（出朝野僉載）

雞冠蛇

雞冠蛇頭如雄雞有冠身長尺餘圍可數寸中人必死會稽山下有之（出錄異記）

爆身蛇

爆身蛇長一二尺形如灰色聞人行聲林中飛出狀若枯枝橫來擊人中者皆死（出錄異記）

黃領蛇

黃領蛇長一二尺色如黃金居石縫中欲雨之時作牛吼聲中人亦死四明山有之（出錄異記）

藍蛇

藍蛇首有大毒尾能解毒出梧州陳家洞南人以首合毒藥謂之藍藥藥人立死取尾脂反解毒藥（出酉陽雜俎）

巴蛇

巴蛇食象三歲而出其骨食之無心腹之疾（出博物志）

蠻江蛇

南安蠻江蛇至五六月有巨蛇泛流登岸首如張帽萬萬蛇隨之入越王城（出酉陽雜俎）

兩頭蛇

韶州多兩頭蛇爲蟻封以避水蟻封者蟻子聚土爲臺也蒼梧亦多兩頭蛇長不過一二尺或云蚯蚓所化（出嶺南異物志）

顏回

顏回子路共坐於夫子之門有鬼魅求見孔子其目若合日其時甚偉子路失魄口噤不得言顏淵乃納履杖劍前捲握其腰於是形化成蛇即斬之孔子出觀歎曰勇者不懼智者不惑智者不勇勇者不必有智（出小說）

蜀五丁

周顯王三十二年蜀使使朝秦秦惠王數以美女進蜀王感之故朝惠王知蜀王好色許嫁五女於蜀蜀遣五丁迎之還到梓潼見一蛇入穴中一人攬其尾拽之不禁至五人相助大呼拔蛇山崩同時壓殺五丁及秦五女而山分

爲五嶺直上有平石蜀王痛復乃登之因命曰五女塚山於平石上爲望婦候作思妻臺今其山或名五丁塚（出華陽國志）

昭靈夫人

小黃縣者宋地黃鄉也沛公起兵野戰喪皇妣于黃鄉天下平定乃使使者以梓宮招魂幽野於是有丹蛇在水自灑濯入于梓宮其浴處有遺髮故謚曰昭靈夫人（出陳留風俗傳）

張寬

漢武帝時張寬爲揚州刺史先是有老翁二人爭地山諸州訟疆界連年不決寬視事復來寬窺二翁形狀非人令卒持戟將入問汝何等精翁走寬呵格之化爲二蛇（出搜神記）

竇武

後漢竇武母產武而并產一蛇，送之野中。後母卒，及葬未
窆，有大蛇榛草而出，徑至喪所，以頭擊柩，涕血皆流，俯仰
詰屈，若哀泣之容，有頃而去。時人知為竇氏之祥。（出搜神記）

楚王英女

晉少千者得仙人符。楚王少女英為魅所病，請少千。少千
未至數十里止宿，夜有乘鼈蓋車從數千騎來，自稱伯敬，
候少千，遂請內酒數榼、肴餤數案，臨別言：楚王女病是吾
所為，君若相為一還，我謝君二十萬。千受錢，即為還，從他
道詣楚，為治之。於女舍前有排戶者，但聞云：少千欺汝翁。
遂有風聲西北去，視處有血滿盆，女遂絕氣，夜半乃蘇。王
使人尋風於城西北，得一死蛇長數丈，小蛇千百伏死其
旁。後詔下郡縣，以其日月，大司農失錢二十萬，太官失案
數具。少千載錢上書，具陳說，天子異之。（出列異傳）

張承母

張承之母孫氏懷承之時，乘輕舟遊於江浦之際，忽有白
蛇長三丈，騰入舟中。母呪曰：君為吉祥，勿毒噬我。乃篋而
將還，置諸房內。一宿視之，不復見蛇，嗟而惜之。鄰人相謂
曰：昨見張家有一白鶴聳翮凌雲。以告承母，使筮之。卜人
曰：此吉祥也。蛇鶴延年之物，從室入雲，自卑升高之象。昔
吳王闔閭葬其妹，殉以美女、名劍、寶物，窮江南之富。未及
十七年，雕雲覆於溪谷，美女遊於街上，白鶴翔於林中，白
虎嘯於山側，皆是昔之精靈，今出世當使子孫位超臣極，
擅名江表。若生子，可以為名。及生承，名白鶴。承生昭，位至
丞相，為輔吳將軍，年踰九十。蛇鶴之祥也。（出王子年拾遺記）

馮緄

車騎將軍巴郡馮緄為議郎，發綬笥，有二赤蛇可長三尺，
分南北走。大用憂怖，卜云：此吉祥也，君後當為邊將，以東
為名。後五年，果為大將軍，尋拜遼東太守。（出風俗通）

魏舒

晉咸寧中，魏舒為司徒，府中有蛇二，其長十丈，屋廳事平
脊之上，止之數年，而人不知，但怪府中數失小兒及雞犬
之屬。後一蛇夜出，經柱側，傷於刃，病不能登，於是覺之，發
徒數百，共攻擊移時，然得殺之。視所居，骨骼盈宇之間。於
是毀府舍更立之。（出搜神記）

杜預

杜預為荊州刺史，鎮襄陽時，有讌集，大醉，閉齋獨眠，不聽
人前。後嘗醉，外有齋中嘔吐，其聲甚苦，莫不悚慄。有一小
吏私開戶看之，正見牀上一大蛇垂頭牀邊吐，都不見人。
出密道如此。（出劉氏小說）

吳猛

永嘉末，豫章有大蛇長十餘丈，斷道，經過者蛇輒吸取之，
吞噬已百數。道士吳猛與弟子殺蛇，猛曰：此是蜀精，蛇死
而蜀賊當平。既而果杜弢滅也。（出豫章記）

顏含

晉顏含嫂病，須髯蛇膽，不能得，含憂歎累日。有一童子持
青囊授含，含視，乃蛇膽也。童子化為青烏飛去。（出晉中興書）

司馬軌之

司馬軌之字道援，善射雉。太元中，將媒下翳，此媒雖野雉

亦應試令尋覓所應者頭翅已成雉半身故是蛇晉中朝武庫內忽有雉時人或謂為怪張司空云此蛇所化耳即使搜庫中果得蛇蛻（出異苑）

又

太元中汝南人入山見一竹中蛇形已成上枝葉如故吳郡相廬人當伐餘遺竹一宿見竿為雉頭頸盡就身猶未變化亦竹為蛇之化（出異苑）

章苟

吳興章苟於田中耕以飯置菰裹每晚取食飯亦已盡如此非一後伺之見一大蛇偷食苟遂以鏒叉之蛇走苟逐之至一穴但聞啼聲云斫傷我矣或言付雷公令霹靂殺奴須臾雷雨霹靂覆苟上苟乃跳梁大罵曰天使我貧窮展力耕懇蛇來偷食罪當在蛇反更霹靂我耶乃是無知雷公雷公若來吾當以鏒斫汝腹須臾雲雨漸散轉霹靂於蛇穴中蛇死者數十（出搜神記）

太元士人

晉太元中士人有嫁女於近村者至時夫家遣人來迎女家好發遣又令女弟送之既至重門累閣擬於王侯廊柱下有燈火一婢子嚴妝直守後房帷帳甚美至夜女抱乳母涕泣而口不得言乳母密於帳中以手潛摸之得一蛇如數圍柱纏其女從足至頭乳母驚走出柱下守燈婢子悉是小蛇燈火是蛇眼（出續搜神記）

慕容熙

西晉末慕容熙光始三年熙出遊還城南有柳樹如人呼曰大王止熙惡之伐其樹下有蛇長一丈至六年熙為馮跋所滅（出廣古今五行記）

邛都老姥

益州邛都縣有老姥家貧孤獨每食輒有小蛇頭上有角在牀之間姥憐而飼之後漸漸長大丈餘縣令有馬忽被蛇吸之令因大怒收姥姥云在牀下遂令人發掘愈深而無所見縣令乃殺姥其蛇因夢於令曰何故殺我母當報仇耳自此每常聞風雨之聲三十日是夕百姓咸驚相謂曰汝頭何得戴魚相逢皆如此言是夜方四十里與城一時俱陷為湖土人謂之邛河亦邛池其母之故宅基獨不沒至今猶存魚人採捕必止宿又言此水清其底猶見城郭樓檻宛然矣（出窮神祕苑）

天門山

天門山山多峻秀巖谷逶邐有大巖壁直上數千仞草木交連雲霧擁蔽其下有逕途微細行人往往忽然上飛而出林表若昇仙遂絕世如此者漸不可勝紀往來南北號為仙谷時有樂於道者不遠千里而來洗浴巖畔以求昇仙此林下無不飛去會一夕有智能者謂他人曰此必妖怪非是仙道因以石自繫而牽一犬入其谷犬復飛去然知是妖邪之氣以喻之乃遣近山鄉里募年少者數百人執兵器持大棒而先縱火燒其草及伐竹木至山畔觀之遍見一物長數十丈高下隱隱垂頭下望及更漸逼乃一大蟒蛇於是命少年鼓躍擊射然後斫刺而口張尺餘尚欲害人力不加衆久乃卒其所吞人骨與他獸之骸猶在左

右如阜焉又有人出行墜深泉澗者無出路飢餓分死左右見龜蛇甚多朝暮引頸向東方人因伏地學之遂不復飢體加輕便能登巖岸數年後試竦身舉臂遂超出澗上即得還家顏色悅懌頗更黠慧勝故還食穀啖滋味百餘日中復其本質（出博物志）

析州刺史

唐析州刺史是天荒闕前後歷任多死高宗時有金吾郎將來試此官既至夜獨宿廳中二更後見簷外有物黑色狀如大船兩目相去數丈刺史問為何神答云我是大蛇也刺史令其改貌相與語蛇遂化作人形來至廳中乃問何故殺人蛇云初無殺心其客自懼而死爾又問汝無殺心何故數見形軀曰我有屈滯當須府君謀之問有何屈

曰昔我幼時曾入古冢爾來形體漸大求出不得狐兔狸貉等或時入冢方得食之今長在土中求死不得故求於使君爾問若然者當掘出之如何蛇云我逶迤已十餘里若欲發掘城邑俱陷今城東有王村村西有楸樹使君可設齋戒人掘樹深二丈中有鐵函開函視之我當得出言畢辭去及明如言往掘得函歸廳開之有青龍從函中飛上天遝往殺蛇首尾中分蛇既獲死其怪絕矣（出廣異記）

餘干縣令

鄱陽餘干縣令到官數日輒死後無就職者宅遂荒先天中有士人家貧來為之既至吏人請令居別廨中令因使治故宅剪薙榛草完葺牆宇令獨處其堂夜列燭伺之二更後有一物如三斗白囊跳轉而來牀前直躍升几上令無懼色徐以手振觸之真是韋囊而盛水也乃謂曰為吾徙燈直西南隅言訖而燈已在西南隅又謂曰汝可為吾按摩囊轉側身上而甚便暢又戲之曰能使我牀居空中否須臾已在空中所言無不如意將曙乃躍去令尋之至舍池旁遂滅明日於滅處視之見一穴纔如蟻孔掘之長丈許而孔轉大圍三尺餘深不可測令乃敕令多具鼎鑊樵薪悉汲池水為湯灌之可百餘斛穴中雷鳴地為震動又灌百斛乃怗然無聲因併力掘之數丈得一大蛇長百餘尺旁小者巨萬計皆併命穴中令取大者脯之頒賜縣中後遂平吉（出廣異記）

王真妻

華陰縣令王真妻趙氏者燕中富人之女也美容貌少適

王真洎隨之任近半年忽有一少年每伺真出即輒至趙氏寢室既頻往來因戲誘趙氏私之忽一日王真自外入乃見此少年與趙氏同席飲酌歡笑甚大驚訝趙氏不覺自仆氣絕其少年化一大蛇奔突而去真乃令侍婢扶腋起之俄而趙氏亦化一蛇奔突俱去王真遂逐之見隨前出者俱入華山久之不見（出瀟湘）

朱覲

朱覲者陳蔡遊俠之士也旅遊于汝南棲逆旅時主人鄧全賓家有女姿容端麗常為鬼魅之幻惑凡所醫療莫能愈之覲時過友人飲夜艾方歸乃憩歇於庭至二更見一人著白衣衣甚鮮潔而入全賓女房中遂巡聞房內語笑甚歡不成寢執弓矢於黑處以伺其出候至雞鳴見女送

一少年而出觀射之旣中而走觀復射之而失其跡曉乃聞之全賓遂與覲尋血跡出宅可五里已來其跡入一大枯樹孔中令人伐之果見一蛇雪色長丈餘身帶二箭而死女子自此如故全賓遂以女妻覲出集異記

太平廣記卷第四百五十六

太平廣記卷第四百五十七　　蛇二

蒙山	秦瞻	廣州人
袁玄瑛	薛重	顏楷
樹提家	隋煬帝	興福寺
張騎士	李崇貞	馬嶺山
至相寺賢者	李林甫	韋子春
宣州江	李齊物	嚴挺之
天寶樵人	無畏師	張鎬
畢乾泰	杜暐	海州獵人

蒙山

魯國費縣蒙山上有寺廢久民欲架堂者輒大蛇數十丈長出來驚人故莫得安焉出異苑

秦瞻

秦瞻居曲河彭星野忽有物如蛇突入其腦中蛇來先聞臭氣便從鼻入盤其頭中覺泓泓冷聞其腦閒食聲咂咂數日出去尋復來取手巾急縛口鼻故不得入積年無他唯患頭重出曾古今五行記

廣州人

廣州人共在山中伐木忽見石窠中有三卵大如升便取煑之湯始熱便聞林中如風雨聲須臾有一蛇大十圍長四五丈徑來於湯中銜卵去三人無幾皆死出續搜神記

袁玄瑛

吳興太平袁玄瑛當之官往日者問吉凶曰法至官當有赤虵爲妖不可殺至果有赤蛇在銅虎符石函上蟠玄瑛

命殺之其後果爲賊徐馥所害也 出廣古今五行記

薛重

會稽郡吏鄮縣薛重得假還家夜至家戶閉聞婦牀上有丈夫眠聲喚婦久從牀上出未開戶持刀便逆問婦曰牀上醉人是誰婦大驚愕因苦自申明實無人重家唯有一戶旣入便閉婦索了無所見見一蛇隱在牀脚酒醉臭重斫蛇寸斷擲於後溝經日而婦死數日重又死後忽然而生說始死有人桎梏之將到一處有官寮問曰何以殺人重曰實不行兇曰爾云不殺者近寸斷擲著後溝此是何物重曰正殺蛇耳府君愕然有悟曰我當用爲神而敢婬人婦又訟人敕左右持來吏將一人著平巾幘具詰其婬妄之罪命付獄重爲官司便遣將出重倏忽而還 出廣古今五行記

顧楷

陳時吳興顧楷在田上樹取桑葉見五色大蛇入一小穴其後蛇相次或三尺五尺次第相隨略有數百楷急下樹看所入之處了不見有孔日暮還家楷病口啞不復得語 出廣古今五行記

樹提家

隋絳州夏縣樹提家新造宅欲移入忽有蛇無數從室中流出門外其稠如箔上蠶盈地皆遍時有行客云解符鎮取桃枝四枚書符遶宅四面釘之蛇漸退符亦移就之蛇入堂中心有一孔大如盆口蛇入並盡令煎湯一百斛灌之經宿以鍬掘之深數尺得古銅錢二十萬貫因陳破鑄新錢遂巨富蛇乃是古銅之精 出朝野僉載

隋煬帝

搜神記蛇千年則斷復續淮南子云神蛇自斷其身而自相續隋煬帝遣人於嶺南邊海窮山求此蛇數四而至洛下所得之者長可三尺而色黃黑其頭錦文全似金色不能毒人解食肉若欲令自斷其身者則先觸之令怒使不任其憤毒則自斷爲三四其斷之處如刀截焉見其皮骨文理亦有血焉然久怒定則三四斷稍稍自相就而連續體復如故亦似不相斷隋著作郎鄧隆云此靈蛇一類自斷不必千歲也 出窮神祕苑

興福寺

長安興福寺有十光佛院其院宇極壯麗云是隋所制貞

觀中寺僧以其年紀綿遠慮有摧圮即經費計工且欲新其土木乃將毀撤旣啓戶見有蛇萬數連貫在地蛇蟠遶如積搖首呿吻若吞噬之狀寺僧大懼以爲天懲重勞故假蛇變於是不敢除毀 出宣室志

張騎士

張騎士者自云幼時隨英公李勣渡海遇風十餘日不知行幾萬里風靜不波忽見二物黑色頭狀類蛇大如巨船其長望而不極須臾至船所皆以頭遶船橫推其疾如風舟人惶懼不知所抗已分爲所啖食唯念佛求速死耳久之到一山破船如積各自念云彼人皆爲此物所食須臾風勢甚急顧視船後復有三蛇追逐亦至意如爭食之狀二蛇於船迴與三蛇鬬於沙上各相蜿蟺於孤島焉舟人

因是乘風舉帆遂得免難後數日復至一山遥見煙火謂是人境落帆登陸與二人同行門户甚大遂前叩闔有人長數丈通身生白毛出見二人食之一人遽走至船所纜上船未及開白毛之士走來牽纜船人人各執弓刀斫射之累揮數刀然後見釋離岸一里許岸上已有數十頭皆手大呼因又隨風飄帆五六日遥見海島泊舟問人云是清遠縣界屬南海 出廣異記

李崇貞

高宗光宅中李崇貞任益州長史廳前柑子樹有一子如雞子晚熟樹有小孔如針衆官咸異之方欲解進久而乃罷因剖之得一赤斑蛇長尺餘崇貞後竟以罪死 出廣古今五行記

又

連州見一柑樹四月中有子如拳大剖之有兩頭蛇 出廣古今五行記

馬嶺山

開元四年六月郴州馬嶺山側有白蛇長六七尺黑蛇長丈餘須臾二蛇鬬白者吞黑蛇到麤處口兩嗌皆裂血流滂沛黑蛇頭入嚙白蛇肋上作孔頭出二尺餘俄而兩蛇並死後十餘日大雨山水暴漲漂破五百餘家失三百餘人 出朝野僉載

至相寺賢者

長安至相寺有賢者自十餘歲便在西禪院修道院中佛堂座下恒有一蛇賢者初修道時蛇大一圍及後四十餘年蛇如堂柱大蛇雖相見而不能相惡開元中賢者夜中至佛堂禮拜堂中無燈而光祭滿堂心甚怪之因於蛇出之處得徑寸珠至市高舉價冀其識者數日有胡人交市定還百萬賢者曰此夜光珠當無價何以如此酬直胡云蚌珠則貴此乃蛇珠多至千貫賢者歎伏遂賣焉 出廣異記

李林甫

李林甫宅即李靖宅有泓師者以道術聞於睿宗時嘗與過其宅謂人曰後之人有能居此者貴不可言其後久無居人開元初林甫官爲奉御遂從而居焉人有告於泓師曰異乎哉吾言果如是十有九年居相位稱豪貴於天下者一人也雖然吾懼其易製中門則禍且及矣林甫果相玄宗恃權貴爲人觖望者久之及末年有人獻良馬甚高而其門稍庳不可乘以過遂易而製既毁其簷忽有蛇千萬數在屋瓦中林甫惡之即罷而不能毁焉未幾林甫竟籍沒其始相至籍沒果十九年矣 出宣室志

韋子春

臨淮郡有館亭濵泗水上亭有大木周數十株突然勁拔陰合百步往往有甚風迅雷夕發其中人望見亭有二光對而上下赫然若電風既息其光亦閉開元中有韋子春以勇力聞會子春客於臨淮有人語其事者子春曰吾能伺之於是挈衣囊止於亭中以伺焉後一夕遂有大風雷震於地亭屋摇撼果見二光照耀亭宇子春乃斂衣而下忽覺有物蟠遶其身冷如水凍束不可解廻視見二老在其身後子春即奮身揮臂騞然有聲其縛亦解遂歸亭中

未幾而風雨雷鬬亭中腥若鮑肆明日視之見一巨蛇中斷而斃血遍其地里人相與來觀謂子春且死矣乃見之大驚自是其亭無風雷患出宣室志

宣州江

宣州鵲頭鎮天寶七載江水盛漲漫三十里吴俗善泅皆入水接柴木江中流有一材下長十餘丈泅者往觀之乃大蛇也其色黄爲水所浮中江而下泅者懼而返蛇遂開口銜之泅者正横蛇口舉其頭去水數尺泅者猶大呼請救觀者莫敢救焉聞出紀

李齊物

河南尹李齊物天寶中左遷竟陵太守郡城南樓有白煙刺史不敢即死士人以爲常占齊物被黜意甚悵悵樓中忽出白煙乃發怒云吾不畏死神如余何使人尋煙出處云白烟悉白虫恐是大蛇齊物令掘之其孔漸大中有大蛇身如巨甕命以鑊煎油數十斛沸則灼之蛇初雷吼城堞震動經日方死乃使人下塹塞之齊物亦更無他出廣異記

嚴挺之

嚴挺之爲魏州刺史初到官臨廳事有小蛇從門入至案所以頭枕案挺之初不違遽持牙笏壓其頭下地正立凝想頃之蛇化成一符挺之意是術士所爲尋索無獲而止出廣異記

天寶樵人

天寶中有樵人入山醉卧爲蛇所吞其人微醒覺身動搖開視不得方知爲物所吞因以樵刀畫腹得出之眩然迷悶久之方悟其人自爾半身皮脱如白風狀出廣異記

無畏師

天寶中無畏師在洛是時有巨蛇狀甚異高丈餘圍五十尺蜿蜿若盤遽出於山下洛民咸見之於是無畏曰後此蛇決水潴洛城即說佛書義甚精蛇至夕則駕風露來若傾聽狀無畏乃責之曰爾蛇也營居深山中固安其所何爲將欲肆毒於世即速去無患生人其蛇聞之遂俯于地若有慚色須臾而死焉其後祿山據洛陽盡毁宫廟果無畏所謂決洛水潴城之應出宣室志

張鎬

洪州城自馬璒置立後不復修葺相傳云修者必死永泰中都督張鎬修之不疑忽城西北隅遇一大坎坎中見二蛇一白一黑頭類牛形如巨甕長六十餘尺蜿蟺在坑中其餘小蛇不可勝數遽以白鎬鎬命逐之出乃以竹筏縛其頭牽之蛇初不開目隨牽而出小蛇甚多軍人或有傷其小者十餘頭然猶大如欽捥二蛇相隨入徐孺亭下放生池中池水深數丈其龜皆走出上岸爲人所獲魚亦鼓鰓出水須臾皆死後七日鎬薨判官鄭從南昌令馬皎二子相繼而卒

畢乾泰

唐左補闕畢乾泰瀛州任丘人父母年五十自營生藏至父年八十五又自造棺稍高大嫌藏小更加磚二萬口開藏欲修之有蛇無數時正月尚寒蟄未能動取蛇投一空井中仍受蛇不盡其蛇金色泰自與奴開之尋病而卒

月餘父母俱亡此開之不得其所也出朝野僉載

杜暐

殿中侍御史杜暐嘗使嶺外至康州驛騎思上白曰請避毒物於是見大蛇截道南出長數丈玄武後追之道南有大松樹蛇昇高枝盤繞垂頭下視玄武玄武自樹下仰其鼻鼻中出兩道碧煙直衝蛇頭蛇遂裂而死墜於樹下又見蜈蚣大如[illegible]牛肅曾以其事問康州司馬狄公狄公曰昔天寶四載廣府因海潮漂一蜈蚣死剖其一爪則得肉百二十斤至廣州市有人籠盛兩頭蛇集人衆中言欲識二首蛇乎汝見二首蛇則其首並出吾今與於是首蛇各一頭欲見之乎市人請見之乃出其蛇蛇長二尺頭在首尾市人伶者常以弄蛇爲業每執諸蛇不避毒害見兩頭蛇則以手執之蛇螫其手伶者言痛棄蛇於地加藥焉不愈其螫處腫遂浸淫俄而遍身伶者死身遂洪大其骨肉皆化爲水身如貯水囊有頃水潰遂化盡人與兩頭蛇失所在出紀聞

海州獵人

海州人以射獵爲事曾於東海山中射鹿忽見一蛇黑色大如連山長近十丈兩目成日自海而上人見蛇驚懼如不免死因伏念佛蛇至人所以口銜人及其弓矢渡海而去遂至一山置人於高巖之上俄而復有一蛇自南來至山所狀類先蛇而大倍之兩蛇相與鬬于山下初以身相蜿蟺久之口相噬射士知其求已助乃傅藥矢欲射之大蛇先患一目人乃復射其目數矢累中久之大蛇遂死倒地上小蛇首尾俱碎乃銜大眞珠瑟瑟等數斗送人歸本所也出廣異記

太平廣記卷第四百五十七

李舟弟　檐生　嵩山客
鄧甲　蘇閏　利州李錄事
昝老　馮但　陸紹
鄭翬　張蟨子　選仙場
狗仙山　李黃

李舟弟

李舟之弟患風或說蛇酒可療乃求黑蛇生覆甕中加之麴蘖數日蛇聲不絕及熟香氣酷烈引滿而飲須臾悉化為水唯毛髮存之（出國史補）

檐生

昔有書生路逢小蛇因而收養數月漸大書生每自檐之

號曰檐生其後不可檐負放之范縣東大澤中四十餘年其蛇如覆舟號為神蟒人往於澤中者必被吞食書生時以老邁途經此澤畔人謂曰中有大蛇食人君宜無往時盛冬寒甚書生謂冬月蛇藏無此理遂過大澤行二十里餘忽有蛇逐書生尚識其形色遙謂之曰爾非我檐生乎蛇便低頭良久方去迴至范縣縣令問其見蛇不死以為異繫之獄中斷刑當死書生私忿曰檐生養汝翻令我死不亦劇哉其夜蛇遂攻陷一縣為湖獨獄不陷書生獲免天寶末獨孤暹者其舅為范令三月三日與家人於湖中泛舟無故覆沒家人幾死者數四也（出廣異記）

嵩山客

元和初嵩山有五六客皆寄山習業者也初秋避熱於二帝塔下日晚於塔下見一大蛇長數丈蟠駭而觀之一數丈衆駭而觀之一客曰可充脯食之廚咸和之中一客善射或曰大者或龍神殺之恐為禍也晝脯之膳豈在此乎不如勿為諸客決議不可復止善射發一箭便中再箭蛇蟠解墜地衆共殺之諸客各務庖事操刀剸割者或有入寺求柴炭鹽酪者其勸不取者色不樂遂辭而歸其去寺數里時天色已陰天雷忽起其中亦有各歸者而數客猶在塔下須臾雲霧大合遠近晦冥雨雹如瀉飄風四捲折木走石雷電激怒山川震蕩數人皆震死於塔下有先歸者路亦死其一客不欲殺者未到山居投一空蘭若閣門雷電隨客入大懼自省且非同謀令其見害乃大言曰某不與諸人共殺此蛇神理聰明不可濫罰無辜幸宜詳審

言訖雷霆併收風雨消歇此客獨存（出原化記）

鄧甲

寶曆中鄧甲者事茅山道士峭巖峭巖者真有道之士藥變瓦礫符召鬼神甲精懇虔誠不覺勞苦夕少安睫晝不安牀峭巖亦念之教其藥終不成受其符竟無應道士曰汝於此二般無分不可強學授之禁天地蛇術寰宇之內唯一人而已甲得而歸焉至烏江忽遇會稽宰遭毒蛇螫其足號楚之聲驚動閭里凡有術者皆不能禁甲因為治之先以符保其心痛立止甲曰須召得本色蛇使收其毒不然者足將刖矣是蛇疑人禁之應走數里遂立壇於桑林中廣四丈以丹素周之乃飛篆字召十里內蛇不移時而至推之壇上高丈餘不知幾萬條耳後四大蛇各長三

丈偉如汲桶蟠其堆上時百餘步草木盛夏盡皆黃落甲乃跣足攀緣上其蛇堆之上以青篠敲四大蛇腦曰遣汝作五主掌界內之蛇焉得使毒害人是者即住非者即去甲却下蛇堆崩倒大蛇先去小者繼往以至于盡只有一小蛇土色肖筯其長尺餘懵然不去甲令舁寧來垂足叱蛇收其毒蛇初展縮難之甲又叱之如有物促之只可長數寸耳有膏流出其背不得已而張口向瘡吸之寧覺其腦內有物如針走下蛇遂裂皮成水只有脊骨在地寧遂無苦厚遺之金帛時維揚有畢生有常弄蛇千條日戲于闤闠遂大有資產而建大第及卒其子鬻其第無奈其蛇因以金帛召甲甲至與一符飛其蛇過城垣之外始貨得宅甲後至浮梁縣時逼春風有茶園之內素有蛇毒人不

敢掇其茗斃者已數十人邑人知甲之神術欲金帛令去其害甲立壇召蛇王有一大蛇如股長丈餘煥然錦色其從者萬條而大者獨登壇與甲較其術蛇漸立首隆數尺欲過甲之首甲以杖上拄其帽而高焉蛇首竟困不能逾甲之帽蛇乃踣為水餘蛇皆斃僵若蛇首逾甲即甲為水焉從此茗園遂絕其毒虺甲後居茅山學道至今猶在焉出傳奇

蘇閩

俗傳有媪嫗者嬴秦時嘗得異魚放於康州悅城江中後稍大如龍媪汲濯於江龍輒來媪邊率為常他日媪治魚龍又來以刀戲之誤斷其尾媪死龍擁沙石墳其墓上人呼為掘尾為立祠宇千餘年大和末有職祠者欲神其事以惑人取羣小蛇術禁之藏祠下目為龍子遵令飲酒置巾箱中持詣城市越人好鬼怪爭遺之職祠者輒收其半開成初滄州故將蘇閩為刺史心知其非且利其財益神之得金帛用修佛寺官舍他日軍吏為蛇齧閩不使治乃整齋笏命走語媪所齧者俄頃死乃云慢神罰也愚民遽唱其事信之益堅嘗有殺其一蛇乾於火熾之已而祠中蛇逾多迄今猶然出嶺南異物志

利州李錄事

開成中有隴西李生為利州錄事參軍居于官舍中嘗曉起見蛇數百在庭生大懼盡命棄於郊野外其明旦羣蛇又集於庭生益懼之且異也亦命棄去後一日羣蛇又至李生驚曰豈天將禍我乎感其容者且久後旬餘生以贓

罪聞於刺史遣吏至門將按其罪且聞於天子生惶駭無以自安縊於庭樹絕脰而死生有妻感生不得其死亦自縊焉於是其家僮震懼委身於井者且數輩果符蛇見之禍刺史即李行樞也出宣室志

昝老

長壽老僧瞀言他時在衡山村人為毒蛇所噬須臾而死髮解腫起尺餘其子曰昝老若在當勿慮遂迎昝至乃以灰圍其屍開四門先曰若從足入則不救矣遂踏步握固久而蛇不至昝大怒乃取飯數升擣蛇形詛之忽蠕動出門有頃飯蛇引一蛇從死者頭入徑及其瘡屍漸低蛇縮而死村人遂活出酉陽雜俎

馮但

馮但者常有疾醫令浸蛇酒服之初服一甕子疾減半又令家人園中執一蛇投甕中封閉七日及開蛇躍出舉首尺餘出門因失所在其過跡地墳起數寸 出酉陽雜俎

陸紹

郎中陸紹言嘗記一人浸蛇酒前後殺蛇數十頭一日自臨甕窺酒有物跳出齧其鼻將落視之乃蛇頭骨也因瘡毀其鼻如削焉 出酉陽雜俎

鄭翬

進士鄭翬說家在高郵有親表盧氏莊近水其鄰人數家共殺一白蛇未久忽大震雷雨發洪數家陷溺無遺唯盧宅當中一家無恙 出聞奇錄

張蝁子

梓潼縣張蝁子神乃五丁拔蛇之所也或云嶲州張生所養之蛇因而祠時人謂為張蝁子甚神其靈偽蜀王建世子名元膺聰明博達騎射絕倫牙齒常露多以袖掩口左右不敢仰視蛇眼而黑色兇惡鄙褻通夜不寐竟以作逆伏誅就誅之夕梓潼廟祝亟為蝁子所責言我久在川今始方歸何以致廟宇荒穢如是耶由是蜀人乃知元膺為廟蛇之精矣 出北夢瑣言

選仙場

南中有選仙場場在峭崖之下其絕頂有洞穴相傳為神仙之窟宅也每年中元日拔一人上昇學道者築壇于下至時則遠近冠帔咸萃於斯備科儀設齋醮焚香祝數七日而後衆推一人道德最高者嚴潔至誠端簡立于壇上餘人皆揮袂別而退遙頂禮顧望之于時有五色祥雲徐自洞門而下至於壇場其道高者冠衣不動合雙掌躡五雲而上昇觀者靡不涕泗健羨望洞門而作禮如是者年一兩人次年有道高者合選忽有中表間一比丘自武都山往與訣別比丘懷雄黃一斤許贈之曰道中唯重此藥請密置于腰腹之間慎失遺之道高者甚喜遂懷而昇壇至時果躡雲而上後旬餘大覺山巖臭穢數日後有獵人自巖旁攀緣造其洞見有大蟒蛇腐爛其間前後上昇者骸骨山積于巨穴之間蓋五色雲者蟒之毒氣常呼吸此無知道士充其腹哀哉 出玉堂閒話

狗仙山

巴賨之境地多巖崖水怪木怪無所不有民居溪壑以弋獵為生涯嵌空之所有一洞穴居人不能測其所往獵師縱犬於此則多呼之不迴蹬目搖尾瞻其崖穴于時有彩雲垂下迎獵犬而昇洞如是者年年有之好道者呼為狗仙山偶有智者獨不信之遂纜一犬挾弦弧往之至則以巖絙系其犬腰擊于拱木然後退身而觀之及彩雲下犬縈身而不能隨去嗥吽者數四旋見有物頭大如甕雙目如電鱗甲光明冷照溪谷漸垂身出洞中觀其犬獵師毒其矢而射之既中不復再見頃經旬日臭穢滿山獵師乃自山頂縋索下觀見一大蟒腐爛于巖間狗仙山之事永無有之 出玉堂閒話

李黃

元和二年隴西李黃鹽鐵使遜之猶子也因調選次乘暇

於長安東市者見一犢車侍婢數人於車中貨易李潛目
車中因見白衣之姝綽約有絕代之色李子求問侍者曰
娘子孀居袁氏之女前事李家今身依李之服方外除所
以市此耳又詢可能再從人乎乃笑曰不知李子乃出與
帛貨諸錦繡婢輩遂傳言云且貸錢買之請隨到莊嚴
寺左側宅中相還不晚李子悅時已晚遂逐犢車而行礙
夜方至所止犢車入中門白衣姝一人下車侍者以帷擁
之而入李下馬俄見一使者將榻而出云且坐坐畢侍者
云今夜郎君豈暇領錢乎不然此有主人否且歸主人明
晨不晚也李子曰適今無交錢之志然此亦無主人何見
隔之甚也侍者入復出曰若無主人此豈不可但勿以疎
漏爲誚也俄而侍者云屈郎君李子整衣而入見青服老

女郎立於庭相見曰白衣之姨也中庭坐少頃白衣方出
素裙粲然凝質皎若辭氣閑雅神仙不殊略序款曲翩然
却入姨坐謝曰垂情與貨諸彩色比日來市者皆不如之
然所假如何深憂愧李子曰綵帛麤繆不足以奉佳人服
飾何苦指價乎荅曰渠淺陋不足侍君子巾櫛然貧居有
三十千債負郎君儻不棄則願侍左右矣李子悅拜於侍
側俯而圖之李子有貨易所先在近遂命所使取錢二千
須臾而至堂西間門劃然而開飯食畢備皆在西間姨遂
延李子入坐轉盻炫煥女郎旋至命坐拜姨而坐六七人
具飰食畢命酒歡飲一住三日飲樂無所不至第四日姨
云李郎君且歸恐尚書怪遲後往來亦何難也李亦有歸
志承命拜辭而出上馬僕人覺李子有腥臊氣異常遂歸

宅問何處許日不見以他語對遂覺身重頭旋命被而寢
先是婚鄭氏女在側云足下調官已成昨日過官覓公不
得其二兄替過官已了李答以媿佩之辭俄而鄭兄至責
以所往行李已漸覺恍惚祗對失次謂妻曰吾不起矣口
雖語但覺被底身漸消盡揭被而視空注水而已唯有頭
存家大驚懾呼從出之僕考之具言其事及去尋舊宅所
乃空園有一皁莢樹樹上有十五千樹下有十五千餘了
無所見問彼處人云往往有巨白蛇在樹下便無別物姓
袁者蓋以空園爲姓耳
復一說元和中鳳翔節度李聽從子琯任金吾參軍自永
寧里出遊及安化門外乃遇一車子通以銀裝頗極鮮麗
駕以白牛從二女奴皆乘白馬衣服皆素而姿容婉媚琯

貴家子不知檢束卽隨之將暮焉二女奴曰郎君貴人所
見莫非麗質某皆賤質又麤陋不敢當公子厚意然車中
幸有妹麗誠可留意也琯遂求女奴乃馳馬傍車笑而迴
曰郎君但隨行勿捨去某適已言矣琯既隨之聞其異香
盈路日暮及奉誠園二女奴曰娘子住此之東今先去矣
郎君且此迴翔某卽出奉迎耳車子既入琯乃駐馬於路
側良久見一婢出門招手琯乃下馬入座於廳中但聞名
香入鼻似非人世所有琯遂令人馬入安邑里寄宿黃昏
後方見一女子素衣年十六七姿豔若神仙琯自喜之心
所不能諭及出已見人馬在門外遂別而歸纔及家便覺
腦疼斯須益甚至辰巳間腦裂而卒其家詢問奴僕昨夜
所歷之處從者具述其事云郎君頗聞異香某輩所聞但

蛇躁不可近舉家兗駭遽命僕人於昨夜所止之處覆驗之但見枯槐樹中有大蛇蟠屈之跡乃伐其樹發掘已失大蛇但有小蛇數條盡白皆殺之而歸出博異志

太平廣記卷第四百五十八

太平廣記卷第四百五十九　蛇四

傖令因　衞中丞姊　蒲州人
相魏貧民　番禺書生　鄖縣民
游邵　成汭　孫光憲
朱漢賓　牛存節　水清池
王思同　徐坦　張氏
顏遂　瞿塘峽　靳老
景焕　舒州人　賈潭
姚景　王稔　安陸人

傖令因

傖令因者於子午谷過山往金州見一竹輿先行有女僕服縗而從之數日終不見其人令因乃急引簾窺之乃一

婦人首而蛇身甚偉令因甚驚婦人曰不幸業重身忽變化上人何乃窺之問其僕曰欲送秦嶺之上令因遂與誦功德送及秦嶺亦不見婦人之首而入林中矣出聞奇錄

衞中丞姊

御史中丞衞公有姊爲性剛戾毒惡婢僕鞭笞多死忽得熱疾六七日自云不復見人常獨閉室而欲至者必嗔喝呵怒經十餘日忽聞屋中窸窣有聲潛來窺之昇堂便覺腥臊毒氣開牖已見變爲一大蛇長丈餘作赤斑色衣服爪髮散在牀褥其蛇怒目逐人一家驚駭衆共送之於野蓋性暴虐所致也出原化記

蒲州人

蒲州人穿地作井坎深丈餘遇一方石而不及泉欲去石

更蟄忽墮深坑蟄蛇如覆舟小者與凡蛇等其人初甚懼懼久之稍熟飢無所食其蛇吸氣因亦効之遂不復飢積累月聞雷聲初一聲蛇乃起首須臾悉動頊之散去大者前去相次出後入人知不害巳乃前抱其項蛇遂徑去綠上白道如行十里前有烽火乃致人於地而去人往借問烽者云是平州也（出廣異記）

相魏貧民

相魏有貧民斸園荒地見一大蛇鑊而殺之尋見一大穴穴中十餘小蛇又復殺而埋之既畢歸家明日有人持狀訴論云被殺一家大小埋在園中官捕獲此人訊問了然不伏於園中驗之得一坑者共十餘人但言昨打殺者十餘條蛇埋之於此並不殺人不知此禍而來若爲就決實爲大枉官疑之勘本告者尋見無人又令重就園檢驗昨所埋之處但見十餘死蛇不復見人乃得免焉（出原化記）

番禺書生

有書生遊番禺歷諸郡經山中見有氣高丈餘如煙鄉人曰此罔子蛇吞象也遂告鄉里振鼓叫噪而蛇退入一巖谷中經宵鄉里人各持鋋鐶往見一象尚立而肌骨皆化爲水遂針破取其水里人云此過海置舟中辟去蛟龍又有官人於南中見一大蛇長數丈徑可一尺五寸腹內有物如椽榰之類沿一樹食其葉腹中之物漸消無所有而里人云此蛇吞鹿此木葉能消之遂令從者採其葉收之歸後或食不消腹脹乃取其葉作湯飲之經宵及午不報及撤被視之唯殘枯骸餘化爲水矣（出聞奇錄）

郪縣民

郪縣有民於南郭渠邊得一小蛇長尺餘刳剔五臟盤而串之置于火焙之數日民家孩子數歲忽遍身腫赤皮膚炮破因自語曰汝家無狀殺我刳剔腹中胃置於火上且令汝兒知此痛苦民家聞之驚異取蛇拔去剗竹以水灑之焚香祈謝送於舊所良久蜿蜒而去兒亦平愈焉（出錄異記）

游邵

汝州魯山縣所治即元魏時西廣州也今子城東南有妖神祠其前庭廣袤數百步古老云當時大毬場也正門左右雙槐各二十圍枝幹扶踈亦云當時植焉至中和初歲寇起東夏鄧邑騷然刺史游邵許將也令屬縣伐木爲栅以自固雖桑柘梓櫕靡有孑遺將伐雙槐其夕有巨蟒蟠于上聲若震霆目若飛星鎮將李璠主其事璠武人也聞之以爲妖且率徒親斬之下斧而流血雨迸腥氣薄人亦心動而止雙槐至今尚存

成汭

荆州節度使成汭領蔡州軍戍江陵爲節度使張瓌謀害之遂棄本都奔於秭歸一夜爲巨蛇繞身幾至于頂乃曰苟有所負死生唯命逡巡蛇亦亡去爾後招緝戶口訓練士卒移鎮渚宮尋受節旄撫綏凋殘勵精爲理初年居民唯一十七家末年至萬戶勤王奉國通商務農有足稱焉朝廷號北韓南郭（韓即華州韓建成初姓郭後歸本姓。出北夢瑣言）

孫光憲

孫光憲曾行次敘谷宿於神山見嶺上板屋中以木根爲

巨虺前列香燈因詰店叟彼何神也叟曰光化中楊守亮鎮褒日有一蛇橫此嶺路高七八尺莫知其首尾四面小蛇翼之無數每一拖身卽林木摧折殆旬半方過盡阻絕行旅因聚草焚燎路隅慮其遺毒然後方行明年楊伏誅出北夢瑣言

朱漢賓

梁貞明中朱漢賓鎮安祿之初忽一日曙色纔辯有大蛇見於城之西南首枕大城尾拖於壕南岸土地廟中其魁可大知五斗器雙目如電呀巨吻以瞰于城其身不翅百尺粗可數圍跨于羊馬之堞兼壕池之上其餘尚蟠於廟垣之內有宿城軍校卒然遇之大呼一聲失魂而逝一州惱懼莫知其由來年淮寇非時而至圍城攻討數日不破

而返豈神祇之先告歟出玉堂閒話

牛存節

梁牛存節鎮鄆州於子城西南角大興一第因板築穿地得蛇一穴大小無數存節命殺之載于野外十數車載之方盡時有人云此蛇數也是歲存節疽背而薨出玉堂閒話

水清池

太原屬邑有水清池本府祈禱雨澤及投龍之所也後唐莊宗未過河南獵射都捕獵就池卓帳爲憩宿之所忽見巨蛇數頭自洞穴中出皆入池中良久有一蛇紅白色遥見可圍四尺以來其長稱是獵卒齊彀弩連發射之而斃四山火光池中魚鱉咸死浮在水上獵夫輩共刲剝食之其肉甚美莊宗尋知之于時諂事者以爲剋梁之兆有五臺僧曰吾王宜速過河決戰將來梁祚其能久乎此亦斷白蛇之類也出北夢瑣言

王思同

後唐少帝朝淸泰王起于岐陽朝廷詔西京留守王思同統禁旅征之王師西出之後尋聞劇邑雍京僚屬日登西樓望其捷書忽一日官僚凭檻西向見羊馬城上有二大蛇東西以首相向爲從者輩遥擲彈丸以驚之于時一人擲中東蛇之腦蛇蜒然墜于牆下挺然不動使人視之已卒矣其西蛇徐徐入于亢隙之間識者竊議之曰潞王乙巳生統帥王公亦乙巳生俱爲蛇相今東蛇中腦而卒豈非王師不利乎未逾旬日擧師叛歸潞王思同腹心都將王彥暉已下並投岐城納欵同單馬而遯竟沒于王事焉

蛇亡之兆得不明乎出王氏見聞

徐坦

淸泰末有徐坦應進士擧下第南遊渚宮因之峽州尋訪故舊旅次富堆山下有古店是夜憩琴書訖忽見一樵夫形貌枯瘠似有哀慘之容坦遂詰其由樵夫濡臆而答曰某比是此山居人姓李名孤竹有妻先遘沈痾歷年不愈昨因入山採木經再宿未返其妻身形忽變恐人驚怖謂鄰母曰我之身已變矣請爲報夫知之及歸語曰我已弗堪也唯尸在焉請君託鄰人舁我置在山口爲幸如其言遂至於彼逡巡忽聞如大風雨聲衆人皆懼之又言曰至時速廻愼勿返顧遂敍訣別之恨俄見羣山中有大蛇無數競湊其妻妻遂下牀伸而復屈化爲一蟒與羣蛇相接

而去仍於大石上捽其首迸碎在地至今有蛇種李氏在焉（出玉堂閒話）

張氏

王蜀時杜判官妻張氏士流之子與杜齊體數十年誕育一子壽過旬六而殂殁洎殯于家累旬後方窆于外啓攢之際覺其秘器搖動謂其還魂剖而視之見化作大蛇蟠蜿屈曲骨肉奔散俄頃徐徐入林莽而去

又

興元靜明寺尼曰王三姑亦於棺中化爲大蛇其杜妻即晚年不敬其夫老病視聽步履皆不任持張氏頳之若犬彘柬餧而卒人以爲化蛇其應也（出玉堂閒話）

顏遂

郎中顏遂嘗話其先人嘗宰公安罷秩後僑寄于縣側荆江之壖四面多林木蘆荻月夜未寢徐步出門見一條物巨如椽横於地謂是門關舉足踢之其物應足而起自背至於腰下纏繳數十匝仆於地情無所知其家訝其深夜不歸使人看之見腰間皎晶而明來往覘于地上遍而視之見大蛇纏其身解之不可於是取利刃斷其蛇一一段段置於地彎彎然不展繳勤隱絕因而失喑旬日而卒（出玉堂閒話）

瞿塘峽

有人遊於瞿塘峽時冬月草木乾枯有野火燎其峯巒延山跨谷紅焰照天忽聞巖崖之間若大石崩墜𨍏磕然有聲遂駐足伺之見一物圓如大囷碾至平地莫知其何物也細而看之乃是一蛇也遂剖而驗之乃蛇吞一鹿在於腹內野火燒然墮于山下所謂巴蛇吞象信而有之（出玉堂閒話）

靳老

恒州井陘縣豐隆山西北長谷中有毒蛇據之能傷人里民莫敢至其所採藥人靳四翁入北山忽聞風雨聲乃上一孤石望之見一條白蛇從東而來可長三丈急上一樹蟠在西南枝上垂頭而歇須臾有一物如盤許大似蝦蟇色如煙熏褐土色四足而跳至蛇蟠樹下仰視蛇垂頭而死自是蛇妖不作前澧州有鵄鵂爲蛇所吞有物如蝦蟇吐白氣直衝墜而致死得非靳老所見之物乎凡毒物必有能制者殆天意也（出北夢瑣言）

景煥

景煥爲壁州白石縣令行陟巴嶺峻險萬仞約七八程達玉女廟或有巨虺横亘其前徑可七八尺鱗甲不啻開扇許大頭尾垂在山下唯聞折木震響山谷童僕輩盡股慄驚駭莫能前進於是且駐山穴因登高望之竟日方見其尾欲謂之龍龍之行動必有風雨隨之其日晴明方見是蛇也因知吞舟之魚翳天之鳥垂禽之𦐊大者信有之焉（出野人閒話）

舒州人

舒州有人灊山見大蛇擊殺之視之有足甚以爲異因負之出將以示人遇縣吏數人於路因告之曰我殺此蛇而有四足吏皆不見曰爾何在曰在爾前何故不見即棄蛇

於地乃見之於是負此蛇者皆不見人以爲怪乃棄之衆此蛇生不自隱其形死乃能隱人之形此理有不可窮者出稽神錄

賈潭

僞吳兵部尚書賈潭言其所知爲嶺南節度使獲一橘其大如升將表上之監軍中使以爲非常物不可輕進因取針微刺其蔕下乃蝡而動命破之中有小赤蛇長數寸出稽神錄

姚景

僞吳壽州節度使姚景爲兒時事濠州節度使劉金給使廐中金嘗卒行至廐見景方寢有二小赤蛇戲於景面出入兩鼻中良久景寤蛇乃不見金由是驟加寵擢妻之以女卒至大官出稽神錄

王稔

僞吳壽州節度使王稔罷歸揚都爲統軍坐廳事與客語忽有小赤蛇自屋墜地向稔而蟠稔令以器覆之良久發視唯一蝙蝠飛去其年稔加平章事出稽神錄

安陸人

安陸人姓毛善食毒蛇以酒吞之嘗遊齊安遂至豫章恒弄蛇於市以乞丐爲事積十年餘有賣薪者自鄱陽來宿黄倍山下夢老父云爲我寄一蛇與江西弄蛇毛生也乃至豫章觀步門賣薪將盡有蛇蒼白色盤於船中觸之不動薪者方省向夢卽攜之至市訪毛生因以與之毛始欲振撥應手嚙其乳毛失聲顚仆遂卒食久卽腐壞蛇亦不知所在焉出稽神錄

太平廣記卷第四百五十九

太平廣記卷第四百六十

禽鳥一

鳳　鳳凰臺　元庭堅
睢陽鳳　鸑鷟　鶴徐奭　烏程採捕者
戸部令史妻　裴沆　又　鵠
蘇瓊　鸜鵒　張華
鸜鵒救火　雪衣女　劉潛女
鷹楚文王　劉𡩋　鄴郡人
鷂魏公子　鶻寶觀寺　洛陽殿

鳳鸞附　旃塗國

周時旃塗國獻鳳雛載以瑤華之車以五色玉爲飾駕以赤象至京師育於靈禽之苑飲以瓊漿飴以雲實二物皆出上元經方鳳初至之時毛色未彪發及成王封泰山禪社首之後文彩炳耀中國飛走之類不復喧鳴咸服神禽之遠至及成王崩沖天而去出拾遺錄

鳳凰臺

鳳骨黑雄雌旦夕鳴各異皇帝使伶倫製十二籥寫之其雄聲其雌音樂有鳳凰臺此鳳脚下物如白石者鳳有時來儀候其所止處掘深三尺有圓石如卵正白服之安心神出酉陽雜俎

元庭堅

唐翰林學士陳王友元庭堅者昔罷遂州參軍於州界居山讀書忽有人身而鳥首來造庭堅衣冠甚偉衆鳥隨之數千而言曰吾衆鳥之王也聞君子好音律故來見君因留數夕教庭堅音律清濁文字音義兼教之以百鳥語如是來往歲餘庭堅由是曉音律善文字當時莫及陰陽術數無不通達在翰林撰韻英十卷未施行而西京陷胡庭堅亦卒焉出紀聞

睢陽鳳

貞元十四年秋有異鳥其色青狀類鳩鵲翔于睢陽之郊止叢木中有羣鳥千類俱率其類列于左右前後而又朝夕各銜蟲豸稻粱以獻焉是鳥每飛則羣鳥咸噪而導其前咸翼其旁咸擁其後若傳呼警衛之狀止則環而向焉雖人臣侍天子之禮無以加矣睢陽人咸適野縱觀以爲羽族之靈者然其狀不類鸑鳳由是益奇之時李翱客於睢陽翱曰此眞鳳鳥也於是作知鳳一章備書其事出宣室志

鸑鷟

堯在位七年有鸑鷟歲歲來集麒麟遊於澤梟鴟逃於絕漠有折支之國獻重明之鳥一名重睛言雙睛在目狀如雞鳴似鳳時解落毛羽以肉翮而飛能搏逐猛虎使妖災不能爲害飴以瓊膏或一歲數來或數歲不至國人莫不掃灑門戸以留重明之集國人或刻木或鑄金爲此鳥之狀置於戸牖之間則魑魅醜類自然退伏今人每歲元日刻畫爲雞於戸牖之上此遺像也出拾遺錄

鶴徐奭

晉懷帝永嘉中徐奭出行田見一女子姿色鮮白就奭言調女因吟曰疇昔聆好音日月心延佇如何遇良人中懷邈無緒奭情旣諧欣然延至一屋女施設飲食而多魚遂經日不返兄弟追覓與湖邊見與女相對坐兄以藤杖擊

女郎化成白鶴翩然高飛奧恍惚年餘乃差出劉敬叔異苑

烏程採捕者

隋煬帝大業三年初造羽儀毛氅多出江南為之略盡時湖州烏程縣人身被科毛入山捕採見一大樹高百尺其上有鶴巢養子人欲取之其下無柯高不可上因操斧伐樹鶴知人必取恐其殺子遂以口拔其毛放下人收得之皆合時用乃不伐樹出王行記

戶部令史妻

唐開元中戶部令史妻有色得魅疾而不能知之家有駿馬恒倍芻秣而瘦劣愈甚以問鄰舍胡人胡亦術士笑云馬行百里猶勸今反行千里餘寧不瘦耶令史言初不出入家又無人爲由至是胡云君每入直君妻夜出君自不

知若不信至入直時試還察之當知耳令史依其言夜還隱他所一更妻起靚粧令婢鞍馬臨階御之婢騎掃帚隨後冉冉乘空不復見令史大駭明往見胡瞿然曰魅信之矣為之奈何胡令更一夕伺之其夜令史歸堂前幕中妻頃復還問婢何以有生人氣令婦以婢帚燭火遍然堂廡令史狼狽入堂大甕中須臾乘馬復往適已燒掃帚無復可騎妻云隨有即騎何必掃帚婢倉卒遂騎大甕隨行令史在甕中懼不敢動須臾至一處是山頂林間供帳帟幕筵席甚盛羣飲者七八輩各有匹偶座上宴飲合昵備至數更後方散婦人上馬令婢騎向甕婢驚云甕中有人婦人乘醉令推著山下婢亦醉推令史出令史不敢言乃騎甕而去令史及明都不見人但有餘煙燼而已乃尋徑路

崎嶇可數十里行乞辛勤月餘僅得至舍妻見驚問久之何所來令史以他答復往問胡求其料理胡云魅已成伺其復去可遽縛取火以焚之聞空中乞命頃之有蒼鶴墮火中焚死妻疾遂愈出廣異記

裴沆

同州司馬裴沆嘗說再從伯自洛中將往鄭州在路數日晚程偶下馬覺道左有人呻吟聲因披蒿萊尋之荊叢下見一病鶴垂翼俛咮翅下瘡壞無毛且異其聲忽有老人白衣曳杖數十步而至謂曰郎君少年豈解哀此鶴耶若得人血一塗則能飛矣裴頗知道性甚高逸遽曰某請刺此臂血不難老人笑曰君此志甚勁然須三世是人其血方中郎君前生非人唯洛中胡盧生三世人矣郎君此行

非有急切豈能至洛中干胡盧生乎裴欣然而返未信宿至洛乃訪胡盧生具陳其事且拜祈之胡盧生初無難易開襆取一石合大若兩指授針刺臂滴血下滿合授裴曰無多言也及至鶴處老人已至喜曰固是信士乃令盡塗其鶴復邀裴云我所居去此不遠可少留也裴覺非常人以丈人呼之因隨行纔數里至一莊竹落草舍庭廡狼藉裴渴甚求漿老人指一土龕此中有少漿可就取裴視龕中有一杏核一扇如笠滿中有漿漿色正白乃力舉飲之不復飢渴漿味如杏酪裴知隱者拜請為奴僕老人曰君有世間微祿縱住亦不終其志賢叔真有所得吾久與之遊君自不知今有一信憑君必達因裹一襆物大如合戒無竊開復引裴視鶴鶴損處毛已生矣又謂裴曰君向飲

杳蘋當哭九族親情且以酒色誡也裴復還洛中路問其所持將發之樸四角各有赤蛇出頭裴乃止其叔得信即開之有物如乾大麥飯升餘其叔後因遊王屋不知其終裴壽至九十七 出酉陽雜俎

又

李松公遊嵩山見病鶴亦曰須人血李松解衣即刺血鶴曰世間人至少公不是乃令拔眼睫持往東都但映眼照之即知矣李松中路自視乃馬頭也至東洛所遇非少悉非全人皆犬彘驢馬一老翁是人李松言病鶴之意老翁笑下驢袒臂刺血李公得之以塗鶴即愈鶴謝曰公即為明時宰相復當上昇相見非遙慎無懈惰李公謝鶴遂沖天而去 出逸史

鴿

鴿生百年而紅五百年而黃又五百年而蒼又五百年為白壽三千歲矣 出述異記

蘇瓊

晉安帝元興中一人年出二十未婚對然目不干色曾無穢行嘗行田見一女甚麗謂少年曰聞君自以柳季之儔亦復有桑中之歡耶女便歌少年微有動色後復重見之少年問姓云姓蘇名瓊家在塗中遂要還盡歡從弟便突入以杖打女即化成雌白鴿 出劉義慶幽冥錄

鸚鵡

鸚鵡能飛衆鳥趾前三後一唯鸚鵡四趾齊分凡鳥下瞼向上獨此鳥兩瞼俱動似人目 出酉陽雜俎

張華

張華有白鸚鵡華行還鳥輒說僮僕善惡後寂無言華問其故鳥云見藏甕中何由得知公時在外令喚鸚鵡鸚鵡曰昨夜夢惡不宜出戶猶彊之至庭為鴟所攫教其啄鴟喙僅而獲免 出異苑

鸚鵡救火

有鸚鵡飛集他山山中禽獸輒相貴重鸚鵡自念雖樂不可久也便去後數日山中大火鸚鵡遙見便入水濡羽飛而灑之天神言汝雖有志意何足云也對曰雖知不能然嘗僑居是山禽獸行善皆為兄弟不忍見耳天神嘉感即為滅火 出異苑

雪衣女

天寶中嶺南獻白鸚鵡養之宮中歲久頗甚聰慧洞曉言詞上及貴妃皆呼為雪衣女性既馴擾常縱其飲啄飛鳴然不離屏幃間上命以近代詞臣篇詠授之數遍便可諷誦上每與嬪妃及諸王博戲上稍不勝左右呼雪衣女必飛局中鼓翼以亂之或啄嬪御及諸王手使不能爭道一旦飛於貴妃鏡臺上語曰雪衣女昨夜夢為鷙鳥所搏將盡於此乎上令貴妃授以多心經自後授記精熟晝夜不息若懼禍難有祈禳者上與貴妃出遊別殿貴妃置鸚鵡於步輦上與之同去既至命從官校獵於前鸚鵡方嬉戲殿檻上俄有鷹至搏之而斃上與貴妃歎息久之遂命瘞於苑中立鸚鵡冢開元中宮中有五色鸚鵡能言而惠上令左右試牵御衣輒瞋目叱之岐王文學熊延景因獻鸚鵡

觿上以示羣臣焉（出瀟湘錄）

劉潛女

隴右百姓劉潛家大富唯有一女初笄美姿質繼有求聘者其父未許家養一鸚鵡能言無比此女每日與之言話後得佛經一卷鸚鵡念之或有差誤女必証之每念此經女必焚香忽一日鸚鵡謂女曰開我籠爾自居之我當飛去女怪而問之何此言耶鸚鵡曰爾本與我身同偶託化劉潛之家今須却復本族無怪我言人不識爾我固識爾其女驚白其父母父母遂開籠放鸚鵡飛去曉夕監守其女後三日女無故而死父母驚哭不已方欲葬之其屍忽為一白鸚鵡飛去不知所之（出大唐奇事）

鷹　楚文王

楚文王好獵有人獻一鷹王見其殊常故為獵于雲夢毛羣羽族爭噬共搏此鷹瞪目遠瞻雲際俄有一物鮮白不辨其形鷹便竦羽而升矗若飛電須臾羽墮如雪血下如雨有大鳥墮地度其羽翅廣數十里時有博物君子曰此大鵬雛也（出幽明錄）

劉聿

唐永徽中萊州人劉聿性好鷹遂於之罘山懸崖自縋以取鷹雛欲至巢而繩絕落於樹岐間上下皆壁立進退無據大鷹見人銜肉不敢至巢所遙放肉下聿接取肉餧鷹雛以外即自食之經五六十日雛能飛乃裂裳而繫鷹足一臂上繫三聯透身而下鷹飛掣其兩臂比至澗底一無所傷仍繫鷹而歸

鄴郡人

薛嵩鎮魏時鄴郡人有好育鷹隼者一日有人持鷹來告於鄴人人遂市之其鷹甚神俊鄴人家所育鷹隼極多皆莫能比常臂以玩不去手後有東夷人見者請以繒百餘段為直曰吾方念此不知其所用其人曰此海鶻也善辟蛟螭患君宜於鄴城南放之可以見其用矣先是鄴城南陂蛟常為人患郡民苦之有年矣鄴人遂持往海鶻忽投陂水中頃之乃出得一小蛟既出食之民盡自是鄴民免其患有告於嵩乃命鄴人訊其事鄴人遂以海鶻獻焉（出宣室志）

鷂　魏公子

魏公子无忌曾在室中讀書之際有一鳩飛入案下鷂逐而殺之忌忿其鷂擇因令國內捕鷂遂得二百餘頭忌按劍至籠曰昨搦鳩者當低頭伏罪不是者可奮翼有一鷂俯伏不動（出列異傳）

鶻　寶觀寺

滄州東光縣寶觀寺常有蒼鶻集重閣每有鴿數千鶻冬中每夕即取一鴿以暖足至曉放之而不殺自餘鷹鸇不敢侵之（出朝野僉載）

落鴈殿

唐太宗養一白鶻號曰將軍取鳥常驅至於殿前然後擊殺故名落鴈殿上恒令送書從京至東都與魏王仍取報日往返數廻亦陸機黃耳之徒歟（出朝野僉載）

太平廣記卷第四百六十

孔雀　交趾　羅州　王軒
鷰　漢鷰　胡鷰　千歲鷰
晉瑞　元道康　范質
鸕鷀
飛數　飛南向　吳楚鸕鷀
鷁 鷁附
知太歲　張顥　條支國
黎景逸　張昌期　崔圓妻
乾陵　鴿信
雞
陳倉寶雞　楚雞　衛女
長鳴雞　沈鳴雞　孫休
吳清　廣州刺史　祝雞公
朱綜　代郡亭　高嶷
天后　衛鎬　合肥富人

孔雀

交趾

交趾郡人多養孔雀或遺人以充口腹或殺之以為脯腊人又養其雛為媒旁施網罟捕野孔雀伺其飛下則牽網橫掩之採其金翠毛裝為扇拂或全株生截其尾以為方物云生取則金翠之色不減耳 出嶺表錄異

羅州

羅州山中多孔雀羣飛者數十為偶雌者尾短無金翠雄者生三年有小尾五年成大尾始春而生三四月後復凋與花萼相榮衰然自喜其尾而甚妒凡欲山棲必先擇有置尾之地然後止焉南人生捕者候甚雨往擒之尾霑而重不能高翔人雖至且愛其尾恐人所傷不復騫翔也雖馴養頗久見美婦人好衣裳與童子絲服者必逐而啄之芳時媚景聞管絃笙歌必舒張翅尾眄睞而舞若有意焉山谷夷民烹而食之味如鵝解百毒人食其肉飲藥不能愈病其血與其首解大毒南人得其卵使雞伏之即成其脚稍屈其鳴若曰都護土人取其尾者持刀於叢篁可隱之處自蔽伺過急斷其尾若不即斷迴首一顧金翠無復光彩 出紀聞

王軒

盧肇住在京南海見從事王軒有孔雀一日奴告曰蛇盤孔雀且毒死矣軒令救之其走卒笑而不救軒怒卒云蛇與孔雀偶 出紀聞

鷰

漢鷰

銜泥為窠聲多稍小者漢鷰陶勝力注本草云紫胷輕小者是越鷰胷斑黑聲大者是胡鷰其作巢喜長越鷰不入藥用越與漢亦小差耳 出世說

胡鷰

凡狐白貂鼠之類鷰見之則毛脫或鷰蟄於水底舊說鷰

不入室取桐為男女各一投井中燕必來胷斑黑聲大名胡燕其窠有容匹素者（出酉陽雜俎）

千歲鷰

齊魯之間謂鷰為乙作巢避戊巳玄中記云千歲之鷰戶北向述異要云五百歲鷰生胡髯（出酉陽雜俎）

晉瑞

魏禪晉歲北闕下有白光如鳥雀之狀時有飛翔去來有司帥閭奏帝使羅者張之得一白鷰以為神物以金為籠致於宮內旬日不知所在論者云金德之瑞昔師曠時有白鷰來巢檢瑞應圖果如所論師曠晉人也古今之議相符焉（出拾遺錄）

元道康

後魏元道康字景怡居林慮山雲棲幽谷靜掩衡茅不下人間踰二十載服餌芝木以娛其志高歡為丞相前後三辟不就道康以時方亂不欲應之至高洋又徵亦不起道康書齋常有雙燕為巢歲歲未嘗不至道康以連徵不去有懼見抑不覺嗟咨是夕秋月朗然清風颯至道康向月微思忽聞鷰呼康字云景怡卿本瀟然為樂今何愁思之深耶道康驚異乃知是燕又曰景怡景怡樂以終身康曰爾為禽而語何巢我屋燕曰我為上帝所罪暫為禽耳以卿盛德故來相依道康曰我忘利不售人間所以閉關服道寧昌其德為卿所謂燕曰海內棲隱盛名譽耳獨卿知道卓然嚣外所以神祇敬屬萬靈歸德燕曰我來日晝時往前溪相報道康乃策杖南溪以伺其至及晝見二鷰自北嶺飛來而投澗下一化為青衣童子一化為青衣女子前來謂道康曰今我便歸以卿相命故來此化然無以留別卿有隱志幽陰見嘉卿之壽更四十歲以此相報言訖復為雙燕飛去不知所往時道康已年四十後果終八十一

范質

漢戶部侍郎范質言嘗有燕巢於舍下育數雛已哺食矣其雌者為猫所搏食之雄者啁啾久之方去即時又與一燕為匹而至哺雛如故不數日諸雛相次墮地宛轉而殭兒童剖腹視之則有蒺藜子在嗉中蓋為繼偶者所害（出玉堂閒話）

鷓鴣

飛數

鷓鴣飛數逐月如正月一飛而止于窠中不復起矣十二月十二起最難採南人設網取之（出酉陽雜俎）

飛南向

鷓鴣似雌雉飛但南不向北楊孚交州異物志云鳥像雌雉名鷓鴣其志懷南不思北徂（出廣志）

吳楚鷓鴣

鷓鴣吳楚之野悉有嶺南偏多此鳥肉白而脆遠勝雞雉能解冶葛并菌毒臆前有白圓點背上間紫赤毛其大如野雞多對啼南越志云鷓鴣雖東西廻翔然開翅之始必先南翥其鳴自呼社薄州又本草云自呼鉤輈格磔李羣玉山行聞鷓鴣詩云方穿詰曲崎嶇路又聽鉤輈格磔聲

鵲

知太歲

鵲知太歲之所在博物志云鵲窠背太歲此非才智任自然爾淮南子曰鵲識歲多風喬木巢傍枝文（出說文）

又

鵲構窠取在樹杪枝不取墮地者又纏枝受卵端午日午時焚其巢灸病者疾立愈（出酉陽雜俎）

張顥

常山張顥為梁相天新雨後有鳥如山鵲稍下墮地民拾取即化為一圓石顥椎破之得一金印文曰忠孝侯印顥以上聞藏之秘府顥後官至太尉後議郎汝南樊行夷校書東觀上表言堯舜之時嘗有此官今天降印宜應復

條支國

章帝永寧元年條支國有來進異瑞有鳥名鳷鵲形高七尺解人言其國太平鳷鵲羣翔昔漢武時四夷賓服有致此鵲馴善有吉樂事則鼓翼翔鳴按莊周云雕陵之鵲蓋其類也（出拾遺記）

黎景逸

唐貞觀末南康黎景逸居於空青山常有鵲巢其側每飯食餧之後鄰近失布者誣景逸盜之繫南康獄月餘劾不承欲訊之其鵲止於獄樓向景逸歡喜以傳語之狀其日傳有赦官司詰其來云路逢玄衣素衿人所說三日而赦果至景逸還山乃知玄衣素衿者鵲之所傳（出朝野僉載）

張昌期

汝州刺史張昌期易之弟也恃寵驕貴酷暴羣僚梁縣有人白云有白鵲見昌期令司戶楊楚玉捕之部人有鷂子七十籠矣以蠟塗爪至林見白鵲有羣鵲隨之見鷂迸散唯白者存焉鷂竦身取之一無損傷而籠送之昌期笑曰此鵲贖君命也玉叩頭曰此天活玉不然投河赴海不敢見公拜謝而去（出朝野僉載）

崔圓妻

鵲窠中必有樑崔圓相公妻在家時與姊妹於後園見一鵲構窠共銜一木大如筆管長尺餘安窠中衆悉不見俗言見鵲上梁必貴（出酉陽雜俎）

乾陵

大曆八年乾陵上仙觀之尊殿有雙鵲銜柴及泥補葺隙壞十五處宰臣表賀之（出酉陽雜俎）

鴿信

大理丞鄭復禮言波斯船上多養鴿鴿能飛行數千里輒放一隻至家以為平安信（出酉陽雜俎）

雞

陳倉寶雞

秦穆公時陳倉人掘地得物若羊非羊若猪非猪牽以獻穆公道逢二童子曰此為媼述常在地中食死人腦若欲殺之以柏插其首媼曰此二童子名為雞寶得雄者王得雌者伯陳倉人捨之逐二童子二童化為雉飛入於林陳倉人告穆公發徒大獵果得其雌又化為石置之汧渭之

間至文公立祠名陳寶雄者飛南集今南陽雉飛縣卽其地也（出列異傳）

楚雞

楚人有擔山雞者路人問曰何鳥也擔者欺之曰鳳皇也路人曰我聞有鳳皇久矣今真見之汝賣之乎曰然乃酬千金弗與請加倍乃與之方將獻楚王經宿而鳥死路人不遑惜其金惟恨不得以獻耳國人傳之咸以爲真鳳而貴宜欲獻之遂聞於楚王王感其欲獻己也召而厚賜之過買鳳之直十倍矣（出笑林）

衛女

雉朝飛操者衛女傅母所作也衛侯女嫁於齊太子中道聞太子死問傅母曰何如傅母曰且往當喪喪畢不肯歸終之以死傅母悔之取女所自操琴於塚上鼓之忽有二雉俱出墓中傅母撫雌雉曰女果爲雉耶言未卒俱飛而起忽然不見傅母悲痛援琴作操故曰雉朝飛（出揚雄琴清英）

長鳴雞

漢成帝時交趾越巂獻長鳴雞伺晨雞卽下漏驗之晷刻無差長鳴一食頃不絕長距善鬬（出西京雜記）

沉鳴雞

建安三年胥圖獻沉鳴石雞色如丹大如燕常在地中應時而鳴聲能遠徹其國聞其鳴乃殺牲以祀之當聲處掘地得此雞若天下平翔飛頡頏以爲嘉瑞亦謂寶雞其國無雞人聽地中以候晷刻道師云昔仙人相君採石入穴數里得丹石雞舂碎爲藥服者令人有聲氣後天而死昔

漢武寶鼎元年四方貢珍怪有琥珀燕置之靜室自然鳴翔此之類也洛書云胥圖之寶土德之徵大魏嘉瑞焉（出王子年拾遺記）

孫休

孫休好射雉至其時則晨往夕返羣臣莫不上諫曰此小物何足甚耽答曰雖爲小物耿介過人朕之所以好也（出語林）

吳清

徐州民吳清以太元五年被差爲征民殺雞求福煮雞頭在盤中忽然而鳴其聲甚長後破賊帥邵寶寶臨陣戰死其時僵尸狼籍莫之能識清見一人著白袍疑是主帥遂取以聞推校之乃是寶首清以功拜清河太守越自什伍遂升榮位雞之妖更爲吉祥（出甄異記）

廣州刺史

廣州刺史喪還其大兒安吉元嘉三年病死第二兒四年復病死或教以一雄雞置棺中此雞每至天欲曉輒在棺裏鳴三聲甚悲徹不異栖中鳴一月日後不復聞聲（出齊諧記）

祝雞公

祝雞公者洛陽人也居尸鄉北山下養雞百餘年雞皆有名字千餘頭暮棲樹下晝放散之欲取呼名卽種別而至賣雞及子得千餘萬輒置錢去之吳作養池魚後登吳山雞雀數百常出其旁（出列仙傳）

朱綜

臨淮朱綜遭母難恒外處住內有病因見前婦曰喪禮之

重不煩數還綜曰自荼毒已來何時至內婦云君來多矣綜知是魅敕婦婢候來便卽閉戶執之及來登往赴視此物不得去遽變老白雄雞推問是家雞殺之遂絕(出劉義慶幽明錄)

代郡亭

代郡界中一亭作怪不可止有諸生壯勇者暮行欲止亭宿亭吏止之諸生曰我自能消此乃住宿食夜諸生前坐出一手吹五孔笛諸生笑謂鬼曰汝止有一手那得遍笛我為汝吹來鬼云卿為我少指耶乃復引手卽有數十指出諸生知其可擊因拔劍斫之得老雄雞(出幽明錄)

高嶷

唐渤海高嶷巨富忽患月餘日帖然而卒心上仍暖經日而蘇云有一白衣人自把牒冥司訟殺其妻子嶷對元不識此老人冥官云君命未盡且放歸遂悟白衣人乃是家中老瞎麻雞也令射殺魅遂絕

天后

唐文明已後天下諸州進雌雞變為雄者甚多或半已化半未化乃則天正位之兆

衛鎬

衛鎬為縣官下鄉至里人王幸在家方假寐夢一烏衣婦人引十數小兒著黃衣咸言乞命叩頭再三斯須又至鎬甚惡其事遂催食欲前適鎬所親者報曰王幸在家窮無物設假有一雞見抱兒已得十餘日將欲殺之鎬方悟烏衣婦人果烏雞也遂命解放是夜復夢感欣然而去(出朝野僉載)

合肥富人

合肥有富人劉某好食雞每殺雞必先刖雙足置木櫃中血瀝盡力乃烹以為去腥氣某後病生瘡於鬢既愈復生小雞足於瘡瘢中每巾櫛必傷其足傷卽流血被面痛楚竟日如是積歲無日不傷竟以是卒(出稽神錄)

太平廣記卷第四百六十一

太平廣記卷第四百六十二　　禽鳥三
鵝 鴨附
史悝　姚略　鵝溝
祖録事　周氏子　平固人
海陵鬬鵝　鴨
鷺
馮法　錢塘士人　黎州白鷺
鴈
南人捕鴈　海陵人
鸜鵒
勾足　能言　桓豁
廣陵少年

雀
雀目夕昬　弔烏山　楊宣
烏
越烏臺　何潛之　烏君山
魏伶　三足烏　李納
呂生妻　梁祖
梟 鴟附
鳴梟　梟目夜明　夜行遊女
禳梟　張率更　雍州人
韋顓

鵝

史悝

晉太元中章安郡史悝家有駁雄鵝善鳴悝女常養飼之鵝非女不食荀僉苦求之鵝輒不食乃以還悝又數日晨起失女及鵝鄰家聞鵝向西追至一水唯見女衣及鵝毛在水邊今名此水爲鵝溪出廣古今五行記

姚略

義熙中羌主姚略壞洛陽溝取磚得一雙雄鵝並全色交頸長鳴聲聞九臯養之此溝出幽明録

鵝溝

濟南郡張公城西北有鵝溝南燕世有漁人居水側常聽鵝聲而衆鵝中有鈴聲甚清亮候之見一鵝咽頸極長因羅得之項上有銅鈴綴以銀鏁有隱起元鼎元年字出酉陽雜俎

祖録事

久視年中越州有祖録事不得名早出見擔鵝向市中者鵝見録事頻顧而鳴祖乃以錢贖之至僧寺令放爲長生鵝竟不肯入寺但走逐祖後經坊歷市稠人廣衆之處一步不放祖收養之左丞張錫親見說出朝野僉載

周氏子

汝南周氏子吳郡人也亡其名家於崑山縣元和中以明經上第調選得尉崑山既之官未至邑數十里舍於逆旅中夜夢一丈夫衣白衣儀狀甚秀而血濡衣襟若傷其臆者既拜而泣謂周生曰吾家於林泉者也以不尚塵俗故得安其所有年矣今以偶行田野間不幸值君之家僮有繫吾者吾本逸人也既爲所繫心甚不樂又縱狂犬噬吾

臆不勝其憤願君子憫而宥之不然則死在朝夕矣周生曰謹受教不敢忘言訖忽寤心竊異之明日至其家是夕又夢白衣來曰吾前以事訴君幸君憐而諾之然今尚爲所繫願君不易仁人之心疾爲我解其縛使不爲君家因幸矣周卽問曰然則爾之名氏可得聞乎其人曰我鳥也言已遂去又明日周生乃以夢語家僮且以事訊之乃家人因適野遂獲一鵠乃籠歸前夕有犬傷其臆周生卽命放之是夕又夢白衣人辭謝而去出宣室志

平固人

處州平固人訪其親家因留宿夜分聞寢室中有人語聲徐起聽之乃羣鵝語曰明旦主人將殺我善視諸兒言之甚悉既明客辭去主人曰我有鵝甚肥將以食子客具告

之主人於是舉家不復食鵝頃之舉鄕不食矣出稽神錄

海陵鬭鵝

乙卯歲海陵郡西村中有二鵝鬭於空中久乃墮地其大可五六尺雙足如驢蹄村人殺而食之者皆卒明年兵陷海陵出稽神錄

鴨附

晉周昉少時與商人泝江俱行夕止宮亭廟下同侶相語誰能入廟中宿昉性膽果決因上廟宿竟夕晏然晨起廟中見有白頭老翁昉遂擒之化爲雄鴨昉捉還船欲烹之因而飛去後竟無他出述異記

鷺

馮法

晉建武中剡縣馮法作賈夕宿荻塘見一女子著縗服白皙形狀短小求寄載明旦船欲發云暫上取行資既去法失絹一疋女抱二束芻置船中如此十上失十絹法疑非人乃縛兩足女云君絹在前草中化形作大白鷺烹食之肉不甚美出幽明錄

錢塘士人

錢塘士人姓杜船行時大雪日暮有女子素衣來杜曰何不入船遂相調戲杜闔船載之後成白鷺去杜惡之便病死也出續搜神記

黎州白鷺

黎州通望縣每歲孟夏有白鷺鷥一雙墜地古老傳云衆鳥避瘴臨去留一鷺祭山神又每郡主將有除皆一日前

須有白鷺鷥一對從大渡河飛往州城盤旋栖泊三五日却廻軍州號爲先至鳥使迎新送故更無誤焉出黎州圖經

鴈

南人捕鴈

鴈宿於江湖之岸沙渚之中動計千百大者居其中令鴈奴圍而警察南人有採捕者俟其天色陰暗或無月時於瓦罐中藏燭持棒者數人屏氣潛行將欲及之則略舉燭便藏之鴈奴驚叫大者亦驚頃之復定又欲前舉燭鴈奴又驚如是數四大者怒啄鴈奴秉燭者徐徐逼之更舉燭則鴈奴懼啄不復動矣乃高舉其燭持棒者齊入羣中亂擊之所獲甚多昔有淮南人張凝評事話之此人親曾採捕鴈出玉堂閒話

海陵人

海陵縣東居人多以捕鴈爲業恒養一鴈去其六翮以爲媒一日羣鴈廻塞時鴈媒忽人語謂主人曰我償爾錢足放我廻去因騰空而去此人遂不復捕鴈（出稽神記）

鸜鵒

勾足

鸜鵒交時以足相勾促鳴鼓翼如鬪狀往往墜地俗取其勾足爲魅藥（出酉陽雜俎）

能言

鸜鵒舊言可使取火效人言勝鸚鵡取其目精和人乳研滴眼中能見煙霄外物（出酉陽雜俎）

桓豁

晉司空桓豁之在荊州也有參軍五月五日剪鸜鵒舌教語無所不名後於大會悉效人語聲無不相類時有參佐齆鼻因內頭甕中效之有主典盜牛肉乃白參軍以新荷裹置屏風後搜得罰盜者（出劉義慶幽明錄）

廣陵少年

廣陵有少年畜一鸜鵒甚愛之籠檻八十日死以小棺貯之將瘞於野至城門閽吏發視之乃人之一手也執而拘諸吏凡八十日復爲死鸜鵒乃獲免（出稽神錄）

雀

雀目夕昏

雀皆至夕而不見物人有至夕昏不見物者謂雀盲是也鵂鶹夜察毫末晝瞑目不見丘山殊性也（出感應經）

弔烏山

蜀弔烏山至雉雀來弔最悲百姓夜燃火伺取之其無嗉不食似特悲者以爲義則不殺（出酉陽雜俎）

楊宣

楊宣爲河內太守行縣有羣雀鳴桑樹上宣謂吏曰前有覆車粟（出益部耆舊傳）

烏

越烏臺

越王入國丹烏夾王而飛故句踐得入國也起望烏臺言烏之異也（出王子年書謄傳）

何潛之

晉將營道縣令何潛之於縣界得烏大如白鷺膝上髀下自然有銅環貫之（出酉陽雜俎）

烏君山

烏君山者建安之名山也在縣西一百里近世有道士徐仲山者少求神仙專一爲志貧居苦節年久彌勵與人遇於道修禮無少長皆讓之或果穀新熟輒祭先獻虛空次均宿老鄉人有偷者坐而誅死仲山詣官承其偷罪白偷者不死無辜而誅情所未忍乃免冠解帶抵承嚴法所司疑而赦之仲山又嘗山行遇暴雨苦風雷迷失道徑忽於電光之中見一舍宅有類府州因投以避雨至門見一錦衣人顧仲山乃稱此鄉道士徐仲山拜其錦衣人稱監門使者蕭衡亦拜因敘風雨之故深相延引仲山問曰自有鄉無此府舍監門曰此神仙之所處僕卽監門官也俄有

一女郎梳綰雙鬟衣絳褠裙青文羅衫左手執金柄麈尾幢旄傳呼曰使者外與何人交通而不報也荅云此鄉道士徐仲山須臾又傳呼云仙官召徐仲山入向所見女郎引仲山自廊進至堂南小庭見一丈夫年可五十餘膚貌鬚髮盡白戴紗搭腦冠白羅銀鏤帔而謂仲山曰知卿精修多年超越凡俗吾有小女頗閑道教以其夙業合與卿爲妻今當吉辰耳仲山降言謝幾回起而復請謁夫人乃止之曰吾喪偶已七年吾有九子三男六女爲卿妻者最小女也乃命後堂備吉禮既而陳酒殽與仲山對食訖漸夜聞環珮之聲異香芬郁熒煌燈燭引去別室禮畢三日仲山悅其所居巡行屋室西向廠舍見衣竿上懸皮羽十四枚是翠碧皮餘悉烏皮耳烏皮之中有一枚是白烏皮

又至西南有一廠舍衣竿之上見皮羽四十九枚皆鵂鶹仲山私怪之却至室中其妻問其夫曰子適遊行有何所見乃沈悴至此仲山未之應其妻曰夫神僊輕舉皆假羽翼不爾何以倏忽而致萬里乎因問曰烏皮羽爲誰曰此大人之衣也又問曰翠碧皮羽爲誰曰此常使通引婢之衣也又餘烏皮羽爲誰曰新婦兄弟姊妹之衣也又問鵂鶹皮羽爲誰曰司更巡夜者衣即監門蕭衛之倫也語未畢忽然舉宅驚懼問其故妻謂之曰村人將獵縱火燒山須臾皆云竟未與徐郎造得衣今日之別可謂邂逅矣乃悉取皮羽隨方飛去即向所見舍屋一無其處因號其地爲烏君山 出建安記

魏伶

唐魏伶爲西市丞養一赤嘴烏每於人衆中乞錢人取一文而銜以送伶處日收數百時人號爲魏丞烏 出朝野僉載

三足烏

天后時有獻三足烏左右或言一足僞耳天后笑曰但令史冊書之安用察其真僞唐書云天授元年有進三足烏天后以爲周室之瑞睿宗云烏前足僞天后不悅須臾一足墜地 出酉陽雜俎

李納

貞元十四年鄭汴二州羣烏飛入田緒李納境內銜木爲城高至二三尺方十餘里緒納惡而命焚之信宿如舊烏口皆流血 出酉陽雜俎

呂生妻

東平呂生魯國人家於鄭其妻黃氏病將死告於姑曰妾病且死然聞人死當爲鬼妾常恨人鬼不相通使存者並哀今姑念妾深妾死必能以夢告於姑矣及其死姑夢見黃氏來泣而言曰妾平生時無狀今爲異類生於鄭之東野叢木中顯其翼嗷其鳴者當是也後七日當來謁姑願姑念平生時無以異類見阻言訖遂去後七日果一烏自東來至呂氏家止於庭樹哀鳴久之其姑泣而言曰果吾之夢矣汝無昧平素直來吾之居也其烏即飛入堂中迴翔哀嗅僅食頃方東向而去 出宣室志

梁祖

梁祖親征鄆州軍次衛南時築新壘工畢因登眺其上見飛鳥止於峻坂之間而噪其聲甚厲副使李璠曰是烏鳴

也將不利乎其前軍朱友裕爲朱瑄所擒拔軍南去我軍不知因此行遇朱瑄軍至梁祖策馬南走入村落間爲賊所迫前有溝坑頗極深廣匆遽之際忽見溝內蜀黍秆積以爲道正在馬前遂騰躍而過副使李璠郡將高行思爲賊所殺張歸宇爲殿騎援戈力戰僅得生還身被十五箭乃知衛南之鳥先見之驗也出北夢瑣言

梟

鳴梟

夏至陰氣動爲殘殺蓋賊害之候故惡鳥鳴於人家則有死亡之徵又云鴟梟食母眼精乃能飛郭璞云伏土爲梟漢書郊祀志云古昔天子嘗以春祠黃帝用一梟破鏡出曹植惡鳥論

鴟附

鴟相傳鶻生三子一爲鴟肅宗張皇后專權每進酒常以鴟腦和酒令人久醉健忘出酉陽雜俎

又

世俗相傳鴟不飲泉及井水唯遇雨濡翮方得水飲出酉陽雜俎

鵂鶹目夜明

鵂鶹卽鴟也爲囮由可以聚諸鳥鵂鶹晝日目無所見夜則飛撮蚊虻鵂鶹乃鬼車之屬也皆夜飛晝藏或好食人爪甲則知吉凶凶者輒鳴於屋上其將有咎耳故人除指甲埋之戶內蓋忌此也亦名夜遊女[illegible]與嬰兒作祟故嬰孩之衣不可置星露下畏其祟耳又名鬼車春夏之間稍

遇陰晦則飛鳴而過嶺外尤多夌入人家爍人魂氣或云九首曾爲犬嚙其一常滴血血滴之家則有凶咎荊楚歲時記云聞之當喚犬耳又曰鵶大如鳩惡聲飛入人家不祥其肉美堪爲炙故莊子云見彈思鵶炙又云古人重鵶炙尚肥美也說文梟不孝鳥食母而後能飛漢書曰五月五日作梟羮以賜百官以其惡鳥故以五日食之古者重鵶炙及梟羮蓋欲滅其族類也出嶺表錄異

又

或云鵂鶹食人遺爪非也蓋鵂鶹夜能拾蚤虱耳爪蚤聲相近故誤云也出感應經

夜行遊女

又云夜行遊女一曰天帝女一名釣星夜飛晝隱如鬼神衣毛爲飛鳥脫毛爲婦人無子喜取人子胸前有乳凡人飴小兒不可露小兒衣亦不可露曬毛落衣中當爲鳥祟或以血點其衣爲誌或言産死者所化出酉陽雜俎

禳梟

常騫爲齊景公以周禮之法禳梟梟乃布翼伏於地死出感應經

張率更

有梟晨鳴於張率更庭樹其妻以爲不祥連唾之張云急灑掃吾當改官言未畢賀客已在門矣出朝野僉載

雍州人

貞觀初雍州有人夜行聞梟鳴甚急仍往來拂其頭此人[illegible]之以鞭擊之梟死以土覆之而去可行數里逢捕賊者

見其衣上有血問其何血遂具告之諸人不信將至埋島之所先是有賊殺人斷其頭瘞之而去又尋不得及撥土取梟遂得人頭咸以爲賊執而訊之大受艱苦 出異聞錄

韋顓

大中歲韋顓舉進士詞學贍而貧窶滋甚歲暮飢寒無以自給有韋光者待以宗黨輟所居外舍館之放榜之夕風雪凝沍報光成事者絡繹而至顓略無登第之耗光延之於堂際小閣備設酒饌慰安見女僕料數衣裝僕者排比車馬顓夜分歸所止擁爐愁歎而坐候光成名將修賀禮顓坐逼於壞牖以橫竹掛席蔽之簷際忽有鳴梟頃之集於竹上顓神魂驚駭持策出戶逐之飛起復還久而方去諸候者曰我失意亦無所恨妖禽作怪如此兼恐橫罹禍患俄而禁鼓忽鳴榜放顓已登第光服用車馬悉將遺焉 出劇談錄

太平廣記卷第四百六十二

太平廣記卷第四百六十三

禽鳥四

飛涎鳥　精衛　仁烏
鶴　韓朋　[illegible]
細鳥　王母使者　鸑鷟
五色鳥　新喻男子　張氏
漱金鳥　鶩　營道令
紙鳶化鳥　鷂　戴文謀
瑞鳥　報春鳥　鬼鳧
秦吉了　韋氏子　烏賊
烏省　劉景陽　食蝗鳥
盧融　張氏　王緒
武功大鳥　鸜鵒　吐綬鳥
杜鵑　蚊母鳥　桐花鳥
真臘國大鳥　百舌　鷸
耳鼠　戴勝　北海大鳥
鶠　仙居山異鳥　鸎

飛涎鳥

南海去會稽二千里有狗國國中有飛涎鳥似鼠兩翼如鳥而脚赤每至曉諸栖禽未散之前各各占一樹口中有涎如膠遶樹飛涎沾洒衆枝葉有他禽之至而如網也然乃食之如竟午不獲即空中逐而涎惹之無不中焉人若捕得脯治濕其涎每布後半日即乾自落即布之 出述異記

精衛

有鳥如烏文首白喙赤足名曰精衛昔赤帝之女名女娃

往遊於東海溺死而不返其神化爲精衛故精衛常取西山之木石以塡東海 出博物志

仁鳥

晉文公焚林以求介推有白鵶繞煙而噪或集介子之側火不能焚晉人嘉之起一高臺名曰思煙臺種仁壽之木木似柏而枝長軟其花堪食故呂氏春秋云木之美者有壽木之華卽此是或云此鵶有識於焚介之山數百里不復識羅網呼之曰仁鳥俗亦謂仁鳥白臆爲慈鳥則此類也 出王子年拾遺記

鸐

幽州之墟羽山之北有善鳴禽人面鳥喙八翼一足毛色如雉行不踐地名曰鸐其聲似鐘磬笙竽也世語曰青鸐鳴時太平乃盛明之世翔鳴藪澤音中律呂飛而不行禹平水土栖於川岳所集之地必有聖人出焉自上古鑄諸鼎器皆圖像其形銘讚至今不絕 出拾遺錄

韓朋

韓朋鳥者乃鳧鷖之類此鳥爲雙飛泛溪澗水禽中鸂鶒鴛鴦鵁鶄嶺北皆有之唯韓朋鳥未之見也案干寳搜神記云大夫韓朋 一云憑 其妻美宋康王奪之朋怨王囚之朋遂自殺妻乃陰腐其衣王與之登臺自投臺下左右提衣衣不勝手遺書於帶曰願以尸還韓氏而合葬王怒令埋之以塚相望經宿忽見有梓木生二塚之上根交於下枝連其上又有鳥如鴛鴦恒栖其樹朝暮悲鳴南人謂此禽卽韓朋夫婦之精魂故以韓氏名之 出嶺表錄異

帶箭

帶箭鳥鳴如野鵲翅羽黃綠間錯尾生兩枝長二尺餘直而不裊唯尾稍有毛宛如箭羽因目之爲帶箭鳥 出同上

細鳥

漢元封五年勒畢國貢細鳥以方尺玉籠盛數百頭大如蠅其狀如鸚鵡聞聲數里如黃鵠之音國人常以此鳥候時亦名曰候蟲上得之放於宮內旬日之間不知所止惜甚求不復得明年此鳥復來集於帷幄之上或入衣袖因更名曰蟬鳥宮人婕妤等皆悅之但有此鳥集於衣上者輒蒙愛幸武帝末稍稍自死人尤愛其皮服其皮者多爲男子媚世 出洞冥記

王母使者

齊郡函山有鳥足青嘴赤素翼絳顙名王母使者昔漢武帝登此山得玉函長五寸帝下山玉函忽化爲白鳥飛去世傳山上有王母藥函常令鳥守之 出酉陽雜俎

鴛鴦

漢時鄢縣南門兩扇忽一聲稱鴛一聲稱鴦晨夕開閉聲聞京師漢末惡之令毀其門兩扇化爲鴛鴦相隨飛去後遂改鄢爲晏城縣 出郡國志

五色鳥

楊震卒未葬有大鳥五色高丈餘從天飛下到震棺前舉頭悲鳴淚出沾地至葬日沖天上昇 出謝承後漢書

新喻男子

豫章新喻縣男子見田中有六七女皆衣毛衣不知是鳥

匍匐往得其一女所解毛衣取藏之卽往就諸鳥諸鳥各飛去一鳥獨不得去男子取以爲婦生三女其毋後使女問父知衣在積稻下得之衣而飛去後復以衣迎三兒亦得飛去 出搜神記

張氏

京兆有張氏獨處一室有鳩自外入止于牀張氏祝曰鳩爲禍也飛上承塵爲福也卽入我懷以手探之而得一金鉤是後子孫漸盛貲財萬倍蜀賈客至長安聞之乃厚賂婢婢竊鉤以與客張氏既失鉤漸漸衰耗而蜀客亦罹窮厄於是齎鉤以反張氏張氏復昌 出搜神記

漱金鳥

魏時昆明國貢漱金鳥國人云其地去然州九千里出此鳥形如雀色黃毛羽柔密常翱翔海上羅者得之以爲至翔聞大魏之德被於荒遠乃越山航海來獻大國帝得此鳥畜於靈禽之園飴以眞珠飲以龜腦鳥常吐金屑如粟鑄之可以爲器昔漢武時有獻大雀此之類也此鳥畏霜雪乃起小室以處之名曰辟寒臺皆用水晶爲戶牖使內外通光而常隔於風雨塵霧宮人爭以鳥所吐之金飾釵珮謂之辟寒金故宮人相嘲言曰不服辟寒金那得君王心不服辟寒鈿那得君王憐於是媚惑爭以寶爲身飾及行臥皆懷挾以要寵也魏代喪滅珍寶池臺鞠爲茂草漱金之鳥亦自高翔 出拾遺錄

鸑

晉永嘉二年有鸑集於始安縣木矢貫之鐵鏃其長六寸有半以箭計之其射者當身長丈五六尺

營道令

晉太元中營道令何偕之去職於縣界山中得一鳥大如白鷺青色赤目膝上髀下自然有銅環形大小刻撓子絕妙人功於是京邑皆傳觀之營道經今屬道州

[illegible]

紙鳶化鳥

梁武太清三年侯景圍臺城遠不通問簡文作紙鳶飛空告急於外侯景謀臣王[illegible]謂景曰此紙鳶所至卽以事達外今左右善射者射之及墮皆化爲鳥飛入雲中不知所往 出獨異志

鶉

安定原士棻時爲祭[illegible]觚縣忽有一鶉飛於觚上因名鶉觚城後魏文帝天統中立爲鶉觚縣 出窮神祕苑

戴文謀

有戴文謀者隱居陽城山中曾於客堂食際忽聞有呼曰我天帝使者欲下憑君可乎文謀聞甚驚又曰君疑我也文謀乃跪曰居貧恐不足降下耳既而洒掃設位朝夕進食甚謹後謀於室內竊言之其婦曰此恐是狐魅依憑耳文謀曰我亦疑之及祠饗之時神乃言曰吾相從方欲相利不意有疑心異議文謀辭謝之際忽堂上如數十人呼聲出視之見一大鳥五色白鳩數十隨之東北入雲而去 出窮神祕苑

瑞鳥

煬帝征遼回次於柳城郡之望海鎮步出觀望有大鳥二素羽丹嘴狀同鶴鷺出自霄漢飜翔雙下高一丈四五尺長八九尺徘徊馴擾翔舞御營敕著作佐郎虞綽製瑞鳥銘以進上命鐫於其所仍敕殿內丞閻毗圖寫其狀秘書郎虞世南上瑞鳥頌敕令寫於圖首 出大業拾遺

報春鳥

顧渚山中有鳥如鴝鵒而小蒼黃色每至正月二月作聲云春起也至三月四月作聲云春去也採茶人呼爲報春鳥 出顧渚山記

冠鳧

石首魚至秋化爲冠鳧冠鳧頭中有石也 出海陸碎事

秦吉了

秦吉了容管廉白州產此鳥大約似鸜鵒觜脚皆紅兩眼後夾腦有黃肉冠善效人言語音雄大分明於鸜鵒以熟雞子和飯如棗飼之或云容州有純赤純白色者俱未之見也 出嶺表錄異

韋氏子

汧陽郡有張女郎廟上元中有韋氏子客於汧陽途至其廟遂解鞍以憩忽見廟宇中有二屐子在地上生視之乃結草成者文理甚細色白而製度極妙韋生乃收貯於橐中既而別去及至郡郡守舍韋生於館亭中是夕生以所得屐致於前而寐明日已亡所在其窮其處僅食頃乃於館亭屋上得焉僕者驚愕告於韋生生即命昇屋而取之既得又致於前明日又失其所復於屋上得之如是者三韋生竊謂僕曰此其怪乎可潛伺之是夕其僕乃竊於隙中伺之夜將半其屐忽化爲白鳥飛於屋上韋生命取焚之乃飛去 出宣室志

鳥賊

李靖弟客師官至右武衛將軍四時從禽無暫止息京師之西南際灃水鳥獸皆識之每出鳥鵲競逐噪之人謂之鳥賊 出譚賓錄

鳥省

馮兗給事親仁坊有宅南有山亭院多養鵝鴨及雜禽之類極多常遣一家人掌之時人謂之鳥省 出盧氏雜說

劉景陽

天后時左衛兵曹劉景陽使嶺南得吉了鳥雄雌各一隻解人語至都進之留其雌者雄煩怨不食則天問曰何乃無聊也鳥爲言曰其配爲使者所得今頗思之乃呼景陽曰卿何故藏一鳥不進景陽叩頭謝罪乃進之則天不罪也 出朝野僉載

食蝗鳥

開元中貝州蝗蟲食禾有大白鳥數千小白鳥數萬盡食其蟲 出酉陽雜俎

盧融

開元初范陽盧融病中獨臥忽見大鳥自遠飛來俄止庭樹高四五尺狀類鶴目大如椀觜長尺餘下地上階頃之入房登牀舉兩翅翅有子持小槍欲以擊融融伏懼流汗忽復有人從後門入謂鳥云此是善人慎勿傷也鳥遂飛

去人亦隨出融疾自爾永差（出廣異記）

張氏

濮州刺史李全璋妻張牛肅之姨也開元二十五年辛子伊闕莊張寢疾有鳥止於庭樹白首赤足黃腹丹翅其鳴但云懊恨也毋兮如是晝夜不絕聲十餘日張殂鳥遂不見（出紀聞）

王緒

天寶末台州錄事參軍王緒病將死有大鳥飛入緒房行至牀所引嘴向緒聲云取取緒遂卒（出廣異記）

武功大鳥

大曆八年大鳥見武功羣鳥隨之行營將張日芬射獲之肉翅狐首四足足有爪廣四尺狀類蝙蝠（出酉陽雜俎）

鶺鴒

鶺鴒一名墮羿形似鵲人射之則銜矢反射人（出酉陽雜俎）

吐綬鳥

魚復縣南山有鳥大如鸜鵒羽色多黑雜以黃白頭頰似雉有時吐物長數寸丹采彪炳形色類綬因名為吐綬鳥又食必蓄嗉臆前大如斗慮觸其嗉行每遠草木故一名避株鳥（出酉陽雜俎）

杜鵑

杜鵑始陽相推而鳴先鳴者吐血死嘗有人出行見一羣寂然聊學其聲即死初鳴先聽者主離別廁上聽其聲不祥厭之之法當為犬聲應之（出酉陽雜俎）

蚊母鳥

蚊母鳥形如鶂嘴大而長池塘捕魚而食每叫一聲則有蚊蚋飛出其口俗云採其翎為扇可辟蚊子亦呼為吐蚊鳥（出嶺表錄異）

桐花鳥

劍南彭蜀間有鳥大如指五色畢具有冠似鳳食桐花每桐結花即來桐花落即去不知何之俗謂之桐花鳥極馴善止於婦人釵上客終席不飛人愛之無所害也（出朝野僉載）

真臘國大鳥

真臘國有葛浪山高萬丈半腹有洞先有浪鳥狀似老鴟大如駱駝人過即攫而食之騰空而去百姓苦之真臘王取大牛肉中安小劍子兩頭尖利令人載行鳥攫而吞之乃死無復種矣（出朝野僉載）

百舌

百舌春囀夏至唯食蚯蚓正月後凍開蚓出而來十月後蚓藏而往蓋物之相感也（出朝野僉載）

鸛

江淮謂羣鸛旋飛為鸛井鸛亦好旋飛必有風雨人探巢取鸛子六十里旱能羣飛薄霄激雨雨為之散（出酉陽雜俎）

又南方有鸛食蛇每遇巨石知其下有蛇即於石前如道士禹步其石阞然而轉因得而噉里人學其法者伺其養鷇緣樹以篾絙縛其巢鸛必作法而解之乃鋪沙樹底俾足跡所印而倣學之（出北夢瑣言）

甘蟲

大中末鄆州奏衆鳥成巢闊七尺高一丈而燕雀鷹鵠水

禽山鳥無不馴狎如一更有鳥人面綠毛觜爪皆紺其聲曰甘蟲因謂之甘蟲時人畫圖鬻於坊市 出杜陽編

戴勝

王蜀刑部侍郎李仁表寓居許州將入貢於春官時薛能尚書爲鎮先繕所業詩五十篇以爲贄濡翰成軸於小亭凭几閱之未三五首有戴勝自簷飛入立於案几之上馴狎良久伸頸揮翼而舞向人若將語久之又轉又舞如是者三超然飛去心異之不以告人翌日投詩薛大加禮待居數日以其子妻之 出録異記

北海大鳥

北海有大鳥其高千里頭文曰天背文曰候左翼文曰鷖右翼文曰勒頭向東正海中央捕魚或時舉翼飛而其羽相切如雷風也 出神異録

鴟

溫璋爲京兆尹勇於殺戮京邑憚之一日聞挽鈴而不見有人如此者三乃一鴟也尹曰是必有人探其鷇而來訴耳命吏隨鴟所在而捕之其鴟盤旋引吏至城外樹間果有人探其雛尚憩樹下吏執送之府尹以事異於常乃斃摘雛者 出北夢瑣言

仙居山異鳥

王蜀永平二年得北邙山章弘道所留瑞文於什邡之仙居山遂出繒錢委漢州馬步使趙弘約締構觀宇洎創天尊殿材石宏博功用甚多是日將架巨梁工巧丁役三百餘人縛拽鼓噪震動遠近忽有異鳥三隻一紅赤色二皆深白尾如曳練各長二尺餘栖於梁上隨絙索上下在衆人中略無驚怖工人撫翫戲弄之如所馴養者梁既上畢鳥亦飛去 出録異記

鸜

頃年有人取得黃鸜鵒養於竹籠中其雌雄接翼曉夜哀鳴於籠外則更來哺之人或在前略無所畏忽一日不放出籠其雌雄繚繞飛鳴無從而入一投火中一觸籠而死剖腹視之其腸寸斷 出玉堂閒話

太平廣記卷第四百六十三

太平廣記卷第四百六十四

東海大魚　鼉魚　南海大魚
鯨魚　鯉魚　海人魚
南海大蟹　海鰌　鰐魚
吴餘鱠魚　石頭魚　黃臘魚
烏賊魚　橫公魚　骨雷
彭蚏　鯪魚　鯢魚
比目魚　鹿子魚　子歸魚
鯸鮧魚　鯽魚　鱣魚
黃魟魚　蟕蠵　海鷂
鮫魚

東海大魚

東方之大者東海魚焉行海者一日逢魚頭七日逢魚尾魚產則百里水爲血 出玄中記

鼉魚

博物志云南海有鼉魚斬其首乾之椓去其齒而更復生者三乃已南州志亦云然又聞廣州人說鰐魚能陸追牛馬水中覆舟殺人值網則不敢觸有如此畏慎其一孕生卵數百於陸地及其成形則有蛇有龜有鼈有魚有鼉有爲蛟者凡十數類及其被人捕取宰殺之其靈能爲雷電風雨比殆神物龍類 出洽聞記

南海大魚

嶺南節度使何履光者朱崖人也所居傍大海云親見大異者有三其一曰海中有二山相去六七百里晴朝遠望青翠如近開元末海中大雷雨雨泥狀如吹沫天地晦黑者七日人從山邊來者云有大魚乘流入二山進退不得久之其鰓挂一崖上七日而山拆魚因爾得去雷魚聲也雨泥是口中吹沫也天地黑者是吐氣也其二曰海中有洲從廣數千里洲上有物狀如蟾蜍數枚大者周迴四五百里小者或百餘里每至望夜口吐白氣上屬於月與爭光其三曰海中有山周回數十里每夏初則有大蛇如百仞山長不知幾百里開元末蛇飲其海而水減者十餘日意如渴甚以身繞一山數十匝然後低頭飲水久之遂拆蛇及山被吞俱盡亦不知吞者是何物也 出廣異記

鯨魚

開元末雷州有雷公與鯨鬬身出水上雷公數十在空中上下或縱火或詬擊七日方罷海邊居人往看不知二者何勝但見海水正赤 出廣異記

鯉魚

開元中台州臨海大蛇與鯉魚鬬其蛇大如屋長繞孤島數匝引頭向木其魚如小山鬐目皆赤往來五六里作勢交擊魚用鬐上觸蛇蛇以口下咋魚如是鬬者三日蛇竟爲魚觸死 出廣異記

海人魚

海人魚東海有之大者長五六尺狀如人眉目口鼻手爪頭皆爲美麗女子無不具足皮肉白如玉無鱗有細毛五色輕軟長一二寸髮如馬尾長五六尺陰形與丈夫女子無異臨海鰥寡多取得養之於池沼交合之際與人無異

亦不傷人（出洽聞記）

南海大蟹

近世有波斯常云乘舶泛海往天竺國者已六七度其最後舶漂入大海不知幾千里至一海島島中見胡人衣草葉懼而問之胡云昔與同行侶數十人漂沒唯己隨流得至於此因爾採木實草根食之得以不死其衆哀焉遂舶載之胡乃說島上大山悉是車渠瑪瑙玻瓈等諸寶不可勝數舟人莫不棄己賤貨取之既滿船胡令速發山神若至必當懷惜於是隨風挂帆行可四十餘里遥見峯上有赤物如蛇形久之漸大胡曰此山神惜寶來逐我也爲之奈何舟人莫不戰懼俄見兩山從海中出高數百丈胡喜曰此兩山者大蟹螯也其蟹常好與山神鬬神多不勝甚懼之今其螯出無憂矣大蛇尋至蟹許盤鬬良久蟹夾蛇頭死於水上如連山船人因是得濟也（出廣異記）

海鰌

海鰌魚即海上最偉者也小者亦千餘尺吞舟之說固非謬矣每歲廣州常發銅船過南安貨易北人有偶求此行往復一年便成斑白云路經調黎（地名海心有山阻東海濤險而急亦黃河之三門也）深闊處又見十餘山或出或没初甚訝之篙工曰非山島鰌魚背也果見雙目閃爍鬐鬣若簸米箕危沮之際日中忽雨霡霂舟子曰此鰌魚噴氣水散於空風勢吹來若雨耳及近魚即鼓船而噀倏爾而没去（魚長鼓物類相似耳）交趾廻乃捨舟取雷州緣岸而歸不憚苦辛蓋避海鰌之難也乃靜思曰設使老鰌瞋目張喙我舟若一葉之墜眢井耳寧

得不爲人皓首乎（出嶺表錄異）

鱷魚

鱷魚其身土黃色有四足修尾形狀如鼉而舉止趫疾口森鋸齒往往害人南中鹿多最懼此物鹿走崖岸之上羣鱷嘷吽其下鹿必怖懼落崖多爲鱷魚所得亦物之相攝伏也故太尉相國李德裕貶官潮州經鱷魚灘損壞舟船平生寶玩古書圖畫一時沈失遂召舶上崑崙取之見鱷魚極多不敢輒近乃是鱷魚之窟宅也（出嶺表錄異）

吳餘鱠魚

吳王孫權曾江行食鱠有餘因棄之中流化而爲魚今有魚猶名吳餘鱠者長數寸大如筯尚類鱠形也（出博物志）

石頭魚

石頭魚狀如鰌魚隨其大小腦中有二石子如喬麥瑩白如玉有好奇者多市魚之小者貯於竹器任其壞爛即淘之取其魚腦石子以植酒籌頗脫俗（出嶺表錄異）

黃臘魚

黃臘魚即江湖之槙魚頭嘴長鱗皆金色獠爲炙雖美而毒或煎爆乾夜即有光如籠燭北人有寓南海者市此魚食之棄其頭於糞筐中夜後忽有光明近視之益恐懼以燭照之但魚頭耳去燭復明以爲不祥各啓食奩窺其餘臠亦如螢光達明遍詢土人乃此魚之常也憂疑頓釋（上同）

烏賊魚

烏賊舊說名河伯從事小者遇大魚輒放墨方數尺以混身江東人或取其墨書契以脫人財物書跡如淡墨逾年

字消唯空紙耳海人言昔秦王東遊棄算袋於海化爲此魚形如算袋兩帶極長一說烏賊有矴遇風則前一鬚下矴出酉陽雜俎

横公魚

北方荒中有石湖方千里岸深五丈餘恒氷唯夏至左右五六十日解耳有横公魚長七八尺形如鯉而赤晝在水中夜化爲人刺之不入煑之不死以烏梅二枚煑之則死食之可止邪病出神異經

骨雷

扶南國出鰐魚大者二三丈四足似守宫狀常生吞人扶南王令人捕此魚置於壍中以罪人投之若合死鰐魚乃食之無罪者嗅而不食鰐魚別號忽雷熊能制之握其觜至岸裂擘食之一名骨雷秋化爲虎三爪出南海思雷二州臨海英潘村多有之出合[illegible]記

彭蚏

蟹屬名彭蚏以螯取土作丸從潮來至潮去或三百丸因名三百丸大彭蚏出感應經

鯪魚

鯪魚吐舌蟻附之因吞之又開鱗甲使蟻入其中乃奮迅則舐取之出異物志

鯢魚

金義嶺之西南有盤龍山山有乳洞斜貫一溪號爲靈水溪溪內有魚皆修尾四足丹其腹游泳自若漁人不敢捕之爾雅云鯢似鮎四足聲如小兒金商州溪內亦有此魚謂之魶魚出嶺表錄異

比目魚

比目魚南人謂之鞋底魚江淮謂之拖沙魚爾雅云東方有比目魚焉不比不行其名謂之鰈狀如牛脾細鱗紫色一面一目兩片相合乃行出嶺表錄異

鹿子魚

鹿子魚頳色其尾鬣皆有鹿斑赤黄色羅州圖經云州南海中有洲每春夏此魚跳出洲化而爲鹿曾有人拾得一魚頭巳化鹿尾猶是魚南人云魚化爲鹿肉腥不堪食出嶺表錄異

子歸母

楊孚交州異物志云鮫之爲魚其子既育驚必歸母還其腹小則如之大則不復潘州記云鯌魚長二丈大數圍初生子子小隨母覓食暮驚則還入母腹吳錄云鯌魚子朝出索食暮入母腹南越志云暮從臍入旦從口出也出感應經

鯸鮧魚

鯸鮧魚文斑如虎俗云煑之不熟食者必死相傳以爲常矣饒州有吳生者家甚豐足妻家亦富夫婦和睦曾無戲鬧一日吳生醉歸投身牀上妻爲整衣解履扶舁其足醉者運動誤中妻之心胷其妻蹷然而死醉者不知也遂爲妻族所凌執去毆擊致斃獄訟經年州郡不能理以事上聞吳生親族懼敕命到而必有明刑爲舉族之辱因餉獄生鯸鮧如此數四竟不能害益加充悅俄而會赦獲免還家之後胤嗣繁盛年洎八十竟以壽終且烹之不熟尚能

殺人生脂數四不能爲害此其命與（出錄異記）

鯽魚

東南海中有祖州鯽魚出焉長八尺食之宜暑而避風此魚狀即與江湖小鯽魚相類耳潯陽有青林湖鯽魚大者二尺餘小者滿尺食之肥美亦可止寒熱也

鱣魚

鱣魚濟南郡東北有鱣坑傳云魏景明中有人穿井得魚大如鏡其夜河水溢入此坑坑中居人皆爲鱣魚焉

黃魟魚

黃魟（音烘）魚色黃無鱗頭尖身似大槲葉口在頜下眼後有耳竅通於腦尾長一尺末三刺甚毒（出酉陽雜俎）

蟕蠵

蟕蠵者俗謂之兹夷乃山龜之巨者人立其背可負而行產潮循山中鄉人採之取殼以貨要全其殼須以木楔出肉龜吼如牛聲響山谷廣州有巧匠取其甲黃明無日腳者（甲上有散黑暈爲日腳矣）煮而拍之陷黑玳瑁花以爲梳篦盃器之屬狀甚明媚（出錄異）

海鷂

齊監官縣石浦有海魚乘潮來去長三十餘丈黑色無鱗其聲如牛土人呼爲海鷂（出廣古今五行記）

鮫魚

鮫魚出合浦長三丈背上有甲珠文堅彊可以飾刀口又可以鑢物（出交州記）

太平廣記卷第四百六十四

太平廣記卷第四百六十五　水族二

峰州魚　海蝦　兀星子
印魚　石斑魚　井魚
異魚　螃蟹　鱘魚
玳瑁　海术　海鏡
水母　蠏　百足蟹
螗蠏　鰭魚　鸚鵡螺
紅螺　鶩龜　鯢魚
鱟　飛魚　虎蟳
蠔　赤鯶公　虎穴魚
虬尾　牛魚　蝤蜞
奔鮃　係臂　雞嚮魚
劒魚　懶婦魚　黃雀化蛤
天牛魚

峰州魚

峰州有一道水從吐蕃中來夏冷如氷雪有魚長一二寸來去有時蓋水上如粥人取烹之而食千萬家取不可盡不知所從來（出朝野僉載）

海蝦

劉恂者曾登海船入舵樓忽見窻板懸二巨蝦殼頭尾鉗足具全各七八尺首占其一分嘴尖利如鋒刃嘴上有鬚如紅筯各長二三尺雙腳有鉗鉗麤如人大指長二尺餘上有芒刺如薔薇枝赤而銛硬手不可觸腦殼烘透彎環尺餘何止於杯盂也北戶錄云滕循爲廣州刺史有客語

循曰蝦鬚有一丈者堪爲拄杖循不之信客去東海取鬚四尺以示循方伏其異（出嶺南異錄）

尾屋子

尾屋子蓋蚌蛤之類也南中舊呼爲蚌𧊕（音悉）子頃因盧鈞尚書作鎮遂改爲尾屋子以其殼上有棱如尾𡍲故以此名焉殼中有肉紫色而滿腹廣人猶重之多燒以薦酒俗呼爲天臠炙食多即壅氣背膊煩疼未測其性也（出嶺表錄異）

印魚

印魚長一尺三寸額上四方如印有字諸大魚應死者先以印印之（出酉陽雜俎）

石斑魚

僧行儒言建州有石斑魚好與蛇交南中多隔蜂窠窠大如壺常㲲螫人土人取石斑魚就蜂側炙之標於竿上向日令魚影落其窠上須臾有鳥大如燕數百互擊其窠窠碎落如葉蜂亦全盡（出酉陽雜俎）

井魚

唐段成式云井魚腦有穴每噏水輒於腦穴蹙出如飛泉散落海中舟人競以空器貯之海水鹹苦經魚腦穴出反淡如泉水焉成式見梵僧菩提勝說（出酉陽雜俎）

異魚

異魚東海人常獲魚長五六尺腹胃成胡鹿刀槊之狀或號秦皇魚（出酉陽雜俎）

螃蟾

傍海大魚脊上有石十二時一名雞頭潟一名螃蟾其潑甚毒（出酉陽雜俎）

鮮魚

郫縣侯生者於溫麻池側得鮮魚大可尺圍烹而食之髮白復黑齒落復生自此輕健（出錄異記）

玳瑁

玳瑁形狀似龜惟腹背甲有烘點本草云玳瑁解毒其大者悉婆薩石兼云辟邪廣南盧亭（海島夷人也）獲活玳瑁龜一枚以獻連帥嗣薛王王令生取背甲小者二片帶於左臂上以辟毒龜被生揭其甲甚極苦楚後養於使宅後北池伺其揭處漸生復遣盧亭送於海畔或云玳瑁若生帶之有驗是飲饌中有蠱毒玳瑁甲即自搖動若死無此驗（出嶺表錄異）

海朮

南海有水族前左腳長前右腳短口在脇旁背上常以左腳捉物寘於右腳右腳中有齒嚼之方內於口大三尺餘其聲朮朮南人呼爲海朮（出酉陽雜俎）

海鏡

海鏡廣人呼爲膏葉盤兩片合以成形殼圓中甚瑩滑白照如雲母光內有少肉如蚌胎腹中有紅蟹子其小如黃豆而螯具足海鏡饑則蟹出拾食蟹飽歸腹海鏡亦飽或迫之以火則蟹子走出離腸腹立斃或生剖之有蟹子活在腹中逡巡亦斃（出嶺表錄異）

水母

水母廣州謂之水母閩謂之鮀（疑壓反）其形乃渾然凝結一

物有淡紫色者有白色者大如覆帽小者如盌腸下有物如懸絮俗謂之足而無口眼常有數十蝦寄腹下咂食其涎浮泛水上捕者或遇之即歘然而没乃是蝦有所見耳（越絕書云海鏡蟹為腹水母蝦為目）南中好食之云性煖治河魚之疾然甚腥須以草木灰點生油再三洗之瑩淨如水精紫玉肉厚可二寸薄處亦寸餘先煮椒桂或荳蔻生薑縷切而煠之或以五辣肉醋或以蝦醋如膾食之最宜蝦醋亦物類相攝耳水母本陰海凝結之物食而煖補其理未詳（出嶺表錄異）

蠏

蠏八月腹內有芒芒真稻芒也長寸許向東輸與海神未輸芒不可食（出酉陽雜俎）

百足蟹

善苑國出百足蟹長九尺四螯煎為膠謂之螯膠勝鳳喙膠也（出酉陽雜俎）

螗蟹

平原郡貢螗蟹採於河間界每年生貢斲冰火照懸老犬肉蟹覺犬肉即浮因取之一枚直百錢以氈密束於驛馬上馳之至京（出酉陽雜俎）

鯌魚

鯌魚章安縣出焉鯌子朝出索食暮還入母腹中容四子頰赤如金甚健細不能制俗呼為河伯健兒（出酉陽雜俎）

鸚鵡螺

鸚鵡螺旋尖處屈而味如鸚鵡觜故以此名殼上青綠斑大者可受二升殼內光瑩如雲母裝為酒盃奇而可翫（出嶺表錄異）

紅螺

紅螺大小亦類鸚鵡螺殼薄而紅亦堪為酒器刳小螺為足綴以膠漆尤可佳尚也（出嶺表錄異）

鼊龜

初寧縣里多鼊龜殼薄狹而燥頭似蝎不與常龜同而能嚙犬也（出南越志）

鯢魚

鯢魚如鮎四足長尾能上樹天旱輒含水上山以草葉覆身張口鳥來飲水輒吸食之聲如小兒峽中人食之先縛於樹鞭之身上白汁出如構汁去此方可食不爾有毒（出酉陽雜俎）

鱟

鱟雌常負雄而行漁者必得其雙南人列肆賣之雄者少肉舊說過海輒相積於背高丈餘如帆乘風遊行今鱟殼上有物高七八寸如石珊瑚俗呼鱟帆至今閩嶺重鱟醬十二足殼可為冠次於白角南人取其尾為小如意（出酉陽雜俎）

飛魚

飛魚朗山朗水有之魚長一尺能飛即凌雲空息即歸潭底（出酉陽雜俎）

虎蟹

虎蟹殼上有虎斑可裝為酒器與紅蟹皆產瓊崖海邊雖非珍奇亦不易採得也（出嶺表錄異）

蠔

蠔即牡蠣也其初生海島邊如拳石四面漸長有高一二丈者巉巖如山每一房内蠔肉一片隨其所生前後大小不等每潮來諸蠔皆開房伺蟲蟻入即合之海夷盧亭者以斧楔取殼燒以烈火蠔即啓房挑取其肉貯以小竹筐赴虛市以易酒米蠔肉大者醃為炙小者炒食肉中有滋味食之即甚壅腸胃出嶺表錄異

赤鯶公

鯉脊中鱗一道每鱗上有黑點大小皆三十六鱗唐朝律取得鯉魚即宜放仍不得喫號赤鯶公賣者決六十出酉陽雜俎

雷穴魚

興州有一處名雷穴水常半穴每雷聲水塞穴流魚隨流而出百姓每候雷聲繞樹布網獲魚無限非雷聲漁子聚鼓擊於穴口魚亦輒出所獲半於雷時韋行規為興州刺史時與親故書說其事出酉陽雜俎

虬尾

東海有魚虬尾似鴟鼓浪即降雨遂設像於屋脊出譚賓錄

牛魚

海上取牛魚皮懸之海潮至即毛豎出譚賓錄

蝤蛑

蝤蛑大者長尺餘兩螯至強八月能與虎鬭虎不如隨大潮退殼一退一長出酉陽雜俎

奔䱐

奔䱐一名瀱非魚非蛟大如舡長二三丈若鮎有兩乳在腹下雄雌陰陽類人取其子着岸上聲如嬰兒啼項上有孔通頭氣出嚇嚇作聲必大風行者以為候相傳懶婦所化殺一頭得膏三四斛取之燒燈照讀書紡績輒暗照權樂之處則明出酉陽雜俎

係臂

係臂如龜入海捕之必先祭又陳所取之數則自出因取之若不信則風波覆舡出酉陽雜俎

雞嘴魚

李德裕幼時常於明州見一水族有兩足嘴似雞身如魚出酉陽雜俎

劍魚

海魚千歲為劍魚一名琵琶魚形似琵琶而喜鳴因以為名虎魚老則為蛟江中小魚化為蝗而食五穀者百歲為鼠出酉陽雜俎

懶婦魚

淮南有懶婦魚俗云昔楊氏家婦為姑所怒溺水死為魚其脂膏可燃燈燭以之照鼓琴瑟博奕則爛然有光若照紡績則不復明出述異記

黃雀化蛤

淮水中黃雀至秋化為蛤至春復為黃雀雀五百年化為蜃蛤出述異記

天牛魚

天牛魚方員三丈眼大如斗口在脇下露齒無脣兩肉角

如臂兩翼長六尺尾五尺（出南越記）

太平廣記卷第四百六十五

太平廣記卷第四百六十六　水族三

夏鯀　東海人　昆明池
徐景山　潘惠延　葛玄
介象　龍門　池中魚
通川河　行海人　陰火
裴伷　王旻之　韓愈
鄖鄉民　赤嶺溪

夏鯀

堯命夏鯀治水九載無績鯀自沉於羽淵化爲玄魚時植鬐振鱗橫游波上見者謂爲河精羽淵與河海通源也上古之人於羽山之下脩立鯀廟四時以致祭祀常見此黑魚與蛟龍漰瀄而出觀者驚而畏之至舜命禹疏川奠岳行遍日月之下唯不踐羽山之地濟巨海則黿鼉爲梁踰峻山則神龍爲負皆聖德之感也鯀之化其事互說神變猶一而色狀不同玄魚黃熊四音相亂傳寫流誤並略記焉（出王子年拾遺）

東海人

昔人有遊東海者既而風惡船破補治不能制隨風浪莫知所之一日一夜得一孤洲共侶懽然下石植纜登洲煮食食未熟而洲沒在船者斫斷其纜船復漂蕩向者孤洲乃大魚也吸波吐浪去疾如風在洲上死者十餘人（出西京雜記）

昆明池

昆明池刻石爲鯨魚每至雷雨魚常鳴吼鬐尾皆動漢世

祭之以祈雨往往有驗 出西京雜記

徐景山

魏明帝遊洛水水中有白獺數頭美淨可憐見人輒去帝欲取之終不可得侍中徐景山奏云臣聞獺嗜鯔魚乃不避死可以此誑之乃畫板作兩鯔魚懸置岸上於是群獺競逐一時執得帝甚嘉之謂曰聞卿能畫何以妙也答曰臣未嘗執筆然人之所作自可庶幾耳帝曰是善用所長也 出續齊諧記

潘惠延

平原高苑城東有魚津傳云魏末平原潘府君字惠延自白馬登舟之部手中筭囊遂墜於水囊中本有鍾乳一兩在郡三年濟水泛溢得一魚長三丈廣五尺剖其腹中得頃時墜水之囊金針尚在鍾乳消盡其魚得脂數十斛時人異之 出酉陽雜俎

葛玄

葛玄見遺大魚者玄云暫煩此魚到河伯處乃以丹書紙內魚口擲水中有頃魚還躍上岸吐墨書青黑色如木葉而飛又玄與吳主坐樓上見作請雨土人玄曰雨易得耳即書符著社中一時之間大雨流淹帝曰水中有魚乎玄復書符擲水中須臾有大魚數百頭使人取食之 出神仙傳

介象

介象與吳主共論鱠魚之美乃於殿庭作坎汲水滿之并求鉤象起餌之須臾得鯔魚帝驚喜乃使厨人切食之 出神仙傳

龍門

龍門山在河東界禹鑿山斷門一里餘黃河自中流下兩岸不通車馬每暮春之際有黃鯉魚逆流而上得者便化為龍又林登云龍門之下每歲季春有黃鯉魚自海及諸川爭來赴之一歲中登龍門者不過七十二初登龍門即有雲雨隨之天火自後燒其尾乃化為龍矣其龍門水浚箭湧下流七里深三里 出三秦記

池中魚

風俗通曰城門失火禍及池魚舊說池仲魚人姓字也居宋城門城門失火延及其家仲魚燒死又云宋城門失火人汲取池中水以沃灌之池中空竭魚悉露死喻惡之滋并傷良謹也 出風俗通

通川河

通川界內多獺各有主養之並在河側岸間獺若入穴插雄尾於獺孔前獺即不敢出去却尾即出取得魚必須上岸人便奪之取得多然後自喫喫飽即鳴板以驅之還插雄尾更不敢出 出朝野僉載

行海人

昔有人行海得洲木甚茂乃維舟登岸爨於水傍半炊而林沒於水遽斷其纜乃得去詳視之大蟹也 出異物志

陰火

海中所生魚蜃置陰處有光初見之以為怪異土人常推其義蓋鹹水所生海中水遇陰物波如然火滿海以物擊之迸散如星火有月即不復見木玄虛海賦云陰火退然

豈謂此乎（出嶺南異物志）

裴伷

唐裴伷開元七年都督廣州仲秋夜漏未艾忽然天曉星月皆沒而禽鳥飛鳴矣舉郡驚異之未能諭然已晝矣裴公於是衣冠而出軍州將吏則已集門矣遽召參佐泊賓客至則皆異之但謂衆感固非中夜而曉即詢挈壺氏乃曰常夜三更尚未也裴公罔測其倪因留賓客於廳事共須日之昇良久天色昏暗夜景如初官吏則執燭而歸矣詰旦裴公大集軍府詢訪其說而無能辨者裴因命使四訪閭界皆然即令北訪湘嶺湘嶺之北則無斯事數月之後有商舶自遠南至因謂郡人云我八月十一日夜舟行忽遇巨鼇出海舉首北向而雙目若日照耀千里毫末皆見久之復沒夜色依然徵其時則裴公集賓寮之夕也（出異記）

王昊之

唐王昊之在牢山使人告琅琊太守許誠言曰貴部臨沂縣其沙村有逆鱗魚要之調藥物（逆鱗魚仙經謂之肉芝故是欲以調藥也）願與太守會於此誠言許之則令其沙村設備崎以待太和先生先生既見誠言誠言命漁者捕所求其沙村西有水焉南北數百步東西十丈色黑至深峭有神祠鄉老言於誠言曰十年前村中少年於水釣得一物狀甚大引之不出於是下釣數十道方引其首出狀如猛獸閉目其大如車輪村人謂其死也以繩束縛繞之樹十人同引之猛獸忽張目大震聲若霹靂近之震死者十餘人因怖喪去精魂為患者二十人猛獸還歸於水乃建祠廟祈禱之水旱必有應若逆鱗魚未之有也誠言乃止（出紀聞）

韓愈

唐吏部侍郎韓文公愈自刑部侍郎貶潮陽守先是郡西有大湫湫有鱷魚約百餘尺每一怒則湫水騰溢林嶺如震民之馬牛有濱其水者輒吸而噬之不瞬而盡為所害者莫可勝計民患之有年矣及愈刺郡既至之三日問民不便事俱曰郡西湫中之鱷魚也愈曰吾聞至誠感神昔魯恭宰中牟雉馴而蝗避黃霸治九江虎皆遁去是知政之所感故能化禽獸矣即命庭掾以牢醴陳於湫之旁且祝曰汝水族也無為生人患既而沃以酒是夕郡西有風雷聲動山野迨夜分霽焉明日里民視其湫水已竭公命

使窮其跡至湫西六十里易地為湫巨鱷亦隨而徙焉自是郡民獲免其患故工部郎中皇甫湜撰愈神道碑敘曰刑部為潮陽守云洞獠海夷陶然皆化鱷魚稻蟹不暴民物蓋謂此矣（出宣室志）

鄖鄉民

唐元和末均州鄖鄉縣有百姓年七十養獺十餘頭捕魚為業隔日一放將放時先閉於深溝斗門內令饑然後放之無網罟之勞而獲利甚厚令人抵掌呼之群獺皆至緣衿藉膝馴若守狗戶部郎中李福親見之（出酉陽雜俎）

赤嶺溪

歙州赤嶺下有大溪俗傳昔有人造橫溪魚梁魚不得下半夜飛從此嶺過其人遂於嶺上張網以捕之魚有越網

而過者有飛不過而變爲石者今每雨其石即赤故謂之赤嶺而浮梁縣得名因此按吳都賦云文鰩夜飛而觸綸蓋此類也 出歙州圖經

太平廣記卷第四百六十六

鯀　桓沖　李湯
齊澣　子英春　洛水豎子
鴉鬼　羅州赤鼈　韓珣
封令禎　凝真觀　蜀江民
張胡子　栢君　葉朗之
柳宗元　王瑶　郴沂
崔棁　涞人　海上人
法聚寺僧　李延福

鯀

堯使鯀治洪水不勝其任遂誅之鯀於羽山化爲黃能入於羽泉今會稽人祭禹廟不用能水居曰能陸居曰熊也 出述異記

桓沖

晉桓沖爲江州刺史遣人周行廬山冀覩靈異既陟崇巘有一湖匝生桑樹湖中有敗艑赤鱗魚使者渴極欲往飲水赤鱗魚張鬐向之使者不敢飲 出法苑珠林

李湯

唐貞元丁丑歲隴西李公佐泛瀟湘蒼梧偶遇征南從事弘農楊衡泊舟古岸淹留佛寺江空月浮徵異話奇楊告公佐云永泰中李湯任楚州刺史時有漁人夜釣於龜山之下其鉤因物所制不復出漁者健水疾沈於下五十丈見大鐵鎖盤繞山足尋不知極遂告湯湯命漁人及能水者數十獲其鎖力莫能制加以牛五十餘頭鎖乃振動稍

稍就岍時無風濤驚浪翻湧觀者大駭鏁之末見一獸狀有如猿白首長鬐雪牙金爪闖然上岍高五丈許蹲踞之狀若猿猴但兩目不能開兀若昏昧目鼻水流如泉涎沫腥穢人不可近久乃引頸伸欠雙目忽開光彩若電顧視人焉欲發狂怒觀者奔走獸亦徐徐引鏁拽牛入水去竟不復出時楚多知名士與湯相顧愕慄不知其由爾乃漁者時知鏁所其獸竟不復見公佐至元和八年冬自常州餞送給事中孟蕑至朱方廉使薛公苹館待禮備時扶風馬植范陽盧簡能河東裴蘧皆同館之環爐會語終夕焉公佐復說前事如楊所言至九年春公佐訪古東吳從太守元公錫泛洞庭登包山宿道者周焦君廬入靈洞探仙書石穴間得古岳瀆經第八卷文字古奇編次蠹毀不能解公佐與焦君共詳讀之禹理水三至桐柏山驚風走雷石號木鳴五伯擁川天老肅兵不能興禹怒召集百靈搜命夔龍桐柏千君長稽首請命禹因囚鴻蒙氏章商氏兜盧氏犁婁氏乃獲淮渦水神名無支祁善應對言語辨江淮之淺深原隰之遠近形若猿猴縮鼻高額青軀白首金目雪牙頸伸百尺力踰九象搏擊騰踔疾奔輕利倏忽聞視不可久禹授之章律不能制授之烏木由不能制授之庚辰能制鴟脾桓木魅水靈山祅石怪奔號聚遶以數千載庚辰以戰逐去頸鏁大索鼻穿金鈴徙淮陰之龜山之足下俾淮水永安流注海也庚辰之後皆圖此形者免淮濤風雨之難即李湯之見與楊衡之說與岳瀆經符矣（出戎幕閑談）

齊澣

唐開元中河南採訪使汴州刺史齊澣以徐城險急奏開十八里河達於清水其河隨州縣分掘亳州真源縣丞崔延禕糺其縣徒開數千步中得龍堂初開謂是虛穴然狀如新築淨潔周廣北壁下有五色蟄龍長一丈餘鯉魚五六枚各長尺有靈龜兩頭長一尺二寸眸長九分禕以白開河御史鄔元昌狀上齊澣澣命移龍入淮放龜入汴禕移龍及魚二百餘里至淮岍有魚數百萬首跳躍赴龍水為之沸龍入淮噴水雲霧杳冥遂不復見初將移之也御史員錫拔其一鬚元昌遣人送龜至宋遇水泊暫放龜水中水闊數尺深不過五寸遂失大龜所在泗水求之亦不獲空致小龜焉（出廣異記）

子英春

子英春者舒鄉人善入水捕得赤鯉愛其色持歸養之池中數以米穀食之一年長丈餘遂生角有翅子英怖拜謝之魚言我來迎汝上我背與汝俱昇歲來歸見妻子魚復迎之故吳中門戶作神魚子英祠也（出神鬼傳）

洛水豎子

有人洛水中見豎子洗馬頃之見一物如白練帶極光晶繳豎子之項三兩匝即落水死凡是水中及灣泊之間皆有之人澡浴洗馬死者皆謂黿所引非也此名白特宜慎防之蛟之類也（出朝野僉載）

䰠鬼

鰡魚狀如鱣其文赤斑長者尺餘豫章界有之多居汙泥

池中或至數百能爲魃反孖故鬼幻惑祆怪亦能魅人其汚
池側近所有田地人不敢犯或告而莫之厚其租直田即
倍豐但匿己姓名佃之三年而後捨去必免其害其或爲
人患者能換人面目反人手足祈謝之而後免亦能夜間
行於陸地所經之處有泥蹤跡所到之處聞啾啾之聲北
部二十五部大將軍有破泉魍書符於塼石上投其池中
或書板刺釘於池畔而必因風雨雷霆以往他所善此術
者方可行之 出錄異記

羅州赤鼈

嶺南羅州辯州界內水中多赤鼈其大如匙而赫赤色無
問禽獸水牛入水即被曳深潭吸血死或云蛟龍使曳之
不知所以然也 出朝野僉載

韓珣

唐杭州富陽縣韓珣莊鑿井纔深五六尺上中得魚數千
頭土有微潤 出廣古今五行記

封令禎

唐封令禎任常州刺史於江南泝流將木至洛造廟匠人
截木於中得一鯽魚長數寸如刻安之 出廣古今五行記

凝真觀

唐懷州凝真觀東廊柱已五十餘年道士往往聞柱中有
蝦蟇聲不知的處後因柱朽壞易之廚人砍以爲薪柱中
得一蝦蟆其柱先無孔也 出廣古今五行記

蜀江民

唐蜀民有於江之上獲巨鼈者大於常長尺餘其裙朱色
煑之經宿遊戲自若又加火一日水涸而鼈不死舉家驚
懼以爲龍也投於江中浮泛而去不復見矣 出錄異記

張胡子

唐吳郡漁人張胡子嘗於太湖中釣得一巨魚腹上有丹
書字曰九登龍門山三飲太湖水畢竟不成龍命負張胡
子 出靈怪集

柏君

唐金州洵陽縣水南鄉百姓柏君懷於漢江勒漠潭採得
魚長數尺身上有字云三度過海兩度上漢行至勒漠命
屬柏君 出錄異記

葉朗之

唐建中元年南康縣人葉朗之使奴當歸守田田下流有

爲陂陂中忽有物喚其聲似鵝而大奴因入水探視得一
大物身滑宛轉內頭陂下奴乃操刀下水截得其後圍六
尺餘長二丈許牽置岸上剝皮剖之比舍數十人咸共食
炙肉脆肥美衆味莫逮背上有白筋大如脛似鱓魚鼻食
之特美餘以爲脯此物初死之夕朗之夢一人長大黑色
曰我章川使者向醉孤遊誤墮陂中爲君奴所害既廢王
命身罹殘辱又析肌剝臟焚燔充膳冤結之痛古今莫二
與君素無隙恨君能殺奴謝責償過罪止凶身不爾法科
恐貴門罹禍朗之驚覺不忍殺奴奴明年爲竹尖刺入腹
而死其年夏末朗之舉家得病死者八人 出廣古今五行記

柳宗元

唐柳州刺史河東柳宗元常自省郎出爲永州司馬途至

荊門舍驛亭中是夕夢一婦人衣黃衣再拜而泣曰某家楚水者也今不幸死在朝夕非君不能活之儻獲其生不獨戴恩而已兼能假君祿益君爲將爲相且無難矣幸明君子一圖焉公謝而許之既寤嘿自異之及再寐又夢婦人且祈且謝久而方去明晨有吏來稱荊帥命將宴宗元宗元既命駕以天色尚早因假寐焉既而又夢婦人嚬然其容憂惶不暇顧謂宗元曰某之命今若縷之懸甚風危危將斷且飄矣而君不能念其事之急耶幸疾爲計不爾亦與敗縷皆斷矣願君子許之言已又祈拜既告去心亦未悟焉即俛而念曰吾一夕三夢婦人告我辭甚懇豈吾之吏有不平於人者耶抑將宴者以魚爲我膳耶得而活之亦吾事也即命駕詣郡宴既而以夢話荊帥且召吏訊之吏曰前一日漁人網獲一巨黃鱗魚將爲膳今已斷其首宗元驚曰果其夕之夢遂命挈而投江中然而其魚已死矣是夕又夢婦人來亡其首宗元益異之出宣室志

王瑤

唐會昌中有王瑤者任恒州都押衙嘗爲婺邑宰瑤將赴任所夜夢一人身懷甲冑形貌堂堂自云馮夷之宗將之海畔忽罹網罟爲漳川漁父之所得將寘之刀几充膳於宰君命在詰朝故來相告儻垂救宥必厚報之瑤既覺言於左右曰此必縣吏相迎捕魚爲饌急遣人至縣庖人果欲割鮮鱠具以瑤命告之遂投於水中魚即鼓鬣揚鬐軒軒而去是夜瑤又夢前人泣以相感云免其五鼎之烹獲返三江之派有以知長官之仁比宗元之惠遠矣因長跪而去出耳目記

柳沂

唐河東柳沂者僑居洛陽因乘春釣伊水得巨魚挈而歸致於盆水中先是沂有嬰兒始六七歲是夕沂夢魚以喙齧嬰兒臆沂悸然而寤果聞嬰兒啼曰向夢一大魚嚙其臆痛不可忍故啼焉與沂夢同沂異之乃視嬰兒之臆果有瘡而血沂益懼明旦以魚投伊水中且命僧轉經畫像僅旬餘嬰兒瘡愈沂自後不復釣也出宣室志

崔梲

晉太常卿崔梲進學時往至姑家夜與諸表昆季宿於學院來晨姑家方會客夜夢十九人皆衣青綠羅拜具告求生詞旨哀切崔曰某方閑居非有公府之事也何以相告咸曰公但許諾某輩獲全矣崔曰苟有階緣固不惜奉救也咸喜躍再拜而退既寤盥櫛束帶至堂省姑見缶中有水而泛鱉焉數之大小凡十九計其衣色亦畧同也遂告於姑具述所夢再拜請之姑亦不阻即命僕夫寘於器中躬詣水次放之出玉堂閒話

涂人

廣陵有涂人居九曲池南夢一白衣少年求寄居焉答曰吾家隘陋不足以容君也乃入廚中爾夕舉家夢之既曰廚中得一白鱉廣尺餘兩目如金其人送詣紫極宮道士李棲一所置之水中則色如金而目如丹出水則白如故棲一不能測復送池中遂不復見出稽神錄

海上人

近有海上人於魚扈中得一物是人一手而掌中有面七竅皆具能動而不能語傳翫久之或曰此神物也不當殺之其人乃放置水上此物浮水而去可數十步忽大笑數聲躍沒於水 出稽神記

法聚寺僧

法聚寺內有僧先在房至夜忽謂門人曰外有數萬人頭戴帽向貧道乞救命急開門出看見十餘人擔蠡子因贖放生 出蜀記

李延福

偽蜀豐資院使李延福晝寢公廳夢㬥烏帽三十人伏於堦下但云乞命驚覺僕使報門外有村人獻鼈三十頭因悟所夢遂放之 出儆戒錄

太平廣記卷第四百六十七

太平廣記卷第四百六十八　水族五 水族為人

子路　長水縣　姑蘇男子
永康人　王素　費長房
張福　丁初　謝非
顧保宗　武昌民　寡婦嚴
尹兒　廣陵王女　楊醜奴
謝宗

子路

孔子厄於陳絃歌於館中夜有一人長九尺餘皂衣高冠咤聲動左右子路引出與戰於庭仆之於地乃是大鯷魚也長九尺餘孔子嘆曰此物也何為來哉吾聞物老則羣精依之因衰而至此其來也豈以吾遇厄絕糧從者病乎夫六畜之物及龜蛇魚鼈草木之屬神皆能為祆怪故謂之五酉五行之方皆有其物酉者老也故物老則為怪矣殺之則已夫何患焉 出搜神記

長水縣

秦時長水縣有童謠曰城門當有血則陷沒為湖有老嫗聞之憂懼旦旦往窺焉門衛欲縛之嫗言其故嫗去後門衛殺犬以血塗門嫗又往見血走去不敢顧忽有大水長欲沒縣主簿何幹入白令令見幹曰何忽作魚幹曰明府亦作魚矣遂淪陷為谷 出神鬼傳

姑蘇男子

後漢時姑蘇有男子衣白衣冠幘容貌甚偉身長七尺眉目踈朗從者六七人遍歷人家姦通婦女晝夜不畏於人

人欲掩捕即有風雨雖守郡有兵亦不敢制苟犯之者無不被害月餘術人趙杲在越聞吳患泛舟遠來杲適下舟步至姑蘇北堤上遙望此袄見路人左右奔避無所杲曰此吳人所患者也時會稽守送臺使遇亦避之於館杲因謁焉守素知杲有術甚喜杲謂郡守曰君不欲見乎因請水燒香長嘯數聲天風歘至聞空中數十人響應杲揮手中符符去如風頃刻見此妖如有人持至者甚㤈懼杲謂曰何敢幻惑不畏乃按劍曰誅之便有旋風擁出杲謂守曰可視之矣使未出門已報去此百步有大白蛟長三丈斷首於路傍餘六七者皆身首異處亦黿鼉之類也左右觀者萬餘人咸稱自此無患矣出三吳記

永康人

吳孫權時永康有人入山遇一大龜即逐之龜便言曰遊不良時為君所得人甚怪之載出欲上吳王夜泊越里纜舡於大桑樹宵中樹呼龜曰勞乎元緒奚事爾耶龜曰我被拘縶方見烹臛雖盡南山之樵不能潰我樹曰諸葛元遜博識必致相苦令求如我之徒計從安出龜曰子明無多辭禍將及爾樹寂而止既至權命煑之焚柴百車語猶如故諸葛恪曰然以老桑方熟獻之人仍說龜樹共言權登使伐取煑龜立爛今烹龜猶多用桑薪野人故呼龜為元緒也出異苑

王素

吳少帝五鳳元年四月會稽餘姚縣百姓王素有室女年十四美貌鄰里少年求娶者頗衆父母惜而不嫁嘗一日有少年姿貌玉潔年二十餘自稱江郎願婚此女父母愛其容質遂許之問其家族云居會稽後數日領三四婦人或老或少者及二少年俱至素因持資財以為聘遂成婚婚已而經年其女有孕至十二月生下一物如絹囊大如升在地不動母甚怪異以刀割之悉白魚子素因問江郎所生皆魚子不知何故素亦未悟江郎曰我所不幸故產此異物其母心獨疑江郎非人因以告素素密令家人候江郎解衣就寢收其所著衣視之皆有鱗甲之狀素見之大駭命以巨石鎮之及曉聞江郎求衣服不得異常詬罵尋聞有物偃踣聲震於外家人急開戶視之見牀下有白魚長六七尺未死在地撥剌素砍斷之投江中女後別嫁出三吳記

費長房

汝南有妖常作太守服詣府門椎鼓郡患之及費長房來知是魅乃呵之即解衣冠叩頭乞自改變為老鼈大如車輪長房令復就太守服作一札敕葛陂君叩頭流涕持札去視之以札立陂邊以頸繞之而死出列異傳

張福

鄱陽人張福舡行還野水邊忽見一女子甚有容色自乘小舟福曰汝何姓作此輕行無笠雨駛可入見就避雨因共相調遂入就福寢以所乘小舟繫福舡邊三更許雨晴明月福視婦人乃一大鼉欲執之遽走入水向小舟乃是一槎段長丈餘出搜神記

丁初

吳郡無錫有上湖大陂陂吏丁初天每大雨輒循隄防春盛雨初出行塘日暮回顧後有小婦人上下青衣戴青傘追後呼初掠待我初時悵然意欲留伺之復疑本不見此今忽有婦人冒陰雨行恐必鬼物初便疾行顧見婦人追之亦速初因急走去之轉遠顧視婦人乃自投陂中汜然作聲衣蓋飛散視是大蒼獺衣傘皆荷葉也此獺化為人形數媚年少者也（出搜神記）

謝非

道士丹陽謝非往石城冶買釜還日暮不及家山中有廟舍於溪水上入中宿大聲語曰吾是天帝使者停此宿猶畏人劫奪其金意苦搔擾不安夜二更中有來至廟門者呼曰何銅銅應諾廟中有人氣是誰銅云有人言是天帝

使者少頃便還須臾又有來者呼銅問之如前銅答如故復嘆息而去非驚擾不得眠遂起呼銅問之先來者是誰銅答言是水邊穴中白鼉汝是何等物是廟北巖嵌中龜也非皆陰識之天明便告居人言此廟中無神但是龜鼉之輩徒費酒肉祀之急具鍤來共往伐之諸人亦頗疑之於是並會伐掘皆殺之遂壞廟絕祀自後安靜（出搜神記）

顧保宗

顧保宗字世嗣江夏人也每釣魚江中嘗夏夜於草堂臨月未臥忽有一人鬚髮皓然自稱為翁有如漁父直至堂下乃揖保宗便箕踞而坐唯哭而已保宗曰翁何至不語良久謂保宗曰陸行甚困言不得速保宗曰翁適何至今何往答曰來自江州復歸江夏言訖又哭保宗曰翁非異人乎答曰我實非人以君閑退故來相語保宗曰野人漁釣用釋勞生何閑退之有答曰世方兵亂閑退何詞保宗曰今世清平亂當何有答曰君不見桓玄之志也保宗因問君是有兵可言歲月否翁曰今不是隆安五年耶保宗曰是又屈指復哭謂宗曰後年易號復一歲桓玄盜國未幾為卯金所敗保宗曰卯金為誰答曰君當後識耳言罷復謂保宗曰不及二十稔當見大命變革保宗曰翁遠至何所食答曰請君常食保宗因命筆記之翁食訖謂保宗曰今夕奉使須向前江來日平旦幸願觀之又曰百里之中獨我偏異故驗災祥我等是也宗曰未審此言何以驗之答曰兵甲之兆也言訖乃出保宗送之於戶外乃訣去及曉宗遂臨江觀之聞水風漸急魚皆出浪極目不

知其數觀者相傳首尾百餘里其中有大白魚長百餘丈驤首四望移時乃沒是歲隆安五年六月十六日也保宗大異之後一歲改隆安七年為元興元興二年十一月壬午桓玄果篡位三年二月建武將軍劉裕起義兵滅桓玄復晉安帝位後十七年劉裕受晉禪一如魚之所言（出九江記）

武昌民

宋高帝末初中張春為武昌太守時有人嫁女未及升車女忽然失性出外毆擊人仍云已不樂嫁巫云是邪魅將女至江際遂擊鼓以術咒療翌日有一青蛇來到坐所即以大釘釘頭至日中復見大龜從江來伏於巫前巫以朱書龜背作符遣入江至暮有大白鼉從江出乍沉乍浮龜隨後催逼鼉自分死冒來先入幄與女辭訣慟哭云失其

同好於是漸差或問魅者歸於一物今安得有三巫云虵是傳通龜是媒人鼉是其對所獲三物悉殺之（出廣古今五行記）

寡婦嚴

建康大夏營寡婦嚴宋元嘉初有人稱華督與嚴結好街卒夜見一丈夫行造護軍府府在建陽門內街卒呵問答云我華督還府徑公西牆欲入街卒以其犯夜邀擊之乃變爲鼉察其所出入處甚瑩滑通府中池池先有鼉窟歲久因能爲魅殺之遂絕（出異苑）

尹兒

安城民尹兒宋元嘉中父暫出令守舍忽見一人年可二十騎馬張十繖從者四人衣並黃色從東方來於門呼尹兒求暫寄息因入舍中庭下坐胡牀一人捉繖覆之尹兒看其衣悉無縫五色爛斑似鱗甲而非毛也有頃雨將至此人上馬去顧語尹兒曰明當更來乃西行躡虛而昇須臾雲氣四合白晝爲之晦暝明日大水暴至川谷沸湧丘壑淼漫將淹尹舍忽見大魚長三丈餘盤屈當水衝尹族乃免漂蕩之患（出廣古今五行記）

廣陵王女

沙門竺僧瑤得神咒尤能治邪廣陵王家女病邪瑤治之入門瞋目罵云老魅不念守道而干犯人女乃大哭云人殺我夫魅在其側曰吾命盡於今因歔欷又曰此神不可與事乃成老鼉走出庭中瑤令僕殺之也（出志怪）

楊醜奴

河南楊醜奴常詣章安湖拔蒲將暝見一女子衣裳不甚鮮潔而容貌美乘船載蓴前就醜奴家湖側逼暮不得返便停舟寄住借食器以食盤中有乾魚生菜食畢因戲笑醜奴歌嘲之女答曰家在西湖側日暮陽光頹託蔭遇良主不覺寬中懷俄滅火共寢覺有臊氣又手指甚短乃疑是魅此物知人意遽出戶變爲獺徑走入水（出甄異志）

謝宗

會稽王國吏謝宗赴假經吳皁橋同船人至市宗獨在船有一女子姿性婉媚來詣船因相爲戲女即留宿歡讌乃求寄載宗許之自爾船人夕夕聞言笑後逾年往來彌數同房密伺不見有人知是邪魅遂共掩被良久得一物大如枕須臾又獲二物並小如拳視之乃是三龜宗悲思數日方悟向說如是云此女子一歲生二男大者名道愍小者名道興宗又云此女子及二兒初被索之時大怖形並縮小謂宗曰可取我枕投之時族叔道明爲郎中令籠三龜示之（出志怪）

太平廣記卷第四百六十八

太平廣記卷第四百六十九　水族六 水族為人

張方　鍾道　晉安民
劉萬年　微生亮　盧塘
彭城男子　朱法公　王奐
蔡興　李增　蕭騰
柳鎮　隋文帝　大興村
萬頃陂　長鬚國

張方

廣陵下市廟宋元嘉十八年張方女道香送其夫婿北行日暮宿祠門下夜有一物假作其婿來云離情難遣不能便去道香俄昏惑失常時有王纂者能治邪疑道香被魅請治之始下一鍼有一獺從女被內走入前港道香疾便愈出異苑

鍾道

宋永興縣吏鍾道得重病初差情欲倍常先樂白鶴墟中女子至是猶存想焉忽見此女子振衣而來即與燕好是後數至道曰吾甚欲雞舌香女曰何難乃掬香滿手以授道道邀女同含咀之女曰我氣素芳不假此女子出戶狗忽見隨咋殺之乃是老獺口香即獺糞頓覺臭穢出幽明錄

晉安民

晉安郡民斷溪取魚忽有一人著白帢黃練單衣來詣之即同飲饌饌畢語之曰明日取魚當有大魚甚異最在前慎勿殺明日果有大魚長七八丈逕來衝網其人即賴殺之破腹見所食飯悉有其人家死亡略盡出廣古今五行記

劉萬年

宋後廢帝元徽三年京口戍將劉萬年夜巡於北固山西見二男子容止端麗潔白如玉遙呼萬年謂曰君與今帝姓族近遠萬年曰望異姓同一人曰汝雖族異恐禍來及萬年曰吾有何過答曰去位禍即不及萬年見二人所言益異之萬年謂二人深謝預聞何用見酬萬年欲請歸鎮二人曰吾非世人不食世物萬年與語之次化為魚飛入江去萬年翌日託疾遂罷其位後果如魚所言出江表異同錄

微生亮

明月峽中有二溪東西流宋順帝昇平二年溪人微生亮釣得一白魚長三尺投置舡中以草覆之及歸取烹見一美女在草下潔白端麗年可十六七自言高唐之女偶化魚游為君所得亮問曰既為人能為妻否女曰冥契使然何為不得其後三年為亮妻忽曰數已足矣請歸高唐亮曰何時復來答曰情不可忘者有思復至其後一歲三四往來不知所終出三吳記

盧塘

耒陽縣東北有蘆塘八九頃其深不可測中有大魚常至五日一奮躍出水大可三圍其狀異常每出水則小魚奔迸隨水上岸不可勝計又云此塘有鮫魚五日一化或為美婦人或為美男子至於變亂尤多郡人相戒故不敢有害心後為雷電所擊此塘遂乾出錄異記

彭城男子

彭城有男子娶婦不悅之在外宿月餘日婦曰何故不復

入男曰汝夜輒出我故不入婦曰我初不出壻驚婦云君自有異志當爲他所惑耳後有至者君便抱留之索火照視之爲何物後所願還至故作其婦前却未入有一人從後推令前既上牀壻捉之曰夜夜出何爲婦曰君與東舍女往來而驚欲託鬼魅以前約相掩耳壻放之與共臥夜半心悟乃計曰魅迷人非是我婦也乃向前攬捉大呼求火稍稍縮小發而視之得一鯉魚長二尺出列異傳

朱法公

山陰朱法公者嘗出行憩於臺城東橘樹下忽有女子年可十六七形甚端麗薄晚遣婢與法公相聞方夕欲詣宿至人定後乃來自稱姓檀住在城側因共眠寢至曉而云明日復來如此數夜每曉去婢輒來迎復有男子可六七歲端麗可愛女云是其弟後曉去女衣裙開見龜尾及龜脚法公方悟是魅欲執之向夕復來即然火照覓等失所在出續異記

王奐

齊王奐自建業將之渚宮至江州泊舟於岸夜深風生月堂忽聞前洲上有十餘人喧噪皆女子之音奐異之謂諸人曰江渚中豈有是人也乃獨棹小舟取葭蘆之陰循洲北岸而於藜葦中見十餘女子或衣緑或衣青碧半坐半立坐者一女子泣而言曰我始與姊妹同居陰宅長在江漢不意諸娘虛爲上峽小兒所娶乃至分離立者一女子嘆曰潮水有廻而我此去應無返日言未竟北風微起立者曰潮至矣可以還家奐急從蘆葦中出捕悉化爲龜入

水而去出九江記

蔡興

晉陵民蔡興忽得狂疾歌吟不恒常空中與數人言笑或云當再取誰女復一人云家已多後夜忽聞十餘人將物入里人劉餘入家餘之援刀出後戶見一人黑色大罵曰我湖長來詣汝而欲殺我即喚羣伴何不助余耶餘之即奮刀亂砍得一大鼉及狸出幽明錄

李增

東陽人李增行經大溪見二蛟浮於水上發矢射之一蛟中焉增歸因復出市有女子素服銜淚捉所射箭增怪而問焉女答之何用問焉爲暴若是便以相還授矢而滅增惡而驟走未達家暴死於路出異苑

蕭騰

襄陽金城南門外道東有參佐廨舊傳甚凶住者不死必病梁昭明太子臨州給府寮呂休蒨休蒨常在廳事北頭眠鬼牽休蒨休蒨墜地久之悟他日休蒨有罪賜死後令蕭騰初上至羊口岸忽有一丈夫著白紗高室帽烏布袴披袍造騰騰疑其服異拒之行數里復至求寄載騰轉疑焉如此數廻而騰有妓妾數人舉止所爲稍異常日歌笑悲啼無復恒節及騰至襄陽此人亦經日一來後累辰不去好披袍縛袴跨狗而行或變易俄頃誦詩歌謠言笑自若自稱是周瑜恒止騰舍騰備爲禳遣之術有時暫去尋復來騰又領門生二十人拔刀砍之或跳上室梁走入林中來往迅速竟不可得乃入妾屛風裏作歌曰逢歡羊口岸

結愛桃林津胡桃擲去肉訶汝不識人項之有道士趙曇義爲騰設壇置醮行禁自道士入門諸妾並悲叫若將遠別俄而一龜徑尺餘自到壇而死諸妾亦差騰妾歎貌悉不多諮議參軍韋言辯善戲謔因宴而啓云常聞世間人道黠如鬼今見鬼定是癡鬼若黠不應魅蕭騰故以此而度足驗鬼癡（出南雍州記）

柳鎮

河東柳鎮字子元少樂閑靜不慕榮貴梁天監中自司州遊上元便愛其風景於鍾山之西建業里買地結茅開泉種植隱操如耕父者其左右居民皆呼爲柳父所居臨江水嘗曳策臨眺忽見前洲上有三四小兒皆長一尺許往來遊戲遥聞相呼求食聲鎮異之須臾風濤洶湧有大魚

鶩躍誤墜洲上羣小兒爭前食之又聞小兒傳呼云雖食不盡留與柳父鎮益驚駭乃乘小舟遥捕之未及岸諸小兒悉化爲獺入水而去鎮取巨魚以分鄉里未幾北還洛陽於所居書齋柱題詩一首云江山不久計要適暫時心況念洛陽士今來歸舊林是歲天監七年也（出窮怪記）

隋文帝

隋文帝開皇中掖庭宮每有人來挑宮人司宮以聞帝曰門衛甚嚴人從何而入當妖精耳因戒宮人曰若來但砍之其後夜來登牀宮人抽刀砍之若中枯骨其物走落宮人逐之因入池而沒明日帝令涸池得一龜尺餘其上有刀痕殺之遂絕（出廣古今五行記）

太興村

隋開皇末大興城西南村民設佛會一老翁皓首白裙襦求食而去衆莫識追而觀之行二里許遂不見但有一陂水中有白魚長丈餘小而從者無數人爭射之或弓折弦斷後竟中之割其腹得秔米飯後數日漕渠暴溢射者家皆溺死（出廣古今五行記）

萬頃陂

唐齊州有萬頃陂魚鼈水族無所不有咸亨中忽一僧持鉢乞食村人長者施以蔬供食訖而去於時漁人網得一魚長六七尺緝鱗鏤甲錦質寶章特異常魚欲齎赴州餉遺至村而死遂共剖而分之於腹中得長者所施蔬食儼然並在村人遂於陂中設齋過度自是陂中無水族至今猶然絕（出朝野僉載）

長鬚國

唐大定初有士人隨新羅使風吹至一處人皆長鬚語與唐言通號長鬚國人物甚盛棟宇衣冠稍異中國地曰扶桑洲其署官品有正長戢波日沒島邏等號士人歷謁數處其國皆敬之忽一日有車馬數十言大王召客行兩日方至一大城甲士門焉使者導士人入伏謁殿宇高廠儀衛如王者見士人拜伏小起乃拜士人爲司風長兼駙馬其主甚美有鬚數十根士人威勢烜赫富有珠玉然每歸見其妻則不悅其王多月滿夜則大會後遇會士人見嬪姬悉有鬚因賦詩曰花無葉不妍女有鬚亦醜丈人試遣惣無未必不如惣有王大笑曰駙馬竟未能忘情於小女頤頷間乎經十餘年士人有一兒二女忽一日其君臣憂

慶士人怪問之王泣曰吾國有難禍在旦夕非駙馬不能救士人驚曰苟難可弭性命不敢辭也王乃令具舟令兩使隨士人謂曰煩駙馬一謁海龍王但言東海第三汊第七島長鬚國有難求救我國絕微須再三言之因涕泣執手而別士人登舟瞬息至岸岸沙悉七寶人皆衣冠長大士人乃前求謁龍王龍宮狀如佛寺所圖天宮光明迭激目不能視龍王降階迎士人齊級昇殿訪其來意士人具說龍王即命速勘良久一人自外白境內並無此國士人復哀祈具言長鬚國在東海第三汊第七島龍王復叱使者細尋勘速報經食頃使者返曰此島鰕合供大王此月食料前日已追到龍王笑曰客固為鰕所魅耳吾雖為王所食皆稟天符不得妄食今為客減食乃令引客視之見鐵鑊數十如屋滿中是鰕有五六頭色赤大如臂見客跳躍似求救狀引者曰此鰕王也士人不覺悲泣龍王命放鰕王一鑊令二使送客歸中國一夕至登州顧二使乃巨龍也（出酉陽雜俎）

太平廣記卷第四百六十九

太平廣記卷第四百七十

水族七（水族為人）

李鷸　謝二　荊州漁人
劉成　薛二娘　趙平原
高昱　僧法志

李鷸

唐燉煌李鷸開元中為邵州刺史挈家之任泛洞庭時晴景登岸因鼻衄血沙上為江鼉所舐俄然復生一鷸其形體衣服言語與其身無異鷸之本身為鼉法所制繫於水中其妻子家人迎奉鼉妖就任州人亦不能覺悟為郡幾數年因天下大旱西江可步道士葉靜能自羅浮山赴玄宗急詔過洞庭忽沙中見一人面縛問曰君何為者鷸以狀對靜能書一符帖巨石上石即飛起空中鼉妖方擁案晨衙為巨石所擊乃復本形時張說為岳州刺史具奏并以舟檝送鷸赴郡家人妻子乃信今舟行者相戒不瀝血於波中以此故也（出獨異記）

謝二

唐開元時東京士人以遷歷不給南遊江淮求丐知巳困而無獲徘徊楊州久之同亭有謝二者矜其失意恒欲恤之謂士人曰無爾悲為若欲北歸當有三百錢相奉及別以書付之曰我宅在魏王池東至池叩大柳樹家人若出宜付其書便取錢也士人如言叩大樹久之小婢出問其故云謝二令送書忽見朱門白壁婢往却出引入見姥充壯當堂坐謂士人曰兒子書勞君送令付錢三百千今不違其意及人出已見三百錢在岸悉是官家排十錢而

色小壞士人疑其精怪不知何處得之疑用恐非物理因以告官具言始末河南尹奏其事皆云魏王池中有一鼉窟恐是耳有敕使擊射之得鼉鼈數十人悉持刀鎗沉入其窟得鼉大小數十頭末得一黿大如連牀官皆殺之得錢帛數千事其後五年士人選得江南一尉之任至揚州市中東店前忽見謝二怒曰於君不薄何乃相負以至於斯老母家人皆遭非命君之故也言訖謝去士人大懼十餘日不之官徒侶所促乃發行百餘里遇風一家盡沒時人云以爲謝二所損也（出廣異記）

荊州漁人

唐天寶中荊州漁人得釣青魚長一丈鱗上有五色圓花異常端麗漁人不識以其與常魚異不持詣市自烹食無味頗怪焉後五日忽有車騎數十人至漁者所漁者驚懼出拜聞車中怒云我之王子往朝東海何故殺之我令將軍訪王子汝又殺之當令汝身崩潰分裂受苦痛如王子及將軍也言訖呵漁人漁人倒因大惶汗久之方悟家人扶還便得癩病十餘日形體口鼻手足潰爛身肉分散數月方死也（出廣異記）

劉成

宣城郡當塗民有劉成者李暉者俱不識農事嘗用巨舫載魚蟹鬻於吳越間唐天寶十三年春三月皆自新安江載往丹陽郡行至下查浦去宣城四十里會天暮泊舟二人俱登陸時李暉往浦岸村舍中獨劉成在江上四顧雲島闃無人跡忽聞舫中有連呼阿彌陀佛者聲甚厲成驚而視之見一大魚自舫中振鬐搖首人聲而呼阿彌陀佛焉成且懼且悚毛髮盡勁即匿身蘆中以伺之俄而舫中萬魚俱跳躍呼佛聲動地成大恐遽登舫盡投群魚於江中有頃而李暉至成具以告暉暉怒曰豎子安得爲妖妄乎唾而罵言且久成無以自白即用衣貨酬其直既而餘百錢易荻草十餘束致于岸明日遷於舫中忽覺重不可舉解而視之得緡十五千簽題云歸汝魚直成益奇之是日於瓜洲會群僧食併以緡施焉時有萬莊者自涇陽令退居瓜洲備得其事傳於紀述（出宣室志）

薛二娘

唐楚州白田有巫曰薛二娘者自言事金天大王能驅除邪厲邑人崇之村民有沈某者其女患魅發狂或毀壞形體蹈火赴水而腹漸大若人之妊者父母患之迎薛巫以辯之既至設壇於室臥患者於壇內旁置大火坑燒鐵釜赫然巫遂盛服奏樂鼓舞請神須臾神下觀者再拜巫奠酒祝曰速召魅來言畢巫入火坑中坐顏色自若良久振衣而起以所燒釜覆頭鼓舞曲終去之遂據胡牀叱患人令自縛患者反手如縛敕令自陳初泣而不言巫大怒操刀斬之劃然刃過而體如故患者乃曰伏矣自陳云淮中老獺因女浣紗悅之不意遭逢聖師乞自此屛迹但痛腹中子未育若生而不殺以還某是望外也言畢嗚咽人皆憫之遂秉筆作別詩曰潮來逐潮上潮落在空灘有來終有去情易復情難腸斷腹中子明月秋江寒其患者素不識書至是落筆詞翰俱麗須臾患者昏睡翌日乃釋然方

說初浣沙時有美少年相誘因而來往亦不自知也後旬月產獺子三頭欲殺之或曰彼魅也而信我人也而妄不如釋之其人送於湖中有巨獺迎躍負而沒之出通幽記

趙平原

唐元和初天水趙平原漢南有別墅嘗與書生彭城劉簡辭武威段齊真詣無名湖捕魚爲鱠須臾獲魚數十頭內有一白魚長三尺餘鱗甲如素錦耀人目精鬐鬣五色鮮明可愛劉與段曰此魚狀貌異常不可殺之平原曰子輩迂闊不能食吾能食之矣言未畢忽見湖中有羣小兒俱著半臂白袴驟走水上叫嘯來往畧無畏憚二客益懼復以白魚爲請平原不許之叱庖人曰速斫鱠來逡巡鱠至平原及二客食方半風雷暴作霹靂一聲湖面小兒脚下

生白煙大風隨起二客覺氣候有變顧望二里內有一艄若遂投而去平原徵啞方復下筯于時飛沙折木雨火相雜而下霆電掣拽天崩地拆二客惶駭相顧失色謂平原已爲齏粉矣俄頃雨霽二客奔詣鱠所見平原坐於地冥然已無知矣二客扶翼呼問之良久張目曰大差事大差事辛勤食鱠盡被一青衫人向吾喉中拔出擲於湖中吾腹今甚空乏矣其操刀之僕遂亡失所在經數月方歸平原詰其由云初見青衫人於電火中嗔罵遂被領將令負衣襆行僅十餘日至一處人物稠廣市肆駢雜青衣人云此是益州又行五六日復至一繁會處青衫人云此是潭州其夕領入曠野中言曰汝隨我行已久得無困苦耶今與汝別因懷中取乾脯一挺與某云饑即食之可達家也又曰爲我申意趙平原無夭害生命暴殄天物神道所惡再犯之必無赦矣平原自此終身不釣魚出博物志

高昱

元和中有高昱處士以釣魚爲業嘗艤舟於昭潭夜僅三更不寐忽見潭上有三大芙蕖紅芳頗異有三美女各踞其上但衣白光潔如雪容華豔媚瑩若神仙共語曰今夕闊水波澄高天月皎怡情賞景堪話幽玄其一曰旁有小舟莫聽我語否又一曰縱有非濯纓之士不足憚也相謂曰昭潭無底橘洲浮信不虛耳又曰各請言其所好何道其次曰吾性習釋其次曰吾習道其次曰吾習儒各談本教道義理極精微一曰吾昨宵得不祥之夢二子曰何夢也曰吾夢子孫倉皇窟宅流徙遭人斥逐舉族奔波是不祥也二子曰逝魂偶然不足信也二子曰各算來晨得何物食久之曰從其所好僧道儒耳吁吾適來所論便成先兆然未必不爲禍也言訖逡巡而沒昱聽其語歷歷記之及旦果有一僧來渡至中流而溺昱大駭曰昨宵之言不謬耳旋踵一道士艤舟將濟昱遽止之道士曰君妖也僧偶然耳吾赴知者所召雖死無悔不可失信叱舟人而渡及中流又溺焉續有一儒生挈書囊徑渡昱懇曰如前去僧道已沒矣儒正色而言死生命也今日吾族祥齋不可斷其弔禮將鼓棹昱挽書生衣袂曰臂可斷不可渡書生方叫呼於岸側忽有物如練自潭中飛出繞書生而入昱與疲人遽前捉其衣襟漸延流滑手不可制昱長吁曰命也頃刻而沒三子而俄有二客舉棄舟而至一叟一少昱

遂謁叟問其姓字叟曰余祁陽山唐勾鼈今適長沙訪張法明威儀旻久聞其高道有神術禮謁甚謹俄聞岸側有數人哭聲乃三溺死者親屬也叟詰之旻具述其事叟怒曰焉敢如此害人遂開篋取丹筆篆字命同舟弟子曰爲吾持此符入潭勒其水怪火急他適弟子遂捧符而入如履平地循山脚行數百丈覩大穴明瑩如人間之屋室見三白猪寢於石榻有小猪數十方戲於旁及持符至三猪忽驚起化白衣美女小者亦俱爲童女捧符而泣曰不祥之夢果中矣曰爲其啓先師住此多時寧無愛戀容三日徙歸東海各以明珠爲獻弟子曰吾無所用不受而返具以白叟叟大怒曰汝更爲我語此畜生明晨速離此不然當使六丁就穴斬之弟子又去三美女號慟曰敬依處分

弟子歸明晨有異氣自潭面而出須臾烈風迅雷激浪如島有三大魚長數丈小魚無數周繞沿流而去叟曰吾此行甚有所利不因子何以去昭潭之害遂與旻乘舟東西耳〔出傳奇〕

僧法志

臺山僧法志遊至淮陰見一漁者堅禮而命焉法志隨至草庵中漁者設食甚謹法志頗怪因問曰弟子以漁爲業自是造罪之人何見僧如此敬禮答曰我昔於會稽山遇雲遠上人爲衆講法暫曾隨喜得悟聖教邇來見僧即歡喜無量僧異之勸令改業漁者曰我雖聞善道而滯於習網亦猶和尚爲僧未能以戒律爲事其罪一也又何疑焉僧慙而退迴顧見漁者化爲大黿入淮亦失草庵所在〔出瀟

湘錄〕

太平廣記卷第四百七十

水族爲人

鄧元佐　姚氏　宋氏
史氏女　漁人
人化水族
黃氏女　宋氏宗母　宣騫母
江州人　獨角　薛偉

水族爲人

鄧元佐

鄧元佐者潁川人也遊學於吳好尋山水凡有勝境無不歷覽因謁長者城宰延挹託舊暢飲而別將抵姑蘇誤入一徑甚峻阻紆曲凡十數里莫逢人舍但見蓬蒿而已時

日色已瞑元佐引領前望忽見燈火意有人家乃尋而投之既至見一蝸舍惟一女子可年二十許元佐乃投之曰余今晚至長城訪別乘醉而歸誤入此道今已侵夜更向前道慮爲惡獸所損幸娘子見容一宵豈敢忘德女曰大人不在當奈何況又家貧無好茵席祗侍君子不棄即聞命矣元佐餒因舍焉女乃嚴一土塌上布軟草坐定女子設食元佐餒而食之極美女子乃就元佐而寢元佐至明忽覺其身卧在田中傍有一螺大如升子元佐思夜來所餐之物意甚不安乃嘔吐視之盡青泥也元佐嘆咤良久不損其螺元佐自此棲心於道門永絕遊歷耳出集異記

姚氏

東州靜海軍姚氏率其徒捕海魚以充歲貢時已將晚而得魚殊少方憂之忽網中獲一人黑色舉身長毛拱手而立問之不應海師曰此所謂海人見必有災請殺之以塞其咎姚曰此神物也殺之不祥乃釋而祝之曰爾能爲我致羣魚以免闕職之罪信爲神矣毛人却行水上數十步而沒明日魚乃大獲倍於常歲矣出稽神錄

宋氏

江西軍吏宋氏嘗市木至星子見水濱人物喧集乃漁人得一大黿黿見宋屢顧宋即以錢一千贖之放于江中後數年泊船龍沙忽有一僕夫至云元長史奉召宋怳然不知何長史也既往欻至一府官出迎與坐曰君尚相識耶宋思之實未嘗識又曰君亦記星子江中放黿耶曰然身即黿也頃嘗有罪帝命謫爲水族見囚於漁人微君之惠

已骨朽矣今已得爲九江長相召者有以奉報君兒某者命當溺死名籍在是後數日鳴山神將朝廬山使者行必以疾風雨君兒當以此時死今有一人名姓正同亦當溺死但先期歲月間耳吾取以代之君兒宜速登岸避匿不然不免宋陳謝而出不覺已在舟次矣數日果有風濤之害死甚衆宋氏之子竟免出稽神錄

史氏女

溧水五壇村人史氏女因蒔田倦偃息樹下見一物鱗角爪距可畏來據其上已而有娠生一鯉魚養於盆中數日益長乃置投金瀨中頃之村人刈草誤斷其尾魚即奮躍而去風雨隨之入太湖而止家亦漸富其後女卒每寒食其魚輒從羣魚一至墓前至今每閏年一至爾又漁人

李黑獺恒張網于江忽獲一嬰兒可長三尺網為亂涎所縈洟旬不解有道士見之曰可取鐵汁灌之如其言遂解視嬰兒口鼻眉髮如畫而無目口猶有酒氣衆懼復投于江 出稽神錄

漁人

近有漁人泊舟馬當山下月明風恬見一大黿出水直上山頂引首四望頃之江水中湧出一彩舟有十餘人會飲酒妓樂陳設甚盛獻酬久之上流有巨艦來下櫓聲振于坐中彩舟乃没前之黿亦下未及水忽死於岸側意者水神使此黿為候望而不知巨艦之來故殛之 出稽神錄

人化水族

黃氏母

後漢靈帝時江夏黃氏之母浴而化為黿入于深淵其後時時出見初浴簪一銀釵及見猶在其首 出神鬼傳

宋氏宗母

魏清河宋士宗母以黃初中夏天於浴室裏浴遣家中子女闔戶家人於壁穿中窺見沐盆水中有一大黿遂開戶大小悉入了不與人相承嘗先著銀釵猶在頭上相與守之啼泣無可柰何出外去甚駛逐之不可及便入水後數日忽還巡行舍宅如平生了無所言而去時人謂士宗應行喪士宗以母形雖變而生理尚存竟不治喪與江夏黃母相似 出續搜神記

宣騫母

吳孫皓寶鼎元年丹陽宣騫之母年八十因浴化為黿騫兄弟閉戶衛之掘堂內作大坎實水其黿即入坎遊戲經累日忽延頸外望伺戶小開便輒自躍赴于遠潭遂不復見 出廣古今五行記

江州人

晉末江州人年百餘歲頂上生角後因入舍前江中變為鯉魚角尚存首自後時時暫還容狀如平生與子孫飲數日輒去晉末已來絕不復見 出廣古今五行記

獨角

獨角者巴郡人也年可數百歲俗失其名頂上生一角故謂之獨角或忽去積載或累旬不語及有所說則旨趣精微咸莫能測焉所居獨以德化亦頗有訓導一旦與家辭因入舍前江中變為鯉魚角尚在首後時時暫還容狀如平生與子孫飲讌數日輒去 出述異記

薛偉

薛偉者唐乾元元年任蜀州青城縣主簿與丞鄒滂尉雷濟裴寮同時其秋偉病七日忽奄然若往者連呼不應而心頭微暖家人不忍即斂環而伺之經二十日忽長吁起坐謂其人曰吾不知人間幾日矣曰二十日矣與我覷羣官方食鱠否言吾已蘇矣甚有奇事請諸公罷箸來聽也僕人走視羣官實欲食鱠遂以告皆停餐而來偉曰諸公敕司戶僕張弼求魚乎曰然又問弼曰漁人趙幹藏巨鯉以小者應命汝於葦間得藏者攜之而來方入縣也司戶吏坐門東糺曹吏坐門西方奕棊入及階鄒雷方博裴啗桃弼言幹之藏巨魚也裴五令鞭之既付食工王士良者

者喜而殺乎遍相問誠然衆曰子何以知之曰向殺之鯉我也衆駭曰願聞其說曰吾初疾困爲熱所逼殆不可堪忽悶忘其疾惡熱求涼策杖而去不知其夢也既出郭其心欣欣然若籠禽檻獸之得逸莫我知也漸入山山行益悶遂下遊於江畔見江潭深淨秋色可愛輕漣不動鏡涵遠虛忽有思浴意遂脫衣於岸跳身便入自幼狎水成人已來絕不復戲遇此縱適實契宿心且曰人浮不如魚快也安得攝魚而健遊乎旁有一魚曰顧足下不願耳正授亦易何況求攝當爲足下圖之決然而去未頃有魚頭人長數尺騎鯢來導從數十魚宣河伯詔曰城居水遊浮沉異道苟非其好則昧通波薛主簿意尚浮深跡思閑曠樂浩汗之域放懷清江厭巘崿之情投簪幻世暫從鱗化非

遽成身可權充東潭赤鯉嗚呼恃長波而傾舟得罪於晦昧饑鉤而貪餌見傷於明無或失身以羞其黨爾其勉之聽而自顧即已魚服矣於是放身而遊意往斯到波上潭底莫不從容三江五湖騰躍將遍然配留東潭每暮必復[俄]而饑甚求食不得循舟而行忽見趙幹垂鉤其餌芳香心亦知戒不覺近口曰我人也暫時爲魚不能求食乃吞其鉤乎捨之而去有頃饑益甚思曰我是官人戲而魚服縱吞其鉤趙幹豈殺我固當送我歸縣耳遂吞之趙幹收綸以出幹手之將及也偉連呼之幹不聽而以繩貫我腮乃繫于葦間既而張弼來曰裴少府買魚須大者幹曰未得大魚有小者十餘斤弼曰奉命取大魚安用小者乃自於葦間尋得偉而提之又謂弼曰我是汝縣主簿化形爲

魚遊江何得不拜我弼不聽提之而行罵亦不已幹終不顧入縣門見縣吏坐者弈棊皆大聲呼之略無應者唯笑曰可畏魚直三四斤餘既而入階[鄒]滂方博裴啗桃實皆喜魚大促命付厨弼言幹之藏巨魚以小者應命裴怒鞭之我叫諸公曰我是公同官而今見殺竟不相捨促殺之仁乎哉大叫而泣三君不顧而付鱠手王士良者方礪刃喜而投我於几上我又叫曰王士良汝是我之常使鱠手也因何殺我何不執我白於官人士良若不聞者按吾頸於砧上而斬之彼頭適落此亦醒悟遂奉召爾諸公莫不大驚心生愛忍然趙幹之獲張弼之提縣司之弈吏三君之臨階王士良之將殺皆見其口動實無聞焉於是三君並投鱠終身不食偉自此平愈後累遷華陽丞乃卒 出續玄怪錄

太平廣記卷第四百七十一

龜

陶唐氏　禹　葛洪
張廣定　贛縣吏　郗世了
孟彥暉　營陵　興業寺
唐太宗　劉彥回　吳興漁者
唐明皇帝　寧晉民　史論
徐仲　高崇文　汴河賈客
南人　閻居敬　池州民
李宗

龜

陶唐氏

陶唐之世越裳國獻千歲神龜方三尺餘背上有文皆科斗書記開闢已來帝命錄之龜曆伏滔述帝功德銘曰朱書龜曆之文(出述異記)

禹

禹盡力溝洫導川夷岳黃龍曳尾於前玄龜負青泥於後玄龜河精之使者也龜頷下有印文皆古篆作九州山水之字禹所穿鑿之處皆以青泥封記其所使玄龜印其上今人聚土為界此之遺像也(出王子年拾遺)

葛洪

葛洪云千歲靈龜五色具焉其雄額上兩骨起似角以未朱浴之乃剔取其甲火炙擣服方寸七日三盡一具壽千歲(出抱朴子)

張廣定

陳仲弓異聞記曰張廣定遭亂避地有一女四歲不能步又不忍棄之乃縣籠於古塚中冀他日得收其骨及三年歸取之見其尚活問之女答曰食盡即餓見其傍有一物引頸呼吸効之故能活廣定入冢視之乃一龜也陳寔之言固不妄矣(出獨異志)

贛縣吏

晉義熙中范寅為南康郡時贛縣吏說先入山採薪得二龜皆如二尺盤大薪未足遇有兩樹駢生吏以龜側置樹間復行採伐去龜處稍遠天雨傾復取後經十二年復入山見先龜一者甲已枯一者尚生極長樹木所處可厚四寸許兩頭厚尺餘如馬鞍狀(出幽明錄)

郗世了

郗世了在會稽造墓其地多石後破大石得一龜長尺二寸許在石中石了無孔也得非龜石俱生乎既破出之龜行動如常龜無異石受龜如人刻安之(出靈鬼志)

孟彥暉

武成三年庚午六月五日癸亥廣漢太守孟彥暉奏西湖有金龜徑寸遊於荷葉之上畫圖以上聞(出錄異記)

營陵

道州營陵中龜甲長八尺下自然有文字前後四足各踏一龜踏龜有時行或踰山越水俗莫敢犯(出錄異記)

興業寺

九曲靈龜池在襄陽縣東北三里遍學寺東古城舊有興

業寺今併入遍學寺唐景龍元年有陳留阮氏寓居襄陽捨財於此寺東院創造堂宇時歲旱池涸即掘廣深之急暴雨池溢乃是一大龜高數尺如半張牀大岸側而行衆即驚呼龜遂躍入池中寺僧靈皓云院有折碑云興業寺碑碑文深散騎常侍庾元威撰其文可傳者云此寺有靈龜一頭長二尺五寸冬潛春現多歷年所隨衆上堂應時而食刺史安陸王照頻遇此龜其壞碑因即扶豎今在遍學寺東院阮氏所修寺堂庭中浮屠前池見在深五尺方二十步（出襄沔記）

唐太宗

唐武德末太宗欲平內難死池內有白龜遊於荷葉之上太宗取之化為白石瑩潔如玉登極之後降制曰皇天眷

祐錫以寶龜（出錄異記）

劉彥回

唐劉彥回父為湖州刺史有下獠於銀坑得一龜長一尺持獻刺史羣官畢賀云得此龜人壽一千歲使君謝已非其人故自騎馬送龜即至坑所其後十餘年刺史亡彥回為房州司士將家屬之官屬山水泛溢平地盡沒一家惶懼不知所適俄有大龜來引其路彥回與家人謀曰龜乃靈物今來相導狀若神三十餘口隨龜而行悉是淺處歷十餘里乃至平地得免水難舉家驚喜亦不知其由至此夕彥回夢龜云已昔在銀坑蒙先使君之惠故此報恩（出廣異記）

吳興漁者

唐開元中吳興漁者於苕溪上每見大龜四足各蹋一龜而行漁者知是靈龜持石投之中而獲焉久之以獻州從事裴裴召龜人龜人云此王者龜不可以卜小事所卜之物必死裴素狂妄時庭中有鵲其雛尚鷇乃驗誌之令卜者鑽龜焉數日大風損鵲巢鵲雛皆死尋又命卜其婢所懷娠是兒女兆云當生兒兒生尋亦死裴後竟進此龜也（出廣異記）

唐明皇帝

唐明皇帝嘗有方士獻一小龜徑寸而金色可愛云此龜神明而不食可置之枕笥之中辟巨蛇之毒上常貯巾箱中有小黃門恩澤方深而坐親累將竄南徼不欲屈法免之密授此龜曰南荒多巨蟒常以龜置於側可以無苦閹

者拜受之及象郡之屬邑里市館舍悄然無一人投宿于旅館是夜月明如晝而有風雨之聲其勢漸近因出此龜置於階上良久神龜伸頸吐氣其火如綖直上高三四尺徐徐散去已而龜遊息如常向之風雨聲亦已絕矣及明驛吏稍稍而至羅拜庭下曰昨知天使將至合備迎奉適緣行旅誤殺一蛇衆知報冤蛇必此夕為害側近居人皆出三五十里外避其毒氣某等不敢遠出止在近山巖穴之中伏而待旦今則天使無恙乃神明所祐非人力也久之行人漸至云當道有巨蛇十數皆已糜爛自此無復報冤之物人莫測其由逾年黃門召歸長安復以金龜進上泣而謝曰不獨臣之姓命賴此生全南方之人永祛毒類所全人命不知紀極實聖德所及神龜之力也（出錄異記）

寧晉民

唐建中四年趙州寧晉縣沙河北有大棠梨百姓常所祈禱忽有羣蛇數千自東南來渡北岸集棠梨樹下為二積留南岸者為一積俄見三龜徑寸繞行積蛇盡死乃各登積視蛇腹悉有瘡若矢所中刺史康日知圖其棠梨三龜來獻出酉陽雜俎

史論

唐史論作將軍時忽覺妻所居房中有光異之因與妻索房中且無所見一日妻早妝開奩奩中忽有金色龜如錢吐五色氣彌滿一室後常養之

徐仲

福州唐貞元末有村人賣一籠龜其數十三販與人徐仲以五錢獲之村人云此聖龜不可殺徐置庭中一龜稍稍而行入龜為導悉大六寸徐遂放於乾元寺後林中一夕而失出酉陽雜俎

高崇文

唐贊皇公李德裕曰蜀傳張儀築成都城屢有頹壞時有龜周行旋走至是一龜行路築之既而城果就予未至郡日嘗謂龜殼猶在城內昨詢耆老者傳有軍資庫官宇文遇者言比常在庫中元和初節度使高崇文知之命工人截為腰帶胯具自張儀至崇文千餘載龜殼尚在而武臣毀之深可惜也出戎幕閒談

汴河賈客

唐有賈客維舟汴河上獲一巨龜於竈火中煨之是夕忘出之明日取視殼已燋矣拂拭去灰置於食牀上欲食良久伸頸足動徐行牀上其生如常衆共異之投於水中游泳而去出錄異記

南人

南人採龜溺以其性妬而與蛇交或雌蛇至有相趁鬭噬力小致斃者採時取雄龜置瓷盤及小盤中於龜後以鏡照之既見鏡中龜即淫發而失溺又以紙炷火上焫熱點其尻亦致失溺然不及鏡照也得於道士陳釗又海上人云龍生三卵一為吉弔也其吉弔上岸與鹿交或於水邊遺精流槎遇之粘裹木枝如蒲桃焉色微青黃復似灰色號紫稍花益陽道別有方說出北夢瑣言

閻居敬

新安人閻居敬所居為山水所浸恐屋壞移榻於戶外而寢夢一烏人曰君避水在此我亦避水至此於君何害而迫迮我如是不快甚矣居敬寤不測其故爾夕三夢居敬曰豈吾不當止此耶因命移牀乃牀腳斜壓一龜於戶限外放之乃去出稽神錄

池州民

池州民楊氏以賣鮓為業嘗烹鯉魚十頭令兒守之將熟忽聞釜中乞命者數四兒驚懼走告其親共往視之釜中無復一魚求之不得朞年所畜犬恒窺戶限下而吠數日其家人曰去年鯉魚得非在此耶即撤戶視之得龜十頭送之水中家亦無恙出稽神錄

李宗

李宗爲楚州刺史郡中有尼方行於市忽據地而坐不可推挽不食不語者累日所由司以告宗命武士扶起掘其地得大龜長數尺送之水中其尼乃愈 出稽神錄

太平廣記卷第四百七十二

太平廣記卷第四百七十三 昆蟲一

蜮射 化蟬 揖怒蛙
怪哉 小蟲 蔣蟲
園客 烏衣人 朱誕給使
葛輝夫 螻蛄 肉芝
千歲蝙蝠 蠅觸帳 蒼梧蟲
蚱蜢 施子然 龐企
蟾蜍 蠅赦 髮妖
桓謙 青蜓 朱誕
白蟻 王雙

蜮射

玄中記蜮以氣射人去人三十步即射中其影中人死十六七紀年云晉獻公二年春周惠王居于鄭鄭人入王府取玉馬玉化爲蜮以射人也 出感應經

化蟬

齊王后怨王怒死尸化爲蟬遂登庭樹嘒唳而鳴後王悔恨聞蟬鳴即悲歎 出崔豹古今注

揖怒蛙

越王勾踐既爲吳辱常盡禮接士思以平吳一日出遊見蛙怒勾踐揖之左右曰王揖怒蛙何也答曰蛙如是怒何敢不揖於是勇士聞之皆歸越而平吳 出越絕書

怪哉

漢武帝幸甘泉馳道中有蟲赤色頭牙齒耳鼻盡具觀者莫識帝乃使東方朔視之還對曰此蟲名怪哉昔時拘繫

無辜衆庶愁怨咸仰首歎曰怪哉怪哉蓋感動上天憤所生也故名怪哉此地必秦之獄處即按地圖信如其言上又曰何以去蟲朔曰凡憂者得酒而解以酒灌之當消於是使人取蟲置酒中須臾糜散（出小說）

小蟲

漢光武建武六年山陽有小蟲皆類人形甚衆明日皆懸於樹枝死（出廣古今五行記）

蔣蟲

蔣子文者廣陽人也嗜酒好色挑達無度每自言我死當爲神也漢末爲秣陵尉逐賊至山下被賊擊傷額因解印綬縛之有頃而卒及吳先主之初其故吏見子文於路間乘白馬執白羽扇侍從如平生見者驚走子文追之謂曰

我當爲此地神備下民可宣告百姓爲我立祠不爾將有大咎是歲夏大疾疫百姓輒恐動頗竊祀之者未幾乃下巫祝曰吾將大啓福孫氏官宜爲我立祠不爾將使蟲入人耳爲災也俄而果有蟲䖟入人耳即死醫所不治百姓愈恐孫主尚未之信既而又下巫祝曰若不祀我將以大火爲災是歲火災大發百數火漸延及公宮孫主患之時議者以神有所歸乃不爲厲宜告饗之於是使使者封子文爲中都侯其子緒爲長水校尉皆加印綬爲立祠宇以表其靈今建康東北蔣山是也自是疾厲皆息百姓遂大事之幽明錄亦載焉（出搜神記）

園客

園客者濟陰人也姿貌好而良邑人多願以女妻之終不娶常種五色香草積數十年服其實一旦有五色蛾止其旁客收而薦之至蠶時有女夜半至自稱客妻道蠶之狀客與俱蠶得百二十頭繭皆如甕繅一頭六十日乃盡訖則俱去莫知所如濟陰人設祠祀焉（出列仙傳）

烏衣人

吳富陽縣有董昭之者曾乘船過錢塘江江中見一蟻著一短蘆遑遽畏死因以繩繫蘆著船船至岸蟻得出其夜夢一烏衣人謝云僕是蟻中之王也感君見濟之恩君後有急難當相告語歷十餘年時所在劫盜昭之被横錄爲劫主繫餘姚昭之忽思蟻王之夢結念之際同被禁者問之昭之具以實告其人曰但取三兩蟻著掌中語之昭之如其言夜果夢烏衣云可急投餘杭山中天下既亂赦令

不及也既覺蟻齧械已盡因得出獄過江投餘杭山旋遇赦遂得無他（出齊諧記）

朱誕給使

淮南內史朱誕字永長吳孫晧世爲建安太守誕給使妻有鬼病其夫疑之爲姦後出行密穿壁窺之正見妻在機中織遥瞻桑樹上向之言笑給使仰視樹上有年少人可十四五衣青衿袖青幧頭給使以爲信人也張弩射之化爲鳴蟬其大如箕翔然飛去妻亦應聲驚曰噫人射汝給使怪其故後久時給使見二小兒在陌上共語曰何以不復見汝其一即樹上小兒也答曰前不遇爲人所射病瘡積時彼兒曰今何如曰賴朱府君梁上膏以傅之得愈給使白誕曰人盜君膏藥頗知之否誕曰吾膏久致梁上人

安得盜之給使曰不然府君視之誕殊不信為試視之封題如故誕曰小人故妄作膏自如故給使曰試開之則膏去半焉所掊刮見有趾跡誕自驚乃詳問之給使具道其本末出搜神記

葛輝夫

晉烏傷葛輝夫義熙中在婦家宿三更有兩人把火至階前疑是凶人往打之欲下杖悉變成蝴蝶繽紛飛散有衝輝夫腋下便倒地少時死出搜神記

蝘蜓

博物志蝘蜓以器養之食以朱砂體盡赤稱滿七斤治擣萬杵以點女子肢體終不滅淮南萬畢術云取守宮新合陰陽以牝牡各藏之甕中陰乾百日以點女臂則生文章與男子合輒滅去也出感應經

肉芝

肉芝者謂萬歲蟾蜍頭上有角頷下有丹書八字再重以五月五日中時取之陰乾百日以其足畫地即為流水帶在左手於身辟五兵若敵人射已者弓弩矢皆反還自向也出抱朴子

千歲蝙蝠

千歲蝙蝠色如白雪集則倒懸腦重故也此物得而陰乾末服之令人壽四萬歲出抱朴子

蠅觸帳

晉明帝常欲肆眚祕而不謀乃屏曲室去左右下帷草詔有大蒼蠅觸帳而入萃于筆端須臾亡出帝異焉令人看蠅所集處輒傳有赦喧然已遍矣出異苑

蒼梧蟲

博物志云蒼梧人卒便有飛蟲大如麥有甲或一石餘或二三五斗而來食之如風雨之至斯須而盡人以為患不可除唯長梓木自後因以梓木為棺更不復來出博物志

蚱蜢

徐邈晉孝武帝時為中書侍郎在省直左右人恒覺邈獨在帳內以與人共語有舊門生一夕伺之無所見天時微有光始窓戸管觀一物從屏風裏飛出直入前鐵鑊中仍逐視之無餘物唯見鑊中聚菖蒲根下有大青蚱蜢雖疑此為魅而古來未聞但摘除其兩翼至夜遂入邈夢云為君門生所困往來道絕相去雖近有若山河邈得夢甚悽慘門生知其意乃微發其端邈初時疑不即道語之曰我始來直者便見一青衣女子從前度猶作兩髻姿色甚美聊試挑謔即來就己且愛之仍溺情亦不知其從何而至此兼告夢門生因具以狀白亦不復追殺蚱蜢出續異記

施子然

晉義熙中零陵施子然雖出自單門而神情辨悟家大作田至穫時作蝸牛廬於田側守視恒宿在中其夜獨自未眠之頃見一丈夫來長短是中形人著黃練單衣袷直造廬捧手與子然語子然問其姓名即答云僕姓盧名鉤家在粽溪邊臨水復經半旬中其作人掘田塍西畔蟻垤忽見大坎滿中螻蛄將近斗許而有數頭極壯一箇彌大子然自是始悟曰近日客盧鉤反音則螻蛄也家在粽溪

卽西坎也丞灌以沸湯於是遂絕（出續異記）

龐企

晉廬陵太守龐企自云其祖坐繫獄忽見螻蛄行其左右因謂曰爾有神能活我死否因投食與之螻蛄食飯盡而去有頃復來形體稍大意異之復投食與之數日間其大如豚及將刑之夜螻蛄夜掘壁爲大穴破械得從之出亡後遇赦免故企世祀螻蛄焉（出小說記）

蟾蜍

晉孝武太元八年義興人周客有一女年十八九端麗潔白尤辯慧性嗜膾噉之恒苦不足有許綦者小好學聘之爲妻到婿家食膾如故家爲之貧於是門內博議恐此婦非人命歸家乘車至橋南見罟家取魚作鮓著按上可有十許斛便於車中下一千錢以與魚主令擔儋乃下車就食五斗生食五斗當噉五斛許便極悶臥須臾據地大吐水忽有一蟾蜍從吐而出遂絕不復噉病亦愈時天下大兵（出廣古今五行記）

蠅赦

前秦苻堅欲放赦與王猛苻融密議甘露堂悉屏左右堅親爲赦文有一大蒼蠅集于筆端聽而復出俄而長安街巷人相告曰官今大赦有司以聞堅驚曰禁中無耳屬之理事何從泄也敕窮之咸曰有小人衣青大呼於市曰官今大赦須臾不見歎曰其向蒼蠅也（出廣古今五行記）

髮妖

晉安帝義熙年琅邪費縣王家恒失物謂是人偷每以爲鑰爲意而零落不已見宅後籬一孔穿可容人臂滑澤試作繩罥施於穴口夜中聞有擺撲聲往掩得大髮長三尺許而變爲蜻從此無慮（出廣古今五行記）

桓謙

桓謙字敬祖太原中忽有人皆長寸餘悉被鎧持槊乘具裝馬從埳中出精光燿日遊走宅上數百爲羣部陣指麾更相撞刺馬旣輕快人亦便能緣几登竈尋飲食之所或有切肉輒來叢聚力所能勝者以槊刺取還入穴中寂不復出出還入穴蔣山道士朱應子令作沸湯澆所入處因掘之有斛許大蟻死在穴中謙後誅滅（出異苑）

青蜓

司馬彪莊子注言童子埋青蜓之頭不食而舞曰此將爲珠人笑之博物志云埋青蜓頭於西向戶下則化成青色之珠（出感應經）

朱誕

宋初淮南郡有物取人頭髻太守朱誕曰吾知之矣多買黐以塗壁夕有一蝙蝠大如雞集其上不得去殺之乃絕觀之鉤簾下已有數百人頭髻（出幽明錄）

白蚓

劉德願兄子太宰從事中郎道存景和元年忽有白蚓數十登其齋前砌上通身白色人所未嘗見也蚓並張口吐大赤色其年八月與德願並誅（出述異記）

王雙

孟州王雙宋文帝元嘉初忽不欲見明常取水沃地以菰

薦覆上眠息飲食悉入其中云恒有女著青裙白裲來就其寢每聽聞薦下歷歷有聲發之見一青色白纓蚯蚓長二尺許云此女常以一奩香見遺氣甚精芬奩乃螺殼香則菖蒲根于時咸以雙暫同皁久蚓矣出異苑

太平廣記卷第四百七十三

太平廣記卷第四百七十四　昆蟲二

胡充　盧汾　來君綽
傳病　滕廷俊　張思恭
蝗　冷蛇　李揆
主簿蟲　朱牙之　樹蚓
木師古

胡充

宋豫章胡充元嘉五年秋夕有大蜈蚣長二尺落充婦與妹前令婢挾擲婢裁出戶忽覩一姥衣服臭敗兩目無精到六年三月闔門時患死亡相繼出異苑

盧汾

妖異記曰夏陽盧汾字士濟幼而好學晝夜不倦後魏莊

帝永安二年七月二十日將赴洛友人宴於齋中夜闌月出之後忽聞廳前槐樹空中有語笑之音并絲竹之韻數友人咸聞訝之俄見女子衣青黑衣出槐中謂汾曰此地非郎君所詣奈何相造也汾曰吾適宴罷友人聞此音樂之韻故來請[redacted]女子笑曰郎君真姓盧耳乃入穴中俄有微風動林汾歎訝之有如昏昧及舉目見宮宇豁開門戶迴然有一女子衣青衣出戶謂汾曰娘子命郎君及諸郎相見汾以三友俱入見數十人各年二十餘立於大屋之中其額號曰審雨堂汾與三友歷階而上與紫衣婦人相見謂汾曰適會同宮諸女歌宴之次聞諸郎降重不敢拒言因拜見紫衣者乃命汾等就宴後有衣白者青黃者皆年二十餘自堂東西閣出約七八人悉妖艷絕世相揖之

後歡宴未深極有美情忽聞大風至審雨堂梁傾折一時奔散汾與三友俱走乃醒既見庭中古槐風折大枝連根而墮因把火照所折之處一大蟻穴三四螻蛄一二蚯蚓俱死於穴中汾謂三友曰異哉物皆有靈況吾徒適與同宴不知何緣不入於是及曉因伐此樹更無他異出窮神秘苑

來君綽

隋煬帝征遼十二軍盡沒總管來護坐法受戮煬帝盡欲誅其家子君綽憂懼連日與秀才羅巡羅逖李萬進結為奔友共亡命至海州夜黑迷路路傍有燈火因與共頓之扣門數下有一蒼頭迎拜君綽因問此是誰家答曰科斗郎君姓威即當府秀才也遂啓門門又自開敲中門曰蝸兒也有四五箇客蝸兒耶又一蒼頭也遂開門秉燭引客

就館客位牀榻茵褥甚備俄有一小童持燭自中出門曰六郎子出來君綽等降階見主人主人辭彩朗然文辯紛錯自通姓名曰威污蠖叙寒溫訖揖客由阼階坐曰污蠖忝以本州鄉賦得與足下同聲青霄良會殊是忻願即命酒洽坐漸至酣暢談謔交至衆所不能對君綽頗不能平欲以理挫之無計因舉觴曰君綽請起一令以坐中姓名雙聲者犯罰如律君綽曰威污蠖實譏其姓衆皆撫手大笑以為得言及至污蠖改令曰以坐中人姓為歌聲自二字至三字令曰羅李羅來李衆皆慙其辨捷羅巡又問君聲推之事足得自此云龍何王名之自賤耶污蠖曰僕久從賓興多為主司見屈以僕後於羣上何異尺蠖於污池乎巡又問公華宗氏族何為不載污蠖曰我本日氏出於齊威王亦猶桓丁之類何足下之不學耶既而蝸兒舉方大盤至珍羞水陸充溢其間君綽及僕無不飽飫夜闌徹燭連榻而寢遲明叙别悵悵俱不自勝君綽等行數里猶念污蠖復來見昨所會之處了無人居唯污池邊有大螾長數尺又有蝸螺丁子皆大常有數倍方知污蠖及二豎皆此物也遂共惡昨宵所食各吐出青泥及污水數升出玄怪錄

傳病

隋煬帝大業末年洛陽人家中有傳屍病兄弟數人相繼亡歿後有一人死氣猶未絕家人並哭其弟忽見物自死人口中出躍入其口自此即病歲餘遂卒臨終謂其妻曰吾疾乃所見物為之害吾氣絕之後便可開吾腦喉視有

何物欲知其根本言終而死弟子依命開視腦中得一物形如魚而並有兩頭遍體悉有肉鱗弟子致鉢中跳躍不止試以諸味致中雖不見食悉須臾皆成水諸毒藥因皆隨銷化時夏中藍熟寺衆如水次作靛青一人往因以小靛致鉢中此物即遽奔馳須臾間便化為水傳靛以療噎疾出廣古今五行記

滕庭俊

文明元年毗陵滕庭俊患熱病積年每發身如火燒數日方定名醫不能治後之洛調選行至榮水西十四五里天向暮未達前所遂投一道傍此家主人暫出未至庭俊心無聊頼因歎息曰為客多苦辛日暮無主人即有老父鬢髮疎禿衣服亦弊自堂西出拜曰老父雖無所解而性好

文章適不知郎君來止與和且耶連句次聞郎君吟爲客
多苦辛日暮無主人雖蒂不門客子長與人不能過也老
父與和且耶同作渾家門客雖貧亦有斗酒接郎君清話
耳庭俊甚異之問曰老父住止何所老父怒曰僕忝渾家
掃門之客姓麻名來和弟大君何不呼爲麻大庭俊即謝
不敏與之借行遶堂西隅遇見二門門啓華堂後閣甚奇
秀館中有樽酒盤核麻大揖讓庭俊同坐良久中門又有
一客出麻大曰和至矣即降階揖讓坐且耶謂麻大曰適
與君欲連句君詩題成未麻大乃書題目曰同在渾家乎
原門館連句一首使請爲四句矣麻大詩曰自與渾家鄰
馨香遂滿身無心好清靜人用去灰塵僕作四句成矣且
耶曰僕是七言韻又不同如何麻大曰但自爲一章亦不
惡且耶良久吟曰終朝每去依煙火春至還歸養子孫曾
向符王筆端坐爾來求食渾家門庭俊猶不悟見門館華
盛因有淹留歟爲之詩詩曰田文稱好客凡養幾多人如
欠馮諼在今希厠下賓且耶麻大相顧笑曰何得相譏向
使君在渾家門一日當厭飫矣於是餐餚肴餌引滿數十
巡主人至覓庭俊不見使人叫喚之庭俊應曰唯而館宇
并麻和二人一時不見乃坐厠屋下傍有大蒼蠅禿掃箒
而已庭俊先有熱疾自此已後頓愈更不復發矣出玄怪錄

張思恭

唐天后中尚食奉御張思恭進牛窟[illegible]蚰蜒大如筯天
后以玉合貯之召思恭示曰昨窟利上有此極是毒物近
有[illegible]食烏百足蟲忽死開腹中有蚰蜒一抄諸蟲並盡此
物不化朕昨日以來意惡不能食思恭頓首請死敕免之
與宰夫並流嶺南出朝野僉載

蝗

唐開元四年河南北螽爲災飛則翳日大如指食苗草樹
葉連根並盡敕差使與州縣相知驅逐採得一石者與一
石粟一斗粟亦如之掘坑埋却埋一石則十石生卵大如
黍米厚半寸蓋地浮休子曰昔文武聖皇帝時繞京城蝗
大起帝令取而觀之對仗選一人者祝之曰朕政刑乖僻
仁信未孚當食我心無害苗稼遂吞之須臾有鳥如鶴百
萬爲群拾蝗一日而盡此乃精感所致天若偶然則如勿
生天若爲厲埋之滋甚當明德愼罰以答天譴奈何不見
福修以禳災而欲逞殺以消禍此宰相姚文崇失燮理之
道矣出朝野僉載

冷蛇

申王有肉疾腹垂至骭每出則以白練束之至暑月鼾息
不可過玄宗詔南方取冷蛇二條賜之蛇長數尺色白不
螫人執之冷如握冰申王腹有數約夏月寘於約中不復
覺煩暑焉出酉陽雜俎

李揆

唐李揆乾元中爲禮部侍郎嘗一日晝坐於堂之前軒忽
聞堂中有聲極震若牆圮揆驚入視之見一蝦蟇俯于地
高數尺蹶然殊狀揆且驚且異莫窮其來即命家童以巨
缶蓋焉有解曰夫蝦蟇月中之蟲亦天使也今天使來公
堂豈非上帝以密命付公乎其明啓而視之已亡見矣後

數日果拜中書侍郎平章事（出宣室志）

主簿蟲

潤州金壇縣大歷中有北人爲主簿以竹筒齎蝎十餘枚置於廳事之樹後遂孳育至百餘枚爲土氣所蒸而不能螫人南民不識呼爲主簿蟲

朱牙之

東陽太守朱牙之元興中忽有一老公從其妾董牀下出著黃裳衿幘所出之埳滑澤有泉遂與董交好若有吉凶逆以告牙之兒病瘧公曰此應得虎卵服之持戟向山東得虎陰尚餘服氣使兒炙啖瘧即斷公常使董梳頭髮如野猪牙後諸祭酒上章於是絕跡作沸湯試澆此埳掘得數斛大蟻不日村人捉大刀野行逢一丈夫見刀操黃金

一餅求以易刀授刀奄失其人所在重察向金乃是牛糞討此即牙家鬼從（出異苑）

樹蚓

上都渾瑊宅戟門外一小槐樹樹有穴大如錢每夏月霽後有蚓大如巨臂長二尺餘白頸紅斑領蚓數百條如索緣樹枝幹及曉悉入穴或時衆驚往往成曲學士張乘言渾瑊時堂前忽有樹從地踴出蚯蚓遍挂其上已有出處忘其書名目（出酉陽雜俎）

木師古

遊子木師古貞元初行於金陵界村落日暮投古精舍宿見主人僧主人僧乃送一陋室內安止其本客廳乃封閉不開師古怒遂詰責主人僧僧曰誠非悋惜於此而卑吾人於彼俱以承前客宿於此者未嘗不大漸於斯自某到已三十餘載殆傷三十人矣閉止周歲再不敢令人止宿師古不允其詞愈生猜責僧不得已令啓戶灑掃乃實年深朽室矣師古存心信而口貌猶怒及入寢亦不免有備預之志遂取篋中便手刀子一口於牀頭席下用壯其膽耳寢至二更忽覺增寒驚覺乃漂沸風冷如有扇焉良久其扇復來師古乃潛抽刀子於幄中以刀子一揮如中物乃聞墮於牀左亦更無他師古復刀子於故處乃安寢至四更已來前扇又至師古亦依前法揮刀中物又如墮於地揮刀更候了無餘事須臾天曙寺僧及側近人同來扣戶師古乃開言問之爲誰僧徒皆驚猶詢其來由師古具述其狀徐徐拂衣而起諸人遂於牀右見蝙蝠二枚皆中

刀狼籍而死每翅長一尺八寸珠眼圓大爪如銀色按神異秘經法云百歲蝙蝠於人口上服人精氣以求長生至三百歲能化形爲人飛遊諸天據斯夫及三百歲耳神力猶劣是爲師古所制師古因之亦知有報練術遂入赤城山不知所終宿在古舍下者亦足防矣（出博異志）

太平廣記卷第四百七十四

太平廣記卷第四百七十五

昆蟲三

淳于棼

淳于棼

東平淳于棼，吳楚游俠之士，嗜酒使氣，不守細行，累巨產，養豪客。曾以武藝補淮南軍裨將，因使酒忤帥，斥逐落魄，縱誕飲酒為事。家住廣陵郡東十里，所居宅南有大古槐一株，枝幹修密，清陰數畝，淳于生日與羣豪大飲其下。唐貞元七年九月，因沈醉致疾，時二友人於坐扶生歸家，臥于堂東廡之下。二友謂生曰：子其寢矣，余將秣馬濯足，俟子小愈而去。生解巾就枕，昏然忽忽，髣髴若夢，見二紫衣使者跪拜生曰：槐安國王遣小臣致命奉邀。生不覺下榻整衣，隨二使至門，見青油小車，駕以四牡，左右從者七八，扶生上車，出大戶，指古槐穴而去，使者即驅入穴中。生意頗甚異之，不敢致問。忽見山川風候草木道路，與人世甚殊。前行數十里，有郛郭城堞，車輿人物，不絕於路。生左右傳車者傳呼甚嚴，行者亦爭闢于左右。又入大城，朱門重樓，樓上有金書題曰大槐安國。執門者趨拜奔走。旋有一騎傳呼曰：王以駙馬遠降，令且息東華館。因前導而去。俄見一門洞開，生降車而入。彩檻雕楹，華木珍果，列植于庭下；几案茵褥，簾幃殽膳，陳設于庭上。生心甚自悅。復有呼曰：右相且至。生降階祗奉。有一人紫衣象簡前趨，賓主之儀敬盡焉。右相曰：寡君不以弊國遠僻，奉迎君子，託以姻親。生曰：某以賤劣之軀，豈敢是望。右相因請生同詣其所。行可百步，入朱門，矛戟斧鉞布列左右，軍吏數百，辟易道側。生有平生酒徒周弁者，亦趨其中。生私心悅之，不敢前問。右相引生升廣殿，御衛嚴肅，若至尊之所。見一人長大端嚴，居正位，衣素練服，簪朱華冠。生戰慄不敢仰視。左右侍者令生拜。王曰：前奉賢尊命，不棄小國，許令次女瑤芳奉事君子。生但俯伏而已，不敢致詞。王曰：且就賓宇，續造儀式。有旨，右相亦與生偕還館舍。生思念之，意以為父在邊將，因歿虜中，不知存亡，將謂父北蕃交遜而致茲事。心甚迷惑，不知其由。是夕，羔鴈幣帛，威容儀度，妓樂絲竹，殽膳燈燭，車騎禮物之用，無不咸備。有羣女，或稱華陽姑，或稱青溪姑，或稱上仙子，或稱下仙子，若是者數輩，皆侍從數千，冠翠鳳冠，衣金霞帔，綵碧金鈿，目不可視。遨遊戲樂，往來其門，爭以淳于郎為戲弄。風態妖麗，言詞巧艷，生莫能對。復有一女謂生曰：昨上巳日，吾從靈芝夫人過禪智寺，於天竺院觀右延舞婆羅門。吾與諸女坐北牖石榻上。時君少年，亦解騎來看。君獨強來親洽，言調笑謔。吾與窮英妹結絳巾，挂于竹枝上，君獨不憶念之乎？又七月十六日，吾於孝感寺悟上真子聽契玄法師講觀音經。吾於講下捨金鳳釵兩隻，上真子捨水犀合子一枚。時君亦講筵中，於師處請釵合視之，賞歎再三，嗟異良久。顧余輩曰：人之與物，皆非世間所有。或問吾民，或訪吾里，吾亦不答。情意戀戀，矚盼不捨，君豈不思念之乎？生曰：中心藏之，何日忘之。羣女曰：不意今日與君為眷屬。復有三人，冠帶甚偉，前拜生曰：奉命為駙馬相者。中一人與生且故，生指曰：子非馮翊田子華乎？田曰：然。生前執手敘舊久之。生謂曰：子

何以居此子華曰吾放遊獲受知於右相武成侯段公因
以栖託生復問曰周弁在此知之乎子華曰周生貴人也
職爲司隸權勢甚盛吾數蒙庇護言笑甚歡俄傳聲曰駙
馬可進矣三子取劍佩冕服更衣之子華曰不意今日獲
覩盛禮無以相忘也有仙姬數十奏諸異樂婉轉清亮曲
調悽悲非人間之所聞聽有執燭引導者亦數十左右見
金翠步障彩碧玲瓏不斷數里生端坐車中心意恍惚甚
不自安田子華數言笑以解之向者羣女姑娣各乘鳳翼
輦亦往來其間至一門號修儀宮羣仙姑姊亦紛然在側
令生降車輦拜揖讓升降一如人間徹障去扇見一女子
云號金枝公主年可十四五儼若神仙交歡之禮頗亦明
顯生自爾情義日洽榮曜日盛出入車服遊宴賓御次于

王者王命生與羣寮備武衛大獵于國西靈龜山山阜峻
秀川澤廣遠林樹豐茂飛禽走獸無不蓄之師徒大獲竟
夕而還生因他日啓王曰臣頃結好之日大王云奉臣父
之命臣父頃佐邊將用兵失利陷沒胡中爾來絕書信十
七八歲矣王既知所在臣請一往拜覲王遽謂曰親家翁
職守北土信問不絕卿但具書狀知聞未用便去遂命妻
致饋賀之禮一以遣之數夕還答生驗書本意皆父平生
之跡書中憶念教誨情意委曲皆如昔年復問生親戚存
亡閭里興廢復言路道乖遠風煙阻絕詞意悲苦言語哀
傷又不令生來覲云歲在丁丑當與女相見生捧書悲咽
情不自堪他日妻謂生曰子豈不思爲政乎生曰我放蕩
不習政事妻曰卿但爲之余當奉贊妻遂白於王累日謂

生曰吾南柯政事不理太守黜廢欲藉卿才可曲屈之便
與小女同行生敦授教命王遂勅有司備太守行李因出
金玉錦繡箱奩僕妾車馬列於廣衢以餞公主之行生少
遊俠曾不敢有望至是甚悅因上表曰臣將門餘子素無
藝術猥當大任必敗朝章自悲負乘坐致覆餗今欲廣求
賢哲以贊不逮伏見司隸潁川周弁忠亮剛直守法不回
有毗佐之器處士馮翊田子華清慎通變達政化之源二
人與臣有十年之舊備知才用可託政事周請署南柯司
憲田請署司農庶使臣政績有聞憲章不紊也王並依表
以遣之其夕王與夫人餞于國南王謂生曰南柯國之大
郡土地豐壤人物豪盛非惠政不能以治之況有周田二
贊卿其勉之以副國念夫人戒公主曰淳于郎性剛好酒

加之少年爲婦之道貴乎柔順爾善事之吾無憂矣南柯
雖封境不遙晨昏有間今日睽別寧不沾巾生與妻拜首
南去登車擁騎言笑甚歡累夕達郡郡有官吏僧道耆老
音樂車輿武衛鑾鈴爭來迎奉人物闐咽鐘鼓喧譁不絕
十數里見雉堞臺觀佳氣鬱鬱入大城門門亦有大牓題
以金字曰南柯郡城見朱軒棨戶森然深邃生下車省風
俗療病苦政事委以周田郡中大理自守郡二十載風化
廣被百姓歌謠建功德碑立生祠宇王甚重之賜食邑錫
爵位居台輔周田皆以政治著聞遞遷大位生有五男二
女男以門蔭授官女亦娉于王族榮耀顯赫一時之盛代
莫比之是歲有檀蘿國者來伐是郡王命生練將訓師以
征之乃表周弁將兵三萬以拒賊之衆于瑤臺城弁剛勇

輕適師徒敗績弁單騎裸身潛遁夜歸城賊亦收輜重鎧
甲而還生因囚弁以請罪王並捨之是月司憲周弁疽發
背卒生妻公主遘疾旬日又薨生因請罷郡護喪赴國王
許之便以司農田子華行南柯太守事生哀慟發引威儀
在途男女叫號人吏奠饌攀轅遮道者不可勝數遂達于
國王與夫人素衣哭于郊候靈轝之至謚公主曰順儀公
主備儀仗羽葆鼓吹葬于國東十里盤龍岡是月故司憲
子榮信亦護喪赴國生久鎮外藩結好中國貴門豪族靡
不是洽自罷郡還國出入無恒交遊賓從威福日盛王意
疑憚之時有國人上表云玄象謫見國有大恐都邑遷徙
宗廟崩壞釁起他族事在蕭牆時議以生侈僭之應也遂
奪生侍衛禁生遊從處之私第生自恃守郡多年曾無敗

政流言怨悖鬱鬱不樂王亦知之因命生曰姻親二十餘
年不幸小女夭枉不得與君子偕老良用痛傷夫人因留
孫自鞠育之又謂生曰卿離家多時可暫歸本里一見親
族諸孫留此無以爲念後三年當令迎生生曰此乃家矣
何更歸焉王笑曰卿本人間家非在此生忽若惛睡瞢然
久之方乃發悟前事遂流涕請還王顧左右以送生生再
拜而去復見前二紫衣使者從焉至大戶外見所乘車甚
劣左右親使御僕遂無一人心甚歎異生上車行可數里
復出大城宛是昔年東來之途山川源野依然如舊所送
二使者甚無威勢生逾怏怏生問使者曰廣陵郡何時可
到二使謳歌自若闕乃答曰少頃卽至俄出一穴見本里
閭巷不改往日潸然自悲不覺流涕二使者引生下車入

其門升自階己身臥于堂東廡之下生甚驚畏不敢前近
二使因大呼生之姓名數聲生遂發寤如初見家之僮僕
擁篲于庭二客濯足于榻斜日未隱于西垣餘樽尚湛于
東牖夢中倏忽若度一世矣生感念嗟歎遂呼二客而語
之驚駭因與生出外尋槐下穴生指曰此卽夢中所驚入
處二客將謂狐狸木媚之所爲祟遂命僕夫荷斤斧斷擁
腫折查枿尋穴究源旁可袤丈有大穴根洞然明朗可容
一榻上有積土壤以爲城郭臺殿之狀有蟻數斛隱聚其
中中有小臺其色若丹二大蟻處之素翼朱首長可三寸
左右大蟻數十輔之諸蟻不敢近此其王矣卽槐安國都
也又窮一穴直上南枝可四丈宛轉方中亦有土城小樓
羣蟻亦處其中卽生所領南柯郡也又一穴西去二丈磅

礴空圬嵌窞異狀中有一腐龜殼大如斗積雨浸潤小草
叢生繁茂翳薈掩映振殼卽生所獵靈龜山也又窮一穴
東去丈餘古根盤屈若龍虺之狀中有小土壤高尺餘卽
生所葬妻盤龍岡之墓也追想前事感歎于懷披閱窮跡
皆符所夢不欲二客壞之遽令掩塞如舊是夕風雨暴發
旦視其穴遂失羣蟻莫知所去故先言國有大恐都邑遷
徙此其驗矣復念檀蘿征伐之事又請二客訪跡于外宅
東一里有古涸澗側有大檀樹一株藤蘿擁織上不見日
旁有小穴亦有羣蟻隱聚其間檀蘿之國豈非此耶嗟乎
蟻之靈異猶不可窮況山藏木伏之大者所變化乎時生
酒徒周弁田子華並居六合縣不與生過從旬日矣生遽
遣家僮疾往候之周生暴疾已逝田子華亦寢疾于牀生

感南柯之浮虛悟人世之倏忽遂栖心道門絕棄酒色後三年歲在丁丑亦終于家時年四十七將符宿契之限矣公佐貞元十八年秋八月自吳之洛暫泊淮浦偶覿淳于生棼詢訪遺跡翻覆再三事皆摭實輒編錄成傳以資好事雖稽神語怪事涉非經而竊位著生冀將爲戒後之君子幸以南柯爲偶然無以名位驕于天壤間云

前華州參軍李肇贊曰

貴極祿位　權傾國都　達人視此　蟻聚何殊（出異聞錄）

太平廣記卷第四百七十五

太平廣記卷第四百七十六　昆蟲四

赤腰蟻　蘇湛　石憲
王叟　步蚓　守宮
冉端　蚓齒　韋君
陸顒

赤腰蟻

成式元和中假居在長興里庭有一穴蟻形狀竊赤蟻之大者而色正黑腰節微赤首銳足高走最輕迅每生致蠖及小蟲入穴輒壞垤窒穴蓋防其逸也自後徙居數處更不復見

蘇湛

唐元和中蘇湛遊蓬鵲山裹糧鑽火境無遺趾忽謂妻曰我行山中都倒巖有光如鏡必靈境也明日將投之今與卿訣妻子號泣止之不得及明遂行妻子領奴婢潛隨之入山數十里遙望巖有白光圓明徑丈蘇遂逼之纔及其光長叫一聲妻兒遽前救之身如繭矣有黑蜘蛛大如鈷鉧走集巖上奴以利刀決其網方斷蘇已腦陷而死妻乃積柴燒其巖臭滿一山（並出酉陽雜俎）

石憲

有石憲者其籍編太原以商爲業常貨於代北長慶二年夏中雁門關行道中時暑方盛因偃大木下忽夢一僧蜂目披褐衲其狀奇異來憲前謂憲曰我廬於五臺山之南有窮林積水出塵俗甚遠實群僧清暑之地檀越幸偕我而遊乎即不能吾見檀越病熱且死得無悔其心耶憲以

時暑方盛僧且以禍福語相動因謂僧曰願與師偕去於是其僧引憲西去且數里果有窮林積水見羣僧在水中憲怪而問之僧曰此玄陰池故我徒浴於中且以蕩炎燠於是引憲環池行憲獨怪羣僧在水中又其狀貌無一異者已而天暮有一僧曰檀越可聽吾徒之梵音也於是憲立池上羣僧卽於水中合聲而噪僅食頃有一僧挈手曰檀越與吾偕浴於玄陰池慎無畏憲卽隨僧入池中忽覺一身盡冷噤而戰由是驚悟見已臥於大木下衣盡濕而寒慄且甚時已日暮卽抵村舍中至明日病稍愈因行於道聞道中有蛙鳴甚類羣僧之梵音於是徑往尋之行數里窮林積水有蛙甚多其水果謂玄陰池者其僧乃羣蛙而憲曰此蛙能易形以感於人豈非怪尤者乎於是盡殺之出宣室志

王叟

寶曆初長沙有民王叟者家貧力田爲業一日耕於野爲蚯蚓螫其臂痛楚甚遂馳以歸其痛益不可忍夜呻而曉晝吟而夕如是者九旬餘有醫者云此毒之甚者也病之始庶蔡有及狀且深矣則吾不得而知也後數日病益甚忽聞臂有聲幽然而微若蚯蚓者又數日其聲益大如合千萬音其痛亦隨而多焉是夕乃卒出宣室志

步蚓

段成式三從房伯父唐大和三年任廬州某官庭前忽有蚓出大如食指長 二三丈白項當項下有兩足正如雀腳步於垣下經數日方死出酉陽雜俎

守宮

太和末松滋縣南有士人寄居親故莊中肄業初到之夕二更後方張燈臨案忽有小人半寸葛巾策杖入門謂士人曰乍到無主人當寂寞其聲大如蒼蠅士人素有膽氣初若不見乃登牀責曰遽不存主客禮乎復升案窺書詬詈不已因覆硯於書上士人不耐以筆擊之墮地叫數聲出門而滅有頃有婦人四五或老或少皆長一寸大呼曰貞官以君獨學故令郎君言展且論精奧何癡頑狂率輒致損害今可見貞官其來索續如蝶狀如騶卒撲緣士人士人恍然若夢因嚙四支痛苦甚復曰汝不去將損汝眼四五頭遂上其面士人驚懼隨出門至堂東遙望見一門絕小如節使牙門士人乃叫何物怪魅敢凌人如此復被衆嚙之恍惚間已入小門內見一人峩冠當殿階下侍衛千數悉長寸餘叱士人曰吾憐汝獨處俾小兒往何苦致害罪當腰斬乃見數十人悉持刃攘臂逼之士人大懼謝曰某愚騃肉眼不識貞官乞賜餘生久之曰且解知悔叱令曳出不覺已在小門外及歸書堂已五更矣殘燈猶在及明尋其蹤跡東壁古階下有小穴如栗守宮出入焉士人卽雇數夫發之深數丈有守宮十餘石大者色赤長尺許蓋其王也壤土如樓狀士人聚蘇焚之後亦無他出酉陽雜俎

冉端

忠州墊江縣吏冉端唐開成初父死有嚴師者善山岡爲卜地云合有王氣羣聚之物掘深丈餘遇蟻城方數丈外

重雉堞皆具子城譙櫓工若彫刻城内分徑街小垤相次每垤有蟻數千憧憧不絕徑甚淨滑樓中有二蟻一紫色長寸餘足作金色一有羽細腰稍小白翅翅有經脈疑是雌者衆蟻約有數斛城隅小壞上以堅土爲蓋故中樓不損既掃露蟻大擾若求救狀縣吏遂白縣令李玄之既覩勒吏改卜嚴師代其卜驗爲其地告縣吏請遷蟻於巖側狀其所爲仍布石粟覆之以板經旬嚴師忽得病若狂或自批觸誡詈大呼數日不已玄之素厚嚴師因爲祝蟻療以雄黃丸方愈(出酉陽雜俎)

蚓齒

段成式姪女乳母阿史本荊州人嘗言小時見鄰居有姪孔謙籬下有蚓口露雙齒肚下足如蚿長尺五行疾於常蚓謙惡遽殺之其年謙喪母及兄叔因不得活(出酉陽雜俎)

韋君

有御史韋君嘗從事江夏後以奉使至京既還道次商於館亭中忽見亭柱有白蜘蛛曳而下狀甚微韋君曰是人之患也吾聞雖小螫人良藥無及因以指殺焉俄又有一白者下如前所殺之且觀其上有網爲窟韋乃命左右挈帚盡掃去且曰爲人患者吾已除矣明日將去因以手撫其柱忽覺指痛不可忍之乃是有一白蜘蛛螫其上韋君驚即拂去俄遂腫延不數日而盡一臂由是肩舁至江夏醫藥無及竟以左臂潰爲血血盡而終先是韋君先夫人在江夏夢一白衣人謂曰我弟兄三人其二人爲汝子所殺吾告上帝帝用憫其冤且遂吾請言畢夫人驚寤甚異之惡不能言後旬餘而韋君至具得其狀方寤所夢覺爲夢日果其館亭時也夫人泣曰其能久乎數日而韋君終矣(出宣室志)

陸顒

吳郡陸顒家于長城其世以明經仕顒自幼嗜麵爲食愈多而質愈瘦及長從本軍貢於禮部既下第遂爲生太學中後數月有胡人數輩挈酒食詣其門既坐顧謂顒曰吾南越人長蠻貊中聞唐天子庠羅天下英俊且欲以文物化動四夷故我航海梯山來中華將觀太學文物之光唯吾子峩焉其冠褐焉其褐莊然其容肅然其儀真唐朝儒生也故　願與子交歡顒謝曰顒幸得籍於太學然無他才能何足下見愛之深也於是相與酣宴極歡而去顒信士也以爲羣胡不我欺旬餘羣胡又至持金繒爲顒壽顒至疑其有他即固拒之胡人曰吾子居長安中惶惶然有飢寒色故持金繒爲子僕馬一日之費所以交吾子歡耳遠有他哉幸勿疑我也顒不得已受金繒及胡人去太學中諸生聞之偕來謂顒曰彼胡率愛利不顧其身爭鹽米之微尚致相賊殺者寧肯棄金繒爲朋友壽乎且太學中諸生甚多何爲獨厚君耶君匿身郊野間以避再來也顒遂僑居於渭水上杜門不出僅月餘羣胡又詣其門顒大驚胡人喜曰比君在太學中我未得盡言今君退居郊野果吾心也既坐胡人挈顒手而言曰我之來非偶然也蓋有求于君君幸諾許之且我所祈於君固無害於我則大惠也顒曰謹受教胡人曰吾子好食麵乎　曰然又曰食麵

者非君也乃君肚中一蟲耳今我欲以一粒藥進君君餌之當吐出蟲則我以厚價從君易之其可乎顒曰若誠有之又安有不可耶已而胡人出一粒藥其色光紫命餌之有頃遂吐出一蟲長二寸許色青狀如蛙胡人曰此名消麪蟲實天下之奇寶也顒曰何以識之胡人曰吾每旦見寶氣亘天在太學中故我爲君而取然自一月餘清旦望之見其氣移於渭水上果君遷居焉又此蟲禀天地中和之氣而結故好食麪蓋以麥自秋始種至來年夏季方始成實受天地四時之全氣故嗜其味焉君宜以麪食之可見矣顒卽以麪斗餘致其前蟲乃食之立盡顒又問曰此蟲安使用也胡人曰夫天下之奇寶俱禀中和之氣此蟲乃中和之粹也執其本而取其末其遠乎哉既而以筒盛其蟲又金函扃之命顒致于寢室謂顒曰明日當再來及明旦胡人以十兩重輦金玉繒帛約數萬獻於顒共持金函而去顒自此大富致園屋爲治生具日食粱肉衣鮮衣遊於長安中號豪士僅歲餘胡又來謂顒曰吾子能與我偕遊海中乎我欲探海中之奇寶以耀天下而吾子豈非好奇之士耶顒既以甚富又素用閑逸自遂卽與胡俱至海上胡人結宇而居於是置油膏於銀鼎中構火其下投蟲於鼎中鍊之七日不絕燎忽有一童分髮衣青襦自海水中出捧月盤盤中有徑寸珠甚多來獻胡人胡人大聲叱之其童色懼捧盤而去僅食頃又有一玉女貌極冶衣霧綃之衣佩玉珥珠翩翩自海中而出捧紫玉盤中有珠數十來獻胡人胡人罵之玉女捧盤而去俄有一人戴瑤碧冠帔霞衣捧絳帕籍籍中有一珠徑上寸許奇光泛空照數十步仙人以珠獻胡人胡人笑而授之喜謂顒曰至寶來矣卽命絕燎自鼎中收蟲置金函中其蟲雖鍊之且久而跳躍如初胡人吞其珠謂顒曰子隨我入海中愼無懼顒卽執胡人佩帶從而入焉其海水皆豁開數十步鱗介之族俱辟易回去遊龍宮入蛟室珍珠怪寶惟意所擇纔一夕而獲甚多胡人謂顒曰此可以致億萬之貨矣已而又以珍貝數品遺於顒貨於南越獲金千鎰由是益富其後竟不仕老於閩越中也出宣室志

太平廣記卷第四百七十六

太平廣記卷第四百七十七　昆蟲五

張景　蚍醫　山蜘蛛
蟲變　蝎化　虱建草
法通　登封士人　虱徵
壁鏡　大蝎　紅蝙蝠
青蚨　滕王圖　異蜂
寄居　異蟲　蠅
壁魚　天牛蟲　白蜂窠
毒蜂　竹蜂　水蛆
水蟲　抱搶　避役
蠍蝻　竈馬　謝豹
碎車蟲　度古　雷蜞
復育　蛺蝶　螳
蟻樓

張景

平陽人張景者以善射爲本郡裨將景有女始十六七甚敏惠其父母愛之居以側室一夕女獨處其中寢未熟忽見亂其戶者俄見一人來被素衣貌充而肥自歎身於女之榻懼爲盜默不敢顧白衣人又前迫以笑女益懼且慮爲怪焉因叱曰君豈非盜乎不然是他類也白衣者笑曰東還吾心謂吾爲盜且亦誤矣謂吾爲他類不其甚乎且吾本齊人曹氏子也謂我美風儀子獨不知乎子雖拒我然猶寓子之舍耳言已遂偃于榻且寢焉女惡之不敢竊視迫將曉方去明夕又來女懼益甚又明日具事白於父父曰必是怪也即命一金錐貫鏤於其末且利鋒以授女教曰魅至以此表焉是夕又來女强以言洽之魅果善語夜將半女密以錐傳其項其魅躍然大呼曳綫而去明日女告父命僮逐其跡出舍數十步至古木下得一穴而窺貫其中乃窮之深不數尺果有一蠐螬約尺餘躋其中焉錐表其項蓋所謂齊人曹氏子也景即殺之自此遂絕（出宣室志）

蚍醫

王彥威鎮汴之二年夏旱時表王傳李玘過汴因宴王以旱爲慮李醉曰欲雨甚易耳可求蚍醫四頭十石甕二每瓮實以水浮二蚍醫覆以木蓋密泥之分置於閙處瓮前設席燒香選小兒十歲已下十餘令執小青竹晝夜更擊其瓮不得少輟王如其言試之一日兩度雨大注數百里舊說龍與蚍醫爲親家（出酉陽雜俎）

山蜘蛛

相傳裴旻山行有山蜘蛛垂絲如匹布將及旻旻引弓射却之大如車輪因斷其絲數尺收之部下有金瘡者剪方寸貼之血立止（出酉陽雜俎）

蟲變

河南少尹韋絢少時嘗於夔州江岸見一異蟲初疑一棘刺從者驚曰此蟲有靈不可犯之或致風雨韋試令踏地驚之蟲飛伏地如滅細視地上若石脈焉良久漸起如舊每刺上有一爪忽入草疾走如箭竟不知何物（出酉陽雜俎）

蝎化

蝎負虫巨者多化爲蝎蝎子多負於背段成式嘗見一蝎負十餘子子色猶白纔如稻粒又嘗見張希復言陳州古倉有蝎形如錢螫人必死江南舊無（出酉陽雜俎）

虱建草

舊說虱蟲飲赤龍所浴水則愈虱惡水銀人有病虱者雖香衣沐浴不能已惟水銀可去之道士崔白言荆州秀才張告嘗捫得兩頭虱又有草生山足濕處葉如百合對葉獨莖莖微赤高一二尺名虱建草能去蟣虱（出酉陽雜俎）

法通

荆州有帛師號法通本安西人少於東天出家言蝗蟲腹下有梵字或自天下來者及叨利天梵天來西域驗其字作本天壇法禳之今蝗蟲首有王字固自可曉或言魚子變近之矣舊言蟲食穀者部吏所致侵漁百姓則蟲食穀蟲身黑頭赤武官也頭黑身赤儒吏也（出酉陽雜俎）

登封士人

唐嘗有士人客遊十餘年歸莊莊在登封縣夜久士人睡未著忽有星火發於牆堵下初爲螢稍稍芒起大如彈丸飛燭四隅漸低輪轉來往去士人面纔尺餘細視光中有一女子貫釵紅衫碧裙搖首擺尾具體可愛士人因張手掩獲燭之乃鼠糞也大如雞栖子破視有蟲首赤身青殺之（出酉陽雜俎）

虱徵

相傳人將死虱離身或云取病者虱於牀前可以卜病將差虱行向病者背則死（出酉陽雜俎）

壁鏡

一日江楓亭會衆說單方段成式記治壁鏡用白礬重訪許君用桑柴灰汁三度沸取汁白礬爲膏塗瘡口即差兼治蛇毒自商鄧襄州多壁鏡毒人必死（身匾五足者是）坐客或云巳年不宜殺蛇（出酉陽雜俎）

大蝎

安邑縣北門縣人云有一蝎如琵琶大每出來不毒人人猶是恐其靈積年矣（出傳載）

紅蝙蝠

劉君云南中紅蕉花時有紅蝙蝠集花中南人呼爲紅蝙蝠（出酉陽雜俎）

青蚨

青蚨似蟬而狀稍大其味辛可食每生子必依草葉大如蠶子人將子歸其母亦飛來不以近遠其母必知處然後各致小罌子巾埋東行陰牆下三日開之即以母血塗之如前每市物先用子即子歸母用母者即母歸子如此輪還不知休息若買金銀珍寶即錢不還青蚨者一名魚伯（出窮神祕苑）

滕王圖

一日紫極宮會秀才劉魯封云嘗見滕王蜂蝶圖有名江夏班大海眼小海眼村裏來菜花子（出酉陽雜俎）

異蜂

異蜂有蜂狀如蠟蜂稍大飛勁疾好圓裁樹葉卷入木竅及壁罅中作窠段成式嘗發壁尋之每葉卷中實以不潔

或云將化爲蜜出酉陽雜俎

寄居

寄居之蟲如螺而有脚形似蜘蛛本無殼入空螺殼中載以行觸之縮足如螺閉戸也火炙之乃出走始知其寄居也出酉陽雜俎

異蟲

温會在江州與賓客看打魚漁子一人忽上岸狂走温問之但反手指背不能語漁者色黑細視之有物如黃葉大尺餘眼遍其上嚙不可取温令燒之方落每對一眼底有嘴如釘漁子出血數升而死莫有識者出酉陽雜俎

蠅

長安秋多蠅段成式嘗日讀百家五卷頗爲所擾觸睫隱字毆不能已偶拂殺一焉細視之翼甚似蠅冠甚似蜂性察於腐嗜於酒肉按理首翼其類有蒼者聲雄壯負金者聲清聰其聲在翼也青者能敗物巨者首如火或曰大麻蠅芋根所化出酉陽雜俎

壁魚

壁魚補闕張周封言嘗見壁上白瓜子化爲白魚因知列子言朽瓜爲魚之義出酉陽雜俎

天牛蟲

天牛蟲黑甲蟲也長安夏中此蟲或出於籬壁間必雨段成式七度驗之皆應出酉陽雜俎

白蜂窠

白蜂窠段成式修行里私第果園數畝壬戌年有蜂如麻

子蜂膠土爲巢於庭前簷大如雞卵色正白可愛家弟惡而壞之其冬果暴鍾手足南史言宋明帝惡言白間金樓子言子婚日疾風雪下帷幕變白以爲不祥抑知俗忌白久矣出酉陽雜俎

毒蜂

毒蜂嶺南有毒菌夜明經雨而腐化爲巨蜂黑色喙若鋸長三分餘夜入人耳鼻中斷人心繫出酉陽雜俎

竹蜂

蜀中有竹蜜蜂好於野竹上結窠窠大如雞卵有蒂長尺許窠與蜜並紺色可愛甘倍於常蜜出酉陽雜俎

水蛆

水蛆南中水溪澗中多此蟲長寸餘色黑夏深變爲虻螫人甚毒出酉陽雜俎

水蟲

象浦其川渚有水蟲攢木食船數十日船壞蟲甚細微出酉陽雜俎

抱搶

水蟲形似蛣蜣大腹下有刺如棘針螫人有毒

避役

南中有蟲名避役應一日十二辰其蟲狀如蛇醫脚長色青赤肉鬣暑月時見於籬壁間俗見者多稱意事其首倏忽更變爲十二辰狀段成式再從兄尋常覩之出酉陽雜俎

蜳蝺

蜳蝺形如蟬其子如蠶著草葉得其子則母飛來就之煎

食辛而美（出酉陽雜俎）

竈馬

竈馬狀如促織稍大脚長好穴於竈則俗言竈有馬足食之兆（出酉陽雜俎）

謝豹

虢州有蟲名謝豹常在深土中司馬裴沈子常掘穴獲之小類蝦蟇而圓如毬見人以前兩脚交覆首如羞狀能穴地如鼢鼠頃刻深數尺或出地聽謝豹鳥聲則腦裂而死俗因名之（出酉陽雜俎）

碎車蟲

碎車（赤即反）蟲狀如唧聊蒼色好棲高樹上其聲如人吟嘯終南有之（出酉陽雜俎）

度古

度古似書帶色類蚓長二尺許首如鏟背上有黑黃襴稍觸則斷常趁蚓蚓不復動乃上蚓掩之良久蚓化唯腹泥如涎有毒雞食輒死俗呼土蠱（出酉陽雜俎）

雷蜞

雷蜞大如蚓以物觸之及蹙縮圓轉若鞠良久引首鞠形漸小復如蚓焉或云齧人毒甚（出酉陽雜俎）

腹育

蟬未脫時名腹育相傳言蛣蜣所化秀才韋翺莊在杜曲嘗冬中掘樹根見腹育附於朽處怪之村人言蟬固朽木所化也翺因剖一視之腹中猶實爛木（出酉陽雜俎）

蚨蝶

蚨蝶尺蠖繭所化也秀才顧非熊少時嘗見鬱棲中壞綠裙幅旋化為蝶工部員外郎張周封言百合花合之泥其隙經宿化為大蝴蝶（出酉陽雜俎）

螘

螘秦中多巨黑蟻好鬬俗呼為馬蟻次有色竊赤者細蟻中有黑遲鈍力舉等身鐵有竊黃者最有兼弱之智段成式見戲時常以棘刺標蠅直其來路此蟻觸之而返或去穴一尺或數寸入穴中者如索而出疑有聲而相召也其行每六七有大首者間之整若隊伍至徙蛹時大首者或翼或殿如備異蟻狀也（出酉陽雜俎）

蟻樓

程執恭在易定野中蟻樓高二尺餘（出酉陽雜俎）

太平廣記卷第四百七十七

太平廣記卷第四百七十八　　昆蟲六

飯化　蜈蚣氣　蠮螉
顛當　蜾蠃　沙虱
水弩　徐玄之　短狐
蜘蛛怨　蜥蝪　殷琅
豫章民婢　南海毒蟲　諾龍

飯化

道士許象之言以盆覆寒食飯於闇室地入夏悉化為赤蜘蛛出酉陽雜俎

蜈蚣氣

綏縣多蜈蚣氣大者能以氣吸兔小者吸蜥蝪相去三四尺骨肉自消出酉陽雜俎

蠮螉

蠮螉段成式書齋多此蟲蓋好窠於書卷也或在筆管中祝聲可聽有時開卷視之悉是小蜘蛛大如蠅虎旋以泥隔之方知不獨負桑蟲也出酉陽雜俎

顛當

顛當段成式書齋前每雨後多顛當窠秦人所呼深如蚓穴網絲其中土蓋與地平大如榆莢常仰捍其蓋伺蠅蠖過輒翻蓋捕之纔入復閉與地一色並無絲隙可尋也其形似蜘蛛如牆角負網中者爾雅謂之王蛈蜴鬼谷子謂之跌母秦中兒童戲曰顛當牢守門蠮螉寇汝無處奔出酉陽雜俎

蜾蠃

蜾蠃今謂之蠮螉也其為物純雄無雌不交不產取桑蟲之子祝之則皆化為己子蜂亦如此耳出酉陽雜俎

沙虱

潭袁處吉等州有沙虱即毒蛇鱗中虱也細不可見夏月蛇為虱所苦倒掛身於江灘急流處水刷其虱或卧沙中碾虱入沙行人中之所咬處如針孔粟粒四面有五色文即其毒也得術士禁之乃剜其少許因以生肌膏敷治之即愈不爾三兩日內死矣出錄異記

水弩

水弩之蟲狀如蜣蜋黑色八足鉗角其尾長三四寸尾即弩也常自四月一日上弩至八月卸之時彎其尾自背而上於頭前以鉗執之見人影則射中影之處人身隨有瘇大小與沙虱之毒同矣速須禁氣制之剜去毒肉固保

其命不爾一兩日死矣復多蠱毒行者尤宜慎之凡入蠱家慎告主人曰汝家有蠱毒不得容易害我如此則毒不行矣出錄異記

徐玄之

有徐玄之者自浙東遷于吳於立義里居其宅素有凶藉玄之利以花木珍異乃營之月餘夜讀書見武士數百騎升自牀之西南隅於花氊上置繒繳縱兵大獵飛禽走獸不可勝計獵訖有旌旗豹纛并導騎數百又自外入至西北隅有戴劒操斧手執弓槌凡數百挈幄幙簾榻盤楪鼎鑊者又數百負器盛陸海之珍味者又數百道路往返奔走探值者又數百玄之熟視轉分明至中軍有錯綵信旗擁赤幘紫衣者侍從數千至按之右有大鐵冠執鉞前宣

言曰殿下將欲觀漁於紫后潭其先鋒後軍并甲士執戈
戟者勿從於是赤幘者下馬與左右數百升玄之石硯之
上北設紅拂廬帳俄爾盤榻幄幙歌蓮舞席畢備賓旅數
十緋紫紅綠執笙竽簫管者又數十輩更歌迭舞徘優之
伺不可盡記酒數巡上客有酒容者赤幘顧左右曰索漁
具俄有舊網籠罩之類凡數百齊入硯中未頃獲小魚數
百千頭赤幘謂上客曰予深得任公之術請以樂賓乃持
釣於硯中之南灘樂徒奏春波引曲未終獲魴鯉鱸鱖百
餘遽命操膾促膳凡數十味皆馨香不可言金石絲竹鏗
鏘齊奏酒至赤幘者持盃顧玄之而請衆賓曰吾不習周
公禮不習孔氏書而貴居王位今此儒髮鬢焦禿肌色可
掬雖孜孜矻矻而又奚爲肯折節爲吾下卿亦得陪今日

之宴玄之乃以書卷蒙之執燭以覩一無所見玄之捨卷
而寢方寐間見被堅執銳者數千騎自西牖下分行布伍
號令而至玄之驚呼僕夫數騎已至牀前乃宣言曰蚍蜉
王子獵於羊林之茸釣於紫后之潭玄之擒奴遽有迫脅
士卒潰亂宮車振驚既無高共臨危之心須有晉文還國
之伐付大將軍蟻虰追過宣詑以白綠繫玄之頸甲士數
十羅曳而去其行迅疾倏忽如入一城門觀者架肩疊足
逗五六里又行數里見子城有赤衣冠者唱言蚍蜉王大
怒曰披儒服讀儒書不脩前言往行而肆勇敢淩上付三
軍已下議乃釋縛引入議堂見紫衣冠者十人玄之遍拜
皆瞋目踞受所陳設之類尤炳煥於人間是時王子以驚
恐入心厥疾彌甚三事已下議請寘肉刑議狀未下太史

令馬知玄進狀論曰伏以王子曰不遵曲法遊觀失度視
險如砥自貽震驚徐玄之性氣不回博識非淺況脩天爵
難以妖誣今大王不能度已返恣胸臆信彼多士欲害哲
人竊見雲物頻興沴怪屢作市言訛讖衆情驚疑昔者秦
射巨魚而衰殷格猛獸而滅今大王欲害非類是躡殷秦
但恐季世之端自此而起王覽疏大怒斬太史馬知玄於
國門以令妖言者是時大雨暴至草澤臣螱飛上疏曰臣
聞縱盤遊恣漁獵者位必亡罪賢臣戮忠讜者國必喪伏
以王子獵患於絕境釣禍於幽泉信任幻徒熒惑儒士喪
駿之蜮所謂自貽今大王不究遊務之非返聽詭隨之議
況知玄是一國之元老實大朝之世臣是宜採其謀猷匡
此顛仆全身或止於三諫犯上未傷於一言肝膽方期於

畢呈身首俄驚於異處臣竊見兵書云無雲而雨者天泣
今直臣就戮而天爲泣焉伏恐比干不恨死於當時知玄
恨死於今日大王又不貸玄之峻法欲正名於肉刑是抉
吾眼而觀越兵又在今日昔者虞以宮之奇言爲謬卒併
於晉公吳以伍子胥見爲非果滅於句踐非敢自周秦悉
數累黷聰明竊敢以塵埃之卑少益嵩華王覽疏即拜螱
飛爲諫議大夫追贈太史馬知玄爲安國大將軍以其子
蚳爲太史令賻布帛五百段米各三百石其徐玄之待後
進旨於是蚳言移市門進官表曰伏奉恩制云馬知玄有
啟王子比干之忠貞有魏侍中辛毗之諫諍而我王以用
已昧於知人蘖棟梁於將爲大厦之晨碎舟楫於方濟巨
川之日由我不德致爾非辜是宜褒贈其亡賞延于後者

宸翰忽臨戴驚戴懼叩頭氣竭號斷血零伏以臣先父臣知玄學究天人藝窮曆數因玄鑒得居聖朝當大王採錄甍之晨是臣父展嘉謨之日逆耳之言難聽驚心之說易誅今蒙聖澤旁臨照此非罪鴻恩霈洒猶驚已散之精魂好爵彌縫難續不全之腰領今臣豈可因亡父之誅戮定國家之寵榮報平王而不能効伯禹而安忍况今天圖將變曆數堪憂伏乞斥臣遐方免逢喪亂王覽疏不悅乃返寢於候雨殿既寤宴百執事於陵雲臺曰適有嘉夢能曉之使我心洗然而亮者賜爵一級羣臣有司皆頓首敬聽曰吾夢上帝云助爾金開爾國展爾疆土自南自北赤玉洎石以答爾德卿等以為如何羣臣皆拜舞稱賀曰答鄰國之慶也蟨飛曰大不祥何慶之有王曰何謂其然蟨飛

曰大王逼脇生人潛窗幽穴錫茲咎夢由天怒焉夫助金者鋤也開國者闢也展疆土者分裂也赤玉洎石與火俱焚也得非玄之鋤吾土攻吾國縱火南北以答繫領之辱乎王於是赦元之之罪戮方術之徒自壞其宮以禳厥夢乃以安車送玄之歸纔及榻玄之寤既明乃召家僮於西牖掘地五尺餘得蟻穴如三石缶因縱火以焚之靡有孑遺自此宅不復凶矣 出纂異記

短狐

搜神記及鴻範五行傳曰蜮射生於南方謂之短狐者也南越夷狄男女同川而浴淫以女為主故曰多蜮蜮者淫女惑亂之氣所生 出感應經

蜘蛛怨

頃有寺僧所住房前有蜘蛛為網其形絕大此僧見蜘蛛即以物戲打之蜘蛛見僧來即避隱如此數年一日忽盛熱僧獨於房因晝寢蜘蛛乃下在牀齧斷僧喉成瘡少頃而卒蜂蠆有毒非虛言哉 出原化記

蜥蜴

曾叔雅異物志曰魚跳跳則蜥蜴從草中下稍相依近便共浮水上而相合事竟魚還水底蜥蜴還草中 出三教珠英

殷琅

陳郡殷家養子名琅與一婢結好經年婢死後猶往來不絕心緒昏錯其母深察焉後夕見大蜘蛛形如斗樣緣牀就琅便燕婉怡悅母取而殺之琅性理遂復 出異苑

豫章民婢

豫章有一家婢在竈下忽有人長數寸來竈間婢誤以屐踐殺一人遂有數百人著縗麻持棺迎喪凶儀皆備出東門入園中覆船下就視皆是鼠婦作湯澆殺遂絕 出搜神記

南海毒蟲

南海有毒蟲者若大蜥蜴眸子尤精朗土人呼為十二時蟲一日一夜隨十二時變其色乍赤乍黃亦呼為籬頭蟲傳云傷人立死既潛噬人急走於藩籬之上望其死者親族之哭新州西南諸郡絕不產蛇及蚊蠅余竄南方十年竟不覩蛇盛夏露臥無噆膚之苦此人謂南方少蛇以為爽猴所食別有水蛇形狀稍短不居陸地非噴毒齧人者 出投荒雜錄

諾龍

南海郡有蜂生橄欖樹上雖有手足頗類木葉抱枝自附與木葉無別南人取者先伐仆樹候葉凋落然後取之有水蟲名諾龍狀如蜥蜴微有龍狀俗云此蟲欲食卽出水據石上凡水族游泳過者至所據之石卽跳躍自置其前因取食之有得者必雙雄者旣死雌者卽至雌者死亦然俗傳以雌雄俱置竹中以節間之少頃竹節自通里人貨其殭者幻人以蜂俱用爲婦人惑男子術 出投荒雜錄

太平廣記卷第四百七十八

太平廣記卷第四百七十九　昆蟲七

蠛子　蛙蛤　金龜子
海山　蜈蚣　蚊翼
壁蟲　白蟲　蠶女
砂俘效　舍毒　老蛛
李禪　蝗化　水蛙
蚓瘡　蜂餘　熊廼
螽斯　蝻化

蠛子

南方尤多蠛子凡柱楣戶牖悉遊蠛循塗奔走居有所營里棟相接莫窮其往來 出投荒雜錄

蛙蛤

南方又有水族狀如蛙其形尤惡土人呼爲蛤爲蛙食之味美如鷓鴣及治男子勞虛 出投荒雜錄

金龜子

金龜子甲蟲也春夏間生於草木上大如小指甲飛時卽不類泊草葉上細視之眞金色龜兒也行必成雙南人採之陰乾裝以金翠爲首飾之物亦類黔中所產靑蟲子也 出嶺表錄異

海山

又珠崖人每晴明見海中遠山羅列皆如翠屏而東西不定悉蜈蚣也蝦鬚長四五十尺此物不足怪也 出嶺表異物志

蜈蚣

蜈蚣南越志云大者其皮可以鞔鼓取其肉曝爲脯美於

牛肉又云大者能噉牛里人或遇之則鳴鼓然火炬以驅逐之 出嶺表錄異

蚊翼

南方蚊翼下有小蜚蟲焉目明者見之每生九卵復未嘗曾有毈 徒亂反 復成九子蜚而俱去蚊遂不知亦食人及百獸食者知言蟲小食人不去也此蟲既細且小因曰細蠛 蠛音茂 陳章對齊桓公小蟲是也此蟲常春生而以季夏冬藏於鹿耳中名嬰蜺嬰蜺亦細小也 出神異經

壁蝨

壁虱者土蟲之類化生壁間暑月齧人其瘡雖愈每年及期必發數年之後其毒方盡其狀與牛虱無異北都廐中之馬忽相次瘦劣致斃所損日甚主將雖督審芻藥勤至

終莫能究而斃者狀類相似亦莫知其疾之由掌廐獲罪者已數人矣皆傾家破產市馬以陪納然後伏刑有一裨將幹敏多識凡所主掌皆能立功衆所推舉俾其掌廐馬此人勤心養膳旦夕躬親旬月之後馬之殞斃如舊疑其有他乃明燭以守之二鼓之後馬皆立不食黑者變白白者變黑秉炬以視諸馬之上有物附之不可勝數乃壁虱所嗜也五鼓之後壁虱皆去一道如繩連亘不絕翌日而以其事白於帥臣尋其去蹤於樓中得巨穴焉以湯灌之壞城門穴得壁虱死者數十斛穴中大者一所長數尺形如琵琶金色焚而殺之衆塞其處其害乃絕 出錄異記

白蝨

有人忽面上生瘡暑月即甚略無完皮異常楚痛塗嘗餌藥不能致効忽一日既臥餘燭未滅同寢者見有物如絃如線以著其面因執燭視之白蝨如虱自瓷枕穴中出以嚙其面既明遂遁其事剖枕以視之白蝨無數因盡殺之面瘡乃愈 出錄異記

蠶女

蠶女者當高辛帝時蜀地未立君長無所統攝其人聚族而居遞相侵噬蠶女舊跡今在廣漢不知其姓氏其父爲鄰所掠去已逾年唯所乘之馬猶在女念父隔絕或廢飲食其母慰撫之因告誓於衆曰有得父還者以此女嫁之部下之人唯聞其誓無能致父歸者馬聞其言驚躍振迅絕其拘絆而去數日父乃乘馬歸自此馬嘶鳴不肯飲齕父問其故母以誓衆之言白之父曰誓於人不誓於馬安

有配人而偶非類乎能脫我於難功亦大矣所誓之言不可行也馬愈跑父怒射殺之曝其皮於庭女行過其側馬皮蹶然而起卷女飛去旬日皮復棲於桑樹之上女化爲蠶食桑葉吐絲成繭以衣被於人間父母悔恨念之不已忽見蠶女乘流雲駕此馬侍衛數十人自天而下謂父母曰太上以我孝能致身心不忘義授以九宮仙嬪之任長生于天矣無復憶念也乃沖虛而去今家在什邡綿竹德陽三縣界每歲祈蠶者四方雲集皆獲靈應宮觀諸化塑女子之像披馬皮謂之馬頭娘以祈蠶桑焉稽聖賦曰安有女感彼死馬化爲蠶蟲衣被天下是也 出原化傳拾遺

砂俘效

陳藏器本草云砂俘又云倒行拘子蜀人號曰俘鬱旋乾

土爲孔常睡不動取致枕中令夫妻相悅愚有親表曾得此物未嘗試驗愚始遊成都止於逆旅與賣草藥李山人相熟見蜀城少年往往欣然而訪李生仍以善價酬因詰之曰媚藥徵其所用乃砂俘與陳氏所說信不虛語李生亦祕其所傳之法人不可得也武陵山川媚草無賴者以銀換之有因其術而男女發狂罹禍非細也（出北夢瑣言）

舍毒

舍毒者蚊蚋之屬江嶺間有之郴連界尤甚爲客中者慎勿以手搔之但布鹽於上以物封裹半日間毒則解矣若以手搔癢不可止皮穿肉穴其毒彌甚湘衡北間有之其毒稍可峽江至蜀有蟆子色黑亦能咬人毒亦不甚視其生處即焚鹽樹葉背上春間生之葉卷成窠大如桃李名爲五倍子治一切瘡毒收者曬而殺之即不化去不然者必竅穴而出飛爲蟆子矣黔南界有微塵色白甚小視之不見能晝夜害人雖帳深密亦不可斷以麤茶燒之煙如焚香狀即可斷之又如席鋪油帔隔之稍可滅（出錄異記）

老蛛

秦嶽之麓有岱嶽觀樓殿咸古制年代寢遠一夕大風有聲轟然響震山谷及旦視即經樓之陊也樓屋徘徊之中雜骨盈車有老蛛在焉形如矮腹五升之茶鼎展手足則周數尺之地矣先是側近寺觀或民家亡失幼兒不計其數蓋悉罹其啗食也多有網於其上或遭其黏然縻絆而不能自解而脫走則必遭其害矣於是觀主命薪以焚之臭聞十餘里（出玉堂閒話）

李禪

李禪楚州刺史承嗣少子也居廣陵宣平里大第晝日寢庭前忽有白蝙蝠繞庭而飛家僮輩竟以帚撲皆不能中久之飛去院門撲之亦不中又飛出門至外門之外遂不見其年禪妻卒輀車出入之路即白蝙蝠飛翔之所也（出稽神錄）

蝗化

唐天祐末歲蝗蟲生地穴中生訖即衆蝗銜其足翅而拽出帝謂蝗曰予何罪食予苗遂化爲蜻蜓洛中皆驗之是歲羣雀化燕

水蛙

徐之東界接沂川有溝多盤車相傳是奚仲試車之所（徐州奚仲墓山上亦有試車車轍石上轍深數尺）溝有水水有蛙可大如五石甕目如盆昔嘗有人於其項上得藥服之度世（出玉堂閒話）

蚓瘡

天祐中浙西重造慈和寺治地既畢每爲蚯蚓穿穴執事者患之有一僧教以石灰覆之由是得定而殺蚯蚓無數頃之其僧病苦舉身皆癢須得長指爪者搔之以至成瘡瘡中輒得死蚯蚓一條殆數百千條肉盡至骨而卒（出稽神錄）

蜂餘

廬陵有人應舉行過夜詣一村舍求宿有老翁出見客曰吾舍窄人多容一榻可矣因止其家屋室百餘間但窄小甚久之告飢翁曰居家貧所食唯野菜耳即以設客食之

甚甘美與常菜殊及就寢唯聞訌訌之聲既曙而痛身卧田中旁有大蜂窠客嘗患風因爾遂愈蓋食蜂之餘爾 出稽神錄

熊廼

信州有版山川谷深遠采版之所因以名之州人熊廼嘗與其徒入山伐木其弟從而追之日暮不及其兄忽見甲士清道自東來傳呼甚厲廼弟懼恐伏於草間俄而旗幟戈甲絡繹而至道傍亦有行人其犯清道者輒為所戮至軍中擁一人若大將者西馳而去度其遠乃敢起行迫暮方見其兄具道所見衆皆曰非巡邏之所而西去谿灘險絶往無所詣安得有此人即共尋之可十餘里臨谿灘猶見旌旗紛若布圍畋獵之狀其徒有勇者遥呼叱之忽無所見就視之人皆樹葉馬皆大螘取而碎之皆有血云 出稽神錄

螽斯

蝗之為孽也蓋沴氣所生斯臭腥或曰魚卵所化每歲生育或三或四每一生其卵盈百自卵及翼凡一月而飛故詩稱螽斯子孫衆多螽斯即蝗屬也羽翼未成跳躍而行其名蝻晉天福之末天下大蝗連歲不解行則蔽地起則蔽天禾稼草木赤地無遺其蝻之盛也流引無數甚至浮河越嶺踰池渡壍如履平地入人家舍莫能制禦窣戶入牖井溷填咽腥穢牀帳損齧書衣積日連宵不勝其苦鄆城縣有一農家豢豕十餘頭時于陂澤間值蝻大至群豢豕躍而啗食之斯須復飫不能運動其蝻又飢唼齧群豕有若堆積豕竟困頓不能禦之皆為蝻所殺癸卯年其蝗皆抱草木而枯死所為天生殺也 出玉堂閒話

蝻化

己酉年將軍許敬遷奉命於東洲按夏苗上言稱於陂野間見有蝻生十數里纔欲打撲其蟲化為白蛺蝶飛去 出玉堂閒話

太平廣記卷第四百七十九

四方蠻夷　無啓民　帝女子澤
毛人　軒轅國　白民國
歐絲　輆沐國　泥雜國
然丘　盧扶國　浮折國
頻斯　吳明國　女蠻國
都播　骨利　突厥
吐蕃　西北荒　鶻民
契丹　沃沮　僬僥

四方蠻夷

東方之人鼻大竅通於目筋力屬焉南方之人口大竅通於耳西方之人面大竅通於鼻北方之人竅通於陰短中央之人竅通於口（出酉陽雜俎）

無啓民

無啓民居穴食土其人死埋之其心不朽百年化爲人錄民膝不朽埋之百二十年化爲人細民肝不朽八年化爲人（出酉陽雜俎）

帝女子澤

帝女子澤性妬有從婢散逐四山無所依託東偶狐狸生子曰殃南交猴有子曰溪北通玃猳所育爲傖（出酉陽雜俎）

毛人

八荒之中有毛人焉長七八尺皆於人形身及頭上皆有毛如獮猴毛長尺餘短⿰毛生⿰毛管（上音生下音管）見人則⿰目貝（古陌反）自開口吐舌上唇覆面下唇覆胷憙（許記反）食人舌鼻牽引共戲不與即去名曰髯公俗曰髯麗一名髯狎小兒髯可畏也

軒轅國

軒轅之國在窮山之際其不壽者八百歲諸天之野和鸞鳥舞民食鳳卵飲甘露（出博物志）

白民國

白民之國有乘黃狀若狐背上有角乘之壽三千年（出博物志）

歐絲

歐絲之野女子乃跪據樹歐絲（出博物志）

輆沐國

越東有輆沐之國（音善愛反）其長子生則解而食之謂之宜弟父死則負其母而棄之言鬼妻不可與共居楚之南炎人之國其親戚死剮其肉而棄之然後埋其骨乃成孝子也秦之西有義渠之國其親戚死聚柴而焚之熏其煙上謂之登煙霞然後成爲孝此上以爲政下以爲俗而未足爲非也見墨子（出博物志）

泥雜國

成王即位三年有泥雜之國來朝其人稱自發其國常從雲裏而行聞雷震之聲在下或入潛穴又聞波瀾之聲在土或乏巨木視日月以知方面所向計寒暑以知年月考以中國正朔則序曆相符王接以外賓之禮也（出拾遺錄）

然丘

成王六年然丘之國獻比翅鳥雌雄各一以玉爲樊其國使者皆拳頭參鼻衣雲霞之布如今霞布也經歷百餘國方至京師越鐵峴泛沸海有蛇州蜂岑鐵峴峭厲車輪各

金剛爲輞比至京師皆訛銳幾盡沸海皆湧起如剪魚也
魚鼈皮骨堅強如石可以爲鎧泛沸海之時以銅薄舟底
龍虵蛟不得近也經虵州則豹皮爲屋於屋內推車經
蜂岑燃胡蘇之木末以此木煙能殺百蟲經途五十餘年
乃至洛邑成王封太山禪社首使發其國之時人並童稚
乃至京師鬚髮皆白及還至燃丘容貌還復壯壯翼鳥多
力狀似鶴銜南海之舟泥巢崑岑之玄木而至其中遇聖
則來翔集以表周公輔聖之神力也出王子年拾遺記

盧扶國

盧扶國燕昭王時來朝渡玉河萬里方至其國人並含獸
水不揚波風不折枝人皆壽三百歲結草爲衣是謂之卉
服至死不老咸和孝讓壽登百歲已上拜敬如至親之禮

葬於野外以香木靈草翳掩於尸閭里弔送號泣之聲動
於林谷溪原爲之止流春木爲之改色居喪木漿不入口
至死者骨爲埃塵然後乃食昔大禹隨山導川乃[redacted]其地
爲無老純孝之國出王子年拾遺

浮折國

元封元年浮折國貢蘭金之泥此金湯淵盛夏之時水常
沸湧有若湯火飛鳥不能過國人行者常見水邊有人冶
此金爲器混若泥如紫磨之色百鑄其色變白有光如銀
名曰銀燭常以爲泥封諸函匣及諸宮門鬼魅不敢干當
漢世上將出征及使絕國多以泥爲印封衛青張騫蘇武
傅介子之使皆受金泥之璽封也帝崩後乃絕出王子年拾遺

頻斯

魏帝爲陳留王之歲有頻斯國人來朝以五色玉爲衣如
今之鎧不食中國滋味自有金壺中有神漿凝如脂嘗一
滴則壽千年其國有大風木爲林林高六七十里善算者以
里計之雷電常出樹之半其枝交陰上蔽不見日月之光
其下平淨掃灑而霧不能入焉樹東有大石室可容萬人
坐壁上刻有三皇之像天皇十三頭地皇十一頭人皇九
頭皆龍身亦有膏燭之處緝石爲牀牀上有膝痕二三寸
牀前有竹簡長二寸如大篆之文皆言開闢已來事人莫
能識言是伏羲畫卦之時有此書或言蒼頡造書之處旁
有丹石井非人工所鑿下及漏泉水常沸湧諸仙欲飲之
時以長綆引汲頻斯國民皆多力拳頭不食五穀月中無
影食桂漿其人髮引之則長置則自縮如螺續此人髮以

爲繩以及丹井方冬得升合之水水中有白蛙兩翅常去
來井上征者食之至周王子晉臨井而窺有青雀吐杓以
授子晉取而飲之乃有雲起雪飛子晉以衣袖揮雪則雲
霽雪止白蛙化爲白鴈入雲摇摇遂滅此則頻斯人所記
蓋其人年不可測也使圖其山川地勢現異之屬以示張
華華云此神異之國難可驗信使車馬珍服送之出關出拾遺錄

吳明國

貞元八年吳明國貢常燃鼎鸞蜂蜜云其國去東海數萬
里經挹婁沃沮等國其土宜五穀多珍玉禮樂仁義無剽
劫人壽二百歲俗尚神仙術一歲之內乘雲駕鶴者往往
有之常望黃氣如車蓋知中國土德王遂願貢奉常燃鼎

量容三斗光潔似玉其色紫每修飲饌不熾火而俄頃自
熟香潔異於常等久而食之令人返老爲少百疾不生也
鶯蜂蜜云其蜂之聲有如鸞鳳而身被五彩大者可重十
餘斤爲窠於深巖峻嶺間大者占地二三畝國人採其蜜
不逾三二合如過度即有風雷之異若螫人生瘡以石上
菖蒲根傅之即愈其色碧貯之於白玉㼾表裏瑩徹如碧
琉璃久食令人長壽顏如童子髮白者應時而黑逮及沉
痾眇跛無不療焉（出杜陽雜編）

女蠻國

大中初女蠻國貢雙龍犀有二龍鱗鬣爪角悉備明霞錦
雲鍊水香麻以爲色光輝映曜芬馥著人五色相間而美
於中華錦其國人危髻金冠頭綴纓絡故謂之菩薩蠻當
時倡優遂製菩薩蠻曲文士亦往往聲其詞更女王國貢
龍油綾魚油錦文彩多異入水不濡云有龍油魚油也優
者更作女王國曲音調宛暢傳於樂部矣（出杜陽雜編）

都播

都播國鐵勒之別種也分爲三部自相統攝其俗結草爲
廬無牛羊不知耕稼多百合取以爲糧衣貂鹿之皮貧者
亦緝鳥羽爲服國無刑罰偷盜者倍徵其贓（出神異錄）

骨利

骨利國居廻紇北方瀚海之北勝兵四千地出名馬晝長
夜短天色正曛煑一羊胛才熟東方已曙蓋近日入之所
也（出神異錄）

突厥

突厥事祆神無祠廟刻氈爲形盛於毛袋行動之處以脂
蘇塗或繫之竿上四時祀之堅昆部落非狼種其先所生
之窟在曲漫山北自謂上代有神與牸牛交於此窟其人
髮黃目綠赤髭髯其髭髯俱黑者漢將李陵及兵衆之後
也西屠俗染齒令黑（出酉陽雜俎）

又

突厥之先曰射摩舍利海神神在阿史得窟西射摩有神
異海神女每日暮以白鹿迎射摩入海至明送出經數十
年後部落將大獵至夜中海神謂射摩曰明日獵時爾上
代所生之窟當有金角白鹿出爾若射中此鹿畢形與吾
來往或射不中即緣絕矣至明入圍果所生窟中有白鹿
金角起射摩遣其左右固其圍將跳出圍遂殺之射摩怒

遂手斬阿嚦首領仍誓之曰自此之後須人祭天常取阿
嚦即取部落子孫斬之以祭也至今突厥以人祭部落用
之射摩既斬阿嚦至暮還海神女執射摩曰爾手斬人血
氣腥穢因緣絕矣（出酉陽雜俎）

吐蕃

唐貞元中王師大破吐蕃於青海臨陣殺吐蕃大兵馬使
乞臧遮遮及諸者或云是尚結贊男女吐蕃乃收尸歸[redacted]
有百餘人行哭隨尸威儀絕異使一人立尸旁代語使一
人問瘡痛乎代語者曰痛即傅藥塗之又問曰食乎代者
曰食即爲具食又問曰衣乎代者曰衣即命裘衣之又問
歸乎代者曰歸即具輿馬載尸而去譯語者傳也若此異
禮必其國之貴臣也（出通紀）

西北荒

西北荒中有玉饋之酒酒泉注焉廣一丈深三丈酒美如肉清澄如鏡上有玉樽玉籩取一樽復生焉與天同休無乾時石邊有脯焉味如麞脯飲此酒人不生死此井間人與天同生雖男女不夫婦故言不生死 出神異記

鶴民

西北海戌亥之有鶴民國人長三寸日行千里而步疾如飛每爲海鶴所吞其人亦有君子小人如君子性能機巧每爲鶴患常刻木爲已狀或數百聚於荒野水際以爲小人吞之而有患凡百千度後見眞者過去亦不能食人多在山澗溪岸之旁穿穴爲國或三十步五十步爲一國如此不啻千萬春夏則食路草實秋冬食草根値暑則裸形遇寒則編細草爲衣亦解服氣 出窮神秘苑

又

一說四海之外有鵠國焉男女皆長七寸爲人自然有禮好經論跪拜其人皆壽三百歲行千里百物不敢犯之雖畏海鶴陳章與齊桓公言鵠遇吞之亦壽三百歲此人在鵠中不死而鵠亦一舉千里陳章與齊桓公所言小人也 出神異錄

契丹

盧文進幽州人也至南封范陽王嘗云陷契丹中屢又絕塞射獵以給軍食正晝方獵忽天色晦黑衆星粲然衆皆懼捕得蕃人問之至所謂宜却日也此地以爲常尋當復矣頃之乃明日猶午也又云常於無定河見人腦骨一條大如杜長可七尺云 出稽神錄

沃沮

毋丘儉遣王頎追高麗王宮盡沃沮東東界問其耆老海東有人不耆老言國人嘗乘船捕魚遭風見吹數十日東得一島上有人言語不相曉其俗嘗以七月取童女沉海又言有一國亦在海中純女無男又說得一布衣從海中浮出其身如中人衣其兩袖長二尺又得一破船隨浪出在海岸邊有一人項中復有面生的之與語不相通不食而死其地皆在沃沮東大海中 出博物志

焦僥

李章武有人腊三寸餘頭髆肋成就眉目分明言是焦僥國人 出酉陽雜俎

太平廣記卷第四百八十一　　蠻夷二

新羅　　東女國　　廩君
大食國　私阿條國　俱振提國
牂牁　　龜茲　　　乾陀國

新羅

新羅國東南與日本鄰東與長人國接長人身三丈鋸牙鉤爪不火食逐禽獸而食之旹亦食人裸其軀黑毛覆之其境限以連山數千里中有山峽因以鐵門謂之鐵關常使弓弩數千守之由是不過（出紀聞）

又新羅國有第一貴族金哥其遠祖名旁㐌有第一人甚有家財其兄旁㐌因分居乞衣食國人有與其隙地一畝乃求蠶穀種于弟弟蒸而與之旁㐌不知也至蠶時生一

生焉日長

問殺其蠶經日四方百里內蠶悉飛集其家國人謂之巨蠶意其蠶之王也四隣共繰之不供穀唯一莖植焉其穗長尺餘旁㐌常守之忽爲鳥所折嗬去旁㐌逐之上山五六里鳥入一石罅日沒徑黑旁㐌因止石側至夜半月明見羣小兒赤衣共戲一小兒曰汝要何物一曰要酒小兒出一金錐子擊石酒及罇悉具一曰要食又擊之餅餌羹炙羅于石上良久飲食而久以金錐插于石罅旁㐌大喜取其錐而還所欲隨擊而辦因是富侔國力常以珠璣贍其弟弟云我或如兄得金錐也旁㐌知其愚諭之不及乃如其言弟蠶之止得一金如常者穀種之復一莖植焉將熟亦爲鳥所銜其弟大悅隨之入山至鳥入處遇羣鬼怒曰是竊余錐者乃執之謂曰爾欲爲我築糠三版乎爾欲鼻長一丈乎其弟請築糠三版三日饑困不成求哀于鬼鬼乃拔其鼻鼻如象而歸國人怪而聚觀之慙恚而卒其後子孫戲錐求狼糞因雷震錐失所在（出酉陽雜俎）

又登州賈者馬行餘轉海擬取昆山路適桐廬昔遇西風而吹到新羅國新羅國君聞行餘中國而至接以賓禮乃曰吾雖夷狄之邦歲有習儒者舉于天闕登第榮歸吾必祿之甚厚乃知孔子之道被于華夏乎因與行餘論及經籍行餘避位曰庸陋賈豎長養雖在中華但聞土地所宜不讀詩書之義熟詩書明禮義者其唯士大夫乎非小人之事也乃辭之新羅君訝曰吾以中國之人盡聞典教不謂尚有無知之俗歟行餘還至鄉井自慙以貪吝衣食愚

昧不知學道爲夷狄所嗤況哲英乎（出雲溪友議）

又天寶初使贊善大夫魏曜使新羅策立幼主曜年老深憚之有客曾到新羅因訪其行路客曰永徽中新羅日本皆通好遣使兼報之使人既達新羅將赴日本國海中遇風波濤大起數十日不止隨波漂流不知所屆忽風止波靜至海岸邊日方欲暮皆同志數船乃維舟登岸約百有餘人岸高二三十丈望見屋宇爭往趨之有長人出長二丈身具衣服言語不通見唐人至大喜于是遮擁令入宅中以石填門而皆出去俄有種類百餘相隨而到乃簡閱唐人膚體肥充者得五十餘人盡烹之相與食啖兼出醇酒同爲宴樂夜深皆醉諸人因得至諸院後院有婦人三十人皆前後風漂爲所擄者自言男子盡被食之唯留婦

人使造衣服汝等今乘其醉何爲不去吾請道焉衆悅婦人出其練縷數百匹負之然後取刀盡斷醉者首乃行至海岸岸高昏黑不可下皆以帛繫身自縋而下諸人更相縋下至水濱皆得入船及天曙船發聞山頭叫聲顧來處已有千餘矣絡繹下山須臾至岸旣不及船遽吼振騰使者及婦人並得還（出紀聞）

又近有海客往新羅次至一島上滿地悉是黑漆匙筯其處多大木客仰窺匙筯乃木之花與鬚也因拾百餘雙還用之肥不能使偶取攪茶隨攪隨消焉（出紀聞）

又六軍使西門思恭常銜命使于新羅風水不便累月漂泛于滄溟罔知邊際忽南抵一岸亦有田疇物景遂登陸四望俄有一大人身長五六丈衣裾差異聲如震雷下顧

西門有如驚歎于時以五指撮而提行百餘里入一巖洞間見其長幼羣聚遞相呼集競來看玩言語莫能辨皆有歡喜之容如獲異物遂掘一坑而寘之亦來看守之信宿之後遂攀緣躍出其坑逕尋舊路而竄纔跳入船大人已逐而及之矣便以巨手攀其船舷于是揮劒斷下三指指粗于今搗帛棒大人失指而退遂解纜舟中水盡糧竭經月無食以身上衣服嚙而咽之後得達北岸遂進其三指漆而藏于內庫泊拜主軍寧以金玉遺人平生不以飲饌貪客爲省其絕糧之難也（出玉堂閒話）

東女國

東女國西羌別種俗以女爲王與茂州隣有八十餘城以所居名康延州中有弱水南流用牛皮爲船以渡戶口兵萬人散山谷號曰賓就有女官號曰高霸平議國事在外官僚並男夫爲之五日一聽政王侍左右女數百人王死國中多斂物至數萬更于王族中求令女二人而立之大者爲大王小者爲小王大王死則小王位之或姑死婦繼無纂所居皆重屋王至九重國人至六層其王服靑毛綾下領衫其袖委地以文錦爲小髻飾以金耳垂璫足履素鞾重婦人而輕丈夫文字同于天竺以十一月爲正每十月令巫者齎酒餚詣山中散糟麥于空大咒呼鳥俄有鳥如雉飛入巫者之懷因剖腹視之有穀來歲必登若有霜雪必有大災其俗名爲鳥卜人死則納骨肉金瓶中和金而埋之（出神異記）

廩君

李昔字玄休廩君之後昔武落鍾離山崩有石穴一赤如丹一黑如漆有人出于丹穴者名務相姓巴氏有出于黑穴者凡四姓瞫氏樊氏柏氏鄭氏五姓出而爭焉于是務相以矛刺穴能著者爲廩君四姓莫著而務相之劒懸又以土爲船雕畫之而浮水中曰若其船浮者爲廩君務相船又獨浮于是遂稱廩君乘其土船將其從卒當夷水而下至于鹽陽水神女子止廩君曰此魚鹽所有地又廣大與君俱生可無行廩君曰我當爲君求廩地不能止也鹽神夜從廩君宿旦輒去爲飛蟲諸神皆從其飛蔽日廩君欲殺之不可別又不知天地東西如此者十日廩君卽以靑縷遺鹽神曰嬰此卽宜之與汝俱生不宜將去汝鹽神受而嬰之廩君至碭石上望膺有靑縷者跪而射之中鹽

神鹽神死羣神與俱飛者皆去天乃開朗廩君復乘土船不及夷城石岸曲泉水亦曲望之如穴狀廩君歎曰我新從穴中出今又入此柰何岸卽爲崩廣三丈餘而階階相承廩君登之岸上有平石長五尺方一丈廩君休其上投策計算皆著石焉因立城其旁有而居之其後種類遂繁秦并天下以爲黔中郡薄賦斂之歲出錢四十萬巴人以賦爲賨因謂之賨人焉 出搜異記

大食國

大食西南二千里有國山谷間樹枝上生花如人首但不語人借問笑而已頻笑輒落 出酉陽雜俎

私阿修國

私阿修國金遼山寺中有石䑪衆僧飲食將盡向石䑪作

禮于是飲食悉具 出酉陽雜俎

俱振提國

俱振提國尚鬼神城北隔真珠江二十里有神春秋之時國王所須什物金錢器神廚中自然而出祠畢亦滅天后使人驗之不妄 出酉陽雜俎

牂牁

獠在牂牁其婦人七月生子死則豎棺埋之木耳夷舊牢西以鹿角爲器其死則屈而燒而埋其骨木耳夷人黑如漆小寒則焙沙自處但出其面 出酉陽雜俎

龜茲

古龜茲國王阿主兒者有神異力能降伏毒蛇龍時有人買市人金銀寶貨至夜中錢並化爲炭境內數百家皆失金寶王有男先出家成阿羅漢果王問之羅漢曰此龍所爲居北山其頭若虎今在某處眠耳王乃易衣持劒默至龍所見龍臥將斬之思曰吾斬寐龍誰知吾有神力遂叱龍龍驚起化爲獅子王卽乘其上龍怒作雷聲騰空至城北二十里王謂龍曰爾不降當斷爾頭龍懼王神力人語曰勿殺我我當與王爲乘欲有所向隨心卽至王許之後遂乘龍而行 出酉陽雜俎

葱嶺以東人好淫佚故龜茲于闐置女市以收錢 出十三州志

龜茲元日鬬羊馬駝爲戲七日觀勝負以占一年羊馬減耗繁息也婆邏遮並服狗頭猴面男女無晝夜歌舞八月十五日行像及透索爲戲焉耆元日二月八日婆摩遮三日野祀四月十五日遊林五月五日彌勒下生七月七日

祀生祖九月九日麻撒十月十日王爲厭法王領家出宮首領代王焉一日一夜處分王事十月十四日每日作樂至歲窮拔汗那十二月及元日王及首領分爲兩朋各出一人著甲衆人執瓦石棒棍東西互擊甲人先死卽止以占當年豐儉 出酉陽雜俎

乾陁國

乾陁國昔有王神勇多謀號伽當討襲諸國所向悉降至五天竺國得上細緤二條自留一一與妃妃因衣其緤謁王緤當妃乳上有鬱金香手印跡王見驚恐謂妃曰爾忽衣此手跡衣服何也妃言向王所賜之緤王怒問藏臣藏臣曰緤本有是非臣之咎王追商者問之商言天竺國娑陁婆恨王有宿願每年所賦細緤並重疊積之手染鬱金

柘于縧上千萬重手印即透丈夫衣之手印當背婦人衣之手印當孔王令左右披之皆如商者王因叩劒曰吾若不以此劒裁娑陁婆恨王手足無以寢食乃遣使就南天竺索娑陁婆恨王手足使至其國娑陁婆恨王與羣臣紿報曰我國雖有王名娑陁婆恨元無王也但以金爲王設于殿上凡統領教習皆臣下耳王遂起象馬兵南討其國國隱其王于地窟中鑄金人來迎伽王伽王知其僞且自恃神力因斷金人手足娑陁婆恨王于窟中手足悉皆自落 出酉陽雜俎

乾陁國者尸毘王倉庫爲火所燒其中粳米燋者于今尚存服一粒永不患瘧 出酉陽雜俎

太平廣記卷第四百八十一

太平廣記卷第四百八十二 蠻夷三

苗民 奇肱 西北荒小人
于闐 烏萇 漢盤陁國
蘇都識匿國 馬留 武寧蠻
懸渡國 飛頭獠 蹄羌
扶婁 交趾 南越
尺郭 頓遜 墮婆登國
哀牢夷 訶陵國 眞臘國
留仇國 木客 徵濮國
木飲州 阿薩部 孝憶國
婆彌爛國 撥拔力國 昆吾
繡面獠子 五溪蠻 墮雨兒

苗民

西荒中有人焉面目手足皆人形而胳下有翼不能飛名曰苗民書曰竄三苗于三危四裔爲人饕餮淫佚無理舜竄之于此 出神異經

奇肱

奇肱國其民善爲機巧以殺百禽能爲飛車從風遠行湯時西風久下奇肱人車至于豫州界中湯破其車不以示民後十年東風復至乃使乘車遣歸其國去玉門西萬里 出博物志

西北荒小人

西北荒小人中有長一寸其君朱衣玄冠乘輅車馬引爲威儀居處人遇其乘車抵而食之其味辛終年不爲蟲所

并識萬物名字又殺腹中三虫三虫死便可食仙藥也 出博物志

于闐

後魏宋云使西域行至于闐國國王頭著金冠以雞幘頭垂二尺生絹廣五寸以爲飾威儀有鼓角金鉦弓箭一門戟二枚槊五張左右帶刀不過百人其俗婦人袴衫束帶乘馬馳走與丈夫無異死者以火焚燒收骨葬之上起浮圖居喪者剪髮長四寸即就平常唯王死不燒置之棺中遠葬于野 出洛陽伽藍記

烏萇

烏萇國四熟之稻苗高没駱駝米大如小兒指 出洽聞記

又烏萇國民有死罪不立殺刑唯徙空山任其飲啄事涉疑似以藥服之清濁則驗隨事輕重則當時即決 出洛陽伽藍記

漢槃陁國

漢槃陁國正在須山自葱嶺已西水皆西流世人云是天地之中其土人民決水以種聞中國待雨而種笑曰天何由可期也 出洛陽伽藍記

蘇都識匿國

蘇都識匿國有野叉城城舊有野叉其窟見在人近窟住者五百餘家窟口作舍設關鑰一年再祭人有逼窟口烟氣出先觸者死因以尸擲窟中其窟不知深淺 出酉陽雜俎

馬留

馬伏波有餘兵十餘家不返居壽洽縣自相婚姻有二百戶以其流寓號馬留飲食與華同山川移銅柱入海以此民爲識耳 出酉陽雜俎

武寧蠻

中俗夷風不攻武寧蠻好著芒心接離名曰亭綏以[redacted]月[redacted]以箅向天謂之刺北斗相傳磐瓠初死置于[redacted]以箅刺之[redacted]爲象臨邑縣有鴈翅以禦者 出酉陽雜俎

懸渡國

烏秅西有懸渡國山溪不通引繩而渡朽索相引二千里土人佃于石間壘石爲室接手而飲所謂猿飲也 出酉陽雜俎

飛頭獠

鄯鄯之東龍城之西南地廣千里皆爲鹽田行人所經牛馬皆布氈臥焉嶺南溪洞中往往有飛頭者故有飛頭獠子之號頭飛一日前頸有痕匝項如紅縷妻子遂看守之其人及夜狀如病頭忽離身而去乃于岸泥尋蠏蚓之類食之將曉飛還如夢覺其腹實矣梵僧菩薩勝又言闍婆國中有飛頭者其人無目瞳子聚落時有一人據于氏志怪南方落民其頭能飛其俗所祠名曰虫落因號落民昔朱桓有一婢其頭夜飛王子年拾遺言漢武昔因墀國有南方有解形之民能先使頭飛南海左手飛東海右手飛西海至暮頭還肩上兩手遇疾風飄于海外 出酉陽雜俎

又南方有落頭民其頭能飛以耳爲翼將曉還復著體吳時往往得此人也 出博物志

蹄羌

蹄羌之國其人自膝已下有毛如水蹄常自鞭其脛日行

百里（出博物志）

扶樓

周成王七年南垂有扶樓之國其人能機巧變化易形改服大則興雲起霧小則入于纖毫之裏綴金玉毛羽為衣裳能吐雲噴火鼓腹則如雷霆之聲或化為巨象獅子龍蛇犬馬之狀或變虎或口中吐人于掌中備百獸之樂旋轉屈曲于指間見人形或長數分或復數寸神怪欻忽衒于旹樂府皆傳此伎代代不絕故俗謂婆侯伎則扶樓之音訛替也（出王子年拾遺）

交趾

交趾之地頗為膏腴從民居之始知播植厥土惟黑壤厥氣惟雄故今稱其田為雄田其民為雄民有君長亦曰雄王有輔佐焉亦曰雄侯分其地以為雄將（出南越志）

南越

南越民不恥寇盜其旹尉陀治番禺乃興兵攻之有神人適下輔佐之家為造弩一張一放殺越軍萬人三放三萬人陀知其故却壘息卒還戎武寧縣下乃遣其子始為質請通好焉（出南越志）

尺郭

南有人焉周行天下其長七丈腹圍如其長朱衣縞帶以赤蛇繞其項不飲不食朝吞惡鬼三千暮吞三百此人以鬼為食以霧為漿名曰尺郭一名食邪一名黃父（出神異經）

頓遜

頓遜國梁武朝旹貢方物其國在海島上地方千里屬扶

南北三千里其俗人死後鳥葬將死親賓歌舞送于郭外有鳥如鵝而色紅飛來萬萬家人避之鳥之肉盡乃去即燒骨而沉海中也（出窮神秘苑）

墮婆登國

墮婆登國在林邑東南接訶陵西接述黎種稻每月一熟有文字書于貝多葉死者口實以金釭貫于四支然後加以婆律膏及檀沉龍腦積薪燔之（出神異經）

哀牢夷

哀牢夷其先有婦人名沙壹居牢山捕魚水中[illegible]妊孕十月而生十子今西南夷其裔也（出獨異志）

訶陵國

訶陵在真臘國之南南海洲中東婆利西墮婆北大海竪木為城造大屋重閣以棕皮覆之以象牙為牀以柳花為酒飲之亦醉以手撮食有毒與常人居止宿處即令身上生瘡與之交會即死若旋液沾著草木即枯俗以椰樹為酒味甘飲之亦醉（出神異錄）

真臘國

真臘國在驩州南五百里其俗有客設檳榔龍腦香蛤屑等以為賞宴其酒比之淫穢私房與妻共飲對尊者避之又行房不欲令人見此俗與中國同國人不着衣服見衣服者共笑之俗無鹽鐵以竹弩射虫鳥（出朝野僉載）

留仇國

煬帝令朱寬征留仇國還獲男女口千餘人并雜物產與中國多不同緝木皮為布甚細白幅闊三尺二三寸亦有

細斑布幅濶一尺許又得金荆榴數十斤木色如眞金密
緻而文彩盤蹙有如美錦甚香極精可以爲枕及案面雖
沉檀不能及彼土無鐵朱寬還至南海郡留仇中男夫壯
者多加以鐵鉗鎖恐其道逃叛還至江都將見爲[redacted]脫之
皆手把鉗叩頭惜脫甚于中土貴金人形短小似崑崙出朝
野僉載

木客

郭仲產湘州記云平樂縣西七十里有榮山上多有
木客形似小兒歌哭衣裳不異于人而伏狀隱
宿至精巧昔市易作器與人無別就人換[illegible]
今昭州平樂縣出洽聞記

繳濮國

永昌郡西南一千五百里有繳濮國其人有尾欲坐輒先
穿地作穴以安其尾若邂逅誤折其尾即死也出廣州記

木飲州

木飲州朱崖一州其地無泉民不作井皆仰樹汁爲用出酉陽雜俎

阿薩部

阿薩部多獵虫鹿剖其肉重疊之以石壓瀝汁稅波斯拂
林等國米及草子釀于肉汁之中經數日即變成酒飲之
可醉出酉陽雜俎

孝憶國

孝憶國界周三千餘里在平川中以木爲柵周十餘里柵
內百姓二千餘家周國木柵五百餘所氣候常暖冬不凋
落宜羊馬無駝牛俗性質直好客侶軀貌長大褰鼻黃髮
綠睛赤髭被髮面如血色戰具唯矟一色宜五穀出金鐵
衣麻布舉俗事妖不識佛法有妖祠三百餘所馬步兵一
萬不尚商販自稱孝憶人丈夫婦人俱佩帶每一日造食
一月食之常吃宿食仍通國無井及河澗所有種植待雨
而生以纊鋪地承雨水用之穿井即苦海水又鹹土俗伺
海潮落之後平地收魚以爲食出酉陽雜俎

婆彌爛國

婆彌爛國去京師二萬五千五百五十里此國西有山巉
岩峻嶮上多猿猿形絕長大常暴田種每年有二三十萬
國中起春已後屯集甲兵與猿戰雖歲殺數萬不能盡其
巢穴出酉陽雜俎

撥拔力國

撥拔力國在西南海中累不識五穀食肉而已常針牛畜
脉取血和乳生飲無衣唯腰下用羊皮掩之其婦人潔白
端正國人自掠賣與外國商人其價數倍土地唯有象牙
及阿末香波斯商人欲入此國團集數千人齎緤布沒老
幼共刺血立誓乃市其物自古不屬外國戰用象牙排野
牛角爲矟衣甲弓矢之器步兵二十萬大食頻討襲之出酉陽雜
俎

昆吾

昆吾陸鹽周十餘里無水自生朱鹽月滿則如積雪味甘
月虧則如薄霜味苦月盡鹽亦盡又其國累[redacted]爲丘象浮
圖有三億尸乾居上尸濕居下以近葬爲至孝集大氈屋

中懸衣服綵緝與化之（出酉陽雜俎）

繡面獠子

越人習水必鏤身以避蛟龍之患今南中有繡面獠子蓋雕題之遺俗也（出酉陽雜俎）

五溪蠻

五溪蠻父母死于村外閣其尸三年而葬打鼓路歌親屬飲宴舞戲一月餘日盡產爲棺餘臨江高山半助鑿龕以葬之山上懸索下柩彌高者以爲至孝即終身不復祠祭初遭喪三年不食鹽（出朝野僉載）

墮雨兒

魏青河間王子充家雨中有小兒八九枚墮于庭長五六寸許自云家在海東南因有風雨所飄至此與之言甚有所知皆如史傳所述（出述異記）

太平廣記卷第四百八十二

太平廣記卷第四百八十三　蠻夷四

狗國　南蠻　縛婦氏
南海人　日南　拘彌國
南詔　獠婦　南中僧
番禺　嶺南女工　芋羨
蜑蜒　南州

狗國

陵州刺史周遇不茹葷血嘗語劉恂云頃年自青杜之海歸閩遭惡風飄五日夜不知行幾千里也凡歷六國第一狗國同船有新羅云是狗國逡巡果見如人裸形抱狗而出見船驚走又經七人國形小皆被髮面身有毛蔽如狁又到野叉國船抵暗石而損遂般人物上岸伺潮落閣船而修之初不知在此國有數人同入深林採野蔬忽爲野叉所逐一人被擒餘人驚走回顧見數輩野叉同食所得之人同舟者驚怖無計頃刻有百餘野叉皆赤髮裸形呀口怒目而至有執木鎗者有雌而挾子者篙工賈客五十餘人遂齊將弓弩鎗劍以敵之果射倒二野叉即舁拽明嘯而遁既去遂伐木下寨以防再來野叉畏弩亦不復至駐兩日修船方畢隨風而逝又經大人國其人悉長大而野見船上鼓譟即驚走不出又經流虬國其國人么麽一槩皆服麻布而有禮競將食物求易釘鐵新羅客亦半譯其語遣客速過言此國遇華人飄泛至者慮有災禍既而又行經小人國其人裸形小如五六歲兒船人食盡遂相率尋其巢穴俄頃果見捕得三四十枚以歸烹而充食後

行兩日遇一洲島而取水忽有羣山羊見人但聳視都不驚避既肥且偉初疑島上有人牧養而又絕無人蹤捕之僅獲百口皆食之 出嶺表錄異

南蠻

南道之酋豪多選鵝之細毛夾以布帛絮而爲被復縱横納之其温柔不下于挾纊也俗云鵝毛柔暖而性冷偏宜覆嬰兒辟驚癇也 出嶺表錄異

縛婦民

縛婦民喜他室女者率少年持白梃往趣墟路值之俟過即共擒縛歸一二月與其妻首罪俗謂之縛婦也 出南海異事

南海人

南海男子女人皆縝髮每沐以灰投流水中就水以沐以

頭膏其髮至五六月稻禾熟民盡髡鬻於市既髡復取頭膏塗來歲五六月又可鬻 出南海異事

南海解牛多女人謂之屠婆屠娘皆縛牛于大木執刀以數罪某時牽若耕不得前某時乘若渡水不時行今何免死耶以策舉頭揮刀斬之 出南海異事

南海貧民妻方孕則詣富室指腹以賣之俗謂指腹賣或己子未勝衣鄰之子稍可賣往貸取以鬻折杖以識其短長俟己子長與杖等即償貸者鬻男女如糞壤父子兩不戚戚 出南海異事

日南

天寶實錄云日南廐山連接不知幾千里裸人所居白民之後也刺其胸前作花有物如粉而紫色畫其兩目下去

前二齒以爲美飾 出酉陽雜俎

拘彌國

順宗即位年拘彌之國貢却火雀一雌一雄履水珠常堅冰變晝草其却火雀純黑大小類燕其聲清亮不並尋常禽鳥置于烈火中而火自散上嘉其異遂盛于火精籠懸于寢殿夜則宮人併蠟炬燒之終不能損其毛羽履水珠色黑類鐵大如雞卵其上鱗皴其中有竅云將入江海可長行洪波之上下上始不謂之實遂命善游者以五色絲貫之繫之於左臂毒龍畏之遣入龍池其人則步驟于波上若在平地亦潛于水中良久復出而遍體略無沾濕上奇之因以御饌賜使人至長慶中嬪御試弄于海池上遂化爲異龍入于池内俄而云烟暴起不復追討矣常堅冰

云其國有大凝山其中有冰千年不釋及齎至京師潔冷如故雖盛暑赫日終不消瀜之即與中國冰凍無異變晝草類芭蕉可長數尺而一莖千葉樹之則百步内昏黑如夜始藏于百寶匣其上緘以胡晝及上見而怒曰昔明向暗此草何足貴也命并匣焚之于使前使初不爲樂及退謂鴻臚曰本國以變晝爲異今皇帝以向暗爲非可謂明德矣 出杜陽編

南詔

南詔以十二月十六日謂之星回節日遊于避風臺命清平官賦詩驃信詩曰避風善闡臺極目見藤越 鄰國之名也 悲哉古與今依然烟與月自我居震旦 謂天子爲震旦 翊衛類夔契伊昔經皇運艱難仰忠烈不覺歲云暮感極星回節元昶

謂朕曰元謂卿曰昶同一心子孫堪貽厥清平官趙叔達曰謂詞臣爲清平官法駕避星回波羅毘勇猜波羅虎也毘勇野馬也驃信昔年幸此曾射野馬并虎河闊冰難合地暖梅先開下令俚柔洽俚柔百姓也獻賝弄棟州名來願將不才質千載侍遊臺出玉溪編事

獠婦

南方有獠婦生子便起其夫臥牀褥飲食皆如乳婦稍不衛護其孕婦疾皆生焉其妻亦無所苦炊爨樵蘇自若又云越俗其妻或誕子經三日便澡身于溪河返具糜以餉壻壻擁衾抱雛坐于寢榻稱爲產翁其顚倒有如此出南楚新聞

南中僧

南人率不信釋氏雖有一二佛寺吏課其爲僧以督責釋之土田及施財間有一二僧喜擁婦食肉但居其家不能少解佛事土人以女配僧呼之爲師郎或有疾以紙爲圓錢置佛像旁或請僧設食翌日宰羊豕以啖之目曰除齋出投荒雜錄

又南中小郡多無緇流每宣德音須假作僧道陪位唐昭宗即位柳韜爲容廣宣告使赦文到下屬州崖州自來無僧家臨事差攝宣時有一假僧不伏排位太守王弘夫怪而問之僧曰役次未當差遣偏併去歲已曾攝文宣王今年又差作和尚見者莫不絕倒出嶺表錄異

番禺

廣州番禺縣常有部民諜訴云前夜亡失蔬圃今認得在于某處請縣宰判狀往取之有比客駭其說因詰之民云海之淺水中有藻荇之屬被風吹沙與藻荇相雜其根既浮其沙或厚三五尺處可以耕墾或灌或圃故也夜則被盜者盜之百餘里外若桴筏之乘流也以是植蔬者海上往往有之出玉堂閒話

有在番禺逢端午聞街中喧然賣相思草聲訝笑觀之乃老媪荷揭山中異草鬻于富婦人爲媚男藥用此日採取爲神又云採鵲巢中獲兩小石號鵲枕此日得之者佳婦人遇之有抽金簪解耳璫而償其直者出投荒錄

嶺南女工

嶺南無問貧富之家教女不以針縷績紡爲功但躬庖廚勤刀机而已善醯醢葅鮓者得爲大好女矣斯豈遐裔之天性歟故偶民爭婚聘者相與語曰我女裁袍補襖即灼然不會若修治水蛇黃鱔即一條必勝一條矣出投荒錄

芋羮

百越人好食蝦蟆凡有筵會斯爲上味先于釜中置水次下小芋烹之候湯沸如魚眼即下其蛙乃一一捧芋而熟如此呼爲抱芋羮又或先于湯內安笋筍後投蛙及進于筵上皆執笋筍瞪目張口而座客有戲之曰賣燈心者又云疥皮者最佳擲于沸湯即躍出其皮自脫矣皮既脫乃可以修饌時有一叟聞茲語大以爲不可云切不得除此錦襖子其味絕珍聞之者莫不大笑出南楚新聞

蜜唧

嶺南獠民好爲蜜唧即鼠胎未瞬通身赤蠕者飼之以蜜釘之筵上囁囁而行以筯挾取咬之唧唧作聲故曰蜜唧

出朝野僉載

南州

王蜀有劉隱者善于篇章嘗說少年賫益部監軍使書索于黔巫之南謂之南州州多山險路細不通乘騎賫夥皆策杖而行其囊橐悉皆差夫背負夫役不到處便遣縣令主簿自荷而行將至南州州牧差人致書迓之至則有一二人背籠而前將隱入籠内掉手而行凡登山入谷皆絕高絕深者日至百所皆用指爪攀緣寸寸而進在于籠中必與負荷者相背而坐此即彼中車馬也洎至近州州牧亦坐籠而迓于郊其郡在桑林之間茅屋數間而已牧守皆華人甚有心義翌日牧曰須畧謁諸大將乎遂差人引之衙院衙各相去十餘里亦在林木之下一茅齋大校三五人逢迎極至于是烹一犢兒乃先取犢兒結腸中細糞置在盤筵以筯■調在醯中方餐犢肉彼人謂細糞爲聖虀若無此一味者即不成局筵矣諸味將半然後下麻蟲裹蒸裹蒸乃取麻嵌葉上蟲如今之刺毛者是也以荷葉裹而蒸之隱勉強餐之明日所遺甚多出玉堂閒話

太平廣記卷第四百八十三

李娃傳

李娃傳

汧國夫人李娃長安之倡女也節行瓌奇有足稱者故監察御史白行簡爲傳述天寶中有常州刺史滎陽公者畧其名氏不書時望甚崇家徒甚殷知命之年有一子始弱冠矣雋朗有詞藻迥然不羣深爲時輩推伏其父愛而器之曰此吾家千里駒也應鄉賦秀才舉將行乃盛其服玩車馬之飾計其京師薪儲之費謂之曰吾觀爾之才當一戰而霸今備二載之用且豐爾之給將爲其志也生亦自負視上第如指掌自毘陵發月餘抵長安居于布政里嘗遊東市還自平康東門入將訪友于西南至鳴珂曲見一宅門庭不其廣而室宇嚴邃闔一扉有娃方凭一雙鬟青衣立妖姿要妙絕代未有生忽見之不覺停驂久之徘徊不能去乃詐墜鞭于地候其從者勑取之累眄于娃娃回眸凝睇情甚相慕竟不敢措辭而去生自爾意若有失乃密徵其友遊長安之熟者以訊之友曰此狹邪女李氏宅也曰娃可求乎對曰李氏頗贍前與通之者多貴戚豪族所得甚廣非累百萬不能動其志也生曰苟患其不諧雖百萬何惜他日乃潔其衣服盛賓從而往扣其門俄有侍兒啓扃生曰此誰之第耶侍兒不答馳走大呼曰前時遺策郎也娃大悅曰爾姑止之吾當整粧易服而出生聞之私喜乃引至蕭墻間見一姥垂白上僂即娃母也生跪拜前致詞曰聞茲地有隙院願稅以居信乎姥曰懼其淺陋

湫隘不足以辱長者所處安敢言直耶延生于遲賓之館
館宇甚麗與生偶坐因曰某有女嬌小技藝薄劣欣見賓
客願將見之乃命娃出明眸皓腕舉步豔冶生遂驚起莫
敢仰視與之拜畢叙寒燠觸類妍媚目所未覩復坐烹茶
斟酒器用甚潔久之日暮鼓聲四動姥訪其居遠近生紿
之曰在延平門外數里冀其遠而見留也姥曰鼓已發矣
當速歸無犯禁生曰幸接歡笑不知日之云夕道里遼闊
城內又無親戚將若之何娃曰不見責僻陋方將居之宿
何害焉生數目姥姥曰唯唯生乃召其家僮持雙縑請以
備一宵之饌娃笑而止之曰賓主之儀且不然也今夕之
費願以貧窶之家隨其粗糲以進之其餘以俟他辰固辭
終不許俄徙坐西堂帷幙簾榻煥然奪目粧奩衾枕亦皆

侈麗乃張燭進饌品味甚盛徹饌姥起生娃談話方切詼
諧調笑無所不至生曰前偶過卿門遇卿適在屏間厥後
心常勤念雖寢與食未嘗或捨娃答曰我心亦如之生曰
今之來非直求居而已願償平生之志但未知命也若何
言未終姥至詢其故具以告姥笑曰男女之際大欲存焉
情苟相得雖父母之命不能制也女子固陋曷足以薦君
子之枕席生遂下階拜而謝之曰願以己為廝養姥遂目
之為郎飲酣而散及旦盡徙其囊橐因家于李之第自是
生屏跡戢身不復與親知相聞日會倡優儕類狎戲遊宴
囊中盡空乃鬻駿乘及其家童歲餘資財僕馬蕩然邇來
姥意漸怠娃情彌篤他日娃謂生曰與郎相知一年尚無
孕嗣常聞竹林神者報應如響將致薦酹求之可乎生不

知其計大喜乃質衣于肆以備牢醴與娃同謁祠宇而禱
祝焉信宿而返策驢而後至里北門娃謂生曰此東轉小
曲中某之姨宅也將憩而覲之可乎生如其言前行不踰
百步果見一車門窺其際甚弘敞其青衣自車後止之曰
至矣生下適有一人出訪曰誰曰李娃也乃入告俄有一
嫗至年可四十餘與生相迎曰吾甥來否娃下車嫗逆訪
之曰何久疎絕相視而笑娃引生拜之既見遂偕入西戟
門偏院中有山亭竹樹葱蒨池榭幽絕生謂娃曰此姨之
私第耶笑而不答以他語對俄獻茶果甚珍奇食頃有一
人控大宛汗流馳至曰姥遇暴疾頗甚殆不識人宜速歸
娃謂姨曰方寸亂矣某騎而前去當令返乘便與郎偕來
生擬隨之其姨與侍兒偶語以手揮之令生止于戶外曰

姥且歿矣當與某議喪事以濟其急柰何遽相隨而去乃
止共計其凶儀齋祭之用日晚乘不至姨言曰無復命何
也郎驟往覘之某當繼至生遂往至舊宅門扃鑰甚密以
泥緘之生大駭詰其鄰人鄰人曰李本稅此而居約已周
矣第主自收姥徙居而且再宿矣徵徙何處曰不詳其所
生將馳赴宣陽以詰其姨日已晚矣計程不能達乃弛其
裝服質饌而食賃榻而寢生恚怒方甚自昏達旦目不交
睫質明乃策蹇而去既至連扣其扉食頃無人應生大呼
數四有宦者徐出生遽訪之姨氏在乎曰無之生曰昨暮
在此何故匿之訪其誰氏之第曰此崔尚書宅昨者有一
人稅此院云遲中表之遠至者未暮去矣生惶惑發狂罔
知所措因返訪布政舊邸邸主哀而進膳生怨懣絕食三

日邇疾甚篤旬餘愈甚邸主懼其不起徙之于凶肆之中緜綴移時合肆之人共傷嘆而互飼之後稍愈杖而能起由是凶肆日假之令執繐帷獲其直以自給累月漸復壯每聽其哀歌自歎不及逝者輒嗚咽流涕不能自止歸則効之生聰敏者也無何曲盡其妙雖長安無有倫比初二肆之傭凶器者互爭勝負其東肆車轝皆奇麗殆不敵唯哀挽劣焉其東肆長知生妙絶乃醵錢二萬索顧焉其黨耆舊共較其所能者陰教生新聲而相讚和累旬人莫知之其二肆長相謂曰我欲各閱所傭之器于天門街以較優劣不勝者罰直五萬以備酒饌之用可乎二肆許諾乃邀立符契署以保証然後閱之士女大和會聚至數萬於是里胥告于賊曹賊曹聞于京尹四方之士盡赴趨焉巷

無居人自旦閱之及亭午歷舉輦轝威儀之具西肆皆不勝師有慙色乃置層榻于南隅有長髯者擁鐸而進翊衛數人於是奮髯揚眉扼腕頓顙而登乃歌白馬之詞恃其夙勝顧眄左右旁若無人齊聲讚揚之自以爲獨步一時不可得而屈也有頃東肆長于北隅上設連榻有烏巾少年左右五六人秉翣而至即生也整衣服俯仰甚徐申喉發調容若不勝乃歌薤露之章舉聲清越響振林木曲度未終聞者歔欷掩泣西肆長爲衆所誚益慙恥密置所輸之直于前乃潛遁焉四座愕眙莫之測也先是天子方下詔俾外方之牧歲一至闕下謂之入計時也適遇生之父在京師與同列者易服章竊往觀焉有老竪即生乳母壻也見生之舉措辭氣將認之而未敢乃泫然流涕生父驚

而詰之因告曰歌者之貌酷似郎之亡子父曰吾子以多財爲盜所害奚至是耶言訖亦泣及歸竪間馳往訪于同黨曰向歌者誰若斯之妙歟皆曰某氏之子徵其名且易之矣竪凜然大驚徐往迫而察之生見竪色動回翔將匿于衆中竪遂持其袂曰豈非某乎相持而泣遂載以歸至其室父責曰志行若此汚辱吾門何施面目復相見也乃徒行出至曲江西杏園東去其衣服以馬鞭鞭之數百生不勝其苦而斃父棄之而去其師命相狎暱者陰隨之歸告同黨共加傷歎令二人齎葦席瘞焉至則心下微温舉之良久氣稍通因共荷而歸以葦筒灌勺飲經宿乃活月餘手足不能自舉其楚撻之處皆潰爛穢甚同輩患之一夕棄於道周行路咸傷之往往投其餘食得以充腸十旬

方杖策而起被布裘裘有百結襤褸如懸鶉持一破甌巡于閭里以乞食爲事自秋徂冬夜入于糞壤窟室晝則周遊廛肆一旦大雪生爲凍餒所驅冒雪而出乞食之聲甚苦聞見者莫不悽惻時雪方甚人家外戶多不發至安邑東門循理垣北轉第七八有一門獨啓左扉即娃之第也生不知之遂連聲疾呼饑凍之甚音響悽切所不忍聽娃自閤中聞之謂侍兒曰此必生也我辨其音矣連步而出見生枯瘠疥厲殆非人狀娃意感焉乃謂曰豈非某郎也生憤懣絶倒口不能言頷頤而已娃前抱其頸以繡襦擁而歸于西廂失聲長慟曰令子一朝及此我之罪也絶而復蘇姥大駭奔至曰何也娃曰某郎姥遽曰當逐之奈何令至此娃斂容却睇曰不然此良家子也當昔驅高車持

金裝至某之室不踰期而蕩盡且互設詭計捨而逐之殆非人行令其失志不得齒于人倫父子之道天性也使其情絕殺而棄之又困躓若此天下之人盡知爲某也生親戚滿朝一旦當權者熟察其本末禍將及矣況欺天負人鬼神不祐無自貽其殃也某爲姥子迨今有二十歲矣計其貲不啻直千金今姥年六十餘願計二十年衣食之用以贖身當與此子別卜所詣所詣非遙晨昏得以溫清某願足矣姥度其志不可奪因許之給姥之餘有百金北隅四五家稅一隙院乃與生沐浴易其衣服爲湯粥通其腸次以酥乳潤其臟旬餘方薦水陸之饌頭巾履襪皆取珍異者衣之未數月肌膚稍腴卒歲平愈如初異時娃謂生曰體已康矣志已壯矣淵思寂慮默想曩昔之藝業可溫

習乎生思之曰十得二三耳娃命車出遊生騎而從至旗亭南偏門鬻墳典之肆令生揀而市之計費百金盡載以歸因令生斥棄百慮以志學俾夜作晝孜孜矻矻娃常偶坐宵分乃寐伺其疲倦即諭之綴詩賦二歲而業大就海內文籍莫不該覽生謂娃曰可策名試藝矣娃曰未也且令精熟以俟百戰更一年曰可行矣於是遂一上登甲科聲振禮闈雖前輩見其文罔不斂衽敬羨願友之而不可得娃曰未也今秀士苟獲擢一科第則自謂可以取中朝之顯職擅天下之美名子行穢跡鄙不侔于他士當礱淬利器以求再捷方可以連衡多士爭霸羣英生由是益自勤苦聲價彌甚其年遇大比詔徵四方之儁生應直言極諫策科名第一授成都府參軍三事以降皆其友也將之官娃謂生曰今之復子本軀某不相負也願以殘年歸養老姥君當結媛鼎族以奉蒸嘗中外婚媾無自黷也勉思自愛某從此去矣生泣曰子若棄我當自剄以就死娃固辭不從生勤請彌懇娃曰送子涉江至于劍門當令我回生許諾月餘至劍門未及發而除書至生父由常州詔入拜成都尹兼劍南採訪使浹辰父到生因投刺謁于郵亭父不敢認見其祖父官諱方大驚命登階撫背慟哭移時曰吾與爾父子如初因詰其由具陳其本末大奇之詰娃安在曰送某至此當令復還父曰不可翌日命駕與生先之成都留娃于劍門築別館以處之明日命媒氏通二姓之好備六禮以迎之遂如秦晉之偶娃既備禮歲時伏臘婦道甚修治家嚴整極爲親所眷向後數歲生父母偕歿

持孝甚至有靈芝產于倚廬一穗三秀本道上聞又有白鷰數十巢其層甍天子異之寵錫加等終制累遷清顯之任十年間至數郡娃封汧國夫人有四子皆爲大官其卑者猶爲太原尹弟兄姻媾皆甲門內外隆盛莫之與京嗟乎倡蕩之姬節行如是雖古先烈女不能踰也焉得不爲之歎息哉予伯祖嘗牧晉州轉戶部爲水陸運使三任皆與生爲代故諳詳其事貞元中予與隴西公佐話婦人操烈之品格因遂述汧國之事公佐拊掌竦聽命予爲傳乃握管濡翰疏而存之時乙亥歲秋八月太原白行簡云出異聞集

太平廣記卷第四百八十四

太平廣記卷第四百八十五　　雜傳記二

東城老父傳　柳氏傳

東城老父傳　陳鴻撰

老父姓賈名昌長安宣陽里人開元元年癸丑生元和庚寅歲九十八年矣視聽不衰言甚安徐心力不耗語太平事歷歷可聽父忠長九尺力能倒曳牛以材官爲中宮幕士景龍四年持幕竿隨玄宗入大明宮誅韋氏奉睿宗朝羣后遂爲景雲功臣以長刀備親衛詔徙家東雲龍門昌生七歲趫捷過人能摶柱乘梁善應對解鳥語音玄宗在藩邸時樂民間清明節鬭雞戲及即位治雞坊於兩宮間索長安雄雞金毫鐵距高冠昂尾千數養於雞坊選六軍小兒五百人使馴擾教飼上之好之民風尤甚諸王世家

外戚家貴主家侯家傾帑破產市雞以償雞直都中男女以弄雞爲事貧者弄假雞帝出遊見昌弄木雞於雲龍門道旁召入爲雞坊小兒衣食右龍武軍三尺童子入雞羣如狎羣小壯者弱者勇者怯者水穀之時疾病之候悉能知之舉二雞雞畏而馴使令如人護雞坊中謁者王承恩言於玄宗召試殿庭皆中玄宗意即日爲五百小兒長加之以忠厚謹密天子甚愛幸之金帛之賜日至其家開元十三年籠雞三百從封東岳父忠死太山下得子禮奉尸歸葬雍州縣官爲葬器喪車乘傳洛陽道十四年三月衣鬭雞服會玄宗於溫泉當時天下號爲神雞童時人爲之語曰生兒不用識文字鬭雞走馬勝讀書賈家小兒年十三富貴榮華代不如能令金距期勝負白羅繡衫隨軟轝

父死長安千里外差夫持道輓喪車昭成皇后之在相王府誕聖於八月五日中興之後制爲千秋節賜天下民牛酒樂三日命之曰酺以爲常也大合樂於宮中歲或酺於洛元會與清明節率皆在驪山每至是日萬樂具舉六宮畢從昌冠鵰翠金華冠錦袖繡襦袴執鐸拂道羣雞叙立於廣場顧眄如神指揮風生樹毛振翼礪吻磨距抑怒待勝進退有期隨鞭指低昂不失昌度勝負既決強者前弱者後隨昌鴈行歸於雞坊角觝萬夫跳劍尋撞蹴毬踏繩舞於竿顛者索氣沮色逡巡不敢入豈教猱擾龍之徒歟二十三年玄宗爲娶梨園弟子潘大同女男服珮玉女服繡襦皆出御府昌男至信至德天寶中妻潘氏以歌舞重幸於楊貴妃夫婦席寵四十年恩澤不渝豈不敏於伎謹

於心乎上生於乙酉雞辰使人朝服鬭雞兆亂於太平矣上心不悟十四載胡羯陷洛潼關不守大駕幸成都奔衛乘轝夜出便門馬踣道穽傷足不能進杖入南山每進雞之日則向西南大哭祿山往年朝於京師識昌於橫門外及亂二京以千金購昌長安洛陽市昌變姓名依於佛舍除地擊鐘施力於佛洎太上皇歸興慶宮肅宗受命於別殿昌還舊里居室爲兵掠家無遺物布衣顦顇不復得入禁門矣明日復出長安南門道見妻兒於招國里菜色黯焉兒荷薪妻負故絮昌聚哭訣於道遂長逝息長安佛寺學大師佛旨大曆元年依資聖寺大德僧運平住東市海池立陁羅尼石幢書能紀姓名讀釋氏經亦能了其深義至道以善心化市井人建僧房佛舍植美草甘木晝把土

擁根汲水灌竹夜正觀於禪室建中三年僧運平人壽盡服禮畢奉舍利塔於長安東門外鎮國寺東偏手植松柏百株構小舍居於塔下朝夕焚香灑掃事師如生順宗在東宮捨錢三十萬爲昌立大師影堂及齋舍又立外屋居游民取傭給昌因日食粥一杯漿水一升卧草席絮衣過是悉歸於佛妻潘氏後亦不知所往貞元中長子至信衣并州甲隨大司徒燧入覲省昌於長壽里昌如已不生絕之使去次子至德歸販繒洛陽市來往長安間歲以金帛奉昌皆絕之遂俱去不復來元和中潁川陳洪祖攜友人出春明門見竹柏森然香煙聞於道下馬覲昌於塔下聽其言忘日之暮宿鴻祖於齋舍話身之出處皆有條貫遂及王制鴻祖問開元之理亂昌曰老人少時以鬬雞求媚

於上上倡優畜之家於外宮安足以知朝廷之事然有以爲吾子言者老人見黃門侍郎杜暹出爲磧西節度攝御史大夫始假風憲以威遠見哥舒翰之鎮涼州也下石堡戍青海城出白龍逾蔥嶺界鐵關總管河左道七命始攝御史大夫見張說之領幽州也每歲入關輒長轅輓輻車輦河間薊州傭調繒布駕轊連軏坌入關門輸於王府江淮綺縠巴蜀錦繡後宮玩好而已河州敦煌道歲屯田實邊食餘粟轉輸靈州漕下黃河入太原倉備關中凶年關中粟米藏於百姓天子幸五嶽從官千乘萬騎不食於民老人歲時伏臘得歸休行都市間見有賣白衫白疊布行隣比鄽間有人禳病法用皁布一匹持重價不克致竟以幞頭羅代之近者老人扶杖出門閱街衢中東西南北視之見白衫者不滿百豈天下之人皆執兵乎開元十二年詔三省侍郎有缺先求曾任刺史者郎官缺先求曾任縣令者及老人四十三省郎吏有理刑才名大者出刺郡小者鎮縣自老人居大道旁往往有郡太守休馬於此皆慘然不樂朝廷沙汰使治郡開元取士孝弟理人而已不聞進士宏詞拔萃之爲其得人也大略如此因泣下復言曰上皇北臣穹廬東臣雞林南臣滇池西臣昆夷三歲一來會朝覲之禮容臨照之恩澤衣之錦絮飼之酒食使展事而去都中無留外國賓今北胡與京師雜處娶妻生子長安中少年有胡心矣吾子視首飾靴服之制不與向同得非物妖乎鴻祖默不敢應而去

柳氏傳 許堯佐撰

天寶中昌黎韓翊有詩名性頗落托羈滯貧甚有李生者與翊友善家累千金負氣愛才其幸姬曰柳氏豔絕一時喜談謔善謳詠李生居之別第與翊爲宴歌之地而館翊於其側翊素知名其所候問皆當時之彥柳氏自門窺之謂其侍者曰韓夫子豈長貧賤者乎遂屬意焉李生素重翊無所吝惜後知其意乃具饌請翊飲酒酣李生曰柳夫人容色非常韓秀才文章特異欲以柳薦枕於韓君可乎翊驚慄避席曰蒙君之恩解衣輟食久之豈宜奪所愛乎李堅請之柳氏知其意誠乃再拜引衣接席李坐翊於客位引滿極歡李生又以資三十萬佐翊之費翊仰柳氏之色柳氏慕翊之才兩情皆獲喜可知也明年禮部侍郎楊度擢翊上第屏居間歲柳氏謂翊曰榮名及親昔人所尚

豈宜以濯浣之賤稽採蘭之美乎且用器資物足以待君之來也翃於是省家於清池歲餘乏食鬻粧具以自給天寶末盜覆二京士女奔駭柳氏以豔獨異且懼不免乃剪髮毀形寄跡法靈寺是時侯希逸自平盧節度淄青素藉翃名請為書記洎宣皇帝以神武返正翃乃遣使間行求柳氏以練囊盛麩金題之曰章臺柳章臺柳昔日青青今在否縱使長條似舊垂亦應攀折他人手柳氏捧金嗚咽左右悽憫答之曰楊柳枝芳菲節所恨年年贈離別一葉隨風忽報秋縱使君來豈堪折無何有蕃將沙吒利者初立功竊知柳氏之色劫以歸第寵之專房及希逸除左僕射入覲翃得從行至京師已失柳氏所止歎想不已偶於龍首岡見蒼頭以駮牛駕輜軿從兩女奴翃偶隨之自車

中問曰得非韓員外乎某乃柳氏也使女奴竊言失身沙吒利阻同車者請詰旦幸相待於道政里門及期而往以輕素結玉合實以香膏自車中授之曰當遂永訣願寘誠念乃回車以手揮之輕袖搖搖香車轔轔目斷意迷失於驚塵翃大不勝情會淄青諸將合樂酒樓使人請翃翃強應之然意色皆喪音韻悽咽有虞候許俊者以材力自負撫劍言曰必有故願一効用翃不得已具以告之俊曰請足下數字當立致之乃衣縵胡佩雙鞬從一騎徑造沙吒利之第候其出行里餘乃被衽執轡犯關排闥急趨而呼曰將軍中惡使召夫人僕侍辟易無敢仰視遂升堂出翃札示柳氏挾之跨鞍馬逸塵斷鞅倏忽乃至引裾而前曰幸不辱命四座驚歎柳氏與翃執手涕泣相與罷酒是時沙吒利恩寵殊等翃俊懼禍乃詣希逸希逸大驚曰吾平生所為事俊乃能爾乎遂獻狀曰檢校尚書金部員外郎兼御史韓翃久列參佐累彰勳効頃從鄉賦有妾柳氏阻絕凶寇依止名尼今文明撫運遐邇率化將軍沙吒利兇恣撓法憑恃微功驅有志之妾干無為之政臣部將兼御史中丞許俊族本幽薊雄心勇決卻奪柳氏歸於韓翃義切中抱雖昭感激之誠事不先聞固乏訓齊之令尋有詔柳氏宜還韓翃沙吒利賜錢二百萬柳氏歸翃翃後累遷至中書舍人然即柳氏志防閑而不克者許俊慕感激而不達者也向使柳氏以色選則當熊辭輦之誠可繼許俊以才舉則曹柯澠池之功可建夫事由跡彰功待事立惜鬱堙不偶義勇徒激皆不入於正斯豈變之正乎蓋所遇

然也

太平廣記卷第四百八十五

長恨傳　無雙傳

長恨傳　陳鴻撰

唐開元中泰階平四海無事玄宗在位歲久勌於旰食宵衣政無大小始委於丞相稍深居遊宴以聲色自娛先是元獻皇后武淑妃皆有寵相次卽世宮中雖良家子千萬數無悅目者上心忽忽不樂時每歲十月駕幸華清宮內外命婦熠燿景從浴日餘波賜以湯沐春風靈液淡蕩其間上心油然恍若有遇顧左右前後粉色如土詔高力士潛搜外宮得弘農楊玄琰女於壽邸既笄矣鬢髮膩理纖穠中度舉止閑冶如漢武帝李夫人別疏湯泉詔賜澡瑩既出水體弱力微若不任羅綺光彩煥發轉動照人上甚

悅進見之日奏霓裳羽衣以導之定情之夕授金釵鈿合以固之又命戴步搖垂金璫明年册爲貴妃半后服用由是冶其容敏其詞婉孌萬態以中上意上益嬖焉時省風九州泥金五嶽驪山雪夜上陽春朝與上行同輦止同室宴專席寢專房雖有三夫人九嬪二十七世婦八十一御妻暨後宮才人樂府妓女使天子無顧盼意自是六宮無復進幸者非徒殊艷尤態獨能致是蓋才知明慧善巧便佞先意希旨有不可形容者焉叔父昆弟皆列在清貴爵爲通侯姊妹封國夫人富埒王室車服邸第與大長公主侔而恩澤勢力則又過之出入禁門不問京師長吏爲之側目故當時謠詠有云生女勿悲酸生男勿歡喜又曰男不封侯女作妃君看女却爲門楣其爲人心羨慕如此天寶末兄國忠盜丞相位愚弄國柄及安祿山引兵向闕以討楊氏爲辭潼關不守翠華南幸出咸陽道次馬嵬六軍徘徊持戟不進從官郎吏伏上馬前請誅錯以謝天下國忠奉氂纓盤水死於道周左右之意未快上問之當時敢言者請以貴妃塞天下之怒上知不免而不忍見其死反袂掩面使牽而去之倉皇展轉竟就絕於尺組之下既而玄宗狩成都肅宗禪靈武明年大兇歸元大駕還都尊玄宗爲太上皇就養南宮自南宮遷於西內時移事去樂盡悲來每至春之日冬之夜池蓮夏開宮槐秋落梨園弟子玉管發音聞霓裳羽衣一聲則天顏不怡左右歔欷三載一意其念不衰求之夢魂杳杳而不能得適有道士自蜀來知上心念楊妃如是自言有李少君之術玄宗大喜命

致其神方士乃竭其術以索之不至又能遊神馭氣出天界沒地府以求之又不見又旁求四虛上下東極絕天涯跨蓬壺見最高仙山上多樓閣西廂下有洞戶東向闔其門署曰玉妃太真院方士抽簪扣扉有雙鬟童出應門方士造次未及言而雙鬟復入俄有碧衣侍女至詰其所從來方士因稱唐天子使者且致其命碧衣云玉妃方寢請少待之於時雲海沈沈洞天日晚瓊戶重闔悄然無聲方士屏息斂足拱手門下久之而碧衣延入且曰玉妃出俄見一人冠金蓮披紫綃佩紅玉曳鳳舄左右侍者七八人揖方士問皇帝安否次問天寶十四載已還事言訖憫然指碧衣女取金釵鈿合各拆其半授使者曰爲謝太上皇謹獻是物尋舊好也方士受辭與信將行色有不足玉妃

固徵其意復前跪致詞乞當時一事不聞於他人者驗於
太上皇不然恐鈿合金釵罹新垣平之詐也玉妃茫然退
立若有所思徐而言曰昔天寶十年侍輦避暑驪山宮秋
七月牽牛織女相見之夕秦人風俗夜張錦繡陳飲食樹
花燔香於庭號爲乞巧宮掖間尤尚之時夜始半休侍衛
於東西廂獨侍上上憑肩而立因仰天感牛女事密相誓
心願世世爲夫婦言畢執手各嗚咽此獨君王知之耳因
自悲曰由此一念又不得居此復於下界且結後緣或在
天或在人決再相見好合如舊因言太上皇亦不久人間
幸唯自安無自苦也使者還奏太上皇上心嗟悼久之餘
具國史至憲宗元和元年盩厔縣尉白居易爲歌以言其
事并前秀才陳鴻作傳冠於歌之前目爲長恨歌傳居易

歌曰

漢皇重色思傾國御宇多年求不得楊家有女初長成養
在深閨人不識天生麗質難自棄一朝選在君王側回眸
一笑百媚生六宮粉黛無顏色春寒賜浴華清池溫泉水
滑洗凝脂侍兒扶起嬌無力始是新承恩澤時雲鬢花顏
金步搖芙蓉帳暖度春宵春宵苦短日高起從此君王不
早朝承歡侍宴無閒暇春從春遊夜專夜漢宮佳麗三千
人三千寵愛在一身金屋粧成嬌侍夜玉樓宴罷醉和春
姊妹弟兄皆列土可憐光彩生門戶遂令天下父母心不
重生男重生女驪宮高處入青雲仙樂風飄處處聞緩歌
慢舞凝絲竹盡日君王看不足漁陽鞞鼓動地來驚破霓
裳羽衣曲九重城闕煙塵生千乘萬騎西南行翠華搖搖
行復止西出都門百餘里六軍不發無奈何宛轉蛾眉馬
前死花鈿委地無人收翠翹金雀玉搔頭君王掩面救不
得回看血淚相和流黃埃散漫風蕭索雲棧縈迴登劍閣
峨眉山下少行人旌旗無光日色薄蜀江水碧蜀山青聖
主朝朝暮暮情行宮見月傷心色夜雨聞鈴腸斷聲天旋
日轉迴龍馭到此躊躇不能去馬嵬坡下泥土中不見玉
顏空死處君臣相顧盡沾衣東望都門信馬歸歸來池苑
皆依舊太液芙蓉未央柳芙蓉如面柳如眉對此如何不
淚垂春風桃李花開夜秋雨梧桐葉落時西宮南苑多秋
草落葉滿階紅不掃梨園弟子白髮新椒房阿監青娥老
夕殿螢飛思悄然孤燈挑盡未成眠遲遲鐘漏初長夜耿
耿星河欲曙天鴛鴦瓦冷霜華重翡翠衾寒誰與共悠悠

生死別經年魂魄不曾來入夢臨邛道士鴻都客能以精
誠致魂魄爲感君王展轉思遂令方士殷勤覓排空馭氣
奔如電昇天入地求之遍上窮碧落下黃泉兩處茫茫皆
不見忽聞海上有仙山山在虛無縹緲間樓殿玲瓏五雲
起其中綽約多仙子中有一人名太真雪膚花貌參差是
金闕西廂叩玉扃轉教小玉報雙成聞道漢家天子使九
華帳裏夢魂驚攬衣推枕起徘徊珠箔銀屏邐迤開雲鬢
半偏新睡覺花冠不整下堂來風吹仙袂飄飄舉猶似霓
裳羽衣舞玉容寂寞淚闌干梨花一枝春帶雨含情凝睇
謝君王一別音容兩渺茫昭陽殿裏恩愛絕蓬萊宮中日
月長回頭下望人寰處不見長安見塵霧空將舊物表深
情鈿合金釵寄將去釵留一股合一扇釵擘黃金合分鈿

但令心似金鈿堅天上人間會相見臨別殷勤重寄詞詞中有誓兩心知七月七日長生殿夜半無人私語時在天願爲比翼鳥在地願爲連理枝天長地久有時盡此恨綿綿無絕期

無雙傳 薛調撰

唐王仙客者建中中朝臣劉震之甥也初仙客父亡與母同歸外氏震有女曰無雙小仙客數歲皆幼稚戲弄相狎震之妻常戲呼仙客爲王郎子如是者凡數歲而震奉孀姊及撫仙客尤至一旦王氏姊疾且重召震約曰我一子念之可知也恨不見其婚宦無雙端麗聰慧我深念之異日無令歸他族我以仙客爲託爾誠許我瞑目無所恨也震曰姊宜安靜自頤養無以他事自撓其姊竟不痊仙客

護喪歸葬襄鄧服闋思念身世孤孑如此宜求婚娶以廣後嗣無雙長成矣我舅氏豈以位尊官顯而廢舊約耶於是飾裝抵京師時震爲尚書租庸使門館赫奕冠蓋塡塞仙客既覲置於學舍弟子爲伍舅甥之分依然如故但寂然不聞選取之議又於窗隙間窺見無雙姿質明豔若神仙中人仙客發狂唯恐姻親之事不諧也遂鬻囊橐得錢數百萬舅氏舅母左右給使達於廝養皆厚遺之又因復設酒饌中門之內皆得入之矣諸表同處悉敬事之遇舅母生日市新奇以獻雕鏤犀玉以爲首飾舅母大喜又旬日仙客遣老嫗以求親之事聞於舅母舅母曰是我所願也卽當議其事又數夕有青衣告仙客曰娘子適以親情事言於阿郎阿郎云向前亦未許之模樣云云恐是參差也仙客聞之心氣俱喪達旦不寐恐舅氏之見棄也然奉事不敢懈怠一日震趨朝至日初出忽然走馬入宅汗流氣促唯言鏁却大門鏁却大門一家惶駭不測其由良久乃言涇原兵士反姚令言領兵入含元殿天子出苑北門百官奔赴行在我以妻女爲念略歸部署疾召仙客與我勾當家事我嫁與爾無雙仙客聞命驚喜拜謝乃裝金銀羅錦二十馱謂仙客曰汝易衣服押領此物出開遠門覓一深隙店安下我與汝舅母及無雙出啓夏門遶城續至仙客依所教至日落城外店中待久不至城門自午後扃鎖南望目斷遂乘驄秉燭遶城至啓夏門門亦鎖守門者不一持白梃或立或坐仙客下馬徐問曰城中有何事如此又問今日有何人出此門者曰朱太尉已作天子午後

有一人重戴領婦人四五輩欲出此門街中人皆識云是租庸使劉尚書門司不敢放出近夜追騎至一時驅向北去矣仙客失聲慟哭却歸店三更向盡城門忽開見火炬如晝兵士皆持兵挺刃傳呼斬斫使出城搜城外朝官仙客捨輜騎驚走歸襄陽村居三年後知剋復京師重整海內無事乃入京訪舅氏消息至新昌南街立馬彷徨之際忽有一人馬前拜熟視之乃舊使蒼頭塞鴻也鴻本王家生其舅常使得力遂留之握手垂涕仙客謂鴻曰阿舅舅母安否鴻云並在興化宅仙客喜極云我便過街去鴻曰某已得從良客戶有一小宅子販繒爲業今日已夜郎君且就客戶一宿來早同去未晚遂引至所居飲饌甚備至昏黑乃聞報曰尚書受僞命官與夫人皆處極刑無雙已

入掖庭矣仙客哀寃號絶感動鄰里謂鴻曰四海至廣舉目無親戚未知託身之所又問曰舊家人誰在鴻曰唯無雙所使婢採蘋者今在金吾將軍王遂中宅仙客曰無雙固無見期得見採蘋死亦足矣由是乃刺謁以從姪禮見遂中具道本末願納厚價以贖採蘋遂中深見相知感其事而許之仙客稅屋與鴻蘋居塞鴻每言郎君年漸長合求官職悒悒不樂何以遣時仙客感其言以情懇告遂中遂中薦見仙客於京兆尹李齊運齊運以仙客前銜爲富平縣尹知長樂驛累月忽報有中使押領內家三十人往園陵以備灑掃宿長樂驛氈車子十乘下訖仙客謂塞鴻曰我聞宮嬪選在掖庭多是衣冠子女我恐無雙在焉汝爲我一窺可乎鴻曰宮嬪數千豈便及無雙仙客曰汝但

去人事亦未可定因令塞鴻假爲驛吏烹茗於簾外仍給錢三千約曰堅守茗具無暫捨去忽有所覩卽疾報來塞鴻唯唯而去宮人悉在簾下不可得見之但夜語喧譁而已至夜深羣動皆息塞鴻滌器構火不敢輒寐忽聞簾下語曰塞鴻塞鴻汝爭得知我在此耶郎健否言訖嗚咽塞鴻曰郎君見知此驛今日疑娘子在此令塞鴻問候又曰我不久語明日我去後汝於東北舍閣子中紫褥下取書送郎君言訖便去忽聞簾下極鬧云內家中惡中使索湯藥甚急乃無雙也塞鴻疾告仙客仙客驚曰我何得一見塞鴻曰今方修渭橋郎君可假作理橋官車子過橋時近車子立無雙若認得必開簾子當得瞥見耳仙客如其言至第三車子果開簾子窺見眞無雙也仙客悲感怨慕不

勝其情塞鴻於閣子中褥下得書送仙客花牋五幅皆無雙眞迹詞理哀切敘述周盡仙客覽之茹恨涕下自此永訣矣其書後云常見敕使說富平縣古押衙人間有心人今能求之否仙客遂申府請解驛務歸本官遂尋訪古押衙則居於村墅仙客造謁見古生生所願必力致之繒綵寶玉之贈不可勝紀一年未開口秩滿閒居於縣古生忽來謂仙客曰洪一武夫年且老何所用郎君於某竭分察郎君之意將有求於老夫老夫乃一片有心人也感郎君之深恩願粉身以答效仙客泣拜以實告古生古生仰天以手拍腦數四曰此事大不易然與郎君試求不可朝夕便望仙客拜曰但生前得見豈敢以遲晚爲限耶半歲無消息一日扣門乃古生送書書云茅山使者回且來此仙

客奔馬去見古生生乃無一言又啓使者復云殺却也且吃茶夜深謂仙客曰宅中有女家人識無雙否仙客以采蘋對仙客立取而至古生端相且笑且喜云借留三五日郎君且歸後累日忽傳說曰有高品過處置園陵宮人仙客心甚異之令塞鴻探所殺者乃無雙也仙客號哭乃歎曰本望古生今死矣爲之柰何流涕歔欷不能自已是夕更深聞叩門甚急及開門乃古生也領一兜子入謂仙客曰此無雙也今死矣心頭微煖後日當活微灌湯藥切須靜密言訖仙客抱入閣子中獨守之至明遍體有煖氣見仙客哭一聲遂絶救療至夜方愈古生又曰暫借塞鴻於舍後掘一坑坑稍深抽刀斷塞鴻頭於坑中仙客驚怕古生曰郎君莫怕今日報郎君恩足矣比聞茅山道士有藥

術其藥服之者立死三日却活某使人專求得一丸昨令採蘋假作中使以無雙逆黨賜此藥令自盡至陵下託以親故百縑贖其尸凡道路郵傳皆厚賂矣必免漏泄茅山使者及舁兜人在野外處置訖老夫為郎君亦自刎君不得更居此門外有檐子一十人馬五匹絹二百匹五更挈無雙便發變姓名浪迹以避禍言訖舉刀仙客救之頭已落矣遂并尸蓋覆訖未明發歷四蜀下峽寓居於渚宮悄不聞京兆之耗乃挈家歸襄鄧別業與無雙偕老矣男女成羣噫人生之契闊會合多矣罕有若斯之比常謂古今所無無雙遭亂世籍没而仙客之志死而不奪卒遇古生之奇法取之寃死者十餘人艱難走竄後得歸故鄉為夫婦五十年何其異哉

太平廣記卷第四百八十七　　雜傳記四

霍小玉傳　蔣防撰

大曆中隴西李生名益年二十以進士擢第其明年拔萃俟試於天官夏六月至長安舍於新昌里生門族清華少有才思麗詞嘉句時謂無雙先達丈人翕然推伏每自矜風調思得佳偶博求名妓久而未諧長安有媒鮑十一娘者故薛駙馬家青衣也折券從良十餘年矣性便僻巧言語豪家戚里無不經過追風挾策推為渠帥常受生誠託厚賂意頗德之經數月李方閑居舍之南亭申未間忽聞扣門甚急云是鮑十一娘至攝衣從之迎問曰鮑卿今日何故忽然而來鮑笑曰蘇姑子作好夢也未有一仙人謫在下界不邀財貨但慕風流如此色目共十郎相當矣生

聞之驚躍神飛體輕引鮑手且拜且謝曰一生作奴死亦不憚因問其名居鮑具說曰故霍王小女字小玉王甚愛之母曰淨持淨持即王之寵婢也王之初薨諸弟兄以其出自賤庶不甚收録因分與資財遣居於外易姓為鄭氏人亦不知其王女姿質穠豔一生未見高情逸態事事過人音樂詩書無不通解昨遣某求一好兒郎格調相稱者某具說十郎他亦知有李十郎名字非常歡愜住在勝業坊古寺曲甫上車門宅是也已與他作期約明日午時但至曲頭覓桂子即得矣鮑既去生便備行計遂令家僮秋鴻於從兄京兆參軍尚公處假青驪駒黃金勒其夕生澣衣沐浴修飾容儀喜躍交并通夕不寐遲明巾幘引鏡自照惟懼不諧也徘徊之間至於亭午遂命駕疾驅直抵勝

業至約之所果見青衣立候迎問曰莫是李十郎否即下馬令牽入屋底急急鏁門見鮑果從內出來遙笑曰何等兒郎造次入此生調誚未畢引入中門庭間有四櫻桃樹西北懸一鸚鵡籠見生入來即語曰有人入來急下簾者生本性雅淡心猶疑懼忽見鳥語愕然不敢進逡巡鮑引淨持下堦相迎延入對坐年可四十餘綽約多姿談笑甚媚因謂生曰素聞十郎才調風流今又見容儀雅秀名下固無虛士某有一女子雖拙教訓顏色不至醜陋得配君子頗爲相宜頻見鮑十一娘說意旨今亦便令永奉箕帚生謝曰鄙拙庸愚不意顧盼倘垂採錄生死爲榮遂命酒饌即令小玉自堂東閤子中而出生即拜迎但覺一室之中若瓊林玉樹互相照曜轉盼精彩射人既而遂坐母側

母謂曰汝嘗愛念開簾風動竹疑是故人來即此十郎詩也爾終日吟想何如一見玉乃低鬟微笑細語曰見面不如聞名才子豈能無貌生遂連起拜曰小娘子愛才鄙夫重色兩好相映才貌相兼母女相顧而笑遂舉酒數巡生起請玉唱歌初不肯母固強之發聲清亮曲度精奇酒闌及瞑鮑引生就西院憩息閑庭邃宇簾幕甚華鮑令侍兒桂子浣沙與生脫靴解帶須臾玉至言敘溫和辭氣宛媚解羅衣之際態有餘妍低幃暱枕極其歡愛生自以爲巫山洛浦不過也中宵之夜玉忽流涕觀生曰妾本倡家自知非匹今以色愛託其仁賢但慮一旦色衰恩移情替使女蘿無托秋扇見捐極歡之際不覺悲至生聞之不勝感歎乃引臂替枕徐謂玉曰平生志願今日獲從粉骨碎身

誓不相捨夫人何發此言請以素縑著之盟約玉因收淚命侍兒櫻桃褰幄執燭授生筆研玉管絃之暇雅好詩書筐箱筆研皆王家之舊物遂取繡囊出越姬烏絲欄素縑三尺以授生生素多才思援筆成章引諭山河指誠日月句句懇切聞之動人染畢命藏於寶篋之內自爾婉孌相得若翡翠之在雲路也如此二歲日夜相從其後年春生以書判拔萃登科授鄭縣主簿至四月將之官便拜慶於東洛長安親戚多就筵餞時春物尚餘夏景初麗酒闌賓散離思縈懷玉謂生曰以君才地名聲人多景慕願結婚媾固亦眾矣況堂有嚴親室無冢婦君之此去必就佳姻盟約之言徒虛語耳然妾有短願欲輒指陳永委君心復能聽否生驚怪曰有何罪過忽發此辭試說所言必當敬

奉玉曰妾年始十八君纔二十有二迨君壯室之秋猶有八歲一生歡愛願畢此期然後妙選高門以諧秦晉亦未爲晚妾便捨棄人事剪髮披緇夙昔之願於此足矣生且媿且感不覺涕流因謂玉曰皎日之誓死生以之與卿偕老猶恐未愜素志豈敢輒有二三固請不疑但端居相待至八月必當却到華州尋使奉迎相見非遠更數日生遂訣別東去到任旬日求假往東都覲親未至家日太夫人已與商量表妹盧氏言約已定太夫人素嚴毅生逡巡不敢辭讓遂就禮謝便有近期盧亦甲族也嫁女於他門聘財必以百萬爲約不滿此數義在不行生家素貧事須求貸便托假故遠投親知涉歷江淮自秋及夏生自以孤負盟約大愆回期寂不知聞欲斷其望遙託親故不遣漏言

玉自生逾期數訪音信虛詞詭說日日不同博求師巫遍詢卜筮懷憂抱恨周歲有餘羸臥空閨遂成沈疾雖生之書題竟絕而玉之想望不移賂遺親知使通消息尋求既切資用屢空往往私令侍婢潛賣篋中服玩之物多託於西市寄附鋪侯景先家貨賣曾令侍婢浣沙將紫玉釵一隻詣景先家貨之路逢內作老玉工見浣沙所執前來認之曰此釵吾所作也昔歲霍王小女將欲上鬟令我作此酬我萬錢我嘗不忘汝是何人從何而得浣沙曰我小娘子即霍王女也家事破散失身於人夫壻昨向東都更無消息悒怏成疾今欲二年令我賣此賂遺於人使求音信玉工悽然下泣曰貴人男女失機落節一至於此我殘年向盡見此盛衰不勝傷感遂引至延先公主宅具言前事公主亦爲之悲歎良久給錢十二萬焉時生所定盧氏女在長安生既畢於聘財還歸鄭縣其年臘月又請假入城就親潛卜靜居不令人知有明經崔允明者生之中表弟也性甚長厚昔歲常與生同歡於鄭氏之室盃盤笑語曾不相間每得生信必誠告於玉玉常以薪芻衣服資給於崔崔頗感之生既至崔具以誠告玉玉恨歎曰天下豈有是事乎遍請親朋多方召致生自以愆期負約又知玉疾候沈綿慙恥忍割終不肯往晨出暮歸欲以迴避玉日夜涕泣都忘寢食期一相見竟無因由冤憤益深委頓牀枕自是長安中稍有知者風流之士共感玉之多情豪俠之倫皆怒生之薄行時已三月人多春遊生與同輩五六人詣崇敬寺翫牡丹花步於西廊遞吟詩句有京兆韋夏卿

者生之密友時亦同行謂生曰風光甚麗草木榮華傷哉鄭卿銜冤空室足下終能棄置實是忍人丈夫之心不宜如此足下宜爲思之歎讓之際忽有一豪士衣輕黃紵衫挾朱彈丰神雋美衣服輕華唯有一剪頭胡雛從後潛行而聽之俄而前揖生曰公非李十郎者乎某族本山東姻連外戚雖乏文藻心嘗樂賢仰公聲華常思覯止今日幸會得覩清揚某之敝居去此不遠亦有聲樂足以娛情妖姬八九人駿馬十數匹唯公所欲但願一過生之儕輩共聆斯語更相歎美因與豪士策馬同行疾轉數坊遂至勝業生以近鄭之所止意不欲過便託事故欲回馬首豪士曰敝居咫尺忍相棄乎乃輓挾其馬牽引而行遷延之間已及鄭曲生神情恍惚鞭馬欲回豪士遽命奴僕數人抱持而進疾走推入車門便令鎖卻報云李十郎至也一家驚喜聲聞於外先此一夕玉夢黃衫丈夫抱生來至席使玉脫鞋驚寤而告母因自解曰鞋者諧也夫婦再合脫者解也既合而解亦當永訣由此徵之必遂相見相見之後當死矣凌晨請母粧梳母以其久病心意惑亂不甚信之僶俛之間強爲粧梳粧梳纔畢而生果至玉沈綿日久轉側須人忽聞生來欻然自起更衣而出恍若有神遂與生相見含怒凝視不復有言羸質嬌姿如不勝致時復掩袂返顧李生感物傷人坐皆欷歔頃之有酒餚數十盤自外而來一座驚視遽問其故悉是豪士之所致也因遂陳設相就而坐玉乃側身轉面斜視生良久遂舉杯酒酬地曰我爲女子薄命如斯君是丈夫負心若此韶顏稚齒飲恨

而終慈母在堂不能供養綺羅絃管從此永休徵痛黃泉皆君所致李君李君今當永訣我死之後必爲厲鬼使君妻妾終日不安乃引左手握生臂擲盃於地長慟號哭數聲而絕母乃舉尸寘於生懷令喚之遂不復蘇矣生爲之縞素旦夕哭泣甚哀將葬之夕生忽見玉總帷之中容貌妍麗宛若平生着石榴裙紫褴襠紅綠帔子斜身倚帷手引繡帶顧謂生曰媿君相送尚有餘情幽冥之中能不感歎言畢遂不復見明日葬於長安御宿原生至墓所盡哀而返後月餘就禮於盧氏傷情感物鬱鬱不樂夏五月與盧氏偕行歸於鄭縣至縣旬日生方與盧氏寢忽帳外叱叱作聲生驚視之則見一男子年可二十餘姿狀溫美藏身暎幔連招盧氏生惶遽走起遶幔數匝倏然不見生自

此心懷疑惡猜忌萬端夫妻之間無聊生矣或有親情曲相勸喻生意稍解後旬日生復自外歸盧氏方鼓琹於牀忽見自門拋一斑犀鈿花合子方圓一寸餘中有輕絹作同心結墜於盧氏懷中生開而視之見相思子二叩頭蟲一發殺觜一驢駒媚少許生當時憤怒叫吼聲如豺虎引琴撞擊其妻詰令實告盧氏亦終不自明爾後往往暴加捶楚備諸毒虐竟訟於公庭而遣之盧氏既出生或侍婢媵妾之屬蹔同枕席便加妬忌或有因而殺之者生嘗遊廣陵得名姬曰營十一娘者容態潤媚生甚悅之每相對坐嘗謂營曰我嘗於某處得某姬犯某事我以某法殺之日日陳說欲令懼已以肅淸閨門出則以浴斛覆營於牀週迴封署歸必詳視然後乃開又畜一短劍甚利顧謂侍婢曰此信州葛溪鐵唯斷作罪過頭大凡生所見婦人輒加猜忌至於三娶率皆如初焉

太平廣記卷第四百八十七

鶯鶯傳　元稹撰

唐貞元中有張生者性溫茂美風容内秉堅孤非禮不可入或朋從遊宴擾雜其間他人皆洶洶拳拳若將不及張生容順而已終不能亂以是年二十三未嘗近女色知者詰之謝而言曰登徒子非好色者是有兇行余眞好色者而適不我值何以言之大凡物之尤者未嘗不留連於心是知其非忘情者也詰者識之無幾何張生遊於蒲蒲之東十餘里有僧舍曰普救寺張生寓焉適有崔氏孀婦將歸長安路出於蒲亦止茲寺崔氏婦鄭女也張出於鄭緒其親乃異派之從母是歲渾瑊薨於蒲有中人丁文雅不善於軍軍人因喪而擾大掠蒲人崔氏之家財產甚厚多

奴僕旅寓惶駭不知所托先是張與蒲將之黨有善請吏護之遂不及於難十餘日廉使杜確將天子命以總戎節令於軍軍由是戢鄭厚張之德甚因飾饌以命張中堂宴之復謂張曰姨之孤嫠未亡提攜幼稚不幸屬師徒大潰實不保其身弱子幼女猶君之生豈可比常恩哉今俾以仁兄禮奉見冀所以報恩也命其子曰歡郎可十餘歲容甚溫美次命女出拜爾兄爾兄活爾久之辭疾鄭怒曰張兄保爾之命不然爾且擄矣能復遠嫌乎久之乃至常服睟容不加新飾垂鬟接黛雙臉銷紅而已顏色艷異光輝動人張驚爲之禮因坐鄭旁以鄭之抑而見也凝睇怨絶若不勝其體者問其年紀鄭曰今天子甲子歲之七月終於貞元庚辰生年十七矣張生稍以詞導之不對終席而罷張自是惑之願致其情無由得也崔之婢曰紅娘生私爲之禮者數四乘間遂道其衷婢果驚沮腆然而奔張生悔之翼日婢復至張生乃羞而謝之不復云所求矣婢因謂張曰郎之言所不敢言亦不敢泄然而崔之姻族君所詳也何不因其德而求娶焉張曰余始自孩提性不苟合或時紈綺間居曾莫流盼不爲當年終有所蔽昨日一席間幾不自持數日來行忘止食忘飽恐不能逾旦暮若因媒氏而娶納采問名則三數月間索我於枯魚之肆矣爾其謂我何婢曰崔之貞愼自保雖所尊不可以非語犯之下人之謀固難入矣然而善屬文往往沈吟章句怨慕者久之君試爲喩情詩以亂之不然則無由也張大喜立綴春詞二首以授之是夕紅娘復至持綵牋以授張曰崔所

命也題其篇曰明月三五夜其詞曰待月西廂下迎風戶半開拂墻花影動疑是玉人來張亦微喩其旨是夕歲二月旬有四日矣崔之東有杏花一株攀援可踰旣望之夕張因梯其樹而踰焉達於西廂則戶半開矣紅娘寢於牀生因驚之紅娘駭曰郎何以至張因紿之曰崔氏之牋召我也爾爲我告之無幾紅娘復來連曰至矣至矣張生且喜且駭必謂獲濟及崔至則端服嚴容大數張曰兄之恩活我之家厚矣是以慈母以弱子幼女見託奈何因不令之婢致淫逸之詞始以護人之亂爲義而終掠亂以求之是以亂易亂其去幾何誠欲寢其詞則保人之姦不義明之於母則背人之惠不祥將寄於婢僕又懼不得發其眞誠是用託短章願自陳啓猶懼兄之見難是用鄙靡之詞

以求其必至非禮之動能不媿心特願以禮自持無及於亂言畢翻然而逝張自失者久之復踰而出於是絕望數夕張生臨軒獨寢忽有人覺之驚駭而起則紅娘斂衾携枕而至撫張曰至矣至矣睡何為哉並枕重衾而去張生拭目危坐久之猶疑夢寐然而修謹以俟俄而紅娘捧崔氏而至至則嬌羞融冶力不能運支體曩時端莊不復同矣是夕旬有八日也斜月晶瑩幽輝半牀張生飄飄然且疑神僊之徒不謂從人間至矣有頃寺鐘鳴天將曉紅娘促去崔氏嬌啼宛轉紅娘又捧之而去終夕無一言張生辨色而興自疑曰豈其夢邪及明覩粧在臂香在衣淚光熒熒然猶瑩於茵席而已是後又十餘日杳不復知張生賦會眞詩三十韻未畢而紅娘適至因授之以貽崔氏自

是復容之朝隱而出暮隱而入同安於曩所謂西廂者幾一月矣張生常詰鄭氏之情則曰我不可柰何矣因欲就成之無何張生將之長安先以情諭之崔氏宛無難詞然而愁怨之容動人矣將行之再夕不可復見而張生遂西下數月復遊於蒲會於崔氏者又累月崔氏甚工刀札善屬文求索再三終不可見往往張生自以文挑亦不甚覩覽大畧崔之出人者藝必窮極而貌若不知言則敏辯而寡於酬對待張之意甚厚然未嘗以詞繼之時愁艷幽邃恒若不識喜慍之容亦罕形見異時獨夜操琴愁弄悽惻張竊聽之求之則終不復鼓矣以是愈惑之張生俄以文調及期又當西去當去之夕不復自言其情愁歎於崔氏之側崔已陰知將訣矣恭貌怡聲徐謂張曰始亂之終棄之固其宜矣愚不敢恨必也君亂之君終之君之惠也則歿身之誓其有終矣又何必深感於此行然而君既不懌無以奉寧君常謂我善鼓琴向時羞顏所不能及今且往矣既君此誠因命拂琴鼓霓裳羽衣序不數聲哀音怨亂不復知其是曲也左右皆歔欷崔亦遽止之投琴泣下流連趨歸鄭所遂不復至明旦而張行明年文戰不勝張遂止於京因貽書於崔以廣其意崔氏緘報之詞粗載於此曰捧覽來問撫愛過深兒女之情悲喜交集兼惠花勝一合口脂五寸致耀首膏脣之飾雖荷殊恩誰復為容睹物增懷但積悲歎耳伏承使於京中就業進修之道固在便安但恨僻陋之人永以遐棄命也如此知復何言自去秋已來常忽忽如有所失於諠譁之下或勉為語笑閒宵自

處無不淚零乃至夢寐之間亦多感咽離憂之思綢繆繾綣暫若尋常幽會未終驚魂已斷雖半衾如暖而思之甚遙一昨拜辭倏逾舊歲長安行樂之地觸緒牽情何幸不忘幽微眷念無斁鄙薄之志無以奉酬至於終始之盟則固不忒鄙昔中表相因或同宴處婢僕見誘遂致私誠兒女之心不能自固君子有援琴之挑鄙人無投梭之拒及薦寢席義盛意深愚陋之情永謂終託豈期既見君子而不能定情致有自獻之羞不復明侍巾幘沒身永恨含歎何言倘仁人用心俯遂幽眇雖死之日猶生之年如或達士畧情捨小從大以先配為醜行以要盟為可欺則當骨化形銷丹誠不泯因風委露猶託清塵存沒之誠言盡於此臨紙嗚咽情不能申千萬珎重珎重千萬玉環一枚是

兒嬰年所弄寄充君子下體所佩玉取其堅潤不渝環取其終始不絕兼亂絲一絇文竹茶碾子一枚此數物不足見珍意者欲君子如玉之眞弊志如環不解淚痕在竹愁緒縈絲因物達情永以爲好耳心邇身遐拜會無期幽憤所鍾千里神合千萬珍重春風多厲強飯爲嘉愼言自保無以鄙爲深念張生發其書於所知由是時人多聞之所善楊巨源好屬詞因爲賦崔娘詩一絕云淸潤潘郎玉不如中庭蕙草雪銷初風流才子多春思腸斷蕭娘一紙書

河南元稹亦續生會眞詩三十韻詩曰

微月透簾櫳螢光度碧空遙天初縹緲低樹漸葱蘢龍吹過庭竹鸞歌拂井桐羅綃垂薄霧環珮響輕風絳節隨金母雲心捧玉童更深人悄悄晨會雨濛濛珠瑩光文履花

明隱繡龍瑤釵行綵鳳羅帔掩丹虹言自瑤華浦將朝碧玉宮因遊洛城北偶向宋家東戲調初微拒柔情已暗通低鬟蟬影動回步玉塵蒙轉面流花雪登牀抱綺叢鴛鴦交頸舞翡翠合歡籠眉黛羞偏聚唇朱暖更融氣淸蘭蕊馥膚潤玉肌豐無力傭移腕多嬌愛斂躬汗流珠點點髮亂綠葱葱方喜千年會俄聞五夜窮留連時有恨繾綣意難終慢臉含愁態芳詞誓素衷贈環明運合留結表心同啼粉流宵鏡殘燈遠暗蟲華光猶苒苒旭日漸曈曈乘鶩還歸洛吹簫亦上嵩衣香猶染麝枕膩尚殘紅冪冪臨塘草飄飄思渚蓬素琴鳴怨鶴淸漢望歸鴻海闊誠難渡天高不易冲行雲無處所簫史在樓中

張之友聞之者莫不聳異之然而張志亦絕矣稹特與張厚因徵其詞張曰大凡天之所命尤物也不妖其身必妖於人使崔氏子遇合富貴乘寵嬌不爲雲不爲雨爲蛟爲螭吾不知其所變化矣昔殷之辛周之幽據百萬之國其勢甚厚然而一女子敗之潰其衆屠其身至今爲天下僇笑予之德不足以勝妖孽是用忍情於時坐者皆爲深歎後歲餘崔已委身於人張亦有所娶適經所居乃因其夫言於崔求以外兄見夫語之而崔終不爲出張怨念之誠動於顏色崔知之潛賦一章詞曰自從消瘦減容光萬轉千迴懶下牀不爲旁人羞不起爲郎憔悴却羞郎竟不之見後數日張生將行又賦一章以謝絕云棄置今何道當時且自親還將舊時意憐取眼前人自是絕不復知矣時人多許張爲善補過者予常於朋會之中往往及此意者

夫使知者不爲爲之者不惑貞元歲九月執事李公垂宿於予靖安里第語及於是公垂卓然稱異遂爲鶯鶯歌以傳之崔氏小名鶯鶯公垂以命篇

周秦行記　冥音錄

周秦行記　牛僧孺撰

余真元中舉進士落第歸宛葉間至伊闕南道鳴皋山下將宿大安民舍會暮失道不至更十餘里行一道甚易夜月始出忽聞有異氣如貴香因趨進行不知厭遠見火明意莊家更前驅至一宅門庭若富家有黃衣閽人曰郎君何至余答曰僧孺姓牛應進士落第本往大安民舍誤道來此直乞宿無他中有小髻青衣出責黃衣曰門外謂誰黃衣曰有客有客黃衣入告少時出曰請郎君入余問誰大宅黃衣曰但進無須問入十餘門至大殿蔽以珠簾有朱衣黃衣閽人數百立階左右曰拜簾中語曰妾漢文帝母薄太后此是廟郎君不當來何辱至此余曰臣家宛葉將歸失道恐死豺虎敢託命語訖太后命使軸簾避席曰妾故漢室老母君唐朝名士不相君臣幸希簡敬便上殿來見太后着練衣狀貌瑰瑋不甚年高勞余曰行役無苦乎召坐食頃聞殿內有笑聲太后曰今夜風月甚佳偶有二女伴相尋況又遇嘉賓不可不成一會呼左右屈二娘子出見秀才良久有女子二人從中至從者數百前立者一人狹腰長面多髮不粧衣青衣僅可二十餘太后曰高祖戚夫人余下拜夫人亦拜更一人柔肌穩身貌舒態逸光彩射遠近多服花繡年低太后后曰此元帝王嬙余拜如戚夫人王嬙復拜各就坐坐定太后使紫衣中貴人曰迎楊家潘家來久之空中見五色雲下聞笑語聲寢近太

后曰楊家至矣忽車音馬跡相雜羅綺煥耀旁視不給有二女子從雲中下余起立於側見前一人纖腰修眸儀容甚麗衣黃衣冠玉冠年三十許太后曰此是唐朝太真妃子余即伏謁拜如臣禮太真曰妾得罪先帝（先帝謂肅宗也）皇朝不置妾在后妃數中設此禮豈不虛乎不敢受却答拜更一人厚肌敏視小質潔白齒極卑被寬博衣太后曰齊潘淑妃余拜之如妃子既而太后命進饌少時饌至芳潔萬端皆不得名余但欲充腹不能足食已更具酒其器用盡如王者太后語太真曰何久不來相看太真謹容對曰三郎（天寶中宮人呼玄宗多曰三郎）數幸華清宮扈從不得至太后又謂潘妃曰子亦不來何也潘妃匿笑不禁不成對太真乃視潘妃而對曰潘妃向玉奴（太真名也）說懊惱東昏侯踈狂終日出獵故不得時謁耳太后問余今天子為誰余對曰今皇帝先帝長子太真笑曰沈婆兒作天子也大奇太后曰何如主余對曰小臣不足以知君德太后曰然無嫌但言之余曰民間傳聖武太后首肯三四太后命進酒加樂樂妓皆年少女子酒環行數周樂亦隨輟太后請戚夫人鼓琴夫人約指玉環光照於座（西京雜記云高祖與夫人環照見指骨也）引琴而鼓其聲甚怨太后曰牛秀才邂逅到此諸娘子又偶相訪今無以盡平生歡牛秀才固才士盍各賦詩言志不亦善乎遂各授與牋筆逡巡詩成太后詩曰月寢花宮得奉君至今猶媿管夫人漢家舊是笙歌處煙草幾經秋復春王嬙詩曰雪裡穹廬不見春漢衣雖舊淚痕新如今最恨毛延壽愛把丹青錯畫人戚夫人詩曰自別漢宮休楚舞不能粧

粉恨君王無金豈得迎商叟呂氏何曾畏木強太真詩曰
金釵墮地別君王紅淚流珠滿御牀雲雨馬嵬分散後驪
宮不復舞霓裳潘妃詩曰秋月春風幾度歸江山猶是業
宮非東昏舊作蓮花地空想曾披金縷衣再三邀余作詩
余不得辭遂應命作詩曰香風引到大羅天月地雲階拜
洞仙共道人間惆悵事不知今夕是何年別有善笛女子
短髮麗服貌甚美而且多媚潘妃偕來太后以接坐居之
時令吹笛往往亦及酒太后顧而問曰識此否石家綠珠
也潘妃養作妹故潘妃與俱來太后因曰綠珠豈能無詩
乎綠珠乃謝而作詩曰此日人非昔日人笛聲空怨趙王
倫紅殘翠碎花樓下金谷千年更不春詩畢酒既至太后
曰牛秀才遠來今夕誰人為伴戚夫人先起辭曰如意成

長固不可且不可如此潘妃辭曰東昏以玉兒身死國除
玉兒不宜負也綠珠辭曰石衛尉性嚴急今有死不可及
亂太后曰太真今朝先帝貴妃不可言其他乃顧謂王嬙
曰昭君始嫁呼韓單于復為株絫弟單于婦固自困且苦
寒地胡鬼何能為昭君幸無辭昭君不對低眉羞恨俄各
歸休余為左右送入昭君院會將旦侍人告起昭君垂泣
持別忽聞外有太后命余遂出見太后太后曰此非郎君
久留地宜亟還便別矣幸無忘向來歡更索酒酒再行已
戚夫人潘妃綠珠皆泣下竟辭去太后使朱衣送往大安
抵西道旋失使人所在時始明矣余就大安里問其里人
里人云此十餘里有薄后廟余却回望廟宇荒毀不可入
非向者所見矣余衣上香經十餘日不歇竟不知其何如

冥音錄

廬江尉李侃者隴西人家於洛之河南太和初卒於官有
外婦崔氏本廣陵倡家生二女既孤且幼孀母撫之以道
近於成人因寓家廬江侃既死雖侃之宗親居顯要者絕
不相聞廬江之人咸哀其孤藐而能自强崔氏性酷嗜音
雖貧苦求活常以弦歌自娛有女弟菃奴風容不下善鼓
箏為古今絕妙知名於時年十七未嫁而卒人多傷焉二
女幼傳其藝長女適邑人丁玄夫性識不甚聰慧幼時每
教其藝小有所未至其母輒加鞭箠終莫究其妙每心念
其姨曰我姨之甥也今乃死生殊途恩愛久絕姨之生乃
聰明死何蔑然而不能以力祐助使我心開目明粗及流
輩者每至節朔輒舉觴酹地泉咽流涕如此者八歲母亦

哀而憫焉開成五年四月三日因夜寐驚起號泣謂其母
曰向者夢姨執手泣曰我自辭人世在陰司簿屬教坊授
曲於博士李元憑元憑屢薦我於憲宗皇帝帝召居宮一
年以我更直穆宗皇帝宮中以箏導諸妃出入一年上帝
誅鄭注天下大酺唐氏諸帝宮中互選妓樂以進神堯太
宗二宮我復得侍憲宗每一月之中五日一直長秋殿餘
日得肆遊觀但不得出宮禁耳汝之情懇我乃知也但無
由得來近日襄陽公主以我為女思念頗至得出入主第
私許我歸成汝之願汝早圖之陰中法嚴帝或聞之當獲
大譴亦上累於主復與其母相持而泣翼日乃灑掃一室
列虛筵設酒果髣髴如有所見因執箏就坐閉目彈之隨
指有得初授人間之曲十日不得一曲此一日獲十曲曲

之名品殆非生人之意聲調哀怨幽幽然鶴唳鬼嘯聞之者莫不歔欷曲有迎君樂正商調二十八疊槲林歎分絲調四十四疊秦王賞金歌小石調十八疊廣陵散正商調二十八疊行路難正商調二十八疊上江虹正商調二十八疊晉城仙小石調二十八疊絲竹賞金歌小石調二十八疊紅窗影雙柱調四十疊十曲畢慘然謂女曰此皆宮闈中新翻曲帝尤所愛重槲林歎紅窗影等每宴飲即飛毬舞盞爲佐酒長夜之歡穆宗敕修文舍人元稹撰其詞數十首甚美醼酣令宮人遞歌之帝親執玉如意擊節而和之帝秘其調極切恐爲諸國所得故不敢泄歲攝提地府當有大變得以流傳人世幽明路異人鬼道殊今者人事相接亦萬代一時非偶然也會以吾之十曲獻陽地天子不可使無聞於明代於是縣白州州白府刺史崔璹親召試之則

絲桐之音鏘鏦可聽其差琴調不類秦聲乃以衆樂合之則宮商調殊不同矣毋令小女再拜求傳十曲亦備得之至暮訣去數日復來曰聞揚州連帥欲取汝恐有謬誤汝可一一彈之又留一曲曰思歸樂無何州府果令送至揚州一無差錯廉使故相李德裕議表其事女尋卒

太平廣記卷第四百八十九

太平廣記卷第四百九十　雜傳記七

東陽夜怪録

前進士王洙字學源其先琅琊人元和十三年春擢第嘗居鄒魯間名山習業洙自云前四年時因隨籍入貢暮次滎陽逆旅值彭城客秀才成自虛者以家事不得就舉言旋故里偶洙因話辛勤往復之意自虛字致本語及人間目覩之異是歲自虛十有一月八日東還乃元和八年也翼日到渭南縣方屬陰曀不知時之早晚縣宰黎謂留飲數巡自虛恃所乘壯乃命僮僕輜重悉令先於赤水店俟宿聊踟躕焉東出縣郭門則陰風刮地飛雪霧天行未數里迨將昏黑自虛僮僕既悉令前去道上又行人已絶無可問程至是不知所届矣路出東陽驛南尋赤水谷口道去驛不

三四里有下塢林月依微略辨佛廟自虛啓扉投身突入雪勢愈甚自虛竊意佛宇之居有住僧將求委焉則策馬入其後纔認北横數間空屋寂無燈燭久之傾聽微似有人喘息聲遂繫馬於西面柱連問院主和尚今夜慈悲相救徐聞人應老病僧智高在此適僮僕已出使村中教化無從以致火燭雪若是復當深夜客何爲者自何而來四絶親隣何以取濟今夕脱不惡其病穢且此相就則免暴露兼撤所藉芻藁分用委質可矣自虛他計既窮聞此内亦頗喜乃問高公生縁何鄉何故棲此又俗姓云何既接恩容當還審其出處曰貧道俗姓安以本身肉鞍之故也生在磧西本因捨力隨縁來詣中國到此未幾房院踈蕪秀才卒降無以供待不畨見怪爲幸自虛如此問荅頗忘前倦乃謂

高公曰方知探寶化成如來非妄立喻今高公是我導師
矣高公本宗固有如是降伏其心之教俄則杳然若數
人聯步而至者遂聞云極好雪師丈在否高公未應間聞
一人云曹長先行或曰朱八丈合先行又聞人曰路甚寬
曹長不合苦讓偕行可也自虛竊謂人多私心益壯有頃
即似悉造座隅矣內謂一人曰師丈此有宿客乎高公對
曰適有客來詣宿耳自虛昏昏然莫審其形質唯最前一
人俯簷睒雪彷彿若見着皂裘者背及肋有搭白補處其
人先發問自虛云客何故瑀瑀矻然犯雪昏夜至此自
虛則具以實告其人因請自虛姓名對曰進士成自虛自
虛亦從而語曰暗中不可悉揖清揚他日無以為子孫之
舊請各稱其官及名氏便聞一人云前河陰轉運巡官試

太平廣記卷第四百九十　二

左驍衛胄曹參軍盧倚馬次一人云桃林客副輕車將軍
朱中正次一人曰去文姓敬次一人曰銳金姓奚此時則
似周坐矣初因成公應舉倚馬旁及論文倚馬曰某兒童
時即聞人詠師丈聚雪為山詩今猶記得今夜景象宛在
目中師丈有之乎高公曰其詞謂何試言之倚馬曰所記
云誰家掃雪滿庭前萬壑千峰在一拳吾心不覺侵衣冷
曾向此中居幾年自虛茫然如失口呿眙尤所不測高
公乃曰雪山是吾家山往年偶見小兒聚雪屹有峯巒山
狀西望故國悵然因作是詩曹長大聰明如何記得貧道
舊時惡句不因曹長誠念在口寔亦遺忘倚馬曰師丈騁
逸步於遐荒脫塵機機當為羈於維縶羈道德可謂首出儕
流如小子之徒望塵奔走曷曷當為褐用毛色而譏之敢窺其高遠哉

倚馬今春以公事到城受性頑鈍闕下桂玉煎迫不堪旦
夕羈羈當為驢旅雖勤勞夙夜料入況微負荷非輕常懼刑責
近蒙本院轉一虛銜謂空驅作替驢意在苦求脫免昨晚出長樂
城下宿自悲塵中勞役慨然有山鹿野麋之志因寄同侶
成兩篇惡詩對諸作者輒欲口占去就未敢自虛曰今夕
何夕得聞佳句倚馬又謙曰不揆荒淺況師丈文宗在此
敢呈醜拙邪自虛苦請曰願聞願聞倚馬因朗吟其詩曰
長安城東洛陽道車輪不息塵浩浩爭利貪前競著鞭相
逢盡是塵中老其一日晚長川不計程離羣獨步不能鳴賴
有青青河畔草春來猶得慰慰當作餧羈羈當作饑情合座咸曰大
高作倚馬謙曰拙惡拙惡中正謂高公曰比聞朔漠之士
吟諷師丈佳句絕多今此是潁川況側聆盧曹長所念開

太平廣記卷第四百九十　三

洗昏鄙意爽神清新製的多滿座渴咏豈不能見示三兩
首以沃羣矚高公請俟他日中正又曰眷彼名公悉至何
惜兔園雅論高談抑一時之盛事今去市肆若遠夜艾興
餘杯觴固不可求炰炙無由而致賓主禮闕慙恧空多吾
輩方以觀心朵頤謂齧草之性與師丈同而諸公通宵無以充腹報
然何補高公曰吾聞嘉話可以忘乎饑渴秪如八郎力濟
生人動循軌轍攻城犒士為己所長但以十二因緣皆從
觴起茫茫苦海煩惱隨生何地而可見菩提提當為蹄何門而
得離火宅亦用事譏之中正對曰以愚所謂覆轍相尋輪回惡
道先後報應事甚分明引領修行義歸於此高公大笑乃
曰釋氏尚其清淨道成則為正覺覺當為角覺則佛也如八郎
向來之談深得之矣倚馬大笑自虛又曰適來朱將軍再

一有請和尚新製在小生下情寔願觀賓和尚豈以自虛遠客非我法中而見鄙之乎且和尚器識非凡峴谷深峻必當格韻才思貫絕一時妍妙清新擺落俗態豈終祕咳唾之餘思不吟一兩篇以開耳目乎高公曰深荷秀才苦請事則難於固違况老僧殘疾衰羸習讀久廢章句之道本非所長却是朱八無端挑抉吾短然於病中偶有兩篇自述匠石能聽之乎曰願聞其詩曰擁褐藏名無定蹤流沙千里度衰容傳得南宗心地後此身應便老雙峰爲有閻浮珎重因遠離西國赴咸秦自從無力休行道且作頭陀不繫身又聞滿座稱好聲移時不定去文忽於座內云昔王子猷訪戴安道於山陰雪夜皎然及門而返遂傳何必見戴之論當時皆重逸興今成君可謂以文會友下視

袁安蔣詡吾少年時頗負雋氣性好鷹鸇曾於此時畋遊馳騁吾故林在長安之巽維御宿川之東畤此處地名苟家觜也詠雪有獻曹州房一篇不覺詩狂所攻輒汚泥高馨耳因吟詩曰愛此飄颻六出公輕瓊冷絮舞長空當時正逐秦丞相騰蹴川原喜北風獻詩訖曹州房頗甚賞僕此詩因難云呼雪爲公得無檢束乎余遂徵古人尚有呼竹爲君後賢以爲名論用以證之曹州房結舌莫知所對然曹州房素非知詩者爲大嘗謂吾曰難得臭味同斯言不妄今涉彼遠官叅東州軍事義見古今注相去數千苗十以五五之數故第十氣候啞吒憑恃羣親索人承事曾無君子者斯焉取諸銳金曰安敢當不見苗生幾日曰涉旬矣然則苗子何在去文曰亦應非遠知吾輩會於此計合解來居無幾苗生遽至

去文僞爲喜意拊背曰適我願今去文遂引苗生與自虛相揖自虛先稱名氏苗生曰介立姓苗賓主相諭之詞頗甚稠沓銳金居其側曰此時則苦吟之矣諸公皆由老奚詩病又發如何如何自虛曰向者承奚生眷與之分非淺何爲尚吝瓌寶大失所望銳金退而逡巡曰敢不貽廣席一噱乎輒念三篇近詩云舞鏡爭鸞綵臨場定鶻拳正思儀仗日翹首仰樓前養鬬形如木迎春質似泥信如風雨在何憚跡卑棲爲脫田文難常懷紀渻恩欲知疏野態霜曉叫荒村銳金吟訖暗中亦大聞稱賞聲高公曰諸賢勿以武士見待朱將軍此公甚精名理又善屬文而乃猶無所言皮裏臧否吾輩抑將不可見成君遠客一夕之聚空門所謂多生有緣宿鳥同樹者也得不因此留異時之談

端共中正起曰師丈此言乃與中正樹荆棘耳苟衆情疑阻敢不唯命是聽然盧探手作事自貽伊戚如何高公曰請諸賢靜聽中正詩曰亂魯負虛名遊秦感寗生候驚丞相喘用識葛盧鳴黍稷滋農興軒車乏道情近來筋力退一志在歸耕高公歎曰朱八文華若此未離散秩引駕者又何人共屈甚屈甚倚馬曰扶風二兄偶有所繫意屬自虛所乘吾家龜茲蒼文斃甚樂喧鬨靜好事揮霍興在結束勇於前驅謂般輕貨首隊頭驢此會不至恨可知也去文謂介立曰胄家兄弟居處匪遙莫往莫來安用尚志詩云朋友攸攝而使尚有遐心必須折簡見招鄙意頗成其美介立曰某本欲訪胃大去方以論文興酣不覺遲遲耳敬君命予今且請諸公不起介立略到胃家即回不然便拉胃氏昆季同至

可乎皆曰諾介立乃去無何去文於衆前竊是非介立曰
蠡茲爲人有甚瓜距頗聞潔廉善主倉庫其如蜡姑之醜
難以權於物論何殊不知介立與胃氏相携而來及門瞥
聞其說介立攘袂大怒曰天生苗介立鬪伯比之直下得
姓於楚遠祖棼皇茹分二十族祀典配享至於禮經謂郊特牲
八蜡迎虎迎猫也奈何一敬去文盤瓠之餘長細無別非人倫所
齒只合馴狎稚子獰守酉旗謟同妖狐竊脂媚竈安敢言
人之長短我若不呈薄藝敬子謂我咸秩無文使諸人異
日藐我今對師丈念一篇惡詩且看如何詩曰爲惑食肉
主恩深日晏蟠蜿臥錦衾且學志人知白黑那將好爵動
吾心自虛頗甚佳歎去文曰卿不詳本末厚加矯誣我寔
春秋向戌之後卿以我爲盤瓠裔如辰陽比房於吾殊所

華闕中正深以兩家獻酬未絕爲病乃曰吾願作宜僚以
釋二忿可乎昔我逢丑父寔與向家棼皇春秋時屢同盟
會今座上有名客二子何乃互毀祖宗語中忽有綻露是
取笑於成公齒冷也且盡吟詠固請息喧於是介立即引
胃氏昆仲與自虛相見礿禴然若自色二人來前長曰
胃藏瓠次曰藏立自虛亦稱姓名藏瓠又巡座云令兄令
弟介立乃於廣衆延譽胃氏昆弟潛跡草野行著及於名
族上參列宿親密内達肝膽況秦之八水寔貫天府故林
二十族多是咸京聞弟新有題舊業詩時稱甚美如何得
聞乎藏瓠對曰小子謏厠賓筵作者雲集欲出口吻先增
慙怍今不得已塵汙諸賢耳目詩曰烏鼠是家川周王昔
獵賢一從離子卯鼠兎皆變爲也應見海桑田介立稱好弟他

日必負重名公道若存斯文不朽藏瓠斂躬謝曰藏瓠幽
蟄所宜幸陪麈彥兄揄揚太過小子謬當重言若負芒刺
座客皆笑時自虛方聆諸客嘉什不假自念已文但曰諸
公清才綺靡皆是目牛遊刃中正將謂有譏潛然遁去高
公求之不得曰朱八不告而退何也倚馬對曰朱八世與
炮氏爲讎惡聞發硎之說而去耳自虛謝不敏此時去文
獨與自虛論詰語自虛曰凡人行藏卷舒君子尚其達節
搖尾求食猛虎所以見幾或爲知己吠鳴不可以主人無
德而廢斯義也去文不才亦有兩篇言志奉呈詩曰事君
同樂義同憂那校糟糠滿志休不是守株空待兔終當逐
鹿出林丘少年嘗負饑鷹用内顧曾無寵鶴心秋草毆除
思去宇平原毛血興從禽自虛賞激無限全忘一夕之苦

方欲自誇舊制忽聞遠寺撞鐘則比膊鍧然聲盡矣注目
略無所覩但覺風雪透窗臊穢撲鼻唯窣颯如有動者而
厲聲呼問絕無由答自虛心神恍惚未敢遽前捫摸退尋
所繫之馬宛在屋之西隅鞍韉被雪馬則齕柱而立遲疑
間曉色已將辨物矣乃於屋壁之北有槖駝一貼腹跪足
儑耳齝口自虛覺夜來之異得以遍求之室外北軒下俄
又見一瘁瘠烏驢連脊有磨破三處白毛茁然將滿舉視
屋之北拱微若振迅有物乃見一老雞蹲焉前及設像佛
宇塌座之北東西有隙地數十步牖下皆有彩畫處土人
曾以麥穩之長者積於其間見一大駮猫兒眠於上咫尺
又有盛餉田漿破瓠一次有牧童所棄破笠一自虛因蹴
之果獲二刺蝟蠕然而動自虛周求四顧悄未有人又不

勝一夕之凍乏乃攬轡振雪上馬而去遇出村之北道左經柴欄舊圃覩一牛踣雪齕草次此不百餘步合村悉輦糞幸此蘊崇自虛過其下羣犬喧吠中有一犬毛悉齊裸其狀甚異睥睨自虛自虛驅馬久之值一叟闢荊扉晨興開徑雪自虛駐馬訊焉對曰此故友右軍彭特進莊也郎君昨宵何止行李間有似迷途者自虛語及夜來之見叟倚篲驚訝曰極差極差昨晚天氣風雪莊家先有一病橐駝慮其爲所斃遂覆之佛宇之北念佛社屋下有數日前河陰官脚過有乏驢一頭不任前去某哀其殘命未捨以粟斛易留之亦不羈絆彼欄中瘠牛皆莊家所畜適聞此說不知何緣如此作怪自虛曰昨夜已失鞍馱今餒凍自甚事有不可率話者大略如斯難於悉述遂策馬奔去至赤水店見僮僕方訝其主之相失始忙於求訪自虛慨然如喪魂者數日

太平廣記卷第四百九十

太平廣記卷第四百九十一　雜傳記八

謝小娥傳　楊娼傳　非煙傳

謝小娥傳李公佐撰

小娥姓謝氏豫章人估客女也生八歲喪母嫁歷陽俠士段居貞居貞負氣重義交遊豪俊小娥父畜巨產隱名商賈間常與段壻同舟貨往來江湖時小娥年十四始及笄父與夫俱爲盜所殺盡掠金帛段之弟兄謝之生姪與童僕輩數十悉沉於江小娥亦傷胷折足漂流水中爲他船所獲經夕而活因流轉乞食至上元縣依妙果寺尼淨悟之室初父之死也小娥夢父謂曰殺我者車中猴門東草又數日復夢其夫謂曰殺我者禾中走一日夫小娥不自解悟常書此語廣求智者辨之歷年不能得至元和八年春余罷江西從事扁舟東下淹泊建業登瓦官寺閣有僧齊物者重賢好學與余善因告余曰有孀婦名小娥者每來寺中示我十二字謎語某不能辨余遂請齊公書於紙乃憑檻書空凝思默慮坐客未倦了悟其文令寺童疾召小娥前至詢訪其由小娥嗚咽良久乃曰我父及夫皆爲賊所殺邇後嘗夢父告曰殺我者車中猴門東草又夢夫告曰殺我者禾中走一日夫歲久無人悟之余曰若然者吾審詳矣殺汝父是申蘭殺汝夫是申春且車中猴車字去上下各一畫是申字又申屬猴故曰車中猴草下有門門中有東乃蘭字也又禾中走是穿田過亦是申字也一日夫者夫上更一畫下有日是春字也殺汝父是申蘭殺汝夫是申春足可明矣小娥慟哭再拜書申蘭申春四字

於衣中誓將訪殺二賊以復其冤娥因問余姓氏官族垂
涕而去爾後小娥便爲男子服傭保於江湖間歲餘至潯
陽郡見竹戶上有紙牓子云召傭者小娥乃應召詣門問
其主乃申蘭也蘭引歸娥心憤貌順在蘭左右甚見親愛
金帛出入之數無不委娥已二歲餘竟不知娥之女人也
先是謝氏之金寶錦繡衣物器具悉掠在蘭家小娥每執
舊物未嘗不暗泣移時蘭與春宗昆弟也時春一家住大
江北獨樹浦與蘭往來密洽蘭與春同去經月多獲財帛
而歸每留娥與蘭妻蘭氏同守家室酒肉衣服給娥甚豐
或一日春攜文鯉兼酒詣蘭娥私歎曰李君精悟玄鑒皆
符夢言此乃天啓其心志將就矣是夕蘭與春會群賊畢
至酣飲暨諸兇既去春沉醉卧於內室蘭亦露寢於庭小

娥潛鎖春於內抽佩刀先斷蘭首呼號鄰人並至春擒於
內蘭死於外獲贓收貨數至千萬初蘭春有黨數十暗記
其名悉擒就戮時潯陽太守張公善[illegible]行[illegible]
旌表乃得免死時元和十二年夏歲也復父夫之讎畢歸
本里見親屬里中豪族爭求聘娥誓心不嫁遂剪髮披褐
訪道於牛頭山師事大士尼將律師娥志堅行苦霜舂雨
薪不倦筋力十三年四月始受具戒於泗州開元寺竟以
小娥爲法號不忘本也其年夏月余始歸長安途經泗濱
過善義寺謁大德尼令操戒新見者數十淨髮鮮帔威儀
雍容列侍師之左右中有一尼問師曰此官豈非洪州李
判官二十三郎者乎師曰然曰使我獲報家讎得雪冤恥
是判官恩德也顧余悲泣余不之識詢訪其由娥對曰其

名小娥頃乞食孀婦也判官時爲辨申蘭申春二賊名字
豈不憶念乎余曰初不相記今即悟也娥因泣具寫記申
蘭申春復父夫之仇志願相畢經營終始艱苦之狀小娥
又謂余曰報判官恩當有日矣豈徒然哉嗟乎余能辨二
盜之姓名小娥又能竟復父夫之讎冤神道不昧昭然可
知小娥厚貌深辭聰敏端特鍊指跛足誓求真如爰自入
道衣無絮帛齋無鹽酪非律儀禪理口無所言後數日告
我歸牛頭山扁舟汎淮雲遊南國不復再遇君子曰誓志
不捨復父夫之讎節也傭保雜處不知女人貞也女子之
行唯貞與節能終始全之而已如小娥足以儆天下逆道
亂常之心足以觀天下貞夫孝婦之節余備詳前事發明
隱文暗與冥會符於人心知善不錄非春秋之義也故作
傳以旌美之

楊娼傳　房千里撰

楊娼者長安里中之殊色也態度甚都復以冶容自喜王
公鉅人享客競邀致席上雖不飲者必爲之引滿盡歡長
安諸兒一造其室殆至亡生破產而不悔由是娼之名冠
諸籍中大售於時矣嶺南帥甲貴遊子也妻本戚里女遇
帥甚悍先約設有異志者當取死白刃下帥幼貴喜娼內
苦其妻莫之措意乃陰出重賂削去娼之籍而挈之南海
館之他舍公餘而同夕隱而歸娼有慧性事帥尤謹平居
以女職自守非其理不妄發復厚帥之左右咸能得其歡
心故帥益嬖之會間歲帥得病且不起思一見娼而憚其
妻帥素與監軍使厚密遣道意使爲方略監軍乃紿其妻

曰將軍病甚思得善奉侍煎調者視之瘳當速矣某有善婢久給事貴宇動得人意請夫人聽以婢安將軍四體如何妻曰中貴人信人也果然於吾無苦耳可促召婢來監軍即命娼冒爲婢以見帥計未行而事洩帥之妻乃擁健婢數十列白挺熾膏鑊於廷而伺之矣須其至當投之沸鬲帥聞而大恐促命止娼之至且曰此自我意幾累於渠今幸吾之未死也必使脫其虎喙不然且無及矣乃大遺其奇寶命家僮傍輕舠衛娼北歸自是帥之憤益深不踰旬而物故娼之行適及洪矣問至娼乃盡返帥之賂設位而哭曰將軍由妾而死將軍且死妾安用生爲妾豈孤將軍者耶即撫奠而死之夫娼以色事人者也非其利則不合矣而揚能報帥以死義也却帥之賂廉也雖爲娼差足多乎

非煙傳　皇甫枚撰

臨淮武公業咸通中任河南府功曹參軍愛妾曰非煙姓步氏容止纖麗若不勝綺羅善秦聲好文筆尤工擊甌其韻與絲竹合公業甚嬖之其比鄰天水趙氏第也亦衣纓之族不能斥言其子曰象秀端有文纔弱冠矣時方居喪禮忽一日於南垣隙中窺見非煙神氣俱喪廢食忘寐乃厚賂公業之閽以情告之閽有難色復爲厚利所動乃令其妻伺非煙間處具以象意言焉非煙聞之但含笑凝睇而不答門媼盡以語象象發狂心蕩不知所持乃取薛濤牋題絕句曰一覩傾城貌塵心只自猜不隨蕭史去擬學阿蘭來以所題密緘之祈門媼達非煙煙讀畢吁嗟良久謂媼曰我亦曾窺見趙郎大好才貌此生薄福不得當之蓋鄙武生麤悍非良配耳乃復酬篇寫於金鳳牋曰綠慘雙蛾不自持只緣幽恨在新詩郎心應似琴心怨脈脈春情更擬誰封付門媼令遺象象啓緘吟諷數四拊掌喜曰吾事諧矣又以剡溪玉葉紙賦詩以謝曰珍重佳人贈好音綵牋芳翰兩情深薄於蟬翼難供恨密似蠅頭未寫心疑是落花迷碧洞只思輕雨灑幽襟百回消息千回夢裁作長謠寄綠琴詩去旬日門媼不復來象憂恐事泄或非煙追悔春夕於前庭獨坐賦詩曰綠暗紅藏起暝煙獨將幽恨小庭前沉沉良夜與誰語星隔銀河月半天明日晨起吟際而門媼來傳非煙語曰勿訝旬日無信蓋以微有不安因授象以連蟬錦香囊并碧苔牋詩曰無力嚴妝倚繡櫳暗題蟬錦思難窮近來嬴得傷春病柳弱花欹怯曉風象結錦囊於懷細讀小簡又恐煙幽思增疾乃剪烏絲闌爲回簡曰春日遲遲人心悄悄自因窺覯長役夢魂雖羽駕塵襟難於會合而丹誠皎日誓以周旋況又聞乘春多感芳履違和耗冰雪之妍姿鬱蕙蘭之佳氣憂抑之極恨不翻飛企望寬情無至憔悴莫孤短韻寧爽后期惝怳寸心書豈能盡兼持菲什仰繼華篇詩曰見說傷情爲見春想封蟬錦綠蛾顰叩頭爲報煙卿道第一風流最損人門媼既得回簡徑齎詣煙閣中武生爲府掾屬公務繁夥或數夜一直或竟日不歸是時適值生入府曹煙拆書得以欵曲尋繹既而長太息曰丈夫之志女子之心情契魂交視遠如近也於是闔戶垂幌爲書曰下妾不幸垂髫而

孤中間爲媒妁所欺遂匹合於瑣類每至清風朗月移玉柱以增懷秋帳冬釭泛金徽而寄恨豈期公子忽貽好音發華緘而思飛諷麗句而目斷所恨洛川波隔賈午墻高聯雲不及於秦臺薦夢尚遥於楚岫猶望天從素懇神假微機一拜清光九殞無恨兼題短什用寄幽懷詩曰畫簷春燕須同宿蘭浦雙鴛肯獨飛長恨桃源諸女伴等閑花裏送郎歸封訖召門媼令達于象象覽書及詩以煙意稍切喜不自持但靜室焚香虔禱以俟息一日將夕門媼促步而至笑且拜曰趙郎願見神僊否象驚連問之傳煙語曰今夜功曹直府可謂良時妾家後庭郎君之前垣也若不渝惠好專望來儀方寸萬重悉俟晤語既曛黑象乃蹟梯而登煙已令重榻於下既下見煙靚粧盛服立於花下

拜訖俱以喜極不能言乃相携自後門入堂中遂背釭解幌盡繾綣之意焉及曉鐘初動復送象於垣下煙執象泣曰今日相遇乃前生因緣耳勿謂妾無玉潔松貞之志放蕩如斯直以郎之風調不能自顧願深鑒之象曰挹希世之貌見出人之心已誓幽庸永奉歡狎言訖象踰垣而歸明日託門媼贈煙詩曰十洞三清雖路阻有心還得傍瑶臺瑞香風引思深夜知是蘂宮仙馭來煙覽詩微笑因復贈象詩曰相思只怕不相識相見還愁却別君願得化爲松下鶴一雙飛去入行雲封付門媼仍令語象曰賴妾有小小篇詠不然君作幾許大才面目兹不盈旬常得一期於後庭展微密之思罄宿昔之心以爲鬼神不知天人相助或景物寓目謌詠寄情來往頻繁不能悉載如是者周歲無何煙數以細過撻其女奴奴銜之乘間盡以告公業公業曰汝慎言我當何察之後至直日乃僞陳狀請假迨夕如常入直遂潛於里門街鼓既作匍伏而歸循墻至後庭見煙方倚戶微吟象則據垣斜睇公業不勝其忿挺前欲擒象象覺跳去業搏之得其半襦乃入室呼煙詰之煙色動聲戰而不以實告公業愈怒縛之大柱鞭楚血流但云生得相親死亦何恨深夜公業怠而假寐煙呼其所愛女僕曰與我一盃水至飲盡而絶公業起將復笞之已死矣乃解縛舉置閤中連呼之聲言煙暴疾致殞後數日窆於北邙而里巷間皆知其強死矣象因變服易名遠竄江浙間洛陽才士有崔李二生常與武掾游處崔賦詩末句云恰似傳花人飲散空牀拋下最繁枝其夕夢煙謝曰

妾貌雖不迨桃李而零落過之捧君佳什媿仰無已李生詩末句云艷魄香魂如有在還應羞見墜樓人其夕夢煙戰手而言曰士有百行君得全乎何至矜片言苦相詆斥當屈君於地下面證之數日李生卒時人異焉

太平廣記卷第四百九十一

太平廣記卷第四百九十二　雜傳記九

靈應傳

涇州之東二十里有故薛舉城城之隅有善女湫廣袤數里蒹葭叢翠古木蕭疎其水湛然而碧莫有測其淺深者水族靈怪往往見焉鄉人立祠於旁曰九娘子神歲之水旱祓禳皆得祈請焉又州之西二百餘里朝那鎮之北有湫神因地而名曰朝那神其肸蠁靈應則居善女之右矣乾符五年節度使周寶在鎮日自仲夏之初數數有雲氣狀如奇峰者如美女者如鼠如虎者由二湫而興至於激迅風震雷電發屋拔樹數刻而止傷人害稼其數甚多寶責躬勵己謂爲政之未敷致陰靈之所譴也至六月五日府中視事之暇昏然思寐因解巾就枕寢猶未熟見一武士冠鍪被鎧持鉞而立於階下曰有女客在門欲申參謁故先聽命寶曰爾爲誰乎曰某即君之閽者效役有年矣寶將詰其由已見二青衣歷階而昇長跪於前曰九娘子自郊墅特來告謁故先使下執事致命於明公寶曰九娘子非吾通家親戚安敢造次相面乎言猶未終而見祥雲細雨異香襲人俄有一婦人年可十七八衣裙素淡容質窈窕憑空而下立庭廡之間容儀綽約有絕世之貌侍者十餘輩皆服飾鮮潔有如妃主之儀顧步徊翔漸及臥所寶將少避之以候其意侍者趨進而言曰貴主以君之高義可申誠信之託故將冤抑之懷訴諸明公明公忍不救其急難乎寶遂命昇階相見賓主之禮頗甚肅恭登榻而坐祥煙四合紫氣充庭斂態低鬟若有憂戚之貌寶命酌

醴設饌厚禮以待之俄而斂袂離席逡巡而言曰妾以寓止郊園綿歷多祀醉酒飽德蒙惠誠深雖以孤枕寒床甘心沒齒縈蓬有託貞苟逾多但以顯晦殊途行止乖互今乃迫於情禮豈暇緘藏倘鑒幽情當敢披露寶曰願聞其說所冀識其宗系苟可展分安敢以幽顯爲辭君子殺身以成仁徇其毅烈蹈赴湯火旁雪不平乃寶之志也對曰妾家世會稽之鄮縣卜築於東海之潭桑榆墳隴百有餘代其後遭世不造瞰室貽災五百人皆遭庾氏焚炙之禍纂紹幾絕不忍戴天潛遁幽巖沈冤莫雪至梁天監中武帝好奇召人通龍宮入枯桑島以燒燕奇味結好於洞庭君寶藏主第七女以求異寶尋聞家仇庾毗羅自鄮縣白水郎棄官解印欲承命請行陰懷不道因使得入龍宮假以求貨覆吾宗嗣賴杰公敏鑒知渠挾私請行欲肆無辜之害慮其反貽伊戚辱君之命言於武帝武帝遂止乃令合浦郡落黎縣歐越羅子春代行妾之先宗羞其戴天慮其後患乃率其族韜光滅跡易姓變名避仇於新平眞寧縣安村披榛鑿穴築室於茲先人弊廬殆成胡越今三世卜居先爲靈應君尋受封應聖侯後以陰靈普濟功德及民又封普濟王威德臨人爲世所重妾即王之第九女也笄年配於象郡石龍之少子良人以世襲猛烈血氣方剛憲法不拘嚴父不禁殘虐視事禮教蔑聞未及期年果貽天譴覆宗絕嗣削跡除名唯妾一身僅以獲免父母抑遣再行妾終違命王侯致聘接軫交轅誠願既堅遂欲自劓父母怒其剛烈遂遣屏居於茲土之別邑音問不通於今

三紀雖慈顏未復溫凊久違離羣索居甚爲得志近年爲
朝那小龍以季弟未婚潛行禮聘甘言厚幣峻阻復來械
性毀形殆將不可朝那遂通好於家君欲成其事遂使其
季弟權徙居於王畿之西將質於我王以成姻好家君知
妾之不可奪乃令朝那縱兵相逼妾亦率其家僮五十餘
人付以兵仗逆戰郊原衆寡不敵三戰三北師徒倦弊掎
角無怙將欲收拾餘燼背城借一而應晉陽水急臺城火
炎一旦攻下爲頑童所辱縱没於泉下無靣石氏之子故
詩云汎彼柏舟在彼中河髧彼兩髦實維我儀之死矢靡
他母也天只不諒人只此衛世子孀婦自誓之詞又云誰
謂鼠無牙何以穿我墉誰謂女無家何以速我訟雖速我
訟亦不女從此邵伯聽訟衰亂之俗興貞信之教微殘暴

之男不能侵凌貞女也今則公之教可以精通顯貽範古
今貞信之教故不爲姬姜之下者幸以君之餘力少假兵
鋒挫彼兇狂存其鰥寡成賤妾終天之誓彰明公赴難之
心輒具志誠幸無見阻寶心雖許之訝其辯博欲拒以他
事以覩其詞乃曰邊徼事繁烽塵在望朝廷以西鄙陷虜
蕪没者三十餘州將議舉戈復其土壤曉夕恭命不敢自
安匪夕伊朝前茅卽舉空多憤悱未暇承命對曰昔者楚
昭王以方城爲城漢水爲池盡有荆蠻之地籍父兄之資
強國外連三良內助而吳兵一舉鳥迸雲奔不暇嬰城迫
於走兔寶玉遷徙宗社凌夷萬乘之靈不能庇先王之朽
骨至申胥乞師於嬴氏血淚汚於秦庭七日長號晝夜靡
息秦伯憫其禍敗竟爲出師復楚退吳僅存亡國況芊氏

爲春秋之強國申胥乃衰楚之大夫而以矢盡兵窮委身
折節肝腦塗地感動於強秦矧妾一女子父母斥其孤貞
狂童凌其寡弱綴旒之急安得不少動仁人之心乎寶曰
九娘子靈宗異派呼吸風雲蠢爾黎元固在掌握又焉得
示弱於世俗之人而自困如是者共對曰妾家族望海內
咸知只如彭蠡洞庭皆外祖也陵水羅水皆中表也內外
昆季百有餘人散居吳越之間各分地土咸京八水半是
宗親若以遣一介之使飛咫尺之書告彭蠡洞庭召陵水
羅水率維揚之輕銳徵八水之鷹揚然後撽馮夷說巨靈
鼓子胥之波濤混陽侯之鬼怪鞭驅列缺指揮豐隆扇疾
風翻暴浪百道俱進六師鼓行一戰而成功則朝那一鱗
立爲齏粉涇城千里坐變汚瀦言下可覩安敢謬矣頃者

涇陽君與洞庭外祖世爲姻戚後以琴瑟不調棄擲少婦
遭錢塘之一怒傷生害稼懷山襄陵涇水窮鱗尋斃外祖
之牙齒今涇上車輪馬跡猶在史傳具存固非謬也妾又
以夫族得罪於天未蒙上帝昭雪所以銷聲避影而自困
如是君若不悉誠款終以多事爲詞則向者之言不敢避
上帝之責也寶遂許諾卒爵撤饌再拜而去寶及晡方寤
耳聞目覽恍然如在翼日遂遣兵士一千五百人戍於湫
廟之側是月七日雞初鳴寶將晨興疎牖尚暗忽於帳前
有一人經行於帷幌之間有若侍巾櫛者呼之命燭竟無
酧對遂厲而叱之乃言曰幽明有隔幸不以燈燭見迫也
寶潛知異乃屏氣息音徐謂之曰得非九娘子乎對曰某
卽九娘子之執事者也昨日蒙君假以師徒救其危患但

以幽顯事別不能驅策苟能存其始約幸再思之俄而紗窗漸白注目視之悄無所見竇良久思之方達其義遂呼吏命按兵籍選亡歿者名得馬軍五百人步卒一千五百人數內選押衙孟遠充行營都虞候牒送善女湫神是月十一日抽迴戍廟之卒見於廳事之前轉旋之際有一甲士仆地口動目瞬問無所應亦不似暴卒者遂置於廊廡之間天明方悟遂使人詰之對曰某初見一人衣青袍自東而來相見甚有禮謂某曰貴主蒙相公莫大之恩拯其焚溺然亦未盡誠款假爾明敏再通幽情幸無辭免也某急以他詞拒之遂以袂相牽情然顛仆但覺與青衣者繼踵偕行俄至其廟促呼連步至於帷薄之前見貴主謂某云昨蒙相公憫念孤危俾爾戍於弊邑往返途路得無勞

止余近蒙相公再借兵師深愜誠願觀其士馬精強衣甲銛利然都虞候孟遠才輕位下甚無機畧今月九日有游軍三千餘來掠我近郊遂令孟遠領新到將士邀擊於平原之上設伏不密反為彼軍所敗甚思一權謀之將俾爾遠歸達我情素言訖拜辭而出昏然似醉餘無所知矣竇驗其說與夢相符意欲質前事遂差制勝關使鄭承符以代孟遠是月三日晚衙於後毬場瀝酒焚香牒請九娘子神收管至十六日制勝關申云今月十三日夜三更已來關使暴卒實驚歎息使人馳視之至則果卒唯心背不冷暑月停尸亦不敗壞其家甚異之忽一夜陰風慘冽吹砂走石發屋拔樹禾苗盡偃及曉而止雲霧四布連夕不解至暮有迅雷一聲劃如天裂承符忽呻吟數息其家剖棺

視之良久復蘇是夕親鄰咸聚悲喜相仍信宿如故家人詰其由乃曰余初見一人衣紫綬乘驪駒從者十餘人至門下馬命吾相見揖讓周旋手捧一牒授吾云貴主得吹塵之夢知君負命世之才欲遵南陽故事思殄邦仇使下臣持茲禮幣聊展敬於君子而冀再康國步幸不以三顧為勞也余不暇他辭唯稱不敢酬酢之際已見聘幣羅於堦下鞍馬器甲錦綵服翫橐鞬之屬咸布列於庭吾辭不獲免遂再拜受之即相促登車所乘馬異常駿偉裝飾鮮潔僕御整肅倏忽行百餘里有甲馬三百騎已來迎候騶殿有大將軍之行李余亦頗以為得志指顧間望見一大城其雉堞崇峻溝洫深濬余惚恍不知所自俄於郊外備帳樂設享宴罷入城觀者如堵傳呼小吏交錯其間所經

之門不記重數及至一處如有公署左右使余下馬易衣趨見貴主貴主使人傳命請以賓主之禮見余自謂既受公文器甲臨戎之具即是臣也遂堅辭具戎服入見貴主使人復命請去櫜鞬賓主之間降殺可也余遂捨器仗而趨入見貴主坐於廳上余拜謁一如君臣之禮拜訖連呼登堦余乃再拜昇自西堦見紅粧翠眉蟠龍髻鳳而待立者數十餘輩彈絃握管穠花異服而執役者又數十輩腰金拖紫曳組攢簪而趨隅者又非止一人也輕裘大帶白玉橫腰而森羅於堦下者其數甚多次命女客五六人各有侍者十數輩差肩接跡累累而進余亦低視長揖不敢施拜坐定有大校數人皆令預坐舉進樂酒至貴主斂袂舉觴將欲興詞叙向來徵聘之意俄聞烽燧四起叫噪喧

呼云朝那賊步騎數萬人今日平明攻破堡寨尋已入界數道齊進煙火不絕請發兵救應侍坐者相顧失色諸女不及叙別狼狽而散及諸校降階拜謝佇立聽命貴主臨軒謂余曰吾受相公非常之惠憫其孤惸繼發師徒拯其患難然以車甲不利權略是思今不棄弊陋所以命將軍者正為此危急也幸不以幽僻為辭少匡不逮遂別賜戰馬二疋黃金甲一副旌旗旄鉞珠寶器用充庭溢目不可勝計彩女二人給以兵符錫賚甚豐余拜捧而出傳呼諸將指揮部伍內外響應是夜出城相次探報皆云賊勢漸雄余素諳其山川地里形勢孤虛遂引軍夜出去城百餘里分布要害明懸賞罰號令三軍設二伏以待之遲明排布已畢賊汰其前功頗甚輕進循躡盡逺之銳氣也余自

引輕騎登高視之見烟塵四合行陣整肅余先使輕兵挑戰示弱以誘之接以短兵且戰且行金革之聲天裂地坼余引兵詐北彼亦盡銳前趨鼓噪一聲伏兵盡起千里轉戰四面夾攻彼軍敗績死者如麻再戰再奔朝那狡童漏刃而去從亡之卒不過十餘人余選健馬三十騎追之果生置於麾下由是血肉染草木脂膏潤原野腥穢蕩空戈甲山積賊帥以輕車馳送於貴主貴主登平朔樓受之舉國士民咸來會集引於樓前以禮責問唯稱死罪竟絕他詞遂令押赴都市腰斬臨刑有一使乘傳來自王所持急詔令促赦之曰朝那之罪吾之罪也汝可赦之以輕吾過貴主以父母再通音問喜不自勝謂諸將曰朝那妄動即父之命也今使赦之亦父之命也昔吾違命乃貞節也今若又違是不祥也遂命解縛使單騎送歸未及朝那已斃而卒於路余以克敵之功大被寵錫尋備禮拜平難大將軍食朔方一萬三千戶別賜第宅輿馬寶器衣服婢僕園林邸第旌旄鎧甲次及諸將賞賚有差明日大宴預坐者不過五六人前者六七女皆來侍坐風姿艷態愈更動人竟夕酣飲甚歡酒至貴主捧觴而言曰妾之不幸少處空閨天賦孤貞不從嚴父之命屏居於此三紀矣蓬首灰心未得其死鄰童迫脅幾至顛危若非相公之殊恩將軍之雄武則息國不言之婦又為朝那之囚耳永言斯惠終天不忘遂以七寶鍾酌酒使人持送鄭將軍余因避席再拜而飲余自是頗動歸心詞理懇切遂許給假一月宴罷出明日辭謝訖擁其麾下三十餘人返於來路所經之處聞

雞犬頗甚酸辛俄頃到家見家人聚泣靈帳儼然麾下一人令余促入棺縫之中余欲前而為左右所聳俄聞震雷一聲醒然而悟承符自此不事家產唯以後事付妻孥果經一月無疾而終其初欲暴卒時告其所親曰余本機鈐入用效節戎行雖奇功蔑聞而薄效粗立洎遭釁累譴謫於茲平生志氣鬱而未申丈夫終當扇長風摧巨浪太山以壓卵決東海以沃螢爝其為大之心為人雪不平之事吾朝夕當有所受與子分襟固不久矣其月十三日有人自薛舉城晨發十餘里天初平曉忽見前有車塵競起旌旗煥赫甲馬數百人中擁一人氣槩洋洋然逼而視之鄭承符也此人驚訝移時因佇於路左見瞥如風雲抵善女湫俄頃悄無所見

太平廣記卷第四百九十二

太平廣記卷第四百九十三　雜錄一

夏侯亶　王肅　李延寔
李義琛　劉龍　裴玄智
度支郎　虞世南　尉遲敬德
虞世基　來恒　歐陽詢
許敬宗　元萬頃　郭務靜
唐臨　蘇瓌李嶠子　婁師德
李晦　宋之問　陸元方
陳希閔　李詳

夏侯亶

梁夏侯亶爲尤列家貧而好置樂妓無衣裝偏客至即令隔簾奏曲時人以簾爲夏侯妓衣 出獨異志

王肅

後魏尚書令王肅字恭懿琅邪人肅齊雍州刺史奐之子贍學多通才辭美茂爲齊秘書丞太和十八年背歸後魏時高祖新營洛邑凡所造制肅博識舊事大有裨益高祖甚重之常呼曰王生肅在江南之日聘謝氏女爲妻及至京師復尚公主其後謝氏入道爲尼亦來奔肅見肅尚主謝作五言詩以贈之其詩曰本爲箔上蠶今作機上絲得絡逐勝去頗憶纏綿時公主代肅答謝云針是貫綫物目中恒任絲得帛縫新去何能納故時肅甚悵恨遂造正覺寺以憩之 出伽藍記

李延寔

後魏太傅李延寔者莊帝舅也永安中除青州刺史將行奉辭帝謂寔曰懷塼之俗世號難治舅宜好用心副朝廷所委寔答曰臣年迫桑榆氣同朝露人間稍遠日近松丘臣已久乞閑退陛下渭陽興念寵及老臣使夜行罪人裁錦萬里謹奉明敕不敢失墜時黃門侍郎楊寬在帝側不曉懷塼之義私問舍人温子升子升曰吾聞至尊兄彭城王作青州刺史聞其賓客從至青州者云齊土之民風俗淺薄虛論高談專在榮利太守初欲入境皆懷塼叩頭以美其意及其代下還家以塼擊之言其向背速於反掌是以京師語曰獄中無繫囚舍内無青州假令家道惡腸中不懷愁懷塼之義起在於此也潁川荀濟風流名士高鑒妙識獨出當世清河崔叔仁稱齊士大夫曰齊人者外矯廉耕內懷鄙恡輕同毛羽利等錐刀好馳虛譽阿附成名威勢所在促其歸之苟無所資隨即捨去言責薄之甚也 出伽藍記

李義琛

李義琛隴西人居于魏州成陽主簿拜監察少孤貧唐初草創無復生業與再從弟義琰三從弟上德同居事從姑定省如親焉武德中俱進士共有一驢赴京次潼關大雨投逆旅主人鄙其貧辭以客多喑訥進退無所舍從倚門旁有咸陽商客見而引之同舍多喑嗚商客曰此三人遊學者今無所止柰何覩其狼狽乃引與同寢處數日方晴道開義琛等議鬻驢以一醉商客竊知固止之仍資以道糧琛既擢第歷任咸陽召商客與之抗禮商客不復識但悚懼遜退琛語其由乃悟因引升堂後任監察 出云溪友議

劉龍

劉龍後名義節武德初進計于高祖曰今義師數萬並在京師樵薪貴而布帛賤若採街衢及苑中樹木作樵以易帛歲取數十萬匹又藏內繒絹每匹皆有餘軸之饒使截剩物以供雜費動盈萬段矣高祖並從之出談賓錄

裴玄智

武德中有沙門信義習禪以三階為業于化度寺置無盡藏貞觀之後捨施錢帛金玉積聚不可勝計常使此僧監當分為三分一分供養天下伽藍增修之備一分以施天下饑餒悲田之苦一分以充供養無礙士女禮懺闐咽捨施爭次不得更有連車載錢絹捨而棄去不知姓名貞觀中有裴玄智者戒行精勤入寺灑掃積十數年寺內徒衆以其行無玷缺使守此藏後密盜黃金前後所取畧不知數寺衆莫之覺也因僧使去遂便不還驚疑所以觀其寢處題詩云放羊狼頷下置骨狗前頭自非阿羅漢安能免得偷更不知所之出辨疑志

度支郎

貞觀中尚藥奏求杜若敕下度支有省郎以謝朓詩云坊州採杜若乃委坊州貢之本州曹官判云坊州不出杜若應由讀謝朓詩誤郎官作如此判事豈不畏二十八宿笑人耶太宗聞之大笑改授雍州司法出國史

虞世南

太宗將致櫻桃于酅公稱奉則尊言賜則卑問于虞世南世南對曰昔梁武帝遺齊巴陵王稱餉從之出國史

尉遲敬德

尉遲敬德善奪槊齊王元吉亦善用槊高祖于顯德殿前試之謂敬德曰聞卿善奪槊今元吉執槊去刃敬德曰雖加刃亦不能害于是加刃頃刻之際敬德三奪之元吉大慚出獨異志

虞世基

虞世南兄世基與許敬宗父善心同為宇文化及所害封德彝皆為內史舍人備見其事因謂人曰世基被戮世南匍匐以請代善心之死敬宗蹈舞以求生出談賓錄

來恒

來恒侍中濟之弟弟兄相繼秉政昔人榮之恒父護兒隋之猛將也昔虞世南子無才術為將作大匠許敬宗聞之

歎曰事之倒置乃至于斯來護兒兒為宰相虞世南男作木匠出啟顏錄

歐陽詢

文德皇后喪百官縗絰率更令歐陽詢狀貌醜異衆或指之中書舍人許敬宗見而大笑為御史所劾左授洪州司馬出譚賓錄

許敬宗

太宗征遼作飛梯臨其城有應募為梯首者城中矢石如雨因競為先登英公李世勣指之謂中書舍人許敬宗此人豈不大健敬宗曰非健要是未解思量帝聞將罪之出國史纂異

元萬頃

元萬頃爲遼東道管記作檄文譏議高麗不知守鴨綠之險莫離支報云謹聞命矣遂移兵守之萬頃坐是流于嶺南（出談賓錄）

郭務靜

滄州南皮丞郭務靜性糊塗與主簿劉思莊宿于逆旅謂莊曰從駕大難靜嘗從駕失家口三日于侍官幕下討得之莊曰公夫人在其中否靜曰若不在中更論何事又謂莊曰今大有賊昨夜二更後靜從外來有一賊忽從靜房內走出莊曰亡何物靜曰無之莊曰不忘物安知其賊靜曰但見其狼狽而走不免致疑耳（出朝野僉載）

唐臨

唐臨性寬仁多恕常欲弔喪令家僮歸取白衫僮乃誤持餘衣懼未敢進臨察之謂曰今日氣逆不宜哀泣向取白衫且止又令煑藥不精潛覺其故乃謂曰今日陰晦不宜服藥可棄之終不揚其過也（出傳載）

蘇瓌李嶠子

中宗常召宰相蘇瓌李嶠子進見二子皆僮年上迎撫于前賜與甚厚因語二兒曰爾宜憶所通書可謂奏吾者宣之矣頲應之曰木從繩則正后從諫則聖嶠子亡其名亦進曰斮朝涉之脛剖賢人之心上曰蘇瓌有子李嶠無兒（出松窗錄）

婁師德

天后朝宰相婁師德溫恭謹慎未嘗與人有毫髮之隙弟授代州刺史戒曰吾甚憂汝與人相競弟曰人唾面亦自拭之而去師德曰只此不了凡人唾汝面其人怒也拭之是逆其心何不待其自乾而其保身遠害皆類于此也（出獨異志）

又則天禁屠殺頗切吏人弊于蔬菜師德爲御史大夫因使至于陝廚人進肉師德曰敕禁屠殺何爲有此廚人曰豺咬殺羊師德曰大解事豺乃食之又進鱠復問何爲有此廚人復曰豺咬殺魚師德曰大叱之智短漢何不道是獺廚人即云是獺師德亦爲薦之（出御史臺記）

李晦

李晦爲雍州長史私第有樓下臨酒肆其人嘗候晦言曰微賤之人雖則禮所不及然家有長幼不欲外人窺之家逼明公之樓出入非便請從此辭晦即日毀其樓（出談賓錄）

宋之問

宋之問天后朝求爲北門學士不許作明河篇以見其意詩云明河可望不可親願得乘槎一問津更將織女支機石還訪城都賣卜人則天見其詩謂崔融曰吾非不知之問有才調但以其有口過蓋以之問患齒疾口常臭故也之問終身慙憤（出本事詩）

陸元方

陸元方爲鸞臺鳳閣侍郎居相國則天將有遷除必先訪之元方密以進不露其恩人莫之知者先所奏進狀章緘於函中子弟未嘗見臨終命焚之曰吾陰德于人多矣其後福必不衰也吾本當壽但以領選曹銓擇流品吾傷心神耳言畢而終（出御史臺記）

陳希閔

司刑司丞陳希閔以非才任官庶事凝滯司刑府史目之爲高手筆言秉筆之頃半日不下故名高手筆又號按孔子言竄削至多紙面穿穴故名按孔子（出朝野僉載）

李詳

李詳字審己趙郡人祖機衛尉卿父頴代傳儒素詳有才華倨氣放蕩不羈解褐盬亭尉詳在盬亭因考爲錄事參軍所擠詳謂刺史曰錄事恃糺曹之權當要害之地爲其妄褒貶耳若使詳秉筆亦有其詞刺史曰公試論錄事考狀遂授筆詳即書錄事考曰怯斷大按好勾小稽自隱不清言他總濁階前兩競鬬困方休獄裏囚徒非赦不出天下以爲談笑之最焉（出御史臺記）

太平廣記卷第四百九十三

太平廣記卷第四百九十四　雜錄二

房光庭　崔思兢　崔湜
呂太一　許誠言　杜豐
修武縣民　李元皛　王琚
李適之　白履忠　夜明簾
班景倩　薛令之

房光庭

房光庭爲尚書郎故人薛昭流放而投光庭光庭匿之既敗御史陸遺逸逼之急光庭懼乃見旹宰旹宰曰公郎官何爲匿此人曰光庭與薛昭有舊以途窮而歸光庭且所犯非大故得不納之耶若擒以送官居廟堂者復何以待光庭旹宰義之乃出爲慈州刺史無他累光庭嘗送親故之葬出鼎門際晚且饑會鬻䭔餅者與同行數人食之素不持錢無以酬値鬻者逼之光庭命就我取直鬻者不從光庭曰與你官銜我右臺御史也可隨取値旹人賞其放逸（出[illegible]）

崔思兢

崔思兢則天朝或告其再從兄宣謀反付御史張行岌按之告者先誘藏宣家妾而云妾將發其謀宣乃殺之投尸于洛水行岌按畧無狀則天怒令重按行岌奏如初則天曰崔宣反狀分明汝寬縱之我令俊臣勘汝毋悔行岌曰臣推事不若俊臣陛下委臣須實狀若順旨妄族人豈法官所守臣必以爲陛下試臣爾則天厲色曰崔宣若實曾殺妾反狀自然明矣不獲妾如何自雪行岌懼逼宣家令

訪妾思兢乃于中橋南北多置錢帛募匿妾者數日略無所聞而其家每竊議事則告者輒知之思兢揣家中有同謀者乃佯謂宣妻曰須絹三百匹顧刺客殺告者而侵晨伏于臺前宣家有館客姓舒婺州人言行無缺爲宣家服役宣委之同于子弟須臾見其人至臺賂閽人以通于告者告者遂稱云崔家顧人刺我請以聞臺中驚憂思兢素重館客不知疑密隨之到天津橋料其無由至臺乃罵之曰無賴險獠崔家破家必引汝同謀何路自雪汝幸能出崔家妾我遺汝五百縑歸鄉足成百年之業不然則亦殺汝必矣其人悔謝乃引思兢于告者之家搜獲其妾宣乃得免（出大唐新語）

崔湜

唐崔湜弱冠進士登科不十年掌貢舉遷兵部父揖亦嘗爲禮部至是父子累日同省爲侍郎後三登宰輔年始三十六崔之初執政也方二十七容止端雅文詞清麗嘗暮出端門下天津橋馬上自吟春遊上林苑花滿洛陽城張說嘗爲工部侍郎望之杳然而嘆曰此句可效此位可得其年不可及也（出翰林盛事）

呂太一

呂太一爲戶部員外郎戶部與吏部鄰司吏部移牒令戶部于牆宇自竪棘以備銓院之交通太一答曰眷彼吏部銓總之司當須簡要清同何必竪籬種棘省中賞其清俊（出御史臺記）

許誠言

許誠言爲瑯琊太守有囚縊死獄中乃執去年修獄典鞭之修獄典曰小人主修獄耳如牆垣不固狴牢破壞賊自中出猶以修治日月久可矜免況囚自縊而終修獄典何罪誠言猶怒曰汝爲吏擧動自合笞又何訴（出紀聞）

杜豐

齊州歷城縣令杜豐開元十五年東封泰山豐供頓乃造棺器三十枚寘行宮諸官以爲不可豐曰車駕今過六宮偕行忽暴死者求棺如何可得若事不預備其悔可追乎及置頓使入行宮見棺木陳于幕下光彩赫然驚而出謂刺史曰聖主封嶽祈福作延長此棺器者誰之所造且將何施何不祥之甚將奏聞刺史令求豐豐逃于妻臥牀下詐稱賜死其家哭之賴妻兄張搏爲御史解之乃得已豐

子鍾嘗爲兗州參軍都督令掌廄馬芻豆鍾曰御馬至多臨日煑粟恐不可給不如先煑乃以鑊煑粟豆二千餘石納于窖中乘其熱封之及供頓取之皆臭敗矣乃走猶懼不免命從者市羊夏羊升和羊肉煑而食之取死藥竟不能爲患而愈肥昔人云非此父不生此子（出紀聞）

修武縣民

開元二十九年二月修武縣人嫁女婿家迎婦車隨之女之父懼村人之障車也借俊馬令乘之女之弟乘驢從在車後百步外行忽有二人出于草中一人牽馬一人自後驅之走其弟追之不及遂白其父父與親眷尋之一夕不能得去女家一舍村中有小學昔夜學生徒多宿凌晨啓門門外有婦人裸形斷舌陰中血皆淋漓生問之女啓齒

流血不能言生告其師師出戶觀之集諸生謂曰吾聞夫子曰木石之怪夔魍魎水之怪龍罔象土之怪墳羊吾此居近太行怪物所生也將非山精野魅乎盍擊之于是投以磚石女既斷舌不能言諸生擊之竟死及明乃非魅也俄而女家尋求至而見之乃執儒及弟子詣縣縣丞盧峯訊之寔殺焉乃白于郡笞儒生及弟子死者三人而却竟不得（出紀聞）

李元皛

李元皛為沂州刺史怒司功鄒承明命剝之屏外承明狡猾者也既出屏適會博士劉琮璉後至將入衙承明以琮璉儒者則前執而剝之紿曰太守怒汝衙遲使我領人取汝令便剝將來琮璉以為然遂解衣承明自吏卒擒琮璉以入承明乃逃元皛見剝至不知是琮璉也遂杖之數十焉琮璉起謝曰蒙恩賜杖請示罪名元皛曰為承明所賣竟無言遂入戶（出紀聞）

王琚

玄宗在藩邸旹每遊戲于城南韋杜之間嘗因逐狡兔意樂忘返與其徒十數人饑倦甚因休息村中大樹之下適有書生延帝過其家其家甚貧止村妻一驢而已帝坐未久書生殺驢煮秫備膳饌酒肉滂沛帝顧而甚奇之及與語磊落不凡問其姓乃王琚也自是帝每遊韋杜間必過琚家琚所語議合帝意帝日益親善及韋氏專制帝憂甚獨密言于琚琚曰亂則殺之又何親也帝遂納琚之謀戡定內難累拜琚為中書侍郎寔預配饗焉（出開天傳信記）

李適之

李適之入仕不歷丞簿便為別駕不歷兩畿官便為京兆尹不歷御史及中丞便為大夫不歷兩省給舍便為宰相不歷刺史便為節度使（出獨異志）

白履忠

白履忠博涉文史隱居梁城王志愔楊瑒皆薦之尋請還鄉授朝散大夫鄉人謂履忠曰吾子家貧竟不霑一斗米一匹帛雖得五品止是空名何益于寔也履忠欣然曰往歲契丹入寇家家盡著排門夫履忠特以讀少書籍縣司放免至今惶愧雖不得祿賜且是五品家終身高臥免有徭役不易得之也（出譚賓錄）

夜明簾

姚崇為相嘗對于便殿舉左足不甚輕利上曰卿有足疾耶崇曰臣有心腹疾非足疾也因前奏張說罪狀數百言上怒曰卿歸中書宜宣與御史中丞共按其事而說未之知會吏報午後三刻說乘馬先歸崇急呼御史中丞李林甫以前詔付之林甫謂崇曰說多智是必困之宜以劇地崇曰丞相得罪未宜太逼林甫又曰公必不忍即說當無害林甫止將詔付于小御史中路以馬墜告說未遭崇奏前旬月家有教授書生通于說侍兒最寵者會擒得奸狀以聞于說說怒甚將窮獄于京兆書生厲聲言曰覩色不能禁亦人之常情緩急有用人乎公何靳于一婢女耶說奇其言而釋之兼以侍兒與歸書生一去數月餘無所聞知忽一日直訪于說憂色滿面言曰某感公之恩思有以

報者久矣今聞公爲姚相國所構外獄將具公不知之危將至矣某願得公平生所寶者用計于九公主可能立釋之說因自歷指已所寶者書生皆云未足解公之難又凝思久之忽曰近者有雞林郡以夜明簾爲寄者書生曰吾事濟矣因請說手札數行懇以情言遂急趨出逮夜始及九公主第書生具以說事言兼用夜明簾爲贄且謂主曰上獨不念在東宮旹思必始春恩加于張丞相矣而今反用讒耶明早公主上謁具爲奏之上感動因急命高力士就御史臺宣前所按事並宣罷之書生亦不復再見矣（出松窗錄）

班景倩

開元中朝廷選用羣官必推精當文物旣盛英賢出入皆薄具外任雖雄藩大府由中朝冗員而授時以爲左遷班景倩自揚州採訪使入爲太理少卿路由大梁倪若水爲郡守西郊盛設祖席宴罷景倩登舟若水望其行塵謂掾吏曰班公是行何異登仙乎爲之騶殿良所甘心默然良久方整回駕旣而爲詩投相府以道其誠其詞爲當旹所稱賞（出明皇雜錄）

薛令之

神龍二年閩長溪人薛令之登第開元中爲東宮侍讀旹宮僚閑淡以詩自悼書于壁曰朝日上團團照見先生盤盤中何所有苜蓿上闌干飯澁匙難綰羹稀箸易寬只可謀朝夕何由度歲寒上因幸東宮見焉索筆續之曰啄木嘴距長鳳凰毛羽短若嫌松桂寒任逐桑榆暖令之因此

引疾東歸肅宗卽位詔徵之以卒（出閩川名士傳）

太平廣記卷第四百九十四

太平廣記卷第四百九十五　雜錄三

宇文融　歌舒翰　崔隱甫
蕭嵩　陳懷卿　鄒鳳熾
高力士　王維　史思明
豆毅　潤州樓　丘爲
裴佶　李抱眞　楊志堅

宇文融

玄宗命宇文融爲括田使融方恣睢稍不附已者必加誣譖密奏以爲盧從愿廣置田園有地數百頃帝素器重亦倚爲相者數矣而又族望宦婚鼎盛於一時故帝亦重言其罪但目從愿爲多田翁從愿少家相州應明經常從五舉制策三等授夏縣尉自前明經至吏部侍郎纔十年自吏部員外至侍郎只七箇月（出明皇雜錄）

歌舒翰

天寶中歌舒翰爲安西節度控地數千里甚著威令故西鄙人歌之曰北斗七星高歌舒翰夜帶刀吐蕃總殺盡更築兩重壕時差都兵馬使張擢上都奏事值楊國忠專權黷貨擢逗遛不返因納賄交結翰續又朝奏擢知翰至懼求國忠拔用國忠乃除擢兼御史大夫充劍南西川節度使敕下就第辭翰翰命部下捽于庭數其事杖而殺之然後奏聞帝却賜擢尸更令翰決尸一百（出乾𦠆子）

崔隱甫

梨園弟子有胡雛善吹笛尤承恩嘗犯洛陽令崔隱甫已而走入禁中玄宗非時託以他事召隱甫對胡雛在側指曰就卿乞此得否隱甫對曰陛下此言是輕臣而重樂人也臣請休官再拜而去玄宗遽曰朕與卿戲也遂令曳出至門外立杖殺之俄而復敕釋已死矣乃賜隱甫絹百匹（出國史補）

蕭嵩

玄宗嘗器重蘇頲欲倚以爲相禮遇顧問與羣臣特異欲命相前一日上祕密不欲令左右知迨夜艾乃令草詔訪于侍臣曰外庭直宿誰遂命秉燭召來至則中書舍人蕭嵩上即以頲姓名授嵩令草制書既成其詞曰國之瓌寶嵩上尋繹三四謂嵩曰頲瓌之子朕不欲斥其父名卿爲刊削之上仍命撤帳中屛風與嵩嵩慙懼流汗筆不能下者久之上以嵩抒思移晷必當精密不覺前席以覩嵩改曰國之珍寶他無更易嵩既退上擲其草于地曰虛有其表耳（嵩長大多髯上故有是名）左右失笑上聞遽起掩其口曰嵩雖才藝非長人臣之貴亦無與比前言戲耳其默識神覽皆此類也（出明皇雜錄）

陳懷卿

陳懷卿嶺南人也養鴨百餘頭後于鴨欄中除糞糞中有光爛然試以盆水沙汰之得金十兩乃覘所食處于舍後山足下土中有麩金消得數千斤昔人莫知卿遂巨富仕至梧州刺史（出朝野僉載）

鄒鳳熾

西京懷德坊南門之東有富商鄒鳳熾有高背曲有似駱駝時人號爲鄒駱駝其家巨富金寶不可勝計常與朝貴

遊邸店園宅遍滿海內四方物盡爲所收雖古之猗白不是過也其家男女婢僕錦衣玉食服用器物皆一旹驚異嘗因嫁女邀諸朝士往臨禮席賓客數千夜擬供帳備極華麗及女郎將出侍婢圍遶綺羅珠翠垂釵曳履尤艷麗者至數百人衆皆愕然不知孰是新婦矣又嘗謁見高宗請市終南山中樹估絹一匹自云山樹雖盡臣絹未竭事雖不行終爲天下所誦後犯事流瓜州會赦還及卒子孫窮匱又有王元寶者年老好戲謔出入里市爲人所知人以錢文有元寶字因呼錢爲王老盛流于時矣（出西京記）

又一說元宗嘗召王元寶問其家私多少對曰臣請以絹一匹繫陛下南山樹南山樹盡臣絹未窮又玄宗御含元殿望南山見一白龍橫亘山間問左右皆言不見令急召王元寶問之元寶曰見一白物橫在山頂不辨其狀左右貴臣啓曰何故臣等不見玄宗曰我聞至富可敵貴朕天下之貴元寶天下之富故見耳（出獨異志）

高力士

高力士既譴于巫山州谷多薺而人不食力士感之因爲詩寄意兩京五斤賣五溪無人採夷夏雖有殊氣味終不改其後會赦歸至武溪道遇開元中羽林軍士坐事謫嶺南停車訪舊方知上皇已厭世力士北望號泣嘔血而死（出明皇雜錄）

王維

天寶末羣賊陷兩京大掠文武朝臣及黃門宮嬪樂工騎士每獲數百人以兵仗嚴衛送于雒陽至有逃于山谷者而卒能羅捕追脅授以冠帶祿山尤致意樂工求訪頗切于旬日獲梨園弟子數百人羣賊因相與大會于凝碧池宴僞官數十人大陳御庫珍寶羅列于前後樂既作梨園舊人不覺歔欷相對泣下羣逆皆露刃持滿以脅之而悲不能已有樂工雷海清者投樂器于地西向慟哭逆黨乃縛海清于戲馬殿支解以示衆聞之者莫不傷痛王維昔爲賊拘于菩提佛寺中聞之賦詩曰萬戶傷心生野烟百官何日更朝天秋槐葉落空宮裏凝碧池頭奏管絃（出明皇雜錄）

史思明

安祿山敗史思明繼逆至東都遇櫻桃熟其子在河北欲寄遺之因作詩同去詩云櫻桃一籠子半已赤半已黃一半與懷王一半與周至詩成左右贊美之皆曰明公此詩大佳若能言一半周至一半懷王卽與黃字聲勢稍穩思明大怒曰我兒豈可居周至之下思明長驅至永寧縣爲其子朝義所殺思明曰爾殺我太早祿山尚得至東都而爾何亟也思明子僞封懷王周至卽其傳也（出芝田錄）

豆穀

至德初安史之亂河東大饑荒地十五里生豆穀一夕掃而復生約得五六千石其實甚圓細美人皆賴此活焉（出傳載）

潤州樓

潤州城南隅有樓名萬歲樓俗傳樓上烟出刺史卽死不死卽貶開元已前以潤州爲江東採訪使嘗

居此州其皆晝日烟出刺史皆憂懼狼狽愁惰至死乾元中忽然又晝日烟出圍可一尺餘直上數丈有吏密伺之就視其烟乃出于樓角隙中更近而視之乃蚊子也樓下有井井中無水黒而且深小虫蠛蠓蚊蚋之類色黒而小每晚晴出自井隙中作圍而上遥看類烟以手攪之即蚊蚋耳從此知非刺史亦無慮矣出錄異記

丘爲

丘爲致仕還鄉特給祿俸之半既丁母喪州郡疑所給請于觀察使韓滉滉以爲授官致仕本不理務特令給祿以恩養老臣不可以在喪爲義命仍舊給之唯春秋二時羊酒之直則不給雖程式無文見稱折衷出談賓錄

裴佶

朱泚既亂裴佶與衣冠數人佯爲奴隷城佶貌寢自出稱甘草門兵曰此數子必非人奴如甘草不疑也出國史補

李抱貞

李抱貞鎮潞州軍資匱缺計無所爲有老僧大爲郡人信服抱貞因請之曰假和尚之道以濟軍中可乎僧曰無不可抱貞曰但言擇日鞠塲焚身誅當于使宅鑿一地道通連俟火作即潛以僧出僧喜從之遂陳狀聲言抱貞命于鞠塲積薪貯油因爲七日道塲晝夜香燈梵唄雜作抱貞亦引僧入地道使之不疑僧乃升壇執爐對衆說法抱貞率監軍僚屬及將吏膜拜其下以俸入擅施堆于其傍由是士女駢填捨財億計滿七日遂送柴積灌油發焰擊鐘念佛抱貞密已遣人塡塞地道俄頃之際僧薪並灰數日籍所得貨財輦入軍資庫別求所謂舍利者數十粒造塔貯焉出尚書故實

楊志堅

顔眞卿爲撫州刺史邑人有楊志堅者嗜學而居貧鄉人未之知也其妻以資給不充索書求離志堅以詩送之曰當年立志早從師今日翻成鬢有絲落托自知求事晩蹉跎甘道出身遲金釵任意撩新髮鸞鏡從他別畫眉此去便同行路客相逢即是下山時其妻持詩詣州公牒以求別適眞卿判其牘曰楊志堅早親儒教頗負詩名心雖慕于高科身未霑于寸祿愚妻覩其未遇曾不少留靡追冀缺之妻贊成好事專學買臣之婦厭棄良人汚辱鄉閭傷敗風教若無懲誡孰遏浮嚣妻可笞二十任自改嫁楊志

堅秀才餉粟帛仍署隨軍四遠聞之無不悅服自是江表婦人無敢棄其夫者出雲溪友議

太平廣記卷第四百九十五

太平廣記卷第四百九十六　雜録四

趙存　嚴震　盧杞
韋皐　陸暢　馬暢
吳湊　袁傪　李勉
于公異　邢君牙　張造
呂元膺　李章武　元稹
于頔　薛尚衡

趙存

馮翊之東寶谷有隱士趙存者元和十四年壽逾九十服精术之藥體甚輕健自云父諱君乘亦享遐壽嘗事兖公陸象先言兖公之量固非凡可以測度兖公崇信內典弟景融竊非曰家兄溺此教何利乎象先曰若果無冥道津梁百歲之後吾固當與汝等萬一有罪福吾則分數勝汝及爲馮翊太守參軍等多名族子弟以象先性仁厚於是與府寮共約戲賭一人曰我能旋笏于廳前硬努眼眶衝撞使君唱喏而出可乎衆皆曰誠如是甘輸酒食一席其人便爲之象先視之如不見又一參軍曰爾所爲全易吾能于使君廳前墨塗其面着碧衫子作神舞一曲慢趨而出羣寮皆曰不可誠敢如此吾輩當斂俸錢五千爲所輸之費其二參軍便爲之象先亦如不見皆賽所賭以爲戲笑其第三參軍又曰爾之所爲絕易吾能于使君廳前作女人梳粧學新嫁女拜舅姑四拜則如之何衆曰如此不可仁者一怒必遭叱辱倘敢爲之吾輩願出俸錢十千充所輸之費其第三參軍遂施粉黛高髻笄釵女人衣疾入

深拜四拜象先又不以爲怪景融大怒曰家兄爲三輔刺史今乃成天下笑具象先徐語景融曰是渠參軍兒等笑具我豈爲笑哉初房琯嘗尉馮翊象先下孔目官党芬于廣衢相遇避馬遲琯拽芬下決脊數十下芬訴之象先曰汝何處人芬曰馮翊人又問房琯何處官人芬曰馮翊尉象先曰馮翊尉決馮翊百姓告我何也琯又入見訴其事請去官象先曰如党芬所犯打亦得不打亦得官人打了去亦得不去亦得後數年琯爲弘農湖城令移攝閿鄉值象先自江東徵入次閿鄉日中遇琯留迫至昏黑琯不敢言忽謂琯曰携衾禂來可以宵話琯從之竟不交一言到關日薦琯爲監察御史景融又因此爭房琯在馮翊兄全不知之今別四五年因途次會不交一詞到關薦爲監察御史何哉公曰汝不自解房琯爲人百事不欠只欠不言今則不言矣是以爲用之班行間大伏其量矣出乾䐶子

嚴震

嚴震鎮山南有一人乞錢二百千去就過活震召子公𪧐等問之公𪧐曰此誠不可旨趣如此乃患風耳大人不足應之震怒曰爾必墮吾門只可勸吾力行善事奈何勸吾恡惜金帛且此人不辨向吾乞三百千的非凡也命左右準數與之於是三川之士歸心恐後亦無造次過求者

盧杞

盧杞爲相令李揆入蕃揆對德宗曰臣不憚遠恐死于道路不達君命帝惻然憫之謂盧曰李揆莫老無杞曰和戎之使且須諳練朝廷事非揆不可且使揆去則羣臣少于

揆年者不敢辭遠使夷揆旣至蕃酋長曰聞唐家有第一人李揆公是否揆曰非也他那李揆爭肯到此恐爲拘留以謾之也揆門第一文學第一官職第一揆致仕歸東都司徒杜佑罷淮海入洛見之言及第一之說揆曰若道門戶門戶有所自承餘裕也官職遭遇耳今形骸凋悴看即下世一切爲空何第一之有 出嘉話錄

韋皋

韋皋在西川凡軍士將吏有婚嫁則以熟錦衣給其夫氏以銀泥衣給其女氏各給錢一萬死喪稱是訓練稱是內附者富贍之遠遊者將迎之極其賦斂坐有餘力以故軍府盛而黎甿重困及晚年爲月進終致劉闢之亂天下譏之 出國史補

陸暢

李白嘗爲蜀道難歌曰蜀道難難於上青天白以刺嚴武也後陸暢復爲蜀道易曰蜀道易易於履平地暢佞韋皋也初暢受知于皋乃爲蜀道易獻之皋大喜贈羅八百疋及韋薨朝廷欲繩其旣往之事復閱先所進兵器刻定秦二字不相與者因欲搆成罪名暢上疏理之云臣在蜀日見造所進兵器定秦者匠名也由是得釋 出尚書故實

馬暢

馬燧之子暢以第中大杏餽竇文場以進德宗德宗未嘗見頗怪之令中使就封杏樹暢懼進宅廢爲奉誠園屋木皆拆入內 出國史補

吳湊

德宗非時召拜吳湊爲京兆尹便令赴上湊疾驅諸客至府已列筵矣或問曰何速吏曰兩市日有禮席舉鐺釜而取之故三五百人饌常可立辦 出國史補

袁傪

袁傪之破袁晁擒其僞公卿數十人州縣大具桎梏謂必生致闕下傪曰此惡百姓何足煩人乃遣笞驕逐之 出國史補

李勉

故相李勉任江西觀察使時部人有父病蠱乃爲木偶人署勉名位瘞於其壟或發以告勉勉曰爲父禳災是亦可矜也捨之或曰李勉失守梁城亦宜貶黜議曰不然當李希烈之怙亂其鋒不可當天下方厚其罪而降之罰也勉應變非長援軍不至又其時關輔已俶擾矣人心搖動矣以文吏之才當虎狼之隧乃全師南奔非量力者能乎 出譚賓錄

于公異

李晟平朱泚之亂德宗覽收城露布曰臣已肅清宮禁祗謁寢園鍾簴不移廟貌如故上感涕失聲左右六宮皆嗚咽露布乃于公異之辭也議者以朝廷捷書露布無如此者公異後爲陸贄所忌誣以家行不謹賜孝經一卷坎坷而終 出國史補

邢君牙

貞元初邢君牙爲隴右臨洮節度進士劉師老許堯佐往謁焉二客方坐一人儀形甚異頭大足短衣麻衣而入都不待賓司引報直入見君牙拱手于額曰進士張汾不敢拜君牙從戎多年殊不以爲怪乃揖汾曾不顧堯佐汾坐

師老倦而有吏過按宴設司欠失錢物君牙閱歷簿書有五十餘千散落爲所由隱漏君牙大怒方令分折去處汾乃拂衣而起曰且奉辭君牙謝曰某適有公事略須次遣來有所失于君子不知遽告辭何也汾對曰汾在京之日每聞京西有邢君上柱天下柱地今日于汾前與設吏論君三五十千錢此漢爭中君牙甚怪便放設吏與汾相親汾謂君牙曰某在京應舉每年常用二千貫文皆出往還劍南韋二十三徐州[redacted]十三一日之內客有數等上至給舍郎須法味中至補還郎須貴[redacted]或生或鎗既而指師老堯佐云如舉子此公之徒遠相訪郎膳胡而已何不如此耶堯佐矍然逡巡二客告辭而退君牙各贈五縑張汾酒掃內廳安置晉連月餘贈五百縑汾却至武功堯佐方臥病在館汾都不相揖後二年及第又不肯逡巡患腰脚疾武元衡鎮四川哀其龍鍾奏充安撫巡官仍攝廣都縣令一年而死出乾𦠆子

張造

貞元中度支欲取兩京道中槐樹爲薪更栽小樹先下符牒華陰華陰尉張造判牒曰召伯所憩尚不翦除先皇舊遊豈宜斬伐乃止出國史補

呂元膺

呂元膺爲鄂岳團練夜登城女墻已鎖守者曰軍法夜不可開乃告之曰中丞自登守者又曰夜中不辨是非中丞亦不可元膺乃歸及明擢爲大職出國史補

李章武

李章武學識好古有名于時唐大和末敕僧尼試經若干紙不通者勒還俗章武時爲成都少尹有山僧來謁云禪觀有年未常念經今被追試前業棄矣願長者念之張武贈詩曰南宗向許通方便何處心中更有經好去苾蒭雲水畔何山松柏不青青主者免之出本事詩

元稹

元稹爲御史奉使東川于褒城題黃明府詩其序云昔年曾于解縣飲酒余恒爲觥錄事嘗于竇少府廳有一人後至頻犯語令連飛十數觥不勝其困逃席而去醒後問人前虞鄉黃丞也此後絕不復知元和四年三月奉使東川十六日至褒城望驛有大池樓榭甚盛逡巡有黃明府見迎瞻其形容彷彿以識問其前銜即曩日之逃席黃丞也說向事黃生惘然而悟因饋酒一尊艤舟邀余同載余時在諸葛所征之路次不勝感今懷古遂作贈黃明府詩云昔年曾痛飲黃令困飛觥席上當時走馬前今日迎依稀迷姓字郎漸識平生故友身皆遠他鄉眼暫明便邀聯榻坐兼共刺船行酒思臨風亂霜秋拂地平不堪深淺酌還愴古今情邐迤七盤路坡陁數丈城花疑褒女笑棧想武侯征一種埋幽石老聞千載名出本事詩

于頔

丞相牛僧孺應舉時知于頔奇俊特詣襄陽求知住數日兩見以游客遇之牛怒而去去後忽召客將問曰累日前有牛秀才發未曰已去何以贈之曰與錢五百受乎曰擲於庭而去于大怒謂賓佐曰某事繁悉總盡有闕遺者立命

小將齎絹五百疋書一函追之曰未出界即領來如已出界即以書付小將界外追及牛不折書猶回出幽閒鼓吹

薛尚衎

于頔方熾於襄陽朝廷以大閹薛尚衎監其軍尚衎至頔初不厚待尚衎晏如也後旬日請出遊及暮歸弟帷幕茵毯什器一以新矣又列犢車五十乘實以綵綾尚衎領之亦不言頔嘆曰是何祥也出國史補

太平廣記卷第四百九十六

太平廣記卷第四百九十七　雜錄五

高逞　呂元膺　王鍔
江西驛官　王仲舒　周愿
張薦　蓮花漏　唐衢
脂粉錢　韋執誼　李光顔
李益　吳武陵　韋乾度
趙宗儒　席夔　劉禹錫
滕邁

高逞

高逞為中書舍人九年家無制草或問曰前輩皆有制集焚之何也答曰王言不可存于私家出國史補

呂元膺

呂元膺為東都留守常與處士對棊棊次有文簿堆擁元膺方秉筆閱覽棊侶謂呂必不顧局矣因私易一子以自勝呂輒已窺之而棊侶不悟翼日呂請棊處士他適內外人莫測棊者亦不安乃以束帛贐之如是十年許呂寢疾將亟兒姪列前呂曰遊處交友爾宜精擇吾為東都留守有一棊者云云吾以他事俾去易一着棊子亦未足介意但心跡可畏亟言之即慮其憂懼終不言又恐汝輩械裂于知聞言畢憫然長逝出芝田錄

王鍔

京師云長安永寧坊東南是金盞地安邑里西是玉盞地後永寧為王鍔宅安邑為北平王馬燧宅後王馬皆進入官王宅累賜韓弘正使寃誠李載義等所謂金盞破而成

焉馬燧爲奉誠園所爲王盞破而不完也

又一說李吉甫安邑宅及牛僧孺新昌宅泓師號李宅爲玉杯一破無復可全金椀或傷庚可再製牛宅本將作大匠康聓宅聓自辨岡阜形勢以其宅當出宰相後每年命相有按聓必引頸望之宅竟爲僧孺所得李後爲梁新所有 出盧氏雜記

江西驛官

江西有驛官以幹事自任白刺史驛已理請一閲之乃往初一室爲酒庫諸醞畢熟其外畫神問曰何也曰杜康刺史曰功有餘也又一室曰茶庫諸茗畢貯復有神問何也曰陸鴻漸刺史益喜又一室曰葅庫諸茹畢備復有神問何神也曰蔡伯喈刺史大笑曰君誤矣 出國史補

王仲舒

王仲舒爲郎官與馬逢友善每責逢曰貧不可堪何不求碑誌相救逢曰適見誰家走馬呼醫吾可待也 出國史補

周愿

元和中郎吏數人省中縱酒話平生各有愛尚及僧怕者或言愛圖畫及博奕或怕妄與佞工部員外周愿獨云愛宣州觀察使怕大蟲 出傳載

張薦

張薦自筮仕至祕書監常帶使職三入蕃殁于赤嶺 出傳載

蓮花漏

越僧僧澈得蓮花漏于廬山傳之江西觀察使韋丹初惠遠以山中不知更漏乃取銅葉製器狀如蓮花置盆水上底孔漏水半之則沉每晝夜十二沉爲行道之節雖冬夏短長雲陰月黑無所差也 出國史補

唐衢

進士唐衢有文學老而無成善哭每發一聲音調哀切遇人事有可傷者衢輒哭之聞者涕泣嘗遊太原遇享軍酒酣乃哭滿坐不樂主人爲之罷宴 出國史補

脂粉錢

湖南觀察使有夫人脂粉錢者自顏杲卿妻始之也柳州刺史亦有此錢是一軍將爲刺史妻致不亦謬乎 出嘉話錄

韋執誼

元和初韋執誼貶崖州司戶參軍刺史李甲憐其羈旅乃舉牒云前件官久在相庭頗諳公事幸期佐理勿憚縻賢

事須請攝軍事衙推 出嶺南異物志

李光顏

李光顏有大功于時位望通顯有女未適人幕客謂其必選嘉壻因從容乃盛譽一鄭秀才詞學門閥人韻風流異光顏以子妻之他日又言之光顏乃謝幕客曰光顏一健兒也遭逢多難偶立微功豈可妄求名族以掇流言者乎某自已選得嘉壻諸賢未知乃召一典客小吏指之曰此爲某女之匹也即擢升近職仍分財而資之從事聞之咸以爲愜當矣按光顏居鼎盛文朝慮亏蔵之禍事當遠害理在避嫌豈敢結強宗固際本志者歟與夫必娶國高求婚王謝者不其遠哉 出北夢瑣言

李益

長慶初趙宗儒爲太常卿贊郊廟之禮罷相三十餘年年七十六衆論其精健有常侍李益笑曰趙乃僕爲東府試官所送進士也出嘉話

吳武陵

長慶中李渤除桂管觀察使表名儒吳武陵爲副使故事副車上任具櫜鞬通謝又數日于毬場致宴酒酣吳乃聞婦女于看棚聚觀意甚耻之吳既負氣欲復其辱乃止臺盤坐寨衣裸露以溺渤既被酒見之大怒命衛士送衙司梟首時有衙校水蘭知其不可遂以禮而救止多遣人衛之渤醉極扶歸寢至夜艾而覺聞家人聚哭甚悲驚而問焉乃曰昨聞設亭諠譟又聞命衙司斬副使不知其事憂及于禍是以悲耳渤大驚亟命通使問之水蘭具啓昨雖

奉嚴旨未敢承命今副使猶寢在衙院無苦渤遲明早至衙院卑詞引過賓主上下俱自勉責益相敬時未有監軍於是乃奏水蘭牧于宜州以酬之武陵雖有文華而強悍激訐爲人所畏又嘗爲容州部内史贓罪狼籍刺史令廣州幕吏鞫之吏少年亦自負科第殊不假貸特之甚急武陵不勝其憤因題詩路左佛堂曰雀兒來逐颶風高下視鷹鸇意氣豪自謂能生千里翼黃昏依舊入蓬蒿出本事詩

韋乾度

韋乾度爲殿中侍御史分司東都牛僧孺以制科刺首除伊闕尉臺叅乾度不知僧孺授官之本問何色出身僧孺對曰進士又曰安得入畿僧孺對曰某制策連捷忝爲刺頭僧孺心甚有所訝歸以告韓愈愈曰公誠小生韋殿中固當不知愈及第十有餘年猖狂之名已滿天下韋殿中尚不知之子何怪焉出乾𦠆子

趙宗儒

趙宗儒檢校左僕射爲太常卿太常有師子樂備五方之色非朝會聘享不作至是中人掌教坊之樂者移牒取之關白宗儒憂恐不已相座責以懦怯不任事改換散秩爲太子少師出盧氏雜説

席夔

韓愈初貶之制舍人席夔爲之詞曰早登科第亦有聲名席既物故友人多言曰席無令子弟豈有病陰毒傷寒而宗儒不敢違以狀白宰相宰相以爲事在有司其事不合與不潔韓曰席不吃不潔太遲人曰何也曰出語不當豈有忝責詞云亦有聲名耳出嘉話錄

劉禹錫

牛僧孺赴舉之秋每爲同袍見忽嘗投贄于補闕劉禹錫對客展卷飛筆塗竄其文且曰必先輩期至矣雖拜謝礱礪終爲快快歷三十餘歲劉轉汝州僧孺鎮漢南枉道駐旌信宿酒酣直筆以詩喻之劉承詩意才悟往年改牛文卷因戒子咸佐承雍等曰吾立成人之志豈料爲非況漢南尚書高識遠量罕有其比昔主父偃家爲孫弘所夷嵇叔夜身死鍾會之口是以魏武戒其子云吾大忿怒小過失愼勿學焉汝輩修進守中爲上也僧孺詩曰粉署爲郎四十春向來名輩更無人休論世上昇沉事且鬪樽前見在身珠玉會應成咳唾山川猶覺露精神莫嫌恃酒輕言

語會把文章謁後塵禹錫詩云昔年曾忝漢朝臣晚歲空餘老病身初見相如成賦日後為丞相掃門人追思往事咨嗟久李喜清光語笑頻猶有當時舊冠劒待公三日拂埃塵牛吟和詩前意稍解曰三日之事何敢當焉宰相三朝主以升降百司於是移宴竟夕方整前驅出雲溪友議

滕邁

滕倪苦心為詩遠之吉州謁宗人邁邁以吾家鮮士此翁則千里之駒也每吟其詩曰白髮不能容相國也同閒客滿頭生又題鷺鷥障子云映水有深意見人無懼心邁且曰魏文酷陳思之學潘岳褒正叔之文貴集一家之芳安以宗從疏遠也倪既秋試捧笈告遊及晉詩一首為別滕君得之悵然曰此生必不與此子再相見也乃祖于大皐之閣別異常情倪至秋深逝于商於之館舍聞者莫不傷悼焉倪詩曰秋初江上別旌旗故國有家淚欲垂千里未知投足處前程便是聽猿時誤攻文字身空老却返樵漁計已遲羽翼凋零飛不得丹霄無路接瑤池出雲溪友議

太平廣記卷第四百九十七

太平廣記卷第四百九十八 雜録六

李宗閔 馮宿 李回
周復 楊希古 劉禹錫
催陣使 李蘀王 温廷筠
苗耽 裴勛 鄧敞

李宗閔

李德裕在維揚李宗閔在湖州拜賓客分司德裕大懼遣專使厚致信好宗閔不受取路江西而過非久德裕入相過洛宗閔憂懼多方求厚善者致書一見欲以解分復書曰怨則不怨見則無端初德裕與宗閔早相善在中外交致勢力及位高稍稍相傾及宗閔在位德裕為兵部尚書自得岐路必當大用宗閔多方沮之及邠公杜悰入朝即宗閔之黨也時為京兆尹一日詣宗閔值宗閔深念杜曰何念之深也荅曰君揣我何念杜曰得非大戎乎曰是也然何以相救曰某則有策顧相公必不能用耳曰請言之杜曰大戎有詞學而不由科第若與知舉則必喜矣宗閔默然良久曰更思次曰更有一官亦可平其慊宗閔曰何官曰御史大夫曰此即得也邠公再三與約乃馳詣曰適宗相有意旨令某傳達遂言亞相之拜德裕驚喜雙淚遽落曰此大門官也小子豈敢當此薦拔寄謝重疊杜還報宗閔復與楊虞卿議之竟為所隳終致後禍出幽閑鼓吹

馮宿

馮宿文宗朝揚歷中外甚有美譽垂入相者數矣又能曲事北司權貴咸得其懽心焉一日晚際中尉封一合送與

之開之有[redacted]市二頂疊甲煎面藥之屬時班行結中貴者將大拜則必先遺此以爲信馮大喜遂以先呈相國楊嗣復蓋常佐其幕也馮又性好華楚鮮潔自夕達曙重衣數襲選駿足數疋鞍韉照地無與比馮以既有的信郎不宜序班欲窮極稱愜之事遂修容易服而入至幕次吏報有按則僞爲不知比就果有按謁者捧麻必相也將宣則謁者向殿執敕罄折朗呼所除拜大僚之姓名既而大呼曰蕭倣馮乃驚仆于地扶而歸第得疾而卒蓋其夕擬狀將付學士院之時文宗謂近臣曰馮宿之爲人似非沉靜蕭倣方判鹽鐵朕察之頗得大臣之體遂以易之 出玉堂閒話

李回

大和初李回任京兆府參軍主試不送魏謩謩深銜之會昌中回爲刑部侍郎謩爲御史中丞常與次對官三數人候對于閤門謩曰某頃歲府解蒙明公不送何事今日同集于此回應聲曰經音頸如今也不送謩爲之色變益懷憤恚後回謫刺建州謩大拜回有啓狀謩悉不納既而回怒一衙官決杖勒停建州衙官能庇徭役求隸籍者所費不下數十萬其人不恚于杖止恨停廢耳因亡命至京師投時相訴冤諸相皆不問會亭午憇于槐陰顔色憔悴旁人察其有故私詰之其人具述本志於是誨之曰建陽相公素與中書相公有隙乎盍詣之言訖見魏導騎自中書而下其人常懷文狀即如所誨望塵而拜導騎自中對曰建州百姓訴冤魏聞之倒持麈尾敲鞍子令止及覽狀所論事二十餘件第一件取同姓子女入宅於是爲魏極力鍛

成大獄時李巳量移鄧州刺史行次九江遇御史鞫獄邦回建陽竟坐貶撫州司馬終于貶所 出摭言

周復

元稹在鄂州周復爲從事稹嘗賦詩命院中屬和復乃簪笏見稹曰某偶以大人往還謬獲一第其寔詩賦皆不能稹嘉之曰質寔如是賢于能詩者矣 出幽閑鼓吹

楊希古

楊希古靖恭諸楊也朋黨連結率相期以死權勢熏灼力不可拔與同里崔氏相埒而敦厚過之希古性迂僻初應進士舉以文投丞郎丞郎奬之希古乃起而對曰斯文也非希古之作也丞郎訝而詰之曰此舍弟源嶓爲希古作也丞郎大異之曰今子弟之求名者大半假手也苟袖一軸投知于先達靡不私自衒耀以爲莫我若也如子之用意足以整頓頹波矣性酷嗜佛法常置僧于第陳列佛像雜以幡蓋所謂道場者每凌旦輒入其内以身俛地俾僧據其上誦金剛經三遍性又潔淨内逼如厠必散衣無所有然後高屐以往 出王泉子

劉禹錫

劉禹錫屯田員外左遷朗州司馬凡十年始徵還方春作贈看花諸君子詩曰紫陌紅塵拂面來無人不道看花回玄都觀裏桃千樹盡是劉郎去後栽其詩當日傳于都下有嫉其名者白于執政又誣其有怨憤他日時宰與坐慰甚厚既辭即曰近者新詩未免其累奈何不數日出爲朗州刺史禹錫自敘云貞元二十一年春予爲屯田員外

時此觀未有花是歲出牧連州至荊南又貶朗州司馬居十年詔至京師人人皆言有道士手植仙桃滿觀盛如紅霞遂有前篇以志一時之事耳旋又出牧于連州至十四年始為主客郎中重遊玄都蕩然無復一時唯兔葵燕麥動搖于春風耳因再題二十八字以俟後遊時大和二年三月也詩曰百畝庭中半是苔桃花靜盡菜花開種桃道士今何在前度劉郎今獨來 出本事詩

催陣使

會昌中王師討昭義久未成功賊之游兵往往散出山下剽掠邢洺懷孟又發輕卒數千偽為群羊散漫山谷以啗官軍官軍自遠見之乃分頭掩捕因不成列且無備焉于是短兵接鬭蹂踐相乘凡數十里王師大敗是月東都及墳上諸州聞之大震咸加備戒嚴都統王宰石雄等皆堅壁自守武宗坐朝不怡召宰臣李德裕等謂之曰王宰石雄不與朕殺賊頻遣中使促之尚聞逗撓依違豈可使賊黨坐至東都耶卿今日可為朕晚歸別與制置軍前事宜奏來時宰相陳夷行鄭肅拱默聽命德裕歸中書即召御史中丞李回具言上意曰中丞必一行責戎師早見成功慎無違也回刻時受命於是具名以聞曰今欲以御史中丞李回為催陣使帝曰可即日李自銀臺戒路有郵吏五十導從至于河中綏纓以進侯王宰等至河中界迎候乃行二師至翼城東道左執兵如外府列校迎候儀回立馬受起居寒溫之禮二帥復前進數步磬折致詞回掉鞭亦不甚顧之禮成二帥旁行俛首俟命回于馬上厲聲曰今只當直令史安在摩吏躍馬聽命回曰責破賊限狀來二帥鞠躬流汗而請以六十日破賊過約請行軍中令於是二帥大懼率親軍而鼓之士卒齊進凡五十八日攻拔潞城梟劉稹首以獻功成回復命後六十日由御史中丞拜中書侍郎平章事 出芝田錄

李羣玉

李群玉既解天祿之任而歸涔陽經二妃廟題詩二首曰小孤洲北浦雲邊二女明妝尚儼然野廟向江春寂寂古碑無字草芊芊東風近墓吹芳芷落日深山哭杜鵑猶似含顰望巡狩九疑如黛隔湘川又曰黃陵廟前莎草春黃陵女兒蒨裙新輕舟小檝唱歌去水遠山長愁殺人後又題曰黃陵廟前春已空子規滴血啼松風不知精爽落何處疑是行雲秋色中李自以第篇春空便到秋色踟躕欲改之乃有二女郎見曰兒是娥皇女英也二年後當與郎君為雲雨之游李乃志其所陳俄而影滅遂禮其神像而去重涉湖嶺至于潯陽太守段成式素與李為詩酒之友具述此事段因戲之曰不知足下是虞舜之辟陽侯也羣玉題詩後二年乃逝于洪州段乃為詩哭之曰酒裏詩中三十年縱橫唐突世喧喧明時不作禰衡死傲盡公卿歸九泉又曰增話黃陵事今為白日催老無兒女累誰哭到泉臺 出雲溪友議

温庭筠

温庭筠有詞賦盛名初將從鄉里舉客游江淮間揚子留後姚勗厚遺之廷筠少年其所得錢帛多為狹邪所費勗

大怒笞且逐之以故廷筠卒不中第其妹趙顓之妻也每以廷筠下第輒切齒于嶠一日廳有客溫氏偶問客姓氏左右以嶠對溫氏遂出廳事前執嶠袖大哭嶠殊驚異且持袖牢固不可脫不知所為移時溫氏方曰我弟年少宴遊人之常情柰何笞之迄今無有成遂得不由汝致之復大哭久之方得解嶠歸憤訝竟因此得疾而卒 出玉泉子

苗躭

苗躭進士登第閒居洛中有年矣不堪其窮或意為將來通塞可以響卜躭即命子姪輩灑廳事設几焚香束帶秉笏端坐以俟一言所居窮僻久之無所聞日晏有貨枯魚者至焉躭復專其志而諦聽之其家童連呼之遂挈魚以入其寔無一錢良久方出貨者遲其出固怒之矣又見或

徵割其魚貨者視之因罵曰乞索兒窮餓死耳何滞我之如是耶初躭嘗自外遊歸途遇疾甚不堪登升忽見有以輦棺而回者以其價賤即僦而寢息其間至洛東門閽者不知其中有人詰其所由來躭謂其詐己徐答曰衣冠道路得病貧不能致他物相與無怪也閽者曰吾守此三十年矣未嘗見有餅語神柩後躭終江州刺史 出玉泉子

裴勛

裴勛容貌么麼而性尤率易與父坦會飲坦令去聲飛盞每屬其人輒自言狀坦付勛曰姓人饒舌破車饒楔裴勛十分勛飲訖而復其盞曰蝙蝠不自見笑他梁上燕十一郎十分坦第十一也坦怒笞之慈恩寺連接曲江及京輦諸境每歲新得第者畢列姓名于此勛常與親識游見其父及諸家牓率多物故謂人曰此皆鬼錄也 出玉泉子

鄧敞

鄧敞封敖之門生初比隨計以孤寒不中第牛蔚兄弟僧孺之子有氣力且富于財謂敞曰吾有女弟未出門子能婚乎當為君展力寧一第耶時敞已婿李氏矣其父常為福建從事官至評事有女二人皆善書敞之所行卷多二女筆跡敞顧已寒賤必能致騰踔私利其言許之不既登第就牛氏親不日敞挈牛氏而歸將及家敞紿牛氏曰吾久不到家請先往俟卿可乎牛氏許之洎到家不敢洩其事明日牛氏奴驅其輜橐直入即出牛氏居常所玩好幬帳雜物列于庭廡間李氏驚曰此何為者奴曰夫人將到今某陳之李氏曰吾即妻也又何夫人焉即撫膺大哭頓

地牛氏至知其賣己也請見李氏曰吾父為宰相兄弟皆在郎省縱嫌不能富貴豈無一嫁處耶其不幸豈唯夫人乎今願一與夫人同之夫人縱憾于鄧郎寧忍不為二女計耶時李氏將列于官二女共牽其袖而止後敞以祕書少監分司慳嗇尤甚黃巢入洛避亂于河陽節度使羅元杲請為副使後巢寇又來與元杲竄焉其金帛悉藏于地中並為羣盜所得 出玉泉子

太平廣記卷第四百九十八

太平廣記卷第四百九十九　雜録七

崔鉉　王鐸　李蠙
韋保衡　衲衣道人　路羣盧弘正
畢諴　李師望　高駢
韋宙　王氏子　劉蛻
皮日休　郭使君　李德權

崔鉉

崔鉉元略之子兆叅軍盧甚之死鉉之致也時議寃之鉉子沆乾符中亦爲丞相黄巢亂亦其族物議以爲甚之報焉初崔瑄雖諫官婚姻假回私事也甚雖府藏乃公事也相與爭驛廳甚既下獄與宰相書則以已比孟子而方瑄錢鳳瑄既朋黨宏大莫不爲盡力甚者出于單微加以鉉亦瑄之門生方爲宰相遂加誣罔奏爲瑄自左補闕出爲陽翟宰甚行及長樂坡賜自盡中使適回遇瑄囊出其喉曰補闕此盧甚結喉也瑄殊不懌京城不守崔氏之子亦血其族嗚呼謂天道高何其明哉 出玉泉子

王鐸

故相晉國公王鐸爲丞郎時李駢判度支每年江淮運米至京水陸脚錢斗計七百京國米價每斗四十議欲令江淮不運米但每斗納錢七百鐸曰非計也若于京國糴米必耗京國之食若運米實關中自江淮至京兼濟無限貧民也時糴米之制業已行竟無敢沮其議者都下官糴米果大貴未經旬而度支請罷以民無至者故也于是識者乃服鐸之察事矣鐸卒以此大用 出聞奇録

李蠙

李蠙與王鐸進士同年後俱得路嘗恐鐸之先相而已在其後也洎路巖出鎮盃失其勢鐸柔弱易制中官愛焉洎韋保衡將欲大拜不能先于恩地將命鐸矣蠙陰知之挈一壺家酒詣鐸曰公將登庸矣吾恐不可以攀附也願先事少接左右可乎即命酒以飲鐸妻李氏疑其堇焉使女奴傳言于鐸曰一身可矣願爲妻兒謀蠙驚曰以吾斯酒爲鴆乎即命一大爵自引滿飲之而去 出玉泉子

韋保衡

韋保衡欲除裴修爲省郎時李瑄爲右丞韋先遣盧望來由意探其可否李曰相公但除不合先問某盧以時相事權設爲李所沮則傷威重因勸韋勿除 出盧氏雜説

衲衣道人

唐有士人退朝詣友生見衲衣道人在座不懌而去他日謂友生曰公好衣衲夫何也吾不知其言適且覺其臭友生答曰衣衲之外也豈甚銅乳銅乳之臭並肩而立接跡而趨公處其間曾不嫌耻乃譏予与山野有道之士遊乎南朝高人以蛙鳴及蒿萊勝鼓吹吾視衣衲愈于今之朱紫遠矣 出聞話

路羣盧弘正

中書舍人路羣與給事中盧弘正性相異而相善路清瘦古淡未嘗言市朝盧魁梧富貴未嘗言山水路日謀高臥有制草則就宅視之盧未嘗請告有客族則就省謁之雖所好不同而相親至一日都下大雪路在假盧將晏入道

過新昌第路方于南垣茅亭肆目山雪鹿巾鶴氅攜火命觴以賞嘉致聞盧至大喜曰適我願兮亟命迎入盧金紫華煥意氣軒昂路道服而坐情趣孤潔路曰盧六盧六曾莫顧我何也盧曰月限向浦家食相仍日詣相庭以圖外任路色慘曰駕肩權門何至于是且有定分徒勞爾形家醞稍醇能一醉否盧曰省有急事俟吾決之路又呼侍兒曰盧六欲去特早來藥糜分二器我與盧六同食盧振聲曰不可路曰何也盧曰今旦飯冷且欲遐征家餅已食炮炙矣時人聞之以為路之高雅盧之俊邁各盡其性 出唐闕史

畢諴

畢諴家本寒微咸通初其舅尚為太湖縣伍伯諴深恥之常使人諷令解役為除官反復數四竟不從命乃特除選

人楊載為太湖令諴延之相第囑之為舅除其役籍津送入京楊令到任具達諴意伍百曰某賤人也豈有外甥為宰相耶楊堅勉之乃曰某每歲秋夏恒相享六十千事例錢苟無敗闕終身優足不審相公欲除何官耶楊乃具以聞諴諴亦然其說竟不奪其志也王蜀偽相庾傳素與其從弟凝績曾宰蜀州唐興縣郎吏有楊會者微有才用庾氏昆弟念之洎迭秉蜀政欲為楊會除馬長以酬之會曰某之吏役遠近皆知忝冒為官寧掩人口豈可將數千家供侍而搏一虛名馬長乎後雖假職名止除檢校官竟不捨縣役矣 出北夢瑣言

李師望

李師望乃宗屬也自負才能欲以方面為己任因旅遊邛蜀備知南蠻勇怯遂上書請割西川數州于臨邛建定邊軍節度詔旨允之乃以師望自鳳翔少尹擢領此任于時西川大將嫉其分裂巡屬陰通南詔於是蠻軍為近之時朔豪所道侵軼蜀川戎校賓滂不能止遏師望亦因此受黜焉

高駢

韋宙

相國韋宙善治生江陵府東有別業良田美產最號膏腴積稻如坻皆為滯穗咸通初授嶺南節度使懿宗以番禺珠翠之地垂貪泉之戒宙從容奏曰江陵莊積穀尚有七千堆固無所貪矣帝曰此所謂足穀翁也 出北夢瑣言

王氏子

京輦自黃巢退後修葺殘毀之處時定州王氏有一兒俗號王酒胡居于上都巨富納錢三十萬貫助修朱雀門僖宗詔令重修安國寺畢親降車輦以設大齋乃扣新鐘十撞捨錢一萬貫命諸大臣各取意而擊上曰有能捨一千貫文者即打一槌齋罷王酒胡半醉入來逕上鐘樓連打

一百下，便于西市運錢十萬入寺。出中朝故事

劉蛻

劉蛻，桐廬人，早以文學進士。其父嘗戒之曰：「任汝進取，窮之與達，不望于汝。吾沒後，慎勿祭祀。」乃乘扁舟，以漁釣自娛，竟不知其所適。蛻後登華貫，出典商於，霜露之思，于是乎止。臨終亦戒其子，如先考之命。蜀禮部尚書纂，即其息也，常為同列言之。君子曰：「名教之家，重喪祭，劉氏先德，是何人斯？以蛻之通人，抑有其說，時未諭也。」出北夢瑣言

皮日休

咸通中，進士皮日休上書兩通：其一，請以孟子為學科。其略云：「臣聞聖人之道，不過乎經；經之降者，不過乎史；史之降者，不過乎子。子不異道者，孟子也。捨是而諸子，必斥乎經史，聖人之賊也。」文多不載。請廢莊列之書，以孟子為主。有能通其義者，科選請同明經。其二，請以韓愈配饗太學。其略曰：「臣聞聖人之道，不過乎求用。用于生前，則一時可知也；用于死後，則萬世可知也。」又云：「孟子、荀卿，翼輔孔道，以至于文中子。文中子之道，曠矣。能嗣其美者，其唯韓愈乎。」日休字襲美，襄陽竟陵人，幼攻文，隱于鹿門山，號醉吟先生。初至場中，禮部侍郎鄭愚以其貌不揚，戲之曰：「子之才學甚富，其如一日何？」對曰：「侍郎不可以一日而廢二日。」謂不以人廢言也。舉子咸推伏之。官至國子博士，寓蘇州，與陸龜蒙為文友，著文數十卷，皮子三卷，人多傳之。為錢鏐判官。出北夢瑣言

郭使君

江陵有郭七郎者，其家資產甚殷，乃楚城富民之首。江淮河朔間，悉有賈客仗其貨買易往來者。乾符初年，有一賈者在京都，久無音信，郭氏子自往訪之。既相遇，盡獲所有，僅五六萬緡。生耽悅煙花，迷于飲博，三數年後，用過太半。是時唐季朝政多邪，生乃輸數百萬于鬻爵者門，以白丁易得橫州刺史。遂決還鄉。時渚宮新罹王仙芝寇盜，里閭人物與昔日殊。生歸舊居，都無舍宇。訪其骨肉，數日方知弟妹遇兵亂已亡，獨母與一二奴婢處于數間茅舍之下，囊橐蕩空，旦夕以紉針為業。生之行李間，猶有二三千緡，緣茲復得蘇息。乃傭舟與母赴秩。過長沙，入湘江，次永州北江墂，有佛寺名兜率，是夕宿于斯。繫纜于大槐樹下。夜半忽大風雨，波翻岸崩，樹臥枕舟，舟不勝而沉。生與一稍工拽舟登岸，僅以獲免，其餘婢僕生計，悉漂于怒浪。遲明，投于僧室，母氏以驚得疾，數日而殞。生憤惶，聽往零陵告州牧。州牧為之痛惜，且復賻遺之。既丁憂，遂寓居永郡。孤且貧，有無親識，日夕厄于凍餒。生少小素涉于江湖，頗熟風水間事，遂與往來舟船執稍，以求衣食。永州市人呼為捉稍郭使君。自是狀貌異昔，共篙工之黨無別矣。出南楚新聞

李德權

京華有李光者，不知何許人也，以諛佞事田令孜，令孜嬖焉，為左軍使。一旦奏授朔方節度使，敕下翼日，無疾而死。光有子曰德權，年二十餘，令孜遂署劇職。會僖皇幸蜀，乃從令孜扈蹕，止成都。時令孜與陳敬瑄盜專國柄，人皆畏威。李德權者處于左右，遂通仰奉，奸豪輩求名利，多賂德

權以爲關節數年之間聚賄千萬官至金紫光祿大夫檢校右僕射後敍瑄敗爲官所捕乃脫身逋於復州衣衫百結丐食道途有李安者常爲復州後槽健兒與父相熟忽覩德權念其藍縷還至私舍安無子遂認以爲姪未半載安且死德權遂更名彥思請繼李安効力蓋慕彼衣合耳尋獲爲牧守圉人有識者皆目之曰看馬李僕射出南楚新聞

太平廣記卷第四百九十九

太平廣記卷第五百　雜錄八

孔緯　李克助　京都儒士
孟乙　振武角抵人
趙崇　韓偓　薛昌緒
姜太師　康義誠　高季昌
沈尚書妻　楊蓮　袁繼謙
帝羓

孔緯

會國公孔緯入相後言於甥姪曰吾頃任兵部侍郎與王晉公鐸充弘文館學士判館事上任後趨廳晉公乃言曰余昔任兵部侍郎與相國杜邠公悰充弘文館直學士判館事暮春留余看牡丹于斯廳內言曰此廳比令舉逸逸華

乃邠公子金州刺史鯀居之止要一間今壯麗如此子孫不知幷久須爲灰燼余聞此言心常銘之又語余曰明公[illegible]此座猶致康幾由公而下者罹其事矣以吾今日邠公之言得其大槩矣是時昭宗纂承孔緯入相體掃地無餘故緯感昔言而傷時也出闕奇錄

李克助

李克助爲大理卿昭宗在華州鄭縣令崔鑿有民告舉放[illegible]絹[illegible]刺史韓建令計以爲贓奏下二司定罪御史邢臺部奏罪當絞大理寺數月不奏建問李尚書崔令乃親情耶何不奏克助云律公之政也韓云崔令犯贓奈何言我之過也李云聞公舉放數將及萬矣韓曰我華州節度華民我民也李曰華民乃天子之民非公之民若爾即鄭縣

民乃崔令民也建伏其論乃捨崔令之罪謫穎陽尉出聞奇錄

京都儒士

近者京都有數生會宴因說人有勇怯必由膽氣膽氣若盛自無所懼可謂丈夫座中有一儒士自媒曰若言膽氣余實有之衆人笑曰必須試然可信之或曰某親故有宅昔大凶而今已空鎖君能獨宿于此宅一宵不懼者我等酧君一局此人曰唯命明日便往實非凶宅但暫空耳遂爲置酒果燈燭送于此宅中衆曰公更要何物曰僕有一劒可以自衛請無憂也衆乃出宅鎖門却歸此人實是怯懦者時已向夜繫所乘驢別屋奴客並不得隨遂向閤宿了不敢睡唯滅燈抱劒而坐驚怖不已至三更有月上斜照窓隙見衣架頭有物如鳥鼓翼翻翻而動此人凛然強起

把劒一揮應手落壁磕然有聲後寂無音響恐懼既甚亦不敢尋究但把劒坐及更忽有一物上階推門門不開于狗竇中出頭氣休休然此人大怕把劒前斫不覺自倒劒失手拋落又不敢覓劒恐此物入來牀下跧伏更不敢動忽然困睡不覺天明諸奴客已開閤至閤子間但見狗竇中血淋漓狼籍衆大驚呼儒士方悟開門尚自戰慄具說昨宵與物戰爭之狀衆大駭異遂于此壁下尋唯見席帽半破在地即夜所斫之鳥也乃故帽破弊爲風所吹如鳥動翼耳劒在狗竇側衆又遶堂尋血蹤乃是所乘驢已斫口喙唇齒缺破乃是向曉因解頭入狗門遂遭一劒衆大笑絕倒扶持而歸士人驚悸旬日方愈出原化記

孟乙

徐之蕭縣有田民孟乙者善網狐狢百無一失偶乘暇持䍐行曠野會日將夕見道左數百步荒冢巋然草間細逕若有人跡遂入之以䍐于黑闇之處攬之若有人捉拽之不得動問爾鬼耶人耶怪耶魅耶何故執吾䍐而不置闇中應曰吾人也乃命出之具以誠告云我姓李昨爲盜被繫兗州軍候獄五木備體捶楚之處瘡痏徧身因伺隙踰獄垣亡命之此死生唯命焉孟京而將歸置于複壁中後經赦乃出孟氏以善獵知名飛走之屬無得脫者一旦荒塚之中而得叛獄因以歸聞者皆大笑之出玉堂閒話

振武角抵人

光啓年中左神策軍四軍軍使王卞出鎮振武置宴樂戲既畢乃命角抵有一夫甚魁岸自隣州來此較力軍中十

數輩軀貌膂力悉不能敵主帥亦壯之遂選三人相次而敵之魁岸者俱勝帥及座客稱善久之時有一秀才坐于席上忽起告主帥曰某撲得此人主帥頗駭其言所請既堅遂許之秀才降階先入廚少頃而出遂掩綰衣服握左拳而前魁梧者微笑曰此一指必倒矣及漸相逼急展左手示之魁岸者憒然而倒合座大笑秀才徐步而出盥手而登席焉主帥詰之何術也對曰頃年客遊曾于道店逢此人纔近食按踉蹌而倒有同伴曰怕醬見之輒倒某聞而志之適詣設廚求得少醬握在手中此人見之果自倒聊助宴設之歡笑耳有邊岫判官目覩其事出玉堂閒話

趙崇

趙崇凝重清介門無雜賓慕王濛劉真長之風也標格清

峻不爲文章號曰無字碑每遇轉官舊例各舉一人自代而崇未嘗舉人云朝中無可代己者世以此少之出北夢瑣言

韓偓

韓偓天復初入翰林其年冬車駕幸鳳翔偓有扈從之功返正初帝面許用偓爲相偓奏云陛下運契中興當須用重德鎮風俗臣座主右僕射趙崇可以副陛下是選乞回臣之命授崇天下幸甚帝甚嘉歎翼日制用崇暨兵部侍郎王贊爲相時梁太祖在京素聞崇輕佻贊又有嫌釁乃馳入請見于帝前具言二公長短帝曰趙崇乃韓偓薦時偓在側梁王叱之偓奏臣不敢與大臣爭帝曰韓偓出尋謫官入閩故偓詩曰手風慵展八行書眼病休看九局棊窓裏日光飛野馬按前銘管長蒲盧謀身拙爲安蛇足報國危將虎鬚滿世可能無默識未知誰擬試齊竽出摭言

薛昌緒

岐王李茂貞霸秦隴也涇州書記薛昌緒爲人迂僻稟自天性飛文染翰即不可得之矣與妻相見亦有時必有禮容先命女僕通轉往來數四可之然後秉燭造室至于高談虛論茶果而退或欲詣幃房其禮亦然嘗曰某以繼嗣事重輒欲卜其嘉會必候請而可之及從涇師統衆于天水與蜀人相拒于青泥嶺岐衆迫于饋運又聞梁人入境遂潛師宵遁頗懼蜀人之掩襲涇師臨行攀鞍忽記曰傳語書記速請上馬連促之薛在草菴下藏身曰傳語太師但請先行今晨是某不樂日我師怒使人提上鞍轎捶其馬而逐之尚以物蒙其面云忌日禮不見客此蓋人妖也秦隴人皆知之出玉堂閒話

姜太師

蜀有姜太師者失其名許田人也幼年爲黃巾所掠亡失父母從先主征伐屢立功勳後繼領數鎮節鉞官至極品有掌廄夫姜老者事芻秣數十年姜每入廄見其小過必笞之如是積年計其數將及數百後老不任鞭箠因泣告夫人乞放歸鄉里夫人曰汝何許人對曰許田人復有何骨肉對曰當被掠之時一妻一男迄今不知去處又問其兒小字及妻姓氏行第并房眷近親皆言之及姜歸宅夫人具言姜老欲乞假歸鄉因問得所失男女親屬姓名姜大驚疑其父也使人細問之其男身有何記驗曰我兒腳心上有一黑子餘不記之姜大哭密遣人送出劍門之外奏先主曰臣父近自關東來遂將金帛車馬迎入宅父子如初姜報撻父之過齋僧數萬終身不撻從者出王氏見聞

康義誠

後唐長興中侍衛使康義誠常軍中差人于弘宅充院子亦曾小有笞責怨一日憐其老而詢其姓氏則曰姓康別詰其鄉土親族息胤方知是父遂相持而泣聞者莫不驚異出玉堂閒話

高季昌

後唐莊宗過河荊渚高季昌謂其門客梁震曰某事梁祖僅獲自免龍德已來止求安活我今入覲亦要嘗之彼若經營四方必不縻我若移入他鎮可爲子孫之福此行決矣既自闕回謂震曰新主百戰方得河南對勳臣誇手抄

春秋又堅指云我于指頭上得天下則功在一人臣佐何有且遊獵旬日不回中外情何以堪吾高枕無憂乃築西面羅城拒敵之具不三年莊宗不守英雄之料頃刻不差宜乎貽厥子孫 出北夢瑣言

沈尚書妻

有沈尚書失其名常爲秦師親吏其妻很戾而不謹又妬忌沈常如在狴牢之中後因閒退挈其妻孥寄于鳳州自往東川遊索意是與怨偶永絕矣華洪鎮東蜀與沈有布衣之舊呼爲兄既至郊迎執手敘其契闊待之如親兄遂特創一第僕馬金帛器玩無有闕者送姬僕十餘輩斷不令歸北沈亦微訴其事無心還家及經年家信至其妻已離鳳州自至東蜀沈聞之大懼遂白于主人及遣人卻之其妻致書重設盟誓云自此必改從前之性願以偕老不日而至其初至頗亦柔和涉旬之後前行復作諸姬婢僕悉鞭箠星散良人頭面皆擊擘破損華洪聞之召沈謂之曰欲爲兄殺之如何沈不可如是旬日後又作沈因入衙精神沮喪洪知之密遣二人提劍牽出帷房刃于階下棄尸于潼江然後報沈沈聞之不勝驚悸遂至失神其尸住急流中不去遂使人以竹竿撥之便隨流來日復在舊湍之上如是者三洪使繫石縋之沈亦不逾旬日竟[illegible]

[illegible]怨偶爲仇也悲夫沈之宿有讎乎 出王氏見聞

楊遂

王贊中朝士名有弘農楊遂者曾至嶺外見楊朔荔浦山水心常愛之談不容口遂嘗出入贊門下稍接從容不覺形于言曰侍郎曾見楊朔荔浦山水乎贊曰未曾打人唇綻齒落安得見耶因大笑此言嶺外之地非貶不去 出稽神錄

袁繼謙

晉將少作監袁繼謙常說頃居青社假一第而處之聞多凶怪昏暝即不敢出戶庭合門驚懼莫能安寢忽一夕聞吼聲若有呼于甕中者其聲重濁舉家怖懼必謂其怪之尤者遂于窗隙窺之見一物蒼黑色來往庭中是夕月色晦覩之既久似若狗身而首不能舉遂以撾擊其腦忽轟然一聲家犬驚叫而去蓋其日莊上人輸稅至此就于其地而糜釜尚有餘者故犬以首入空器中而不能出也因舉家大笑遂安寢 出玉堂閒話

帝羓

晉開運末契丹主耶律德光自汴歸國殂于趙之欒城國人破其腹盡出五臟納塩石許載之以歸時人謂之帝羓 出玉堂閒話

太平廣記卷第五百